This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

248 - 2 = 29

UNIVERSIDAD COMPLUTENSE

5319405965

D 26158

Digitized by Google

DICTIONNAIRE

DES

DES POIDS ET MESURES

ANCIENS ET ROMAINS.

Digitized by Google

Digitized by Google

DICTIONNAIRE

UNIVERSEL

DES POIDS ET MESURES

ANCIENS ET MODERNES.

Digitized by Google

Digitized by Google

26/58

DICTIONNAIRE

UNIVERSEL

DES POIDS ET MESURES

ANCIENS ET MODERNES,

CONTENANT

DES TABLES DES MONNAIES DE TOUS LES PAYS;

PAR

HORACE DOURSTHER.

BRUXELLES,

M. HAYEZ, IMPRIMEUR DE L'ACADÉMIE ROYALE.

RUE DE L'ORANGERIE, SECTION 7, N° 16.

1840.

Digitized by Google

Digitized by Google

PRÉFACE.

UNIVERSIDAD CENTRAL BIBLIOTECA DERECHO

Lorsque je commençai cet ouvrage, il y a nombre d'années, j'étais loin de penser qu'il dût un jour avoir de la publicité : je l'avais entrepris pour mon seul usage et dans un cadre assez rétréci ; mais peu à peu mon travail s'étendit, et je me trouvai avoir fait un livre très-volumineux, renfermant une foule de renseignements sur la métrologie tant ancienne que moderne, et présentant en quelque sorte le répertoire général de tous les ouvrages qui en ont traité. Plusieurs de mes amis m'engagèrent alors à publier ce recueil, et, pénétré moi-même de l'idée qu'il ne serait pas sans utilité, je me décidai à le livrer à l'impression. Les nombreuses difficultés que j'ai rencontrées sur ma route ne m'ont pas arrêté ; j'ai tâché de les surmonter, et si le public juge mon ouvrage digne de son approbation, je me croirai suffisamment récompensé.

La nomenclature de ce dictionnaire comprend tous les poids et mesures mentionnés dans les principaux écrits, ainsi que les termes qui servent à les désigner dans les langues étrangères. On y trouvera en outre des détails sur le jaugeage des navires, des futailles et des mesures de capacité, et sur le cubage des bois de charpente ; un tableau du tonneau de mer ou d'affrétement de la plupart des marchandises ; des données suffisantes sur la mesure des surfaces et des volumes, sur la division du cercle, et sur celle du temps ; un tableau du titre des métaux précieux dans les différents pays ; des tables des principales monnaies anciennes et modernes ; une table du poids spécifique des corps ; quelques explications sur les principaux calendriers ; la comparaison des divers aréomètres et thermomètres, etc., etc. Parmi les auteurs qui ont fait l'objet de mes recherches, sous le point de vue commercial, je citerai : Kelly (*The universal*

Digitized by Google

Cambist, with all supplements to 1835. London); WILLIAM TATE (*The modern Cambist*. London, 1836); ALTÉS (*Traité des monnaies, poids et mesures, etc.* Marseille, 1832); TARBÉ (*Manuel des poids et mesures*. Paris, 1830 et 1839); CARL CRÜGER (*Contorist*. Hamburg, 1830); NELKENBRECHER (*Allgemeines Tasschenbuch*. Berlin, 1832); GATTEY, MARTIN, MAISEAU, MAC-CULLOCH, LÖHMANN, CHELIUS, NIEMANN, MELDOLA, MEYER, JÄCKEL, RICARD, KRUSE, etc., etc. J'ai consulté les divers dictionnaires de commerce, tant ceux qui ont paru dans ces derniers temps que ceux d'une date plus ancienne; l'*Annuaire du bureau des longitudes de Paris;* l'*Annuaire de l'observatoire de Bruxelles,* par M. A. QUETELET; les nombreux rapports commerciaux transmis par les consuls au gouvernement; enfin une quantité d'autres livres et de tarifs de toute espèce, dont je crois inutile de faire l'énumération. Je dois aussi des remercîments à quelques personnes qui ont bien voulu me donner des éclaircissements sur différentes spécialités, et notamment à M. John Belleroche d'Anvers, qui m'a communiqué des détails intéressants sur les principales villes de commerce.

Pour ce qui concerne les poids, mesures et monnaies des anciens, j'ai pris pour guide l'excellent *Traité de métrologie* de M. Saigey, Paris, 1834, et j'ai consulté quelques autres livres estimés, publiés vers la fin du siècle dernier, tels que la *Métrologie* de Paucton, celle de Romé de l'Isle, etc., etc. Je n'ai donc rien négligé pour donner à cette partie de mon travail toute l'exactitude désirable, et je puis assurer que l'ouvrage de M. Saigey se trouve entièrement fondu dans mon dictionnaire.

J'ai choisi pour termes de comparaison les poids et mesures anglais et français, comme étant ceux dont la connaissance est le plus répandue. Quant aux mesures de superficie, je les ai comparées ordinairement au pied carré de Paris et au mètre carré, la plus grande partie de ces mesures étant presque toujours indiquées en pieds français ou basées sur une valeur qui en dérive. Afin de donner à mon ouvrage toute la clarté désirable, j'ai eu soin de supprimer tous les chiffres inutiles et qui n'eussent fait que surcharger les tableaux. Je n'ai donc conservé qu'un petit nombre de décimales. Pour les mesures linéaires, telles que l'aune, le pied, j'en ai donné les rapports en millimètres avec deux décimales tout au plus, et, lorsque cela a été possible, j'ai négligé les centièmes de millimètre comme superflus, surtout pour les mesures d'aunage. J'ai suivi le même principe pour la livre, que j'ai réduite en grammes, en ne conservant qu'une ou deux décimales; cela suffit au négociant, qui n'a besoin pour ses calculs que des chiffres les plus simples, et qui n'a que faire de ces fractions infinies que donnent certains auteurs qui ont poussé l'*exactitude* jusqu'à indiquer 12 et 15 décimales. On peut d'ailleurs, si on le veut, prolonger les fractions que je donne, en prenant

Digitized by Google

pour base du calcul les lignes du pied de Paris, les pouces anglais, les grains Troy, etc., selon le cas. Je ferai remarquer que lorsque les valeurs sont établies en poids ou mesures métriques avec plusieurs décimales, je les ai toujours indiquées exactement. Toutes les fois enfin que cela a été nécessaire, j'ai donné des nombres très-étendus, et l'on pourra s'en convaincre par les tables des pieds carrés et des pieds cubes, et par tous les articles relatifs au système métrique.

Les aunes et les pieds ont été réduits en millimètres, la livre et les autres poids analogues en grammes. Quelques personnes auraient préféré peut-être avoir le rapport de 100 aunes ou de 100 pieds en mètres, de 100 livres en kilogrammes, etc.; mais cela n'est pas une difficulté, si l'on est tant soit peu familier avec le système décimal. Pour connaître, d'après mes tableaux, la valeur de 100 aunes ou de 100 pieds en mètres, il suffit de séparer un chiffre du nombre des millimètres, c'est-à-dire de reculer le point décimal d'un chiffre; ainsi, l'aune de Berlin faisant 666.9 millimètres, 100 aunes représentent 66.69 mètres; le pied du Rhin fait 313.85 millimètres, et 100 pieds font 31.385 mètres. Pour avoir le rapport de 100 livres en kilogrammes, il faut également séparer un chiffre du nombre des grammes; ainsi la livre de Prusse fait 467.7 grammes, et 100 livres égalent 46.77 kilogrammes. C'est ici le lieu de faire observer que je place ordinairement le nom des unités à la suite des décimales, ainsi 66.69 mètres signifient 66 mètres 69 centièmes ou centimètres; 3.657 gallons signifient 3 gallons 657 millièmes, etc. Je crois qu'il est inutile de donner d'autres explications sur les fractions décimales, dont le calcul n'offre pas plus de difficulté que celui des nombres entiers; il n'y a que les mesures carrées et cubes qui puissent embarrasser un peu les étrangers, mais ce que j'en ai dit aux mots MÈTRE CARRÉ et MÈTRE CUBE, suffira pour leur rendre ce calcul de la plus grande facilité.

J'ai indiqué la valeur de la livre et de quelques autres unités de poids en grains anglais. Il est facile, si on le désire, de les réduire en livres avoirdupois, en divisant par 7000, c'est-à-dire en prenant le 7e et séparant trois chiffres. Ainsi, la livre de Darmstadt vaut 7717 grains anglais ou 1.1024 livre avoirdupois. En ne séparant qu'un chiffre, on aurait le rapport de 100 livres; ainsi, 100 livres de Darmstadt font 110.24 livres avoirdupois.

On remarquera, dans cet ouvrage, que les multiples et les sous-multiples des poids et mesures se trouvent généralement tout calculés, ce qui est un avantage que l'on rencontre très-rarement dans les traités de métrologie. Il est à observer aussi qu'au moyen de mes tableaux, on voit d'un seul coup d'œil quels sont les pays et les villes qui emploient la même espèce de poids ou de mesures, et la différence qui existe entre ceux d'un même pays, d'une même province. Enfin, on peut en déduire,

Digitized by Google

sans recourir au calcul, les rapports réciproques des poids et mesures de tous les pays. Ainsi, au mot PIED, on voit que le pied de Hambourg fait 127 lignes de Paris, celui du Rhin 139.13 lignes, et celui de Paris 144 lignes, et que, par conséquent, 144 pieds de Hambourg font 127 pieds de Paris, 14400 pieds du Rhin répondent à 13913 pieds de Paris, et 12700 pieds du Rhin égalent 13913 pieds de Hambourg. Le pied d'Anvers fait 286.8 millimètres, celui de Bruxelles 275.75 millimètres, et celui de St-Hubert, à Liége, 294.7 millimètres; de manière que 27575 pieds d'Anvers font 28680 pieds de Bruxelles, 2947 pieds d'Anvers égalent 2868 pieds de St-Hubert, et 27575 pieds de St-Hubert égalent 29470 pieds de Bruxelles. Il en est de même des autres tableaux; la livre anglaise avoirdupois pesant 7000 grains, celle de Rome 5234, et celle de Bavière 8643, on en conclut que 7000 livres romaines font 5234 livres anglaises, que 7000 livres de Bavière égalent 8643 livres anglaises, et enfin que 8643 livres de Rome équivalent à 5234 livres de Bavière, etc.

Les nombreux calculs que cet ouvrage a nécessités ont été faits avec le plus grand soin, et, d'après la méthode que j'ai suivie, je crois pouvoir garantir qu'on n'y trouvera aucune erreur. Quant aux évaluations des poids et mesures, j'ai toujours adopté les nombres indiqués par les auteurs les plus estimés. Si quelques articles, du reste peu importants, n'ont pu être présentés d'une manière aussi satisfaisante que je l'eusse désiré, cela tient à l'insuffisance des renseignements. Arrêté quelquefois par la contradiction des auteurs, j'ai fait tous mes efforts pour que mon travail ne s'en ressentît pas. Enfin je n'ai rien épargné pour rendre ce livre aussi exact et aussi complet que possible, et j'ai l'espoir qu'on en reconnaîtra l'utilité. C'est le seul but que je me suis proposé en le publiant.

Anvers, le 15 juin 1840.

Digitized by Google

DICTIONNAIRE

UNIVERSEL

DES POIDS ET MESURES,

ANCIENS ET MODERNES.

A.

AAM, plur. **Amen**. Nom hollandais de l'aime, mesure de liquides. Voyez **Aime**.

AAR, nom danois de l'année. Voyez ce mot.

AAS, plur. **Azen**. Nom hollandais de l'as. Voyez ce mot.

ABAS. Poids usité en Perse pour peser les perles. L'abas équivaut à $2\frac{7}{8}$ grains anglais = 1.8628 décigramme.

ABRÉVIATIONS. On emploie en métrologie divers signes et abréviations, surtout pour exprimer les poids; nous nous contenterons d'en indiquer les principaux.

La livre est généralement désignée par le signe	℔, ℔ ou lb.
La livre avoirdupois d'Angleterre	℔ avdp.
Le kilogramme	kilo ou k°.
Le hundredweight ou quintal anglais	Cwt.
L'once, en Angleterre	oz.
Le pennyweight ou denier anglais	dw. ou dwt.
Le liespfund d'Allemagne	liesp. ou £℔.
Le schiffpfund ou schippond	sch℔.

Les poids médicinaux ont chacun leurs signes particuliers, savoir :

La livre.	℔.
L'once	℥.
La drachme ou gros	ʒ.
Le scrupule	℈.
Le grain	gr.

Pour désigner les quantités des poids médicinaux, on les fait suivre des chiffres romains j, ij, iij, iv, v, vj, etc., et quand on veut indiquer la $\frac{1}{2}$, on se sert du signe ß. Le signe ℞ ou R, qui se trouve en tête de l'ordonnance médicale, remplace le mot latin *recipe*, qui signifie *prenez*. Le mot *ana*, que l'on écrit par abréviation *aa*, indique le même poids pour les diverses drogues comprises dans la recette. Exemple :

℞ Opium.
Camphora.
Nitras potass. *aa*. gr. vj.

C'est-à-dire qu'il faut six grains de chaque drogue.

Les divisions du cercle ont aussi leurs abréviations : le degré se marque °, la minute ′, la seconde ″, la tierce ‴.

ABUCCO. Poids usité au Pégou, dans les Indes orientales. L'abucco, 8e partie du bis ou vis, = $12\frac{1}{2}$ ticals = 125 moos = 2968 $\frac{5}{4}$ grains anglais = 192.35 grammes.

ACCINO. Voyez **Acino**.

Digitized by Google

ACÈNE, Acena, Décapode. Mesure de longueur des anciens, formant la 10e partie du plèthre. C'était leur perche d'arpentage.

En Grèce, l'acène faisait $1\frac{2}{5}$ orgyie = 2 bême-diploun = 4 bême-aploun = $6\frac{2}{3}$ coudées naturelles = 10 pieds grecs ou italiques = 40 palestes = 160 dactyles = 3 mètres = 3.281 yards. L'acène olympique valait 10 pieds olympiques = 3.08 mètres = 3.368 yards.

En Égypte, l'acène philétérienne valait $1\frac{2}{5}$ orgyie philétérienne = 5 coudées de 2 pieds = $6\frac{2}{5}$ coudées philétériennes = 10 pieds philétériens = 40 palmes ou palestes = 160 dactyles = 3.6 mètres = 3.937 yards.

ACÈNE CARRÉE, Décapode carrée. Mesure gromatique ou agraire des anciens, représentant la 100e partie du plèthre.

En Grèce, l'acène carrée valait 100 pieds grecs ou italiques carrés = 9 mètres carrés = 10.7643 yards carrés. L'acène olympique carrée = 100 pieds olympiques carrés = 9.4864 mètres carrés = 11.34605 yards carrés.

En Égypte, l'acène philétérienne carrée = 100 pieds philétériens carrés = 12.98 mètres carrés = 15.5245 yards carrés.

ACÉTABULE, Acetabulum. C'était, chez le anciens Romains, une mesure de capacité pour les liquides, égale à l'oxybaphe des Grecs et faisant la 384e partie de l'amphore. L'acétabule se divisait en $1\frac{1}{2}$ cyathe ou 6 ligules, et contenait 10 siciliques pesant d'eau = 6.75 centilitres = 0.11885 pinte anglaise.

ACHTEL. Mot allemand qui désigne la 8e partie d'un tout et s'applique en ce sens à diverses mesures. Souvent aussi on entend, par cette expression, une mesure qui se divise en 8 parties; tel est l'achtel pour grains qui, dans plusieurs lieux de l'Allemagne, se divise en 8 metzen. Pour l'achtel de Danemarck, voyez Ottingkar.

I. Mesure pour matières sèches.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Bavière. L'achtel ou massel, 8e du metz, = 2 maesslein = 4 dreissiger.	233.53	1.020	4.63
Budingen en Hesse-Darmstadt. L'achtel { blé	6636 »	28.972	131.63
Budingen en Hesse-Darmstadt. L'achtel { avoine	7117 »	31.072	141.18
Butzbach en Hesse. L'achtel { blé	6034 »	26.334	119.69
Butzbach en Hesse. L'achtel { avoine	7423 »	32.408	147.25
Francfort-sur-mein. L'achtel ou malter = 4 simmer = 8 metz = 16 sechter = 64 gescheid = 256 maesschen ou viertel = 1024 schrott	5784 »	25.253	114.73
Friedberg en Hesse. L'achtel de 8 metz { blé	6402.4	27.952	127 »
Friedberg en Hesse. L'achtel de 8 metz { avoine	6793 »	29.658	134.75
Gelnhausen en Hesse. L'achtel { blé	6415 »	28.007	127.25
Gelnhausen en Hesse. L'achtel { avoine	6878 »	30.029	136.43
Hanau. L'achtel ou malter = 4 simmer = 8 metz = 16 sechter = 64 gescheid	6156 »	26.877	122.11
Lich en Hesse	4829 »	21.083	95.79
Munich. L'achtel ou massel, 8e du metz, = 2 maesslein = 4 dreissiger.	233.53	1.020	4.63
Naumbourg en Hesse	5358 »	23.393	106.28
Soleure. L'achtel, 8e du maess, = 2 batzendigli	83.46	0.364	1.66
Vienne. L'achtel, 8e du metz, = 2 massel ou mühlmassel = 8 futtermassel = 16 becher = 128 getreide-probmetz ou achtelbecher.	387.52	1.692	7.69
Weilbourg en Nassau	5587 »	24.392	110.83
Wetzlar en Prusse rhénane. L'achtel de 8 metzen { grains	6736.4	29.411	133.63
Wetzlar en Prusse rhénane. L'achtel de 8 metzen { avoine	7532.4	32.886	149.42
Wurtemberg. L'achtel, 8e du simri, = 2 maesslein = 4 ecklein = 16 viertelein	139.6	0.609	2.77
Wurzbourg. L'achtel, ½ du malter, = 4 metze = 16 viertel = 64 maessel, et vaut pour { le blé	4360 »	19.035	86.49
Wurzbourg. L'achtel, ½ du malter, = 4 metze = 16 viertel = 64 maessel, et vaut pour { l'avoine	6736 »	29.409	133.62

II. Mesure pour liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Augsbourg. { L'achtel, 8e du masskanne ou pot légal.	6.73	0.2351	0.1335
Augsbourg. { L'achtel, ancienne mesure, 8e du weinmass ou pot à vin.	9 »	0.3143	0.1785
Ratisbonne. L'achtel, 8e du koepfel	5.25	0.1834	0.1041
Wurzbourg. L'achtel, 8e de l'eimer, = 8 truebaichmass = 9 hellaichmass ou schenkmass	472 »	16.4857	9.3628

Digitized by Google

A Danzig, on donne aussi le nom d'achtel à de petits barils dans lesquels s'exporte la bière, et dont 80 font un last. A Magdebourg, l'achtel bière est la 8e partie du *kurze-fass*. Voyez LAST et FASS.

III. Mesure de longueur.

A Altona, Danzig, Hambourg, Wismar et dans d'autres villes d'Allemagne, l'achtel représente la 8e partie du pouce ou la 96e du pied. Le lachter, ou toise des mines, se divise aussi en 8 achtel. Voyez PIED et LACHTER.

IV. Mesure de solidité pour bois de chauffage.

En Prusse, l'achtel a 9 pieds de long, 8 de haut, et 3, 5 ou 7 pieds de bûche; cette mesure contient donc 216, 360 ou 504 pieds cubes.

En Wurtemberg, l'achtel, 8e du messklafter, = 18 pieds cubes.

Voyez CORDE.

ACHTELING. Mot que l'on emploie en Hollande pour désigner la mesure de grains, connue autrement sous le nom d'achtendeel ou de schepel (boisseau).

ACHTENDEEL. Mot hollandais, qui signifie proprement *huitième*, et désigne une ancienne mesure de capacité, usitée autrefois en Hollande pour les matières sèches, et représentant généralement le tiers du sac, excepté à Middelbourg, où le sac ne faisait que 2 achtendeels.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
ASPEREN	1930.6	8.429	38.30
DELFT	1689.3	7.375	33.51
DORDRECHT	1531 »	6.684	30.37
MIDDELBOURG	1771 »	7.732	35.13
ROTTERDAM et SCHIEDAM. L'achtendeel = 4 vierling = 16 maten	1689.3	7.375	33.51
D'après Kelly	1738.36	7.590	34.48
WORCUM	2084 »	9.099	41.34

On donne aussi le nom d'achtendeel à l'ancien schepel ou boisseau d'autres villes de la Hollande. Voyez BOISSEAU.

ACHTERLI, Huitième. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée à Berne. L'achterli, 8e du maass, = 2 sechszehnerli ou seizièmes = 120 pouces cubes de Berne = 88.2925 pouces cubes de Paris, = 3.084 pintes anglaises = 1.75 litre.

ACHTRING, ACHTER. Nom que l'on donne à Vienne au mass ou pot impérial, mesure de liquides. L'achtring ou mass, 41e de l'eimer, = 2 kanne = 4 seidel = 8 pfiff = $71\frac{1}{5}$ pouces cubes de Paris = 2.4915 pintes anglaises = 1.415 litre.

ACHTTHEIL ou ACHTEL. Voyez ACHTEL.

ACINO, pl. ACINI. Petit poids napolitain, représentant la 20e partie du trapeso ou la 7200e de la livre, et valant 0.6876 grain anglais, = 4.455 centigrammes. 99 acini de Naples = 80 cocci de Sicile.

ACRE, en allemand et en flamand *acker*, en hollandais *akker*, en anglais *acre*, en espagnol, en italien et en latin *acra*. Mesure agraire ou de superficie.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
ANGLETERRE. L'acre, mesure légale de toute la Grande-Bretagne, = 4 roods ou fardingdeals = 160 rods ou perches carrées = 4840 yards carrés = 43560 pieds carrés.	38349.95	40.4671
BAMBERG. L'acre, ou arpent de prairies, = 150 perches carrées de 19 pieds de côté = 54150 pieds carrés	40360.40	42.5885
L'acre de champs = 150 perches carrées de 20 pieds de côté = 60000 pieds carrés.	44720.67	47.1895
L'acre de bois = 150 perches carrées de 21 pieds de côté = 66150 pieds carrés.	49304.54	52.0265
CHERBOURG. L'acre = 4 vergées = 160 perches carrées de 22 pieds de Paris de côté	77440 »	81.7152
ÉCOSSE. L'acre = 4 roods = 160 falls carrés = 5760 aunes d'Écosse carrées = $6150\frac{2}{5}$ yards standard carrés = $55353\frac{3}{5}$ pieds carrés	48732.95	51.4233
Pour la mesure légale, voyez ANGLETERRE.		
ERFURT. L'acker ou morgen = 168 perches carrées = 32928 pieds carrés	25010.81	26.3916
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE. L'acre = 4 roods ou fardingdeals = 160 rods ou perches carrées = 4840 yards carrés = 43560 pieds carrés, comme en Angleterre.	38349.95	40.4671
ÉVREUX. L'acre de 160 perches carrées de { 21 pieds de Paris de côté	70560 »	74.4554
ÉVREUX. L'acre de 160 perches carrées de { 22 — —	77440 »	81.7152
GOTHA. { L'acre de terres, feldacker, = 140 perches carrées = 27440 pieds carrés.	21511.94	22.6995
GOTHA. { L'acre de bois, waldacker, = 160 perches carrées = 40960 pieds carrés.	32111.11	33.8838

Digitized by Google

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
IRLANDE. L'acre = 160 poles ou perches carrées = 7840 yards carrés = 70560 pieds carrés.	62120.57	65.5500
Pour la mesure légale, voyez ANGLETERRE.		
LEIPZIG. L'acker = 300 perches carrées = 76800 pieds carrés	58148.48	61.3586
MECKLENBOURG. L'acre, tiers de l'arpent, = 100 perches carrées = 25600 pieds carrés	20544.44	21.6786
NORMANDIE. L'acre de Normandie, appelé *grande mesure* et qui était en usage dans un grand nombre de cantons de cette province, se divisait en 4 vergées, ou 160 perches carrées de 22 pieds de Paris de côté	77440 »	81.7152
RAVENSBERG en Prusse-Westphalienne. L'acker = 34 $\frac{5}{9}$ perches carrées du Rhin = 4976 pieds carrés du Rhin	4645.12	4.9016
WEIMAR en Saxe-Weimar. L'acker = 140 ruthen carrées = 14000 pieds décimaux carrés = 35840 pieds ordinaires carrés	27006.17	28.4971

Pour l'acre de Cassel, de Nuremberg, de Fulda, voyez ARPENT.

Le juchart de champs à Berne porte aussi le nom d'acre. Voyez JUCHART.

ACSAC, Log. Ancienne mesure de capacité de l'Asie et de l'Égypte. Voyez LOG.

ACTE, ACTUS. Mesure de longueur et de superficie chez les anciens Romains.

I. Mesure de longueur.

L'acte était la chaîne d'arpentage des anciens Romains et faisait 24 pas = 80 coudées = 120 pieds = 35.34 mètres = 38.649 yards.

II. Mesure agraire.

L'acte simple, *actus simplex*, ou sillon, *porca*, était une planche ou sillon de 120 pieds de long sur 4 de large, = 480 pieds carrés = 41.63052 mètres carrés = 49.7915 yards carrés.

L'acte carré, *actus quadratus* ou *semis*, représentait la moitié du jugère et se divisait en 6 onces, = 24 siciliques = 30 actes simples = 36 sextules = 144 scrupules = 576 pas carrés = 14400 pieds carrés = 12.489156 ares = 1493.7446 yards carrés.

AÇUMBRE. Voyez AZUMBRE.

ADARME ou ARIENZO. Subdivision de la livre et du marc espagnol. Dans toute l'Espagne, l'adarme ou arienzo, fait la 16e partie de l'once; il se divise généralement aussi en 36 grains, excepté pourtant en Aragon, où l'arienzo ne fait que 32 grains. On peut déduire sa valeur de celle de la livre ou du marc.

ADHACA. Ancienne mesure de capacité des Hindous. L'adhaca, 64e du chari, était égal au makouk des Arabes, et se divisait en 4 prastha, = 16 cudaba = 4.125 litres = 7.263 pintes anglaises.

ADHOLEE, ADHOLY, ADOWLY, pl. ADHOLEES, ADHOLIES, ADOWLIES. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée dans l'Inde, et représentant généralement la moitié du pylee.

	Livres avoirdupois.	Kilog.
AHMEDNUGGUR, prov. Aurengabad, présidence Bombay. L'adholee, 24e du maund, = 2 seers = 8 paos = 144 tanks.	5.421	2.459
BELGAUM et SHAPERE, pays des Mahrattes. L'adholy, 48e du koora, = 2 pawaas, seers ou quarts = 16 kalary et contient 5 $\frac{1}{4}$ pintes anglaises = 2.98 litres. Le poids n'en est pas indiqué.		
BOMBAY. L'adowly, mesure de sel, dont 10 $\frac{1}{2}$ font le parah, contient 153.1057 pouces cubes anglais, = 4.417 pintes anglaises = 2.509 litres et pèse	5.333	2.419
CHANADORE, collectorat d'Ahmednuggur. L'adholee, 32e du maund, = 2 seers = 8 pao-seers = 144 tanks.	4.682	2.124
DINDORE, collectorat d'Ahmednugger. L'adholee, 32e du maund, = 2 seers = 8 pao-seers = 144 tanks	4.929	2.235
JAMKHAIR, collectorat d'Ahmednuggur. L'adholee, 32e du maund, = 2 seers = 8 pao-seers = 144 tanks	4.614	2.093
PALLODA, collectorat d'Ahmednuggur. L'adholee, 32e du maund, = 2 seers = 8 pao-seer = 144 tanks.	5.102	2.314
POONAH ou POUNAH, présidence Bombay. L'adholee, 24e du maund, = 2 seers = 4 adseers = 8 pao-seers = 16 adpaos.	3.943	1.788
ROOMBHAREE, collectorat d'Ahmednuggur. L'adholee, 32e du maund, = 2 seers = 8 pao-seers = 144 tanks.	5.027	2.280

Digitized by Google

ADPAO, Adpowe. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée dans l'Inde. A Bangalore, au Mysore, l'adpowe, $\frac{1}{2}$ du powe et 8e du seer pucka, = 2 chattacks = 1849.05 grains anglais = 119.804 grammes. On donne aussi ce nom au polum, poids pour l'or et l'argent. Voyez **Pollam.**

A Poonah ou Pounah, présidence de Bombay, l'adpao ou rolha, $\frac{1}{4}$ du pao-seer ou 8e du seer, pèse 1725 grains anglais = 111.766 grammes.

ADSEER ou Ashwa. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée à Poonah ou Pounah, présidence de Bombay (Inde). L'adseer ou ashwa, $\frac{1}{2}$ du seer ou 8e du pylee, = 2 pao-seers = 4 adpaos et pèse 6900 grains anglais = 447.065 grammes.

ADY. Nom du pied du Malabar, également usité dans le Jaghire (Inde). L'ady, 24e du culy, = 10.46 pouces anglais = 265.68 millimètres.

L'ady carré, mesure de superficie, = 109.4116 pouces carrés anglais = 7.05854374 décimètres carrés.

AEHMCHEN, Aemgen, Ähmchen. Mesure de capacité pour liquides. L'aehmchen de Berlin, $\frac{1}{6}$ de la tonne bière, contient 25 quarts = 50 oessel = 1600 pouces cubes de Prusse = 1443.1 pouces cubes de Paris = 6.3 gallons impériaux = 28.63 litres.

En Allemagne, l'ancre ou le quart de l'aime, porte souvent aussi le nom d'aehmchen.

AEM, pl. **Aemen.** Nom flamand de l'aime, mesure liquide. Voyez **Aime.**

AESSCHE, Essche. Petit poids usité en Allemagne; c'est la même chose que l'*ass* ou *as*. Voyez ce mot.

AGARASAULAY DUNGALLY. Mesure de grains à Travancore, dans l'Inde. Voyez **Dungally.**

AGASH, Agasche, Parasange. Mesure itinéraire en Turquie. Voyez **Parasange.**

AGASTERA, pl. **Agastere.** Mesure de capacité pour liquides, employée à Cérigo, l'une des îles loniennes. L'agastera, 60e du baril vin, = 57.26 pouces cubes de Paris = 2 pintes anglaises = 1.136 litre.

AGGEL. Synonyme de schepel ou boisseau à Amsterdam suivant quelques-uns.

AGHIS. Nom du métikel, employé à Tripoli de Barbarie pour peser l'or en poudre. Voyez **Miscal.**

AGIRAQUE, Agirague. Poids usité en Nigritie et en Guinée. L'agiraque, $\frac{1}{2}$ du piso, = 2 mediatablas = 61.85 grains anglais = 4.007 grammes.

AGITO, Giro. Poids du Pégu ou Pégou (Inde). L'agito, $\frac{1}{4}$ du vis ou bis, = 2 abuccos = 25 ticals = 250 moos = 5937 $\frac{1}{2}$ grains anglais = 384.7 grammes.

AGTENDEEL. Voyez **Achtendeel.**

AHM, Ahme. Expression usitée en Danemarck et dans d'autres parties du nord de l'Europe pour désigner l'*aime*, mesure de liquides. Voyez **Aime.**

ÄHMCHEN. Voyez **Aehmchen.**

AICHMASS. Voyez **Eichmass.**

AIME, en allemand *ohm*, *ahm*, en danois *ame*, *ahme*, en suédois *âm*, en anglais *awm*, en hollandais *aam*, en flamand *aem*. Sorte de futaille ou mesure pour liquides, employée surtout en Allemagne, en Hollande et en Belgique. Sa capacité se renferme ordinairement dans les limites de 135 à 160 litres, et représente généralement la 6e partie du foudre. Cette mesure est équivalente au *tierçon* ou *tierce* des Français et des Anglais. Voyez **Tierçon.**

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Aix-la-Chapelle. L'aime = 130 kanne ou pots à vin	6986.2	30.501	138.58
On la compte aussi pour 104 pots de Cologne.			
Pour la mesure légale, voyez Prusse.			
Altona. L'aime = 4 ancres = 5 eimer = 20 viertel ou quarts = 40 stübchen = 80 kanne ou pots = 160 quartiers = 320 oessel	7300 »	31.871	144.81
Amsterdam. L'aime vin du Rhin = 4 ancres = 8 steekkannen = 21 viertels = 64 stoopen = 128 mengels = 256 pintes = 1024 mutsjes. . . .	7680 »	33.530	152.34
D'après Kelly.	7824 »	34.159	155.20
L'aime d'huile de lin, de chanvre ou de navette, = 7 $\frac{1}{2}$ steekkannen = 120 mengels.	7200 »	31.435	142.82
D'après Kelly.	7335 »	32.024	145.50
Anvers. L'aime d'huile fine, de vin, d'eau-de-vie et des liquides en général, = 50 stoopen = 100 pots.	6926.67	30.241	137.40
L'aime d'huile ordinaire, de lin, de chanvre, de colza, etc., se divise en 4 emmers ou seaux = 24 schreve = 96 pots	6721.66	29.346	133.33
Bade. L'aime, 10e du foudre, = 10 stützen = 100 mass ou pots = 1000 glas ou verres = 15 décalitres de France.	7562 »	33.015	150 »
Bâle. L'aime, tiers du saum, = 8 viertel = 32 alte-mass ou vieux pots = 40 neue-mass ou pots nouveaux	2294 »	10.015	45.50
Barmen. L'aime de Dusseldorf = 26 viertel = 104 mass = 416 pintes. .	6650.8	29.037	131.93
Berlin. L'aime, mesure légale de tout le royaume, = 2 eimer = 4 ancres = 120 quarts = 240 oessel = 7680 pouces cubes.	6926.86	30.242	137.40

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Brême. L'aime vin en général = 4 ancres = 20 viertel = 45 stübchen = 180 quarts = 720 mingels	7300 »	31.871	144.81
L'aime ou tierçon vin de France, se compte pour 44 stübchen, ou 176 quarts	7157.78	31.163	141.59
Brunswick. L'aime = 4 ancres = 40 stübchen = 160 quarts = 320 noessel	7412.96	32.364	147.05
Bruxelles. L'aime de vin, huile, etc., = 24 schreef ou marques = 48 gelte = 96 pots à vin = 192 pintes (pots wallons) = 384 demi-pintes ou uperkens.	6554.8	28.618	130.02
L'aime de bière est de la même valeur, mais se divise en 50 stoop = 100 pots à bière = 200 pintes = 1600 verres.			
L'aime d'huile, qui est réputée égale à celle de Malines et de Louvain, se compte assez généralement dans le commerce pour 131 litres.			
Cap-de-Bonne-Espérance. L'aime, quart du legger, = 97 kanne	7275 »	31.762	144.31
Carlsruhe. L'aime, 10e du foudre, = 10 stützen = 100 mass = 1000 glas ou verres (15 décalitres)	7562 »	33.015	150 »
Cassel. L'aime vin et eau-de-vie = 20 viertel ou quaertlein = 80 mass ou pots = 320 schoppen ou chopines	8000 »	34.927	158.69
L'aime bière se divise de même, et vaut	9000 »	39.293	178.53
D'après Chelius, l'aime bière vaut $\frac{1}{10}$ de plus que celle à vin, ou	8800 »	38.420	174.56
Castels en Suisse. L'aime = 100 mass = 400 schoppen ou chopines	13480 »	58.853	267.39
Clèves en Prusse. L'aime = 4 ancres = 120 kanne ou pots	7194 »	31.408	142.70
Coblentz. L'aime vin = 27 viertel = 108 mass ou pots = 432 schoppen ou chopines	7671.24	33.492	152.17
Cologne. L'aime vin = 28 viertel = 112 zapfmass ou pots	7508.48	32.781	148.94
Pour la mesure légale, voyez Prusse.			
Copenhague. L'aime = 4 ancres = 20 viertel = 40 stübchen = 77 $\frac{1}{2}$ kande = 155 pots = 628 paele	7548.5	32.956	149.73
Courlande. L'aime = 2 eimer = 4 ancres = 20 viertel = 120 stof	7950 »	34.709	157.70
Danemarck. L'aime = 4 ancres = 20 viertel = 40 stübchen = 77 $\frac{1}{2}$ kande = 155 pots = 620 paele	7548.5	32.956	149.73
Danzig. L'aime = 2 eimer = 4 ancres = 120 quarts = 7680 pouces cubes de Prusse	6926.86	30.242	137.40
Darmstadt. L'aime = 20 viertel = 80 mass = 320 schoppen ou chopines	8066 »	35.216	160 »
Dornach en Suisse. L'aime, $\frac{1}{3}$ du saum, = 32 mass ou pots	2292.48	10.009	45.47
Dresde. L'aime = 2 eimer = 4 ancres = 96 visirkanne ou pots de jauge = 112 kanne ou pots de Leipzig = 144 kanne de Dresde	6796.8	29.674	134.82
Duderstadt en Hanovre. L'aime = 80 mass ou pots	3760 »	16.416	74.58
Dusseldorf. Elberfeld. L'aime = 26 viertel = 104 mass ou pots = 416 pintes	6650.8	29.037	131.93
Elseneur. L'aime = 4 ancres = 20 fyrtels ou veltes = 160 pots danois.	7792 »	34.019	154.56
Pour la perception des droits du Sund, on compte l'aime à 150 litres; celle de Hollande à 140 kannen de ce pays, et l'aime huile de lin ou de chanvre de Russie au poids de 10 pud net ou un schippond.			
Embden. L'aime d'huile = 120 mingels	7200 »	31.435	142.82
Erfurt. L'aime vin = 2 eimer = 168 mass = 336 noessel	7151.76	31.224	141.86
Erfurt. L'aime bière = 144 mass = 288 noessel	7426.08	32.422	147.31
Erfurt. L'aime de Thuringe = 2 eimer = 4 ancres = 72 kanne de Thuringe.	6792 »	29.653	134.73
Francfort-sur-Mein. L'aime = 20 viertel ou quarts = 80 altemass ou vieux pots = 90 jungmass ou pots nouveaux = 320 chopines vieilles = 360 chopines nouvelles	7230 »	31.566	143.42
Fulda en Hesse. L'aime = 2 eimer = 80 mass ou pots = 320 schoppen ou chopines	7283.2	31.798	144.47
Gotha. L'aime = 2 eimer = 40 stübchen = 80 kannen = 160 mass = 320 noessel	7337.6	32.035	145.55
Hambourg. L'aime = 4 ancres = 5 eimer = 20 viertel = 40 stübchen = 80 kanne ou pots = 160 quartiers = 320 oessel	7300 »	31.871	144.81
Hanau. L'aime altmass = 20 viertel = 80 grosse mass ou grands pots	7522.4	32.842	149.22
L'aime zapf mass = 20 viertel = 69 grosse mass = 80 jungmass	6488 »	28.326	128.70

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Hanovre. L'aime = 2½ eimer = 4 ancres = 20 viertel = 40 stübchen = 80 kanne ou pots = 160 quartiers = 320 noessel.	7840 »	34.229	155.52
Heidelberg en Bade. La grande aime = 20 viertel = 80 aichmass = 90 zapfmass	7974 »	34.814	158.18
La petite aime = 12 viertel = 48 aichmass = 54 zapfmass	4784.4	20.888	94.91
Hildesheim. L'aime = 2½ eimer = 4 ancres = 20 viertel = 40 stübchen = 80 kanne = 160 quartiers = 320 noessel	6720 »	29.339	133.30
Koenigsberg. L'aime = 2 eimer = 4 ancres = 120 quarts de Prusse . .	6926.86	30.242	137.40
Laubenheim en Hesse. L'aime = 20 viertel = 80 kleine mass ou petits pots = 320 schoppen ou chopines	6834.4	29.838	135.57
L'aime bière et huile = 80 grosse mass ou grands pots	7604.8	33.202	150.85
Leipzig. L'aime = 2 eimer = 4 ancres = 108 visirkanne ou pots de jange = 126 kanne ou pots de Leipzig = 162 kanne de Dresde	7646.4	33.384	151.68
Lengow en Lippe-Detmold. L'aime = 108 kanne à vin, vinaigre, etc. .	7492.8	32.713	148.63
Libau en Courlande. L'aime = 2 eimer = 4 ancres = 20 viertel = 120 stof	7950 »	34.709	157.70
Lille en France. L'aime d'huile = 50 pots	5041.2	22.010	100 »
Lippe-Detmold. L'aime vin = 4 ancres = 20 viertel visirmass = 108 kannen = 432 ort	7492.8	32.713	148.63
Lokeren en Belgique. L'aime d'huile = 60 lots ou pots et contient, d'après le prix-courant local.	7057.74	30.814	140 »
D'après d'autres renseignements reçus directement, la capacité de l'aime n'est estimée dans le commerce qu'à environ 139 litres ou 30.593 gallons, et son poids à 129 kilog. huile de lin.			
130 » » de chanvre.			
125 » » de colza.			
L'aime de Termonde est réputée égale à celle de Lokeren.			
Louvain. L'aime d'huile est semblable à celle de Bruxelles, et on la compte dans le commerce pour	6604 »	28.833	131 »
Lubeck. L'aime = 4 ancres = 5 eimer = 20 viertel = 40 stübchen = 80 kanne ou pots = 160 quartiers = 320 planken = 640 ort	7300 »	31.871	144.81
Lucerne. L'aime = 30 mass ou pots = 120 chopines = 1200 primes. (3½ aimes = 1 saum)	2613.6	11.411	51.84
Malines. L'aime d'huile, réputée égale à celle de Bruxelles	6604 »	28.833	131 »
Mannheim en Bade. La grande aime = 90 zapfmass ou pots de détail . . .	7686 »	33.556	152.46
La petite aime = 54 zapfmass	4611.6	20.134	91.48
Voyez Mass.			
Mayence. L'aime = 20 viertel = 80 kleine mass ou petits pots = 320 schoppen ou chopines	6834.4	29.838	135.57
L'aime bière ou huile = 80 grosse mass ou grands pots	7604.8	33.202	150.85
Narva en Russie. L'aime = 4 ancres = 120 stof = 480 quartiers . . .	7800 »	34.054	154.72
Oldenbourg. L'aime vin = 4 ancres = 104 kanne ou pots = 160 quartiers = 416 ort	7696 »	33.600	152.66
Osnabruck. L'aime = 28 viertel = 112 kanne = 448 ort = 1792 helfchen.	6888 »	30.072	136.65
Perhau. L'aime vin = 4 ancres = 120 stof = 480 quarts	7800 »	34.054	154.72
Prusse. L'aime, mesure légale de tout le royaume, = 2 eimer = 4 ancres = 120 quarts = 240 oessel = 7680 pouces cubes	6926.86	30.242	137.40
Reval en Russie. L'aime = 4 ancres = 20 viertel = 120 stof = 480 quartiers.	7200 »	31.435	142.82
D'après Kelly, l'aime = 4 ancres = 20 viertel = 130 stof = 520 quartiers.	8528 »	37.233	169.16
Rhin. L'aime vin de Rhin	7064 »	30.841	140.12
Riga. L'aime = 4 ancres = 12 wedro = 20 viertel = 120 stof	7300 »	31.871	144.81
D'après Kelly.	7884 »	34.421	156.39
Rostock. L'aime = 4 ancres = 5 eimer = 20 viertel = 40 stübchen = 80 kanne ou pots = 160 quartiers = 320 oessel = 640 ort.	7300 »	31.871	144.81
Rotterdam. L'aime = 4 ancres = 60 stoopen = 120 kannen = 240 pintes = 960 mutsjes.	7740 »	33.792	153.53
Stettin. L'aime = 2 eimer = 4 ancres = 120 quarts de Prusse . . .	6926.86	30.242	137.40

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
STRALSUND. L'aime = 4 ancres = 36 stübchen = 72 kannen = 144 potts = 576 pegels.	7056 »	30.806	139.97
STRASBOURG. L'aime ou tierçon = 24 pots = 48 pintes = 96 schoppen ou chopines	2324 »	10.146	46.10
SUÈDE, Stockholm. L'aime = 2 eimer = 4 ancres = 60 kannar ou pots = 120 stop = 480 qwarter = 1920 ort ou jungfruar	7912.8	34.547	156.96
THIERSTEIN en Suisse. L'aime, $\frac{1}{5}$ du saum, = 32 mass ou pots.	2292.48	10.009	45.47
THURINGE. L'aime = 2 eimer = 4 ancres = 72 kanne ou pots.	6792 »	29.653	134.73
TRÈVES en Prusse. L'aime = 30 sester = 120 mass = 480 schoppen ou chopines.	7830 »	34.185	155.32
WETZLAR en Prusse. L'aime = 100 mass.	7856.6	34.301	155.85
WIESBADEN. L'aime lautereiche = 20 viertel = 80 kleine mass ou pots à vin.	6834.4	29.838	135.57
L'aime truebaiche = 20 viertel = 80 grosse mass ou pots à bière	7605 »	33.203	150.86
WURTEMBERG, Stuttgard. L'aime ou eimer, dit helleichmass, lautereichmass ou weingemaess, pour le vin clair, = 16 imi = 160 mass ou pots = 640 schoppen ou quarts.	14817.6	64.692	293.93
L'aime ou eimer, dit truebaichmass ou mostgemaess, pour le vin jeune ou le moût de vin, se divise aussi en 16 imi = 160 mass = 640 schoppen ou quarts et contient 167 mass ou pots dits helleichmass.	15465.87	67.523	306.79

AIMER. L'aime ou eimer du Wurtemberg, se trouve souvent écrit de cette manière. Voyez AIME ou EIMER.

AIRE de vent. Voyez RUMB.

AKA ou OKA. Voyez OKA.

AKEY. Poids pour l'or, usité en Nigritie et en Guinée. L'akey correspond à la 24e partie d'une once, poids de Troye de Hollande, = environ 27 as = 20 grains anglais = 1.296 gramme.

AKKER. Nom hollandais de l'acre, mesure d'arpentage. Voyez ACRE.

AKO. Mesure de capacité pour le vin, employée à Oedenbourg et dans d'autres endroits de la Hongrie. On lui donne aussi le nom d'eimer. L'ako = 84 halbe hongrois ou icze = 3529.53 pouces cubes de Paris = 15.41 gallons anglais = 70.01 litres.

AKRE. Voyez ACRE.

ALBUM. Mesure agraire ou de superficie, usitée en Danemarck. L'album, 96e partie du toende hartkorn ou blé dur, = 4 penge = $23\frac{1}{3}$ perches carrées = $2333\frac{1}{3}$ pieds carrés = 2178.178 pieds carrés de Paris = 229.8427 mètres carrés = 274.8995 yards carrés.

ALCOOMÈTRE ou ALCOHOMÈTRE, en allemand *alkohomesser*, en hollandais *alkohometer*, en anglais *alcohometer*, en espagnol, en portugais et en italien *alcohometro*. Instrument servant à déterminer la quantité d'alcool pur contenu dans les eaux-de-vie et les esprits. L'alcoomètre centésimal ou de Gay-Lussac, employé en France depuis 1824 et en Belgique depuis 1833, est établi à la température de 15 degrés du thermomètre centigrade (12° Réaumur ou 59° Fahrenheit). Son échelle est divisée en cent parties ou degrés, dont chacun représente un centième d'alcool; le degré 0 correspond à l'eau pure, et le degré 100 à l'alcool absolu. Lorsqu'on plonge l'alcoomètre dans de l'eau-de-vie ou de l'esprit, il s'y enfonce plus ou moins, selon la force du liquide, dont le niveau doit correspondre à l'un des degrés de l'échelle centésimale. Si le degré indiqué se trouve être 52, on reconnaît que la force du spiritueux est de 52 centièmes, c'est-à-dire, qu'il contient 52 parties d'alcool et 48 d'eau.

L'alcoomètre centésimal ayant été, comme nous venons de le dire, gradué à 15° du thermomètre centigrade ou 12° Réaumur, si la température est inférieure ou supérieure au moment de l'opération, la densité du liquide se trouvera augmentée ou diminuée, et, par conséquent, les degrés indiqués par l'instrument seront inférieurs ou supérieurs à ceux qu'il présenterait à la température légale de 15° centigrades, qui est la base adoptée pour la perception des droits et servant aussi à régler les transactions commerciales. C'est ce dont il est essentiel de tenir compte, et comme on n'a pas toujours le moyen d'amener à la température légale le liquide spiritueux soumis à l'expérience, on a établi à cet effet la table suivante qui rapporte à cette température les degrés trouvés à d'autres températures. Ainsi, si l'alcoomètre marque 65 à la température de 12° centigrades, le degré légal sera de 66 à la température de 15°; s'il marque 47 à 20°, le degré légal n'est que de 45. La table suivante est extraite de celle publiée par M. Gay-Lussac; on a négligé les fractions, en considérant toutes celles qui dépassaient 0.5 comme l'unité, et en supprimant les autres : cette table, ainsi réduite, suffit à tous les besoins du commerce. Les températures sont prises d'après le thermomètre centigrade, mais si l'on emploie celui de Réaumur ou de Fahrenheit, il sera facile d'en rapporter les degrés à l'échelle centigrade, ainsi qu'il est indiqué au mot THERMOMÈTRE.

Digitized by Google

Table de la* richesse *en alcool des liquides spiritueux, représentant les degrés ou le nombre de litres d'alcool à la température de 15° centigrades que contiennent 100 litres d'un spiritueux, pour chaque indication de l'alcoomètre, aux diverses températures de 0° à 30°.

Lorsque l'alcoomètre indique les degrés suivants *	* et que le thermomètre centigrade marque dans le liquide spiritueux :														
	0°.	2°.	4°.	6°.	8°.	10°.	12 et 13°.	14 à 16°.	17 et 18°.	20°.	22°.	24°.	26°.	28°.	30°.
	les degrés réels ou centièmes d'alcool, à la température normale de 15° centigrades, sont :														
25	31	30	29	28	28	27	26	25	24	23	22	22	21	20	20
26	32	31	31	30	29	28	27	26	25	24	23	23	22	21	21
27	33	32	32	31	30	29	28	27	26	25	24	24	23	22	21
28	34	33	33	32	31	30	29	28	27	26	25	24	24	23	22
29	36	35	34	33	32	31	30	29	28	27	26	25	25	24	23
30	37	36	35	34	33	32	31	30	29	28	27	26	26	25	24
31	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29	28	27	26	26	25
32	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29	28	27	27	26
33	40	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29	28	27	27
34	41	40	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29	28	28
35	41	41	40	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29	29
36	42	42	41	40	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	30
37	43	43	42	41	40	39	38	37	36	35	34	33	32	31	31
38	44	44	43	42	41	40	39	38	37	36	35	34	33	32	32
39	45	45	44	43	42	41	40	39	38	37	36	35	34	33	33
40	46	45	45	44	43	42	41	40	39	38	37	36	35	34	34
41	47	46	46	45	44	43	42	41	40	39	38	37	36	35	35
42	48	47	47	46	45	44	43	42	41	40	39	38	37	36	36
43	49	48	48	47	46	45	44	43	42	41	40	39	38	37	37
44	50	49	49	48	47	46	45	44	43	42	41	40	39	39	38
45	51	50	50	49	48	47	46	45	44	43	42	41	40	40	39
46	52	51	51	50	49	48	47	46	45	44	43	42	41	41	40
47	53	52	51	51	50	49	48	47	46	45	44	43	42	42	41
48	54	53	52	52	51	50	49	48	47	46	45	44	43	43	42
49	55	54	53	53	52	51	50	49	48	47	46	45	44	44	43
50	56	55	54	54	53	52	51	50	49	48	47	46	45	45	44
51	57	56	55	55	54	53	52	51	50	49	48	47	46	46	45
52	58	57	56	56	55	54	53	52	51	50	49	48	47	47	46
53	59	58	57	57	56	55	54	53	52	51	50	49	48	48	47
54	60	59	58	57	57	56	55	54	53	52	51	50	49	49	48
55	61	60	59	58	58	57	56	55	54	53	52	51	50	50	49
56	62	61	60	59	59	58	57	56	55	54	53	52	51	51	50
57	63	62	61	60	60	59	58	57	56	55	54	53	52	52	51
58	64	63	62	61	61	60	59	58	57	56	55	54	53	53	52
59	65	64	63	62	62	61	60	59	58	57	56	55	54	54	53

Digitized by Google

Lorsque l'alcoomètre indique les degrés suivants *	* et que le thermomètre centigrade marque dans le liquide spiritueux :														
	0°.	2°.	4°.	6°.	8°.	10°.	12 et 13°.	14 à 16°.	17 et 18°.	20°.	22°.	24°.	26°.	28°.	30°.
	les degrés réels ou centièmes d'alcool, à la température normale de 15° centigrades, sont :														
60	66	65	64	63	63	62	61	60	59	58	57	56	56	55	54
61	67	66	65	64	64	63	62	61	60	59	58	57	57	56	55
62	68	67	66	65	65	64	63	62	61	60	59	58	58	57	56
63	69	68	67	66	66	65	64	63	62	61	60	59	59	58	57
64	70	69	68	67	67	66	65	64	63	62	61	60	60	59	58
65	71	70	69	68	68	67	66	65	64	63	62	61	61	60	59
66	72	71	70	69	69	68	67	66	65	64	63	62	62	61	60
67	73	72	71	70	70	69	68	67	66	65	64	63	63	62	61
68	74	73	72	71	71	70	69	68	67	66	65	64	64	63	62
69	75	74	73	72	72	71	70	69	68	67	66	65	65	64	63
70	76	75	74	73	73	72	71	70	69	68	67	66	66	65	64
71	77	76	75	74	74	73	72	71	70	69	68	67	67	66	65
72	78	77	76	75	75	74	73	72	71	70	69	68	68	67	66
73	79	78	77	76	76	75	74	73	72	71	70	70	69	68	67
74	80	79	78	77	77	76	75	74	73	72	71	71	70	69	68
75	81	80	79	78	78	77	76	75	74	73	72	72	71	70	69
76	82	81	80	79	79	78	77	76	75	74	73	73	72	71	70
77	83	82	81	80	80	79	78	77	76	75	74	74	73	72	71
78	84	83	82	81	81	80	79	78	77	76	75	75	74	73	72
79	84	84	83	82	82	81	80	79	78	77	76	76	75	74	73
80	85	85	84	83	83	82	81	80	79	78	77	77	76	75	74
81	86	86	85	84	84	83	82	81	80	79	78	78	77	76	75
82	87	87	86	85	85	84	83	82	81	80	79	79	78	77	76
83	88	88	87	86	86	85	84	83	82	81	80	80	79	78	77
84	89	89	88	87	86	86	85	84	83	82	81	81	80	79	78
85	90	90	89	88	87	87	86	85	84	83	82	82	81	80	79
86	91	90	90	89	88	88	87	86	85	84	83	83	82	81	80
87	92	91	91	90	89	89	88	87	86	85	84	84	83	82	81
88	93	92	92	91	90	90	89	88	87	86	85	85	84	83	83
89	94	93	93	92	91	91	90	89	88	87	86	86	85	84	84
90	95	94	94	93	92	92	91	90	89	88	88	87	86	85	85

Comme l'aréomètre de Cartier (voyez **Aréomètre**) était généralement employé en France antérieurement à la loi du 24 juin 1824 qui a prescrit l'usage de l'alcoomètre centésimal, nous ajouterons les rapports de ces deux instruments, pour la facilité des personnes qui se trouveraient dans le cas de n'opérer qu'avec l'ancien aréomètre de Cartier.

Les deux tables suivantes, faites à la température de 15° centigrades, mais servant aussi pour une température différente, donnent les indications de chaque instrument plongé dans le même liquide spiritueux.

Digitized by Google

I. Évaluation des degrés de Cartier en degrés centésimaux, à la température de 15° centigrades.

Degrés de Cartier.	Degrés cent.	Degrés de Cartier.	Degrés cent.	Degrés de Cartier.	Degrés cent.	Degrés de Cartier	Degrés cent.	Degrés de Cartier.	Degrés cent.	Degrés de Cartier	Degrés cent.	Degrés de Cartier.	Degrés cent.
10	0.2	15	31.6	20	52.5	25	66.9	30	78.4	35	88 »	40	95.4
eau pure													
¼	1.1	¼	33 »	¼	53.3	¼	67.5	¼	78.9	¼	88.4	¼	95.7
½	2.4	½	34.4	½	54.1	½	68.1	½	79.4	½	88.8	½	96 »
¾	3.7	¾	35.6	¾	54.9	¾	68.8	¾	80 »	¾	89.2	¾	96.3
11	5.1	16	36.9	21	55.6	26	69.4	31	80.5	36	89.6	41	96.6
¼	6.5	¼	38.1	¼	56.4	¼	70 »	¼	81 »	¼	90 »	¼	96.9
½	8.1	½	39.3	½	57.2	½	70.6	½	81.5	½	90.4	½	97.2
¾	9.6	¾	40.4	¾	58 »	¾	71.2	¾	82 »	¾	90.8	¾	97.5
12	11.2	17	41.5	22	58.7	27	71.8	32	82.5	37	91.2	42	97.7
¼	12.8	¼	42.5	¼	59.4	¼	72.3	¼	82.9	¼	91.5	¼	98 »
½	14.5	½	43.5	½	60.1	½	72.9	½	83.4	½	91.9	½	98.3
¾	16.3	¾	44.5	¾	60.8	¾	73.5	¾	83.9	¾	92.3	¾	98.5
13	18.2	18	45.5	23	61.5	28	74 »	33	84.4	38	92.7	43	98.8
¼	20 »	¼	46.4	¼	62.2	¼	74.6	¼	84.8	¼	93 »	¼	99.1
½	21.8	½	47.3	½	62.9	½	75.2	½	85.3	½	93.4	½	99.4
¾	23.5	¾	48.2	¾	63.6	¾	75.7	¾	85.8	¾	93.7	¾	99.6
14	25.2	19	49.1	24	64.2	29	76.3	34	86.2	39	94.1	44	99.8
¼	26.9	¼	50 »	¼	64.9	¼	76.8	¼	86.7	¼	94.4		
½	28.5	½	50.9	½	65.5	½	77.3	½	87.1	½	94.7		
¾	30.1	¾	51.7	¾	66.2	¾	77.9	¾	87.5	¾	95.1		

II. Évaluation des degrés centésimaux en degrés de Cartier, à la température de 15° centigrades.

Degrés cent.	Degrés de Cartier.	Degrés cent.	Degrés de Cartier.	Degrés cent.	Degrés de Cartier.	Degrés cent.	Degrés de Cartier.	Degrés cent.	Degrés de Cartier.	Degrés cent.	Degrés de Cartier.
0	10.03	17	12.84	35	15.63	53	20.15	71	26.68	89	35.62
eau pure.		18	12.97	36	15.83	54	20.47	72	27.11	90	36.24
1	10.23	19	13.10	37	16.02	55	20.79	73	27.54	91	36.89
2	10.43	20	13.25	38	16.22	56	21.11	74	27.98	92	37.55
3	10.62	21	13.38	39	16.43	57	21.43	75	28.43	93	38.24
4	10.80	22	13.52	40	16.66	58	21.76	76	28.88	94	38.95
5	10.97	23	13.67	41	16.88	59	22.10	77	29.34	95	39.70
6	11.16	24	13.83	42	17.12	60	22.46	78	29.81	96	40.49
7	11.33	25	13.97	43	17.37	61	22.82	79	30.29	97	41.33
8	11.49	26	14.12	44	17.62	62	23.18	80	30.76	98	42.25
9	11.66	27	14.26	45	17.88	63	23.55	81	31.26	99	43.19
10	11.82	28	14.42	46	18.14	64	23.92	82	31.76	100	44.19
11	11.98	29	14.57	47	18.42	65	24.29	83	32.28	Expression de l'alcool pur.	
12	12.14	30	14.73	48	18.69	66	24.67	84	32.80		
13	12.28	31	14.90	49	18.97	67	25.05	85	33.33		
14	12.43	32	15.07	50	19.25	68	25.45	86	33.88		
15	12.57	33	15.24	51	19.54	69	25.85	87	34.43		
16	12.70	34	15.43	52	19.85	70	26.26	88	35.01		

Digitized by Google

Les tables ci-dessus ne font connaître que les indications des deux instruments dans le même liquide spiritueux; mais comme ils ont été gradués chacun à une température différente, ces indications, la température étant à 12°5 centigrades (10° Réaumur), par exemple, donneront immédiatement la force du liquide spiritueux à l'aréomètre de Cartier, et auront besoin d'une correction pour l'alcoomètre.

En supposant qu'on ait à évaluer un liquide spiritueux marquant 26 $\frac{1}{4}$° à l'aréomètre de Cartier, à la température de 12°5 centigrades ou 10° Réaumur, et que l'on y plonge l'alcoomètre, celui-ci s'y enfoncera moins qu'à la température de 15° (qui est celle à laquelle il donne immédiatement la force du spiritueux) de toute la quantité due à l'abaissement de la température de 15° à 12°5. Les 26 $\frac{1}{4}$° de Cartier valant, d'après les tables précédentes, 70° centésimaux, on cherchera dans la table de la richesse de l'alcool, que nous avons donnée plus haut, et l'on trouvera que 71° centésimaux à la température normale de 15° centigrades, correspondent aux 26 $\frac{1}{4}$° de Cartier à la température de 10° Réaumur. Voyez Aréomètre.

Nous croyons utile d'indiquer les opérations les plus ordinaires, auxquelles donne lieu l'emploi de l'alcoomètre.

1° Combien 400 litres d'eau-de-vie à 54 degrés contiennent-ils d'alcool pur? Réponse : $\frac{400 \times 54}{100} = 216$ litres d'alcool. C'est d'après ce calcul que l'on perçoit en France les droits de douane qui sont fixés par hectolitre d'alcool à 15° centigrades.

2° Sur une barrique de 200 litres d'eau-de-vie à 65 degrés, combien faut-il ajouter d'eau pure, pour amener le liquide à 50 degrés? Opération : $\frac{200 \times 65}{50} = 260$. Ainsi, 260 litres à 50 degrés contiennent la même quantité d'alcool pur que les 200 litres à 65 degrés; il faut donc ajouter à ces 200 litres, 60 litres d'eau pure, pour obtenir l'eau-de-vie au degré demandé.

3° Supposons une pièce de 200 litres d'eau-de-vie à 50 degrés, dont on veuille élever la force à 60 degrés: combien doit-on y ajouter d'alcool pur?

Opération :	200	litres à	60	degrés donnent	12000	parties	d'alcool.
	200	»	50	» »	10000	»	»
				Différence. . . .	2000		

On divise ce reste par la différence du degré de l'esprit que l'on veut employer avec le degré auquel doit être porté le mélange. Or, dans la question proposée, cette différence est 40 (100 — 60); on divise donc 2000 par 40, et le quotient 50 indique le nombre de litres d'alcool pur qu'il faut ajouter aux 200 litres d'eau-de-vie, pour l'amener à 60 degrés.

Preuve :	200	litres	d'eau-de-vie à	50	degrés	contiennent	100	litres	d'alcool.
	50	»	d'alcool »	100	»	»	50	»	»
Total. . .	250	»	d'eau-de-vie »	60	»	»	150	»	»

L'opération est la même, si, au lieu d'alcool pur, on emploie, pour le mélange, de l'esprit à un degré inférieur, par exemple à 85 degrés. Divisant 2000 par 25 (différence de 85 à 60), le quotient 80 exprime le nombre de litres d'esprit à 85 degrés qu'il faut ajouter pour obtenir le résultat désiré.

4° Si l'on ajoute 60 litres d'eau pure à 200 litres d'eau-de-vie à 65 degrés, quelle sera la force des 260 litres du mélange? Réponse : $\frac{200 \times 65}{260} = 50$. Le degré de l'eau-de-vie aura donc été réduit à 50.

5° Quelle sera la force d'un mélange, composé de 50 litres à 60 degrés, 100 à 45, et 150 à 90?

Opération :	50	× 60	=	3000	
	100	× 45	=	4500	
	150	× 90	=	13500	
Total. . . .	300	litres.	.	21000	centièmes ou 210 litres d'alcool pur.

On divise 21000 par 300, et le quotient 70 indique le degré du mélange.

Ces exemples suffisent pour mettre à même de résoudre toutes les questions qui peuvent se présenter.

Digitized by Google

ALEN. Nom de l'aune en Danemarck, en Islande, etc. Voyez **Aune.**

ALLOWANCE. Mot anglais qui répond en français aux mots *tolérance* ou *remède*. Voyez **Tolérance.**

ALMA, Almud, Meter. Mesure de capacité pour liquides, usitée à Constantinople. L'alma = 264 pouces cubes de Paris = 1.1526 gallon = 5.2368 litres. L'alma d'huile pèse environ 8 okas = 22.63 ℔ avoirdupois = 10.02 kilogrammes.

ALMOUDE, voyez **Almude.**

ALMUDE, Almud. On donne ce nom : 1° à une mesure de capacité pour matières sèches, usitée en Espagne, et qui porte aussi le nom de *celemin* ou célémine ; 2° à une mesure de capacité pour liquides employée en Portugal ; 3° à une mesure agraire des îles Canaries.

I. Mesure de capacité pour matières sèches.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Alicante. L'almude, quart de la barcella, = 2 medios = 4 quartillos. .	258.75	9.038	5.133
Aragon. L'almude ou célémine, 12e de la fanega	94.78	3.310	1.880
Asturies. Le célémine, 12e de la fanega, = 4 quartillos	316.5	11.055	6.278
Benicarlo. L'almude, quart de la barcella, = 2 medios = 4 quarterones.	210 »	7.335	4.166
Bilbao. Le célémine, 12e de la fanega, = 4 quartillos.	251.5	8.784	4.989
Cadix. L'almude ou célémine, 12e de la fanega, = 2 medios = 4 quartillos = 16 raciones. (Voyez **Fanega.**)	237.33	8.289	4.708
Canaries (Iles). L'almude, 12e de la fanega, = 4 quartillos.	263 »	9.186	5.217
Castille et Espagne. Le célémine ou almude, 12e de la fanega, = 2 medios = 4 quartillos = 16 raciones	237.33	8.289	4.708
D'après l'estimation de M. Altès (voyez **Fanega**). . .	230.22	8.041	4.567
Majorque. L'almude, 6e de la barcella.	101 »	3.528	2.004
Malaga. Le célémine, 12e de la fanega, = 4 quartillos = 16 raciones .	236.8	8.271	4.697
Mexique. L'almude, 12e de la fanega	237.33	8.289	4.708
Minorque. L'almude, 6e de la barcella.	101 »	3.528	2.004
Oviédo. Le célémine, 12e de la fanega, = 4 quartillos.	316.5	11.055	6.278
Valence. L'almude ou célémine, quart de la barchilla, = 2 medios = 4 quarterones	215.56	7.529	4.276

Observation. On donne aussi le nom d'almude au *mood* de Maroc. Voyez ce mot.

II. Mesure de capacité pour liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Faro. L'almude = 4½ anciens gallons à vin d'Angleterre.	859 »	3.750	17.04
Figuière. L'almude = 5¾ anciens gallons à vin d'Angleterre.	1097 »	4.789	21.76
Lisbonne. L'almude = 2 alqueires, cantaros ou potes = 12 canadas = 24 meias-canadas = 48 quartilhos = 96 meios-quartilhos	834 »	3.641	16.54
Madère. L'almude.	893.4	3.901	17.72
Oporto. L'almude = 2 alqueires = 12 canadas = 6⅝ anciens gallons anglais, et contient environ 50 ℔ d'huile	1264.2	5.519	25.08
Rio-de-Janeiro. L'almude de Lisbonne = 2 cantaros ou potes = 12 canadas = 48 quartilhos	834 »	3.641	16.54
Pour la mesure de Rio, voyez **Medida.**			
Viana. L'almude = 6½ anciens gallons anglais	1240 »	5.414	24.60

Observation. A Elseneur, pour la perception des droits du Sund, on compte que 26 almudes du Portugal = 12 ancres = 2 barriques = 1 pipe.

On donne aussi le nom d'almude à l'*alma* ou *meter* de Constantinople.

III. Mesure de superficie.

Dans les îles Canaries, l'almude ou célémine, 12e de la fanegada, = 50 brasadas carrées = 2112½ pieds carrés = 1576.16 pieds carrés de Paris = 1.6632 are.

ALN, pl. **Alnar**, nom de l'aune en Suède, voyez **Aune.**

ALOI. Certain degré de pureté des métaux destinés à être monnayés. Voyez **Titre** et **Monnaies.**

ALQUEIRE, Alqueira, Alquiere. Mesure de capacité en usage en Portugal et au Brésil, tant pour matières sèches que pour liquides.

Digitized by Google

I. Mesure pour matières sèches.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Açores (Iles). L'alqueire, quart de la fanega, = 2 meios = 4 quartos.	604 »	2.637	11.98
Bahia, Brésil. L'alqueire = 2 ¼ alqueires de Lisbonne et pèse en riz 68 ℔ portugaises ou 31 kilog	1533.6	6.696	30.42
Faro. L'alqueire, quart de la fanega, = 2 meios = 4 quartos = 3 ¾ gallons de Winchester	832.6	3.635	16.52
Figuiera. L'alqueire = 3 ¼ gallons de Winchester	721.6	3.150	14.31
Lisbonne. L'alqueire, quart de la fanega, = 2 meios = 4 quartos = 8 outavas = 16 meias-outavas, appelées aussi maquias ou selamins = 3.07 gallons de Winchester	681.6	2.976	13.52
Madère. L'alqueire, quart de la fanega, = 2 meios = 4 quartos	711 »	3.104	14.10
Maranham, Brésil. L'alqueire = 2772 pouces cubes anglais	2290 »	9.998	45.43
Miguel (San-), l'une des Açores	612 »	2.672	12.14
Oporto. L'alqueire, quart de la fanega, = 2 meios = 4 quartos = 3 ⅞ gallons de Winchester	860.4	3.756	17.07
Rio-Janeiro. L'alqueire, quart de la fanega, = 2 meios = 4 quartos = 8 outavas = 16 selamines	681.6	2.976	13.52
Ceci est la mesure de Lisbonne, mais, d'après des renseignements directs, l'alqueire de Rio est estimée dans le commerce à environ 3 alqueires de Lisbonne ou 4 décalitres, et pèse en blé 60 à 66 ℔ et en sel 90 ℔	2016.5	8.804	40 »
On compte 2 ½ alqueires pour un hectolitre.			
Viana. L'alqueire = 3 ⅞ gallons de Winchester	860.4	3.756	17.07

II. Mesures pour liquides.

Lisbonne. L'alqueire ou pote, ½ de l'almude, = 6 canadas = 12 meias-canadas = 24 quartilhos = 48 meios-quartilhos	417 »	1.821	8.27
Oporto. L'alqueire, ½ de l'almude, = 6 canadas	632.1	2.760	12.54
Rio-Janeiro. L'alqueire de Lisbonne, appelée aussi cantaro ou pote, = 6 canadas = 24 quartilhos	417 »	1.821	8.27

Pour la mesure de Rio, voyez **Medida**.

ALTMASS. Mot allemand qui signifie littéralement *mesure vieille*, et désigne la mesure de capacité employée pour le vin clair ou vin *vieux*, par opposition aux expressions de *neumass*, *jungmass* qui signifient mesure *nouvelle*, mesure *jeune*, et désignent la mesure employée pour le jeune vin non clarifié ou le moût de vin. Voyez aussi **Helleich**.

ÅM, **Aam**, nom de l'aime en Suède. Voyez **Aime**.

AMAT. Poids usité à Batavia. L'amat = 2 péculs = 250 ℔ Troye de Hollande = 123 kilogr. = 271 ℔ avoirdupois.

AMEN, pl. d'**Aam**, nom hollandais de l'aime. Voyez ce mot.

AMMA. Mesure de longueur des anciens.

En Égypte, l'amma philétérien, ou petite chaîne d'arpentage, 10e du stade philétérien, se divisait en 6 acènes = 10 orgyies = 30 coudées de 2 pieds = 40 coudées philétériennes = 60 pieds = 21.6 mètres = 23.6225 yards.

En Grèce, l'amma, ou petite chaîne, 10e partie du stade grec ou italique, = 6 acènes = 10 orgyies = 12 bême-diploun = 24 bême-aploun = 40 coudées naturelles = 60 pieds grecs = 18 mètres = 19.6854 yards.

Les Hébreux donnaient le nom d'amma à la coudée royale ou sacrée que l'on appelait également *amma hakkodesch* (coudée du sanctuaire), et *amma chelcelim* (coudée des vases). Voyez **Coudée**.

AMMA, **Ammas**, **Mas.** Poids des îles Sooloo ou Soulou, Indes orientales. Voyez **Mas**.

AMMONAM. Mesure de capacité pour matières sèches, en usage à Colombo, capitale de l'île Ceylan. L'ammonam = 8 parrahs = 16 marcals = 42 ⅔ corneys = 192 seers ou mesures = 768 chundoos ras = 12480 pouces cubes anglais = 10309.3 pouces cubes de Paris = 5.626 bushels = 204.5 litres.

AMOLA, pl. **Amole.** Mesure de liquides, employée à Gênes. L'amola, 90e du baril vin, = 41.58 pouces cubes de Paris = 1.452 pinte anglaise = 8.25 décilitres.

AMPAN, voyez **Empan**.

AMPELOS, voyez **Bême-diploun**.

AMPHORE, en anglais *amphora*, en italien *anfora*. Mesure de capacité pour liquides, en usage à Venise. L'amphore ou anfora = 4 biconcie = 8 mastelli ou concie = 48 secchi = 192 bozze = 512 boccali = 768 quartucci = 26134 pouces cubes de Paris = 114.1 gallons = 518.4 litres.

Digitized by Google

AMPHORE, **Amphora**, **Amphoréus**, **Diota**, **Quadrantal**. Mesure de capacité pour les liquides, en usage chez les anciens.

En Grèce, l'amphore, *amphoréus* ou *diota*, se divisait en 6 conges ou *chous* = 36 xestès = 72 cotyles = 288 oxybaphes = 432 cyathes, et contenait le poids d'un talent d'eau ou les $\frac{72}{100}$ d'un pied cube grec = 19.44 litres ou 4.2787 gallons.

A Rome, l'amphore, *amphora* (*amphoréus* des Grecs), faisait dans le principe la 10e partie du culéus, et se divisait en 6 conges = 36 sextarii = 72 hémines = 288 acétabules = 432 cyathes = 19.44 litres = 4.2787 gallons.

Par la suite, ces subdivisions furent changées : l'amphore représenta la capacité du pied cube romain, contenant 80 as ou livres romaines d'eau, et reçut le nom de *quadrantal*. Cette mesure forma la 20e partie d'un nouveau culéus qui fut substitué à l'ancien. Alors l'amphore ou quadrantal se divisa en 2 urnes = 8 conges = 48 setiers (*sextarii*) = 96 hémines = 192 quartiers (*quartarii*) = 384 acétabules = 576 cyathes = 2304 ligules, et valut 25.92 litres = 5.7049 gallons.

AMPOULETTE, en espagnol *ampolletta*, en portugais *ampolheta*, Voyez **Horloge de sable**.

ANA. Nom espagnol et portugais de l'aune. Voyez ce mot.

ANA. Mot employé dans les ordonnances des médecins pour désigner la même quantité de drogues différentes. On écrit par abréviation *aa*.

Ainsi : ♃ Opium.
Camphora.
Nitras potass. *aa*. gr. vj.

Cela signifie qu'il faut six grains de chacune de ces drogues. Voyez aussi **Anna**.

ANCRE, en allemand, en danois, en hollandais et en anglais *anker*, en suédois *ankare*. Mesure de capacité, ou baril pour liquides, formant le quart de l'aime, en usage en Allemagne et en Hollande.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Altona. L'ancre = 1 $\frac{1}{4}$ eimer = 5 viertel = 10 stübchen = 20 kannen = 40 quartiers = 80 oessel	1825 »	7.968	36.20
Amsterdam. L'ancre = 2 steekkanne = 5 $\frac{1}{4}$ viertel = 16 stoop = 32 mengels = 64 pintes = 256 mutsjes	1920 »	8.383	38.09
D'après Kelly	1956 »	8.540	38.80
Berlin. L'ancre = 30 quarts = 60 oessel = 1920 pouces cubes	1731.72	7.561	34.35
Brême. L'ancre = 5 viertel = 11 $\frac{1}{4}$ stübchen = 45 quarts = 180 mingels.	1825 »	7.968	36.20
Breslau. L'ancre = 30 quarts de Prusse	1731.72	7.561	34.35
Brunswick. L'ancre = 10 stübchen = 40 quarts = 80 noessel	1853.24	8.091	36.76
Clèves. L'ancre = 30 kanne ou pots	1798.5	7.852	35.68
Courlande. L'ancre = 5 viertel = 30 stof	1987.5	8.677	39.42
Danemarck, Copenhague. L'ancre = 5 viertel = 10 stübchen = 19 $\frac{3}{8}$ kande = 38 $\frac{3}{4}$ pots = 155 pægel	1887.13	8.239	37.43
L'ancre se compte pour 39 pots.			
Danzig. L'ancre = 30 quarts de Prusse	1731.72	7.561	34.35
Dresde. L'ancre = 24 visirkanne = 28 kanne de Leipzig = 36 kanne de Dresde	1699.2	7.419	33.71
Elseneur. L'ancre = 5 fyrtel ou veltes = 40 pots danois	1948 »	8.505	38.64
Pour la perception des droits du Sund, l'ancre se compte à 2 steekkanne ou 35 kannen de Hollande (litres), et à 32 quarts de Berlin.			
Erfurt. L'ancre de Thuringe = 18 kanne	1698 »	7.413	33.68
Hambourg. L'ancre 1 $\frac{1}{4}$ eimer = 5 viertel = 10 stübchen = 20 kannen ou pots = 40 quartiers = 80 oessel	1825 »	7.968	36.20
Hanovre. L'ancre = 5 viertel = 10 stübchen = 20 kannen ou pots = 40 quartiers = 80 noessel	1960 »	8.557	38.88
Hildesheim. L'ancre, se divisant comme à Hanovre	1680 »	7.335	33.33
Koenigsberg. L'ancre = 30 quarts de Prusse	1731.72	7.561	34.35
Leipzig. L'ancre = 27 visirkanne = 31 $\frac{1}{2}$ kanne de Leipzig = 40 $\frac{1}{2}$ kanne de Dresde	1911.6	8.346	37.92
Libau en Courlande. L'ancre = 5 viertel = 30 stof	1987.5	8.677	39.42
Lippe-Detmold. L'anker vin = 5 viertel visirmass = 27 kannen = 108 ort.	1873.2	8.178	37.16
Lubeck. L'ancre = 1 $\frac{1}{4}$ eimer = 5 viertel = 10 stübchen = 20 kanne ou pots = 40 quartiers = 80 planken = 160 ort	1825 »	7.968	36.20

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Narva. L'ancre = 30 stof = 120 quartiers.	1950 »	8.514	38.68
Odessa. L'ancre = 3 vedros	1860 »	8.121	36.90
Oldenbourg. L'ancre = 26 kanne ou pots = 40 quartiers = 104 ort.	1924 »	8.400	38.17
Pernau. L'ancre = 30 stof = 120 quarts.	1950 »	8.514	38.68
Prusse. L'ancre = 30 quarts = 60 oessel = 1920 pouces cubes	1731.72	7.561	34.35
Reval. L'ancre = 5 viertel = 30 stof = 120 quartiers	1800 »	7.859	35.71
D'après Kelly, l'ancre = 5 viertel = 32½ stof = 130 quartiers.	2132 »	9.308	42.29
Riga. L'ancre = 3 wedro = 5 viertel = 30 stof	1825 »	7.968	36.20
D'après Kelly.	1971 »	8.605	39.10
Rostock. L'ancre = 1¼ eimer = 5 viertel = 10 stübchen = 20 kanne ou pots = 40 quartiers = 80 oessel = 160 ort	1825 »	7.968	36.20
Rotterdam. L'ancre = 15 stoop = 30 kannen = 60 pintes = 240 mutsjes.	1935 »	8.448	38.38
Russie. L'ancre vin = 2 stekar = 3 wedro = 40 bouteilles équivalentes à environ 40 pintes de Paris. (Voyez Barrique.)	1860 »	8.121	36.90
Stettin. L'ancre = 30 quarts de Prusse	1731.72	7.561	34.35
Stralsund. L'ancre = 9 stübchen = 36 potts = 144 pegel.	1764 »	7.701	34.99
Suède, Stockholm. L'ancre = 15 kanne ou pots = 30 stop = 120 quartiers = 480 jungfruar	1978.2	8.637	39.24
Thuringe. L'ancre = 18 kanne	1698 »	7.413	33.68

ANDAL, voyez Antal.

AND-GUZ. Mesure de longueur à Jaulnah, dans l'Inde. Voyez Guz.

ANÉE, Asnée. Mesure de capacité pour grains et pour liquides, autrefois usitée en France dans le Lyonnais et le Mâconnais. L'ânée représente la charge d'un âne.

I. Grains.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Belleville. L'asnée valait 1½ asnée de Lyon et se divisait en 17 mesures.	12893.6	7.037	255.76
Lyon. L'ânée = 6 bichets = 24 coupes = 96 picotins	9070.2	5.277	191.82
Mâcon. L'asnée = 20 mesures.	12893 »	7.036	255.75
Marnand. L'asnée.	10830 »	5.910	214.83
Montmerle. L'asnée de 17 mesures	12893.6	7.037	255.76

II. Liquides.

L'ânée de vin, en usage à Lyon, faisait 88 pots, équivalents à 88 pintes de Paris = 4131.6 pouces cubes de Paris = 18.038 gallons = 81.96 litres.

ANFORA. Nom espagnol et italien de l'amphore. Voyez ce mot.

ANGULA, Angle, Unglee. Mesure de longueur de l'Inde, analogue au doigt ou pouce des Européens. Voyez aussi Tussoo.

	Pouc. anglais.	millimèt.
Bangalore, Mysore. L'angle, 24e du haut ou cubit, = 3 jows ou grains de riz.	0.79583	20.2137
Calcutta, Bengale. L'angula, 24e du haut ou cubit, = 3 joab ou barleycorns (grains d'orge) en longueur.	0.75000	19.0497
Hindostan. L'angula, 24e de l'hasta ou coudée des anciens Hindous, se divisait en 8 yava ou grains d'orge en travers, ou 3 grains de riz en longueur	1.04989	26.6667
Jaulnah, dans le Deccan. L'unglee, 24e de l'and-guz.	0.70000	17.7797

ANKAR, Ankare. Nom de l'ancre en Suède. Voyez Ancre.

ANKER, nom allemand, danois, hollandais et anglais de l'ancre. Voyez Ancre.

ANNA. Terme employé dans l'Inde pour désigner certaine mesure ou certain poids.

I. Mesure de capacité.

A Bombay, l'anna de sel, 16e partie du rash, = 100 parahs = 1050 adowlies pesant 2½ tonneaux anglais = 5600 ℔ avoirdupois = 2540 kilog., et contenant 9.05925 quarters impériaux = 26.3426 hectolitres.

Dans l'île de Ceylan, l'anna de riz dans sa glume pèse 240 ℔ Troye de Hollande = 260 ℔ avoirdupois = 118 kilogrammes.

Digitized by Google

II. Poids de commerce.

Dans le Sindhy, l'anna, 16e du seer cutcha, = 2 pices = 408.333 grains anglais = 26.46 grammes. A Aurengabundar, l'anna, 16e du seer pucca, = 4 pices = 813.094 grains anglais = 52.68 grammes.

III. Poids pour l'or et l'argent.

A Calcutta, au Bengale, l'anna, 16e du tola, = 6¼ ruttees = 25 dhan ou grains = 100 punkhos = 14.03646 grains anglais = 9.0945 décigrammes. L'anna, 16e de la roupie-sicca, = 12 pices = 11.22917 grains anglais = 7.2756 décigrammes.

IV. Poids pour les perles.

A Bombay, l'anna, 16e du ruttee, = $\frac{5}{16}$ grain anglais = 1.215 centigramme. Voyez TANK.

ANNÉE, en allemand *jahr*, en danois *aar*, en suédois *år*, en hollandais *jaar*, en flamand *jaer*, en anglais *year*, en espagnol *año*, en portugais *anno*, en italien *anno*, *annata*. Mesure de temps. L'année est l'espace compris entre deux retours successifs du soleil au même point de l'écliptique, et se compose de 12 mois ou de 365.242264 jours ou 365 j. 5 h. 48′ 51″6. On la nomme *année solaire* ou année *tropique*.

Les anciens avaient reconnu que l'année solaire était de 365¼ jours, ce qui diffère peu de l'évaluation des modernes. L'année civile des Égyptiens était de 12 mois de 30 jours, plus 5 jours complémentaires, ou 365 jours. L'année des Hébreux était de 12 mois lunaires de 29 ou 30 jours, ou 354⅓ jours. L'année des Grecs était également composée de 12 mois lunaires ou de 354 jours. Celle des anciens Romains, réformée par Numa, se composait de 12 mois ou 355 jours, en ajoutant, tous les deux ans, un mois intercalaire de 22 jours, pour faire coïncider l'année civile avec la marche du soleil. Mais il s'éleva, dans la suite, une telle confusion dans ce calendrier, que Jules-César jugea indispensable d'en ordonner la réforme, qui eut lieu l'an 46 av. J.-C. L'année solaire étant de 365¼ jours, il fut convenu que l'année civile serait de 365 jours, mais que, tous les quatre ans, elle aurait un jour de plus. Cette année fut nommée *bissextile*, parce que le jour intercalaire fut placé après le sixième jour (*sexto*) avant les calendes de mars [1], et s'appela ainsi *bissexto calendas Martii*. Les Égyptiens, l'an 26 av. J.-C., et les Juifs, l'an 360 de notre ère, adoptèrent ce calendrier, qui reçut le nom de *calendrier Julien*.

Mais, en fixant l'année solaire à 365¼ jours, il existait encore une erreur de 11 minutes 8.4 secondes, puisque, d'après les observations modernes, la fraction n'est pas exactement d'un quart de jour où 6 heures, mais seulement de 5 heures 48 minutes 51.6 secondes. Pour y remédier, le pape Grégoire XIII réforma de nouveau le calendrier en 1582, en décidant que les années séculaires, qui étaient toutes bissextiles, ne le seraient plus que de 4 en 4 siècles. Ainsi, les années 1700, 1800, 1900, qui sont bissextiles, suivant le calendrier Julien, ne le sont plus pour nous, mais l'an 2000 sera de 366 jours. La différence entre les deux calendriers est donc de 3 jours tous les 400 ans. Aujourd'hui elle est de 12 jours; les Russes et les Grecs, qui sont les seuls peuples chrétiens qui aient conservé le calendrier Julien, comptent le 14 quand nous sommes au 26 du mois. L'année julienne commence le 13 janvier du calendrier grégorien. De là les noms de *vieux style* et de *nouveau style*.

Le calendrier grégorien offre une exactitude presque rigoureuse. Sur 400 ans, il y a 303 années communes et 97 bissextiles, formant un total de 146097 jours, tandis que 400 années solaires, de 365.242264 jours, donnent 146096.9056 jours, ce qui ne présente qu'une erreur d'un dixième de jour sur quatre siècles. La différence sera d'environ un jour au bout de 4000 ans.

Année républicaine ou d'équinoxe. La loi du 5 octob. 1793 créa en France une nouvelle ère, datant du 22 sept. 1792, jour où la république avait été proclamée. L'année fut divisée en 12 mois égaux de 30 jours, et terminée par 5 ou 6 jours qui n'appartenaient à aucun mois et que l'on appela *jours complémentaires*. La loi du 4 frimaire an II, donna des noms particuliers aux nouveaux mois : vendémiaire, brumaire, frimaire; nivôse, pluviôse, ventôse; germinal, floréal, prairial; messidor, thermidor, fructidor. L'année fut appelée sextile lorsqu'elle était de 366 jours, parce qu'alors il y avait six jours complémentaires; les années 3, 7 et 11 ont été sextiles. Le mois fut divisé en 3 décades, le jour en 10 heures, l'heure en 100 minutes. Mais le calendrier républicain, dont les divisions contrariaient de longues habitudes, finit par être abrogé à dater du 11 nivôse an XIV (1er janvier 1806) pour faire place au calendrier grégorien.

Pour tout le temps qui s'est écoulé de la fin de 1793 au 1er janvier 1806, si l'on a besoin de connaître à quel jour du calendrier grégorien se rapporte la date d'une loi, d'un acte, d'un événement, on peut consulter le tableau suivant :

[1] *Calendæ*. Premier jour de chaque mois chez les Romains.

Digitized by Google

Premiers jours des mois républicains correspondants au calendrier grégorien.

PREMIER DU MOIS.	An II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	XIII	XIV.
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	1793.	1794	1795	1796	1797	1798	1799	1800	1801	1802	1803	1804	1805
Vendémiaire .	Septembre. 22	22	23	22	22	22	23	23	23	23	24	23	23
Brumaire . .	Octobre . 22	22	23	22	22	22	23	23	23	23	24	23	23
Frimaire . .	Novembre. 21	21	22	21	21	21	22	22	22	22	23	22	22
Nivôse . . .	Décembre . 21	21	22	21	21	21	22	22	22	22	23	22	22
	1794.	1795	1796	1797	1798	1799	1800	1801	1802	1803	1804	1805	1806
Pluviôse . .	Janvier. . 20	20	21	20	20	20	21	21	21	21	22	21	21
Ventôse . .	Février. . 19	19	20	19	19	19	20	20	20	20	21	20	20
Germinal . .	Mars . . 21	21	21	21	21	21	22	22	22	22	22	22	22
Floréal. . .	Avril . . 20	20	20	20	20	20	21	21	21	21	21	21	21
Prairial. . .	Mai. . . 20	20	20	20	20	20	21	21	21	21	21	21	21
Messidor . .	Juin . . 19	19	19	19	19	19	20	20	20	20	20	20	20
Thermidor. .	Juillet . . 19	19	19	19	19	19	20	20	20	20	20	20	20
Fructidor . .	Août . . 18	18	18	18	18	18	19	19	19	19	19	19	19
Complément. .	Septembre. 17	17	17	17	17	17	18	18	18	18	18	18	18

Premiers jours des mois grégoriens correspondants au calendrier républicain.

PREMIER DU MOIS.	1793.	1794	1795	1796	1797	1798	1799	1800	1801	1802	1803	1804	1805
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	An I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	XIII
Janvier. . .	Nivôse . . 12	12	12	11	12	12	12	11	11	11	11	10	11
Février. . .	Pluviôse . 13	13	13	12	13	13	13	12	12	12	12	11	12
Mars . . .	Ventôse . 11	11	11	11	11	11	11	10	10	10	10	10	10
Avril . . .	Germinal . 12	12	12	12	12	12	12	11	11	11	11	11	11
Mai. . . .	Floréal. . 12	12	12	12	12	12	12	11	11	11	11	11	11
Juin . . .	Prairial . 13	13	13	13	13	13	13	12	12	12	12	12	12
Juillet . . .	Messidor . 13	13	13	13	13	13	13	12	12	12	12	12	12
Août . . .	Thermidor. 14	14	14	14	14	14	14	13	13	13	13	13	13
Septembre. .	Fructidor . 15	15	15	15	15	15	15	14	14	14	14	14	14
	An II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	XIII	XIV.
Octobre . .	Vendém. . 10	10	9	10	10	10	9	9	9	9	8	9	9
Novembre . .	Brumaire . 11	11	10	11	11	11	10	10	10	10	9	10	10
Décembre . .	Frimaire . 11	11	10	11	11	11	10	10	10	10	9	10	10

Calendrier arabe ou mahométan. Pour compléter les renseignements qu'il importe le plus de connaître sur la division du temps, adoptée dans les divers états de l'Europe, nous donnerons, en peu de mots, l'ex-

Digitized by Google

plication du calendrier mahométan. Les Turcs, les Arabes, et tous les peuples qui suivent la loi de Mahomet, se servent d'une année lunaire, composé de 12 mois, représentant chacun la durée d'une lunaison. La durée moyenne d'une lunaison, ou le temps qui s'écoule d'une nouvelle lune à la suivante, étant de 29.5305885 jours, l'année lunaire est de 354.367062 jours, mais on ne la compte que pour 354 $\frac{11}{30}$ jours. Pour composer l'année d'un nombre de jours complets, et tenir compte en même temps de la fraction de $\frac{11}{30}$ de jour, on a établi un cycle de 30 ans, dont 11 de 355 jours et 19 de 354. Les onze années de 355 jours sont appelées *années abondantes* et sont les 2e, 5e, 7e, 10e, 13e, 16e, 18e, 21e, 24e, 26e et 29e de cette série de 30 ans.

L'année se divise en 12 mois de 30 et 29 jours alternativement, excepté le dernier mois de chaque année abondante qui est augmenté d'un jour et se compose ainsi de 30 jours au lieu de 29.

Le cycle de 30 ans offre un total de 360 mois ou 10631 jours. Or, 30 années lunaires font exactement 10631.01186 jours. Au bout de cette période, il y a donc, dans le calendrier mahométan, une différence en moins de la fraction de jour 0.01186 ou environ 17 minutes. Aussi l'année mahométane avance-t-elle déjà d'un demi-jour sur la position moyenne de la lune.

Les douze mois qui composent cette année, sont :

	Jours.		Jours.
Moharam ou Moharrem.	30	Redjeb	30
Safar ou Suphar	29	Schaban	29
Raby-el-aouel ou Rabié I	30	Ramadan.	30
Raby-el-tany ou Rabié II	29	Schaoual ou Schewal	29
Djémad-el-aouel ou Djémasi I. . .	30	Doulkadéh ou Delkeda.	30
Djémad-el-tany ou Djémasi II. . .	29	Dilhagéh ou Delhiga . . .	30 ou 29

Pour trouver la concordance entre le calendrier mahométan et le calendrier chrétien, il suffit de savoir que l'*hégire* ou la fuite de Mahomet, d'où date l'ère mahométane, eut lieu le vendredi 16 juillet 622 de J.-C., et que cette ère commence par le premier jour de la première année du cycle de 30 ans. Voici au reste une table de concordance entre les calendriers mahométan et grégorien, où l'on a indiqué la date grégorienne qui correspond au premier jour de chaque année mahométane.

ANNÉE de L'HÉGIRE. 1er jour.	DATE du CALENDRIER GRÉGORIEN.	ANNÉE de D'HÉGIRE. 1er jour.	DATE du CALENDRIER GRÉGORIEN.	ANNÉE de L'HÉGIRE. 1er jour.	DATE du CALENDRIER GRÉGORIEN.
1227	16 Janvier. . 1812	1244	14 juillet . . 1828	1261	10 janvier. . 1845
1228	4 » . 1813	1245	3 » . . 1829	1262	30 décembre . 1845
1229	24 décembre . 1813	1246	22 juin . . 1830	1263	20 » . 1846
1230	14 » . 1814	1247	12 » . . 1831	1264	9 » . 1847
1231	3 » . 1815	1248	31 mai . . 1832	1265	27 novembre . 1848
1232	21 novembre . 1816	1249	21 » . . 1833	1266	17 » . 1849
1233	11 » . 1817	1250	10 » . . 1834	1267	6 » . 1850
1234	31 octobre . 1818	1251	29 avril. . . 1835	1268	27 octobre . 1851
1235	20 » . 1819	1252	18 » . . 1836	1269	15 » . 1852
1236	9 » . 1820	1253	7 » . . 1837	1270	4 » . 1853
1237	28 septembre. 1821	1254	27 mars. . . 1838	1271	24 septembre. 1854
1238	18 » . 1822	1255	17 » . . 1839	1272	13 » . 1855
1239	7 » . 1823	1256	5 » . . 1840	1273	1 » . 1856
1240	26 août . . 1824	1257	23 février . . 1841	1274	22 août . . 1857
1241	16 » . 1825	1258	12 » . . 1842	1275	11 » . 1858
1242	5 » . 1826	1259	1 » . . 1843	1276	31 juillet . . 1859
1243	25 juillet . . 1827	1260	22 janvier . . 1844	1277	20 » . 1860

Digitized by Google

ANNÉE de L'HÉGIRE. 1er jour.	DATE du CALENDRIER GRÉGORIEN.	ANNÉE de L'HÉGIRE. 1er jour.	DATE du CALENDRIER GRÉGORIEN.	ANNÉE de L'HÉGIRE. 1er jour.	DATE du CALENDRIER GRÉGORIEN.
1278	9 juillet . . 1861	1292	7 février . . 1875	1306	7 septembre. 1888
1279	29 juin. . . 1862	1293	28 janvier . . 1876	1307	28 août . . 1889
1280	18 » . . 1863	1294	16 » . 1877	1308	17 » . . 1890
1281	6 » . . 1864	1295	5 » . 1878	1309	7 » . . 1891
1282	27 mai. . . 1865	1296	26 décembre . 1878	1310	26 juillet . . 1892
1283	16 » . . 1866	1297	15 » . 1879	1311	15 » . . 1893
1284	5 » . . 1867	1298	4 » . 1880	1312	5 » . . 1894
1285	24 avril . . 1868	1299	23 novembre . 1881	1313	24 juin . . 1895
1286	13 » . . 1869	1300	12 » . 1882	1314	12 » . . 1896
1287	3 » . . 1870	1301	2 » . 1883	1315	2 » . . 1897
1288	23 mars . . 1871	1302	21 octobre . . 1884	1316	22 mai. . . 1898
1289	11 » . . 1872	1303	10 » . 1885	1317	12 » . . 1899
1290	1 » . . 1873	1304	30 septembre . 1886	1318	1 » . . 1900
1291	18 février . . 1874	1305	19 » . 1887	1319	20 avril . . 1901

Pour connaître quelles sont les années abondantes ou de 355 jours, il suffit de diviser le chiffre de l'année par 30; le reste indique l'année du cycle. Ainsi l'an 1254 de l'hégire est la 24e année du cycle et se compose de 355 jours, d'après l'ordre établi plus haut.

L'année turque, dont nous venons de donner l'explication, est usitée dans tout ce qui a rapport aux dates importantes ou relatives à l'histoire, etc., et on lui donne le nom d'*année politique* ou *chronologique*. Mais dans la pratique ordinaire on fixe souvent le commencement de l'année et de chacun des mois qui la composent, au moment de l'apparition de la nouvelle lune. Cette année, appelée *populaire*, ne diffère pas essentiellement de la première.

En agriculture, en astronomie, etc., les Turcs emploient aussi l'année solaire, mais toujours en se conformant au calendrier Julien ou vieux style.

ANNO, Annata. Nom italien de l'année. Voyez ci-dessus Année.

AÑO. Nom espagnol de l'année. Voyez ci-dessus Année.

ANTAL, Anthal, Antalack. Mesure de capacité pour liquides, usitée en Hongrie. L'antal de vin de Tokay fait la moitié du fass ou tonne, et se divise en 88 icze ou halbe hongrois = 176 seitel = 1 $\frac{3}{8}$ eimer de Presbourg = 3097.6 pouces cubes de Paris = 16.143 gallons = 73.35 litres.

ÄQUATOR. Nom allemand de l'*équateur*. Voyez ce mot.

ÅR, Aar. Nom suédois de l'année. Voyez ce mot.

ARANZADA, Arançada. Mesure agraire ou de superficie, usitée en Espagne pour l'arpentage des vignobles, des champs d'avoine et d'orge. L'aranzada représente un carré de 20 estadales, ou 73 $\frac{1}{8}$ vares de côté = 400 estadales carrés = 48400 pieds carrés = 35533.54 pieds carrés de Paris = 37.4952 ares. Voyez Fanegada.

ARATEL. Voyez Arratel.

ARBI-DREAH. Mesure d'aunage à Tripoli en Barbarie. Voyez Pik.

ARCHINE, Arschine. Les Allemands écrivent *arschin*, *arschine*, les Anglais *arsheen*. Mesure de longueur et d'aunage, employée à St-Pétersbourg, à Narva, à Archangel et dans toute la Russie. L'archine, mesure légale de l'empire depuis le 15 février 1826, fait le $\frac{1}{8}$ de la sachine et se divise en 16 werschocks = 345.27 lignes de Paris = 28 pouces anglais exactement = 711.2 millimètres.

L'archine carrée, mesure de superficie, = 5 $\frac{1}{8}$ pieds carrés anglais = 4.7932540184 pieds carrés de Paris = 50.5787164733 décimètres carrés.

L'ancienne archine de 32 palez ou doigts, qui s'est conservée dans plusieurs endroits, avait été fixée par Pierre-le-Grand à 318.3 lignes de Paris = 28.269 pouces anglais = 718 millimètres. Mais plus tard, cet empereur voulut que la sachine représentât 7 pieds anglais, de manière que l'archine dut faire exactement 28 pouces anglais.

Digitized by Google

ARDEB, ARDEP. Mesure de capacité pour matières sèches, en usage dans quelques contrées avoisinant le golfe arabique ou la Mer Rouge.

En Abyssinie, l'ardeb de Gondar = 10 madegas, pesant 7 $\frac{1}{8}$ ℔ avoirdupois = 3.4 kilog., et contenant 7 $\frac{3}{4}$ pintes anglaises = 4.4 litres. L'ardeb de Massouah = 24 madegas, pesant 18 ℔ avoirdupois = 8.16 kilog., et contenant 2.325 gallons = 10.56 litres.

A St-Jean-d'Acre, en Syrie, l'ardeb est réputé rendre à Livourne le poids de 750 ℔ ou 255 kilog., et contient environ 340 litres ou 9.35 bushels.

A Alexandrie, en Égypte, l'ardeb de Rosette, qui est le plus usité, pèse 168 okes ou 206 kilog., et contient 5 $\frac{1}{2}$ fass de Hambourg ou 1.76 charge de Marseille, ou 7 $\frac{3}{4}$ bushels impériaux = 281.69 litres. — L'ardeb de riz ne pèse que 156 okes ou 191 $\frac{1}{2}$ kilog., rendant à Hambourg 392 ℔. — L'ardeb graine de lin, du Caire, rend en Angleterre 4 $\frac{4}{5}$ bushels impériaux = 1 $\frac{3}{4}$ hectolitre.

ARDÔB. Autre nom donné au *lethech* de l'Asie et de l'Égypte. Voyez ce mot.

ARE. Unité des mesures agraires ou de superficie en France et en Belgique. L'are, qui fait la 100e partie de l'hectare, est égal à un carré de 10 mètres de côté, et se divise en 100 centiares ou mètres carrés = 947.68202 anciens pieds carrés de Paris = 900 pieds usuels carrés = 119.603326 yards carrés ou 3 rods 28.853326 yards carrés = 1015.18701652 pieds carrés de Prusse ou du Rhin.

L'exemple du damier polonais, que nous avons donné à l'article *mètre carré*, pour l'intelligence des mesures de superficie, s'applique naturellement aux mesures agraires du système métrique. La table entière étant supposée représenter l'hectare ou 100 ares, chaque case représentera un are et se divisera de même en centiares, si l'on forme, par des lignes parallèles et perpendiculaires, 10 sous-divisions sur chacun des côtés. Voyez MÈTRE CARRÉ.

En Hollande, où le système décimal des poids et mesures est également en usage, l'are porte le nom de *perche carrée* (*vierkante roede*). Voyez PERCHE. Dans le royaume Lombardo-Vénitien on l'appelle *tavola*. Voyez ce mot.

ARÉOMÈTRE, pèse-liqueur, en allemand *wasserwage*, en danois *vandvægt*, en hollandais *vochtmeter*, *weegglas*, en anglais *areometer*, en espagnol, en portugais et en italien *areometro*. Instrument qui sert à estimer la force ou la densité relative des liquides. On sait qu'un corps flottant déplace un volume de liquide dont le poids est égal au sien; c'est sur ce principe que sont construits les aréomètres. Il y en a de plusieurs sortes, mais le plus simple, connu sous le nom d'aréomètre de Cartier, consiste en un tube de verre, terminé inférieurement par une boule, au-dessous de laquelle est soudée une autre boule pleine de mercure, dont la destination est de lester l'instrument et de placer son centre de gravité assez bas pour qu'il puisse flotter dans une situation verticale. On emploie divers aréomètres, selon la nature des liquides; ainsi, il y a des aréomètres à alcool, à vin, à bière, à cidre, à sel, etc. Nous ne ferons mention dans cet article que de ceux employés dans le commerce pour estimer les liquides spiritueux. Pour graduer l'aréomètre à alcool, on le plonge dans de l'eau distillée, et ensuite dans de l'alcool absolu; on marque les deux points d'affleurement, qui servent de limites pour composer l'échelle de l'instrument, et l'on divise cette échelle en un certain nombre de degrés inscrits sur un papier qu'on introduit dans le tube. Pour opérer avec exactitude, il faut choisir toujours la même température, ou bien en tenir compte dans les évaluations, car les liquides se dilatent beaucoup plus que le corps de l'instrument, lorsque la température s'élève.

L'aréomètre de Cartier, adopté en 1816 par l'administration des douanes en France, était gradué à la température de 10° Réaumur (12°5 centigrades) et marquait 10 pour l'eau de rivière; l'alcool pur y aurait atteint 44°2. Depuis 1824, on emploie un nouvel aréomètre inventé par Gay-Lussac et approuvé par l'académie des sciences : on le nomme *alcoomètre centésimal* ou de *Gay-Lussac*. Voyez ALCOOMÈTRE, où nous avons donné les rapports entre les degrés de l'aréomètre de Cartier et ceux de l'alcoomètre centésimal.

Nous mentionnerons aussi, parmi les pèse-liqueurs les plus connus dans le commerce, l'aréomètre de Baumé, dont celui de Cartier n'est qu'une altération; et l'aréomètre des Pays-Bas, qui n'est autre que celui de Baumé, à la différence que celui-ci est constamment supérieur de 10° à l'aréomètre des Pays-Bas.

L'aréomètre de Baumé est gradué à la température de 10° Réaumur et marque 10 pour l'eau pure, comme celui de Cartier.

L'aréomètre des Pays-Bas, employé aujourd'hui en Hollande, et autrefois en Belgique, avant l'introduction de l'alcoomètre de Gay-Lussac, est gradué à la température de 55° Fahrenheit (12°78 centigrades ou 10°22 Réaumur), c'est-à-dire, à une température presque égale à celle des deux instruments dont nous venons de parler. Plongé dans l'eau pure, il marque 0, ou 10° de moins que l'aréomètre de Baumé, et cette différence s'observe dans tous les degrés de l'échelle.

Voici deux tables des indications données par ces divers aréomètres, mises en rapport avec l'alcoomètre centésimal.

Digitized by Google

I. Rapport des divers aréomètres à l'alcoomètre centésimal.

Aréomètres de Baumé.	Aréomètres de Cartier.	Aréomètres des Pays-Bas	Densité du liquide, l'eau étant 1.	Alcoomètre centésimal.		Aréomètres de Baumé.	Aréomètres de Cartier.	Aréomètres des Pays-Bas	Densité du liquide, l'eau étant 1.	Alcoomètre centésimal.	
					Correct. tempér.						Correct tempér.
10	10.00	0	1.000	0	0	29	27.57	19	.883	73	74
11	10.92	1	.993	5	5	30	28.50	20	.878	75	76
12	11.85	2	.986	10	11	31	29.42	21	.873	77	78
13	12.77	3	.980	16	17	32	30.35	22	.867	79	80
14	13.70	4	.973	23	24	33	31.27	23	.862	81	82
15	14.62	5	.966	29	30	34	32.20	24	.857	83	84
16	15.55	6	.960	35	36	35	33.12	25	.852	85	86
17	16.47	7	.954	39	40	36	34.05	26	.847	86	87
18	17.40	8	.947	43	44	37	34.97	27	.842	88	89
19	18.32	9	.941	47	48	38	35.90	28	.837	89	90
20	19.25	10	.935	50	51	39	36.82	29	.832	91	92
21	20.17	11	.929	53	54	40	37.75	30	.828	92	93
22	21.10	12	.923	56	57	41	38.67	31	.823	93	94
23	22.02	13	.917	59	60	42	39.60	32	.818	95	96
24	22.95	14	.911	61	62	43	40.52	33	.814	96	97
25	23.87	15	.906	64	65	44	41.45	34	.809	97	98
26	24.80	16	.900	66	67	45	42.37	35	.804	98	99
27	25.72	17	.894	69	70	46	43.30	36	.800	99	100
28	26.65	18	.889	71	72	47	44.22	37	.796	100	»

Nous avons établi deux colonnes pour les degrés de l'alcoomètre centésimal, la 1re pour les degrés que marque cet instrument étant plongé dans le même liquide, la 2me présente la correction que nécessite la différence des degrés de température auxquels ont été gradués les aréomètres et l'alcoomètre. (Voyez Alcoomètre.) Les degrés centésimaux ont été indiqués en nombres ronds, en négligeant les fractions.

La graduation de l'aréomètre des Pays-Bas est basée sur le nombre 144 ou $\frac{144}{144}$, unité de l'eau pure, marquée par 0°; si on le plonge dans de l'esprit à 25°, la densité ou le poids spécifique de la liqueur sera représentée par $\frac{144}{144 + 25} = \frac{144}{169} = 0.8521$; etc.

L'eau-de-vie à 10° de l'aréomètre des Pays-Bas, à la température de 55° Fahrenheit (12°78 centigrades), appelée en Hollande liqueur d'épreuve ou fondamentale (*grond-likeur*), parce que c'est d'après cette base que se perçoivent les droits, contient la moitié d'eau et la moitié d'alcool, ce qui correspond aux 50° d'alcool indiqués par l'alcoomètre de Gay-Lussac. Les droits de douane se paient par 100 litres de liqueur d'épreuve, et pour cet effet, on ramène à ce degré tout liquide spiritueux d'un degré différent, en augmentant ou diminuant le nombre de litres en proportion, au moyen d'un tarif de réduction qui donne la force relative, dite *force réelle*, de chaque spiritueux. Ce tarif est trop ample pour trouver place dans ce dictionnaire; il nous suffira de faire observer que les nombres qu'il présente correspondent toujours, ou à très-peu près, au double de ceux indiqués par l'alcoomètre. Si le liquide spiritueux, par exemple, est à 16° de l'aréomètre des Pays-Bas, sa force réelle sera du double des 66 degrés correspondants de l'alcoomètre, ou 132 pour cent. Ainsi, si l'on a pesé 100 litres à 16°, ils représenteront 132 litres de liqueur d'épreuve à 10°. Nous supposons ici le liquide spiritueux à la température légale de 55° Fahrenheit; lorsque la température est inférieure ou supérieure, on la ramène au degré légal au moyen de tables analogues à celle que nous avons donnée pour l'alcoomètre centésimal.

Digitized by Google

II. Rapport des degrés centésimaux à ceux marqués par les aréomètres de Cartier et des Pays-Bas.

Centésim.	Cartier.	Pays-Bas	Centési.	Cartier.	Pays-Bas.	Centési.	Cartier.	Pays-Bas.	Centésim.	Cartier.	Pays-Bas.
0	10 »	0 »	26	14.1	4.4	52	19.8	10.6	78	29.8	21.4
1	10.2	0.2	27	14.3	4.6	53	20.1	11 »	79	30.3	21.9
2	10.4	0.5	28	14.4	4.8	54	20.5	11.3	80	30.8	22.4
3	10.6	0.7	29	14.6	4.9	55	20.8	11.7	81	31.3	23 »
4	10.8	0.9	30	14.7	5.1	56	21.1	12 »	82	31.8	23.5
5	11 »	1 »	31	14.9	5.3	57	21.4	12.4	83	32.3	24.1
6	11.2	1.2	32	15.1	5.5	58	21.8	12.7	84	32.8	24.6
7	11.3	1.4	33	15.2	5.7	59	22.1	13.1	85	33.3	25.2
8	11.5	1.6	34	15.4	5.9	60	22.5	13.5	86	33.9	25.8
9	11.7	1.8	35	15.6	6.1	61	22.8	13.9	87	34.4	26.4
10	11.8	2 »	36	15.8	6.3	62	23.2	14.2	88	35 »	27 »
11	12 »	2.1	37	16 »	6.5	63	23.5	14.6	89	35.6	27.7
12	12.1	2.3	38	16.2	6.7	64	23.9	15 »	90	36.2	28.4
13	12.3	2.5	39	16.4	7 »	65	24.3	15.4	91	36.9	29.1
14	12.4	2.6	40	16.7	7.2	66	24.7	15.9	92	37.5	29.8
15	12.6	2.8	41	16.9	7.4	67	25 »	16.3	93	38.2	30.5
16	12.7	2.9	42	17.1	7.7	68	25.4	16.7	94	38.9	31.3
17	12.8	3.1	43	17.4	8 »	69	25.8	17.1	95	39.7	32.1
18	13 »	3.2	44	17.6	8.2	70	26.3	17.6	96	40.5	33 »
19	13.1	3.3	45	17.9	8.5	71	26.7	18 »	97	41.3	33.9
20	13.2	3.5	46	18.1	8.8	72	27.1	18.5	98	42.2	35 »
21	13.4	3.6	47	18.4	9.1	73	27.5	19 »	99	43.2	35.9
22	13.5	3.8	48	18.7	9.4	74	28 »	19.4	100	44.2	37 »
23	13.7	4 »	49	19 »	9.7	75	28.4	19.9			
24	13.8	4.1	50	19.2	10 »	76	28.9	20.4			
25	14 »	4.3	51	19.5	10.3	77	29.3	20.9			

Nous ajouterons les indications suivantes, extraites des instructions adressées par l'administration aux employés des douanes belges, en date du 18 juillet 1833.

Rapport des aréomètres à 15° centigrades, ou 59° Fahrenheit.

ALCOOMÈTRE de Gay-Lussac.	ARÉOMÈTRE de Cartier.	ARÉOMÈTRE des Pays-Bas.
5	11	1
11	12	2
18	13	3
25	14	4
31	15	5
36	15 $\frac{3}{4}$	6
40	16 $\frac{1}{2}$	7
44	17 $\frac{1}{2}$	8
48	18 $\frac{1}{2}$	9

Digitized by Google

ALCOOMÈTRE de Gay-Lussac.	ARÉOMÈTRE de Cartier.	ARÉOMÈTRE des Pays-Bas.
50	19¼	10
51	19½	10½
52	20	10¾
54	20½	11
60	22½	13½
64	24	15
68	25½	16½
75	28½	20
88¾	35½	27½

Voyez aussi **Hydromètre**.

AREPENNA. Nom d'une ancienne mesure agraire qui était en usage chez les Gaulois, et d'où dérive sans doute l'arpent de France. C'était la même chose que le *semis* ou *actus* des Romains, qui faisait la moitié du jugère ou 14400 pieds carrés romains. L'arepenna ou arpent des Gaulois valait donc 12.4892 ares = 1493.74 yards carrés.

ARGIENSO ou **Arienzo**. Voyez **Adarme**.

ARICH. Voyez **Arisch**.

ARIENZO. Voyez **Adarme**.

ARISCH, **Arish**, **Arich**. Mesure de longueur et d'aunage usitée en Perse. L'arisch = 431 lignes de Paris = 38.279 pouces anglais = 972.3 millimètres. Le schah-arisch = 355 lignes de Paris = 31.529 pouces anglais = 800.8 millimètres.

ARM. Mot anglais qui signifie *bras*, et que l'on emploie quelquefois pour désigner la coudée ou *cubit* des Indes orientales, dont on trouvera les divers rapports au mot *covid*.

ARN. Nom que l'on donne quelquefois à l'aune de Danzig. Voyez **Aune**.

AROBA. Voyez **Arroba**.

AROURE. Mesure agraire des anciens. L'aroure égyptienne était, suivant Hérodote, un carré de 100 coudées, ce qui faisait 10000 coudées sacrées carrées = 27.56 ares.

ARPENT, en allemand et en hollandais *morgen*, en italien *jugero*, en espagnol *yugada*. Mesure agraire ou de superficie. On donne aussi le nom d'arpent à l'acre de Gotha.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Aix-la-Chapelle. Le morgen ou arpent, ancienne mesure, = 150 perches carrées = 38400 pieds carrés d'arpentage	28935.19	30.5326
Pour la mesure légale, voyez **Prusse**.		
Alost. L'arpent, tiers du bonnier, = 133⅓ perches carrées = 53333⅓ pieds carrés	38837.19	40.9812
Amand (Saint-) près Termonde. L'arpent, tiers du bonnier nouveau, = 300 verges carrées = 58800 pieds agraires de Gand carrés	42233.04	44.5646
Amsterdam. Le morgen ou arpent = 2 jucharts = 600 perches carrées = 101400 pieds carrés	77019.45	81.2714
L'arpent du Rhin = 600 perches carrées du Rhin = 86400 pieds carrés du Rhin.	80654.82	85.1075
Angers. L'arpent = 4 quartiers = 100 perches carrées de 25 pieds de Paris de côté.	62500 »	65.9504
Anspach. Le morgen ou journée = 360 perches carrées = 51840 pieds carrés.	44156.03	46.5857
Dans d'autres endroits, tels que Creglingen, la journée est de 190, 180 ou 160 perches carrées.		
Auch en France. L'arpent = 4 concades, cazaux ou journaux = 64 places = 1536 escats = 4704 cannes carrées	145185.19	153.2003
Augsbourg. Le morgen, tagwerk ou juchart, mesure légale de Bavière, = 400 perches carrées = 40000 pieds carrés de Bavière	32290.09	34.0727
Bade. L'arpent = 4 viertel ou quarts = 400 perches carrées = 40000 pieds carrés.	34116.55	36.0000
Bamberg. L'arpent ou acre de prairies = 150 perches carrées de 19 pieds de côté = 54150 pieds carrés	40360.40	42.5885
L'arpent ou acre de champs = 150 perches carrées de 20 pieds de côté = 60000 pieds carrés	44720.67	47.1895
L'arpent ou acre de bois = 150 perches carrées de 21 pieds de côté = 66150 pieds carrés	49304.54	52.0265
Bar-le-Duc. L'arpent ou journal = 100 verges carrées = 40000 pieds carrés	32851.56	34.6652
Bavière. Le morgen, tagwerk ou juchart, mesure légale du royaume depuis 1809, = 400 perches carrées = 40000 pieds carrés	32290.09	34.0727

Digitized by Google

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
BAYONNE. L'arpent = 500 perches carrées = 39690 pieds carrés de Paris . . .	39690 »	41.8811
BEAUVAIS. L'arpent = 2 mines = 100 verges carrées de 22 pieds de Paris de côté.	48400 »	51.0720
BERLIN. Le morgen ou arpent, mesure légale, = 180 perches carrées = 25920 pieds carrés	24196.45	25.5322
Le grand morgen, ancienne mesure, = 400 perches carrées = 57600 pieds carrés.	53769.88	56.7383
Pour l'ensemencement des terres, on compte qu'il entre dans un arpent légal de 180 perches :		
17 à 20 metz de pois.		
18 » 22 » » blé.		
18 » 24 » » seigle.		
22 » 24 » » orge.		
22 » 26 » » avoine.		
BOIS-LE-DUC. Le morgen = 120000 pieds carrés.	94111.37	99.3069
BORNHEM, près Malines. L'arpent, tiers du bonnier nouveau, = 300 verges carrées = 58800 pieds agraires de Gand carrés	42233.04	44.5646
BOURGES. L'arpent pour les terres, vignes et prés, = 100 perches carrées de 24 pieds de Paris de côté.	57600 »	60.7799
L'arpent pour les bois = 100 perches carrées de 22 pieds de côté.	48400 »	51.0720
BOURGOGNE. L'arpent coutumier = 440 perches carrées de 9 $\frac{1}{2}$ pieds de côté = 39710 pieds carrés	41280.33	43.5593
BRÊME. Le morgen ou arpent = 120 perches carrées = 30720 pieds carrés . .	24348.50	25.6927
BRESLAU. Le morgen ou arpent de Silésie = 300 perches carrées = 16875 aunes carrées = 67500 pieds carrés de Breslau	53042.07	55.9703
L'arpent légal de Prusse = 180 perches carrées = 25920 pieds carrés de Prusse.	24196.45	25.5322
BREST. L'arpent = 100 perches de 22 pieds de Paris de côté	48400 »	51.0720
BRUNSWICK. Le morgen ou arpent = 120 perches carrées = 30720 pieds carrés.	23707.04	25.0158
CALENBERG en Hanovre. Le morgen ou arpent = 1 $\frac{1}{2}$ drohn = 2 vorling = 120 perches carrées = 30720 pieds carrés.	24821.80	26.1921
CARLSRUHE. L'arpent légal du grand-duché de Bade = 4 viertel ou quarts = 400 perches carrées = 40000 pieds carrés.	34116.55	36.0000
CASSEL en Hesse électorale. L'arpent ou acker = 150 perches carrés = 20400 pieds carrés	22616 69	23.8653
CHÂLONS-SUR-MARNE. L'arpent ou journel, *extrà muros*, = 9 danrées = 720 perches carrées de 8 pieds 2 pouces de Paris de côté.	48020 »	50.6710
L'arpent ou journel, *intrà muros*, est de 3 espèces ; savoir :		
de 9 danrées = 720 perches carrées de 8 pieds 4 pouces de côté.	50000 »	52.7603
de 8 » = 640 » » » » »	44444.44	46.8981
de 6 » = 480 » » » » »	33333.33	35.1735
CHARTRES. L'arpent = 100 perches carrées de 21 pieds 8 pouces de Paris de côté.	46944.44	49.5361
CHERBOURG. L'arpent = 2 $\frac{1}{2}$ vergées = 100 perches carrées de 22 pieds de Paris de côté	48400 »	51.0720
CLÈVES. Le morgen ou arpent = 625 perches carrées du Rhin = 90000 pieds carrés du Rhin	84015.44	88.6536
COBLENTZ. Le morgen ou arpent = 160 perches carrées = 40960 pieds carrés. .	32784.73	34.5947
COLOGNE et CREVELD. L'arpent = 150 perches carrées = 38400 pieds carrés de Cologne	30100.36	31.7621
DANZIG. Le morgen ou arpent = 3 seile ou chaines carrées = 300 perches carrées = 67500 pieds carrés.	52648.05	55.5546
Pour l'arpent légal, voyez PRUSSE.		
DARMSTADT. Le morgen = 4 viertel ou quarts = 400 klafter ou perches carrées = 40000 pieds carrés.	23692.05	25.0000
DIJON. L'arpent = 440 perches carrées = 39710 pieds carrés de Bourgogne . .	41280.33	43.5593
EMDEN. Le diemt ou morgen = 400 perches carrées = 57600 pieds carrés du Rhin.	53769.88	56.7383
ERFURT. Le morgen ou acre = 168 perches carrées = 32928 pieds carrés . . .	25010.81	26.3916
FINISTÈRE, département français. L'arpent = 100 perches carrées = 48400 pieds carrés de Paris	48400 »	51.0720
FRANCE. L'arpent d'ordonnance, ou des eaux-et-forêts, faisait 100 perches carrées de 22 pieds de côté.	48400 »	51.0720

Digitized by Google

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
L'arpent de Paris se divisait en 100 perches carrées de 18 pieds de côté	32400 »	34.1887
L'arpent commun, en usage dans les provinces de Brie, Champagne, Gâtinais, Orléanais, Poitou, etc., se divisait en 100 perches carrées de 20 pieds de côté . .	40000 »	42.2082
L'hectare a remplacé l'arpent.		
Francfort-sur-Mein. Le morgen, 30e du hufe, = 160 ruthen carrées = 16000 pieds d'arpentage carrés = 25000 pieds d'œuvre carrés	19191.30	20.2508
Franconie. Le morgen ou arpent = 144 perches carrées = 36864 pieds carrés du Rhin	34412.72	36.3125
Fulda en Hesse. Le morgen ou acker = 160 ruthen carrées = 23040 pieds carrés.	17472.40	18.4370
Gand. L'arpent, tiers du bonnier ancien, = 266 $\frac{2}{3}$ verges carrées = 52266 $\frac{2}{3}$ pieds agraires carrés	37540.48	39.6130
L'arpent, tiers du bonnier nouveau, = 300 verges carrées = 58800 pieds carrés.	42233.04	44.5646
Gaule. L'arepenna ou arpent des anciens Gaulois était égal à l'acte carré des Romains, et faisait 14400 pieds romains carrés	11835.75	12.4892
Grammont, près Gand. L'arpent, tiers du bonnier, = 133 $\frac{1}{3}$ perches carrées = 53333 $\frac{1}{3}$ pieds carrés d'Alost	38837.19	40.9812
Haesdonck, près Termonde. L'arpent = 300 verges carrées = 58800 pieds agraires de Gand carrés.	42233.04	44.5646
Hambourg. Le morgen ou arpent = 600 perches carrées *marschland* = 117600 pieds carrés.	91472.34	96.5222
Hanau en Hesse électorale. Le morgen = 160 perches carrées = 16000 pieds carrés d'arpentage.	19319.69	20.3863
Hanovre. L'arpent ou morgen, connu sous le nom d'arpent de Calenberg, = 1 $\frac{1}{3}$ drohn = 2 vorling = 120 perches carrées = 30720 pieds carrés	24821.80	26.1921
Heiligenstadt en Prusse. Le morgen ou arpent = 187 $\frac{1}{2}$ perches carrées = 27000 pieds carrés du Rhin	25204.63	26.5961
Hildesheim. Le morgen ou arpent = 120 perches carrées = 30720 pieds carrés.	22852.80	24.1144
Hingene, près Malines. L'arpent, tiers du bonnier, = 300 verges carrées = 58800 pieds agraires de Gand carrés	42233.04	44.5646
Iever en Oldenbourg. Le grass ou petit morgen = 200 perches carrées = 39200 pieds carrés du Rhin	36593.39	38.6136
Le matt ou grand morgen = 300 perches carrées = 58800 pieds carrés . . .	54890.09	57.9204
Koenigsberg. Le morgen ancien = 3 schnur = 300 ruthen ou perches carrées = 67500 pieds carrés.	60563.02	63.9065
Pour l'arpent légal, voyez Prusse.		
Leyde. Le morgen ou arpent = 600 perches carrées du Rhin = 86400 pieds carrés du Rhin	80654.82	85.1075
Lippe-Detmold. Le morgen = 1 $\frac{1}{3}$ scheffel = 120 ruthen carrés = 30720 pieds carrés.	24401.71	25.7488
Lithuanie. Le morgen ou arpent = 300 perches carrées = 67500 pieds carrés.	67500 »	71.2264
Lorraine. L'arpent ou jour = 250 toises ou verges carrées = 25000 pieds carrés.	19369.17	20.4385
Luxembourg. L'arpent = 100 perches carrées = 57600 pieds carrés	47568.32	50.1944
Magdebourg. L'arpent de Prusse = 180 perches carrées = 25920 pieds carrés de Prusse	24196.45	25.5322
Marennes. L'arpent ou journal = 100 carreaux de 18 pieds de Paris de côté. .	32400 »	34.1887
Mariekerke près Termonde. L'arpent, tiers du bonnier nouveau, = 300 verges carrées = 58800 pieds agraires de Gand carrés.	42233.04	44.5646
Mayence. L'arpent = 160 perches carrées = 40960 pieds carrés	32084.72	33.8560
Mecklenbourg. Le morgen ou arpent = 3 acres = 300 perches carrées = 76800 pieds carrés.	61633.33	65.0359
Metz. L'arpent ou journal = 8 mouées = 400 verges carrées = 40000 pieds carrés.	33611.11	35.4667
Meurs ou Moers. L'arpent = 150 perches carrées = 38400 pieds carrés de Cologne	30100.36	31.7621
Munich. Le morgen, tagwerk ou juchart = 400 perches carrées = 40000 pieds carrés.	32290.09	34.0727
Nancy. L'arpent ou jour = 250 toises ou verges carrées = 25000 pieds carrés de Lorraine	19369.17	20.4385

Digitized by Google

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Nassau. Le morgen ou arpent légal, depuis 1818, = 100 perches carrées = 10000 pieds carrés d'arpentage.	23692.05	25 »
Nuremberg. Le morgen, tagewerk, pour les terres à blé et les bois = 200 perches carrées de 16 pieds de côté = 51200 pieds carrés.	44800.22	47.2735
Le morgen ou acker pour les prairies et pacages = 160 perches carrées de 12 pieds de côté = 23040 pieds carrés	20160.10	21.2731
Oldenbourg. Le morgen = 6 hunde = 18 scheffel semis d'avoine = 356 juck ou perches carrées, ancienne mesure, = 142400 pieds carrés	118570.25	125.1161
Ost-Frise. Le diemt ou morgen = 400 perches carrées = 57600 pieds carrés du Rhin.	53769.88	56.7383
Paniers. L'arpent = 4 pugnères = 8 mesurées = 32 boisseaux = 1640 cannes carrées	48175.68	50.8353
Paris. L'arpent d'ordonnance, ou des eaux-et-forêts, faisait 100 perches carrées de 22 pieds de côté	48400 »	51.0720
L'arpent de Paris se divisait en 100 perches carrées de 18 pieds de côté.	32400 »	34.1887
L'arpent commun en usage dans les provinces de Brie, Champagne, Gâtinais, Orléanais, Poitou, etc., se divisait en 100 perches carrées de 20 pieds de côté	40000 »	42.2082
Pau en France. L'arpent = 144 escats de 22 empans de côté = 1089 cannes carrées.	35581.22	37.5455
Pillau en Prusse. Le morgen ancien = 3 schnur = 300 perches carrées = 67500 pieds carrés de Koenigsberg	60563.02	63.9065
Pour l'arpent légal, voyez Prusse.		
Poitiers. L'arpent = 8 boisselées = 100 chaînées de 24 pieds de roi de côté.	57600 »	60.7799
Pologne. Le morgow ou arpent = 3 sznurow ou chaînes carrées = 300 pretow ou perches carrées = 30000 precikow carrés = 67500 pieds carrés.	53058.06	55.9872
Poméranie. Le morgen ancien = 300 ruthen ou perches carrées = 76800 pieds carrés de Poméranie	62112.04	65.5410
Pour l'arpent légal, voyez Prusse.		
Prusse. Le morgen ou arpent, mesure légale de tout le royaume, = 180 perches carrées = 25920 pieds carrés	24196.45	25.5322
Le grand morgen, ancienne mesure, = 400 perches carrées = 57600 pieds carrés.	53769.88	56.7383
Reims. L'arpent = 100 verges carrées = 40000 pieds carrés	30044.44	31.7031
Rhin. Le morgen ou arpent = 600 perches carrées = 86400 pieds carrés du Rhin.	80654.82	85.1075
Le morgen de bois, *waldmorgen*, = 160 perches carrées = 23040 pieds carrés.	21507.95	22.6953
Le morgen de champs, *feldmorgen*, = 2 jucharts = 120 perches carrées = 17280 pieds carrés.	16130.96	17.0215
Le morgen des vignes = 16000 pieds carrés.	14936.08	15.7606
Rochefort. L'arpent ou journal = 100 carreaux de 18 pieds de Paris de côté.	32400 »	34.1887
Rochelle (La). L'arpent des eaux-et-forêts = 100 perches carrées de 22 pieds de Paris de côté	48400 »	51.0720
Ruremonde. L'arpent, 9e du bonnier, = 50 verges carrées = 12800 pieds carrés de Gueldre.	10054.39	10.6095
Santvliet près d'Anvers. L'arpent, tiers du bonnier, = 300 verges carrées = 33333 $\frac{1}{3}$ pieds carrés d'Anvers	41573.79	43.8689
Soissons. L'arpent des comptes = 96 perches carrées du Vermandois = 46464 pieds carrés.	39042.67	41.1981
Stettin. Le morgen ou arpent = 300 ruthen ou perches carrées = 76800 pieds carrés	59145.84	62.4111
L'arpent de Poméranie = 300 perches carrées = 76800 pieds carrés de Poméranie.	62112.04	65.5410
Pour l'arpent légal, voyez Prusse.		
Stralsund. Le morgen = 300 perches carrées = 76800 pieds carrés	61633.33	65.0359
Strasbourg. L'arpent = 240 perches carrées = 24000 pieds de ville carrés	19022.63	20.0728
Stuttgard. Le morgen ou arpent nouveau = 4 viertelmorgen = 384 perches carrées = 38400 pieds carrés	29868.52	31.5174
Pour l'ancienne mesure, voyez Wurtemberg.		
Thionville. L'arpent ou journal = 160 verges carrées de 15 $\frac{5}{7}$ pieds de roi de côté.	39690 »	41.8811
Toulouse. L'arpent ou setérée = 576 perches carrées de 14 empans de côté = 1764 cannes carrées = 112896 empans carrés	53922.98	56.8999
L'arpent ou setérée de 1152 perches carrées	107845.96	113.7997

Digitized by Google

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Tours. L'arpent = 100 chaînées de 25 pieds de Paris de côté	62500 »	65.9504
Trèves. L'arpent = 160 perches carrées = 40960 pieds carrés	53495.80	35.3450
Troyes. L'arpent = 100 perches carrées de 20 pieds de Paris de côté	40000 »	42.2082
Varsovie. Le morgow ou arpent = 3 sznurow ou chaines carrées = 300 pretow ou perches carrées = 30000 precikow carrés = 67500 pieds carrés.	53058.06	55.9872
Venloo. L'arpent, 9e du bonnier, = 50 verges carrées = 12800 pieds carrés de Gueldre	10054.39	10.6095
Vermandois en France. L'arpent des comptes = 96 perches carrées = 46464 pieds carrés.	39042.67	41.1981
Weerdt près Malines. L'arpent, tiers du bonnier nouveau, = 300 verges carrées = 58800 pieds agraires de Gand carrés	42233.04	44.5646
Wurtemberg. Le morgen ou arpent nouveau = 4 viertelmorgen = 384 perches carrées = 38400 pieds carrés	29868.52	31.5174
On compte encore, d'après l'ancienne subdivision, le morgen à 150 perches carrées de 16 pieds de côté, ce qui donne le même résultat.		
Le petit morgen, ancienne mesure, faisait 150 grandes perches carrées anciennes = 53750 pieds carrés du Rhin.	31505.79	33.2451
Le grand morgen, ancienne mesure, faisait 400 petites perches carrées anciennes = 57600 pieds carrés du Rhin.	53769.88	56.7383
Wurzbourg. L'arpent des forêts, *waldmorgen*, = 180 perches carrées = 25920 pieds carrés de Nuremberg	22680.11	23.9322
L'arpent de terres, *feldmorgen*, = 160 perches carrées = 23040 pieds carrés de Nuremberg.	20160.10	21.2731

ARRANZADA. Voyez Aranzada.

ARRATEL ou Arrate, pl. Arrateis. Nom de la livre en Portugal et au Brésil. Voyez Livre.

ARROBA, Arrobe, Arrove. Poids de commerce usité en Espagne, en Portugal et dans les anciennes possessions espagnoles et portugaises de l'Amérique et des Indes orientales.

L'arroba représente le $\frac{1}{4}$ du quintal.

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Alicante. L'arroba, poids ordinaire du commerce, = 24 ℔ de 18 onces (36 ℔ de 12 onces de Valence).	28.257	12.816
L'arroba pour le cacao et le chocolat se divise en 27 ℔ de 16 onces	28.257	12.816
L'arroba *granesa* pour le vermillon ou kermès = 20 ℔ de 18 onces.	23.548	10.680
L'arroba, poids du roi, employée dans les administrations publiques, = 25 ℔ légales de 16 onces	25.383	11.512
Aragon. L'arroba = 36 ℔ de 12 onces	27.781	12.600
Ce poids est censé équivalent à 27 ℔ de Castille.		
Bahia, Brésil. L'arroba = 32 ℔.	32.385	14.688
Barcelonne. L'arroba = 26 ℔.	22.932	10.401
Buénos-Ayres. L'arroba = 25 ℔.	25.383	11.512
Canaries (Îles). L'arroba = 25 ℔.	25.371	11.507
Espagne, Castille, Cadix, Malaga, Séville, etc. L'arroba, poids légal de tout le royaume, = 25 ℔	25.383	11.512
L'arroba espagnole se compte généralement pour $11\frac{1}{2}$ kilogrammes exactement (voyez Livre).		
Fernambouc ou Pernambuco, Brésil. L'arroba = 32 ℔	32.385	14.688
Galice. { L'arroba de Galice = 25 ℔ de 20 onces.	31.759	14.404
Galice. { L'arroba castillane = 25 ℔ de 16 onces.	25.407	11.523
Gibraltar. L'arroba = 25 ℔.	25.437	11.537
Goa, Inde. L'arroba = 32 ℔.	32.385	14.688
Havane (La). L'arroba = 25 ℔.	25.356	11.500
Lima. L'arroba = 25 ℔.	25.356	11.500
Lisbonne. L'arroba = 32 ℔ ou arrateis	32.385	14.688
Madrid. L'arroba = 25 ℔.	25.356	11.500
Majorque. L'arroba = 25 ℔.	22.490	10.200
Manille. L'arroba = 25 ℔.	25.356	11.500
Mexique. L'arroba = 25 ℔.	25.356	11.500
Minorque. L'arroba = 26 ℔.	22.932	10.401

Digitized by Google

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Montevideo. L'arroba = 25 ℔.	25.556	11.500
Rio-de-Janéiro. L'arroba = 32 ℔.	32.385	14.688
Valence. L'arroba ordinaire = 36 ℔ de 12 onces (24 ℔ de 18 onces) et vaut suivant Altés	28.257	12.816
Suivant d'autres.	28.205	12.791
L'arroba *delgada* ou *sutil*, pour l'huile et d'autres marchandises, = 30 ℔ de 12 onces.	23.548	10.680
L'arroba pour la farine = 32 ℔ de 12 onces.	25.118	11.392
Valparaiso. L'arroba = 25 ℔.	25.556	11.500
Veracruz. L'arroba = 25 ℔	25.556	11.500

ARROBA, Cantaro, Cantara. Mesure de capacité pour liquides, usitée en Espagne. Voyez pour plus de détails le mot Cantara.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Alicante. Le cantaro de vin = 4 quartos = 8 medios = 16 quartillos.	582.4	2.543	11.55
Suivant Altés.	578.8	2.527	11.48
L'arroba d'huile pèse 36 ℔ de 12 onces et contient d'après la moyenne des valeurs données par Altés	694.8	3.033	13.78
5 arrobas d'huile d'Alicante = 6 arrobas de Valence.			
Aragon, Saragosse. L'arroba d'huile pèse 36 ℔ de 12 onces, et vaut, terme moyen des valeurs données par Altés.	683.07	2.982	13.55
L'arroba menor ou arrobeta d'huile = 24 ℔.	455.38	1.988	9.03
Barcelonne. L'arroba de vin, appelée aussi cortan, suivant quelques-uns, est la 12e partie de la charge, et se divise en 2 cortarines = 6 meitadellas (voyez Cantara)	519.9	2.270	10.31
Canaries (Îles). L'arroba est estimée contenir $4\frac{1}{2}$ anciens gallons à vin d'Angleterre	811 »	3.541	16.09
Espagne, Castille, Cadix, Bilbao, etc. L'arroba mayor ou cantara pour le vin, étalon de Tolède, = 4 quartillas = 8 azumbres = 32 quartillos = 128 copas, et contient 35 ℔ d'eau distillée ou 16.137 litres, suivant Altés.	813.5	3.552	16.14
L'arroba menor pour l'huile = 4 quartillas = 25 ℔ = 100 quarterones ou panillas, et contient $27\frac{1}{4}$ ℔ d'eau distillée ou 12.564 litres	633.4	2.765	12.56
Gibraltar. L'arroba est estimée peser 26 ℔ avoirdupois et contenir $3\frac{1}{8}$ anciens gallons à vin d'Angleterre	636 »	2.777	12.62
Havane (La). L'arroba de vin ou d'eau-de-vie équivaut à environ $4\frac{1}{16}$ anciens gallons à vin d'Angleterre	782.36	3.416	15.52
Malaga. L'arroba ou cantara de vin = 8 azumbres = 32 quartillos	799 »	3.488	15.85
Valence. L'arroba ou cantaro de vin = 4 quartos ou azumbres = 8 medios, et vaut, suivant Altés.	578.8	2.527	11.48
L'arroba d'huile de 30 ℔ de 12 onces contient, suivant la moyenne des valeurs données par Altés	578.8	2.527	11.48
6 arrobas d'huile de Valence = 5 arrobas d'Alicante.			
Valparaiso. L'arroba de vin se compte pour $8\frac{1}{2}$ gallons anglais ou 38 litres.	1889.6	8.250	37.48

ARROBETA, diminutif d'*arroba*. Nom de la petite arroba d'huile en Aragon. Voyez Arroba.

ARROVA, Arrove. Voyez Arroba.

ARSCHIN, Arschine. Nom allemand de l'*archine*. Voyez ce mot.

ARSHEEN. Nom anglais de l'*archine*. Voyez ce mot.

ARSOLAH. Mesure de capacité pour grains, en usage à Masulipatam, dans l'Inde. L'arsolah, $\frac{1}{2}$ du solah, = 2 giddah, et contient $\frac{1}{4}$ seer ou zavah = $\frac{35}{40}$ pinte anglaise = 2.958 décilitres.

ARTABA, Artabad. Mesure de capacité et poids des anciens.

I. Mesure de capacité.

L'artaba des Mèdes et des Perses faisait 1 médimne et 3 chenices grecs = 55.08 litres = 12.123 gallons.

L'artaba ou bath philétérien, ou petit artaba d'Alexandrie, était la 10e partie du cor et se divisait en 3 sat = 6 hin ou vœba = 72 log = 96 cadaa = 288 rébiites = 432 cos = 35 litres = 7.703 gallons.

Le grand artaba ou métrétès d'Alexandrie se divisait en 4 sat = 8 vœba = 96 log = 128 cadaa = 46.667 litres = 10.271 gallons.

L'artaba des Arabes, ou grand saa, était le quart du den ou cor et faisait 2 caphiz = 4 khoull = 8 ouebye = 16 makouk = 24 saa = 48 kaledje ou cadaa, et contenait 180 livres arabes d'eau = 66 litres = 14.526 gallons.

Digitized by Google

II. Poids.

L'artaba ou quintal des anciens Arabes faisait 6 ¾ grands batmans = 9 batmans ordinaires = 27 grands chekys ou petits batmans = 54 okas = 90 mennas = 108 rotules ou ratls = 180 yusdromans ou livres arabes = 216 rottons ou chekys = 2160 onces = 21600 drachmes = 66 kilog. = 145.52 ℔ avoirdupois.

ARTABA. Mesure indiquée par tous les métrologues comme étant aujourd'hui en usage en Perse, pour les grains et autres matières sèches. Ils la divisent en 25 capichas ou heminas, 50 chenicas ou 200 sextarios, et lui donnent une valeur de 3286 pouces cubes de Paris = 14.346 gallons = 65.18 litres.

Il nous paraît évident que le premier écrivain qui a publié ce rapport, n'a eu en vue que la mesure des anciens Perses. L'*artaba* des Mèdes et des Perses, comme on l'a vu, était égal à 1 médimne. 3 chénices grecs ou 51 *chénices;* le *capitha* valait 2 chénices, c'est-à-dire à peu près la 25e partie de l'artaba; le *sextarius* des Romains (xestès des Grecs) faisait la moitié de la chénice grecque, et non le quart, comme l'indique le rapport ci-dessus. On voit, d'après cela, que le capicha, donné ici comme une mesure moderne, n'est qu'une dénomination inexacte du capitha des anciens; il en est de même du chenica et du sextarios qui ne sont rien autre que la chénice grecque et le sextarius romain. Ce n'est donc, en un mot, qu'un rapport erroné d'une mesure ancienne que tous les métrologues ont donnée pour une mesure moderne, en se copiant les uns les autres, car ils indiquent tous exactement les mêmes rapports, depuis Ricard, qui les tenait sans doute déjà d'un autre, jusqu'à Kelly, Crüger, Nelkenbrecher, etc., etc. M. Saigey lui-même, n'a pas fait cette remarque, et pourtant il était plus à même que tout autre de reconnaître l'erreur, puisqu'il n'a donné les mesures modernes que pour les comparer à celles des anciens, en s'efforçant de trouver dans celles-ci l'origine des premières.

AS, en allemand *ass*, *essche*, *esschen*, en danois *es*, en suédois *ass*, en hollandais *aas*, en flamand *aes*. Nom d'un petit poids de Hollande et d'Allemagne, formant une subdivision du marc ou de la livre employée pour peser l'or et l'argent. Ce poids est analogue au *grain* usité en France, en Angleterre, en Espagne, etc.

				Grains anglais.	Centi-grammes.
Amsterdam.	L'as de Hollande	5120e	du marc.	0.741797	4.806252
Bade.	L'ass.	10000e	de la livre.	0.771700	5.000000
Cologne.	L'as ou as-ducat	4020e	du marc.	0.897512	5.815164
	L'esschen	4352e	»	0.829044	5.371544
Copenhague.	L'as	4096e	»	0.886963	5.746812
Leipzig.	L'as-ducat	4422e	»	0.815920	5.286513
Nuremberg.	L'as-ducat	4110e	»	0.89586⅓	5.804482
Suède.	L'as	4384e	»	0.738798	4.786822
Vienne.	L'as-ducat, mandel ou grain	4824e	»	0.897898	5.817662
Zurich.	L'as	4352e	»	0.833123	5.397970

Observation. On employait autrefois en Belgique, à Anvers, à Bruxelles, etc., le poids de Hollande. Dans toute l'Allemagne on se sert du poids de Cologne, et l'as-ducat de cette ville est réputé égal à celui de Vienne. Le ducat d'Allemagne et d'Autriche se compose de 60 de ces as. Voyez aussi Marc.

AS, *antiquité.* Chez les anciens Romains on donnait le nom d'as à toute unité, soit de poids, de mesure ou de monnaie, etc., considérée comme divisible en un certain nombre de parties déterminées. L'as, ou l'entier, se divisait en 12 parties appelées onces, *unciæ*, = 24 *semunciæ* ou demi-onces = 36 duelles = 48 siciliques = 72 sextules = 288 scrupules. En outre tous les multiples de l'once, depuis 1 ½ jusqu'à 11 onces, étaient désignés par des noms particuliers, ainsi qu'on le verra dans le tableau suivant :

	As.	Unciæ.	Semunciæ.	Duellæ.	Sicilici.	Sextulæ.	Scrupula.
As	1	12	24	36	48	72	288
Deunx	$\frac{11}{12}$	11	22	33	44	66	264
Dextans	$\frac{5}{6}$	10	20	30	40	60	240
Dodrans	$\frac{3}{4}$	9	18	27	36	54	216
Bes.	$\frac{2}{3}$	8	16	24	32	48	192
Septunx	$\frac{7}{12}$	7	14	21	28	42	168
Semis ou sexunx.	$\frac{1}{2}$	6	12	18	24	36	144
Quincunx	$\frac{5}{12}$	5	10	15	20	30	120
Triens	$\frac{1}{3}$	4	8	12	16	24	96
Quadrans ou Teruncium.	$\frac{1}{4}$	3	6	9	12	18	72
Sextans	$\frac{1}{6}$	2	4	6	8	12	48
Sescuncia ou Sescunx.	$\frac{1}{8}$	1 ½	3	4 ½	6	9	36

Digitized by Google

	As.	Unciæ.	Semunciæ.	Duellæ.	Sicilici.	Sextulæ.	Scrupula.
Uncia	$\frac{1}{12}$	1	2	3	4	6	24
Semuncia	$\frac{1}{24}$	$\frac{1}{2}$	1	$1\frac{1}{2}$	2	3	12
Duella	$\frac{1}{36}$	$\frac{1}{3}$	$\frac{2}{3}$	1	$1\frac{1}{3}$	2	8
Sicilicus	$\frac{1}{48}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{3}{4}$	1	$1\frac{1}{2}$	6
Sextula	$\frac{1}{72}$	$\frac{1}{6}$	$\frac{1}{3}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{2}{3}$	1	4
Scripulum	$\frac{1}{288}$	$\frac{1}{24}$	$\frac{1}{12}$	$\frac{1}{8}$	$\frac{1}{6}$	$\frac{1}{4}$	1

Il y avait ensuite les multiples de l'as : tressis, 3 as; quadrussis, 4 as; quincussis, 5 as; sexcussis, 6 as; septussis, 7 as; octussis, 8 as; nonussis, 9 as; decussis, 10 as; vigessis, 20 as; trigessis, 30 as; centussis, 100 as.

Quoique l'as servît à désigner toute espèce d'unité quelconque divisible en 12 parties ou onces, cette dénomination s'employait plus particulièrement pour indiquer la livre romaine, que l'on appelait indistinctement *as*, *libra*, *pondo*.

Pour l'unité
- des poids, voyez **Livre**.
- des mesures de capacité, voyez **Conge** et **Sextarius**.
- des mesures agraires, voyez **Jugère**.
- des mesures de longueur, voyez **Pied**.

ASCHBAR, pl. du mot arabe *schibr* qui désigne l'empan des anciens Arabes. Voyez **Empan**.

ÂSCHE, **Âssche**. Voyez **Aessche**.

ASHWÂ. Voyez **Adseer**.

ASLA, ancien mesure de longueur de l'Asie et de l'Égypte. Voyez **Plèthre**.

ASNÉE. Voyez **Ânée**.

ASPAREZ. Mesure itinéraire des anciens, usitée en Arménie. L'asparez des asparez, 7e partie du mille arménien, était égal à $1\frac{3}{7}$ asparez ordinaire = $142\frac{6}{7}$ pas = $857\frac{1}{7}$ pieds philétériens = 308.57 mètres = 337.462 yards.

L'asparez arménien ordinaire, 10e partie du mille arménien, faisait 100 pas = 600 pieds philétériens = 216 mètres = 236.225 yards. Cette mesure était égale au stade philétérien.

ASPE, **Aspel**, se trouve quelquefois écrit au lieu d'*haspel*. Voyez ce mot.

ASS. Nom allemand et suédois de l'*as*. Voyez ce mot.

ASSBAA. Mesure linéaire de l'Arabie ancienne. L'assbaa, ou le doigt des Arabes, 16e partie du pied, était égal à 20 millimètres ou 0.7874 pouce anglais. Il se divisait en 6 grains d'orge ou 36 crins de cheval.

ASTAH. Mesure d'aunage en usage dans l'île du Prince-de-Galles, côte occid. de Malacca. L'astah = 18 pouces anglais = 457.2 millimètres. On donne souvent le nom d'astah, hasta ou hath au cubit ou covid des Indes orientales. Voyez **Covid**.

ATOMO, pl. **Atomi**. Mesure linéaire usitée en Italie. A Milan, l'atomo est la 1728e partie du braccio, ou la 1000e du metro; à Parme, la 1728e partie du braccio; à Turin, la 1728e partie du piede liprando. On peut déduire la valeur de cette mesure de celle de la *brasse*, du *pied*, du *metro*. Voyez ces mots.

AULE, **Aulos**. Nom primitif du stade grec ou italique, qui faisait 400 coudées naturelles = 600 pieds grecs = 180 mètres = 196.854 yards.

Le diaule, *diaulos*, était la course du stade redoublée = 360 mètres = 393.708 yards.

AUNE, en allemand et en flamand *elle*, en danois *alen*, en suédois *aln*, en hollandais *el*, en anglais *ell*, en espagnol *ana*, en latin *ulna*. Mesure de longueur, employée particulièrement pour mesurer les tissus. Voyez aussi **Stab**. En Prusse, dans le commerce du fil, on donne aussi le nom d'*elle* ou aune à une certaine quantité d'écheveaux ou de schock de fil. Voyez **Elle**.

		Lignes de Paris.	Pouces angl.	Millimèt.
Abbeville.	Ancienne aune	526.83	46.790	1188.45
Aichstardt en Bavière		342.6	30.428	772.85
Aire près Saint-Omer		330 »	29.308	744.4
Aix-la-Chapelle.	Ancienne aune	295.77	26.268	667.2
	Aune légale de Prusse	295.65	26.258	666.9
Alost près Gand.	Grande aune	318.73	28.308	719 »
	Aune des boutiques	283.27	25.158	639 »
Altenbourg en Saxe-Altenbourg. Aune de Gotha		249.42	22.152	562.6
Altona.	Aune de Hambourg	254 »	22.559	573 »
	Aune dite de Brabant	306.5	27.221	691.4
Altorf en Suisse		311 »	27.621	701.6
Amand (Saint-) près Termonde		308.36	27.386	695.6

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimèt.
Amberg en Bavière	370.2	32.879	835.1
Amsterdam. Ancienne aune	304.9	27.079	687.8
Amsterdam. Aune de Brabant	310.3	27.560	700 »
Angleterre. Ancienne aune ou ell = 1 ¼ yard	506.68	45 »	1143 »
Anhalt. Aune de Koethen	281.9	25.036	635.9
Anspach en Bavière	276.5	24.557	623.7
Anvers. Aune de Brabant = 16 tailles	308.09	27.363	695 »
Appenzell. Aune à toile	355.4	31.564	801.7
Appenzell. Aune à laine	273.1	24.256	616.1
Arau en Suisse	263.26	23.381	593.9
Arc-en-Barrois, France. Ancienne aune	331.7	31.236	793.4
Arendonck près Turnhout. Aune de Brabant	308.08	27.363	695 »
Argovie, canton suisse. Aune d'Arau	263.26	23.381	593.9
Argovie, canton suisse. Aune de Rheinfelden	242.94	21.576	548 »
Arras. Ancienne aune	309.4	27.481	698 »
Aschaffenbourg en Bavière	254.67	22.618	574.5
Ath près Mons	327.15	29.056	738 »
Audenarde près Gand. Aune pour le détail	311.64	27.678	703 »
Audenarde près Gand. Aune pour vente en gros	325.38	28.898	734 »
Audenarde près Gand. Aune pour toiles écrues	340.45	30.237	768 »
Augsbourg. L'aune légale de Bavière = 2 pieds 10¼ pouces de Bavière	369.27	32.796	833 »
Augsbourg. Ancienne aune de mercier	270.2	23.997	609.5
Augsbourg. Ancienne aune à toile et futaine	262.6	23.322	592.4
Aurich en Hanovre	297.2	26.396	670.4
Autriche. Aune légale de l'empire	345.4	30.675	779.2
Autriche. Aune de la haute Autriche	354.5	31.484	799.7
Avignon. Ancienne aune	517.4	45.952	1167.2
Bade (Grand-Duché de). L'aune légale est de 6 décimètres et se divise en 2 pieds	265.98	23.622	600 »
Bade en Suisse	266.55	23.673	601.3
Baireuth en Bavière	266.2	23.642	600.5
Bâle. L'aune	522.6	46.414	1178.9
Bâle. L'aune ordinaire ou elle, appelée aussi braccio, pour rubannerie, etc.	239.38	21.260	540 »
Bamberg en Bavière	296 »	26.289	667.7
Batavia, île Java. L'aune ou covid	304.01	27 »	685.8
Bautzen en Saxe	255.3	22.674	575.9
Bavière. L'aune légale de tout le royaume = 2 pieds 10¼ pouces	369.27	32.796	833 »
Bavière. L'aune de la Bavière-Rhénane est de 12 décimètres	531.96	47.245	1200 »
Bayersdorf en Bavière	292.4	25.969	659.6
Bayonne. Ancienne aune	391.8	34.797	883.8
Bergen-op-Zoom	307 »	27.266	692.5
Bergen en Norwége. L'aune = 2 pieds	278.26	24.713	627.7
Berlin. L'aune légale du royaume = 25½ pouces	295.65	26.258	666.9
Berlin. Ancienne aune	296 »	26.289	667.7
Berne	240.5	21.360	542.5
Biel en Alsace, département du Haut-Rhin	250.2	22.221	564.4
Bielefeld en Prusse. Ancienne aune	260 »	23.092	586.5
Bienne en Suisse	250.24	22.225	564.5
Bohême	263.3	23.385	594 »
Bois-le-Duc	303.66	26.969	685 »
Bonn en Prusse. Ancienne aune	248.4	22.061	560.35
Bonn en Prusse. Aune légale	295.65	26.258	666.9
Bordeaux. Ancienne aune de 44 pouces	528 »	46.894	1191.1
Bornhem près Malines. Aune de Brabant	308.36	27.386	695.6
Botzen ou Bolzano en Tyrol. L'aune	350.3	31.111	790.2
Botzen ou Bolzano en Tyrol. La brazza	243.7	21.644	549.75
Botzen ou Bolzano en Tyrol. L'aune du Tyrol	356.5	31.662	804.2
Bourg-en-Bresse. Ancienne aune	516.3	45.855	1164.7

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimèt.
Bourgogne. Ancienne aune	358.3	31.823	808.3
Brabant. L'aune est de 695.64 millimètres ou de	308.36	27.386	695.64
Mais on la compte généralement dans le commerce pour 70 centimètres, ou.	310.31	27.560	700 »
En Allemagne, l'aune de Brabant se compte diversement selon les lieux, entre autres dans les villes suivantes :			
Cassel	307.79	27.336	694.3
Dusseldorff	303.75	26.977	685.2
Francfort-sur-Mein	309.95	27.528	699.2
Hambourg	306.5	27.221	691.4
Hanau	307.96	27.351	694.7
Leipzig	303.9	26.991	685.55
On compte 5 aunes de Brabant, dites *aunes longues* pour six aunes de Saxe, de Silésie, de Hambourg et de Brême, que l'on appelle *aunes courtes*.			
Braunau en Autriche	344.5	30.596	777.1
Brecht près d'Anvers	308.09	27.363	695 »
Bréda	307 »	27.266	692.5
Brême. L'aune = 2 pieds	256.4	22.772	578.4
Brengarten en Suisse	266.27	23.648	600.7
Breslau. Aune de Silésie, dite mesure courte	255.3	22.674	575.9
Breslau. Aune de Prusse, dite mesure longue	295.65	26.258	666.9
Bretagne	613.75	54.509	1384.5
Brucksal en Bade	247.9	22.017	559.2
Bruges	310.31	27.560	700 »
Aune de France	526.83	46.790	1188.45
Bruge en Suisse	267.55	23.762	603.5
Brunswick. L'aune = 2 pieds	253 »	22.470	570.7
Bruxelles. L'aune de Brabant se divise en 16 tailles = 2 pieds 5 pouces 6 lignes de Bruxelles, et fait exactement 695.642 millimètres	308.36	27.386	695.64
On la compte généralement pour 70 centimètres.			
Bucharest. Halibine ou grande aune pour soie et draps	310.87	27.610	701.3
Bucharest. Endèse ou petite aune pour toiles	293.6	26.076	662.3
Bude en Hongrie. Ancienne aune	254.37	22.592	573.8
Bude en Hongrie. Aune légale d'Autriche	345.4	30.675	779.2
Budissen ou Bautzen en Saxe	255.3	22.674	575.9
Bussecheid en Lorraine	307.29	27.292	693.2
Buxtehude en Hanovre	258 »	22.914	582 »
Cadsand (Ile de) en Hollande	310.75	27.599	701 »
Caen et Calais en France. Ancienne aune	526.83	46.790	1188.45
Calenberg en Hanovre. L'aune = 2 pieds	258.88	22.992	584 »
Calenberg en Hanovre. L'aune du commerce	282.4	25.081	637.05
Cambrai. Ancienne aune	317.6	28.207	716.5
Cap-de-Bonne-Espérance	315.7	28.038	712.2
Cap-Haïti. L'ancienne aune de France	526.83	46.790	1188.45
Carlsbad en Bohême. Grande aune	300.2	26.662	677.2
Carlsbad en Bohême. Petite aune	262.3	23.296	591.7
Carlsruhe. L'aune légale = 2 pieds = 6 décimètres	265.98	23.622	600 »
Carlsruhe. Ancienne aune	246 »	21.848	554.9
Caschau ou Kaschau en Hongrie	267.5	23.758	603.4
Cassel en Hesse électorale	252.86	22.457	570.4
Celle ou Zell en Hanovre. L'aune = 2 pieds	258.88	22.992	584 »
Charleroy en Belgique. L'aune = 16 tailles	301.53	26.780	680.2
Chinay près Mons. Grande aune	431.9	38.359	974.3
Chinay près Mons. Petite aune	324.14	28.788	731.2
Christiania. L'aune = 2 pieds	278.26	24.713	627.7
Clausenbourg. Aune de Transylvanie	276.33	24.542	623.4
Clèves. Aune de Cologne	254.98	22.646	575.2
Clèves. Aune légale de Prusse	295.65	26.258	666.9
Coblentz	254.1	22.568	573.2

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimèt.
Cobourg	259.9	23.083	586.3
Coethen ou Koethen en Anhalt	281.9	25.037	635.9
Coire, Chur en Suisse	294 »	26.111	663.2
Cologne. Ancienne aune de 2 pieds	254.98	22.646	575.2
Cologne. Aune légale de Prusse	295.65	26.258	666.9
Constance ou Costnitz en Bade. Aune longue	309.15	27.457	697.4
Constance ou Costnitz en Bade. Aune courte	261.54	23.228	590 »
Contich près Anvers. Aune de Malines	305.41	27.125	689 »
Contich près Anvers. Aune d'Anvers	308.09	27.363	695 »
Copenhague. L'aln ou aune = 2 pieds	278.26	24.713	627.7
Cottbus ou Kotbus en Prusse	291.4	25.880	657.3
Courlande. Aune de Libau	270.69	24.041	610.6
Courtray. Aune de mercier	314.74	27.953	710 »
Courtray. » pour toile blanche	306.43	27.215	691.25
Courtray. » » écrue	326.93	29.036	737.5
Cracovie. L'aune ou lokiec = 4 cwierci ou quarts	273.5	24.291	617 »
Crems en Autriche	331.6	29.451	748 »
Creveld en Prusse. Aune de France	526.83	46.790	1188.45
Creveld en Prusse. Aune légale	295.65	26.258	666.9
Culm en Prusse	255.4	22.683	576.1
Culmbach en Bavière	271.5	24.113	612.5
Damme près Bruges	310.31	27.560	700 »
Danemarck. L'aln ou aune = 2 pieds	278.26	24.713	627.7
Dantzig. Ancienne aune de 2 pieds	254.35	22.590	573.8
Dantzig. Aune légale	295.65	26.258	666.9
Darmstadt. L'aune légale = 6 décimètres	265.98	23.622	600 »
Darmstadt. Ancienne aune	242.7	21.555	547.7
Delft	306 »	27.177	690.3
Delmenhorst en Oldenbourg	256.2	22.754	578 »
Dendermonde ou Termonde en Flandre. Aune de boutique	308.53	27.402	696 »
Dendermonde ou Termonde en Flandre. Aune de halle	324.05	28.780	731 »
Desschel ou Dessel près Turnhout	308.36	27.386	695.6
Diest près Louvain. L'aune = 16 tailles	303.2	26.930	684 »
Dôle en Franche-Comté. L'aune de Provins = $2\frac{1}{2}$ pieds de Bourgogne	367.05	32.599	828 »
Domingue (Saint-). L'aune de France	526.83	46.790	1188.45
Dordrecht	302.9	26.902	683.3
Drammen en Norwége. L'aune = 2 pieds	278.26	24.713	627.7
Dresde. L'aune = 2 pieds	251 »	22.292	566.2
Drontheim en Norwége. L'aune = 2 pieds	278.26	24.713	627.7
Dublin. L'ell, ancienne aune d'Angleterre, = $1\frac{1}{4}$ yard	506.68	45 »	1143 »
Duderstadt en Hanovre	257 »	22.825	579.7
Duffel près Malines	305.43	27.126	689 »
Duisbourg en Prusse. L'aune de Berlin	295.65	26.258	666.9
Dunkerque. Ancienne aune	299.8	26.626	676.3
Dusseldorf. Ancienne aune grande	303.75	26.977	685.2
Dusseldorf. Ancienne aune petite	261.8	23.251	590.6
Barmen, Essen, Iserlohn, Lennep, Mettman, Solingen, emploient aussi cette mesure, ainsi que l'aune de Cologne.			
Écluse (L') ou Sluis en Hollande	321.39	28.544	725 »
Écosse. L'ell ou aune = 37 pouces d'Écosse = $37\frac{1}{3}$ pouces anglais	418.85	37.200	944.9
Eichstaedt en Bavière	342.6	30.428	772.85
Eimbeck en Hanovre	258 »	22.914	582 »
Eisenach en Saxe-Weimar. Aune de Gotha	249.42	22.152	562.65
Elberfeld. Ancienne aune courte de Dusseldorf	261.8	23.251	590.6
Elberfeld. Ancienne aune longue id.	303.75	26.977	685.2
On emploie aussi l'aune de Cologne.			
Elbing en Prusse. Ancienne aune	250.5	22.248	565.1
Elbing en Prusse. Aune légale	295.65	26.258	666.9

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimèt.
ELSENEUR. L'aune = 2 pieds	278.26	24.713	627.7
Pour la perception des droits du Sund, on estime l'aune de France égale à deux aunes d'Elseneur.			
ENDEN	300.9	26.724	678.8
ERFURT en Prusse. Ancienne aune	249.6	22.168	563.1
Pour la mesure légale, voyez PRUSSE.			
ERLANGEN en Bavière	292.4	25.969	659.6
FINLANDE. L'aune de Suède = 2 pieds = 4 quarts	263.2	23.376	593.7
FLENSBOURG en Danemarck	254 »	22.559	573 »
FLESSINGUE	313.63	27.855	707.5
FLEURUS en Belgique. Grande aune	309.5	27.489	698.2
FLEURUS en Belgique. Petite aune	298.88	26.544	674.2
FONTAINE-L'ÉVÊQUE en Belgique	329.46	29.260	743.2
FRANCE. Ancienne aune de 526 5/8 lignes = 1.188446 mètre	526.83	46.790	1188.45
Aune usuelle ou métrique de 12 décimètres, seule permise, d'après décret du 12 février 1812, pour faciliter le commerce de détail	531.95	47.245	1200 »
Cette mesure est interdite à partir du 1er janvier 1840. Loi du 4 juillet 1837.			
FRANCFORT-SUR-MEIN	242.62	21.548	547.3
Aune dite de Brabant	309.95	27.528	699.2
Aune de France, dite *stab*	526.83	46.790	1188.45
FRANCFORT-SUR-L'ODER. Ancienne aune	294.1	26.120	663.4
Pour l'aune légale, voyez PRUSSE.			
FREIBERG en Saxe	251.2	22.310	566.7
FRIBOURG ou FREIBURG en Bade	238.5	21.182	538 »
FRIBOURG ou FREIBURG en Suisse. L'aune ou stab.	474.15	42.111	1069.6
FRIEDBERG en Wétéravie	248.6	22.079	560.9
FULDA ou FOULDE en Hesse	250.8	22.274	565.8
FURNES en Belgique	310.31	27.560	700 »
GALL (SAINT-). Aune ordinaire pour étoffes de laine	271 »	24.069	611.3
GALL (SAINT-). Grande aune pour toiles	326 »	28.953	735.4
GALL (SAINT-). Aune de France, dite *stab*	526.83	46.790	1188.45
GAND. Aune des merciers	309.42	27.481	698 »
GAND. » pour toile blanche	322.72	28.662	728 »
GAND. » pour toile écrue	339.12	30.119	765 »
GEFREES en Bavière	296.8	26.360	669.5
GENÈVE. Aune pour le détail	507 »	45.029	1143.7
GENÈVE. » de France, pour les tissus en gros	526.83	46.790	1188.45
GERA en principauté de Reuss. L'aune de 2 pieds	253.74	22.536	572.4
GEROLDSHOFEN en Bavière	264.6	23.500	596.9
GHEEL près Turnhout. L'aune = 16 tailles	304.28	27.024	686.4
GIESSEN en Hesse. Grande aune	254.1	22.568	573.2
GIESSEN en Hesse. Petite aune	243.58	21.633	549.5
GLADBACH en Prusse. Aune de France	526.83	46.790	1188.45
GLADBACH en Prusse. » légale de Prusse	295.65	26.258	666.9
GLARIS. L'aune = 2 pieds	266 »	23.624	600 »
GLATZ en Prusse. Ancienne aune	259.8	23.074	586.1
GOERLITZ en Prusse. Ancienne aune	250 »	22.203	564 »
GOES en Hollande	329.28	29.245	742.8
GOETTINGEN en Hanovre	258.88	22.992	584 »
GOSSELIES en Belgique. Grande aune	309.51	27.489	698.2
GOSSELIES en Belgique. Petite aune	298.87	26.544	674.2
GOTHA	249.42	22.152	562.65
GOTHENBOURG en Suède	263.2	23.376	593.7
GRAETZ en Autriche	380.8	33.820	859 »
GRAVE en Hollande	307.3	27.292	693.2
GRAVELINES. Ancienne aune	321.30	28.544	725 »
GREIFSWALD ou GRIPSWALD en Prusse. Ancienne aune	258.13	22.926	582.3
GREITZ dans le Voigtland	260.88	23.170	588.5

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimèt.
Grevenbroich en Prusse. Aune de France	526.83	46.790	1188.45
» légale	295.65	26.258	666.9
Groningen	307.33	27.296	693.3
Guadeloupe (La), Antille française. Aune de 44 pouces	528 »	46.894	1191.1
Guben en Prusse. Ancienne aune	296.3	26.315	668.4
Gueldre en Prusse. Ancienne aune	294 »	26.111	663.2
Pour l'aune légale, voyez Prusse.			
Gundelfingen	260.1	23.100	586.7
Haarlem. Ancienne aune	322.6	28.651	727.7
Haesdonck en Belgique. Aune de Brabant	308.36	27.386	695.6
Hal ou Halle près Bruxelles. L'aune = 16 tailles	323.6	28.741	730 »
Halberstadt en Prusse. Aune de Berlin	295.65	26.258	666.9
Halle en Prusse. Ancienne aune	253.2	22.488	571.2
Pour l'aune légale, voyez Prusse.			
Hambourg. L'aune de 2 pieds pour les soieries, toiles et cotons, excepté les cotons imprimés	254 »	22.559	573 »
L'aune dite de Brabant, pour laines, futaines et cotons imprimés	306.5	27.221	691.4
On compte 5 aunes *longues* ou de Brabant pour 6 aunes *courtes* ou de Hambourg. Voyez Brabant.			
Hameln en Hanovre	258 »	22.914	582 »
Hanau en Hesse électorale	241.06	21.409	543.8
Hanovre. L'aune = 2 pieds	258.88	22.992	584 »
Harbourg en Hanovre	258 »	22.914	582 »
Hassfurth en Bavière	300 »	26.644	676.75
Havre-de-Grâce. Aune de France	526.83	46.790	1188.45
Haye (La). Ancienne aune	307.75	27.332	694.2
Heidelberg en Bade	247.65	21.995	558.7
Heilbronn en Wurtemberg	264 »	23.447	595.5
Heiligenstadt en Prusse	251 »	22.292	566.2
Hérenthals près Anvers. L'aune de 16 tailles	304.26	27.022	686.4
Herford en Prusse	257 »	22.825	579.7
Hesdin en France. Ancienne aune	318.03	28.245	717.4
Heyst-op-den-Berg près Malines	305.43	27.126	689 »
Hildesheim en Hanovre. L'aune de 2 pieds	248.4	22.061	560.3
Hingene près Malines. Aune de Brabant	308.36	27.386	695.6
Hirschberg en Silésie-Prussienne	255.3	22.674	575.9
Hof en Bavière	282.5	25.090	637.3
Hohenleuben dans le Vogtland	252 »	22.381	568.5
Hollande. Aune légale des Pays-Bas (*Nederlandsche el*) = 10 palmes = 100 pouces = 1000 lignes ou streep = 1 mètre	443.3	39.371	1000 »
Ancienne aune	306 »	27.177	690,3
Holstein. L'aune de Hambourg	254 »	22.559	573 »
Hombourg-vor-der-Hoehe. Aune de Francfort	242.62	21.548	547.3
Hongrie. Aune légale d'Autriche	345.4	30.676	779.2
Aune de la Haute-Autriche	354.5	31.484	799.7
Hoogstraeten près Anvers	308.08	27.363	695 »
Iferten ou Yverdun en Suisse	485.35	43.106	1094.9
Ingolstadt en Bavière	353 »	31.351	796.3
Inspruck ou Innsbruck en Tyrol	348.5	30.952	786.2
Iphofen en Bavière	265 »	23.556	597.8
Irlande. L'ancienne aune ou ell = 1 ¼ yard	506.68	45 »	1143 »
Islande. L'ale ou aune	253 »	22.470	570.7
Jaegerndorf en Silésie autrichienne	252 »	22.381	568.5
Jever	299.2	26.573	674.9
Junetz en Belgique. Aune de 16 tailles	308.36	27.386	695.6
Kaiserstuhl en Argovie	266.31	23.652	600.75
Karlsruhe en Bade. L'aune = 6 décimètres	265.98	23.622	600 »
Ancienne aune	246 »	21.848	554.9

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimèt.
Kaschau en Hongrie	267.5	23.758	603.4
Kaufbeurrn en Bavière	261.5	23.225	589.9
Kempten en Bavière	301.2	26.751	679.5
Kiel en Danemarck	255 »	22.648	575.2
Kirchenlamitz en Bavière	290 »	25.756	654.2
Kitzingen en Bavière	264.3	23.473	596.2
Klingenau en Argovie	267.13	23.725	602.6
Koenigsberg. Ancienne aune	254.8	22.630	574.8
Pour l'aune légale, voyez Prusse.			
Koethen en Anhalt	281.9	25.036	635.9
Kotbus ou Cottbus en Prusse	291.4	25.880	657.35
Krems en Autriche	331.6	29.451	748 »
Kulm en Argovie	268 03	23.805	604.6
La Haye. Ancienne aune	307.75	27.332	694.2
Lahr en Bade	241.6	21.457	545 »
Langensalza en Prusse, ancienne aune	256.2	22.754	577.95
Langenthal en Suisse	276.25	24.535	623.2
La Rochelle. Ancienne aune de France	526.83	46.790	1188.45
Lauban en Prusse. Ancienne aune	249.9	22.195	563.7
Lauffenbourg en Argovie	264.88	23.525	597.5
Lausanne. L'aune ou stab a été fixée, depuis 1823, à 12 décimètres, et se divise en 4 pieds	531.96	47.245	1200 »
Ancienne aune	477 »	42.364	1076 »
Laval en France, département de Mayenne. Ancienne aune	635.02	56.399	1432.5
Lavis ou Lugano en Suisse	294.6	26.165	664.6
Aune pour soieries	228.1	20.258	514.6
L'Écluse ou Sluis en Hollande	321.39	28.544	725 »
Leide ou Leyde. Ancienne aune	302.8	26.893	683.1
Leipzig. L'aune = 2 pieds	250.6	22.257	565.3
Leipzig. L'aune dite *de Brabant*	303.9	26.991	685.55
Lemberg en Autriche. Aune de 2 pieds	263.28	23.383	593.9
Lemgo en Lippe-Detmold. Aune de 2 pieds	256.68	22.797	579 »
Lenczicz, Lencicza, Leczyka, en Pologne	261.1	23.189	589 »
Lenzbourg en Argovie. L'elle	268 »	23.802	604.6
Lenzbourg en Argovie. Le braccio	276.6	24.566	624 »
Leutkirchen en Wurtemberg	311.5	27.665	702.7
Leuze près Tournay	330.78	29.378	746.2
Libau en Courlande	270.69	24.041	610.6
Liége. Ancienne aune	290.9	25.836	656.2
Lierre en Belgique	305.43	27.126	689 »
Lille. Ancienne aune	307.32	27.294	693.3
Lindau en Bavière	307 »	27.266	692.55
Lippe-Detmold, Lippstadt. Aune de 2 pieds	256.68	22.797	579 »
Lithuanie	288 »	25.578	649.7
Locarno ou Luggaris en Suisse. L'aune ou braccio	266 »	23.624	600 »
Locarno ou Luggaris en Suisse. Aune pour soieries	212.7	18.891	479.8
Lobau en Saxe	250.6	22.257	565.3
Londres. L'ell, ou ancienne aune, = $\frac{5}{4}$ yard	506.68	45 »	1143 »
Lorraine. Ancienne aune	283.49	25.178	639.5
Lorraine. Aune de Paris	526.83	46.790	1188.45
Louvain. L'aune = 16 tailles	301.44	26.772	680 »
Lubeck. L'aune = 2 pieds	255.25	22.670	575.8
Luckerne. L'aune de 2 pieds du Rhin	278.26	24.713	627.7
Lucie (Sainte-), l'une des Antilles. Aune de 44 pouces de Paris	528 »	46.894	1191.1
Lugano en Suisse	294.6	26.165	664.6
Aune pour soieries	228.1	20.258	514.6
Luggaris en Suisse	266 »	23.624	600 »
Aune pour soieries	212.7	18.891	479.8

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimèt.
Luneboug en Hanovre	258.88	22.992	584 »
Lyon. Ancienne aune	520.5	46.228	1174.2
Lyon. Aune usuelle ou métrique de 12 décimètres	531.95	47.245	1200 »
Maestricht	296.56	26.330	669 »
Magdebourg, en Prusse. Aune légale	295.65	26.258	666.9
Malines. L'aune = 16 tailles	305.43	27.126	689 »
Malo (Saint-). Ancienne aune	597.2	53.040	1347.2
Mannheim en Bade	247.4	21.973	558.1
Marbourg en Hesse. Aune de Cassel	252.86	22.457	570.4
Marie-Galande, l'une des Antilles. Aune de 44 pouces	528 »	46.894	1191.1
Mariekerke en Belgique (Anvers)	308.36	27.386	695.6
Marktbreit en Bavière	259.9	23.083	586.3
Martin (Saint-). Martinique (La). (Antilles). Aune de 44 pouces de Paris	528 »	46.894	1191.1
Mayence	244.34	21.701	551.2
Mecklenbourg	254 »	22.559	573 »
Memel. Ancienne aune	254.4	22.594	573.9
Pour l'aune légale, voyez Prusse.			
Memmingen en Bavière	311 »	27.621	701.6
Mendrisio en Suisse (Tessin)	294.6	26.165	664.6
Menin en Belgique. Aune pour soieries	228.1	20.258	514.6
Menin en Belgique. Aune pour toiles et dentelles	316.1	28.074	713.1
Menin en Belgique. Aune pour linge de table	307.3	27.292	693.2
Metz. Ancienne aune	300 »	26.644	676.75
Meurs ou Moers en Prusse. Ancienne aune	257.88	22.904	581.7
Middelbourg. Ancienne aune	306 »	27.177	690.3
Mindelheim en Bavière	280 »	24.868	631.6
Minden en Prusse. Ancienne aune	256.6	22.790	578.85
Moll en Belgique. L'aune de 16 tailles	304.26	27.022	686.4
Mons	325.45	28.904	734.2
Moravie	350.5	31.129	790.7
Morges en Suisse	497 »	44.140	1121 15
Morlaix en France. Ancienne aune	597.2	53.040	1347.2
Muhlhausen en Prusse. Ancienne aune	248.3	22.052	560.1
Pour l'aune légale, voyez Prusse.			
Munchberg en Bavière	291.4	25.880	657.35
Munden en Hanovre	259.2	23.021	584.7
Munich. Aune légale de Bavière	369.27	32.796	833 »
Munster en Prusse. Ancienne aune	258.5	22.958	583.1
Muri en Argovie	266.27	23.648	600.7
Namur. Ancienne aune	294 »	26.111	663.2
Nancy. Ancienne aune	278.56	24.740	628.4
Nantes. Ancienne aune	613.75	54.509	1384.5
Narva en Russie	265.2	23.553	598.25
Nassau (Grand duché de)	246.25	21.870	555.5
Naumbourg en Saxe-Prussienne. Aune ancienne	250.6	22.257	565.3
Neufchatel ou Neuenburg en Suisse. L'aune dite *stab* ou *doppel elle* = 1 $\frac{1}{2}$ mètre	492.55	43.745	1111.1
Neufchatel ou Neuenburg en Suisse. La demi-aune dite *elle* ou *halberstab*	246.27	21.873	555.55
Neuhof en Bavière	292.4	25.969	659.6
Neuss en Prusse. Aune de France	526.83	46.790	1188.45
Neuss en Prusse. » légale	295.65	26.258	666.9
Neustadt sur l'Aisch en Bavière	299.9	26.635	676.5
Nice, États Sardes. L'aune de France	526.83	46.790	1188.45
Nienbourg en Hanovre	258 »	22.914	582 »
Nimègue en Hollande. Ancienne aune	294 »	26.111	663.2
Nivelles en Belgique	308.36	27.386	695.6
Nordhausen en Prusse. Ancienne aune	246 »	21.848	554.9

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimèt.
Nordlingen en Bavière	270.7	24.042	610.65
Norwége. L'aune de 2 pieds	278.26	24.713	627.7
Nuremberg. Ancienne aune	291 »	25.845	656.45
Nuremberg. Aune légale de Bavière	369.27	32.796	833 »
Nyons en France. Ancienne aune	524.85	46.614	1184 »
Ochsenfurth en Bavière	257.6	22.878	581.1
Ofen en Hongrie	254.37	22.592	573.8
Aune légale d'Autriche	345.4	30.676	779.2
Oldenbourg	256.2	22.754	578 »
Olmutz en Autriche. Aune de Moravie	350.5	31.129	790.7
Oner (Saint-). Ancienne aune	319.79	28.402	721.4
Osnabruck en Hanovre. Aune dite *legge elle*	541.6	48.102	1221.75
Osnabruck en Hanovre. » à toiles	283 »	25.134	638.4
Osnabruck en Hanovre. » ordinaire	258.6	22.967	583.4
Ostende	310.31	27.560	700 »
Osterode en Hanovre	258 »	22.914	582 »
Oudenaerde ou Audenaerde en Belgique. Aune de détail	311.64	27.678	703 »
Oudenaerde ou Audenaerde en Belgique. » pour vente en gros	325.38	28.898	734 »
Oudenaerde ou Audenaerde en Belgique. » pour toiles écrues	340.45	30.237	768 »
Paderborn en Prusse	239.2	21.244	539.6
Paris. Aune usuelle ou métrique de 12 décimètres, seule autorisée d'après décret du 12 février 1812, pour favoriser le commerce de détail	531.95	47.245	1200 »
Ancienne aune de France de 526 $\frac{5}{6}$ lignes	526.83	46.790	1188.45
Pays-Bas. L'aune légale, dite *Nederlandsche el*, est égale au mètre et se divise en 10 palmes = 100 pouces ou duimen = 1000 lignes ou strepen	443.3	39.371	1000 »
Pegnitz en Bavière	292.4	25.969	659.6
Pernau en Russie	243.2	21.599	548.6
Peruwelz en Hainaut	330.78	29.378	746.2
Petrikau en Pologne	263.5	23.402	594.4
Picardie. Ancienne aune	354.63	31.497	800 »
Pillau en Prusse. Ancienne aune	254.8	22.630	574.8
Plech en Bavière	292.4	25.969	659.6
Poligny en France. Ancienne aune	535.06	49.521	1207 »
Pologne. L'aune ou lokiec, d'après l'édit du 1er janvier 1819, est de 2 stopa ou pieds = 4 cwierci ou quarts = 24 calow ou pouces = 288 liniow ou lignes = 576 millimetrow, ou	255.34	22.678	576 »
Poméranie	288.5	25.623	650.8
Poppel en Belgique	308.09	27.363	695 »
Port-au-Prince, île St-Domingue. Aune de France	526.83	46.790	1188.45
Posen en Prusse. Ancienne aune	263.5	23.402	594.4
Prague. Aune de Bohême	263.3	23.385	594 »
Prague. » de Moravie	350.5	31.129	790.7
Prague. » légale d'Autriche	345.4	30.676	779.2
Presbourg en Hongrie. Ancienne aune	247.4	21.973	558.1
Presbourg en Hongrie. Aune légale d'Autriche	345.4	30.676	779.2
Provins en France. L'aune = 2 $\frac{1}{3}$ pieds de Bourgogne	367.05	32.599	828 »
Prusse. L'aune légale pour tout le royaume a été fixée, par ordonnance du 16 mai 1816, à 25 $\frac{1}{2}$ pouces de Prusse	295.65	26.258	666.9
Raevels en Belgique	308.08	27.363	695 »
Raguse en Dalmatie. L'aune de 8 parties	227.5	20.205	513.2
Ratisbonne en Bavière. Ancienne aune de 31 pouces	359.08	31.891	810 »
Ratisbonne en Bavière. Nouvelle aune de Bavière	369.27	32.796	833 »
Ratzebourg en Mecklenbourg-Strélitz	258 »	22.914	582 »
Rava	261.1	23.189	589 »
Ravensberg en Prusse, Westphalie	304.7	27.062	687.4
Redwitz en Bavière	293.6	26.076	662.3
Reichenberg	572.46	50.842	1291.4
Rennes en France. Ancienne aune	613.75	54.500	1384.5

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimèt.
Rethy en Belgique	308.36	27.386	695.6
Reval en Russie. Aune de 2 pieds	235.8	20.942	531.9
Rheinfelden en Argovie	242.94	21.576	548 »
Riga. L'aune de 2 pieds.	243 »	21.582	548.2
On compte 13 aunes égales à 10 archines.			
Rinteln en Hesse électorale.	256 »	22.736	577.5
Rochelle (La). Ancienne aune de France	526.83	46.790	1188.45
Rostock. L'aune de 2 pieds	255.25	22.670	575.8
Rostock. L'aune de Hambourg ou légale.	254 »	22.559	573 »
Roth en Bavière	351.25	31.196	792.4
Rothenbourg-sur-le-Tauber en Bavière	259.9	23.083	586.3
Rotterdam. Ancienne aune	306 »	27.177	690.3
Rouen. Ancienne aune pour laines et soieries	516 »	45.828	1164 »
Rouen. » pour toiles	619.2	54.993	1396.8
Roulers ou Rousselaer en Belgique	310.31	27.560	700 »
Roveredo en Tyrol. Aune ou braccio pour soieries	285.04	25.315	643 »
Roveredo en Tyrol. » pour toile et lainage.	309.86	27.520	699 »
Ruremonde en Belgique	304.1	27.008	686 »
Sagan en Silésie prussienne.	257.46	22.866	580.8
Salzbourg en Autriche. Aune à soie.	355.9	31.600	802.85
Salzbourg en Autriche. Aune à toile.	445.8	39.593	1005.65
Santhoven en Belgique	308.36	27.386	695.6
Santvliet en Belgique.	308.08	27.363	695 »
Sargans en Suisse.	295 »	26.200	665.5
Saxe-Gotha.	249.42	22.152	562.65
Schaffhouse.	264.03	23.449	595.6
Schleitz en principauté de Reuss	250.55	22.252	565.2
Schmiedeberg en Silésie prussienne	247.3	21.964	557.9
Schwabach en Bavière	335.13	29.764	756 »
Schweinfurth en Bavière	258.6	22.967	583.4
Schwitz ou Schweitz en Suisse	265.98	23.622	600 »
Selb en Bavière	290 »	25.756	654.2
Silésie autrichienne	256.4	22.772	578.4
Silésie prussienne. Aune de Breslau	253.3	22.674	575.9
Sion ou Sitten en Suisse. Aune ou stab	541.5	48.093	1221.5
Sion ou Sitten en Suisse. Elle ou halberstab	270.75	24.046	610.75
Sluis ou l'Écluse en Hollande	321.39	28.544	725 »
Sochoczow en Pologne	266.9	23.704	602.1
Soest en Prusse. Aune de Berlin	295.65	26.258	666.9
Soleure, Solothurn en Suisse	242 »	21.493	545.9
On emploie aussi l'ancienne aune de France.			
Sourabaya, île Java. Aune ou covid.	304.01	27 »	685.8
Spire, Speier en Bavière	244 »	21.671	550.4
Stade en Hanovre.	258 »	22.914	582 »
Stein-am-Rhein en Suisse. Aune courte	261.85	23.256	590.7
Stein-am-Rhein en Suisse. Aune longue.	310.09	27.540	699.5
Stettin. Ancienne aune de Poméranie	288.5	25.623	650.8
Pour l'aune légale, voyez Prusse.			
Stockholm. L'aune de 2 pieds.	263.2	23.376	593.7
Stralsund. Ancienne aune	258 »	22.914	582 »
Pour l'aune légale, voyez Prusse.			
Strasbourg. Ancienne aune.	238.6	21.191	538.25
Straubing en Bavière.	358.5	31.840	808.7
Stuttgard. Aune de Wurtemberg.	272.29	24.183	614.25
Suède. L'aune de 2 pieds	263.2	23.376	593.7
Teralphene en Belgique. L'aune de 16 tailles.	323.6	28.741	730 »
Termonde en Belgique. Aune de boutique	308.53	27.402	696 »
Termonde en Belgique. Aune de halle	324.05	28.780	731 »

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimèt.
Tessin, canton suisse. Aune à toiles, cotons et lainages.	301 »	26.733	679 »
Tessin, canton suisse. Aune à soieries	235.3	20.721	526.3
Thielt en Belgique	310.31	27.560	700 »
Thomas (Saint-), île danoise	278.26	24.713	627.7
Thorn en Prusse. Ancienne aune	255.4	22.683	576.1
Thuin en Belgique	329.46	29.260	743.2
Thurgovie, canton suisse. Aune d'Appenzell pour toiles.	355.4	31.564	801.7
Thurgovie, canton suisse. » pour laines.	273.1	24.255	616.1
Tirlemont en Belgique. Aune de 16 tailles.	301.44	26.772	680 »
Tournai en Belgique.	327.24	29.064	738.2
Transylvanie. Aune de Clausenbourg.	276.33	24.542	623.35
Trente en Tyrol. Aune pour laines	300 »	26.644	676.75
Trente en Tyrol. Aune pour soieries.	271.3	24.095	612 »
Trèves en Prusse. Ancienne aune.	250.5	22.248	565.1
Trieste en Autriche. Aune pour laine, etc.	300 »	26.644	676.75
Trieste en Autriche. Aune pour soie.	284.6	25.276	642 »
Troppau en Silésie autrichienne	252 »	22.381	568.5
Troyes en France. Ancienne aune.	351.7	31.236	793.4
Turnhout en Belgique	308.08	27.363	695 »
Tyrol	356.5	31.662	804.2
Ulm. Ancienne aune	252 »	22.381	568.5
Ulm. Aune nouvelle de Wurtemberg	272.29	24.183	614.25
Unterwalden, canton suisse, l'aune ou *braccia*	252.88	22.459	570.4
Uri, canton suisse. Aune de Zurich	266 »	23.624	600 »
Uznach en Suisse	273 »	24.246	615.85
Valais, canton suisse. Aune de 4 pieds, ou 12 décimètres	531.95	47.245	1200 »
Valenciennes. Ancienne aune	292 »	25.934	658.7
Varsovie. L'aune ou lokiec, mesure légale depuis le 1er janvier 1819, se divise en 2 stopa ou pieds = 4 cwierci ou quarts = 24 calow ou pouces = 288 liniow ou lignes = 576 millimetrow ou millimètres français	255.34	22.678	576 »
Ancienne aune	264 »	23.447	595.5
Vaud, canton suisse. L'aune ou stab, depuis 1823, = 4 pieds, ou 12 décim.	531.95	47.245	1200 »
Vaud, canton suisse. La demi-aune (*elle* ou *halberstab*) = 2 pieds	265.98	23.622	600 »
Verden en Hanovre	256.4	22.772	578.4
Verua en Piémont.	329.28	29.245	742.8
Vevay en Suisse. Ancienne aune	494.36	43.906	1115.2
Vienne. Aune légale de l'empire.	345.4	30.676	779.2
Vitré en France. Ancienne aune	595.35	52.875	1343 »
Vitré en France. Aune pour flanelle	537.5	47.737	1212.5
Voiron en France. Ancienne aune	612.46	54.395	1381.6
Waldenbourg en Silésie prussienne	255.3	22.674	575.9
Warendorf en Prusse, ancienne aune.	259.3	23.029	584.9
Wavre en Belgique, Brabant. L'aune de 16 tailles.	305.43	27.126	689 »
Weelde en Belgique	308.08	27.363	695 »
Weerdt près Malines.	308.36	27.386	695.6
Weimar en Saxe-Weimar. Aune de 2 pieds, depuis 1810	250 »	22.203	564 »
Werdenberg en Suisse	290 »	25.756	654.2
Wesel en Prusse. Aune légale	295.65	26.258	666.9
Westerloo en Belgique. L'aune de 16 tailles	304.26	27.022	686.4
Wetzlar en Prusse rhénane.	247.58	21.989	558.5
Wiesbaden en Nassau	246.25	21.870	555.5
Wilryck en Belgique.	308.08	27.363	695 »
Windsheim en Bavière	292.4	25.969	659.6
Winterthur en Suisse. Aune de France	526.83	46.790	1188.45
Winterthur en Suisse. Braccio, ou petite aune	269.3	23.918	607.5
Wismar en Mecklenbourg-Schwerin. L'aune de 2 pieds	258 »	22.914	582 »
Wittenberg en Prusse. Ancienne aune	298.5	26.511	673.4
Worbis en Prusse. Ancienne aune.	254 »	22.559	573 »

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimèt.
WURTEMBERG. L'aune légale = 214 lignes 4 points	272.29	24.183	614.2
WURZBOURG. L'aune légale	369.27	32.796	833 »
WURZBOURG. Ancienne aune	260.4	23.127	587.4
YPRES en Belgique	308.98	27.442	697 »
YVERDUN ou IPERTEN en Suisse	485.35	43.106	1094.9
ZÉLANDE. Ancienne aune	306 »	27.177	690.3
ZELL ou CELLE en Hanovre. L'aune de 2 pieds	258.88	22.992	584 »
ZENLENRODE en Reuss-Greitz	257.11	22.835	580 »
ZITTAU en Saxe	252.6	22.434	569.8
ZOFFINGEN en Suisse	264.81	23.519	597.4
Aune de France	526.83	46 790	1188.45
ZUG, ZURICH, ZURZACH, en Suisse. L'aune de 2 pieds	266 »	23.624	600 »
Suivant Chelius	267.2	23.713	602.75

Les autres mesures d'aunage sont principalement : en Angleterre, le *yard;* en Italie, le *braccio;* en Espagne et en Portugal, la *vara;* dans le Levant, le *pik;* dans les Indes orientales, le *guz*, etc.

AUNE CARRÉE. Mesure de superficie.

	Pieds carrés de Paris.	Mètres carrés.
ÉCOSSE. L'aune carrée (*square ell*) = 9.61 pieds carrés anglais	8.46038245	0.8927659567
FRANCE. L'aune carrée servait autrefois à mesurer la surface des tapis, tapisseries, etc.	13.38509650	1.4124037626
HOLLANDE. L'aune carrée des Pays-Bas (*vierkante el*), qui est la base des mesures légales de superficie, est égale au mètre carré ou centiare, et se divise en 100 palmes carrés = 10000 pouces (centimètres) carrés, ou 1000000 lignes (millimètres) carrées	9.47682020	1.0000000000

AUNE CUBE. Mesure de solidité. L'aune cube des Pays-Bas (*kubieke el*) en usage en Hollande, est égale au stère ou mètre cube de France, et se divise en 1000 palmes (décimètres) cubes = 1000000 pouces (centimètres) cubes, ou 1000000000 lignes (millimètres) cubes = 1.30802 yard cube = 35.31658 pieds cubes anglais = 29.17386 pieds cubes de Paris = 32.34589 pieds cubes de Prusse ou du Rhin.

AUREUS. Voyez STATÈRE.

AVA. Mesure linéaire usitée à Cadix. L'ava est la 16e partie de la vara. Voyez ce mot.

AVOIRDUPOIS. Surnom donné en Angleterre à la livre de commerce. Ce nom doit sans doute son origine aux mots français *avoir-du-poids*, et c'est ainsi que les étrangers, et surtout les Français, l'écrivent encore assez généralement, mais sa véritable orthographe est *avoirdupois*.

AWM, AWME, nom anglais de l'*aime*, mesure de liquides. Voyez ce mot.

AYMINATE. Mesure agraire ou de superficie, anciennement usitée à Perpignan. L'ayminate se divisait en 4 cartonates, ou 1500 cannes carrées = 56175 pieds carrés de Paris = 59.276196 ares.

AZEN, pl. de AAS. Ancien petit poids de Hollande. Voyez AS.

AZUMBRE, AÇUMBRE. Mesure de capacité pour liquides, usitée en Espagne.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
ASTURIES, OVIÉDO. L'azumbre, 8e du cantaro, = 4 quartillos	113.5	3.964	2.251
ESPAGNE, BILBAO, CADIX, etc. L'azumbre, 8e de l'arroba, = 4 quartillos = 154 $\frac{2}{3}$ pouces cubes	97.29	3.398	1.930
GALICE, COROGNE. L'azumbre, 17e du canado, = 4 quartillos = 80 onces de vin, pesant environ 2.3 kilog.	117 »	4.087	2.321
MALAGA. L'azumbre, 8e de l'arroba, = 4 quartillos	99.88	3.488	1.981
VALENCE. L'azumbre, $\frac{1}{4}$ de l'arroba, = 2 medios	148.54	5.188	2.946

B.

BAAL, pl. BALEN. Mot hollandais qui signifie *balle, ballot*. Voyez BALLE.

BAAR. Voyez BAHAR.

BACCILE. Voyez BACILE.

BACHEL. Mesure de capacité pour grains, usitée à Patras en Morée. Le bachel contient 1500 pouces cubes de Paris = 6.588 gallons = 29.933 litres.

Digitized by Google

BACILE, pl. **Bacili**. Mesure de capacité pour matières sèches, en usage dans les Îles Ioniennes.

Le bacile blé, de Céphalonie, pèse 80 livres peso grosso, ou 38 kilog., et contient ainsi (le poids moyen de l'hectolitre froment étant de 75 kil.) environ un demi-hectolitre, ou 1 $\frac{5}{8}$ bushel impérial.

Le bacile d'Ithaque ou Thiaki, est égal à l'ancien bushel de Winchester = 7 $\frac{5}{4}$ gallons impériaux = 35.24 litres.

Le bacile de Zante est estimé contenir 72 livres peso grosso de blé de première qualité, c'est-à-dire $\frac{1}{16}$ de moins que celui de Céphalonie, ou 45 litres environ, = 9.9 gallons impériaux.

Observation. On donne aussi le nom de bacile à une mesure d'arpentage usitée également dans les Îles Ioniennes, et que l'on appelle autrement *misura*. Voyez ce mot.

BACINO, pl. **Bacini**. Mesure de capacité pour grains, usitée en Corse. Le bacino, 12e partie du stajo, est égal au boisseau usuel de France = 2.7512 gallons = 12.5 litres.

BAEL, pl. **Baelen**. Mot flamand qui signifie balle. Voyez **Balle**.

BAG. Mot anglais qui signifie sac ou balle. Voyez **Balle**.

BAHADRY. Nom de la pagode étoilée à Bangalore, Bellary, etc. Voyez **Pagode**.

BAHAR, **Baar**, **Bhar**, **Baru**, **Barua**, **Baruay**, **Bhaur**, **Bauram**, **Basar**, **Bazar**, **Bathard**, **Bokard**. Poids usité dans le commerce de la Chine, des Indes orientales, etc. On lui a donné, comme on voit, des noms assez divers, selon les lieux, ou selon les écrivains qui nous les ont transmis; mais nous ferons observer qu'on l'appelle le plus souvent *bahar*. Ce poids est équivalent au *candi* ou *candy*, et nous renvoyons à ce mot pour toutes les villes qui ne sont pas comprises dans le tableau ci-dessous.

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Achem ou **Achen**, île Sumatra. Le bahar = 200 cattis	423.43	192.04
Amboine, l'une des Moluques. Le bahar clous de girofle = 550 livres poids de Troye de Hollande	596.83	270.69
Banda, l'une des Moluques. Le bahar = 100 cattis	610 »	276.66
Bantam, île Java. Le bahar = 3 péculs = 300 cattis	396 »	179.60
Bantam, île Java. Le bahar de poivre = 200 goelacks = 375 ℔ Troye de Hollande.	406.93	184.56
Batavia, île Java. Le grand bahar = 1 $\frac{1}{2}$ petit bahar = 4 $\frac{1}{2}$ péculs = 450 cattis = 562 $\frac{1}{2}$ ℔ Troye de Hollande	610.39	276.84
Batavia, île Java. Le petit bahar = 3 péculs = 300 cattis = 375 ℔ dito.	406.93	184.56
Beit-el-fakih ou **Betelfaghi** en Arabie. Le bahar = 40 farcels = 400 maunds = 800 rattles	813.6	369.91
Bencoolen ou **Bencoulen**, île Sumatra	560 »	253.98
Ceylan (**Ile**), côte du Coromandel. Le bahar ou candi, poids légal des Hollandais, = 480 ℔ Troye de Hollande	520.87	236.24
Depuis la domination anglaise on l'évalue à	500 »	226.77
Chine. Le grand bahar ou bathar = 1 $\frac{1}{2}$ petit bahar = 4 $\frac{1}{2}$ péculs = 450 cattis.	600 »	272.13
Chine. Le petit bahar = 3 péculs = 300 cattis	400 »	181.42
Colombo, capitale de l'île Ceylan. Le bahar ou candi	500 »	226.77
Goa, côte du Malabar. Le bahar ou candi = 20 maunds = 480 rattles.	495 »	224.50
Jidda, **Djidda** ou **Djedda**, dans l'Arabie déserte. Le bahar = 10 frazils = 100 maunds = 500 rattles	183 »	83 »
Junkseylon ou **Junsalam** (**Ile**), côte occidentale de Malacca. Le bahar est égal à 6 $\frac{1}{2}$ maunds de la factorerie du Bengale, et se divise en 8 capins = 80 vis = 320 poots = 485 $\frac{1}{2}$ ℔ avoirdupois.	485.33	220.12
Madras, côte du Coromandel. Le baruay ou candi, poids indigène, = 20 maunds ou manungus = 160 visay ou bis	482.29	218.74
Malacca, capitale de la péninsule du même nom. Le bahar = 3 péculs = 300 cattis.	405 »	183.69
Mangalore, côte du Malabar. Le baru ou candi du commerce = 20 maunds = 933 $\frac{1}{3}$ seers	572.8	259.79
Moka ou **Mocha**, Arabie heureuse. Le bahar = 15 farcells ou farzils = 150 maunds = 300 rattles.	450 »	204.09
Le bahar de Moka est compté pour 18 maunds de Madras.		
Prince-de-Galles (**Ile**), côte occidentale de Malacca. Le bahar ou bhar = 3 péculs = 300 cattis chinois	400 »	181.42
Le grand bahar = 3 grands péculs = 300 cattis dits de Malacca.	428 »	194.12
Les négociants achètent des indigènes au poids dit *malai*, et vendent au poids chinois.		
Quéda, côte occidentale de Malacca. Le bahar = 15 hali ou nali = 240 gantas = 960 guppas	480 »	217.70

Digitized by Google

	Livres avoirdupois.	Kilog.
SALANGORE ou SALENGORE, côte occid. de Malacca. Le bahar = 240 cattis	324 »	146.95
Le bahar de Malacca = 300 cattis.	405 »	183.69
SERINGAPATAM, capitale du Mysore. Le barua ou candi = 20 maunds = 160 seers pansh = $228\frac{4}{7}$ seers pucca = 800 seers cucha.	485.49	220.19
SURATE. Le bhaur = $1\frac{1}{7}$ grand harra = $1\frac{1}{8}$ candi = 2 maunee = $3\frac{2}{7}$ petits harra = 24 maunds = 960 seers	900 »	408.19
Ce poids varie selon celui du maund.		
TOCOPA, Péninsule Malacca. Le bahar = 8 capins = 80 vis = 320 poots = 960 pingas.	476 »	215.89
TRAVANCORE. Le bauram, servant à la vente du poivre aux circars, représente les $\frac{2}{3}$ du candi et se divise en 20 toolams = 400 pootoors, rautuls ou livres.	398.4	180.69

BAILLE. Ancienne mesure de capacité pour charbon, usitée à la Rochelle et formant la 80e partie du *muid*. Voyez ce mot.

BALANCE, en hollandais *waag*, *schaal*, en flamand *waeg*, *schael*, en allemand *wage*, *schale*, en suédois *wåg*, *skål*. On emploie, dans le commerce des grains, à Amsterdam, Anvers, Hambourg, Riga, etc., une sorte de petite balance réduite portative, dite *balance d'Amsterdam* ou *hollandaise*, construite dans une proportion telle, que le poids qu'elle marque représente celui du sac d'Amsterdam de 36 au last, ou de $83\frac{1}{3}$ litres, en livres d'Amsterdam. Les prix-courants de grains et graines des villes du nord de l'Europe indiquent ordinairement ce poids, qui sert de guide au spéculateur. On admet, comme rapport fixe entre le poids du sac et celui de l'hectolitre, que le sac froment, 36e partie du last, pesant 130 ℔ d'Amsterdam, répond à l'hectolitre, 30e partie du last, pesant 77 kilog. Cette proportion sert à calculer le poids relatif de l'hectolitre d'après celui du sac; ainsi, en supposant que le seigle soit coté 120 ℔, on aura 130 : 77 :: 120 : x = 71, c'est-à-dire que le seigle, pesant 120 ℔ à la balance d'Amsterdam, le poids de l'hectolitre sera de 71 kilog.

On donne aussi le nom de balance, balance de fer, *wage*, *eisenwage*, à certain poids d'Allemagne, de Suède et de Danemarck. Voyez **WAGE.**

BALDE, en français *seau*. Mesure de capacité employée à Lisbonne pour la houille. Le balde est la 10e partie de la *pipa*, et se divise en 7 canastras. Voyez **PIPE.**

BALE. Mot anglais qui signifie balle, ballot. Voyez **BALLE.**

BALIES, BALLIES, pl. anglais de *baly* ou *bally*. Voyez ce mot.

BALKENFUSS. Nom que les Allemands donnent au *pied de gîte* ou *de solive*.

BALLE, BALLOT, en allemand *ballen*, en hollandais *baal*, en flamand *bael*, en anglais *bale*, *pack*, *bag*, en espagnol et en portugais, *fardo*, *saco* ou *sacco*, en italien *balla*. Paquet de marchandises, enveloppé de toile, ordinairement de grandeur très-variable. Quoique ce ne soit pas proprement une mesure, nous n'avons pas cru devoir omettre les détails qu'en donnent les traités de métrologie.

ALLEMAGNE. La balle drap contient 10 à 12 pièces de 32 aunes.

BEIT-EL-FAKIH ou BETELFAGHI, en Arabie. La balle café pèse brut 14 farcels, ou $285\frac{1}{2}$ ℔ avoirdupois = $129\frac{1}{2}$ kilog., tare 8 maunds.

2 balles font la charge ordinaire d'un chameau.

BRÈME. La balle papier contient 5 riemen (doubles rames) = 10 ries ou rames = 200 mains = 3600 feuilles papier brouillard ou d'emballage.

BRÉSIL. La balle café est de 5 arrobes, ou 160 ℔ = 161.92 ℔ avoirdupois = 73.44 kilog.

BRESLAU et BRUNSWICK. La balle drap contient 10 pièces de 32 aunes.

CEYLAN. La balle canelle pèse brut 94 ℔ Troye de Hollande = 102 ℔ avoirdupois = $46\frac{1}{4}$ kilog. La tare étant de 14 ℔ livres Troye de Hollande, le poids net est de 80 ℔.

LISBONNE. La balle papier contient 32 rames de 17 mains 3 feuilles = $547\frac{21}{25}$ mains = $2739\frac{1}{5}$ cadernos = 13696 feuilles, ou 32 rames de 18 mains 2 feuilles = $578\frac{2}{5}$ mains = $2314\frac{2}{5}$ cadernos = 13888 feuilles.

LONDRES. Le pack ou ballot fil de laine contient 60 paquets = 240 ℔ avoirdupois = 108.85 kilog.

En Angleterre, en Allemagne, à Hambourg, en Suède, en Suisse, etc., la balle papier contient 10 rames = 200 mains = 4800 feuilles papier à écrire = 5000 feuilles papier d'impression.

BALLY, BALY (les Anglais écrivent au pluriel *ballies*, *balies*), **BATTEL, BATTY, MAAS, RAGA, MESURE.** Mesure de capacité pour matières sèches, usitée dans les Indes orientales. On lui donne différents noms, suivant les lieux, mais nous croyons qu'il y a confusion dans la nomenclature. Comme ces mesures semblent, par leur grande analogie, dériver d'une source unique, nous les avons réunies ci-dessous en un seul tableau. Lorsqu'il ne nous a pas été possible de donner leur capacité en pouces cubes anglais, nous avons pris pour terme de comparaison le poids moyen de l'hectolitre froment, qui est de 75 kilogrammes, en ayant soin de supprimer les fractions de litres, comme superflues dans un calcul purement approximatif.

	Bushels.	Litres.
BATAVIA. La mesure riz ou grains, 46e du last, = 5 gantangs = $73\frac{1}{5}$ ℔ Troye de Hollande = 36.1 kilog.	1.321	48 »

Digitized by Google

	Bushels.	Litres.
Cap-de-Bonne-Espérance. Le balie ou mesure froment, 46e du last, = 5 gantangs = 69 5/9 ℔ Troye de Hollande = 34 1/4 kilog.	1.266	46 »
Malacca. Le maas, 50e du last, = 10 gantangs = 60 ℔ Troye de Hollande = 29 1/2 kilog.	1.100	40 »
Mindanao, l'une des Philippines. Le battel est une mesure cylindrique de 13 1/2 pouces anglais de diamètre et de hauteur, contenant 1932 pouces cubes anglais, et se divisant en 10 gantangs = 40 cattis = 53 1/5 ℔ avoirdupois = 24.2 kilog.	0.880	32 »
Mysore. Le batty = 60 seers pucca = 127 1/2 ℔ avoirdupois = 57 1/5 kilog., et contient 4488 2/4 pouces cubes anglais.	2.036	74 »
Palembang. Le bally ou baly, 80e du coyang, = 10 gantangs = 60 cattis = 81 3/5 ℔ avoirdupois = 36.9 ou 75 ℔ Troye de Hollande.	1.348	49 »
Soulou (Iles), près Mindanao. Le raga est la même chose que le battel de Mindanao, et contient 10 gantangs = 80 panchings, pesant 40 cattis = 53 1/5 ℔ avoirdupois = 24 1/5 kilog.	0.880	32 »

BAMBOO-CHUNGAH. Voyez Chungah.

BAMBOU, Bamboo, Booboot. Mesure de capacité ou poids en usage dans l'Inde, pour les grains, etc. Le poids moyen de l'hectolitre froment étant de 75 kilog., c'est d'après ce rapport que nous avons établi la contenance du banbou en litres, en nous bornant aux nombres les plus simples, pour la facilité des calculs. Voyez aussi Koolah.

	Pintes anglaises.	Litres.
Achem. Le bambou, 8e du nelly, contient 2 quarters, ou 4 chopas ou cauls, quand il est muni du *king's chop* ou empreinte royale, et pèse 3 2/5 ℔ avoirdupois, ou 1.663 kilog.	3.84	2.18
On le compte communément pour 5 cauls.		
A Bencoulen et dans d'autres endroits de l'île Sumatra, le bambou porte le nom de *koolah*. Voyez ce mot. Voyez aussi Culah.		
Bantam. Le bambou, 8e du gantam, = 4 cattis = 5 ℔ Troye de Hollande, ou 2 1/2 kilog.	5.72	3.25
Madagascar. Le bambou, 1/2 du troubahouache, contient environ 3 ℔ ou 1 1/3 kilog. riz mondé.	3.52	2 »
Soulou (Iles). Le booboot, 20e du pécul, pèse 5 cattis ou 6 2/3 ℔ avoirdupois, ou 3 kilog.	7.04	4 »
Ternate. Le bambou de riz pèse 1 1/2 ℔ Troye de Hollande, ou 3/4 kilog.	1.76	1 »

BAMBOU, Bamboo. Mesure de longueur usitée au Pégou, à Rangoun, etc., dans les Indes orientales. Le bambou ou dha est la 1000e partie du dain ou lieue birmane, et se divise en 7 saundaungs ou cubits royaux (coudées royales) = 12 5/6 pieds anglais = 3.9115 mètres.

Le bambou, ancienne mesure des Hindous, d'après la fixation qui en fut faite au seizième siècle par l'empereur Akbar-le-Grand, était le 1/4 du tenab ou la 400e partie du cos ou krosa, et valait 2 vansa = 5 danda = 12 1/2 guz = 20 hasta ou coudées = 41.99 pieds anglais = 12.8 mètres. Voyez Cos.

BAND. Mot employé à Riga, pour désigner un nombre de trente, ou la moitié du schock.

BANDA. Voyez Benda.

BAR. Mot qui, dans le principe, faisait partie de la nomenclature du système métrique français, et désignait un poids de 1000 kilogrammes. Cette dénomination, aujourd'hui inusitée, a été remplacée par celle de *millier* ou *tonneau*. Voyez ces mots.

Le bahar ou candi, poids des Indes orientales, porte quelquefois aussi le nom de bar. Voyez Bahar.

BARAL, Barral. Ancienne mesure de capacité pour liquides, usitée dans le midi de la France.

		Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Montpellier.	Le baral vin, 24e du muid, contenait 24 pots.	1278 »	5.580	25.35
	Le baral huile, 1/4 de la charge, contenait 2 émines = 4 quarts ou quartals = 32 pots et pesait environ 34 kilog.	1880 »	8.208	37.29
Toulouse.	Le baral de	587 »	2.563	11.64
	Le baral de	1270 »	5.545	25.19
	Le baral huile.	2591 »	11.312	51.40

BARCELLA, Barchilla, Barsella. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée principalement en Espagne.

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
ALICANTE. La barcella, 12e du cahiz, = 4 almudes = 8 medios = 16 quartillos	1035 »	4.519	20.53
BENICARLO. La barchilla, 12e du cahiz, = 4 almudes = 8 medios = 16 quartillos	840 »	3.667	16.66
MAJORQUE et MINORQUE. La barcella, 6e de la quartera, = 6 almudes.	606 »	2.646	12.02
VALENCE. La barchilla, 12e du cahiz, = 4 almudes = 8 medios = 16 quarterones	862.25	3.765	17.10

BARCHET. Expression usitée à Ulm et dans d'autres villes d'Allemagne, pour désigner un nombre de 22 à 24 aunes d'étoffe. Le barchet est la 45e partie du *fardel*.

BARCHILLA. Voyez BARCELLA.

BARE ou VARE. Mesure de longueur en Espagne. Voyez VARA.

BARIL, en allemand *faesschen*, en danois *toende*, en suédois *tunna*, en hollandais *vat*, *vaatje*, en anglais *barrel*, en italien *barile* (que l'on trouve souvent écrit par erreur *barilla*, *barilo* ou *barillo*), en espagnol et en portugais *barril*. Espèce de futaille ou mesure de capacité pour liquides ou pour matières sèches. On donne aussi le nom de baril à diverses futailles employées principalement en Allemagne pour les liquides, les grains, etc., et que l'on appelle plus communément *tonnes* et quelquefois *fass* ou *faesschen*. Nous ne donnerons, dans le tableau ci-dessous, que les mesures qui portent bien spécialement le nom de baril, et qui sont usitées surtout en Italie, dans les Îles Ioniennes, etc. Pour celles que l'on peut ne pas y trouver, voyez TONNE, FASS, FAESSCHEN.

I. Liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
ALGHIERI en Sardaigne. Le barile huile = 3½ pots.	1694 »	7.395	33.60
ANCÔNE. Le barile, ½ de la soma, = 24 boccali = 96 fogliette	2165.64	9.455	42.96
BASTIA en Corse. Le barile vin = 2 some.	7057.8	30.814	140 »
CÉPHALONIE, l'une des Îles Ioniennes. Le barile vin = 6 secchi = 72 boccali = 144 quartucci	3435.6	15.000	68.15
Le barile huile se divise en 9 pagliazze.			
CÉRIGO, l'une des Îles Ioniennes. Le barile vin = 30 bozie = 60 agastere.	3435.6	15.000	68.15
CÉRIGO, l'une des Îles Ioniennes. Le barile huile = 24 bozie	2748.5	12.000	54.52
CORFOU, l'une des Îles Ioniennes. Le barile vin = 4 jars = 128 quartucci.	3435.6	15.000	68.15
Le barile huile, qui est de même valeur, se divise en 4 jars = 96 miltre = 384 quartucci.			
CORSE. Le barile vin = 2 some = 12 zucche = 108 pinte ou boccali = 432 quarti.	7057.8	30.814	140 »
FLORENCE. Le barile vin = 20 fiaschi = 40 boccali = 80 mezzette = 160 quartucci et pèse 133⅕ ℔.	2207.6	10.031	45.58
FLORENCE. Le barile huile, ou orcio, = 16 fiaschi = 32 boccali = 64 mezzette = 128 quartucci, pesant 120 ℔.	1685.12	7.357	33.45
Voyez LIVOURNE.			
GÊNES. Le barile vin, ½ de la mezzaruola, = 50 pintes = 90 amole, et s'évalue au poids de 9 rubbi ou 225 ℔ peso sottile.	3742 »	16.337	74.23
GÊNES. Le barile huile = 4 quarti = 64 quarteroni, et s'estime du poids de 7½ rubbi ou 187½ ℔ peso sottile.	3260 »	14.233	64.67
HAVANE (LA). Le baril miel, 6e du bocoy, = 2 arrobas = 23 kilog. et contient environ 5 gallons impériaux.	1145.2	5.000	22.72
HOLLANDE. Le baril (*vat*), mesure légale des Pays-Bas, est égal à l'hectolitre, et se divise en 100 litrons ou kannen = 1000 maatjes ou verres.	5041.2	22.010	100 »
ITHAQUE ou THIAKI, l'une des Îles Ioniennes. Le barile vin = 64 boccali = 128 quartucci	3435.6	15.000	68.15
Le barile huile est de même capacité et se divise en 6 secchi.			
LIVOURNE. Le barile vin du poids de 133⅕ ℔ = 99.82 ℔ avoirdupois = 45.27 kilog., se divise en 20 fiaschi = 40 boccali = 80 mezzette = 160 quartucci	2207.6	10.031	45.58

On estime que la barrique ou pipe de Corse de 425 litres, répond à 9½ barils de Livourne.

Le baril eau-de-vie, rhum, esprit, du poids de 120 ℔ = 89.84 ℔ avoirdu-

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
pois = 40.75 kilog., est estimé, en détail, égal à 11 anciens gallons à vin d'Angleterre	2099.6	9.167	41.65
Le degré des spiritueux variant beaucoup, on conçoit que la capacité du baril sera souvent en désaccord avec le poids de 120 ℔, qui est la base adoptée pour la vente de ces liquides.			
Le baril huile, du poids de 88 ℔, = 65.87 ℔ anglaises = 29.88 kilog. et se divise en 16 fiaschi = 32 boccali = 64 mezzette = 128 quartucci.	1685.12	7.357	33.43
L'huile de baleine se vend au quintal de 100 ℔.			
Londres. Le barrel, ou demi-barrique vin et eau-de-vie, = 31 ½ anciens gallons à vin = 63 pottles = 126 quarts = 252 pints.	6010.9	26.243	119.23
L'ancien barrel ale et bière blanche sans houblon, faisait la 6e partie du tonneau et contenait 2 kilderkins = 4 firkins = 32 anciens gallons à bière = 9024 pouces cubes anglais.	7454.4	32.545	147.87
Le barrel porter et bière de houblon = 2 kilderkins = 4 firkins = 36 anciens gallons = 10152 pouces cubes anglais.	8386.2	36.614	166.35
Depuis 1803, c'est ce dernier baril qui est seul en usage, le firkin ayant été fixé à 9 gallons, pour toute espèce de bière indistinctement; et d'après les nouvelles mesures, le baril bière vaut aujourd'hui	8245.7	36.000	163.56
Malthe. Le baril huile et vin = 2 caffiso = 11 anciens gallons à vin anglais.	2099 »	9.164	41.64
Massa en Italie. Le barile huile.	1786 »	7.798	35.43
Maure (Sainte-), l'une des Îles Ioniennes. Le barile vin = 6 secchi.	3435.6	15.000	68.15
Le barile huile, de même capacité, contient 21 succali.			
Minorque. Le baril vin, ¼ de la carga, = 5 ½ quartillos	1389.5	6.940	31.53
Modène. Le barile vin = 20 fiaschi = 40 boccali	2100 »	9.168	41.66
Naples. Le barile vin et eau-de-vie, 12e de la botte, = 60 caraffe à Naples = 66 caraffe à la campagne.	2199 »	9.601	43.62
On le compte dans le commerce pour 11 anciens gallons à vin.	2099.6	9.167	41.65
Oneglia en Piémont. Le barile huile	3128 »	13.657	62.05
Palerme en Sicile. Le barile vin, 12e de la pipe.	1800.5	7.861	35.72
Patras en Morée. Le barile vin et eau-de-vie = 24 boccali = 32 cannate et pèse 128 ℔.	2583.6	11.280	51.25
Le barile huile et miel = 19 libbre = 25 ⅓ boccali et pèse 145 ⅓ ℔ = 128.35 ℔ avoirdupois = 58.21 kilog.			
Paxos, l'une des Îles Ioniennes. Le barile vin = 4 jars = 128 quartucci.	3435.6	15.000	68.15
Le barile huile, qui est de même valeur, contient 4 jars = 96 miltre = 384 quartucci.			
Pays-Bas. Le baril (*vat*), mesure légale, est égal à l'hectolitre et se divise en 100 litrons ou kannen = 1000 verres ou maatjes	5041.2	22.010	100.00
Pise en Toscane. Le barile vin = 20 fiaschi = 40 boccali = 80 mezzette = 160 quartucci.	2297.6	10.031	45.58
Pise en Toscane. Le barile huile = 16 fiaschi = 32 boccali = 64 mezzette = 128 quartucci.	1685.12	7.357	33.43
Raguse en Dalmatie. Le baril vin et huile = 84 centlets	3885.84	16.965	77.08
Rome. Le barile vin, 16e de la botte, = 32 boccali = 128 fogliette = 512 quartucci	2941.12	12.841	58.34
Rome. Le barile huile = 28 boccali = 112 fogliette = 448 quartucci.	2898 »	12.653	57.49
Sardaigne. Le baril d'huile d'Alghieri = 3 ½ pots	1694 »	7.395	33.60
Tessin, canton suisse. Le baril ou laegel vin = 30 pintes	2031 »	8.867	40.29
Thiaki ou Ithaque, l'une des Îles Ioniennes. Le barile vin = 64 boccali = 128 quartucci	3435.6	15.000	68.15
Le barile huile, de même contenance, se divise en 6 secchi.			
Tripoli de Barbarie. Le barile vin et spiritueux = 24 bozze égaux à ceux de Venise	3266.75	14.262	64.80
Zante, l'une des Îles Ioniennes. Le barile vin = 120 quartucci.	3363.6	14.685	66.72
Le barile huile se divise en 9 lire.			

II. Matières sèches.

Bordeaux. Le baril, ancienne mesure pour charbon de terre, était la 72e partie du *tonneau*. Voyez ce mot.

Digitized by Google

Céphalonie, l'une des Îles Ioniennes. Le baril sel pèse 64 ℔ peso grosso, ou 30.5 kilog.

États-Unis d'Amérique. Le baril farine = 196 ℔ ou 89 kilog.

Irlande. Le barrel froment, seigle, pois, fèves, pèse 20 stones ou pierres = 280 ℔ avoirdupois = 127 kilogrammes.

Le barrel orge et graine de navette = 16 stones = 224 ℔ = 101.6 kilog.

Le barrel avoine = 14 stones = 196 ℔ = 88.9 kilog. Ce barrel n'est, dans quelques endroits, que de 12 stones.

Le barrel malt = 12 stones = 144 ℔ = 65.3 kilog.

Le demi-baril (*half-barrel*) chaux a 21 pouces de diamètre au fond, 22 au sommet et 12 pouces de hauteur; il contient 20 gallons d'Irlande ou 4352 pouces cubes anglais = 3595 pouces cubes de Paris = 15.695 gallons impériaux = 71.31 litres. Cette mesure a remplacé l'ancien *bushel* ou boisseau.

Livourne. Le barile stockvisch pèse 100 ℔, ou 33.95 kilog.

Londres. Le barrel	savon . . .	pèse	256 ℔	ou 116.1	kilog.
	beurre . . .	»	224 »	101.6	»
	farine . . .	»	196 »	88.9	»
	chandelles . .	»	120 »	54.4	»
	raisins . . .	»	112 »	50.8	»
	poudre à canon	»	100 »	45.4	»
	anchois . . .	»	30 »	13.6	»

Le barrel harengs contient 32 anciens gallons à vin = 7392 pouces cubes anglais = 121.13 litres.

Le barrel saumon contient 42 anciens gallons à vin = 9702 pouces cubes anglais = 158.98 litres.

Malaga. { Le baril raisins pèse 2 arrobas, ou 23 kilog.
Le double baril pèse 4 arrobas.

Rouen. L'ancien baril charbon de terre se divisait en 3 demi-minots = 9 boisseaux de Paris = 117 litres, mesure rase. Il faut observer que le charbon se mesurant comble, la capacité du baril s'en trouvait nécessairement augmentée.

Pour les autres barils charbon, grains, etc., voyez Tonne.

BARILLA, Barilo, Barillo. Ces mots se trouvent souvent, dans les métrologies, pour *barile*, nom italien du *baril*. Voyez ce mot.

BARLEYCORN. Mot anglais qui signifie *grain d'orge*. C'est, en Angleterre, une subdivision des mesures de longueur. Le barleycorn est le $\frac{1}{3}$ du pouce et vaut 8.4665 millimètres.

Le grain d'orge est aussi l'élément des mesures linéaires de l'Inde. Voyez Grain.

BAROTTI. Poids en usage à Ternate, l'une des îles Moluques. Le barotti = 11 livres 15 onces avoirdupois ou 5.414 kilog.

BARRAL. Voyez Baral.

BARREL. Nom anglais du *baril*. Voyez ce mot.

BARRIL. Nom espagnol et portugais du *baril*. Voyez ce mot.

BARRIQUE, en allemand *oxhoft*, en danois *oxehoved*, en suédois *oxhufwud*, en hollandais *okshoofd*, *oxhoofd*, *vat*, en anglais *hogshead*, en espagnol, en portugais et en italien *barrica*. Sorte de futaille employée pour les liquides, et dont le type originaire paraît être la barrique de Bordeaux.

La barrique représente généralement la quatrième partie du tonneau ou du foudre.

Voyez aussi Fass, II.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Alicante. La barrique = 20 cantaros	11648 »	50.854	231.05
Altona. La barrique vin ou eau-de-vie = $1\frac{1}{2}$ aime = 6 ancres = 30 viertel = 60 stübchen = 120 kannen ou pots = 240 quartiers = 480 oessel.	10950 »	47.807	217.21
La barrique de Bordeaux se compte pour 62 à 64 stübchen, ou 225 à 230 litres.			
Amsterdam. L'okshoofd ou barrique = $1\frac{1}{2}$ aime = 6 ancres = 12 steekkannen = $31\frac{1}{2}$ viertel = 96 stoopen = 192 mengels.	11520 »	50.295	228.51
D'après Kelly.	11736 »	51.239	232.80
La barrique se comptait autrefois pour 180 mengels.			
La barrique huile de baleine faisait 2 tonnes ou 192 mengels, comme ci-dessus.			
Anjou. La barrique, demi-queue ou bussard = $33\frac{1}{2}$ veltes de Paris. . .	12851.3	56.108	254.92
Sa capacité varie de 32 à 35 veltes.			
Bayonne. La barrique = 40 veltes	15344.84	66.994	304.39
Sa contenance varie de 38 à 42 veltes.			
Beaune. La barrique ou demi-queue = 2 quartauts = 30 veltes. . .	11508.63	50.246	228.29

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Berlin. L'oxhoft vin = 1 ½ aime = 3 eimer = 6 ancres = 180 quarts = 360 oessel = 11520 pouces cubes	10390.3	45.363	206.11
Blois. La barrique ou demi-queue = 31 veltes	11892.25	51.921	235.90
Bordeaux. La barrique vin = 2 feuillettes = 30 veltes	11403.3	49.786	226.29
La barrique se divisait autrefois en 1 ½ tierçon = 32 veltes = 110 pots = 12000 pouces cubes de Paris = 238 litres.			
Bourgogne. La barrique ou demi-queue = 1 ½ feuillette = 27 veltes	10357.77	45.221	205.46
Brême. La barrique = 1 ½ aime = 6 ancres = 30 viertel = 67 ½ stübchen = 270 quarts = 1080 mingels	10950 »	47.807	217.21
La barrique vin de France est comptée pour 1 ½ tierçon ou aime = 66 stübchen = 264 quarts.	10706.67	46.744	212.38
La barrique huile de baleine est de 2 tonnes = 12 steekkannen = 192 mingels, mesure d'Amsterdam, et pèse net 432 ℔ ou 215 kilog.	11520 »	50.295	228.51
Brunswick. L'oxhoft = 1 ½ aime = 6 ancres = 60 stübchen = 240 quarts = 480 oessel	11119.44	48.547	220.57
Cahors. La barrique = 30 veltes	11508.63	50.246	228.29
Champagne. La barrique = 2 demi-barriques = 27 veltes.	10357.77	45.221	205.46
Champagne. La demi-queue = 24 veltes	9206.9	40.197	182.65
Cognac. La barrique eau-de-vie = 27 veltes.	10357.77	45.221	205.46
Copenhague. L'oxehoved = 1 ½ aime = 6 ancres = 30 viertel = 60 stübchen = 116 ¼ kande = 232 ½ pots	11322.75	49.434	224.60
Corse. La barrique ou pipe vin.	21425.29	93.541	425 »
Courlande. L'oxhoft = 1 ½ aime = 3 eimer = 6 ancres = 30 viertel = 180 stof	11925 »	52.064	236.55
Cracovie. La barrique = 60 garniec = 240 kwarti	11472 »	50.086	227.56
Danzig. L'oxhoft = 1 ½ aime = 3 eimer = 6 ancres = 180 quarts.	10390.3	45.363	206.11
Domingue (Saint-). La barrique = 60 anciens gallons à vin.	11449.31	49.986	227.11
Dresde. L'oxhoft = 1 ½ aime = 3 eimer = 6 ancres = 144 visirkannen ou pots de jauge = 168 kannen de Leipzig = 216 kannen de Dresde.	10195.2	44.511	202.24
L'oxhoft vin de France se compte comme ci-dessus pour 3 eimer de Dresde ou 2 ⅔ eimer de Leipzig.			
L'oxhoft eau-de-vie de France se compte pour 3 eimer de Leipzig ou 3 ⅜ eimer de Dresde = 243 kannen.	11469.6	50.075	227.52
Écosse. L'hogshead = 16 gallons = 64 quarts = 128 pints = 256 chopines = 512 mutchkins = 2048 gills = 13235.712 pouces cubes anglais	10933.6	47.735	216.88
Elsenbur. La barrique vin et eau-de-vie = 1 ½ aime = 6 ancres = 30 fyrtel ou veltes = 240 pots danois	11688 »	51.029	231.85
Erfurt. L'oxhoft vin = 1 ½ aime = 3 eimer = 252 mass = 504 noessel.	10727.64	46.836	212.80
Erfurt. L'oxhoft de Thuringe = 1 ½ aime = 3 eimer = 6 ancres = 108 kannen de Thuringe.	10188 »	44.480	202.09
Frontignan. La barrique = 30 veltes.	11508.63	50.246	228.29
Hambourg. L'oxhoft = 1 ½ aime = 6 ancres = 30 viertel = 60 stübchen = 120 kannen ou pots = 240 quartiers = 480 oessel	10950 »	47.807	217.21
La barrique de Bordeaux se compte pour 62 à 64 stübchen ou 225 à 230 litres.			
Hanovre. L'oxhoft vin = 1 ½ aime = 3 ¾ eimer = 6 ancres = 30 viertel = 60 stübchen = 120 kannen ou pots = 240 quartiers = 480 oessel	11760 »	51.343	233.28
Hermitage (L'). La barrique ou demi-queue = 27 veltes	10357.77	45.221	205.46
Hildesheim. L'oxhoft vin = 1 ½ aime = 6 ancres = 30 viertel = 60 stübchen	10080 »	44.008	199.95
Hildesheim. La barrique huile de baleine se divise comme en Hollande en 2 tonnes = 12 stechkannen = 192 mingel, mesure d'Amsterdam	11520 »	50.295	228.51
Koenigsberg. L'oxhoft vin = 1 ½ aime = 3 eimer = 6 ancres = 180 quarts de Prusse.	10390.3	45.363	206.11
Leipzig. L'oxhoft = 1 ½ aime = 3 eimer = 6 ancres = 162 visirkannen ou pots de jauge = 189 kannen de Leipzig = 243 kannen de Dresde.	11469.6	50.075	227.52
L'oxhoft eau-de-vie de France se compte, comme ci-dessus, pour 3 eimer de Leipzig, ou 3 ⅜ eimer de Dresde.			

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
L'oxhoft vin de France se compte pour $2\frac{2}{3}$ eimer de Leipzig ou 3 eimer de Dresde = 168 kannen de Leipzig	10195.2	44.511	202.24
Libau en Courlande. L'oxhoft = $1\frac{1}{2}$ aime = 3 eimer = 6 ancres = 30 viertel = 180 stof	11925 »	52.064	236.55
Lippe-Detmold. L'oxhoft = $1\frac{1}{2}$ ohm = 6 anker = 30 viertel = 162 kannen = 648 ort	11239.2	49.060	222.94
Londres. L'hogshead ou barrique, $\frac{1}{2}$ de la pipe ou $\frac{1}{4}$ du tonneau, se divise en $1\frac{1}{2}$ tierce = 2 barrels = $3\frac{1}{2}$ rundlets = 63 anciens gallons à vin = 126 pottles = 252 quarts = 504 pints = 14553 pouces cubes anglais	12021.77	52.486	238.47
La barrique se compte aujourd'hui pour 50 gallons impériaux	11452.34	50.000	225.17
La barrique d'ale et bière blanche sans houblon, quart du tonneau, se divisait autrefois en $1\frac{1}{2}$ barrel = 3 kilderkins = 6 firkins = 48 anciens gallons à bière = 13556 pouces cubes anglais	11181.65	48.818	221.80
La barrique porter ou bière houblonnée contient $1\frac{1}{2}$ barrel = 3 kilderkins = 6 firkins = 54 anciens gallons à bière = 15228 pouces cubes anglais.	12579.35	54.920	249.55
Depuis 1803, on a adopté cette dernière subdivision pour toute espèce de bière, le firkin ayant été fixé sans distinction à 9 gallons; et, d'après les nouvelles mesures, la barrique bière, se divisant de même, vaut 54 gallons impériaux	12368.53	54.000	245.35
La barrique mélasse = 100 gallons à vin	19082.15	83.311	378.52
Lubeck. L'oxhoft = $1\frac{1}{2}$ aime = 6 ancres = 30 viertel = 60 stübchen = 120 kannen = 240 quartiers = 480 planken = 960 ort	10950 »	47.807	217.21
Mâcon. La barrique ou demi-queue = 28 veltes	10741.39	46.896	213.07
Nantes. La barrique ou demi-queue = 40 veltes = 120 pots. On la compte pour 32 veltes de Paris.	12099 »	52.823	240 »
Narva. L'oxhoft = $1\frac{1}{2}$ aime = 6 ancres = 180 stof = 720 quartiers.	11700 »	51.081	232.09
Neufchâtel en Suisse. La barrique = 120 pots.	11520 »	50.295	228.51
Odessa. L'oxhoft = 6 ancres = 18 vedros	11160 »	48.724	221.37
Oldenbourg. L'oxhoft = $1\frac{1}{2}$ aime = 6 ancres = 156 kannen = 240 quartiers = 624 ort.	11544 »	50.400	228.99
Oléron. La barrique = 27 veltes	10357.77	45.221	205.46
Orléans. La barrique ou demi-queue = 28 veltes.	10741.39	46.896	213.07
Pernau. L'oxhoft = $1\frac{1}{2}$ aime = 6 ancres = 180 stof = 720 quarts	11700 »	51.081	232.09
Pologne. L'oxhoft vin = 60 garniec = 240 kwarti ancienne mesure.	11472 »	50.086	227.56
D'après la nouvelle valeur du garniec, qui est exactement de 4 litres, la barrique de Bordeaux ne doit contenir qu'environ 57 garniec.			
Réval. L'oxhoft = $1\frac{1}{2}$ aime = 6 ancres = 30 viertel = 180 stof = 720 quartiers	10800 »	47.152	214.23
La barrique de Bordeaux est de 190 à 195 stof.			
D'après Kelly, la barrique = $1\frac{1}{2}$ aime = 6 ancres = 30 viertel = 195 stof.	12792 »	55.849	253.75
Ré (Île de). La barrique = 27 veltes de Paris	10357.77	45.221	205.46
Riga. L'oxhoft vin et eau-de-vie = $1\frac{1}{2}$ aime = 6 ancres = 18 wedro = 30 viertel = 180 stof	10950 »	47.807	217.21
D'après Kelly.	11826 »	51.631	234.58
Rochelle (La). La barrique = 30 veltes.	11508.63	50.246	228.29
Rostock. L'oxhoft = $1\frac{1}{2}$ aime = 6 ancres = $7\frac{1}{2}$ eimer = 30 viertel = 60 stübchen = 120 kannen = 240 quartiers = 480 oessel = 960 ort	10950 »	47.807	217.21
Rouen. La barrique = 120 pots	9960 »	43.486	197.57
La barrique est aujourd'hui égale à celle de Bordeaux.			
Russie. La barrique = 6 ankers = 12 stekar = 18 wedro = 240 bouteilles.	11160 »	48.724	221.37
L'usage de compter 240 bouteilles par barrique a été aboli en 1831 par le gouvernement, et l'on compte aujourd'hui légalement 15 bouteilles au wedro, ce qui porte le barrique à 270 bouteilles.			
Saumur. La barrique ou busse = $30\frac{1}{2}$ veltes.	11700.44	51.083	232.09
Sauternes. La barrique = 30 veltes.	11508.63	50.246	228.29
Stettin. L'oxhoft = $1\frac{1}{2}$ aime = 3 eimer = 6 ancres = 180 quarts de Prusse	10390.3	45.363	206.11
La barrique Tavel et Roquemaure est estimée de 210 à 215 quarts.			

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
STRALSUND. L'oxhoft = 1 ½ aime = 3 eimer = 6 ancres = 54 stübchen = 108 kannen = 216 pots = 864 pegel	10584 »	46.209	209.95
SUÈDE. L'oxhufwud = 1 ½ aime = 3 embar = 6 ancres = 90 kannar = 180 stop = 720 qwarter = 2880 jungfruar	11869.2	51.820	235.44
TAVEL. La barrique ou demi-queue = 30 ½ veltes	14002.17	61.132	277.75
THURINGE. L'oxhoft = 1 ½ aime = 3 eimer = 6 ancres = 108 kannen	10188 »	44.480	202.09
TOURS. La barrique = 30 ½ veltes.	11700.44	51.083	232.09
VARSOVIE. L'oxhoft = 60 garniec = 240 kwarti ancienne mesure	11472 »	50.086	227.56

Voyez POLOGNE.

BARRIQUE. Mesure pour charbon de terre, anciennement usitée à Bordeaux. La barrique faisait la 36e partie du tonneau et se divisait en 2 barils. Voyez TONNEAU.

BARSELLA. Voyez BARCELLA.

BARU, BARUA, BARUAY. A Mangalore, à Madras, à Seringapatam, etc., dans les Indes orientales, on donne ce nom au poids que l'on appelle plus communément *bahar* ou *candi*. Voyez BAHAR.

BASAR. Voyez BAHAR.

BASKET. Mot anglais qui signifie *panier*. C'est le nom d'une mesure pour le riz, usitée dans l'empire Birman en Asie.

Au Pégu ou Pégou, le basket pèse 16 vis = 54.24 ℔ avoirdupois = 24.6 kilog.

A Rangoun, le basket de 16 vis = 53.33 ℔ avoirdupois = 24.19 kilog.

On donne aussi le nom de basket au parah de sel, usité à Bombay. Voyez PARAH.

BASSA, pl. BASSE. Mesure pour liquides, usitée en Italie, et représentant la 16e partie de la *brenta*.

A Milan, la bassa = 3 pinte = 6 boccali = 238 pouces cubes de Paris = 8.313 pintes anglaises = 4.72 litres.

A Vérone, la bassa = 4 ½ inghistare = 222.13 pouces cubes de Paris = 7.758 pintes anglaises = 4.41 litres.

BASSINET. Mesure de grains à Tournay en Belgique, formant la 12e partie du *hotteau*. Voyez ce mot.

BATH, pl. BATHIM. Mesure de capacité pour liquides, en usage chez les anciens.

Le bath asiatique et égyptien, ou des Hébreux, était la dixième partie du cor, et se divisait en 6 hin = 72 log = 288 rébiites = 432 cos = 3.981 gallons = 18.0870 litres. Le bath représentait le cube de la demi-coudée royale, et était égal à l'épha, mesure de grains. On prétend qu'il y avait en outre un *petit bath*, égal au cube de la demi-coudée naturelle = 2.507 gallons = 11.39 litres.

Dans la suite, cette mesure augmenta de valeur, et, d'après le système philétérien, établi en Égypte sous les Ptolémées, le bath philétérien, ou petit artaba d'Alexandrie (qui était égal aux ⅝ du métrétès ou grand artaba) forma la dixième partie du cor philétérien et se divisa en 3 sat ou séa = 6 hin = 72 log = 96 cadaa = 288 rébiites = 432 cos = 7.703 gallons = 35 litres. Mais la valeur de cette mesure paraît ne pas avoir été constante, et diffère d'après les divers auteurs qui en font mention. Fannius, dans son poème sur les mesures, dit que l'artaba est égal à 3 fois et ⅛ le modius romain, ce qui ferait seulement 28.8 litres. Josèphe, Apollinaire, saint Jérôme, etc., assignent au hin la capacité de 2 conges, ce qui fait pour le bath 12 conges ou 38.88 litres. Saint Épiphane dit que le hin est de 9 xestès, ce qui fait pour le bath 54 xestès ou 29.16 litres. M. Saigey fait encore d'autres citations, d'où il résulte que les nombres indiqués par les auteurs conduisent à des valeurs qui sont parfois les mêmes que celles trouvées théoriquement, ou qui en diffèrent tantôt plus, tantôt moins. Il n'y a donc pas de raison pour ne pas admettre les valeurs moyennes indiquées par M. Saigey dans sa *Métrologie ancienne et moderne*.

BATHAR. Nom d'un poids de la Chine, appelé plus généralement *bahar*. Voyez ce mot.

BATMAN. Poids usité anciennement et encore aujourd'hui chez les Arabes, en Turquie, en Perse, etc. Voyez aussi MAUND.

ALEP. Le batman = 6 okas = 2400 drachmes = 16.757 ℔ avoirdupois = 7.6 kilog.

ARABIE ANCIENNE. Le batman ordinaire faisait la 9e partie du poids de l'eau contenue dans l'artaba, et se divisait en 3 petits batmans = 6 okas = 10 mennas = 12 rotules = 20 yusdromans = 24 rottons ou chekys = 2400 drachmes = 16.169 ℔ avoirdupois = 7.33 kilog.

Le grand batman = 1 ⅓ batman ordinaire = 4 petits batmans = 8 okas = 13 ⅓ mennas = 16 rotules = 26 ⅔ yusdromans = 32 rottons ou chekys = 3200 drachmes = 21.559 ℔ avoirdupois = 9.78 kilog.

Le petit batman ou grand cheky, ⅓ du batman ordinaire ou ¼ du grand batman, se divisait en 2 okas = 3 ⅓ mennas = 4 rotules = 6 ⅔ yusdromans = 8 rottons ou chekys = 800 drachmes = 5.39 ℔ avoirdupois = 2.44 kilog.

Ces poids se sont conservés en grande partie, sinon dans leur valeur primitive, du moins quant à leur dénomination, dans diverses parties de l'Asie.

CONSTANTINOPLE. Le batman, servant à peser les soies de Perse, etc., se divise en 6 okas = 24 chekys = 2400 drachmes = 16.971 ℔ avoirdupois = 7.7 kilog.

Digitized by Google

Perse. Le batman de Tauris = 6 rateles = 300 derhems = 600 miscals = 3600 dungs = 6.15 ℔ avoirdupois = 2.79 kilog.

Le batman, poids de chahi ou cheray, c'est-à-dire *poids de roi* = 2 batmans de Tauris = 12.3 ℔ avoirdupois = 5.58 kilog.

Smyrne. Le batman = 6 okas = 2400 drachmes = 17 ℔ avoirdupois = 7.71 kilog.

BATTEL, Battell. Mesure de capacité pour grains, etc., usitée à Mindanao, l'une des Iles Philippines, et dont nous avons donné la valeur au mot *bally*.

BATTEMANT. Voyez **Batman.**

BATTY. Mesure de capacité pour grains, en usage au Mysore, dans l'Inde, et dont la valeur a été donnée au mot *bally*.

BATZENDIGLE, Batzendingle. Mesure de capacité pour grains, en usage à Soleure, en Suisse. Le batzendigle, 16e du maess, = 41.729 pouces cubes de Paris = 1.4575 pinte anglaise = 8.277 décilitres.

BAU. Mot allemand qui signifie *construction*, et par lequel on désigne une mesure de superficie usitée dans le duché d'Oldenbourg, pour la répartition des impôts relatifs à la construction des digues. Le bau = 40 juck ancienne mesure = 16000 pieds carrés = 13322½ pieds carrés de Paris = 14.058 ares. D'après Nelkenbrecher, le bau serait de 40 juck, chacun de 64000 pieds carrés d'Oldenbourg, ce qui ne s'accorde pas avec ses propres données sur la valeur du juck.

BAUGEE. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée à Radnagore, au Bengale. Le baugee, servant à la vente du paddy, pèse 5 seers de 62 siccas = 7.964 ℔ avoirdupois = 3.612 kilog.; mais ce poids est sujet à varier.

Le baugee de riz pèse 6 seers de 62 siccas = 9.556 ℔ avoirdupois = 4.334 kilog., ce qui varie au reste selon la saison.

BAURAM. Poids en usage à Travancore, dans l'Inde. Voyez **Bahar.**

BAUSCH, Bauscht, Buscht, Bust. Mot que l'on emploie dans les papeteries d'Allemagne, pour désigner un nombre de 181 feuilles de papier.

BAZAR. Mot dont se servent les Orientaux pour désigner un marché, un lieu public destiné au commerce. Il se trouve souvent joint aux noms des poids et mesures du Bengale, pour les distinguer de ceux de la factorerie anglaise.

Le bahar porte aussi quelquefois le nom de bazar. Voyez **Bahar.**

BAZENDIGLE. Voyez **Batzendigle.**

BAZZILE. Mesure de grains dans les Îles Ioniennes. Voyez **Bacile.**

BAZZINO ou **Bacino.** Voyez **Bacino.**

BEAK. Poids pour l'or et l'argent, usité à Moka, en Arabie. Le beak = 1½ vakia = 10 miscals = 15 coffalas = 240 carats = 720 grains anglais = 46.65 grammes.

BECHER, en français *gobelet* ou *verre*. Mesure de capacité, usitée en Allemagne et en Suisse.

I. Matières sèches.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Bâle. Le becher, 16e du grand sester.	107.64	3.760	2.135
Brunswick. Le becher ou loecher, 16e de l'himt.	98 »	3.423	1.944
Carlsruhe. Le becher ou gobelet, 10e du maessel ou pot	7.56	0.264	0.150
Lucerne et **Unterwalden.** Le becher ou pot, 16e du viertel, = 10 primes.	109.50	3.825	2.172
Munster. Le becher ou gobelet, 12e du scheffel, = 4 maesschen ou pots.	97.77	3.415	1.939
Osnabruck. Le becher ou pot, 16e du boisseau.	90.44	3.159	1.794
Soest en Prusse. Le becher, ¼ du spint	92.81	3.242	1.841
Vienne. Le becher, 16e de l'achtel, = 4 viertelbecher (quarts) = 8 getreidprobmetz ou achtelbecher (huitièmes) = 16 sechzehntelbecher (seizièmes) = 32 zweiunddreissigstelbecher (trente-deuxièmes)	24.22	0.846	0.480

Observation. On donne aussi le nom de becher au metz d'avoine, dans différents endroits du grand-duché de Bade, tels que Bischofsheim-sur-le-Tauber, Lauda, Grunsfeld, etc. Voyez **Metz.**

II. Liquides.

Berne. Le becher ou gobelet, ½ du vierteli, = 10.53 pouces cubes de Paris = 0.368 pinte anglaise = 2.09 décilitres.

Zurich. Le becher ou gobelet d'huile, ½ du mass ou pot, = 44 pouces cubes de Zurich = 34.67 pouces cubes de Paris = 1.211 pinte anglaise = 6.88 décilitres. Voyez **Becherlein.**

BECHERLEIN ou **Verre.** Mesure de capacité pour liquides, en usage à Lausanne et dans tout le canton de Vaud. Le becherlein ou verre, 10e du mass ou pot, contient 5 pouces cubes de Vaud = 0.238 pinte anglaise = 1.35 décilitre.

Digitized by Google

BECZKA, Becska. Mesure de capacité, usitée en Pologne et en Galicie, pour les liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Cracovie. Le beczka, $\frac{1}{2}$ du stangiew, = 36 garniec = 144 kwarti. . .	6883.2	30.051	136.54
Czernowitz. Le beczka = 36 garniec = 144 kwarti	6976.8	30.460	138.39
Kalisch. Le beczka = 36 garniec = 144 kwarti	6288 »	27.453	124.73
Lemberg. Le beczka = 36 garniec = 144 kwarti	6976.8	30.460	138.39
Lenczic. Le beczka = 36 garniec = 144 kwarti	5040 »	22.004	99.98
Petrikau et Rawa. Le beczka = 36 garniec = 144 kwarti.	6976.8	30.460	138.39
Varsovie. Le beczka, $\frac{1}{2}$ du stangiew, se divisait anciennement aussi en 36 garniec ou 144 kwarti, et valait	6883.2	30.052	136.54
Le beczka, d'après la fixation établie depuis 1819, est égal à l'hectolitre, et se divise en 25 garniec ou 100 kwarti.	5041.24	22.010	100 »

BEDOOR. Poids en usage à Malacca, dans l'Inde. Le bedoor, 15e partie du kip d'étain, se divise en 2 tampangs = $2\frac{1}{2}$ ℔ Troye de Hollande = 2.713 ℔ avoirdupois = 1.23 kilog.

BEEGA. Voyez Bigga.

BÊME-APLOUN, Bema aploun, Pas simple. Mesure de longueur des anciens Grecs. Le bême-aploun était le pas, représentant la moitié du bême-diploun ou double pas, et se divisant en $2\frac{1}{2}$ pieds = 10 dorons ou palestes = 40 dactyles = 75 centimètres = 2.46 pieds anglais.

BÊME-DIPLOUN, Bema diploun, Pas double, appelé aussi *ampelos*. Mesure de longueur chez les anciens Grecs. Le bême-diploun ou double pas faisait la 120e partie du stade grec et se divisait en 2 bême-aploun ou pas simples = $3\frac{1}{5}$ coudées naturelles = 5 pieds = 20 dorons ou palestes = 80 dactyles = 1.5 mètre = 4.921 pieds anglais.

BENDA, Banda. Poids usité en Nigritie et en Guinée. Le benda = 2 benda-offa = 4 egebba = 8 piso ou eusanno = 989.6 grains anglais = 64.12 grammes.

BENDA-OFFA. Poids usité en Nigritie et en Guinée, $\frac{1}{2}$ du benda. Voyez ci-dessus.

BENER. Mesure de capacité usitée en Suisse, dans le canton des Grisons, pour mesurer le lait. Le bener lait = 2 mass = 4 krinne ou quaertlein = 8 grands loeffel = 16 petits loeffel = 134 pouces de Paris = 4.68 pintes anglaises = 2.66 litres. Le bener lait pèse 4 grands krinne ou 6 livres légères des Grisons = 6.119 ℔ avoirdupois = 2.775 kilog.

BERGLACHTER. Voyez Lachter.

BERKOWITZ, Bercowitz. Poids usité en Russie. Le berkowitz, formant le $\frac{1}{5}$ du packen, se divise en 10 pud ou 400 ℔ = 361.06 ℔ avoirdupois = 163.76 kilog. Pour le berkowitz de Courlande, Narva, Pernau, Reval, Riga, etc. Voyez Schiffpfund.

A Elseneur, pour la perception des droits du Sund, le berkowitz se compte pour un schiffpfund danois.

BERQUIT. Dénomination vicieuse du *berkowitz* russe. Voyez ce mot.

BERRI. Mesure itinéraire de la Turquie. Le berri, $\frac{1}{5}$ de la parasange, est de $66\frac{2}{3}$ au degré, et vaut 1.0338 mille anglais = 1.667 kilomètre.

BES, Des, Bessis. Comme nous l'avons expliqué au mot *as*, le bes était, chez les anciens Romains, une subdivision de cette unité et faisait 8 onces, c'est-à-dire les $\frac{8}{12}$ ou les $\frac{2}{3}$ de l'as. Le bes valait $1\frac{1}{4}$ septunx = $1\frac{1}{3}$ semis = $1\frac{3}{5}$ quincunx = 2 triens = $2\frac{2}{3}$ quadrans = 4 sextans = $5\frac{1}{3}$ sescuncia = 8 onces = 16 semi-onces = 24 duelles = 32 siciliques = 48 sextules = 192 scrupules. Cette expression s'appliquait à toute espèce d'unité, soit de poids, de mesure ou de monnaie, etc., et représentait

les $\frac{2}{3}$	de la livre romaine,	ou	216 grammes.
	du conge,	»	2.16 litres.
	du sextarius,	»	3.6 décilitres.
	du jugère,	»	16.6522 ares.
	du pied,	»	196.33 millimètres.

BESON. Nom d'une mesure de capacité pour liquides, anciennement employée à Augsbourg. Le beson formait la 6e partie du mudde et se divisait en 8 mass ou pots = 16 seidel = 32 quartel = 64 achtel = 576 pouces cubes de Paris = 2.515 gallons = 11.426 litres. Cette mesure est aujourd'hui entièrement hors d'usage.

BESSKA. Voyez Beczka.

BETHCABUM, Bethcab. Ancienne mesure agraire des Égyptiens et des Hébreux. Le bethcabum, 180e partie du bethcoron, représentait la surface de terrain nécessaire pour recevoir un cab de blé, et se divisait en 4 bethroba = $266\frac{2}{3}$ coudées naturelles carrées = 54 mètres carrés ou centiares = 64.5858 yards carrés. Lors de la réforme philétérienne, cette mesure fut augmentée. Voyez Bethséa.

BETHCORON, Bethcor. Ancienne mesure agraire des Égyptiens et des Hébreux. Le bethcoron était l'espace de terrain nécessaire pour recevoir un cor de semence, et se divisait en 2 bethléthech = 30 bethséa = 180 bethcabum = 720 bethroba = 48000 coudées naturelles carrées = 97.2 ares = 11625.44 yards carrés. La réforme philétérienne fit éprouver dans la suite des changements à cette mesure. Voyez Bethséa.

Digitized by Google

BETHLÉTHECH. Mesure agraire des anciens Égyptiens et Hébreux. Le bethléthech, $\frac{1}{2}$ du bethcoron, était une surface suffisante pour recevoir un léthech de semence, et se divisait en 15 bethséa = 90 bethcabum = 360 bethroba = 24000 coudées naturelles carrées = 48.6 ares = 5812.72 yards carrés. Cette mesure fut changée à l'époque de l'introduction des mesures philétériennes. Voyez Bethséa.

BETHROBA, Bethrob. Ancienne mesure de superficie des Égyptiens et des Hébreux. Le bethroba, $\frac{1}{4}$ du bethcabum, représentait la surface de terre suffisante pour être ensemencée avec un rob ou log de blé, et valait $66\frac{2}{3}$ coudées naturelles carrées = 13.5 mètres carrés = 16.1464 yards carrés. Cette mesure fut augmentée à l'introduction des mesures philétériennes. Voyez Bethséa.

BETHSÉA, Bethséah. Ancienne mesure agraire des Égyptiens et des Hébreux. Le bethséa, 30e du bethcoron, représentait un carré de 40 coudées naturelles de côté, pouvant être ensemencé avec un sat de blé ou environ 6 litres, et se divisait en 6 bethcabum = 24 bethroba = 1600 coudées naturelles carrées = 3.24 ares = 387.5148 yards carrés.

Par la suite, à l'époque de l'introduction du système des mesures philétériennes en Égypte, sous le règne des Ptolémées, le sat ayant été élevé à la capacité de 11.7 litres au lieu de 6 qu'il contenait dans le principe, on dut prendre pour nouveau bethséa (recevant un nouveau sat de semence), un carré de 50 coudées sacrées de côté = 2500 coudées sacrées carrées = 6.8906 ares = 824.14 yards carrés. Il dut en être de même de ses multiples et sous-multiples. (M. Saigey.)

BEZKA. Voyez Beczka.

BHAR. Nom du bahar dans l'Île du Prince-de-Galles et dans d'autres parties des Indes orientales. Voyez Bahar.

BHAUR. Poids en usage à Surate, Inde. Voyez Bahar.

BICHE ou Bichet. Voyez Bichet.

BICHERÉE. Mesure agraire anciennement usitée à Lyon. La bicherée de terre valait 3 hommées de vignes = 196 toises carrées = 11025 pieds carrés de Lyon = 12256.38 pieds carrés de Paris = 12.933 ares = 1546.83 yards carrés.

BICHET. Mesure de capacité pour grains, autrefois usitée en France, et encore aujourd'hui dans quelques parties de la Suisse.

	Gallons.	Litres.
Autreville en Lorraine. Le bichet était égal à 6 boisseaux de Paris.	17.168	78 »
Beaune, Côte-d'Or. Le bichet se divisait en 16 mesures ou boisseaux équivalents à 18 boisseaux de Paris	51.503	234 »
Bellegarde, Creuse. Le bichet était égal à 16 boisseaux de Paris	45.780	208 »
Bourbonne-les-Bains. Le bichet, 5e de l'émine, contenait 82 ℔ poids de marc de froment.	11.885	54 »
Châlons-sur-Saône. Le bichet se divisait en 8 mesures équivalentes à $14\frac{2}{5}$ boisseaux de Paris.	41.378	188 »
Chaumont, Haute-Marne. Le bichet contenait 72 ℔ poids de marc de froment.	10.345	47 »
Choiseul, Haute-Marne. Le bichet, 5e de l'émine, contenant 82 ℔ poids de marc de froment ou environ	11.885	54 »
Fribourg en Suisse. Le mass ou bichet, 8e du sac, contient 2 quarterons = 12 immi = 805 pouces cubes de Paris	3.515	15.97
Genève. Le bichet, $\frac{1}{2}$ de la coupe, contient $1957\frac{1}{2}$ pouces cubes de Paris	8.546	38.83
Hubert (Saint-) en Belgique. Le bichet	4.380	19.90
Langres, Haute-Marne. Le bichet, 8e de l'émine, était égal à $3\frac{3}{4}$ boisseaux de Paris.	10.785	49 »
Lyon. Le bichet ou boisseau, 6e de l'asnée, se divisait en 4 coupes = 16 picotins = 1611.7 pouces cubes de Paris	7.037	31.97
Nuits, Côte-d'Or. Le bichet était égal à $1\frac{1}{16}$ asnée de Lyon	46.440	211 »
Sarrebourg, Meurthe. Le bichet contenait 23 ℔ poids de marc de froment	3.301	15 »
Toul, Meurthe. Le bichet contenait 134 ℔ poids de marc de froment	19.369	88 »
Tournus, Saône et Loire. Le bichet se divisait en 16 mesures ou boisseaux équivalents à $19\frac{1}{5}$ boisseaux de Paris	55.024	250 »
Trivier (Saint-), Ain. Le bichet était égal à $1\frac{1}{5}$ asnée de Lyon.	50.622	230 »
Vaucouleurs, Meuse. Le bichet contenait 88 ℔ poids de marc de froment	12.766	58 »
Verdun, Meuse. Le bichet se divisait en 8 mesures équivalentes à 15 boisseaux de Paris.	43.139	196 »
Void, Meuse. Le bichet contenait 67 ℔ poids de marc de froment	9.684	44 »

BICONCIA, Biconzia, Bicongio, Bigoncia. Mesure de capacité pour liquides en usage à Venise. La biconzia, $\frac{1}{4}$ de l'amphore, = 2 mastelli ou concie = 12 secchi = 48 bozze = 128 boccali = 192 quartucci = $6533\frac{1}{2}$ pouces cubes de Paris = 28.525 gallons = 129.6 litres.

BICONGE, Bicongius. Mesure de capacité pour liquides, chez les anciens Romains. Le biconge valait 2 conges = 12 setiers = 24 hémines = 48 quartiers = 96 acétabules = 144 cyathes = 576 ligules = 1.426 gallons = 6.48 litres.

Digitized by Google

Dans le principe, le biconge faisait le $\frac{1}{3}$ de l'amphore, mais plus tard, l'amphore ayant été augmentée d'un $\frac{1}{3}$, le biconge, qui conserva sa valeur primitive, n'en forma plus que le $\frac{1}{4}$.

BICONGIO, Biconzia. Voyez Biconcia.

BIERFASS, Biertonne. Mots allemands qui signifient barrique ou tonne à bière. Voyez Fass et Tonne.

BIERLAST. Mot allemand désignant le last de bière. Voyez Last.

BIERMASS. Mot allemand qui signifie *mesure à bière* et désigne la mesure employée spécialement pour ce liquide.

BIGGA, Biggah, Beega. Mesure agraire ou de superficie, en usage dans l'Inde.

	Yards carrés.	Ares.
Broach ou Baroche, prov. de Gujerate. Le beega égale un carré de 20 wusas de côté = 400 wusas carrés.	2477 827	20.7170
Calcutta, Bengale. Le bigga ou biggah = 20 cottas = 320 chattacks = 6400 cubits carrés = 14400 pieds carrés anglais	1600.000	13.3776
4 biggas du Bengale = 1 cawney de Madras.		
Malwah, Inde centrale. Le beega est un carré de 20 wusas de côté = 400 wusas carrés	2477.827	20.7170
Il y a aussi le beega représentant un carré de 60 guz de côté = 3600 guz carrés de 28 pouces de côté	2177.778	18.2083
de 32 » »	2844.444	23.7823
Surate, prov. de Gujerate. Le beega est un carré de 20 vussas de côté = 400 vussas carrés	2940.040	24.5817

BIGONCIA, Bigonzia. Voyez Biconcia.

BIOLCA. Mesure agraire, usitée en Italie.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Bologne. La biolca = 196 perches carrées = 19600 pieds carrés.	26835.79	28.3173
Ferrare. La biolca = 400 perches carrées = 40000 pieds carrés.	61826.04	65.2392
Modène. La biolca = 72 tavole = 288 cavezzi carrés = 10368 pieds carrés.	26880.71	28.3647
Parme. La biolca = 6 stari = 72 tavole = 288 pertiche carrées = 10368 bracci carrés.	28880.06	30.4744

BIS, Bisse, Bixe. Différents noms d'un poids de l'Inde, appelé plus communément *vis*. Voyez ce mot.

BISACCIA, pl. Bisaccie. Mesure de capacité pour grains, usitée en Sicile. La bisaccia, $\frac{1}{4}$ de la salma, = 4 tomoli = 16 modilli = 3454 pouces cubes de Paris = 1.885 bushel = 68.51 litres.

BISMER. Nom danois du *peson* ou *romaine*. Voyez Peson.

BISMERPUND, Bismerpfund, en français *livre* ou *poids de romaine*. Poids usité en Danemarck, à Copenhague, et à Bergen en Norwége. Le bismerpund, tiers du vaag ou balance, pèse 12 livres danoises = 13.214 ℔ avoirdupois = 5.993 kilog.

BISSE, Bixe. Voyez Vis.

BLANK. Nom donné à une subdivision du grain, autrefois en usage à Londres, dans les pesées délicates. Le blank était la 24e partie du periot, ou la 276480e du grain. Aujourd'hui les subdivisions de la livre de Troy s'arrêtent au grain, que l'on divise en fractions décimales, lorsque l'on a besoin d'une plus grande précision.

BLEI-SCHNUR. Mot allemand qui signifie *ligne de sonde*. Voyez Sonde (Ligne de).

BOCCALE, Bocale, pl. Boccali. Mesure de capacité pour liquides, en usage surtout en Italie.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Alessandria-de-la-paglia. Le boccale ou demi-pinte = 2 quartini.	34.51	1.205	0.685
Ancône. Le boccale, 24e du barile, = 4 fogliette = 90.235 pouces cubes de Paris.	90.24	3.152	1.790
Belluno. Le boccale, 40e du mastello.	94.15	3.288	1.868
Bologne. Le boccale, 60e de la corba, se divise en 4 fogliette et contient 40 onces de vin	62 »	2.166	1.230
Brescia. Le boccale ou demi-pinte.	34.75	1.214	0.689
Céphalonie, île ionienne. Le boccale, 72e du barile, = 2 quartucci	47.72	1.667	0.947
Corse. Le boccale, 108e du barile, = 4 quarti	65.35	2.283	1.296
Ferrare. Le boccale, 40e du mastello.	69.80	2.438	1.385
Fiume. Le boccale, 32e de l'orna	84.92	2.966	1.684
Florence. Le boccale vin, $\frac{1}{2}$ du fiasco, = 2 mezzette = 4 quartucci.	57.44	2.006	1.139
Florence. Le boccale huile se divise de même et vaut	52.66	1.839	1.043

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
ITHAQUE ou THIAKI, île ionienne. Le boccale, 64e du barile, = 2 quartucci.	53.68	1.875	1.065
LIVOURNE. Le boccale, $\frac{1}{2}$ du fiasco, se divise en 2 mezzette ou 4 quartucci, et vaut, pour le vin	57.44	2.006	1.139
et vaut, pour l'huile	52.66	1.839	1.045
MILAN. Le boccale ou demi-pinte	39.67	1.385	0.787
MODÈNE. Le boccale, 40e du barile	52.50	1.834	1.041
PATRAS en Morée. Le boccale vin et eau-de-vie, 24e du barile = $1\frac{1}{2}$ cannate et pèse $5\frac{1}{5}$ ℔	107.65	3.760	2.135
Le boccale huile et miel, $\frac{5}{4}$ de la libbra, pèse $5\frac{3}{4}$ ℔ = 5.07 ℔ avoirdupois = 2.3 kilog.			
ROME. Le boccale vin, 32e du barile	91.91	3.210	1.823
ROME. Le boccale huile, 28e du barile	103.50	3.615	2.053
Ils se divisent tous deux en 4 fogliette ou 16 quartucci.			
TESSIN, canton suisse. Le boccale ou demi-pinte	33.85	1.182	671
THIAKI ou ITHAQUE, l'une des Îles Ioniennes. Le boccale, 64e du barile, = 2 quartucci	53.68	1.875	1.065
TRÉVISE. Le boccale de campagne, 36e du conzo	109.23	3.815	2.167
TRÉVISE. Le boccale de ville, 48e du conzo	81.92	2.861	1.625
TRIESTE. Le boccale ou mass de Vienne, 40e de l'orna ou eimer, = $71\frac{1}{5}$ pouces cubes de Paris	71.33	2.491	1.415
TRIESTE. Le boccale, ancienne mesure, 36e de l'orna ou baril du pays = $91\frac{17}{18}$ pouces cubes de Paris	91.94	3.211	1.824
TURIN. Le boccale ou demi-pinte = 2 quartini	34.51	1.205	0.685
UDINE. Le boccale, 64e du conzo	62.46	2.182	1.239
VENISE. Le boccale, 64e du mastello ou concia, = $1\frac{1}{2}$ quartuccio	51.04	1.783	1.012

BOCOY, BOCOYO, BOCOYA. Mesure usitée à La Havane pour le miel. Le bocoy = 6 barils et pèse 12 arrobas = 138 kilog. et contient environ 30 gallons ou 136.3 litres.

BOG PAPIIR. Nom danois de la *main de papier*. Voyez ce mot.

BOGEN. Mot allemand qui signifie *feuille de papier*. Pour le nombre de feuilles qui entrent dans une *rame* ou une *main*. Voyez ces mots.

BOISSEAU. En allemand *scheffel*, en danois *skieppe*, en hollandais *schepel*, en anglais *bushel*. Mesure de capacité pour matières sèches, et mesure agraire.

La mesure analogue pour grains est, en Russie le *tschetwert*, en Pologne le *korzec*, en Espagne et en Portugal la *fanega* et l'*alqueire*, en Italie le *stajo*, etc. Voyez ces mots. — On donne aussi le nom de boisseau à l'*achtendeel* de Hollande. Voyez ce mot. — Voyez aussi SKIEPPE.

I. Mesure de capacité pour grains et autres matières sèches.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
ALTENBOURG en Saxe-Altenbourg. Le scheffel = 4 siebmasse = 16 metzen = 64 maesschen	7089 »	3.869	140.62
ALTONA. Le scheffel danois, 8e de la tonne, = 4 viertel = 16 sechszehntel = 18 pots danois	876.6	0.478	17.39
ALTONA. Le scheffel de Hambourg = 2 fass ou tonnes = 4 himts = 16 spint.	5318.4	2.902	105.50
AMBOISE en France. Ancien boisseau	555 »	0.303	11.01
AMERSFORT en Hollande. L'ancien schepel, $\frac{1}{4}$ du mudde	2296.5	1.253	45.55
AMSTERDAM. Le schepel ou boisseau, mesure légale des Pays-Bas, 10e partie du mudde ou rasière, = 10 kops ou litrons = 100 maatjes ou mesurettes (= 1 décalitre)	504.12	0.275	10. »
L'ancien schepel, $\frac{1}{5}$ du sac, contenait 4 vierdevat = 32 kops	1362.22	0.743	27.02
D'après la valeur actuelle du last, l'ancien schepel vaut	1400.35	0.764	27.78
ANCLAM en Poméranie. Ancien scheffel à seigle	2258 »	1.232	44.79
ANHALT. Le scheffel de Koethen	2670 »	1.457	52.96
ANNABERG en Saxe. Le scheffel	10009 »	5.462	198.54
ARNAY-LE-DUC en France. L'ancien boisseau était égal à $1\frac{1}{4}$ boisseau de Paris.	819.2	0.447	16.25
ARNHEIM en Hollande. L'ancien schepel ou achteling, quart du mouwer	1672 »	0.912	33.17
AUBETERRE en France, Charente. L'ancien boisseau était égal à $2\frac{1}{2}$ boisseaux de Paris et contenait 50 ℔ poids de marc de froment	1638.4	0.894	32.50

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
AUGSBOURG. Le scheffel légal de Bavière = 6 metzen = 12 viertel = 48 achtel ou massel = 96 maesslein = 192 dreissiger	11209.44	6.117	222.35
Le scheffel d'avoine = 7 metzen	13077.68	7.137	259.41
Pour l'ancienne mesure, voyez SCHAFF.			
AURAY en France. L'ancien boisseau était équivalent à 3 boisseaux de Paris.	1966.1	1.073	39 »
AUXONNE en France. L'ancien boisseau était égal à 1 ½ boisseau de Paris.	874.4	0.477	17.34
AVIGNON. L'ancien boisseau était égal à 7 ½ boisseaux de Paris.	4721.5	2.577	93.66
BAHN en Poméranie. Ancien scheffel — seigle	2655 »	1.449	52.67
BAHN en Poméranie. Ancien scheffel — avoine	3985 »	2.174	79.01
BARBEZIEUX en France. L'ancien boisseau était égal à 2 ½ boisseaux de Paris, et contenait 50 ℔ poids de marc de froment.	1638.4	0.894	32.50
BAUTZEN en Saxe. Le scheffel ancien	5505 »	3.004	109.20
BAVIÈRE. Le scheffel, mesure légale, = 6 metzen = 12 viertel = 48 achtel ou massel = 96 maesslein = 192 dreissiger, qui sont égaux à 208 masskanne = 8944 pouces cubes bavarois.	11209.44	6.117	222.35
BAVIÈRE. Le scheffel avoine = 7 metzen	13077.68	7.137	259.41
BEZSKOW en Prusse. Ancien scheffel	2792 »	1.524	55.38
BELGARD en Poméranie. Ancien scheffel — seigle	2578 »	1.407	51.14
BELGARD en Poméranie. Ancien scheffel — avoine	3864 »	2.109	76.65
BERLIN. Le scheffel ou boisseau, établi pour toute la Prusse, par la loi du 16 mai 1816, est la 12e partie du malter, et se divise en 4 viertel = 16 metzen = 64 maesschen = 3072 pouces cubes de Prusse.	2770.74	1.512	54.96

5 scheffel grains sont égaux à 4 eimer de liquides.

Le poids moyen du scheffel est établi ainsi qu'il suit :

Froment.	85 ½ ℔.	Avoine	45 ℔.
Seigle	80 ½ »	Farine	75 »
Orge.	65 »	Pois.	90 ½ »

L'ancien scheffel, dont les subdivisions étaient les mêmes, valait	2604 »	1.421	51.65
BEUTHEN en Silésie. Ancien scheffel.	10319 »	5.631	204.69
BLOIS en France. L'ancien boisseau était égal aux ⅔ de celui de Paris	393.4	0.215	7.80
BORDEAUX. L'ancien boisseau était égal au demi-setier de Paris	3934 »	2.147	78.04
BORNA en Saxe. Le scheffel	5588 »	3.050	110.85
BOURBON-LANCY en France. Ancien boisseau.	580 »	0.317	11.51
BRANDEBOURG en Prusse. Ancien scheffel	2662 »	1.453	52.80
BRÊME. Le scheffel = 4 viertel ou quarterons = 16 spint, et contient 104 ℔ de seigle	3734 »	2.038	74.07
BRESLAU. Le scheffel légal de Prusse = 4 viertel = 16 metzen = 64 maessel = 1 ⅞ pied cube de Prusse	2770.74	1.512	54.96
BRESLAU. L'ancien scheffel se divisait de même et valait.	3731.2	2.036	74.01
D'après le nouveau Nelkenbrecher.	3774.6	2.060	74.87
BREST. L'ancien boisseau était égal à 5 ½ boisseaux de Paris et contenait 110 ℔ poids de marc de froment	3605 »	1.967	71.51
BRIEL en Champagne. L'ancien boisseau d'avoine était la 16e partie du setier.	1210 »	0.660	24 »
BROUAGE en France. Le boisseau sel, 24e du muid, est le demi-hectolitre, pesant de 37 à 45 kilog.	2520.62	1.376	50 »
BRUNSWICK. Le scheffel = 10 himten = 40 vierfass = 160 loecher ou becher.	15680 »	8.557	311.03
BRUNSWICK. Le scheffel avoine = 12 himten ras	18816 »	10.269	373.24

Le scheffel houblon pèse 27 ½ ℔ de Hambourg net.

BRUXELLES. L'ancien boisseau de sel = 21 lots (42 pots à vin) = 56.8848 litres.	2867.68	1.565	56.88
Le boisseau de houblon, dit *cuvelle à drèche*, = 23 ½ lots (47 pots à vin) = 63.6568 litres.	3209.09	1.751	63.66

Le boisseau à moudre, dit *molster-vat* était une petite mesure employée dans les moulins pour prélever ce qui revenait au meunier pour frais de mouture.

Le molster vat, 20e de la rasière, = 3 ⅗ pots wallons (pintes à vin) = 2.4379 litres.	122.9	0.067	2.44
BUDISSEN ou BAUTZEN en Saxe. Le scheffel.	5505 »	3.004	109.20
BUNZLAU en Silésie. Ancien scheffel.	5043 »	2.752	100.03

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Camin en Prusse. Ancien scheffel { seigle	2696 »	1.471	53.48
Camin en Prusse. Ancien scheffel { avoine	3612 »	1.971	71.65
Cassel en Hesse électorale. Le scheffel = 2 himten = 8 metzen ou minots = 32 maesschen	4044.8	2.207	80.25
D'après Chelius.	4051.6	2.211	80.37
Castres en Languedoc. L'ancien boisseau, 32e du setier	173.5	0.095	3.44
Celle ou Zelle en Hanovre. Le scheffel = 10 himten = 40 spint.	15680 »	8.557	311.05
Chalais en France, près Barbezieux. L'ancien boisseau était égal à 2 ½ boisseaux de Paris et pesait en froment 50 ℔ poids de marc.	1638.4	0.894	32.50
Charité (La)-sur-Loire, France. L'ancien boisseau était égal 1 ½ boisseau de Paris.	983 »	0.536	19.50
Charlieu-sur-Loire en France. L'ancien boisseau valait 1 5/7 boisseau de Paris.	1124 »	0.613	22.30
Charolles en Bourgogne. L'ancien boisseau.	1242.5	0.678	24.65
Châteauneuf-sur-Loire en France. L'ancien boisseau était égal à 1 5/7 boisseau de Paris	1124 »	0.613	22.30
Chemnitz en Saxe. Le scheffel	7517 »	4.102	149.11
Clèves en Prusse. Le scheffel, quart du malter, = 4 viertel = 48 kannen ou pots	2702.4	1.475	53.61
Coethen en Anhalt. Le scheffel.	2670 »	1.457	52.96
Colberg en Poméranie. Ancien scheffel { seigle	2280 »	1.244	45.25
Colberg en Poméranie. Ancien scheffel { avoine	2857 »	1.559	56.67
Colditz en Saxe. Le scheffel.	4003 »	2.185	79.40
Copenhague et Danemarck. Le skieppe ou boisseau grains, sel de France, chaux, etc., huitième partie de la tonne, contient 4 fierdingkar (quarts) = 8 ottingkar (huitièmes) = 16 sextingkar (seizièmes) = 18 pots danois = 972 pouces cubes danois.	876.6	0.478	17.39
Le skieppe sel d'Espagne et houille, 8e de la tonne, = 22 pots	1071.4	0.585	21.25
Coslin en Poméranie. Ancien scheffel { seigle	2696 »	1.471	53.48
Coslin en Poméranie. Ancien scheffel { avoine	2771 »	1.512	54.97
Cosne-sur-Loire en France. L'ancien boisseau était égal à 1 ¼ boisseau de Paris.	819.2	0.447	16.25
Culm en Prusse. L'ancien scheffel	2766 »	1.510	54.87
Danzig. { Le scheffel légal de Prusse, 12e du malter, = 4 viertel = 16 metzen = 64 maesschen.	2770.74	1.512	54.96
Danzig. { L'ancien scheffel, 16e du malter, contenait 4 viertel ou 16 metzen.	2597.4	1.418	51.52
Delft en Hollande. L'ancien schepel ou achtendeel, tiers du sac.	1689.3	0.922	33.51
Delitzsch en Prusse. Ancien scheffel.	2721.»	1.485	53.97
Delmenhorst en Oldenbourg. Le scheffel, 12e du molt, = 18 kannen.	996 »	0.544	19.76
Deventer en Hollande. L'ancien schepel, quart du mudde	1021.67	0.558	20.27
Diest en Belgique. Le boisseau ou halster, 8e du muid, = 2 mole-vat = 4 viertel ou quartiers.	1474 »	0.804	29.24
Doemitz en Mecklenbourg. { Le scheffel légal de Rostock	1960.5	1.070	38.89
Doemitz en Mecklenbourg. { Le scheffel avoine idem	2209 »	1.206	43.82
Le grand scheffel de Parchim, qu'il est en outre permis d'employer, est équivalent à celui de Berlin.			
Dominque (Saint-). Le bushel de Winchester.	1776.39	0.969	35.24
Doulens ou Dourlens en Picardie. L'ancien boisseau, 16e du setier, contenait environ 13 ℔ poids de marc de froment.	428.5	0.234	8.50
Dresde. Le scheffel, 12e du malter, = 4 viertel = 16 metzen = 64 maesschen.	5416 »	2.956	107.45
Le scheffel de Dresde, adopté en 1719 comme mesure légale de toute la Saxe, devait avoir 14 pouces de Dresde de profondeur sur une aune en carré, de manière qu'il contiendrait 8064 pouces cubes de Dresde = 5338 pouces cubes de Paris = 2.913 bushels anglais = 105.89 litres. Nous avons néanmoins adopté 5416 pouces cubes de Paris pour la capacité de ce boisseau, comme étant le rapport résultant des données les plus récentes.			
Duderstadt en Hanovre. Le scheffel	1516 »	0.827	30.07
Duisbourg en Hollande. Le schepel, ¼ du mouwer	1672 »	0.912	33.17
Edam en Hollande. L'ancien schepel, ⅛ du sac, = 4 vierdevat = 32 kops.	1362.22	0.743	27.02
Ellenbourg en Prusse. L'ancien scheffel	3221 »	1.758	63.89

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Eisenach en Saxe-Weimar. Le scheffel = 2 viertel = 8 metzen = 32 maesschen	7400 »	4.038	146.79
Eisleben en Prusse. Ancien scheffel	3649 »	1.991	72.38
Elbing en Prusse. Ancien scheffel	2450 »	1.337	48.60
Emden en Hanovre. Le scheffel, $\frac{1}{4}$ du sac, = 18 krues	1204.5	0.657	23.89
D'après Eytelwein, le scheffel vaudrait	1379.5	0.753	27.36
Enckhuysen en Hollande. Le schepel, $\frac{1}{2}$ du sac, = 4 taakels	1670 »	0.911	33.13
Erfurt en Prusse. L'ancien scheffel, 12e du malter, = 4 metzen = 16 maesschen	3005.2	1.640	59.61
États-Unis d'Amérique. Le bushel de Winchester, 8e du quarter, = 4 pecks = 8 gallons = 64 pints	1776.39	0.969	35.24
Fécamp en France. L'ancien boisseau était égal à 3 boisseaux de Paris et contenait 60 ℔ poids de marc de froment	1967 »	1.073	39.02
Feeren (île danoise). Le skeppel	2026 »	1.106	40.19
France. Le boisseau usuel ou métrique, seul permis par décret du 12 février 1812, pour le commerce de détail, ayant 251.6 millimètres de diamètre et de hauteur, est égal à un 8e d'hectolitre et se divise en quarts et demis	630.16	0.344	12.50
L'usage des mesures usuelles est interdit à dater du 1er janvier 1840. (Loi du 4 juillet 1837.)			
L'ancien boisseau de Paris, 12e du setier, se divisait en 16 litrons ou 256 mesurettes = 13.0083 litres	655.78	0.358	13.01
Pour l'avoine, le boisseau se divisait en 4 picotins ou 16 litrons.			
L'arrêté du 13 brumaire an IX avait permis de donner au *décalitre* le nom vulgaire de boisseau, mais aujourd'hui cette ancienne dénomination est interdite.			
Freiberg en Saxe. Le scheffel	5463 »	2.981	108.37
Gardelegen en Prusse. Ancien scheffel	2510 »	1.370	49.79
Garz en Poméranie. Ancien scheffel — seigle	2633 »	1.437	52.23
Garz en Poméranie. Ancien scheffel — avoine	3951 »	2.156	78.37
Gera dans le Voigtland. Le scheffel	5352 »	2.921	106.16
Glaz ou Glatz en Silésie prussienne. Ancien scheffel	4671 »	2.549	92.66
Glogau en Silésie prussienne. Ancien scheffel	5159 »	2.815	102.34
Goerlitz en Prusse. Ancien scheffel	7118 »	3.885	141.20
Goldberg en Silésie. Ancien scheffel	5013 »	2.736	99.44
Gorcum en Hollande. L'ancien schepel ou achtendeel, $\frac{1}{4}$ du mudde	2130 »	1.162	42.25
Gotha. — Le scheffel, $\frac{1}{4}$ du malter, = 2 viertel = 8 metzen = 32 maesschen.	4448 »	2.427	88.23
Gotha. — Le boisseau (bergscheffel) charbon de terre = 2020 pouces cubes de Gotha	2027 »	1.106	40.20
Gouda en Hollande. Ancien schepel, tiers du sac	1749.67	0.955	34.71
Grabow en Mecklenbourg-Schwérin. — Le scheffel légal de Rostock	1960.5	1.070	38.89
Grabow en Mecklenbourg-Schwérin. — Le scheffel avoine de Rostock	2209 »	1.206	43.82
Le grand scheffel de Parchim, qu'il est en outre permis d'employer, est équivalent à celui de Berlin.			
Grammont en Belgique. Le boisseau = 13.7931 litres	695.34	0.379	13.79
Greetzyhl en Hanovre. Le scheffel, $\frac{1}{4}$ du sac, = 18 krues	1204.5	0.657	23.89
Greifswalde ou Gripswalde en Prusse. Ancien scheffel	1964 »	1.072	38.96
Grimma en Saxe. Le scheffel	5213 »	2.845	103.41
Groeningen en Hollande. Ancien schepel, $\frac{1}{4}$ du mudde	1113.5	0.608	22.09
Guelbres en Prusse. Ancien scheffel, $\frac{1}{4}$ du malter	1802.5	0.984	35.76
Haarlem en Hollande. Ancien schepel, $\frac{1}{8}$ du sac	1290 »	0.704	25.59
Halle en Prusse. Ancien scheffel	4003 »	2.185	79.40
Hambourg. — Le scheffel froment, seigle, pois, = 2 fass = 4 himten = 16 spint	5318.4	2.902	105.50
Hambourg. — Le scheffel avoine ou orge = 3 fass = 6 himten = 24 spint	7977.6	4.354	158.25
Cette expression de scheffel ou boisseau n'est plus guère usitée, et la principale mesure est le *fass*.			
Le scheffel danois ou du Holstein, 8e de la tonne	876.6	0.478	17.39
Hann en Prusse. Ancien scheffel	3090 »	1.686	61.20
Havelberg en Prusse. Ancien scheffel	2597 »	1.417	51.52

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
HAVRE-DE-GRÂCE. L'ancien boisseau froment pesait 55 ℔ poids de marc	1800 »	0.982	35.71
HEILIGENSTADT en Prusse. Ancien scheffel	1632 »	0.891	32.37
HERFORD ou HERVORDEN en Prusse. Ancien scheffel	2177 »	1.188	43.18
HILDESHEIM en Hanovre. Le scheffel, $\frac{1}{5}$ du malter, = 2 himten = 8 vierfass ou metzen	2666.67	1.455	52.90
HIRSCHBERG en Silésie prussienne. Ancien scheffel	4664 »	2.545	92.52
HOLLANDE. Le schepel ou boisseau légal des Pays-Bas, 10e du mudde ou rasière, = 10 kops ou litrons = 100 maatjes ou mesurettes (= 1 décalitre)	504.12	0.275	10 »
HOLSTEIN. Le scheffel ou skeppel du Holstein ou danois, 8e de la tonne, = 4 viertel = 972 pouces cubes danois	876.6	0.478	17.39
HOLSTEIN. Le scheffel de Kiel, $\frac{1}{5}$ de la tonne, = 4 fass = 16 spint	1992 »	1.087	39.51
HOLSTEIN. Le scheffel de Hambourg = 2 fass	5318.4	2.902	105.50
HONFLEUR en France. Ancien boisseau	1976 »	1.078	39.20
HOORN en Hollande. L'ancien schepel, $\frac{1}{2}$ du sac, = 4 taakels	1670 »	0.911	33.13
IRLANDE. Le bushel charbon a 20 pouces de diamètre au fond, 21 au sommet, et 11 pouces de hauteur = 2722$\frac{1}{2}$ pouces cubes anglais; il doit contenir 10 gallons dits de Winchester	2249 »	1.227	44.61
IRLANDE. Le bushel de malt dit *bushel de Winchester* = 8 gallons dits de Winchester = 2178 pouces cubes anglais	1799.2	0.982	35.69

Le bushel de chaux, autrefois usité, était de la même capacité que le précédent, mais il est remplacé aujourd'hui par le demi-baril, dont on trouvera le rapport au mot BARIL.

Les grains et la farine se vendent en sacs, au poids, par barils (voyez BARIL), ou par stones ou pierres. Voyez PIERRE.

Pour le bushel légal d'Angleterre, voyez LONDRES.

JAUER en Silésie prussienne. Ancien scheffel	4839 »	2.641	95.99
JÉNA en Saxe-Weimar. Le scheffel	8072 »	4.405	160.12
JEVER en Oldenbourg. Le scheffel, 8e de la tonne, = 4 stax = 22$\frac{1}{2}$ kroos-kanne = 90 ohrt	1505.63	0.822	29.87
KIEL en Holstein. Le scheffel, tiers de la tonne, = 4 fass = 16 spint	1992 »	1.087	39.51
KŒNIGSBERG. Le scheffel légal = 4 viertel = 16 metzen = 1$\frac{7}{9}$ pied cube de Prusse	2770.74	1.512	54.96
Il y avait anciennement deux autres scheffel, savoir :			
Le scheffel vieux de 4 viertel ou 16 metzen	2452 »	1.338	48.64
Le scheffel dit *nouveau*, de 36 stof, devant contenir 110 ℔ de Berlin en eau de rivière	2604 »	1.421	51.65
KOETHEN en Anhalt. Le scheffel	2670 »	1.457	52.96
KYRITZ en Prusse. Ancien scheffel	2554 »	1.394	50.66
LANDSHUT en Silésie prussienne. Ancien scheffel	5188 »	2.831	102.91
LANGENSALZA en Prusse. Ancien scheffel, $\frac{1}{4}$ du malter	2500.5	1.265	45.63
LAUENBOURG en Prusse. Ancien scheffel seigle	2898 »	1.582	57.49
LAUENBOURG en Prusse. Ancien scheffel avoine	4161 »	2.271	82.54
LEER en Hanovre. Le scheffel, $\frac{1}{4}$ du sac, = 18 krues	1204.5	0.657	23.89
LEIPZIG. Le scheffel, 12e du malter, = 4 viertel = 16 metzen = 64 maesschen. Voyez DRESDE.	5416 »	2.956	107.43
Ancien scheffel de Leipzig, encore usité pour la farine, = 4 viertel = 16 metzen = 32 kuechenmass	4112 »	2.244	81.57
LENZEN en Prusse. Ancien scheffel	2662 »	1.453	52.80
LIEGNITZ en Silésie prussienne. Ancien scheffel	4926 »	2.688	97.71
LIPPE-DETMOLD. Le scheffel seigle et blé dur = 6 grands metzen = 8 petits metzen = 24 mehlmetzen ou metzen à farine = 3154 pouces cubes de Lippe-Detmold	2232.85	1.219	44.29
LIPPE-DETMOLD. Le scheffel avoine = 7 grands metzen	2605 »	1.422	51.67
LOEWENBERG en Prusse. Ancien scheffel	5013 »	2.736	99.44

LONDRES. Le bushel impérial (*imperial-standard-bushel*), mesure légale de toute la Grande-Bretagne, depuis le 1er mai 1825, est la 8e partie du quarter et se divise en 4 pecks = 8 gallons = 16 pottles = 32 quarts = 64 pints, contenant 80 ℔ avoirdupois d'eau distillée, à la température de 62° Fahrenheit

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
= 2218.19 pouces cubes anglais = 1.0315234375 ancien bushel de Winchester = 36.34766375 litres.	1832.37	1.000	36.35

Le diamètre du bushel doit être de 19½ pouces extérieurement, et 18.789 pouces intérieurement, sur 8 pouces de profondeur, de manière qu'il contient 2218.19 pouces cubes. Cependant le bushel étalon, déposé à la Cour de l'Échiquier (*Exchequer*), a 19½ pouces de diamètre extérieurement, 18½ intérieurement, et 8¼ pouces de profondeur. Il est à remarquer d'ailleurs que, suivant acte du Parlement du 13 août 1834, il n'y a pas de dimensions obligatoires : il suffit que la capacité du bushel soit conforme à celle qui a été déterminée par la loi.

Le bushel impérial, mesure comble pour charbon de terre et autres articles, est de même dimension, mais son enfaîtage doit former un cône de 6 pouces de hauteur, dont la base est figurée par les bords extérieurs de la mesure. Le bushel se trouve donc augmenté, pour le volume de ce cône, de 597.3 pouces cubes, ce qui donne une capacité totale de 2815.49 pouces cubes, à peu près égale à celle de l'ancien bushel comble, dont nous donnons ci-dessous la valeur. Cette mesure est, au reste, peu importante à connaître aujourd'hui, toutes les mesures combles ayant été abolies, à dater du 1er janvier 1835, par un nouvel acte du parlement. Le charbon de terre ne doit plus se vendre qu'au poids, et le poids légal est le tonneau de 10 sacs, ou 2240 ℔.

L'ancien bushel de Winchester était autrefois la mesure légale, formant la 8e partie de l'ancien quarter, et se divisant comme le bushel impérial; ses dimensions étaient de 18½ pouces de diamètre, sur 8 de hauteur = 2150.416 pouces cubes anglais.	1776.39	0.969	35.24

Le poids moyen du bushel de Winchester était établi, au marché de Londres, comme suit :

Froment. . . .	60 ℔.	Trèfle	68 ℔.
Seigle	53 »	Navette.	48 »
Orge.	47 »	Sel gemme ou de roche.	65 »
Avoine	38 »	» pilé.	56 »
Pois	64 »	» étranger	84 »
Fèves	63 »		

Le bushel des grènetiers de Londres, appelé *drum-bushel*, est de la même capacité que le bushel de Winchester; mais ses dimensions sont de 13 pouces de diamètre, sur 16½ de profondeur.

Le farmer-bushel ou bushel des fermiers, usité principalement à la campagne, est aussi de la même capacité; mais ses dimensions sont de 15.375 pouces de diamètre et 11.589 de hauteur.

Ces formes différentes du bushel de Winchester ont été autorisées dans le temps pour la facilité du commerce de détail.

Le bushel charbon de terre, 36e du chaldron, avait 19½ pouces de diamètre extérieur, sur 8 de profondeur, et contenait radé 8¼ gallons de Winchester, ou 2217.6 pouces cubes anglais; mais comme le bushel charbon devait être mesuré comble et présenter un cône de 6 pouces de hauteur au-dessus des bords, il contenait effectivement 2814.9 pouces cubes anglais, ou . . .	2325.3	1.269	46.13

Le coak, la chaux, les fruits, les pommes de terre, etc., se vendaient aussi à la mesure comble.

Louvain en Belgique. Le boisseau ou halster pour le blé, le seigle, le méteil, 8e partie du muid, = 2 mole-vat = 4 viertel ou quartiers	1512.37	0.825	30 »
Le boisseau d'avoine	1764.44	0.963	35 »
Lubeck en Prusse. Ancien scheffel	7118 »	3.885	141.20
Lubeck. Le scheffel seigle et froment, 12e du droemt, doit avoir 10 7/13 pouces de hauteur et 16 19/24 pouces de diamètre, ce qui donne 2343 pouces cubes ancienne mesure de Lubeck, ou	1684 »	0.919	33.40
Le scheffel avoine a 11⅓ pouces de profondeur et 17¾ pouces de diamètre, ce qui donne 2752 pouces cubes, ou	1978 »	1.079	39.24

Le scheffel malt est le même que celui de seigle, mais il se mesure comble

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
et est estimé en conséquence contenir 16 $\frac{2}{3}$ pour cent de plus, de manière que sa capacité effective répond à celle du scheffel d'avoine.			
Luckau en Prusse. Ancien scheffel.	7118 »	3.885	141.20
Lunébourg en Hanovre. Le scheffel, 20e du winspel, = 2 himten = 8 spint.	3136 »	1.711	62.21
Lyon. L'ancien boisseau ou bichet, 6e partie de l'asnée, se divisait en 4 coupes ou 16 picotins	1611.7	0.880	31.97
Magdebourg. Le scheffel légal de Prusse = 16 metzen	2770.74	1.512	54.96
Magdebourg. Ancien scheffel	2604 »	1.421	51.65
Marennes en France. Le boisseau ou demi-hectolitre sel, 24e du muid.	2520.62	1.376	50 »
Maxilly-sur-Saône en Bourgogne. L'ancien boisseau, 25e partie de l'émine.	960 »	0.524	19.04
Mecklenbourg-Schwérin. Le scheffel froment, etc., 12e du droemt, = 4 fass ou viertel = 16 metzen ou spint.	1960.5	1.070	38.89
Mecklenbourg-Schwérin. Le scheffel d'avoine	2209 »	1.206	43.82
Mecklenbourg-Strélitz. Le scheffel de Strélitz.	2604 »	1.421	51.65
Meissen en Saxe. Le scheffel de ville	5338 »	2.913	105.89
Meissen en Saxe. Le scheffel de banlieue	5161 »	2.817	102.38
Memel. Le scheffel légal de Prusse.	2770.74	1.512	54.96
Memel. Ancien scheffel	2440 »	1.332	48.40
Merseebourg en Saxe prussienne. L'ancien scheffel, contenant 2 heinzen ou himten	8800 »	4.803	174.56
Minden en Prusse. Ancien stadtscheffel, $\frac{1}{4}$ du malter	1953 »	1.066	38.74
Mirambeau en France. Ancien boisseau.	4500 »	2.456	89.26
Monikendam en Hollande. L'ancien schepel, $\frac{1}{5}$ du sac, = 4 vierdevat = 32 kops.	1362.22	0.743	27.02
Montendre en France. Ancien boisseau	4876 »	2.661	96.72
Montreuil en France. L'ancien boisseau était égal aux $\frac{2}{5}$ du boisseau de Paris	437 »	0.238	8.67
Morlaix en France. Ancien boisseau	2670 »	1.457	52.96
Muhlhausen en Prusse. L'ancien scheffel, $\frac{1}{4}$ du malter, = 4 metzen	2048 »	1.118	40.62
Munden en Hanovre. Le scheffel, 6e du malter	1463.33	0.799	29.05
Munich. Le scheffel légal de Bavière, pour froment, seigle, orge = 6 metzen = 12 viertel = 48 achtel ou massel = 192 dreissiger, faisant 208 masskanne = 8944 pouces cubes bavarois.	11209.44	6.117	222.35
Munich. Le scheffel avoine contient 7 metzen	13077.68	7.137	259.41
Munster en Westphalie. Le scheffel, 12e du malter, = 12 becher = 48 maesschen = 6.775 metzen de Prusse	1173.2	0.640	23.27
Munsterberg en Silésie prussienne. Ancien scheffel.	5480 »	2.991	108.70
Muyden et Naarden en Hollande. L'ancien schepel, $\frac{1}{2}$ du sac, = 4 taakels.	1670 »	0.911	33.13
Nantes. Le boisseau, 12e du setier ou sac	630.16	0.344	12.50
Nantes. L'ancien boisseau faisait la 16e partie du setier	459 »	0.251	9.10
Naumbourg en Saxe prussienne. Ancien scheffel.	3892 »	2.124	77.20
Neu-Strélitz en Mecklenbourg-Strélitz. Le scheffel	2604 »	1.421	51.65
Nevers en France. L'ancien boisseau était égal à 1 $\frac{1}{2}$ boisseau de Paris.	983 »	0.536	19.50
New-Yorck. Le bushel de Winchester, 8e du quarter, = 4 pecks = 8 gallons = 64 pints	1776.39	0.969	35.24
Ninègue. L'ancien schepel, $\frac{1}{4}$ du mouwer	1690 »	0.922	33.52
Nordhausen en Prusse. L'ancien scheffel, quart du malter	2291 »	1.250	45.45
Nordlingen en Bavière. Le scheffel, $\frac{1}{2}$ du malter, se divise comme suit :			
Pour le seigle et le froment en 8 viertel ou 32 metzen.	4933.12	2.692	97.86
» l'orge 13 » 52 »	7781.8	4.247	154.36
» l'épeautre 18 » 72 »	11070 »	6.041	219.59
» l'avoine 19 $\frac{1}{2}$ » 78 »	11559.6	6.309	229.30
Pour la mesure légale, voyez Bavière.			
Oels en Silésie. Ancien scheffel	5057 »	2.760	100.31
Ohlau en Silésie prussienne. Ancien scheffel	5363 »	2.927	106.38
Oldenbourg. Le scheffel, 8e de la tonne ou 12e du molt, est égal à 16 bierkanne ou kanne à bière	1104 »	0.602	21.90
Suivant Nelkenbrecher.	1149.54	0.627	22.80

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Oschatz en Saxe. Ancien scheffel	5661 »	3.089	112.29
Osnabruck. Le scheffel, 12e du malter, = 4 viertel = 16 becher	1447 »	0.790	28.70
Pour le charbon, le scheffel se divise en 2 korben ou ringel (paniers).			
Osterbourg en Prusse. Ancien scheffel	2424 »	1.323	48.08
Paderborn en Prusse. Ancien kreuzscheffel	2113 »	1.154	41.95
Parchim en Mecklenbourg. Le scheffel légal de Rostock	1960.5	1.070	38.89
Parchim en Mecklenbourg. Le scheffel avoine de Rostock	2209 »	1.206	43.82
Le grand scheffel de Parchim, qu'il est aussi permis d'employer, est équivalent au scheffel de Berlin.			
Paris. Le boisseau usuel ou métrique, autorisé par décret du 12 février 1812, pour le commerce de détail, est égal à $\frac{1}{6}$ d'hectolitre et se divise en $\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$.	630.16	0.344	12.50
Observation. L'usage des mesures usuelles est interdit à dater du 1er janvier 1840. (Loi du 4 juillet 1837.)			
L'ancien boisseau, 12e du setier, contenait 16 litrons ou 256 mesurettes	655.78	0.358	13.01
Pour l'avoine, le boisseau se divisait en 4 picotins ou 16 litrons.			
Pasewalk en Poméranie. Ancien scheffel seigle	2753 »	1.502	54.61
Pasewalk en Poméranie. Ancien scheffel avoine	3810 »	2.079	75.58
Pays-Bas. Le schepel ou boisseau dit des Pays-Bas, mesure légale de la Hollande, est la 10e partie du mudde ou rasière, et se divise en 10 kops ou litrons = 100 maatjes ou mesurettes (= 1 décalitre)	504.12	0.275	10 »
Pegau en Saxe. Le scheffel	4280 »	2.336	84.90
Périgueux en France. L'ancien boisseau était égal à $2\frac{1}{2}$ boisseaux de Paris et contenait 50 ℔ poids de marc de froment	1638.4	0.894	32.50
Perleberg en Prusse. Ancien scheffel	2511 »	1.370	49.81
Pfaffenhofen en Bavière. Le scheffel grains	11683 »	6.376	231.75
Pfaffenhofen en Bavière. Le scheffel avoine	13106 »	7.152	259.98
Pirna en Saxe. Ancien scheffel	5505 »	3.004	109.20
Plauen en Saxe. Le scheffel	7778 »	4.245	154.29
Polkwitz en Silésie prussienne. Ancien scheffel	5188 »	2.831	102.91
Potsdam en Prusse. Ancien scheffel	2684 »	1.465	53.24
Prenzlow en Prusse. Ancien scheffel	2814 »	1.536	55.82
Pritzwalk en Prusse. Ancien scheffel	2511 »	1.370	49.81
Prusse. Le scheffel ou boisseau, mesure légale fixée par ordonnance du 16 mai 1816 pour tout le royaume, est la 12e partie du malter et se divise en 4 viertel = 16 metzen = 64 maesschen = 3072 pouces cubes = 2770.742 pouces cubes de Paris	2770.74	1.512	54.96

5 scheffel sont égaux à 4 eimer de liquides.

Le poids moyen du scheffel est établi comme suit :

Froment	$85\frac{1}{2}$ ℔.	Avoine	45 ℔.
Seigle	$80\frac{1}{2}$ »	Farine	75 »
Orge	65 »	Pois	$90\frac{1}{2}$ »

Le scheffel sel de Magdebourg et de Halle est estimé à 54 ℔.

Purmerent en Hollande. Le schepel, $\frac{1}{4}$ du sac, = 4 vierdevat = 32 kop	1362.22	0.743	27.02
Pyritz en Poméranie. Ancien scheffel seigle	2615 »	1.427	51.87
Pyritz en Poméranie. Ancien scheffel avoine	3463 »	1.890	68.69
Quedlinbourg en Prusse. Le scheffel légal, 12e du malter, se divise ici en 2 himten = 4 viertel = 8 vierfass = 16 grands metzen = 32 petits metzen = 64 maesschen	2770.74	1.512	54.96
Querfurt en Saxe prussienne. Le scheffel ancien	2669 »	1.457	52.94
Rathenau en Prusse. Ancien scheffel	2554 »	1.394	50.66
Rendsbourg en Holstein. Le scheffel, $\frac{1}{3}$ de la tonne = 2 spint	2144 »	1.170	42.53
Rizerac en France. L'ancien boisseau était égal à la 5e partie du setier de Paris	1573 »	0.858	31.20
Roanne en France. L'ancien boisseau était égal à $1\frac{1}{2}$ boisseau de Paris	983 »	0.536	19.50
Rochelle (La). L'ancien boisseau froment, 42e partie du tonneau, pesait environ 52 ℔ poids de marc	1704 »	0.930	33.80

Le boisseau ou demi-hectolitre de sel, 24e du muid, usité aussi à Marennes,

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Brouage, La Tremblade, île d'Oléron, île de Ré, les Sables, Marans, etc., pèse de 37 à 45 kilog. selon la qualité du sel	2520.62	1.376	50 »
Rochlitz en Saxe. Le scheffel	5358 »	2.913	105.89
Rostock. Le scheffel, mesure légale du Mecklenbourg-Schwérin pour tous grains, 12e du droemt, = 4 fass ou viertel = 16 metzen ou spint	1960.5	1.070	38.89
Rostock. Le scheffel avoine	2209 »	1.206	43.82
Rouen. L'ancien boisseau froment était égal à 1 $\frac{5}{6}$ boisseau de Paris et pesait 35 ℔ poids de marc	1147 »	0.626	22.75
Rugenwalde en Poméranie. Ancien scheffel — blé	2381 »	1.299	47.23
Rugenwalde en Poméranie. Ancien scheffel — avoine	3355 »	1.831	66.55
Ruppin en Prusse. Ancien scheffel	2727 »	1.488	54.09
Ruremonde en Belgique. L'ancien boisseau	2161 »	1.179	42.87
Sagan en Silésie prussienne. Ancien scheffel	4897 »	2.672	97.14
Saint-Jean-de-Losne en France. L'ancien boisseau, 17e partie de l'émine	1388 »	0.757	27.53
Saint-Malo en France. Ancien boisseau	2228 »	1.216	44.20
Salzwedel en Prusse. Ancien scheffel	2424 »	1.323	48.08
Schleswig en Danemarck. Le scheffel froment ($\frac{3}{5}$ du heitscheff)	2268 »	1.238	44.99
Schleswig en Danemarck. Le scheffel seigle	2219.2	1.211	44.02
Schweidnitz en Silésie prussienne. Ancien scheffel	4196 »	2.290	83.23
Seehausen en Prusse. Ancien scheffel	2424 »	1.323	48.08
Sez en France. L'ancien boisseau froment pesait 84 ℔ poids de marc	2760 »	1.506	54.75
Segeberg en Holstein. Le scheffel	2393 »	1.306	47.47
Silésie Autrichienne. Le scheffel	3850 »	2.101	76.37
Silésie Prussienne. Ancien scheffel de Breslau	3731.2	2.036	74.01
Soest en Prusse. L'ancien scheffel, $\frac{1}{2}$ du mudd, = 4 spint = 16 becher	1484.96	0.810	29.46
Stapelholm en Schleswig. Le scheffel	1089 »	0.594	21.60
Stargard en Poméranie. Ancien scheffel — seigle	2615 »	1.427	51.87
Stargard en Poméranie. Ancien scheffel — avoine	3403 »	1.890	68.69
Stendal en Prusse. Ancien scheffel	2338 »	1.276	46.38
Stettin. Le scheffel légal = 4 viertel = 16 metzen	2770.74	1.512	54.96
Stettin. L'ancien scheffel, se divisant de même, valait	2604 »	1.421	51.65
Stickhausen en Hanovre. Le scheffel, quart du sac = 18 krues	1204.5	0.657	23.89
Stolpe en Poméranie. Ancien scheffel — blé	2338 »	1.276	46.38
Stolpe en Poméranie. Ancien scheffel — avoine	2771 »	1.512	54.97
Stolpen en Saxe. Le scheffel	5505 »	3.004	109.20
Stralsund. Le scheffel, tiers de la tonne, = 4 fehrt ou viertel = 16 metzen ancienne mesure	1964 »	1.072	38.96
Pour la mesure nouvelle ou légale, voyez Prusse.			
Strasbourg. L'ancien boisseau froment, formant la 8e partie du sac ou résal, était égal au boisseau de Paris	635.78	0.358	13.01
Strélitz en Mecklenbourg-Strélitz. Le scheffel	2604 »	1.421	51.65
Stuttgard. Le scheffel = 8 simri = 32 vierling ou viertel = 64 achtel = 128 maesslein = 256 ecklein = 1024 viertelein	8934.4	4.876	177.23
Stuttgard. Le scheffel, zuber ou kufe charbon ou chaux, quart de l'eimer, = 4 imi = 40 mass	3704.4	2.022	73.48
Tangermunde en Prusse. Ancien scheffel	2338 »	1.276	46.38
Torgau en Prusse. Ancien scheffel	3336 »	1.821	66.17
Tours en France. Ancien boisseau	555 »	0.303	11.01
Tremblade (La) en France. Le boisseau sel, 24e du muid, est le demi-hectolitre, pesant de 37 à 45 kilog. selon la qualité du sel	2520.62	1.376	50 »
Treptau en Poméranie. Le scheffel	2505 »	1.367	49.69
Troyes en France. L'ancien boisseau d'avoine, 16e du setier	1210 »	0.660	24 »
Uckermunde en Prusse. Ancien scheffel — seigle	2641 »	1.441	52.39
Uckermunde en Prusse. Ancien scheffel — avoine	2771 »	1.512	54.97
Unna en Prusse. Ancien scheffel	2575 »	1.405	51.08
Usedom en Prusse. Ancien scheffel — seigle	2684 »	1.465	53.24
Usedom en Prusse. Ancien scheffel — avoine	3939 »	2.150	78.14

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
VENDOEUVRE en France. L'ancien boisseau était égal à 2 boisseaux de Paris.	1311 »	0.715	26.01
VILLENEUVE-D'AGENOIS en France. Ancien boisseau.	4168 »	2.275	82.68
WERSP ou WESOP en Hollande. L'ancien schepel, $\frac{1}{2}$ du sac, contenant 4 taakels.	1670 »	0.911	33.13
WEIMAR. Le scheffel = 4 viertel = 16 metzen = 74 mass = 84 schenkmass = 148 noessel	3880 »	2.118	76.97
WEISSENFELS en Prusse. Ancien scheffel	8441 »	4.607	167.44
WERBEN en Prusse. Ancien scheffel.	2511 »	1.370	49.81
WERNIGERODE en Prusse. Ancien scheffel.	2669 »	1.457	52.94
WINCHESTER en Angleterre. Le bushel, ou boisseau de Winchester, qui était autrefois la mesure légale de tout le royaume, faisait la 8e partie du quarter et se divisait en 4 pecks = 8 gallons = 16 pottles = 32 quarts = 64 pints; ses dimensions étaient de 18 $\frac{1}{2}$ pouces de diamètre sur 8 de profondeur = 2150.416 pouces cubes anglais	1776.39	0.969	35.24
Cette mesure a été remplacée depuis le 1er mai 1825 par le bushel impérial, qui est aujourd'hui la mesure légale de toute la Grande-Bretagne. Il se divise comme l'ancien bushel et contient 2218.19 pouces cubes anglais	1832.37	1.000	36.35
L'usage de l'ancien bushel de Winchester s'est conservé néanmoins dans les colonies anglaises, aux États-Unis d'Amérique, et dans d'autres parties du nouveau monde.			
WISMAR en Mecklenbourg-Schwérin. Le scheffel légal froment, seigle, orge, pois, 12e du droemt, = 4 fass = 16 spint on metzen.	1960.5	1.070	38.89
Le scheffel avoine	2209 »	1.206	43.82
D'après Kelly le scheffel froment = 2478 pouces cubes anglais. .	2047 »	1.117	40.61
Le scheffel avoine, d'après le même = 2616 pouce cubes anglais . . .	2161 »	1.179	42.87
WITTENBERG en Prusse. Ancien scheffel	2669 »	1.457	52.94
WOHLAU en Silésie prussienne. Ancien scheffel	5422 »	2.959	107.55
WOLGAST en Prusse. Ancien scheffel = 4 viertel = 16 metzen	2043.2	1.115	40.53
WOLLIN en Prusse. Ancien scheffel seigle	2684 »	1.465	53.24
avoine.	3939 »	2.150	78.14
WORBIS en Prusse. Ancien scheffel.	1566 »	0.855	31.06
WURTEMBERG. Le scheffel = 8 simri = 32 vierling ou viertel = 64 achtel = 128 maesslein = 256 ecklein = 1024 viertelein. .	8934.4	4.876	177.23
Le scheffel, zuber ou kufe charbon ou chaux, quart de l'eimer, = 4 imi = 40 mass	3704.4	2.022	73.48
WURZEN en Saxe. Le scheffel	3560 »	1.943	70.62
ZELLE ou CELLE en Hanovre. Le scheffel = 10 himten = 40 spint . . .	15680 »	8.557	311.03
ZWICKAU en Saxe. Le scheffel	3381 »	1.845	67.07

Voyez aussi SKIEPPE.

II. Mesure agraire ou de superficie.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
AFFRIQUE (SAINTE-) en France. Le boisseau, 30e de la setérée, = 30 cannes carrées = 1920 pans carrés	1142.57	1.2056
ALAIS en France. Le boisseau, 16e de la setérée, = 6 $\frac{1}{4}$ dextres = 31 $\frac{41}{64}$ cannes carrées = 2025 pans carrés.	1181.64	1.2469
CAHORS en France. Le boisseau, 16e de la quarterée, = 16 onces = 5025 pieds carrés de Paris	5025 »	3.1920
FOIX en France. Le boisseau, 32e de la setérée, = 51 $\frac{1}{4}$ cannes carrées = 3280 pans carrés	1493.54	1.5760
HAMBOURG. Le scheffel ou boisseau terres arables, représentant l'espace que l'on peut ensemencer avec un boisseau de blé, se divise en 200 perches carrées dites *geestlandruthe* = 12800 annes carrées = 51200 pieds carrés	39824.69	42.0233
LIPPE-DETMOLD. Le scheffel saatland = 80 ruthen ou perches carrées = 20480 pieds carrés.	16267.81	17.1639

LUBECK. Le scheffel, 96e du last, s'évalue de 60 à 80 perches carrées et plus, selon les terrains.

Digitized by Google

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Milhau en France, Aveyron. Le boisseau, 16e de la setérée, = 10 destres = 40 cannes carrées = 2560 pans carrés.	1496.19	1.5788
Montpellier. Le boisseau, 16e de la setérée, = 1435 $\frac{35}{64}$ pans carrés.	839.60	0.8859
Nîmes. Le boisseau, 96e de la salmée, = 17 $\frac{7}{8}$ cannes carrées = 1144 pans carrés.	661.43	0.6979
Oldenbourg. Le scheffel ou boisseau semis d'avoine, 18e du morgen ou arpent, = 19 $\frac{7}{9}$ jucks ou perches carrées anciennes = 7911 $\frac{1}{9}$ pieds carrés	6587.24	6.9509
Paniers en France. Le boisseau, 32e de l'arpent, = 51 $\frac{1}{4}$ cannes carrées = 3280 pans carrés	1505.49	1.5886
Rostock. Le scheffel ou boisseau bonne terre à froment est estimé à 75 perches carrées = 4800 aunes carrées = 19200 pieds carrés	15081.61	15.9142

Le boisseau s'évalue en outre, suivant les différentes espèces de terrains, ainsi qu'il suit :

	Perches carrées.
Bonne terre à orge	76 à 90
Terre médiocre à orge	90 » 110
Terre à seigle et avoine blanche	110 » 150
Terre médiocre idem	150 » 200
Les plus mauvais terrains, idem	200 » 250
Bonnes terres à prairies	50
Mauvaises idem	150
Bons pâturages non boisés	100
Pâturages en bruyères	300
Idem en taillis épais	500

600 boisseaux font le hufe.

BOISSELÉE. Mesure agraire autrefois usitée en France.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Gannat. La boisselée, 9e de la setérée, contenait 12 $\frac{1}{2}$ perches carrées de 22 pieds de roi de côté	6050 »	6.3840
Poitiers. La boisselée, 8e de l'arpent, faisait 12 $\frac{1}{2}$ chaînées de 24 pieds de roi de côté	7200 »	7.5975
Poitiers. La boisselée de 15 chaînées de 25 pieds de côté	9375 »	9.8926

BOKARD. Voyez Bahar.

BOLL. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée en Écosse. Le boll, 16e du chalder, se divise en 4 firlots = 16 pecks = 64 lippies.

Le boll froment, seigle, pois, fèves, sel et graines à fourrages, contient 85 pintes d'Écosse = 7260.7 pouces cubes de Paris = 3.9625 bushels impériaux = 144.03 litres.

Le boll orge, avoine, malt, fruits, pommes de terre, contient 124 pintes d'Écosse = 10592.08 pouces cubes de Paris = 5.7805 bushels = 210.11 litres.

BONCAL. Voyez Buncal.

BONDEL. Voyez Gonge.

BONGKAL. Voyez Buncal.

BONNIER, en hollandais et en flamand *bunder*. Mesure agraire ou de superficie usitée en Hollande et en Belgique.

La plupart des dictionnaires français écrivent *bonier*, mais nous croyons que l'usage, suivi généralement en Belgique, où cette mesure est particulièrement connue, doit seul faire loi, et qu'il faut en conséquence écrire *bonnier*.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Alost. Le bonnier = 3 arpents = 4 journaux = 400 perches carrées = 160000 pieds carrés	116511.58	122.9437
Alost. Le bonnier dit *leenmaete*, ou mesure féodale, = 4 journaux = 320 perches carrées = 128000 pieds carrés.	93209.26	98.3550
Alost. Le bonnier de 4 journaux ou 360 perches carrées = 144000 pieds carrés.	104860.42	110.6494

On fait usage des mêmes mesures à Grammont ou Geereedsberg.

Anvers. Le bonnier = 4 journaux = 400 verges carrées = 160000 pieds carrés.	124721.38	131.6068

Cette mesure est en usage aussi dans les communes d'Arendonck, Brecht, Contich, Desschel, Lierre, les Polders, Poppel, Raevels, Rethy, Santhoven, Turnhout, Weelde, Wilryck. A Santvliet près d'Anvers, on divise le bonnier en 3 arpents = 900 verges carrées = 160000 pieds carrés d'Anvers.

Digitized by Google

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Ath. Le bonnier = 4 journels = 400 verges carrées = 152100 pieds carrés du Hainaut	124082.94	130.9331
Audenaerde. Le bonnier = 4 journaux = 400 verges carrées = 160000 pieds carrés	123247.20	130.0512
Binche. Le bonnier = 3 journels = 12 quarterons = 400 verges carrées = 96100 pieds carrés du Hainaut	78398.23	82.7263
Borsbeek près Malines. Le bonnier ancien = 4 journaux = 800 verges carrées = 156800 pieds carrés de Gand	112621.45	118.8389
Borsbeek près Malines. Le bonnier nouveau = 3 arpents = 900 verges carrées = 176400 pieds carrés de Gand.	126699.13	133.6937
Boussu en Hainaut. Le bonnier = 3 journels = 12 quarterons = 432 verges carrées = 147053 pieds 88 pouces carrés du Hainaut	119966.32	126.5892
Braine-le-Comte. Le bonnier = 4 journels = 400 verges carrées = 126736 pieds carrés du Hainaut	103391.03	109.0989
Braba. Le bonnier = 4 journaux = 400 verges carrées = 160000 pieds carrés.	122409.97	129.1678
Bruges. Le bonnier = 4 journaux = 400 verges carrées = 160000 pieds carrés.	114169.69	120.4726
Bruxelles. Le bonnier de 4 journaux ou 400 verges carrées de 16 $\frac{1}{3}$ pieds de côté = 106711 $\frac{1}{9}$ pieds carrés	76895.92	81.1411
Cette mesure est en usage dans les communes suivantes : Anderlecht, Bruxelles rive gauche de la Senne, Dilbeek, Elingen, Ganshoren, Heembeek (Neder et Over-), Jette, Itterbeek, Koekelberg, Laeken, Leeuw-St-Pierre, Meerbeek, Molenbeek, Neder-Heembeek, Over-Heembeek, Oudenaeken, Ruysbroeck, Saventhem, Sterrebeek, Strombeek, Vlesembeek.		
Le bonnier de 4 journaux, ou 400 verges carrées de 17 $\frac{1}{3}$ pieds de côté, = 120177 $\frac{7}{9}$ pieds carrés	86599.99	91.3800
En usage dans les communes suivantes : Alsemberg, Beckerzeel, Beersel, Berchem-Ste-Agathe, Beyghem, Boitsfort, Bruxelles, rive droite de la Senne, Buysinghen, Crainhem, Elewyt, Etterbeek, Ever, Eysinghen, Forêt, St-Gilles, Grimbergen, Hoeylaert, Huysinghen, Ixelles, St-Josse-ten-Noode, Linkebeek, Machelen-Ste-Gertrude, Nossegem, Opdorp, Oudegem, Schaerebeek, Steenockerzeel, Tourneppe, Uccle, Watermael, Woluwe-St-Lambert, Woluwe-St-Étienne, Woluwe-St-Pierre.		
Le bonnier de 4 journaux, ou 400 verges carrées de 18 $\frac{1}{3}$ pieds de côté, = 134444 $\frac{4}{9}$ pieds carrés	96880.54	102.2290
En usage dans les communes suivantes : Bellinghen, Berchem-St-Laurent, Bergh, Boortmeerbeek, Borgt-Lombeek, Brages (Beerth), Campenhout, Capelle-op-den-Bosch, Cortenberg, Diegem, Droogenbosch, Duysbourg, Eppeghem, Erps, Everberg, Gaesbeek, Haeren, Hamme, Herinnes, Huldenberg, Isque, Leefdael, Leerbeek, Lennick-St-Martin, Lennick-St-Quentin, Liedekerke, Lombeke-Notre-Dame, Lombeke-Ste-Catherine, Meerbeek près Ninove, Melsbroeck, Meysse, Nederockerzeel, Ophem, Overyssche, Pamele, Perck, Peuthy, Quarebbe ou Querbs, Ramsdonck, Relegem, Rosières, Schepdael. Sempst, Strythem, Ternath, Thildonck, Velthem, Vilvorde, Vossem, Waelhem, Wambeke, Weerdt, Wemmel, Wesenbeek, Wespelaer, Zellick.		
Le bonnier de 4 journaux, ou 400 verges carrées de 19 $\frac{1}{3}$ pieds de côté, = 149511 $\frac{1}{9}$ pieds carrés	107737.56	113.6854
Il n'y a que le village de Goyck qui fasse usage de la verge de 19 $\frac{1}{3}$ pieds.		
Le bonnier de 4 journaux, ou 400 verges carrées de 20 $\frac{1}{5}$ pieds de côté, = 165377 $\frac{7}{9}$ pieds carrés	119171.07	125.7501
En usage dans les communes suivantes : Assche, Baerdeghem, Bigard (Grand), Blaesveldt, Bollebeek, Bodeghem-St-Martin, Bogaerden, Brussegem, Buggenhout, Capelle-St-Ulrich, Cobbeghem, Esschene, Hekelgem, Humbeek, Liezele, Lippeloo, Londerzeel, Maesenzeel, Malderen, Meldert, Merchtem, Meusegem, Molhem-Bolleheek, Muyzen, Oppuers, Ossele, Puers, Rhode-Ste-Genèse, Rossem, Soignes (Bois de) ou Sonienbosch, Steenhuffel, Teralphene, Tervueren, Ulrichscapelle, Willebroeck, Wolverthem.		
Il y a en outre le bonnier de 4 journaux, ou 400 verges carrées de 20 pieds de côté, = 160000 pieds carrés.	115295.85	121.6609

Digitized by Google

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Le bonnier, dit vieux bonnier, n'était que de 360 verges carrées.		
CHARLEROY. Le bonnier = 3 journels = 12 quarterons = 400 verges carrées = 108900 pieds carrés de Liége	87874.14	92.7253
CHÂTELET en Hainaut. Le bonnier = 3 journels = 12 quarterons = 400 verges carrées = 99225 pieds carrés de Liége	80067.14	84.4873
CHIMAY. Le bonnier = 3 journels = 300 verges carrées = 145200 pieds carrés de Liége	117165.52	123.6338
CHIMAY. Le bonnier pour les bois = 400 verges carrées = 102400 pieds carrés.	82629.13	87.1908
COURTRAY. Le bonnier = 4 journaux = 16 cents de terre = 1600 perches carrées = 160000 pieds carrés	134381.75	141.8005
DUFFEL près Malines. Le bonnier de Malines = 4 journaux = 400 verges carrées de 20 pieds de côté = 160000 pieds carrés de Malines	117185.95	123.6544
DUFFEL près Malines. Le bonnier du Perroys = 4 journaux = 400 verges carrées de 18 $\frac{1}{2}$ pieds de côté = 136900 pieds carrés	100266.46	105.8018
FLEURUS et GOSSELIES. Le bonnier = 3 journels = 12 quarterons = 400 verges carrées = 108900 pieds carrés de Liége	87874.14	92.7253
GAND. Le bonnier ancien = 3 arpents = 4 journaux = 800 verges carrées = 156800 pieds agraires carrés.	112021.45	118.8389
GAND. Le bonnier nouveau = 3 arpents = 4 journaux = 900 verges carrées = 176400 pieds carrés	126699.13	133.6957
Ces mesures sont également en usage à Haesdonck près Termonde et dans les communes d'Hingene, Mariekerke, St-Amands et Weerdt, province d'Anvers.		
HAL, Brabant. Le bonnier, de 4 journaux ou 400 verges carrées, = 160000 pieds carrés du Hainaut	130527.75	137.7337
HASSELT. Le bonnier = 4 journaux = 20 grandes verges = 400 petites verges carrées = 102400 pieds carrés de St-Lambert	82629.13	87.1908
HERENTHALS. Le bonnier = 4 journaux = 400 verges carrées = 160000 pieds carrés.	125243.78	132.1580
Cette mesure est aussi en usage à Gheel, Moll et Westerloo.		
HEYST-OP-DEN-BERG. Le bonnier = 4 journaux = 400 verges carrées = 160000 pieds carrés de Malines.	117185.05	123.6544
HOLLANDE. Le bonnier des Pays-Bas (*nederlandsche bunder*), mesure légale, est égal à l'hectare et se divise en 100 perches carrées (*vierkants roede*) = 10000 aunes carrées des Pays-Bas	94768.20	100.0000
HOOGSTRAETEN. Le bonnier = 4 journaux = 400 verges carrées = 102400 pieds carrés d'Anvers	79821.68	84.2283
HUY. Le bonnier = 20 grandes verges = 400 petites verges carrées = 102400 pieds carrés de St-Lambert.	82629.13	87.1908
JEMMAPPE. Le bonnier = 3 journaux = 12 quarterons = 432 verges carrées = 147053.88 pieds carrés du Hainaut	119966.32	126.5892
LESSINES. Le bonnier = 4 journels = 400 verges carrées = 145924 pieds carrés du Hainaut	119044.57	125.6166
LEUZE en Hainaut. Le bonnier = 4 journels = 400 verges carrées = 160000 pieds carrés du Hainaut.	130527.75	137.7337
LIÉGE. Le bonnier = 4 journaux = 20 verges grandes = 400 petites verges carrées = 102400 pieds carrés de St-Lambert.	82629.13	87.1908
LIÉGE. Le bonnier pour les bois = 4 journaux = 20 verges grandes = 400 petites verges carrées = 111111 $\frac{1}{9}$ pieds carrés.	89658.54	94.6060
LOUVAIN. Le bonnier de 4 journaux, ou 400 verges carrées de 20 pieds de côté, = 160000 pieds carrés	129593.28	130.4164
LOUVAIN. Le bonnier de 4 journaux, ou 400 verges carrées de 19 $\frac{1}{2}$ pieds de côté, = 152100 pieds carrés	117400.86	123.9771
LOUVAIN. Le bonnier de 4 journaux, ou 400 verges carrées de 18 $\frac{1}{2}$ pieds de côté, = 136900 pieds carrés	105749.50	111.5875
LOUVAIN. Le bonnier de 4 journaux, ou 400 verges carrées de 17 $\frac{1}{2}$ pieds de côté, = 122500 pieds carrés	94626.10	99.8561
LOUVAIN. Le bonnier de 4 journaux, ou 400 verges carrées de 16 $\frac{1}{2}$ pieds de côté, = 108900 pieds carrés	84120.67	88.7647

Digitized by Google

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
On fait usage des mêmes mesures à Diest, Tirlemont, Wavre, etc.		
MAESTRICHT. Le bonnier = 20 grandes verges = 400 petites verges = 102400 pieds carrés	76027.09	80.2245
MALINES. Le bonnier = 4 journaux = 400 verges carrées = 160000 pieds carrés.	117185.05	123.6544
MONS. Le bonnier = 3 journels = 12 quarterons = 432 verges carrées = 147053 pieds 88 pouces carrés du Hainaut	119966.32	126.5892
NAMUR. Le bonnier = 4 journaux = 400 verges carrées = 108900 pieds carrés dits de St-Lambert	89665.96	94.6161
NIVELLES. Le bonnier de 4 journaux, ou 400 verges carrées de 20 pieds de côté, = 160000 pieds carrés	116345.51	122.7664
Le bonnier de 4 journaux, ou 400 verges carrées de 16 $\frac{1}{2}$ pieds de côté, = 108900 pieds carrés	79186.30	83.5579
PAYS-BAS. Le bonnier légal des Pays-Bas (*nederlandsche bunder*), usité en Hollande, est égal à l'hectare et se divise en 100 perches carrées = 10000 aunes carrées	94768.20	100.0000
PERUWELZ. Le bonnier = 4 journels = 400 verges carrées = 160000 pieds carrés du Hainaut	130527.75	137.7337
QUIÉVRAIN. Le bonnier = 3 journels = 4 $\frac{1}{2}$ huitelées = 450 verges carrées = 153181 $\frac{1}{2}$ pieds carrés du Hainaut	124964.92	131.8638
RUREMONDE. Le bonnier = 9 arpents = 450 verges carrées = 115200 pieds carrés de Gueldre	90489.55	95.4851
SANTVLIET. Le bonnier = 3 arpents = 900 verges carrées = 160000 pieds carrés d'Anvers	124721.38	131.6068
TONGRES. Le bonnier = 20 grandes verges = 400 petites verges carrées = 99225 pieds carrés de St-Lambert	80067.14	84.4873
TOURNAY. Le bonnier = 4 journaux = 16 cents de terre = 400 grandes verges carrées = 1600 petites verges carrées = 137573 pieds 67 pouces carrés	115600. »	121.9818
TROND (SAINT-) en Limbourg. Le bonnier = 20 grandes verges = 400 petites verges carrées = 102400 pieds carrés de St-Lambert	82629.13	87.1908
TURNHOUT. Le bonnier = 4 journaux = 400 verges carrées = 160000 pieds carrés d'Anvers	124721.38	131.6068
VENLOO. Le bonnier = 9 arpents = 450 verges carrées = 115200 pieds carrés de Gueldre	90489.55	95.4851

BOOBOOT. Poids usité dans les îles Soulou, Indes orientales. Le booboot ou bambou, 20e du péeul, pèse 5 cattis, ou 6 $\frac{2}{3}$ ℔ avoirdupois, = 3.02 kilog. Voyez BAMBOU.

BOOT. Nom hollandais et flamand de la *botte*. Sorte de futaille pour liquides, dont on trouvera les rapports au mot PIPE.

BORE. Mot anglais qui signifie *calibre*. Voyez ce mot.

BORREL. Mesure linéaire en usage à Travancore et Cochin, dans l'Inde. Le borrel ou pouce du Malabar, 24e du kole, vaut 1.21104 pouce anglais = 30.76 millimètres.

BOSKET. Voyez BASKET.

BOSSE, STÜCKLE. Mesure de capacité pour liquides, usitée dans le canton de Neufchâtel. Le bosse = 2 $\frac{1}{2}$ muids ou führling = 4 barriques = 12 $\frac{1}{2}$ gerles = 24 brande ou bücke = 30 setiers ou eimer = 60 brochets ou stützen = 480 pots = 46080 pouces cubes de Paris = 201.18 gallons = 914.06 litres.

BOTA. Nom espagnol et portugais d'une sorte de futaille pour liquides. Voyez BOTTE.

BOTELHA. Mot portugais, synonyme de *bouteille*.

BOTELLA. Mot espagnol, synonyme de *bouteille*.

BOTH. Nom allemand de la *botte*, espèce de futaille pour liquides. Voyez BOTTE.

BOTSCHKA, SAROKOWAJA-BOTSCHKA. Mesure de capacité usitée en Russie pour l'eau-de-vie, l'huile de *lin* et de chanvre, etc. C'est la botte ou pipe de Russie. Le sarokowaja-Botschka contient 13 $\frac{1}{5}$ ancres = 40 wedro = 160 tschetwerki = 24800 pouces cubes de Paris = 108.275 gallons = 491.04 litres.

BOTTE, en allemand *both*, en hollandais et en flamand *boot*, en anglais *butt*, en espagnol ou en portugais *bota*, en italien *botta*. Sorte de tonneau employé pour les liquides. Comme les noms de *pipe* ou de *botte* sont équivalents et se prennent souvent l'un pour l'autre, nous les avons réunis en un seul tableau que l'on trouvera au mot PIPE.

BOTTE, en allemand *bund*, *büschel*, en danois *bundt*, en hollandais *bos*, en anglais *truss*, en espagnol *hax*, en portugais *molho*, *feixe*. Mot désignant un faisceau ou assemblage de choses liées ensemble, et usité particulièrement pour la paille et le foin.

Digitized by Google

A Berlin, la botte de paille, 60e du schock, pèse 20 ℔.

A Lisbonne, la botte de paille ou de foin pèse 4 arrobas ou 128 arrateis.

A Londres, la botte de paille pèse 36 ℔ avoirdupois, celle de foin 56 ℔, et celle de foin nouveau jusqu'au 1er septembre 60 ℔. 36 bottes font le load ou charge.

Dans le Wurtemberg, la botte de paille ou de foin, 80e du foudre, pèse 20 ℔.

BOTTEL. Mot hollandais, synonyme de *bouteille*. Voyez ce mot.

BOTTIGLIA. Mot italien, synonyme de *bouteille*. Voyez ce mot.

BOTTLE. Mot anglais, synonyme de *bouteille*. Voyez ce mot.

BOTTO, Botta. Nom que l'on donne quelquefois à une sorte de tonneau pour liquides, appelé en français *botte*. Voyez ce mot.

BOTWAYEE, Puttoe. Mesure de capacité pour les grains, usitée dans l'Inde.

		Livres avoirdupois.	Grammes.
Aurungabundar, Sindhy.	Le puttoe, 16e du cossah, pèse 1 seer.	1.8585	842.9
	Le puttoe d'orge pèse $\frac{19}{24}$ seer	1.4713	667.3
	Le puttoe de riz brut pèse $\frac{5}{6}$ seer	1.5487	702.4
Sindhy ou Sinde.	Le botwayee, 16e du cossah, pèse, à Tattah, 1 $\frac{1}{4}$ seer cutcha.	1.1667	529.1
	Le botwayee d'orge ne pèse qu'un seer.	0.9333	423.3

BOUSSOLE ou **Compas de mer**, en allemand et en anglais *compass*, en danois et en hollandais *kompas*, en suédois *kompass*, en espagnol *brujula*, en italien et en portugais *bussola*. Instrument de marine, dont se servent les pilotes pour diriger la route de leurs navires. Le cercle de l'horizon, tracé sur la boussole, est divisé, comme les méridiens et les autres cercles de la sphère, en 360 degrés; mais la *rose des vents*, autre cercle concentrique à l'horizon et fixé à l'aiguille aimantée, est divisée en 32 *aires* ou *rumbs* de vent, désignés ainsi qu'il suit :

1. Nord.	9. Est.	17. Sud.	25. Ouest.
2. N. $\frac{1}{4}$ N.-E.	10. E. $\frac{1}{4}$ S.-E.	18. S. $\frac{1}{4}$ S.-O.	26. O. $\frac{1}{4}$ N.-O.
3. N.-N.-E.	11. E.-S.-E.	19. S.-S.-O.	27. O.-N.-O.
4. N.-E. $\frac{1}{4}$ N.	12. S.-E. $\frac{1}{4}$ E.	20. S.-O. $\frac{1}{4}$ S.	28. N.-O. $\frac{1}{4}$ O.
5. N.-E.	13. S.-E.	21. S.-O.	29. N.-O.
6. N.-E. $\frac{1}{4}$ E.	14. S.-E. $\frac{1}{4}$ S.	22. S.-O. $\frac{1}{4}$ O.	30. N.-O. $\frac{1}{4}$ N.
7. E.-N.-E.	15. S.-S.-E.	23. O.-S.-O.	31. N.-N.-O.
8. E. $\frac{1}{4}$ N.-E.	16. S. $\frac{1}{4}$ S.-E.	24. O. $\frac{1}{4}$ S.-O.	32. N. $\frac{1}{4}$ N.-O.

Un angle de rumb répond à 11 $\frac{1}{4}$ degrés; suivant la division décimale du cercle en 400 degrés, il répondrait à 12 $\frac{1}{2}$ degrés.

BOUTEILLE, Flacon. Espèce de vase en verre, de contenance variable, appelé en allemand *flasche*, en danois *flaske*, en suédois *flaska*, en hollandais et en flamand *flesch*, *bottel*, en anglais *bottle*, en espagnol *botella*, *frasco*, en italien *bottiglia*, *fiasco*, en portugais *garaffa*, *botelha*, *frasco*.

A Hambourg, on donne aussi le nom de bouteille au *quartier*, quoiqu'une bouteille soit généralement plus petite.

En Russie, la barrique se divisait autrefois en 240 bouteilles, mais aujourd'hui on compte 15 bouteilles au wedro.

En Sardaigne, une grande bouteille vin contient 15 litres ou 3.3 gallons. Une caisse se compose de 6 de ces bouteilles.

BOZIA, pl. **Bozie.** Mesure de capacité pour liquides, employée à Cérigo, l'une des Îles Ioniennes. La bozia, 30e du baril vin, ou 24e du baril huile, se divise en 2 agastere = 4 pintes anglaises = 2.272 litres.

BOZZA, pl. **Bozze**, ou **Inghistara, Inghistare.** Mesure de capacité pour liquides, usitée dans le royaume Lombardo-Vénitien.

Padoue. La bozza, 72e du mastello, =49.922 pouces cubes de Paris = 1.744 pinte anglaise =9.903 décilitres.

Rovigo. La bozza, 108e du mastello, = 48.919 pouces cubes de Paris = 1.709 pinte anglaise = 9.704 décilitres.

Venise. La bozza, $\frac{1}{4}$ du secchio, contient 2 $\frac{1}{2}$ boccali = 4 quartucci = 136.1146 pouces cubes de Paris = 4.754 pintes anglaises = 2.7 litres. Cette même mesure est en usage à Tripoli-de-Barbarie, et y représente la 24e partie du barile. D'après Petters, la bozza de Venise = 135.214 pouces cubes de Paris = 4.723 pintes anglaises = 2.682 litres.

Vérone. L'inghistara, 72e de la brenta, = 49.362 pouces cubes de Paris = 1.724 pinte anglaise = 9.7917 décilitres.

Vicence. La bozza ou ingistara, 120e du mastello, = 47.85 pouces cubes de Paris = 1.6713 pinte anglaise = 9.4917 décilitres.

Digitized by Google

BRAÇA. Nom portugais de la brasse. Voyez ce mot.

BRACCIO, pl. **Bracci.** Mot italien qui signifie *bras*, et sert à désigner certaine mesure d'aunage que l'on appelle en français *brasse*. On écrit quelquefois *braccia*. Voyez **Brasse.**

BRACE. Nom anglais de la *brasse*. Voyez ce mot.

BRANDE, **Bücke.** Mesure de capacité pour liquides, usitée à Neufchâtel en Suisse. Le brande, 24e du bosse, contient $1\frac{1}{4}$ setier ou eimer = $2\frac{1}{2}$ brochets ou stutzen = 20 pots = 1920 pouces cubes de Paris = 8.383 gallons = 38.09 litres. Voyez aussi **Brent.**

BRASADA, **Brazada.** Nom de la brasse en Espagne, aux Îles Canaries, etc.

BRASSE. Mesure de longueur. La brasse en usage en Italie est généralement une mesure d'aunage, qui dérive vraisemblablement de la longueur du bras, d'où le nom de *braccio*. Dans d'autres pays, la brasse, servant principalement au toisé et à l'arpentage, est d'une longueur beaucoup plus considérable et doit sans doute son origine à la mesure naturelle représentée par les deux bras étendus. Telle est la *braça* portugaise et la *braza* espagnole. Telle est aussi la *brasse marine*. (Voyez ce mot). Telle est encore la toise, mesure qui se divise assez généralement en 6 pieds, et à laquelle on donne aussi le nom de brasse; en allemand *faden* ou *klafter*, en danois *favn*, en suédois *famn*, en hollandais *vadem* ou *vaam*, en flamand *vaem*, en anglais *fathom*, etc. Voyez **Toise.**

La brasse des anciens Grecs était l'*orgyie*, celle des Romains le *pas*, celle des Hindous le *danda*, etc. Voyez ces mots.

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimèt.
Alicante. La braza = 2 varcs = 8 palmos	802.37	71.261	1810 »
Ancône. Le braccio	294.35	26.142	664 »
Bahia, Brésil. La braça = 10 palmos	963.72	85.592	2174 »
Bâle. L'elle ou braccio pour rubannerie, etc.	239.38	21.260	540 »
Bellune. Le braccio { à soie	284.6	25.276	642 »
Bellune. Le braccio { à laine	301.88	26.811	681 »
Bergame. Le braccio	290.5	25.800	655.3
Bologne. Le braccio	283.71	25.197	640 »
Bolzano ou **Botzen**, en Tyrol. La brazza ou braccio	243.7	21.644	549.75
Brescia. Le braccio { à soie	283.71	25.197	640 »
Brescia. Le braccio { à laine	298.78	26.536	674 »
Canaries (**Îles**). La brasada = $2\frac{1}{6}$ varas = $6\frac{1}{2}$ pieds	808.5	71.806	1823.8
Carpi. Le braccio	279.6	24.832	630.7
Carrare. La brasse marchande	274.71	24.398	619.7
Casale en Lombardie vénitienne. Le braccio	293.2	26.040	661.4
Céphalonie, **Cérigo**, **Corfou**, Îles Ioniennes. Le braccio { à toile, laine, coton	306.1	27.186	690.5
Céphalonie, **Cérigo**, **Corfou**, Îles Ioniennes. Le braccio { à soie	285.7	25.374	644.5
Crema. Le braccio	296.8	26.360	669.5
Crémone. Le braccio, d'après les *tavole di ragguaglio*	263.72	23.422	594.9
Espagne. La braza ou toesa = $1\frac{1}{5}$ paso = 2 varas = 4 codos = 6 pieds	740.3	65.749	1670 »
Suivant l'ancienne évaluation	751.8	66.770	1695.9
Ferro. Le braccio	291 »	25.845	656.45
Ferrare. Le braccio { à soie, d'après les tables italiennes	281.22	24.976	634.4
Ferrare. Le braccio { à toile, coton, laine, idem.	298.6	26.520	673.6
Florence. Le braccio = 2 palmi = 20 soldi = 60 quattrini = 240 denari = 2880 punti	258.71	22.977	583.6
Ceci est la valeur résultant de la comparaison qui a été faite à Londres par M. Troughton, d'après une mesure authentique; cette valeur diffère peu de celle qui fut déterminée sur les lieux, par ordre du gouvernement français, sous le règne de Napoléon, et qui fut trouvée de 583.028 millimètres, ou	258.45	22.954	583 »
Forli. Le braccio	272.7	24.220	615.2
Gênes. Le braccio = $2\frac{1}{2}$ palmi	257.67	22.885	581.25
Guastalla. Le braccio	302.1	26.831	681.5
Îles Ioniennes, **Ithaque.** Le braccio { à toile, laine, coton	306.1	27.186	690.5
Îles Ioniennes, **Ithaque.** Le braccio { à soie	285.7	25.374	644.5
Lavis ou **Lugano** en Suisse. Braccio { lungo	300.9	26.724	678.8
Lavis ou **Lugano** en Suisse. Braccio { piccolo	233.3	20.720	526.3
Lenzbourg en Argovie. Le braccio	276.6	24.566	624 »
Lisbonne. La braça ou toise = $1\frac{1}{5}$ passo = 2 varas = $6\frac{2}{5}$ pieds = 10 palmos de craveira = 80 pouces	975.25	86.616	2200 »

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimét.
La braça est usitée dans quelques endroits pour l'arpentage, mais l'unité des mesures agraires est en général la vara.			
Livourne. Le braccio = 2 palmi = 12 crazie = 20 soldi = 60 quattrini = 240 denari = 2880 punti	258.71	22.977	583.6
On le compte dans le commerce pour (voyez Florence.)	261.54	23.229	590 »
Locarno ou Luggaris en Suisse. Braccio — ordinaire	260 »	23.624	600.05
Locarno ou Luggaris en Suisse. Braccio — à soie	212.7	18.891	479.8
Lodi. Le braccio	202.2	17.958	456.1
Lucques. Le braccio — à draps	268.19	23.819	605 »
Lucques. Le braccio — à soieries	262.87	23.347	593 »
Lugano en Suisse. Braccio — lungo	300.9	26.724	678.8
Lugano en Suisse. Braccio — piccolo	233.3	20.720	526.3
Mantoue. Le braccio	285.4	25.347	643.8
Marino (Santo-). Le braccio	289.47	25.709	653 »
Maure (Sainte-), l'une des Îles Ioniennes. Braccio — à toile, laine, coton.	306.1	27.186	690.5
Maure (Sainte-), l'une des Îles Ioniennes. Braccio — à soie	285.7	25.374	644.5
Mendrisio en Suisse, Tessin — grand braccio	294.6	26.165	664.55
Mendrisio en Suisse, Tessin — petit braccio à soie.	228.1	20.258	514.55
Milan. — Le braccio = 12 oncie = 144 punti = 1728 atomi.	263.7	23.420	594.9
Milan. — Le metro ou braccio, nouvelle mesure, depuis 1803, est égal au mètre et se divise en 10 palmi = 100 ditti ou doigts = 1000 atomi	443.3	39.371	1000 »
Modène. Le braccio	280.61	24.922	633 »
Naples. Le braccio = 2 ⅔ palmi.	309.73	27.508	698.7
Novare. — Nouveau braccio	266.3	23.651	600.7
Novare. — Ancien braccio	261.8	23.251	590.6
Padoue. Braccio — à soie	282.6	25.099	637.5
Padoue. Braccio — à laine et toile	301.88	26.812	681 »
Parme. Braccio — à draps et toiles	283.71	25.197	640 »
Parme. Braccio — à soie	260.66	23.150	588 »
Le *braccio di legno* pour l'arpentage et les routes = 240 ⅓ lignes de Paris et se divise en 12 onces = 144 punti = 1728 atomi. (Voyez Pied.)	240.33	21.344	542.15
Pavie. Le braccio	263.72	23.422	594.9
Paxos, l'une des Îles Ioniennes. Braccio — à toile, laine, coton	306.1	27.186	690.5
Paxos, l'une des Îles Ioniennes. Braccio — à soie	285.7	25.274	644.5
Perugia, États de l'Église. Le braccio.	286.6	25.454	646.5
Pise. Le *braccio di panno*, ou brasse à drap, = 12 crazie = 20 soldi = 60 quattrini = 240 denari	258.71	22.977	583.6
Plaisance. Le braccio.	299.22	26.575	675 »
Pontremoli en Toscane. Le braccio	306.1	27.186	690.5
Ravenne. Le braccio	298 »	26.467	672.25
Recanati, États romains. Le braccio	294.9	26.191	665.25
Reggio. Le braccio de 12 oncie.	284.15	25.237	641 »
Rimini, États Romains. Le braccio	283.8	25.205	640.2
Rio-Janeiro. La braça = 2 varas = 3 ⅓ covados = 10 palmos = 85 ⅚ pouces.	963.72	85.592	2174 »
Rome. — La brasse des marchands = 4 palmes	375.92	33.387	848 »
Rome. — La brasse des tisserands = 3 »	281.94	25.040	636 »
Rome. — La brasse sacrée (*de ara*) = 6 palmes sacrées	332.47	29.528	750 »
Roveredo en Tyrol. Braccio pour — soieries	285.04	25.315	643 »
Roveredo en Tyrol. Braccio pour — laines	309.86	27.520	699 »
Rovigo en Lombard.-Vénitien. Braccio — à soie	280.61	24.922	633 »
Rovigo en Lombard.-Vénitien. Braccio — à laine	297.01	26.378	670 »
Sienne en Toscane. Braccio — à toile	266.1	23.633	600.3
Sienne en Toscane. Braccio — à laine	167.4	14.867	377.6
Sinigaglia. Le braccio — à draps et soieries	294.35	26.142	664 »
Sinigaglia. Le braccio — à toiles du pays	346.66	30.788	782 »
Tessin, canton suisse. — Le braccio ou aune	300.9	26.724	678.8
Tessin, canton suisse. — Le braccio à soie.	233.3	20.720	526.3

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimèt.
Trente. Le braccio à draps et étoiles	511.19	27.638	702 »
Trente. Le braccio à soieries	279.72	24.843	631 »
Trevico en Naples. Le braccio	297.3	26.404	670.7
Trévise en Lombardie-Vénitienne. Braccio à soie	281.05	24.961	634 »
Trévise en Lombardie-Vénitienne. Braccio à laine	299.67	26.615	676 »
Udine en Lombardie-Vénitienne. Braccio à soie	281.94	25.040	636 »
Udine en Lombardie-Vénitienne. Braccio à laine	301.88	26.811	681 »
Unterwalden, canton suisse. Le braccio	252.88	22.459	570.45
Urbino, États de l'Église. Le braccio	310 »	27.532	699.3
Valence en Espagne. La braza = 2 varas = 6 pieds = 8 palmos = 32 quartos.	824.8	73.254	1860.6
D'après Altés	804.14	71.419	1814 »
La braza royale = 2 1/4 varas = 9 palmos	904.66	80.346	2040.75
Voyez Vara.			
Venise. Le braccio pour soieries	283.13	25.146	638.7
Venise. Le braccio pour laine	302.95	26.906	683.4
Vérone. Grand braccio à laine	287.7	25.552	649 »
Vérone. Petit » à soie	284.77	25.292	642.4
Vicence. Braccio à draps	306 »	27.177	690.3
Vicence. » à soie	282 6	25.099	637.5
Winterthur en Suisse. Le braccio ou petite aune	269.3	23.918	607.5
Zante, l'une des Îles Ioniennes. Braccio à toile, laine, coton	306.1	27.186	690.5
Zante, l'une des Îles Ioniennes. » à soie	285.7	25.374	644.5
Zoffingen en Suisse. Braccio ordinaire	269.3	23.918	607.5
Zoffingen en Suisse. Braccio de mercier ou de détail	276.6	24.566	624 »

BRASSE CARRÉE, en espagnol *braza* ou *brazada cuadrada*, en italien *braccio quadrato*. Mesure de superficie.

	Longueur en lignes de Paris ou en millimètres.	Surface en Pieds carrés de Paris.	Surface en Mètres carrés.
Canaries (Îles). La brazada carrée = 42 1/2 pieds carrés	808.5 l.	31.52316416	3.32634402
Espagne. La braza ou toesa carrée = 4 varas carrées = 36 pieds carrés	1670 mm.	26.42990385	2.78890000
On l'estimait autrefois à	751.8 l.	27.25710069	2.87618633
Florence. Le braccio carré = 4 palmi carrés	583.6 mm.	3.22770034	0.34058896
Parme. Le braccio di legno carré = 144 onces carrées = 20736 punti carrés	240 1/5 l.	2.78549919	0.29392762
Valence. La braza carrée = 4 varas carrées = 64 palmos carrés, d'après Kelly	824.8 l.	32.80743827	3.46186142
La braza royale carrée = 81 palmos carrés, d'après Altés	2040.75 mm.	39.46773933	4.16466056

BRASSE MARINE. Mesure de longueur employée dans la marine, et servant à indiquer les diverses profondeurs de la mer ou des rivières. Dans l'origine, les marins prirent pour division de la ligne de sonde, la longueur des deux bras étendus; de là le nom de *brasse*, en allemand *faden*, en danois *favn*, en suédois *famn*, en hollandais *vadem* ou *vaam*, en flamand *vaem*, en anglais *fathom*, en espagnol *brazada*, en italien *bracciata*, etc.

	Pieds français.	Pieds anglais.	Mètres.
Angleterre. Le fathom = 6 pieds / Belgique. La brasse vaem ou vaedem = 6 pieds anglais	5.630	6.000	1.829
Chine. Le pun ou pou = 5 tché ou pieds chinois	4.926	5.249	1.600
Danemarck. Le favn = 6 pieds	5.707	6.178	1.883
Espagne. La braza ou brazada = 6 pieds	5.141	5.479	1.670
France. La brasse = 5 pieds de roi	5.000	5.329	1.624
Hollande. Le vaam ou vadem = 6 pieds du Rhin	5.797	6.178	1.883
Naples. La brasse = 5 pieds de roi, de Paris	5.000	5.329	1.624
Portugal. La braça = 5 pieds	5.079	5.414	1.650
Prusse. Le faden = 6 pieds	5.797	6.178	1.883
Russie. La brasse = 6 pieds anglais	5.630	6.000	1.829
Suède. Le famn = 6 pieds	5.483	5.844	1.781

Digitized by Google

La brasse des anciens Grecs était l'*orgyie*, celle des Romains le *pas*, voyez ces mots.

BRASSIN, en allemand *gebräude*, *gebräu*, *brau*, en hollandais *brouwsel*, en anglais *brew*. Nom que l'on donne généralement à la quantité de bière brassée en une fois.

	Barils anglais de 36 gallons.	Hectolitres.
Berlin. Le gebräude bière se divise en 9 kupen ou cuves = 18 fass = 36 tonnes = 144 aehmchen = 3600 quarts = 7200 oessel.	25.20	41.22
Dresde. Le gebräude se divise en 12 kufe ou cuves = 24 fass = 48 viertel = 96 tonnes ou barils = 140 eimer = 6720 visir kannen = 10080 kannen de Dresde . .	57.70	94.38
Hambourg. Le brau se compose de 20 sacs ou 80 fass de malt, pesant avec les sacs 5050 ℔, et doit produire 50 tonnes ou barils bière = 2400 stübchen = 4800 kannen = 9600 quartiers	53.12	86.88
Le brau de vinaigre se compose de 18 ½ sacs ou 74 fass.		
Hanovre. Le brau = 43 fass = 172 tonnes = 4472 stübchen	106.30	173.87
Leipzig. Le gebräude se divise en 8 kufe ou cuves = 16 fass = 32 viertel = 64 tonnes = 4800 kannen	35.33	57.78

A Brême, le brau de malt comprend 45 boisseaux ou 35 ⅓ hectolitres.

BRAU, Gebräu, Gebräude. Mots allemands qui signifient *brassin*. Voyez ce mot.

BRAZA, Brazada. Nom espagnol de la *brasse*. Voyez ce mot.

BRAZZETTO. Nom que l'on donne en Suisse, dans le canton du Tessin, au pied des menuisiers, des maçons, etc. Le brazzetto vaut 176 lignes de Paris = 15.631 pouces anglais = 397 millimètres.

BREDE. Mot danois, synonyme de *latitude*. Voyez ce mot.

BREEDTE. Mot hollandais, synonyme de *latitude*. Voyez ce mot.

BREITE. Mot allemand, synonyme de *latitude*. Voyez ce mot.

BREITENGRAD. Mot allemand qui signifie *degré de latitude*. Voyez Degré.

BRENDE ou **BRANDE**. Voyez Brande.

BRENT, Brenta, Brente, Brenter. Mesure de capacité pour liquides usitée en Suisse et en Italie. Voyez aussi Brande.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Alessandria-de-la-Paglia en Sardaigne. La brenta, 10e du carro = 36 pinte = 72 boccali	2484.56	10.847	49.28
Bergame. La brenta = 52 pintes = 71.863 litres	3622.8	15.817	71.86
Berne. Le brenter ou eimer, ¼ du saum, = 25 mass ou pintes = 100 viertel = 200 becher ou gobelets	2106.25	9.196	41.78
Boll en Suisse, Fribourg. Le brente, 16e du fass, = 25 mass ou pots = 100 schoppen ou viertel	3453 »	15.076	68.49
Castels en Argovie. Le brente, 16e du fass, = 25 mass ou pots = 100 schoppen ou viertel	3370 »	14.713	66.85
Corbières près Fribourg. Le brente, 16e du fass, = 25 mass = 100 schoppen ou viertel	2808.33	12.261	55.71
Crema en Lombardie-Vénitienne. La brenta.	2011 »	8.780	39.89
Crémone. La brenta	7410.6	32.354	147 »
Fribourg en Suisse. Le brente, 16e du fass, = 25 mass = 100 schoppen ou viertel	1968.5	8.594	39.05
Gruyères en Suisse, Fribourg. Le brente, 16e du fass, = 25 mass = 100 schoppen ou viertel	3147.5	13.742	62.44
Jaun en Suisse. Le brente, 16e du fass, = 25 mass = 100 schoppen ou viertel.	2808.33	12.261	55.71
Milan. La brenta = 3 staje = 6 mine = 12 quartari = 16 basse = 48 pinte = 96 boccali	3808 »	16.625	75.54
Pour la nouvelle mesure décimale, voyez Soma.			
Montenach en Suisse, Fribourg. Le brente, 16e du fass, = 25 mass = 100 schoppen ou viertel	2047.25	8.938	40.61
Parme. La brenta.	3629.7	15.847	72 »
Plaisance et Reggio. La brenta	3831.3	16.727	76 »
Soleure. Le brent, ¼ du saum, = 5 stützen = 25 mass ou pot. . . .	2009.16	8.772	39.85
Staeffis en Suisse, Fribourg. Le brente, 16e du fass, = 25 mass = 100 schoppen ou viertel	2047.25	8.938	40.61
Tessin, canton Suisse. La brenta = 33 pinte = 66 boccali	2234.1	9.754	44.32
Turin. La brenta, 10e du carro, = 36 pinte = 72 boccali = 144 quartini.	2484.56	10.847	49.28
Vérone. La brenta = 16 basse = 72 inghistare.	3554.08	15.517	70.50

Digitized by Google

BRENT, **Brente**. Mesure de capacité en usage à Berne en Suisse, pour le plâtre. Le brent, 7e du facselein, = 3 maess mesure comble = $2\frac{1}{8}$ pieds cubes de Berne = $2701\frac{3}{4}$ pouces cubes de Paris = 1.474 bushel = 53.59 litres.

BRENTEN. Mot allemand, pluriel de *brent*. Voyez ci-dessus.

BREW. Mot anglais qui signifie *brassin*. Voyez ce mot.

BROC, **Gelte**. Mesure de capacité pour liquides en usage à Lausanne, et introduite dans tout le canton de Vaud, depuis le 1er janvier 1823. Le broc, $\frac{1}{8}$ du setier, = 10 pots ou mass = 100 verres ou becherlein = 500 pouces cubes de Vaud = 680.57 pouces cubes de Paris = 2.971 gallons = 13.5 litres.

BROCHET ou **Stütze**. Mesure de capacité pour liquides usitée à Neufchâtel en Suisse. Le brochet, moitié du setier, = 8 pots = 768 pouces cubes de Paris = 3.353 gallons = 15.23 litres.

BROUWSEL. Mot hollandais qui signifie *brassin*. Voyez **Brassin**.

BRUJULA. Nom espagnol de la *boussole*. Voyez ce mot.

BUCAL. Ainsi se trouve nommée quelquefois la mesure appelée plus correctement *boccale*. Voyez ce mot.

BUCH. Nom allemand de la main de papier. Voyez **Main**.

BÜCKE. Voyez **Brande**.

BUCKET, en français *seau*. Mesure de capacité usitée en Angleterre pour la craie. Le bucket de craie contient $1\frac{1}{2}$ bushel ou $54\frac{1}{2}$ litres.

BUDDAM. Nom d'un poids nominal usité à Bombay, dans l'Inde, pour la vente des perles. Le buddam est la 1600e partie du chow ou la 16e du docra. Voyez **Chow**.

BUECKE, **Bücke**. Voyez **Brande**.

BUERDE. Voyez **Bürde**.

BUESCHEL. Voyez **Büschel**.

BULLAH. Mesure de grains usitée à Bangalore, dans le Mysore. Le kistuaraz bullah, quart du colagah, = 2 seers pucka = 7 seers cutcha = 8 powes = 16 adpowes = 32 chattacks et pèse 4.2264 ℔ avoirdupois = 1.917 kilog.

BUNCAL, **Buncall**, **Boncal**, **Bongkal**. Poids pour l'or et l'argent, usité dans l'Inde, et représentant la 20e partie de catti.

	Grains anglais.	Grammes.
Achem, île Sumatra. Le buncal ou boncal = 5 tales = 14 pagodes = 16 miams ou mayons = 80 maces = 320 copangs	741 »	48.01
Malacca. Le buncal = 16 miams	717.2	46.47
Prince-de-Galles (île du) et **Singapore**. Le boncal ou bongkal = 16 miams ou mayams = 192 sagas et pèse 2 piastres espagnoles.	832 »	53.91

BUND. Nom allemand de la botte de paille, de foin, etc. Voyez **Botte**.

BUNDER. Nom hollandais et flamand du *bonnier*. Voyez ce mot.

BÜRDE, **Buerde**. Mot allemand qui signifie *charge* et par lequel on désigne entre autres un poids en usage à Stettin. Voyez **Charge**. En Danemarck on l'appelle *byrde*, en Suède *bœrda*.

BÜSCHEL. Mot allemand qui signifie *botte* ou *paquet*. Le büschel de fer-blanc se compose de 60 feuilles.

BUSCHT. Voyez **Bausch**.

BUSHEL. Nom du boisseau anglais. Voyez **Boisseau**.

BUSSARD, **Busse**. Ancienne mesure ou futaille pour liquides, analogue à la barrique ou demi-queue, autrefois usitée en France, dans l'Anjou et le Poitou. Pour le bussard d'Anjou, de Saumur, etc. Voyez **Barrique**.

BUSSOLA. Nom italien et portugais de la *boussole*. Voyez ce mot.

BUSSOLE, pl. **Bussoli**. Mesure de capacité pour grains en usage à Florence et à Livourne. Le bussole, 128e du stajo, = 9.6 pouces cubes de Paris = 0.335 pinte anglaise = 19 centilitres.

BUST. Voyez **Bausch**.

BUSUCK. Poids usité à Succadana, île Bornéo, pour peser l'or, les diamants, le bézoard et autres articles précieux. Le busuck, 128e du tale, pèse $4\frac{4}{5}$ grains anglais = 31 centigrammes.

BUTT. Mot anglais synonyme de *botte* ou *pipe*, espèce de tonneau pour liquides, dont on trouvera les rapports au mot **Pipe**.

BÜTTE, **Buette**, en français *cuve*. Mesure de capacité pour matières sèches usitée en Allemagne.

A Francfort-sur-Mein, la kohlenbütte ou cuve à charbon = 5.2574 pieds cubes de Francfort = 6110 pouces cubes de Paris = 3.334 bushels = 121.2 litres. La kalkbütte ou cuve à chaux = 6.157 pieds cubes de Francfort = 7156 pouces cubes de Paris = 3.905 bushels = 141.95 litres.

Il est à remarquer que ceci est la mesure rase, et que la chaux et le charbon se mesurant comble, la bütte contient en effet davantage que les chiffres indiqués.

A Hanau en Hesse électorale, la bütte à chaux et à charbon = 5 simmer = 7695 pouces cubes de Paris = 4.1995 bushels = 152.64 litres.

Digitized by Google

En Hesse-Darmstadt la kalkbütte ou cuve à chaux présente intérieurement un carré de 2 pieds de côté sur 2 pieds 5 pouces de haut = 10 pieds cubes = 7877 pouces cubes de Paris = 4.299 bushels = 156.25 litres.

BUTTIMA. Nom que l'on donne quelquefois au batman de Perse. Voyez **Batman.**

C.

CAB. Mesure de capacité pour les grains, en usage chez les anciens Hébreux et Égyptiens. Le cab était la 180e partie du cor et contenait 4 logs = 1.0049 litre = 1.769 pinte anglaise. Cette mesure était estimée contenir la quantité de blé qu'un homme peut consommer en un jour.

Lors de la réforme philétérienne, qui paraît avoir eu lieu sous les Ptolémées, le cab philétérien, se divisant également en 4 logs, valut 1.9444 litre = 3.424 pintes anglaises.

CABALLERIA. Voyez **Cavalleria.**

CABAN, Kaban, Cavan. Mesure de capacité pour matières sèches en usage dans les Iles Philippines et les Moluques.

Manille. Le caban de riz pèse, selon les localités, 128 à 134 ℔ espagnoles, donnant un poids moyen de 60 kilog. ou 133 ℔ avoirdupois.

Le caban de cacao pèse de 80 à 85 ℔ espagnoles, soit 38 kilog. ou 83 ½ ℔ avoirdupois, terme moyen.

Ternate. Le kaban de riz pèse 100 ⅓ ℔ avoirdupois ou 45 ½ kilog.

CABDA. Nom du palme des Arabes. Voyez **Palme.** C'est aussi le surnom de leur coudée naturelle. Voyez **Coudée.**

CABIDO, Cavido. C'est ainsi que se trouve quelquefois désignée incorrectement, la mesure de longueur portugaise appelée *covado*. Voyez ce mot.

CABLE-LENGTH. Mot anglais, dont on se sert en marine, pour indiquer une distance égale à la longueur du câble. Voyez **Encâblure.**

CACHE, Cash, Casch. Poids usité en Chine et que les indigènes appelent *li*. Voyez ce mot.

CADAA. Mesure de capacité des anciens Arabes et Égyptiens.

Arabie. Le cadaa ou kaledje des Arabes, 192e partie du den ou cor, contenait 3 ¾ livres arabes d'eau ou 1.375 litre = 2.421 pintes anglaises.

Égypte et Asie. Le cadaa philétérien était une mesure de liquides formant la 960e partie du cor et contenant 3 rébiites = 4 ½ cos = 3.646 décilitres = 0.642 pinte anglaise.

CADARP. Mesure de liquides usitée à Tortose, en Espagne. Le Cadarp, 8e du cantaro d'huile, = 68 maquillas = 103.85 pouces cubes de Paris = 3.627 pintes anglaises = 2.06 litres.

CADASTRE, en allemand *steuer register*, en hollandais *schatting register*, en espagnol *catastro*, en italien et en portugais *cadastro*, en anglais *doomsday-book*, *terrier*. Registre public contenant les plans du territoire d'un pays, et présentant en détail la quantité, la qualité et la valeur des biens-fonds. Ce travail, qui a été exécuté en Angleterre, en France, en Belgique, en Sardaigne, etc., sert de base à la répartition de l'impôt foncier. Voici, d'après M. Tarbé des Sablons, le détail succinct des opérations cadastrales qui ont eu lieu en France.

Les plans des communes ont été levés de manière à pouvoir concourir à la confection de la nouvelle carte générale de la France, et sont à l'échelle de 1 à 5000, c'est-à-dire d'un millimètre pour 5 mètres, ou d'un mètre pour 5 kilomètres. Ils sont tous orientés plein nord, eu égard à la déclinaison de l'aiguille aimantée, calculée à l'observatoire de Paris (22°11′ *ouest*). Enfin ils se rattachent, par des opérations trigonométriques, à des points pris sur le territoire des communes voisines, tels que clochers, moulins et autres signes apparents; et par des lignes verticales et horizontales, à la méridienne et à la perpendiculaire de l'observatoire de Paris.

Ces lignes, tracées de décimètre en décimètre, forment, sur les plans, des carrés parfaits, dont chacun représente 25 hectares; des carrés plus petits, formés par des lignes tirées de centimètre en centimètre, représenteront 25 ares; en supposant de semblables carrés de millimètre en millimètre, ils représenteraient 25 mètres carrés, ou un carré de 5 mètres de côté : d'où il résulte que les plus petits détails peuvent être désignés sur ces plans : 2 millimètres sur 2 millimètres équivalent à un are ou décamètre carré; 2 centimètres sur 2 centimètres, à un hectare; 2 décimètres sur 2 décimètres, à 100 hectares ou à un kilomètre carré.

Le premier plan adopté pour le cadastre ne prescrivait l'arpentage des communes que par masses de culture; mais quand on s'est occupé de la confection des matrices cadastrales d'après ces plans de masses, on a reconnu que les contenances partielles cadraient difficilement avec les contenances totales, et que celles de chaque propriété se trouvaient fixées d'une manière très-incertaine. D'après ces considérations, on s'est déterminé à ordonner la confection de plans parcellaires, contenant l'arpentage particulier de tous les articles de propriété de chaque commune, et les instructions données à cet effet, en décembre 1807, ont été sanctionnées par la loi du 29 novembre 1808.

Digitized by Google

L'arpentage parcellaire s'exécute d'après une triangulation et un plan linéaire, qui présente la circonscription de la commune, les principaux chemins, les montagnes, les rivières, les forêts, la position des chefs-lieux et hameaux, la division des sections et leurs subdivisions, si elles en sont susceptibles. Le parcellaire se compose d'autant de feuilles, qu'il y a de sections dans la commune, ou même de subdivisions de section, si les sections sont trop étendues : il en est formé un atlas, en tête duquel doit se trouver le tableau d'assemblage ou plan général de la commune. Ce tableau doit être à l'échelle de 1 à 5000, comme on l'a vu ci-dessus; mais, dans les communes dont le territoire excède 1200 hectares, l'échelle est de 1 à 10000, et de 1 à 20000 s'il excède 3000 hectares : ces modifications ont pour but de faire tenir le plan d'assemblage sur une seule feuille. Les plans parcellaires sont rapportés sur l'échelle de 1 à 2500, ou 2 millimètres pour 5 mètres.

A l'échelle de 1 à 20000, les carrés de décimètres, centimètres et millimètres représentent 400 hectares, 4 hectares et 4 ares. A l'échelle de 1 à 10000, ils représentent 100 hectares, un hectare et un are ; à l'échelle de 1 à 2500, comme celle des parcellaires, ils représentent 6 hectares un quart, 6 ares un quart, et 6 mètres carrés un quart.

Le premier résultat de l'opération du cadastre est de donner à chaque commune un plan régulier de son territoire, de fixer les limites de chaque parcelle de propriété, et de constater la place qu'elle occupe sur le terrain. La matrice cadastrale, contenant les noms de tous les propriétaires actuels, avec l'indication de la contenance et du revenu des articles de propriété de chacun d'eux, établit l'égalité proportionnelle entre tous les propriétaires d'une même commune. La trace de tous les mouvements des propriétés se conserve dans des livres de mutations, qui se rattachent, par une suite non interrompue, à la matrice originaire.

CADE. Ce mot, entièrement inusité aujourd'hui, désignait dans la nomenclature primitive du système métrique français, une mesure de capacité égale au mètre cube ou kilolitre.

CADE. Mot anglais synonyme de *caque*. Sorte de baril qui contient 500 harengs ou 1000 sardines (*sprats*).

CADEE. Autre nom de la *canne* ou *covid* de Maroc. Voyez ces mots.

CADERNO. Nom du cahier de papier en Portugal. Voyez Cahier.

CADIL. Mot, presque oublié, qui était compris dans la nomenclature primitive du système décimal français, et désignait une mesure égale au *litre*, qui est aujourd'hui la seule dénomination admise.

CADO. Mesure de capacité pour matières sèches, en usage à Ste-Maure, l'une des Îles Ioniennes. Le cado = 6367.8 pouces cubes de Paris = 3.475 bushels = 126.31 litres. Cette mesure est égale aux trois quarts du moggio de Corfou.

CAFFISO, Caffise, Cafis. Mesure de capacité pour matières sèches.

	Pouces cubes de Paris.	Quarters.	Hectolitres.
Alger. Le caffise = 16 tarries ou terries	16000	1.091	3.174
Tripoli en Barbarie. Le caffiso = 20 tiberi	16472	1.124	3.267
Cette mesure est indiquée par les anciens métrologues : la mesure actuelle est l'ueba.			
Tunis. Le caffiso = 16 whibas ou webas = 192 saws, sahas ou zahs = 15 bushels de Winchester	26640	1.817	5.284

Voyez Capiez.

CAFFISO. Mesure de capacité pour liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons	Litres.
Malte. Le caffiso d'huile, formant la moitié du baril, est égal à 5 $\frac{1}{2}$ anciens gallons à vin d'Angleterre	1049.5	4.582	20.82
Messine. Le caffiso d'huile pèse environ 12 $\frac{1}{3}$ rottoli grossi ou 10.9 kilog.	590 »	2.576	11.70
Trieste. Le caffiso d'huile, dont 5 $\frac{1}{2}$ font l'orna ou baril	601.8	2.627	11.94

CAFLA. Voyez Coffala.

CAHIER, en allemand *heft*, en danois et en suédois *hæfte*, en hollandais *boekje*, en espagnol et en italien *quinterno*, en portugais *caderno*. Terme employé dans le commerce de papier. Le cahier se compose généralement de 5 ou 6 feuilles de papier et représente le $\frac{1}{2}$ ou le $\frac{1}{4}$ de la *main*. Voyez ce mot.

CAHIZ, pl. Camices. Mesure de capacité pour grains et autres corps secs, usitée en Espagne.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Alicante. Le cahiz = 12 barcellas = 48 almudes = 96 medios = 192 quartillos	12420 »	6.778	246.37
On l'estime égal à 4 $\frac{1}{2}$ fanegas de Castille.			
Aragon, Saragosse. Le cahiz = 8 fanegas = 24 quartales = 96 almudes ou celemines	9098.74	4.966	180.49
30 $\frac{2}{3}$ cahices de Saragosse = 100 fanegas de Castille.			
Benicarlo. Le cahiz = 12 barchillas ou barcellas = 48 almudes ou celemines = 96 medios = 192 quarterones	10080 »	5.501	199.95

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Espagne, Cadix, Castille, Madrid, etc. Le cahiz = 12 fanegas = 144 almudes ou celemines = 288 medios = 576 quartillos = 2304 raciones. .	33151.2	18.092	657.60
On l'évaluait autrefois, à (voyez Fanega).	34176 »	18.651	677.95
Valence. Le cahiz = 12 barchillas ou barcellas = 48 almudes ou celemines = 96 medios = 192 quarterones	10347 »	5.647	205.25
Suivant Altés.	10234.8	5.586	203.02

CAHIZADA. Mesure agraire en usage à Valence en Espagne. La cahizada, 6e de la yugada, se divise en 6 fanegadas = 1200 brazas carrées = 4800 varas carrées = 39368.93 pieds carrés de Paris = 41.5423 ares.

En Espagne, on appelle généralement cahizada, l'étendue de terrain nécessaire pour semer un cahiz de grains.

CAJON, Caxon. Mot espagnol qui signifie *caisse*. Dans les mines de l'Amérique du sud, on donne aussi ce nom à un poids de 50 quintaux de minerai, répondant à 2300 kilogrammes.

CALENDRIER, en allemand, en suédois et en danois *kalender*, en hollandais *calender*, en anglais *calendar*, en espagnol, en portugais et en italien *calendario*. Voyez Année.

CALIBRE, en allemand et en hollandais *kaliber* ou *caliber*, en anglais *bore* (calibre du canon) ou *size* (calibre du boulet) ou *caliber*, en italien *calibro*, en espagnol comme en français *calibre*. Terme employé en artillerie pour désigner, soit le diamètre intérieur des bouches à feu, soit le diamètre ou le poids des projectiles. Le calibre des canons s'exprime par le poids du boulet, ainsi l'on dit *canon de* 12 ou *de* 24, pour désigner les canons qui lancent des boulets pesant 12 ou 24 livres, etc. Le calibre des obusiers se détermine par le diamètre des obus, qui est ordinairement de 5 à 8 pouces. Il en est de même des mortiers, que l'on désigne par le diamètre des bombes; ainsi l'on dit *mortiers de* 8, 10 ou 12 *pouces* pour indiquer que ces mortiers lancent des bombes de 8, 10 ou 12 pouces de diamètre. Le calibre ou diamètre de l'âme des bouches à feu est un peu plus grand que celui des projectiles; mais cette différence, nécessaire pour permettre l'introduction de ceux-ci, est toujours la plus petite possible.

La longueur des canons, des obusiers, des mortiers, s'exprime par le nombre de *calibres*, et alors on entend toujours par ce mot le *diamètre* du projectile; ainsi le canon de 20 calibres est de la longueur de 20 diamètres du boulet.

Le diamètre et la longueur des tourillons de chaque espèce de canon, sont ordinairement égaux aux diamètres ou calibres de leurs boulets respectifs.

CALOTTE SPHÉRIQUE. Voyez Zone.

CALOW, Pouce. Mesure de longueur en Pologne et à Cracovie. Le calow ou pouce polonais est la 12e partie du stopa ou pied, et se divise en 12 lignes. Pour la valeur de cette mesure, voyez Pied.

CALVIA, pl. Calvie. Mesure de grains en usage à Bellune, dans le royaume Lombardo-Vénitien. La calvia, 8e du sacco, = 4 quartaruole = 603.69 pouces cubes de Paris = 2.636 gallons = 11.975 litres.

CAMBETTA. Voyez Gombetta.

CAMERAL ou **KAMERAL.** Surnom d'un pied usité à Mayence. Voyez Pied.

CAMPO. Mot italien qui signifie *champ*, et désigne une mesure agraire ou de superficie usitée en Italie.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Bellune. Le campo = 1250 tavole = 31250 pieds carrés.	35741.46	37.7146
Padoue. Le campo = 840 tavole ou cavezzi carrés = 30240 pieds carrés. . .	36606.11	38.6270
Rovigo. Le campo = 830 cavezzi carrés ou tavole = 29880 pieds carrés. . .	41804.76	44.1126
Il y a aussi le campo de 840 tavole ou 30240 pieds carrés.		
Trévise. Le campo = 1250 tavole = 31250 pieds carrés	49322.59	52.0455
Venise. Le campo di valvasone = 640 tavole (pertiche ou cavezzi carrés) = 23040 pieds carrés.	26402.47	27.8601
Vérone. Le campo = 24 vaneze = 720 tavole (pertiche ou cavezzi carrés) = 25920 pieds carrés.	28883.80	30.4784
Vicence. Le campo = 840 tavole ou cavezzi carrés = 30240 pieds carrés. . .	36606.11	38.6270

CANA. Nom espagnol de la *canne*, mesure d'aunage. Voyez Canne.

CANADA. Que l'on écrit quelquefois *canado*, *canhado*, *canhada*. Mesure de capacité pour liquides, usitée principalement en Portugal et au Brésil.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Bahia, Brésil. La canada = 5 1/7 canadas de Lisbonne	357.5	12.487	7.09
Colombo, Île Ceylan. La canada, 5e de la velte, = 2 quarts = 30 drams = 92 3/5 pouces cubes anglais.	76.52	2.666	1.51
Lisbonne. La canada, 12e de l'almude, = 2 meias-canadas = 4 quartilhos = 8 meios-quartilhos	69.5	2.427	1.38

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Porto. La canhada, 12e de l'almude	105.55	3.680	2.09
Rio-Janeiro. La canada de Lisbonne, 12e de l'almude, = 4 quartilhos	69.5	2.427	1.38

Pour la mesure de Rio, voyez Medida.

CAÑADA, Cañado. Mesure de capacité pour liquides, usitée en Espagne, dans le royaume de Galice. La cañada de vin, $\frac{1}{4}$ du moyo, = 4 ollas = 17 azumbres = 68 quartillos = 1360 onces, pesant environ 39.2 kilog. et contenant 1989 pouces cubes de Paris = 8.684 gallons = 39.45 litres.

CANAN, Kanan, Can. Mesure pour liquides, en usage dans le royaume de Siam. Le canan se divise en 4 leengs ou leings et contient 120 pouces cubes de Paris = 4.194 pintes anglaises = 2.38 litres.

CANASTRA, en français *panier*. Mesure de capacité pour la houille, en usage à Lisbonne. La canastra est la 70e partie de la *pipa*. Voyez Pipe.

CANAY, Caney. Voyez Cawney.

CANDACA. Mesure sèche à Seringapatam. Voyez Candy.

CANDAGON. Mesure sèche à Bangalore. Voyez Candy.

CANDARINE, Candareen. Voyez Condorine.

CANDI, Candil, Candy. Voyez Candy.

CANDO. Nom que d'anciens auteurs donnent au covid ou covado de l'Inde. Voyez Covid.

CANDY, Candi, Candit, Candil, Kandil, Kandy. Nom d'un poids et d'une mesure de capacité, en usage dans les Indes orientales. C'est l'équivalent du *bahar*. Voyez ce mot.

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Achen, île Sumatra. Le candil ou bahar = 200 cattis	423.43	192.04
Ahmednuggur, province Aurengabad. Le candy, poids commercial usité aussi à Ankola, etc., = 6 $\frac{3}{8}$ pullah = 20 maunds = 800 seers = 12800 chittacks	1577.14	715.30
Le candy, mesure de capacité pour matières sèches, = 8 pullah = 20 maunds = 240 pylees = 480 adholees = 960 seers = 3840 paos = 69120 tanks	2602.29	1180.25
Ahmood ou Amod, province de Gujerate. Le candy, poids commercial, = 20 maunds = 800 seers	811.43	368.02
Le candy pour coton = 20 maunds = 840 seers	873.30	396.08
Le candy pour kuppas, grains et autres denrées sèches = 20 maunds = 800 seers de Pergunnah	831.71	377.22
Anjinga, côte du Malabar. Le candy se divise en 20 maunds égaux à 7 $\frac{1}{2}$ maunds de la factorerie du Bengale	560 »	253.98
Bangalore, dans le Mysore. Le candy = 20 maunds = 80 duddahs = 160 punjseers ou vis = 480 rattles = 800 seers cutcha	483.02	219.07
Ce candy est usité pour tout ce qui a rapport aux transactions administratives et dans les comptes du gouvernement, mais le candy du commerce est de 20 maunds ou 840 seers	507.17	230.02
On le compte ordinairement en nombre rond pour	500 »	220.77
Le kistuaraz candagon ou candy, mesure de grains, 30e du garce, = 13 $\frac{1}{2}$ mercals de la compagnie = 20 kistuaraz colagah ou coodom = 80 kistuaraz hullah = 160 seers pucka = 560 seers cutcha = 640 powes = 1280 adpowes = 2560 chattacks = 13440 roupies	338.11	153.35
Baroda, district de Broach. Le candy de Pergunnah = 20 maunds = 840 seers de pergunnah	892.08	404.60
L'huile se vend aussi à ce poids.		
Le candy de ville = 20 maunds = 840 seers de ville	870.84	394.96
Le candy pour sésame = 20 maunds = 800 seers de pergunnah	849.60	385.33
Belgaum et Shapere, pays des Mahrattes. Le candy = 20 maunds = 80 dhuddies = 880 seers	524.98	238.10
Le candy, mesure de capacité, = 20 koora = 480 payebee = 960 adholys ou demies = 1920 pawaas, seers ou quarts = 15360 kalary = 630 gallons = 28.624 hectolitres.		
Bombay. Le candy = 20 maunds = 800 seers = 57600 tanks	560 »	253.98
Les marchandises s'achètent aussi au maund du Bengale et au maund de Surate, que l'on compte quelquefois à 40, 40 $\frac{1}{2}$, 41, 43 $\frac{1}{2}$, 44 seers, selon les articles; on emploie aussi le candy de Surate de 20, 21 et 22 maunds.		
Le candy pour grains = 8 parahs = 56 pailies = 224 seers = 448 tipprees	156.80	71.12
Broach ou Baroche, province de Gujerate. Le candy, poids de commerce ou de ville, = 20 maunds = 800 seers de ville = 32000 roupies	811.43	368.02

Digitized by Google

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Le candy pour l'huile et le sésame, de même poids que le précédent, et se divisant aussi de même, contient 25496 pouces cubes anglais ou environ 92 gallons impériaux, = 418 litres. Cette mesure est employée aussi à Amod, Dehy et Jumboosur.		
Le candy, usité par les mupparahs, ou peseurs de grains, =20 maunds = 800 seers = 32400 roupies	821.57	372.62
Le candy de marché et de pergunnah, pour tous grains, excepté le sésame, = 20 maunds = 800 seers = 32800 roupies	831.71	377.22
Le candy de marché et de pergunnah, usité pour le coton seulement, = 20 maunds = 840 seers = 34440 roupies	873.50	396.06
Le candy pour l'huile de ricin (*castor-oil*) = 20 maunds = 840 seers = 33600 roupies, et contient 27745 $\frac{1}{5}$ pouces cubes anglais, ou environ 100 gallons impériaux = 454 litres.	852 »	386.42
Calicut, côte de Malabar. Le candy, généralement usité au Malabar, = 20 maunds = 680 pounds ou livres = 1360 seers = 2720 pollams	695.54	315.46
Cannanore, Malabar. Le candy = 20 maunds = 600 pounds ou livres = 1200 seers = 2400 pollams	613.71	278.35
Carwar, côte du Coromandel. Le candy = 20 maunds = 840 seers = 21000 pices.	515.52	233.81
On l'évalue ordinairement à	520 »	235.84
Ceylan (Île). Le candy ou bahar faisait autrefois 480 ℔ Troye de Hollande	520.87	236.24
Depuis la domination anglaise, on le compte pour	500 »	226.77
Chanadore, collectorat d'Ahmednuggur. Le candy, poids de commerce, = 20 maunds = 800 seers	1476.57	669.69
Le candy, mesure de capacité pour matières sèches, = 20 maunds = 320 pylees = 640 adholees = 1280 seers = 5120 pao-seers = 92160 tanks	2996.52	1359.05
Cochin, Malabar. Le candy pour sucre, épiceries et métaux, = 20 maunds = 500 pounds ou livres.	543.39	246.45
Le candy, pour les autres articles, = 20 maunds = 600 livres.	652.07	295.74
Colatchey, province de Travancore. Le candy pour métaux, sucre, épices, = 20 maunds = 25 toolams = 500 rautuls = 2500 pollums.	376.07	170.56
Le candy pour autres marchandises = 20 maunds = 600 rautuls = 3000 pollums.	451.20	204.68
Colombo, île Ceylan. Le candy ou bahar.	500 »	226.77
Darwar, dans le Dooab. Le kandy ou randy, mesure de liquides, = 20 munds = 80 dhurras, et pèse ordinairement 960 seers	493.71	223.92
Cette mesure est d'un poids assez variable. Voyez Dhurra.		
Dindore, collectorat d'Ahmednuggur. Le candy, poids de commerce, = 20 maunds = 800 seers = 12800 chittacks.	1498.29	679.54
Le candy, mesure sèche, = 20 maunds = 320 pylees = 640 adholees = 1280 seers = 5120 pao-seers = 92160 tanks	3154.29	1430.61
Goa, côte du Malabar. Le candy = 20 maunds = 480 rattles	495 »	224.50
Le candy, mesure de blé et de riz, = 20 maunds et contient environ 14 bushels de Winchester ou 493 litres.		
Hansoot, district de Broach. Le candy, poids de marché, = 20 maunds = 800 seers.	771.89	350.08
Le candy de pergunnah = 20 maunds = 800 seers.	784.34	355.73
Le candy, mesure d'huile, = 20 maunds = 840 seers, et contient 26460 pouces cubes anglais = 95.429 gallons impériaux = 433.58 litres	810.48	367.59
Jankhair, collectorat d'Ahmednuggur. Le candy, poids de commerce, = 20 maunds = 800 seers	1577.14	715.30
Le candy, mesure sèche, = 20 maunds = 320 pylees = 640 adholees = 1280 seers = 5120 pao-seers = 92160 tanks.	2952.78	1339.21
Jumboosur, district de Broach. Le candy du marché, poids de commerce, = 20 maunds = 800 seers	807.77	366.36
Le candy pour coton = 20 maunds = 840 seers.	848.16	384.68
Le candy de pergunnah, pour matières sèches, = 20 maunds = 800 seers de pergunnah	828.11	375.59
Pour les mesures de capacité. Voyez Broach.		
Madras, côte du Coromandel. Le candy ou baruay, poids indigène, = 20 manungus ou maunds = 160 visay ou vis = 800 seers = 6400 pollams = 64000 varahuns ou pagodes	482.29	218.74

Digitized by Google

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Les Anglais le comptent pour	500 »	226.77
Le candy, mesure pour grains et pour liquides, 20e partie du garce, = 4 parah = 20 marcals ou maunds = 160 puddis = 1280 ollocks = 15000 pouces cubes anglais = 54.098 gallons impériaux = 245.79 litres.		
Mangalore, côte du Malabar. Le candy ou baru du marché ou bazar = 20 maunds = 920 seers	564.62	256.08
Le candy des négociants = 20 maunds = 933 $\frac{1}{3}$ seers	572.80	259.79
Masulipatam dans les Circars. Le candy, usité depuis Visagapatam jusqu'à Ganjam, pour fer en barres, étain, tabac, ghee, huile, jaggery, chillies, tamarin, sucre, etc. = 20 maunds = 160 viss = 640 poids de 1 $\frac{1}{4}$ seer cutcha de 100 pagodes = 800 seers = 6400 nowtauks = 12800 chattaucks.	500 »	226.77
Le candy, usité par les négociants entre eux, = 20 maunds = 160 viss = 800 seers cutcha de 90 pagodes = 6400 nowtauks = 12800 chattaucks	562.50	255.12
Le candy pour cuivre, laiton, toutenague, = 20 maunds = 800 seers de 72 pagodes = 6400 nowtauks = 12800 chattaucks.	450 »	204.09
Le candy pour coton = 20 maunds = 640 poids de 1 $\frac{1}{4}$ seer chacun de 96 pagodes = 800 seers	480 »	217.70
Le candy, usité depuis Coilpatam jusquà Visagapatam, est de même poids que le précédent, et se divise en 20 maunds = 320 puddalum = 640 yabbolam	480 »	217.70
Le candy, mesure de grains, 5e du garce, = 80 mercals = 480 mannikahs = 960 zavahs ou seers = 1920 solah = 3840 arsolah = 7680 giddah et contient 250 gallons = 31 $\frac{1}{4}$ bushels impériaux = 11.359 hectolitres.		
Mysore. Le candy = 20 maunds = 800 seers. (Voyez Seringapatam.)	560 »	253.98
Ocklesur, province Gujerate. Le candy, poids de marché, = 20 maunds = 800 seers.	771 »	349.68
Le candy de pergunnah, pour peser les kuppas et les grains, = 20 maunds = 800 seers.	808.57	366.72
Le candy, mesure d'huile, = 20 maunds = 840 seers et contient 26460 pouces cubes anglais = 95.429 gallons impériaux = 433.58 litres	809.55	367.17
Palloda, collectorat d'Ahmednuggur. Le candy = 20 maunds = 800 seers. . .	1556.57	705.97
Le candy, mesure de capacité, = 20 maunds = 320 pylees = 640 adholees = 1280 seers = 5120 pao-seers = 92160 tanks	3265.10	1480.87
Pégu, côte E. Golfe du Bengale. Le candy = 150 vis = 15000 ticals	508.93	230.82
Les Anglais comptent ce candy égal à 6 maunds 28 seers de la factorerie du Bengale, ou	500 »	226.77
Pondichéry, côte du Coromandel. Le candil est compté par les Français pour 20 maunds = 160 vis ou bisses = 6400 paloins ou pollams = 480 ℔ poids de marc français	518.06	234.96
Poonam ou Pounam, présid. de Bombay. Le candy pour charbon de bois, choonam, etc. = 20 maunds = 800 seers.	1577.14	715.30
Le candy, mesure sèche, = 8 pullah = 20 maunds = 240 pylees = 480 adholees = 960 seers = 1920 adseers = 3840 pao-seers = 7680 adpaos.	1892.57	858.36
Quilon, Allepey, Trevandrum et Kotar, en Travancore. Le candy pour métaux, sucre et épiceries = 20 maunds = 500 olundas ou livres hollandaises.	547.14	248.15
Le candy pour les autres articles = 20 maunds = 600 olundas	656.57	297.78
Rangoun dans le Pégu. Le candy = 150 vis = 15000 ticals.	500 »	226.77
Roombharee, arrond. d'Ahmednuggur. Le candy, mesure de capacité, = 20 maunds = 320 pylees = 640 adholees = 1280 seers = 5120 pao-seers = 92160 tanks. . .	3217.37	1459.22
Le poids comme à Ahmednuggur.		
Seringapatam en Mysore. Le candy ou barua pour sucre, jaggery, turmeric, poivre, épices, ghee, huile, etc., = 20 maunds = 160 panch-seers = 800 seers cutcha = 6400 pollums.	485.49	220.19
Le candaca ou candy pour grains = 20 colagah = 320 seers pucka, = 5120 chattacks, contenant 1.349 quarter impérial ou 392.28 litres, et pesant	679.68	308.26
Surate, prov. de Gujerate. Le candy = 1 $\frac{2}{3}$ maunee = 20 maunds = 800 seers. .	750 »	340.16
Le candy de Surate est censé équivalent à 10 maunds de la factorerie du Bengale.		

Ce candy n'est pas toujours du même nombre de maunds. Celui de coton et d'oliban est de 21 maunds de Surate; celui de poivre et bois de sandal est de 21 maunds de Bombay; celui de curcuma et de soufre est de 22 maunds de Surate. Le maund varie également. Voyez Maund.

Digitized by Google

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Tellicherry, côte du Malabar. Le candy = 20 maunds = 640 pounds ou livres = 1280 seers = 2560 pollams.	654.63	296.90
Travancore. Le candy, d'après lequel le circar (gouvernement) reçoit le poivre des habitants, = 1 ½ bauram = 30 toolams = 600 pootoors, rautuls ou livres	597.60	271.04
Le candy, auquel se vend le poivre du circar, = 20 maunds = 500 pootoors ou rautuls.	500.54	227.02

Le candy pour l'huile se divise en 30 choradany ou 337 ½ dungally et contient, d'après Kelly, 8 $\frac{15}{64}$ gallons ou 37.27 litres, ce qui est vraisemblablement une erreur, car le candy est ordinairement une mesure de grande capacité.

Le kole cube, employé à Travancore et Cochin pour le bois de charpente, s'appelle aussi *candy*. Voyez Kole.

CANE. Nom anglais de la *canne*, mesure d'aunage. Voyez Canne.

CANELLA. Nom de la canne d'arpentage à Gênes. Voyez Canne.

CANETTE, Cannette. Mesure de capacité pour liquides, anciennement usitée en Belgique, dans le Hainaut, et en France, dans le département du nord, pour débiter la bière, le vin, etc. On donne aussi le nom de canette au demi-litre employé dans le détail.

	Pintes anglaises.	Litres.
Bavay et Condé-sur-l'Escaut. La canette ou demi-pot	1.583	0.899
Courtray. La canette ou demi-pot	2.019	1.146
Lille. La canette ou demi-pot = 2 pintes = 8 potées	1.842	1.046
Lille. On la compte aujourd'hui exactement pour un litre.	1.761	1.000
Mons. La canette ou demi-pot = 2 pintes = 8 potées	1.794	1.019
Renaix. La canette ou demi-pot	2.166	1.230
Soignies. La canette pour le vin	1.743	0.990
Tournay. La canette pour le vin.	1.388	0.788
Valenciennes. La canette ou demi-pot	1.583	0.899
Wavre. La canette ou pinte de bière (demi-pot)	1.565	0.889

CANHADA. Voyez Canada.

CANNATA, Cannate. Mesure de vin et eau-de-vie à Patras en Morée. La cannata, 32e du barile, = 80.7375 pouces cubes de Paris = 2.82 pintes anglaises = 1.6015 litre.

CANNE, en italien *canna*, en espagnol *cana*, en anglais *cane*. Mesure d'aunage et d'arpentage, employée surtout en Italie et dans le midi de la France. Cette mesure remplace souvent la toise ou la perche, servant à établir la superficie des terrains. En Italie on lui donne aussi, dans ce cas, le nom de *pertica*, ou perche, en France celui de *toise*. Voyez ces mots. Pour la canne des anciens Arabes, voyez Cassaba.

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Mètres.
Affrique (Sainte-) en France. La canne de 8 pans.	888.68	78.927	2.0047
Aix en Provence. La canne = 8 pans ou palmes = 64 menus	881.54	78.293	1.9886
Alais près Nismes. La canne = 8 pans = 64 menus	880 »	78.156	1.9851
Alpes (Basses-), département français. La canne de 8 pans	880.67	78.216	1.98665
Alpes (Hautes-), département français. La canne ou toise ordinaire = 6 pieds = 8 pans	864.7	76.797	1.9506
La canne ou toise delphinale = 6 pieds = 8 pans	886.9	78.769	2.0007
Apt en France. La canne = 8 pans = 72 pouces = 864 lignes	883.49	78.466	1.9930
Arles en France, Bouches-du-Rhône. La canne = 8 pans ou palmes = 64 menus	907.52	80.600	2.0472
Aubenas en France. La canne = 8 pans ou palmes	881.7	78.307	1.9890
Auch en France. La canne = 8 pans ou palmes	800 »	71.051	1.8047
Avignon. La canne = 8 pans = 72 pouces = 864 lignes.	879.06	78.072	1.9830
Barcelonne. La cana = 2 varas ou medias canas = 8 palmos = 32 quartos, et vaut, d'après une mesure authentique, vérifiée à la préfecture de Marseille, en 1829	688 »	61.103	1.5520
Pour les tissus on emploie la media cana de 4 palmos.			
La cana employée pour la vente des douves de chêne du royaume de Naples, de la Romagne, de la Toscane, etc., = 9 palmos.	774 »	68.741	1.7460
Beaucaire. La canne = 8 pans = 64 menus	872.4	77.482	1.9680
Caggiano en Naples. La canna = 7 ⅘ palmi de Naples.	890.5	79.089	2.0088

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces angl.	Mètres.
Cagliari. La canna, ou aune de Sardaigne, = 10 palmi.	1163.65	103.348	2.6250
Cahors en France. La canne de 8 pans	888 »	78.867	2.0032
Calabre en Naples. La canna ou pertica = 7 palmes napolitains . . .	813 »	72.206	1.8340
Capoue en Naples. La canna ou pertica = 7 ½ palmes de Naples. . . .	836.3	74.275	1.8865
Carcassonne en France. La canne = 8 pans.	791.15	70.265	1.7847
Carpentras en France. La canne = 8 pans = 72 pouces = 864 lignes.	874.18	77.639	1.9720
Carrare en Duché de Lucques. La canne pour les bois	276.88	24.591	0.6246
Cava en Naples. La canna = 7 ¾ palmi de Naples	890.5	79.089	2.0088
Cavignolo en Naples. La canna ou pertica = 7 palmi napolitains . . .	813 »	72.206	1.8340
Dauphiné, ancienne province française. La canne ou toise delphinale se divise en 6 pieds ou 8 pans, et vaut :.			
Dans les départements { de l'Isère et de la Drôme.	907.03	80.557	2.0461
Dans les départements { des Hautes-Alpes	886.9	78.769	2.0007
Diese en France. La canne de 8 pans.	880.67	78.216	1.98665
Esoli en Naples. La canna ou pertica = 7 palmes de Naples.	813 »	72.206	1.8340
Embrun en France. La canne ou toise delphinale = 6 pieds = 8 pans. .	886.9	78.769	2.0007
Espalion en France. La canne = 8 pans.	888.68	78.927	2.0047
Fiano en Naples. La canne = 7 ½ palmi de Naples	871.1	77.366	1.9651
Florence. { La canna du commerce = 4 bracci = 8 palmi = 80 soldi = 960 denari	1034.83	91.907	2.3344
Florence. { La canna ou pertica des architectes et arpenteurs = 2 ½ passetti = 5 bracci = 10 palmi = 60 crazie = 100 soldi = 300 quattrini = 1200 denari.	1293.54	114.884	2.9180
Foggia en Naples. La canna ou pertica = 7 palmi de Naples	813 »	72.206	1.8340
Foix en France. La canne = 8 pans = 64 pouces = 512 lignes . . .	777.37	69.041	1.7536
Gênes. La canne ordinaire ou de la douane se divise en 10 palmi . . .	1104.25	98.073	2.4910
La canne varie de longueur et on la subdivise souvent en 8, 9, 10 ½ et même 12 palmi.			
La canne ou *canella* pour l'arpentage = 12 palmi	1325.1	117.687	2.9892
Girons (Saint-) en France. La canne = 8 pans = 64 pouces = 512 lignes.	798.2	70.891	1.8006
Grasse en France, Var. La canne = 8 pans.	883.93	78.505	1.9940
Livourne. La canne d'aunage = 4 bracci = 8 palmi = 80 soldi = 960 denari	1034.83	91.907	2.3344
On la compte dans le commerce pour	1046.18	92.915	2.3600
Voyez Florence.			
Lucera en Naples. La canne = 7 palmi de Naples	813 »	72.206	1.8340
Lucques. La canna = 4 bracci { à draps	1072.78	95.277	2.4200
Lucques. La canna = 4 bracci { à soie	1051.5	93.387	2.3720
Mahon, île Minorque. La cana, suivant Altés	711.05	63.151	1.6040
Majorque, l'une des Îles Baléares. La cana de Palma = 2 medias canas = 8 palmos, et vaut, d'après une mesure authentique, vérifiée à la préfecture de Marseille, en 1829.	693.31	61.576	1.5640
Malte. La canna = 8 palmi	922.24	81.908	2.0804
D'après Pouchet.	925.6	82.206	2.0880
Dans le commerce, on compte 3 ½ palmi pour le yard.			
Maroc en Afrique. La canne ou covid.	236.45	21.000	0.5334
Marseille. La canne = 8 pans ou palmes = 64 menus = 72 pouces. .	892.22	79.242	2.0127
Messine. La canna = 8 palmi	936.8	83.201	2.1133
Millau en France, Aveyron. La canne = 8 pans.	880.7	78.218	1.9867
Minorque, l'une des Îles Baléares. La cana de Port-Mahon.	711.05	63.151	1.6040
Montauban en France, Tarn-et-Garonne. La canne = 8 pans ou palmes.	816 »	72.474	1.8408
Montelimart en France. La canne = 8 pans	829.67	73.686	1.8716
Montpellier. La canne = 8 pans.	881 »	78.246	1.9874
Naples. La canna = 8 palmi = 96 oncie = 480 minuti et vaut, d'après estimation exacte faite sur les lieux, sous l'empire français.	929.2	82.526	2.0961

Quelques métrologues donnent aussi le nom de *canna* à une mesure d'arpentage napolitaine, dont on trouvera la valeur au mot *catena* ou *chaîne d'arpentage*.

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Mètres.
NARBONNE en France. La canne	872 »	77.442	1.9670
NARBONNE en France. La canne de Montpellier	881 »	78.246	1.9874
NICE en Piémont. La canne = 8 pans ou palmes = 96 onces	929.13	82.521	2.0960
NICE en Piémont. La canne dite de France = 2 mètres = 8 pans.	886.59	78.742	2.0000
NISMES en France. La canne = 8 pans ou palmes = 64 menus	875.95	77.797	1.9760
NOCERA en Naples. La canne = $7\frac{2}{5}$ palmi de Naples	890.5	79.089	2.0088
PALERME en Sicile. La canna = 8 palmi	861 »	76.469	1.9423
PALMA, île Majorque. La cana = 2 medias canas = 8 palmos	693.31	61.576	1.5640
PAMIERS en France. La canne = 8 pans = 64 pouces = 512 lignes	780.47	69.316	1.7606
PAU en France. La canne = 8 empans	823.11	73.104	1.8568
PERPIGNAN en France. La canne = 8 pans	881.23	78.265	1.9879
PISE en Toscane. La canna ou pertica, mesure d'arpentage et d'architecte = $2\frac{1}{2}$ passetti = 5 bracci = 10 palmi = 60 crazie = 100 soldi = 300 quattrini = 1200 denari	1293.54	114.884	2.9180
POUILLE (LA) en Naples. La canna ou passo = 7 palmi de Naples	813 »	72.206	1.8340
ROCCA en Naples. La canna = $7\frac{2}{5}$ palmi de Naples	890.5	79.089	2.0088
RODEZ en France. La canne = 8 pans	879.68	78.127	1.9844
ROME. La canne du commerce = 8 palmi = 24 parties	885.05	78.427	1.9920
ROME. La canne des architectes et constructeurs = 10 palmi = 120 oncie = 600 minuti = 1200 decimi	990.43	87.964	2.23425
ROME. La canne sacrée (*canna de ara*) = $1\frac{1}{2}$ brasse sacrée = 9 palmes sacrés	498.71	44.292	1.1250
SALERNE en Naples. La canne = $7\frac{2}{5}$ palmi de Naples	890.5	79.089	2.0088
SARAGOSSE. La cana, d'après Ricard	918.4	81.564	2.0717
SARDAIGNE. La canna ou aune = 10 palmi	1163.65	103.348	2.6250
SICILE. La canna de 8 palmi à Messine	936.8	83.201	2.1133
SICILE. La canna de 8 palmi à Palerme	861 »	76.469	1.9423
TARASCON en France, Bouches-du-Rhône. La canne = 8 pans ou palmes = 64 menus	874.45	77.663	1.9726
TARBES en France. La canne	800 »	71.051	1.8047
TORTOSE en Espagne. La canne	705.6	62.667	1.5917
TOULON. La canne = 8 pans ou palmes	882.16	78.348	1.9900
TOULOUSE. La canne = 8 empans = 64 pouces = 512 lignes = 4096 points.	796.16	70.710	1.7960
UZÈS près Nismes. La canne = 8 pans ou palmes = 64 menus	875.95	77.797	1.9760
VALETTE (LA), île de Malte. La canne = 8 palmi	922.24	81.908	2.0804
VILLEFRANCHE en France, Aveyron. La canne = 8 pans	888.68	78.927	2.0047

CANNE CARRÉE, en italien *canna quadrata*. Mesure de superficie. Nous donnons ici le tableau des cannes de superficie qui ont rapport aux mesures agraires comprises dans cet ouvrage.

La pertica, ou perche d'Italie, porte aussi le nom de canne. Voyez **PERCHE**.

		LONGUEUR en mètres ou en lignes de Paris.	SUPERFICIE en Pieds carrés de Paris.	SUPERFICIE en Mètres carrés.
AFFRIQUE (SAINTE-).	La canne carrée = 64 pans ou palmes carr.	2 m. 0047	38.08565435	4.01882209
AIX.	Id. id.	1 » 9886	37.47656940	3.95452996
ALAIS.	Id. id.	880 l.	37.34567901	3.94073943
ALPES (BASSES-).	Id. id.	1 m. 98665	37.40290757	3.94677822
ARLES.	Id. id.	2 » 0472	39.71761728	4.19102784
AUCH.	Id. id.	800 l.	30.86419753	3.25680945
AVIGNON.	Id. id.	1 m. 983	37.26559582	3.93228900
BEAUCAIRE.	Id. id.	1 » 968	36.70395207	3.87302400
CAGLIARI.	La canne carrée = 100 palmi carrés	2 » 625	65.30121417	6.89062500
CARCASSONNE.	La canne carrée = 64 pans carrés	1 » 7847	30.18515261	3.18515409
DIGNE.	Id. id.	1 » 98665	37.40290757	3.94677822
FLORENCE.	La canne carrée = 100 palmi carrés	2 » 918	80.69250838	8.51472400
FOIX.	La canne carrée = 64 pans ou palmes carr.	1 » 7536	29.14229261	3.07511296

Digitized by Google

			LONGUEUR en mètres ou en lignes de Paris.	SUPERFICIE en Pieds carrés de Paris.	SUPERFICIE en Mètres carrés.
Marseille.	La canne carrée = 64 pans ou palmes carrés.		2 m. 0127	38.39023177	4.05096129
Milhau.	Id.	id.	1 » 9867	37.40479031	3.94697689
Montpellier.	Id.	id.	1 » 9874	37.43115359	3.94975876
Nismes.	Id.	id.	1 » 976	37.00296470	3.90457600
Paniers.	Id.	id.	1 » 7606	29.37541670	3.09971236
Pau	Id.	id.	1 » 8568	32.67329213	3.44770624
Perpignan.	Id.	id.	1 » 9879	37.44999019	3.95174641
Rodez.	Id.	id.	1 » 9844	37.31823349	3.93784336
Sardaigne.	La canne carrée = 100 palmi carrés		2 » 625	65.30121417	6.89062500
Toulouse.	La canne carrée = 64 empans carrés		1 » 796	30.56858286	3.22561600
Uzès.	La canne carrée = 64 pans carrés.		1 » 976	37.00296470	3.90457600
Villefranche.	Id.	id.	2 » 0047	38.08565435	4.01882209

CANNETTE. Voyez Canette.

CANTAAR. Voyez Cantaro.

CANTARA, Cantaro, Arroba. Mesure de liquides, usitée en Espagne. Nous avons déjà donné des détails sur cette mesure (voyez Arroba), mais comme les mesures espagnoles ont été, jusqu'à ce jour, évaluées d'une manière très-diverse, nous avons cru convenable de réunir, dans cet article, les renseignements les plus exacts que nous ayons pu nous procurer à ce sujet. Le traité comparatif de M. Altés nous a été très-utile dans nos recherches, et, quoique nous ayons à regretter que les nombres qu'il donne ne soient souvent, comme ceux de la plupart des auteurs, que de simples approximations, nous croyons qu'on peut y avoir plus de confiance que dans les anciennes données, parce que ses calculs sont basés sur l'expérience et s'accordent avec le rendement ordinaire des mesures dont il rend compte.

Observation. On donne aussi le nom de *cantaro* à l'*alqueire* ou *pote* du Portugal. Voyez ces mots.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Alicante. Le cantaro vin = 4 quartos = 8 medios = 16 quartillos. . .	582.4	2.543	11.55
D'après Altés.	578.8	2.527	11.48
L'arroba d'huile de 36 ℔ de 12 onces ou 12.79 kilog. contient (moyenne des valeurs données par Altés, d'après le calcul et d'après le rendement à Marseille)	694.8	3.033	13.78
Aragon, Saragosse. Le cantaro ou arroba de vin, 16e du nietro ou carga, = 8 azumbres = 32 quartillos, est estimé peser 28 ℔ et contient, d'après l'estimation faite par les Français en 1812.	522.4	2.281	10.36
Le cantaro d'eau-de-vie, d'après la même estimation.	704.26	3.075	13.97
Le cantaro de vin, suivant Altés, contient 19 3/4 quartillos de Castille, ou .	501.8	2.191	9.95
L'arroba d'huile, de 36 ℔ de 12 onces ou 12.6 kilog., vaut, terme moyen des valeurs données par Altés	683.07	2.982	13.55
L'arroba menor, ou arrobeta d'huile de 24 ℔.	455.38	1.988	9.03
Asturies, Oviédo. La cantara ou arroba de vin = 8 azumbres = 32 quartillos de 20 onces castillanes, pesant 18.4 kil., et contenant d'après Altés.	929.7	4.059	18.44
Barcelonne. D'après Kelly, le cortan ou arroba de vin, 12e de la charge, = 2 cortarines = 6 mitadellas	519.9	2.270	10.31
D'après Altés, le canter ou mallal, 8e de la charge, = 2 cortans ou quartans = 4 cortins ou quartins = 16 mitadellas = 64 petricons. (Voyez Charge.)	759.7	3.317	15.07
Espagne, Castille, Cadix, Bilbao, etc. La cantara ou arroba mayor pour le vin, étalon de Tolède, 16e du moyo, se divise en 4 quartillas = 8 azumbres = 32 quartillos = 128 copas, et doit contenir, suivant Marien d'Arospide, 34 ℔ d'eau de rivière ou 1237 1/5 pouces cubes espagnols . . .	778.35	3.398	15.44
L'arroba menor pour l'huile = 4 quartillas = 25 libras ou livres = 100 panillas ou quarterones = 400 onzas, et contient, d'après les mêmes données, 25 ℔ d'huile ou 26 ℔ 9 onces d'eau de rivière, donnant un volume de 966 2/5 pouces cubes	608.09	2.655	12.06

25 arrobas mayores = 32 arrobas menores.

Mais, d'après D. Juan de Peñalver, qui fut chargé en 1801, par Charles IV, de la fixation des mesures, la cantara ou arroba de vin, à la température de

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
10 à 12° Réaumur, et sous la pression barométrique de 30 $\frac{1}{2}$ pouces espagnols, peut contenir 35 ℔ ou 16.12 kil. d'eau distillée, et représente un volume de 1289.6 pouces cubes = 16.09 litres, mais Altés l'évalue à 16.137 litres. .	813.5	3.552	16.14
D'après le même, l'arroba menor d'huile de 25 ℔, à la même température, peut contenir 27 $\frac{1}{4}$ ℔ ou 12.54 kil. d'eau distillée, et représente une capacité de 1004 pouces cubes = 12.53 litres, mais Altés l'évalue à 12.564 litres .	633.4	2.765	12.56
25 arrobas mayores équivaudraient donc à 32 $\frac{1}{2}$ arrobas menores.			
Malaga. L'arroba ou cantara de vin = 8 azumbres = 32 quartillos et vaut, suivant l'estimation qui en a été faite à Londres sur une mesure authentique .	799 »	3.488	15.85
Tortose. Le cantaro de vin, 16e de la charge de Barcelonne, est égal au cortan de Barcelonne.	379.9	1.659	7.54
Le cantaro d'huile = 8 cadarps = 544 maquillas, d'après Altés. . . .	830.8	3.627	16.48
On l'estime égal à 4 cortans de Barcelonne.			
Valence. Le cantaro ou arroba de vin = 4 quartos ou azumbres = 8 medios, et vaut, d'après estimation faite par les autorités françaises en 1812.	594.16	2.594	11.79
Suivant Altés, le cantaro de Valence est égal à celui d'Alicante, et vaut. .	578.8	2.527	11.48
On emploie aussi la cantara de Castille qu'on évalue dans le commerce, à 15.75 litres.			
L'arroba d'huile est de 30 ℔ de 12 onces ou 10.66 kil., et la moyenne des valeurs établies par Altés, d'après le calcul et d'après le rendement à Marseille, donne une contenance équivalente à celle du cantaro de vin.	578.8	2.527	11.48
L'arroba d'huile de 36 ℔ est employée à Alicante.			
6 arrobas de Valence = 5 arrobas d'Alicante.			

CANTARELLO. Nom du quintal ou cantaro de Sardaigne. Voyez Cantaro.

CANTARO, Cantare, Cantar, Cantaar, Kantar. Poids de commerce, employé surtout dans le Levant et en Italie. Le cantaro est analogue au quintal, usité dans presque toute l'Europe, et sert au même usage. Voyez aussi Cantara.

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Alep et Alexandrette, en Syrie. Le cantaro ordinaire = 100 rottoli = 1200 onces = 72000 drachmes	502.71	228 »
On l'estime égal au grand cantar tripolitain.		
Le poids du cantaro varie d'ailleurs d'après celui du rottolo.		
Alexandrie en Égypte. Le cantaro de coton et autres marchandises, était, avant 1836, de 44 okes (comptés pour 123 rottoli)	119.05	54 »
Alexandrie en Égypte. Le cantaro de coton, poivre et autres articles, depuis 1836 n'est plus que de 100 rottoli (comptés pour 36 okes) .	95.36	43.90
Le cantaro de coton rend à Anvers 2 à 3 pour cent de moins que le poids ci-dessus. En Angleterre on estime son rendement de 94 $\frac{1}{2}$ à 95 $\frac{1}{2}$ ℔.		
Alger. Le kantar-attari, pour presque toutes les marchandises, = 100 rotl-attari.	120.40	54.61
Alger. Le kantar-ghredouri, pour les fruits et légumes, = 100 rotl-ghredouri .	135.45	61.45
Alger. Le kantar-kébir ou grand kantar, pour le fer, le plomb, la laine, etc. = 100 rootl-kébir ou grands rotl = 150 rotl-attari	180.60	81.91
Alger. Le kantar fromage, amandes, coton, etc. = 110 rotl-attari	132.44	60.07
Alger. Le kantar beurre, miel, fruits, huile, savon, etc. = 166 rotl-attari . .	199.87	90.65
Alger. Le kantar de lin = 200 rotl-attari	240.80	109.22
Bengazi, régence de Tripoli, en Barbarie. Le cantar = 50 okes = 125 rottols de Tripoli.	137.14	62.20
Bukharest en Valachie. Le cantar = 44 okas = 176 littre = 17600 drammes . .	124.46	56.45
Cagliari en Sardaigne. Le catarello = 104 ℔	93.21	42.28
Caire (Le) en Égypte. Le cantaro ordinaire = 36 occas = 100 rottolos = 14400 drachmes	95 »	43.09
Ce cantaro vaut, d'après les données les plus récentes. (Voyez Drachme.) . . .	99.98	45.34

Le cantaro se compte aussi diversement selon la nature des marchandises, et, d'après Crüger, ainsi qu'il suit :

Étain	36 $\frac{1}{2}$ occas.	Coton	43 $\frac{2}{3}$ occas.
Café moka et poivre.	37 »	Lin, acier	44 »
Sucre	37 $\frac{1}{2}$ »	Arsenic	54 »
Safran.	39 $\frac{1}{2}$ »	Plomb, double cantaro.	78 »
Gomme et encens .	43 $\frac{1}{3}$ »	Fer — —	82 »

Digitized by Google

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Candie, île de la Méditerranée. Le cantaro = 44 okas = 100 rotoli = 17600 drachmes.	116.57	52.87
Chypre, île de la Méditerranée. Le cantar = 100 rotoles = 1200 onces = 75000 drames	524.46	237.87
A Famagousta on estime ce poids à 4 pour cent de plus.		
Constantinople. Le cantaro = $7\frac{1}{5}$ batmans = 44 okas = 100 rottoli ou lodres = 176 chekis ou yusdromes = $11733\frac{1}{3}$ metecales ou miscals = 17600 derhems ou drachmes	124.46	56.45
Le cantaro coton filé, etc. = $7\frac{1}{2}$ batmans = 45 okas = 180 chekis = 18000 drachmes	127.28	57.73
Damas en Syrie. Le cantaro = 100 rotoles	395 48	179.37
Florence. Le cantaro = 150 ℔	112.30	50.93
Le cantaro laine, viande, poissons salés, est de 160 ℔.	119.78	54.33
Le cantaro ou centinajo, quintal légal, depuis 1836 (voyez **Livourne**), est de 100 ℔	74.86	33.95
Gênes. Le cantaro peso sottile, qui est le poids ordinaire, = 6 rubbi = 100 rottoli = 150 libbre peso sottile	104.83	47.55
Le cantaro peso grosso = 6 rubbi = 100 rottoli = 150 libbre peso grosso et vaut 10 pour cent de plus	115.31	52.30
Grèce moderne. Le cantaro légal = 44 okes = 17600 drachmes.	148.34	67.28
Îles Ioniennes. Le cantaro du Levant, de 44 okes	118.80	53.88
Ce poids est usité dans la partie méridionale de ces îles.		
Livourne. Le cantaro est, en général, de 50 rottoli ou 150 livres	112.30	50.93
Le cantoro sucre = 151 ℔	113.04	51.27
Le cantaro morue, stockfisch, laine du Levant, etc. = 160 ℔	119.78	54.33
D'après décret du grand duc de Toscane, en date du 28 décembre 1836, ces divers cantaros sont défendus, et le cantaro ou centinajo, quintal légal, pour toutes les marchandises indistinctement, doit être de 100 ℔	74.86	33.95
Majorque, l'une des Îles Baléares. Le cantaro = 4 arrobas = 104 ℔ ou rottolos.	91.73	41.60
Le cantaro, dit *barbaresco*, = 100 ℔.	88.20	40 »
D'après Altés, le cantaro ordinaire est de 100 ℔, ou	89.96	40.8
Malte. Le cantaro = 100 rottoli = 250 livres	174.51	79.15
On le compte dans le commerce pour 175 ℔ avoirdupois.		
Le cantaro grosso = 100 rottoli grossi = 275 livres	191.97	87.07
Maroc. Le cantaro de Mogadore = 100 rottoli ou livres.	118.66	53.82
Le cantaro des autres ports = 100 rottoli ou livres	111.24	50.45
Messine. Le cantaro ordinaire = 100 rottoli = 250 livres	175.04	79.39
Il y a aussi le cantaro grosso de 100 rottoli grossi = 275 livres	192.54	87.33
Minorque. Le cantaro = 4 arrobas = $34\frac{2}{3}$ rottoli ou libras mayores = 104 libras menores ou petites livres	91.73	41.60
Le cantaro, dit *barbaresco*, n'est que de 100 livres. (Voyez **Livre**.)	88.20	40 »
Mogadore en Maroc. Le cantaro = 100 rottoli ou livres	118.66	53.82
Morée. Le cantaro de Patras = 44 okes = 132 ℔ = 1584 onces = 17600 drachmes	116.31	52.75
Le cantaro de Morée vaut, d'après le nouveau Nelkenbrecher, 44 okes, ou	123.71	56.11
Naples. Le cantaro grosso est le quintal ordinaire, et se divise en 100 rottoli = $277\frac{7}{9}$ ℔	196.45	89.10
Le cantaro piccolo ou sottile = 150 ℔	106.08	48.11
Palerme. Le cantaro ordinaire = 100 rottoles = 250 ℔.	175.04	79.39
L'huile se vend aussi à ce cantaro, que l'on compte à Marseille pour $1\frac{1}{5}$ millerolle, ou environ 85 litres.		
Le cantaro grosso = 100 rottoli grossi = 275 ℔.	192.54	87.33
Patras en Morée. Le cantaro = 44 okes = 132 ℔ = 1584 onces = 17600 drachmes.	116.31	52.75
Voyez **Morée**.		
Rome. Le cantaro, dixième du migliajo ou millier, = 10 decine ou dizaine = 100 libbre	74.77	33.91
Il y a deux autres cantaros, l'un de 160 ℔ et l'autre de 250 ℔, mais ils sont rarement usités.		

Digitized by Google

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Sardaigne. Le cantarello ou quintal = 100 libbre = 1200 oncie.	89.65	40.65
Sardaigne. Le cantarello de Cagliari = 104 libbre.	93.21	42.28
Sicile. Le cantaro ordinaire = 100 rottoli = 250 livres	175.04	79.39
Le cantaro soufre ne rend à Anvers que 78 kilog. ou guère plus.		
Il y a aussi le cantaro grosso de 100 rottoli grossi = 275 ℔	192.54	87.33
Smyrne. Le cantaro = 7 $\frac{1}{8}$ batmans = 45 okas = 100 rotoles ou lodres = 180 chékis = 18000 drachmes	127.48	57.82
On emploie quelquefois le cantaro de 44 okes, comme à Constantinople.		
Tripoli en Syrie. Le cantaro = 100 rottoli de 600 drachmes	400.57	181.68
Tripoli en Syrie. Le grand cantaro = 100 rottoli de 720 drachmes	480.69	218.01
Tripoli en Barbarie. Le cantar = 100 rottols = 1600 okies ou onces	109.71	49.76
Tunis en Barbarie. Le cantaro = 100 rotoles ou rotuls = 1600 onces	111.05	50.37

CANTER. Voyez **Mallal.**

CANTEROY. Poids pour l'or et l'argent usité à Bangalore, à Bellary et dans d'autres parties des Indes orientales. Voyez **Fanam.**

CAP ou **Cab.** Voyez **Cab.**

CAPH. Nom que quelques métrologues donnent au *Cadaa*, ancienne mesure Égyptienne. Voyez ce mot.

CAPHIZ. Ancienne mesure de capacité des Arabes. Le caphiz était la huitième partie du den ou cor et se divisait en 2 khoull ou charges = 4 ouebye ou vœba = 8 makouk ou macuca = 12 saa = 24 kaledje et contenait 90 yusdromans ou livres arabes d'eau = 7.263 gallons = 33 litres.

CAPICHA. Divers écrivains donnent, par erreur, le capicha pour une mesure de capacité usitée aujourd'hui en Perse. Voyez au mot **Artaba** l'explication de cette méprise. Le capicha ou capitha n'est autre chose qu'une mesure usitée anciennement chez les Mèdes et les Perses. Voyez **Capitha.**

CAPIN. Poids usité dans quelques parties des Indes orientales.

	Livres avoirdupois.	kilog.
Junkseylon, île sur la côte occid. du Malabar. Le capin, 8e du bahar, = 10 vis = 40 poots	60.67	27.52
Tocopa, péninsule de Malacca. Le capin, 8e du bahar, = 10 vis = 40 poots = 120 pingas	59.50	26.99

CAPITA, Capitha. Mesure de capacité chez les anciens. Le capita des Mèdes et des Perses valait 2 chénices grecques = 3.803 pintes anglaises 2.16 litres.

CAQUE, en anglais *cade, cag*. Sorte de baril dans lequel on met les harengs et autres poissons salés. Il contient ordinairement 500 harengs ou 1000 sardines (*sprats*).

CARACK, Caract, Carat. Nom du carat en Angleterre. Voyez **Carat.**

CARACTER. Poids médicinal, usité en Espagne, égal au quilate ou carat et formant la 144e partie de l'once, = 4 granos = 3.09 grains anglais = 2 décigrammes.

CARAFFA. Mesure de capacité pour liquides, en usage à Naples. On distingue la caraffa de Naples et la caraffa de la campagne. La première est la 60e partie du baril et vaut 36.65 pouces cubes de Paris = 1.28 pinte anglaise = 7.27 décilitres, ce qui fait 10 pour cent de plus que la caraffa de la campagne, qui fait la 66e partie du baril, et vaut 33.318 pouces cubes de Paris = 1.164 pinte anglaise = 6.61 décilitres.

La caraffa est aussi une mesure d'huile usitée à Tripoli de Barbarie, formant la 6e partie de l'herbaia et pesant 3 $\frac{1}{8}$ rottols = 3 $\frac{3}{7}$ ℔ avoirdupois = 1.555 kilog. — La caraffa de pommade est de la même capacité, mais pèse 4 onces de plus ou 3 $\frac{3}{8}$ rottols = 3.703 ℔ avoirdupois = 1.679 kilog.

CARAGE, mot anglais qui signifie *charretée*. Le carage de chaux, en Angleterre, est de 64 bushels.

CARARA. Nom donné, dans divers ouvrages, au cantaro de 160 ℔ usité à Livourne pour peser les morues, les laines, etc. Voyez **Cantaro.**

CARAT ou **Karat**, en allemand, en suédois et en danois *karat*, en hollandais *karaat*, en flamand *karaet*, en anglais *carat, carack, caract*, en espagnol et en portugais *quilate*, en italien *carato*. Ce mot, qui dérive du *kération* des anciens Grecs ou du *kirat* des Arabes, a deux acceptions différentes, savoir :

1° On donne le nom de carat à chacune des parties d'or fin contenues dans une certaine quantité d'or prise pour unité, appelée *marc*, que l'on suppose partagée en 24 parties, appelées *carats*. L'or à 23 carats est celui qui contient 23 parties d'or fin et une partie d'alliage. En France, en Belgique, en Hollande, dans le royaume des Deux-Siciles, dans le royaume Lombardo-Vénitien, on exprime aujourd'hui le *titre*, c'est-à-dire le degré de finesse ou de pureté du métal, par millièmes. Ainsi l'or pur de 24 carats = $\frac{1000}{1000}$; l'or de 18 carats = $\frac{750}{1000}$, etc. Voyez **Titre.**

2° Le carat est aussi un poids réel dont on se sert pour peser les diamants, les perles et les autres pierres fines, et d'après lequel on en détermine la valeur. Les diamants bruts, susceptibles d'être taillés, s'estiment

Digitized by Google

ordinairement à 48 francs le carat; mais lorsque le poids de la pierre dépasse le carat, sa valeur s'estime par le carré de son poids, multiplié par le prix ci-dessus, c'est-à-dire qu'un diamant brut de 3 carats vaudra 432 francs (3 × 3 × 48 = 432). — Les diamants taillés sont censés avoir perdu la moitié de leur poids et s'évaluent, par cette raison, par le carré du double de leur poids, multiplié par 48, ou par le carré de leur poids, multiplié par le quadruple du prix, ce qui donne le même résultat. En prenant pour exemple un diamant taillé du poids de 3 carats, on a 6 × 6 × 48 (ou 3 × 3 × 192) = 1728 francs. Cette estimation des diamants taillés est loin d'être exacte, leur prix dépendant aussi de la pureté de leur eau. Ainsi, le diamant de l'empereur d'Autriche qui pèse 139 carats et vaudrait, d'après la règle, 3,709,632 francs, n'est estimé que 2,600,000 francs, parce qu'il est d'une teinte jaunâtre et taillé en rose; tandis que le *régent*, diamant de la couronne de France, qui est beaucoup plus parfait, mais ne pèse que 136 carats, est estimé à environ 5 millions de francs, quoiqu'il ne vaille, d'après la règle, que 3,551,232 francs.

En Angleterre et dans les possessions anglaises des Indes orientales, on emploie le même mode de calcul, en fixant le prix du carat à deux livres sterling, de manière qu'un diamant brut de 3 carats = 3 × 3 × 2 = 18 liv. stg., et le diamant taillé, de même poids, = 6 × 6 × 2 = 72 livres sterling.

Nous donnons ci-dessous le poids du carat dans les principales parties du monde.

Observation. Le carat se divise partout en 4 grains et le grain en $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{8}$, $\frac{1}{16}$, $\frac{1}{32}$ et $\frac{1}{64}$.

	Grains anglais.	Décigramm.
Alexandrie en Égypte. Le quirate ou carat, 16e de la drachme, = 4 grains . . .	2.959	1.917
Allemagne. Le carat de Cologne est employé dans presque toute l'Allemagne, et vaut.	3.171	2.055
Amboine, l'une des Îles Moluques. Le carat de 4 grains est la 2500e partie de la livre Troye de Hollande et vaut 4.096 as	3.038	1.969
Amsterdam. Le carat de 4 grains, 1200e du marc de Troye, = $4\frac{4}{15}$ as de Hollande.	3.165	2.051
Arabie ancienne. Le kirat ou carat était la 12e partie de la drachme, et se divisait en 2 tassoudj = 4 chabba ou grains	3.930	2.546
Banjarmassin, île Bornéo, et Batavia, île Java. Le carat, 2500e de la livre Troye de Hollande, = 4 grains = 4.096 as	3.038	1.969
Berlin. Le carat de 4 grains est égal à $\frac{9}{160}$ de quentchen, c'est-à-dire que 160 carats = 9 quentchen	3.172	2.055
Bologne. Le carato de 4 grains, 160e de l'once, ou 10e du ferlino.	2.910	1.885
Cologne. Le carat de 4 grains = $57\frac{5}{9}$ richtpfennigtheile (160 carats = 9 quentchen).	3.171	2.055
Constantinople. Le kara, appelé aussi killo, kilotz ou taim, 16e de la drachme, = 4 grains.	3.094	2.005
Coromandel, Inde. Le carat de 4 grains est rigoureusement égal au carat d'Angleterre, mais on le compte généralement pour $3\frac{1}{8}$ grains anglais	3.200	2.073
Espagne. Le quilate ou carat, 140e de l'once usitée pour les pierres précieuses, = 4 grains du marc de Castille.	3.085	1.999
Fiume en Illyrie. Le carato de 4 grains est la 1152e partie du marc	3.198	2.072
Florence. Le carato de 4 grains est la 144e partie de l'once	3.033	1.965
France. Le carat ou karat se divise en 4 grains qui ne valent que 3.876 grains poids de marc	3.177	2.059
Francfort-sur-Mein. Le carat de 4 grains est la 1130e partie du marc, ou la 71e du loth	3.176	2.058
Grèce ancienne. Le kération, 18e de la grande drachme attique, valait 4 sitarion. .	3.858	2.500
Hambourg et Leipzig. Le carat de 4 grains est égal aux $\frac{9}{160}$ du quentchen	3.171	2.055
Lisbonne. Le quilate se divise en 4 grains qui font 4.132 grains *peso de marco* . .	3.176	2.058
Les lapidaires admettent généralement que 151 carats du Portugal font une once poids de Troy d'Angleterre.		
Livourne. Le carato de 4 grains est la 144e partie de l'once	3.033	1.965
Londres. Le carat-diamant est de 4 grains égaux à $3\frac{17}{101}$ grains Troy	3.168	2.053
$151\frac{1}{2}$ carats = 1 once poids de Troy.		
Les perles se pèsent au grain, qui fait la 30e partie du pennyweight (au lieu de la 24e); ainsi 5 grains-perle = 4 grains Troy, et le carat-perle de 4 grains-perle vaut. . . .	3.200	2.073
Madras, côte de Coromandel. Le carat de 4 grains pour les diamants est égal au carat anglais	3.168	2.053
On l'admet pourtant généralement pour $3\frac{1}{5}$ grains anglais.	3.200	2.073
Pour les perles on emploie un poids réel, dit *mangelin*, et un poids nominal appelé *chow*. Voyez ces mots.		
Mokha ou Mocca en Arabie. Le carat ou crat, 160e du vakia	3.000	1.944

Digitized by Google

	Grains anglais.	Décigramm.
Rio-Janeiro. Le quilate ou carat de 4 grains est la 144e partie de l'once	3.075	1.992
Le carat pour les diamants, les perles, les émeraudes, les rubis, les saphirs, est égal à celui de Lisbonne.	3.176	2.058
Les topazes se pèsent à l'outava de 18 carats ou 72 grains.		
Russie. Le carat de Hollande, 1200e du marc de Troye, = 4 grains = $4\frac{4}{12}$ as de Hollande.	3.165	2.051
Turin. Le carat de 4 grains est la 1152e partie du marc	3.295	2.135
Venise. Le carat pour les diamants et autres pierres fines, ainsi que pour l'or et l'argent, est la 1152e partie du marc et se divise en 4 grains	3.196	2.070
Le carat est aussi une subdivision de la livre de commerce. Voyez **Livre.**		
Vienne. Le carat de 4 grains = $48\frac{1}{8}$ richtpfennigtheile	3.181	2.061
Voyez aussi **Schott.**		

CARATELLO. Mot italien qui signifie *barrique, baril*, etc.

CARGA. Mot espagnol et portugais qui signifie *charge*, et que l'on emploie pour désigner, tantôt un poids, tantôt une mesure de capacité. Voyez **Charge.**

CARICA. Mot italien qui a la même signification que le précédent. Voyez **Charge.**

CARIOLLA. Mesure de capacité pour le sel, usitée à Ste-Maure, l'une des Îles Ioniennes. La cariolla de sel pèse 99 ℔ peso grosso = 104.13 ℔ avoirdupois = 47.23 kilog.

CARO. Voyez **Carro.**

CAROBE ou **Prime.** Petit poids anciennement usité en France. Voyez **Prime.**

CAROUBE. Poids de Tripoli en Barbarie. Voyez **Kharoura.**

CARRATA, en français *charretée*. Mesure de solidité en usage à Carrare en Italie. La carrata de marbre = 25 palmi cubes = $12\frac{4}{5}$ pieds cubes anglais = 362.436 décimètres cubes ou 3.62436 décistères, et pèse un tonneau ou environ 1000 kilogrammes.

CARRE ou **Carse.** Voyez **Carse.**

CARRÉ, en allemand *viereck* ou *quadrat*, en hollandais *vierhoek* ou *quadraat*, en anglais *square*, en espagnol *cuadrado*, en portugais *quadrado*, en italien *quadrato*. Surface qui a 4 côtés égaux et 4 angles droits, et qui se mesure en multipliant un de ses côtés par lui-même; si le carré a 10 mètres de côté, la surface est de 100 mètres carrés. Pour le carré long, voyez **Rectangle.** Voyez aussi **Mètre carré.**

On donne aussi le nom de carré ou carreau à une mesure d'arpentage ou de superficie en usage à la Guadeloupe, l'une des Antilles. Le carré = 10000 pas carrés = 122500 pieds carrés de Paris = 1.292628 hectare. Cette mesure est également usitée à la Martinique, Ste-Lucie, St-Martin, Marie-Galande, autres Antilles françaises.

CARREAU. Mesure de superficie anciennement usitée en France.

	Longueur du côté.		Superficie.	
	Pieds de Paris.	Mètres.	Pieds carrés de Paris.	Mètres carrés.
Agen, Lot-et-Garonne. La latte carrée ou carreau, 432e de la carterée, = 144 pieds carrés	12.64583	4.10786	159.917101	16.874553
Angoulême et **Cognac.** Le carreau (ou latte carrée), 200e du journal, est un carré de 2 toises ou 12 pieds de Guyenne de côté, faisant 4 toises carrées ou 144 pieds carrés de Guyenne	12.79830	4.15740	163.797121	17.283975
Bordeaux. Le carreau (ou latte carrée), 512e du journal, est un carré de 7 pieds de côté ou 49 pieds carrés de Bordeaux	7.68745	2.49718	59.096578	6.235908
Marennes et **Rochefort.** Le carreau (ou perche carrée), 100e partie du journal, est un carré de 18 pieds de Paris de côté = 324 pieds carrés	18.00000	5.84711	324.000000	54.188683

CARREAU. A Paris, on désignait autrefois sous ce nom les pierres de taille de grandeur ordinaire, qui se vendaient au chariot et à la voie. Le carreau était aussi considéré comme une mesure fixe, formant la 10e partie du chariot et valant 3 pieds cubes de Paris = 3.6317 pieds cubes anglais = 102.832 décimètres cubes ou 1.02832 décistère.

CARRO. Nom d'une mesure de capacité pour liquides et pour grains, et d'une mesure agraire, usitées en Italie.

Digitized by Google

I. Mesure de capacité pour liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Hectol.
NAPLES. Le carro de vin = 2 botte = 24 barile = 1440 caraffe à Naples = 1584 caraffe à la campagne	52776 »	250.42	10.469
TURIN et ALESSANDRIA-DE-LA-PAGLIA. Le carro = 10 brente = 360 pinte = 720 boccali = 1440 quartini	24845.6	106.47	4.928

II. Mesure de capacité pour grains, etc.

	Pouces cubes de Paris.	Quarters.	Hectol.
BERGAME. Le carro = 10 some ou sacchi = 80 staji = 120 quarte = 480 copelle	83520	5.698	16.567
MANFREDONIA. Le carro	94730	6.462	18.791
NAPLES. Le carro = 36 tomoli = 864 misure	100224	6.837	19.881

III. Mesure agraire.

Le carro, usité dans la Pouille, ancienne province de Naples, se divise en 20 versure = 120 catene ou chaînes carrées = 12000 passi carrés = 588000 palmi de Naples carrés = 382552.26 pieds carrés de Paris = 4.036715 hectares.

CARSE, CARRE. Mesure de capacité pour grains, autrefois usitée en France, dans le département du Loiret.

A Briare, la carse était égale à $1\frac{1}{10}$ boisseau de Paris = 3.143 gallons = 14.28 litres.

A Gien et Sully, la carse était égale à $1\frac{1}{4}$ boisseau de Paris = 3.58 gallons = 16.27 litres.

CARSHA. Ancien poids des Hindous. Le carsha était la 84e partie du mana et valait $1\frac{2}{5}$ tola = $2\frac{1}{2}$ gadyanaca = $2\frac{6}{7}$ dhataca = 5 dharana = $6\frac{2}{5}$ tanca = 16 masha = 40 valla = 80 gunjas = 160 yavas = 6.944 grammes = 107.18 grains anglais.

CARTE. Voyez QUARTE.

CARTEL. Mesure de capacité pour grains, autrefois usitée en France et en Belgique.

	Gallons.	Litres.
BOUILLON en Belgique. Le demi-cartel	5.69	25.85
CHARLEVILLE en France, Ardennes. Le cartel	4.40	20.00
MEZIÈRES en France. Le cartel froment pesait 30 ℔ poids de marc	4.29	19.50
MONTMÉDY en France. Le cartel froment pesait $48\frac{1}{2}$ ℔ poids de marc	6.93	31.50
ORCHIMONT en Belgique. Le cartel	4.58	20.80
ROCROY en France. Le cartel froment pesait 35 ℔ poids de marc	5.02	22.80
SAINT-HUBERT en Belgique. Le cartel	4.67	21.20
SEDAN en France. Le cartel froment pesait 39 ℔ poids de marc	5.59	25.40

CARTERÉE. Voyez QUARTERÉE.

CARTERON. Voyez QUARTERON.

CARTIÈRE. Voyez QUARTIÈRE.

CART-LOAD. Mot anglais qui signifie la charge d'une charrette. Le cart-load de grains est estimé à 5 quarters ou 40 bushels = $14\frac{1}{2}$ hectolitres. Voyez aussi CHARGE et CARAGE.

CARTOCCIO. Nom d'une mesure romaine pour liquides. Voyez QUARTUCCIO.

CARTONADE. Ancienne mesure agraire en usage à Alais et à Privas en France. Voyez QUARTE.

CARTONATE. Mesure agraire ou de superficie en usage à Perpignan. La cartonate, $\frac{1}{4}$ de l'ayminate, se divise en 375 cannes carrées = 14043.75 pieds carrés de Paris = 14.819049 ares.

CARTONNAT. Mesure agraire anciennement usitée en France, dans diverses parties de la Guienne (Lot-et-Garonne).

A Agen, le cartonnat, 8e de la carterée, se divise en 8 picotins = 54 lattes carrées = 7776 pieds carrés = 8635.52 pieds carrés de Paris = 9.112258 ares.

A Aiguillon et Coleignes, le cartonnat, 6e de la carterée, contient 6 picotins = 72 escats = 10368 pieds carrés d'Agen = 11514.03 pieds carrés de Paris = 12.149678 ares.

CARTONNÉE. Ancienne mesure agraire ou de superficie, usitée à Cahors en France. La cartonnée, $\frac{1}{4}$ de la quarterée, se divise en 4 boisseaux = 64 onces = 12100 pieds carrés de Paris = 12.768 ares.

CARWAL, CARVAL. Mesure de capacité pour grains, usitée dans l'Inde.

	Livres avoirdupois.	Kilogr.
AURUNGABUNDAR, Sinde. Le carwal = 60 cessah = 240 twiers = 960 puttoces, et pèse 24 maunds puces	1784.16	809.20

Digitized by Google

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Le carwal paddy ou riz brut, pèse 20 maunds pucca	1486.80	674.33
Celui d'orge » 19 »	1412.46	640.61

On peut évaluer la capacité de cette mesure à environ dix hectolitres.

Sindhy ou Sinde. Le carwal riz, froment, etc., = 60 cossah ou copah = 240 towyahs = 960 botwayees et pèse à Tattah 1200 seers cutcha ou 15 maunds pucca	1120 »	507.97
Le carwal d'orge ou de paddy se divise de même et ne pèse que 960 seers cutcha ou 12 maunds pucca	896 »	406.38

Nous estimons d'après cela que le carwal contient environ sept hectolitres.

CASH, Casch, Cache. Nom donné par les Européens au poids chinois appelé par les indigènes *li*. Voyez ce mot.

CASK. Mot anglais synonyme de *barrique ou baril*, et qui sert à désigner des futailles de grandeurs différentes.

CASS. Voyez Cuss.

CASSABA, Kassaba, Kassabeh. Mesure de longueur des Arabes. La cassaba, ou canne des Arabes, était la 1500e partie de la parasange, et se divisait en 2 kathouah = 6 coudées hachémiques (*deraga-akhdam*) = 8 coudées de 24 doigts (*deraga-cabda*) = 12 pieds = 16 aschbar = 48 cabda = 192 doigts = 3.84 mètres = 4.1 yards.

La cassaba carrée, mesure de superficie des Arabes, tant anciens que modernes, est la 400e partie du fédan, et vaut 144 pieds arabes carrés = 14.7456 mètres carrés = 17.6362 yards carrés.

CASTELLANO, en français *castillan*. Poids pour peser l'or, en usage en Espagne, au Pérou, au Chili et dans les autres parties de l'Amérique qui ont appartenu ou qui appartiennent encore à l'Espagne. Le castellano, 50e partie du marc espagnol, se divise en 8 tomines = 96 granos = 71 grains anglais, = 4.6 grammes.

M. Altés assure qu'une ordonnance royale du 31 août 1731 a interdit, en Espagne, la division du marc en 50 castellanos de 96 grains. Cependant, nous pouvons garantir que l'usage de ce poids particulier pour l'or, s'est conservé dans l'Amérique du Sud : nous avons eu occasion de recevoir du Chili et du Pérou, et notamment en 1838, plusieurs envois de ce métal, dont le poids se trouve indiqué sur les factures en castellanos, tomines et granos. Voyez Marc.

CATANA, se trouve quelquefois écrit pour Catena.

CATASTRO. Mot espagnol qui signifie *cadastre*. Voyez ce mot.

CATENA, pl. Catene. Mot italien qui signifie *chaîne*, et que l'on emploie pour désigner la *chaîne d'arpentage*. Voyez ce mot.

CATTI, Catty. Poids de la Chine, des îles asiatiques, etc., analogue à la livre des Européens et servant au même usage. Ce poids représente ordinairement la 100e partie du *pécul*, qui est le quintal de ces contrées.

	Grains anglais.	Grammes.
Achem, île Sumatra. Le catti = 20 buncalls = 100 tales = 280 pagodes = 320 miams ou mayons = 1600 maces = 6400 copangs	14820 »	960.2
Amboine, l'une des Moluques. Le catti du commerce, servant aussi pour l'or et l'argent, = 20 tales = 320 maces = 1280 copangs et pèse $1\frac{1}{5}$ ℔ Troye de Hollande.	9115.2	590.6
Le catti chinois = $1\frac{1}{5}$ ℔ avoirdupois d'Angleterre.	9333.33	604.7
Banda, l'une des Moluques. Le catti = $6\frac{1}{10}$ ℔ avoirdupois	42700 »	2766.6
Bandarmassin ou Banjarmassin, île Bornéo. Le catti = $1\frac{1}{4}$ ℔ Troye de Hollande.	9495 »	615.2
Bantam, île Java. Le catti	9240 »	598.7
Le catti de Chéribon = $22\frac{1}{2}$ réaux = $1\frac{1}{4}$ ℔ Troye de Hollande	9495 »	615.2
Batavia. Le catti = 16 tales ou tails = $1\frac{1}{4}$ ℔ Troye de Hollande.	9495 »	615.2
Cachao ou Kecho, capitale du Tonkin	9240 »	598.7
Cambodie ou Camboge, à l'ouest de la Cochinchine. Le catti chinois = 16 tales = $1\frac{1}{5}$ ℔ avoirdupois	9333.33	604.7
Cancao, golfe de Siam. Le catti chinois = 16 tales = $1\frac{1}{5}$ ℔ avoirdupois. . . .	9333.33	604.7
Canton, Chine. Le catti pour l'or et l'argent = 16 taels ou tales (*liang*) = 160 maces ou mass (*tchen*) = 1600 condorines (*fwen*) = 16000 caches ou cashes (*li*) .	9277.44	601.1

375 cattis = 604 ℔ poids de Troy d'Angleterre.

Le catti, poids de commerce, qui se divise aussi en 16 taels, était autrefois le même que le précédent, mais l'usage a établi une différence entre les deux poids, et le catti, poids commercial, vaut aujourd'hui exactement $1\frac{1}{5}$ ℔ avoirdupois d'Angleterre . .	9333.33	604.7
Chéribon, île Java. Le catti = $22\frac{1}{2}$ réaux = $1\frac{1}{4}$ ℔ Troye de Hollande	9495 »	615.2

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
Chine. Le catti pour l'or et l'argent, = 16 taels ou liangs = 160 maces ou tchen = 1600 condorines ou fwen = 16000 caches ou lis	9277.44	601.1
L'usage a établi une différence entre ce poids et le catti, poids de commerce, qui se divise aussi en 16 taels, mais est reconnu du poids de 1 $\frac{1}{3}$ ℔ avoirdupois d'Angleterre.	9333.33	604.7
Japon. Le catti = 16 tales = 160 mass = 1600 condorines	9100 »	589.6
Java (Île). Le catti = 16 tales = 1 $\frac{1}{4}$ ℔ Troye de Hollande	9495 »	615.2
Kecho ou Cachao, capitale du Tonkin	9240 »	598.7
Macassar, île des Célèbes. Le catti = 1 $\frac{1}{4}$ ℔ Troye de Hollande	9495 »	615.2
Malacca. Le catti pour l'or et l'argent = 20 buncals = 320 miams	14344 »	929.4
Malacca. Le catti, poids de commerce, = 16 tales	9450 »	612.3
Manille, l'une des Philippines. Le catti = 22 onces espagnoles	9762.5	632.5
Marlborough (Fort), île Sumatra. Le catty de Mocamoco = 16 taels = 24 ringits = 64 pauh = 256 mas = 1,024 koopang ou soocoo	10208 »	661.4
Le catty chinois = 16 taels = 160 chehs = 1600 hoons = 16000 lees ou lis	9333.33	604.7
Mindanao ou Magindanao, l'une des Philippines. Le catti = 1 $\frac{1}{3}$ ℔ avoirdupois	9333.33	604.7
Natal, Ayer-Bonghye et Tappanooly, île Sumatra. Le catty chinois = 16 taels.	9333.33	604.7
Le catty-ootan est un poids de 3 cattis, employé pour le camphre et le benjoin. Voyez Ootan.		
Palembang, île Sumatra. Le catti = 10 tales = 22 $\frac{1}{2}$ réaux = 1 $\frac{1}{4}$ ℔ Troye de Hollande.	9495 »	615.2
Prince-de-Galles (Île du), côte ouest de Malacca. Le catti chinois de 16 tales, est censé peser 22 $\frac{1}{2}$ piastres et pèse 1 $\frac{1}{3}$ ℔ avoirdupois	9333.33	604.7
Le catti de 16 tales, dit de Malacca, est censé peser 24 piastres espagnoles	9986.67	647.1
Le catti pour l'or et l'argent = 20 boncals = 320 miams ou mayam = 3840 sagas.	16640 »	1078.1
Quéda, côte occid. de Malacca	11346 »	735.3
Salangore, côte occid. de Malacca	9450 »	612.3
Siam. Le catti = 20 tales = 80 ticals	9450 »	612.3
Singapore ou Sincapore (Île), côte sud de Malacca. Le catti = 16 tales = 1 $\frac{1}{3}$ ℔ avoirdupois anglais.	9333.33	604.7
Le catti pour l'or et l'argent = 20 buncals = 320 miams	16640 »	1078.1
Sinkell (Île), Sumatra. Le catti employé pour le benjoin = 56 onces avoirdupois d'Angleterre	24500 »	1587.4
Le catti pour le camphre = 56 onces poids de Troy anglais	26880 »	1741.6
Le catti chinois, généralement employé, = 1 $\frac{1}{3}$ ℔ avoirdupois.	9333.33	604.7
Soulou ou Sooloo (Îles) près Mindanao. Le catti = 16 tales = 160 ammas = 1600 choosocks = 1 $\frac{1}{3}$ ℔ avoirdupois	9333.33	604.7
Ternate, l'une des Moluques. Le catti = 1 $\frac{1}{3}$ ℔ Troye de Hollande	9115.2	590.6

CATTI-OOTAN. Voyez Ootan.

CAUL, appelé autrement *chopa* ou *tschopa*. Mesure de capacité pour grains, en usage dans le royaume d'Achem (île Sumatra). Voyez Chopa.

CAUZ. Ancienne mesure de capacité des Arabes. Le cauz, dérivé du xestès grec, faisait la 6e partie du chilaga et se divisait en 2 cymba = 6 socarga = 10 natl = 20 petites cymba = 26 $\frac{2}{13}$ estor = 60 megrapha = 120 miscals, et contenait 180 drachmes d'eau = 5.5 décilitres ou 0.968 pinte anglaise.

CAVADA. Nom donné, dans quelques ouvrages, à la *canada* ou *canhada* de Portugal. Cette orthographe vicieuse doit sans doute son origine à une erreur typographique.

Le *covado*, mesure linéaire du Portugal, se trouve aussi quelquefois écrit *cavada*.

CAVALLERIA, Caballeria. Mesure d'arpentage ou de superficie usitée en Espagne. On donne généralement ce nom à une surface de terre, que l'on peut ensemencer avec 60 fanegas de blé. La cavalleria est donc égale à 60 fanegadas. Voyez Fanegada.

CAVAN. Voyez Caban.

CAVEZZO, pl. Cavezzi. Mesure de longueur et d'arpentage employée en Italie, analogue à la *toise* française. C'est aussi l'équivalent du *trabucco* usité en Piémont, en Sardaigne, etc., ainsi que de la *pertica* ou *perche* dont on se sert dans d'autres partie de l'Italie.

		Yards.	Mètres.
Bergame.	Le cavezzo = 6 pieds.	2.8728	2.6268
Brescia.	Id. id.	3.0906	2.8260
Crémone.	Id. id.	3.1726	2.9010
Florence.	Le cavezzo = 2 passi = 6 bracci.	3.8295	3.5016
Mantoue.	Le cavezzo = 6 bracci	4.2246	3.8629

Digitized by Google

			Yards.	Mètres.
Milan.	Le cavezzo = 6 pieds.		2.8557	2.6112
Modène.	Id.	id.	3.4321	3.1383
Padoue.	Id.	id.	2.3452	2.1444
Plaisance.	Id.	id.	3.0833	2.8195
Reggio.	Id.	id.	3.4837	3.1854
Rovigo.	Id.	id.	2.3212	2.3054
Trevise.	Id.	id.	2.6779	2.4486
Valvasone. Venise.	Id.	id.	2.2818	2.0864
Vérone.	Id.	id.	2.2501	2.0575
Vicence.	Id.	id.	2.3452	2.1444

Le cavezzo carré = 36 pieds carrés ou 36 brasses carrées. On peut opérer la réduction de cette mesure superficielle d'après la table des pieds carrés ou celle des brasses carrées.

CAVIDO. Nom donné quelquefois au *covado* du Portugal ou au *covid* de l'Inde.

CAWNEY, Canay. Mesure agraire ou de superficie, en usage dans le Carnate ou Karnatic, province de l'Hindoustan, côte du Coromandel.

	Yards carrés.	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Jaghire (Le) ou Jagier, ancien district de Madras. Le cawney ou canay, mesure légale, = 100 culys carrés = 57600 adys (pieds du Malabar) carrés	4862.74	38530.11	40.6572
Le cawney, usité dans la pratique ordinaire, diffère de la mesure légale et se divise en 100 culys carrés, qui font 67600 adys carrés	5706.96	45219.36	47.7158
Madras. Le cawney = 4 biggahs de Calcutta = 24 mauneys = 57600 pieds carrés anglais	6400 »	50710.67	53.5102

CAXON. Voyez Cajon.

CAZAL. Nom d'une mesure agraire appelée autrement *concade*. Voyez ce mot.

CEER. Nom d'un poids de l'Inde, que l'on écrit le plus généralement *seer*. Voyez ce mot.

CELAMIM. Mesure sèche en Portugal. Voyez Selamim.

CELEMIN, pl. Celemines; Almud, pl. Almudes, en français *célémine*, *almude*. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée principalement en Espagne.

On donne aussi quelquefois le nom de celemin à la mesure portugaise appelée *selamim*. Voyez ce mot.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Alicante. Le célémine ou almude, quart de la barcella, = 2 medios = 4 quartillos	258.75	9.037	5.153
Aragon, Saragosse. Le célémine ou almude, 12e de la fanega	94.78	3.310	1.880
Asturies, Oviédo. Le célémine, 12e de la fanega, = 4 quartillos = 1 ½ célémine de Castille	316.5	11.055	6.278
D'après la nouvelle estimation de la mesure castillane	306.96	10.721	6.089
Benicarlo. Le célémine ou almude, quart de la barcella, = 2 medios = 4 quarterones	210 »	7.335	4.166
Bilbao. Le célémine, 12e de la fanega, = 4 quartillos	239.45	8.363	4.750
On l'évaluait autrefois à	251.5	8.784	4.989
Cadix. Le célémine ou almude, 12e de la fanega, = 2 medios = 4 quartillos = 16 raciones	237.33	8.289	4.708
D'après Altés, cette mesure vaut aujourd'hui	232.45	8.119	4.611
Canaries (Îles). Le célémine ou almude, 12e de la fanega, = 4 quartillos	263 »	9.186	5.217
Castille et Espagne. Le célémine ou almude, 12e de la fanega, = 2 medios = 4 quartillos = 16 ochavos ou raciones = 64 ochavillos, contenant, d'après l'ancienne évaluation	237.33	8.289	4.708
Vraie valeur, suivant Altés	230.22	8.041	4.567
Majorque. L'almude, 6e de la barcella, ou 36e de la quartera	101 »	3.528	2.003
D'après Altés	100.78	3.520	1.999
Malaga. Le célémine, 12e de la fanega, = 4 quartillos = 16 raciones	236.8	8.271	4.697
Suivant Altés	229.73	8.024	4.557
Mexique. L'almude de Castille, 12e de la fanega	237.33	8.289	4.708
Minorque. L'almude, 6e de la barcella ou 36e de la quartera	101 »	3.528	2.003
D'après la nouvelle estimation de la quartera	106.42	3.717	2.111

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Oviédo. Le célémine, 12e de la fanega, = 4 quartillos.	306.96	10.721	6.069
Voyez Asturies.			
Séville. Le célémine ou almude, 12e de la fanega	227.98	7.963	4.522
Valence. Le célémine ou almude, quart de la barchilla, = 2 medios = 4 quarterones	215.56	7.529	4.276
D'après Altés.	213.22	7.447	4.230

Observ. Pour plus de détails sur les nouvelles évaluations de cette mesure, voyez Fanega et Quartera.

CELEMIN, pl. Celemines, en français *célémine*. Mesure agraire usitée en Espagne. Le celemin ou célémine, 12e de la fanegada, = 4 quartillos = 48 estadales carrés = 768 vares carrées = 6912 pieds carrés = 5074.54 pieds carrés de Paris = 5.354688 ares.

CENT, en allemand *hundert*, en danois *hundrede*, en suédois *hundra*, *hundrade*, en hollandais *honderd*, en anglais *hundred*, en espagnol *ciento*, *cien*, en portugais *cem*, *cento*, en italien *cento*. Nombre, qui, dans le commerce, perd souvent sa valeur réelle pour en prendre une autre de convention et supérieure à celle qu'indique cette dénomination. Ainsi, à Amsterdam, le cent de cuirs et peaux est de 104 pièces, le cent de planches de Suède 120, de planches de Westewyck 124, planches de Christiania 127, planches du Nord et de Kopperwyck 132.

A Anvers le cent de cornes de bœufs est de 104 pièces. Pour tous les objets qui se vendent au marché, tels que les œufs, les noix, etc., le cent est de 4 quarterons ou 104 pièces.

A Brunswick, Copenhague, Danzig, Francfort-sur-Mein, Hambourg, en Suède, et généralement dans toute l'Allemagne, le grand cent est de 120 pièces et se subdivise en 2 schocks = 3 zimmer = 6 stiege ou snese = 8 mandel = 10 douzaines = 12 decher ou dizaines. Le cent ordinaire est de 100 pièces.

A Elseneur, le grand cent de douves, bourdillons, pipailles, etc., = 12 ring ou tal = 48 schock = 720 wurff ou kast = 2880 pièces. Le grand cent de lattes ou planches de Norwége = 4 quarters = 120 pièces.

A Riga, le petit cent est de 120 pièces et se divise en 2 schock = 3 zimmer = 4 band = 6 stiege = 8 mandel. Le grand cent est de 20 grosses = 24 petits cents = 2880 pièces.

Dans les verreries de l'Allemagne, on appelle cent (*hütten-hundert*) un nombre de 25 pièces.

A Londres, le grand cent est de 120 pièces. Le cent de harengs est aussi de 120, et le cent de poissons secs de 124.

CENT. Mesure agraire, autrefois usitée en Belgique, représentant la 16e partie du bonnier. Voyez aussi Ligne.

Courtray. Le cent de terre = 100 verges carrées = 10000 pieds carrés = 8598.86 pieds carrés de Paris = 8.8625 ares.

Tournay. Le cent de terre = 100 verges carrées de 9 pieds 3 pouces de côté = 8598 pieds 42 pouces carrés = 7225 pieds carrés de Paris = 7.6239 ares.

CENT. Mesure de solidité, autrefois usitée en France pour le bois de charpente. Le cent de *pièces* ou *solives*, dit *grand cent*, faisait 300 pieds cubes de Paris = 10.2832 stères. Voyez Solive.

CENT, Centaine, Grand cent. Mesure de capacité pour le sel, usitée en France, dans les départements de Charente Inférieure, Loire Inférieure et Vendée, comprenant les anciennes provinces de Saintonge, Pays-d'Aunis, Bretagne et Poitou.

Le cent ou grand cent de sel, en usage à Marennes, Brouage, La Tremblade, Marans, île d'Oléron, La Rochelle, île de Ré, les sables d'Olonne, Nantes, le Croisic, Noirmoutiers, etc., contient 14 grands muids de La Tremblade = 18 $\frac{2}{3}$ muids de bosse ou combles = 28 muids ras = 100 setiers = 336 mines = 672 boisseaux ou demi-hectolitres = 336 hectolitres = 115.551 quarters d'Angleterre.

Les ventes ont lieu généralement au poids, mais le poids de la mesure varie en raison de la qualité du sel, qui pèse plus ou moins selon les lieux, et donne ainsi un poids plus ou moins fort pour la mesure régulatrice, qui est partout le demi-hectolitre. Ainsi, à Marennes, Brouage, La Tremblade, l'île d'Oléron, le cent de sel de 672 demi-hectolitres pèse 28000 kilogrammes, ou environ 27 $\frac{1}{2}$ tonneaux anglais avoirdupois; tandis qu'à l'île de Ré, La Rochelle, les Sables, Nantes, le Croisic, Noirmoutiers, etc., les 672 demi-hectolitres ne pèsent que 26000 kilog., ou environ 25 $\frac{1}{2}$ tonneaux anglais.

Le cent ou grand cent, auquel on rapporte les diverses autres mesures de localités, est la mesure de vente la plus généralement adoptée dans les grandes transactions; le nom de *cent* vient de ce qu'autrefois on vendait par 100 setiers, qui répondent aux 28 muids ras, etc. Dans les petites ventes, on traite au boisseau, qui est le demi-hectolitre, et pèse depuis 37 jusqu'à 45 kilog.; mais ce n'est guère que pour les sels de la consommation et qui s'expédient pour la France.

A Amsterdam, il y avait autrefois le *honderd* ou cent de sel de 404 maten, pesant 40000 ℔ ou 19760 kilog., contenant environ 248 hectolitres ou 8 lasts. A Elseneur, on le compte pour 7 lasts, à Hambourg, pour 7 $\frac{1}{2}$ lasts.

CENTASS. Subdivision de la livre de Bade. Le centass, 100e partie de la livre, se divise en 10 pfennig = 100 as, et pèse 5 grammes = 77.17 grains anglais.

Digitized by Google

CENTENAAR. Nom hollandais du *quintal*. Voyez ce mot.

CENTI. Terme emprunté du latin, et qui sert à indiquer, dans la composition des noms de poids et mesures, la 100e partie de l'unité qu'il précède; ainsi, le centigramme désigne un poids égal à la 100e partie du gramme.

CENTIARE. Mesure de superficie usitée en France et en Belgique. Le centiare est égal au mètre carré, et fait la 100e partie de l'are, = 9.4768 pieds carrés de Paris = 1.196 yard carré.

CENTIGRADE. Terme employé pour désigner une division en 100 degrés : se dit du thermomètre dont l'échelle, au-dessus de zéro, est divisée en cent degrés; à la différence du thermomètre de Réaumur, dont l'échelle, de même longueur, n'est partagée qu'en 80 degrés. Voyez THERMOMÈTRE.

CENTIGRAMME. Poids usité en France et en Belgique. Le centigramme est égal au poids de 10 millimètres cubes d'eau pure, et fait la 100e partie du gramme, ce qui répond à 0.15434 grain anglais.

CENTILITRE. Mesure de capacité usitée en France et en Belgique, pour les liquides et les matières sèches indistinctement. Cette mesure est égale à la 100e partie du litre et se divise en 10 millilitres = 10 centimètres cubes = 0.504 pouce cube de Paris = 0.0176 pinte anglaise.

Le centilitre pour liquides est, en France, une mesure d'étain de 18.5 millimètres de diamètre, sur 37.1 de hauteur.

En Hollande, le centilitre porte le nom de *vingerhoed* ou *dé*.

CENTIMÈTRE. Mesure linéaire usitée en France et en Belgique. Le centimètre, centième partie du mètre, = 10 millimètres = 4.43296 lignes de Paris = 0.3937079 pouce anglais.

En Hollande, le centimètre porte légalement le nom de *duim* ou *pouce;* dans le royaume Lombardo-Vénitien, celui de *dito* on *doigt*.

CENTIMÈTRE CARRÉ. Mesure de surface usitée en France et en Belgique. Le centimètre carré, 100e partie du décimètre carré, ou 10000e du mètre carré, se divise en 100 millimètres carrés = 19.6511343616 lignes carrées de Paris = 0.15500591052241 pouce carré anglais. Voyez MÈTRE CARRÉ.

CENTIMÈTRE CUBE. Mesure de solidité en usage en France et en Belgique. Le centimètre cube, 1000e partie du décimètre cube ou millionième du mètre cube ou stère, se divise en 1000 millimètres cubes = 87.112692579598336 lignes cubes de Paris = 0.06102705151936594403 9 pouce cube anglais.

Le centimètre cube est égal au volume d'un gramme d'eau distillée, et représente la capacité d'un millilitre. Voyez MÈTRE CUBE.

CENTINAJO. Mot italien qui signifie *centaine*, et par lequel on désigne un poids de cent livres ou le quintal employé à Florence, Livourne, Milan, etc. Voyez QUINTAL.

On donne aussi le nom de centinajo à une mesure de sel usitée dans les Îles Ioniennes de Corfou et de Paxos. Le centinajo = 30 sacchi = 60 mozzette, et pèse environ 4200 ℔ peso grosso = 4410 ℔ avoirdupois = 2000 kilogrammes.

CENTISTÈRE. La centième partie du stère. Le centistère et le millistère sont des dénominations superflues, et qui ont été repoussées de la nomenclature légale du système métrique français, d'après laquelle les fractions du décistère doivent s'exprimer simplement en *dixièmes* et *centièmes*.

CENTLET. Mesure de capacité pour liquides usitée à Raguse en Dalmatie. Le centlet, 84e partie du baril, contient 46.26 pouces cubes de Paris = 1.616 pinte anglaise = 9.18 décilitres.

CENTNER, ZENTNER. Nom du quintal en Allemagne, en Suisse, en Danemarck, en Suède, etc. Voyez QUINTAL.

CENTUMPONDIUM, CENTENARIUS. Poids des anciens Romains, répondant au quintal des modernes. Le centumpondium était égal au talent de Rhegium, et pesait 100 livres romaines = 71.94 ℔ avoirdupois = 32.4 kilogr.

CENTURIE, CENTURIA. Mesure agraire des anciens Romains. La centurie était le quart du saltus et se divisait en 100 hérédies = 200 jugères = 400 semis ou actes carrés = 57600 scrupules ou décempèdes carrées = 230400 pas carrés = 5760000 pieds carrés = 49.956624 hectares = 123.45 acres d'Angleterre.

CENTUSSIS. Cette expression désignait chez les anciens Romains une quantité de cent as. En poids, le centussis faisait donc 100 livres romaines, et on lui donnait particulièrement le nom de *centumpondium*.

CERAMIUS, CERAMION, KERAMION. Nom que l'on donne quelquefois à une mesure des anciens Grecs, appelée plus correctement *métrètès*. Voyez ce mot.

CERCLE, en allemand *zirkel*, en hollandais, en suédois et en danois *cirkel*, en anglais *circle*, en espagnol et en portugais *circulo*, en italien *circolo*, en latin *circulus*. Surface plane, limitée par une ligne courbe nommée *circonférence*, dont tous les points sont également distants d'un point intérieur qu'on appelle *centre*. On considère le cercle comme un polygone régulier, d'une infinité de côtés, et divisé en une infinité de triangles, ayant, comme dans l'hexagone, leur base à la circonférence et leur sommet au centre. La circonférence peut donc être regardée comme la somme des bases de tous ces triangles, et le rayon ou demi-diamètre, comme la hauteur commune; d'où il résulte que la surface du cercle est égale au produit de la circonférence par la moitié du rayon.

Le cercle est la surface dont l'évaluation présente le plus de difficulté; ce n'est que par approximation que

Digitized by Google

l'on peut la déterminer, et il est prouvé aujourd'hui que la quadrature du cercle *est absolument impossible à trouver exactement*. Il est bien vrai qu'en toute rigueur, *la surface du cercle est le produit de sa circonférence par la moitié de son rayon;* mais l'évaluation de cette circonférence, ou le nombre d'unités linéaires contenues dans sa longueur, developpée et étendue en ligne droite, n'est point connue exactement. Communément on regarde le diamètre comme le $\frac{1}{3}$ de la circonférence; suivant Archimède, le rapport du diamètre à la circonférence est de 7 à 22; suivant Adrien Metius, de 113 à 355, ce qui approche plus de l'exactitude. Ce dernier rapport équivaut à celui de 1 à 3.14159. Suivant une approximation plus rigoureuse, poussée jusqu'à la 154e décimale, le rapport du diamètre à la circonférence est de 1 à 3.14159 26535 89793 23846 26433 83279 50288 41971 69399 37510 58209 74944 59230 78164 06286 20899 86280 34825 34211 70679 82148 08651 32823 06647 09384 46095 50582 23172 53594 08128 4802. Mais dans les calculs qui demandent le plus de précision, on emploie tout au plus 20 décimales, et, dans la pratique la plus ordinaire, le chiffre d'Adrien Metius suffit. Il faut donc, pour connaître la circonférence, multiplier le diamètre, soit par 3, s'il suffit d'une simple approximation, soit par $\frac{22}{7}$ ou par 3.14159 si l'on veut une exactitude plus rigoureuse.

Lorsque l'on connait la circonférence, on la multiplie, comme nous l'avons dit, par la moitié du rayon ou le $\frac{1}{4}$ du diamètre, et le produit donne la surface du cercle. On obtient le même résultat en prenant la moitié du produit de la circonférence par le rayon ou demi-diamètre.

La surface du cercle est à celle du carré formé sur le diamètre comme 0.785398 est à 1; d'où l'on déduit cette autre manière d'évaluer le cercle : multipliez le carré du diamètre par 785398, et séparez 6 décimales; 0.785398 est le quart de 3.141592, rapport de la circonférence au diamètre.

Le cercle désigne aussi la ligne circulaire qu'on appelle circonférence, et indique, en astronomie, les lignes circulaires fictives qui représentent le mouvement des astres, la succession des saisons, les divisions de la sphère, etc. Le cercle se divise en 360 degrés, le degré en 60 minutes, la minute en 60 secondes, la seconde en 60 tierces, la tierce en 60 quartes. Le *quart de cercle*, employé pour la mesure des angles, est de 90 degrés.

Lorsque l'on adopta en France la division décimale pour les nouveaux poids et mesures, on voulut aussi l'appliquer au cercle. Prenant pour unité l'angle droit, mesure du $\frac{1}{4}$ de cercle, on le partagea en 100 grades ou degrés, le grade en 100 minutes, la minute en 100 secondes, etc. Le cercle comprenait donc 400 degrés. Cette nouvelle division, plus commode peut-être pour le calcul, mais présentant aussi de grandes difficultés, n'a pu détruire un usage qui remonte à la plus haute antiquité, et l'ancienne subdivision en 360 degrés prévaut encore généralement.

Voyez ÉCLIPTIQUE, MÉRIDIEN, DEGRÉ.

CETVERT, CETWERT. Voyez TSCHETWERT.

CHABBA, GRAIN. Ancien poids des Arabes. Le chabba ou grain, 48e de la drachme, valait 6.3657 centigrammes = 0.9825 grain anglais.

CHÆNIX. Voyez CHÉNICE.

CHAÎNE D'ARPENTAGE. Mesure ordinairement composée de plusieurs pièces de gros fil de fer ou de laiton recourbées par les deux bouts, servant à mesurer les terrains. On l'appelle en Allemagne *seil, schnur, kette,* en Pologne *sznur, sznurow,* en Hollande *snoer,* en Angleterre *chain,* en Italie *catena.*

Nous ne donnons ci-dessous que les rapports de la chaîne linéaire, mais, si l'on a besoin de connaître la valeur de la chaîne carrée, il suffira de carrer les pieds ou les palmes, et de les réduire ensuite d'après la table des *pieds carrés* ou celle des *palmes carrés* que l'on trouvera chacune en son lieu.

En France et en Belgique, on emploie, comme chaîne d'arpentage, le décamètre et le double-décamètre.

	Pieds de Paris.	Pieds anglais.	Mètres.
ARABIE. La chaîne, 50e du mille, = 10 cassaba = 20 kathouah = 120 pieds	118.2123	125.9865	38.4000
4 chaînes carrées = 1 fédan.			
BOHÊME. Le waldseil, ou chaîne pour les bois, = 42 aunes	76.7958	81.8463	24.9463
BOHÊME. Le weinbergseil, ou chaîne de vignobles, = 64 aunes	117.0222	124.7182	38.0134
DANZIG. Le seil = 10 ruthen ou perches = 150 pieds	132.4740	141.1862	43.0328
3 chaînes carrées = 1 morgen ou arpent.			
ÉCOSSE. L'ancienne chaîne = 100 links ou chaînons = 24 aunes d'Écosse ou 74 $\frac{2}{3}$ pieds anglais	69.8090	74.4000	22.6767
10 chaînes carrées = 1 acre.			
La chaîne nouvelle, divisée aussi en 100 links, = 74 pieds anglais	69.4337	74.0000	22.5548
FRANCE et BELGIQUE. Le double-décamètre	61.5689	65.6180	20.0000
FRANCE et BELGIQUE. Le décamètre	30.7844	32.8090	10.0000

La longueur des chaînes est comptée depuis l'extrémité intérieure d'une des poignées ou mains jusqu'à l'extrémité intérieure de l'autre, déduc-

Digitized by Google

	Pieds de Paris.	Pieds anglais.	Mètres.
tion faite de l'épaisseur de l'un des chaînons. La longueur des chaînons doit être de 2 ou de 5 décimètres, et les anneaux de chaque mètre exécutés avec un métal de couleur différente.			
Hollande. La chaîne = 2 perches = 20 aunes des Pays-Bas . . .	61.5689	65.6180	20.0000
Cette chaîne doit se composer de 40 chaînons de fer, unis par des anneaux de cuivre ou de fer fondu, de manière que chaque chaînon ait, avec la moitié du diamètre des anneaux, la longueur de 5 palmes ou décimètres.			
En Belgique, on se sert aussi de cette mesure, qui répond au double-décamètre.			
Koenigsberg et Pillau. Le schnur = 10 perches = 150 pieds . . .	142.0853	151.4275	46.1543
3 schnur carrés = 1 morgen ou arpent.			
Londres. La chaîne = 4 poles = 22 yards = 66 pieds, et se divise en 100 links ou chaînons	61.9272	66.0000	20.1164
10 chaînes carrées = 1 acre.			
Naples. La catena = 8 passi ou pertiche = 60 palmi = 720 oncie = 3600 minuti.	48.3958	51.5785	15.7209
14 $\frac{1}{16}$ chaînes carrées égalent 1 moggio.			
Pouille (La), ancienne province du royaume de Naples. La catena = 10 passi = 70 palmi de Naples.	56.4618	60.1750	18.3410
120 chaînes carrées = 1 carro.			
Rome. La catena = 10 staioli = 57 $\frac{1}{2}$ palmes d'architectes. . . .	39.5486	42.1495	12.8469
112 chaînes carrées = 1 rubbio.			
Varsovie. Le sznur ou sznurow = 10 pretow ou perches = 75 lokiec ou aunes = 100 precikow = 150 stopa ou pieds.	132.9888	141.7347	43.2000
5 chaînes carrées = 1 morgow ou arpent.			

Chez les anciens, la petite chaîne grecque et philétérienne s'appelait *amma*, la grande chaîne était le *plèthre;* la chaîne des Romains était l'*acte* ou *actus*. Voyez ces mots.

CHAÎNÉE. Mesure d'arpentage, anciennement usitée en France.

A Poitiers, la chainée de 24 pieds de Paris, ou 7.796 mètres de longueur, représente en superficie 576 pieds carrés ou 60.7790 mètres carrés. Il y a aussi la chaînée de 25 pieds de Paris, ou 8.121 mètres, soit en superficie 625 pieds carrés ou 65.9504 mètres carrés.

A Tours, la chaînée est, comme la précédente, de 25 pieds de Paris, ou 8.121 mètres carrés, et offre une superficie de 625 pieds carrés ou 65.9504 mètres carrés.

CHALCOUS, Chalcus, en français *chalque*. Poids des anciens Grecs. Le chalque était égal au poids de la 1000e partie de l'eau contenue dans l'oxybaphe, et faisait la 48e partie de la drachme, ou 1 $\frac{1}{2}$ sitarion = 6.75 centigrammes = 1.0418 grains anglais.

Le chalque attique, d'après la réforme opérée par Solon, représentait la 48e partie de la grande drachme attique ou 1 $\frac{1}{2}$ sitarion attique = 9.375 centigrammes = 1.4469 grain anglais.

Le chalque répond au tassoudj des Arabes.

CHALDER. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée en Écosse.

Le chalder froment, seigle, pois, fèves, sel et graines à fourrages = 16 bolls = 64 firlots = 256 pecks = 1024 lippies = 1360 pintes d'Écosse = 7.925 quarters impériaux = 23.0442 hectolitres.

Le chalder orge, avoine, malt, fruits, pommes de terre, se divise de même, mais contient 1984 pintes d'Écosse = 11.561 quarters impériaux = 33.6174 hectolitres.

CHALDRON. Mesure anglaise pour le charbon de terre. En Prusse on lui donne aussi le nom de *chalter*.

Londres. Le chaldron = 4 vats = 12 sacks = 36 bushels, *mesure comble* (voyez Boisseau), et contient 5.7105 quarters impériaux = 16.605 hectolitres.

A Elseneur, pour les droits du Sund, on le compte pour un demi-last.

Il est à remarquer que toutes les mesures combles ont été abolies en Angleterre, à dater du 1er janvier 1835, par acte du parlement du 13 août 1834. Le charbon ne doit plus se vendre qu'au poids; le poids légal est le tonneau de 10 sacs = 20 hundredweights ou quintaux = 2240 ℔, et lorsqu'il est question du chaldron, on l'estime à 25 $\frac{1}{2}$ quintaux ou 1295 kilog.

Newcastle et Sunderland. Le chaldron de Newcastle, qui fait la 8e partie du keel, n'est pas une mesure, mais un poids de 53 quintaux avoirdupois = 2692 kilog. Ce chaldron rend quelquefois 2 chaldrons de Londres, mais on a trouvé que le rapport moyen entre ces deux mesures est de 16 chaldrons de Newcastle pour 31 chaldrons de Londres, de manière que le chaldron de Newcastle représente environ 11 quarters impériaux ou 32 hectolitres. Voyez Keel.

Digitized by Google

A Elseneur, pour les droits du Sund, on compte le chaldron de Newcastle pour un last; à Hambourg on l'estime à $1\frac{1}{4}$ last.

STETTIN. Le chalter qui s'évaluait autrefois à 18 tonnes ou 54 scheffel, ancienne mesure, est compté aujourd'hui pour $13\frac{1}{2}$ tonnes de Prusse ou 54 scheffel prussiens = 10.2068 quarters = 29.6792 hectolitres.

CHALQUE. Poids des anciens Grecs. Voyez CHALCOUS.

CHALTER. Mesure de houille à Stettin. Voyez CHALDRON.

CHANDOO. Voyez CHUNDOO.

CHAO. Mesure de capacité des Chinois. Le chao, 1000e du tching, contient 10 ço = 100 quei = 7 centilitres.

CHAQUI. Voyez CHÉKI.

CHAR. Mesure de capacité usitée en Suisse.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
GENÈVE. Le char = 12 setiers = 288 quarterons = 576 pots	27648 »	120.709	548.44
LAUSANNE. Le char (*fuder*), mesure légale du canton de Vaud = 16 setiers (*eimer*) = 48 brocs (*gelten*) = 480 pots (*mass*) = 4800 verres (*becherlein*) = 24000 pouces cubes de Vaud	32667.26	142.623	648 »
L'ancien char se divisait en 18 setiers = 432 quarterons = 864 pots . .	43401 »	189.485	860.92

CHARGE, en allemand *karch*, *bürde*, *pfundschwer*, en anglais *load*, *burden*, en espagnol et en portugais *carga*, en italien *carica*, *salma*, *soma*. Nom d'une sorte de poids ou de mesure. Voyez aussi SALMA, SOMA, etc.

I. Poids.

	Livres avoirdupois.	Kilog.
ALICANTE. La carga = $2\frac{1}{2}$ quintaux = 10 arrobas = 240 libras mayores = 300 libras menores, suivant l'ancienne estimation.	275.86	124.21
Son poids réel est aujourd'hui de (voyez LIVRE).	282.57	128.16
ANVERS. La charge était de 400 ℔	414.67	188.07
ARAGON, Saragosse. La carga = 3 quintaux = 12 arrobas = 432 ℔.	333.18	151.11
BARCELONNE. La carga = 3 quintaux = 12 arrobas = 312 ℔.	275.18	124.81
BRUXELLES. La charge de houille, ou *poose*, est de 144 ℔.	148.48	67.34
FRANCE. La charge était de 3 quintaux ou 300 ℔ poids de marc.	323.79	146.85
GUAYAQUIL. La charge de cacao est de 80 ℔.	81.14	36.80
La charge ne rend à Bordeaux que $35\frac{1}{2}$ kilog. à cause du déchet de la marchandise qui s'expédie ordinairement en vrac.		
LONDRES. Le load = 3 quintaux = 336 ℔ avoirdupois	336 »	152.39
MAJORQUE. La carga = 3 quintaux = 12 arrobas = 312 ℔ ou rotoles. . . .	275.18	124.81
Suivant Altés, la carga est aujourd'hui de 3 quintaux de 100 ℔, valant, d'après son estimation de la livre (voyez LIVRE)	269.87	122.40
MALAGA. La carga de raisins = 2 serones ou paniers = 7 arrobas = 175 ℔ . .	177.50	80.50
MARSEILLE. La charge est de 300 ℔.	269.83	122.38
MINORQUE. La carga = 3 quintaux = 12 arrobas = 312 ℔	275.18	124.81
NANTES. La charge est de 300 ℔	327.02	148.32
NICE. La charge est de 300 ℔	206.10	93.48
PRUSSE. La charge = 3 quintaux = 330 ℔.	340.28	154.33
STETTIN. La charge ou bürde d'acier est de 3 quintaux ou 336 ℔	347.09	157.42
VALENCE en Espagne. La carga = 3 quintales = 12 arrobas = 288 libras mayores = 432 libras menores.	338.44	153.50
Suivant Altés, la carga, pour plusieurs articles, est de 10 arrobas de 30 ℔ = 300 ℔ de 12 onces (voyez LIVRE).	235.48	106.80
VENISE. La carica = 4 quintaux = 400 ℔ peso sottile	265.71	120.51
VIENNE. Le karch est de 400 ℔.	493.89	224 »

II. Mesure de capacité pour matières sèches.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
BARCELONE. La carga = $2\frac{1}{2}$ quarteras = 30 cortanes = 120 picotins .	8948.2	4.883	177.50
CANDIE et CANÉE (LA). La carga	7680 »	4.191	152.34
LONDRES. Le load de blé, formant la charge d'un homme, est de 5 bushels.	9161.9	5.000	181.74

Pour la charge d'une charrette, voyez CART-LOAD.

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Le load mine de plomb se divise en 9 dishes, et pèse environ 3 centners ou quintaux	7981.8	4.356	158.33
Marseille. La charge blé = 4 émines = 8 panaux = 32 civadiers = 64 picotins	8066 »	4.402	160 »
Milan. La carica ou carga d'avoine = 9 staji	8293.5	4.526	164.51
Nice. La charge = 4 setiers = 8 émines = 16 quartiers = 64 motureaux.	8066 »	4.402	160 »
Paris. La charge ou sac charbon de bois valait 1 mine = 2 minots = 16 boisseaux	10492.5	5.726	208.13
Toulon. La charge = 3 setiers = 4 ½ émines, et contenait 1 ½ setier de Paris.	11799 »	6.439	234.05

III. Mesure de capacité pour liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Aragon. La carga ou nietro de vin = 16 cantaras ou arrobas.	8358.4	36.492	165.80
D'après Altés (voyez Cantara)	8028.8	35.053	159.26
Barcelonne. Suivant Kelly et quelques autres, la carga se divise en 12 arrobas ou cortanes, = 16 cortanes = 24 cortarines = 72 mitadellas = 512 porrones, et vaut	6238.84	27.238	123.76
Mais, d'après Altés, la carga de vin se divise en 4 barils = 8 mallals ou canters = 128 mitadellas ou porrones = 512 petricons, pesant seulement 11 arrobas 14 ℔, et contenant très-approximativement	6077.72	26.535	120.56
A Igualada, Lérida, Cervera, Agramunt, Balaguer, Pallàs et Talarn, la carga de Barcelonne se divise en 8 canters; à Arenis-de-Mar, Blanès, Gironne, La Bisbal et Olot, en 8 mallals; à Figueras, en 8 mallals de 16 citras; à Tortose, en 16 cantaros; à Besalù et Llusanes, en 16 mitjeras; à Puigcerda et Seu d'Urgel, en 16 medidas ou mesures; à Tarragonne, Valls, Villafranca et Villanueva, en 32 corters.			
La carga d'huile, divisée en 30 cortanes = 120 quarts = 480 quartas, est estimée, sur les lieux, contenir 131 ⅓ mitadellas, mesure de vin, et vaut.	6231 »	27.204	123.60
On compte aussi que la carga d'huile pèse 11 arrobas ou 114 à 115 kilog.			
Les détails ci-dessus, fournis par M. Altés, ont fait disparaître la confusion qui existait avant lui dans la manière de diviser les mesures liquides de Barcelonne. Ses renseignements, ayant été puisés à la source, nous paraissent mériter toute confiance.			
Genève. La charge d'huile commune pèse 230 ℔ ou 127 kilog., et contient environ	6900 »	30.125	136.87
Majorque. La carga de vin = 4 quartins ou cortins = 16 quartinillos = 26 quartès, corters ou quarteras = 104 quartas (voyez Quartin.)	5472 »	23.890	108.53
Minorque. La carga = 4 barillos = 22 quartillos.	6358 »	27.759	126.12
Montpellier. La charge d'huile = 4 barals = 8 émines = 16 quarts ou quartals = 128 pots.	7520 »	32.832	149.17
Nice. La charge huile ou vin = 12 rubbi = 120 pinte pesant 300 ℔.	4753.2	20.752	94.29
Valence. La carga de vin = 15 arrobas ou cantaros = 60 quartos ou azumbres = 120 medios	8910 »	38.900	176.74
La carga d'huile pèse 12 arrobas ou 432 ℔ de 12 onces = 153 ⅓ kilog. Suivant Altés, la carga d'huile ne serait que de 10 arrobas de 30 ℔ = 300 ℔ = 106.8 kil.			

Voyez Cantara.

IV. Mesure agraire ou de superficie.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Embrun en France. La charge = 6 éminées = 72 civayers = 1050 toises delphinales carrées d'Embrun	39830.51	42.0294
Gap en France. La charge = 6 éminées = 72 civayers = 1050 toises carrées de Paris.	37800 »	39.8868
On y emploie aussi la charge d'Embrun.		

CHARI. Ancienne mesure de capacité des Hindous. Le chari était égal au cube de la coudée, et se divisait en 16 drona = 64 adhaca = 256 prastha = 1024 cudaba = 264 litres = 58.106 gallons.

CHARIOT. Ancienne mesure de Paris, ou plutôt, estimation à laquelle se vendaient autrefois les

Digitized by Google

pierres de taille. Le chariot faisait 2 voies = 10 carreaux = 30 pieds cubes de Paris = 36.317 pieds cubes anglais = 1.02832 stère ou mètre cube.

CHARKEY, Charka. Voyez Tscharkey.

CHARRÉE. Ancienne mesure agraire usitée à Bourg-en-Bresse en France. La charrée, $\frac{1}{3}$ de la meyterée, = 3 coupées = 750 compas carrés = 18750 pieds carrés de Paris = 19.7851 ares.

CHATHWA ou Seer. Mesure sèche à Poonah dans l'Inde. Voyez Seer.

CHATTACK, Chattauck, Chittack, Xataque. Poids, servant aussi de mesure, usité dans l'Inde, et représentant généralement la 16e partie du seer.

	Grains anglais.	Grammes.
Ahmednuggur et Ankola, province d'Aurengabad. Le chittack équivaut au poids de 5 roupies d'Ankosee	862.50	55.885
Auhoodh district de Calpee. Le chittack pour coton	656.25	42.520
Auhoodh district de Calpee. Le chittack pour grains et tous les autres articles	888.67	57.570
Bangalore en Mysore. Le chattack, mesure de grains, pèse $5\frac{1}{4}$ roupies	924.52	59.902
Baulkar, présid. du Bengale. Le chittack = $3\frac{3}{4}$ roupies-sicca du Bengale	673.75	43.654
Calcutta, Bengale. Le chattack, poids, 16e du seer, = 4 khanchaas ou 5 siccas, pesant à la factorerie anglaise	816.67	52.913
Calcutta, Bengale. Le chattack, poids, 16e du seer, = 4 khanchaas ou 5 siccas, pesant au bazar du Bengale	898.33	58.205
Calcutta, Bengale. Le chattack, mesure de grains, 20e du raik ou 80e du pallie, pèse à la factorerie	816.67	52.913
Calcutta, Bengale. Le chattack, mesure de liquides, 80e du pussaree, = 5 siccas, pesant au bazar	898.33	58.205
Calpee ou Calpy et Etawah, prov. d'Agra. Le chittack pour sucre, grains, métaux	928 »	60.127
Calpee ou Calpy et Etawah, prov. d'Agra. Le chittack pour ghee	1044.25	67.650
Calpee ou Calpy et Etawah, prov. d'Agra. Le chittack pour coton	1059.63	68.655
Calpee ou Calpy et Etawah, prov. d'Agra. Le chittack pour grains en gros	1075 »	69.651
Coolpahar, district de Calpee. Le chittack	1351.13	87.542
Dindore près Ahmednuggur. Le chittack	819.37	53.089
Ghowle, district de Calpee. Le chittack	848.94	55.004
Hyderabad dans le Deccan. Le chittack = 5 roupies	868.50	56.272
Jaulnah dans le Deccan. Le chittack, poids pour l'or, l'argent, les drogueries, = $4\frac{3}{4}$ tolas = 5 roupies = $5\frac{1}{4}$ pices = 57 masha = 228 walls = 456 ruttees	876.69	56.802
Le chittack pour grains, ghee, tabac, liquides et tous les autres articles, est de même poids.		
Jungypore, présidence du Bengale. Le chittack	657.12	42.576
Masulipatan dans les Circars.		
Le chattauck de 5 pagodes, usité depuis Visagapatam jusqu'à Ganjam, pour fer en barres, étain, tabac, ghee, huile, jaggery, chillies, tamarin, sucre, etc., pèse 10 drachmes avoirdupois	273.44	17.717
Le chattauck, usité pour les noirs du Mogol et généralement pour les personnes venant de Calcutta et d'Hyderabad, = 2 onces avoirdupois	875 »	56.693
Le chattauck de $5\frac{5}{8}$ pagodes, usité par les négociants entre eux = $11\frac{1}{4}$ drachmes avoirdupois	307.62	19.931
Le chattauck de $4\frac{1}{2}$ pagodes, pour cuivre, laiton, toutenague, pèse 9 drachmes avoirdupois	246.09	15.945
Mowdhaw, district de Calpee. Le chittack, poids de détail	850.25	55.089
Panwarree, district de Calpee. Le chittack	933.12	60.459
Sekunderabad au Nizam. Le chattack = 5 roupies	876.69	56.802
Seringapatam. Le chattack pour les grains et le lait, 16e du seer pucka, pèse $5\frac{1}{4}$ roupies sultanines, et contient 3.8625 pouces cubes de Paris = 0.1349 pinte impériale = 7.662 centilitres	929.25	60.208

CHATTAK, Chattack. Mesure d'arpentage ou de superficie, usitée à Calcutta, Bengale. Le chattack, 16e partie du cottah, représente une surface de 5 covits ou cubits de long sur 4 de large = 20 covits carrés = 45 pieds carrés anglais ou 5 yards carrés = 4.1805 mètres carrés.

CHAWL. Poids pour l'or et l'argent, usité dans la province de Malwah, Inde centrale. Le chawl, 8e du ruttee, = 0.24739 grain anglais = 1.603 centigramme.

CHÉ, Cheoh, Tché. Nom du pied en Chine. Voyez Pied. A Fort-Marlborough, port de l'île Sumatra, le cheoh ou pied, dit mesure chinoise, est la 10e partie du tung, et se divise en 10 choons = 100 hoons = $14\frac{3}{4}$ pouces anglais = 365.75 millimètres.

UNIVERSIDAD C... BIBLIOTECA
Digitized by Google

CHEBBO. Nom de la petite perche d'arpentage à Venise. Voyez **Perche.**

CHEBEL. Chaîne d'arpentage. Le chebel était anciennement une mesure de longueur usitée en Perse, formant la 1000e partie du stathme, se divisant en 40 coudées royales = 21 mètres = 22.966 yards.

CHEH. Poids chinois appelé autrement tchen ou mas. Voyez **Mas.** Le cheh, usité à Fort-Marlborough, île Sumatra, est la 10e partie du tael chinois, et se divise en 10 hoons = 100 lees = 1000 see = 10000 hoot = 58 $\frac{1}{3}$ grains anglais = 3.7795 grammes.

CHÉKI, Cheky, Chequee, Chaqui, Chequi, Tscheki. Poids usité dans le Levant pour l'or, l'argent et les marchandises précieuses.

	Grains anglais.	Grammes.
Arabie ancienne. Le chéki ou rotton, 8e du petit batman ou quart de l'oka, se divisait en 10 onces ou 100 drachmes	4716 »	305.6
Bassora. Le chéki ou chaqui, formant les $\frac{5}{8}$ de l'oka de Bagdad, se divise en 100 miscals ou 150 drachmes	7200 »	466.5
Bukharest. Le cheky ou littre, quart de l'oka, = 100 drachmes	4950 »	320.7
Constantinople. Le chéki ou yusdrome, quart de l'oka, = 100 drachmes = 1600 kara ou taim	4950 »	320.7
Le chéki d'opium est de 250 drachmes	12375 »	801.8
Smyrne. Le cheky ou chequee, quart de l'oka, = 100 drachmes	4957.5	321.2
Le cheky d'opium est de 250 drachmes	12393.75	803 »

CHÊME. Mesure de capacité des anciens Grecs, à Athènes. La grande chême (*cheme megale*) faisait les $\frac{2}{3}$ du cyathe ou la 15e partie du cotyle = 1 $\frac{1}{3}$ mystron = 2 petites chêmes = 4 cochliarion ou cuillerées, et contenait 4 grandes drachmes d'eau ou 18 millilitres.

La petite chême (*cheme micra*) faisait donc 2 cochliarion = 9 millilitres.

CHEMIN SABBATIQUE. Suivant la loi de Moïse, les Hébreux ne pouvaient, le jour du sabbat, s'éloigner de plus de 1000 pas ou 2000 coudées de leurs habitations. Cette distance formait le chemin sabbatique, qui valait en coudées naturelles 900 mètres et en coudées sacrées 1050 mètres.

CHENICA. Divers métrologues prétendent à tort qu'il existe aujourd'hui en Perse une mesure de capacité qui porte ce nom. Nous avons donné au mot **Artaba** l'explication de cette erreur.

CHÉNICE, Chœnice, Choinix, Chœnica, Chœnix, Chœnicium. Mesure de capacité pour grains, usitée chez les anciens Grecs. La chénice, 48e partie du médimne, se divisait en 4 cotyles et contenait 240 grandes drachmes d'eau = 1.08 litre = 1.902 pinte anglaise.

CHEQUEE, Chequi. Voyez **Chéki.**

CHETWERT, Chetwerick, Chetwerka. Voyez **Tschetwert, Tschetwerick, Tschetwerka.**

CHEVILLE. Mesure anciennement usitée en Normandie pour le bois de charpente. La cheville représentait un morceau de bois d'un pied de long sur un pouce d'écarrissage, = 12 pouces cubes de Paris = 238 centimètres cubes. La marque se composait tantôt de 300, tantôt de 96 chevilles. Voyez **Marque.**

La cheville, encore usitée aujourd'hui au Havre, fait la 144e partie du pied métrique cube ou la 300e de la marque, et vaut 12 pouces cubes métriques = 257 centimètres cubes.

CHILAGA. Nom que les anciens Arabes donnèrent au conge des Grecs, lorsqu'ils adoptèrent leurs mesures. Le chilaga était une mesure de capacité qui se divisait en 3 daurak = 6 cauz = 12 cymba = 36 socarga = 60 natl = 120 petites cymba = 166 $\frac{2}{15}$ estor = 360 megrapha = 720 miscals, et contenait 1080 drachmes d'eau = 3.3 litres = 5.81 pintes anglaises.

CHILLO, Chilo. Nom d'une mesure de capacité, employée à Cérigo, etc. Voyez **Kilo.**

CHIN, ancienne mesure de capacité des Chinois. Le chin était la 100e partie du kou et valait 100 ho = 1000 yo = 8 décilitres = 1.409 pinte anglaise.

CHIPTA, Pao-Seer. Mesure sèche à Poonah dans l'Inde. Voyez **Pao-Seer.**

CHITTACK. Voyez **Chattack.**

CHITTEE, Pylee. Mesure sèche à Darwar dans l'Inde. Voyez **Pylee.**

CHO. Mesure de capacité des Chinois. Le cho, 100e du tching, = 10 chao = 100 ço = 1000 quei = 7 décilitres = 1.2325 pinte anglaise.

CHOADANY, Choradany. Mesure de capacité pour liquides usitée dans l'Inde.

A Cochin, côte du Malabar. Le choadany = 24 mesures = 3 $\frac{1}{4}$ gallons = environ 17 litres.

A Travancore, le choradany d'huile, 30e du candy, = 11 $\frac{1}{4}$ dungally = 1 $\frac{5}{32}$ quart ou 2 $\frac{5}{16}$ pintes d'Angleterre = 1.242 litre.

CHOENICE, Choinix. Voyez **Chénice.**

CHOÈS. Nom que l'on donne quelquefois au *chous* ou conge des anciens Grecs. Voyez **Conge.**

CHOMER, Chomor. Ancienne mesure de capacité des Hébreux. Le chomer ou chomor des prophètes était la même chose que le cor de Moïse. Voyez **Cor.**

Digitized by Google

CHONVEL. Poids pour l'or et l'argent usité à Surate, dans l'Inde. Le chonvel, 18e partie du vall, vaut 0.3255 grain anglais = 2.109 centigrammes.

CHOON. Mesure de longueur des Chinois, appelée autrement *thsun*. Voyez ce mot. — A Fort-Marlborough, île Sumatra, le choon, 10e du cheoh, = 10 hoons et vaut 1.44 pouce anglais = 36.575 millimètres.

CHOOSOCK. Poids usité dans les îles Soulou ou Sooloo, dans la mer des Indes. Le choosock, 100e du tale, vaut $5\frac{5}{8}$ grains anglais = 3.78 décigrammes. C'est la même chose que le condorine chinois.

CHOPA, Chupah, Tschopa. Mesure sèche usitée dans l'Inde.

	Pintes anglaises.	Litres.
Acheh, île Sumatra. Le chopa ou caul, quart du bambou, pèse $14\frac{2}{5}$ onces avoirdupois ou 416 grammes, ce qui répond, suivant notre calcul, à.	0.960	0.545
Bencoulen et Marlborough (Fort-), île Sumatra. Le chupah, $\frac{1}{4}$ du koolah, contient 63 pouces cubes anglais	1.818	1.032
Prince-de-Galles (Île du), côte occidentale de Malacca. Le chupah, $\frac{1}{4}$ du gantang, contient 67.9125 pouces cubes anglais.	1.959	1.113

CHOPINE, en allemand *schoppen*, en anglais *chopin*. Mesure de capacité pour liquides. En Allemagne et en Suisse, la chopine représente constamment le $\frac{1}{4}$ du *mass* ou pot; en France, dans les Antilles françaises et en Écosse, elle forme la moitié de la pinte.

Dans divers endroits de l'Allemagne, le $\frac{1}{4}$ du pot ou la chopine s'appelle souvent *noessel* ou *oessel*, *quartel* ou *quaertlein*, *viertel* ou *viertelein*, *ort*, *seidel*, *stotz*, etc. Voyez ces mots. Nous n'avons compris dans le tableau ci-dessous que la mesure appelée proprement *chopine* ou *schoppen*.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Décilitres.
Anspach en Bavière. Le schoppen	17.086	0.597	3.389
Baireuth en Bavière. Le schoppen	14.95	0.522	2.965
Bâle, Basel. Le schoppen, dit *altemass* ou *aichmass*	17.922	0.626	3.555
Bâle, Basel. Le schoppen, dit *neuemass* ou *schenkmass*	14.338	0.501	2.844
Boll en Suisse. Le schoppen ou viertel.	34.53	1.206	6.850
Cassel en Hesse. Le schoppen à vin	25 »	0.873	4.959
Cassel en Hesse. Le schoppen à bière	28.125	0.982	5.579
Castels en Argovie. Le schoppen ou viertel	33.7	1.177	6.685
Coblentz. Le schoppen à vin	17.757	0.620	3.522
Coblentz. Le schoppen à bière	21.675	0.757	4.300
Coblentz. Le schoppen à huile	16.075	0.561	3.189
Corrières en Suisse. Le schoppen ou viertel	28.083	0.981	5.571
Darmstadt. Le schoppen mesure légale (le demi-litre)	25.206	0.880	5.000
Darmstadt. Le schoppen ancienne mesure à vin	21.865	0.764	4.337
Darmstadt. Le schoppen ancienne mesure à bière et eau-de-vie	24.65	0.861	4.890
Écosse. La chopine = 2 mutchkins = 8 gills = 51.702 pouces cubes anglais.	42.71	1.492	8.472
Francfort-sur-Mein. Le schoppen, dit *altmass*, *aichmass*	22.594	0.789	4.482
Francfort-sur-Mein. Le schoppen, dit *jungmass*, *schenkmass*	20.083	0.701	3.984
Fribourg ou Freiburg en Suisse. Le schoppen ou viertelein.	19.685	0.688	3.905
Fulda en Hesse. Le schoppen	22.76	0.795	4.515
Gall (Saint-) en Suisse. Le schoppen.	16.538	0.578	3.280
Gall (Saint-) en Suisse. Le choppen schenkmass	14.7	0.513	2.916
Giessen en Hesse. Le schoppen, mesure légale	25.206	0.880	5.000
L'ancienne mesure est celle de Francfort-sur-Mein :			
Le schoppen, dit *altmass*	22.594	0.789	4.482
Le schoppen, dit *neumass*	20.083	0.701	3.984
Glaris. La schoppen ou stotz	22.425	0.783	4.448
Gruyères en Suisse. Le schoppen ou viertelein.	31.475	1.099	6.243
Guadeloupe (La), Antilles françaises. La chopine = 2 roquilles = 4 muces = 8 demi-muces	23.85	0.833	4.731
Hanau en Hesse. Le schoppen *grosse mass*, *altmass*	23.507	0.821	4.663
Hanau en Hesse. Le schoppen *jungmass*, *zapfmass*	20.275	0.708	4.022
Heidelberg en Bade. Le schoppen, *aichmass*	24.919	0.870	4.943
Heidelberg en Bade. Le schoppen, *zapfmass*	22.15	0.774	4.394
Jaun en Suisse. Le schoppen ou viertel	28.083	0.981	5.571
Laubenheim en Hesse. Le schoppen à vin et eau-de-vie	21.358	0.746	4.237
Laubenheim en Hesse. Le schoppen à bière et huile	23.765	0.830	4.714

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Décilitres.
LUCERNE. Le schoppen ou chopine = 10 primes.	21.78	0.761	4.320
LUCIE (SAINTE-), Antilles Françaises. La chopine = 2 roquilles = 4 muces.	23.85	0.833	4.731
MANNHEIM en Bade. Le schoppen { *aichmass*	24.92	0.870	4.943
MANNHEIM en Bade. Le schoppen { *zapfmass*	21.35	0.746	4.235
MARIE-GALANDE, MARTIN (SAINT-) et MARTINIQUE (LA), Antilles françaises. La chopine = 2 roquilles = 4 muces	23.85	0.833	4.731
MAYENCE en Hesse. Le schoppen { pour le vin, l'eau-de-vie. . . .	21.358	0.746	4.237
MAYENCE en Hesse. Le schoppen { pour la bière, l'huile.	23.765	0.850	4.714
MONTENACH en Suisse. Le schoppen ou viertel	20.473	0.715	4.061
NAMUR. La chopine	17.883	0.625	3.547
NUREMBERG. Le schoppen . . . { *visirmass*	14.45	0.505	2.866
NUREMBERG. Le schoppen . . . { *schenkmass*	13.6	0.475	2.698
PARIS. La chopine ou setier se divisait en 2 demi-setiers = 4 possons ou poissons = 8 demi-possons = 16 roquilles	23.475	0.820	4.657
STAEFFIS en Suisse. Le schoppen ou viertel.	20.473	0.715	4.061
STRASBOURG. La chopine ou schoppen	24.208	0.846	4.802
STUTTGARD et WURTEMBERG. Le schoppen ou quart { *hellaichmass* . .	23.153	0.809	4.593
STUTTGARD et WURTEMBERG. Le schoppen ou quart { *truebaichmass* . .	24.165	0.844	4.793
STUTTGARD et WURTEMBERG. Le schoppen ou quart { *schenkmass* . . .	21.047	0.735	4.175
TRÈVES ou TRIER en Prusse. Le schoppen	16.312	0.570	3.236

Nota. Les mots allemands, dont nous nous sommes servis dans cet ouvrage, s'y trouvent expliqués selon leur ordre alphabétique.

CHORADANY. Voyez CHOADANY.

CHORYOS. Nom du palme, mesure linéaire, chez les anciens Égyptiens. Voyez PALME.

CHOUS. Mesure de capacité pour les liquides, en usage chez les anciens Grecs. Voyez CONGE.

CHOW, COWL. Poids pour l'or et l'argent usité à Bombay, dans l'Inde. Le chow, 600e partie du tola, vaut 0.29833 grains anglais = 1.93 centigramme.

CHOW. Nom d'un poids nominal ou plutôt d'une simple subdivision, servant, dans l'Inde, à établir le prix des perles.

BOMBAY, côte du Malabar. Le poids réel, servant à peser les perles, est le *tank*, qui se divise en 24 ruttees = 96 quarters = 330 tuckas = 384 annas, et vaut 72 grains anglais = 4.665 grammes.

Le poids nominal est le chow, que l'on divise en 4 quarters ou quarts = 100 docra = 1600 buddams. Le nombre de chows se déduit du poids réel et du nombre de perles. Pour l'obtenir, on carre les tanks, on multiplie le produit par 330, nombre fixe (valeur nominale ou standard du tank qui est de 330 chows), et divisant ce dernier résultat par le nombre de perles, on a pour quotient le nombre de chows. Soient 100 perles pesant 10 tanks, on aura $10 \times 10 \times 330 = 33000$, et ce produit, divisé par 100, donne 330 chows. En supposant le prix du chow à 12 roupies et la valeur de la roupie à 2 shillings sterl., on aura $330 \times 1\frac{1}{2}$ liv. sterling = 396 livres sterling, valeur des 100 perles.

Aucun ouvrage ne donne de raison satisfaisante sur ce calcul, et celui de Madras, que nous donnons ci-dessous, ne s'explique pas mieux. Pour faciliter la comparaison entre ces deux modes de calcul, nous avons supposé les perles de poids égal, les 10 tanks de Bombay étant égaux aux 120 mangelins de Madras. D'après cela, l'on voit, en réduisant les nombres à leur simple expression, que 55 chows de Bombay n'en font que 18 de Madras, c'est-à-dire, qu'ils sont entre eux à peu près dans le rapport de 3 à 1. La différence de prix entre les deux places est pourtant généralement comme 4 est à 1; c'est-à-dire que, si le chow vaut à Bombay 24 shillings, il vaudra à Madras quatre fois autant ou 96 shillings. Cela provient de ce que les perles du golfe de Manar, qui se vendent à Madras, sont plus estimées que celles du golfe Persique, que l'on vend à Bombay.

Dans quelques pays, on évalue les perles comme les diamants par le carré de leur poids en carats (voyez CARAT); mais quand il y en a plusieurs ensemble, leur prix est en raison inverse de leur nombre, de manière que 10 perles, ayant le même poids et la même qualité que 20 autres perles, vaudront le double de celles-ci. Il y a pourtant des exceptions à cette règle.

MADRAS, côte du Coromandel. Le poids réel, usité pour les perles, est le mangelin, qui se divise en 16 parties et vaut 6 grains anglais = 3.8875 décigrammes.

Le poids nominal est le chow, qui se divise en 64 parties, et se déduit du poids réel par un calcul analogue à celui que l'on emploie à Bombay, quoique différent par le résultat. La règle est de carrer le nombre de mangelins et de diviser les $\frac{5}{4}$ du produit par le nombre de perles. Le quotient donne le nombre de chows. Supposons 100 perles pesant 120 mangelins; on aura $120 \times 120 \times \frac{5}{4} = 10800$. Ce produit, divisé par 100, donne en résultat 108 chows. Supposant maintenant le prix à 12 pagodes ou 96 shillings sterling,

Digitized by Google

on aura 108 × 4 $\frac{4}{5}$ livres sterling = 518 livres 8 shillings sterling, pour la valeur des 100 perles. Voyez ci-dessus Bombay.

CHROTT. Voyez Schrott.

CHRYSOUS. Voyez Statère.

CHUNAM. Poids pour l'or usité à Masulipatan, Inde. Le chunam, 9e de la pagode dite de Madras, et 30e du tolam, = 5.968 grains anglais = 3.867 décigrammes.

CHUNDOO. Mesure sèche en usage à Colombo, île Ceylan. Le cut-chundoo ou chundoo ras, 96e partie du parrah ou quart du seer ou mesure, contient 16 $\frac{1}{4}$ pouces cubes anglais = 13.42 pouces cubes de Paris = 0.469 pinte anglaise = 2.66 décilitres.

L'huile, le lait, etc., se vendent aussi au chundoo et à la mesure.

CHUNGAH, Bamboo-Chungah. Mesure de capacité pour liquides usitée à Commercolly, district de Rajishy, dans l'Inde. Le bamboo-chungah est égal au rattan-seer pour matières sèches pesant 60 siccas ou 10719 grains anglais = 694.5 grammes, et contient environ $\frac{1}{5}$ gallon à vin d'Angleterre = $\frac{1}{6}$ gallon impérial = 7.57 décilitres.

CHUPAH. Voyez Chopa.

CIEN, Tsyen, Tchen, Tschen. Poids des Chinois. Voyez Mas.

CINQUANTE. Mesure agraire ou de superficie, autrefois usitée à Vannes en France (Morbihan). Le cinquante, 16e du journal, = 5 cordes = 45 gaules carrées = 2880 pieds carrés de Paris = 3.039 ares.

CIRCLE. Nom anglais du *cercle*. Voyez ce mot.

CIRCOLO. Nom italien du *cercle*. Voyez ce mot.

CIRCONFÉRENCE. En allemand *umfang*, *umkreis*, en hollandais *omtrek*, *omvang*, *omkreng*, en anglais *circumference*, en espagnol *circunferencia*, en portugais *circumferencia*, en italien *circonferenza*. Voyez Cercle.

CIRCULO. Nom espagnol et portugais du *cercle*. Voyez ce mot.

CIRKEL. Nom hollandais, danois et suédois du cercle. Voyez ce mot.

CITRA. Mesure de liquides, employée à Figueras en Catalogne. La citra, égale à la mitadella de Barcelonne, est la 16e partie du mallal, et vaut 47.482 pouces cubes de Paris = 1.6584 pinte anglaise = 9.419 décilitres.

CIVADIER, Civadière, Sivadière. Ancienne mesure de capacité pour le blé, usitée à Marseille. Le civadier, 32e partie de la charge, = 2 picotins = 5 litres = 1.1 gallon.

CIVAYER, Civadier. Mesure de superficie autrefois usitée en France.

Embrun. Le civayer, 72e de la charge, = 14 $\frac{7}{12}$ toises delphinales carrées = 553.2 pieds carrés de Paris = 58.37 mètres carrés.

Gap. Le civayer, 72e de la charge, = 14 $\frac{7}{12}$ toises carrées ou 525 pieds carrés de Paris = 55.4 mètres carrés. On y employait aussi la mesure d'Embrun.

CLAFTER. Voyez Klafter.

CLAM. Petit poids usité dans le royaume de Siam. Le clam, 64e du tical, pèse 12 grains de riz = 3.527 grains anglais = 2.285 décigrammes.

CLEUDER. Voyez Kleuder.

CLIMA, Sescuncia. Mesure agraire des anciens Romains. Le clima représentait un carré de 60 pieds de côté = 3600 pieds carrés = 3.1223 ares. Cette mesure était égale à la 8e partie du jugère.

CLOVE, Nail. Poids usité en Angleterre, dans le commerce des laines. Le clove, 52e partie du sac, pèse 7 ℔ avoirdupois = 3.175 kilog.

ÇO. Mesure de capacité des Chinois. Le ço, 10000e du tching, = 10 quei = 7 millilitres.

COBADO. Voyez Covado.

COBIDO, Cobit, Cobre. Nom d'une mesure d'aunage employée dans l'Inde, et dérivant du covado portugais ou du cubit anglais. On lui donne plus généralement le nom de *covid*. Voyez ce mot.

COCA. Nom de la plus petite mesure de capacité employée au Japon pour le riz. Le coca fait le $\frac{1}{3}$ du ganta, mais on ne connaît pas son rapport avec les mesures d'Europe.

COCCIO, pl. **Cocci.** Poids de Sicile. Le coccio, 480e partie de l'once, = 0.8509 grain anglais = 5.513 centigrammes. 80 cocci = 99 acini de Naples.

COCHLIARION, en latin *cochlear, cochlearium*, en français *cuillerée*. Mesure de capacité des anciens Grecs. Le cochliarion, 10e partie du cyathe, contenait 10 grandes drachmes attiques d'eau = 4.5 millilitres.

CODO. Nom de la coudée espagnole. Le codo est égal à la moitié de la vara ou au $\frac{4}{4}$ de l'estado, et se divise en 1 $\frac{1}{2}$ pied = 2 palmos mayores = 6 palmos menores = 18 pulgadas ou pouces = 24 dedos ou doigts = 216 lineas = 16.437 pouces anglais = 417.5 millimètres. Le codo de Cadix est de même valeur, mais se divise en 2 palmos = 4 octavas = 8 avas.

Le codo de ribera, dont on se sert dans les arsenaux du gouvernement, et notamment au Ferrol, vaut 2 pieds espagnols et se divise en 8 palmos de ribera = 24 pulgadas = 21.916 pouces anglais = 556.07 millimètres. Voyez Coudée.

Digitized by Google

COFFALA, Coffila, Cafla. Poids pour l'or et l'argent, usité à Mokha en Arabie. Le coffala, 10e du vakia, = 16 karats = 48 grains anglais = 3.11 grammes. C'est la même chose que la *drachme*. Voyez ce mot.

COFFINO. Mesure de capacité pour grains usitée, d'après Ricard, dans l'île de Chypre. Le coffino = 996 pouces cubes de Paris = 4.348 gallons = 19.76 litres.

COGNO. Mesure de capacité pour les vins employée à Florence. Le cogno = 10 barile = 200 fiaschi = 400 boccali = 100.311 gallons = 455.76 litres.

COHI. Mesure de blé en usage dans le royaume de Siam. Voyez Coyang.

COÏANG. Voyez Coyang.

COINAGE, Rate of Coinage. Terme de monnaie en Angleterre. Voyez Taille.

COINS. Nom des monnaies en Angleterre. Voyez Monnaies.

COLA. Poids usité à Alep et à Alexandrette en Syrie. Le cola = 7 vesnos = 35 rottoli de 720 drachmes = 175.95 ℔ avoirdupois = 79.8 kilog.

COLAGAH, Collagah. Mesure de capacité pour grains en usage dans l'Inde.

Bangalore, dans le Mysore. Le kistuaraz-colagah ou coodom, 20e du candagon ou candy, = 4 kistuaraz-bullah = 8 seers pucka = 28 seers cutcha = 32 powe = 64 adpowe = 128 chattacks = 672 roupies, et pèse 16.9056 ℔ avoirdupois = 7.67 kilog.

Bellary, nord du Mysore. Le collagah, ancienne mesure de grains, 20e du contagah, = 4 pullah = 16 maanah = 64 sollagay = 192 thimmapoos = 256 giduah, et pèse 552.96 ℔ avoirdupois = 250.79 kilog.

Seringapatam. Le colagah, 20e du candaca ou candi, = 16 seers pucka = 256 chattacks pesant 33.984 ℔ avoirdupois = 15.41 kilog. et contenant 1197 pouces cubes anglais = 988.8 pouces cubes de Paris = 4.317 gallons = 19.614 litres.

COLOO. Mesure d'arpentage usitée à Trichinopoly en Carnatic, Inde. Le coloo, employé par les cultivateurs, = 21 $\frac{1}{6}$ pieds anglais = 6.45 mètres.

COMB. Nom que l'on donne, par erreur, à la mesure anglaise appelée *coom*. Voyez ce mot.

COMPAS. Ancienne mesure de longueur et d'arpentage usitée en France.

Dans le département de l'Ain, le compas est de 5 pieds de Paris = 1.624 mètre = 1.776 yard.

Dans le département de la Gironde, le compas est de 4 pieds 10 pouces de Paris = 1.57 mètre = 1.717 yard.

COMPAS DE MER, Compas de route, en allemand et en anglais *compass*. Voyez Boussole.

CONCADE, Cazal, Journal. Mesure agraire usitée à Auch, en France. La concade, $\frac{1}{4}$ de l'arpent, se divisait en 16 places = 384 escats de 14 pans de côté = 1176 cannes carrées = 75264 pans carrés = 36296.3 pieds carrés de Paris = 38.3001 ares.

CONCHA, Conche. Voyez Conque.

CONCIA, Conzo, Mastello. Mesure de liquides à Venise. Voyez Mastello.

CONDORINE, Candarine, Candareen. Espèce de fève écarlate qui sert de poids en Chine, au Japon, et dans les îles avoisinantes. Le condorine est la 100e partie du tale ou tael. Les Chinois l'appellent *fwen* ou *fuen*. Dans plusieurs parties de l'Inde on l'appelle aussi *fanam* ou *canteroy*. Voyez Fuen et Fanam.

	Grains anglais.	Décigramm.
Bencoulen, île Sumatra	6.3800	4.134
Chine. Le condorine ou fuen = 10 cashes ou lis.	5.7984	3.757
Japon	5.6875	3.685
Natal, île Sumatra	5.8400	3.784
Padang, id.	6.3000	4.121
Soulou (Îles). Le choosock ou condorine	5.8333	3.780
Timor, l'une des Moluques	5.8000	3.758

CONDYLE, Condylos. Mesure de longueur des anciens Grecs. Le condyle était égal à la longueur de la deuxième phalange du doigt du milieu, replié sur lui-même, et faisait la 8e partie du pied grec ou 2 dactyles ou doigts = 37.5 millimètres = 1.476 pouce anglais.

CÔNE, en allemand et en hollandais *kegel*, en danois *kegle*, en anglais *cone*, en espagnol et en italien *cono*, en portugais *cone*. Terme employé en géométrie pour désigner un corps solide, dont la base est un cercle, et qui se termine, par le haut, en une pointe que l'on appelle sommet. Comme on a souvent besoin de connaître la surface ou la solidité du cône, nous croyons utile de donner les règles employées à cet égard.

I. Surface.

La superficie du *cône droit*, non compris sa base, s'obtient en multipliant la moitié de la circonférence de la base par la longueur du côté; ou, en multipliant la circonférence par la moitié de la longueur.

Digitized by Google

La surface du *cône oblique* s'obtient en multipliant la moitié de la circonférence de sa base par la moitié de la somme des deux côtés opposés.

La surface du *cône tronqué droit* s'obtient en multipliant la demi-somme des circonférences des deux bases par le côté du tronc, ou en multipliant la somme des deux circonférences par la moitié du côté.

La surface du *cône tronqué oblique* est le produit de la demi-somme des deux côtés par la demi-somme des deux circonférences.

II. Solidité.

Le volume du *cône droit*, dont le sommet répond au centre de la base, est égal au produit de la surface de la base par le tiers de la hauteur.

Pour obtenir le volume du *cône tronqué droit*, il faut multiplier la surface de la grande base par son diamètre; déduire le produit de la surface de la petite base, également multipliée par son diamètre; diviser le reste par la différence des deux diamètres, et multiplier le quotient par le tiers de la hauteur, ou :

D'après une autre formule, il faut ajouter le rayon de la base supérieure à celui de la base inférieure; calculer la surface du carré construit sur leur somme; retrancher du résultat le produit des deux rayons l'un par l'autre; multiplier le reste par le tiers de la hauteur et ce dernier produit par le nombre 3.14159, qui est le rapport de la circonférence au diamètre. Voyez CERCLE.

Ces deux formules, qui donnent un résultat égal, étant plus compliquées que les autres, nous donnerons un exemple de leur application :

Supposons que la base inférieure ait 4 décimètres de rayon, ou 8 de diamètre, la base supérieure 3 décimètres de rayon, ou 6 de diamètre, et que la hauteur soit de 5 décimètres.

Première formule. Suivant la méthode indiquée au mot CERCLE, pour déterminer la surface de cette figure, on trouvera que :

La surface de la grande base $= 8 \times 3.14159 \times 2 = 50.265$ décim. carrés.
Celle de la petite base . . $= 6 \times 3.14159 \times 1\frac{1}{2} = 28.274$ »

Surface 50.265 × diamètre 8 = 402.120
Surface 28.274 × diamètre 6 = 169.644

Différence. . . 232.476

Divisant ce reste par la différence des deux diamètres qui est 2, on a pour quotient 116.238, que l'on multiplie enfin par le tiers de la hauteur, ou $1\frac{2}{3}$, et l'on a pour dernier résultat 193.73 décimètres cubes, qui représentent le volume du tronc de cône proposé.

Deuxième formule. . . . $3 + 4 = 7$.

$7 \times 7 = 49$
$3 \times 4 = 12$

Différence. . . 37

$37 \times 1\frac{2}{3} = 61\frac{2}{3}$
et $61\frac{2}{3} \times 3.14159 = 193.73$

Nous sommes entrés dans quelques détails à l'égard du cône tronqué, parce qu'il est beaucoup de vases, tels que les cuves, les baquets, les chaudières, etc., dont la capacité se détermine au moyen de la règle que nous venons de donner.

Les tonneaux, quand on n'exige pas une grande exactitude, peuvent être regardés comme composés de deux cônes tronqués, réunis par leurs grandes bases. Si l'on voulait plus de précision, sans recourir à une formule plus compliquée, il n'y aurait qu'à partager le tonneau en 4 cônes tronqués ou même en 6 ou 8, ce qui approcherait davantage de la capacité réelle.

CONGE. En grec *chous*, en latin *congius*. Mesure de capacité pour les liquides, en usage chez les anciens.

GRÈCE. Le conge ou *chous* des Grecs était la sixième partie de l'amphore (*amphoreus*) et se divisait en 6 xestès = 12 cotyles = 48 oxybaphes = 72 cyathes, contenant 720 grandes drachmes attiques d'eau = 3.24 litres = 5.705 pintes anglaises.

ROME. Le conge ou *congius* des Romains était égal à celui des Grecs et représentait le cube d'un demi-pied, ou le volume de 10 as ou livres romaines d'eau. On le divisait en 6 setiers (*sextarii*) = 12 hémines = 24 quartiers (*quartarii*) = 48 acétabules = 72 cyathes = 288 ligules = 3.24 litres = 5.705 pintes anglaises.

Dans le principe, le conge faisait la 6e partie de l'amphore romaine ou la 60e du culéus. Par la suite, les Romains ayant augmenté ces deux dernières mesures, l'amphore ou quadrantal se composa de 8 conges et le culéus de 160, mais la valeur du conge resta la même.

Digitized by Google

CONQUE, Conche. Mesure de capacité pour les liquides, en usage chez les anciens Grecs, à Athènes. La conque, $\frac{1}{3}$ du cyathe, valait $1\frac{1}{4}$ grande chême $= 1\frac{2}{3}$ mystre $= 2\frac{1}{2}$ petites chêmes $= 5$ cochliarions, et contenait 5 grandes drachmes attiques d'eau $= 2.25$ centilitres $= 0.0396$ pinte anglaise.

CONQUE. Mesure pour grains autrefois usitée à Bayonne. La conque, $\frac{1}{2}$ du sac, contenait 2070 pouces cubes de Paris $= 1.13$ bushel $= 41.06$ litres.

CONTAGAH. Ancienne mesure de grains à Bellary, au nord du Mysore, Inde. Le contagah faisait 4 punchagah $= 20$ collagah $= 80$ pullah $= 320$ maanah $= 1280$ sollagay $= 3840$ thimmapoos $= 5120$ giduahs, et pèse 11059.2 ℔ avoirdupois $= 5016$ kilog.

On emploie généralement aujourd'hui le *mercal* et le *parah*. Voyez ces mots.

CONZO, Concia, Mastello. Mesure de liquides usitée en Italie. Voyez Mastello.

COODEE. Nom du corge à Fort-Marlborough, île Sumatra. Voyez Corge.

COODOM. Mesure de grains à Bangalore. Voyez Colagah.

COOM, que l'on trouve quelquefois écrit par erreur *comb* ou *coomb*. Mesure de capacité pour grains usitée en Angleterre. Le coom, 20e du last, ou $\frac{1}{2}$ du quarter, $= 2$ strikes $= 4$ bushels $= 16$ pecks $= 32$ gallons $= 64$ pottles $= 128$ quarts $= 256$ pints $= 145.39$ litres.

COONDEE. Poids pour l'or et l'argent, usité à Bencoulen et à Fort-Marlborough, île Sumatra. Le coondee, 30e du keping, pèse 1.7722 grains anglais $= 1.1483$ décigramme.

COPA. En français *coupe*. Mesure de capacité usitée en Espagne pour le vin. La copa, mesure de Castille, est le quart du quartillo, et contient 6.3555 pouces cubes de Paris $= 0.22198$ pinte anglaise $= 1.2607$ décilitre.

COPAH. Voyez Cossah.

COPANG, Coupang. Poids usité dans les îles asiatiques, représentant la 64e partie du tale. Voyez aussi Koopang.

	Grains anglais.	Décig.
Achem, île Sumatra	2.3156	1.500
Amboine, l'une des Moluques	7.1213	4.614
Succadana, île Bornéo. Le copang = 2 busucks	9.6000	6.220

Observation. On donne quelquefois le nom de copang au *coyang*, mesure de grains dans l'Inde. Voyez ce mot.

COPELLA, Coppella, Copello. Mesure de capacité pour grains en usage à Bergame. La copella, 6e du stajo, $= 174$ pouces cubes de Paris $= 6.077$ pintes anglaises $= 3.45$ litres.

On donne aussi le nom de copello au *coppo* de Turin.

COPET. Mesure de capacité pour matières sèches usitée en Suisse.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Décilitres.
Lausanne. Le copet ou fünftelein, 100e du quarteron, contient 5 pouces cubes de Vaud	6.81	0.238	1.35
Neufchâtel. Le copet, 24e de l'émine	32 »	1.118	6.35

COPPA, pl. Coppe. Mesure de capacité pour grains, usitée à Ancône. La coppa, 8e du tubbio, $= 4$ provende $= 1802.88$ pouces cubes de Paris $= 7.871$ gallons $= 35.76$ litres.

COPPE. Nom que l'on donne quelquefois au *kopf*, mesure usitée en Allemagne. Voyez Kopf.

COPPO, pl. Coppi. Mesure de capacité en usage en Italie.

I. Matières sèches.

Milan. Le coppo, 10e de la pinta, est égal à un décilitre $= 0.176$ pinte anglaise.

Turin. Le coppo ou copello, 8e de l'émine, $= 24$ cucchiari $= 144.97$ pouces cubes de Paris $= 5.063$ pintes anglaises $= 2.876$ litres.

II. Liquides.

Lucques. Le coppo d'huile pèse 264 ℔ de Livourne = environ 90 kilog., et contient 5034 pouces cubes de Paris $= 21.978$ gallons $= 99.86$ litres.

Milan. Le coppo, 10e de la pinta, est égal au coppo pour grains et vaut 1 décilitre ou 0.176 pinte anglaise.

COR. Mesure de capacité en usage chez les anciens.

Le cor asiatique et égyptien, ou des Hébreux, était une mesure pour liquides, divisée en 10 bath $= 60$ hin $= 720$ log $= 2880$ rébiites $= 4320$ cos $= 180.8789$ litres $= 39.811$ gallons.

Le cor pour les grains se divisait en 2 léthech $= 3\frac{1}{3}$ nébel $= 10$ épha $= 20$ séphel $= 30$ sat $= 100$ gomor $= 180$ cab $= 720$ log, et contenait également 180.8789 litres ou 4.976 bushels.

C'est le *cor* de Moïse, et le *chomor* ou *chomer* des prophètes.

D'après le système des mesures philétériennes, établi plus tard en Égypte, sous les Ptolémée, cette mesure augmenta de valeur. Le cor philétérien pour liquides, se divisant également en 10 bath ou

Digitized by Google

artaba = 60 hin ou vœba = 720 log = 960 cadaa = 2880 rébiites = 4320 cos, contenait 350 litres = 77.034 gallons.

Le cor philétérien pour les grains se divisa aussi en 2 léthech = 3 $\frac{1}{2}$ nébel = 10 épha = 20 séphel ou modius = 30 sat = 100 gomor = 180 cab = 720 log, et valut aussi 350 litres ou 9.629 bushels.

Pour le cor des Arabes, voyez DEN.

CORAH. Mesure d'annage en usage à Soonamooky, ou Sounamouky, au Bengale.

			Pouces anglais.	Mètres.
Le corah	des marchands indigènes, employé aussi à la factorerie		52.4	1.3309
	pour toile écrue	mesure des indigènes	41.8	1.0617
		mesure de la factorerie	43.4	1.1023
	pour toile blanche	mesure des indigènes	41 »	1.0414
		mesure de la factorerie	42.6	1.0820

CORBA. Mesure de capacité en usage à Bologne en Italie, tant pour les matières sèches que pour les liquides.

La corba de grains, divisée en 2 staje ou stari = 8 quarteroni ou quartaroli = 32 quartuccioni, quarticini ou cupi, contient, suivant l'ancienne évaluation, 3720 pouces cubes de Paris = 2.03 bushels = 73.79 litres, et pèse en froment 160 ℞ ou environ 58 kilog. La corba de fruits est de 3 staji.

La corba pour liquides est de la même capacité que pour les grains, mais se divise en 2 mezze-corbe = 4 quarteroni ou quartarole = 60 boccali = 240 fogliette = 16.241 gallons = 73.79 litres, et pèse en vin 200 ℞ ou 72 kilog.

Les tables italiennes donnent à la corba grains et liquides une valeur de 78.6 litres = 2.162 bushels = 17.3 gallons, ce qui correspond aux nombres donnés par Chelius.

CORBULA. Mesure de capacité pour grains et mesure agraire en usage en Sardaigne.

La corbula, mesure de grains, est la moitié du starello de Sassari ou le quart du starello de Cagliari, et se divise en 4 imbuti = 620.07 pouces cubes de Paris = 2.7072 gallons = 12.3 litres.

La corbula de Sassari, mesure d'arpentage, fait la moitié du starello de Sassari ou le quart du starello de Cagliari, et se divise en 4 imbuti = 100 trabucchi carrés = 144 cannes carrées = 14400 palmes carrés = 9403.37 pieds carrés de Paris = 9.9225 ares.

CORDE. En allemand *klafter*, *faden*, en danois *favn*, en suédois *famn*, en hollandais et en flamand *wisse*, *wis*, en anglais *cord*, en espagnol *cuerda*. Mesure de solidité employée essentiellement pour le bois de chauffage.

	Pieds cubes de Paris.	Stères.
ALTONA. Le faden a 6 pieds de longueur et de hauteur, et la bûche ordinairement 2 pieds de longueur, ce qui fait 72 pieds cubes	49.3920	1.693021
ANGLETERRE. Le stack ou pile de bois a 3 pieds de long et de large sur 12 pieds de hauteur = 108 pieds cubes	89.2152	3.058034
La corde a 4 pieds de long et de large sur 8 pieds de hauteur, ou 8 pieds de long et 4 de largeur et de hauteur = 128 pieds cubes	105.7366	3.624360
ANSPACH en Bavière. Le faden ou klafter a 5 $\frac{1}{3}$ pieds de hauteur et de longueur et 3 $\frac{1}{2}$ pieds de bûche = 105 $\frac{7}{8}$ pieds cubes.	83.2302	2.852902
ANVERS. La corde ou wis a 3 pieds de long et de haut et 3 pieds de bûche = 27 pieds cubes	18.5821	0.636944
ARAU en Suisse. Le klafter a 6 pieds de long et de haut, et la bûche 3 $\frac{1}{2}$ pieds = 126 pieds cubes	92.7071	3.177746
et la bûche ou 4 » = 144 » »	105.9510	3.631710
ATH en Belgique. La corde a 4 $\frac{1}{3}$ pieds de long et de haut, la bûche 4 pieds = 74 $\frac{2}{3}$ pieds cubes du Hainaut	54.6900	1.874624
BADE (GRAND-DUCHÉ DE). Le klafter a 6 pieds de long et de haut et 4 pieds de bûche = 144 pieds cubes.	113.4280	3 888000
BAVIÈRE. Le klafter a 6 pieds de long et de haut et 3 $\frac{1}{2}$ pieds de bûche = 126 pieds cubes	91.3870	3.132496
On compte quelquefois la bûche à 1 $\frac{3}{4}$ pied, ce qui réduit le klafter à la moitié.		
Dans la Bavière rhénane, le klafter a 6 pieds de long et de haut et 4 pieds de bûche = 144 pieds cubes	104.4423	3.579996
BERLIN. Le klafter à 6 pieds de haut et de long sur 3 pieds de bûche = 108 pieds cubes	97.4089	3.338910
Le haufen contient 4 $\frac{1}{2}$ klafter et a 18 pieds de long, 9 pieds de haut et la bûche 3 pieds = 486 pieds cubes	438.3400	15.025094

Digitized by Google

	Pieds cubes de Paris.	Stères.
La tourbe se vend aussi au haufen, que l'on divise en 60 grands paniers ou 240 petits paniers (korben).		
Berne. Le klafter a 6 pieds de long, 5 de haut et $3\frac{1}{2}$ pieds de bûche = 105 pieds cubes	77.2559	2.648122
Blankenburg en Brunswick. Le klafter contient 2 malter et a $6\frac{1}{2}$ pieds de long, 4 de haut et $4\frac{3}{4}$ de bûche = $120\frac{1}{3}$ pieds cubes de Calenberg	87.3985	2.995781
Le malter a $3\frac{1}{6}$ pieds de long 4 de haut et $4\frac{3}{4}$ de bûche = $60\frac{1}{6}$ pieds cubes .	43.6992	1.497890
Brême. Le faden a 6 pieds de long et de haut,		
et { 2 pieds de bûche = 72 pieds cubes	50.8053	1.741467
et { ou $2\frac{1}{6}$ » » » = 78 » »	55.0391	1.886589
Le reep ou reif de bois, qui rend de 1 à 2 faden, se mesure circulairement avec une chaîne de $17\frac{1}{2}$ pieds de long, le bois ayant $4\frac{1}{2}$, 5 ou 6 pieds de long.		
Breslau. Le holzstoss a $18\frac{1}{3}$ pieds du Rhin (10 aunes de Breslau) de long, $9\frac{1}{6}$ pieds (5 aunes) de haut, et 3 pieds de bûche, = $504\frac{1}{6}$ pieds cubes du Rhin .	454.7252	15.586731
On compte cette mesure égale à $4\frac{3}{4}$ klafter de Prusse.		
Bruxelles. La corde ou chaîne a 9 pieds $4\frac{1}{2}$ pouces ou 2.59455 mètres de long, et la bûche $3\frac{1}{2}$ pieds ou 965 millim., d'après les *tables de Bruxelles*, vaut.	13.9005	0.476470
Cette évaluation ne s'accorde pas exactement avec le produit que doit donner un cylindre de 9 pieds $4\frac{1}{2}$ pouces ou $9\frac{9}{22}$ pieds de circonférence sur $3\frac{1}{2}$ pieds de hauteur, ce qui représente un volume de 24 à 25 pieds cubes de Bruxelles. Voyez Cylindre.		
Cassel en Hesse électorale. Le klafter a 5 pieds de haut et de long et 6 pieds de bûche = 150 pieds cubes	104.2089	3.571995
Chimay en Belgique. La corde a 6 pieds de haut, 5 de large et $3\frac{1}{2}$ pieds de bûche = 105 pieds cubes du Hainaut	77.3684	2.651976
Coblentz. Le klafter contient 192 pieds cubes.	137.4880	4.712711
Copenhague et Danemarck. Le faden légal de bois de chauffage a 3 aunes, ou 6 pieds de long et de haut sur 1 aune ou 2 pieds de large = 72 pieds cubes.	64.9393	2.225940
Il y a aussi le faden de 6 pieds de long, de haut et de large = 216 pieds cubes.	194.8178	6.677819
A Elseneur, le klafter, ou corde de bois de fente ou de refend, est compté, pour les droits du Sund, à 150 pièces.		
Danzig. Le faden a 6 anciens pieds de Danzig de long et de haut,		
la bûche { a 2 pieds = 72 pieds cubes.	49.5964	1.700029
la bûche { » 3 » = 108 » »	74.3946	2.550045
Darmstadt. Le stecken bois de chauffage, mesure légale depuis 1821, a été fixé à 100 pieds cubes et doit avoir 5 pieds de long, 4 de haut, 5 de large, ou 4 de long, 5 de haut, 5 de large	45.5842	1.562500
Le klafter, ancienne mesure, avait 6 pieds de haut et de large et ordinairement 4 pieds de bûche, ce qui fait 144 pieds cubes anciens.		
Erfurt. Le klafter a 6 pieds de long et de haut et 4 pieds de bûche = 144 pieds cubes	95.3249	3.267475
Francfort-sur-Mein. Le klafter a 6 pieds de large, 7 de haut et 3 de bûche, = 126 pieds cubes.	84.7456	2.904845
Il y a aussi le *stecken* qui est une membrure carrée de $3\frac{1}{2}$ pieds de côté.		
Le *gilbert*, autre mesure, se compose de 2 ou de 3 stecken.		
Fulda en Hesse. Le klafter a 6 pieds de long et de haut, 4 de bûche = 144 pieds cubes	95.0072	3.259670
Geel, Moll et Westerloo, en Belgique. Le wis ou corde a 3 pieds 3 pouces de long et 6 pieds de haut sur 3 pieds 3 pouces de bûche = 65 pieds 340 pouces cubes d'Herenthals	45.2515	1.551009
Gotha. Le klafter a 6 pieds de haut et de long et 3 pieds de profondeur = 108 pieds cubes.	74.9664	2.569643
Le malter charbon de bois a $3\frac{1}{2}$ pieds en tous sens ou $42\frac{7}{8}$ pieds cubes. . .	29.7610	1.020125
Halle en Prusse. Le klafter a $5\frac{1}{2}$ pieds de long et de haut et $5\frac{2}{3}$ pieds de bûche = $110\frac{11}{12}$ pieds cubes	77.8091	2.667081
Hallstadt et Ischel en Autriche. Le pfanne, mesure de bois usitée dans les salines, a $127\frac{3}{4}$ pieds de Vienne de long, $14\frac{2}{3}$ de haut et 6 de bûche = 11242 pieds cubes de Vienne	10359.0893	355.081149

Digitized by Google

	Pieds cubes de Paris.	Stères.
Hambourg. Le klafter ou faden a $6\frac{2}{3}$ pieds de long et de haut et, ordinairement, 2 pieds de bûche $= 88\frac{8}{9}$ pieds cubes	60.9777	2.090149
Le mistbergerfaden ou messbergerfaden (toise à fumier), que l'on employait souvent autrefois, avait $6\frac{2}{3}$ pieds de long et 8 de haut.		
Hanau en Hesse électorale. Le klafter a 6 pieds de haut et de large et 4 pieds de bûche = 144 pieds cubes de Cassel	100.0405	3.429115
Hollande. La corde des Pays-Bas (*nederlandsche wisse*), mesure légale, a une aune des Pays-Bas en longueur, en hauteur et en largeur, = 1 aune cube = 1 stère ou mètre cube	29.1739	1.000000
Holstein. Le faden a 6 pieds de long et de haut et 2 pieds de bûche = 72 pieds cubes de Hambourg	49.3920	1.693021
100 cordes du Holstein = 81 cordes de Hambourg.		
Îles Ioniennes. Le bois de chauffage se mesure au passo carré, c'est-à-dire que la mesure a un passo ou 5 pieds de longueur et de largeur; la bûche varie de longueur, mais elle est ordinairement de 2 pieds, de manière que la mesure contient 50 pieds cubes	61.3357	2.102418
Koenigsberg. Le faden a 6 pieds de Danzig de long et de haut, la bûche à { 2 pieds = 72 pieds cubes de Danzig.	49.5964	1.700029
la bûche à { 3 pieds = 108 »	74.3946	2.550043
On emploie aujourd'hui le pied de Prusse.		
Lausanne en Suisse. Le moule a 5 pieds de long, de haut et de large = 125 pieds cubes de Vaud	98.4618	3.375000
Leipzig. Le klafter a 6 pieds de long et de haut et $3\frac{1}{2}$ pieds de bûche = 126 pieds cubes	83.0111	2.845393
Le schragen contient 3 klafter et a 9 aunes ou 18 pieds de long, 6 pieds de haut et $3\frac{1}{2}$ pieds de bûche = 378 pieds cubes	249.0334	8.536180
La pierre de taille se mesure à la perche ou *ruthe*. Voyez **Perche.**		
Leuze en Hainaut. La corde ordinaire a 5 pieds de haut, 8 de long et $3\frac{1}{2}$ pieds de bûche = 140 pieds cubes du Hainaut	103.1579	3.535968
La corde de 6 pieds de haut, 8 de long et $3\frac{1}{2}$ pieds de bûche = 168 pieds cubes.	123.7894	4.243162
Liége. La corde a 6 pieds de haut et de long sur 4 pieds de bûche = 144 pieds cubes	104.5788	3.577819
Louvain. La corde ou chaîne a 18 pieds de long et fait le tour de la mesure en carré; celle-ci a donc 4 pieds 5 pouces de long et de haut; la bûche a 3 pieds 3 pouces, ce qui fait 66 pieds 825 pouces cubes	45.3682	1.555096
On fait usage de la même mesure à Diest, à Wavre, etc.		
Lubeck. Le faden a $6\frac{2}{3}$ pieds de long et de haut et, ordinairement, 2 pieds de bûche = $88\frac{8}{9}$ pieds cubes.	61.8824	2.121159
Magdebourg en Prusse. Le klafter a 6 pieds de long et de haut, et 4 pieds de bûche = 144 pieds cubes.	129.8785	4.451880
Malines. Le wis ou corde a 3 pieds de long, de haut et de bûche = 27 pieds cubes	16.9236	0.580094
On emploie la même mesure à Heyst-op-den-Berg.		
Mayence. Le stecken a $4\frac{1}{2}$ pieds kameral de large et de haut,		
3 pieds = 56 $\frac{1}{2}$ pieds cubes	39.0547	1.338687
la bûche de { $3\frac{1}{2}$ » = 65 $\frac{15}{18}$ »	45.5658	1.561801
4 » = 75 $\frac{1}{9}$ »	52.0729	1.784916
Namur. La corde a 6 pieds de haut et de long, la bûche 4 pieds = 144 pieds cubes	107.5876	3.687807
Nassau (Duché de). Le klafter a 4 pieds de haut sur 9 de large et 4 pieds de bûche, ou 4 pieds de haut, 6 de large et 6 de bûche = 144 pieds cubes	113.4280	3.888000
Nimy en Belgique. La corde a 6 pieds de haut et de long, $3\frac{1}{2}$ pieds de bûche = 126 pieds cubes du Hainaut	92.8421	3.182371
Paris. L'ancienne voie de Paris avait 4 anciens pieds de *couche* ou de *base* et 4 de hauteur, la bûche ayant $3\frac{1}{2}$ pieds de longueur	56.0000	1.919526
La corde des eaux-et-forêts contenait 2 voies de Paris, avait 8 pieds de couche et 4 de hauteur, la bûche de $3\frac{1}{2}$ pieds	112.0000	3.839053

Digitized by Google

	Pieds cubes de Paris.	Stères.
La corde, dite *de port*, avait 8 pieds de couche ou de base et 5 de hauteur, la bûche ayant 3½ pieds de long.	140.0000	4.798816
La corde, dite *de grand bois*, avait 8 pieds de couche, 4 de hauteur et 4 de bûche.	128.0000	4.387489
La mesure légale est le *stère* et le *décistère;* voyez ces mots.		
Pays-Bas. La corde des Pays-Bas (*nederlandsche wisse*), mesure légale de Hollande, a une aune des Pays-Bas de long, de haut et de large = 1 aune cube = 1 stère ou mètre cube	29.1739	1.000000
Prusse. Le klafter a 6 pieds de long et de haut et 3 pieds de bûche = 108 pieds cubes	97.4089	3.338910
Le haufen de Berlin contient 4½ klafter et a 18 pieds de long, 9 de haut et 3 de bûche = 486 pieds cubes	438.3400	15.025094
L'achtel a 9 pieds de long et 8 de haut,		
la bûche de { 3 pieds = 216 pieds cubes.	194.8178	6.677819
la bûche de { 5 » = 360 »	324.6963	11.129699
la bûche de { 7 » = 504 »	454.5749	15.581579
Rostock. Le faden a 7 pieds de long et de haut, et la bûche 2 pieds = 98 pieds cubes	68.2254	2.338578
La hauteur, ainsi que la longueur, est quelquefois de 8 pieds, et la longueur de la bûche varie de 2 à 5 pieds.		
Soleure en Suisse. Le klafter a 6 pieds de long et de haut et 4 pieds de bûche = 144 pieds cubes	105.9510	3.631710
Le bergklafter, ou toise des montagnes, a 10 pieds de long, 5 de haut et 4 de bûche = 200 pieds cubes.	147.1542	5.044041
Stettin. Le faden a 6½ pieds de long et 7 de haut,		
la bûche { 3 pieds = 136½ pieds cubes	92.2523	3.162155
la bûche { 3½ » = 159¼ »	107.6277	3.689181
Le faden est aujourd'hui de 7 pieds de haut et de long sur 3 pieds de bûche, mesure légale, = 147 pieds cubes de Prusse	132.5843	4.544627
Suède. La toise cube de 6 pieds de côté = 216 pieds cubes.	164.8671	5.651191
La corde de bois de chauffage doit avoir 3 aunes ou 6 pieds de longueur et de hauteur sur 1½ aune ou 3 pieds de large = 108 pieds cubes	82.4335	2.825595
Vaud, canton suisse. Le moule, mesure légale depuis 1823, a 5 pieds de haut, de long et de large = 125 pieds cubes.	98.4618	3.375000
Wilryck en Belgique. La chaîne ou corde (*wishout*) représente un cylindre de 11½ pieds d'Anvers de circonférence sur 3½ pieds de long, ce qui fait, d'après la règle indiquée au mot *cylindre*, 36.834 pieds cubes d'Anvers . .	25.3501	0.868933
Wurtemberg. Le messklafter ou scheitholzklafter pour le bois de chauffage, se divise en 4 viertel ou quarts, 8 achtel ou huitièmes, 16 ecklein, et a 6 pieds de long et de haut sur 4 de bûche = 144 pieds cubes	98.7839	3.386041
Le viertel a 6 pieds de long, 1½ de haut et 4 de bûche = 36 pieds cubes. .	24.6960	0.846510
La mesure pour le foin est le *wanne*. Voyez ce mot.		
Zurich. Le klafter ou corde a 6 pieds de long et de haut,		
la bûche de { 2 pieds = 72 pieds cubes	56.7283	1.944491
la bûche de { 3 » = 108 »	85.0925	2.916737
la bûche de { 4 » = 144 »	113.4566	3.888982
La corde usitée pour la tourbe (*torfklafter*) contient 12 paniers de 6 pieds cubes chacun, faisant ensemble 72 pieds cubes	56.7283	1.944491

CORDE. Mesure d'arpentage et de superficie, autrefois usitée en France, dans toute l'étendue de l'ancienne province de Bretagne, formant aujourd'hui les départements des Côtes-du-Nord, du Finistère, d'Ille-et-Vilaine, du Morbihan et de Loire-Inférieure, dont les principales villes sont Nantes, St-Brieuc, Brest, Vannes, St-Malo, etc. La corde faisait la 80e partie du journal et avait une longueur de 3 gaules, verges ou toises de Bretagne = 4 toises de Paris = 24 pieds de Paris. En superficie, le corde valait 1½ raie = 9 gaules ou toises de Bretagne carrées = 16 toises carrées de Paris = 576 pieds carrés de Paris = 60.7799 mètres carrés.

CORDE. Mesure de longueur en Espagne. Voyez Cuerda.

CORGE, Courge. Dénomination usitée dans l'Inde, et notamment à Achem, Bombay, Calcutta, Manille, Surate, etc., pour désigner un nombre de vingt pièces d'étoffe. A Fort-Marlborough, île Sumatra,

Digitized by Google

le corge ou coodee de tabac est de quarante paniers, mais pour tous les autres articles, il est toujours de vingt pièces.

CORICHE, Sonu. Mesure de capacité pour liquides en usage dans l'île de Chypre, suivant Nelkenbrecher. Le coriche = 5220 pouces cubes de Paris = 22.79 gallons = 103.55 litres.

CORNEY. Mesure pour matières sèches, usitée à Colombo, île de Ceylan. Le corney, 400e du last, = 4½ seers ou mesures = 18 chundoos ras = 292½ pouces cubes anglais = 241.62 pouces cubes de Paris = 1.055 gallon = 4.79 litres.

CORREDERA. Mot espagnol qui signifie *ligne de loch*. Voyez Loch (Ligne de).

CORTAN, pl. Cortanes. Mesure de capacité pour grains, en usage à Barcelonne. Le cortan, 12e de la quartera, = 4 picotins = 298.2736 pouces cubes de Paris = 1.3022 gallon = 5.9167 litres.

CORTAN ou **QUARTAN**, Cortane. Mesure de capacité pour liquides.

Barcelonne. Le cortan ou quartan de vin, 16e de la charge, = 2 cortins ou quartins = 8 mitadellas, porrones ou citras = 32 petricons = 379.858 pouces cubes de Paris = 1.6584 gallon = 7.535 litres. Le cortan de Barcelonne est égal au *cantaro* de Tortose, à la *mitjera* de Besalù et Llusanes, et à la *medida* ou mesure de Puigcerda et Seu d'Urgel.

Le cortan d'huile, 30e de la charge, = 4 quarts = 16 quartas = 207.7 pouces cubes de Paris = 7.2544 pintes anglaises = 4.12 litres. Le cortan d'huile est censé peser 9⅕ ℔ ou 3¾ kilog., et 16 cortanes rendent à Marseille une millerolle. On compte ordinairement le cortan pour 4 litres ou 7.04 pintes anglaises.

Les détails qui précèdent, extraits de l'ouvrage de M. Altés, rectifient plusieurs erreurs à l'égard des mesures liquides de la Catalogne. D'après Kelly, Nelkenbrecher, etc., le cortane vin, 16e de la charge, = 1½ cortarine = 4½ meitadellas = 32 porrones = 389.95 pouces cubes de Paris = 1.702 gallon = 7.735 litres. Suivant les mêmes on donne aussi le nom de cortane à l'arroba, qui est censée faire la 12e partie de la charge. Toutes ces données, surtout quant aux subdivisions, sont inexactes.

Majorque. Le cortan ou quartan d'huile, 12e de l'odre, pèse environ 9 ℔ ou rottolos, et contient 203.8 pouces cubes de Paris = 7.118 pintes anglaises = 4.043 litres, mais ne rend à Marseille qu'environ 3.93 litres. 105 cortanes catalans sont estimés égaux à 107 cortanes de Majorque.

CORTARINE. Mesure de capacité pour liquides. Le cortarine, suivant Kelly, Nelkenbrecher, etc., est une mesure employée à Barcelonne, formant la 24e partie de la carga et se divisant en 3 meitadellas = 21⅕ porrones = 259.95 pouces cubes de Paris = 1.135 gallon = 5.156 litres. D'après les renseignements publiés par M. Altés, il paraît qu'il y a erreur dans l'indication de cette mesure. Voyez Cortan.

CORTER, Quarter. Mesure de liquides.

Catalogne. Le corter de Tarragonne, Valls, Villafranca et Villanueva, est égal au cortin ou quartin de Barcelonne, et fait la 32e partie de la charge de vin = 6.6337 pintes anglaises = 3.7675 litres.

Minorque. Le quarter, ½ du gerra, = 2 demi-quarter = 304 pouces cubes de Paris = 1.327 gallon = 6.03 litres.

On donne aussi le nom de quarter au quartès de Majorque. Voyez Quartès.

CORTIN, Quartin. Mesure de liquides en usage à Barcelonne. Le cortin ou quartin de vin, ½ du cortan, = 4 mitadellas = 16 petricons = 189.929 pouces cubes de Paris = 6.6337 pintes anglaises = 3.7675 litres. Voyez Corter et Quartin.

CORUS. Ancienne mesure en usage chez les Hébreux. Voyez Cor.

CORZEC. Voyez Korzec.

COS. Mesure de capacité pour liquides, en usage chez les anciens Égyptiens. Le cos, 6e du log, valait 4.19 centilitres. Le cos philétérien, établi plus tard, valait 8.1 centilitres. Voyez Log.

COS, Coss. Mesure itinéraire dans l'Inde.

A Calcutta, Bengale, le coss = 2000 yards = 4000 covits ou cubits = 6000 pieds anglais = 1.8288 kilomètre.

A Seringapatam, Mysore, le hardary ou coss, ¼ de la gavada ou journée de marche, = 6000 gujahs = 6416⅔ yards = 19250 pieds anglais = 5.8673 kilomètres. Cependant le hardary ou coss ordinaire est d'un quart plus court et vaut 4812½ yards = 14437½ pieds anglais = 4.4005 kilomètres.

Le cos est une mesure très-variable dans l'Inde. Dans la province de Malwah, il est de 1½ à 2 milles anglais. Son estimation la plus générale est de 35 au degré, ce qui lui donne une valeur d'environ 2 milles anglais, mais il est quelquefois de 37½, 40 et 45 au degré.

L'ancien cos ou krosa des Hindous, faisait le quart de la yojana, et se divisait en 100 ténab = 400 bambous = 800 vansa = 2000 danda = 5000 guz = 8000 hasta ou coudées = 5599⅔ yards = 5.12 kilomèt.

COSSAH, Copah. Mesure de capacité pour grains, usitée dans l'Inde, et formant la 60e partie du carwal.

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Aurungabundar. Le cossah = 4 twiers = 16 puttoees et pèse 16 seers pucca . . .	29.736	13.49
Le cossah de riz pèse 13⅕ seers	24.780	11.24

Digitized by Google

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Le cossah d'orge pèse 12 $\frac{2}{5}$ seers	23.541	10.68
SINDHY ou SINDE. Le cossah ou copah = 4 towyahs = 16 botwayees et pèse à Tattah 20 seers cutcha	18.667	8.47
Le cossah d'orge pèse 16 seers	14.953	6.77

COTTA, COTTAH. Mesure de superficie en usage à Calcutta, Bengale. Le cottah, 20e du bigga, = 16 chattacks = 320 covits ou cubits carrés = 720 pieds carrés anglais = 80 yards carrés = 66.8878 mètres carrés.

COTYLE. Mesure de capacité des anciens Grecs. Le cotyle servait également pour les liquides et pour les grains, et contenait 60 grandes drachmes attiques d'eau = 2.7 décilitres = 0.475 pinte anglaise. C'était la 100e partie du metrétès de liquides ou la 192e du médimne pour grains. Le cotyle répond à l'hémine des Romains.

COUADO pour COVADO. Voyez ce mot.

COUDÉE, en hébreu *amma*, en égyptien *derah*, en grec *pechus*, en latin *cubitus*, en arabe *deraga*, en anglais *cubit*, en espagnol, en portugais et en italien *cubito*. Mesure de longueur en usage chez les anciens, et dont nous donnons ci-dessous les différentes valeurs.

Pour la coudée moderne en usage en Espagne, en Portugal, en Angleterre et dans l'Inde, voyez CODO, CÔVADO, CUBIT, COVID.

	Pouces anglais.	Millimètres.
ARABIE. Le système des mesures des anciens Arabes comprend 3 espèces de coudées différentes :		
1° La coudée hachémique ou coudée d'Omar (*deraga akhdam*) était le $\frac{1}{8}$ du kathouah et faisait 1 $\frac{1}{8}$ coudée de 24 doigts (*deraga cabda*) = 2 pieds = 2 $\frac{2}{3}$ empans (*schibr*) = 8 palmes = 32 doigts arabes	25.197	640 »
La valeur moyenne de la coudée hachémique a été trouvée par M. Saigey de 641.6 millimètres, mais pour la facilité du calcul des mesures de longueur, il a adopté seulement 640 millimètres. — Quant aux mesures de capacité et aux poids, on les a calculés sur la longueur de 641.6 millimètres.		
2° La coudée noire du calife Almamoun était de 27 doigts arabes; elle est égale à la coudée philétérienne d'Égypte, et c'est celle du nilomètre du Caire, connue sous le nom de *coudée de Mékyas*. La coudée noire était ainsi nommée, dit-on, parce qu'elle représentait la coudée d'un esclave éthiopien qui l'avait d'une longueur démesurée	21.260	540 »
3° La coudée de 24 doigts arabes (*deraga cabda*) faisait le $\frac{1}{4}$ du kathouah et = 1 $\frac{1}{2}$ pied = 2 empans (*schibr*) = 6 palmes = 24 doigts	18.898	480 »
BABYLONE. La coudée était égale à la coudée royale de 28 doigts égyptiens.	20.670	525 »
ÉGYPTE. La coudée naturelle des anciens Égyptiens (coudée virile, coudée de mesure) représente la distance du coude à l'extrémité du grand doigt. Elle avait 4 doigts de moins que la coudée royale et se divisait en 2 empans = 6 palmes = 24 doigts	17.717	450 »
La coudée royale ou sacrée des Égyptiens, appelée aussi coudée du tabernacle, du sanctuaire (*amma hakkodesch*), coudée des vases (*amma chelcelim*), avait un palme de plus que la coudée naturelle, dont elle dérivait vraisemblablement. Avant l'existence des mesures artificielles, les Égyptiens durent faire usage de la coudée naturelle, mais lorsqu'il s'agissait d'une ligne assez étendue, on plaçait d'abord l'avant-bras droit, puis la main gauche en travers à la suite de la main droite; ensuite on reportait l'avant-bras plus loin, ajoutant de nouveau la main gauche à son extrémité, et l'on continuait ainsi jusqu'à ce que la ligne fût totalement mesurée. Chaque coudée naturelle, ainsi augmentée, reçut le nom de coudée royale ou sacrée. Elle se divisa en 1 $\frac{1}{6}$ coudée naturelle = 2 grands empans ou demi-coudées royales (*gomed*) = 2 $\frac{1}{3}$ empans ou demi-coudées naturelles (en égyptien *tertô*, en hébreu *zéreth*) = 7 palmes (en égyptien *choryos*, en hébreu *tophah*) = 28 doigts (en égyptien *thèb*, en hébreu *etzba*)	20.670	525 »
Cette estimation a été déduite de la coudée du nilomètre d'Éléphantine, et de 3 ou 4 coudées provenant des ruines de Memphis, etc., dont les valeurs correspondent presque exactement.		
Dans le système des mesures philitériennes établies plus tard en Égypte, sous les Ptolémée, il y eut 2 espèces de coudées :		
1° La coudée de 2 pieds philétériens qui faisait la 300e partie du stade d'Alexandrie et se divisait en 1 $\frac{1}{3}$ coudée philétérienne = 2 pieds = 8 palmes = 32 doigts	28.347	720 »
2° La coudée philétérienne, proprement dite, faisait la 400e partie du stade d'Alexandrie et se divisait en 1 $\frac{1}{2}$ pied philétérien = 6 palmes = 24 doigts	21.260	540 »

Digitized by Google

	Pouces anglais.	Millimètres.
La coudée philétérienne est celle du nilomètre du Caire, désignée sous le nom de *coudée de Mékyas*. C'est aussi la coudée noire des Arabes.		
Grèce. La coudée grecque ou italique (*pechus*), égale à la coudée naturelle des Égyptiens, formait la 400e partie du stade, et se divisait en 1 ½ pied = 6 palmes = 24 doigts.	17.717	450 »
La coudée olympique, 400e du stade olympique, valait 1 ½ pied olympique . .	18.189	462 »
Hindostan. La coudée des Hindous était égale à la coudée hachémique des Arabes et portait le nom d'*hasta;* on la divisait en 24 angulas ou pouces = 192 yava ou grains d'orge	25.197	640 »
Pour la coudée moderne de l'Inde, voyez Covid.		
Rome. La coudée (*cubitus*), 80e de l'acte ou actus, valait 1 ½ pied = 6 palmes = 18 onces ou pouces = 24 doigts	17.392	441.75

COUDÉE CARRÉE. Mesure de superficie des anciens Égyptiens.

	Pieds carrés anglais.	Décimètres carrés.
La coudée naturelle carrée, 1600e partie du bethséa	2.1798	20.2500
La coudée sacrée carrée.	2.9669	27.5625
La coudée philétérienne carrée, 16e de l'orgyie carrée	3.1389	29.1600

COULACK. Voyez Kulack.

COUPANG. Voyez Copang.

COUPE, en allemand *kopf*. Mesure de capacité pour grains.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Fribourg en Suisse. La coupe ou kopf, quart du sac, = 2 mass ou bichets = 4 quarterons = 24 immi	1610 »	7.029	31.94
Genève. La coupe ou sac = 2 bichets et pèse en froment 110 ℔ poids fort ou 60 ½ kilog.	3915 »	17.093	77.66
Lyon. La coupe, 24e de l'asnée, = 4 picotins.	402.93	1.759	7.99

COUPÉE. Ancienne mesure agraire, usitée à Bourg-en-Bresse, en France. La coupée, dite coupée de Bresse, = 250 compas carrés = 6250 pieds carrés de Paris = 6.595 ares.

COURGE. Voyez Corge.

COURONNE, en allemand *krone*. Poids pour l'or usité à Bâle. Le krone = 52.023 grains anglais = 3.3707 grammes. A Francfort-sur-Mein, le krone, poids pour l'or, est de 69 ½ au marc de Cologne, et pèse 51.95 grains anglais = 3.366 grammes.

CÔVADO, en français *coudée*. Mesure d'aunage employée en Portugal, au Brésil, et dans les possessions portugaise des Indes Orientales. Voyez aussi Covid.

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
Bahia. Le côvado = 3 palmos = 25 ¾ pouces.	289.12	25.678	652.2
On compte dans le commerce 27 covados pour 20 yards ou 26 aunes de Brabant ou.	300.11	26.654	677 »
Goa. Le côvado	301.72	26.797	680.6
Lisbonne. Le côvado = 2 pieds = 3 palmos de craveira = 24 pouces . .	292.57	25.985	660 »
Le côvado du commerce, pour mesurer les tissus, = 3 palmos de craveira *avantejados* ou bonne mesure = 24 ¾ pouces	301.72	26.797	680.6
Porto. Le côvado.	294.40	26.147	664.1
Rio Janeiro. Le côvado = 3 palmos = 25 ¾ pouces.	289.12	25.678	652.2
On le compte dans le commerce, comme à Bahia, pour	300.11	26.654	677 »
Le côvado du Brésil est réputé égal à celui de Lisbonne.			

COVID, Covit, Cobit, Covido, Cobido, Cobre, Cubit. Mesure de longueur et d'aunage, principalement usitée dans les Indes Orientales, et dérivant du *cubit* anglais ou du *covado* du Portugal. Cette mesure porte souvent, dans l'Inde, le nom de *hath*, *haut*, *hasta*, *astah* ou *esto*, etc.

	Pouces anglais.	Millimètres.
Aherednuggur et Ankola, province d'Aurengabad. Le hath, 4/7 du guz, = 14 tussoos ou pouces.	14 »	355.6
Amboine, l'une des Moluques. Le covid = 18 1/16 pouces anglais.	18.133	460.6
Anjinga, côte du Malabar. Le covid	18 »	457,2
Arcot en Carnatic. Le cubit	18 »	457.2
Allepay, Arnee, Chittoor, Villore et Wallajahbad font usage de la même mesure.		

Digitized by Google

	Pouces anglais.	Millimètres.
Bagulkota et Belgam, dans le Dooab. Le hath pour mesurer les draps et les turbans.	19.25	488.95
Bangalore, Mysore. Le haut ou cubit, $\frac{1}{2}$ du guz, = 8 gerah = 24 angles = 72 jows ou grains de riz	19.1	485.1
Bantam, île de Java. Le cobido	19.8	502.9
Bassora en Turquie. Le hadeed pour toiles et cotons.	34.2	868.65
Voyez Guz.		
Batavia, île de Java. L'aune ou cubit.	27 »	685.8
Bauleah, présidence du Bengale. Le cubit	18 »	457.2
Beit-el-Fakih en Arabie. Le covid	18 »	457.2
Le grand covid de fer	27 »	685.8
Bellary, au nord du Mysore. Le cubit, $\frac{1}{2}$ du guz, pour draps et tapis	18 »	457.2
Bender-Abassi ou Gomron, en Perse. Le cobido	37.8	960.1
Bombay. Le hath ou covid = 16 tussoos.	18 »	457.2
Cachao ou Kecho, capitale du Tonkin. Le covid chinois de 10 punts	14.625	371.5
Calcutta, Bengale. Le haut, hath ou cubit = 2 spans ou empans = 6 hands ou mains (palmes) = 8 gherias = 24 angulas (fingers ou doigts) = 72 joabs ou jows (barleycorns ou grains d'orge)	18 »	457.2
Calicut, Malabar. Le covid	18 »	457.2
Cambaie. Le cubit	18 »	457.2
Canton, Chine. Le covid ou cobre = 10 punts ou pont	14.625	371.5
Ceylan (Île). Le cobido ou covid.	18.5	469.9
Chine. Le covid ou cobre = 10 punts.	14.625	371.5
Commercolly, présidence du Bengale. Le cubit	18 »	457.2
Cossimbazar, Bengale. Le haut ou cubit.	19.125	485.8
Darwar dans le Dooab. Le hath pour mesurer les turbans et autres tissus de coton.	19.375	492.1
Goa. Le covado ou cobido	26.8	680.7
Gomron en Perse. Le cobido	37.8	960.1
Inde. Le covid ou cubit, généralement usité dans les possessions anglaises, est égal au cubit de la métropole	18 »	457.2
Jaulnah dans le Deccan. L'and-guz ou cubit, $\frac{1}{2}$ du guz, = 8 girrahs = 24 unglees	16.8	426.7
Java (Île). L'aune ou covid	27 »	685.8
Jungypore, présidence du Bengale. Le cubit	18 »	457.2
Kecho ou Cachao, Tonkin. Le covid chinois = 10 punts	14.625	371.5
Luckipore, Bengale. Le cubit pour tissus { écrus	19 »	482.6
Luckipore, Bengale. Le cubit pour tissus { blanchis.	18 »	457.2
Madras, Coromandel. Le covid ou covit	18 »	457.2
Malacca. Le covid ou cobido = 18 $\frac{2}{15}$ pouces anglais.	18.133	460.6
Marlborough (Fort-), île Sumatra. L'esto, égal au cubit anglais, quart du depoh, = 2 jankal = 4 tempohs.	18 »	457.2
Maroc en Afrique. Le covado ou covid	21 »	533.4
Masulipatan. Le cubit, $\frac{1}{2}$ du guz, = 3 spans = 6 palms	19.125	485.8
Mecque (La). Le cobido	27 »	685.8
Moka en Arabie. Le cobido	19 »	482.6
Nowlgoond dans le Dooab. Le hath pour les draps	18.25	463.55
Pékin. Le cobido.	14.625	371.5
Pondichéry. Le cobido.	18 »	457.2
Prince-de-Galles (Île), côte occ. de Malacca. Le hasta ou astah, quart du depa.	18 »	457.2
Quéda. Le cobido	18 »	457.2
Radnagore, présid. Bengale. Le haut ou cubit	18 »	457.2
Ranee Bednore dans le Dooab. Le hath pour draps et turbans.	18.875	479.4
Rangoun en Pégu. { Le taim ou cubit = 18 paulgauts ou pouces	18 »	457.2
Rangoun en Pégu. { Le saundaung ou cubit royal	22 »	558.8
Santipore, présid. Bengale. Le haut ou cubit	18 »	457.2
Seringapatam. Le cubit, mesure ordinaire pour les tissus et les bois de charpente.	18 »	457.2
Siam. Le covid ou cobido	18 »	457.2
Singapore, sud de Malacca. L'astah ou covid	18 »	457.2
Soulou (Îles) ou Sooloo. Le covid chinois	14.625	371.5

Digitized by Google

	Pouces anglais.	Millimètres.
SURATE, province Gujerate. Le hath ou cubit pour mesurer les nattes de bambou seulement, = 18 tussoos	20.9	530.85
Pour la mesure des tissus, voyez GUZ.		
TELLICHERRY, Malabar. Le covid.	18 »	457.2

COWL ou **CHOW**. Poids de Bombay. Voyez **CHOW**.

COYANG, **COIANG**, **KOYANG**, **COYAN**, **COPANG**, **COHI**, **KAHUN**, **KHAHOON**. Poids ou mesure en usage dans l'Inde pour les grains, analogue au last d'Europe. Lorsque la capacité ne nous est pas connue exactement, nous la donnons, par approximation, d'après le poids.

	Quarters.	Hectol.
ACHEN. Le coyang = 10 gunchas = 100 nellies = 800 bambous = 3200 chopas = 2933 $\frac{1}{3}$ ℔ avoirdupois = 1330 kilog.	6 »	17.45
ARBOINE. Le coyang = 25 péculs = 2500 cattis = 3000 ℔ Troye de Hollande = 1476 kilog	6.7	19.5
BANTAM. Le coyang de riz = 200 gantams = 1600 bambous et pèse 6400 cattis = 8000 ℔ Troye de Hollande = 3937 kilog.	17.9	52 »
BATAVIA. Le coyang ou koyang de riz se divise en 46 ballies ou 230 gantangs et pèse 27 péculs ou 3375 ℔ Troye de Hollande = 1661 kilog.	7.57	22 »
BENCOULEN. Le coyang = 800 koolahs = 3200 chupahs	11.35	33 »
CALCUTTA. Le kahun ou khahoon = 16 soallies = 40 maunds = 320 pallies = 1280 raiks = 5120 kunkes ou koonkes = 25600 chattacks et pèse 2986 $\frac{2}{3}$ ℔ avoirdupois = 1355 kilog	6 »	17.45
CAMBAIE. Le coyang = environ $\frac{1}{8}$ last	8.3	24 »
CHÉRIBON. Le tiayang ou coyang riz pèse 2000 cattis = 2500 ℔ Troye de Hollande ou 1230 kilogr.	5.5	16 »
MALACCA. Le coyang = 80 maas = 800 gantang = 4800 ℔ Troye de Hollande ou 2362 kilogr.	11 »	32 »
Le coyang de riz se divise aussi en 40 péculs ou 5400 ℔ avoirdupois = 2449 kilog.		
MARLBOROUGH (FORT-), île Sumatra. Le coyan = 800 koolahs = 3200 chupahs = 201600 pouces cubes anglais.	11.35	33 »
Le coyan de riz est quelquefois considéré comme un poids, et dans ce cas, 17 coyans représentent 800 péculs chinois, et le coyan pèse 6274 $\frac{1}{2}$ ℔ avoirdupois = 2846 kilog. Voyez **KOOLAH**.		
NATAL, AYER BONGHYE et TAPPANOOLY, île Sumatra. Le coyan pour grains et liquides = 80 tub = 800 sukat = 9600 pakha = 322320 pouces cubes anglais	18.15	52.8
PALEMBANG. Le copang ou coyang = 80 ballys = 800 gantangs = 4800 cattis = 6000 ℔ Troye de Hollande ou 2953 kilog.	13.5	39.2
PRINCE-DE-GALLES (ÎLE DU), côte occ. de Malacca. Le coyang grains = 40 sacs = 800 gantangs = 3200 chupahs, et contient 217320 pouces cubes anglais	12.25	35.6
Le coyang se compte au poids pour 40 péculs ordinaires = 5333 $\frac{1}{3}$ ℔ avoirdupois = 2419 kilog.		
SIAM. Le cohi ou coyang = 40 sestes = 1600 sats et pèse 40 péculs = 5400 ℔ avoirdupois = 2449 kilog. et contient environ	11 »	32 »
SINGAPORE (ÎLE), sud de Malacca. Le coyang = 40 péculs ou sacs = 800 gantangs = 5333 $\frac{1}{3}$ ℔ avoirdupois = 2419 kilog. comme dans l'île du Prince-de-Galles	12.25	35.6

CRACIA. Voyez **CRAZIA**.

CRAKE, se dit en Angleterre d'une caisse de verres à vitres, pesant environ 10 stones ou pierres.

CRAT. Nom du carat à Mokha en Arabie. Voyez **CARAT**.

CRAVEEL. Voyez **KRAVEEL**.

CRAZIA, **CRACIA**, pl. **CRAZIE**. Mesure linéaire usitée dans le grand-duché de Toscane. La crazia, 12e du braccio, = 1 $\frac{3}{4}$ soldo = 5 quattrini = 20 denari = 1.913 pouce anglais = 48.63 millimètres.

CRIN DE CHEVAL, **POIL DE CHAMEAU**. Ancienne mesure linéaire des Arabes. Le crin de cheval ou le poil de chameau, 36e partie du doigt ou assbaa, = 0.556 millimètre.

CRORE, **CROR**. Terme employé au Bengale pour désigner un nombre de 10000000. Ainsi un crore de roupies, qui se divise en 100 lacks, se compose de dix millions de roupies.

CSEBER, **CZEBER**, **TSEBER**, **TSCHEBER**. Mesure de capacité pour liquides usitée à Debreczin et à Temeswar, en Hongrie. Le grand cseber (*nagy-cseber*) = 2 petits cseber (*kis-cseber*) = 100 halbe ou icze hongrois = 4201 $\frac{4}{5}$ pouces cubes de Paris = 18.345 gallons = 83.35 litres. Le petit cseber est la moitié du grand.

Digitized by Google

CUADRADO. Nom espagnol du *carré*. Voyez ce mot.

CUARTAL. Voyez Quartal.

CUARTERON. Nom espagnol du *quarteron*. Voyez ce mot.

CUARTILLA, Cuartillo. Voyez Quartilla et Quartillo.

CUARTO ou Quarto. Mesure espagnole. Voyez Quarto.

CUBA, Kuba. Mesure de capacité, usitée en Abyssinie pour mesurer le miel et d'autres articles. Le cuba contient 62 pouces cubes anglais = 1.02 litre.

CUBAGE des bois de charpente et autres. Nous croyons utile de donner ci-dessous les méthodes les plus simples et les plus usitées pour cuber toutes sortes de bois, tant ceux écarris que ceux en grume.

Bois carrés.

En France, l'ancienne mesure des bois de charpente était la *solive* ou *pièce;* nous avons donné au mot *solive*, la méthode employée autrefois pour réduire toute espèce de bois carré en solives et parties de solives, avec le rapport aux nouvelles mesures décimales. Aujourd'hui, on se sert généralement du *stère* et du *décistère*. Une pièce de bois de 6.5 mètres de long, ayant 30 centimètres sur 35 d'écarrissage $= 6.5 \times 0.30 \times 0.35 = 0.6825$ stère ou 6.825 décistères = 6.657 anciennes pièces ou solives. Le calcul se trouve donc beaucoup simplifié. Voyez Solive.

Lorsque la pièce de bois est plus grosse d'un bout que de l'autre, les dimensions d'écarrissage se mesurent au milieu; s'il est impossible de mesurer par le milieu, on prend les dimensions des deux bouts, et la moitié de leur somme donne les dimensions moyennes.

En Belgique, la mesure légale est également le stère ou décistère. L'ancienne mesure, encore en usage, était le *pied de gîte* ou *de chevron*. Voyez ce mot, où se trouve expliqué le calcul en usage pour les bois carrés.

Bois ronds.

1° *D'après le diamètre.*

Lorsque l'arbre en grume est abattu, il est facile d'en mesurer le diamètre sans y comprendre l'écorce. Prenant ensuite la moitié du carré de ce diamètre, ou, multipliant ce diamètre par sa moitié, on aura la surface des dimensions d'écarrissage, qu'il faut multiplier enfin par la longueur pour avoir le cube de l'arbre. Ceci est le résultat d'une règle bien connue en géométrie, et d'après laquelle on prouve que la superficie d'un carré, formé sur la diagonale d'un autre carré, est double de ce dernier : le diamètre de l'arbre en grume est la diagonale du carré résultant de ses dimensions d'écarrissage. Si l'arbre a 10 décimètres de diamètre sur 10 mètres de longueur, on multipliera 10 décimètres par la moitié ou 5 décimètres, et l'on aura 50 décimètres carrés pour la surface. Multipliant ce produit par la longueur 10 mètres, on aura pour le volume de l'arbre 5000 décimètres cubes ou 5 stères.

La règle ci-dessus donne la *surface* des dimensions d'écarrissage, mais non ces dimensions elles-mêmes. Si l'on veut les connaître, on pourra, sans recourir à des opérations compliquées, employer la méthode suivante qui est très-simple et suffit dans la pratique ordinaire : On élèvera, du milieu du diamètre de l'arbre, une ligne perpendiculaire égale à la moitié de ce diamètre, puis l'on joindra leurs extrémités par une autre ligne qui représentera le côté du carré résultant de l'écarrissage.

Lorsque l'arbre est d'inégale grosseur, on prend son diamètre moyen.

2° *D'après la circonférence.*

Si l'arbre est écorcé, on en connaît assez exactement l'écarrissage en déduisant le dixième de la circonférence et prenant le quart du restant; ainsi, l'arbre écorcé ayant 360 centimètres de circonférence donnera une poutre de 81 centimètres d'écarrissage. Cette méthode est celle de l'octroi de Paris, et donne un résultat équivalent à celui qu'on obtiendrait d'après le diamètre. Voyez ci-dessus.

Il y a plusieurs méthodes pour calculer les dimensions d'écarrissage du bois en grume ou encore revêtu de son écorce; voici les principales :

1° Prendre le tiers de la circonférence, et ensuite les deux-tiers de ce tiers, ce qui équivaut à prendre le quart après avoir déduit le neuvième.

2° Déduire le cinquième de la circonférence; le quart du reste représentera le côté du carré.

3° Déduire le sixième et prendre le quart du restant.

Un arbre en grume de 360 centimètres de circonférence aurait

Suivant la	1re	méthode	80	centimètres	d'écarrissage;
»	2me	»	72	»	»
»	3me	»	75	»	»

La 1re méthode donne un résultat trop élevé, car nous venons de voir que la même circonférence pour l'arbre écorcé ne donne que 81. La 2e, qui déduit le cinquième, est trop faible, et, si elle est employée en

Digitized by Google

France au mesurage des bois de la marine et de l'artillerie, c'est sans doute, dit Tarbé, parce qu'il faut, pour ces deux services, un écarrissage plus régulier. La 3e, qui est d'ailleurs celle du commerce, paraît approcher le plus de la vérité, et c'est celle à laquelle on doit s'arrêter de préférence.

Supposant un arbre en grume de 12 mètres de long sur 240 centimètres de circonférence, ses dimensions d'écarrissage seront, d'après la dernière méthode, de 50 centimètres, et l'on aura 12 × 0.5 × 0.5 = 3 mètres cubes ou stères.

D'après les anciennes mesures de Paris, un arbre de 24 pieds de long sur 120 pouces de circonférence (25 pouces d'écarrissage) donnera 24 × 25 × 25 = 15000 divisé par 6 = 2500 divisé par 72 = 34 solives 52 pouces de solive. Voyez SOLIVE.

Le arbres étant ordinairement de grosseur différente à chaque bout, on prend la circonférence moyenne, ce qui se fait en mesurant la circonférence des deux extrémités : la moitié de leur somme donne la circonférence moyenne plus exactement même que l'on ne pourrait l'obtenir en mesurant l'arbre, par une seule opération, au milieu de sa longueur.

Pour mesurer les bois ronds, tels que mâts de navires, colonnes, etc., dont on veut connaître le volume exactement, on peut faire usage des formules indiquées aux mots *cône* et *cylindre*.

CUBE, en allemand *kubus*, *würfel*, en anglais *cube*, en hollandais *teerling*, en espagnol, en portugais et en italien *cubo*. Terme de géométrie, désignant un corps solide régulier, qui a six faces carrées égales. Pour en connaître la solidité, il suffit de multiplier l'un des côtés deux fois par lui-même, et le produit donne le volume du cube. Ainsi, un cube de 8 décimètres de côté, a une solidité de 512 décimètres cubes. On peut appliquer cette règle aux mesures de capacité, de forme quadrangulaire ; une mesure, ayant intérieurement 8 décimètres de côté en tous sens, contiendra 512 litres.

Pour la mesure des divers solides, voyez PARALLÉLIPIPÈDE, PRISME, PYRAMIDE, CÔNE, CYLINDRE, SPHÈRE, POLYÈDRE. Voyez aussi MÈTRE CUBE et ci-dessus CUBAGE.

CUBIT, en français *coudée*. Mesure de longueur usitée en Angleterre. Le cubit, quart du fathom, = $\frac{1}{4}$ yard = $1\frac{1}{2}$ pied = 2 spans ou empans = 6 palmes = 18 inches ou pouces = 202.67 lignes de Paris = 457.2 millimètres.

Cette mesure est généralement employée aussi dans les possessions anglaises des Indes orientales, où son nom se trouve souvent altéré. Voyez COVID.

Voyez aussi COUDÉE pour la mesure des anciens.

CUBITO. Nom espagnol, portugais et italien de la coudée des anciens. Voyez COUDÉE.

CUBITUS. Nom de la coudée, chez les anciens Romains. Voyez COUDÉE.

CUCCHIARO, pl. CUCCHIARI. Mesure pour grains usitée à Turin. Le cucchiaro, 24e du coppo, = 6.04 pouces cubes de Paris = 0.211 pinte anglaise = 1.198 décilitre.

CUDABA. Ancienne mesure de capacité des Hindous. Le cudaba, 64e du drona, contenait 2.578 décilitres = 0.454 pinte anglaise.

CUDDY. Voyez GUDDA.

CUERDA, en français *corde*. Mesure de longueur usitée en Espagne. La cuerda = $8\frac{1}{4}$ varras = $24\frac{3}{4}$ pieds = 33 grands palmos = 7.534 yards = 6.889 mètres. — La cuerda, en usage dans le royaume de Valence, = 20 brazas = 40 varas = 40.7 yards = 37.21 mètres. Voyez VARA.

CUGNATELLA. Mesure de capacité pour liquides usitée à Rome. La cugnatella d'huile, 20e de la soma, contient 4 boccali = 414 pouces cubes de Paris = 1.807 gallon = 8.21 litres.

CUILLER, en flamand *lepel*. Mesure de capacité pour grains, autrefois en usage à Bruxelles. La cuiller de la maison à grains de Bruxelles était la 50e partie de la rasière et contenait 9.75 décilitres = 1.717 pinte anglaise.

CUILLERÉE. Petite mesure de capacité pour liquides, usitée chez les anciens ; les Grecs l'appelaient *cochliarion*, et les Romains *ligula*. Voyez ces mots.

CULAH. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée dans le royaume d'Achem (île Sumatra). Le culah ou bambou est évalué, suivant les anciennes données, à 225 pouces cubes de Paris = 7.86 pintes anglaises = 4.46 litres. Pour la nouvelle estimation du bambou, voyez ce mot. Voyez aussi KOOLAH.

CULÉUS. Mesure de capacité pour liquides, usitée chez les anciens Romains. Dans le principe, le culéus se divisait en 10 amphores = 60 conges = 360 setiers (sextarii) = 720 hémines = 2880 acétabules = 4320 cyathes, et contenait 194.4 litres ou 42.787 gallons. Par la suite, ces subdivisions changèrent : on composa l'amphore de 2 urnes ou de 8 conges et on l'appela *quadrantal* ; puis on forma un nouveau culéus de 20 amphores ; les sous-multiples conservèrent leur capacité primitive. Le nouveau culéus se divisa alors en 20 amphores ou quadrantals = 40 urnes = 160 conges = 960 setiers (*sextarii*) = 1920 hémines = 3840 quartiers (*quartarii*) = 7680 acétabules = 11520 cyathes = 46080 ligules = 518.4 litres = 114.098 gallons.

CULLENGEY. Voyez KULLANJEE.

CULSEY. Mesure de capacité pour matières sèches, en usage à Anjar, district sous la présidence de Bombay, Inde. Le culsey = 16 shye = 64 mapp = 512 pallees = 30361 $\frac{1}{3}$ pouces cubes anglais = $109\frac{1}{2}$ gallons = 497.51 litres.

Digitized by Google

CULY. Mesure d'arpentage ou de superficie en usage dans le Jaghire ou Jagier, ancien district de Madras, Inde. Le culy, mesure légale, a une longueur de 24 adys ou pieds du Malabar, et le culy carré a une superficie de 576 adys carrés = 48.6274 yards carrés = 40.6572 mètres carrés; mais, dans la pratique ordinaire, le culy a 26 adys de long, et le culy carré = 676 adys carrés = 57.0696 yards carrés = 47.7158 mètres carrés. Le culy carré est la 100e partie du cawney.

CUPAN, Cupang. Voyez Copang et Koopang.

CUPO, pl. Cupi. Nom d'une mesure de Bologne appelée ordinairement *quartucciono*. Voyez ce mot.

CUSS, que l'on écrit Cass par une erreur typographique. Mesure à vin, usitée dans l'île de Chypre, d'après toutes les métrologies. Le cuss vaudrait, d'après Kelly, 1 ¼ ancien gallon à vin = 1.04 gallon impérial = 4.73 litres. Nous avons tout lieu de croire que cette indication est fautive, et que l'on a pris pour une mesure moderne le *chous* (conge) des anciens Grecs, que l'on a écrit par corruption *cuss*. Voyez Conge. Cette erreur a la même source que celle que nous mentionnons au mot Medimno.

CUT. Voyez Ley.

CUTCHA. Surnom donné à certains poids, dans le Mysore, le Sindhy et autres parties des Indes orientales. Cette dénomination s'applique le plus souvent au *seer*. Voyez ce mot.

CUTRA, Cuttra. Poids usité à Bassora en Turquie. Le cutra pèse 117 vakia-attary = 136 ½ ℔ avoirdupois = 61.91 kilog.

CUVE, en allemand *kufe, küpe, zuber, fass*, en hollandais *kuip*. Mesure de capacité usitée pour la bière.

	Pouces cubes de Paris.	Barils angl. de 36 gall.	Hectolitres
Amsterdam. La cuve = 6 tonnes ou aimes = 384 stoop.	46080 »	5.59	9.14
Berlin. La küpe ou cuve, 9e du brassin, = 2 fass = 4 tonnes = 16 aehmchen = 400 quarts = 800 oessel.	23089.5	2.80	4.58
Dresde. La kufe ou cuve, 12e du brassin, = 2 fass = 4 viertel = 8 tonnes = 560 visirkannen = 840 kannen de Dresde.	39648 »	4.81	7.86
Leipzig. La kufe, 8e du brassin, = 2 fass = 4 viertel = 8 tonnes = 600 kannen	36411.43	4.42	7.22
Munich. Le fass = 25 eimer = 1600 mass	86227.5	10.46	17.10

On donne aussi le nom de cuve (*zuber* ou *kufe*) à une mesure pour matières sèches, usitée dans le grand-duché de Bade et dans le Wurtemberg. Voyez Zuber.

CUVELLE. Le boisseau à houblon de Bruxelles portait le nom de *cuvelle à drêche*. Voyez Boisseau.

CWIERCEC, Cwierz, Cwierci, Wiert, en allemand *viertel*, en français *quart*. Nom donné en Pologne et à Cracovie, au quart du *korzec* (boisseau), au quart du *lokiec* (aune), etc. Pour la mesure de grains, voyez Viertel, et pour la mesure linéaire, voyez Aune.

CWT. Abréviation dont on se sert en Angleterre pour indiquer le *hundredweight* ou quintal anglais. Voyez Quintal.

CYATHE, en grec *cyathos*, en latin *cyathus*. Mesure de capacité pour liquides, usitée chez les anciens Grecs et Romains. Le cyathe, qui avait la même valeur chez les deux peuples, faisait la 72e partie du conge et contenait 10 grandes drachmes attiques ou 10 sextules romains d'eau = 4.5 centilitres = 0.0792 pinte anglaise. Chez les Grecs, on divisait le cyathe en 2 conques = 2 ½ grandes chêmes = 3 ⅓ mystres = 5 petites chêmes = 10 cochliarion; chez les Romains, on le divisait en 4 ligules.

Le sextarius étant pris pour un *as*, d'après le système des mesures romaines (voyez As), le cyathe, qui en formait la 12e partie, était considéré comme une once.

L'expression de cyathe est encore employée aujourd'hui en pharmacie pour désigner une *verrée*, ou ce que contient un verre ordinaire.

CYCLE. Mesure de temps; période ou suite de nombres qui procèdent par ordre jusqu'à un certain terme, et qui reviennent ensuite les mêmes sans interruption. Nous donnerons, aussi succinctement que possible, l'explication des différents cycles qui servent à déterminer les fêtes mobiles ou à établir le calendrier ecclésiastique, et dont les nombres se trouvent ordinairement indiqués en tête des almanachs. Ces différentes périodes ne sont d'aucun usage en astronomie, car elles ne sont pas rigoureusement exactes : la seule mesure de temps vraiment invariable est celle du jour.

Cycle solaire. La période de 4 années qui ramène dans le même ordre les années communes et bissextiles (voyez Année), et la période de 7 jours ou la semaine, qui ramène la même suite de jours, se combinent ensemble en un cycle de 4 fois 7 ou 28 années, que l'on appelle cycle solaire. Au bout de ce cycle, les jours, ainsi que l'indication des fêtes mobiles, recommencent dans le même ordre, et le même almanach, du moins quant à la distribution des jours de la semaine, peut servir tous les 28 ans. On comptait la 26e année de ce cycle en 1837; il est censé avoir commencé 9 ans avant l'ère vulgaire. A la réforme du calendrier grégorien, en 1582, on était arrivé à la 23e année du 57e cycle.

Cycle lunaire ou *Nombre d'or*. Le nombre d'or est une période de 19 ans, qui ramène les mouvements

Digitized by Google

de la lune aux mêmes jours de l'année. Ainsi, de 19 ans en 19 ans, les phases de la lune se reproduisent dans le même ordre et aux mêmes époques. Ce cycle a été remarqué par Méthon d'Athènes qui observa que, pendant 19 années solaires, il s'accomplissait 235 révolutions lunaires. Les Athéniens firent graver en lettres d'or une période entière de ce cycle, et de là vient que l'on appela *nombre d'or* le nombre qui indique le rang de l'année dans la période. Ce cycle est censé avoir commencé l'année qui a précédé notre ère. Ainsi, pour savoir combien de cycles se sont écoulés jusqu'à l'an 1837, il faut diviser 1838 par 19; le quotient 96 et le reste 14 indiquent que 1837 est la 14e année du 97e cycle, et que 14 est le nombre d'or pour 1837.

Indiction romaine. L'indiction romaine est une période de 15 ans, dont on ne connaît ni l'origine ni la cause. On suppose qu'elle a commencé 3 ans avant l'ère vulgaire, de sorte qu'il faut ajouter 3 ans à l'année courante et diviser la somme par 15; le reste exprime l'indiction romaine. Ainsi celle de 1837 est 10. Ce cycle n'est d'aucun usage par lui-même et sert uniquement à déterminer la période julienne.

Période julienne. En combinant ensemble les trois cycles qui précèdent de 28, 19 et 15 ans, dans une grande période de 28 fois 19 fois 15, ou 7980 ans, Joseph Scaliger composa un cycle qu'il nomma période julienne du nom de Jules Scaliger son père. Au bout de cette période, les nouvelles lunes, les jours de la semaine et l'indiction romaine reviennent dans le même ordre, au commencement de l'année qui recommence le cycle. Ce grand cycle a commencé l'année où l'on avait à la fois 1 pour cycle solaire, 1 pour nombre d'or, et 1 pour indiction. Il a précédé l'ère vulgaire de 4713 ans, de sorte que, pour connaître l'année de cette période, il suffit d'ajouter 4713 à l'année vulgaire. Ainsi en 1837, la date de cette période était 6550. Il ne faut pas confondre la période julienne avec l'année julienne qui est due à Jules-César. (Voy. ANNÉE).

Épacte. L'épacte est l'âge de la lune, ou autrement le nombre de jours écoulés depuis la dernière nouvelle lune de l'année passée, au commencement de l'année nouvelle. Pour la première année du cycle lunaire, la nouvelle lune tombe le 1er janvier; l'épacte est donc nulle. Pour trouver les épactes des autres années, il faut savoir que l'année solaire comprend 12 lunaisons plus 11 jours, ainsi à la 2e année du cycle, ou au nombre d'or 2, correspondra l'épacte XI, puisque, pendant la 1re année, il se sera écoulé 12 lunaisons et 11 jours d'une 13e révolution lunaire. Pour les années suivantes, on obtiendra l'épacte ou l'âge de la lune au commencement de chacune d'elles, en ajoutant successivement 11 jours et retranchant 30 quand la soustraction est possible. Ainsi 1837, qui, d'après le nombre d'or 14, est la 14e année du cycle lunaire, a pour épacte XXIII. L'épacte étant nulle la 1re année du cycle, on ajoute 11 jours à chacune des 13 années suivantes, ce qui revient à multiplier 13 (ou le nombre d'or moins un) par 11. On divise le produit 143 par 30 et le reste 23 est l'épacte.

Lettre dominicale, ou lettre du dimanche. On désigne, dans le calendrier de l'Église, le premier jour de l'année par A, et les six jours suivants sont indiqués par les autres lettres de l'alphabet B, C, D, E, F, G, ce qui compose une période hebdomadaire de 7 jours. Le huitième jour, qui recommence cette série, a la lettre A, le neuvième B, ainsi de suite, et l'on continue ainsi jusqu'à la fin de l'année. De cette façon la même lettre répond à tous les mêmes jours de la semaine, et la lettre dominicale est celle qui tombe aux dimanches. Ainsi en 1833, la lettre dominicale était F, en 1834 E, en 1835 D, car les années communes étant de 52 semaines et un jour, il est clair que la lettre dominicale doit reculer d'un rang chaque année commune. En 1836, la lettre dominicale était C, mais, comme cette année est bissextile, la lettre G n'a servi que jusqu'au 29 février, et le reste de l'année a eu pour lettre dominicale B; toutes les années bissextiles ont de même deux lettres dominicales.

L'an premier de notre ère, ayant commencé par un samedi, la lettre dominicale de cette année fut B. L'an 1582, avant la réforme du calendrier on avait G pour lettre dominicale, mais, dans les derniers mois, après la réforme, on eut la lettre C.

La lettre dominicale d'une année fait connaître la distribution de tous les jours de cette année. En 1838, cette lettre étant G, c'est-à-dire la septième, le dimanche tombe donc le 7e jour, et le premier jour de l'année est un lundi. On peut en déduire tous les autres jours de l'année, les 8e 15e 22e 29e 36e et ainsi de suite, étant tous semblables.

CYLINDRE. Terme de géométrie, désignant un corps solide, terminé par trois surfaces, dont deux sont planes et parallèles, et l'autre convexe et circulaire.

La *surface* convexe du cylindre s'obtient en *multipliant la circonférence de sa base par sa hauteur.* Soit un cylindre, dont la base ait 10 décimètres de diamètre et dont la hauteur soit de 50 décimètres. La circonférence de sa base sera de 31.4159 décimètres (voyez CERCLE). Multipliant ce nombre par la hauteur 50, on aura 1570.79 décimètres carrés, ou 15.7079 mètres carrés pour la surface du cylindre proposé.

Le *volume* de la *solidité* du cylindre s'obtient en *multipliant la surface de sa base par sa hauteur.* Soit un cylindre de même dimension que ci-dessus. La surface de sa base (voyez CERCLE) sera de 78.54 décimètres carrés, qui, multipliés par 50, donneront 3927 décimètres cubes ou 3.927 mètres cubes pour le volume de ce cylindre. Cette formule peut servir à déterminer la valeur des mesures de capacité de forme semblable. En supposant que le cylindre, que nous avons pris pour exemple, représente les dimensions intérieures d'une mesure de capacité, il est clair que cette mesure doit contenir 3927 litres ou 39.27 hectolitres, puisque le litre est égal au décimètre cube.

Digitized by Google

Le volume du cylindre elliptique ou du cylindroïde, dont la base est une ellipse, s'obtient de la même manière, en cherchant d'abord la surface de l'ellipse (voyez ce mot) et multipliant par la hauteur.

CYMBA. Ancienne mesure de capacité de Arabes. La cymba, qui dérivait du cotyle des Grecs, faisait la 12e partie du chilaga et se divisait en 3 socarga, = 5 natl = 10 petites cymba = 13 $\frac{9}{26}$ estor = 30 megrapha = 60 miscals = 90 drachmes d'eau = 2.75 décilitres = 0.484 pinte anglaise. — La petite cymba contenait donc 3 megrapha = 6 miscals = 9 drachmes d'eau = 2.75 centilitres.

CZARKA, Czarkey. Voyez Tscharkey.

CZEBER. Voyez Cseber.

CZETWERICK, Czetwert. Voyez Tschetwerick, Tschetwert.

D.

DABOU, Daboa. Les anciennes métrologies indiquent sous ce nom un poids de Masulipatan, dans l'Inde, formant la 900e partie du maund et la moitié du neve; mais il paraît que ces poids, désignés sous le nom de daboa et de neve, n'existent pas. Du moins les renseignements authentiques reçus à Londres en 1827, et publiés par Kelly, n'en font aucune mention.

DACRE. Voyez Dicker.

DACTYLE, Dactylos. Nom du doigt, mesure linéaire des anciens Grecs. Voyez Doigt.

DAECHER. Voyez Decher.

DAG. Nom danois, suédois, hollandais et flamand du *jour*. Voyez ce mot.

DAGWAND, Dagwant. Nom flamand du *journal*, mesure agraire de Belgique. Voyez Journal.

DAIN. Mesure itinéraire en usage à Rangoun, dans l'empire Birman. Le dain ou la liene birmane est d'environ 28 $\frac{3}{5}$ au degré, et se divise en 1000 dhas ou bambous = 7000 saundaungs ou cubits royaux = 4277 $\frac{7}{9}$ yards = 3.9115 kilomètres.

DAN. Nom d'une mesure chinoise pour les grains. Voyez Tchung. C'est aussi le nom d'un poids du Bengale. Voyez Dhan.

DANAJO, Danaro, Denaro. Nom italien du *denier*. Voyez ce mot.

DANCA. Voyez Tanca.

DANDA. Ancienne mesure des Hindous. Le danda ou brasse des Hindous, 2000e partie du krosa ou cos, se divisait en 2 $\frac{1}{2}$ guz = 4 hasta ou coudées = 96 angula = 768 yava = 2.56 mètres = 2.8 yards.

DANEK. Voyez Danik.

DANG, Dung. Poids usités en Perse pour l'or et l'argent. Le dang, 6e du miscal, = 11.958 grains anglais = 7.75 décigrammes.

DANIK. Poids des Arabes; c'est le thermos ou lupin des anciens Grecs. Le danik, 6e de la drachme, = 2 kirat ou carats = 4 tassoudj = 8 chabba = 5.092 décigrammes = 7.86 grains anglais.

DANRÉE. Ancienne mesure agraire ou de superficie, en usage à Châlons-sur-Marne. La danrée, *intrà muros*, = 80 perches carrées = 8000 pieds carrés de 10 pouces = 5555 $\frac{5}{9}$ pieds carrés de Paris = 5.8623 ares. La danrée, *extrà muros*, = 80 perches carrées de 8 pieds 2 pouces de Paris de côté = 5335 $\frac{5}{9}$ pieds carrés de Paris = 5.6301 ares.

La danrée fait communément la 9e partie de l'arpent ou journal.

DAUMEN, Zoll. Nom allemand du *pouce*. Voyez ce mot.

DAURAK. Ancienne mesure de capacité des Arabes. Le daurak, $\frac{1}{5}$ du chilaga, = 2 cauz = 4 cymba = 12 socarga = 20 natl = 40 petites cymba = 55 $\frac{5}{13}$ estor = 120 megrapha = 240 miscals = 360 drachmes d'eau = 1.1 litre = 1.937 pinte anglaise. Cette mesure dérivait de la chénice des Grecs.

DAY. Nom anglais du *jour*. Voyez ce mot.

DÉ, en hollandais et en flamand *vingerhoed*. Mesure de capacité pour liquides, usitée en Hollande. Le dé ou vingerhoed, mesure légale des Pays-Bas, est la 100e partie du litron ou kan, et contient 1 centilitre, ou 0.0176 pinte anglaise.

DÉCA. Terme emprunté du grec, et désignant le nombre dix; il est employé dans le système décimal des poids et mesures français, pour indiquer un poids ou une mesure décuple de l'unité qui suit. Ainsi, *décagramme*, *décamètre*, désignent un poids de dix grammes, une mesure de dix mètres.

DÉCADE. Mesure de temps. Lorsqu'en 1792, on créa en France le calendrier républicain (voyez Année), on remplaça la semaine par la décade, qui se composa de dix jours et représenta le $\frac{1}{3}$ du mois. Les jours, divisés chacun en 10 heures, furent appelés, d'après l'ordre des nombres : primidi, duodi, tridi, quartidi, quintidi, sextidi, septidi, octidi, nonidi, décadi; le décadi remplaçait le dimanche de l'année vulgaire. Cet usage se maintint jusqu'au 1er janvier 1806, date de l'abrogation du calendrier républicain.

Digitized by Google

DÉCAGONE. Terme de géométrie. Surface qui a 10 angles et 10 côtés. Voyez POLYGONE.

DÉCAGRAMME. Poids usité en France et en Belgique. Le décagramme, qui représente le poids d'un centilitre d'eau pure, est la 100e partie du kilogramme et se divise en 10 grammes = 100 décigrammes = 1000 centigrammes = 154.34 grains anglais.

En Hollande, où le système métrique a été introduit, sous des dénominations différentes, l'expression de décagramme a été remplacée par celle de *lood* (gros). Dans le royaume Lombardo-Vénitien, on lui a donné le nom de *grosso* ou gros.

DÉCALITRE. Mesure de capacité, usitée en France et en Belgique tant pour les matières sèches que pour les liquides. Le décalitre, 10e partie de l'hectolitre, se divise en 2 demi-décalitres = 5 doubles-litres = 10 litres = 20 demi-litres = 50 doubles-décilitres = 100 décilitres = 1000 centilitres = 2.201 gallons impériaux.

Les dimensions du décalitre sont, pour les matières sèches, de 233.5 millimètres de diamètre et de hauteur, et, pour les liquides, de 185.3 millimètres de diamètre, sur 370.6 de hauteur.

En Hollande, où le système décimal des mesures a été adopté, on a substitué, pour les mesures sèches, l'expression de *schepel* (boisseau) à celle de décalitre. Dans le royaume Lombardo-Vénitien on lui a donné le nom de *mina* ou *mine*. Voyez BOISSEAU et MINE.

DÉCAMÈTRE. Mesure de longueur en usage en France et en Belgique. Le décamètre, 100e partie du kilomètre, se divise en 10 mètres = 100 décimètres = 1000 centimètres = 10000 millimètres = 10.9363 yards. L'ancienne dénomination de *perche*, que l'on donnait quelquefois au décamètre, n'est plus permise.

Le décamètre et le double-décamètre sont employés comme chaînes d'arpentage. Voyez CHAÎNE D'ARPENTAGE.

L'expression de décamètre a été remplacée en Hollande par celle de *roede* ou perche. Voyez PERCHE.

DÉCAPODE. Voyez ACÈNE.

DÉCARE. Ce mot désigne, dans le système métrique de France, une mesure agraire ou de superficie égale à la 10e partie de l'hectare et se divisant en 10 ares. Cette dénomination a été rejetée de la nomenclature légale comme superflue. L'arrêté du 28 messidor an VII porte, art. 5 : « 100 *ares* composent un *hectare;* l'are se divise en 100 parties nommées *centiares*. » Ces trois expressions suffisent.

DÉCASTÈRE. Mesure de solidité, employée en France pour le bois de chauffage. Le décastère a 10 mètres de couche ou de base, sur un mètre de hauteur et un mètre de bûche, et se divise en 5 doubles-stères = 10 stères = 100 décistères = 10 mètres cubes = 291.739 anciens pieds cubes de Paris = 2.084 anciennes cordes de port de Paris = 353.1658 pieds cubes anglais.

DÉCEMPÈDE, DECEMPEDA, PERTICA, PERCHE. Mesure de longueur des anciens Romains. La décempède, 500e partie du mille, se divisait en 2 pas = 4 gradus = $6\frac{2}{3}$ coudées = 10 pieds = 120 onces ou pouces = 2.945 mètres = 3.221 yards.

DÉCEMPÈDE CARRÉE, SCRUPULE. Mesure de superficie des anciens Romains. La décempède carrée, 288e partie du jugère, se divisait en 4 pas carrés = 100 pieds carrés = 8.673025 mètres carrés = 10.373226 yards carrés.

DECHER, en danois *degger*, en anglais *dicker*, se trouve quelquefois écrit DEKER, DECKER, DECHERT, DAECHER. Expression usitée en Allemagne pour désigner une *dizaine*. Le decher fait le $\frac{1}{4}$ du zimmer, ou la 6e partie du schock. A Fulda ou Foulde en Hesse, le decher se divise en 2 polst ou 10 pièces. A Elseneur, pour la perception des droits du Sund, on estime que 4 decher ou 40 cuirs ou vaches de Russie pèsent un schippond.

DÉCI. Terme emprunté du latin, qui entre dans la composition des noms de poids et mesures, et indique la 10e partie de l'unité qu'il précède. Ainsi décigramme, décimètre, désignent la 10e partie du gramme, du mètre.

DÉCIARE. Dixième partie de l'are ; cette dénomination qui, d'abord, avait été comprise dans la nomenclature du système métrique français, a été reconnue superflue et n'est aujourd'hui d'aucun usage.

DÉCIGRAMME. Poids usité en France et en Belgique. Le décigramme, représentant le poids de 100 millimètres cubes d'eau distillée, fait la 10e partie du gramme et se divise en 10 centigrammes = 100 milligrammes = 1.5434 grain anglais.

L'expression de décigramme a été remplacée en Hollande par celle de *korrel* (grain), et dans le royaume Lombardo-Vénitien par celle de *grano* (grain).

DÉCILITRE. Mesure de capacité usitée en France et en Belgique, tant pour matières sèches que pour liquides. Le décilitre, 10e partie du litre, se divise en 2 demi-décilitres = 5 doubles-centilitres = 10 centilitres = 100 millilitres ou centimètres cubes = 0.1760773414 pinte anglaise.

Le décilitre d'eau distillée pèse exactement un hectogramme.

Les dimensions du décilitre, pour matières sèches, sont de 50.3 millimètres de diamètre et de hauteur, et pour liquides, de 39.9 millimètres de diamètre et 79.9 millimètres de hauteur.

En Hollande, le décilitre a reçu le nom de *maatje*, que l'on traduit en français par *mesurette*, quand il s'agit de grains, ou par *verre*, quand il est question de liquides. Dans le royaume Lombardo-Vénitien, on lui donne le nom légal de *coppo*.

Digitized by Google

DÉCIMÈTRE. Mesure de longueur employée en France et en Belgique. Le décimètre, 10e partie du mètre, = 10 centimètres = 100 millimètres = 44.3296 lignes de Paris = 3.937079 pouces anglais. L'ancienne dénomination de *palme*, que l'on donnait quelquefois en France au décimètre, est aujourd'hui interdite. Nous avons tracé au mot *mètre* une figure représentant la longueur exacte du décimètre. Voyez Mètre.

En Hollande on a remplacé l'expression de décimètre par celle de *palm* (palme); dans le royaume Lombardo-vénitien, à Milan, Venise, etc., son nom légal est aussi *palmo* ou palme.

DÉCIMÈTRE CARRÉ. Mesure de surface. Le décimètre carré, 100e partie du mètre carré, se divise en 100 centimètres carrés = 10000 millimètres carrés = 13.64662108444.... anciens pouces carrés de Paris = 15.500591052241 pouces carrés anglais.

DÉCIMÈTRE CUBE. Mesure de solidité. Le décimètre cube est la millième partie du mètre cube ou stère, et se divise en 1000 centimètres cubes = 1000000 millimètres cubes = 50.412437835415704 anciens pouces cubes de Paris = 61.027051519365944039 pouces cubes anglais.

Le volume du décimètre cube est égal à la capacité du litre, et le poids du litre ou décimètre cube d'eau distillée est égal au kilogramme.

DECIMO, pl. Decimi, en français *dixième*. Mesure de longueur en usage à Rome, formant la 10e partie de l'oncia ou la 120e du palmo. Le decimo = 0.825 ligne de Paris = 1.86 millimètre.

DECINA. Mot italien qui signifie *dizaine*. A Rome, la decina, 10e du cantaro, est un poids de 10 libbre = 7.46 ℔ avoirdupois = 3.39 kilogrammes.

DÉCISTÈRE. Mesure de solidité usitée en France pour le bois de chauffage et particulièrement pour le bois de charpente. Le décistère est la 10e partie du stère ou mètre cube, et se divise en 100 décimètres cubes = 100000 centimètres cubes = 0.972462 ancienne solive ou pièce de Paris = 3.331658074 pieds cubes anglais.

On avait divisé, dans le principe, le décistère en 10 centistères ou 100 millistères, mais ces dénominations ont été rejetées comme superflues, et ne faisant que surcharger la nomenclature.

DECKER. Voyez Decher.

DECUNX. Voyez Dextans.

DECUSSIS. C'était, chez les anciens Romains, un multiple de l'as. Le decussis représentait 10 as, et valait, en poids, 10 livres romaines, ou le poids de l'eau contenue dans le conge = 3.24 kilog. = 7.144 ℔ avoirdupois.

DEDO. Nom espagnol et potugais du *doigt*, mesure linéaire. Voyez ce mot.

DEGGER. Mot danois répondant au decher des Allemands. Voyez Decher.

DEGRÉ. En allemand, en suédois et en danois *grad*, en hollandais *graad*, en flamand *graed*, en anglais *degree*, en portugais *grão*, en espagnol et en italien *grado*, en latin *gradus*. Terme de géométrie, d'astronomie, etc.

On divise le cercle en 360 degrés (voyez Cercle). Lors de l'établissement du système décimal en France, on fixa la division du cercle à 400 grades ou degrés décimaux. De là les noms de degré sexagésimal et de degré décimal. Leurs valeurs sont dans le rapport de 9 à 10.

Le degré sexagésimal = $1\frac{1}{9}$ degré décimal.

Le grade ou degré décimal = $\frac{9}{10}$ degré sexagésimal ou 54 minutes sexagésimales.

Le degré sexagésimal se divise en 60 minutes, la minute en 60 secondes, la seconde en 60 tierces, etc.; le degré décimal en 100 minutes, la minute en 100 secondes, etc.

On appelle *degrés de latitude*, ceux du méridien, et *degrés de longitude*, ceux de l'équateur.

D'après les travaux qui ont servi de base au système métrique en France, le quart du méridien terrestre a été trouvé égaler 5130740 toises de Paris (que l'on appelle aussi *toises du Pérou*, parce que cette toise a servi à mesurer plusieurs degrés dans cette contrée, de 1737 à 1741). La dix-millionième partie du quart du méridien fut adoptée comme unité des mesures linéaires, et reçut le nom de *mètre*. Le grade ou degré décimal, qui fait la 100e partie du quart du méridien, se divisa donc en 10 myriamètres = 100 kilomètres ou minutes décimales = 1000 hectomètres = 10000 décamètres ou secondes décimales = 100000 mètres = 1000000 décimètres ou tierces décimales = 51307 $\frac{2}{3}$ toises de Paris = 109363.3 yards d'Angleterre.

Le degré sexagésimal, qui fait la 90e partie du quart du méridien terrestre, se divise en 60 minutes = 3600 secondes = 216000 tierces = 57008 $\frac{2}{9}$ toises de Paris = 111111 $\frac{1}{9}$ mètres = 121514.784 yards d'Angleterre. La division sexagésimale du degré est la seule qui soit généralement adoptée par toutes les nations.

La valeur du mètre fut donc fixée à $\frac{5130740}{10000000}$ toise de Paris ou 443.295936 lignes du pied de Paris; mais sa valeur *légale*, et adoptée comme étalon définitif, a été établie à 443.296 lignes, en supprimant trois décimales (loi du 19 frimaire an VIII, 10 décembre 1799). Suivant ce dernier rapport, le quart du méridien ferait 5130740 $\frac{20}{27}$ toises, ce qui offre une différence si légère, qu'elle devient imperceptible dans la pratique la plus ordinaire. D'ailleurs, depuis l'établissement du système métrique, de nouvelles et de nombreuses mesures de méridiens, faites avec soin, ont fait reconnaître que le chiffre fondamental de ce système n'est pas absolument exact, et que la valeur réelle du quart du méridien terrestre est de 5131800 toises de Paris, de manière que le degré moyen de latitude est de 57020 toises = 111134 mètres légaux = 121540 yards = 354095 pieds du Rhin. D'après cela, la longueur véritable du mètre serait de 443.39 lignes, et supérieure d'environ un dixième de ligne, à celle fixée par la loi. Nous ne croyons pouvoir mieux faire, pour

Digitized by Google

établir cette question dans tout son jour, que de donner un extrait de l'ouvrage de M. Saigey, qui contient des détails très-intéressants sur les travaux des savants qui ont concouru à l'établissement du système décimal des poids et mesures.

« A l'occasion des disputes sur la théorie de l'aplatissement du globe imaginée par Newton, Colbert donna l'ordre de mesurer le méridien de Paris à travers toute la France. Cette vaste opération, commencée en 1683, ne fut terminée qu'en 1718 sous la direction du fils de Cassini.

» Les mesures des degrés du Pérou par Bouguer et La Condamine, et de la Laponie par Maupertuis, commencées en 1736, prouvèrent irrévocablement que la terre est aplatie aux pôles. Durant les années 1739 et 1740, Lacaille et le petit-fils de Cassini firent une nouvelle mesure de la méridienne entre Dunkerque et Perpignan, et trouvèrent 57027 toises pour la valeur moyenne du degré. Lacaille alla ensuite mesurer un degré au cap de Bonne-Espérance. A la même époque, Boscovich déterminait la distance de Rome à Rimini. En 1762, Beccaria observait le degré du Piémont; Liesganig commençait la mesure de 3 degrés en Autriche et d'un quatrième en Hongrie; et, six ans plus tard, Mason et Dixon avaient terminé deux degrés dans les plaines de la Pensylvanie, en Amérique.

» La distribution des toises faites sur le modèle de la toise employée à la mesure de l'arc du Pérou, sous la direction de Tillet en 1766, avait été un premier pas vers l'uniformité des poids et mesures réclamée depuis si longtemps. Les projets de réforme que l'on avait déjà mis en avant attirèrent plusieurs fois l'attention du gouvernement; mais l'étonnante et scandaleuse diversité des mesures n'en continuait pas moins d'exister. Le vœu d'une réforme complète fut exprimé dans plusieurs cahiers des bailliages remis aux membres des *États-généraux*. Les savants appuyèrent cette demande de tout leur crédit; et, sur la proposition de M. de Tailleyrand, l'Assemblée constituante rendit son décret du 8 mai 1790, d'après lequel le roi de France devait engager le roi d'Angleterre à réunir aux académiciens français un pareil nombre de membres de la société royale de Londres, pour déterminer en commun la longueur du pendule simple qui bat la seconde sexagésimale à la latitude de 45 degrés et au niveau de la mer. Cette longueur devait être prise pour l'unité des mesures nouvelles, que ces deux nations éclairées et puissantes s'engageraient à propager dans tous les états civilisés.

» Impatient d'opérer cette réforme, le gouvernement chargea les citoyens Brisson, Borda, Lagrange, Laplace, Prony et Berthollet, de créer un mètre provisoire, basé sur les mesures de Lacaille; on en déduisait immédiatement 443.44 lignes pour la valeur du mètre, et telle est, en effet, la valeur indiquée par la loi du 18 germinal an III, 7 avril 1795.

» Les travaux scientifiques demeurèrent suspendus jusqu'en 1799, époque à laquelle on les reprit avec une extrême activité. L'état de guerre, ou plutôt la susceptibilité nationale, n'ayant pas permis à l'Angleterre de répondre à l'invitation de la France, celle-ci fit un appel à toutes les nations amies, pour qu'elles eussent à envoyer des députés à la commission française des poids et mesures. Cette commission était alors composée des citoyens Borda, Brisson, Coulomb, Darcet, Delambre, Haüy, Lagrange, Laplace, Lefèvre-Gineau, Méchain et Prony. Les commissaires étrangers furent Aencæ et Van Swinden, députés bataves; Balbo, de la Savoie, remplacé plus tard par Vassali-Eandi; Bugge, du Danemarck; Ciscar et Pedrayès, d'Espagne; Fabbroni, de Toscane; Franchini, de la république romaine; Mascheroni, de la république cisalpine; Multedo, de la république ligurienne; et Trallès, de la république helvétique.

» Les calculs de la méridienne furent faits doubles par une commission spéciale, composée de Van Swinden, Trallès, Laplace, Legendre et Ciscar. En combinant leur résultat avec celui que Bouguer avait trouvé au Pérou, ils obtinrent un 334e pour l'aplatissement de la terre, 5130740 toises pour le quart du méridien, et par suite 443.295936 lignes pour la valeur du mètre.

» Une autre commission spéciale compara la toise du Pérou avec les règles de platine qui avaient servi à la mesure des bases de la méridienne en France. Elle dirigea la construction d'un mètre de platine, qui devait servir d'étalon. Sa longueur, à la température zéro, est de 443.296 lignes de la toise du Pérou, prise à 13 degrés de Réaumur.

» Enfin, une troisième commission prépara le kilogramme de platine qui devait également servir d'étalon. Il pèse, dans le vide, comme un décimètre d'eau pure au *maximum* de densité, qui, d'après Lefèvre-Gineau, s'observerait à la température de 4.44 degrés centigrades.

» Il est rare qu'une entreprise scientifique marche à bonne fin, quand, aux hommes qui font le travail, on joint trop d'aides et de conseillers. C'est assez faire pressentir le sort du système métrique. D'abord, la commission fit deux erreurs, l'une sur la réduction des bases, l'autre sur la comparaison des règles de platine avec la toise : heureusement qu'elles se sont à peu près compensées. Ensuite, et malgré l'avis de Delambre, elle omit de refaire les calculs de l'arc du Pérou, auquel Delambre fit plus tard une correction de 16 toises par degré. Au reste, quand bien même les opérations eussent été faites avec une précision mathématique, il restait toujours l'incertitude de la déviation des verticales due à l'attraction des continents sur le fil-à-plomb; et dès lors, les commissaires se faisaient grandement illusion lorsqu'ils donnaient la valeur du mètre jusqu'à la 6e décimale de la ligne. Delambre comprenait peut-être seul ce genre de ridicule, quand il s'efforçait de faire admettre la valeur plus simple de 443.3 lignes.

Digitized by Google

» MM. Biot et Arago furent chargés de continuer la triangulation de la méridienne jusqu'à l'île de Formentera. L'aplatissement de la terre, déduit des mesures de France et du Pérou, fut alors d'un 309e, et le mètre de 443.31 lignes.

» Delambre a fait tout ce qu'il a pu pour atténuer les erreurs de la commission du mètre; et il est assez singulier de voir l'écrivain, chargé de rédiger les travaux faits à l'occasion du système métrique, corriger des résultats réputés irrévocables par la loi, et substituer d'autres nombres à ceux qui devaient représenter à tout jamais les dimensions de notre globe. L'étalon du mètre restera, si l'on veut; mais, au lieu de le prendre à la glace fondante, il faudra désormais le considérer à une température plus élevée. Telle est du moins l'opinion de Delambre, qui avait d'abord fixé cette température à 8 degrés et demi; mais elle eût déjà subi plusieurs variations, si, à chaque nouvelle opération géodésique, on eût calculé la valeur qui en résultait pour le mètre. On devra donc bien se garder d'introduire dans la loi toutes ces fluctuations, qui n'intéressent que les savants et nuiraient plutôt à la propagation du système métrique. Le point capital et pressant est l'abolition des anciens systèmes de poids et mesures. Dans quelques siècles, alors qu'on aura recouvert les continents d'un immense réseau de triangles, il sera permis d'assigner la valeur du mètre, non pas avec neuf chiffres, ce qui est une niaiserie de géomètre, mais avec cinq chiffres bien consolidés.

» Depuis la fixation du mètre, on a fait de nombreuses et bonnes mesures des méridiens. Le colonel Mudge a mesuré 3 degrés en Angleterre; M. Svanberg, 1 degré et demi en Laponie; le colonel Lambton, 13 degrés dans l'Inde, suivis de 3 nouveaux degrés par le capitaine Everest; M. Gauss, 2 degrés dans le Hanovre; M. Struve, 3 degrés et demi dans la Courlande, et M. de Tenner, 4 degrés et un tiers, plus au Sud. L'ensemble de ces mesures, tant anciennes que nouvelles, calculées par les formules les plus exactes, nous a conduit aux résultats suivants :

	Toises.	Mètres.
Rayon équatorial.	3272500	6376900
Rayon polaire	3261500	6355500
Différence	11000	21400
Quart du méridien	5131800	10000000
Aplatissement.	1|300e	
Valeur du mètre		443.39 lignes.

» Ceux qui voudront s'en tenir à la valeur légale du mètre la feront, sans erreur sensible, de 443.3 lignes, et ceux qui voudront la valeur réelle, s'arrêteront à 443.4 lignes, c'est-à-dire, à 3 pieds 11 lignes et 4 dixèmes.

» En faisant les remarques précédentes, nous avons voulu présenter à nos lecteurs l'état réel d'une question scientifique, et non justifier certains préjugés du vulgaire, ni fournir un aliment à la jalousie de quelques nations rivales. Le système métrique, comme institution commerciale, a rempli le vœu de tous les bons esprits, et continuera à faire l'admiration des hommes, tant que la culture des sciences aura pour eux quelque attrait : car c'est une grande et belle idée que la création d'un système de mesures basé sur les dimensions du globe, qui, elles-mêmes sont liées, par les observations astronomiques, à tous les axes des orbites planétaires. »

La nécessité où se trouve le navigateur de rapporter sans cesse les mesures itinéraires aux degrés et minutes du cercle et *vice versâ*, l'a forcé d'adopter une lieue qui fût une partie aliquote du degré terrestre. Il a donc divisé ce degré en 20 lieues, et chaque lieue en 3 milles, ce qui fait correspondre exactement le mille marin à un 60e de degré du méridien, c'est-à-dire à une minute de latitude.

Dans les rapports que nous avons donnés des diverses mesures itinéraires au degré, nous avons adopté la valeur de 111134 mètres légaux pour la longueur moyenne du degré du méridien, comme étant la plus rapprochée de l'exactitude (voyez plus haut), quoique celle qui a servi de base au système métrique soit de 111111 $\frac{1}{9}$ mètres. La différence entre ces deux nombres est d'ailleurs peu sensible pour des mesures de cette étendue. Voyez pour ces mesures les mots **Berri**, **Cos**, **Dain**, **Gavada**, **Li**, **Lieue**, **Mille**, **Parasange**, **Schoene**, **Stade**, **Werste**, etc.

Lorsqu'il s'agit de la mesure du temps, quant au mouvement diurne des astres, le jour se divise en 24 heures, et l'heure répond à 15 degrés de longtitude, à raison d'un degré pour 4 minutes de temps.

On divise aussi l'échelle de l'aréomètre, de l'alcoomètre et du thermomètre en degrés. Voyez ces mots.

Le signe abréviatif de degré est °, celui de minute ′, de seconde ″, de tierce ‴; ainsi l'on écrit : *le thermomètre est à* 15°. — *Anvers est à la latitude de* 51°13′15″.

DEKER, **Dekker**. Voyez **Decher**.

DEMAT. Voyez **Diemt**.

DEMERLI. Voyez **Dimerle**.

Digitized by Google

DEMI. En allemand *halbe*, en danois *halv*, en anglais, en suédois et en hollandais *half*, en espagnol *medio*, en portugais *meio*, en italien *mezzo*. Expression qui désigne la moitié d'une unité quelconque, et qui précède souvent les noms de poids et mesures.

DEMI-BOISSEAU usuel ou métrique. Mesure de capacité pour matières sèches, autorisée en France par décret du 12 février 1812, pour la facilité du commerce de détail. Le demi-boisseau usuel est égal à la 24e partie de l'hectolitre, et se divise en 2 quarts de boisseau = 6.25 litres = 1.376 gallon anglais.

Ses dimensions sont de 199.7 millimètres de diamètre et de hauteur.

Les mesures usuelles sont interdites à dater du 1er janvier 1840. (Loi du 4 juillet 1837.)

DEMI-DÉCAGRAMME. Poids usité en France et en Belgique. Le demi-décagramme, formant la 200e partie du kilogramme, = 5 grammes = 77.17 grains anglais.

DEMI-DÉCALITRE. Mesure de capacité usitée en France et en Belgique, tant pour les matières sèches que pour les liquides. Le demi-décalitre, 20e de l'hectolitre, se divise en 5 litres = 10 demi-litres = 25 doubles-décilitres = 50 décilitres = 500 centilitres = 1.1005 gallon d'Angleterre.

Les dimensions du demi-décalitre sont, pour les matières sèches, de 185.3 millimètres de diamètre et de hauteur, et pour les liquides de 147.1 millimètres de diamètre, sur 294.2 millimètres de hauteur.

DEMI-DÉCILITRE. Mesure de capacité pour liquides, usitée en France et en Belgique. Le demi-décilitre fait la 20e partie du litre, et se divise en 5 centilitres = 0.08803867 pinte anglaise. Ses dimensions sont de 31.7 millimètres de diamètre sur 63.4 de hauteur.

DEMI-HECTOGRAMME. Poids usité en France et en Belgique. Le demi-hectogramme, 20e partie du kilogramme, = 5 décagrammes = 10 demi-décagrammes = 25 doubles-grammes = 50 grammes = 771.7 grains anglais.

DEMI-HECTOLITRE. Mesure de capacité pour matières sèches usitée en France et en Belgique. Le demi-hectolitre se divise en 5 décalitres = 10 demi-décalitres = 25 doubles-litres = 50 litres = 100 demi-litres = 250 doubles-décilitres = 500 décilitres = 1.3756 bushel impérial d'Angleterre. Ses dimensions sont de 399.3 millimètres de diamètre et de hauteur.

DEMI-LITRE. Mesure de capacité usitée en France et en Belgique, tant pour matières sèches que pour liquides. Le demi-litre se divise en 5 décilitres = 10 demi-décilitres = 25 doubles-centilitres = 50 centilitres = 0.880386707 pinte d'Angleterre.

Les dimensions du demi-litre sont, pour les matières sèches, de 86 millimètres de diamètre et de hauteur, et, pour les liquides, de 68.3 millimètres de diamètre et 136.6 millimètres de hauteur.

DEMI-MINOT. Mesure de capacité anciennement usitée à Paris pour le charbon de terre. Le demi-minot, 30e partie de la voie, se divisait en 3 boisseaux = 12 quartes = 1967.34 pouces cubes de Paris = 1.0736 bushel = 39.025 litres, mesure rase. Il est à observer que le charbon de terre se mesurait comble.

DEMI-OBOLE, Hemi-Obolion. Poids des anciens, formant la moitié de l'*obole*. Voyez ce mot.

DEMI-QUEUE. Sorte de futaille pour le vin, en usage en France et principalement en Bourgogne et en Champagne.

La demi-queue de Dijon, Nuits, Mâcon, Orléans, se divise en 2 quartauts et contient $\frac{5}{4}$ ancien muid de Paris = 216 pintes de Paris = 44.276 gallons = 201.16 litres.

La demi-queue de Champagne se divise aussi en 2 quartauts et contient $\frac{2}{5}$ ancien muid de Paris = 192 pintes = 39.356 gallons = 178.81 litres.

La demi-queue, dont une loi avait déterminé la capacité, avait été fixée à Paris à $\frac{5}{4}$ muid et contenait :

Sur lie	216 pintes de Paris	=	44.276 gallons	=	201.16	litres.
Avec la lie	225 »	=	46.120 »	=	209.55	»

Pour la demi-queue d'Anjou, Beaune, Bourgogne, Blois, Champagne, l'Hermitage, Mâcon, Orléans, Tavel, voyez aussi Barrique.

DEMI-SETIER. Mesure de capacité pour liquides, autrefois usitée à Paris. Le demi-setier faisait le quart de la pinte et se divisait en 2 poissons ou poissons = 4 demi-poissons = 8 roquilles = 11.74 pouces cubes de Paris = 0.41 pinte anglaise = 2.328 décilitres.

DEN, Cor. Mesure de capacité des anciens Arabes. Le den ou cor était égal au cube de la coudée hachémique, et se divisait en 4 artaba = 8 caphiz = 16 khoull = 32 ouebye ou vœba = 64 makouk = 96 saa = 192 kaledje, contenant 720 livres arabes d'eau = 264 litres = 58.106 gallons.

DENAR, Denare. Nom du denier à Breslau, représentant la 512e partie de la livre ou la 256e du marc.

DENARIUS. Nom que les Romains donnaient au *denier*. Voyez ce mot.

DENARO, Danaro, Danajo, pl. **Denari,** etc. Nom italien d'un petit poids appelé en français *denier*, voyez ce mot. A Florence, Livourne et Pise en Toscane, on donne aussi ce nom à une mesure linéaire qui fait la 240e partie de la *brasse*. Voyez ce mot.

DENIER, en allemand *pfennig*, *ort*, en danois *penge*, *ort*, en hollandais *penning*, en anglais *pennyweight*, en espagnol *dinero*, en portugais *dinheiro*, en italien *denaro*, *danaro*, *danajo*, en latin *denarius*.

Poids. Dans l'ancienne Rome, le denier dit de Papirius ou de la république, était la 84e partie de la livre

Digitized by Google

et pesait 3.857 grammes = 59.53 grains anglais. Le denier de Néron était la 96e partie de la livre et valait 3 scrupules = 3.375 grammes = 52.09 grains anglais.

Chez les modernes, le denier est une subdivision de la *livre*, du *marc* et du *titre* de l'argent, savoir :

Livre. En Allemagne et en Suisse, la livre se divise généralement en 512 pfennig ou deniers. En Angleterre, la livre poids de Troy se divise en 240 pennyweights ou deniers. Dans le grand-duché de Bade, la nouvelle livre (demi-kilog.) se divise en 1000 pfennig. En France, l'ancienne livre poids de marc contient 384 deniers ou scrupules, et l'ancienne livre de Charlemagne se divisait en 240 deniers esterlin. En Italie, la livre se divise généralement en 288 deniers. A Milan et Venise, la nouvelle livre italienne ou kilogramme, se divise en 1000 deniers (grammes).

La livre médicale se divise partout en 288 deniers ou scrupules.

Marc. En Allemagne et en Suisse, le marc se divise généralement en 256 deniers. En France, à Genève, dans toute l'Italie, il fait 192 deniers. Le denier du marc des monnayeurs, anciennement usité en France, faisait la 240e partie de ce marc.

Pour connaître la valeur du denier, il faut recourir aux mots LIVRE et MARC.

L'arrêté du 13 brumaire an IX avait permis en France, de donner au gramme le nom vulgaire de *denier*; mais cette ancienne dénomination est aujourd'hui interdite.

Titre. On donne aussi le nom de denier, denier de fin, à une subdivision de l'unité qui sert à déterminer le titre de l'argent. En Espagne, en Portugal, en Italie, en Suisse (comme autrefois en France), l'argent fin est au titre de 12 deniers de 24 grains chacun, ce qui correspond à $\frac{1000}{1000}$. Voyez TITRE.

DEPA, DEPOH. Mesure de longueur, usitée dans quelques-unes des Îles asiatiques, équivalente au fathom ou toise d'Angleterre.

A Fort-Marlborough, île Sumatra, le depoh se divise en 2 hailohs = 4 estos ou cubits = 8 jankal (spans) = 16 tempohs = 2 yards ou 6 pieds anglais = 1.8288 mètre.

Dans l'île du Prince-de-Galles, côte occidentale de Malacca, le depa, qui est de même valeur, fait la moitié du jumba et se divise en 4 hasta. Le depa carré, $\frac{1}{4}$ du jumba carré, = 16 hasta carrés = 4 yards carrés d'Angleterre = 3.3444 mètres carrés.

DERAGA. Nom de la coudée des Arabes. Voyez COUDÉE.

DERAH. Nom de l'ancienne coudée des Égyptiens. Voyez COUDÉE.

DERHAM, DERHEM, DERIME. Nom de la drachme en Perse, en Abyssinie. Voyez DRACHME.

DES. Voyez BES.

DESÂTINE, DESAETINE, DESSAETINE, DESSETINE, DESETIN. Mesure agraire ou de superficie en usage en Russie. La desaetine, dite géométrique ou impériale, = 2400 sachines carrées = 21600 archines carrées = 13066 $\frac{2}{3}$ yards carrés = 103534.29 pieds carrés de Paris = 1.0925 hectare.

On emploie dans quelques endroits une autre desaetine, dite mesure domestique, représentant un espace de 3200 sachines carrées.

DESTRE. Mesure de superficie en France. Voyez DEXTRE.

DEUNX. Multiple de l'once chez les anciens Romains, représentant les $\frac{11}{12}$ de l'as ou unité. Voyez AS. Le deunx valait donc 11 onces = 22 semunciæ = 33 duelles = 44 siciliques = 66 sextules = 264 scrupules, et était égal à 1 $\frac{1}{10}$ dextans = 1 $\frac{2}{9}$ dodrans = 1 $\frac{3}{8}$ bes = 1 $\frac{4}{7}$ septunx = 1 $\frac{5}{6}$ semis = 2 $\frac{1}{5}$ quincunx = 2 $\frac{2}{4}$ triens = 3 $\frac{2}{3}$ quadrans = 5 $\frac{1}{2}$ sextans = 7 $\frac{1}{3}$ sescunciæ. Cette expression s'appliquait à toute espèce d'unité de poids, de mesure, de monnaie, etc.

Le deunx représentait les $\frac{11}{12}$	de la livre	= 11	onces.	297	grammes.
	du pied	= 11	»	270	millimètres.
	du jugère	= 11	»	22.8968	ares.
	du conge	= 11	» ou hémines	2.97	litres.
	du sextarius	= 11	» ou cyathes	4.95	décilitres.

Etc.

DEUSKEN. Poids pour l'or et l'argent, autrefois usité à Amsterdam. Le deusken faisait la 16e partie de l'engels ou la 320e de l'once poids de Troye, et valait 2 as = 1.484 grains anglais = 9.6125 centigrammes.

DEXTANS, DECUNX. Le dextans était chez les anciens Romains une subdivision de l'as ou de l'unité, dont il faisait les $\frac{10}{12}$ ou 10 onces. Voyez AS. Cette expression s'appliquait à toute unité de poids, de mesure, de monnaie, etc. Le dextans valait 1 $\frac{1}{9}$ dodrans = 1 $\frac{1}{4}$ bes = 1 $\frac{3}{7}$ septunx = 1 $\frac{3}{5}$ semis = 2 quincunx = 2 $\frac{1}{2}$ triens = 3 $\frac{1}{3}$ quadrans = 5 sextans = 6 $\frac{2}{3}$ sescunciæ = 10 onces = 20 semunciæ = 30 duelles = 40 siciliques = 60 sextules = 240 scrupules, et faisait

les $\frac{5}{6}$	de la livre	= 270	grammes.
	du pied	= 245.4	millimètres.
	du jugère	= 20.8153	ares.
	du conge	= 2.7	litres.
	du sextarius	= 4.5	décilitres.

Etc.

Digitized by Google

DEXTRE, Destre. Mesure de superficie, anciennement usitée en France, dans les provinces de Languedoc et de Provence.

	Pieds carrés de Paris.	Mètres carrés.
Alais. Le dextre, 400e partie de la salmée, a 18 pans de côté ou 324 pans carrés, $= 5\frac{1}{16}$ cannes carrées	189.06	19.9500
Arles. Le dextre, 100e de la grande setérée, a 20 pans de côté ou 400 pans carrés, $= 6\frac{1}{4}$ cannes carrées	248.24	26.1939
Marseille. Le dextre, 144e de la quarterée, a 15 pans de côté ou 225 pans carrés, $= 3\frac{35}{64}$ cannes carrées	134.97	14.2417
Milhau. Le destre, 160e de la setérée, a 16 pans de côté ou 256 pans carrés = 4 cannes carrées	149.62	15.7879
Montpellier. Le dextre, 75e de la setérée, a $17\frac{1}{2}$ pans de côté ou $306\frac{1}{4}$ pans carrés, $= 4\frac{301}{256}$ cannes carrées	179.11	18.9002

DHA, Bambou. Mesure de longueur en usage à Rangoun, Inde. Voyez **Bambou.**

DHADIUM. Voyez **Duddah.**

DHAN, Dan. Poids pour l'or et l'argent, usité à Calcutta, Bengale. Le dhan ou grain, 400e du tolah, = 4 punkhos = 0.56 grain anglais = 3.63 centigrammes.

DHARANA. Ancien poids des Hindous. Le dharana, 420e du mana, valait $1\frac{1}{5}$ tanca = $3\frac{1}{5}$ masha = 8 valla = 16 gunja = 32 yava ou grains d'orge = 1.39 gramme = 21.44 grains anglais.

DHATACA. Ancien poids des Hindous. Le dhataca, 240e du mana, valait $1\frac{5}{4}$ dharana = $2\frac{1}{5}$ tanca = $5\frac{3}{5}$ masha = 14 valla = 28 gunja = 56 yava ou grains d'orge = 2.43 grammes = 37.5 grains anglais.

DHUDDIE. Voyez **Duddah.**

DHURRA, Dhurree. Poids, servant aussi de mesure, usité dans l'Inde. On confond quelquefois le dhurrée avec le *pusseree*. Voyez ce mot; voyez aussi **Duddah** qui est un poids analogue.

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Darwar, dans le Dooab. Le dhurra pour liquides, quart du mun, contient ordinairement 12 seers	6.171	2.799
Ce poids varie de 10 à 14 seers.		
Dewass, province de Malwah. Le dhurree = $4\frac{1}{5}$ seers	8.156	3.699
45 dhurrees = 11 maunds.		
Doongurpoor, province de Gujerate. Le dhurree, $\frac{1}{4}$ du maund, = 10 seers	12.536	5.685
Havery, dans le Dooab. Le dhurra { pour la vente pèse 12 seers	6.210	2.817
Havery, dans le Dooab. Le dhurra { pour l'achat » $12\frac{1}{5}$ »	7.697	3.491
Indore, province de Malwah. Le dhurree ou pusseree, appelé kuranah pusseree, auquel tout se vend dans le bazar, est le $\frac{1}{4}$ du maund et vaut 5 seers	10.133	4.596
Voyez **Pusseree.**		
Kotah, province Malwah. Le dhurree, 8e du maund, = 5 seers	3.750	1.701
Malwah, Inde centrale. Le dhurree, poids de Banswarra, $\frac{1}{4}$ du maund, = 5 seers.	10.125	4.592
Mundissor, province Malwah. Le dhurree, dont $3\frac{5}{4}$ font le maund, = 4 seers	8.871	4.024
New-Hoobly, dans le Dooab. Le dhurra contient 13 seers	6.811	3.089
Nolyz, province Malwah. Le dhurree, $\frac{1}{4}$ du maund, = 5 seers	9.886	4.484
Ohutwarra, province Malwah. Le dhurree, $\frac{1}{4}$ du maund, = 2 pusseree = 7 seers.	13.665	6.198
Ougein ou Oudgein en Malwah. Le dhurree, $\frac{1}{4}$ du maund, = $5\frac{5}{4}$ seers.	11.369	5.156
Pertabgur, Inde centrale. Le dhurree, $\frac{1}{4}$ du maund, = 5 seers.	9.643	4.373
Poonah ou Pounah, présidence de Bombay. Le dhurra pèse 10 seers	19.714	8.941
Rutlam, province Malwah. Le dhurree, pour l'achat des marchandises, $\frac{1}{4}$ du maund, pèse 5 seers	10.125	4.592
Le dhurree pour la vente se divise de même, mais ne pèse que	9.643	4.373

DIA. Nom espagnol et portugais du *jour*. Voyez ce mot.

DIAMETRE, en allemand *durchmesser*, en hollandais *middellyn* ou *diameter*, en anglais *diameter*, en espagnol ou portugais et en italien *diametro*. Ligne droite qui divise le plan d'un cercle en deux parties égales, en passant par le centre et se terminant à deux points opposés de la circonférence. Le demi-diamètre prend le nom de *rayon*. Nous avons donné, au mot **Cercle**, le rapport du diamètre à la circonférence, que l'on a souvent besoin de connaître pour évaluer les surfaces curvilignes.

DIAULE, Diaulos. Mesure de longueur des anciens Grecs. Le diaule était la course du stade redoublée, et valait 2 aules ou stades = 360 mètres = 393.7 yarts. Voyez **Aule.**

DICHALCON, Dichalcous. Poids des anciens Grecs, qui formait le quart de l'obole et valait 2 chalques = 1.35 décigramme = 2.08 grains anglais. Voyez **Chalcous.**

Digitized by Google

DICHAS ou **Hemipodion.** Mesure de longueur des anciens Grecs. Le dichas était égal à la moitié du pied grec et valait 8 doigts = 150 millimètres = 5.906 pouces anglais.

DICKER ou **Dacre.** Mot anglais qui signifie *dizaine* et dérive vraisemblablement de l'allemand *decher*. Voyez ce mot.

DIDRACHME. Poids des anciens, valant deux drachmes.

En Égypte, la didrachme faisait la moitié du sicle et valait 2 drachmes = 10 oboles = 7.775 grammes = 120 grains anglais.

En Grèce, la didrachme pesait 2 drachmes = 12 oboles = 6.48 grammes = 100 grains anglais, et la didrachme d'Athènes valait 9 grammes ou 138.9 grains anglais.

DIEMT, que l'on trouve quelquefois écrit **Diemat**, **Demat.** Mesure agraire usitée à Emden, en Hanovre. Le diemt ou morgen (arpent) = 400 perches carrées = 57600 pieds carrés du Rhin = 53769.88 pieds carrés de Paris = 56.7383 ares.

DIETHÄUFTLEIN, **Diethäufen**, **Diethaeufen.** Ancienne mesure de capacité pour matières sèches, usitée à Nuremberg. Le diethäuftlein est le quart du metze et se divise en 4 mass ou pots; en froment, seigle, pois, lentilles, etc., cette mesure vaut 250.595 pouces cubes de Paris = 1.094 gallon = 4.971 litres. Pour l'avoine, l'orge, l'épeautre, elle contient 231.72 pouces cubes = 1.012 gallon = 4.596 litres. Voyez **Metze.**

DIGITUS. Nom latin du *doigt*. Voyez ce mot.

DIMERLE, **Dimerli**, **Demerli.** Mesure pour matières sèches, usitée à Bucharest en Valachie. Le dimerle, 16e du kile ou kilo, = 16 occas = 1240 $\frac{1}{8}$ pouces cubes de Paris = 5.414 gallons = 24.6 litres.

DINERO. Nom espagnol du *denier*. Voyez ce mot.

DINHEIRO. Nom du *denier* en Portugal. Voyez ce mot.

DIOBOLE, **Diobolon.** Poids des anciens Grecs, qui valait deux oboles ou le tiers de la drachme.

DIOTA. Mot latin qui désigne un vase à deux anses. Les Romains donnaient quelquefois ce nom à l'*amphore*. Voyez ce mot.

DIPONDIUM. Voyez **Dupondium.**

DIRHAM, **Dirhem.** Nom de la drachme en Arabie, en Perse, en Turquie. Voyez **Drachme.**

DISH. Mot anglais qui signifie *plat* ou *tasse*, et que l'on emploie pour désigner une mesure usitée en Angleterre pour le minerai de plomb. Le dish de ce minerai, dit *ore-dish*, a 21.3 pouces de long, 6 de large et 8.4 de profondeur = 1073.52 pouces cubes anglais = 886.8 pouces cubes de Paris = 3.872 gallons = 17.59 litres. 9 dishes font 1 load ou charge, et pèsent à très-peu près 3 cwt. ou quintaux.

DISTATÈRE. Voyez **Sicle.**

DITO. Nom italien du *doigt*. Voyez ce mot.

DOBBELT. Mot danois, synonyme de *double*.

DOBLE. Mot espagnol qui signifie *double*.

DOCENA. Nom espagnol de la *douzaine*.

DOCHME, **Docme.** Mesure de longueur en usage chez les anciens Grecs, et qui, à ce que l'on prétend, était la même chose que leur palme ou paleste.

DOCRA. Poids, ou plutôt subdivision nominale, en usage à Bombay, pour la vente des perles; le docra fait la 100e partie du chow, et se divise en 16 buddams. Voyez **Chow**; voyez aussi **Dokra.**

DODÉCAÈDRE. Terme de géométrie, corps solide ou volume dont la surface est formée de 12 faces pentagones. Voyez **Polyèdre.**

DODÉCAGONE. Terme de géométrie, surface qui a 12 côtés. Voyez **Polygone.**

DODRANS. Expression qui, chez les anciens Romains, désignait une quantité de 9 onces ou les $\frac{3}{4}$ de l'*as* (voyez ce mot). Le dodrans valait 1 $\frac{1}{8}$ bes = 1 $\frac{3}{7}$ septunx = 1 $\frac{1}{2}$ semis = 1 $\frac{4}{5}$ quincunx = 2 $\frac{1}{4}$ triens = 3 quadrans = 4 $\frac{1}{2}$ sextans = 6 sescunciæ = 9 onces = 18 semunciæ = 27 duelles = 36 siciliques = 54 sextules = 216 scrupules. Ce terme s'appliquait à toute espèce d'unité de poids, de mesure, etc., supposée divisée en 12 parties et représentait ainsi

les $\frac{3}{4}$	de la livre	=	243	grammes.
	du pied	=	220.875	millimètres.
	du jugère	=	18.7337	ares.
	du conge	=	2.43	litres.
	du sextarius	=	4.05	décilitres.

DOIGT, en hébreu *etzba*, en égyptien *thèb*, en grec *dactylos*, en latin *digitus*, en arabe *assbaa*, en hindou *angula*, en allemand, en danois, en suédois et en anglais *finger*, en hollandais et en flamand *vinger*, en espagnol et en portugais *dedo*, en italien *dito*. Mesure linéaire.

On donne aussi quelquefois le nom de doigt au *pouce*. Voyez ce mot.

Pour l'ancien doigt russe, voyez **Palez.**

En France on avait permis, dans le principe, d'appliquer au *centimètre* le nom vulgaire de *doigt*; mais aujourd'hui cette ancienne dénomination est interdite.

Digitized by Google

	Pouces anglais.	Milli-mètres.
Arabie ancienne. Le doigt (assbaa) des Arabes était la 32e partie de la coudée hachémique ou la 24e de la coudée *deraga cabda*, et se divisait en 6 grains d'orge ou 36 crins de cheval.	0.7874	20 »
Bengale, Calcutta. L'angula ou doigt, 24e du covid ou cubit, vaut 3 joab ou jows (grains d'orge) en longueur	0.7500	19.05
Égypte et Asie (antiquité). La largeur des deux mains réunies, prise aux articulations médianes des petits doigts, est une étendue dont la huitième partie constituait le doigt des mesures naturelles des anciens Égyptiens. Ce doigt, appelé en égyptien *thèb*, en hébreu *etzba*, faisait la 24e partie de la coudée naturelle, et la 28e de la coudée royale ou sacrée	0.7382	18.75
Le doigt philétérien, mesure adoptée plus tard en Égypte, était la 24e partie de la coudée philétérienne.	0.8859	22.50
Espagne. Le dedo, 16e du pied, = 9 lineas ou lignes.	0.6849	17.40
Pour le doigt de l'ancien pied de Saragosse et de Valence, voyez Pied.		
Grèce ancienne. Le dactylos était égal au doigt égyptien et faisait la 24e partie de la coudée naturelle, ou la 16e du pied grec.	0.7382	18.75
Hindoustan. L'ancien angula ou pouce des Hindous était la 24e partie de l'hasta ou coudée et valait 3 grains de riz en longueur et 8 yava ou grains d'orge en travers.	1.0499	26.67
Italie. Dans le royaume Lombardo-Vénitien, à Milan, Venise, etc., le dito, mesure décimale adoptée depuis 1803, est la 100e partie du metro, et se divise en 10 atomi = 1 centimètre	0.3937	10 »
Portugal. Le dedo, 18e du pied, = 4 grãos ou grains d'orge placés en travers = 8 linhas ou lignes = 96 pontos ou points	0.7218	18.33
Rome ancienne. Le digitus, dérivé du doigt égyptien, faisait la 16e partie du pied.	0.7244	18.40

DOIT, Droit. Nom d'une subdivision du grain, autrefois en usage à Londres pour les pesées délicates. Le doit faisait la 480e partie du grain et se divisait en 24 periots ou 576 blanks. Aujourd'hui les subdivisions de la livre Troy s'arrêtent au grain, que l'on partage en fractions décimales si l'on a besoin d'une plus grande précision.

DOKRA. Poids en usage à Anjar, district sous la présidence de Bombay, Inde. Le dokra, 36e partie du seer, pèse 127 $\frac{1}{2}$ grains anglais ou 8.261 grammes. Voyez Dogra.

DOLI, Dolis. Poids usité en Russie, formant la 96e partie du solotnik. C'est aussi une subdivision employée dans cet empire pour le titre des matières d'or et d'argent; 96 solotniks représentent le métal pur ou le titre de $\frac{1000}{1000}$, et le solotnik se divise en 96 autres parties appelées *dolis*. Voyez Titre.

DOLICHOS, Dolichus. Mesure itinéraire des anciens.

Le dolichos de Syrie était de 12 stades philétériens = 2.392 kilomètres = 2734.7 yards.

Le dolichos grec, admis par M. Saigey, pour représenter la plus longue carrière parcourue dans les jeux de la Grèce, = 12 stades olympiques = 2.2176 kilomètres = 2425.24 yards.

Le dolichos représentait, chez les anciens, une course de 12 stades, c'est-à-dire 6 en allant et 6 en revenant; suivant Suidas cette course était de 24 stades.

Le dolichus de 12 stades romains était égal à 2.209 kilomètres = 2408.56 yards.

DOLIUM, Dolius. Nom que les Romains donnaient à certains vaisseaux de grande capacité. On se servait quelquefois de cette expression pour désigner le culéus.

DOOMSDAY-BOOK, Terrier. Nom donné au registre du cadastre en Angleterre. Voyez Cadastre.

DOPPELMÄSS, Doppelmaess. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée à Soleure en Suisse. Le doppelmaess, 6e du mutt, = 2 maess = 4 halbemaess = 8 immi = 16 achtel = 32 batzendigli = 1335.32 pouces cubes de Paris = 5.83 gallons = 26.49 litres.

DOPPEL, Doppelt. Mot allemand, synonyme de *double*. Voyez ce mot.

DOPPIO. Mot italien, synonyme de *double*. Voyez ce mot.

DORON ou Paleste. Nom du palme des anciens Grecs. Voyez Palme.

DOUBLE, en allemand *doppelt*, en danois *dobbelt*, en hollandais et en suédois *dubbel*, en anglais *double*, en espagnol *doble*, en portugais *duplo*, en italien *doppio*. Mot qui se trouve souvent joint aux noms de poids et mesures pour indiquer le double de l'unité qui suit.

DOUBLE-BOISSEAU USUEL. Mesure de capacité pour matières sèches usitée en France, où elle a été autorisée pour faciliter le commerce de détail. Le double-boisseau usuel ou métrique contient 2 boisseaux = 25 litres ou le quart d'un hectolitre = 5.502 gallons. Ses dimensions sont de 317 millimètres de hauteur et de diamètre.

La loi du 4 juillet 1837 interdit l'usage des mesures usuelles à dater du 1er janvier 1840.

DOUBLE-CENTILITRE. Mesure de capacité pour liquides, usitée en France. Le double centilitre, 5e partie du décilitre, = 2 centilitres = 0.0352 pinte anglaise. Ses dimensions sont de 23.4 millimètres de diamètre sur 46.7 de hauteur.

Digitized by Google

DOUBLE-DÉCAGRAMME. Poids usité en France et en Belgique. Le double décagramme, 50e du kilogramme, = 20 grammes = 308.68 grains anglais.

DOUBLE-DÉCALITRE. Mesure de capacité, usitée en France, tant pour matières sèches que pour liquides. Le double décalitre, 5e de l'hectolitre, = 2 décalitres = 4 demi-décalitres = 10 doubles litres = 20 litres = 4.40193 gallons.

Les dimensions du double-décalitre sont, pour matières sèches, de 294.2 millimètres de diamètre et de hauteur, et pour les liquides, de 233.5 millimètres de diamètre sur 467 de hauteur.

DOUBLE-DÉCAMÈTRE. Mesure de longueur employée en France comme *chaîne d'arpentage*. Voyez ce mot.

DOUBLE-DÉCILITRE. Mesure de capacité usitée en France tant pour les matières sèches que pour les liquides. Le double-décilitre, 5e du litre, = 2 décilitres = 4 demi-décilitres = 10 doubles-centilitres = 20 centilitres = 0.352155 pinte anglaise. Ses dimensions sont, pour matières sèches, de 63.4 millimètres de diamètre et de hauteur, et, pour liquides, de 50.3 millimètres de diamètre et 100.6 de hauteur.

DOUBLE-GRAMME. Poids en usage en France et en Belgique. Le double-gramme, 500e partie du kilogramme, = 2 grammes = 30.868 grains anglais.

DOUBLE-LITRE. Mesure de capacité usitée en France, tant pour matières sèches que pour liquides. Le double-litre, 50e de l'hectolitre, = 2 litres = 4 demi-litres = 10 doubles-décilitres = 20 décilitres = 40 demi-décilitres = 100 doubles-centilitres = 200 centilitres = 3.5215 pintes anglaises.

Les dimensions du double-litre sont, pour matières sèches, de 136.6 millimètres de diamètre et de hauteur, et pour liquides, de 108.4 millimètres de diamètre sur 216.7 de hauteur.

DOUBLE-STÈRE. Mesure employée en France pour le bois de chauffage, et remplaçant l'ancienne *voie* de Paris, dont on lui donne encore vulgairement le nom. Le double-stère a 2 mètres de couche ou de base sur 1 mètre de longueur et de hauteur, et vaut 2 stères ou mètres cubes = 70.6332 pieds cubes anglais.

DOUILLARD. Mesure anciennement usitée à Bordeaux pour le charbon de terre. Le douillard était la 9e partie du tonneau, et se divisait en 4 barriques = 8 barils. Voyez **Tonneau.**

DOUZAINE, en allemand *dutzen*, en suédois *dussin* ou *tolft*, en danois *dusin*, en hollandais et en flamand *dozyn*, en anglais *dozen*, en espagnol *docena*, en portugais *duzia*, en italien *dozzina*. Nombre de douze. La douzaine est la 12e partie de la grosse.

En Angleterre, en France, en Belgique, etc., la grande douzaine est de 13.

A Elseneur, pour les droits du Sund, on compte que la douzaine chaussettes de coton pèse $\frac{3}{4}$ ℔, la douzaine bas de coton fins $1\frac{1}{2}$ ℔, la douzaine bas de coton communs 2 ℔, la douzaine bas de laine 4 ℔, la douzaine bas de soie $1\frac{2}{9}$ ℔; le tout poids net.

DOZEN. Nom anglais de la *douzaine*. Voyez ci-dessus.

DOZYN. Nom hollandais de la *douzaine*. Voyez ci-dessus.

DOZZINA. Nom italien de la *douzaine*. Voyez ci-dessus.

DRAA-STAMBULI. Mesure linéaire ou d'aunage, usitée en Turquie. Le draa-stambuli, ou draa de Stamboul (Constantinople), appelé aussi endraze, endeze, est également en usage à Acre en Syrie, et vaut 27.06 pouces anglais = 687.3 millimètres. Cette mesure porte aussi le nom de *pik*, comme presque toutes les mesures d'aunage du Levant. Voyez aussi **Dreah.**

DRAAD. Nom hollandais qui signifie *fil*. Voyez ce mot.

DRACHME. Poids appelé en Allemagne *drachme*, en Danemarck *drakme*, en Hollande *dragma*, en Angleterre *dram*, *drachm*, en Espagne *dracma*, en Portugal *drachma*, en Italie *dramma*, dans le Levant *dirhem*, *derhem*, *derime*, *dramm*, *dramo*, etc., en latin *drachma*, en grec *drachme*.

Pour la drachme de Mokha, voyez **Coffala.**

Voyez aussi **Gros.**

	Grains anglais.	Grammes.
Abyssinie, Afrique. Le derime ou drachme, 10e du wakea	40.000	2.592
Alep et **Alexandrette** en Syrie. La drachme, 400e de l'oka	48.875	3.167
Alexandrie en Égypte. La drachme, 400e de l'oka, = 16 quirates ou carats = 64 grains	47.350	3.068
La drachme, 144e du rottolo.	47.050	3.048
Pour la drachme antique, voyez **Égypte.**		
Amsterdam. La drachme, 128e de la livre de Troye ou 96e de la livre médicale, valait 80 as	59.344	3.845
La drachme de la livre de commerce était un peu plus pesante. Voyez **Livre.**		
Angleterre. Le dram ou drachm, 256e de la ℔ avoirdupois ou 16e de l'once . . .	27.344	1.772

Avant 1825, époque de la fixation des nouveaux poids, la drachme avoirdupois se divisait quelquefois aussi en 3 scrupules ou 30 grains avoirdupois, qui valaient $27\frac{11}{32}$ grains Troy, comme ci-dessus.

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
Arabie ancienne. Le dirham ou drachme des Arabes, 400e de l'oka, se divisait en 4 onolosat = 6 danik = 12 kirat = 24 tassoudj = 48 chabba.	47.160	3.056
Asie (antiquité). La drachme asiatique était la 5000e partie du talent asiatique.	55.834	3.618
Bagdad et Bassora en Turquie. Le dramo ou drachme, 400e de l'oka	48.000	3.110
Bukharest en Valachie. La drachme, 400e de l'occa	49.500	3.207
Caire (Le) en Égypte. La drachme, 400e de l'oka, vaut, d'après les anciennes données	46.181	2.992

Les nouveaux renseignements donnent les résultats suivants :

	Grammes.
D'après Tate, le rottolo de 144 drachmes est égal à la livre avoirdupois, ce qui fait la drachme de	48.6111
D'après le même, l'oka de 400 drachmes pèse $2\frac{4}{5}$ ℔ avoirdupois, donc la drachme.	49.0000
D'après le nouveau Nelkenbrecher on compte $222\frac{11}{24}$ rottoli pour 100 kilog., ce qui donne pour la drachme.	48.1800
	145.7911

La drachme représente donc, terme moyen, 48.597 ou 48.6 grains anglais	48.600	3.149
Candie et Canée (La). La drachme, 400e de l'oka	46.362	3.004
Chine, Canton. La drachme chinoise (*cien, tchen, mas*), 160e partie du catti ou 10e du tael	57.984	3.757
Chypre. La drachme, 400e de l'oka	48.950	3.172
Constantinople. La drachme ou dirhem, 400e de l'oke, = 16 karas ou taims = 64 grains	49.500	3.207
Damas en Syrie. La drachme ou peso, 600e du rottolo	46.140	2.990
Égyne, ancienne île de la Grèce, aujourd'hui Engia. La drachme faisait la 6000e partie du talent	115.755	7.500
Égypte ancienne. La drachme philétérienne ou d'Alexandrie, faisait la 6000e partie du talent d'Alexandrie	90.031	5.833
La drachme du grand talent d'Alexandrie en faisait la 12000e partie, et valait 5 oboles	60.000	3.888
La drachme, dite ptolémaïque, faisait la 100000e partie du grand talent d'Alexandrie.	7.200	0.466
Florence. La drachme, 96e de la livre, = 3 denari = 72 grains	54.589	3.537
Grèce moderne. La drachme, 400e de l'oke	59.000	3.823
Grèce ancienne. La drachme grecque, 6000e partie du talent, se divisait en 6 oboles = 12 demi-oboles = 48 chalques = 72 sitarion, et était égale au poids de la 1000e partie de l'eau contenue dans le conge	50.006	3.240
La grande drachme attique se divisait en 3 grammes = 6 oboles = 9 lupins ou thermos = 12 demi-oboles = 18 keration = 48 chalques = 72 sitarion.	69.453	4.500
La petite drachme attique	52.090	3.375
La drachme d'Égyne	115.755	7.500
La drachme de Rhegium	83.344	5.400
Hongrie. La drachme, 400e de l'oka	48.617	3.150
Îles Ioniennes. La drachme, 400e de l'oke	47.250	3.061
Morée et Patras. La drachme, 400e de l'oka.	46.260	2.997
D'après le nouveau Nelkenbrecher, la drachme vaut	49.201	3.188
Perse. Le derhem ou drachme = 2 miscals = 12 dangs ou dungs	143.500	9.298
Pologne. La drachme, 128e de la livre, = 3 skrupulow = 72 granow = 396 granikow = 3168 milligrammow.	48.895	3.168
Raguse, Dalmatie. La drachme, 420e de l'oka.	49.217	3.189
Rhegium, ville de l'antiquité, aujourd'hui Reggio, sur le détroit de Messine. La drachme, 6000e du talent	83.344	5.400
Rome ancienne. La drachme ou denier, 8e de l'once, = 3 scrupules.	52.090	3.375
Sidon ou Saïde en Syrie. La drachme, 600e du rottolo de Damas	47.933	3.106
Smyrne. La drachme ou dram, 400e de l'oka, = 64 grains	49.575	3.212
Tripoli de Barbarie. La drachme, 10e de l'okie ou once, = 16 kharouba	48.000	3.110
Tripoli en Syrie. La drachme, 400e de l'oka	46.733	3.028

Observation. La drachme ou gros, poids pharmaceutique usité dans toute l'Europe, est la 96e partie

Digitized by Google

de la livre médicale ou la 8e de l'once, et se divise généralement en 3 scrupules = 6 oboles = 60 grains. Pourtant en Espagne, en Portugal, et dans une partie de l'Italie, la drachme médicale se divise en 72 grains. Voyez **Livre**, tableau II.

DRADEN. Nom du fil à Danzig. Voyez **Fil.**

DRAGMA ou **Drachma.** Nom de la *drachme* en Hollande.

DRAHT, Faden. Mots allemands synonymes de *fil*. Voyez ce mot.

DRAKME. Nom danois de la *drachme*. Voyez **Drachme.**

DRAM. Nom anglais de la *drachme* (voyez ce mot). A Colombo, Ile de Ceylan, on donne le nom de dram à une mesure de liquides qui fait la 30e partie de la *canada* et contient 3.08 pouces cubes anglais = 5 centilitres.

DRAMMA, Drammo, Dramo, etc. Différents noms donnés à la *drachme*. Voyez ce mot.

DREAH. Nom du pik à Tripoli en Barbarie. Voyez **Pik.**

DREIECK. Nom allemand du *triangle*. Voyez ce mot.

DREI-GERTE. Nom donné en Allemagne à une portion de terrain ayant 3 perches ou ruthen (*gerte*) de largeur.

DREILING. Mesure de capacité pour liquides en usage à Vienne en Autriche. Le dreiling = 3 fass = 30 eimer = 1230 mass impériaux = 87740 pouces cubes de Paris = 383 gallons = 17.4 hectolitres.

DREILING. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée à Rheinfels et Saint-Goar, Prusse rhénane. Le dreiling, tiers du simmer, = 393 $\frac{1}{2}$ pouces cubes de Paris = 1.718 gallon = 7.81 litres.

DREISSIGER. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée en Bavière. Le dreissiger, mesure légale du royaume, 32e du metze, = 58.3825 pouces cubes de Paris = 2.039 pintes anglaises = 1.158 litre.

DRIEHOEK. Nom hollandais du *triangle*. Voyez ce mot.

DRITTEL. En français *tiers*. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée en Hanovre. Le drittel, $\frac{1}{3}$ de l'himt, = 1 $\frac{1}{3}$ vierfass = 522 $\frac{2}{3}$ pouces cubes de Paris = 2.282 gallons = 10.37 litres.

DROEMT, Drompt, Drömt. Mesure de capacité pour grains usitée en Allemagne. Le droemt ou drömt se divise partout en 12 scheffel ou boisseaux, et forme généralement la 8e partie du last, excepté à Stettin, où on ne compte que 6 droemt au last.

		Pouces cubes de Paris.	Quarters.	Hectolitres.
Lubeck. Le droemt	froment et seigle	20208	1.379	4.009
	avoine	25736	1.619	4.708
Rostock et Wismar. Le droemt	froment, seigle, etc.	25526	1.605	4.667
	avoine	26508	1.808	5.258
Stettin. Le droemt	ancienne mesure	31248	2.132	6.198
	mesure légale	33249	2.268	6.595
Stralsund et Greifswalde ou Gripswald en Prusse		23568	1.608	4.675

DROHN. Mesure agraire, en usage dans le Hanovre, à Calenberg, etc. Le drohn fait les $\frac{3}{4}$ du morgen ou arpent et = 1 $\frac{1}{2}$ vorling = 90 ruthen ou perches carrées = 23040 pieds carrés = 18616.35 pieds carrés de Paris = 19.6441 ares.

DROIT. Voyez **Doit.**

DRÖMT, Drompt. Voyez **Droemt.**

DRONA. Ancienne mesure de capacité des Hindous. Le drona faisait la 16e partie du chari, et contenait 4 adhaca = 16 prastha = 64 cudaba = 16.5 litres = 3.632 gallons.

DROP. Subdivision de l'ancienne livre d'Écosse. Le drop, 256e de la livre écossaise, ou 16e de l'once, = 29 $\frac{11}{16}$ grains avoirdupois = 1.9235 gramme. Ce poids est analogue à la drachme d'Angleterre.

DRUM-BUSHEL. Nom du bushel ou boisseau employé à Londres par les grènetiers. Il est de la même capacité que le boisseau ordinaire, et n'en diffère que par ses dimensions. Voyez **Boisseau.**

DUBBEL. Mot hollandais et suédois qui signifie *double*, et se joint souvent aux noms de poids et mesures.

DUCAT, en allemand *ducaten*, en suédois *dukat*, en hollandais *ducaat* ou *dukaat*, en anglais *ducat*, en espagnol *ducado*, en italien *ducato*. Monnaie d'or, que l'on considère aussi, en Allemagne, comme un poids pour l'or et l'argent, formant une subdivision exacte du marc. Ce poids-ducat est réputé le même dans toute l'Allemagne.

A Cologne, le marc pèse 67 ducats, et le ducat se divise en 60 as-ducats = 53.85 grains anglais = 3.489 grammes.

A Vienne, le marc pèse 80 $\frac{2}{5}$ ducats, et le ducat 60 grains ou mandel, appelés aussi as-ducats, = 53.87 grains anglais = 3.491 grammes.

DUDDAH, Dhuddie, Dhadium. Différents noms d'un poids semblable, usité dans diverses parties de l'Inde. Ce poids est analogue au *dhurra* ou *dhurres*. Voyez ce mot.

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Bangalore, Mysore. Le duddah, quart du maund, = 2 punjseer = 6 rattles = 10 seers-cutcha = 40 powe = 80 adpowe ou polums = 240 roupies	6.058	2.738

Digitized by Google

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Ce poids est employé dans tout ce qui a rapport aux affaires administratives, etc., mais dans le commerce de détail, le duddah se compose de 10 $\frac{1}{2}$ seers-cutcha ou . .	6.340	2.875
On le compte ordinairement pour 6 $\frac{1}{4}$ ℔ avoirdupois	6.250	2.835
Belgaum et Shapere, pays des Mahrattes. Le dhuddie, quart du maund, = 11 seers = 264 roupies	6.562	2.976
Bellary, au nord du Mysore. Le dhadium, quart du maund, = 2 puncha-seers = 12 seers = 252 roupies du Mysore	6.345	2.878
Le dhadium pour coton = 256 roupies de Madras.	6.583	2.986

DUELLE, **Duella**. C'était chez les anciens Romains une subdivision de l'once, qui s'appliquait à toute unité de poids, de mesure, etc., considérée comme divisée en 12 onces. Voyez **As**.

La duelle, 36e partie de l'as ou tiers de l'once, valait 1 $\frac{1}{3}$ sicilique, = 2 sextules = 8 scrupules, et représentait la 36e partie de la livre romaine ou 9 grammes; du pied ou 8.18 millimètres; du conge ou 9 centilitres, etc.

DUIM, pl. **Duimen**. Nom hollandais du *pouce*, mesure linéaire. Voyez **Pouce**.

DUMPLACHTER. Mesure de longueur usitée en Bohême. Le dumplachter = 4 aunes de Bohême = 1053 $\frac{1}{3}$ lignes de Paris = 7.795 pieds anglais = 2.376 mètres.

DUNG. Voyez **Dang**.

DUNGALY, **Dungally**. Mesure de capacité dans l'Inde. Le dungaly, usité à Kaliat, Kotakul, Quilandy et Kapaud, en Malabar, = 2 $\frac{1}{7}$ quarts ou 4 $\frac{1}{2}$ pintes d'Angleterre = 2.556 litres.

A Travancore, le dungally pour huile, dont 11 $\frac{1}{4}$ font le choradany, = $\frac{7}{12}$ quart d'Angleterre ou $\frac{7}{24}$ pinte = 1.104 décilitre. L'agarasaulay-dungally pour grains, 10e du parah, = $\frac{23}{160}$ quart ou $\frac{23}{80}$ pinte d'Angleterre = 1.633 décilitre.

DUPLO. Mot portugais qui signifie *double*.

DUPONDIUM, **Dupondius**, **Dipondium**. Poids de 2 livres, chez les anciens Romains.

DURCHMESSER. Nom allemand du *diamètre*. Voyez ce mot.

DURRHEE. Voyez **Dhurra**.

DUSIN. Mot danois qui signifie *douzaine;* en suédois on l'appelle *dussin* ou *tolft*.

DUS-SERRAH. Poids usité à Anjar, district sous la présidence de Bombay, Inde. Le dus-serrah, quart du maund, = 10 seers = 360 dokra = 6.557 ℔ avoirdupois = 2.974 kilog.

DUTCHWEIGHT. Mot anglais qui signifie *poids hollandais*, surnom de l'ancienne livre d'Écosse. Voyez **Livre**.

DUTZEN. Mot allemand synonyme de *douzaine*. Voyez ce mot.

DUYM, pl. **Duymen**. Nom du pouce en flamand. Voyez **Pouce**.

DUZIA. Nom portugais de la *douzaine*. Voyez ce mot.

DW. ou **Dwt.** Abréviation usitée en Angleterre pour désigner le pennyweight ou denier de la livre Troy-weight.

E.

ÉCHEVEAU, en allemand *gebind*, *strähne*, en anglais *skein*, *hank*, *ley*, etc., en hollandais, en danois et en flamand *streng*, en espagnol *madeja*, en portugais *meada*, *negalho*, en italien *matassa*. Nom que l'on donne, dans le commerce du fil, à un ou plusieurs fils de lin, soie ou laine, pliés en plusieurs tours, pour être livrés à la consommation.

Angleterre. Le hank fil de coton ou de laine = 7 leys ou écheveaux = 560 fils, le fil de coton ayant 1 $\frac{1}{2}$ yard, et celui de laine 1 yard de longueur.

Le hank ou lespe fil de lin, quart du spindle ou dévidoir, se divise en 12 cut ou leys = 1440 fils de 2 $\frac{1}{2}$ yards.

Anspach, Bavière. Le gebind, 12e du schneller, contient 60 fils de la longueur de 2 aunes de Baireuth.

Berlin. Le gebind ou écheveau, 20e partie du stück ou pièce, contient 40 fils de 3 $\frac{1}{2}$ aunes de long.

Bohême. Le gebind fil de lin, 20e du zaspel ou 60e du strehne, contient 20 fils, le fil de lin fin ayant 3 aunes de long et le gros fil 4 aunes. Dans quelques endroits de ce royaume, le fil a toujours 3 aunes de long, sans distinction de finesse; dans d'autres, le gebind est la 59e partie du strehne, et contient seulement 19 fils de 3 aunes.

Dans le retordage du fil, le gebind ou écheveau se compose de 20 fils doubles, de 12 fils triples, ou de 9 fils quadruples, ayant chacun 2 pieds 4 pouces jusqu'à 5 pieds 2 pouces de long.

60 de ces écheveaux en gros fil, ou 120 en fil fin, composent le strehne.

Digitized by Google

Brême. Le gebind, 10e partie du lop ou pièce, contient 90 fils de 3 $\frac{5}{4}$ aunes de long.

Breslau. Le gebind, 20e du zaspel ou 60e du strähne, contient 20 garnhaspel ou fils de 4 aunes de long. (3.4554 aunes de Prusse.)

Copenhague et Danemarck. Le gebind, 40e du spuhl, contient 40 faden ou fils de 3 $\frac{1}{2}$ aunes de long.

Danzig. Le gebind, 20e du stück, contient 40 draden ou fils de 3 $\frac{1}{2}$ aunes de Prusse. Le gebind fil de chanvre de Pologne est la 60e partie du stück.

Dresde. Le gebind fil de lin, coton ou laine, 240e partie de la pièce ou stück, contient 20 faden ou fils de 4 aunes.

France. L'écheveau fil de coton contient 10 échevettes, formées chacune d'un fil de 100 mètres, de manière que la longueur totale de l'écheveau est de 1000 mètres.

Le numérotage du fil de coton s'établit d'après le nombre d'écheveaux nécessaires pour former le poids d'une livre métrique ou demi-kilogramme. Plus le fil est fin, plus il entre d'écheveaux dans la livre, et plus le numéro qu'il porte est élevé. Le n° 18, par exemple, désigne le coton filé dont il faut 18 écheveaux pour faire le poids d'une livre métrique. Il est facile de connaître le poids de l'écheveau, en divisant la livre métrique de 500 grammes par son numéro. Ainsi le n° 1 pèse 500 grammes, le n° 10, 50 grammes; le n° 20, 25 grammes, le n° 100, 5 grammes; ainsi des autres.

Avant l'année 1819, époque où fut fixé le numérotage ci-dessus, la finesse des fils de coton s'indiquait par un numéro désignant le nombre d'écheveaux nécessaires pour former le poids d'une livre poids de marc. La longueur de l'écheveau était tantôt de 625 aunes, tantôt de 650, 700, 750, 840 et même de 1000 aunes; ce qui jetait de la confusion dans le système de numérotage et favorisait en même temps la fraude.

L'écheveau fil de laine est de 22 échevettes ou 968 fils de 4 $\frac{5}{4}$ pieds de Paris.

La portée fil de lin contient 12 $\frac{1}{2}$ écheveaux, et l'écheveau contient 16 fils de 16 aunes de Paris.

Fulda en Hesse. Le gebind ou écheveau fil de lin, 20e du zaspel ou strang, contient 26 faden ou fils de 5 $\frac{1}{4}$ aunes de long.

Hanovre. Le gebind fil de lin, 10e du stück, contient 90 faden ou fils (*haspel*) de 3 $\frac{5}{4}$ aunes.

Koenigsberg. Le gebind, 40e du spuhl, contient 40 faden ou fils de 3 $\frac{1}{2}$ aunes.

Leipzig. Le gebind fil de lin, coton ou laine, 240e du stück ou pièce, contient 20 faden ou fils de 4 aunes.

Moravie. Le gebind fil de lin, 20e du zaspel ou 60e du strehne, contient 20 fils ou haspellange, le fil fin ayant 3 aunes de long et le gros fil 4 aunes.

Sedan en France. L'écheveau fil de laine contient 22 macques ou 968 fils de 4 $\frac{5}{4}$ pieds ou 1.3 aune de Paris.

Le numéro du fil se détermine d'après le nombre d'écheveaux nécessaires pour former le poids d'une livre poids de marc.

Silésie autrichienne. Le gebind fil de lin, 20e du zaspel ou 60e du strehne, contient 20 fils, le fil fin ayant 3 aunes de Bohême de long et le gros 4 aunes.

Silésie prussienne. Le gebind, 20e du zaspel ou 60e du strähne, contient 20 garnhaspel ou fils de 4 aunes de Breslau.

Stettin. Le fitze, ou écheveau fil de lin, 20e du stück ou pièce, contient 40 fils de 3 ou 4 aunes de Poméranie.

Vienne. Le gebind fil de laine ou coton, 7e partie du strehne, contient 50 faden ou fils de 2 $\frac{1}{4}$ aunes de long.

Le gebind ou wiedel fil de lin contient 240 faden ou fils de 2 $\frac{1}{2}$ aunes ou de 1 $\frac{1}{4}$ aune, et fait la 5e ou la 10e partie du strehne, suivant la longueur du fil.

ÉCHEVETTE. Petit écheveau; en France l'échevette est la 10e partie de l'écheveau fil de coton, et la 22e partie de l'écheveau fil de laine. Voyez Écheveau.

ECKLEIN, Eklein. Mesure de capacité pour matières sèches en usage dans le Wurtemberg. L'ecklein, 32e partie du simri, se divise en 4 viertelein ou quarts = 34.9 pouces cubes de Paris = 1.219 pinte anglaise = 6.923 décilitres.

On donne aussi le nom d'ecklein à la 16e partie du messklafter ou corde de bois de chauffage usitée dans le Wurtemberg. Voyez Corde.

ÉCLIPTIQUE. En allemand *sonnenbahn*, en hollandais *zonneweg*, en anglais *ecliptic*, en espagnol *ecliptica*, en italien *eclittica*. Cercle, dans lequel le soleil paraît décrire sa révolution annuelle, et que l'on divise, depuis la plus haute antiquité, en douze signes de 30 degrés chacun. L'écliptique se divise donc en 360 degrés, comme tous les autres cercles. Voyez Cercle.

ECUADOR, Ecuator. Nom espagnol de l'*équateur*. Voyez ce mot.

EGEBBA, Eggebba. Poids usité en Nigritie et en Guinée. L'egebba, quart du benda, = 2 piso ou eusanno = 247.4 grains anglais = 16.03 grammes.

EICHE. Mot allemand synonyme d'*élalon*. Voyez ce mot.

EICHMASS, Aichmass. Mot allemand qui signifie littéralement *mesure de jauge*, et que l'on emploie pour désigner certaines mesures de liquides. Voyez Visirmass.

EIMER, en hollandais *emmer*, en suédois *embar*, en français *seau*. Mesure de capacité pour liquides, usitée en Allemagne, en Suisse, etc. L'eimer représente assez généralement la moitié de l'aime ou ohm; en

Digitized by Google

Hanovre cette mesure fait les $\frac{2}{5}$ de l'aime; à Altona, Lubeck, Hambourg, Rostock, seulement la 5e partie; en Suisse on compte encore différemment. Voyez aussi SEAU.

Pour l'eimer de Valachie. Voyez VIADRA.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
ALTONA. L'eimer = 4 viertel = 8 stübchen = 16 kannen = 32 quartiers = 64 oessel	1460 »	6.374	28.96
ANSPACH. L'eimer, 12e du foudre, = 66 mass = 132 seidel = 264 chopines.	4510.64	19.693	89.47
APPENZELL. L'eimer = 4 viertel = 32 mass	2112 »	9.221	41.89
AUGSBOURG. L'eimer à vin = 60 masskannen	3233.53	14.117	64.14
L'eimer à bière ou visireimer = 64 dito	3449.1	15.058	68.42
L'ancien eimer à bière contenait 64 visirmass ou pots de jauge = 72 schenkmass ou pots de détail	2992 »	13.063	59.35
BAMBERG, Bavière. L'eimer = 64 aichmass = 72 schenkmass	4950.25	21.612	98.20
BAVIÈRE. L'eimer à vin ou schankeimer, mesure légale, = 60 masskannen = 240 quartel = 2580 pouces cubes	3233.53	14.117	64.14
L'eimer à bière ou visir-eimer = 64 masskannen	3449.1	15.058	68.42
BERLIN. L'eimer = 2 ancres = 60 quarts = 120 oessel = 3840 pouces cubes	3463.43	15.121	68.70
4 eimer liquides = 5 scheffel blé.			
BERNE. L'eimer ou brenter, $\frac{1}{4}$ du saum, = 25 mass ou pintes = 100 viertel = 200 becher.	2106.25	9.196	41.78
BOHÊME. L'eimer = 32 pintes = 128 seidel	3080 »	13.447	61.10
BOTZEN ou BOLZANO, Tyrol. L'eimer appelé yuren ou üren = 128 zimment ou seidel	2240 »	9.780	44.43
On y donne le nom de yuren et de zimment à l'eimer et au seidel de Vienne.			
BRESLAU. L'eimer vin = 2 anker = 60 quarts de Berlin.	3463.43	15.121	68.70
BRESLAU. L'ancien eimer = 20 topf = 80 quarts = 320 quartiers	2800 »	12.225	55.54
BUDE ou OFEN en Hongrie. L'eimer = 64 icze ou halbe hongrois = 128 seitel	2689.16	11.741	53.34
CONSTANCE ou COSTNITZ en Bade. L'eimer = 32 mass ou pots.	1942.4	8.480	38.53
COURLANDE. L'eimer = 2 ancres = 10 viertel = 60 stof	3975 »	17.355	78.85
CREGLINGEN en Wurtemberg. L'eimer = 64 mass	4070.4	17.771	80.74
DANZIG. L'eimer = 2 ancres = 60 quarts de Prusse.	3463.43	15.121	68.70
DE BRECZIN ou DE BRETZIN en Hongrie. Le grand eimer (*nagy cseber*) = 2 petits eimer (*kis-cseber*) = 100 icze ou halben hongrois	4201.8	18.345	83.35
DRESDE. L'eimer = 2 ancres = 48 visir-kannen ou pots de jauge = 56 kannen de Leipzig = 72 kannen de Dresde	3398.4	14.837	67.41
ÉGLISAU en Suisse. L'eimer, $\frac{1}{4}$ du saum, = 4 viertel = 16 kopf = 32 mass = 64 quaertli	2112 »	9.221	41.89
ERFURT en Prusse. L'eimer à vin = 84 mass = 168 noessel	3573.88	15.612	70.93
ERFURT en Prusse. L'eimer à bière = 72 mass = 144 noessel	3713.04	16.211	73.65
ERFURT en Prusse. L'eimer de Thuringe = 2 ancres = 36 kannen.	3396 »	14.827	67.36
FIUME en Illyrie. L'eimer ou orna = 32 boccali = 2949 pouces cubes de Vienne	2717.4	11.864	53.90
FRICKENHAUSEN en Bavière. L'eimer = 64 mass.	3475 »	15.172	68.93
FULDA en Hesse. L'eimer = 40 mass = 160 schoppen.	3641.6	15.899	72.24
GALL (SAINT-) en Suisse. L'eimer, $\frac{1}{4}$ du saum, = 4 viertel = 32 mass = 36 schenkmass.	2116.8	9.242	41.99
30 eimer = 1 foudre.			
GERA dans le Voigtland. L'eimer = 72 kannen	3344.69	14.603	66.35
GLARIS en Suisse. L'eimer = 4 viertel = 30 kopf = 60 mass = 240 stotzen ou schoppen	5382 »	23.497	106.76
GOSSMANSDORF en Bavière. L'eimer = 64 mass	3475 »	15.172	68.93
GOTHA. L'eimer = 40 kannen = 80 mass = 160 noessel.	3668.8	16.018	72.78
GOTHENBOURG en Suède. L'eimer = 2 ancres = 30 kannen = 60 stop, mesure de Suède	3956.4	17.273	78.48
HAIDINGSFELD ou HETZFELD en Bavière. L'eimer = 64 mass	3668 »	16.014	72.76
HAMBOURG. L'eimer = 4 viertel = 8 stübchen = 16 kannen = 32 quartiers = 64 oessel	1460 »	6.374	28.96

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Hanovre. L'eimer = 16 stübchen = 32 kannen = 64 quartiers = 128 noessel	3136 »	13.692	62.21
Hildesheim. L'eimer = 8 viertel = 16 stübchen = 32 kannen = 64 quartiers = 128 noessel	2688 »	11.726	53.32
Kitzingen en Bavière. L'eimer = 64 mass	3877 »	16.927	76.91
Kleinlankheim en Bavière. L'eimer = 64 mass	3861 »	16.857	76.59
Koenigsberg. L'eimer = 2 ancres = 60 quarts de Berlin	3463.43	15.121	68.70
Lausanne. L'eimer ou setier, mesure légale du canton de Vaud, 16e du char, = 3 gelten ou brocs = 30 mass ou pots = 300 becherlein ou verres	2041.7	8.914	40.50
Leipzig. L'eimer = 2 ancres = 54 visir-kannen ou pots de jauge = 65 kannen de Leipzig = 81 kannen de Dresde	3823.2	16.692	75.84
8 eimer de Leipzig = 9 eimer de Dresde.			
Libau en Courlande. L'eimer = 2 ancres = 10 viertel = 60 stof	3975 »	17.355	78.85
Lubeck. L'eimer = 4 viertel = 8 stübchen = 16 kannen = 32 quartiers = 64 planken = 128 ort	1460 »	6.374	28.96
Mainbernheim en Bavière. L'eimer = 64 mass	3877 »	16.927	76.91
Mainstockheim en Bavière. L'eimer = 64 mass	3861 »	16.857	76.59
Marktbreit en Bavière. L'eimer = 64 mass	3877 »	16.927	76.91
Marktsteft en Bavière. L'eimer = 64 mass	3989 »	17.416	79.15
Mühlhausen en Saxe-prussienne. L'ancien eimer à vin = 18 kannen = 36 mass = 72 noessel	1873.44	8.179	37.16
L'ancien eimer à bière = 20 kannen = 40 mass = 80 noessel	1762.8	7.696	34.97
Munich. L'eimer à vin, *schankeimer*, = 60 masskannen = 240 quartel = 2580 pouces cubes	3233.53	14.117	64.14
L'eimer à bierre, *visir eimer*, = 64 masskannen	3449.1	15.058	68.42
Neufchâtel en Suisse. Le setier ou eimer, 12e du muid, = 2 brochets ou stutz = 16 pots	1536 »	6.706	30.47
Neustadt-sur-l'Aisch en Bavière. L'eimer = 60 schenkmass	3915 »	17.093	77.66
Nordheim en Bavière. L'eimer = 64 schenkmass	3603 »	15.730	71.47
Nördlingen en Bavière. L'eimer = 60 schenkmass	3797.4	16.579	75.33
Nuremberg. L'ancienne mesure était :			
L'eimer *schenkmass* ou mesure de cabaret = 32 viertel = 64 mass, *schenkmass*, = 128 seidel = 256 schoppen ou chopines	3481.6	15.200	69.06
L'eimer *visirmass* ou mesure de jauge contenait 66 schenkmass et se divisait en 32 viertel = 64 mass, visirmass, = 128 seidel = 256 schoppen	3699.2	16.150	73.38
12 eimer = 1 foudre.			
Voyez Mass.			
Pour la mesure légale, voyez Bavière.			
Obernbreit en Bavière. L'eimer = 56 mass	3507 »	15.311	69.57
Ochsenfurt en Bavière. L'eimer = 60 mass	3475 »	15.172	68.93
Oedenbourg en Hongrie. L'eimer ou ako = 84 icze ou halben hongrois	3529.53	15.410	70.01
Ofen ou Bude et Pesth en Hongrie. L'eimer = 64 icze ou halbe de Hongrie = 128 seitel ou messely	2689.16	11.741	53.34
Prague. L'eimer, ¼ du fass, = 32 pintes = 128 seidel	3060 »	13.447	61.10
Pressbourg en Hongrie. L'eimer = 64 icze ou halben hongrois = 128 seitel ou messely = 256 rimpel ou fel-messely	2689.16	11.741	53.34
Prusse. L'eimer = 2 anker = 60 quarts = 120 oessel = 3840 pouces cubes.	3463.43	15.121	68.70
4 eimer sont égaux à 5 scheffel blé.			
Randersacker en Bavière. L'eimer = 64 schenkmass	3603 »	15.730	71.47
Ratisbonne ou Regensburg en Bavière. L'eimer à vin et bière, ancienne mesure, = 60 koepfel = 120 seidel = 240 quartel = 480 achtel	2520 »	11.002	49.99
Il y avait aussi :			
Le visir-eimer = 64 koepfel	2688 »	11.736	53.32
L'eimer des vignobles = 68 koepfel	2856 »	12.469	56.65
Le grand eimer à vin = 88 koepfel	3696 »	16.136	73.32
Pour la mesure légale usitée aujourd'hui, voyez Bavière.			
Rostock. L'eimer = 4 viertel = 8 stübchen = 16 kannen = 32 quartiers = 64 oessel = 128 ort	1460 »	6.374	28.96

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Schaffhouse en Suisse. L'eimer, lautere mass, = 4 viertel ou quarts = 32 mass.	2120.64	9.259	42.07
L'eimer, trübes mass ou most-mass, = 4 viertel = 34 mass.	2253.18	9.837	44.69
Schwabach en Bavière. L'eimer = 60 mass	3510 »	15.324	69.63
Segnitz en Bavière. L'eimer = 64 mass	3475 »	15.172	68.93
Sickershausen et Sommerach en Bavière. L'eimer = 64 schenkmass	3605 »	15.739	71.47
Sommershausen en Bavière. L'eimer = 48 mass	3397 »	14.831	67.38
Steppt en Bavière. L'eimer = 64 mass	3989 »	17.416	79.13
Stein en Suisse. L'eimer = 4 viertel = 32 mass	2000.32	8.733	39.66
Stockholm. L'embar = 2 ancres = 30 kannar = 60 stop = 240 qwarter = 960 jungfruar	3956.4	17.273	78.48
Stuttgard. L'eimer ou aime se divise en 16 imi = 160 mass = 640 schoppen ou quarts, et l'on distingue :			
L'eimer helleich, lautereich ou weingemaess pour le vin clair.	14817.6	64.692	295.93
L'eimer truebeich ou mostgemaess pour le moût de vin ou vin sur lie	15465.87	67.523	306.79
Suède. L'embar = 2 ancres = 30 kannar = 60 stop = 240 qwarter = 960 jungfruar	3956.4	17.273	78.48
Tenkswar en Hongrie. Le grand cseber (*nagy-cseber*) de Debreczyn, = 2 petits cseber (*kis-cseber*) = 100 icze ou halben hongrois	4201.8	18.345	83.35
Thurgovie en Suisse. L'eimer = 32 mass.	2576 »	11.247	51.10
Thuringe en Allemagne. L'eimer = 2 ancres = 36 kannen	3396 »	14.827	67.36
Tokay en Hongrie. L'antal ou eimer de vin de Tokay contient 88 icze ou halben hongrois = 176 seitel = $1\frac{5}{8}$ eimer de Presbourg	3697.6	16.143	73.35
Triesste en Illyrie. L'orna ou eimer, mesure de Vienne = 40 boccali	2853.33	12.457	56.60
L'orna ou baril, ancienne mesure du pays, se divise en 36 boccali = $46\frac{2}{5}$ boccali ou mass de Vienne	3310 »	14.451	65.66
L'orna d'huile, qui est de la même contenance, contient $5\frac{1}{2}$ caffisi et pèse 106 à 107 ℔ de Vienne ou environ 60 kilogrammes.			
Tyrol. L'eimer, appelé yuren ou uren, = 128 zimment ou seidel.	2240 »	9.780	44.43
L'eimer et le seidel de Vienne y sont aussi usités et portent les noms de yuren et de zimment.			
Ulm en Wurtemberg. Le visir-eimer = 120 mass	11112 »	48.514	220.42
Ulm en Wurtemberg. Le schenk-eimer = 135 mass	12501 »	54.578	247.97
Uri en Suisse. L'eimer lautere mass = 4 viertel = 60 mass = 120 quartli	5490 »	23.969	108.90
L'eimer truebes mass = 4 viertel = 64 mass = 128 quartli	5856 »	25.567	116.16
Vaud, canton suisse. Le setier ou eimer, mesure légale de tout le canton, 16e du char, = 3 brocs ou gelten = 30 pots ou mass = 300 verres ou becherlein.	2041.7	8.914	40.50
Vienne. L'eimer impérial, reichs eimer, = 4 viertel = 41 mass impériaux ou effectifs (40 mass usuels, mesure de compte) = 82 kannen = 164 seidel = 328 pfiff = $2924\frac{3}{5}$ pouces cubes de Paris	2924.67	12.769	58.01
L'eimer bière, $\frac{1}{4}$ du fass, = $42\frac{1}{2}$ mass.	3031.67	13.236	60.14
Weimar en Saxe-Weimar. L'eimer = 72 kannen ou ohmmass d'huile = 80 schenkmass vin, bière, etc	3695 »	16.132	73.30
Wissenhorn en Bavière. L'eimer = 64 mass	3861 »	16.857	76.59
Winterthur en Suisse. L'eimer, $\frac{1}{4}$ du saum, = 15 kopf = 30 mass = 60 quartli	1986 »	8.671	39.40
Wurtemberg. L'eimer ou ohm, aime, se divise en 16 imi = 160 mass = 640 schoppen ou quarts, et l'on distingue :			
L'eimer helleich, lautereich ou weingemaess pour le vin clair.	14817.6	64.692	295.93
L'eimer truebeich ou mostgemaess pour le moût de vin, le vin sur lie	15465.87	67.523	306.79
Wurzbourg en Bavière. L'eimer = 8 achtel = 64 truebaichmass = 72 hellaichmass, schenkmass	3776 »	16.486	74.90
Zurich. L'eimer lautermass, mesure de vin clair, = 4 viertel = 30 kopf = 60 mass = 120 quartli = 240 stotzen	5520 »	24.100	109.50
L'eimer stadtmass, mesure de ville, se divise comme le précédent, mais est de dix pour cent plus faible.	4968 »	21.690	98.55
L'eimer truebes mass = 4 viertel = 32 kopf = 64 mass = 128 quartli = 256 stotzen.	5888 »	25.707	116.80

Digitized by Google

EIMER, **Aimer**. Mesure de capacité usitée dans le Wurtemberg pour la chaux et le charbon. Cette mesure a la même capacité que l'eimer ou aime de liquides, et se divise en 4 zuber, kufe ou scheffel = 16 imi = 160 mass = 14817.6 pouces cubes de Paris = 1.011 quarter d'Angleterre = 293.93 litres.

EIROND, **Eirund**. Noms hollandais et allemand de l'ellipse ou ovale. Voyez **Ellipse**.

EISENWAGE. Mot allemand qui signifie *balance de fer, poids de fer*. Voyez **Wage**.

EKLEIN. Voyez **Ecklein**.

EL, pl. **Ellen**. Nom hollandais de l'*aune*. Voyez ce mot.

ELL, pl. **Ells**. Nom anglais de l'*aune*. Voyez ce mot.

ELLE, pl. **Ellen**. Mot allemand qui signifie *aune*. Voyez ce mot. En Prusse, dans le commerce du fil, on donne aussi ce nom à une certaine quantité d'écheveaux ou de schocks de fil. Ainsi, à Danzig, l'elle fil de chanvre de Pologne, formant la 80e partie du schock, contient 3 gebind ou écheveaux = 120 faden ou fils de $3\frac{1}{4}$ aunes; à Halberstadt, l'elle fil de lin = 120 schocks = 7200 fils de $3\frac{1}{4}$ aunes de Berlin; à Quedlinbourg, l'elle = 10 schocks = 600 faden ou fils de $3\frac{1}{4}$ aunes de Calenberg, etc.

ELLIPSE, **Ovale**, en allemand *eirund, ellipse, oval*, en hollandais *eirond, ovaal*, en anglais *ellipsis, oval*, en espagnol *elipse, elipsi, ovalo*, en italien *elisse, ovale*. Figure oblongo-circulaire, dont la superficie s'obtient en prenant la surface du cercle d'après le petit diamètre, multipliant par le grand diamètre et divisant le produit par le petit diamètre; ou, pour abréger, on multiplie les 2 diamètres l'un par l'autre et le produit par le nombre 0.785398, rapport du cercle au carré de son diamètre; ou encore, on multiplie le produit des deux demi-diamètres par le rapport de la circonférence au diamètre. Voyez **Cercle**. Supposant un ovale dont le grand diamètre soit de 6 mètres, et le petit de 4 mètres, on aura :

$$\left.\begin{array}{l} \dfrac{3.141593 \times 4 \times 1 \times 6}{4} \\ \text{ou} \\ 4 \times 6 \times 0.785398 \\ \text{ou} \\ 3 \times 2 \times 3.141593 \end{array}\right\} = 18.8496 \text{ mètres carrés.}$$

EMBAR. Mesure de liquides en Suède. Voyez **Eimer**.

ÉMINE, **Hémine**. Mesure de capacité pour matières sèches, anciennement usitée en France, et encore aujourd'hui en Suisse, etc.

	Gallons.	Litres.
Agde en France, Hérault. L'emine de 2 setiers contenait 120 ℔ poids de marc de froment, ou environ	17.608	80 »
Auxonne en France, Côte-d'Or. L'émine se divisait en 25 boisseaux égaux à $33\frac{1}{3}$ boisseaux de Paris et contenait 21860 pouces cubes de Paris	95.439	433.62
Beziers en France, Hérault. L'émine contenait 120 ℔ poids de marc de froment, ou environ	17.608	80 »
Blamont, **Héricourt** et **Mont-Belliard** en France. L'émine contenait 40 ℔ poids de marc de froment, ou environ	5.723	26 »
Castres en France, Tarn. L'émine ou demi-setier contenait 4 mégères = 16 boisseaux = 2776 pouces cubes de Paris	12.120	55.07
Choiseul en France, Haute-Marne. L'émine contenait 5 bichets, ou environ	59.426	270 »
Dijon, **Montjustin** et **Villers-Sexel** en France. L'émine contenait 45 ℔ poids de marc de froment, ou environ	6.603	30 »
Dôle, **Pontarlier** et **Salins** en France. L'émine contenait 60 ℔ poids de marc de froment, ou environ	8.584	39 »
Gênes. L'émine ou mina = 8 quarti = 96 gombette	26.566	120.70
Jean-de-Losne (**Saint-**) en France. L'émine contenait 17 boisseaux = 23596 pouces cubes de Paris	103.018	468.06
Langres en France, Haute-Marne. L'émine contenait 8 bichets, ou environ	86.278	392 »
Lausanne en Suisse. L'émine, 10e du quarteron, se divise en 10 copets et contient 50 pouces cubes de Vaud	0.297	1.35
Marseille. L'émine, $\frac{1}{4}$ de la charge, contient 2 panaux = 8 civadiers = 16 picotins	8.804	40 »
Maxilly-sur-Saône en France. L'émine contenait 25 boisseaux ou 24000 pouces cubes de Paris	104.782	476.07
Montpellier. L'émine, $\frac{1}{3}$ du setier, contenait 2 quartes = 2 boisseaux de Paris	5.723	26 »
Narbonne. L'émine, $\frac{1}{3}$ du setier, contenait environ	9.244	42 »
Neufchâtel en Suisse. L'émine ou setier, 8e du sac, = 8 pots = 24 copets = 768 pouces cubes de Paris	3.353	15.23
L'émine d'avoine = $8\frac{1}{2}$ pots = 25 copets = 800 pouces cubes	3.493	15.87

Digitized by Google

	Gallons.	Litres.
Nice en Piémont. L'emine, 8e de la charge, = 2 quartiers = 8 motureaux. . .	4.402	20 »
Toulon. L'émine, $\frac{2}{5}$ du setier, contenait 2622 pouces cubes de Paris	11.447	52.01
Turin. L'emine, 5e du sacco, = 2 quartieri = 8 coppi = 192 cucchiari. . . .	5.063	23.01
Vaud, canton suisse. L'emine, 10e du quarteron, contient 10 copets ou 50 pouces cubes de Vaud	0.297	1.35

En Suisse, l'émine porte aussi le nom d'*émi* ou *immi*; en Italie et dans quelques villes de France, celui de *mina* ou *mine*. Voyez ces mots.

ÉMINE. Mesure de capacité pour liquides, anciennement usitée à Montpellier en France. L'émine d'huile, 8e de la charge, contenait 2 quarts ou quartals = 16 pots = 940 pouces cubes de Paris = 4.104 gallons = 18.65 litres.

ÉMINÉE, Emine. Mesure agraire anciennement usitée en France.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Avignon. L'éminée, 8e de la salmée, contenait 217 cannes carrées	8086.64	8.5331
Beaucaire. L'émine, 8e de la salmée, contenait 10 picotins = 196 $\frac{1}{8}$ cannes carrées.	7198.56	7.5960
Embrun. L'éminée, 6e de la charge, = 12 civayers = 175 toises delphinales carrées.	6638.42	7.0049
Gap. L'éminée, 6e de la charge, = 12 civayers = 175 toises carrées de Paris. . .	6300 »	6.6478
Nismes. L'émine, 12e de la salmée, = 8 boisseaux = 143 cannes carrées. . . .	5291.42	5.5835
Uzès. L'émine, 10e de la salmée, = 10 vertisons = 160 cannes carrées.	5920.47	6.2473

EMMER. Nom hollandais et flamand du *seau*; ancienne mesure de liquides à Anvers. Voyez Seau. En Allemagne, on l'appelle *eimer*. Voyez ce mot.

EMPAN. En allemand *spanne*, en suédois *spann*, en danois, en hollandais et en anglais *span*, en espagnol et en portugais *palmo*, en italien *spanna*, *palmo*; chez les anciens, en égyptien *tertô*, en hébreu *zereth*, en grec *spithame*, en latin *spithama*, *dodrans*, en arabe *schibr*. Mesure de longueur, représentant l'intervalle naturel existant entre l'extrémité du pouce et celle du petit doigt, quand ces deux extrémités sont aussi éloignées l'une de l'autre qu'elles peuvent l'être. On trouvera ci-dessous les rapports de l'empan des anciens. Quant à l'empan des modernes, comme il est plus connu sous le nom de *palme*, surtout en Italie et en France, c'est à ce mot que nous renvoyons pour toutes les mesures auxquelles on donne de nos jours les divers noms de palme, pan ou empan. En Allemagne, la 8e partie de la toise des mines (*berglachter*) s'appelle *spanne* ou *graepel* (empan); voyez Lachter. En Angleterre, le span ou empan étant distinct du palme, il faudra consulter les mots *span* et *palme*. Chez les anciens le palme était également distinct de l'empan.

	Pouces anglais.	Millimèt.
Arabie. L'empan des Arabes (schibr) faisait la moitié de la coudée de 24 doigts et se divisait en 3 palmes ou cabda = 12 doigts ou assbaa	9.449	240 »
Égypte. L'empan naturel ou demi-coudée naturelle, appelé en égyptien *tertô*, en hébreu *zereth*, se divisait en 3 palmes = 12 doigts.	8.858	225 »
Le grand empan, ou demi-coudée royale, en hébreu *gomed*, valait 1 $\frac{1}{6}$ empan naturel = 3 $\frac{1}{2}$ palmes = 14 doigts	10.335	262.5
Grèce. L'empan ou *spithame*, faisait les $\frac{3}{4}$ du pied et se divisait en 3 palmes = 12 doigts	8.858	225 »
Rome. L'empan, *spithama*, *dodrans*, $\frac{3}{4}$ du pied, valait 9 onces ou pouces = 12 doigts.	8.696	220.875

ENCÂBLURE. En allemand *kabel-laenge*, en hollandais *kabelslengte*, en anglais *cable-length*. Expression employée en marine pour estimer à vue les petites distances. Une encâblure est la longueur d'un câble, fixée dans la marine à 120 brasses, qui représentent en France 600 pieds de roi ou 100 toises anciennes, et en Angleterre 720 pieds ou 120 fathoms. Voyez Brasse marine.

ENDÈSE, Endraze, Endreze. Mesure d'aunage employée en Turquie. A Bukharest en Valachie, l'endèse, ou petite aune pour toiles, = 293.6 lignes de Paris = 26.076 pouces anglais = 662.3 millimètres. A Constantinople, l'endèse ou endraze, appelé aussi *draa stambuli*, est le petit pik en usage pour les cotons et les toiles = 304.68 lignes de Paris = 27.06 pouces anglais = 687.3 millimètres.

Pour la grande aune, voyez Halebi; voyez aussi Pik.

ENGELS ou Esterlin. Poids anciennement usité à Amsterdam et en Belgique, représentant la 160e partie du marc de Troye. Voyez Esterlin.

ENGHISTAR. Voyez Inghistara.

ENNÉAGONE. Terme de géométrie. Figure qui a 9 côtés. Voyez Polygone.

ÉPACTE. Voyez Cycle.

ÉPHA. Mesure de capacité pour les grains, en usage chez les anciens. L'épha des Égyptiens ou des Hébreux, qui était égal au cube de la demi-coudée royale, était la 10e partie du cor et contenait 2 séphel = 3 sat = 10 gomor = 18 cab = 72 log = 3.961 gallons = 18.0879 litres.

Digitized by Google

Dans la suite, d'après le système philétérien, qui paraît avoir été établi en Égypte sous les Ptolémée, l'épha augmenta de valeur, tout en conservant les mêmes subdivisions. L'épha philitérien fut alors de 7.765 gallons = 35 litres.

Le bath pour liquides était de la même capacité.

EPTAGONE. Voyez **Heptagone.**

ÉQUATEUR, Ligne équinoxiale, en allemand *äquator, linie*, en hollandais *evenaar, linie*, en anglais *equator*, en espagnol *ecuador, ecuator*, en italien *equatore*. Grand cercle de la sphère, également distant des deux pôles, et partageant le globe en deux hémisphères égaux nommés *boréal* ou *du nord*, et *austral* ou *du sud;* c'est dans l'équateur que le soleil paraît décrire sa révolution diurne, au temps des équinoxes. Ce cercle se divise en 360 degrés. Voyez **Cercle.**

La latitude d'un lieu est la distance de ce lieu à l'équateur; et l'on distingue la *latitude septentrionale* pour tous les points de la terre situés au nord de ce cercle, et la *latitude méridionale* pour ceux placés au sud. Voyez **Latitude.**

ÈRE. Mesure de temps; point fixe d'où l'on commence à compter les années. Nous nous contenterons d'indiquer ici l'époque où ont commencé les principales ères dont l'histoire fait mention.

Ère byzantine ou de la période grecque moderne, ou époque de la création, d'après le concile œcuménique tenu à Constantinople en 680	1er septembre,	année	5508	av. J.-C.
— de la période julienne (voyez **Cycle**)	»		4713	»
— de la création, d'après l'église	»		4004	»
— de la création, d'après les rabbins, ou ère des Juifs	7 octobre,	»	3761	»
— des olympiades (voyez ce mot)	1er juillet,	»	776	»
— de la fondation de Rome, selon Varron	21 avril,	»	753	»
— de Nabonassar, roi de Babylone, suivie par l'astronome Claude Ptolémée	26 février,	»	747	»
— des Séleucides, ou de l'avénement de Séleucus-Nicanor au trône de Syrie	»		312	»
— chrétienne, 754 de la fondation de Rome, 1re année de la 195e olympiade	»		1	de J.-C.
— des Turcs, dite de l'hégire ou de l'époque où Mahomet s'enfuit de La Mecque	16 juillet,	»	622	»
— du calendrier grégorien, ou époque de l'introduction de ce calendrier	15 octobre,	»	1582	»
— de la république française	22 septembre,	»	1792	»

ERMINA. Nom que l'on donne quelquefois à certaine mesure pour grains, usitée en Italie, et que l'on appelle ordinairement **Mina.** Voyez ce mot.

ES ou **Ess,** pour **Ass.** Poids usité en Allemagne, en Danemarck, en Suède. Voyez **As.**

ESAGONO. Nom italien de l'*hexagone*. Voyez ce mot.

ESBAA. Voyez **Etzba.**

ESCANDAL, pl. **Escandaux.** Mesure de capacité pour liquides, en usage à Marseille et à Toulon. L'escandal de Marseille, $\frac{1}{4}$ de la millerolle, contient 16 litres ou 3.5215 gallons. On le divise, pour le vin, en 15 pots = 60 quarts ou pichounes, et pour l'huile, en 12 livres de jauge = 36 livres de poids = 40 quarterons, pesant 14.68 kilogrammes.

L'escandal était autrefois l'unité des mesures liquides à Marseille, et représentait le volume d'un pan cube, ce qui fait 15.925 décimètres cubes ou litres, le pan linéaire étant calculé à 251.5875 millimètres; mais le pan cube, selon l'estimation des jaugeurs de Marseille (le pan linéaire à 111 $\frac{3}{5}$ lignes de Paris) = 15.8592 décimètres cubes ou litres. Aujourd'hui on compte exactement 16 litres à l'escandal.

ESCAT. Mesure de superficie, anciennement usitée en France.

	Pieds carrés de Paris.	Mètres carrés.
Aiguillon et Coleignes, Lot-et-Garonne. L'escat, 432e partie de la carterée, = 144 pieds carrés d'Agen, équivalent à la latte carrée de cette dernière ville	159.92	16.8746
Auch, Gers. L'escat, 384e de la concade, a 14 pans de côté ou 196 pans carrés = 3 $\frac{1}{16}$ cannes carrées	94.52	9.9740
Pau, Basses-Pyrénées. L'escat, 144e de l'arpent, a 22 empans de côté ou 484 empans carrés = 7 $\frac{3}{16}$ cannes carrées	247.09	26.0755

ESCHE, Essche, Aessche. Mot allemand, diminutif d'ass ou ess, et signifiant *petit as;* c'est une subdivision du marc à Cologne, à Hambourg, etc. Voyez **Marc** et **As.**

ESCROPULO. Nom portugais du *scrupule*. Voyez ce mot.

Digitized by Google

ESCRUPULO. Nom espagnol du *scrupule*. Voyez ce mot.

ESTADAL, pl. **Estadales.** Mesure d'arpentage et de superficie, usitée en Espagne.

L'estadal, mesure légale du royaume depuis 1801, = 4 vares = 12 pieds = 3.34 mètres = 3.6527 yards; et l'estadal, mesure de superficie, 576e partie de la fanegada, représente un carré de 4 vares de côté, = 16 vares carrées = 144 pieds carrés = 105.7196 pieds carrés de Paris = 11.1556 mètres carrés.

Il y a aussi, selon quelques écrivains, l'estadal de 11 pieds de long = 3.0617 mètres = 3.3485 yards; et l'estadal carré, 400e partie de l'aranzada, = 121 pieds carrés = 88.8338 pieds carrés de Paris = 9.375803 mètres carrés.

ESTADIO. Nom espagnol et portugais du *stade*. Voyez ce mot.

ESTADO. Mesure de longueur, usitée en Espagne. L'estado, appelé aussi *brasa* ou *toesa*, = 1 ½ paso = 2 varas = 4 codos = 6 pieds = 8 palmos mayores = 24 palmes menores = 72 pulgadas ou pouces = 96 dedos ou doigts = 1.67 mètre = 1.8264 yard.

ESTERLIN, **Esterling**, **Estelis**, en hollandais *engels*. Poids anciennement usité dans les Pays-Bas et en France pour peser l'or et l'argent.

A Amsterdam, Anvers, Bruxelles, Malines, Turnhout, etc., où le poids des orfèvres était identique, l'esterling ou engels représentait la 160e partie du marc de Troye, et valait 32 as de Hollande = 23.74 grains anglais = 1.538 grammes. A Amsterdam, l'engels ou esterling, qui était égal à 7½ carats pour les pierres précieuses, se divisait en 4 vierling = 8 troykens = 16 deuskens = 32 as; à Bruxelles on le divisait en 4 félins ou 32 as.

La livre de commerce de Malines, de Turnhout et autres villes de Belgique, ainsi que la livre poids de Troye d'Amsterdam, se divisait aussi en 320 engels ou esterlins. Voyez **Livre**.

En France, l'esterlin faisait autrefois la 160e partie du marc et se divisait en 2 mailles = 4 félins = 28⅔ grains poids de marc = 23.61 grains anglais = 1.53 gramme. C'était aussi le surnom donné en France à l'ancienne livre de Charlemagne et à toutes ses subdivisions, pour les distinguer du marc et de ses parties. Voyez **Livre** et **Marc**.

Aujourd'hui, en Hollande, la 1000e partie de la livre des Pays-Bas (*kilogramme*), poids légal du royaume, porte le nom d'esterling (*nederlandsche wigtje*) et se divise en 10 grains ou korrels = 15.434 grains anglais = 1 gramme.

ESTO. Mesure de longueur en usage à Fort-Marlborough, île Sumatra. L'esto, égal au cubit anglais, est le ¼ du depoh et se divise en 2 jankal = 4 tempohs = 18 pouces anglais = 457.2 millimètres.

ESTOR. Ancienne mesure de capacité des Arabes. L'estor, qui dérivait du mystre des Grecs, contenait 6⅓ drachmes d'eau = 2 centilitres = 0.035 pinte anglaise.

ÉTALON. En allemand *eiche*, *eichmass*, en hollandais *yk*, *ykmaat*, *pegel*, en anglais *standard*. Modèle d'après lequel doivent se confectionner les poids et mesures légaux d'un pays. On emploie généralement pour cet objet les matières les moins susceptibles de s'altérer. En France, l'étalon du mètre est une règle de platine, et celui du kilogramme est composé du même métal. Ces deux étalons, placés chacun dans une boite fermant à clef, sont déposés aux archives du royaume.

En Angleterre, l'étalon du yard impérial est une règle de cuivre, aux extrémités de laquelle sont incrustés deux clous en or, dont la distance représente la longueur du yard; ces mots s'y trouvent inscrits : *Standard yard*, 1760. L'étalon de la livre Troy est aussi de cuivre, et le même qui a été construit en 1758. Ces deux étalons sont conservés dans les archives de la chambre des communes.

Le nom de standard s'applique également en Angleterre au titre légal des matières d'or et d'argent. Voyez **Titre**.

ETTO. Mesure d'aunage usitée dans l'île Sumatra. L'etto = 210¾ lignes de Paris = 18.72 pouces anglais = 475.4 millimètres; d'autres l'évaluent à 207 lignes de Paris. Cette mesure, qui varie d'ailleurs dans les diverses places de l'île, répond au covid ou cubit des autres parties de l'archipel indien. Voyez **Covid**. Voyez aussi **Esto**.

ETZBA, **Esbaa.** Nom du doigt égyptien, chez les Hébreux. Voyez **Doigt**.

EUSANNO. Voyez **Piso**.

EVENAAR. Nom hollandais de l'équateur. Voyez ce mot.

EYMER. Voyez **Eimer**.

F.

FAD. Mot danois qui répond au *fass* de Allemands et signifie *tonneau*. Voyez **Fass** et **Tonneau**.

FADEN. Mot allemand que l'on emploie, concurremment avec son synonyme *klafter*, pour désigner la *toise*, la *brasse*, la *corde*. Il signifie aussi *fil*. Voyez ces mots.

FAERTEL. Nom que l'on donne quelquefois au *viertel* ou *fierdingkar*, mesure danoise pour grains. Voyez **Fierdingkar**.

Digitized by Google

FAESSCHEN. Voyez Fässchen.

FAESSER, Fässer, pl. de Fass. Mot allemand qui désigne une certaine mesure. Voyez Fass.

FAESSLEIN, Faessli. Voyez Fässlein.

FAHRT ou Fass. Mesure de liquides, usitée à Fribourg en Suisse. Voyez Fass.

FALL. Mesure de longueur et de superficie usitée en Écosse.

Le fall, 40e partie du furlong, = 6 ells ou aunes = 6 $\frac{1}{2}$ yards impériaux = 5.669 mètres.

Le fall carré, mesure de superficie, 40e du rood, = 36 ells ou aunes carrées = 38.44 yards carrés = 32.1396 mètres carrés.

FAMN, pl. Famnar. Nom de la *brasse* ou *toise* en Suède; c'est aussi le nom de la *corde* de bois de chauffage. Voyez ces mots.

FANAM, Fanok, Fanoin, Canteroy. Poids ou monnaie dont on fait usage dans l'Inde pour peser l'or et l'argent. Ce poids porte en Chine le nom de *fuen* ou *fuen*, dans les îles avoisinantes celui de *condorine*; à Fort-Marlborough, île Sumatra, on l'appelle *hoon*, à Masulipatan *chunam*, etc. Voyez ces mots.

	Grains anglais.	Décigramm.
Bangalore, Mysore. Le canteroy d'or ou fanam sultanin, 9e de la pagode ou 30e de la roupie, représente le poids de 16 petits grains de paddy (*riz*) ou de 4 groometries (*fèves*).	5.870	3.803
Bellary, au nord du Mysore. Le canteroy ou fanam, 9e de la pagode et 30e de la roupie, = 3 goondoominies	5.875	3.807
Calicut, Malabar. Le fanam dont 11 $\frac{1}{2}$ font le miscal	5.800	3.758
Cochin, Malabar. Le fanam, 31e du sicca du Bengale	5.796	3.755
Pondichéry. Le fanam, 9e de la pagode, = 16 nellos	5.871	3.804

FANEGA. En portugais *fanga*, en français *fanègue*. Mesure de capacité pour les grains et autres matières sèches, dont on se sert en Espagne, en Portugal, au Brésil, etc.

Observation. Les estimations qui se trouvent indiquées dans le tableau suivant, en mesures de Barcelonne, ont été établies avec la plus grande exactitude par le consulat de commerce de ce port, qui fit venir à cet effet, des divers lieux, des étalons certifiés par les autorités. Il a été facile de les convertir en litres, d'après la valeur connue de la quartera de Barcelonne, dont un modèle authentique, soigneusement vérifié à la préfecture de Marseille en 1829, a été trouvé contenir exactement 71 litres.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Açores (Îles). La fanega = 4 alqueires = 8 meios = 16 quartos	2416 »	1.319	47.92
Aragon. La fanega de Saragosse, 8e du cahiz, = 3 quartales = 12 almudes ou celemines	1137.34	0.621	22.56
100 fanegas de Castille en font 243 de Saragosse.			
Voyez aussi Teruel.			
Asturies. La fanega d'Oviédo = 12 celemines = 48 quartillos = 1 $\frac{1}{5}$ fanega de Castille, et vaut, suivant l'ancienne estimation	3798 »	2.073	75.34
D'après la nouvelle évaluation de la mesure castillane	3683.47	2.010	73.07
Voyez aussi Gijon.			
Avila. La fanega de Castille (voyez Espagne).	2762.6	1.508	54.80
Bilbao. La fanega = 12 celemines = 48 quartillos = 38 $\frac{17}{52}$ picotins de Barcelonne	2873.4	1.568	57 »
On l'évaluait autrefois à 6 pour cent de plus que la fanega de Castille, ce qui est beaucoup trop élevé.	3018 »	1.647	59.87
Buénos-Ayres. La fanega s'évalue à 3 $\frac{3}{4}$ bushels de Winchester ou environ 2 $\frac{5}{12}$ fanegas espagnoles	6661.5	3.635	132.14
Cadix. La fanega, 12e du cahiz, = 12 celemines ou almudes = 24 medios = 48 quartillos = 192 raciones, et s'évaluait autrefois à	2848 »	1.554	56.49
D'après M. Altés, la fanega de Cadix, qui est censée égale à celle de Castille, a été trouvée contenir 37 $\frac{13}{52}$ picotins de Barcelonne.	2789.4	1.522	55.33
Canaries (Îles). La fanega, mesure rase, employée pour le froment, = 12 almudes = 48 quartillos	3156 »	1.722	62.60
4 $\frac{1}{2}$ fanegas sont estimées égales à 8 bushels de Winchester.			
La fanega, mesure comble ou enfaîtée, servant à la vente de toutes les autres espèces de grains, ainsi que du sel, s'évalue à 2 $\frac{1}{2}$ bushels de Winchester	4440 »	2.423	88.07
Carthagène en Espagne. La fanega = 37 $\frac{11}{16}$ picotins de Barcelonne.	2810.3	1.534	55.75

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Castille. La fanega, étalon d'Avila, 12e du cahiz, = 4 quartillas = 12 celemines ou almudes = 48 quartillos. (Voyez Espagne)	2762.6	1.508	54.80
Corogne (La). La fanega de 4 ferrados = 11 $\frac{5}{16}$ cortanes de Barcelonne .	3336.9	1.821	66.19
Espagne, Castille. La fanega de Castille, 12e du cahiz, se divise en 4 quartillas = 12 celemines ou almudes = 48 quartillos = 192 ochavos ou raciones = 768 ochavillos :			
Ricard, Nelkenbrecher, Crüger, etc., l'estiment à	2881 »	1.572	57.15
D'après l'évaluation de Marien d'Arospide, suivie par Kelly, etc., la fanega, étalon d'Avila, contiendrait 4322 $\frac{3}{4}$ pouces cubes espagnols, qui valent, suivant l'ancienne estimation du pied.	2848 »	1.554	56.49
D'après la valeur réelle du pied, ces 4322 $\frac{3}{4}$ pouces cubes produiraient à peine 54 litres.			
Don Juan de Penalver donne à la demi-fanega, un volume de 2220 pouces cubes ou 27.7 litres.			
Mais il résulte des expériences qui ont été faites en 1830, à la préfecture de Marseille, avec le plus grand soin, au moyen d'une mesure authentique, reçue directement d'Avila, que la demi-fanega contient exactement 27.4 litres, de manière que la valeur réelle de la fanega de Castille est de . . .	2762.6	1.508	54.80
La demi-fanega, que l'on conserve aux archives de la ville d'Avila, est l'étalon légal des mesures sèches en Espagne. Le mesurage des grains se fait toujours avec la demi-fanega.			
Faro, Portugal. La fanga = 4 alqueires = 8 meios = 16 quartos. . .	3330.4	1.818	66.06
Ferrol (Le), Espagne. La fanega de 4 ferrados = 1 $\frac{1}{5}$ fanega de Castille .	3683.47	2.010	73.07
Galice. Voyez Corogne (La), Ferrol (Le), Néda.			
Gibraltar. La fanega de froment, mesure rase, = 1 $\frac{3}{5}$ bushel de Winchester	2843 »	1.552	56.39
La fanega de maïs, etc., mesure comble, = 2 $\frac{1}{16}$ bushels de Winchester .	3664 »	2.000	72.68
Gijon, Asturies. La fanega = 50 $\frac{12}{64}$ picotins de Barcelonne	3750.6	2.047	74.40
La fanega de Gijon est estimée de 1 $\frac{3}{4}$ pour cent plus grande que celle d'Oviédo.			
Guayaquil, Amérique méridionale. La fanega de cacao représente un poids de 110 ℔ ou 50.6 kilog., qui ne rendent à Bordeaux que 49 kilog. environ ; il y a donc une différence d'environ 3 pour cent provenant du déchet de cette denrée, qui s'expédie ordinairement en vrac.			
Havane (La). La fanega est estimée peser 200 ℔ espagnoles et contenir 2 fanegas de Cadix ou 3 bushels d'Angleterre	5525.2	3.015	109.60
Lisbonne. La fanga, 15e partie du moio, = 4 alqueires = 8 meios = = 16 quartos = 32 outavas = 64 selamins, meias-outavas, ou maquias	2726.4	1.488	54.08
Il existe une autre fanègue pour mesurer le charbon de terre, formant la 6e partie de la *pipa*, et se divisant en 8 alqueires. Voyez Pipe.			
Madère. La fanega = 4 alqueires = 8 meios = 16 quartos	2844 »	1.552	56.41
5 fanegas sont estimées égales au quarter de Winchester.			
Malaga. La fanega = 12 celemines = 48 quartillos = 192 raciones, valant, d'après Kelly	2841.6	1.551	56.37
La fanega de Malaga, qui est censée la même que celle de Castille, a été trouvée, à Barcelonne, égale à 36 $\frac{51}{52}$ picotins	2756.7	1.504	54.68
Le maïs se mesure comble, et 4 fanegas rases de ce grain à Almeria, sont équivalentes à 3 fanegas combles à Malaga.			
Mexique. La fanega espagnole de 12 almudes	2848 »	1.554	56.49
Voyez Espagne et Vera-Cruz.			
Montevideo, Amérique méridionale. La fanega contient 225 à 230 ℔ froment ou environ 3 $\frac{3}{4}$ bushels impériaux	6871.4	3.750	136.30
Néda, Galice. La fanega de 4 ferrados = 1 $\frac{1}{5}$ fanega de Castille	3683.47	2.010	73.07
Oviedo, Asturies. La fanega = 12 celemines = 48 quartillos = 1 $\frac{1}{5}$ fanega de Castille	3683.47	2.010	73.07
On l'estimait autrefois à	3798 »	2.073	75.54
Porto ou Oporto, Portugal. La fanga = 4 alqueires = 8 meios = 16 quartos.	3441.6	1.878	68.27

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Rio-Janéiro, Brésil. La fanega de Lisbonne = 4 alqueires = 8 meios = 16 quartos = 32 outavas = 64 selamines ou mequias.	2726.4	1.488	54.08
Voyez Alqueire.			
Santander, Espagne. La fanega, qui est celle de Castille, a été trouvée, à Barcelonne, égale à 37 picotins.	2759.1	1.506	54.73
Saragosse. La fanega, 8e du cahiz, = 3 quartales = 12 almudes ou celemines	1137.34	0.621	22.56
100 fanegas de Castille en font 243 de Saragosse.			
Sébastien (Saint-), Espagne. La fanega = 40 $\frac{41}{64}$ picotins de Barcelonne.	3030.5	1.654	60.11
Séville. La fanega de 12 celemines ou almudes de Castille a été trouvée égale à 36 $\frac{11}{16}$ picotins de Barcelonne	2735.8	1.493	54.27
Teruel, Aragon. La fanega = 16 quartillas.	2188.8	1.195	43.42
8 fanegas de Saragosse = 4 fanegas 2 $\frac{1}{2}$ quartillas de Teruel.			
Valparaiso, Chili. La fanega	4575 »	2.497	90.75

Vera-Cruz, Mexique. La fanega cacao de Maracaïbo se compte au poids pour 96 ℔ ou 44 kilog.; la fanega cacao de toute autre espèce est de 110 ℔ ou 51 kilog.

La fanega de grains est réputée égale à celle d'Espagne.

FANEGADA, Fanega. Mesure agraire ou de superficie, usitée en Espagne, etc. La fanegada représente généralement l'espace de terrain nécessaire pour recevoir une fanega de blé.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Canaries (Îles). La fanegada = 12 almudes ou celemines = 600 brasadas carrées = 25330 pieds carrés	18913.90	19.9581
Espagne. La fanega ou fanegada, mesure légale du royaume depuis 1801, se divise en 12 celemines ou 48 quartillos, et représente un carré de 24 estadales de côté = 576 estadales carrés = 9216 varas carrées = 82944 pieds carrés.	60894.50	64.2563
La fanegada ou aranzada de 20 estadales de côté = 400 estadales carrés = 1600 brazas carrées = 6400 varas carrées = 57600 pieds carrés	42287.85	44.6224
La fanegada de 25 estadales de long sur 20 de large = 500 estadales carrés = 8000 varas carrées = 72000 pieds carrés.	52859.81	55.7780
On calcule quelquefois ces deux dernières mesures à raison de 11 pieds pour la longueur de l'estadal, savoir :		
L'aranzada de 400 estadales carrés = 48400 pieds carrés.	35533.54	37.4952
La fanegada de 500 » » = 60500 » »	44416.92	46.8690
Valence. La fanegada, 6e de la cahizada, = 200 brazas carrées = 800 varas carrées = 12800 palmos carrés.	6561.49	6.9257

FANGA. Nom portugais de la *fanega*. Voyez ce mot.

FANN, Faun, Faum. Noms donnés à la toise de Danemarck; la véritable orthographe est *favn*.

FANNEGA. Voyez Fanega.

FANOE, Fanoin. Voyez Fanam.

FARCEL, Farzil, Frazil, Farecelle. Poids usité en Arabie.

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Beit-el-fakih ou Betelfaghi. Le farcel ou frazil, 40e partie du bahar, = 10 maunds = 20 rattles = 300 vakias.	20.39	9.25
10 farcels = 7 farcels de Moka.		
Le farcel de café = 20 rattles = 290 vakias.		
Jidda ou Djidda. Le farzil, 10e du bahar, = 10 maunds = 50 rattles = 750 vakias.	18.50	8.30
Moka ou Mocha. Le farzil ou farecelle, 15e du bahar, = 10 maunds = 20 rattles = 300 vakias	30 »	13.61
Le farzil café = 10 maunds = 20 rattles = 290 vakias.		

FARDEL. En Allemagne, et notamment à Ulm, le fardel se compose de 45 barchets ou pièces de drap de 22 à 24 aunes chacune.

FARDING-DEAL. Voyez Rood.

FARDO, Saco, Sacco. Mot espagnol et portugais qui signifient *balle* ou *ballot*.

FARECELLE. Voyez Farcel.

FARGOT, Frangot, Frangotte. Expression employée en France dans le département du Nord et

Digitized by Google

particulièrement du côté de Lille, pour désigner une balle ou ballot de marchandises manufacturées du poids de 150 à 160 livres.

FARSANG, Farsange, Pharsange. Différents noms donnés à la parasange des Arabes et des Perses. Voyez **Parasange.**

FARZIL. Voyez **Farcel.**

FASS, pl. **Fässer, Faesser**, en danois *fad*, en suédois *fat*, en hollandais *vat*. Mesure de capacité usitée en Allemagne tant pour matières sèches que pour les liquides. C'est aussi le nom donné dans cette contrée au tonneau de mer ou d'affrétement. Voyez **Tonneau.**

I. Matières sèches.

Le fass est une mesure de grains que l'on désigne ordinairement en français par le mot *baril*. Nous donnons ci-après le tableau des mesures sèches qui portent bien spécialement le nom de *fass;* toutes les autres futailles employées en Allemagne pour les grains, etc., s'appellent généralement *tonne*, et nous renvoyons à ce mot pour toutes celles que l'on ne trouvera pas ici.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Aix-la-Chapelle. Le fass ou baril ordinaire pour froment, seigle, etc., 6e partie du malter, = 4 kopf	1245.74	5.439	24.71
Le fass avoine et orge = 6 kopf	1868.61	8.158	37.07
Altona. Le fass = 2 himt = 8 spint = 32 grands mass = 64 petits mass.	2659.2	11.610	52.75
Cologne. Le fass ou baril, $\frac{1}{4}$ du malter, = 2 soemmer = 8 viertel	1809 »	7.898	35.88
Dusseldorf et Elberfeld. Le fass, 24e du malter.	348.33	1.521	6.91
Hambourg. Le fass ou baril, $\frac{1}{2}$ du scheffel, = 2 himten = 8 spint = 32 grands mass ou pots = 64 petits mass; ses dimensions sont de 21 $\frac{15}{16}$ pouces de diamètre et 10 $\frac{3}{8}$ de hauteur = 3876.93 pouces cubes	2659.2	11.610	52.75
D'après Crüger et Chelius.	2654 »	11.587	52.65

Le poids du fass grains est établi comme suit :

Froment.	86 ℔.	Avoine.	52 ℔.
Seigle	81 »	Pois	100 »
Orge.	68 »	Fèves	108 »

Le fass de malt est le $\frac{1}{4}$ du sac et pèse 63 ℔ brut; il en entre 80 dans un brassin de bière.

Pour reconnaître le poids des grains, on se sert de la balance portative dite hollandaise. Les $\frac{2}{3}$ du poids qui s'y trouve marqué, représentent le poids du fass de Hambourg, de manière que le poids total de la balance représente celui de 1 $\frac{1}{2}$ fass ou de 3 himten, et c'est celui qui se trouve indiqué dans les prix-courants de grains; par exemple, froment 129 ℔, seigle 120 à 122 ℔, etc. Ces chiffres diffèrent souvent en plus ou en moins; le poids du grain variant selon les lieux de production, suivant sa qualité, son degré de surannéité, etc. Voyez **Balance d'Amsterdam.**

Holstein et Kiel. Le fass de Kiel, $\frac{1}{4}$ du scheffel, = 4 spint.	498 »	2.174	9.88
On y emploie aussi la mesure de Hambourg.			
Lubeck. Le fass, $\frac{1}{4}$ du scheffel, seigle froment	421 »	1.838	8.35
Lubeck. Le fass, $\frac{1}{4}$ du scheffel, avoine	494.5	2.159	9.81
Quedlinbourg en Prusse. Le fass ou tubben farine.	1385 »	6.047	27.47
Rostock. Le fass, $\frac{1}{4}$ du scheffel, = 4 metzen ou spint et vaut pour les grains en général	490.13	2.140	9.72
Le fass avoine.	552.25	2.411	10.95
Trèves en Prusse. Le fass charbons = 7 $\frac{32}{40}$ pieds cubes de Paris	13521.6	59.034	268.22
Wismar. Le fass froment, seigle, orge, pois, $\frac{1}{4}$ du scheffel, = 4 spint ou metzen	490.13	2.140	9.72
Le fass avoine.	552.25	2.411	10.95

II. Liquides.

On donne en Allemagne le nom de *fass* à certaines futailles pour liquides de grandeurs très-diverses, dont les noms correspondants en français sont *pièce*, *tonne*, *futaille*, *barrique*, en hollandais *vat*, en danois *fad*, en suédois *fat*, etc. Nous donnons ci-dessous le tableau des futailles pour liquides qui portent bien particulièrement le nom de *fass;* pour toutes celles qui n'ont pas d'autres désignations spéciales, il faudra recourir au mot **Tonne.**

Digitized by Google

Le foudre et le tonneau de mer pour liquides sont souvent désignés en Allemagne sous le nom de *fass*. Voyez FOUDRE et TONNEAU.

Voyez aussi STUCKFASS et LANDFASS.

Pour le fass bière, de Munich, voyez CUVE.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
BERLIN. Le fass bière ou eau-de-vie = 2 tonnes = 200 quarts. . . .	11544.76	50.403	229.01
BERNE. Le fass vin, $\frac{2}{5}$ du landfass, = 4 saum = 16 brenten = 400 mass ou pinten = 1600 vierteli	33700 »	147.132	668.49
BOHÊME. Le fass bière ou vin = 4 eimer = 128 pintes = 512 seidel . .	12320 »	53.788	244.38
BRUNSWICK. Le fass bière = 4 tonnes ou barils = 108 stübchen = 432 quartiers = 864 noessel	20015 »	87.384	397.03
Le fass de *mumme*, espèce de bière forte, contient 100 stübchen = 400 quartiers = 800 noessel	18532.4	80.911	367.62
DANZIG et KOENIGSBERG. Le fass bière = 2 tonnes = 200 quarts de Berlin.	11544.76	50.403	229.01
L'ancien fass de Danzig = 2 tonnes = 180 stof.	20880 »	91.060	414.18
DRESDE. Le fass vin = $1\frac{2}{5}$ barrique = $2\frac{1}{2}$ aimes = 5 eimer = 10 ancres = 240 visir-kannen = 280 kannen de Leipzig = 360 kannen de Dresde .	16992 »	74.186	337.06
Le fass bière, 24e du brassin, = 2 viertel = 4 tonnes = 7 schock-kannen = 280 visir-kannen = 420 kannen de Dresde	19824 »	86.550	393.24
FRIBOURG en Suisse. Le fass ou fahrt vin = 16 brenten = 400 mass = 1600 schoppen ou viertelein	31496 »	137.509	624.77
GOTHA. Le fass eau-de-vie = 110 kannen	10089.2	44.049	200.13
GRUYÈRES en Suisse. Le fass = 16 brenten = 400 mass	50360 »	219.868	998.96
HAMBOURG. Le fass huile de baleine = $1\frac{1}{4}$ tonne, et contient $7\frac{1}{2}$ stech-kannen = 120 margel = 160 quartiers	7300 »	31.871	144.81
HANOVRE. Le fass bière = 4 tonnes = 104 stübchen = 208 kannen = 416 quartiers	20384 »	88.995	404.34
HILDESHEIM. Le fass bière = $2\frac{1}{2}$ tonnes = 100 stübchen	19010 »	82.996	377.09
LEIPZIG. Le fass vin = $1\frac{3}{5}$ oxhoft = $2\frac{1}{2}$ aimes = 5 eimer = 10 ancres = 315 kannen de Leipzig = 405 kannen de Dresde	19116 »	83.459	379.19
Le fass bière, 16e du brassin, = 2 viertel = 4 tonnes = 300 kannen.	18205.71	79.485	361.14
LUBECK. Le fass eau-de-vie = 30 viertel = 60 stübchen = 120 kannen = 240 quartiers	10950 »	47.807	217.21
Le fass bière = 80 kannen = 160 quartiers.	7300 »	31.871	144.81
MAGDEBOURG. Le lange-fass ou pièce longue de bière = 2 kurze-fass ou pièces courtes = 4 tonnes = 16 achtel = 400 quarts de Berlin . . .	23089.52	100.807	458.01
Le kurze-fass bière = 2 tonnes = 8 achtel = 200 quarts	11544.76	50.403	229.01
MÜHLHAUSEN en Prusse. Le fass bière = 5 eimer = 100 kannen = 200 mass	8814 »	38.481	174.84
NARVA et PERNAU en Russie. Le fass bière et eau-de-vie = 128 stof . .	8320 »	36.324	165.04
PRAGUE. Le fass bière ou vin = 4 eimer = 128 pintes = 512 seidel .	12320 »	53.788	244.38
PRESBOURG, Hongrie. Le fass bière = 4 eimer = 256 icze ou halben hongrois = 512 seitel ou messely = 1024 rimpel ou fel-messely . . .	10756.65	46.963	213.37
Le fass vin de Tokay = 2 antals = $2\frac{3}{4}$ eimer de Presbourg = 176 icze = 352 seitel	7395.2	32.287	146.69
QUEDLINBOURG en Prusse. Le fass eau-de-vie, ancienne mesure, = 60 stübchen = 240 mass = 480 noessel.	10389.6	45.360	206.09
TOKAY en Hongrie. Le fass vin = 2 antals = $2\frac{3}{4}$ eimer de Presbourg = 176 icze ou halben hongrois = 352 seitel ou messely.	7395.2	32.287	146.69
VIENNE. Le fass vin, $\frac{1}{5}$ du dreiling, = 10 eimer = 410 mass. . . .	29246.67	127.689	580.15
Le fass bière = 2 eimer = 85 mass	6063.33	26.472	120.27

FASS. Nom que l'on donne à Ulm, en Wurtemberg, à une quantité de 30 golschen ou pièces de drap, de 72 aunes chacune.

FÄSSCHEN, FAESSCHEN, diminutif de *fass;* nom allemand du *baril*. Voyez ce mot. A Francfort et à Hambourg, le faesschen fer-blanc contient ordinairement 300 feuilles de ce métal.

FÄSSER, FAESSER. Mot allemand, pl. de *fass*.

FÄSSLEIN, FAESSLEIN, FAESSLI. Mesure de capacité pour matières sèches usitée à Berne en Suisse. Le faessli chaux = $13\frac{1}{2}$ pieds cubes de Berne = 17164 pouces cubes de Paris = 1.1709 quarter = 340.47 litres.

Digitized by Google

Le faesslein plâtre se divise en 7 brenten ou 21 maess, mesure comble, = 14 $\frac{7}{8}$ pieds cubes de Berne = 18912 $\frac{1}{4}$ pouces cubes de Paris = 1.2901 quarter = 375.15 litres.

FAT. Mot suédois qui répond au *fass* des Allemands et signifie *tonneau*. Voyez **Fass** et **Tonneau**.

FATHOM. Nom de la toise ou brasse d'Angleterre. Voyez **Toise**.

FAUCHEUR. Mesure agraire ou de superficie, en usage à Gap en France. Le faucheur, employé pour les prés, se compose de 800 toises carrées de Gap = 28846.23 pieds carrés de Paris = 30.4387 ares.

FAUM, Faun. Noms donnés à la *toise* ou *brasse* de Danemarck. La véritable orthographe est **Favn**.

FAUST. Mot allemand qui signifie *poing*, et par lequel on désigne la mesure appelée en français *paume*. Voyez ce mot.

FAUX, Fauxe. Mesure agraire. En Suisse deux posen ou morgen font un fauxe. A Neufchâtel, le faux des champs, prairies et bois = 256 perches carrées d'arpentage = 65536 pieds carrés d'arpentage = 51210 pieds carrés de Paris = 54.0371 ares.

A Besançon en France, le journal porte aussi le nom de *faux*. Voyez **Journal**.

FAVN. Nom danois de la *brasse*, de la *toise* et de la *corde*. Voyez ces mots.

FÉDAN. Ancienne mesure de superficie des Arabes, encore en usage aujourd'hui. Le fédan des Arabes = 4 chaînes carrées = 400 cassabas carrés = 57600 pieds carrés = 58.9824 ares = 1.4782 acre d'Angleterre.

FEET, pl. de **Foot**. Nom anglais du *pied*. Voyez ce mot.

FEHRT ou **VIERTEL.** Mesure sèche en usage à Stralsund et dans d'autres villes d'Allemagne. Voyez **Viertel**.

FEIXE. Voyez **Molho**.

FEL-MESSELY. Voyez **Rimpel**.

FÉLIN. Poids dont on se servait autrefois en France et en Belgique pour les matières d'or et d'argent, et qui représentait la 80e partie de l'once ou le quart de l'esterlin.

A Paris, le félin valait 7 $\frac{1}{8}$ grains poids de marc = 5.9024 grains anglais = 3.8243 décigrammes.

A Bruxelles, le félin faisait 8 as = 5.9344 grains anglais = 3.845 décigrammes. Voyez **Marc**.

Le félin était l'équivalent du *vierling* de Hollande.

FEN ou **FUEN.** Poids des Chinois. Voyez **Fuen**.

FÈN. Mesure de longueur et de superficie en Chine.

Le fèn, 100e partie du tché ou pied chinois, = 10 li = 100 hao = 1000 su = 10000 hoé = 3.2 millimètres = 0.126 pouce anglais.

Le fèn, mesure de superficie, est la 100e partie du king, et se divise en 10 li = 100 hao = 1000 su = 10000 hoé = 61.44 mètres carrés = 73.48 yards carrés.

Le fèn, ancienne mesure linéaire, faisait la 100e partie de l'ancien pied, et valait 2.707 millimètres = 0.1065 pouce anglais, suivant l'évaluation de M. Saigey.

FERLIN ou **FÉLIN.** Voyez **Félin**.

FERLINO, pl. **Ferlini.** Poids en usage à Bologne, à Modène et dans d'autres villes d'Italie. Le ferlino fait la 16e partie de l'once ou la 192e partie de la livre. Voyez **Livre**.

FERRADO. Mesure de capacité usitée en Espagne, dans le royaume de Galice, et représentant le quart de la fanega.

Le ferrado de la Corogne contient exactement 11 $\frac{5}{16}$ picotins de Barcelonne = 1.8211 pecks ou 3.6421 gallons d'Angleterre = 16.548 litres.

Le ferrado de Néda et du Ferrol est égal au tiers de la fanega castillane = 2.0102 pecks ou 4.0204 gallons = 18.267 litres.

Le ferrado de Néda est donc d'environ 10 $\frac{1}{2}$ pour cent plus grand que celui de la Corogne.

FEUILLE DE PAPIER. En allemand *bogen*, en hollandais *blad*, en anglais *sheet*, en espagnol *hoja*, en portugais *folha*, en italien *foglio*. Il entre ordinairement 24 ou 25 feuilles de papier dans une main.

FEUILLETTE. Sorte de futaille ou mesure de capacité pour liquides.

La feuille était autrefois en France une mesure représentant la moitié du muid et se divisant en 1 $\frac{1}{2}$ tiercon = 2 quartauts = 18 veltes = 72 quarts = 144 pintes = 29.517 gallons = 134.11 litres.

Aujourd'hui, la feuillette est, à Bordeaux, l'équivalent de la demi-barrique et contient 15 veltes = 24.893 gallons = 113.1 litres. La feuillette de Bourgogne et de Champagne = 18 veltes de Paris = 30.147 gallons = 136.97 litres.

FIASCO, pl. **Fiaschi.** En français *flacon*, *bouteille*. Mesure de capacité pour liquides usitée en Italie.

A Florence, Livourne, Pise, en Toscane, le fiasco vin, 20e du baril, = 2 boccali = 4 mezzette = 8 quartucci = 114.88 pouces cubes de Paris = 4.012 pintes anglaises = 2.279 litres. Le fiasco huile, 16e du baril, se divise de même et contient 105.32 pouces cubes de Paris = 3.679 pintes anglaises = 2.089 litres.

A Modène, le fiasco, 20e du baril, = 2 boccali = 105 pouces cubes de Paris = 3.667 pintes anglaises = 2.083 litres.

FICHELIN. Mesure de capacité pour matières sèches, en usage à Sion ou Sitten, en Suisse (Valais).

Digitized by Google

Le fichelin, 12e du muid, =1689 pouces cubes de Paris=7.374 gallons=33.5 litres. Le fichelin usité à Visp, dans le même canton, ne vaut que la moitié de celui de Sion.

FIEMEN. Voyez **Fimm.**

FIERDING, Fierdingar, Furdingar. Mesure de capacité pour liquides, usitée en Finlande. Le fierdingar, quart de la tonne, =2 ottingar (8es)=4 sextingar (16es)=12 kannen=1582.56 pouces cubes de Paris=6.909 gallons=31.392 litres. Voyez **Fjerde, Fjerding**, etc.

FIERDING, Fierde, en français *quart*. Mesures de capacité pour matières sèches, usitée en Danemarck. Le fierding, quart de la tonne ou toende=2 skieppe ou boisseaux=8 fierdingkar ou quarts de boisseau=36 potte=1753.2 pouces cubes de Paris=0.9568 bushel=34.777 litres.

FIERDINGKAR, Fierdigkar. En allemand *viertel*, en français *quart*. Mesure sèche et agraire en Danemarck.

Le fierdingkar, mesure de grains, quart du skieppe ou 8e du fierding=2 ottingkar (8es)=4 sextingkar (16es)=4½ pots danois=243 pouces cubes danois=219.15 pouces cubes de Paris=7.654 pintes anglaises=4.35 litres.

Le fierdingkar, mesure de superficie, quart du skiepper hartkorn ou 32e du toende sædeland=3 album=12 penge=70 perches carrées=7000 pieds carrés=6534.53 pieds carrés de Paris=6.8953 ares.

FIERDINGSPUND. Nom danois du quart de la ℔ ou *quarteron*.

FIL. En allemand *faden, garn, draht, draden, haspellange, garnhaspel*, en hollandais *draad, garen*, en anglais *thread, yarn*, en espagnol *hilo*, en portugais *fio*, en italien *filo*. Dans le commerce du fil, la longueur d'un fil de coton, de lin, etc., est ordinairement déterminée par la longueur d'un tour de dévidoir; cette longueur varie selon les pays. Voyez **Écheveau, Schock, Schneller**, etc.

FIMM, Fiemen. Nom que l'on donne à Stettin à une quantité de 100 bottes ou schöfen de paille ou de chaume, chaque botte, d'un pied d'épaisseur, devant couvrir un pied carré de toiture.

FINENESS. Nom du titre de l'or et de l'argent, en Angleterre. Voyez **Titre.**

FINGER. Nom allemand, danois, suédois, et anglais du *doigt*. Voyez ce mot.

FIRKIN. Mesure de capacité usitée à Londres pour la bière.

Le firkin d'ale ou bière blanche sans houblon, ancienne mesure, faisait le quart du barrel et contenait 8 anciens gallons à bière=16 pottles=32 quarts=64 pintes=2256 pouces cubes anglais=8.136 gallons impériaux=36.97 litres.

Le firkin de porter ou bière de houblon, quart du barrel, =9 anciens gallons=2538 pouces cubes anglais=9.153 gallons impériaux=41.59 litres.

Le firkin a été fixé, par un acte de 1803, à 9 gallons pour toute espèce de bière sans distinction, et aujourd'hui le firkin de 9 gallons impériaux=40.89 litres.

FIRKIN. C'est aussi une sorte de baril employé en Angleterre pour le beurre, le savon, etc. Le firkin de beurre pèse 56 ℔ ou 25.4 kilog.; celui de savon pèse 64 ℔ ou 29 kilog.

FIRLOT. Ancienne mesure de capacité pour matières sèches, usitée en Écosse, représentant le quart du boll, et se divisant en 4 pecks ou 16 lippies.

Le firlot de Linlithgow, qui est le standard ou étalon employé pour le froment, le seigle, les pois, les fèves et les graines à fourrage, contient 21¼ pintes d'Écosse=2197⅓ pouces cubes anglais=1815⅓ pouces cubes de Paris=7.925 gallons impériaux ou 0.9906 bushel=36.01 litres.

Le firlot d'orge, avoine, malt, fruits et pommes de terre, contient 31 pintes d'Écosse=3205⅓ pouces cubes anglais=2648 pouces cubes de Paris=11.561 gallons impériaux ou 1.4451 bushel=52.53 litres.

FIRSENG, Farsang. On désigne quelquefois sous ce nom la parasange des Arabes et des Perses. Voyez **Parasange.**

FITZE. Nom que l'on donne en Poméranie, et nommément à Stettin, à l'écheveau de fil, appelé plus communément *gebind*. Voyez **Écheveau.**

FJERDE, Fjerdedel, Fjerndel. Mots suédois qui signifient *quart*. Pour le *fjerdedels tunna* ou quart de la tonne, mesure de grains, et pour le *fjerdedels tunneland*, quart de la tonne, mesure agraire, voyez **Tonne.** Le quart de la ℔ ou quarteron s'appelle *fjerdedelsmark* ou *fjerdedelspund*. Voyez aussi **Fierding.**

FJERDING, Fjerdingspann, pl. **Fjerdingar**, en allemand *viertel*, en français *quart*. Mesure sèche et agraire en Suède. Le fjerding est le quart du *spann*, mesure de grains, ou du *spannland*, mesure agraire, et fait la 8e partie de la *tunna* ou tonne. Voyez **Spann** et **Tonne.**

FJERNDEL. Voyez **Fjerdedel.**

FLACON, Bouteille, en allemand *flasche*, en danois *flaske*, en suédois *flaska*, en hollandais *flesch*, en anglais *flagon*, en espagnol et en portugais *frasco*, en italien *fiasco*. Voyez **Bouteille.** Voyez aussi **Fiasco** et **Frasco.**

FOANG. Voyez **Fouang.**

FOD. Nom danois du *pied*. Voyez ce mot.

FODDER. Poids que l'on emploie en Angleterre pour le plomb, et qui est analogue au *ton* ou tonneau

Digitized by Google

de mer. Le fodder de plomb varie selon les lieux et vaut :

A Londres et Hull.	$19\frac{1}{2}$	Cwt.	ou quintaux.
Idem. en rouleaux.	20	»	»
A Chester	20	»	»
A Newcastle	21	»	»
A Bawtry	$21\frac{1}{2}$	»	»
A Stockton.	22	»	»
A Derby.	$22\frac{1}{2}$	»	»

Le hundredweight ou quintal de plomb est, à Chester et à Hull de 120 ℔.

FOERING. Voyez **Föring.**

FOGLIETTA, pl. **Fogliette.** Mesure de capacité pour liquides en usage en Italie, formant le quart du *boccale*.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Décilitres.
Ancône. La foglietta	22.56	0.788	4.48
Bologne. La foglietta	15.5	0.541	3.07
Suivant les tables italiennes.	16.51	0.577	3.27
Rome. La foglietta { à vin	22.98	0.803	4.56
Rome. La foglietta { à huile	25.88	0.904	5.13

FOGLIO ou **Foglia di carte, Folha de papel.** Noms italien et portugais de la feuille de papier. Pour le nombre de feuilles que contient une *main*, une *rame*. Voyez ces mots.

FOOT, pl. **Feet.** Nom anglais du *pied*, voyez ce mot.

FÖRING, **Foering.** Poids usité en Islande. Le foering ou föring pèse 10 ℔ danoises = 11 ℔ avoirdupois = 5 kilog.

FORLINO pour **Ferlino.** Voyez **Ferlino.**

FORTIN, **Fortun.** Mesure de capacité pour grains et autres matières sèches, usitée en Turquie.

A Constantinople, le fortin = 4 kiloz et contient 2 cantaros de froment = 7080 pouces cubes de Paris = 3.864 bushels = 140.44 litres.

A Smyrne, le fortin = 4 killows = 5.824 bushels de Winchester = 10344 pouces cubes de Paris = 5.645 bushels impériaux = 205.19 litres.

FOSSORÉE, **Fossorier, Fossoyée.** Mesure agraire.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Embrun en France, Hautes-Alpes. La fossorée, mesure de vignobles, $\frac{1}{8}$ du poueur, contient 100 toises delphinales carrées = 3600 pieds carrés = 6400 pans carrés. . .	3793.38	4.0028
Gap en France, Hautes-Alpes. La fossorée de vignobles, $\frac{1}{8}$ du poueur, contient 100 toises carrées = 3600 pieds carrés = 6400 pans carrés	3605.78	3.8048
Genève. La fossoyée ou ouvrée, 8e du pose, = 50 toises carrées = 3200 pieds carrés de Paris	3200 »	3.3767
Lausanne et tout le pays de Vaud, en Suisse. Le fossorier, 10e du pose, = 50 toises ou perches carrées = 5000 pieds carrés	4264.57	4.5000

FOT. Nom suédois du pied. Voyez **Pied.**

FOTHER. Voyez **Fodder.**

FOUANG, **Foang.** Poids usité dans le royaume de Siam. Le fouang, 8e du tical, = 2 sompayes = 4 payes = 8 clams = 96 grains de riz = 28.219 grains anglais = 1.828 gramme.

FOUDRE, en allemand et en danois *fuder*, en hollandais *voeder, vat.* Mesure de capacité pour liquides et pour matières sèches, usitée surtout en Allemagne, et dont les tableaux suivants donnent les valeurs.

L'expression de foudre ou fuder est employée quelquefois pour désigner une certaine quantité de paille ou de foin. A Francfort-sur-Mein, le foudre de paille pèse 10 centner ou quintaux = 1080 ℔ légères. En Wurtemberg le foudre de foin ou de paille = 80 bottes de 20 ℔ = 1600 ℔.

On donne aussi quelquefois le nom de foudre au fodder de plomb d'Angleterre. Voyez **Fodder.**

I. Mesure de capacité pour liquides.

Le foudre est un grand vaisseau dont on se sert surtout en Allemagne pour le vin; il se divise assez généralement en 4 barriques, 6 aimes ou 12 eimer, et représente une capacité équivalente à celle du tonneau de Bordeaux, mais en Autriche, en Bade, en Suisse, en Wurtemberg, etc., les subdivisions et la valeur du foudre sont très-différentes. On l'appelle quelquefois, comme le tonneau de mer, en allemand *fass*, en hollandais *vat*.

Digitized by Google

	Gallons.	Hectolitres.
Aix-la-Chapelle. Le foudre = 6 aimes = 780 kannen à vin.	183.007	8.315
Le foudre se compte souvent aussi pour 7 ou 8 aimes selon la patrie du vin.		
Altona. Le foudre = 4 barriques = 6 aimes = 24 ancres = 30 eimer = 120 viertel = 240 stübchen = 480 kannen = 960 quartiers = 1920 oessel.	191.227	8.688
Anspach. Le foudre = 12 eimer = 792 mass = 1584 seidel = 3168 schoppen ou chopines	236.318	10.737
Augsbourg. Le foudre, ancienne mesure, se divisait en 8 jez ou jees = 16 mudden = 96 besons = 768 mass = 1536 seidel = 3072 quartel = 6144 achtel.	241.418	10.969
La mesure légale est l'eimer de Bavière.		
Bade. Le foudre = 10 aimes = 100 stützen = 1000 mass = 10000 glas ou verres.	330.145	15.000
Bamberg. Le foudre = 12 eimer = 768 aichmass ou pots de jauge = 864 schenkmass ou pots de détail	259.349	11.783
Berlin. Le foudre = 4 oxhoft = 6 aimes = 12 eimer = 24 ancres = 720 quarts = 1440 oessel	181.453	8.244
Brême. Le foudre = 4 oxhoft = 6 aimes = 24 ancres = 120 viertel = 270 stübchen = 1080 quarts ou quartiers = 4320 mingels	191.227	8.688
Brunswick. Le foudre = 4 oxhoft = 6 aimes = 240 stübchen = 960 quarts ou quartiers = 1920 noessel	194.186	8.823
Bruxelles. Le foudre = 6 aimes = 144 schreef ou marques = 288 geltes = 576 pots = 1152 pintes (pots wallons) = 2304 uperkens ou demi-pintes	171.675	7.800
Carlsruhe. Le foudre = 10 aimes = 100 stützen = 1000 mass ou pots = 10000 glas ou verres.	330.145	15.000
Cassel en Hesse. Le foudre = 6 aimes = 120 viertel = 480 mass = 1920 schoppen ou chopines	209.564	9.521
Clèves. Le foudre = 6 aimes = 24 ancres = 720 kannen.	188.451	8.562
Coblentz. Le foudre = 6 aimes = 162 viertel = 648 mass = 2592 schoppen ou chopines	200.952	9.130
Cologne. Le foudre = 6 aimes = 672 zapfmass ou pots	196.689	8.936
Constance ou Costnitz en Bade. Le foudre = 30 eimer = 960 mass ou pots.	254.411	11.559
Pour la nouvelle mesure, voyez Bade.		
Copenhague et Danemarck. Le foudre = 2 pipes = 4 barriques = 6 aimes = 24 ancres = 120 viertel = 240 stübchen = 465 kannen = 930 pots = 3720 pægel	197.737	8.984
Courlande. Le foudre = 4 barriques = 6 aimes = 12 eimer = 24 ancres = 120 viertel = 720 stof	208.254	9.462
Danzig. Le foudre, fass ou tonneau = 2 pipes ou bottes = 4 oxhoft = 6 aimes = 12 eimer = 24 ancres = 720 quarts de Berlin	181.453	8.244
Darmstadt. Le foudre = 6 aimes = 120 viertel = 480 mass = 1920 schoppen ou chopines	211.293	9.600
Dresde. Le foudre = $2\frac{1}{5}$ fass = 4 barriques = 6 aimes = 12 eimer ($10\frac{2}{5}$ eimer de Leipzig) = 24 ancres = 576 visir-kannen = 672 kannen de Leipzig = 864 kannen de Dresde	178.046	8.089
Dusseldorf et Elberfeld. Le foudre = 6 aimes = 156 viertel = 624 mass = 2496 pintes	174.221	7.916
Elseneur. Le foudre = 4 barriques = 6 aimes = 24 ancres = 120 fyrtel ou veltes = 960 pots danois	204.115	9.274
Erfurt. Le foudre = 4 oxhoft = 6 aimes = 12 eimer = 1008 mass = 2016 noessel.	187.344	8.512
Francfort-sur-Mein. Le foudre = 6 aimes = 120 viertel = 480 altemass ou aichmass, pots vieux, = 540 jungmass, pots nouveaux	189.394	8.605
Fulda en Hesse. Le foudre = 6 aimes = 12 eimer = 480 mass = 1920 schoppen ou chopines	190.787	8.668
Gall (Saint-) en Suisse. Le foudre = $7\frac{1}{2}$ saum = 30 eimer = 120 viertel = 960 mass = 1080 schenkmass	277.253	12.597
Gotha. Le foudre = 6 aimes = 12 eimer = 480 kannen = 960 mass = 1920 noessel	192.212	8.733
Grisons, canton suisse. Le foudre = 8 zuber = 80 viertel = 640 mass = 2560 quaertlein	187.211	8.506
Hambourg. Le foudre = 4 oxhoft = 6 aimes = 24 ancres = 30 eimer = 120 viertel = 240 stübchen = 480 kannen ou pots = 960 quartiers = 1920 oessel	191.227	8.688

Digitized by Google

	Gallons.	Hectolitres.
Hanau en Hesse électorale. Le foudre = 6 aimes = 120 viertel = 480 grosse mass ou grands pots	197.053	8.953
Hanovre. Le foudre = 4 oxhoft = 6 aimes = 15 eimer = 24 ancres = 120 viertel = 240 stübchen = 480 kannen ou pots = 960 quartiers = 1920 noessel	205.373	9.331
Heidelberg en Bade. Le foudre = 6 grandes aimes = 10 petites aimes = 120 viertel = 480 aichmass ou pots de jauge = 540 zapfmass ou pots de détail	208.883	9.491
Hildesheim. Le foudre = 4 oxhoft = 6 aimes = 15 eimer = 24 ancres = 120 viertel = 240 stübchen = 480 kannen	176.034	7.998
Koenigsberg. Le foudre = 4 oxhoft = 6 aimes = 12 eimer = 24 ancres = 720 quarts de Prusse	181.453	8.244
Laudenheim en Hesse. Le foudre = 6 aimes = 120 viertel = 480 kleine mass ou petits pots = 1920 schoppen ou chopines	179.031	8.134
Lausanne. Le foudre ou char = 16 eimer ou setier = 48 gelte ou brocs = 480 mass ou pots = 4800 becherlein ou verres	142.623	6.480
Leipzig. Le foudre = $2\frac{2}{3}$ fass = 4 barriques = 6 aimes = 12 eimer ($13\frac{1}{2}$ eimer de Dresde) = 24 ancres = 756 kannen = 1512 noessel = 6048 quartiers	200.301	9.101
Lengow en Lippe-Detmold. Le foudre = 4 oxhoft = 6 aimes = 24 ancres = 120 viertel visirmass = 648 kannen	196.278	8.918
Libau en Courlande. Le foudre = 4 oxhoft = 6 aimes = 12 eimer = 24 ancres = 120 viertel = 720 stof	208.254	9.462
Lubeck. Le foudre = 4 oxhoft = 6 aimes = 24 ancres = 30 eimer = 120 viertel = 240 stübchen = 480 kannen = 960 quartiers = 1920 planken = 3840 ort	191.227	8.688
Mayence. Le foudre = 6 aimes = 120 viertel = 480 kleine mass ou petits pots = 1920 schoppen ou chopines	179.031	8.134
Nuremberg. Le foudre schenkmass, ou mesure de cabaret, = 12 eimer = 384 viertel = 768 mass, schenkmass, = 1536 seidel = 3072 schoppen ou chopines, ancienne mesure	182.405	8.287
Le foudre visirmass, ou mesure de jauge, se divisait aussi en 12 eimer visirmass, ayant les mêmes subdivisions que le précédent, mais il contenait $12\frac{3}{4}$ eimer schenkmass.	193.805	8.805
Voyez Mass.		
Oldenbourg. Le foudre = 4 oxhoft = 6 aimes = 24 ancres = 624 kannen = 960 quartiers = 2496 ort	201.601	9.160
Osnabruck. Le foudre = 6 aimes = 168 viertel = 672 kannen = 2688 ort = 10752 helfchen	180.435	8.198
Pernau en Russie. Le foudre = 4 oxhoft = 6 aimes = 24 ancres = 720 stof = 2880 quarts	204.325	9.283
Prusse. Le foudre, mesure légale, = 6 aimes = 12 eimer = 24 ancres = 720 quarts = 1440 oessel	181.453	8.244
Riga. Le foudre = 4 oxhoft ou barriques = 6 aimes = 24 ancres = 72 wedro = 120 viertel = 720 stof	191.227	8.688
Voyez Barrique.		
Rostock. Le foudre = 4 oxhoft = 6 aimes = 24 ancres = 30 eimer = 120 viertel = 240 stübchen = 480 kannen ou pots = 960 quartiers = 1920 oessel	191.227	8.688
Stettin. Le foudre = 4 oxhoft = 6 aimes = 12 eimer = 24 ancres = 720 quarts de Prusse	181.453	8.244
Strasbourg. Le foudre = 24 tierçons ou aimes = 576 pots ou mass = 1152 pintes = 2304 schoppen ou chopines	243.514	11.064
Stuttgard. Le foudre = 6 aimes ou eimer = 96 imi = 960 mass = 3840 schoppen ou chopines, helleichmass	388.155	17.636
Voyez Aime.		
Suède. Le foudre ou fuhre = 2 pipes = 4 oxhufwud = 6 aimes = 12 embar = 24 ancres = 360 kannar = 720 stop = 2880 qwarter = 11520 jungfruar	207.280	9.418
Trèves ou Trier en Prusse. Le foudre = $6\frac{1}{2}$ aimes = 195 sester = 780 mass = 3120 schoppen ou chopines	222.204	10.096
Ulm, en Wurtemberg. Le foudre = 12 eimer { visirmass	582.169	26.451
Ulm, en Wurtemberg. Le foudre = 12 eimer { schenkmass	654.940	29.757
Vaud, canton suisse. Le char ou fuder = 16 setiers ou eimer = 48 brocs ou gelten = 480 pots ou mass = 4800 verres ou becherlein	142.623	6.480

Digitized by Google

	Gallons.	Hectolitres.
VIENNE. Le foudre = 32 eimers = 128 viertel = 1312 mass impériaux	408.604	18.565
WIESBADEN. Le foudre *lautereiche*, mesure claire, = 6 aimes = 120 viertel = 480 mass ou pots à vin	179.031	8.134
WURTEMBERG. Le foudre = 6 aimes ou aimer = 96 imi = 960 mass = 3840 schoppen ou chopines. (Voyez AIME.)	388.155	17.636
WURZBOURG en Bavière. Le foudre = 12 eimer = 96 achtel = 768 truebaich-mass = 864 hellaich-mass.	197.829	8.988

II. Mesure de capacité pour matières sèches.

	Quarters.	Hectol.
HANOVRE. Le foudre grains = 12 malter = 72 himten = 216 drittel = 288 vierfass .	7.7015	22.394
HILDESHEIM. Le foudre grains = 13 $\frac{1}{5}$ malter = 40 scheffel = 80 himten = 320 vierfass.	7.2765	21.159
OSNABRUCK. Le foudre grains = 6 malter = 72 scheffel = 288 viertel = 1152 becher.	7.1072	20.666

A Hambourg le foudre charbon de bois est de 30 sacs.

FRACHTPFUND. Mot allemand qui signifie littéralement *livre* ou *poids de fret*, *poids de voiture* ou *de roulage*. A Brême, et dans d'autres villes d'Allemagne, on désigne quelquefois sous ce nom le poids appelé plus communément *pfundschwer* et *schiffpfund*. Voyez SCHIFFPFUND.

FRANCARTE. Mesure de capacité pour grains, anciennement usitée à Verdun-sur-Meuse en France. La francarte contenait 38 ℔ poids de marc de froment ou environ 24 litres = 5 $\frac{1}{4}$ gallons.

FRANGOT, FRANGOTTE. Voyez FARGOT.

FRASCO. Nom espagnol et portugais du *flacon*. Au Brésil, le frasco représente une mesure de liquides contenant environ 4 $\frac{1}{2}$ anciennes pintes anglaises = 130 pouces cubes anglais = 3 $\frac{3}{4}$ pintes impériales d'Angleterre = 2.13 litres.

FRAZIL. Voyez FARCEL.

FROHNGEWICHT. Mot que l'on emploie à Augsbourg pour désigner l'ancienne livre poids fort de cette ville. Voyez LIVRE.

FU. Mesure de capacité chez les Chinois. Le fu, dont 12 $\frac{1}{2}$ font un ping, = 1 $\frac{7}{25}$ ho = 6 $\frac{2}{5}$ teu = 64 tching = 44.8 litres = 9.86 gallons.

FUDDER. Le *fuder* d'Allemagne et le *fodder* d'Angleterre, se trouvent quelquefois désignés ainsi par erreur. Voyez FUDER et FODDER.

FUDER, en français *foudre*. Mesure de liquides usitée en Allemagne. Voyez FOUDRE.

FUDERMAASSEL. Voyez FUTTERMASSEL.

FUEN, FWEN, FUN, FEN. Poids des Chinois, appelé aussi *fanam*, et *condorine*. (Voyez ces mots.) Le fuen est la 100e partie du liang ou tael, et se divise en 10 lis ou caches = 100 hoa = 1000 see, si, ou su = 5.7984 grains anglais = 3.7569 décigrammes. Voyez LIANG.

FUHRE. Synonyme de *foudre* en Suède. Voyez FOUDRE.

FÜHRLING. Le muid pour liquides employé à Neufchâtel en Suisse, est quelquefois désigné en allemand sous le nom de *führling*. Voyez MUID.

FUN. Voyez FUEN.

FUNDA, FUNTA. Nom de la livre en Russie. Voyez LIVRE.

FÜNFSECK. Nom allemand du *pentagone*. Voyez ce mot.

FÜNFTELEIN. Mot allemand, dérivé de *fünf*, cinq, par lequel on désigne le *copet*, mesure de capacité du canton de Vaud, qui contient *cinq* pouces cubes. Voyez COPET.

FUNT, FUNTA. Nom de la livre en Pologne et en Russie. Voyez LIVRE.

FURDINGAR, FIERDINGAR. Nom d'une mesure liquide de la Finlande. Voyez FIERDINGAR.

FURLONG, en français *stade*. Mesure itinéraire en usage en Angleterre, et représentant la 8e partie du mille. Voyez aussi STADE.

Le furlong, mesure légale de toute la Grande-Bretagne, se divise en 40 poles ou perches = 110 fathoms ou toises = 132 paces ou pas = 220 yards = 201.1644 mètres.

En Écosse, l'ancien furlong = 40 falls = 240 ells ou aunes = 248 yards = 226.7671 mètres.

En Irlande, l'ancien furlong = 40 poles ou perches = 280 yards impériaux = 256.0274 mètres.

FUSS. Nom allemand du *pied*. Voyez ce mot.

FUTTERMASSEL, FUTTERMAASSEL. Mesure de capacité pour grains en usage à Vienne en Autriche. Le futtermassel, 64e partie du metze, = 2 becher = 16 getreideprob-metzen ou achtelbecher (huitièmes) = 48.44 pouces cubes de Paris = 1.692 pinte anglaise = 9.61 décilitres.

FWEN. Voyez FUEN.

FYRTEL. Nom que l'on donne quelquefois au *viertel* ou *velte* pour liquides en usage en Danemarck. Voyez VIERTEL.

Digitized by Google

G.

GADYANACA. Ancien poids des Hindous. Le gadyanaca, 10e partie du pala, valait $1\frac{1}{7}$ dhataca = 2 dharana = $2\frac{2}{3}$ tanca = $6\frac{2}{3}$ masha = 16 valla = 32 gunja = 64 yava ou grains d'orge = 2.778 grammes = 42.87 grains anglais.

GAISSEL, GAISSLE. Mesure de capacité pour grains, usitée à Bamberg en Bavière. Le gaissel, 40e du simre, vaut :

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Pour le seigle et autres blés unis	97.94	3.421	1.943
Pour l'avoine et l'orge	121.29	4.236	2.406

GAJUM. Mesure de longueur à Palamcottah et Trichinopoly, Inde. Voyez GUZ.

GALENOCK. Voyez OSMUSCHKA.

GALLON. Mesure de capacité tant pour liquides que pour matières sèches, usitée en Angleterre, aux États-Unis d'Amérique, etc.

I. Liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons impériaux.	Litres.
ANGLETERRE. Le gallon impérial (*imperial-standard-gallon*), unité des mesures de capacité établies depuis le 1er mai 1825 dans toute la Grande-Bretagne, pour toute espèce de liquides ainsi que pour les grains, se divise en 2 pottles = 4 quarts = 8 pints = 32 gills, et contient 10 ℔ avoirdupois d'eau distillée, pesée dans l'air, avec des poids en cuivre, à la température de 62° Fahrenheit ($13\frac{1}{3}$° Réaumur ou $16\frac{2}{3}$° centigrades), le baromètre étant à 30 pouces. Le poids du pouce cube d'eau distillée, qui a été pris pour base, étant de 252.458 grains, le gallon, qui doit peser 70000 grains, contient 277.27384357 pouces cubes anglais (ou, en ne conservant que trois décimales, 277.274 pouces cubes), et vaut exactement 4.5434579693 litres.	229.05	1.0000	4.5435
Le gallon impérial d'huile est estimé peser 9 ℔ avoirdupois ou 4.08 kilog.			
L'ancien gallon à vin, *wine gallon*, se divisait aussi en 2 pottles = 4 quarts = 8 pints = 32 gills et contenait 231 pouces cubes anglais . . .	190.82	0.8331	3.7852
On compte approximativement 6 gallons à vin pour 5 gallons impériaux.			
Le gallon à vin, que l'on employait autrefois à la douane, avait 7 pouces de diamètre et 6 de profondeur.			
Le gallon d'huile de baleine et de graines, était égal au gallon à vin, et devait peser $7\frac{1}{2}$ ℔ avoirdupois ou 3.4 kilog.			
L'ancien gallon à bière se divisait aussi en 2 pottles = 4 quarts = 8 pints, et contenait 282 pouces cubes anglais	232.95	1.0170	4.6209
ANTILLES (LES). Le gallon à vin d'Angleterre, en usage à St-Domingue, la Guadeloupe, Ste-Lucie, Marie-Galande, St-Martin, La Martinique, etc., se divise en 2 pots ou pottles = 4 pintes = 8 chopines = 16 roquilles = 32 muces = 64 demi-muces	190.82	0.8331	3.7852
ÉCOSSE. Le gallon = 4 quarts = 8 pintes = 16 chopines = 32 mutchkins = 128 gills = 827.232 pouces cubes anglais.	683.36	2.9835	13.5552
Pour la mesure légale, voyez ANGLETERRE.			
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE. Le gallon est égal à l'ancien gallon à vin d'Angleterre, et se divise en 4 quarts = 8 pintes	190.82	0.8331	3.7852
INDES ORIENTALES. Le gallon, en usage à Bombay, à Calcutta, à Madras, dans l'île de Ceylan, etc., est égal à l'ancien gallon à vin d'Angleterre . .	190.82	0.8331	3.7852
A Colombo, capitale de l'île Ceylan, le gallon représente la moitié de la velte et se divise en $2\frac{1}{2}$ canadas = 5 quarts = 75 drams.			
IRLANDE. L'ancien gallon = 217.6 pouces cubes anglais.	179.75	0.7848	3.5656
Pour la mesure légale, voyez ANGLETERRE.			

II. Matières sèches.

ANGLETERRE. Le gallon, mesure légale, formant la 8e partie du bushel, est égal à l'imperial-standard-gallon pour les liquides (voyez ci-dessus), et se divise aussi en 2 pottles = 4 quarts = 8 pintes	229.05	1.0000	4.5435

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons impériaux.	Litres.
L'ancien gallon de Winchester, qui était autrefois la mesure légale, faisait aussi la 8e partie du bushel de Winchester et se divisait de même en 2 pottles = 4 quarts = 8 pintes = 268.8 pouces cubes anglais.	222.05	0.9695	4.4046
États-Unis d'Amérique. Le gallon de Winchester, en usage dans toute la République, est la 8e partie du bushel ou boisseau et se divise en 4 quarts = 8 pintes	222.05	0.9695	4.4046
Irlande. L'ancien gallon, dit gallon de Winchester, pour le charbon de terre, la chaux, le malt, etc., 10e partie du bushel charbon, ou 8e du bushel malt, = 272.25 pouces cubes anglais.	224.90	0.9819	4.4611

Les grains, la farine, etc., se vendent au poids par *barrels* (barils) ou par *stones* (pierres). Voyez Baril et Pierre.

GAMBETTA, Gambette. Voyez Gombetta.

GANTANG, Gantam, Ganton, Ganta, Guanta. Poids ou mesure pour grains, en usage dans les Indes orientales. Lorsque la capacité exacte n'en est pas indiquée, nous la donnons par approximation, d'après le poids moyen de l'hectolitre froment qui est de 75 kilog.

	Gallons.	Litres.
Bandarmassin ou Banjarmassin, île Bornéo. Le gantang pèse 16 cattis ou 20 ℔ Troye de Hollande = 9.84 kilog.	2.86	13 »
Bantam, île de Java. Le gantam, 200e partie du coyang, = 8 bambous = 32 cattis = 40 ℔ Troye de Hollande = 19.69 kilog	5.72	26 »
Batavia. Le gantang, 230e partie du last ou coyang	2.11	9.60
Cap-de-Bonne-Espérance. Le gantang, 230e du last, pèse 13.91 ℔ Troye de Hollande = 6.85 kilog	2.02	9.20
Macassar, île de Célèbes. Le gantang, employé par les naturels de l'île, pèse 7 3/4 ℔ Troye de Hollande = 3.77 kilog	1.10	5 »
Le gantang dont la compagnie hollandaise fait usage, pèse 11 1/2 ℔ Troie de Hollande = 5.66 kilog	1.65	7.50
Malacca. Le gantang riz, 500e du last ou 800e du coyang, pèse 6 ℔ Troye de Hollande = 2.95 kilog.	0.88	4 »
Mindanao ou Magindanao, l'une des Philippines. Le gantang, 10e du battel, pèse 4 cattis = 5 1/2 ℔ avoirdupois d'Angleterre = 2.4 kilog.	0.70	3.20
Palembang, île Sumatra. Le gantang, 800e du coyang, pèse 6 cattis = 7 1/2 ℔ Troye de Hollande = 3.7 kilog	1.08	4.90
Prince-de-Galles (Île du), côte occidentale de Malacca. Le gantang riz, etc., 800e partie du coyang, = 4 chupahs pesant 5 cattis chinois = 0 2/3 ℔ avoirdupois ou 3 kilog., et contenant 271.65 pouces cubes anglais, suivant vérification faite à Londres . . .	0.98	4.45
Le gantang pour liquides est de la même capacité.		
Quéda, côte occidentale de Malacca. Le ganta ou guanta, 240e du bahar, = 4 guppas et pèse 2 ℔ avoirdupois = 9 hectogrammes	0.26	1.20
Singapore (Île), côte sud de Malacca. Le gantang, 800e du coyang est égal à celui de l'Île du Prince-de-Galles.	0.98	4.45
Soulou ou Sooloo (Îles), près Mindanao. Le gantang, 10e partie du raga, = 8 panchings et pèse 4 cattis = 5 1/3 ℔ avoirdupois = 2.4 kilog	0.70	3.20

D'après la plupart des métrologies, on emploie au Japon une mesure appelée *ganta*, formant la 100e partie de l'ikgoga et contenant 3 cocas, mais son rapport aux mesures d'Europe n'est pas indiqué.

GARAVE. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée en Syrie, suivant Nelkenbrecher. Le garave contient 73088 pouces cubes de Paris = 4.918 quarters = 14.5 hectolitres.

GARCE, Garça, Garza, Gursay. Poids et mesure de blé en usage dans l'Inde.

Bangalore en Mysore. Le garce = 30 kistuaraz-candagon ou candi = 400 mercals de la compagnie = 600 kistuaraz-colagah ou coodom = 2400 kistuaraz-bullah = 4800 seers pucka = 16800 seers cutcha = 19200 powes = 38400 adpowes = 76800 chattacks = 10143.36 ℔ avoirdupois ou environ 4600 kilog.

Colombo, île de Ceylan. Le garce pèse 9256 1/2 ℔ avoirdupois d'Angleterre = 4198 kilogrammes.

Madras, côte du Coromandel. Le gursay, appelé par les Anglais garce, = 20 baruay ou candi = 400 manungus ou maunds = 3200 visay ou vis = 128000 pollams = 1280000 varahuns ou pagodes, et pèse 9645 5/7 ℔ avoirdupois = 4375 kilog.

Le garce, mesure de blé, = 20 candis = 80 parahs = 400 marcals ou mercals = 3200 puddys ou mesures = 25600 ollocks = 16.9 quarters = 49.16 hectolitres.

Digitized by Google

Quand le grain se vend au poids, on compte le garce pour 9256 $\frac{1}{3}$ ℔ avoirdupois, ou 4198 kilog. faisant, d'après Kelly, 18 candis 12 $\frac{4}{5}$ maunds, ce qui n'est pas entièrement exact.

Masulipatan, Circars. Le garce = 5 candis = 400 mercals = 2400 mannikah = 4800 zavah ou seers = 9600 solah = 19200 arsolah = 38400 giddah, et contient 1250 gallons = 156 $\frac{1}{4}$ bushels impériaux = 56.793 hectolitres.

Mysore. Le garce = 521 sers pucca = 1106 $\frac{3}{5}$ ℔ avoirdupois = 502 kilog., et contient 2.196 quarters = 638.7 litres.

Pondichéry, côte du Coromandel. Le garce ou garza = 600 mercals = environ 7200 ℔ poids de marc de France ou 3524 kilog., et contient environ 42 hectolitres ou 14.445 quarters d'Angleterre.

GARCY. Voyez Garniec.

GAREN, Garn. Noms hollandais et allemand du *fil*. Voyez ce mot.

GARNETZ, Garnez. Voyez Garniec.

GARNHASPEL. Voyez Haspel.

GARNIEC, Garnetz, Garnez, Garnitz, Garcy, Garnick. Mesure de capacité usitée en Pologne, en Gallicie, en Russie.

I. Mesure sèche.

Le garniec ou garcy polonais est la 32e partie du korzec, et le garnetz russe est la 64e partie du tschetwert.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Cracovie. Le garniec = 4 kwarti = 16 kwaterki	189.2	6.608	3.753
Czernowitz et Lemberg. Le garnitz ou garcy = 4 kwarti	193.75	6.767	3.843
Russie. Le garnetz	165.2	5.770	3.277
Varsovie. Le garcy ou garniec = 4 kwarti = 16 kwaterki, et sa capacité a été fixée depuis 1819 à 4 litres exactement	201.65	7.043	4.000
L'ancien garniec valait	185.25	6.470	3.675
D'après Eytelwein	190 »	6.636	3.769

II. Mesure liquide.

Le garniec ou garnitz est la 36e partie du beczka, mais le nouveau garniec de Pologne fait la 25e partie du beczka.

		Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Cracovie.	Le garniec = 4 kwarti	191.2	6.678	3.793
Czernowitz.	Le garnitz = 4 kwarti	193.8	6.769	3.844
Kalisch.	Le garniec = 4 kwarti	174.67	6.101	3.465
Lemberg.	Le garnitz = 4 kwarti	193.8	6.769	3.844
Lenczic.	Le garniec = 4 kwarti	140 »	4.890	2.777
Lublin.	Le garniec = 4 kwarti	92 »	3.213	1.825
Petrikau. Rawa.	Le garnitz = 4 kwarti	193.8	6.769	3.844
Sandomir.	Le garniec = 4 kwarti	107 »	3.737	2.122
Varsovie.	Le garniec, nouvelle mesure établie depuis 1819, = 4 kwarti qui font exactement 4 litres	201.65	7.043	4.000
L'ancien garniec		191.2	6.678	3.793

GARRAFA. Mot portugais qui signifie *bouteille*. La medida de Rio-Janéiro contient 4 garrafas ou bouteilles. Voyez Medida.

GARZA. Voyez Garce.

GAULE. Mesure d'arpentage et de superficie anciennement usitée en France, dans la province de Bretagne.

Nantes. La gaule avait 7 $\frac{1}{2}$ pieds de Paris de long = 2.4363 mètres = 2.6644 yards, et la gaule carrée faisait 56 $\frac{1}{4}$ pieds carrés de Paris = 5.9355 mètres carrés = 7.0991 yards carrés.

Vannes. La gaule ou verge = 8 pieds de Paris = 2.5987 mètres = 2.842 yards, et la gaule carrée = 64 pieds carrés de Paris = 6.7533 mètres carrés = 8.0772 yards carrés.

GAUTING. Nom que l'on donne quelquefois à un poids ou à une mesure usitée dans l'Inde, et que l'on appelle plus généralement *gantang*. Voyez ce mot.

GAVADA. Mesure itinéraire en usage à Seringapatam, dans le Mysore (Inde).

La gavada ou journée de marche = 4 hardary ou coss = 14 $\frac{7}{13}$ milles anglais = 25666 $\frac{2}{3}$ yards = 2.3469 myriamètres.

Digitized by Google

Le hardary ou coss ordinaire étant d'un quart plus court, la gavada ordinaire ne vaut que 10 $\frac{15}{16}$ milles anglais = 19250 yards = 1.7602 myriamètre.

Pour l'ancienne mesure itinéraire des Hindous, voyez **Yoyana**.

GEBIND, **Gebinde**. Nom allemand de l'*écheveau*. Voyez ce mot. On donne aussi, en Allemagne, le nom de gebind à certaines futailles de grande capacité pour le vin et l'eau-de-vie.

GEBRÄUDE, **Gebräu**, **Brau**. Noms que l'on donne en Allemagne au *brassin* de bière. Voyez **Brassin**.

GEDANG, **Gedeng**. Nom que l'on donne quelquefois au *gantang* des Indes orientales. Voyez ce mot.

GEHALT, **Gehalte**. Mot hollandais, allemand et danois, employé pour désigner le *titre* des métaux. Votre **Titre**.

GEIRA. Mesure agraire usitée en Portugal. Le geira = 4840 varas carrées = 7004.45 yards carrés = 58.564 ares

GELTE ou **Lot**. Ancienne mesure de capacité usitée à Bruxelles tant pour liquides que pour matières sèches.

Le gelte ou lot de liquides, 48e de l'aime, = 2 pots = 3 gemet = 4 pintes (pots wallons) = 8 demi-pintes ou uperkens = 2.7088 litres = 4.77 pintes anglaises.

Le gelte ou lot, mesure de grains, 18e de la rasière froment ou 19e de la rasière avoine, a la même capacité que celui pour liquides, et se divise en 4 pots wallons ou pintes à vin.

Le broc de liquides et le quarteron de grains, en usage dans le canton de Vaud, en Suisse, portent aussi, en allemand, le nom de gelte. Voyez **Broc** et **Quarteron**.

GEMET ou mesure. Ancienne mesure de capacité en usage à Bruxelles pour les huiles, le sirop, le miel, le lait, etc. Le gemet est égal au tiers du gelte, et contient $\frac{2}{3}$ pot à vin = 9.0293 décilitres = 1.59 pinte anglaise.

Gemet est un mot flamand et hollandais qui signifie *mesure*, et s'emploie en Flandre et dans d'autres parties de la Belgique, ainsi qu'en Hollande, pour désigner une mesure de grains, une mesure d'arpentage, etc. Voyez **Mesure**.

GÉRA, **Gérah**. Nom de l'obole chez les Hébreux. Voyez **Obole**.

GERAH, **Girrah**, **Gheria**, **Gheira**, **Gurrah**. Mesure linéaire usitée dans l'Inde.

	Pouces anglais.	Millimè.
Bangalore en Mysore. Le gerah, 8e du haut ou cubit, = 3 angles ou angulas = 9 jows ou grains de riz.	2.3875	60.64
Calcutta, Bengale. Le gheria, 8e du haut ou cubit, = 3 angulas ou doigts = 9 joab ou grains d'orge	2.2500	57.15
Calpee ou **Calpy**, et **Etawah**, province d'Agra. Le girrah, 16e du guz, = 4 paueens.	2.5000	63.50
Jaulnah, dans le Deccan. Le girrah, 8e de l'and-guz, = 3 unglees.	2.1000	53.34

GERLE, **Karrenbütte**. Mesure de capacité pour le vin, en usage à Neufchâtel en Suisse. Le gerle, 5e du muid, = 2 $\frac{2}{5}$ setiers ou eimer = 4 $\frac{4}{5}$ brochets ou stutzen = 38 $\frac{3}{5}$ pots ou mass = 3686 $\frac{2}{5}$ pouces cubes de Paris = 16.095 gallons = 73.125 litres.

GERRA, **Jarra**. Mesure de capacité pour liquides en usage à Mahon dans l'île Minorque. Le gerra ou jarra = 2 quarters = 4 demi-quarters = 608 pouces cubes de Paris = 2.654 gallons = 12.06 litres.

La pipe vin de Minorque est estimée contenir 40 gerras.

GERTE. Mot allemand par lequel on désigne quelquefois la *ruthe* ou *perche* d'arpentage. Voyez **Drei-Gerte**.

GES, **Gez**. Voyez **Guz**.

GESCHEID. Mesure de capacité pour grains usitée en Allemagne, et représentant la 64e partie du malter.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Darmstadt. Le gescheid = 4 maesschen	100.825	3.522	2 »
Darmstadt. L'ancien gescheid	88.484	3.090	1.76
Francfort-sur-Mein. Le gescheid = 4 maesschen ou viertel = 16 schrott .	90.375	3.157	1.79
Hanau. Le gescheid	96.188	3.360	1.91
Mayence, **Nassau** et **Wiesbaden**. Le gescheid = 4 maesschen = 16 schoot .	86.16	3.009	1.71

GETREIDEPROB-METZE ou **Metzen**. Mesure de capacité pour grains en usage à Vienne en Autriche. Le getreideprob-metze (metze d'épreuve) ou achtelbecher (8e du becher) est la 1024e partie du metze et se divise en 2 sechzehntelbecher (16e) = 4 zweiunddreissigstelbecher (32e) = 3.0275 pouces cubes de Paris = 0.1057 pinte anglaise = 6 centilitres.

GEVIERTE, **Quadrat**. Mots allemands, synonymes de carré. Le pied carré s'appelle *geviertfuss*, *quadratfuss*, etc.

Digitized by Google

GEWICHT, **Gewicht**. Mot allemand, hollandais et flamand qui signifie *poids*.

GEZ. Voyez **Guz**.

GHERIA, que l'on écrit quelquefois **Gheira**, **Gurrah**. Mesure de longueur en usage à Calcutta. Voyez **Gerah**.

GHURRY. Mesure de temps dans l'Inde. Le ghurry est la 60e partie du jour et se divise en 60 puls = 360 prans = 3600 tas = 24 minutes européennes.

GIDDAH, **Giduah**. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée dans l'Inde.

Bellary, nord du Mysore. Le giduah est une ancienne mesure formant la 16e partie du maanah et pesant 84 roupies de Madras = 2.16 ℔ avoirdupois = 979.65 grammes. Le giduah est équivalent au seer pucka, qui est aujourd'hui la mesure généralement usitée pour toute espèce de grains. Voyez **Seer**.

Masulipatan. Le giddah, $\frac{1}{4}$ du solah ou 16e du mannikah, contient $\frac{25}{96}$ pinte anglaise 1.479 décilitre.

GILBERT. Mesure pour bois de chauffage, usitée à Francfort-sur-Mein. Voyez **Corde**.

GILL. Mesure de capacité en usage dans la Grande-Bretagne.

Le gill, 32e partie du gallon impérial ou $\frac{1}{4}$ de la pinte, contient 5 onces avoirdupois d'eau, et vaut 8.6648 pouces cubes anglais = 1.42 décilitre.

L'ancien gill du gallon à vin contenait 7.21875 pouces cubes anglais = 1.183 décilitre.

Le gill écossais, 128e du gallon, ou 16e de la pinte d'Écosse, contenait 6.46275 pouces cubes anglais = 1.059 décilitre.

GIN. On prétend qu'en Chine, les naturels du pays donnent le nom de gin au *catti*. Voyez ce mot.

GIORNATA. Mot italien qui signifie *journée* ou *journal*, et sert à désigner entre autres une mesure agraire du Piémont, dont on trouvera la valeur au mot **Journal**.

GIORNO. Nom italien du *jour*. Voyez ce mot.

GIRO. Voyez **Agito**.

GIRRAH. Voyez **Gerah**.

GLAS, **Glass**. Mot allemand, danois, suédois, hollandais et anglais, qui signifie *verre*; pl. en allemand *gläser* ou *glaeser*, en hollandais *glazen*. Voyez **Verre**.

GLIED, **Stein**, en français *pierre*. Poids en usage à Fulde en Hesse. Voyez **Pierre**.

GLOBE. Voyez **Sphère**.

GLOBEN. Terme employé à Fulde en Hesse électorale, dans le commerce du lin. Le globen de lin brut se compose de 15 kanten ou 90 handvoll (poignées).

GOAD. Voyez **Gode**.

GOBELET, en allemand *becher*. Nom d'une mesure de capacité usitée en Allemagne et en Suisse. Voyez **Becher**.

GOCHEOH ou **Pointung**. Mesure de longueur en usage à Fort-Marlborough, île Sumatra. Le gocheoh, mesure chinoise, $\frac{1}{2}$ du tung = 5 cheohs ou pieds = 50 choons = 500 hoons, et on l'évalue à 6 pieds anglais ou 1.8288 mètre. Cette mesure est sans doute la même que celle que l'on désigne sous le nom de *pou*. Voyez ce mot.

GODE ou **Goad**. Ancienne mesure d'aunage usitée en Angleterre pour mesurer les flanelles, les frises et autres étoffes de laine du pays de Galles. Le gode = 27 $\frac{5}{8}$ pouces anglais ou 701.66 millimètres; d'après Kelly, seulement 27 $\frac{1}{2}$ pouces anglais ou 698.5 millimètres.

GOELACK. Poids en usage dans les îles de Java et de Sumatra.

Bantam. Le goelack de poivre, 200e du bahar, pèse 1 $\frac{1}{2}$ catti = 1 $\frac{1}{8}$ ℔ Troye de Hollande = 2.0346 ℔ avoirdupois = 9.23 hectogrammes.

Palembang. Le goelack de poivre = 1 $\frac{1}{4}$ catti = 1 $\frac{9}{16}$ ℔ Troye de Hollande = 1.6955 ℔ avoirdupois = 7.69 hectogrammes.

GOLSCH, pl. **Golschen**. Nom que l'on donne à Ulm, dans le Wurtemberg, à une pièce de drap de 72 aunes de long. Le fass golschen est de 30 golschen ou pièces.

GOMBETTA, **Gambetta**, **Cambetta**. Mesure de capacité pour matières sèches usitée à Gênes. La gombetta, 96e partie de la mine ou émine, = 63.385 pouces cubes de Paris = 2.214 pintes anglaises = 1.257 litre. Voyez **Mine**.

GOMED. Nom hébreu du grand empan ou demi-coudée royale. Voyez **Empan**.

GOMOR, **Homer**. Mesure de capacité qui était en usage chez les anciens Égyptiens et Hébreux, pour grains et autres matières sèches.

Le gomor, 100e partie du cor, contenait 1 $\frac{4}{5}$ cab = 7 $\frac{1}{5}$ log = 1.8088 litre = 3.185 pintes anglaises. Le gomor ou l'*homer* des prophètes était le vase dans lequel les Hébreux recueillaient la manne du désert.

Lors de l'introduction des mesures philétériennes en Égypte, sous les Ptolémée, le gomor, tout en conservant les mêmes subdivisions, fut augmenté de valeur : le gomor philétérien contenait 3.5 litres = 6.163 pintes anglaises.

GONGE, **Huguly**, **Bondel**. Suivant quelques métrologues, on donne ce nom à une mesure pour le riz, en usage au Bengale. A Calcutta, le gonge = 5 seers ou 400 siccas; à Bankybazar, le gonge, huguly

Digitized by Google

ou bondel = 5 seers ou 410 siccas. Le gonge est sans doute la même chose que ce que l'on appelle aujourd'hui *pallie*. Voyez ce mot.

GONJE, GOONJE, GONZE. Poids usité dans l'Inde pour l'or et l'argent. Ce poids est équivalent au *ruttee*. Voyez ce mot.

Pour le gonje ou gunja des anciens Hindous, voyez GRAIN.

	Grains anglais.	Décigramm.
AHMEDNUGGUR, prov. Aurengabad. Le gonje, 96e du tola	1.9604	1.27
A Ankola, Chanadore, Jamkhair, Nassuck, Palloda, Parnair, etc., on emploie le même poids.		
BOMBAY. Le gonze, 100e du tola, = 6 chows	1.7900	1.16
POONAH ou POUNAH, présidence de Bombay. Le goonje, 96e du tola = 2 whats. . .	1.9965	1.29

GOONDOOMINY, pl. GOONDOOMINIES. Poids pour l'or et l'argent, usité à Bellary, au nord du Mysore, Inde. Le goondoominy, qui est une espèce de grain végétal, est le $\frac{1}{5}$ du fanam ou canteroy, et pèse 1.9583 grain anglais = 1.269 décigramme.

GOONJE, GONJEE, GONZE. Voyez GONJE.

GOS. Voyez GUZ. On donne quelquefois ce nom au cos ou coss des Indes orientales. Voyez ce mot.

GRAAD, pl. GRADEN. Nom hollandais du *degré*. Voyez ce mot.

GRABE. Mesure agraire usitée à Botzen ou Bolzano en Tyrol. Le grabe, 10e partie du stochiacah, = 80 perches carrées = 8000 pieds carrés = 8463.18 pieds carrés de Paris = 8.9304 ares.

GRAD. Nom allemand, suédois et danois du *degré*. Voyez ce mot.

GRADE. En établissant le système décimal des poids et mesures en France, on étendit son application aux cercles de la sphère; le cercle fut divisé en 400 grades, le grade en 100 minutes, la minute en 100 secondes, la seconde en 100 tierces.

Le grade de latitude terrestre, appelé aussi *degré décimal*, par opposition à l'ancienne subdivision, fait la 100e partie du quart du méridien terrestre, et vaut 10 myriamètres = 100 kilomètres ou minutes décimales = 10000 décamètres ou secondes décimales = 100000 mètres = 1000000 décimètres ou tierces décimales = 51307$\frac{2}{5}$ toises de Paris = 109363.3 yards d'Angleterre.

L'ancienne subdivision du cercle et du degré, dite *sexagésimale*, consacrée par l'usage de tous les peuples, a résisté à l'innovation qu'on voulait introduire, et l'expression de grade n'est guère usitée aujourd'hui que par les géomètres et les géographes français, qui donnent quelquefois la préférence à la nouvelle division, à cause de la facilité qu'elle offre pour le calcul.

Le grade ou degré décimal est égal à $\frac{9}{10}$ degré sexagésimal ou à 54 minutes sexagésimales. Voyez DEGRÉ et CERCLE.

GRADO. Nom espagnol et italien du *degré*. Voyez ce mot.

GRADUS. Nom latin du degré de la sphère. Voyez DEGRÉ. Chez les Romains, on appelait aussi *gradus* ou *gressus* la mesure d'un pas ordinaire de voyageur qui faisait la moitié du *passus* ou *pas* = 2$\frac{1}{2}$ pieds romains = 736.25 millimètres = 28.987 pouces anglais.

GRAED. Nom flamand du *degré*. Voyez ce mot.

GRAEPEL, GRÄPEL, SPANNE. Mots allemands, synonymes d'*empan*, servant à désigner la 8e partie de la toise des mines ou *berg-lachter*, usitée en Allemagne. Voyez LACHTER.

GRAIN, en allemand, en danois et en suédois *gran*, en hollandais *grein*, *korrel*, en polonais *granow*, en anglais *grain*, *corn*, en espagnol et en italien *grano*, en portugais *grão*, en latin *granum*, en arabe *chabba*, en hindou *yava*, *jow*, *joab*. Ce mot, qui a plusieurs acceptions en métrologie, désigne ordinairement un petit poids employé dans les pesée délicates, et quelquefois aussi une mesure linéaire, etc.

En France, en Espagne, en Portugal, au Brésil, en Pologne, en Suisse, à Venise, la livre se divise en 9216 grains; à Bologne, Modène, Dresde, Leipzig, en 7680. En Italie, on la divise généralement en 6912 grains; mais la *nouvelle livre italienne* ou le kilogramme, se divise comme la livre des Pays-Bas en Hollande, en 10000 grains. En Angleterre la livre poids de Troy pour l'or et l'argent est de 5760 grains, et la livre commerciale dite *avoirdupois* est de 7000 grains. Voyez LIVRE, I.

La livre médicale se divise généralement en 5760 grains, excepté en Espagne, en Portugal, en Toscane, dans les États Romains, où la livre médicale se compose de 6912 grains. Voyez LIVRE, II.

Le marc pour l'or et l'argent, usité en France, en Espagne, en Portugal, en Italie, en Suisse, au Brésil, au Pérou, au Chili, se divise généralement en 4608 grains. Le marc espagnol, pour l'or seulement, se divise en 4800 grains. En Prusse, le marc se divise en 288 grains. A Vienne en Autriche, le marc est de 4824 grains ou as-ducats, etc. Voyez MARC.

Le carat, poids pour les diamants et les perles, se divise partout en 4 grains. Voyez CARAT.

On donne aussi le nom de grain à une subdivision du carat, du loth, et du denier, lorsqu'il s'agit de déterminer le titre de l'or et de l'argent. Le grain représente, dans ce cas, assez généralement la 12e partie du carat, la 18e du loth, et la 24e du denier, c'est-à-dire la 288e partie de l'unité, appelée *marc*. Voyez TITRE.

Digitized by Google

Enfin, on appelle grain, certaine mesure linéaire employée en Angleterre, en Portugal, au Bengale, etc. Voyez ci-dessous II.

I. Poids.

Pour les rapports qui ne se trouvent pas dans le tableau ci-dessous, il faudra recourir aux mots LIVRE, MARC, CARAT, etc.

	Grains anglais.	Centi-grammes.
ANGLETERRE. Le grain est la 5760e partie de la livre poids de Troy ou la 7000e partie de la livre avoirdupois, et vaut 6.479201762342288 centigrammes . .	1.000000	6.479202
On divisait autrefois le grain en 20 mites = 480 doits ou droits = 11520 periots = 276480 blanks; mais aujourd'hui on le divise généralement en fractions décimales jusqu'à la 1000e partie du grain : la seule des anciennes subdivisions que l'on ait conservée est le *mite*, qui fait la 20e partie du grain, ou 0.05 grain.		
Le grain-diamant, $\frac{1}{4}$ du carat.	0.792079	5.132040
Le grain pour peser les perles est la 30e partie du pennyweight.	0.800000	5.183361
L'ancien grain avoirdupois, 30e de la drachme, valait	0.911458	5.905522
ARABIE ANCIENNE. Le grain ou *chabba* des Arabes faisait la 48e partie de la drachme.	0.982488	6.365741
AUTRICHE. Le grain ou as-ducat, 4824e du marc.	0.897898	5.817662
BANGALORE dans le Mysore, Inde. Le grain de paddy (*riz*) représente la 16e partie du fanam sultanin ou canteroy d'or	0.366875	2.377057
BOMBAY, Inde. Le grain ou gonze, 100e du tola, = 6 chows	1.790000	11.597771
BRÉSIL. Le grain, 4608e partie du marc	0.768686	4.980469
CHINE. Le grain de millet des anciens Chinois faisait la 100e partie du tchu . .	0.077170	0.500000
ÉGYPTE. Le grain d'Alexandrie, $\frac{1}{4}$ du carat	0.739844	4.793597
ESPAGNE. Le grain, 4608e partie du marc	0.770399	4.991570
D'après Altès.	0.771198	4.996745
Pour l'or, le grain est la 4800e partie du marc	0.739583	4.791907
D'après Altès.	0.740350	4.796875
Voyez MARC.		
FRANCE. Le grain poids de marc, 4608e de l'ancien marc, se divisait en 24 primes = 5.3114783703322 centigrammes	0.819774	5.311478
Le grain usuel ou métrique, 9216e partie de la livre usuelle	0.837348	5.425347
Observation. Les poids usuels ou métriques sont interdits à dater du 1er janvier 1840. (Loi du 4 juillet 1837).		
Le grain, $\frac{1}{4}$ du carat, = 0.969 grain poids de marc	0.794361	5.146823
L'ancien grain esterlin était la 5760e partie de l'ancienne livre dite *de Charlemagne*	0.983728	6.373774
L'arrêté du 13 brumaire an IX avait permis de donner au décigramme le nom vulgaire de *grain*, mais cette ancienne dénomination, qu'on a conservée en Hollande et en Italie, est aujourd'hui interdite en France.		
HINDOUSTAN. Le grain d'abrus ou gunja des anciens Hindous faisait la 48e partie du tola et se divisait en 2 yava ou grains d'orge.	1.339757	8.680556
Le yava ou grain d'orge, 96e du tola.	0.669878	4.340278
Pour le grain en usage aujourd'hui dans l'Inde, voyez DHAN, GONJE, GOONDOOMINY, GROOMETRY, etc.		
HOLLANDE. Le grain ou korrel des Pays-Bas est la 10000e partie de la livre des Pays-Bas	1.543400	10.000000
JAULNAH, dans le Deccan, Inde. Le grain de froment, 192e du tola, = 2 grains d'oourd = 4 grains de riz	0.961280	6.228327
Le grain d'oourd = 2 grains de riz	0.480640	3.114164
Le grain de riz.	0.240320	1.557082
LOMBARDO-VÉNITIEN (royaume). Le grain ou grano est la 10000e partie de la *libbra nuova italiana* en usage à Milan, Venise, etc.	1.543400	10.000000
POLOGNE. Le granow, 9216e de la livre, = $5\frac{1}{3}$ granikow = 44 milligrammow.	0.679096	4.400000
PORTUGAL. Le grão, 4608e partie du marc	0.768686	4.980469
Le grão, poids diamant, $\frac{1}{4}$ du carat, = 1.033 grão peso de marco. . . .	0.794052	5.144824
TOSCANE. Le grano, 6912e partie de la livre.	0.758174	4.912364
TURQUIE. Le grain, 64e partie de la drachme, vaut { à Constantinople . .	0.773438	5.011261
à Smyrne.	0.774609	5.018849

Digitized by Google

II. Mesure linéaire.

	Pouces anglais.	Millimètres.
ANGLETERRE. Le barleycorn ou grain d'orge est la 36e partie du pied, ou le $\frac{1}{3}$ du pouce.	0.3333	8.4665
ARABIE ANCIENNE. Le grain d'orge des anciens Arabes faisait la 6e partie du doigt ou *assbaa*, et se divisait en 6 crins de cheval.	0.1312	3.3333
BANGALORE, dans le Mysore, Inde. Le jow ou grain de riz, 72e partie du haut, ou $\frac{1}{8}$ de l'angle	0.2653	6.7379
BENGALE. Le barleycorn ou grain d'orge de Calcutta, appelé jow ou joab, est la 72e partie du haut ou cubit (coudée), ou le $\frac{1}{8}$ de l'angula ou doigt, et vaut	0.2500	6.3499
HINDOUSTAN. Le yava, ou grain d'orge, était l'élément des mesures des Hindous : 8 grains d'orge placés en travers, ou 3 grains de riz en longueur, faisaient un pouce ou doigt (*angula*), et le grain d'orge faisait la 192e partie de la coudée (*hasta*). . .	0.1312	3.3333
Le grain de riz valait donc	0.3500	8.8889
PORTUGAL. Le grão ou grain d'orge, 72e partie du pied, se divise en 2 linhas ou 24 pontos.	0.1804	4.5833

GRAMME, dérivé de *gramma*, poids des anciens Grecs. Unité de poids en France et en Belgique. Le gramme représente le poids d'un centimètre cube (millilitre) d'eau distillée, pesée dans le vide, à son maximum de densité ou à la température de + 4° du thermomètre centigrade ($3\frac{1}{5}$° Réaumur, $39\frac{1}{2}$° Fahrenheit). Il est à remarquer que ce maximum n'est point le degré de la glace fondante ou 0° du thermomètre, car l'expérience a démontré que l'eau, condensée par le froid jusqu'à + 4°, commence à se dilater de nouveau au-dessous de cette température et augmente ainsi de volume dans son passage de l'état liquide à l'état solide : ce n'est donc que vers + 4° que l'eau atteint le terme de sa plus grande condensation.

Le gramme est la 1000e partie du kilogramme, et se divise en 10 décigrammes = 100 centigrammes = 1000 milligrammes, pesant 18.82715 grains poids de marc de Paris ou 15.434 grains d'Angleterre.

En Hollande, où le système métrique français a été adopté sous des dénominations différentes, l'expression de gramme a été remplacée par celle de *wigtje* ou *esterling*. En Italie, dans le royaume Lombardo-Vénitien, le gramme porte le nom de *denaro* ou denier, et fait la 1000e partie de la *libbra nuova italiana*, ou kilogramme.

Le gramme, *gramma*, poids des anciens Grecs, que les Romains nommaient *scrupule*, formait le tiers de la grande drachme attique et se divisait en 2 oboles = 3 thermos = 4 demi-oboles = 6 keration = 16 chalques = 24 sitarion = 1.5 gramme français = 23.151 grains anglais.

GRAN. Nom allemand, danois et suédois du *grain*. Voyez ce mot.

GRANIKOW. Petit poids de Pologne. Le granikow, ou petit grain, fait les $\frac{9}{11}$ du granow ou grain, ou la 50688e partie de la livre polonaise, et se divise en 8 milligrammow ou milligrammes français = 0.123472 grain anglais.

GRANO. Nom espagnol et italien du *grain*, pl. espagnol *granos*, pl. italien *grani*. Voyez GRAIN.

GRANOTTINO, diminutif de *grano*. Petit poids usité à Turin et à Alessandria en Piémont. La livre se compose de 105888 granottini, et le granottino, 24e partie du grano, = 2.22 milligrammes = 0.0343 grains anglais.

GRANOW. Nom du grain en Pologne. Voyez GRAIN.

GRÃO. Nom portugais du degré, 360e partie du cercle. Voyez DEGRÉ.

GRÃO. Nom portugais du grain, poids ou mesure. Voyez GRAIN.

GRÄPEL. Voyez GRAEPEL.

GRASS. Nom donné au petit arpent ou morgen usité dans le pays de Jever, en Allemagne. Voyez ARPENT.

GRAVE, GRAVET. Ces deux noms, tombés en désuétude, faisaient partie de la nomenclature primitive du système métrique français. Le grave représentait le poids auquel on donne aujourd'hui le nom de kilogramme ; le gravet, qui faisait la 1000e partie du grave, était égal au gramme. Ces deux expressions de grave et de gravet, remplacées par celles de kilogramme et de gramme, sont aujourd'hui tout-à-fait hors d'usage.

GREIN, KORREL. Petit poids de Hollande. Voyez GRAIN.

GRESSUS. Voyez GRADUS.

GRISTA. Poids usité en Russie pour le foin. Le grista pèse 20 ℔ = 18.05 ℔ avoirdupois = 8.19 kilog.

GROMATIQUE, GROMATICUS. Terme employé chez les anciens Romains. *L'art gromatique* était l'art d'arpenter les terres, et les *mesures gromatiques* étaient les mesures employées pour l'arpentage.

GROOMETRY, pl. GROOMETRIES. Poids pour l'or et l'argent usité à Bangalore, dans le Mysore, Inde. Le groometry (fève) représente le quart du fanam sultanin ou canteroy d'or, et vaut 4 grains de paddy (riz) = 1.4675 grain anglais = 9.508 centigrammes.

GROS ou DRACHME. Poids qui a pour synonymes en allemand *quent* ou *quentchen*, en danois *qvintin*, en suédois *qwintin*, en anglais *drachm*, en hollandais *drachm* et *lood*, en espagnol *ochava*, *dracma*, en portugais *oitava*, *drachma*, en italien *grosso*, *dramma*.

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
France. Le gros, poids de marc, auquel on donnait aussi le nom de drachme, était la 8e partie de l'once ou la 128e de la livre poids de marc, et se divisait en 3 scrupules ou deniers = 72 grains = 3.824264427 grammes	59.02363	3.82426
Le gros usuel ou métrique, 128e de la livre usuelle, = 72 grains usuels. . .	60.28906	3.90625

L'usage des poids usuels ou métriques est défendu à partir du 1er janvier 1840. (Loi du 4 juillet 1837.)

L'arrêté du 13 brumaire, an IX, avait permis de donner au décagramme le nom vulgaire de *gros*, mais cette ancienne dénomination, que l'on a conservée en Hollande et en Italie, est aujourd'hui interdite.

Pour le gros ou drachme, poids médical, voyez **Livre, II.**

Hollande. Le gros des Pays-Bas (*nederlandsch lood*), 10e partie de l'once ou 100e de la livre des Pays-Bas, se divise en 10 wigtjes ou esterlings = 100 korrels ou grains.	154.34000	10.00000
Lombardo-Vénitien (Royaume). Le grosso, en usage à Milan, Venise, etc., depuis 1803, est la 100e partie de la *libbra nuova italiana*, et se divise en 10 denari = 100 grani	154.34000	10.00000
Vaud, canton suisse. Le gros ou quart, en usage à Lausanne et dans tout le canton, est la 8e partie de l'once ou la 128e de la livre, et se divise en 4 deniers ou 72 grains.	60.28906	3.90625

A la Martinique, Ste-Lucie, St-Martin, la Guadeloupe et Marie-Galande, Antilles Françaises, on emploie, pour peser les métaux précieux, le gros, ancien poids de marc de France, formant la 8e partie de l'once. Voyez ci-dessus.

La livre médicale se divise partout en 96 gros ou drachmes. Voyez **Livre**, tab. **II.**

Voyez aussi **Drachme.**

GROSSE, en allemand, en suédois et en anglais *gross*, en danois et en hollandais *gros*, en espagnol *gruesa*, en portugais *grosa* ou *groza*, en italien *grossa*. Expression usitée dans le commerce pour désigner un nombre de 12 douzaines ou 144.

GROSSO, pl. **Grossi.** Nom italien du *gros*. Voyez ce mot.

GROUND. Mot anglais qui signifie *terrain*, et par lequel les Anglais désignent la mesure d'arpentage de Madras, appelée autrement *mauney*. Voyez ce mot.

GROZA. Nom portugais de la *grosse*, nombre de 12 douzaines.

GRUESA. Nom espagnol de la *grosse*, nombre de 12 douzaines.

GUANTA. Voyez **Gantang.**

GUDDA, **Cuddy.** Mesure de capacité pour liquides en usage à Beit-el-Fakih ou Betelfaghi et à Mokha en Arabie. Le gudda se divise en 8 nufieahs ou 128 vakias, et contient environ 2 gallons à vin d'Angleterre = 1.666 gallon impérial = 7.57 litres.

GUDDIANA. Poids pour or et argent, usité à Anjar, district de l'Inde, sous la présidence de Bombay. Le guddiana = 16 valls = 89.6 grains anglais = 5.805 grammes.

GUERZE, **Guesde**, **Guèze.** Voyez **Guz.**

GUILLOT ou **Kiloz.** Voyez **Kiloz.**

GUJAH. Voyez **Guz.**

GUNCHA. Mesure de capacité pour grains, en usage à Achem, île de Sumatra. Le guncha, 10e partie du coyang, = 10 nellies = 80 bambous = 320 chopas, pesant 293 $\frac{1}{3}$ ℔ avoirdupois = 133 kilogrammes et contenant environ 4 $\frac{1}{2}$ bushels = 174.5 litres.

GUNJA ou **Grain d'abrus.** Ancien poids des Hindous. Voyez **Grain**; voyez aussi **Gonje.**

GUNSCHA. Voyez **Guncha.**

GUPPA. Poids usité à Quéda, côte occidentale de Malacca. Le guppa, $\frac{1}{4}$ du ganta, vaut une $\frac{1}{2}$ livre avoirdupois, ou 2.27 hectogrammes.

GURRAH. Voyez **Gerah.**

GURSAY. Voyez **Garce.**

GUZ, **Guèze**, **Guerze**, **Guesde**, **Gujah**, **Gajum**, **Ghez**, **Gez**, **Ges**, **Gos.** Différentes manières de désigner une mesure de longueur et d'aunage usitée dans l'Inde, en Arabie et en Perse. Sa dénomination la plus ordinaire est *guz*.

		Pouces anglais.	Millimèt.
Ahmedabad, prov. Gujerate. Le guz	pour draps	27.75	704.8
	pour velours	34.25	869.9
	d'ouvriers = 23 $\frac{1}{2}$ pouces	23.333	592.7

Digitized by Google

	Pouces anglais.	Millimètres.
Ahmednuggur, prov. d'Aurengabad. Le guz = 1 $\frac{5}{7}$ hath = 24 $\frac{1}{2}$ tussoos	24.5	622.3
Ahmoode ou Amod, prov. de Gujerate. Le guz	27.125	689 »
Anjar, district de la présidence de Bombay. Le guz = 24 pouces du pays	26.4	670.55
Aumnoodh, district de Calpee. Le guz de Calpee	40 »	1016 »
Bagdad en Turquie. Le guz = 31 $\frac{2}{5}$ pouces anglais	31.667	804.3
Bagulkota dans le Dooab. Le guz = 24 tussoos	32.875	835 »
Bangalore en Mysore. Le guz = 2 haut ou cubits = 16 gerahs = 48 angles = 144 jows ou grains de riz	38.2	970.3
Baroda, district de Broach. Le guz = 24 tussoos	27.125	689 »
Bassora en Arabie. Le guz de Bagdad = 31 $\frac{2}{5}$ pouces anglais	31.667	804.3
On emploie, pour les cotons et les toiles le *hadeed*, et pour les soieries et la laine, le *pik* d'Alep. Voyez ces mots.		
Beemar, district de Calpee. Le guz	40.375	1025.5
Beit-el-Fakih ou Betelfaghi en Arabie. Le guz	25 »	635 »
Belgam dans le Dooab. Le guz = 24 tussoos	32.875	835 »
Bellary, au nord du Mysore. Le guz pour draps, tapis, etc., = 2 cubits = 3 pieds.	36 »	914.4
Benares, prov. d'Allahabad. Le guz — des tailleurs	33 »	838.2
Benares, prov. d'Allahabad. Le guz — des tisserands	42.5	1079.5
Benares, prov. d'Allahabad. Le guz — des marchands de drap	37.5	952.5
Benares, prov. d'Allahabad. Le guz — des architectes, 25 $\frac{1}{2}$ pouces	25.333	643.45
Benderabassi ou Gomron en Perse. Le gueza ou guz	38.71	983.2
Bhedeck, district de Calpee. Le guz	38.5	977.9
Bhedn, district de Calpee. Le guz	36.75	933.4
Bombay. Le guz = 1 $\frac{1}{2}$ hath = 24 tussoos	27 »	685.8
Broach ou Baroche, prov. de Gujerate. Le zillah-guz = 24 tussoos	27.25	692.1
Burgong, district de Calpee. Le guz	42 »	1066.8
Bushire ou Busheer en Perse. — Le demi-guz-shaw	20 »	508 »
Bushire ou Busheer en Perse. — Le demi-guz-shaw-Bushire	18.4	467.35
Calcutta, Bengale. Le guz = 2 cubits ou covids	36 »	914.4
Calicut, Malabar. Le guz	28.4	721.35
Calpee ou Calpy, prov. d'Agra. Le guz = 16 girrahs = 64 paueens	40 »	1016 »
Cambaie dans le Gujerate. — Le guz	28 »	711.2
Cambaie dans le Gujerate. — Le guz du bazar	28.2	716.3
Commercolly, présid. du Bengale. Le guz	24 »	609.6
Darwar dans le Dooab. Le guz pour draps fins, indiennes, etc.	32.75	831.8
Gomron en Perse. Le guz	38.71	983.2
Hansoot, district de Broach. Le guz = 24 tussoos	27.125	689 »
Havery dans le Dooab. Le guz = 24 tussoos	34.75	882.6
Hindoustan. Le guz, ancienne mesure des Hindous, faisait la 5000e partie du krosa ou la 50e du ténab, et valait 1 $\frac{3}{5}$ hasta ou coudée	40.316	1024 »
Humnerpore, district de Calpee. Le guz	39 »	990.6
Hyderabad dans le Deccan. Le guz = 35 $\frac{1}{3}$ pouces anglais	35.333	897.45
Ispahan en Perse. Le gueza	37.435	950.8
Jaulnah dans le Deccan. Le guz = 2 and-guz = 16 girrahs = 48 unglees	33.6	853.4
L'and-guz = 8 girrahs = 24 unglees	16.8	426.7
Jumboosur, prov. de Gujerate. Le guz = 24 tussoos	27.125	689 »
Kaira, présid. de Bombay. Le guz	27.25	692.1
Madras, Coromandel. Le guz ou yard	36 »	914.4
Malwah, Inde centrale. Le guz est — dans quelques villes de	28 »	711.2
Malwah, Inde centrale. Le guz est — dans d'autres de	32 »	812.8
Masulipatan. Le guz ou yard = 2 cubits = 6 spans = 12 palms	38.25	971.5
Mokha en Arabie. Le guèse ou guz	25 »	635 »
Mowdhaw, district de Calpee. Le guz	38.75	984.2
New-Hoobly dans le Dooab. Le guz = 24 tussoos	31.75	806.4
Nowlgoond dans le Dooab. Le guz = 24 tussoos	33 »	838.2
Ocklesur, prov. de Gujerate. Le guz = 24 tussoos	27.125	689 »
Palamcottah en Carnatic. Le gajum ou guz	36.25	920.7
Pandree, district de Calpee. Le guz	40.75	1035 »

Digitized by Google

	Pouces anglais.	Millimètres.
Patna, prov. de Bahar. Le guz { pour draps et tapis	35 »	838.2
Patna, prov. de Bahar. Le guz { pour draps fins	42.5	1079.5
Perse. { Le guèze royal ou monkelser = 1 $\frac{1}{2}$ guèze ordinaire	37.212	945.2
Perse. { Le guèze ordinaire	24.808	630.1
Voyez Arisch.		
Rault, district de Calpee. Le guz	37 »	939.8
Roonch, district de Calpee. Le guz	38 »	965.2
Rungypore, Bengale. Le guz pour baftas, etc	63 »	1600.2
Sallolpore, district de Calpee. Le guz	38.75	984.2
Il y a aussi le guz de	40.75	1035 »
Santipore, présid. du Bengale. Le guz = 2 cubit	36 »	914.4
Seesolurn, district de Calpee. Le guz	40.5	1028.7
Sekenderabad au Nizam. Le guz = 24 parties = 35 $\frac{1}{5}$ pouces	35.333	897.45
Seringapatam, Mysore. Le gujah	38.5	977.9
Soomerpore, district de Calpee. Le guz	40.125	1019.15
Surate, prov. Gujerate. Le guz, pour l'aunage des étoffes, = 24 tussoos = 27 $\frac{2}{3}$ pouces anglais	27.667	702.7
Le guz des charpentiers et maçons se divise aussi en 24 tussoos	24 »	609.6
Le guz employé pour les bois carrés de charpente = 20 vussas = 200 viswasees = 27 $\frac{1}{6}$ pouces anglais	27.167	690 »
Tauris en Perse. Le guèse	37.435	950.8
Tellicherry, côte du Malabar. Le guz	28.4	721.35
Trichinopoly en Carnatic. Le gajum ou guz	36.25	920.7

H.

HACKEN. Voyez Haken.

HADEED. Mesure d'aunage usitée à Bassora en Turquie. Le hadeed, que l'on emploie pour les cotons et les toiles, = 34.2 pouces anglais = 868.65 millimètres. Pour les soieries et les laines on fait usage du *pik* d'Alep.

HAEGERHUFE, Hagerhufe. Ancienne mesure agraire de Poméranie. Voyez Hufe.

HAELFCHEN, Hälfchen. Voyez Helfchen.

HAELLER, Häller. Voyez Heller.

HAILOH. Mesure de longueur usitée à Fort-Marlborough, île Sumatra. Le hailoh, $\frac{1}{4}$ du depoh, = 2 estos = 4 jankal (spans d'Angleterre) = 8 tempohs = 3 pieds anglais = 914.4 millimètres.

HAKEN, Hacken. Mesure agraire usitée en Prusse et en Pologne.

	Pieds carrés de Paris.	Hectares.
Berlin. L'ancien haken ou petit hufe = 2 grands morgen = 800 perches carrées.	107540	1.1348
Danzig. Le haken polonais = 20 anciens morgen = 60 seile ou chaînes carrées = 6000 perches carrées	1052961	11.1109
Konigsberg. Le haken = 20 morgen = 60 schnur ou chaînes carrées = 6000 perches carrées	1211260	12.7813
Pologne. Le haken = 20 morgy = 60 sznurow ou chaînes carrées = 6000 prelow ou perches carrées	1061161	11.1974
Poméranie et Stettin. Le haken ou wendischehufe, quart du haegerhufe, = 15 morgen = 4500 perches carrées de Poméranie	931681	9.8312

HALB. Mot allemand qui signifie *demi*, et se trouve souvent joint aux noms de poids et mesures pour indiquer la moitié de l'unité qu'il précède.

HALBE (pl. Halben), Icze, Media. Mesure de capacité usitée en Hongrie tant pour les liquides que pour les matières sèches. Le halbe ou icze hongrois, employé à Presbourg, Ofen, Pesth, Temeswar, etc., est la mesure légale de tout le royaume depuis 1808, et se divise en 2 seitel ou messely = 4 rimpel ou fel-messely = 42 $\frac{1}{15}$ ou 42.018 pouces cubes de Paris = 1.467584 pinte anglaise = 8.334883 décilitres.

A Presbourg, le metze grains et l'eimer de liquides contiennent chacun 64 halben ou icze hongrois; à Pesth, le metze est de 96 halben, etc.

Digitized by Google

HALBE-MAESS. Mesure sèche employée à Soleure en Suisse, et représentant la moitié du *maess* ou *mäss*, ou la 24e partie du *mütt*. Voyez ces mots.

HALBSPANN. Voyez **Halfspann.**

HALEBI, **Halibine.** Mesure d'aunage.

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimèt.
Bucharest en Valachie. Le halibin ou grande aune pour draps et soieries .	310.87	27.610	701.3
Constantinople. Le halebi ou pik pour soieries et étoffes de laine	314.14	27.900	708.65
Crimée. Le halebi.	324 »	28.776	730.9

Le halebi est équivalent à l'archine russe dont on lui donne aussi le nom.

Pour la petite aune de Bucharest et de Constantinople, voyez **Endèse.**

HALF. Mot suédois, anglais et hollandais, synonyme de *demi*.

HÄLFCHEN. Voyez **Helfchen.**

HALFSPANN. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée en Suède, et représentant la moitié du *spann* ou le quart de la tonne ou *tunna*. — Le halfspannland, mesure agraire, est la moitié du *spannland* ou le quart du *tunneland*. Voyez **Spann** et **Tonne.**

HALFTUNNA, en français *demi-tonne*. Mesure de capacité en Suède, égale au *spann*. Voyez ce mot.

HALI, **Nali.** Poids en usage à Quéda, côte occidentale de Malacca. Le hali, 15e parti du bahard, = 16 gantas = 64 guppas = 32 ℔ avoirdupois = 14.51 kilogrammes.

HALIBIN, **Halibine.** Voyez **Halebi.**

HÄLLER. Voyez **Heller.**

HALSTER. Ancienne mesure de capacité pour matières sèches, usitée en Belgique.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Bruxelles. Le halster ou demi-rasière pour tous grains, excepté l'avoine, = 2 viertel ou quartiers = 8 picotins ou quarts de quartier = 9 lots ou geltes = 10 molstervat ou boisseaux à moudre = 36 pots wallons (pintes à vin).	1229 »	5.366	24.38
Le halster avoine = 9½ lots = 38 pots wallons.	1297.3	5.664	25.73
Gand. Le halster est la moitié du sac ou la 12e partie du muid	2662.85	11.626	52.82
Louvain. Le halster ou boisseau de blé, 8e du muid, = 2 mole-vat = 4 viertel ou quartiers	1512.37	6.603	30 »
Le halster ou boisseau d'avoine.	1764.44	7.703	35 »

HALT. Mot suédois servant à désigner le degré de finesse ou de pureté des métaux précieux. Voyez **Titre.**

HALV. Mot danois qui signifie *demi*.

HALVE. Pl. et féminin de l'adjectif hollandais *half* qui signifie *demi*.

HAND. Mot anglais qui signifie *main*, et que l'on emploie pour désigner une mesure de longueur usitée en Angleterre et dans les possessions anglaises des Indes orientales.

En Angleterre, le hand ou main est le ⅓ du pied et se divise en 4 pouces = 12 barleycorns = 32 parts = 40 lines ou lignes = 101.6 millimètres.

A Calcutta, Bengale, le hand est le ⅕ du span et se divise en 4 fingers ou doigts = 12 jows ou grains d'orge = 3 pouces anglais = 76.2 millimètres.

HANDFUL, **Handvol**, **Handvoll.** Noms anglais, hollandais et allemand qui signifient *poignée*. Voyez ce mot.

HANK ou **Lespe.** En Angleterre, dans le commerce du fil, on donne ce nom à l'*écheveau*. Voyez ce mot.

HAO, **Hoa.** Subdivision établie dans le système des poids et mesures en Chine.

Le hao, mesure linéaire, est la 10000e partie du tché ou pied, et se divise en 10 su = 100 hoé = 32 millièmes de millimètres.

Le hao, mesure de superficie, est la 10000e partie du king et se divise en 10 su = 100 hoé = 61.44 décimètres carrés.

Le hao, poids, est la 10000e partie du liang ou tael, et se divise en 10 see ou si = 3.7560 milligrammes = 0.057984 grain anglais.

Ces petites subdivisions, admises dans le système des mesures chinoises, sont plutôt nominales que réelles. Voyez **Liang.**

HARBAIA. Mesure de capacité en usage à Tripoli de Barbarie.

L'harbaia d'huile contient 6 caraffa et pèse 18⅔ rottols = 20⅘ ℔ avoirdupois = 9.33 kilog.

L'harbaia de pommade est de même capacité, mais il pèse 20¼ rottols = 22.217 ℔ avoirdupois = 10.076 kilog.

HARDARY ou **Coss.** Mesure itinéraire à Seringapatam. Voyez **Coss.**

Digitized by Google

HARRA. Poids usité à Surate, dans l'Inde. Le grand harra = $1\frac{1}{20}$ candy = $1\frac{3}{4}$ maunee = 3 petits harra = 21 maunds = 840 seers = $787\frac{1}{2}$ ℔ avoirdupois = 357.166 kilog.

Le petit harra, $\frac{1}{2}$ du grand, = 7 maunds = 280 seers = $262\frac{1}{2}$ ℔ avoirdupois = 119.055 kilog.

HARSELA. Nom que l'on donne à l'*oka* du Caire, en Égypte. Voyez **Oka.**

HASPEL, Garnhaspel, Haspellänge. Expressions employées dans le commerce du fil à Anspach, Breslau, Brunswick, Danzig et généralement dans toute l'Allemagne, pour désigner un fil de la longueur d'un tour de dévidoir, appelé *haspel*. Voyez **Écheveau.**

HASTA, Astah, Cubit (Coudée). Mesure de longueur usitée dans l'Inde. Dans l'Île du Prince-de-Galles, l'hasta, servant à la fois comme mesure d'aunage et mesure de superficie, fait le $\frac{1}{4}$ du depa et vaut 18 pouces anglais = 457.2 millimètres. Voyez aussi **Covid.**

L'ancienne coudée des Hindous portait aussi le nom d'hasta. Voyez **Coudée.**

HASTER. Voyez **Halster.**

HATH, Haut. Mesure de longueur ou d'aunage usitée dans l'Inde, équivalente au cubit (coudée) d'Angleterre. Voyez **Covid.**

HAUFEN, en français *pile, tas, monceau*. Mesure de solidité, employée à Berlin pour le bois de chauffage et la tourbe; nous en avons donné la valeur au mot **Corde.**

HAUT. Voyez **Hath.**

HAVOT. Mesure de capacité pour grains, anciennement usitée à Lille en France. Le havot, $\frac{1}{4}$ de la rasière, contenait 17.545 litres = 3.862 gallons. Voyez **Lavot** et **Vat.**

HAZ, pl. **Haces.** Nom espagnol de la botte de paille, de foin, etc. Voyez **Botte.**

HECTARE. Mesure agraire ou de superficie usitée en France et en Belgique. L'hectare est le carré de l'hectomètre ou la 100e partie du kilomètre carré, et se divise en 100 ares = 10000 centiares ou mètres carrés. Cette mesure a remplacé en France l'ancien *arpent*, en Belgique le *bonnier*.

L'hectare =
- 94768.202 anciens pieds carrés de Paris.
- 2632.45 anciennes toises carrées.
- 90000 » pieds usuels carrés.
- 2500 » toises usuelles carrées.
- 1.958024 arpent d'ordonnance.
- 2.924944 arpents de Paris.
- 2.369205 arpents communs.
- 1.223763 acre de Normandie.
- 11960.3326 yards carrés d'Angleterre, ou 2 acres 1 rood 35 rods ou perches, et 11.5826 yards carrés.
- 101518.701652 pieds carrés de Prusse ou du Rhin.

L'hectare, l'are et le centiare sont les seules dénominations admises dans la nomenclature légale; elles suffisent à tous les usages. Celles de kiliare et de myriare sont inusitées.

En Hollande, ou le même système de mesures a été établi, l'expression d'hectare a été remplacée par celle de *bunder*, en français *bonnier*. Dans le royaume Lombardo-Vénitien, à Milan, Venise, etc., on donne à l'hectare le nom de *tornatura*. Voyez ces mots.

A Darmstadt, l'hectare ou hektare se divise en 4 morgen ou arpents = 1600 klafter carrés = 160000 pieds carrés.

HECTE, Hecteus. Mesure de capacité pour grains, en usage chez les anciens Grecs. L'hecte, qui répond au modius des Romains, était la 6e partie du médimne et se divisait en 2 hémiectes = 8 chénices = 32 cotyles, contenant 1920 grandes drachmes d'eau = 8.64 litres = 1.002 gallon.

HECTO. Mot emprunté du grec et qui signifie *cent*. Ce terme est employé en France dans la composition des noms de poids et mesures pour désigner une mesure ou un poids centuple de l'unité qui suit. Ainsi l'hectolitre est une mesure de 100 litres, l'hectogramme un poids de 100 grammes, etc.

HECTOGRAMME. Poids usité en France et en Belgique.

L'hectogramme est la 10e partie du kilogramme et se divise en 10 décagrammes, = 100 grammes = 1000 décigrammes = 10000 centigrammes = le poids d'un décilitre d'eau pure. Ce poids est usité pour les matières d'or et d'argent.

L'hectogramme =
- 3 onces 2 gros 10 grains $\frac{145}{200}$ poids de marc = 1882.715 grains poids de marc de France.
- 3 » 1 » 43 » $\frac{1}{5}$ poids usuel = 1843.2 grains usuels.
- 3 onces 4 dw. 7 grains 8 mites poids de Troy. / 3 » 8 drachmes $\frac{4}{9}$ avoirdupois . . . . = 1543.4 grains d'Anglet.

L'arrêté du 13 brumaire an IX, avait permis de donner à l'hectogramme le nom vulgaire d'*once;* cette ancienne dénomination, aujourd'hui interdite en France, a été conservée en Hollande et dans le royaume Lombardo-Vénitien, où l'hectogramme porte le nom d'once, en hollandais *ons*, en italien *oncia*, et représente la 10e partie de la nouvelle livre ou kilogramme.

Digitized by Google

HECTOLITRE. Mesure de capacité usitée en France et en Belgique, tant pour matières sèches que pour liquides.

L'hectolitre se divise en 10 décalitres = 100 litres = 1000 décilitres = 10000 centilitres, chacune de ces mesures, tant multiples que sous-multiples, ayant en outre son double et sa moitié.

L'hectolitre contient { 5041.24378 pouces cubes de Paris / 6102.70515 pouces cubes anglais } = 100 décimètres cubes,

Et vaut :

Matières sèches.

7.6874 anciens boisseaux de Paris ou 7 boisseaux 11 litrons.
8.0000 boisseaux usuels ou métriques.
2.7512 bushels impériaux anglais.
2.8379 anciens bushels de Winchester.

Liquides.

107.3747345 pintes de Paris, ou 107 pintes, 1 demi-setier et 1 posson.
176.0773414 pintes impériales . . } d'Angleterre.
22.009667675 gallons impériaux. . } d'Angleterre.
211.34909617 anciennes pintes à vin. } d'Angleterre.
26.41863702 anciens gallons à vin . } d'Angleterre.

L'hectolitre pour matières sèches est une mesure en bois qui a 503.1 millimètres de diamètre et de hauteur.

En Hollande, où le même système de poids et mesures est en usage, sous des dénominations différentes, l'hectolitre pour matières sèches porte le nom de *mudde*, en français *rasière*, et l'hectolitre pour liquides s'appelle *vat*, en français *baril*. Dans le royaume Lombardo-Vénitien, à Milan, Venise, etc., l'hectolitre est appelé *soma*. Voyez ces mots.

Dans la Bavière rhénane, où l'hectolitre est également employé pour les grains, on le divise en 4 viernsel = 8 simmer = 32 viernling = 100 litres.

Voici l'évaluation approximative du poids moyen de l'hectolitre grains, graines, etc., mis en rapport avec celui du sac à la balance d'Amsterdam et du bushel impérial d'Angleterre.

	Hectolitre.	Sac d'Amsterdam.	Bushel impérial.
Froment.	76 kilog.	128 ℔ d'Amsterdam.	61 ℔ avoirdupois.
Seigle	69 »	117 » »	55 » »
Orge.	63 »	106 » »	50 » »
Avoine	44 »	74 » »	35 » »
Sarrasin.	68 »	115 » »	54 » »
Maïs	60 »	101 » »	48 » »
Riz	80 »	135 » »	64 » »
Pois, fèves, lentilles . .	80 »	135 » »	64 » »
Graine de lin	64 »	108 » »	51 » »
Id. chanvre. . .	52 »	88 » »	42 » »
Id. colza . . .	66 »	111 » »	53 » »
Id. millet . . .	68 »	115 » »	54 » »
Sel de France	80 »	135 » »	64 » »

On conçoit que ces chiffres ne peuvent être qu'approximatifs, le poids des grains variant beaucoup selon la qualité, selon les lieux de production, selon les années de récolte, ou enfin selon leur degré de surannéité. Le froment, entre autres, varie de 72 à 80 kilog. à l'hectolitre. L'ancien setier de Paris contenait 240 ℔ poids de marc de froment, ce qui revient à 75 kilog. pour l'hectolitre. Nous nous sommes efforcé néanmoins d'établir une moyenne aussi exacte que possible, pour le cas où on désirerait évaluer, ne fût-ce qu'approximativement, la capacité d'une mesure quelconque de grains dont le poids seul serait connu.

HECTOMÈTRE. Mesure de longueur, usitée en France et en Belgique. L'hectomètre est la 10e partie du kilomètre ou la 100e du myriamètre, et se divise en 10 décamètres = 100 mètres = 109.3633 yards d'Angleterre.

L'hectomètre carré est une surface égale à l'hectare.

La dénomination d'hectomètre est peu usitée.

HEFT. Nom que l'on donne en Allemagne au *cahier* de papier. Voyez ce mot.

HEINZE, Himt. Ancienne mesure de capacité pour grains, usitée à Mersebourg, en Saxe-prussienne. Le heinze, $\frac{1}{8}$ du scheffel, = 4400 pouces cubes de Paris = 2.401 bushels = 87.28 litres.

HEITSCHEFF, Heitschel. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée à Schleswig en Danemarck. Le heitscheff froment contient $2\frac{1}{2}$ boisseaux = 5670 pouces cubes de Paris = 3.094 bushels = 112.47 litres.

Digitized by Google

Le heitscheff seigle contient aussi $2\frac{1}{8}$ boisseaux = 5548 pouces cubes de Paris = 3.028 bushels = 110.05 litres.

HELFCHEN, **Helfgen**. Mesure liquide usitée à Osnabruck en Hanovre. Le helfchen, 64e partie du viertel ou 16e de la kanne, = $3\frac{21}{32}$ pouces cubes de Paris = 0.1343 pinte anglaise = 7.63 centilitres.

HELLEICH, **Hellaich**, **Helleichmass**, **Hellmass**, **Lautere mass**, **Lautereich**, **Lautereinn**, **Weingemaess**, **Altmass**. Mots allemands qui signifient littéralement *jauge claire, mesure claire, mesure de vin, mesure vieille*. Ces différentes expressions sont souvent usitées en Allemagne pour désigner les mesures employées pour le vin clair, par opposition aux dénominations de *truebeich, truebeichmass, truebmass, truebesinn, mostgemaess, mostmass, neumass, jungmass,* qui servent à désigner les mesures employées pour le moût de vin ou le jeune vin non clarifié.

Pour l'helleichmass, mesure liquide du Wurtemberg, voyez **Mass**.

HELLER. Poids usité en Prusse et dans toute l'Allemagne. Le heller représente un demi-denier ou halbpfennig, et fait la 1024e partie de la livre ou la 512e du marc. Voyez **Livre** et **Marc**.

HÉMIECTE, **Hémiiecte**, **Hemiecton**. Mesure de capacité pour grains, en usage chez les anciens Grecs, équivalente au semodius romain. L'hémiecte était la moitié de l'hecte et contenait 4 chénices = 16 cotyles = 960 grandes drachmes d'eau = 4.32 litres = 7.6065 pintes anglaises.

HÉMINE, **Hémina**. Mesure de capacité des anciens Romains, tant pour les grains que pour les liquides. L'hémine, égale au cotyle des Grecs, faisait la 32e partie du modius ou la 12e partie du conge, et se divisait en 2 quartiers (*quartarii*) = 4 acétabules = 6 cyathes = 24 ligules, contenant 10 onces d'eau = 2.7 décilitres = 0.475 pinte anglaise.

Conformément au principe des mesures romaines, le conge étant pris pour un *as*, l'hémine, qui en est la 12e partie, pouvait être considérée comme une *once*, et cette once se divisait en 24 scrupules portant le nom de ligules (Saigey). Le cyathe, 12e partie du sextarius, représentait aussi une once ou la 12e partie de l'as, suivant la plupart des auteurs.

On donne aussi le nom d'hémine au *capita* des anciens Perses, ainsi qu'à l'*émine* des modernes. Voyez ces mots.

HEMIOBOLION, **Demi-Obole**. Poids des anciens Grecs : la moitié de l'*obole*. Voyez ce mot.

HEMIPODION, **Dichas**. Mesure de longueur des anciens Grecs. L'hemipodion, ou demi-pied, valait 8 doigts = 150 millimètres = 5.906 pouces anglais.

HENKEMANN. Mesure de capacité en usage à Oldenbourg, servant à la fois pour les grains, le lait et la bière. Le henkemann, quart de la tonne bière, contient $1\frac{3}{4}$ scheffel à grains = 28 bierkannen ou pots à bière = 1932 pouces cubes de Paris = 8.435 gallons = 38.324 litres.

HEPTAGONE, **Eptagone**. Terme de géométrie. Surface qui a 7 côtés et 7 angles; pour sa mesure, voyez **Polygone**.

HÉRÉDIE, **Heredium**. Mesure agraire des anciens Romains. L'hérédie, 100e partie de la centurie, se divisait en 2 jugères = 4 semis ou actes carrés = 24 onces = 96 siciliques = 120 actes simples = 144 sextules = 576 scrupules = 2304 pas carrés = 57600 pieds carrés = 49.956624 ares = 1.2345 acre d'Angleterre.

HEURE. En allemand *uhr, stunde*, en danois *time*, en suédois *timma*, en hollandais *uur*, en flamand *uer*, en anglais *hour*, en espagnol et en portugais *hora*, en italien *ora*. Division de temps.

L'heure est la 24e partie du jour et se devise en 60 minutes, la minute en 60 secondes, la seconde en 60 tierces, etc.

Relativement au mouvement diurne de la terre, l'heure correspond à 15 degrés de longitude, à raison d'un degré pour 4 minutes de temps.

D'après le calendrier républicain, établi en France en 1793 et abrogé en 1806, l'heure faisait la 10e partie du jour et se divisait en 100 minutes, la minute en 100 secondes, la seconde en 100 tierces.

En Sicile et dans toute l'Italie, excepté à Turin, à Parme et à Florence, on comptait autrefois, et quelques-uns comptent encore, les heures à partir du coucher du soleil : on les a nommées *heures italiques*. Cette manière de régler le temps est assez difficile à comprendre pour les étrangers : on compte, depuis un soir jusqu'à l'autre, une heure jusqu'à vingt-quatre, et la 24e, que l'on nomme *Ave-Maria*, sonne 30 minutes après le coucher du soleil. A l'époque de l'équinoxe, ce qu'on appelle midi dans le reste de l'Europe, est la 17e heure pour les Italiens, c'est-à-dire pour ceux qui ont conservé cette manière de compter; à 7 heures et demie, ils disent qu'il est une heure. L'un des inconvénients de cet usage, c'est que les horloges se règlent à midi, et qu'il faut les avancer ou les retarder selon que les jours croissent ou décroissent. Un autre embarras pour les Italiens mêmes, c'est que leurs montres, faites en pays étranger, ont des cadrans qui ne s'accordent pas avec leur manière de compter, qu'ils soutiennent cependant être préférable à celle qui est généralement adoptée.

Voyez **Année** et **Jour**.

HEXAÈDRE. Terme de géométrie. Corps solide ou volume qui a six faces; pour sa mesure, voyez **Polyèdre**. L'hexaèdre régulier, formé par 6 carrés égaux, est le *cube*. Voyez ce mot.

Digitized by Google

HEXAGONE, en allemand *sechseck*, en hollandais *zeshoek*, en anglais *hexagon*, en espagnol et en portugais *hexagono*, en italien *esagono*. Figure superficielle qui a six angles et six côtés. Pour mesurer une surface hexagone, on la divise en 4 triangles; la somme de leurs produits donne la surface de l'hexagone. Voyez TRIANGLE et POLYGONE.

HEXAPODE. Mesure de longueur des anciens. Voyez ORGYIE.

HIDE. Mesure agraire en Angleterre. L'hide = 100 acres = 400 roods ou fardingdeals = 16000 rods ou perches carrées = 484000 yards carrés = 40.4671 hectares.

HIMT, HIMPT, pl. HIMTEN, HIMPTEN. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée en Allemagne.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
ALTONA. Le himt, $\frac{1}{2}$ du fass, = 4 spint = 16 grands mass = 32 petits mass	1329.6	5.805	26.57
BOITZENBOURG. Le himt, 48e du winspel, = 4 spint, et fait les $\frac{2}{3}$ du scheffel de Rostock	1507 »	5.706	25.93
La mesure de Lauenbourg est d'environ 8 pour cent plus grande.			
BRUNSWICK. Le himt, 10e du scheffel, = 4 vierfass ou viermass = 16 loecher ou becher	1568 »	6.846	31.10
BUCKEBOURG en Schaumbourg-Lippe	1600 »	6.985	31.74
CASSEL en Hesse électorale. Le himt, $\frac{1}{2}$ du scheffel, = 4 metzen = 16 maesschen	2022.4	8.830	40.12
D'après Chelius.	2025.8	8.845	40.18
CELLE ou ZELLE en Hanovre. Le himt, 10e du scheffel, = 4 spint	1568 »	6.846	31.10
FRITZLAR en Hesse électorale. Le himt, $\frac{1}{4}$ du viertel, = 4 metzen = 16 maesschen	1911.5	8.345	37.92
GIFHORN en Hanovre	1760 »	7.725	35.09
GLUCKSTADT en Holstein	1638 »	7.151	32.49
GOSLAR en Hanovre	1853 »	8.090	36.76
HAMBOURG. Le himpt, $\frac{1}{2}$ du fass, = 4 spint = 16 grands mass = 32 petits mass	1329.6	5.805	26.57
HANOVRE. Le himt, étalon de Brunswick. 6e partie du malter, = 3 drittel ou tiers = 4 vierfass	1568 »	6.846	31.10
HASELAU et HASELDORF. Le himt, $\frac{1}{4}$ de la tonne	1660 »	7.247	32.93
HERSFELD en Hesse électorale. Le himt, $\frac{1}{4}$ du viertel, = 4 metzen = 16 maesschen	2142.4	9.354	42.50
HILDESHEIM en Hanovre. Le himt, 6e du malter, = 4 vierfass ou metzen.	1333.33	5.821	26.45
HOLSTEIN. Le himt de Hambourg = 4 spint	1329.6	5.805	26.57
HOMBERG en Hesse électorale. Le himt, $\frac{1}{4}$ du viertel, = 4 metzen = 16 maesschen	2248.8	9.818	44.61
LUNÉBOURG en Hanovre. Le himt, $\frac{1}{2}$ du scheffel, = 4 spint	1568 »	6.846	31.10
MELSUNGEN en Hesse électorale. Le himt, $\frac{1}{4}$ du viertel, = 4 metzen = 16 maesschen	2248.8	9.818	44.61
OSNABRUCK en Hanovre. Le himt ou scheffel, 12e du malter, = 4 viertel = 16 becher	1447 »	6.317	28.70
QUEDLINBOURG en Prusse. Le himt ou demi-scheffel, = 2 viertel = 4 vierfass = 8 grands metzen = 16 petits metzen = 32 maesschen	1385.37	6.048	27.48
RENDSBOURG en Holstein. Le himt, $\frac{1}{4}$ de la tonne	1608 »	7.020	31.90
RINTELN en Hesse électorale. Le himt, 6e du malter	1579 »	6.894	31.32
SCHAUMBOURG en Schaumbourg-Lippe	1650.8	7.120	32.35
SPANGENBERG en Hesse électorale. Le himt, $\frac{1}{4}$ du viertel, = 4 metzen = 16 maesschen	2248.8	9.818	44.61
UTERSEN en Holstein. Le himt à seigle	1838 »	8.025	36.46
UTERSEN en Holstein. Le himt à froment	1875 »	8.186	37.19
WALDCAPPEL en Hesse électorale. Le himt, $\frac{1}{4}$ du viertel, = 4 metzen = 16 maesschen	2248.8	9.818	44.61

On donne quelquefois le nom de himt au *heinze* de Mersebourg. Voyez ce mot.

HIN. Mesure de capacité chez les anciens Égyptiens et Hébreux.

Le hin faisait la 60e partie du cor ou la 6e du bath et contenait 12 log = 48 rébiites = 72 cos = 5.306 pintes anglaises = 3.0146 litres.

Le hin était la mesure que l'on prélevait, pour le sanctuaire, sur le cor de froment et d'orge; ces prémices formaient donc la 60e partie du tout.

Digitized by Google

Lors de l'introduction du système des mesures philétériennes, sous le règne des Ptolémée, cette mesure augmenta de valeur; le hin philétérien ou vœba d'Alexandrie, formant la 60e partie du cor philétérien, se divisa en 12 log = 16 cadaa = 48 rébiites = 72 cos, et valut 5.8333 litres = 1.284 gallon. Voyez BATH.

HIPPICON. Nom que les anciens Grecs donnaient à un intervalle de 4 stades, destiné à la course des chevaux. L'hippicon valait 2 diaules = 4 aules ou stades = 720 mètres = 787.4 yards.

HO. Mesure de capacité des Chinois.

Le ho, 16e partie du ping, contient 5 teu = 50 tching = 35 litres = 7.703 gallons.

Le ho est aussi une petite mesure de capacité, formant la 10e partie du tching ou la 500e du ho ci-dessus, et se divisant en 10 cho = 100 chao = 1000 ço = 10000 quei = 7 centilitres.

Le ho est en outre une ancienne mesure de capacité établie par l'empereur Hoang-Ti, représentant la 1000e partie du kou et contenant 10 yo = 8 centilitres. Voyez YO.

HOA. Voyez HAO.

HOÉ. Mesure de longueur des Chinois.

Le hoé est la millionième partie du tché ou pied, et vaut 32 centmillièmes de millimètre. Cette subdivision du pied est plutôt nominale que réelle.

Le hoé, mesure de superficie, est la millionième partie du king et vaut 61.44 centimètres carrés.

HOED, HOEDT. Ancienne mesure de capacité pour matières sèches, qui était usitée surtout en Hollande.

		Quarters.	Hectol.
AMSTERDAM.	L'ancien hoed de houille contenait 38 maaten	8.0257	23.3371
DELFT.	Le hoed grain = 10 2/3 sacs = 32 achtendeels	3.6877	10.7231
DORDRECHT.	Le hoed = 8 sacs ou vaten = 32 achtendeels	3.3421	9.7182
GORCUM.	Le hoed = 8 mudde = 32 schepels ou achtendeels	4.6497	13.5204
GOUDA.	Le hoed = 10 2/3 sacs = 32 schepels	3.8195	11.1063
ROTTERDAM. SCHIEDAM.	Le hoed = 10 2/3 sacs = 32 achtendeels	3.6877	10.7231
	D'après Kelly	3.7948	11.0345

A Bruges en Belgique, l'ancien hoed grains contenait 8399 pouces cubes de Paris = 4.5837 bushels = 166.61 litres.

HOESCHEN. Voyez HOSE.

HOGSHEAD. Nom anglais de la *barrique*, sorte de futaille employée principalement pour les liquides. Voyez BARRIQUE.

HOLZSTOSS. Mesure en usage à Breslau, en Silésie, pour le bois de chauffage. Voyez CORDE.

HOMER. Voyez GOMOR.

HOMMÉE. Mot qui signifie proprement le travail qu'un homme peut faire en un jour. En France on donne ce nom à une certaine mesure de terrain, usitée surtout dans les vignobles.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
LAON. L'hommée de vignes, 120e partie du jallois, est un carré de 22 pieds de Paris de côté	484 »	0.5107
LYON. L'hommée de vignes, tiers de la bicherée, contient 65 1/2 toises carrées = 3675 pieds carrés	4085.46	4.3110
REIMS. L'hommée, 16e partie du jour, contient 10 verges carrées = 4000 pieds carrés.	3004.44	3.1703

HONDERD. Mot hollandais et flamand qui signifie *cent* ou *centaine*. Voyez ces mots.

HOON. Nom d'une mesure linéaire et d'un poids chinois, en usage à Fort-Marlborough, île Sumatra.

Le hoon, 100e partie du cheoh ou pied chinois, = 0.144 pouce anglais = 3.66 millimètres. Cette mesure s'appelle en Chine *fén*. Voyez ce mot.

Le hoon, 100e partie du tael chinois, = 10 lees = 100 sees = 1000 hoots = 5 1/6 grains anglais = 3.78 décigrammes. Ce poids est appelé autrement *fuen*, *fanam*, *condorine*. Voyez ces mots.

HOOT. Poids chinois usité à Fort-Marlborough, île Sumatra. Le hoot, 100000e partie du tael ou tail chinois = 0.06583 grain anglais = 0.378 milligramme.

HORA. Nom espagnol et portugais de l'*heure*. Voyez ce mot.

HORIZON, en allemand et en hollandais *horizont*, en anglais *horizon*, en espagnol *horizonte*, en italien *orizzonte*. Grand cercle de la sphère, partagé par le méridien et l'équateur en quatre parties égales; les points d'intersection sont nommés *Nord*, *Est*, *Sud* et *Ouest*. Voyez BOUSSOLE.

HORLOGE DE SABLE, AMPOULETTE, SABLIER, en allemand *sanduhr*, en danois *timeglas*, en suédois *timglas*, *sandur*, en hollandais *sandlooper*, *uurglas*, en anglais *hourglass*, *watchglass*, en espagnol *ampolleta*, en portugais *ampolheta*. Instrument de verre, ayant la figure de deux fioles à larges bases, réunies par leurs orifices, de manière que du sable fin qui est dans l'une, s'écoule dans l'autre par une petite ouverture et dans un espace de temps déterminé. L'horloge de sable est employée surtout en marine pour mesurer

Digitized by Google

le sillage ou la vitesse du navire, en observant combien il file de *nœuds* de la ligne de loch pendant une demi-minute. Le sable contenu dans l'horloge doit s'écouler dans le temps de 28 secondes; les 2 secondes, qui complètent la demi-minute, représentent le temps employé à retourner l'horloge pour continuer l'observation.

La demi-minute étant la 120e partie de l'heure, comme le nœud est la 120e partie du mille marin (voyez **Loch** (ligne de)), on en conclut que le navire parcourt autant de milles par heure qu'il a filé de nœuds pendant l'observation de l'ampoulette, dont la durée est d'une demi-minute. Ainsi, s'il a filé 10 nœuds pendant cet intervalle, il est clair que le navire fait 10 milles à l'heure.

On emploie quelquefois des sabliers à 15 secondes, et, dans ce cas, chaque nœud filé pendant le quart de minute, indique deux milles de chemin par heure.

HOSE, Hoeschen, en français *tinette*. Petit baril à beurre en usage dans le royaume de Saxe. Le hose = 2 halbe-hose = 12 kannen = 48 naepfchen ou pièces de beurre, qui pèsent ordinairement chacune 16 loth, et le baril contient ainsi 24 ℔ poids de Leipzig.

Le poids du beurre n'est pas toujours le même. Ainsi la pièce ne pèse quelquefois que 14 à 15 loth; d'autrefois elle pèse jusqu'à 18 et 22 loth.

HOTTEAU. Ancienne mesure de capacité pour matières sèches usitée dans le Hainaut.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Condé-sur-l'Escaut. L'hotteau, 8e du sac	763.3	3.333	15.14
Leuze. L'hotteau, 8e de la rasière froment	800 »	3.493	15.87
Peruwelz. L'hotteau, quart de la rasière	871.5	3.805	17.29
Renaix. L'hotteau, 8e du sac, pour le blé, le seigle, le méteil	679.6	2.967	13.48
Pour l'avoine	961.6	4.198	19.07
Tournay. L'hotteau, 8e de la rasière grains, = 12 bassinets	731.9	3.195	14.52
L'hotteau, 8e de la rasière houille	740.75	3.234	14.69
L'hotteau, 8e de la rasière sel et chaux	784 »	3.423	15.55

HOUR. Nom anglais de l'*heure*. Voyez ce mot.

HOURGLASS, Watchglass. Nom que les Anglais donnent à l'*horloge de sable*. Voyez ce mot.

HUBE. Voyez **Hufe.**

HUBLA. Poids employé dans le Sindhy ou Sinde, province de l'Indostan, pour peser les diamants et les perles. Le hubla, 8e partie du ruttee, pèse 2 grains anglais = 1.296 décigramme.

HUETTEN-CENTNER, -Hundert, -Tausend. Voyez **Hütten-Centner**, etc.

HUFE, Hube. Mesure agraire usitée en Allemagne.

	Pieds carrés de Paris.	Hectares.
Berlin. Le hufe, mesure légale, = 30 morgen ou arpents = 5400 perches carrées.	725893	7.6597
Le grand hufe, ancienne mesure, = 30 anciens morgen = 66 $\frac{2}{3}$ morgen légaux = 12000 perches carrées	1613096	17.0215
Voyez **Haken.**		
Breslau. Le hufe = 30 morgen = 9000 perches carrées de Silésie	1591262	16.7911
Danzig. Le hube = 1 $\frac{1}{2}$ haken = 30 morgen = 90 seile ou chaines carrées = 9000 perches carrées	1579441	16.6664
Francfort-sur-Mein. Le hufe = 30 morgen = 4800 ruthen ou perches carrées	575739	6.0752
Fulda en Hesse. Le hufe = 30 morgen = 4800 ruthen carrés	524172	5.5311
Koenigsberg. Le hufe = 1 $\frac{1}{2}$ haken = 30 morgen = 90 schnur ou chaines carrées = 9000 ruthen ou perches carrées	1816891	19.1719
Mecklenbourg. Le hufe = 400 acres = 40000 perches carrées	8217778	86.7145
Pologne. Le hufe ou wloka = 1 $\frac{1}{2}$ haken = 30 morgen = 90 sznurow ou chaines carrées = 9000 pretow ou perches carrées	1591742	16.7962
Poméranie. Le haegerhufe ou hufe des haies = 1 $\frac{1}{5}$ tripelhufe = 2 landhufe = 3 priesterhufe = 4 haken ou wendische hufe = 60 morgen = 18000 perches carrées.	3726722	39.3246
Le tripel hufe ou hufe triple = 1 $\frac{1}{2}$ landhufe = 2 $\frac{1}{4}$ priesterhufe = 3 haken = 45 morgen = 13500 perches carrées	2795042	29.4934
Le landhufe ou hufe du pays = 1 $\frac{1}{2}$ priester hufe = 2 haken = 30 morgen = 9000 perches carrées	1863361	19.6623
Le priester hufe, hufe de prêtre, = 1 $\frac{1}{5}$ haken = 20 morgen = 6000 perches carrées.	1242241	13.1082
Le wendische hufe, hufe des Vandales, ou haken = 15 morgen = 4500 perches carrées	931681	9.8311
Rostock. Le hufe = 600 scheffel ou boisseaux = 45000 perches carrées	9048967	95.4855

HUGULY. Voyez **Gonge.**

Digitized by Google

HUITELÉE. Mesure agraire usitée à Quiévrain en Belgique. La huitelée fait les $\frac{8}{9}$ du journel, et contient 100 verges carrées = 34040$\frac{1}{4}$ pieds carrés de Hainaut = 27769.98 pieds carrés de Paris = 29.3031 ares.

HUITIÈME, en allemand *achtel*, en danois *ottende*, *otting*, en suédois *åtting*, *åttonde*, en hollandais *achtste*, *achtendeel*, en anglais *eighth*, en espagnol *octavo*, *ochava*, en portugais *oitavo* ou *outavo*, en italien *ottavo*. Mot souvent employé dans les subdivisions des poids et mesures. Voyez ACHTEL, ACHTENDEEL, OTTINGKAR, OCHAVA, OCTAVA, OTTAVO, OUTAVA, etc.

En France, le 8e de litre, mesure usuelle pour matières sèches et liquides, = 2 seizièmes de litre = 1.25 décilitre = 0.22 pinte anglaise.

Les dimensions du 8e de litre sont : pour les matières sèches, de 54.2 millimètres de diamètre et de hauteur, et pour les liquides, de 43 millimètres de diamètre et 86 millimètres de hauteur.

L'usage de cette mesure est défendu, à partir du 1er janvier 1840. (Loi du 4 juillet 1837).

HUMRA. Nom que l'on donne aussi au *gomor* de l'antiquité. Voyez ce mot.

HUND. Mesure agraire usitée en Oldenbourg. Le hund est la 6e partie du morgen ou arpent et = 3 scheffel semis d'avoine = 59$\frac{1}{2}$ jucks ou perches carrées, ancienne mesure, = 23733$\frac{1}{6}$ pieds carrés d'Oldenbourg = 19761.71 pieds carrés de Paris = 20.8527 ares.

HUNDERT. Mot allemand qui signifie *cent*. Voyez ce mot.

HUNDRA, HUNDRADE. Mot suédois qui signifie *cent*. Voyez ce mot.

HUNDRED. Mot anglais qui signifie *cent*. Voyez ce mot.

HUNDREDE. Mot danois qui signifie *cent*. Voyez ce mot.

HUNDREDWEIGHT. Mot anglais que l'on écrit en abrégé Cwt., et qui signifie littéralement *poids de cent*; c'est le nom du quintal anglais. Voyez QUINTAL.

HÜTTEN-CENTNER, HÜTTEN-HUNDERT, HÜTTEN-TAUSEND. Mots allemands qui signifient *quintal*, *cent* ou *millier de forges*. Le hütten-centner est le nom donné au quintal en usage dans les mines d'Allemagne, et qui est généralement plus fort que le quintal ordinaire. Le hütten-hundert ou cent de forges désigne, dans les verreries, un nombre de 25 pièces de verre, et le hütten-tausend, ou millier, représente 10 hütten-hundert ou 250 pièces.

HWAL. Mot suédois par lequel on désigne un nombre de 80. Voyez WALL.

HYDROMÈTRE. Instrument qui sert à mesurer la force des liquides. En Danemarck on emploie, pour les liquides spiritueux, l'hydromètre de Spendrop, dont l'échelle est divisée en 16 parties ou degrés, de 0 à 16, et chaque degré en 4 quarts, chaque quart représentant $\frac{1}{64}$ d'alcool pur, de manière que l'hydromètre marquant, par exemple, 12 degrés, indique que le spiritueux est de la force de $\frac{48}{64}$, c'est-à-dire, qu'il contient $\frac{48}{64}$ d'alcool et $\frac{16}{64}$ d'eau, ce qui revient à 75 degrés de l'alcoomètre centésimal usité en France. D'après cela, on peut établir la correspondance de ces deux instruments ainsi qu'il suit :

Degrés de l'hydrom. de Spendrop.	Force de liquide en 64es.	Degrés de l'alcoomètre centésimal.
Eau 0	0	0.
1	4	6.25
2	8	12.5
3	12	18.75
4	16	25 »
5	20	31.25
6	24	37.5
7	28	43.75
8	32	50 »
9	36	56.25
10	40	62.5
11	44	68.75
12	48	75 »
13	52	81.25
14	56	87.5
15	60	93.75
Alcool pur 16	64	100 »

Voyez ALCOOMÈTRE et ARÉOMÈTRE.

I.

ICHIEN. Voyez IKJE.

ICOSAÈDRE. Terme de géométrie, corps solide ou volume qui a vingt faces triangulaires équilatérales. Voyez POLYÈDRE.

Digitized by Google

ICZE. Voyez **Halbe.**

IJK, IJkmaat. Mot hollandais qui signifie *étalon* de poids ou mesure. Voyez **Étalon.**

IKGOGA. Mesure de riz usitée au Japon. L'ikgoga est la 1000e partie de l'ikmagoga, et se divise en 100 gantas ou 300 cocas. La valeur de cette mesure n'est pas indiquée.

IKJE, Ichien. Mesure d'aunage usitée au Japon. L'ikje = 939 lignes de Paris = 6.95 pieds anglais = 2.1182 mètres.

IKMAGOGA. Mesure de riz usitée au Japon. L'ikmagoga, 10000e du managoga, = 1000 ikgogas = 100000 gantas = 300000 cocas, mais son rapport avec les mesures d'Europe n'est pas indiqué.

IMAL, pl. **Imaux.** Mesure de capacité pour grains, autrefois usitée à Nancy, France. L'imal, 8e partie du réal, = 1209 pouces cubes de Paris = 5.278 gallons = 23.98 litres.

IMBUTO, pl. **Imbuti.** Mesure de grains et mesure agraire usitée en Sardaigne.

I. Mesure de capacité pour matières sèches.

L'imbuto, 56e partie de la rasière ou 16e du starello de Cagliari, = 155.02 pouces cubes de Paris = 5.414 pintes anglaises = 3.075 litres.

II. Mesure agraire ou de superficie.

L'imbuto, $\frac{1}{4}$ de la corbula, ou 16e du starello de Cagliari, = 25 trabucchi carrés = 36 cannes carrées = 3600 palmes carrés = 2350.84 pieds carrés de Paris = 248.0625 mètres carrés.

IMI ou **Immi.** Mesure de capacité pour liquides et pour matières sèches usitée dans le royaume de Wurtemberg.

I. Mesure liquide.

L'imi, en usage à Stuttgard, etc., est la 16e partie de l'eimer ou aime, et se divise en 10 mass ou pots = 40 schoppen ou quarts, et l'on distingue :

1° L'imi helleichmass, mesure de vin, contenant 926.1 pouces cubes de Paris = 4.043 gallons = 18.37 litres.

2° L'imi truebeichmass, mesure de moût de vin, contenant 966.62 pouces cubes de Paris = 4.22 gallons = 19.17 litres.

II. Mesure sèche.

L'imi, en usage à Stuttgard, etc., pour le charbon et la chaux, est la 16e partie de l'eimer ou le $\frac{1}{4}$ du zuber et contient, comme l'imi de vin, 10 mass = 926.1 pouces cubes de Paris = 4.043 gallons = 18.37 litres.

A Ulm, l'imi, mesure de grains, se divise an 4 mittlen = 24 metzen = 96 viertheilen ou quarts = 11584 pouces cubes de Paris = 6.322 bushels = 229.78 litres.

Voyez **Immi.**

IMMEL. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée à Heidelberg et à Mannheim, dans le grand duché de Bade.

L'immel, $\frac{1}{4}$ du Simmer ou 32e du malter, contient : à Heidelberg, 175.5 pouces cubes de Paris = 6.13 pintes anglaises = 3.481 litres; à Mannheim, 175 pouces cubes de Paris = 6.112 pintes anglaises = 3.471 litres.

On donne aussi le nom d'immel ou immeli à l'immi de Suisse. Voyez ci-dessous.

IMMI, Imi, Ymy, Immeli. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée en Suisse. Voyez aussi **Imi** et **Immel.**

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Berne. L'immi, $\frac{1}{4}$ du maess, = 2 achterli = 4 sechszehnerli = 240 pouces cubes de Berne.	176.585	6.168	3.503
Fribourg. L'immi ou émine, 96e partie du sac	67.083	2.343	1.331
Lucerne et **Unterwalden.** L'immi, 10e du viertel, = 1 $\frac{5}{8}$ becher ou pot = 16 primes	175.2	6.119	3.475
Soleure. L'immi ou immeli, $\frac{1}{4}$ du maess, = 2 achtel = 4 batzendigli . .	166.915	5.830	3.311
Zurich, Glaris, Schwitz et **Uri.** L'immi est la 9e partie du vierling ou la 144e du müttet vaut : pour le blé en général et les fruits secs.	28.956	1.011	0.574
pour l'avoine et les légumes	29.283	1.023	0.581

IMPÉRIAL. Surnom des mesures légales de la Grande-Bretagne. Les mesures impériales ont été consacrées par acte du parlement du 17 juin 1824, et rendues obligatoires pour tout le royaume, à partir du 1er mai 1825; mais l'exécution de cette loi fut prorogée jusqu'au 1er janvier 1826, par un nouvel acte du Parlement du 31 mars 1825.

INC, Inck. Voyez **Ink.**

Digitized by Google

INCH, pl. **Inches**. Nom anglais du *pouce*, mesure linéaire. Voyez ce mot.

INDICTION ROMAINE. Voyez **Cycle**.

INGISTARA, **Inghistara**, **Enghistar**. Mesure de capacité pour liquides usitée à Vérone et à Vicence, dans le royaume Lombardo-Vénitien. Voyez **Bozza**.

INK, **Inck**, **Tattamy**. Mesure de longueur en usage au Japon. L'ink = 842⅓ lignes de Paris = 74.8256 pouces anglais = 1.9005 mètres.

INVEL. Nom que l'on donne aussi à l'immel, mesure sèche d'Heidelberg. Voyez **Immel**.

J.

JAAR, pl. **Jaren**. Nom hollandais de l'*année*. Voyez ce mot.

JABLOIS. Voyez **Jallois**.

JACKTAN. Voyez **Jaktan**.

JAER. Nom flamand de l'*année*. Voyez ce mot.

JAHR. Nom allemand de l'*année*. Voyez ce mot.

JAKTAN, **Jacktan**, **Jactam**. Mesure de longueur et d'aunage usitée en Guinée et en Nigritie. Le jaktan = 1622 lignes de Paris = 12.005 pieds anglais = 3.659 mètres.

JALLOIS, **Jalois**, **Jallais**, **Jalais**, **Jablois**. Mesure de capacité pour grains, et mesure agraire anciennement usitée en France, principalement en Picardie.

Mesure de grains.

	Bushels.	Litres.
Guise. Le jalais était égal à 5 boisseaux de Paris.	1.788	65 »
Rizemont. Le jalois valait 4 boisseaux de Paris	1.431	52 »

Mesure agraire.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Laon. Le jallois pour les vignes = 120 hommées ou verges carrées de 22 pieds de Paris de côté	58080 »	61.2864
Vervins. Le jallois = 70 verges carrées = 33880 pieds carrés du Vermandais.	28468.61	30.0403

JAME. Mesure de capacité usitée au Mexique. Le jame = 18 quartillos = 8 litres = 1.761 gallon.

JANKAL. Mesure de longueur en usage à Fort-Marlborough, île Sumatra. Le jankal, 8e du depoh, est égal au span des Anglais, et se divise en 2 tempohs = 9 pouces anglais = 228.6 millimètres.

JAR, **Jarra**, **Gerra**. Voyez **Gerra** et **Jaro**.

JARO, **Jar**. Mesure de capacité pour liquides en usage à Corfou et Paxos, Îles Ioniennes. Le jaro vin, ⅛ du barile, = 32 quartucci = 858.9 pouces cubes de Paris = 3.75 gallons = 17.04 litres. Le jaro d'huile est de même capacité, mais se divise en 4 miltre ou 96 quartucci.

JARRA. Voyez **Gerra**.

JAUCHART, **Jauchert**, **Jauch**. Voyez **Juchart** et **Joch**.

JAUGEAGE, en allemand *eichen*, en hollandais *roeyen*, *peilen*, *ijken*, *meten*, en anglais *gauging*, *measurement*, en espagnol *arqueamiento*, *aforamiento*, en portugais *arqueação*, *medição*, en italien *stazatura*, *misuramento*. Opération par laquelle on détermine la capacité d'un navire, d'une futaille, d'une mesure, etc.

I. Jaugeage des navires.

France. *Loi du 12 nivôse an II*. Cette loi a déterminé la manière de calculer le tonnage des bâtiments, ainsi qu'il suit : on ajoute la longueur du pont, prise de tête en tête, à celle de l'étrave à l'étambot, prise sur la quille ; on multiplie la moitié de leur somme par la plus grande largeur du navire au maître-bau ; enfin, l'on multiplie ce produit par la hauteur de la cale et de l'entrepont, prise de planches sous planches, sans avoir égard à la carlingue, ni aux barrots, et l'on divise ce dernier produit par 94. Le quotient donne le nombre de tonneaux.

Si le navire n'a qu'un pont, on prend sa plus grande longueur, que l'on multiplie par la plus grande largeur au maître-bau ; on multiplie le produit par la plus grande hauteur, et l'on divise également par 94.

Toutes les dimensions doivent être prises intérieurement ; elles donneraient un rapport exagéré si elles s'étendaient à l'épaisseur des planches et à la saillie des extrémités du navire.

Les mesures se prennent en pieds de roi, et le résultat donne des tonneaux de 42 pieds cubes avec une

Digitized by Google

fraction en 94es. On ne doit négliger, ni forcer aucune fraction, fût-elle de $\frac{1}{94}$ ou de $\frac{93}{94}$; le nombre et la fraction de tonneaux sont toujours indiqués exactement sur l'*acte de francisation*, constatant le tonnage du navire.

1er Exemple. — *Navire à deux ponts.*

Longueur de tête en tête.	93 pieds	longueur moyenne. $86\frac{1}{2}$ pieds.
Longueur de l'étrave à l'étambot . . .	80 »	
Largeur au maître-bau	25 »	
Hauteur sous planches	16 »	

Opération : $\frac{86\frac{1}{2} \times 25 \times 16}{94} = 368\frac{8}{94}$ tonneaux.

2e Exemple. — *Navire à un pont.*

Longueur.	60 pieds.
Largeur	16 »
Hauteur	11 »

Opération : $\frac{60 \times 16 \times 11}{94} = 112\frac{52}{94}$ tonneaux.

Si l'on prenait les dimensions en mètres, il faudrait diviser leur produit par 3.22 pour obtenir le même nombre de tonneaux de jauge.

Dimensions du 1er exemple, prises en mètres.

Longueur moyenne	28 mèt.	0986	= $86\frac{1}{2}$ pieds.
Largeur	8 »	1210	= 25 »
Hauteur	5 »	1974	= 16 »

Opération : 28.0986 × 8.121 × 5.1974 = 1185.99.

Divisant ce produit 1185.99 par 3.22, on obtiendra très-approximativement le nombre de tonneaux de jauge, mais en divisant par 3.222, on approchera davantage de la réalité.

Ordonnance du 18 *novembre* 1837. Cette ordonnance est ainsi conçue : « A partir du 1er mars 1838, le » jaugeage des bâtiments à voiles de commerce aura lieu ainsi qu'il suit : Les trois dimensions principales » servant à l'évaluation du tonnage continueront à être prises conformément à la loi du 12 nivôse an II. Ces » trois dimensions seront exprimées en mètres et fractions décimales du mètre; leur produit, divisé par » 3.80, exprimera le tonnage légal du bâtiment. »

D'après ces nouvelles dispositions, si nous divisons par 3.80 le nombre 1185.99, produit des dimensions en mètres du 1er exemple donné ci-dessus, nous aurons pour quotient 312.103 nouveaux tonneaux légaux au lieu de $368\frac{8}{94}$ que l'on obtient d'après l'ancien mode de calcul. De même les $112\frac{52}{94}$ tonneaux du 2e exemple représentent $95\frac{1}{4}$ nouveaux tonneaux.

L'ancien tonneau de jauge est au nouveau tonneau légal comme 1 est à 0.847911, et réciproquement, le nouveau tonneau est à l'ancien comme 1 est à 1.179369.

Belgique et Hollande. Le tonnage légal des bâtiments de commerce se détermine, dans les deux royaumes, de la manière suivante :

1° La longueur du navire se prend une seule fois de tête en tête intérieurement.

2° Pour estimer la largeur moyenne du navire, on commence par le diviser sur sa longueur en quatre parties, au moyen de trois lignes transversales parallèles. Sur la ligne intermédiaire on prend deux largeurs, l'une en bas sur la carlingue, l'autre en haut sous le pont; puis, sur les lignes d'avant et d'arrière, on prend également deux largeurs, l'une inférieure et l'autre supérieure. Additionnant ces 6 largeurs, qui sont souvent très-différentes entre elles, selon le plus ou moins de finesse dans la coupe du navire, on en divise la somme par 6, et le quotient donne la largeur moyenne.

3° On prend la hauteur, planches sous planches, de la cale jusques et immédiatement sous le pont, sans avoir égard à la carlingue ni aux barrots. On mesure trois hauteurs différentes, aux trois points qui ont été déterminés pour estimer la largeur; le tiers de leur somme représente la hauteur ou la profondeur moyenne. Mais pour tenir compte des parties saillantes dans le navire, on en déduit 30 centimètres, si le navire n'a qu'un pont, et 45 centimètres, s'il a un entrepont.

Ces trois dimensions étant établies, on les multiplie l'une par l'autre; les $\frac{2}{3}$ de leur produit représentent des stères ou mètres cubes (aunes cubes des Pays-Bas). Le tonneau de mer, d'après lequel se paient les droits de tonnage annuels du gouvernement, étant égal à $1\frac{1}{2}$ stère ou mètre cube, il suffit de déduire le $\frac{1}{3}$ du nombre de stères pour obtenir le nombre de tonneaux de mer. Quant au nombre de lasts que l'on indique aussi sur la lettre de jauge, il se trouve en divisant les stères par le nombre 2.84.

Digitized by Google

1er Exemple.

Largeurs.		Profondeurs.	
1. 3 mèt. 02		1. 2 mèt. 50	Moyenne . 2 mèt. 43
2. 5 » 25		2. 2 » 33	A déduire . 0 » 30
3. 3 » 02		3. 2 » 46	
4. 5 » 25		7 mèt. 29	2 mèt. 13
5. 2 » 00	Moyenne 3 mètres 88		
6. 4 » 75		Longueur 18 mèt. 60.	
23 mèt. 29			

Opération : 18.60 × 3.88 × 2.13 = 153.71784.
Les $\frac{2}{3}$ = 102 stères.
102 stères moins le $\frac{1}{3}$ = 68 tonneaux.
102 stères divisés par 2.84 = 36 lasts.

On néglige la fraction au-dessous de 50 centièmes, et l'on prend l'entier lorsqu'elle s'élève au delà.

2me Exemple.

Largeurs.		Profondeurs.	
1. 0 mèt. 90		1. 3 mèt. 58	Moyenne . 3 mèt. 65
2. 8 » 22		2. 3 » 66	A déduire . 0 » 30
3. 0 » 90		3. 3 » 72	
4. 8 » 14		10 mèt. 96	3 mèt. 35
5. 0 » 35	Moyenne 4 mètres 37		
6. 7 » 68		Longueur 29 mèt. 10.	
26 mèt. 19			

Opération : 29.10 × 4.37 × 3.35 = 426.00945.
Les $\frac{2}{3}$ = 284 stères.
284 stères moins le $\frac{1}{3}$ = 189 tonneaux.
284 stères divisés par 2.84 = 100 lasts.

Ces deux exemples sont les résultats réels de jauges effectuées dans le port d'Anvers.

Le tonneau de mer est estimé égal à la capacité de 1 $\frac{1}{2}$ stère ou au poids de 1000 kilogrammes.

Le last du commerce équivaut à 3 stères ou 30 hectolitres; il est estimé peser en seigle 2075 kilog. et en froment 3310 kilog.

Chine. Le mesurage des navires en Chine, que l'on ne peut appeler proprement jaugeage, puisqu'on n'y considère qu'une surface et non un volume, consiste simplement à multiplier la distance comprise entre le mât d'artimon et le mât de misaine par la largeur à la galerie du faux-pont (*gangway*). Si le navire a 75 covids de long et 24 de large, le produit sera de 1800 covids. Pour la perception des droits de navigation ou de tonnage à Canton, ou plutôt à Whampoa, qui est le port où s'arrêtent les navires à quelques lieues de Canton, on a divisé les bâtiments en trois classes, savoir :

La 1re classe comprend les navires qui ne mesurent pas moins de 1600 covids ou 1950 pieds anglais, et paie 0.7874755 tael par covid, ou environ 0.8974 piastre par pied.

La 2me classe comprend les bâtiments qui mesurent plus de 1200 covids ou 1462 $\frac{1}{2}$ pieds, et paie 0.7221091 tael par covid, ou environ 0.8229 piastre par pied.

La 3me classe, comprenant les navires qui mesurent 1200 covids et au-dessous, paie 0.5062341 tael par covid, ou environ 0.5769 piastre par pied.

II Jaugeage des futailles.

Si les futailles ou tonneaux étaient des cylindres parfaits, le jaugeage se réduirait à multiplier la surface de leur base par leur hauteur, prises intérieurement (voyez Cylindre); mais il n'en est pas ainsi, et le diamètre du *bouge*, qui est la partie centrale des tonneaux, est plus grand que celui des extrémités, appelées *fonds*. Il s'agit donc, pour obtenir la capacité d'un tonneau, d'imaginer un cylindre de même longueur, mais d'un diamètre plus petit que celui du bouge et plus grand que celui des fonds.

Voici une formule, d'une application assez générale, établissant la réduction du diamètre : le tonneau doit être considéré comme un cylindre ayant pour hauteur la longueur interne de la futaille, et pour diamètre celui du bouge, moins le tiers de la différence qui existe entre ce diamètre et celui des fonds. Le diamètre réduit s'obtient facilement en ajoutant le diamètre des fonds au double de celui du bouge, et divisant par 3. Cette formule, qui est la plus usitée, revient à calculer la surface du cercle ayant pour diamètre $\frac{1}{3}$ de celui des fonds, plus $\frac{2}{3}$ de celui du bouge, et à multiplier cette surface par la longueur interne du tonneau. Si le

Digitized by Google

diamètre du bouge est de 66 centimètres et celui des fonds de 60 centimètres, on aura 64 centimètres pour le diamètre réduit : en supposant que la longueur interne de la futaille soit de 110 centimètres, sa capacité représentera le volume d'un cylindre ayant 64 centimètres de diamètre et 110 de hauteur = 353869 centimètre cubes = 353.869 décimètres cubes ou litres.

Il existe, pour jauger les tonneaux, divers instrumens dont le plus simple est la *velte*, nommée quelquefois *verge*, *verle*, *verte*. C'est une règle de fer ou de bois, graduée de manière qu'en la faisant entrer obliquement par le bondon de la pièce, et appuyant une des ses extrémités sur le bas de la circonférence de l'un des fonds, elle marque le nombre de mesures que la futaille contient. Ces mesures portaient précédemment le même nom que l'instrument, ainsi, si la velte marquait 32, on disait que le tonneau contenait 32 veltes. Un pareil instrument ne peut servir que pour des tonneaux construits dans les mêmes proportions : hors de là les indications seraient fausses. La jauge adoptée aujourd'hui en France et en Belgique, pour mesurer toutes sortes de futailles, est une règle en fer, carrée et graduée sur trois de ses faces. Nous renvoyons aux ouvrages spéciaux, pour les détails relatifs à l'emploi de cet instrument et des diverses autres espèces de jauges.

Lorsqu'on ne cherche pas une grande exactitude, on peut considérer le tonneau comme composé de deux cônes tronqués, réunis par leurs grandes bases (voyez CÔNE). Le résultat donne une capacité moindre que d'après la règle que nous avons indiquée; mais si l'on voulait plus de précision, sans recourir à une formule compliquée, il n'y aurait qu'à partager le tonneau en quatre cônes tronqués, ou même en six. On obtiendrait ainsi une valeur assez rapprochée de la capacité réelle.

III. Jaugeage des mesures.

Les mesures, tant pour matières sèches que pour liquides, ont ordinairement la forme de cylindres, mais elles ont souvent aussi la figure d'un cône tronqué. On peut en déterminer la capacité en supposant un cylindre ou un cône tronqué, égal aux dimensions internes de la mesure, et en calculant leur volume, d'après les formules indiquées aux mots CYLINDRE et CÔNE. Pour les mesures qui sont construites en forme de *cube*, de *parallélipipède*, etc. Voyez ces mots.

Il est encore un moyen facile d'obtenir la capacité d'un vaisseau quelconque, d'après le poids net de l'eau qu'il contient. Le litre d'eau pesant exactement un kilogramme, le nombre de kilogrammes d'eau, contenu dans le vaisseau, indiquera le nombre de litres.

JEZ, JEES, JETZ. Mesures de capacité pour liquides anciennement usitée à Augsbourg. Le jez faisait la 8e partie du foudre et se divisait en 2 mudden = 96 mass ou pots = 192 seidel = 384 quartel = 768 achtel = 6912 pouces cubes de Paris = 30.177 gallons = 137.11 litres. Cette mesure n'est plus en usage.

JOAB, JOW, JORBE. Mesure linéaire du Bengale appelée en anglais *barleycorn*, ou grain d'orge. Voyez GRAIN.

JOCH, JOCHART. Mesure agraire usitée à Vienne en Autriche; c'est la mesure légale de l'empire. Le joch ou jochart = 3 metzen de semences = 576 ruthen ou perches carrées = 1600 klafter ou toises carrées = 57600 pieds carrés = 54543.27 pieds carrés de Paris = 57.5544 ares.

En Bohême, à Prague, où l'on emploie le joch de Vienne, on le divise en outre en 2 strich de semences.

JOD, TOD. Mesure itinéraire usitée dans le royaume de Siam. Le jod ou tod, 25e partie du roe-neug, = 4 sen = 80 vouah = 160 ken = 320 sock = 640 keub = 7680 nious = 473 $\frac{1}{5}$ pieds de Paris = 153.757 mètres = 168.154 yards.

JORBE. Voyez JOAB.

JOUR, en allemand *tag*, en danois, en suédois, en hollandais et en flamand *dag*, en anglais *day*, en espagnol et en portugais *dia*, en italien *giorno*. Division du temps, marquée par les retours successifs du soleil au méridien. Le jour commence à minuit et se compose de 24 heures, chacune de 60 minutes, la minute de 60 secondes, etc. Les astronomes et les marins font commencer le jour à midi et comptent 24 heures de suite, sans distinction de matin ni de soir.

Le jour de l'*année républicaine* en France était divisé en 10 heures, l'heure en 100 minutes, la minute en 100 secondes, etc. Voyez ANNÉE.

Dans l'Inde on divise le jour en 60 ghurry = 3600 puls = 21600 prans = 216000 tas = 1440 minutes européennes.

Les Hébreux et les anciens Grecs comptaient 12 heures pour le jour et 12 heures pour la nuit, mais le jour et la nuit étant d'inégale durée, les heures du jour étaient tantôt plus grandes et tantôt plus petites que celles de la nuit, et ne devenaient égales qu'aux équinoxes.

Les anciens astronomes, et entre autres Ptolémée, divisaient le jour et la nuit en 24 heures égales ou équinoxiales, et l'on nommait cette durée de 24 heures *nycthémère*, c'est-à-dire *nuit-jour*.

Voyez ANNÉE.

JOUR. Mesure agraire usitée en France, surtout en Lorraine, à Rheims, à St-Mâlo, etc. Voyez JOURNAL.

JOURNAL, JOURNEL, JOURNÉE, JOUR, en allemand *tagewerk*, en hollandais *dagwerk*, en flamand *dagwand*, en italien *giornata*. Mesure agraire ou de superficie.

Digitized by Google

Le journal, uisté en Belgique, représente assez constamment le quart du bonnier, et se divise ordinairement en 100 verges carrées. Dans le Hainaut, le journel fait le tiers du bonnier. Il est facile de déduire la valeur du journal belge de celle du *bonnier*. Voyez ce mot.

La journée ou journal de Bavière, d'Alsace, de Hollande, du Rhin, de la Suisse, du Tyrol, du Wurtemberg, etc., porte le nom de *juchart* ou *jauchart*. Voyez JUCHART.

La journée d'Anspach et de Nuremberg est appelée ordinairement morgen ou arpent. Voyez ARPENT.

Le journal autrichien s'appelle *joch*. Voyez ce mot.

Pour le journal d'Auch en France, voyez CONCADE.

Pour celui de Genève, voyez POSE.

Enfin pour le journal de Gannat, de Moulins et de Tournon, en France, voyez OEUVRE.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
ABBEVILLE. Le journal = 75 verges carrées de 22 $\frac{2}{3}$ pieds de Paris de côté. . .	38533.33	40.6606
AIX-EN-PROVENCE. Le journal = 2 $\frac{1}{2}$ quarterées = 1500 cannes carrées = 96000 pans carrés.	56214.55	59.3179
ALPES (BASSES), département français. Le journal pour les prés, les vignes et terres = 500 cannes carrées = 32000 pans carrés.	18701.45	19.7339
AMIENS. Le journal = 100 verges carrées de 20 pieds de Paris de côté	40000 »	42.2082
ARGERS. Le journal, égal aux $\frac{4}{5}$ de la setérée, = 80 perches carrées de 25 pieds de Paris de côté	50000 »	52.7603
ARGOULÊME. Le journal = 100 carreaux ou lattes = 800 toises carrées de Guyenne = 28800 pieds carrés.	32759.42	34.5679
ASTI en Piémont. La giornata ou journée = 100 tavole = 400 trabucchi carrés = 14400 pieds carrés de Turin.	36020.88	38.0095
AURILLAC. Le journal de pré = 900 toises de ville carrées de 6 $\frac{1}{2}$ pieds de Paris de côté	38025 »	40.1242
BAR-LE-DUC. Le journal ou arpent = 100 verges carrées = 40000 pieds carrés.	32851.56	34.6652
BELLEY. Le journal ou seytive = 8 ouvrées	25600 »	27.0133
BESANÇON. Le journal ou faux = 360 perches carrées = 29160 pieds carrés . .	27373.82	28.8850
BORDEAUX. Le journal bordelais, de 32 lattes de long sur 16 de large, se divise en 32 réges = 512 lattes carrées ou carreaux = 25088 pieds carrés	30257.45	31.9278
BOURGOGNE. Le journal = 6 mesures = 8 ouvrées = 360 perches carrées = 32490 pieds carrés de Bourgogne	33774.82	35.6394
Le journal de Bourgogne se comptait aussi au pied de Paris	32490 »	34.2837
Le petit journal était égal aux $\frac{2}{3}$ du précédent, et contenait 4 mesures = 240 perches carrées.		
BREST. Le journal = 80 cordes = 1280 toises carrées de Paris	46080 »	48.6239
BRIEUC (SAINT-). Le journal = 20 sillons = 80 cordes = 120 raies = 720 toises carrées de Guingamp = 1280 toises carrées de Paris	46080 »	48.6239
CHÂLONS-SUR-MARNE. Le journel ou arpent, *extrà muros*, = 9 danrées = 720 perches carrées de 8 pieds 2 pouces de Paris de côté.	48020 »	50.6710
Le journel ou arpent, *intrà muros*, est de 3 espèces :		
De 9 danrées = 720 perches carrées de 8 pieds 4 pouces de côté. . .	50000 »	52.7603
De 8 » = 640 » » » . . .	44444.44	46.8981
De 6 » = 480 » » » . . .	33333.33	35.1735
COGNAC. Le journal = 200 carreaux ou lattes carrées = 800 toises carrées de Guyenne = 28800 pieds carrés de Guyenne	32759.42	34.5679
DIGNE. Le journal pour les prés, les vignes, les terres arables, = 500 cannes carrées = 32000 pans carrés	18701.45	19.7339
DIJON. Le journal = 6 mesures = 8 ouvrées = 360 perches carrées = 32490 pieds carrés.	33774.82	35.6394
Le petit journal fait les $\frac{2}{3}$ du précédent et contient 4 mesures ou 240 perches carrées.		
FINISTÈRE (LE), département français. Le journal = 80 cordes = 1280 toises carrées de Paris.	46080 »	48.6239
FLOUR (SAINT-). Le journal de pré = 2 setérées de terre = 1800 toises carrées de Paris.	64800 »	68.3774
FRANCE. Le journal de Bourgogne contenait 360 perches carrées de 9 $\frac{1}{2}$ pieds de côté	32490 »	34.2837
FULDA en Hesse. Le tagewerk = 2 morgen = 320 ruthen ou perches carrées = 46080 pieds carrés.	34944.8	36.8740

Digitized by Google

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Lorraine. Le jour, journal ou arpent = 250 toises ou verges carrées = 25000 pieds carrés.	19369.17	20.4585
Luxembourg. Le journal, dit de St-Lambert, = 160 perches carrées = 40960 pieds carrés.	33826.36	35.6938
Malo (Saint-). Le journal = 20 sillons = 80 cordes = 120 raies = 1280 toises carrées de Paris	46080 »	48.6239
Le jour = 1 ½ journal = 1920 toises carrées.		
Marennes. Le journal ou arpent = 100 carreaux de 18 pieds de Paris de côté.	32400 »	34.1887
Metz. Le journal ou arpent = 8 mouées = 400 verges carrées de 9 ⅓ pieds de Paris de côté	33611.11	35.4667
Nancy. Le jour, journal ou arpent = 250 toises ou verges carrées = 25000 pieds carrés de Lorraine.	19369.17	20.4585
Nantes. Le journal = 80 cordes de 24 pieds de Paris de côté	46080 »	48.6239
Nantes. Le petit journal = 450 gaules de 7 ½ pieds de Paris de côté.	25312.5	26.7009
Piémont. Le journal ou giornata = 100 tavole = 400 trabucchi carrés = 14400 piedi liprandi carrés de Turin	36020.88	38.0095
Rheims. Le jour = 16 hommées = 160 verges carrées = 64000 pieds carrés	48071.11	50.7249
Rochefort. Le journal ou arpent = 100 carreaux de 18 pieds de Paris de côté.	32400 »	34.1887
Rochelle (La). Le journal, dit *quartier*, = 2 arpents des eaux-et-forêts de Paris = 200 perches carrées de 22 pieds de côté	96800 »	102.1440
Savoie. Le journal = 400 toises carrées = 25600 pieds de chambre carrés.	27946.43	29.4892
Thionville. Le journal ou arpent = 160 verges carrées de 15 ⅔ pieds de Paris de côté	39690 »	41.8811
Tremblade (La). Le journal, dit *quartier*, = 2 arpents de Paris = 200 perches carrées	64800 »	68.3774
Turin en Piémont. La giornata ou journée = 100 tavole ou pertiche carrées = 400 trabucchi carrés = 14400 piedi liprandi carrés.	36020.88	38.0095
Vannes. Le journal = 16 cinquante = 18 ports = 60 seillons = 80 cordes = 720 gaules ou verges de 8 pieds de Paris de côté	46080 »	48.6239
Le journal de 12 ports	30720 »	32.4159
Le journé ou petit journal de 60 cordes.	34560 »	36.4679

JOURNÉ. Mesure agraire usitée à Vannes en France, Morbihan. Voyez Journal.

JOURNÉE. Mesure agraire ou de superficie. Voyez Journal.

C'est aussi le nom d'une mesure itinéraire des anciens Arabes. Voyez Marhala. La journée de marche, dans l'Inde, porte le nom de *gavada*. Voyez ce mot.

JOURNEL. Mesure agraire employée à Châlons-sur-Marne en France, ainsi que dans plusieurs communes de Belgique. Voyez Journal.

JOW, Joab, en anglais *barleycorn*, en français *grain d'orge*. Mesure linéaire du Bengale et d'autres parties de l'Inde. Voyez Grain.

JUCHART, Jauchart, Juchert, Jauchert. Mesure agraire ou de superficie, représentant le terrain qu'une paire de bœufs peut labourer en un jour; ainsi l'expression de juchart, qui dérive du mot allemand *joch* (joug), est équivalente à celle de journée ou journal. La mesure espagnole appelée *yugada* a la même signification, de même que le *jugerum* des anciens Romains.

Le juchart est usité surtout en Suisse, en Bade et en Bavière; en Autriche il porte le nom de *joch* ou *jochart*. Voyez ce mot.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Amsterdam. Le juchart, moitié du morgen, = 300 perches carrées = 30700 pieds carrés.	38509.73	40.6357
Augsbourg. Le juchart, morgen ou tagwerk, mesure légale de Bavière, depuis 1809, = 400 perches carrées = 40000 pieds carrés de Bavière.	32290.09	34.0727
L'ancien jauchart d'Augsbourg = 16000 pieds carrés anciens.	13302.23	14.0366
Bâle. Le juchart nouveau = 360 perches carrées de 10 pieds de côté = 36000 pieds carrés.	31640.62	33.3874
Le jauchart ancien = 140 perches carrées de 16 pieds de côté = 35840 pieds carrés.	31500 »	33.2390
Bavière. Le juchart, morgen ou tagewerk, mesure légale depuis 1809, = 400 ruthen ou perches carrées = 40000 pieds carrés	32290.09	34.0727

Digitized by Google

				Pieds carrés de Paris.	Ares.
Berne.	Le juchart de bois	= 450 perches carr.	= 45000 pieds carr.	36675.35	38.7001
	» champs ou acker	= 400 »	= 40000 »	32600.31	34.4000
	» jardins . . .	= 360 »	= 36000 »	29340.28	30.9600
	» prairies . . .	= 350 »	= 35000 »	28525.27	30.1000
	Le petit juchart de prairies .	= 320 »	= 32000 »	26080.25	27.5200
	Le plus petit juchart . . .	= 312 ½ »	= 31250 »	25468.99	26.8750

Botzen ou Bolzano en Tyrol. Le jauchart = 1000 klafter carrés ou 36000 pieds carrés de Vienne 34110.56 35.9937

Voyez aussi Tagmatt.

Constance ou Costnitz en Bade. Le juchart = 4 viertel ou quarts = 256 perches carrées = 36864 pieds carrés de Bade. 31441.81 33.1776

Fribourg. Le juchart = 500 werkklafter ou toises d'ouvriers carrées = 50000 pieds carrés 40750.39 43.0001

Lausanne. Le pose ou jauchart, mesure légale, = 10 fossoriers = 500 perches carrées = 50000 pieds carrés 42645.69 45.0000

L'ancien juchart = 40000 anciens pieds carrés 32600.31 34.4000

Lucerne. Le grand juchart = 45000 pieds carrés d'arpentage 34453.13 36.3552
Le petit juchart = 31250 » » 23925.78 25.2466

D'autres comptent ces mesures en pieds du Rhin, ce qui donne un résultat excédant les chiffres ci-dessus d'environ 22 pour cent.

Munich. Le juchart, morgen ou tagewerk, mesure légale, = 400 ruthen ou perches carrées = 40000 pieds carrés de Bavière 32290.09 34.0727

Rhin. Le juchart, ½ du feldmorgen ou arpent des champs, = 60 ruthen ou perches carrées = 8640 pieds carrés. 8065.48 8.5107

Soleure. Le juchart, mesure légale depuis 1810, = 400 perches carrées = 40000 pieds carrés 32600.31 34.4000

Strasbourg. Le juchart de vignobles = 3 schatz = 90 perches carrées = 9000 pieds de ville carrés 7133.48 7.5273

Suttgard. Le juchart ou journée = 1 ½ arpent nouvelle mesure = 6 viertelmorgen = 576 perches carrées = 57600 pieds carrés 44802.78 47.2762

Tyrol. Le jauchart = 1000 klafter carrés ou 36000 pieds carrés de Vienne . . 34110.56 35.9937

Vaud (Canton de). Le jauchart ou pose, mesure légale depuis 1822, = 10 fossoriers = 500 perches carrées = 50000 pieds carrés 42645.69 45.0000

Wurtemberg. Le juchart ou journée = 1 ½ arpent nouveau = 6 viertelmorgen ou quarts = 576 perches carrées = 57600 pieds carrés 44802.78 47.2762

Zurich. Le juchart de	terres . . .	= 400 perches carrées	= 40000 pieds carrés	34122.30	36.0061
	jardins, . . .	= 360 »	= 36000 » .	30710.07	32.4055
	vignes et prés	= 320 »	= 32000 » .	27297.84	28.8049

Ce juchart se divise aussi en 4 vierling ou quarts.

JUCK. Nom donné, dans le duché d'Oldenbourg, à la perche d'arpentage que l'on y emploie; on en trouvera la valeur au mot Perche.

JUGÈRE, Jugerum, As. Mesure agraire des anciens Romains. Le jugère, qui était censé représenter le terrain que deux bœufs pouvaient labourer en un jour, formait la moitié de l'hérédie et contenait 2 semis ou actes carrés = 12 onces = 48 siciliques = 60 actes simples = 72 sextules = 288 scrupules ou décempèdes carrées = 1152 pas carrés = 28800 pieds carrés = 24.978312 ares = 2987.4892 yards carrés = 2 roods 18 poles ou perches carrées 22.9892 yards carrés.

JUMBA. Mesure d'arpentage et de superficie, usitée dans l'île du Prince-de-Galles, côte occidentale de Malacca.

Le jumba linéaire est la 20e partie de l'orlong et vaut 2 depas = 8 hastas = 4 yards d'Angleterre = 3.6575 mètres.

Le jumba carré, 400e de l'orlong, = 4 depas carrés = 64 hastas carrés = 16 yards carrés = 13.3775 mètres carrés.

JUNGFRU, pl. Jungfruar, se trouve écrit aussi Jungfer, Jungfra, Junkfra, Jungfrur. Nom d'une petite mesure de capacité usitée en Suède, et que l'on appelle autrement *ort*. Voyez ce mot.

JUNGMASS. Voyez Neumass.

JUTTE. Ancienne mesure de sel usitée à St-Malo en France. Le jutte faisait la 21e partie du tonneau de sel, et contenait 33 pots valant chacun un peu plus que la pinte de Paris. Le jutte pesait environ 60 kilogrammes. Voyez Tonneau.

Digitized by Google

K.

KA. Voyez **Ta.**

KABAN. Voyez **Caban.**

KABELLÄNGE, **Kabelslengte.** Mots allemand et hollandais qui signifient *encablure*. Voyez ce mot.

KAHUN ou **Khahoon.** Mesure ou poids du Bengale. Voyez **Coyang.**

KAJON. Voyez **Cajon.**

KALARY. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée à Belgaum et Shapere, pays des Mahrattes, Inde. Le kalary, 8ᵉ du pawaa, $= \frac{21}{64}$ pinte anglaise = 1.8635 décilitre.

KALEDJE, **Cadaa.** Mesure de capacité des anciens Arabes. Le kaledje, 192ᵉ du den ou cor contenait $3\frac{3}{4}$ ℞ arabes d'eau = 1.375 litre = 2.421 pintes anglaises. Au témoignage de Chalecanida, le kaledje contenait 32768 grains de blé; ce qui a été vérifié par M. Saigey.

KALENDER. Nom allemand, danois et suédois du *calendrier*. Voyez ce mot.

KALIBER. Mot allemand et hollandais qui signifie *calibre*. Voyez ce mot.

KALKBÜTTE, en français *cuve à chaux*. Mesure de capacité en usage à Francfort-sur-Mein, en Hesse, etc. Voyez **Bütte.**

KALKMÜTHEL. Voyez **Müthel.**

KALKVAT, en français *baril* ou *mesure à chaux*. Ancienne mesure de capacité usitée à Bruxelles pour la chaux. Le kalkvat contient $10\frac{1}{2}$ lots (21 pots à vin) = 28.4424 litres = 6.26 gallons.

KALVAR. Poids de Perse, égal à cent *batmans*. Voyez ce mot.

KAMERAL ou **Cameral.** Surnom du pied d'arpentage à Mayence. Voyez **Pied.**

KAMIENECK. Nom donné en Pologne au poids que l'on appelle généralement en Allemagne *stein*, en français *pierre*. Voyez **Pierre.**

KAN, pl. **Kannen.** Mesure hollandaise pour liquides. Voyez **Kanne.**

KANAN. Voyez **Canan.**

KANDE. Mesure de capacité en Danemarck. Voyez **Kanne.**

KANDIL. Voyez **Candy.**

KANNE, pl. **Kannen**, en danois *kande*, en suédois *kanna*, pl. *kannar*, en hollandais *kan*, pl. *kannen*, en français *pot*, *cannette*. Mesure de capacité, employée surtout en Allemagne.

I. Liquides.

		Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Aix-la-Chapelle.	La kanne ou pot à vin, 130ᵉ partie de l'aime . .	53.74	1.877	1.066
	La kanne à bière, 104ᵉ de l'aime	57.125	1.995	1.133
	La kanne à eau-de-vie	54 »	1.886	1.071
On y emploie aussi le *mass* de Cologne et le *quart* de Berlin, qui est la mesure légale.				
Altona. La kanne, 80ᵉ de l'aime, = 2 quartiers = 4 oessel.		91.25	3.187	1.810
Amboine, l'une des Îles Moluques. La kanne ou pot = 91 pouces cubes anglais.		75.17	2.625	1.491
Augsbourg. La masskanne, mesure légale, = 4 quartel = 43 pouces cubes de Bavière		53.892	1.882	1.069
Batavia, île de Java. La kanne ou pot = 91 pouces cubes anglais. . .		75.17	2.625	1.491
Bavière. La masskanne, mesure légale du royaume, = 4 quartel, = 43 pouces cubes bavarois		53.892	1.882	1.069
Bergen en Norwége. La kanne = 2 pott ou krüge = 8 päle.		97.4	3.402	1.932
Cap-de-Bonne-Espérance. La kanne, 97ᵉ de l'aime.		75 »	2.620	1.488
Clèves en Prusse.	La weinkanne ou pot à vin, 120ᵉ de l'aime . . .	59.95	2.094	1.189
	L'oel kanne ou pot à huile	90.5	3.161	1.795
Copenhague et Danemarck. La kande ou kanne = 2 pott = 8 paele ou paegels = 108 pouces cubes danois		97.4	3.402	1.932
Delmenhorst en Oldenbourg. La kanne = $1\frac{3}{8}$ quartier = 4 orth = $55\frac{1}{5}$ pouces cubes français.		55.333	1.933	1.098
Dresde.	La kanne, mesure de Dresde, 144ᵉ de l'aime, = 2 noessel = 8 quartiers	47.2	1.649	0.936
	La kanne de Leipzig se divise de même	60.686	2.120	1.204
	La visirkanne ou pot, mesure de jauge.	70.8	2.473	1.404
9 kannen de Dresde = 7 kannen de Leipzig = 6 visirkannen.				

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Erfurt. La kanne de Thuringe, 72e de l'aime, = 94 1/3 pouces cubes français. Voyez Mass.	94.333	3.295	1.871
Finlande. La kanne de Suède	131.88	4.606	2.616
Gera en Vogtland. La kanne, 72e de l'eimer.	46.454	1.623	0.921
Gotha. La kanne, 80e de l'aime, = 2 mass = 4 noessel.	91.72	3.204	1.819
Hambourg. La kanne, 80e de l'aime, = 2 quartiers = 4 oessel ou noessel.	91.25	3.187	1.810
Hanovre. La kanne, 80e de l'aime, = 2 quartiers = 4 noessel.	98 »	3.423	1.944
Hildesheim. La kanne, 80e de l'aime, = 2 quartiers = 4 noessel.	84 »	2.934	1.666
Hollande. La kan ou litron, mesure légale, 100e du vat ou baril, est égale au litre et se divise en 10 maatjes (verres) = 100 vingerhoed (dés).	50.412	1.761	1.000
Leipzig. La kanne, 126e de l'aime, = 2 noessel = 8 quartiers.	60.686	2.120	1.204
Leipzig. La kanne de Dresde, qui est aujourd'hui la mesure ordinaire.	47.2	1.649	0.936
Leipzig. La visirkanne ou pot de jauge	70.8	2.473	1.404
7 kannen de Leipzig = 9 kannen de Dresde.			
Lemgo et Lippe-Detmold. La kanne visirmass pour tous liquides, excepté les liquides gras, 108e partie de l'aime, = 4 ort = 98 pouces cubes de Lippe.	69.378	2.423	1.376
Lubeck. La kanne = 2 quartiers = 4 planken = 8 ort, et fait la 80e partie de l'aime	91.25	3.187	1.810
Luxembourg. La kanne ou demi-stübchen, = 2 pott ou quartiers = 4 noessel = 8 pegel	98 »	3.423	1.944
Mühlhausen en Saxe prussienne. La kanne à vin, 18e de l'eimer, = 2 mass = 4 noessel	104.08	3.635	2.065
La kanne à bière, 20e de l'eimer, = 2 mass = 4 noessel	88.14	3.079	1.748
Munich. La masskanne, mesure légale de Bavière, 60e de l'eimer vin, = 4 quartel = 43 pouces cubes bavarois	53.892	1.882	1.069
Oldenbourg. La weinkanne ou pot à vin, 104e partie de l'aime = 1 7/15 quartier = 4 ort	74 »	2.585	1.468
La bierkanne ou pot à bière.	69 »	2.410	1.369
Osnabruck. La kanne, 112e de l'aime, = 4 ort = 16 helfchen.	61.5	2.148	1.220
Ratisbonne. La masskanne de Bavière = 4 quartel	53.892	1.882	1.069
L'ancienne mesure est le *koepfel*.			
Rostock. La kanne, mesure légale, = 2 quartiers = 4 oessel ou planken = 8 pegel ou ort, et fait la 80e partie de l'aime	91.25	3.187	1.810
Ancienne mesure	83 »	2.899	1.646
Rotterdam. L'ancienne kanne ou demi-stoop, = 2 pintes = 8 mutsjes	64.5	2.253	1.279
Stralsund en Prusse. La kanne, 72e de l'aime, = 2 pott = 8 pegel	98 »	3.423	1.944
Suède, Stockholm. La kanna, 60e de l'aime, est égale à la 10e partie du pied cube, et contient 2 stop = 8 qwarter = 32 ort ou jungfruar	131.88	4.606	2.616
Thuringe. La kanne, 72e de l'aime, = 94 1/3 pouces cubes français	94.333	3.295	1.871
Vienne. La kanne, 1/2 du mass ou achtring, = 2 seidel = 4 pfiff = 35 2/3 pouces cubes français.	35.667	1.246	0.708
Weimar en Saxe-Weimar. La kanne ou ohmmass d'huile, 72e de l'eimer, = 2 noessel	51.319	1.792	1.018
La kanne ou schenkmass vin, bière, etc., 80e de l'eimer, = 2 noessel.	46.187	1.613	0.916
Zeulenrode en Reuss-Greitz. La kanne	40.78	1.424	0.809

II. Matières sèches.

Clèves en Prusse. La kanne, 48e du scheffel	56.3	1.966	1.117
Delfzenhorst. La kanne, 18e du scheffel	55.333	1.933	1.098
Finlande. La kanne de Suède, 63e de la tonne	131.88	4.606	2.616
Jever. La krooskanne, 180e de la tonne, = 66 11/12 pouces cubes français	66.917	2.337	1.327
Oldenbourg. La kanne, 16e du scheffel, est la même que la kanne à bière.	69 »	2.410	1.369
Riga. La kanne, 54e de la tonne, = 2 stof	127.5	4.453	2.529
Suède. La kanna, 56e de la tonne, = 2 stop = 8 qwarter = 32 ort ou jungfruar	131.88	4.606	2.616
Weimar. La kanne ou mass pois, lentilles, gruau, etc., = 2 noessel	52.432	1.831	1.040

Observation. La kanne est aussi une dénomination employée en Saxe dans le commerce du beurre. La

Digitized by Google

kanne de beurre, 12e partie du hose ou baril, contient 4 naepfchen ou pièces de beurre, pesant chacune environ 16 loth de Leipzig. Voyez HOSE.

KANNOR. Nom que quelques-uns donnent à la *kanna* de Suède, dont le pluriel est *kannar*. Voyez KANNE.

KANTAR. Voyez CANTARO.

KANTE. Nom que l'on donne à Fulda en Hesse, à une quantité de 6 handvoll ou poignées de lin, formant la 15e partie du *globen*.

KAPP, KAPPE, pl. suédois *kappar*, quelques-uns écrivent *kappor*. Mesure sèche usitée surtout en Suède.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
NARVA en Russie. Le kapp, 32e partie de la tonne	255.375	1.115	5.066
SUÈDE et FINLANDE. Le kappe, 36e de la tonne, = 1 $\frac{5}{4}$ kanna = 3 $\frac{1}{2}$ stop = 14 qwarter = 56 ort ou jungfruar	230.79	1.008	4.578

KARA ou TAIM. Nom donné au *carat* de Turquie. Voyez ce mot.

KARAAT. Nom hollandais du *carat*. Voyez ce mot.

KARAET. Nom flamand du *carat*. Voyez ce mot.

KARAT. Nom allemand du *carat*. Voyez ce mot.

KARCH, en français *charge*. Poids usité à Vienne en Autriche. Le karch pèse 400 ℔ = 493.89 ℔ avoirdupois = 224 kilog.

KAROUBA, KAROUBE. Voyez KHAROUBA.

KARRENBÜTTE. Voyez GERLE.

KASSABA, KASSABEH. Voyez CASSABA.

KAST. Voyez WURF.

KASTEN, en français *caisse*. Mesure employée dans le Wurtemberg. Le kasten de mortier = 24 kübel = 96 hellaich-mass = 8890.56 pouces cubes de Paris = 4.852 bushel = 176.36 litres.

Le kasten de sable se compte pour 8 pieds cubes = 5.488 pieds cubes de Paris = 188.113 décimètres cubes ou litres.

KATHOUAH ou DOUBLE PAS. Ancienne mesure de longueur des Arabes. Le kathouah, 1000e partie du mille arabe, ou 3000e de la parasange, se divisait en 3 coudées hachémiques = 4 coudées *deraga-cabda* = 6 pieds = 1.92 mètre = 2.1 yards.

KATTI. Voyez CATTI.

KAUFLOP. Mot employé à Brunswick, dans le commerce du fil. Voyez LOP.

KAXON, KAJON. Voyez CAJON.

KEEL. Mesure ou poids pour charbon de terre, en usage en Angleterre, à Newcastle-upon-Tyne et à Sunderland. Le keel n'est pas une mesure, mais un poids égal à 8 chaldrons de Newcastle, pesant 424 quintaux anglais ou 21538 kilog. On estime qu'il contient 15 $\frac{1}{2}$ chaldrons de Londres, ou 257 hectolitres. Ce rapport est le terme moyen résultant de nombreuses comparaisons qui ont été faites entre le chaldron de Newcastle et celui de Londres, mais nous ferons observer que l'on ne peut exiger en cela une grande précision, parce que le chaldron de Londres, contrairement à celui de Newcastle, n'est pas un poids, mais une mesure; et qu'il doit ainsi offrir souvent des différences dans son poids relatif selon la pesanteur spécifique des diverses espèces de charbon, et selon que ce minéral se trouve en fragments gros ou menus.

Il est à remarquer que depuis 1831, les charbons doivent se vendre à Londres au poids, et que le chaldron s'y compte aujourd'hui légalement pour 25 $\frac{1}{2}$ Cwt. ou quintaux, de manière que le keel de Newcastle est égal à 16 $\frac{5}{8}$ chaldrons de Londres.

A Elseneur, pour la perception des droits du Sund, on compte le keel = 8 chaldrons de Newcastle = 8 lasts = 16 chaldrons de Londres.

KEG. Nom que l'on donne en Angleterre à une sorte de petit baril de 4 à 5 gallons (ancienne mesure), servant à contenir du poisson mariné, tel qu'esturgeon, saumon, etc.

A Elseneur, le 8e de tonne bière de la Baltique, porte aussi le nom de *keg*.

KEGEL. Mot allemand et hollandais synonyme de *cône*. Voyez ce mot.

KELLA, MEMECDA. Mesure pour matières sèches, usitée à Betelfaghi et à Moka en Arabie. Le kella ou memecda, 40e partie du teman ou tommond de riz, pèse 4 $\frac{1}{2}$ ℔ avoirdupois = 1.9 kilog., et contient 3 à 4 pintes anglaises ou environ 2 litres.

KEN. Mesure de longueur en usage dans le royaume de Siam, Inde. Le ken, $\frac{1}{2}$ du vouah ou 40e du sen, = 2 sock = 4 kenb = 48 niou = 426 lignes de Paris = 37.835 pouces anglais = 961 millimètres.

KÉOU. Ancien poids des Chinois. Le kéou était le quart du tan et valait 30 livres de 16 onces = 11520 tchu = 1152000 grains de millet = 5.76 kilog. = 12.7 ℔ avoirdupois.

KEPING. Poids pour l'or et l'argent usité à Bencoulen et à Fort-Marlborough, île Sumatra. Le keping, 12e du tael, = 30 coondees = 53 $\frac{1}{6}$ grains anglais = 3.4448 grammes.

Digitized by Google

KÉRAMION. Voyez **Métrètès.**

KÉRATION, Silique. Poids des anciens Grecs. Le kération faisait la 18e partie de la grande drachme attique, et valait $2\frac{2}{3}$ chalques = 4 sitarion = 2.5 décigrammes = 3.8585 grains anglais. Ce poids répond au carat des modernes.

KEUB. Mesure de longueur employée dans le royaume de Siam. Le keub est la moitié du sock ou le quart du ken, et se divise en 12 nious = $106\frac{1}{4}$ lignes de Paris = 9.459 pouces anglais = 240.25 millimètres. C'est l'empan des Siamois.

KEUR ou Gehalte. Nom donné en Hollande au titre ou degré de finesse de l'or et de l'argent. Voyez **Titre.**

KHAHOON. Mesure ou poids du Bengale pour les grains. Voyez **Coyang.**

KHANCHAA. Poids de Calcutta, au Bengale. Le khanchaa, 64e du seer, vaut $1\frac{1}{4}$ sicca, pesant :

A la factorerie anglaise . .	$204\frac{1}{6}$ grains anglais	=	13.23 grammes.
Au bazar du Bengale . . .	$224\frac{7}{14}$ »	=	14.55 »

KHAROUBA, Karouba, Karoube. Poids en usage sur la côte septentrionale de l'Afrique. A Tripoli, le kharouba, 24e du metikel mumini ou 160e de l'once (okie) = 3 grains anglais = 1.944 décigramme. A Alger, le karoube, 24e du métical, est de même valeur.

KHOULL. Mesure de capacité chez les Arabes.

Le khoull des anciens Arabes était la 16e partie du den ou cor, et contenait 2 ouebye ou vœba = 4 macuca ou makouk = 6 saa ou saga = 12 kaledje ou cadaa = 45 livres arabes d'eau ou 16.5 litres = 3.632 gallons.

Le khoull ou koullé, aujourd'hui en usage à Alger, contient, d'après les évaluations françaises, 16 litres ou 3.522 gallons.

KIAT. Nom que l'on donne quelquefois au *tical*, poids de l'Inde. Voyez **Tical.**

KICCAR. Nom hébreu du talent de Moïse, ancien poids de l'Égypte. Voyez **Talent.**

KIEPE. Terme employé à Lubeck dans le commerce de poisson. Le kiepe est un nombre de 10 schock = 30 stiege = 600 pièces *schollen* (plies sèches).

KILA, Kile. Voyez **Kilo.**

KILARE, Kiliare. Mesure topographique ou de superficie, comprise dans le système décimal des mesures en France. Le kilare représente 10 hectares ou 1000 ares = 24.711431 acres d'Angleterre. La dénomination de kilare ou kiliare, n'étant point nécessaire pour l'usage, a été rejetée de la nomenclature légale et n'est plus employée aujourd'hui. Voyez **Hectare.**

KILDERKIN, Rundlet. Sorte de baril usité à Londres pour les liquides.

	Gallons impériaux.	Litres.
Le rundlet ou kilderkin, mesure de vin, 14e partie du tun ou tonneau, = 18 gallons à vin, ancienne mesure, = 4158 pouces cubes anglais	14.996	68.13
Le kilderkin ale ou bière blanche sans houblon, tiers de la barrique ou 12e du tonneau, = 2 firkins = 16 anciens gallons à bière = 4512 pouces cubes	16.273	73.93
Le kilderkin porter et bière houblonnée, tiers de la barrique, = 2 firkins = 18 anciens gallons à bière = 5076 pouces cubes	18.307	83.18
Le kilderkin a été fixé, depuis 1803, à 2 firkins chacun de 9 gallons pour toute espèce de bière sans distinction, et, d'après le nouveau système de mesures établi depuis 1825, le kilderkin de bière contient	18.000	81.78

KILE. Voyez **Kilo.**

KILIARE. Voyez **Kilare.**

KILLO, Killot. Noms donnés au *carat* de Constantinople, ainsi qu'à la mesure sèche appelée autrement *kilo* ou *kiloz*. Voyez ces mots.

KILLOW. Mesure sèche en Turquie. Voyez **Kilo.**

KILO. Terme emprunté du grec, et qui signifie *mille ;* il est employé en France dans le système décimal des poids et mesures pour désigner une quantité mille fois plus grande que l'unité qui suit. Ainsi, *kilomètre, kilogramme*, désignent une mesure égale à 1000 mètres ou un poids égal à 1000 grammes.

Dans le commerce, on dit, par extension, *un kilo*, pour un kilogramme.

KILO, Kiloz, Kilotz, Killot, Killow, Kisloz, Kizloz, Kilot, Kila, Kile, Quilo, Quillot, Chillo, Chilo, Guillot. Différentes manières de désigner une certaine mesure de capacité pour matières sèches, usitée en Turquie, en Grèce et dans les contrées avoisinantes.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Alexandrie en Égypte. Le kisloz ou quillot = 202 kops, ancienne mesure d'Amsterdam	8600 »	4.6934	170.59

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Bucharest en Valachie. Le kile ou kilo = 2 mirze = 16 demerli = 256 occas	19842 »	10.8286	393.59
Cérigo. L'une des Îles Ioniennes. Le chilo de Cérigo, comme le bacile d'Ithaque, est égal au bushel de Winchester	1776 »	0.9694	35.24
Constantinople. Le kiloz ou killow, quart du fortin, pèse en froment 22 okas	1770 »	0.9660	35.11
D'après Kelly 8 $\frac{1}{2}$ killows font le quarter de Winchester et le killow vaut.	1672 »	0.9125	33.17
Esclavonie. Le kila = 3 $\frac{1}{2}$ metzen de Presbourg = 224 halben de Hongrie.	9412 »	5.1365	186.70
Galatz en Moldavie. Le kilo vaut environ $\frac{3}{5}$ de celui d'Ibrahil	21425 »	11.6926	425 »
Grèce. Le kilo ou quilo de Constantinople	1770 »	0.9660	35.11
Ibrahil en Valachie. Le kilo de 400 ocche est estimé égal à 4 charges de Marseille	32264 »	17.6077	640 »
Négrepont. Le kisloz	1529 »	0.8344	30.33
Salonique. Le killow = 3.78 killow de Smyrne et pèse 85 okas de Turquie	9775 »	5.3346	193.90
Smyrne. Le killow, kilot ou chillo blé, pèse 32 okes ou 41 kilog	2586 »	1.4113	51.30

Le kilot riz n'est que de 10 okes ou 12.85 kilog.

En Morée on emploie le kiloz de Constantinople à 22 okas.

Le metze de Presbourg en Hongrie porte aussi le nom de kila ou kilo. Voyez **Metze**.

KILOGRAMME, par abréviation **Kilo** ou **K°**. Poids usité en France et en Belgique. Le kilogramme, 10e partie du myriagramme, est égal au poids d'un litre ou décimètre cube d'eau distillée, pesée dans le vide, à son maximum de densité (4° du thermomètre centigrade), et se divise en 10 hectogrammes = 100 décagrammes = 1000 grammes = 10000 décigrammes = 100000 centigrammes = 1000000 milligrammes. Voyez **Gramme**.

Le kilogramme vaut :

Ancien poids de marc de Paris.	Grains	18827.15
	Gros	261.4881944444
	Onces	32.6860243056
	Livres	2.0428765191
		ou 2 livres 5 gros 35 $\frac{5}{16}$ grains.
Poids usuel ou métrique français.	Grains	18432
	Gros	256
	Onces	32
	Livres	2
Avoirdupois d'Angleterre.	Drachmes	564.44342857
	Onces	35.2777142857
	Livres	2.204857142857
		ou 2 livres 3 onces 4 drachmes 12 $\frac{1}{5}$ grains.
Poids de Troy d'Angleterre.	Grains	15434
	Pennyweights	643 $\frac{1}{12}$
	Onces	32.1541666667
	Livres	2.679513888889
		ou 2 livres 8 onces 3 pennyweights 2 grains.

Il n'est pas inutile de remarquer ici la liaison qui existe entre les poids et les nouvelles monnaies de France. On peut former le kilogramme avec un nombre exact de pièces de chaque espèce de monnaie d'or, d'argent, de billon ou de cuivre; de manière que 3100 francs de monnaie d'or, 200 francs de monnaie d'argent, 50 francs de billon ou 5 francs de cuivre pèsent respectivement un kilogramme.

En Hollande, où l'on emploie les poids français, sous des dénominations différentes, le kilogramme porte le nom de *pond* ou *livre des Pays-Bas;* en Italie, à Milan, Venise, etc., on l'appelle *libbra nuova italiana, libbra metrica,* ou nouvelle livre italienne, livre métrique.

Digitized by Google

Valeur de 100 kilogrammes en livres et autres poids de commerce des principales contrées du globe, savoir :

Alger	rotl. de 16 onces.	183.12
Amérique du sud (Répub. de l')	℔	217.38
Angleterre	»	220.49
Autriche	»	178.53
Bade	»	200 »
Bavière	»	178.57
Belgique. Anvers 212 $\frac{11}{16}$ ℔ ou	»	212.69
Belgique. Bruxelles	»	213.83
Belgique. Gand	»	230.50
Brême	»	200.70
Brésil	»	217.86
Brunswick	»	214 »
Chine	cattis.	165.36
Courlande	℔	239.32
Danemarck	»	200.23
Égypte, Alexandrie	rottoli.	227.80
Espagne. Poids de Castille ou légal	℔	217.16
Alicante	℔ de 18 onces.	187.27
Alicante	» de 12 »	280.90
Barcelonne	» de 12 »	249.38
Bilbao	℔	204.38
Saragosse	»	285.71
Valence	℔ de 12 onces.	280.90
États de l'Église. Rome	℔	294.88
États de l'Église. Bologne	»	276.25
États-Unis d'Amérique	»	220.49
Francfort-sur-Mein	grosses	» 197.90
France	Poids de marc	» 204.29
Bordeaux	»	200 »
Marseille	»	245.14
Hambourg	»	206.44
Hanovre	»	204.25
Embden	»	201.28
Hesse-Darmstadt	»	200 »
Hesse électorale. Cassel	»	206.51
Hollande. Poids légal	»	100 »
Amsterdam	»	202.40
Holstein	»	206.44
Illyrie. Fiume	»	178.99
Illyrie. Trieste	»	178.57
Indes orientales. Batavia	cattis.	162.55
Bombay	seers.	314.98
Calcutta. seers de factorerie		118.12
Calcutta. seers du bazar		107.38
Madras	seers.	352.78
Manille	cattis.	158.09
Prince-de-Galles (Île du)	cattis.	165.36
Singapore	»	165.36
Surate	seers.	235.18
Lombardo-Vénitien (Roy^e). Libbre nuove italiane	℔	100 »
Milan	peso sottile	» 305.99
Venise	peso grosso	» 209.62
Venise	peso sottile	» 331.89
Lubeck	»	206.35
Majorque	»	245.10
Mecklenbourg-Schwerin. Rostock	»	206.44
Minorque	»	249.38
Modène	»	293.92
Naples	rottoli.	112.23
Naples	℔	311.76
Norwége	»	200.23
Oldenbourg	»	206.44
Parme	»	306.35
Pologne	»	246.61
Portugal	»	217.86
Prusse	»	213.83
Russie	»	244.27
Sardaigne	»	246 »
Gênes	»	315.49
Gênes	rottoli.	210.33
Turin	℔	271.11
Saxe. Leipzig	»	213.90
Saxe-Gotha	»	213.95
Sicile	»	314.91
Suède	skâlpund	» 236.11
Suisse. Bâle	»	202.76
Berne	»	192.27
Gall (Saint-). 20 onces	»	173.14
Gall (Saint-). 16 »	»	215.05
Genève. 18 »	»	181.59
Lausanne	»	200 »
Neufchâtel	»	192.27
Zurich	»	189.19
Toscane. Florence, Livourne	»	294.51
Tripoli de Barbarie	»	200.96
Turquie. Constantinople	okes.	77.95
Turquie. Constantinople	rottoles.	177.16
Smyrne	okes.	77.83
Smyrne	rottoles.	172.96
Wurtemberg	℔	213.77

KILOLITRE. Mesure de capacité comprise dans la nomenclature du système décimal des mesures françaises. Le kilolitre, qui est une mesure de compte, et non une mesure effective, est égal au mètre cube ou stère, et se divise en 10 hectolitres = 100 décalitres = 1000 litres = 220.097 gallons ou 3.439 quarters d'Angleterre. L'expression de kilolitre est peu usitée.

KILOMÈTRE. Mesure itinéraire et géographique, usitée en France et en Belgique. Le kilomètre, 10e partie du myriamètre, = 10 hectomètres = 100 décamètres = 1000 mètres, et vaut :

Toises anciennes de Paris	513.074074074....
Toises usuelles ou métriques	500
Lieue de poste de 2000 toises	0.256537

Digitized by Google

Lieue de 25 au degré	0.224954
Lieue moyenne de 22 $\frac{2}{9}$ au degré.	0.199959
Lieue de 20 au degré	0.179963
Mille marin de 60 au degré . .	0.539889
Yards d'Angleterre	1093.633
Fathoms d'Angleterre	546.8165
Mille anglais	0.621382418

Le degré du méridien terrestre comprend 111 $\frac{1}{9}$ kilomètres ou plutôt 111.134 kilomètres. Voyez **Degré**.

En comptant le degré à 111 $\frac{1}{9}$ ou 111.1111.... kilomètres, comme on le fait ordinairement, le kilomètre représente exactement :

Lieue de 25 au degré.	0.225
Lieue moyenne de 22 $\frac{2}{9}$ au degré. . .	0.2
Lieue de 20 au degré.	0.18
Mille de 60 »	0.54

En Hollande, le kilomètre porte le nom de *myl* ou *mille des Pays-Bas*. Voyez **Myriamètre**.

KILOMÈTRE CARRÉ. Mesure topographique ou de superficie usitée en France et en Belgique. Le kilomètre carré est la centième partie du myriamètre carré, et se divise en 100 hectomètres carrés ou hectares = 10000 décamètres carrés ou ares = 1000000 mètres carrés ou centiares. La dénomination de kilomètre carré a remplacé celle de *myriare* qui lui est équivalente et qui a été rejetée de la nomenclature du système métrique comme superflue.

Le kilomètre carré vaut :

Toises anciennes de Paris carrées	263245.005487
Toises usuelles carrées	250000
Lieue de poste carrée.	0.06581125
Lieue de 25 au degré, carrée	0.05060415
Lieue de 20 au degré, carrée	0.032386655
Mille marin de 60 au degré, carré.	0.291479898
Yards carrés d'Angleterre	1196033.2602
Fathoms ou toises carrées d'Angleterre	299008.315051
Mille anglais carré	0.38611611

Si le mètre faisait exactement la dix millionième partie du quart du méridien terrestre, le kilomètre carré représenterait :

0.050625	lieue carrée de 25 au degré.
0.0324	lieue carrée de 20 »
0.2916	mille carrée de 60 »

Et c'est ainsi que l'on compte encore, d'après les premiers calculs qui ont servi de base à l'établissement du système métrique ; mais il a été reconnu depuis, que le degré du méridien est en réalité plus grand qu'on ne l'a fixé primitivement. Voyez **Degré**.

KILOSTÈRE. Expression qui désignait dans la nomenclature primitive du système métrique en France, une mesure de solidité égale à 1000 stères. Cette dénomination, qui a été rejetée de la nomenclature légale comme superflue, est aujourd'hui entièrement inusitée.

KILOTZ, Kiloz. Noms que l'on donne au *carat* de Constantinople, ainsi qu'à une mesure sèche de Turquie appelée autrement *kilo*. Voyez ces mots.

KIMPFE. Voyez **Kümpfe**.

KING. Mesure agraire des Chinois. Le king est égal à 2400 pou ou pas carrés = 60000 tché ou pieds carrés, et se divise en 10 meu = 100 fén = 1000 li = 10000 hao = 100000 su = 1000000 hoé = 61.44 ares = 1.51827032 acre d'Angleterre, ou 1 acre 2 roods 2 rods 27 yards carrés 93 centièmes.

KINTAL. Voyez **Quintal**.

KIP. Poids en usage à Malacca, dans l'Inde. Le kip d'étain = 15 bedoors = 30 tampangs = 37 $\frac{1}{2}$ ℔ Troye de Hollande = 40.69 ℔ avoirdupois = 18.45 kilog.

KIRAT, Kirath, Kirah. Nom du *carat* des anciens Arabes. Voyez **Carat**.

KISLOZ. Mesure de capacité usitée en Turquie. Voyez **Kilo**.

KISTUARAZ. Surnom du *candy*, du *cologah*, du *bullah*, mesures sèches de Bangalore. Voyez ces mots.

KLAFTER. Nom allemand de la *toise* ou *brasse*, mesure de longueur, et de la *corde*, mesure de solidité pour bois de chauffage. Voyez ces mots.

Digitized by Google

KLEUDER, **Cleuder**, **Kleud**. Poids usité en Hesse électorale.

A Cassel le cleuder ou kleuder laine = 21 ℔ = 10.17 kilog. = 22.42 ℔ avoirdupois.

A Hanau, le kleuder laine, 5e partie du centner ou quintal, pèse 18 ℔ poids de laine ou 22 ½ ℔ poids d'argent ou de commerce = 10.52 kilog. = 23.2 ℔ avoirdupois.

Le kleuder est l'équivalent du *stein* ou *pierre*. Voyez **Pierre**.

KLODA, **Maka**. Ancienne mesure de Pologne pour matières sèches, égale au double du korzec. Le kloda valait donc 11856 pouces cubes de Paris = 6.47 bushels = 235.18 litres.

KLUPPET, **Klupper**. Terme employé à Nuremberg pour désigner un nombre de 4 pièces, pour les marchandises qui se vendent au nombre. Voyez **Wurf**.

KODA. Mesure de grains en Géorgie. Le koda pèse 30 ℔ russes = 27.08 ℔ avoirdupois = 12.28 kilog.

KOEPFCHEN, **Köpfchen**. Mesure de capacité pour grains usitée à Fulda en Hesse électorale. Le koepfchen, 128e du malter, = 69.18 pouces cubes de Paris = 2.416 pintes anglaises = 1.372 litre.

KOEPFEL, **Köpfel**. Mesure de capacité anciennement usitée à Ratisbonne. Avant l'introduction des nouvelles mesures en Bavière, le koepfel formait la base de toutes les mesures de capacité de Ratisbonne, et valait 42 pouces cubes de Paris = 1.467 pinte anglaise = 8.33 décilitres. Cette mesure représentait la 22e partie du metze grains ou la 60e de l'eimer, et se divisait pour les liquides en 2 seidel = 4 quartel = 8 achtel.

KOEPFLEIN. Voyez **Küpflein**.

KOHLENBÜTTE. Mesure de charbon à Francfort-sur-Mein. Voyez **Bütte**.

KOHUN. Nom donné au *coyang* de Calcutta. Voyez **Coyang**.

KOLE. Mesure de longueur en usage à Travancore et Cochin dans l'Inde, pour les bois carrés ou ronds.

Le kole = 24 borrels ou pouces du Malabar = 29.065 pouces anglais = 738.2377 millimètres.

Le kole cube ou candy = 12 toodas = 13824 borrels cubes = 24553.36285 pouces cubes anglais = 14.209122 pieds cubes anglais = 4.023357 décistères.

KOMPAS, **Kompass**. Nom hollandais, danois et suédois de la *boussole*. Voyez ce mot.

KONGPU. Nom du pied des ingénieurs et architectes en Chine. Voyez **Pied**.

KOOLAH. Mesure de capacité pour matières sèches, en usage à Bencoolen et Fort-Marlborough, île de Sumatra. Le koolah, appelé aussi *Bambou*, 800e partie du coyan, = 4 chupahs et contient 252 pouces cubes anglais = 7.2708 pintes anglaises = 4.1293 litres.

A Fort-Marlborough, le koolah de paddy, riz et pois, est mesuré ras; mais le poivre blanc, le café, le riz séché (*baked rice*), le blé de Turquie, etc., se mesurent comble. — Le koolah de riz malais pèse environ 7 ℔ avoirdupois = 3.175 kilog.; celui de riz du Bengale et d'huile environ 8 ℔ = 3.63 kilog. — Le koolah de riz est quelquefois usité comme poids, et dans ce cas 17 koolahs représentent le pécul chinois de 133 ⅓ ℔ avoirdupois; ainsi le koolah pèse 7.843 ℔ avoirdupois = 3.557 kilog. — Dans les districts de l'intérieur, le koolah n'est que d'environ la moitié de celui-ci.

Voyez aussi **Kulack**.

KOONKE, **Kunke**. Poids ou mesure pour matières sèches, en usage à Calcutta, dans le Bengale. Le koonke, 16e du pallie ou 128e du maund, se divise en 5 chattacks, pesant à la factorerie du Bengale 9 ⅓ onces avoirdupois ou 4083 ⅓ grains anglais = 264.57 grammes, et contenant environ ⅘ pinte anglaise = 3.408 décilitres.

KOOPANG, **Soocoo**. Poids de Mocomoca usité aussi à Fort-Marlborough, île de Sumatra. Le koopang ou soocoo de Mocomoca, 64e partie du tael, = 9.96875 grains anglais = 6.459 décigrammes.

Voyez **Copang**.

KOORA. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée à Belgaum et Shapere, pays des Mahrattes, Inde. Le koora, 20e du candy, = 24 payebee = 48 adholy ou demis = 96 pawaa, seers ou quarts = 768 kalary = 31 ½ gallons = 143.12 litres.

KOP, pl. **Koppen**. Mesure de capacité pour matières sèches usitée en Hollande.

Le *nederlandsch-kop* ou litron des Pays-Bas, mesure légale, est la 10e partie du schepel ou boisseau des Pays-Bas, et se divise en 10 maatjes ou mesurettes = 1 litre = 1.761 pinte anglaise.

L'ancien kop d'Amsterdam faisait la 32e partie du schepel ou boisseau, et contenait 42.57 pouces cubes de Paris = 1.487 pinte anglaise = 8.444 décilitres. On estime aujourd'hui cette ancienne mesure, d'après la valeur actuelle du last, à 43.76 pouces cubes de Paris = 1.528 pinte anglaise = 8.68 décilitres.

KOPF ou **Kop**. Mesure de capacité pour matières sèches, en usage à Aix-la-Chapelle. Le kopf ou kop, 24e du malter, = 311.435 pouces cubes de Paris = 1.36 gallon = 6.18 litres.

Le kopf ou coupe est aussi une mesure sèche employée en Suisse. Voyez **Coupe**.

KOPF. Mesure pour liquides, usitée en Suisse.

	Pouces cubes français.	Pintes anglaises.	Litres.
Églisau. Le kopf, 16e de l'eimer, = 2 mass = 4 quaertli = 8 stotz. . .	132 »	4.610	2.618
Glaris. Le kopf, 30e de l'eimer, = 2 mass = 8 stotz ou chopines . . .	179.4	6.266	3.559

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
WINTERTHUR. Le kopf, 15e de l'eimer, = 2 mass	132.4	4.624	2.626
ZURICH. Le kopf, 30e de l'eimer lautere mass, et 32e de l'eimer trübes mass, = 2 mass = 4 quaertli = 8 stotzen.	184 »	6.427	3.650
Le kopf stadtmass ou schenkmass, 30e de l'eimer stadtmass, est de 10 pour cent plus faible, et se divise en 2 stadtmass = 4 quaertli = 8 stotzen . .	165.6	5.784	3.285

KÖPFCHEN. Voyez KOEPFCHEN.

KÖPFEL. Voyez KOEPFEL.

KÖPFLEIN. Voyez KÜPFLEIN.

KORB, RINGEL. Mesure de capacité pour charbon, etc., usitée en Hanovre, en Suisse, etc. Korb signifie en français *panier*.

OSNABRUCK. Le korb ou ringel de charbon est égal à la moitié du scheffel ou boisseau, et contient 723½ pouces cubes de Paris = 3.159 gallons = 14.35 litres.

ZURICH. Le korb de tourbes, 12e partie du klafter (corde), = 6 pieds cubes de Zurich = 162.0409 décimètres cubes ou litres = 7 viertel 13½ maessli, mesure de grains.

Le korb charbon de bois, ⅓ du malter, contient ras 14 viertel, et comble 18 viertel à grains = 13¾ pieds cubes de Zurich = 10.341 bushels = 371.34 litres.

KORCEC, KORGETZ. Voyez KORZEC.

KORREL. Nom hollandais du grain. On donne particulièrement ce nom au grain, poids légal de Hollande, équivalent au décigramme. Voyez GRAIN.

KORZEC, KORCEC, KORSCHETZ, KORGETZ. Mesure de capacité pour grains, etc., usitée en Pologne, en Gallicie, etc.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
CRACOVIE. Le korzec = 2 polkorcow = 4 cwierci ou viertel = 32 garcy ou garniec = 128 kwarti = 512 kwaterki	6054.4	3.3041	120.10
CZERNOWITZ en Bukovine et LEMBERG en Gallicie. Le korzec = 4 cwierci = 32 garcy ou garniec = 128 kwarti	6201.6	3.3845	123.02
VARSOVIE. Le korzec ou korgetz, nouvelle mesure depuis 1819, = 4 cwierci ou wiert = 32 garcy ou garniec = 128 kwarti = 512 kwaterki, et contient exactement 128 litres.	6452.8	3.5215	128 »
L'ancien korzec, ½ du kloda, se divisait de même et valait	5928 »	3.2351	117.59
D'après Eytelwein.	6080 »	3.3181	120.61

L'osmin de Russie est une mesure analogue au korzec polonais.

KOTAR. Poids en usage à Quilon, province de Travancore, Inde. Le kotar usité pour peser les articles destinés au palais de Trevandrum, pèse 14 olundas ou livres = 15.32 ℔ avoirdupois = 6.95 kilog.

KOU. Ancienne mesure de capacité des Chinois. Le kou contenait 10 téou = 100 chin = 1000 ho = 10000 yo = 80 litres = 17.6 gallons ou 2⅛ bushel.

KOULLÉ. Mesure liquide à Alger. Voyez KHOULL.

KOYANG, KOYAN. Voyez COYANG.

KRÆGE. Voyez KRUG.

KRAMGEWICHT, KRAMERGEWICHT. Nom donné à Augsbourg à l'ancienne livre poids de détail ou de mercerie. Voyez LIVRE.

KRAVEEL, CRAVEEL, KRAVELE. Expression employée à Hambourg et à Amsterdam dans le commerce du bois. Le kraveel est la 60e partie du schock, et représente une planche ou madrier de chêne, ayant les dimensions suivantes :

24	pieds de long	sur	2½	pouces d'épaisseur.
15	»	»	3	»
12	»	»	3½	»
10	»	»	4	»
9	»	»	4½	»
8½	»	»	5	»

KREUZSCHEFFEL. Nom de l'ancien scheffel ou boisseau de Paderborn. Voyez BOISSEAU.

KRINNE. Poids usité en Suisse, dans le canton des Grisons. Le grand krinne = 1½ petit krinne = 1½ livre légère = 10707.6 grains anglais = 693.8 grammes. Le petit krinne ou livre forte = 1½ livre légère = 36 loth = 8030.7 grains anglais = 520.3 grammes.

KRINNE, QUAERTLEIN. Mesure des capacité usitée en Suisse, dans le canton des Grisons, pour mesurer le lait. Le krinne est le quart du bener, et contient 2 grands loeffel = 4 petits loeffel = 35½ pouces cubes de

Digitized by Google

Paris = 1.17 pinte anglaise = 6.645 décilitres. Le krinne ou quaertlein de lait représente le poids du grand krinne ou $1\frac{1}{2}$ ℔ légère.

KRIPPE, **Kribbe**. Terme employé en Allemagne, dans le commerce de stockfisch, pour désigner un nombre de 180 pièces; c'est ce qu'on appelle autrement *roll*. Voyez ce mot.

KROBA. Nom que l'on donne à Maroc, en Afrique, à l'arrobe espagnole, que l'on emploie dans le commerce de blé.

KRONE. Voyez **Couronne**.

KROOSKANNE. Mesure de capacité pour grains, usitée dans le pays de Jever, en Oldenbourg. Le krooskanne, qui est exactement la même chose que le krues de l'Ost-Frise, est la 45e partie du veerker, et contient 4 ohrt = $66\frac{11}{12}$ pouces cubes de Paris = 2.3372 pintes anglaises = 1.3274 litre.

KROSA, **Cos**. Ancienne mesure itinéraire des Hindous. Voyez **Cos**.

KROSKA, **Kruschka**. Voyez **Osmuschka**.

KRUEGE ou **Krüge**. Voyez **Krug**.

KRUEPPEL. Voyez **Krüppel**.

KRUES. Mesure de capacité pour grains usitée dans l'Ost-Frise, en Hanovre. Le krues est égal au krooskanne du pays de Jever, et contient $66\frac{11}{12}$ pouces cubes de Paris = 2.3372 pintes anglaises = 1.3274 litre.

Le werp ou verp contient, à Embden, Greetzyhl, Leer et Stickhausen, 36 krues; à Berum, Dornum et Norden 40; à Aurich et Esens 42; à Friedebourg 43; à Wittmunde 44.

KRUG, pl. **Kruege** ou **Krüge**, en danois *krukke*, se trouve quelquefois écrit par erreur kraege ou kræge. Ce mot signifie en français *cruche* ou *pot*, et désigne une mesure de capacité pour matières sèches usitée à Bergen en Norwége. Le krug, 144e partie du toende ou tonne de blé, = 48.7 pouces cubes de Paris = 1.701 pinte anglaise = 9.66 décilitres.

Le potte ou pot de Danemarck, tant pour liquides que pour matières sèches, est de la même contenance, et on lui donne aussi quelquefois le nom de krug. Voyez **Pot**.

KRÜPPEL, **Krueppel**. Mesure de charbon usitée dans les mines de la Carinthie en Autriche. Le krüppel contient 3 sacs chacun de 3 aunes de long et autant de circonférence.

KRUSCHKA, **Kruska**, pl. **Kruschki**. Voyez **Osmuschka**.

KUBA. Voyez **Cuba**.

KÜBEL, en français *cuve*, *baquet*. Mesure de capacité pour matières sèches.

A Clausenbourg en Transylvanie, le kübel de grains contient 4 viertel = 4960 pouces cubes de Paris = 2.7069 bushels = 98.39 litres.

Le kübel est aussi une mesure usitée dans les mines de Transylvanie, contenant 3 quintaux de minerai.

A Munich, le kübel charbon de terre, quart du seidel, = $1\frac{1}{2}$ pied cube = 1.026 bushel = 37.29 litres.

En Saxe, le kübel pour charbon, en usage dans les mines, contient 3 scheffel ou boisseaux de Dresde = 8.867 bushels = 322.3 litres.

En Wurtemberg, le kübel mortier, 24e du kasten, = 4 hellaich-mass = 370.44 pouces cubes de Paris = 1.617 gallon = 7.348 litres.

On donne aussi le nom de kübel au *star* ou *staro* du Tyrol.

KUBIEK. Mot hollandais qui signifie *cubique* ou *cube*; ainsi *kubieke elle*, veut dire *aune cube*, etc. En allemand on écrit *kubik*.

KUBIT. Voyez **Cubit**.

KÜCHENMASS, **Kuechenmass**. Ancienne mesure encore usitée à Leipzig pour la farine et surtout pour la fine fleur. Le küchenmass, 32e partie de l'ancien scheffel ou boisseau, = $128\frac{1}{2}$ pouces cubes de Paris = 4.488 pintes anglaises = 2.55 litres.

KUEBEL. Voyez **Kübel**.

KUEPE ou **Küpe**. Voyez **Cuve**.

KUEPFLEIN. Voyez **Küpflein**.

KUFE. Mot allemand qui signifie *cuve*. Voyez ce mot.

KUHL, **Sac**. Mesure de capacité pour matières sèches usitée en Russie. Le kuhl = 10 tschetwerick = 40 tschetwerka = 80 garnetz = 13216 pouces cubes de Paris = 7.2125 bushels = 262.16 litres.

Le kuhl de farine ou de seigle pèse environ 10 pud ou 400 ℔.

KULACK, **Coulack**. Poids ou mesure en usage à Batavia, île de Java. Le kulack pèse environ $7\frac{1}{4}$ cattis = 9.83 ℔ avoirdupois = 4.46 kilog.

Voyez **Koolah**.

KULLANJEE, **Cullengey**. Poids usité dans l'Inde.

	Grains anglais.	Grammes.
Colatchey, prov. de Travancore. Le kullanjee, dont $13\frac{1}{2}$ font le pollum, = 20 munjandies	78.0000	5.0538
Palancottah en Carnatic. Le cullengey, 56e du seer, poids pour l'or et l'argent. .	81.2678	5.2655

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
Quilon, prov. de Travancore. Le kullanjee, 13e du pollum, = 20 munjandies . .	77.8653	5.0451
Le kullanjee, 15e du pollum, usité dans le district sud de Quilon à Tavallay, pour coton, fil, tamarin, jagberry, etc., = 20 munjandies	77.9760	5.0522
Le kullanjee, 14e du pollum, usité pour les épiceries seulement, = 20 munjandies.	77.9571	5.0510
Travancore. Le kullanjee, dont 89 $\frac{1}{4}$ font la livre ou pootoor, = 20 munjandies. .	78.1176	5.0614
Le kullanjee, dont 89 $\frac{31}{32}$ font la livre ou pootoor, = 20 munjandies.	77.8882	5.0465

KULMET, Küllmit, Küllmitz. Mesure de capacité pour matières sèches usitée en Russie.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Pernau. Le kulmet ou küllmitz, 8e de la tonne grains, ou $\frac{1}{4}$ du lof. . .	798 »	3.484	15.85
Le liespfund, poids de 20 ℔, auquel les paysans de Pernau achètent le sel, est compté pour un küllmitz et fait la 18e partie de la tonne sel.			
Reval. Le külmet, 9e de la tonne grains, = 12 stof	662.67	2.893	13.14
Riga. Le kulmet, 12e de la tonne grain = 4 $\frac{1}{2}$ kanne = 9 stof	573.75	2.505	11.38

KUMME. Mesure de solidité employée à Berlin pour les pierres des champs (*feldsteine*). Le kumme, 5e de la ruthe ou perche, a 6 pieds de long sur 4 de large et 1 d'épaisseur = 24 pieds cubes = 7.42 décistères.

KÜMPF, Kümpfe. Mesure de capacité pour matières sèches usitée en Allemagne, formant la 16e partie du malter. Cette mesure est équivalente au sechter de Francfort et de Hanau. Voyez **Sechter.**

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Darmstadt. Le kumpf = 4 gescheid = 16 maesschen.	403.3	1.761	8.000
Heidelberg. Le kumpf = 2 immel.	351 »	1.532	6.965
Mannheim. Le kumpf = 2 immel.	350 »	1.528	6.945
Mayence et Wiesbaden. Le kumpf = 4 gescheid = 16 maesschen ou pots = 64 schrott ou schoot	344.64	1.505	6.836

KUNKE. Voyez **Koonke.**

KÜPE, Kuepe. Mot allemand, synonyme de *cuve*. Voyez ce mot.

KÜPFLEIN, Küpfli, Koepflein, Köpflein. Mesure de capacité pour grains, usitée à Bâle en Suisse. Le küpflein, 32e du sac, = 2 becher = 215.2875 pouces cubes de Paris = 7.519 pintes anglaises = 4.2705 litres.

KWART. Mot hollandais qui signific *quart*.

KWART, Kwarti, Kwarty, Kwarta. Mesure de capacité usitée en Pologne, en Gallicie, etc., tant pour matières sèches que pour liquides, et représentant le *quart* du garniec ou garcy.

I. Mesure sèche.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Cracovie. Le kwarti = 4 kwaterki.	47.3	1.652	0.938
Czernowitz et Lemberg. Le kwarti.	48.44	1.692	0.961
Varsovie. Le kwarti a été fixé depuis 1819 à un litre exactement, et se divise en 4 kwaterki.	50.41	1.761	1.000
L'ancien kwarti	46.31	1.618	0.919
D'après Eytelwein.	47.5	1.659	0.942

II. Liquides.

Cracovie.	Le kwarti	47.8	1.670	0.948
Czernowitz.	Le kwarti	48.45	1.692	0.961
Kalisch.	Le kwarti	43.67	1.525	0.866
Lemberg.	Le kwarti	48.45	1.692	0.961
Lenczic.	Le kwarti	35 »	1.222	0.694
Lublin.	Le kwarti	23 »	0.803	0.456
Petrikau et Rawa.	Le kwarti	48.45	1.692	0.961
Sandomir.	Le kwarti	26.75	0.934	0.531
Sieradz.	Le kwart	47.62	1.663	0.943
Varsovie.	Le kwarti, nouvelle mesure depuis 1819, contient exactement un litre	50.41	1.761	1.000
	L'ancien kwarti valait.	47.8	1.670	0.948

Pour l'ancien kwart de Posen, voyez **Quart.**

Digitized by Google

KWARTEEL. Voyez **Quardeel.**

KWATERK, Kwaterki. Petite mesure de capacité usitée en Pologne, à Cracovie, etc. Le kwaterki ou petit quart, est le $\frac{1}{4}$ du kwart ou kwarti. Voyez **Kwart.**

L.

LAC, Lack, Lek. Terme employé dans l'Inde pour désigner un nombre de 100000 roupies. Le lack est la 100e partie du *crore*.

LÄCHER, Laecher. Voyez **Loecher.**

LACHTER, Berglachter, Bergwerklachter, Klafter, en français *toise des mines*. Mesure employée dans les mines d'Allemagne, équivalente à la toise. Le lachter se divise ordinairement en 8 parties appelées achtel, graepel ou spanne (empans) = 80 lachterzolle ou pouces = 800 primes ou peinen = 8000 secondes. On a tenté, dans ces derniers temps, de rendre cette division entièrement décimale, en substituant des 10es aux 8es; d'après ce nouveau mode, le lachter se diviserait en 10 pieds = 100 pouces = 1000 lignes.

En Prusse la longueur légale du lachter est de $6\frac{3}{5}$ pieds ou 80 pouces divisés comme ci-dessus = $927\frac{5}{12}$ lignes de Paris = 6.865 pieds anglais = 2.092 mètres. En Saxe, le lachter = $3\frac{1}{2}$ aunes = 7 pieds = 84 pouces de Leipzig = 877.1 lignes de Paris = 6.492 pieds anglais = 1.979 mètre.

On donne souvent aussi le nom de lachter à la toise ordinaire d'Allemagne. Voyez **Toise.** Voyez aussi **Dumplachter.**

LACK. Voyez **Lac.**

LACKSA. Poids usité dans les Îles Soulou ou Sooloo, Inde. Le lacksa, $\frac{1}{2}$ du pécul, = 10 booboots = 50 cattis = $66\frac{2}{3}$ ℔ avoirdupois = 30.24 kilog.

LÄDI, Laedi. Mesure de capacité pour matières sèches en usage dans le canton des Grisons, en Suisse. Le lädi = 8 mütt = 44 viertel = 176 quartanen = 704 maesslein = 66528 pouces cubes de Paris = 4.538 quarters = 13.20 hectolitres.

LAECHER. Voyez **Loecher.**

LAEGEL, Lägel. Poids usité en Allemagne dans le commerce de l'acier. En Autriche, le laegel acier de Styrie est la moitié du saum et pèse 125 ℔ = 154.34 ℔ avoirdupois = 70 kilog. A Stettin, en Prusse, le laegel acier de Styrie se compte pour 140 à 150 ℔ prussiennes, et le laegel acier de Prusse pour 100 ℔ = 103.11 ℔ avoirdupois = 46.77 kilog.

On donne aussi le nom de laegel au baril pour liquides usité en Suisse dans le canton de Tessin. Voyez **Baril.**

LAENGE, Laengengrad. Mots allemands qui signifient *longitude, degré de longitude*. Voyez **Longitude.**

LAEP. Nom de l'ancienne *pierre* de Breslau. Voyez **Pierre.**

LÄGEL. Voyez **Laegel.**

LAIB. Voyez **Leib.**

LAK. Voyez **Lac.**

LAKEN. Mot allemand qui signifie *drap*, et que l'on emploie à Stralsund et dans d'autres villes d'Allemagne pour désigner une pièce de drap ou de toile de 24 aunes de longueur.

LANA. Poids russe formant la 12e partie de la livre et valant 8 solotnik = 526.54 grains anglais = 34.12 grammes.

LANDFASS. Mesure de capacité pour liquides usitée à Berne. Le Landfass ou tonneau du pays = $1\frac{1}{2}$ fass ordinaire = 6 saum = 24 eimer ou brenten = 600 mass ou pintes = 2400 vierteli = 50550 pouces cubes de Paris = 220.7 gallons = 10.03 hectolitres.

LANDHUFE. Mesure agraire en Poméranie. Voyez **Hufe.** Autrefois on donnait aussi ce nom au grand morgen ou arpent de 400 perches carrées, en usage à Berlin. Voyez **Arpent.**

LANDMASS. Mot allemand qui signifie *mesure de campagne, pot de campagne* ou *du pays*. Voyez **Stadtmass.**

LÄNGE, Längengrad. Mots allemands qui signifient *longitude, degré de longitude*. Voyez **Longitude.**

LAPPE. Nom donné quelquefois à la *coppa* d'Ancône. Voyez ce mot.

LAST, Laste. Mesure de capacité ou poids, principalement en usage dans le nord de l'Europe pour l'affrétement des navires. Le last, que l'on divise en 2 tonneaux, est estimé assez généralement pour les grains à environ 30 hectolitres, pour les marchandises lourdes à 4000 ℔ ou 2000 kilogrammes, et pour les marchandises légères à 80 pieds cubes; mais cette évaluation est sujette à varier, selon la nature des marchandises, leur poids relatif, etc. Nous donnerons d'abord ci-dessous le tableau de la valeur du last employé pour les céréales et nous placerons à la suite, dans un deuxième tableau, le détail des divers lasts usités pour les autres marchandises, soit lourdes ou légères, liquides ou solides.

Digitized by Google

Le mot last (*charge*) que les Français ont adopté d'après toutes les langues du nord, s'écrit partout de la même manière.

Le coyang grains des Indes orientales est une mesure équivalente au last d'Europe.

I. GRAINS.

	Quarters.	Hectol.
ALTONA. Le last de Hambourg = 3 winspel = 30 scheffel = 60 fass = 120 himten = 480 spint	10.884	31.65
Ce last est équivalent à $22\frac{5}{4}$ tonnes danoises ou de Holstein.		
Le last danois = 22 tonnes = 176 skieppe ou boisseaux	10.525	30.60
AMSTERDAM. L'ancien last = $21\frac{3}{5}$ tonnes = 27 mudden = 36 sacs = 108 schepels ou boisseaux = 432 vierdevats = 3456 koppen.	10.036	29.18
On l'évalue aujourd'hui à 30 hectolitres.		
Le last froment se comptait pour 4500 ℔, et celui de seigle pour 4000 à 4100 ℔.		
Le last de Pays-Bas, mesure légale depuis 1817, a la capacité de 3 mètres cubes ou stères, et se divise en 30 mudden ou rasières (hectolitres) = 300 schepels ou boisseau = 3000 koppen ou litrons = 30000 maatjes ou mesurettes.	10.317	30 »
On divise quelquefois le nouveau last de 30 hectolitres comme l'ancien, en 27 mudden ou 36 sacs, et il est estimé peser en froment 4680 ℔ ou 2310 kilog.		
et en seigle 4200 » ou 2075 »		
On admet les proportions suivantes pour le last de fret :		
Froment 10 pour cent de plus Orge 10 » de moins Avoine 20 » » } que le seigle.		
ANGLETERRE. Le last ou load de grains, etc., = 2 weys ou tuns = 10 quarters = 20 cooms = 40 strikes = 80 bushels = 320 pecks = 640 gallons.	10.000	29.06
L'ancien last, mesure de Winchester, se divisait de même, et valait	9.094	26.19
ANVERS. Le last = 30 hectolitres (36 sacs d'Amsterdam)	10.317	30 »
Il pèse en froment 2310 kilog.		
en seigle 2075 »		
L'ancien last contenait 38 viertels froment ou $30\frac{2}{5}$ viertels avoine	10.063	29.26
On le comptait aussi pour $37\frac{1}{2}$ viertels, et dans ces derniers temps pour $38\frac{1}{2}$ viertels froment.		
ARENSBOURG, île d'Oesel, Baltique. Le last = 48 lofs = $1\frac{1}{20}$ ancien last d'Amsterdam.	10.537	30.64
AURICH en Hanovre. Le last = 14 tonnes = 56 werps = 2352 krues	10.737	31.22
BATAVIA. Le last ou coyang = 46 balies = 230 gantangs, pesant 27 péculs = 3375 ℔ Troye de Hollande = 1661 kilog., et contient environ.	7.566	22 »
BELGIQUE. Le last est égal à 3 stères ou mètres cubes = 30 hectolitres = 3000 litres.	10.317	30 »
BERGEN en Norwége. Le last = 22 toende ou tonnes = 3168 pots ou kruege.	10.525	30.60
BERLIN. Le last froment et seigle = 3 winspel = 6 malter = 72 scheffel = 288 viertel = 1152 metzen	13.609	39.57
Le last orge et avoine = 2 winspel = 4 malter = 48 scheffel = 768 metzen	9.073	26.38
BERUM en Hanovre. Le last = 14 tonnes = 56 werps = 2240 krues	10.225	29.73
BRÊME. Le last = 4 quarts = 40 scheffel = 160 viertel = 640 spint	10.189	29.63
BRUNSWICK. Le last = $2\frac{1}{2}$ winspel = 10 scheffel = 100 himten.	10.696	31.10
CAP-DE-BONNE-ESPÉRANCE. Le last froment = 46 balies = 230 gantangs, pesant 3200 ℔ Troye de Hollande ou 1575 kilog., et contient environ.	7.277	21.16
CELLE ou ZELLE en Hanovre. Le last = $2\frac{1}{2}$ winspel = 10 scheffel = 100 himten = 400 spint	10.696	31.10
CLÈVES en Prusse. Le last = 15 malter = 60 scheffel = 240 viertel = 2880 kannen.	11.061	32.16
COLOGNE. Le last = 20 malter = 80 fass = 160 soemmer = 640 viertel ou quarts.	9.872	28.71
COLOMBO, île Ceylan. Le last = $9\frac{3}{8}$ ammonams = 75 parahs = 150 marcals = 400 corneys = 1800 seers ou mesures = 7200 chundoos ras.	6,595	19.17
COPENHAGUE et DANEMARCK. Le last = 22 toende ou tonnes = 88 fierding = 176 skieppe ou boisseaux = 704 fierdingkar (quarts) = 1408 ottingkar (8^{es}) = 2816 sextingkar (16^{es}) = 99 pieds cubes danois	10.525	30.60
COURLANDE. { Le last froment, orge, seigle, pois, = 24 tonnes = 48 loofs	11.333	32.95
COURLANDE. { Le last avoine et malt = 60 loofs	14.166	41.19

Digitized by Google

	Quarters.	Hectol.
Cracovie. Le last = 30 korzec = 120 cwierci ou viertel (quarts) = 960 garniec = 3840 kwarti	12.390	36.03
Danzig. L'ancien last de blé = $3\frac{3}{4}$ malter = 60 scheffel = 240 viertel = 960 metzen, pesant en seigle 4860 ℔ de Danzig ou 2117 kilog	10.631	30.91
Le last se compte aujourd'hui pour $56\frac{1}{3}$ scheffel, mesure légale de Prusse, et pèse en seigle 4550 ℔ de Prusse ou 2128 kil	10.679	31.05

Sept chargements de froment et de seigle de Danzig ont rendu à Anvers depuis $30\frac{2}{3}$ jusqu'à $30\frac{5}{8}$ hectolitres, offrant une moyenne de $30\frac{1}{2}$ hectolitres au last [1].

On compte pour le last d'affrétement que :

Le froment pèse	10	pour cent	de plus que	le seigle.
Les pois »	20	»	»	»
L'orge »	10	»	de moins	»
L'avoine »	15	»	»	»

Le grand last ou last à drêche = $1\frac{1}{2}$ last ordinaire = 90 scheffel	15.947	46.37
Le sacklast en usage chez les boulangers = $1\frac{1}{5}$ last = 5 malter = 80 scheffel	14.175	41.22
Delmenhorst en Oldenbourg. Le last = 12 molt ou malter = 18 tonnes = 144 scheffel = 2592 kannen	9.784	28.45
Dornum en Hanovre. Le last = 14 tonnes = 56 werps = 2240 krues	10.225	29.73
Dusseldorf et **Elberfeld** en Prusse. Le last = 20 malter = 480 fass	11.406	33.17
Elbing en Prusse. Le last ancien = 60 anciens scheffel	10.028	29.16
Le last est aujourd'hui, comme à Danzig, de $56\frac{1}{2}$ scheffel, mesure légale	10.679	31.05
Elseneur en Danemarck. Le last danois = 22 tonnes	10.525	30.60

Pour la perception des droits du Sund, on compte le last froment, orge, seigle, malt à 20 tonnes, le last avoine, graines de colza, de lin et de chanvre, à 24 tonnes, et l'on admet les proportions suivantes, quelque peu exactes qu'elles soient, pour les lasts des divers ports :

Amsterdam.	1 last = 1 last de la douane du Sund.
Stralsund. Wolgast.	3 lasts = 4 lasts de la douane du Sund.
Femern. Greifswald. Wismar.	4 » = 5 » » »
Rostock.	5 » = 6 » » »
Stettin.	6 » = 7 » » »
Lubeck.	7 » = 8 » » »

Emden en Hanovre. Le last = 15 tonnes = 30 sacs = 60 werps = 120 scheffel = 2160 krues	9.860	28.67

Cette évaluation est sans doute trop faible, car la moyenne de plusieurs chargements reçus à Anvers présente un rendement de 30.4 hectolitres au last plus ou moins, ou 5 à 6 pour cent de plus que la valeur ci-dessus.

En calculant le last d'après la valeur donnée au werp par Eytelwein, on aurait 32.84 hectolitres, ce qui est évidemment exagéré.

Essens en Hanovre. Le last = 14 tonnes = 56 werps = 2352 krues	10.737	31.22
Fenkern, île danoise. Le last = 96 skeppel au boisseaux	13.268	38.58
Finlande. Le last de seigle = 24 tunna ou tonnes	13.603	39.55
Le last de orge = 27 » »	15.303	44.50
Le last de avoine = 30 » »	17.003	49.44

[1] Nous devons ces renseignements, et tous ceux de ce genre que l'on trouvera dans cet ouvrage, à M. John Belleroche d'Anvers, qui a bien voulu nous communiquer les notes qu'il a recueillies avec le plus grand soin sur cet objet, d'après les nombreux chargements dont il a été à même de vérifier les résultats. Nous ferons observer à cet égard, qu'en général, on ne peut compter sur un rendement bien exact des grains, ce qui tient principalement au mode de mesurage. On sait que si le grain est jeté avec force dans la mesure, elle en contiendra davantage que si le grain était simplement versé, et cette différence peut s'élever quelquefois jusqu'à près de 10 pour cent. De même, la mesure contiendra plus ou moins de grain, selon le nombre de pellerées employées à la remplir, ce qui dépend de la grandeur des pelles, qui varie selon les lieux. Ainsi, une mesure pour laquelle il aura fallu 8 pellerées, contiendra plus de grains que si on l'avait remplie avec 4, 5, ou 6 pellerées. Aussi, dans la plupart des ports de la Mer Baltique, a-t-on soin, pour éviter un tassement trop considérable, d'établir une espèce de sac ou conduit long et étroit, par lequel le grain s'écoule des greniers dans la mesure, et reçoit ainsi par son propre poids, mais sans qu'il y ait excès, un tassement régulier et uniforme.

Digitized by Google

	Quarters.	Hectol.
Friedebourg en Hanovre. Le last = 13 tonnes = 52 werps = 2236 krues . . .	10.207	29.68
Gênes. Le last = 25 mine ou émines	10.378	30.18
Greetzyhl en Hanovre. Le last = 15 tonnes = 30 sacs = 60 werps = 120 boisseaux = 2160 krues.	9.860	28.67
Greifswalde ou Gripswald en Prusse. Le last = 8 droemt = 96 scheffel. . . .	12.862	37.40
Hambourg. Le last ordinaire de froment, seigle, pois, = 3 winspel = 30 scheffel = 60 fass = 120 himten = 480 spint	10.884	31.65
Le last orge et avoine ($\frac{2}{3}$ du stock) est de même valeur que le précédent, mais il se divise en 2 winspel = 20 scheffel = 60 fass = 120 himten = 480 spint.		
On y emploie aussi le last de 22 tonnes danoises	10.525	30.60
Hanovre. Le last = 2 winspel = 16 malter = 96 himten = 288 drittel = 384 vierfass	10.269	29.86
Hollande. Le last des Pays-Bas, *nederlandsch last*, mesure légale du royaume depuis 1817, est égal à 3 stères ou mètres cubes et se divise en 30 mudden ou rasières (hectolitres) = 300 schepels ou boisseaux = 3000 koppen ou litrons des Pays-Bas. .	10.317	30 »
Son poids en seigle est estimé à 2075 livres des Pays-Bas ou kilogrammes.		
Voyez Amsterdam.		
Jever en Oldenbourg. Le last = 12 tonnes = 48 veerker = 96 scheffel = 384 stax = 2160 krooskannen = 8640 ohrt	9.860	28.67
Koenigsberg et Pillau. L'ancien last grains et graines = 24 tonnes = 56$\frac{1}{2}$ scheffel dits nouveaux = 60 scheffel dits vieux = 240 viertel = 960 metzen	10.036	29.18
On compte aujourd'hui le last égal à 56$\frac{1}{2}$ scheffel, mesure légale de Prusse (*ausmass*), répondant à 60 anciens scheffel dits nouveaux (*einmass*).	10.679	31.05
On le divise de même en 24 tonnes pour les graines de lin, de chanvre, etc.		
Il pèse en seigle 4500 ℔ de Prusse ou 2133 kilog. Le froment est réputé peser 10 pour cent de plus, l'orge 10 pour cent de moins.		
Le last froment de Kœnigsberg et de Pillau, rend à Anvers de 30.4 jusqu'à 31 hectolitres, et présente une moyenne d'environ 30 hectolitres 6 décalitres.		
Leer en Hanovre. Le last = 15 tonnes = 30 sacs = 60 werps = 120 boisseaux. .	9.860	28.67
Libau en Courlande. Le last froment, orge, seigle, pois, = 24 tonnes = 48 loof .	11.333	32.95
Le last avoine et malt = 60 loof	14.166	41.19
Lisbonne. Le last = 4 moios = 60 fangas = 240 alqueires	11.159	32.45
Livourne. Le last = 40 sacs = 120 staji = 240 mine	10.053	29.23
Lokeren en Belgique. Le last = 28 sacs	10.317	30 »
Londres. Le last ou load de blé, etc., = 2 weys ou tuns = 10 quarters = 20 cooms = 40 strikes = 80 bushels = 320 pecks = 640 gallons.	10.000	29.08
L'ancien last, mesure de Winchester, se divisait de même et valait	9.694	28.19
Lubeck. Le last froment, seigle, etc., = 8 droemt = 24 tonnes = 96 scheffel = 384 fass.	11.028	32.07
69 lasts froment de Lubeck = 70 lasts de Hambourg.		
Le last avoine se subdivise comme le précédent, et vaut	12.954	37.67
Malacca, Inde. Le last riz, égal aux $\frac{5}{8}$ du coyang, = 50 maas = 500 gantangs, et pèse 3000 ℔ Troye de Hollande ou 1476 kilog.	6.878	20 »
Memel. Le last, ancienne mesure, = 60 scheffel	9.987	29.04
Le last de seigle se comptait pour 4000 à 4200 ℔ d'Amsterdam ; pour le froment 10 pour cent de plus, pour l'orge 10 pour cent de moins.		
Aujourd'hui on compte le last comme à Kœnigsberg.		
Narva en Russie. Le last = 24 tonnes = 96 viertel ou quarts = 768 kapp . . .	13.379	38.90
Norden en Hanovre. Le last = 14 tonnes = 56 werps = 2240 krues	10.225	29.73
Odessa en Russie. Le last = 16 tschetwert = 128 tschetwerick	11.540	33.56
Oesel, île de la Mer Baltique. Le last = 48 lof = 1$\frac{1}{30}$ last d'Amsterdam	10.537	30.64
Oldenbourg. Le last = 12 molt = 18 tonnes = 82$\frac{2}{7}$ henkemann = 144 scheffel = 2304 bierkannen	10.845	31.54
D'après Nelkenbrecher.	11.292	32.84
Osnabruck. Le last = 1$\frac{7}{18}$ foudre = 8$\frac{1}{3}$ malter = 100 scheffel = 400 viertel = 1600 becher	9.871	28.70
Pays-Bas. Le last = 30 mudden ou rasières (hectolitres) = 300 schepels ou boisseaux = 3000 koppen ou litrons	10.317	30 »
Pernau en Russie. Le last = 24 tonnes = 48 loof ou lof = 192 kullmits. . . .	10.452	30.39

Digitized by Google

	Quarters.	Hectol.
Pologne. Le last = 30 korzec ou boisseaux = 120 cwierci ou viertel = 960 garcy = 3840 kwarti	13.206	38.40
L'ancien last de 30 korzec	12.132	35.28
Reval en Russie. Le last grains et graines = 24 tonnes ou barils = 72 lof = 216 kulmet = 2592 stof	9.764	28.39
Riga. Le last seigle = 15 tschetwert = 22½ tonnes = 45 lof	10.568	30.73
Huit chargements de seigle de Riga ont rendu à Anvers de 31.2 jusqu'à 31.6 hectolitres, donnant une moyenne de 31⅜ hectolitres au last.		
Le last froment, orge, graines de lin et de chanvre = 16 tschetwert = 24 tonnes = 48 lof	11.272	32.78
Onze chargements de froment et orge ont rendu à Anvers depuis 33 jusqu'à 34 hectolitres, ou une moyenne de 33½ hectolitres au last.		
Seize chargements de graines de lin et de chanvre, ont présenté, dans le même port, un rendement moyen équivalent à celui du froment, ou 33½ hectolitres au last de 24 tonnes.		
Le last avoine, malt et pois = 20 tschetwert = 30 tonnes = 60 lof	14.090	40.97
Rostock. Le last froment, seigle, etc., = 3 winspel = 8 droemt = 96 scheffel = 384 fass ou viertel = 1536 metzen ou spint	12.839	37.33
Dix chargements différents de froment, de seigle et d'orge, ont rendu à Anvers de 37.5 à 38.8 hectolitres, donnant une moyenne de 38 hectolitres au last.		
Le last avoine se divise comme le précédent, et vaut	14.467	42.07
Rotterdam. Le last = 30 mudden ou hectolitres	10.317	30 »
Le last se divisait autrefois en 29 sacs ou 87 achtendeels.		
Le fret se règle d'après le last de froment, et se calcule comme suit :		

Seigle 10 pour cent de moins que le froment.
Orge 10 » » que le seigle.
Avoine 10 » » que l'orge.

Russie. Le last grains et graines de lin en vrac = 16 tschetwert = 128 tschetwerick.	11.540	33.56
Le last est réputé peser :		

En froment . . . 10 pour cent de plus que le seigle.
En orge et avoine . 10 » de moins »
En fèves à chevaux. 20 » de plus »

Stettin en Prusse. Le last = 3 winspel = 6 droemt = 72 scheffel = 1152 metzen, ancienne mesure	12.790	37.19
Mesure nouvelle ou légale	13.609	39.57
Le last froment rend à Anvers environ 39 hectolitres.		
Le last d'Amsterdam se compte pour 36½ scheffel, ancienne mesure.	10.037	29.18
Stickhausen en Hanovre. Le last = 15 tonnes = 30 sacs = 60 werps = 120 boisseaux = 2160 krues.	9.860	28.67
Stralsund. Le last = 8 droemt = 32 tonnes = 96 scheffel = 384 fehrt ou viertel = 1536 metzen, ancienne mesure	12.862	37.40
On compte pour le fret :		

Froment. 10 pour cent de plus que le seigle.
Orge. . 10 » de moins »

Varsovie. Le last = 30 korzec ou boisseaux.	13.206	38.40
Anciennement.	12.132	35.28
Windau en Courlande. Le last = 24 tonnes = 48 lof.	10.341	30.07
Wismar en Mecklenbourg-Schwérin. Le last froment, seigle, orge, pois, etc., = 8 droemt = 96 scheffel	12.839	37.33
Le last avoine se divise de même et vaut	14.467	42.07
Wittenberg en Hanovre. Le last = 14 tonnes = 56 werps = 2464 krues.	11.248	32.71
Wolgast en Prusse. Le last = 96 scheffel.	13.381	38.91
Zelle ou Celle en Hanovre. Le last = 2½ winspel = 10 scheffel = 100 himten = 400 spint	10.696	31.10

Le last d'Amsterdam, qui représentait environ 29⅛ hectolitres ou 10⅛ quarters de Winchester, s'évaluait autrefois, dans diverses villes de Hollande et de Belgique, ainsi qu'il suit :

Digitized by Google

Alckmaar	36	sacs.
Amersfort	16	mudden.
Anvers	37½	viertel.
Arnheim et Duisbourg	22	mouwers.
Asperen	25⅓	sacs.
Berg-op-Zoom	63	sister.
Bois-le-Duc	20½	mouwers.
Bommel	18	mudden.
Bommene	38	sacs.
Bréda	53½	viertel.
Brielle	40⅔	sacs.
Bruges	17½	hood.
Buren, Culenbourg, Montfoort, Oudewater, Schoonhoven et Thiel	21	mudden.
Campen	25	»
Delft, Rotterdam et Schiedam	29	sacs.
Deventer	36	mudden.
Dirksland, Middelharnes, Oeltjesplaat, Putten et Sommelsdyck	38½	sacs.
Dixmude	30½	rasières.
Dordrecht	24	sacs.
Duiveland, Stavenisse, Tertoolen et Zierikzee	37½	»
Edam, Monikendam et Purmerent	36	»
Enckhuysen, Hoorn, Muyden, Naarden et Weesp	44	sacs.
Flessingue et Tergoes	40	»
Gand	28	»
Gorcum	69	schepels.
Gouda ou Tergouw	28	sacs.
Gravelines	22	rasières.
Groeningen, Harlingen et Leeuwaarden	33	mudden.
	ou 18	tonnes.
Haarlem	38	sacs.
Harderwyck	30	mudden.
Heusden et Leerdam	17¼	»
Leyde	44	sacs.
Liége	96	setiers.
Middelbourg	41½	sacs.
Nimègue	21⅔	mouwers.
Omer (Saint-)	22½	rasières.
Rheenen, Vianen, Wyck-te-Duurstede, Ysselstein	20	mudden.
Ruremonde	68	schepels.
Steenbergen	35	viertel.
Terveere	39	sacs.
Tongres	15	mudden.
Utrecht	25	»
Venloo	21⅔	mouwers.
Worcum	23½	sacs.
Zwolle	26	»

Valeur actuelle du last d'Amsterdam ou de Hollande, mesure légale de 30 mudden ou hectolitres, égal au last de Belgique, en mesures des principales villes de commerce, savoir :

Angleterre	quarters.	10.32
Anvers	viertels.	38.96
Bade	malter.	20 »
Barcelonne	quarteras.	42.25
Bavière	metzen.	80.95
	scheffel.	13.49
Bergen en Norwége	tonnes.	21.57
Berlin	scheffel.	54.58
Brême	»	40.50
Brunswick	himten.	96.45
	scheffel.	9.65
Bruxelles	rasières.	61.53
Carlsruhe	malter.	20 »
Clèves	scheffel.	55.96
Cologne	malter.	20.90
Constantinople	kiloz.	85.44
Courtray	sacs.	24 »
Danemarck et Copenhague	tonnes.	21.57
Danzig	scheffel.	54.58
Darmstadt	malter.	23.44
Elbing	scheffel.	54.58
Enden	werp.	62.78
Espagne	fanegas.	54.74
	cahices.	4.56
États-Unis d'Amérique	quarters.	10.64
France	hectolitres.	30 »
Francfort-sur-Mein	malter.	26.15
Gand	sacs.	28.40
Gênes	émines.	24.85
Hambourg	fass.	56.87
Hanovre	himten.	96.45
	malter.	16.07
Hildesheim	malter.	18.90
Iever	tonnes.	12.56
Koenigsberg	scheffel.	54.58
Leipzig	»	27.92
Libau	lof.	43.70
Lisbonne	fangas.	55.47
Livourne	sacs.	41.05
Lokeren	»	28 »
Londres	quarters.	10.32
Louvain	halster.	100 »
	muids.	12.50
Lubeck scheffel	froment.	89.81
	avoine.	76.46
Magdebourg	scheffel.	54.58
Marseille	charges.	18.75
Milan	some.	30 »
Nantes	sacs.	20 »
Naples	tomoli.	54.32
Narva	tonnes.	18.51
Oldenbourg	»	16.44
Osnabruck	scheffel.	104.52
	malter.	8.71
Pernau	lof.	47.38
Pologne	kerzec.	23.44

Digitized by Google

Prague	strich.	32.05	
Pressbourg	metzen.	56.24	
Reval	lof.	76.07	
Riga	»	43.93	
	tonnes.	21.97	
Rio-Janéiro	alqueires.	75 »	
Rostock	scheffel	froment.	77.14
		avoine.	68.46
Russie	tschetwert.	14.30	
Sicile	salme.	10.95	
Smyrne	kilots.	58.48	
Stralsund	scheffel.	77 »	
Suède	tonnes.	18.20	
Trieste	staji.	36.31	
Turin	sacs.	26.08	
Venise	staji.	36 »	
	some.	30 »	
Vienne	metzen.	48.78	
Wurtemberg	simri.	135.42	
	scheffel.	16.93	
Zelle	himten.	96.45	

II. MARCHANDISES DIVERSES.

Nous ferons observer que les spécifications du last d'affrétement varient souvent, d'après les conventions qui ont lieu entre le chargeur et l'armateur.

Alun.

Livourne. Le Last est de 5600 ℔ = 1900 kilog.

Amandes.

Alicante. Le last = 36 quintaux = 3456 ℔ fortes = 1845 kilog.

Amsterdam. Le last = 3000 ℔.

Malaga. Le last =

10 barils de 15 arrobes ou 3750 ℔.					
22	»	8	»	4400	»
32	»	6	»	4800	»
44	»	4	»	4400	»
88	»	2	»	4400	»

Anis.

Russie. Le last = 80 pud = 3200 ℔.

Beurre.

Brunswick. Le last = 12 tonnes ou barils = 192 liespfund = 2688 ℔.

Copenhague. Le last = 12 toende ou barils pesant { brut 192 lispund = 3072 ℔. net 168 » = 2688 »

Elseneur. Le last = 12 tonnes = 2400 ℔.

Stralsund. Le last est de 12 tonnes.

Bière.

Danzig et Koenigsberg. Le last = 6 fass = 12 tonnes = 80 achtel = 1080 stof, mesure de Danzig, = 24.85 hectolitres.

Gotha. Le last = 12 tonnes = 288 stübchen = 576 kannen = 10.48 hectolitres.

Londres. Le last d'ale et bière blanche sans houblon = 2 tonneaux = 8 hogsheads ou barriques = 12 barrels = 24 kilderkins = 48 firkins = 384 anciens gallons à bière = 17.74 hectolitres. Voyez Tonneau.

Riga. Le last = 12 tonnes = 1080 stof = 14.07 hectolitres.

Suède. Le last = 12 tonnes = 576 kannen = 15.07 hectolitres.

Bois.

Allemagne en général, et notamment à Berlin, Danzig, Kœnigsberg, Memel, Riga, Stettin, etc., le last de planches se compte ordinairement pour 80 pieds cubes.

En Prusse le last légal bois de construction est estimé comme suit :

	Chêne, orme, frêne, cerisier, etc.	75 pieds cubes.
	Pin, sapin, peuplier et autres bois tendres	90 »
A Stettin,	le last de planches de chêne est de	65 »
	celui de planches de sapin	70 »

Londres. Le last ou load de planches contient 50 pieds cubes, comme suit :

600	pieds carrés de	1	pouce d'épaisseur.
400	»	$1\frac{1}{2}$	»
300	»	2	»
240	»	$2\frac{1}{2}$	»
200	»	3	»
170	»	$3\frac{1}{2}$	»
150	»	4	»

Digitized by Google

Le load courbes pour navires et bois écarris est aussi de 50 pieds cubes.
Le load bois brut ou en grume et de 40 pieds cubes.
Voyez *Douves*.

Caviar.

Russie. Le last = 120 pud = 4800 ℔.

Cendres. Voyez *Potasse*.

Chandelles.

Russie. Le last = 80 pud = 3200 ℔.

Chanvre. Voyez *Lin*.

Charbon. Voyez *Houille*.

Chaux.

Copenhague et Danemarck. Le last = 12 tonnes = 1728 pots = 16.69 hectolitres.
Hambourg. Le last = 12 tonnes = 36 fass = 72 himten = 18.99 hectolitres.
Libau en Courlande. Le last = 12 tonnes = 24 lof = 16.48 hectolitres.
Reval. Le last = 12 tonnes = 36 lof = 14.20 hectolitres.

Chènevis. Voyez *Graine de lin*.

Ciment.

Elsenneur. Le last = 6 skippund = 12 tonnes ou barils.

Cire.

Danzig. Le last = 15 schiffpfund = 4950 ℔.
Russie. Le last cire { en paquets = 100 pud ou 4000 ℔.
en futailles = 80 » 3200 »

Citrons et Oranges.

Amsterdam, Gênes, Livourne, Malaga, etc. Le last est de 20 caisses.

Colle de poisson.

Russie. Le last = 60 pud ou 2400 ℔.

Colophane. Voyez *Résine*.

Colza. Voyez *Graine de lin*.

Cordage. Voyez *Funin*.

Crin.

Russie. Le last est de 60 pud ou 2400 ℔.

Cuirs. Voyez *Peaux*.

Cuivre.

Amsterdam. Le last = 4000 ℔ anciennes ou 2000 ℔ des Pays-Bas.
Russie. Le last = 120 pud = 4800 ℔.

Cumin.

Russie. Le last = 80 pud = 3200 ℔.

Douves.

Danzig. Le last douves à pipes = 4 schock = 240 pièces.

Stettin. Le last =
- 5 schock douves pour pipes.
- 7 » » barriques.
- 12 » » fonds de barriques.
- 9 » » tonnes ou barils.
- 14 à 16 » » fonds de tonnes ou barils.
- 8 » » pipes de tonneliers.
- 10 » » barriques de tonneliers.
- 16 » » tonnes ou barils de tonneliers.
- 20 » » fonds de barriques de tonneliers.
- 24 à 32 » » » tonnes ou barils de tonneliers.

Digitized by Google

Drèche ou Malt.

Danzig, Elseneur, Libau, etc. Voyez le tableau précédent, I. Grains.

Eaux-de-vie. Voyez *Vin*.

Écorces d'oranges.

Amsterdam. L'ancien last = 2400 ℔.
Malaga. Le last est de 4 balles.

Épiceries.

Amsterdam. L'ancien last = 2000 ℔.

Étoffes de laine.

Russie. Le last est de 6 paquets ou ballots, ou 500 archines.

Farine.

Danzig. Le last = 20 tonnes de 196 ℔ net, poids anglais.
Le last farine du gouvernement est de 10 tonnes de 500 ℔ net.
Elseneur. Le last est de 12 barils ou 2400 ℔.
Londres. Le last est de 12 barils.

Fer.

Amsterdam. Le last = 4000 ℔ anciennes ou 2000 ℔ des Pays-Bas.
Russie. Le last = 120 pud = 4800 ℔.
Stettin. Le last = 4000 ℔.

Fèves.

Elseneur. Le last est de 12 tonnes ou barils.
Emden. Le last est égal au last grains. Voyez I. Grains.
Quatre chargements de fèves d'Emden ont rendu à Anvers une moyenne de 30.4 hectolitres au last.

Figues.

Elseneur. Le last est de 36 corbeilles.

Fil.

Russie. Le last { fil de caret = 80 pud = 3200 ℔.
fil de Russie = 60 pud = 2400 ℔.

Fleur de soufre.

Elseneur. Le last = 12 skippund.

Foin et Paille.

Londres. Le last ou load { foin est de 36 bottes ou 2160 ℔.
paille de 36 » 1296 »

Fourrures. Voyez *Pelleterie*.

Funin.

Russie. Le last funin goudronné = 120 pud ou 4800 ℔.
Suède. Le last = 6 skeppund = 2400 ℔.

Goudron et Poix.

Altona, Danzig, Elseneur, Francfort, Hambourg, Koenigsberg, Pillau, Riga, etc. Le last est de 12 barils goudron ou poix.
Amsterdam. Le last est de 13 barils goudron ou 12 barils poix.
Archangel. Le last goudron = { 14 petites tonnes ou vieilles tonnes.
$10\frac{50}{67}$ grandes tonnes, dites nouvelles ou ordinaires.
50 grandes tonnes = 67 petites.
Finlande. Le last est de { 15 tunna ou tonnes goudron.
18 » » poix.
Londres. Le last = 12 barrels de $31\frac{1}{2}$ anciens gallons.

Graine de lin, de chanvre et de colza.

	Quarters.	Hectol.
Berlin, Danzig, Koenigsberg, Memel, Stettin, etc. Le last = 24 tonnes = $56\frac{1}{2}$ scheffel.	10.679	31.05
Hambourg. Le last = 22 tonnes danoises	10.525	30.60

UNIVERSIDAD
BIBLIOTECA
Digitized by Google

	Quarters.	Hectol.
Libau en Courlande. Le last = 24 tonnes = 48 lof	11.533	32.95
Pernau en Russie. Le last = 24 » = 42 lof	9.146	26.59
Reval en Russie. Le last = 24 » = 72 lof	9.764	28.39
Riga en Russie. Le last = 24 » = 48 lof	11.272	32.78

Seize chargements graine de lin et de chanvre de Riga ont rendu à Anvers une moyenne de 33 ½ hectolitres au last.

Rostock. Le last = 24 tonnes = 96 scheffel.	12.839	37.33
Russie. Le last = 16 tschetwert = 128 tschetwerick	11.540	33.56
Windau en Russie. Le last = 24 tonnes = 48 lof	10.341	30.07

A Elseneur, pour les droits du Sund, on compte aussi le last pour 24 tonnes.

A Emden, le last est égal à celui de grains, et le last de colza a rendu à Anvers 30.4 hectolitres.

Harengs. Voyez *Poisson*.

Houblon.

Suède. Le last = 6 skeppund = 2400 ℔.

Houille.

Brême, Hambourg, Libau, etc. Le last est de 12 tonnes.

Copenhague et Danemarck. Le last = 18 tonnes = 144 skieppe = 10.525 quarters = 30.6 hectolitres.

Elseneur. Le last, pour les droits du Sund, est estimé égal au chaldron de Newcastle ou à deux chaldrons de Londres.

Londres. Le last = 2 chaldrons ou environ 33 hectolitres.

Newcastle. Le last = 1 chaldron pesant 53 quintaux anglais ou 2692 kilog., et représente environ 32 hectolitres.

Huiles.

Altona. Le last huile de baleine = 12 tonnes ou barils = 384 stübchen = environ 14 hectolitres.

Amsterdam. Le last huile de baleine = 7 quardeelen = 84 steekkannen = environ 16 hectolitres.

Le last huile d'olive = 4 pipes ou pièces (*vat*).

Copenhague. Le last huile de baleine = 12 tonnes ou barils, pesant brut 192 lispund ou 3072 ℔ et net 168 lispund ou 2688 ℔, contenant environ 16 hectolitres.

Elseneur. Le last huile de poisson se compte pour 8 barriques ou 504 anciens gallons à vin d'Angleterre = 19 hectolitres.

Francfort-sur-Mein. Le last huile de baleine est de 12 tonnes ou barils.

Gallipoli. Le last = 11 salmes = 375 gallons impériaux = 17 hectolitres.

Gênes. Le last est de 26 barili pesant 4875 ℔ peso sottile ou 1565 kilog., et contenant environ 370 gallons = 16.8 hectolitres.

Hambourg. Le last huile de baleine = 12 tonnes ou environ 14 hectolitres.

Lisbonne. Le last = 4 pipes = 104 almudes ou environ 379 gallons = 17.2 hectolitres.

Livourne. Le last = 60 barili = 20 hectolitres.

Majorque. Le last = 4 pipes pesant 1540 kilog. et contenant environ 388 ⅔ gallons = 17 ⅔ hectolitres.

Malaga. Le last = 4 botas ou 5 pipes = 21 à 22 hectolitres.

Marseille. Le last = 28 milleroles = 394.4 gallons = 17.92 hectolitres.

Naples. Le last = 11 salme = environ 392 gallons = 17.8 hectolitres.

Russie. Le last huile de chanvre et de lin pèse 120 pud ou 4800 ℔.

Suède. Le last huile de baleine du nord est de 13 tonnes ou barils.

Hydromel.

Koenigsberg et Pillau. Le last = 12 tonnes = 48 viertel = 1052 stof = 363.8 gallons = 16 ½ hectolitres.

Laine.

Amsterdam. L'ancien last = 2000 ℔.

Londres. Le last ou load = 12 sacks = 24 weys = 156 tods = 312 stones ou pierres = 624 cloves ou nails = 4368 ℔ avoirdupois = 1980 kilog.

Rostock. Le last = 2000 ℔.

Stralsund. Le last = 2000 ℔

Lin et Chanvre.

Elseneur. Le last = 6 skippund = 1920 ℔.

Koenigsberg et Pillau. Le last = 6 schiffpfund = 60 steinen ou pierres = 1980 ℔.

Londres. Le last = 17 hundredweights ou quintaux = 1904 ℔ avoirdupois.

Digitized by Google

Riga. Le last = 6 schippond = 2400 ℔.
Russie. Le last = 6 berkowitz = 60 pud = 2400 ℔.
Stettin. Le last = 2000 ℔.
Suède. Le last = 6 skeppund = 2400 ℔.

Malt ou Drêche.

Danzig, Elsenneur, Libau, etc. Voyez le tableau précédent, I. Grains.

Marchandises légères ou d'encombrement.

Hambourg. Le last est de 80 pieds cubes.

Marchandises lourdes.

Amsterdam. Le last était anciennement de 4000 ℔; aujourd'hui de 2000 ℔ des Pays-Bas (kilog.).
Anvers. Le last est de 2 tonneaux ou 2000 kilog.
Berlin et toute la Prusse. Le last est légalement de 4000 ℔ de Prusse, mais on le compte aussi pour 12 schiffpfund = 36 centner = 3960 ℔.
Bâme. Le last est de 4000 ℔.
Celle ou Zelle en Hanovre. Le last = 12 schiffpfund = 3360 ℔.
Copenhague et Danemarck. Le last = 16 ¼ skippund = 5200 ℔.
Elsenneur. Le last = 12 skippund = 3840 ℔.
Finlande. Le last de Suède = 14 ⅔ skeppund poids de victuailles = 18 skeppund poids de fer = 5760 ℔ de commerce = 2440 kilog.
Francfort-sur-Mein. Le last = 2 tonneaux = 40 centner = 4000 ℔.
Hambourg. Le last d'affrétement (*schiffslast*) = 2 tonneaux = 4000 ℔.
Le last du commerce (*commerzlast*) = 1 ¼ schiffslast = 2 ½ tonneaux = 5000 ℔.
Hanovre. Le last = 12 schiffpfund = 3360 ℔.
Livourne. Le last = 5600 ℔ ou 1900 kilog.
Magdebourg. Le last = 12 schiffpfund = 36 centner = 240 liespfund = 3960 ℔ de Prusse.
Malaga. Le petit last se compte en général pour 6200 ℔ net.
Le grand last pour . . . . . 8800 ℔ brut.
Marseille. Le last = 5000 ℔ ou 2040 kilogrammes.
Naples. Le last = 4000 ℔ de Hollande.
Oldenbourg. Le last = 4000 ℔.
Riga. Le last = 12 schippond = 48 lof = 240 lysiepond = 4800 ℔.
Rostock. Le last est de 4000 ℔.
Russie. Le last est de 120 pud ou 4800 ℔.
Stettin. Le last est de 4000 ℔.
Stralsund Le last est de 4000 ℔.
Suède. Le last = 14 ⅔ skeppund poids de victuailles = 18 skeppund poids de fer = 5760 ℔ poids de commerce ou de victuailles = 2440 kilog.
Trieste. Le last est de 4000 ℔ de Hollande.

Merrain. Voyez *Bois* et *Douves*.

Miel.

Danzig, Koenigsberg et Pillau. Le last est de 12 tonnes.

Morue. Voyez *Poisson*.

Nattes.

Russie. Le last est de 400 grandes nattes ou 600 petites.

Oranges. Voyez *Citrons*.

Paille. Voyez *Foin*.

Peaux et Cuirs.

Londres. Le last de peaux ordinaires est de 200 pièces.
Russie. Le last
- cuir de roussi est de 60 rouleaux (ou 88 rouleaux pour l'Italie).
- peaux d'élan = 70 pud = 2800 ℔.
- cuirs secs ou salés = 120 pièces.
- peaux de bouc = 400 pièces.
- cuirs pour semelles = 80 pièces.

Digitized by Google

Pelleterie ou Fourrures.

Russie. Le last est de 6 ballots ou paquets.

Pierres de taille.

Brême. Le last est de 40 pieds cubes ou de 4000 ℔.

Planches. Voyez *Bois*.

Plumes.

Amsterdam. Le last ancien était de 2000 ℔.
Londres. Le last = 17 Cwt. ou quintaux = 1904 ℔ avoirdupois.

Poisson.

Altona, Berlin, Brunswick, Copenhague, Courlande, Danzig, Francfort-sur-Mein, Hambourg, Koenigsberg, Libau, Reval, Riga et généralement toute l'Allemagne. Le last de harengs est de 12 tonnes ou barils.

Amsterdam. Le last de harengs est de 14 tonnes, mais on le compte souvent pour 12 ou 13 tonnes seulement.

Brême. Le last de harengs est de 12 barils; le last de harengs saurs est de 20 stroh ou 2500 harengs saurs.

Elseneur. Le last pour les droits du Sund se compte comme suit :

Poisson salé, tel que morue, esturgeon, saumon, anguilles, harengs, 12 tonnes ou 2400 ℔.
Harengs saurs, aussi 12 tonnes.
Barbues sèches, 20000 pièces.
Poisson sec, tel que stockfisch, morue, etc., 12 skippund, ou 100 wohlen, ou 120 wog, ou 1000 pièces = 3840 ℔.

Hildesheim. Le last de harengs saurs est de 20 stroh.

Londres. Le last de harengs est de 12 barils, contenant chacun 10 hundred ou cents de 120 pièces, soit 14400 harengs pour le last.

Le last de morue est aussi de 12 barils.

Stettin et Stralsund. Le last de harengs est de 12 ou 13 tonnes.

Suède. Le last de harengs frais est de 12 tonnes ou barils, contenant chacun 1000 pièces, soit le last de 12000 harengs.

Le last de harengs saurs est de 10000 pièces.

Poix. Voyez *Goudron*.

Potasse et Wédasse.

Danzig, Elseneur, Londres, Riga, Suède et généralement toute l'Allemagne. Le last est de 12 tonnes ou barils, ou 12 schiffpfund.

Hambourg. Le last est de 4000 ℔.

Koenigsberg et Pillau. Le last est de 12 tonnes ou 4000 ℔.

Russie. Le last = 12 berkowitz = 120 pud ou 4800 ℔. Le last wédasse se divise en 6 fass.

Poudre à canon.

Londres. Le last = 24 tuns ou barrels = 2400 ℔.

Raisins.

Malaga. Le last =
- 22 barils de 8 arrobes.
- 32 » 6 »
- 44 » 4 »
- 88 » 2 »
- 50 serones ou surons, ou 175 arrobas.
- 160 pots.

Résine ou Colophane.

Russie. Le last est de 100 pud ou 4000 ℔.

Riz.

Amsterdam. L'ancien last était de 4000 ℔.

Saindoux.

Elseneur. Le last se compte pour 6 skippund ou 12 tonnes.

Digitized by Google

Savon.

Elseneur, Londres, etc. Le last est de 12 barils.

Koenigsberg et Pillau. Le last savon vert est de 3 tonnes ou 12 viertel (quarts).

Russie. Le last est de 100 pud ou 4000 ℔.

Sel.

Amsterdam. L'ancien last sel marin = 58 maaten = 35.6 hectolitres.

Bergen en Norwége. Le last = 18 toende ou barils = 3240 krüge = 10.76 quarters = 31.3 hectolitres.

Brème. Le last = 4 quarts = 12 tonnes = 40 scheffel = 160 viertel = 640 spint = 10.19 quarters = 29.63 hectolitres. On compte aussi que le last sel brut doit peser 4000 ℔ ou 1993 kilog.

Brunswick. Le last est de 18 barils.

Cadix. Le last = 4 cahices = 48 fanegas = 9.046 quarters = 26.30 hectolitres.

Copenhague. Le last sel d'Espagne = 18 tonnes ou barils = 144 skieppe = 3168 pots = 10.525 quarters = 30.6 hectolitres.

Le last sel de France = 12 tonnes ou barils = 1728 pots.

Courlande. Le last = 18 tonnes = 9.786 quarters = 28.46 hectolitres.

Danzig. Le last sel de France, d'Espagne, de Portugal ou d'Écosse, en vrac, se compte pour 18 tonnes ou barils, ou 6000 ℔ de Prusse; mais en fûts, on le compte pour 16 tonnes.

Le last sel de Halle est de 8 tonnes de 405 ℔ net = 3240 ℔.

Le last sel de Lunébourg est de 12 tonnes ou barils.

Elseneur. Le last sel de Lunébourg se compte pour 12 tonnes.

Le last sel de Portugal, d'Espagne, de France et d'Angleterre pour 18 tonnes.

Le last est censé égal au last grain.

Espagne. Le last = 4 cahices = 48 fanegas = 9.046 quarters = 26.30 hectolitres.

Finlande. Le last = 17 tunna on tonnes = environ $9\frac{5}{8}$ quarters = 28 hectolitres.

Francfort-sur-Mein. Le last sel brut est de 18 tonnes ou barils.

Hambourg et Altona. Le last sel de Lunébourg de 12 tonnes ou barils répond à 84 himten de Hambourg = 22.15 hectolitres, et pèse 12 schiffpfund ou 3840 ℔.

Le last sel de Portugal, d'Espagne, de France et d'Angleterre est de 18 tonnes ou barils pesant environ 4800 ℔ ou 2325 kilog.

Le cent de sel de France rend à Hambourg $11\frac{1}{4}$ à $11\frac{1}{2}$ lasts.

Les 21 moios de Portugal rendent dans le même port 5 lasts.

Hildesheim. Le last sel d'Espagne est de 18 tonnes ou barils.

Koenigsberg et Pillau. Le last sel d'Espagne ou de France en vrac, est de 18 tonnes ou barils pesant environ 6000 ℔. En barils on le compte pour 16 tonnes.

Libau en Courlande. Le last est de 18 tonnes = 9.786 quarters = 28.46 hectolitres.

Londres. Le last est de 18 barils. On compte ordinairement au *tonneau*. Voyez ce mot.

Lubeck. Le last est de 16 tonnes ou barils = 4480 ℔, d'autres disent 18 tonnes.

Le last sel de Lunébourg est de 12 tonnes.

Le last se compte généralement comme à Hambourg.

Lunébourg. Le last sel = 12 tonnes = 72 himten = 22.39 hectolitres et pèse 12 schiffpfund = 3840 ℔.

Narva. Le last sel d'Espagne et de France = 18 tonnes ou barils = 612 kapp = 10.66 quarters = 31 hectolitres.

Pernau. Le last = 18 tonnes = 324 kullmitz ou liespfund = 6480 ℔.

Prusse. Le last sel de Magdebourg et de Halle est de 60 scheffel à 54 ℔ ou 3240 ℔.

Reval. Le last est de 18 tonnes = 72 lof = 9.764 quarters = 28.39 hectolitres, et pèse 396 liespfund = 7920 ℔.

Le last sel de Lunébourg est de 12 tonnes.

Riga. Le last sel de Portugal et de France, en vrac, est de 18 tonnes ou barils = 324 liespfund = 6480 ℔. En barils, on le compte pour 16 tonnes = 288 liespfund = 5760 ℔.

Le last sel de Lunébourg ou sel fin est de 12 tonnes.

Le last sel blanc de Liverpool est de 18 tonnes, et pèse environ $2\frac{1}{2}$ tonneaux ou 5600 ℔ avoirdupois d'Angleterre.

Stralsund. Le last sel raffiné est de 12 tonnes; celui de sel brut d'Espagne ou de France est de 18 tonnes.

Suède. Le last sel de Lunébourg est de 12 barils et celui de sel de France et d'Espagne de 18 barils.

Soies de Porc.

Russie. Le last = 120 pud ou 4800 ℔.

Sucre.

Anvers. Le last est de 2000 kilog.

Digitized by Google

Brême. Le last est de 4000 ℔.
Lisbonne. Le last sucre brut est de 4 caisses; cela varie selon la grandeur des caisses.

Suif.

Russie. Le last = 120 pud = 4800 ℔.
Suède. Le last = 6 skeppund = 2400 ℔.

Sumac.

Lisbonne. Le last = 3000 ℔

Tabac.

Lisbonne. Le last = 4000 ℔.
Russie. Le last tabac Virginie = 60 pud = 2400 ℔.

Toiles.

Danzig. Le last = 60 pièces toile de Pologne.
Russie. Le last = { 60 pièces ou rouleaux toile à voiles. / 80 pièces toile de Flandre.

Viande.

Elseneur, Koenigsberg, Pillau, Stralsund, etc. Le last viande salée est de 12 tonnes = 2400 ℔.

Vin et Eau-de-vie.

Amsterdam. Le last = 8 oxhoofd ou barriques vin, ou 5 pièces eau-de-vie.
Canaries. (Îles). Le last est de 4 pipes.
Danzig. Le last = 2 foudres ou fass = 4 both ou pipes = 8 oxhoft = 12 aimes = 24 eimer = 48 ancres = 363 gallons = 16 $\frac{1}{3}$ hectolitres.
Elseneur. Le last vin et eau-de-vie de Cette, Bourgogne, Cahors, etc., se compte pour 8 barriques = 240 veltes ou viertel = 4800 ℔ brut.
Gênes. Le last = 44 mezzi-barili ou demi-barils vin = 16 $\frac{1}{3}$ hectolitres.
Livourne. Le last = 44 barili vin = 20 hectolitres.
Malaga. Le last = { 5 pipes vin Pedro-Ximenès, ou 5000 ℔. / 4 bottes (3 bottes en doubles fûts) vin des Canaries.
Marseille. Le last = { 28 milleroles vin = 18 hectolitres. / 5000 ℔ pesant d'eau-de-vie.
Montpellier. Le last = { 4 pièces eau-de-vie = 280 veltes pesant 5600 ℔. / 2 $\frac{2}{3}$ muids vin muscat = 8 barriques muscat ou frontignan.
Stettin. Le last = 8 oxhoft ou barriques.

Wédasse. Voyez *Potasse*.

LAST. Mesure agraire usitée à Lubeck, représentant l'espace de terrain nécessaire pour être ensemencé avec un last de grains ou graines. Le last se divise comme pour les grains en 96 scheffel ou boisseaux, chaque boisseau comprenant depuis 60 jusqu'à 80 perches carrées et plus, selon la qualité des terres, de manière que la superficie du last varie de 6000 à 8000 perches carrées.

LATITUDE, en allemand *breite*, en danois *brede*, en hollandais et en flamand *breedte*, en anglais et en portugais *latitude*, en espagnol *latitud*, en italien *latitudine*. La latitude de la terre comprend sa dimension du Nord au Sud; elle est divisée par l'équateur en deux parties, l'une septentrionale et l'autre méridionale, ayant chacune 90 degrés depuis ce grand cercle jusqu'à chaque pôle. Le cercle entier de latitude terrestre, ou le méridien, comprend 360 degrés, et chaque partie nord et sud de chaque hémisphère fait le quart du méridien terrestre (voyez Méridien). La latitude d'un lieu est donc la distance de ce lieu à l'équateur; ainsi Anvers est à 51° 13′ 15″ de latitude nord, ou en d'autres termes à la distance de 51° 13′ 15″ au nord de l'équateur. La latitude, combinée avec la longitude, sert à déterminer la position exacte des lieux. Voyez Longitude.

LATTE. Mesure de longueur ou d'arpentage, anciennement usitée en France.

	Pieds de Paris.	Mètres.
Agen, Lot-et-Garonne. La latte = 12 pieds	12.6458	4.1079
Angoulême et Cognac. La latte = 12 pieds de Guyenne	12.7983	4.1574
Bordeaux. La latte = 7 pieds	7.6874	2.4972

La latte carrée porte le nom de *carreau*. Voyez ce mot.

LAUTERE-MASS, Lautereich, Lauteresinn. Voyez Hellrich.

Digitized by Google

LAVOT. Mesure de capacité pour matières sèches, anciennement usitée à Cambrai en France. Le lavot, quart de la rasière, contenait 1 $\frac{4}{5}$ boisseau de Paris = 1180 pouces cubes de Paris = 5.152 gallons = 23.41 litres. Voyez HAVOT.

LAWEK. Mesure de longueur usitée en Pologne. Le lawek, 100e partie de la perche ou pretow, = 1 $\frac{4}{7}$ calow ou pouce = 21 $\frac{5}{7}$ lignes polonaises = 1.7 pouce anglais = 43.2 millimètres.

LEA, LEY, CUT. Nom anglais de l'écheveau de fil. Voyez ÉCHEVEAU.

LEAGUE. Nom anglais de la *lieue*. Voyez ce mot.

LEAGUER, LEAGER. Orthographe anglaise du mot LEGGER.

LEAM, LEANG, LEEANG. Différents noms que l'on donne au liang des Chinois. Voyez LIANG.

LEE, LE. Nom que les Anglais donnent au li des Chinois. Voyez LI. A Fort-Marlborough, île Sumatra, le lee ou li, poids formant la 1000e partie du tael chinois, = 10 see = 100 hoot = $\frac{7}{12}$ grain anglais = 3.78 centigrammes.

LEENG, LEING. Mesure pour liquides en usage dans le royaume de Siam. Le leeng, quart du canan, contient 30 pouces cubes de Paris = 1.0478 pinte anglaise = 5.95 décilitres.

LEGA. Nom italien de la *lieue*. Voyez ce mot.

LEGEL, LAEGEL. Sorte de baril pour liquides, usité en Suisse, dans le canton de Tessin. Voyez BARIL.

LEGGER. Les Anglais écrivent *leaguer* ou *leager*. Ancienne mesure hollandaise pour liquides, encore usitée dans quelques parties des Indes orientales.

	Pouces cubes. de Paris.	Gallons.	Litres.
AMSTERDAM. Le legger arack = 15 ancres = 240 stoopen	28800 »	125.739	571.29
D'après l'évaluation de Kelly	20340 »	128.090	582 »
BATAVIA. Le legger arack = 160 anciens gallons à vin d'Angleterre . .	30531.5	133.298	605.63
CAP-DE-BONNE-ESPÉRANCE. Le legger vin = 4 aimes = 388 kannen . .	29100 »	127.048	577.24
COLOMBO, île Ceylan. Le leaguer = 75 veltes = 150 gallons = 375 canades = 750 quarts = 11250 drams.	28623.2	124.967	567.78

A Elseneur, pour la perception des droits du Sund, on estime le legger égal à deux barriques.

LEGOA. Nom portugais de la *lieue*. Voyez ce mot.

LEGUA. Nom espagnol de la *lieue*. Voyez ce mot.

LEHEN, LEHN. Mesure de superficie usitée dans les mines de l'Allemagne. Le lehen est la moitié du wehr et a 7 lachter de long et de large, ou 49 lachter carrés de superficie.

LEIB, LAIB. A Appenzell en Suisse, le leib fromage maigre pèse 32 ℔ et le leib fromage gras pèse 50 ℔.

LEING. Voyez LEENG.

LEK. Voyez LAC.

LENGTE. Mot hollandais et flamand qui signifie *longueur*, et par lequel on désigne aussi la *longitude*. Voyez ce mot.

LEPEL. Nom flamand et hollandais de *cuiller*. Voyez ce mot.

LEPTON. Nom d'une petite monnaie des anciens Grecs, que l'on considère aussi comme un poids formant la 336e partie de la grande drachme attique, ou le 7e du chalque, et pesant 1.34 centigramme = 2.068 grains anglais.

LESPE. Voyez HANK.

LÉTHECH, LÉTECH. Mesure de capacité pour les grains chez les anciens Égyptiens. Le léthech était la moitié du cor, et contenait 1 $\frac{2}{3}$ nébel = 5 épha = 10 séphel = 15 sat = 50 gomor = 90 cab = 360 log = 90.4394 litres = 2.488 bushels anglais. Le léthech était un vase de forme allongée, qu'on suspendait de chaque côté de l'âne pour former sa charge.

A l'époque de l'établissement des mesures philétériennes, vers le temps des Ptolémée, le léthech, tout en conservant les mêmes subdivisions, fut augmenté de valeur et contint 175 litres ou 4.815 bushels anglais.

LETTRES DOMINICALES. Voyez CYCLE.

LEUCA, LIEUE. Mesure itinéraire des anciens. La leuca ou lieue des Gaulois valait 1 $\frac{1}{4}$ mille romain = 1500 pas romains = 2.20875 kilomètres = 2415.56 yards.

LEY, LEA, CUT. Nom de l'écheveau de fil en Angleterre. Voyez ÉCHEVEAU.

LI ou LÎ. Poids ou mesure en Chine.

I. Poids.

Le li, auquel les Européens donnent le nom de *cash* ou *cache*, fait la 1000e partie du liang ou tael et se divise en 10 hoa = 100 see, si ou su = 0.5794 grain anglais = 3.7569 centigrammes. Voyez LIANG.

II. Mesure de longueur.

Le li, 1000e du tché ou pied, = 10 hao = 100 su = 1000 hoé = 32 centièmes de millimètre.

Digitized by Google

III. Mesure itinéraire.

Le li, formant la 10e partie du pôu, est d'environ 193 au degré, et se divise en 180 tchang ou perches = 360 pou ou pas = 1800 tché ou pieds = 576 mètres = 629.93 yards. L'ancien li, d'environ 201 au degré, se divisait en 144 tchang = 1728 tché = 553 mètres = 604.78 yards.

IV. Mesure de superficie.

Le li, 1000e partie du king, = 10 hao = 100 su = 1000 hoé = 6.144 mètres carrés = 7.3484 yards carrés.

LIANG, Leeang ou Tael, Tale, Taile. Poids des Chinois. Le liang ou tale (once des Chinois) est la 16e partie du catti et se divise en 10 cien ou maces = 100 fuen ou condorines = 1000 li = 10000 hoa = 100000 see, si ou su = 579.84 grains anglais = 37.569 grammes. Le tael, poids de commerce de Canton, est un peu plus pesant. Voyez Tael.

Les subdivisions décimales du liang se prolongent à l'infini, et l'on indique, par un nom particulier, chacune de ces subdivisions jusqu'à la trillionième partie du liang. On conçoit que ces divisions ne désignent pas des poids réels et ne sont appréciables que par le calcul; aussi en avons-nous supprimé une grande partie comme superflues, les auteurs étant d'ailleurs peu d'accord sur leurs dénominations.

LIBBRA, Libra. Nom italien, espagnol et portugais de la *livre*. Voyez ce mot. C'est aussi le nom d'une mesure en usage à Patras en Morée pour l'huile et le miel. La libbra, 19e du barile, = 1 $\frac{1}{3}$ boccale et pèse 7 $\frac{2}{3}$ ℔ = 6.755 ℔ avoirdupois = 3.064 kilog.

LIBRA, As. Nom de la livre des anciens Romains. Voyez Livre et As.

LIBRETTA, Libbretta, diminutif de *libra* ou *libbra*. Mot espagnol et italien qui signifie *petite livre*. La livre de commerce de Valence porte le nom de *libretta;* à Crema, en Lombardi-Vénitienne, la libbretta fait les $\frac{5}{7}$ de la libbra grossa. Voyez Livre.

LICHAS. Mesure de longueur de l'ancienne Grèce. Le lichas représentait la distance entre les extrémités du pouce et de l'index étendus, et valait 10 doigts = 187.5 millimètres = 7.382 pouces anglais.

LIESPFUND, en danois et en suédois *lispund*, en hollandais *lyspond*, par abréviation £℔. Se trouve quelquefois écrit *lispfund*, *lysiepfund*, *lispond*, *lysiepond*, etc. Poids de commerce, employé surtout en Allemagne, et représentant la 20e partie du *schiffpfund* ou *schippond*.

			Livres avoirdupois.	Kilog.
Altona.	Le liespfund est de	14 ℔	14.95	6.78
	Le liespfund, poids de roulage ou de fret	16 »	17.09	7.75
Amsterdam.	Le lyspond, ancien poids	15 »	16.34	7.41
Bergen en Norwége.	Le lispund	16 »	17.62	7.99
Berlin.	Le liespfund, poids de roulage ou de fret	16 $\frac{1}{2}$ »	17.01	7.72
	L'ancien liespfund	14 »	14.46	6.56
Brême.	Le liespfund, 20e du schiffpfund	14 $\frac{1}{2}$ »	15.93	7.22
	Le liespfund, 22e du pfundschwer.	14 »	15.38	6.98
Brunswick.	Le liespfund	14 »	14.42	6.54
Celle ou Zelle en Hanovre.	Le liespfund	14 »	15.11	6.85
Copenhague.	Le lispund.	16 »	17.62	7.99
Courlande.	Le liespfund	20 »	18.43	8.36
Danemarck.	Le lispund.	16 »	17.62	7.99
Danzig.	Le liespfund de Prusse	16 $\frac{1}{2}$ »	17.01	7.72
Elseneur.	Le lispund.	16 »	17.62	7.99
Hambourg.	Le liespfund	14 »	14.95	6.78
	Le liespfund, poids de roulage.	16 »	17.09	7.75
Hanovre.	Le liespfund	14 »	15.11	6.85
Hildesheim.	Le liespfund	14 »	14.41	6.54
Holstein.	Le liespfund	14 »	14.95	6.78
Kiel en Danemarck,	le lispund	16 »	17.62	7.99
Koenigsberg et Pillau	le liespfund prussien	16 $\frac{1}{2}$ »	17.01	7.72
Libau en Courlande.	Le liespfund.	20 »	18.43	8.36
Lubeck. Le Liespfund	ordinaire.	14 »	14.96	6.78
	poids de roulage	16 »	17.10	7.75
Lunébourg.	Le liespfund	16 »	17.25	7.82
Magdebourg.	Le liespfund de Prusse	16 $\frac{1}{2}$ »	17.01	7.72
Mecklenbourg. Le liespfund	poids ordinaire.	14 »	14.95	6.78
	poids de roulage	16 »	17.09	7.75
Narva.	Le liespfund.	20 »	20.64	9.36

Digitized by Google

			Livres avoirdupois.	Kilog.
Oldenbourg.	Le liespfund	14½ ℔	15.49	7.02
Pernau.	Le liespfund	20 »	18.37	8.33
Prusse.	Le liespfund, poids légal	16½ »	17.01	7.72
Reval.	Le liespfund	20 »	19.01	8.62
Riga.	Le liespfund	20 »	18.43	8.36
Rostock.	Le liespfund	14 »	14.95	6.78
	Le liespfund, poids de roulage	16 »	17.09	7.75
Stettin.	L'ancien liespfund, poids de Berlin	14 »	14.46	6.56
Stralsund.	L'ancien liespfund	14 »	14.96	6.78
Pour le poids actuel, voyez Prusse.				
Suède. Le lispund poids de commerce ou wiktualjewigt		20 »	18.68	8.47
Le lispund poids de fer ou d'entrepôt, stapelstadswigt, = 20 ℔ (16 ℔ poids de commerce)		20 »	14.94	6.78
Wismar. Le liespfund	épiceries, etc	16 »	17.09	7.75
	plomb et fer	14 »	14.95	6.78
Zell ou Celle en Hanovre. Le liespfund		14 »	15.11	6.85

LIEUE. En allemand *meile, stunde*, en danois *miil*, en suédois *mil*, en hollandais *mijl, uur*, en flamand *myl, uer*, en anglais, *league*, en espagnol *legua*, en portugais *legoa*, en italien *lega*, en latin *leuca*. Mesure itinéraire. Les mots *stunde* en allemand, et *uur* en hollandais désignent une mesure équivalente à une heure de route, ce qui répond à la lieue commune de France de 25 au degré. Il est à remarquer qu'en Allemagne, en Hollande, etc., l'expression de *meile ou myl* s'applique également à la *lieue* et au *mille* qui sont deux mesures très-distinctes en France, en Angleterre et dans le midi de l'Europe. Nous avons réuni, dans le tableau ci-dessous, toutes les mesures itinéraires qui entraînent l'idée de *lieue*, selon l'acception de ce mot en France; quant au *mille* proprement dit, comme il désigne une mesure très-différente de la lieue, nous en avons fait un tableau séparé. Voyez Mille.

Nous avons placé en regard le nombre de lieues qui constituent un degré de latitude terrestre, dont la valeur moyenne est de 111134 mètres = 57020 toises de Paris = 121540 yards = 354095 pieds du Rhin. Voyez Degré.

	Nomb. de lieues au degré.	Milles anglais.	Kilomètres.
Allemagne. La lieue (meile) géographique ou géométrique répond à un arc de 4', et contient 4000 pas géométriques	15 »	4.6038	7.4089
Grande lieue de 5'	12 »	5.7547	9.2612
La lieue de 20000 pieds du Rhin	17.7	3.9005	6.2771
Angleterre. La league ou lieue = 3 statute-miles ou milles légaux = 5280 yards	23.02	3.0000	4.8279
La lieue marine, sea league, = 3 milles marins	20 »	3.4528	5.5567
Autriche, Vienne. La lieue ou meile = 4000 klafter ou toises = 24000 pieds	14.65	4.7141	7.5865
Bade, Carlsruhe. La meile ou lieue = 2 stunden	12.5	5.5245	8.8907
On compte ordinairement cette lieue, en prenant le degré à 111111 ⅓ mètres, pour 8.88889 kilomètres.			
La stunde ou heure de route	25 »	2.7623	4.4454
On la compte pour 4.44444 kilomètres.			
Bavière. La lieue d'Allemagne, *geographische meile*	15 »	4.6038	7.4089
La meile ou lieue d'Anspach = 2 stunden = 2400 perches = 28800 pieds	12.87	5.3652	8.6342
La stunde ou heure de route à Anspach = 1200 perches = 14400 pieds	25.74	2.6826	4.3171
Belgique. La lieue de 20 au degré	20 »	3.4528	5.5567
La lieue de Brabant ou heure de route, *uer*, est de 1000 verges ou 20000 pieds, et vaut :			
A Anvers	19.37	3.5642	5.7360
A Bruxelles	20.15	3.4269	5.5150
A Malines	19.99	3.4549	5.5600
La lieue commune de Brabant est réputée généralement de 20 au degré.			
La lieue du Hainaut = 1000 verges = 20000 pieds	18.94	3.6463	5.8680
Bohême. La lieue ou meile	16 »	4.3160	6.9459
La grande lieue, grosse meile, de 2 stunden	12 »	5.7547	9.2612
La stunde ou heure de route	24 »	2.8774	4.6306

Digitized by Google

	Nomb. de lieues au degré.	Milles anglais.	Kilomètres.
Brésil, Rio-Janéiro. La legoa ou lieue = 2840 braças ou brasses . . .	18 »	3.8365	6.1741
Danemarck, Copenhague. La lieue ou miil = 2400 perches = 4000 favn ou toises = 12000 aunes = 24000 pieds.	14.75	4.6806	7.5325
Espagne. La lieue juridique ancienne, *legua legal*, abolie en 1568 par Philippe II, se divisait en 3 millas ou milles = 24 estadios ou stades = 3000 pasos ou pas géométriques = 5000 vares = 15000 pieds	26.62	2.5943	4.1750
La lieue géographique de 17 $\frac{1}{2}$ au degré, rendue obligatoire en 1718 par Philippe V, pour régler les échelles des cartes géographiques, = 7605 vares = 22815 pieds	17.5	3.9461	6.3505
La lieue, pour les nouvelles routes faites depuis 1766, d'après laquelle les distances sont marquées, = 4800 pas = 8000 vares = 24000 pieds . . .	16.64	4.1508	6.6800
La lieue marine de 20 au degré, vraie lieue espagnole, dite aussi *legua comun*, se compte pour 4000 pas = 6666 $\frac{2}{3}$ vares = 20000 pieds	19.96	3.4590	5.5667
La legua comun est comptée quelquefois pour 800 cuerdas ou cordes = 6600 vares = 19800 pieds	20.17	3.4245	5.5110
France. La lieue commune de 25 au degré, répond à un arc de 2'24" . .	25 »	2.7623	4.4454
La lieue moyenne de 22 $\frac{2}{9}$ au degré, répond à un arc de 2'42"	22.22	3.1076	5.0010
La lieue de poste, légale, de 2 milles ou 2000 toises, dite de 28 $\frac{1}{2}$ au degré.	28.51	2.4222	3.8961
La lieue marine de 20 au degré se divise en 3 milles marins et répond à un arc de 3 minutes	20 »	3.4528	5.5567
D'après la valeur primitive du degré qui a servi de base au système métrique, la lieue de 25 au degré fait exactement 4 $\frac{4}{9}$ ou 4.4444 kilomètres.			
Celle de 22 $\frac{2}{9}$ » . . . . . 5.0000 »			
Celle de 20 » . . . . . 5 $\frac{5}{9}$ ou 5.5556 »			
Voyez Degré.			
Les mesures itinéraires décimales sont le myriamètre et le kilomètre.			
Gaule (ancienne). La lieue des anciens Gaulois, appelée *leuca*, valait 1 $\frac{1}{2}$ mille romain = 1500 pas = 7500 pieds romains	50.32	1.3725	2.2088
Hambourg. La lieue ou meile = 2000 ruthen ou perches du Rhin = 24000 pieds du Rhin	14.75	4.6806	7.5325
Hanovre. La lieue nouvelle, *neue-postmeile*, depuis 1818, contient 25400 pieds	14.98	4.6086	7.4167
L'ancienne lieue de police, *polizeimeile*, était de 2274 ruthen ou perches = 36384 anciens pieds de Zell	19.5	6.5791	10.5878
Hollande. Lieue de Hollande de 20000 anciens pieds d'Amsterdam . . .	19.63	3.5183	5.6621
Lieue de 20000 pieds du Rhin	17.7	3.9005	6.2771
Lieue marine de 20 au degré = 3 milles marins.	20 »	3.4528	5.5567
La mesure légale est le *myl* ou mille (kilomètre).			
Holstein, Altona. La lieue ou meile de 24000 pieds du Rhin.	14.75	4.6806	7.5325
Hongrie. La lieue ou meile de 13 $\frac{1}{3}$ au degré	13.33	5.1793	8.3330
Lithuanie. La lieue ou meile	12.5	5.5245	8.8907
Livonie. La lieue ou meile	17 »	4.0622	6.5373
Lubeck. La lieue géographique	15 »	4.6038	7.4089
Malabar. La lieue de 10 au degré	10 »	6.9057	11.1134
Mecklenbourg, Rostock. La lieue ou meile de 2000 perches rhénanes = 24000 pieds du Rhin.	14.75	4.6806	7.5325
Lieue de 12 au degré	12 »	5.7547	9.2612
Norwége. La lieue de 10 au degré	10 »	6.9057	11.1134
Oldenbourg. La lieue ou meile de 11 $\frac{1}{4}$ au degré	11.25	6.1384	9.8786
Pologne. La lieue légale, depuis 1819, = 29633 pieds, répondant à 8 werstes russes	13.02	5.3031	8.5343
La lieue géographique	15 »	4.6038	7.4089
La petite lieue	20 »	3.4528	5.5567
Portugal. La lieue ou legoa de 18 au degré = 3 milhas ou milles = 24 estadios = 18709.4 pieds	18 »	3.8365	6.1741
Prusse. La lieue légale du royaume, *gesetzliche postmeile*, a été fixée depuis 1816 à 2000 ruthen ou perches = 24000 pieds	14.75	4.6806	7.5325
La lieue géographique	15 »	4.6038	7.4089

Digitized by Google

	Nomb. de lieues au degré.	Milles anglais.	Kilomètres.
L'ancienne lieue de 27000 pieds de Dantzig	14.35	4.8152	7.7459
Saxe. Lieue de police, *polizeimeile*, = 2000 ruthen ou perches = 16000 aunes = 32000 pieds de Dresde	12.27	5.6294	9.0594
La lieue de poste, *postmeile*, = 1500 perches = 12000 aunes = 24000 pieds	16.36	4.2220	6.7946
Saxe-Weimar. La lieue ou meile = 1631 ruthen = 26096 pieds	15.1	4.5725	7.3585
Silésie, Breslau. La lieue ou meile = 1500 ruthen ou perches = 11250 aunes = 22500 pieds de Breslau	17.15	4.0260	6.4799
Suède. La lieue ou mil = 2250 ruthen ou perches = 6000 toises = 18000 aunes = 36000 pieds	10.4	6.6408	10.6872
La lieue d'Allemagne se compte pour 12000 aunes = 24000 pieds	15.6	4.4272	7.1248
Suisse. La lieue ou meile	13.3	5.1922	8.3559
Ukraine. La lieue	12 »	5.7547	9.2612
Westphalie. La lieue ou meile = 2 stunden	10 »	6.9057	11.1134
Westphalie. La stunde ou heure de route	20 »	3.4528	5.5567

Pour les lieues asiatiques et indiennes, voyez Cos, Dain, Parasange, etc.

LIEUE CARRÉE, en allemand *quadrat meile*, *geviert meile*, en hollandais *vierkante mijl*, en anglais *square league*, en espagnol *legua cuadrada*, en portugais *legoa quadrada*. Mesure topographique ou de superficie usitée en géographie.

	Milles anglais carrés.	Kilomètres carrés.
Allemagne. La lieue géographique, de 15 au degré, carrée	21.194799	54.892293
Espagne. La lieue géographique, de 17 $\frac{1}{2}$ au degré, carrée	15.571686	40.329052
France. La lieue commune, de 25 au degré, carrée	7.630128	19.761226
France. La lieue moyenne, de 22 $\frac{2}{9}$ au degré, carrée	9.656883	25.010301
France. La lieue de poste carrée	5.867023	15.194970
France. La lieue marine, de 20 au degré, carrée = 9 milles marins carrés.	11.922074	30.876915

On compte ordinairement, en prenant le degré à 111111 $\frac{1}{9}$ mètres, comme suit :

La lieue de 25 au degré, carrée = 19 $\frac{61}{81}$ kilom. carr. ou 19.7531 kilom. carr.
La lieue de 22 $\frac{2}{9}$ » » = 2500 hectares ou 25.0000 »
La lieue de 20 » » = 30 $\frac{10}{81}$ kilom. carr. ou 30.8642 »

Portugal. La lieue, de 18 au degré, carrée	14.718617	38.119648
Prusse et Danemarck. La lieue carrée = 22222 $\frac{2}{9}$ arpents de Prusse	21.907577	56.738314

LIGNE, en flamand *linie*. Mesure de superficie usitée en Belgique, à Bruges, à Furnes, à Ypres, etc. La ligne représente le $\frac{1}{5}$ de la mesure et se divise en 100 verges carrées, ou 19600 pieds carrés. Voyez Mesure. Le cent de terre, employé dans quelques autres villes, est une mesure analogue. Voyez Cent.

LIGNE, en allemand *linie*, *strich*, en danois *linie*, en polonais *liniow*, en hollandais et en flamand *streep*, *linie*, en anglais *line*, en espagnol et en italien *linea*, en portugais *linha*. Mesure de longueur, formant l'une des subdivisions du pied, de la canne et du palme ou pan.

En France, en Espagne, en Portugal, au Brésil, en Autriche, en Bavière, en Danemarck, en Hanovre, en Hongrie, en Pologne, en Prusse et généralement dans toute l'Allemagne, la ligne représente la 12e partie du pouce ou la 144e du pied, et se divise assez communément en 12 points.

En Bade, en Hesse-Darmstadt, en Suède, en Suisse, en Wurtemberg, etc., le pied se divisait autrefois aussi en 12 pouces ou 144 lignes ; mais la nouvelle division est de 10 pouces ou 100 lignes, comme cela existe en Belgique, dans le pays de Liége, dans le Luxembourg, en Flandre, etc. En Prusse, la ligne géométrique fait aussi la 100e partie du pied, et se divise en 10 scrupules.

Dans plusieurs villes de Belgique et de Hollande, telles qu'Anvers, Bruxelles, Malines, Amsterdam, etc., le pied se divise en 11 pouces de 8 ou 11 lignes chacun.

En Angleterre et aux États-Unis d'Amérique, le pied se divise en 12 pouces ou 120 lignes ; ainsi, la ligne fait la 10e partie du pouce.

En Piémont la ligne porte le nom de *punto* ou point, et fait la 12e partie de l'oncia, ou la 144e du pied.

En Hollande, la ligne ou *streep*, mesure légale, est égale au millimètre et forme la 1000e partie de l'aune des Pays-Bas.

La ligne de Paris, 12e du pouce ou 144e partie de l'ancien pied de roi, se divise en 12 points et vaut 2.2558290623 millimètres = 0.88813772174 ligne d'Angleterre.

La ligne de Pologne fait exactement 2 millimètres = 0.7874158 ligne d'Angleterre.

Digitized by Google

Quant à la valeur de la ligne des autres pays, on peut la déduire de celle du *pied*, de la *canne* et du *palme* ou *pan*. Voyez ces mots.

LIGNE CARRÉE. Mesure de superficie. En France, la ligne du pied de roi carrée, 144e partie du pouce carré, ou 20736e du pied carré, se divise en 144 points carrés et vaut 5.08876475830365125 millimètres carrés. La ligne usuelle carrée = 5.3583676268861454 millimètres carrés.

En Hollande, la ligne carrée des Pays-Bas, *vierkante streep*, formant la 100e partie du pouce carré des Pays-Bas, est égale au millimètre carré.

LIGNE CUBE. Mesure de solidité. En France, la ligne cube du pied de roi, formant la 1728e partie du pouce cube, ou la 2985984e partie du pied cube, se divise en 1728 points cubes et vaut 11.479383432974 millimètres cubes. La ligne usuelle cube = 12.40362876594 millimètres cubes.

En Hollande, la ligne cube, *kubieke streep*, mesure légale, formant la 1000e partie du pouce cube des Pays-Bas, est égale au millimètre cube.

LIGNE DE LOCH. Voyez Loch (Ligne de).

LIGNE DE SOLIVE. Mesure de solidité, autrefois usitée en France pour le bois de charpente. La ligne de solive, 12e partie du pouce de solive, ou 864e partie de la solive, valait 0.00119 décistère, ou 119 centimètres cubes. Voyez Solive.

LIGNE DE SONDE. Voyez Sonde (Ligne de).

LIGULE, Ligula. Mesure de capacité pour liquides, en usage chez les anciens Romains. La ligule, $\frac{1}{4}$ du cyathe, ou 288e partie du conge, contenait 10 scrupules d'eau = 1.125 centilitre = 0.0198 pinte anglaise.

LINE. Nom anglais de la *ligne*, mesure de longueur. Voyez Ligne.

LINEA. Nom espagnol et italien de la *ligne*, mesure de longueur. Voyez Ligne.

LINHA. Nom portugais de la *ligne*, mesure de longueur. Voyez Ligne.

LINIE. Nom allemand, danois, hollandais et flamand de la *ligne*, mesure de longueur. Voyez Ligne.

LINIOW. Nom polonais de la *ligne*, mesure de longueur. Voyez Ligne.

LINK, en français *chaînon*, *anneau*. Subdivision de la chaîne d'arpentage en Angleterre. Le link, 100e partie de la chaîne, = 7.92 pouces anglais = 2.0116 décimètres.

En Écosse, le link, 100e de l'ancienne chaîne, = 8.928 pouces anglais = 2.2677 décimètres; le link, 100e de la nouvelle chaîne, = 8.88 pouces anglais = 2.2555 décimètres.

LIPPIE. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée en Écosse, formant la 16e partie du firlot ou le $\frac{1}{4}$ du peck. Le lippie, mesure de froment, seigle, pois, fèves, sel et graines à fourrages = 137 $\frac{1}{5}$ pouces cubes anglais = 113.45 pouces cubes de Paris = 3.962 pintes impériales d'Angleterre = 2.25 litres.

Le lippie, mesure d'orge, avoine, malt, fruits et pommes de terre, = 200.345 pouces cubes anglais = 165.5 pouces cubes de Paris = 5.78 pintes anglaises = 3.283 litres.

LIRA, pl. Lire. On donne souvent ce nom à la livre poids d'Italie, quoique le mot propre soit *libbra*. Voyez Livre. Le mot *lira* s'emploie particulièrement pour désigner la *livre monnaie*.

A Zante, l'une des Îles Ioniennes, la lira est une mesure de liquides formant la 9e partie du baril d'huile. Voyez Baril.

LIRETTA, diminutif de *lira*, signifie *petite livre*.

LIS. Voyez Li.

LISPFUND, Lispond, Lispund. Voyez Liespfund.

LITER, Litra, Littra, Littre. Nom que l'on donne au rottolo d'Abyssinie, à la livre ou chéki de Valachie, à l'ancienne livre ou ratel d'Égypte, etc. Voyez Livre, Rottolo, Chéki.

LITRE. Unité des mesures de capacité en France et en Belgique, tant pour les matières sèches que pour les liquides.

Le litre, qui contient exactement un décimètre cube ou un kilogramme d'eau distillée, représente la 100e partie de l'hectolitre et se divise en 2 demi-litres = 5 doubles-décilitres = 10 décilitres = 20 demi-décilitres = 50 doubles-centilitres = 100 centilitres = 1000 millilitres.

Le litre =
- 50.4124378354 pouces cubes de Paris.
- 1.0737473447 ancienne pinte de Paris.
- 1.2299841492 ancien litron de Paris.
- 61.0270515194 pouces cubes anglais.
- 1.7607734140 pinte impériale d'Angleterre.
- 0.2200966767 gallon · id.

Le litre pour matières sèches est une mesure en bois ayant 108.4 millimètres de diamètre et de hauteur. Le litre pour liquides est une mesure en étain ayant 86 millimètres de diamètre, sur 172 de hauteur.

En Hollande, où le même système de mesures a été adopté, sous des dénominations différentes, le litre pour liquides s'appelle *kan*, et celui pour grains *kop*, que l'on traduit en français par *litron*, indistinctement. Dans le royaume Lombardo-Vénitien, à Milan, Venise, etc., le litre porte le nom de *pinta*, ou pinte. En Pologne, où le litre est aussi l'unité des nouvelles mesures de capacité, on l'a nommé *kwart* ou *kwarti*. Voyez ces mots.

Digitized by Google

LITRON. Mesure de capacité anciennement usitée en France pour les matières sèches. Le litron de Paris, 16e partie du boisseau, contenait 16 mesurettes = 40.98625 pouces cubes de Paris = 8.1301860731 décilitres = 1.4315415492 pinte anglaise.

En Hollande, le *kop* pour matières sèches et la *kan* pour liquides, mesures égales au litre, portent tous deux en français le nom de *litron*. Voyez KAN et KOP.

LITTRA, LITTRE. Voyez LITER.

LIVRE. En allemand *pfund*, en danois et en suédois *pund*, en polonais et en russe *funt*, *funta*, en hollandais et en flamand *pond*, en anglais *pound*, en espagnol *libra*, en portugais *arratel*, *libra*, en italien *libbra*, en latin *libra*, *as*, *pondo*. Poids d'un usage presque universel. Le *catti* de Chine et des îles asiatiques, le *seer* de l'Inde, le *rottolo* du Levant et de l'Italie, etc., sont des poids analogues à la livre. Voyez ces mots.

Le tableau suivant comprend la livre poids de commerce en général. Un deuxième tableau, placé à la suite du premier, présente les rapports de la livre médicinale.

I. Poids de commerce.

	Grains anglais.	Grammes.
ABBEVILLE en France. Ancienne livre	6513 »	422 »
ACAPULCO, Mexique. La livre espagnole = 2 marcs = 16 onces = 256 adarmes = 9216 granos	7100 »	460 »
ARSCHOT en Belgique. La livre d'Anvers = 16 onces	7250.65	470.2
AIX, département français. La livre de 14 onces poids de marc	6610.6	428.3
AIX, département français. La livre de 18 onces	8499.4	550.7
AIRE en France, Landes. La livre de 14 onces poids de marc	6610.6	428.3
AIX-LA-CHAPELLE. L'ancienne livre = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quarts ou quentins = 512 pfennig ou deniers	7208 »	467 »
Pour le poids légal, voyez PRUSSE.		
AIX-EN-PROVENCE. La livre poids de table	5852 »	379.15
ALBY en France. Ancienne livre	6295.8	407.9
ALEXANDRIE OU BELHAVEN, États-Unis. Livre avoirdupois	7000 »	453.55
ALEXANDRIE-DE-LA-PAILLE en Piémont. La libbra de Turin	5692.8	368.85
ALICANTE. La libra mayor ou livre forte pour les amandes, l'anis, la laine, le poisson frais, les barilles, la cire, la soie, et en général pour tous les produits du pays, = 18 onces = 288 adarmes = 10368 granos, et répond exactement, suivant un poids vérifié par M. Altés, à 1 ½ livre de 12 onces de Valence = 534 grammes	8241.75	534 »
La libra menor, ou petite livre pour le piment, le safran et les épiceries en général = 12 onces = 192 adarmes = 6912 granos	5494.5	356 »
La libra pour le chocolat et le cacao = 16 onces	7326 »	474.7
15 ½ onces d'Alicante sont estimées égales à 16 onces de Castille.		
Autrefois on supposait que l'once d'Alicante était celle de Castille et qu'ainsi la ℔ de 18 onces représentait	7987.5	517.5
la ℔ de 12 »	5325 »	345 »
Pour la livre castillane ou légale, employée dans les administrations publiques, voyez ESPAGNE.		
ALLEVARD en France. Livre poids de fonte	8528.5	552.6
ALLEVARD en France. Livre poids de fourneau	8219.36	532.55
ALTENBOURG en Saxe-Altenbourg. La livre = 32 loth = 128 quentchen	7202 »	466.6
ALTONA. La livre = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 pfennig ou deniers	7476.2	484.4
AMAND (SAINT-) en Belgique, Anvers. La livre de Malines	7242.4	469.25
AMBERG en Bavière. Ancienne livre	9256 »	599.7
AMIENS. Ancienne livre	7121 »	461.4
AMSTERDAM. L'ancienne livre poids de commerce = 16 onces = 32 looden = 128 drachmes = 10280 as = 494.09 grammes	7625.7	494.1
L'ancienne livre poids de Troye que l'on employait pour peser l'arsenic, etc., = 2 marcs = 16 onces = 32 looden = 128 drachmes = 320 engels ou esterlings = 10240 as = 492.16 grammes	7596 »	492.16
La livre d'ANVERS, anciennement usitée pour le mercure, la cochenille, la soie, le fil, etc.	7256.65	470.2

La livre légale des Pays-Bas, *nederlandsche pond*, depuis 1817, est égale au kilo-

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
gramme, et se divise en 10 onces (hectogrammes) = 100 looden ou gros (décagrammes) = 1000 wigtjes ou esterlings (grammes) = 10000 korrels ou grains (décigrammes)	15434 »	1000 »
Ancône. La lira ou livre commerciale = 12 oncie	5105.5	330.8

102 $\frac{1}{2}$ ℔ d'Ancône	=	100	℔	de Rome.
147 $\frac{8}{9}$ »	=	100	»	poids de marc de France.
144 $\frac{1}{4}$ »	=	100	»	peso grosso de Venise.
91 $\frac{1}{8}$ »	=	100	»	peso sottile d°.
100 »	=	91 $\frac{1}{3}$	»	de Bologne.
100 »	=	97 $\frac{1}{2}$	»	de Florence.

Angleterre. La livre légale de commerce, dite *Avoirdupois Pound*, égale au poids de la dixième partie du gallon impérial d'eau distillée à la température de 62° Fahrenheit (13 $\frac{1}{3}$° Réaumur ou 16 $\frac{2}{3}$° centigrades), sous la pression barométrique de 30 pouces anglais, se divise en 16 onces = 256 drams ou drachmes = 7000 grains poids de Troy = 453.544123364 grammes . . . . . 7000 » 453.55

(Avant 1825, époque de l'établissement des nouveaux poids, la drachme se divisait souvent aussi en 3 scrupules et le scrupule en 10 grains, ce qui faisait pour la livre 7680 grains avoirdupois équivalents aux 7000 grains poids de Troy).

La livre-étalon poids de Troy, *Imperial Standard Troy Pound*, employée pour l'or, l'argent, les monnaies, les bijoux, les perles, la soie, le pain, les grains et diverses espèces de liqueurs, se divise en 12 onces = 240 pennyweights ou deniers = 5760 grains = 115200 mites = 373.202021511 grammes . . . . . 5760 » 373.2

(Cette livre porte aussi le nom de *livre parlementaire*, parce que l'on a adopté pour étalon légal la livre-étalon qui fut confectionnée en 1758, avec le plus grand soin, sous les yeux d'une commission de la Chambre des Communes, chargée à cette époque de vérifier les poids et mesures du royaume).

L'ancienne livre poids de commerce d'Angleterre, encore usitée aujourd'hui en Écosse, et qu'on dit avoir été employée autrefois à Amsterdam, à Hambourg et à Paris, était d'environ un 12e plus forte que la livre avoirdupois, et pesait 7600 grains Troy . . . . . 7600 » 492.4

L'ancienne livre des monnayeurs, *Moneyer's Pound* ou *Pound Tower*, qui fut remplacée en 1526, sous Henri VIII, par la livre poids de Troy, pesait un 16e de moins que celle-ci, ou . . . . . 5400 » 349.9

Angostura en Colombie. La livre espagnole	7100 »	460 »
Anspach en Bavière. L'ancienne livre = 2 marcs = 32 loth = 128 quenten = 512 deniers	7862 »	509.4
Anvers. La livre de commerce = 16 onces = 256 mains ou seizièmes. (212 $\frac{11}{16}$ ℔ font exactement 100 kilog.)	7256.65	470.2
L'ancienne livre poids des orfèvres était la livre Troye de Hollande, divisée en 2 marcs = 16 onces = 320 esterlings = 10240 as	7596 »	492.16
Appenzell. La livre légère pour épiceries = 16 onces = 32 loth	7177 »	465 »
La livre forte pour marchandises grasses et autres = 20 onces = 40 loth	9022.5	584.6
Apt en France. Ancienne livre	6135 »	397.5
Arabie ancienne. La livre des anciens Arabes, appelée *yusdroman*, faisait la 20e partie du batman, et valait 1 $\frac{1}{5}$ rotton ou chéki = 12 onces = 120 drachmes = 480 onolosat = 720 danik = 1440 kirat = 2880 tassoudj = 5760 chabba	5659.2	366.7
Aragon. La livre de commerce, *libra pensil*, = 1 $\frac{1}{2}$ marc = 12 onces = 48 quartos = 192 adarmes = 6144 granos et vaut, suivant l'estimation des Français en 1812, 340.8 grammes	5396.8	349.8
Une livre authentique, vérifiée à la préfecture de Marseille en 1830, a été trouvée peser 350 grammes	5401.9	350 »
Arau en Suisse. La livre = 32 loth	7355.63	476.6
Archangel. La livre russe = 16 onces = 32 loth = 96 solotnik	6318.5	409.4
Arendonck en Belgique. Livre anversoise de 16 onces	7250.65	470.2
Arles en France. Ancienne livre	6038.7	391.25
Astracan. La livre russe = 16 onces = 32 loth = 96 solotnik	6318.5	409.4
Asturies. La livre asturienne, dite *libra mayor* = 3 marcs = 24 onces de Castille.	10650 »	690 »
Suivant Altés	10661.58	690.75

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
La livre de Castille, ou *libra menor*, de 2 marcs ou 16 onces, est la livre ordinaire du commerce	7100 »	460 »
Suivant Altés.	7107.72	460.5
Ath en Belgique. L'ancienne livre = 16 onces = 10240 grains	7239 »	469 »
Aube, département français. Ancienne livre	6295.8	407.9
Audenaarde en Belgique. Ancienne livre	6820 »	441.9
Augsbourg. La livre légale de Bavière, seule en usage depuis 1811, = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen	8645 »	560 »
L'ancienne livre forte dite *frohngewicht*, pour le commerce en gros, valait 33 $\frac{1}{4}$ loth	7581 »	491.2
L'ancienne livre légère dite *krangewicht*, pour le commerce de détail, valait 2 marcs $\frac{5}{8}$ pfennig ancien poids pour l'or et l'argent	7296 »	472.7
Aurich en Hanovre. La livre domestique, *hausgewicht*, = 34 loth de Cologne	7668 »	496.8
La livre poids de balance, *waggewicht*, = 36 loth	8118 »	526 »
Aveyron, département français. Ancienne livre	6297 »	408 »
Avignon. Ancienne livre	6308 »	408.7
Bade. La livre légale du Grand-Duché, depuis 1810, est égale au demi-kilogramme, et se divise en 10 zehnling ou dixièmes = 100 centass = 1000 pfennig ou deniers = 10000 ass, mais l'ancienne division de la livre en 32 loth ou 128 quentchen est encore employée	7717 »	500 »
L'ancienne livre de Carlsruhe = 32 loth = 128 quentchen	7213.8	467.4
Bahia, Brésil. La livre portugaise = 16 onces = 128 outavas = 9216 grains.	7084 »	459 »
Baireuth en Bavière. L'ancienne livre = 2 mares = 32 loth = 128 quintes = 512 deniers	7862 »	509.4
Bâle. La livre forte ou poids de commerce	7611.9	493.2
Bâle. La livre de commerce de détail	7503.25	486.15
Bâle. La livre pour laiton, épiceries et safran	7411.25	480.2
Bâle. La livre poids pour l'argent	7218 »	467.7
On les divise chacune en 16 onces = 32 loth = 128 quentchen.		
Baltimore, États-Unis. La livre avoirdupois = 16 onces = 256 drachmes	7000 »	453.55
Bamberg en Bavière. La livre = 32 loth	7493 »	485.5
Banda, l'une des îles Moluques. La livre poids de Troye de Hollande, en usage pour les noix muscades, etc.	7596 »	492.2
Le poids indigène est le *catti*.		
Barcelonne. La livre de Catalogne = 1 $\frac{1}{4}$ marc = 12 onces = 48 quartos = 192 arienzos = 6912 granos, et vaut, d'après un poids certifié, vérifié à la monnaie de Londres	6174 »	400 »
Une livre authentique, comparée avec soin à la préfecture de Marseille, en 1829, a été reconnue du poids de 401 grammes	6189 »	401 »
M. Altés, qui donne cette dernière évaluation, assure, d'un autre côté, qu'une maison de commerce de Barcelonne fit venir exprès de Londres une romaine et un poids, d'après lesquels il fut constaté que le quintal anglais de 112 ℔ rend exactement 127 ℔ de Barcelonne, ce qui donne 6174 grains anglais pour la ℔ de cette ville, c'est-à-dire, précisément la même valeur que celle trouvée à Londres.		
Barletta en Naples. Libbra peso grosso	13057 »	846 »
Barmen en Prusse. Ancienne livre de Cologne.	7216 »	467.5
Bassano en Lombardie-Vénitienne	5270 »	341.45
Bastia en Corse. La livre de 16 onces = $\frac{25}{51}$ kilog.	7565 6	490.2
Batavia, île Java. Livre Troye de Hollande = 2 marcs = 16 onces.	7596 »	492.2
Bautzen en Saxe	6691 »	433.5
Bavière. La livre légale du royaume = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen, a été fixée, par ordonnance du 30 janvier 1811, à 560 grammes exactement	8643 »	560 »
Bayersdorf en Bavière. Ancienne livre.	7868 »	509.8
Bayonne. Ancienne livre poids de marc de 16 onces	7454.6	483 »
Beaucaire. Ancienne livre.	6372.8	412.9
Bellinzona ou Bellenz en Suisse. Libbra de 30 onces ou 60 loth.	12023 »	779 »
Belluno. Libbra peso grosso	7974.75	516.7
Belluno. Libbra peso sottile	4648.72	301.2

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
Bergame. La lira ou libbra peso grosso, livre forte, = 2 ½ lirette = 30 oncie = 720 denari = 17280 grani	12582.5	815.25
La liretta ou lira peso sottile, livre légère en usage pour les marchandises fines, la soie, la cire, l'indigo, la cochenille, les épiceries, se divise en 12 oncie = 288 denari = 6912 grani	5033 »	326.1
La libbra nuova italiana, livre métrique, en usage depuis 1803, est égale au kilogramme, se divise en 10 oncie = 100 grossi = 1000 denari = 10000 grani	15434 »	1000 »
Berg-op-Zoom. Ancienne livre	7343.8	475.8
Bergen en Norwége. La livre de commerce de Danemarck = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 ort ou deniers	7708 »	499.4
Berlin. La livre légale de Prusse, depuis 1816, représente la 66e partie du poids d'un pied cube d'eau distillée, pesée dans le vide, à la température de 15 degrés Réaumur, et se divise en 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 pfennig ou deniers = 1024 heller, et vaut, d'après l'évaluation anglaise	7218 »	467.7
D'après l'estimation faite sur les lieux en 1826, la livre de Prusse = 467.711 grammes ou	7218.65	467.7
L'ancienne livre de Berlin pesait	7231 »	468.5
Berne. La livre poids de commerce, ou poids de fer, ou gros poids, est égale à 17 onces ancien poids de marc de Paris, et se divise en 16 onces = 32 loth = 128 quenten ou quarts = 512 pfennig ou deniers	8027.2	520.1
La livre poids de marc pour les marchandises fines, la soie, les galons, l'or, l'argent, etc. = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quenten = 512 deniers	7555 »	489.5
Berum en Hanovre. La livre = 36 loth de Cologne	8118 »	526 »
Besançon. Ancienne livre poids de marc de 16 onces	7454.6	483 »
Beziers. Ancienne livre poids de marc de 16 onces	7555 »	489.5
Biel en Alsace. Ancienne livre	7276 »	471.4
Bielefeld en Prusse. La livre légale = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 pfennig	7218 »	467.7
Bienne en Suisse	7272 »	471.2
Bilbao. La livre = 17 onces de Castille	7551.6	489.5
Binche en Belgique. La livre de Mons	7185.2	465.55
Blakely, État-Unis. Livre avoirdupois d'Angleterre	7000 »	453.55
Bogota (Santa-Fé-de-) en Colombie. La livre espagnole	7100 »	460 »
Bohême. Ancienne livre	7940 »	514.45
Bohême. Livre légale d'Autriche	8643 »	560 »
Bois-le-Duc. Ancienne livre	7256 »	470.1
Boitzenbourg en Mecklenbourg-Schwerin	7459.5	483.5
Bologne. La libbra = 12 oncie = 96 ottave ou huitièmes = 192 ferlini = 1920 carati = 7680 grani	5587 »	362 »
Ce poids sert également pour l'or et l'argent.		
Bonn en Prusse. Ancienne livre de Cologne	7216 »	467.5
Boom en Belgique. La livre de Malines = 16 onces = 320 engels = 10240 grains	7242.4	469.25
Bordeaux. Ancienne livre poids de marc	7630.5	494.4
Bordeaux. Nouvelle livre ou demi-kilogramme	7717 »	500 »
Bornhem en Belgique. La livre de Malines	7242.4	469.25
Boston, États-Unis. La livre avoirdupois d'Angleterre	7000 »	453.55
Botzen ou **Bolzano** en Tyrol. La livre poids de commerce ou gros poids, servant à peser le fer et autres marchandises lourdes	7732.5	501 »
La livre petit poids pour les épices, etc.	5105.45	330.65
33 ℞ gros poids = 50 ℞ petit poids.		
La livre du Tyrol proprement dite = 32 loth = 128 quentchen	8683 »	562.6
Bourbon (Île de). La livre poids de marc de France	7555 »	489.5
Bourg-en-Bresse. Ancienne livre	7297 »	472.8
Bourges en France. Ancienne livre	7228 »	468.3
Boussu en Belgique. Livre de Mons	7185.2	465.55
Braine-Lalleud en Belgique. Livre de Bruxelles	7218 »	467.7
Braine-le-Comte en Belgique. Livre d'Ath	7239 »	469 »
Brecht en Belgique. La livre d'Anvers de 16 onces	7256.65	470.2

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
Brême. La livre poids de commerce = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 ort ou deniers, et vaut, d'après vérification faite à la monnaie de Londres sur un poids authentique	7690 »	498.25
Suivant le nouveau Nelkenbrecher, une ordonnance du sénat de 1818 a fixé la livre à 498.59 grammes, ou.	7695.24	498.6
La livre poids de détail ou de merciers est de 6 pour cent plus légère, c'est-à-dire, que 106 ℔ poids de merciers = 100 ℔ poids de commerce.		
Brengarten en Suisse. Livre de 36 loth	8161 »	528.75
Brescia en Lombardie-Vénitienne. La livre de commerce, suivant Nobili	4954.3	321 »
La libbra nuova italiana ou livre métrique (kilog.) = 10 oncie = 100 grossi = 1000 denari = 10000 grani.	15434 »	1000 »
Brésil. La livre ou arratel = 2 marcos = 16 onças = 128 outavas = 384 escropulos = 9216 grãos	7084 »	459 »
Breslau. L'ancienne livre = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 denar = 1024 heller.	6258.5	405.5
La livre actuelle est celle de Prusse	7218 »	467.7
Bruchsal en Bade	7190 »	465.85
Bruges en Belgique. Ancienne livre de 16 onces	7160 »	463.9
Bruge en Suisse. Livre de 36 loth	8160 »	528.7
Brunswick. La livre = 2 marcs = 32 loth = 128 quentchen ou quintes = 512 pfennig ou deniers = 1024 heller	7212.3	467.3
Bruxelles. La livre de commerce, dite poids de mercier ou de boutiquier, = 4 quarterons = 16 onces = 64 satins = 128 gros = 9216 grains = 467.67 grammes.	7218 »	467.7
La livre poids de marc ou d'orfévre pour l'or et l'argent était égale à la livre Troye de Hollande et se divisait en 2 marcs = 16 onces = 320 esterlins = 1280 félins = 10240 as.	7596 »	492.16
On emploie aujourd'hui le kilogramme et ses subdivisions.		
Bude ou Ofen en Hongrie.	7404 »	479.7
La livre légale d'Autriche.	8645 »	560 »
Budissen ou Bautzen en Saxe.	6691 »	433.5
Buénos-Ayres. La livre espagnole = 2 marcs = 16 onces = 256 adarmes = 9216 granos	7100 »	460 »
La livre espagnole vaut, d'après Altés	7107.36	460.5
Bukharest en Valachie. La littra ou littre, $\frac{1}{4}$ de l'oka, = 100 drachmes = le chéki de Turquie	4950 »	320.7
Cadix. La livre légale de Castille = 2 marcs = 16 onzas = 256 adarmes = 9216 granos	7107.36	460.5
Voyez Espagne.		
Cagliari. La livre de 12 onces	6274 »	406.5
Calais. Ancienne livre { poids fort	7868 »	509.8
Calais. Ancienne livre { poids faible	6500 »	421.15
Calenberg en Hanovre. La livre = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen.	7556.5	489.6
Calicut, côte du Malabar. La livre ou pound, 34e du maund, = 2 seers = 4 pollams = 40 roupies de Surate	7160 »	463.9
Callao, Pérou. Livre espagnole = 2 marcs = 16 onces	7100 »	460 »
Cambrai en France. Ancienne livre	7254 »	470 »
Camenz en Saxe.	7185 »	465.5
Campen ou Kempen en Hollande. Ancienne livre	7266 »	470.4
Canaries (Îles). La livre espagnole = 16 onces = 256 adarmes = 6144 grains	7103.9	460.3
Ce poids a été vérifié à Londres sur un étalon de 10 livres envoyé de Ténériffe et qui pesait 10 livres 2 onces 6 drams avoirdupois. Il y a sans doute erreur dans le nombre de grains donné par Kelly, car la livre espagnole se divise en 9216 et non en 6144 grains.		
Cannanore, Malabar. La livre ou pound, 30e du maund, = 2 seers = 4 pollams = 40 roupies de Surate	7160 »	463.9
Cap-de-Bonne-Espérance. La livre avoirdupois d'Angleterre	7000 »	453.55
Cap-Haïtien. Livre de commerce	7555 »	489.5
Capoue en Naples	4377 »	283.6

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
Caraccas (San-Léon de). Livre espagnole.	7100 »	460 »
On y emploie aussi les poids anglais.		
Carlsruhe. La livre légale de Bade, depuis 1810, est égale au demi-kilogramme; on la divise, suivant l'ancien usage en 32 loth ou 128 quentchen, et, suivant le nouveau système décimal, en 10 zehnling ou dixièmes = 100 centass = 1000 pfennig = 10000 ass	7717 »	500 »
L'ancienne livre de 32 loth ou 128 quentchen.	7213.8	467.4
Carpentras en France. Ancienne livre.	6173.6	400 »
Carthagène en Colombie. La livre espagnole de 16 onces	7100 »	460 »
Carthagène en Espagne. La livre espagnole, d'après le marc vérifié à Londres en 1818	7101 »	460.1
Voyez Espagne.		
Cassel en Hesse électorale. La livre de commerce ou poids fort = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen	7473.76	484.24
La livre poids de commerce de détail est égale à celle de Berlin = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen	7218 »	467.7
Castille. La libra = 2 marcos = 16 onzas = 256 adarmes = 9216 granos = 460.5 grammes	7107.36	460.5
Voyez Espagne.		
Castres en France, Tarn.	6359 »	412 »
Catalogne. La livre = 1 ½ marc = 12 onces = 48 quartos = 192 arienzos = 6912 granos, et vaut, d'après un poids certifié, pesé à la monnaie de Londres	6174 »	400 »
Une livre authentique, pesée à la préfecture de Marseille en 1829, a été trouvée de 401 grammes exactement.	6189 »	401 »
Voyez Barcelonne.		
Celle ou Zell en Hanovre. La livre = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quenten = 512 oertchen	7556.5	489.6
Céphalonie et Cérigo, îles Ioniennes. La livre avoirdupois d'Angleterre.	7000 »	453.55
Pour les autres poids, voyez Îles Ioniennes.		
Chambéry en Savoie	6621 »	429 »
Charleroi en Belgique. La livre = 16 onces = 128 gros = 9216 grains	7209.2	467.1
Chimay en Belgique. La livre = 16 onces = 128 gros = 9216 grains	7082.8	458.9
Chine ancienne. La livre des anciens Chinois était la 120e partie du tan et se divisait en 16 onces = 384 tchu = 38400 grains de millet	2963.3	192 »
Pour la livre moderne voyez Catti.		
Christiania en Norwége. La livre danoise = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 ort	7708 »	499.4
Ciney en Belgique. La livre	7202.5	466.65
Civita-Vecchia, États de l'Église	5266 »	341.2
Clermont en France, Oise. Ancienne livre.	6610.4	428.3
Clèves en Prusse. Ancienne livre de commerce de 32 loth	7208 »	467 »
Clèves en Prusse. Ancienne livre de 36 loth pour la viande et le poisson.	8109 »	525.4
Coblentz en Prusse. L'ancienne livre = 32 loth = 128 quentchen	7197 »	466.3
Coblentz en Prusse. Nouvelle livre de Prusse	7218 »	467.7
Cobourg. La livre de 32 loth.	7868 »	509.8
Cochin, Malabar. La livre ou pound, 25e et 30e du maund, = 42 ½ roupies de Surate.	7607.5	492.9
On a établi la valeur de ce poids d'après la roupie de Surate, conformément aux instructions contenues dans les dépêches reçues à Londres en 1826; mais il est à remarquer que la livre étalon de Cochin, reçue en même temps, pesait 7930 grains, ou 513.8 grammes.		
Cologne. La livre légale de Prusse = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quenten = 512 pfennig ou deniers = 1024 heller.	7218 »	467.7
Ancienne livre de Cologne.	7216 »	467.5
Côme en Lombardie-Vénitienne	4788 »	310.2
Condé-sur-l'Escaut. Ancienne livre de 16 onces	7195.2	466.2
Constance ou Costnitz en Bade. La livre légère = 4 vierling = 32 loth	7108.28	460.56
Constance ou Costnitz en Bade. La livre forte = 4 vierling = 40 loth	8885.35	575.7
Pour la livre légale, voyez Bade.		

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
Contich en Belgique. La livre d'Anvers.	7256.65	470.2
Copenhague. La livre de commerce doit représenter le poids de la 62e partie du pied cube d'eau douce à la température ordinaire, et se divise en 2 marcs = 16 onces = 32 lod = 128 qvintin = 512 ort	7708 »	499.4
La livre pour l'or et l'argent se divise en 2 marcs = 32 lod = 128 qvintin = 512 ort = 8192 as = 65536 grains, et vaut, d'après vérification faite sur l'étalon transmis à la monnaie de Londres en 1820.	7266 »	470.8
Corfou, l'une des Îles Ioniennes. La livre avoirdupois d'Angleterre.	7000 »	453.55
Pour les anciens poids, voyez Îles Ioniennes.		
Cologne (La) en Espagne. La libra gallega ou libra gruesa = 20 onces dites de Castille, et vaut, d'après vérification faite à la monnaie de Londres.	8892.5	576.2
La libra castellana ou libra sutil = 16 onces.	7114 »	460.9
Voyez Galice.		
Corse. La livre de Bastia = 16 onces (100 kilog. = 204 ℔).	7565.6	490.2
Courlande en Russie. La livre commerciale de Libau = 32 loth = 128 drachmes ou quentchen	6449 »	417.85
Courtray. La livre de commerce (100 kilog. = 232 ℔)	6652.6	431 »
Cracovie. La livre ou funt = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 48 skoyciecs, et vaut, d'après Crüger, 8445 as de Hollande	6264.5	405.9
100 ℔ de Vienne = 138 ℔ de Cracovie.		
Crema en Lombardie-Vénitienne. La libbra grossa = $2\frac{1}{5}$ libbrette	9630.6	624 »
Crema en Lombardie-Vénitienne. La libbretta	4127.4	267.4
Crémone. La livre de commerce, d'après Nobili	4769.1	309 »
Crems ou Krems en Autriche. La livre = 32 loth = 128 quenten.	8743 »	566.5
Croix (Sainte-), l'une des Antilles. La livre danoise	7708 »	499.4
Cronach, Goldcronach en Bavière. Ancienne livre	8009 »	518.9
Culmbach en Bavière. Ancienne livre	7988 »	517.55
Curaçao, l'une des Antilles	8200 »	531.3
On emploie les poids d'Espagne et de Hollande.		
Danemarck. La livre de commerce doit représenter le poids de la 62e partie du pied cube d'eau douce à la température ordinaire, et se divise en 2 marcs = 16 onces = 32 lod = 128 qvintin = 512 ort	7708 »	499.4
La livre pour l'or et l'argent se divise en 2 marcs = 16 onces = 32 lod = 128 qvintin = 512 ort = 8192 as = 65536 grains, et vaut, d'après un poids authentique vérifié à la monnaie de Londres en 1820	7266 »	470.8
Dantzig. La livre légale de Prusse = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 48 schott = 128 quenten = 512 pfennig.	7218 »	467.7
L'ancienne livre de Dantzig se divisait de même et valait	6722 »	435.5
Darmstadt. La livre légale = 32 loth = 128 quentchen = 512 richtpfennig = 1 demi-kilogramme	7717 »	500 »
L'ancien poids était égal à celui de Francfort-sur-Mein.		
Delft. L'ancienne livre d'Amsterdam = 16 onces = 32 looden = 128 drachmes = 10280 as.	7625.7	494.1
Delmenhorst en Oldenbourg. La livre de Brême = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 ort	7690 »	498.25
Voyez Brême.		
Desschel en Belgique. La livre d'Anvers de 16 onces	7256.65	470.2
Deventer en Hollande. Ancienne livre.	7260 »	470.4
Dieppe. Ancienne livre	7630 »	494.4
Diest en Belgique. Ancienne livre de 16 onces	7161 »	464 »
Dinant en Belgique. Ancienne livre.	6946.8	450.1
Dinkelsbuhl en Bavière. Ancienne livre	7566 »	490.2
Dixmude en Belgique. Ancienne livre	6637 »	430 »
Domingue (Saint-), l'une des Antilles. Ancienne livre poids de marc de Paris.	7555 »	489.5
Dordrecht. Ancienne livre d'Amsterdam	7625.7	494.1
Dornum en Hanovre. La livre = 36 loth de Cologne	8118 »	526 »
Douai. Ancienne livre.	6560 »	425 »
Douvres. Ancienne livre	6955 »	450.6

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
Drammen en Norwége. La livre danoise	7708 »	499.4
Dresde. La livre de commerce de Leipzig = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quintlein = 512 pfennig = 7680 grains	7215.4	467.5
Livre poids des mines, *berggewicht*.	6962.2	451.1
Livre poids d'acier, *stahlgewicht*	6726.2	435.8
Livre poids de boucherie, *fleischgewicht*	7781.3	504.2
La livre de Dresde ne vaut que	7206 »	466.9
Drôme, département français. Ancienne livre.	6390 »	414 »
Drontheim en Norwége. La livre danoise	7708 »	499.4
Duderstadt en Hanovre	7206.1	466.9
Duffel en Belgique. La livre de 16 onces.	7242.4	469.25
Dunkerque. Ancienne livre de 14 onces poids de marc.	6610.6	428.5
Durbuy en Belgique. Ancienne livre	7247 »	469.55
Dusseldorf en Prusse. La livre = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 pfennig = 1024 heller	7218 »	467.7
Ancienne livre, comme à Cologne	7216 »	467.5
Écosse, Édimbourg. L'ancienne livre de commerce, dite poids de Troy, ou de Hollande (*dutchweight*), est encore employée dans quelques localités pour divers articles importés de la Hollande et de la Baltique, tels que le fer, le chanvre, le lin, la farine, la viande, l'étain, le plomb, etc., et se divise en 16 onces ou 256 drops.	7600 »	492.4
Les poids légaux, établis dans toute la Grande-Bretagne, sont :		
La livre de commerce (avoirdupois) = 16 onces = 256 drachmes	7000 »	453.55
La livre pour l'or et l'argent (poids de Troy) = 12 onces = 240 pennyweights ou deniers	5760 »	373.2
Voyez aussi Trone-Weight.		
Eger en Bohême	9523 »	617 »
Égypte ancienne. La livre philétérienne, ou d'Alexandrie, appelée ratel ou litra, faisait la 125e partie du grand talent d'Alexandrie et se divisait en 12 onces = 24 sicles = 48 didrachmes = 96 drachmes = 480 oboles	5760 »	373.2
La livre des anciens Égyptiens était donc égale à la livre poids de Troy d'Angleterre.		
Eichstaedt en Bavière. Ancienne livre.	7873 »	510.1
Elberfeld en Prusse. La livre = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 pfennig = 1024 heller	7218 »	467.7
Ancienne livre, comme à Cologne	7216 »	467.5
Elbing en Prusse. Ancienne livre	6559 »	425 »
Pour le poids actuel, voyez Prusse.		
Elsenbur. La livre danoise = 2 marcs = 16 onces = 32 lod = 128 qvintin = 512 ort	7708 »	499.4
Pour la perception des droits du Sund, on calcule la livre des Pays-Bas, ou le kilogramme, égale à 2 livres danoises, et quant aux autres poids, on compte généralement la livre égale à celle de Danemarck.		
Emden. La livre de commerce, dite livre domestique (*hausgewicht*), se divise en 32 loth = 34 loth de Cologne	7668 »	496.8
Embrun en France. Livre poids de table	6714 »	435 »
Enghien en Belgique. La livre = 16 onces = 10240 grains.	7239 »	469 »
Erfurt. La livre actuelle = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 deniers.	7218 »	467.7
Ancienne livre	7285 »	472 »
Erlangen en Bavière. La livre de 32 loth, comme Cobourg	7868 »	509.8
Essen en Hanovre. La livre = 36 loth de Cologne	8118 »	526 »
Espagne. La libra, ou livre de Castille, poids légal du royaume = 2 marcos = 16 onzas = 128 ochavas = 256 adarmes = 768 tomines = 9216 granos, et vaut, d'après le marc de Madrid, envoyé à Londres en 1818 par le consul général d'Angleterre, et vérifié à la monnaie	7100 »	460 »
Kelly, par une moyenne entre plusieurs poids, évalue la livre à	7101 »	460.1
Suivant Altés, le marc castillan, vérifié à la préfecture de Marseille en 1830, a été trouvé de 230¼ grammes, ce qui porte la livre à.	7107.36	460.5
Cependant Altés dit lui-même qu'on peut calculer sans crainte, comme on le fait		

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
généralement, le quintal de 100 ℔ espagnoles à 46 kilog. exactement; la différence sera toujours très-peu sensible, et cet écrivain a pu s'en assurer par la comparaison du poids qu'ont rendu à Marseille quelques parties de plomb et d'argent en lingots.		
La livre de Castille est censée partout la même, mais ce poids offre souvent des différences selon les localités; plusieurs marcs ou demi-livres envoyés à Londres en 1818 ont présenté d'assez fortes inégalités. Voyez MARC.		
ÉTATS-UNIS d'Amérique. La livre avoirdupois = 16 onces = 256 drams . . .	7000 »	453.55
Livre poids de Troy, pour l'or et l'argent, = 12 onces = 240 pennyweights ou deniers	5760 »	373.2
Les poids des États-Unis, vérifiés en 1818 à la monnaie de Londres, d'après des étalons authentiques, ont été trouvés entièrement conformes à ceux d'Angleterre.		
ÉTATS DE L'ÉGLISE. La livre de Rome, usitée dans tous les États pontificaux pour peser l'or et l'argent, = 12 oncie = 288 denari = 6912 grani.	5234 »	339.1
EUSTACHE (SAINT-), l'une des Antilles. Ancienne livre d'Amsterdam.	7625.7	494.1
FANO, États de l'Église.	5143 »	333.2
FERNAMBOUC. La livre = 16 onces = 128 outavas = 9216 grãos.	7084 »	459 »
FERRARE. La livre commerciale de 12 onces est de 2 pour cent plus forte que la livre romaine	5338 »	345.85
La livre romaine employée pour l'or et l'argent = 12 onces = 288 denari = 6912 grani.	5234 »	339.1
FERROL (LE) en Espagne. La livre = 20 onces (voyez GALICE)	8892.5	576.2
FIUME en Illyrie. La livre de commerce dite funto de Vienne = 32 loth. . . .	8623 »	558.7
FLENSBOURG en Danemarck. La livre = 32 loth = 128 quenchen.	7461 »	483.4
FLESSINGUE. Ancienne livre	7245 »	469.4
FLEURUS en Belgique. Livre de Bruxelles	7218 »	467.7
FLORENCE. La libbra uniforme de Toscane = 12 onces = 96 drachmes = 288 denari = 6912 grani.	5240.5	339.55
On emploie le même poids pour l'or et l'argent.		
La livre de Toscane, d'après un étalon authentique envoyé à Londres en 1819 et vérifié par MM. Troughton et Bingley avec des poids exacts français et anglais, a été trouvée peser 339.542 grammes ou 5240 $\frac{1}{2}$ grains. Kelly, dans son *Cambiste universel*, en ne donnant que le nombre de 5240 grains, a évidemment omis par erreur la fraction de grain, car il donne le poids exact en grammes et ajoute que 100 ℔ font 74.864 ℔ avoirdupois, ce qui d'ailleurs s'accorde avec les données des autres auteurs.		
FONTAINE-L'ÉVÊQUE en Belgique. Livre de Namur	7201.1	466.6
FORLI, États Romains.	5084 »	329.4
FRANCE. La livre usuelle ou métrique, seule permise par arrêté du 28 mars 1812, pour le commerce de détail, est égale au demi-kilogramme et se divise en 16 onces = 128 gros = 9216 grains, faisant 1 livre 2 gros 53.57 grains poids de marc . .	7717 »	500 »
L'usage des poids usuels ou métriques est interdit à dater du 1er janvier 1840. (Loi du 4 juillet 1837.)		
L'ancienne livre poids de marc se divise en 2 marcs = 16 onces = 128 gros = 384 scrupules ou deniers = 9216 grains = 221184 primes ou carobes, valant 489.5058466 grammes	7555 »	489.5
La livre à soie de 15 onces poids de marc.	7083 »	458.9
L'ancienne livre de Charlemagne, dite livre esterlin, usitée dans le moyen âge, se divisait en 12 onces esterlin = 20 sous esterlin = 240 deniers esterlin = 480 oboles esterlin = 5760 grains esterlin, et valait 1 $\frac{1}{2}$ marc des monnayeurs.	5666.25	367.1
FRANCFORT-SUR-MEIN. La livre forte pour le commerce en gros = 505.296 grammes.	7798.74	505.3
La livre légère, ou poids d'argent, pour le commerce de détail, pour le sel, le pain, etc. = 467.867 grammes	7221.05	467.9
On les divise toutes deux en 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 pfennig = 1024 beller.		
25 ℔ fortes = 27 ℔ légères.		
Il y a en outre :		
La livre farine et malt, de 32 $\frac{9}{10}$ loth poids d'argent.	7424 »	481 »
La livre viande et beurre, de 33 » »	7446.7	482.5
La livre poisson, de 35 » »	7898 »	511.7

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
FRANCFORT-SUR-ODER. La livre de Prusse = 2 marcs = 16 onces	7218 »	467.7
FRIBOURG ou FREIBURG en Suisse. La livre poids de commerce ou de fer = 32 loth = 128 quentchen	8159 »	528.6
Livre poids de marc de France, pour l'or et l'argent	7555 »	489.5
FRIEDEBOURG en Hanovre. La livre de 36 loth de Cologne	8118 »	526 »
FULDA en Hesse électorale. La livre de commerce est l'ancienne livre de Nuremberg = 2 marcs = 4 viertung = 16 onces = 32 loth = 128 quenten = 512 pfennig.	7870 »	509.9
GAETA en Naples. Livre de 12 onces	4555 »	295 »
GALICE, Espagne. La libra gallega ou libra gruesa = 20 onces dites de Castille.	8892.5	576.2
GALICE, Espagne. La libra castellana ou libra sutil = 16 onces	7114 »	460.9
Ce sont les valeurs données par Kelly, d'après des poids vérifiés à Londres, mais si l'on admet le poids réel de Castille, d'après Altés, on aura :		
La livre de 20 onces.	8884.2	575.6
» de 16 »	7107.36	460.5
GALL (SAINT-) en Suisse. La livre poids fort, de 20 onces ou 40 loth	8914 »	577.55
GALL (SAINT-) en Suisse. La livre poids léger, de 16 onces ou 32 loth	7177 »	465 »
GALLICIE en Autriche. La livre de Lemberg	6484 »	420.1
GAND. La livre (100 kilog. = 230 $\frac{1}{2}$ ℔)	6696 »	433.85
GAP en France. Poids de table	6050 »	392 »
GARONNE (HAUTE-), département français. Poids de table.	6296 »	407.9
GEFREES en Bavière. Ancienne livre.	7987 »	517.5
GÊNES. La libbra peso scarso ou sottile ($\frac{2}{3}$ du rottolo), poids ordinaire du commerce, servant aussi pour l'or, l'argent et les marchandises fines, = 12 oncie = 288 denari = 6912 grani = 316.963 grammes.	4892 »	317 »
On compte 315 $\frac{1}{2}$ ℔ pour 100 kilog.		
La libbra peso grosso de 12 oncie est de 10 pour cent plus forte que le peso sottile.	5381.2	348.65
GENÈVE. La livre gros poids = 1 $\frac{1}{5}$ petite livre = 18 onces = 432 deniers = 10368 grains poids de marc français	8499.5	550.7
La livre petit poids, petite livre courante, = 15 onces = 360 deniers = 8640 grains poids de marc	7082.9	458.9
GESSENAY ou SANEN en Suisse	8490 »	550.1
GHEEL en Belgique. Livre d'Anvers, = 16 onces.	7256.65	470.2
GIBRALTAR. La livre d'Espagne de 16 onces, évaluée à	7122.5	461.5
100 ℔ se comptent pour 101 $\frac{5}{4}$ ℔ avoirdupois.		
La livre anglaise de 16 onces.	7000 »	453.55
GLARIS en Suisse. La livre poids de mercier ou poids fort = 18 onces = 36 loth = 144 quentchen	8158 »	528.6
La livre poids d'Antorf ou poids faible, pour l'or, l'argent, les soieries, = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 deniers = 8704 as de Zurich.	7251.5	469.8
GOA, côte du Malabar. La livre ou arratel de Portugal = 2 marcos = 16 onças = 128 outavas = 384 escropulos = 9216 grãos	7084 »	459 »
GORLITZ en Prusse. Ancienne livre.	6689 »	433.4
GOLDCRONACH ou CRONACH en Bavière. Ancienne livre	8009 »	518.9
GOTHA.	7213.85	467.4
GOTHENBOURG. La livre de commerce, dite poids de victuailles ou de balance (*skâlpund*) = 2 marcs = 16 onces = 32 lod ou loth = 128 qwintin = 8848 as de Suède (voyez SUÈDE)	6536.89	423.5
GREETZYHL en Hanovre. La livre domestique de 32 loth = 34 loth de Cologne.	7668 »	496.8
GRENADE en Espagne. Ancienne livre poids fort	7713 »	499.75
GRENADE en Espagne. Ancienne livre poids faible	6856 »	444.2
GRENOBLE. Poids de ville	6833.6	442.75
GRENOBLE. Poids dit de Savoie	8517.3	551.85
GRENOBLE. Poids de table	6441.3	417.35
GRENOBLE. Poids de fonte	8528.5	552.6
GRISONS, canton suisse. La livre légère, livre d'épiceries, = 32 loth = 128 quentchen = 512 drachmes = 1024 heller	7138.4	462.5
Le petit krinne ou livre forte, pour le poisson, etc., = 1 $\frac{1}{5}$ petite livre = 36 loth.	8030.7	520.3
Le grand krinne, livre à viande, = 1 $\frac{1}{5}$ petit krinne = 1 $\frac{1}{2}$ petite livre = 48 loth	10707.6	693.8

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
Groeningen en Hollande. Ancienne livre	7552 »	489.3
Guadeloupe (La), l'une des Antilles. Ancien poids de marc français	7555 »	489.5
Guatimala, Guayaquil et Guayra (La). La livre espagnole = 2 marcs = 16 onces = 256 adarmes = 9216 granos	7100 »	460 »
On emploie quelquefois le poids anglais.		
Gueldre en Prusse. Ancienne livre de 32 loth	7180 »	465.2
Haarlem en Hollande. Ancienne livre d'Amsterdam	7625.7	494.1
Haesdonck en Belgique. Livre d'Anvers de 16 onces	7256.65	470.2
Haïti. Ancienne livre poids de marc de France	7555 »	489.5
Hal ou Halle près Bruxelles. Ancienne livre de 16 onces	7218 »	467.7
Hambourg. La livre de commerce = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 pfennig, répondant à 33 loth 2 $\frac{1}{2}$ pfennig, poids de Cologne	7476.2	484.4
On emploie aussi, dans le détail, la livre de Cologne. On compte que 100 ℔ de Cologne = 96 $\frac{1}{2}$ ℔ de Hambourg.		
Hanau en Hesse électorale. La livre, dite poids de commerce ou d'argent, est égale à celle de Prusse, et se divise en 16 onces = 32 loth = 128 quentchen	7218 »	467.7
Pour la laine, on compte la livre à 5 quarterons ou 1 $\frac{1}{4}$ ℔ ordinaire.		
Hanovre et Harbourg. La livre = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 oertchen	7556.5	489.6
Hassfurth en Bavière. Ancienne livre de 32 loth	7871 »	510 »
Havane (La), île de Cuba. La livre espagnole = 2 marcs = 16 onces	7100 »	460 »
Havelange en Belgique. La livre de Namur	7201.1	466.6
Havre-de-Grâce. Ancienne livre	8160 »	528.7
Haye (La) ou 's Gravenhage. Ancienne livre de 16 onces	7625.7	494.1
Heidelberg en Bade. La livre = 32 loth = 128 quentchen :		
Poids léger pour le pain, la viande, le beurre	7207.22	467 »
Poids fort	7783.8	504.3
Hérault (L'), département français. Ancien poids de table	6399.7	414.65
Hérenthals en Belgique. Livre de 16 onces	7256.65	470.2
Heyst-op-den-Berg en Belgique. Livre de 16 onces	7242.4	469.25
Hildesheim en Hanovre. La livre = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quenten = 512 pfennig = 1024 heller	7207 »	467 »
Hingene en Belgique. Livre d'Anvers	7256.65	470.2
Hof en Bavière. Poids fort de 40 loth	9835 »	637.2
Hof en Bavière. Poids faible de 36 loth	8851.5	573.5
Hof en Bavière. Poids de mercier de 32 loth	7868 »	509.8
Hollande. La livre des Pays-Bas (*nederlandsche pond*), poids légal du royaume, est égale au kilogramme et se divise en 10 onces (hectogrammes) = 100 looden ou gros (décagrammes) = 1000 wigtjes ou esterlings (grammes) = 10000 korrels ou grains (décigrammes), équivalents à 20806 as de Hollande	15434 »	1000 »
Pour les anciens poids, voyez Amsterdam.		
Holstein. La livre = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 ortgens ou deniers	7476.2	484.4
Hoogstraeten en Belgique. La livre d'Anvers	7256.65	470.2
Hubert (Saint-) en Belgique. Ancienne livre	7247 »	469.55
Hull en Angleterre. Ancienne livre	7387 »	478.6
Île-de-France. Livre poids de marc	7555 »	489.5
Iles Ioniennes. La nouvelle livre est celle d'Angleterre	7000 »	453.55
Les anciens poids sont :		
La livre peso grosso de Venise = 12 onces	7363 »	477.05
La livre peso sottile ou marc pour les métaux précieux, les drogues, etc., = 8 onces.	4908.7	318.05
Irlande. Livre avoirdupois = 16 onces = 256 drachmes	7000 »	453.55
Livre poids de Troy, pour l'or, l'argent, etc., = 12 onces = 240 pennyweights = 5760 grains	5760 »	373.2
Voyez Angleterre.		
Iserlohn en Prusse. Livre légale = 2 marcs = 16 onces = 32 loth	7218 »	467.7
Isque ou Overysche en Belgique. La livre de Bruxelles	7218 »	467.7
Italie. La *libbra nuova italiana*, ou livre métrique, introduite depuis 1803, est		

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
égale au kilogramme, et se divise en 10 oncie = 100 grossi = 1000 denari = 10000 grani.	15434 »	1000 »
Ithaque, l'une des Îles Ioniennes. La nouvelle livre est égale à celle d'Angleterre.	7000 »	453.55
Pour les autres poids, voyez Îles Ioniennes.		
Iverdun ou Iferten en Suisse. La livre dont 100 = 103 ¼ ℔ de Berne	8288 »	537 »
Iviça, île de la Méditerranée.	7145.75	463 »
Jaroslaw en Gallicie	6231 »	403.7
Jemmape en Belgique. Livre de Mons	7185.2	465.55
Jever en Oldenbourg. La livre = 32 loth = 128 quentchen	5860 »	379.7
Kiel en Danemarck.	7353.7	476.6
Kingstown, île Jamaïque. Livre avoirdupois d'Angleterre	7000 »	453.55
Kitzingen en Bavière. Ancienne livre	7868 »	509.8
Koenigsberg en Prusse. La livre = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 pfennig ou deniers	7218 »	467.7
Ancienne livre	5884 »	381.2
Krems ou Crems en Autriche. Livre de 32 loth = 128 quenten.	8743 »	566.5
Lahr en Bade	10350.35	670.6
Lauban en Prusse. Ancienne livre	6467 »	419 »
Lauffenbourg en Argovie. Livre de 32 loth	7299 »	472.9
Lausanne. La livre du canton de Vaud = 16 onces = 32 loth = 128 gros ou quarts = 512 deniers = 9216 grains	7717 »	500 »
Ancienne livre de Lausanne dont 100 faisaient 97 ¼ ℔ de Berne	7806.5	505.8
Lavaur en France, Tarn. Ancienne livre	6296 »	407.9
Lavis ou Lugano en Suisse. Libbra de 30 onces	12670 »	820.9
Leer en Hanovre. La livre domestique se divise en 32 loth, et vaut 34 loth de Cologne.	7668 »	496.8
Leipzig. La livre poids de commerce = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quintlein ou quentchen = 512 pfennig = 7680 grains (110 ℔ au centner)	7215.4	467.5
Suivant Nelkenbrecher, cette livre pèse plus exactement 467.167 grammes, ou	7210.26	467.2
Livre poids des mines, *berggewicht*, 114 au centner	6962.2	451.1
Livre poids d'acier, *stahlgewicht*, 118 »	6726.2	435.8
Livre poids de boucherie, *fleischgewicht*, 102 »	7781.3	504.2
Lemberg en Autriche	6484 »	420.1
La livre légale est celle de Vienne.		
Lenczicz, Lencicza en Pologne.	6253 »	405.15
Lenzbourg en Argovie. Livre de 36 loth	8090.5	524.2
Lessines en Belgique. La livre = 16 onces = 10240 grains	7210 »	467.15
Leuze près Namur. La livre = 16 onces = 10240 grains	7159 »	463.85
Leyde en Hollande. Ancienne livre d'Anvers	7256.65	470.2
Libau ou Liebau en Courlande. La livre = 32 loth = 128 quentchen ou drachmes, et vaut, d'après un étalon transmis à la monnaie de Londres.	6449 »	417.85
On y emploie aussi la livre de Lubeck.		
Liége. La livre poids de commerce = 16 onces = 128 gros = 9216 grains	7209.1	467.1
Livre poids d'orfèvre = 2 marcs = 16 onces	7594.39	492.05
Lierre en Belgique. La livre d'Anvers	7256.65	470.2
Liezele en Belgique. La livre de Bruxelles	7218 »	467.7
Lille. Ancienne livre	6657 »	431.3
Lima, Pérou. Livre espagnole	7100 »	460 »
Limoges en France. Ancienne livre	7437.6	481.9
Lindau en Bavière. { La livre légère	7127.2	461.8
Lindau en Bavière. { La livre forte.	8909 »	577.2
Linz en Autriche	8743 »	566.5
Lippe en Lippe-Detmold. La livre, dite poids de Cologne, = 32 loth	7214 »	467.4
Lippeloo en Belgique. La livre de Bruxelles	7218 »	467.7
Lisbonne. La livre (*arratel* ou *arrate*) = 2 marcos ou meios-arrateis = 4 quartas = 16 onças = 128 outavas = 384 escropulos = 9216 grãos, et vaut exactement 459 grammes, d'après le rapport transmis à l'académie de Bruxelles, par M. le conseiller de Macedo, secrétaire perpétuel de l'académie royale de Lisbonne	7084 »	459 »

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
L'évaluation donnée par Kelly, d'après un poids authentique, vérifié à la monnaie de Londres, est de	7083 »	458.9
Lithuanie	5783.5	374.7
Liverpool. Livre avoirdupois (voyez Angleterre)	7000 »	453.55
Livourne. La libbra = 12 onces = 96 drachmes = 288 deniers = 6912 grains (voyez Florence)	5240.5	339.55
On compte dans le commerce 100 kilog. = 294 ½ ℔.		
Locarno ou Luggaris en Suisse. La libbra grossa = 32 onces = 64 loth	13596 »	880.9
Locarno ou Luggaris en Suisse. La libbra sottile ou liretta = 12 onces = 24 loth.	5098.5	330.35
Lorrau en Saxe. La livre = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quenten = 512 pfennig = 1024 heller	7207 »	467 »
Loire (Haute-), département français, ancienne livre	6412.8	415.5
Londres. La livre avoirdupois = 16 onces = 256 drachmes	7000 »	453.55
La livre poids de Troy, pour l'or, l'argent, etc., = 12 onces = 240 pennyweights ou deniers	5760 »	373.2
Voyez Angleterre.		
Lot, département français. Poids de table	6296 »	407.9
Louvain. La livre = 16 onces = 128 gros = 9216 grains	7242.3	469.25
Lozère (La), département français. Ancienne livre	6392.7	414.2
Lubeck. La livre, dont la valeur a été déterminée à la monnaie de Londres sur les étalons transmis par le consul anglais, se divise en 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 pfennig ou deniers	7479.5	484.6
Schumacher, qui a vérifié la livre de Lubeck sur les lieux, lui donne une valeur de 484.7 grammes.		
Lublin en Pologne. La livre ou funt	6148 »	398.35
Lucar (San) en Espagne	7260 »	470.4
Lucerne. La livre = 36 loth = 144 quentchen	7708 »	499.4
On s'y sert des poids de Zurich.		
Lucie (Sainte-), l'une des Antilles. Ancienne livre poids de marc de Paris	7555 »	489.5
Lucques en Italie. La livre se divise en 12 oncie = 288 denari = 6912 grani, et l'on distingue :		
La *libbra della grascia*	5170.4	335 »
La *libbra della commissione*	5263 »	341 »
Lugano ou Lavis en Suisse. Libbra de 30 onces	12670 »	820.9
Luggaris ou Locarno en Suisse. Libbra grossa de 32 onces = 64 loth	13596 »	880.9
Luggaris ou Locarno en Suisse. Libbra sottile ou liretta = 12 onces = 24 loth.	5098.5	330.35
Luneboure en Hanovre. La livre = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 pfennig, et vaut, d'après Chélius	7547.5	489 »
Lyon. La livre poids de ville ou de table, se divise en 16 onces et vaut 14 onces poids de marc	6610.5	428.5
La livre poids pour la soie se divise aussi en 16 onces, et vaut 15 onces poids de marc.	7082.8	458.9
Madère. La livre = 2 marcs = 4 quarts = 16 onces = 128 outavas = 384 escropulos = 9216 grains; cette livre est censée égale à la livre portugaise, mais ne pèse, d'après le poids authentique vérifié à la monnaie de Londres, que	7076.5	458.5
Madrid. La libra = 2 marcos = 16 onzas = 256 adarmes = 9216 granos (voyez Espagne)	7100 »	460 »
Maestricht	7218 »	467.7
Mahon (Port-), île Minorque. La libra menor ou rottolo de 12 onces, dont la valeur a été déterminée à la monnaie de Londres	6174 »	400 »
Libra mayor ou rottolo de 36 onces	18522 »	1200.1
D'après Altés, la livre de Port-Mahon pèse	6189 »	401 »
Majorque (Île). La livre ou rottolo de 12 onces, dont la valeur a été déterminée à la monnaie de Londres en 1818	6174 »	400 »
Une livre authentique de Palma, vérifiée à la préfecture de Marseille en 1829, a été trouvée du poids de 408 grammes	6297 »	408 »
Malaga. La livre = 2 marcs = 16 onces = 256 adarmes = 9216 grains (voyez Espagne)	7100 »	460 »
D'après Altés	7107.36	460.5

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
MALINES en Belgique. La livre de commerce = 16 onces = 320 engels = 10240 grains	7242.4	469.25
La livre poids d'orfévre était égale à la livre Troye d'Amsterdam, = 2 marcs = 16 onces = 320 esterlings ou engels = 10240 as	7596 »	492.2
MALTHE. La livre ou rottolo poids de commerce = 30 onces	12216 »	791.5
On compte dans le commerce 100 ℔ = 175 ℔ avoirdupois.		
La lira ou livre pour peser l'or et l'argent = 12 oncie = 384 trapesi = 6912 grani.	4886.4	316.6
MANNHEIM ou MANNHEIM en Bade. La livre = 32 loth = 128 quentchen.		
Poids léger ou de commerce ordinaire.	7222.2	467.95
Poids fort, pour tabac, chanvre, etc.	7800 »	505.4
MANILLE, île Luçon, Inde. La livre espagnole = 2 marcs = 16 onces	7100 »	460 »
Le poids du pays est le *catti*.		
MANSFELD en Prusse. L'ancienne livre = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 pfennig = 1024 heller.	7207 »	467 »
MANTOUE. La libbra = 12 oncie = 288 denari = 6912 grani	4871 »	315.6
MARBOURG en Hesse. La livre = 32 loth	7476 »	484.4
MARCHE en Belgique. Ancienne livre	7128 »	461.8
MARIE-GALANDE, l'une des Antilles. Livre poids de marc de Paris.	7555 »	489.5
MARIEKERKE en Belgique, Anvers. La livre de Malines	7242.4	469.25
MAROC en Afrique. La livre ou rottle de Mogadore est censée de 20 piastres espagnoles	8306.3	538.2
La livre ou rottle des autres ports	7787 »	504.5
La livre du marché, pour les provisions, le fer, la cire, etc. = 1 ½ livre ordinaire.	12450.45	807.5
On y emploie aussi la livre espagnole.		
MARSEILLE. La livre poids de table = 16 onces = 128 gros = 9216 grains = ⅘ ℔ poids de marc de Paris = 407.92 grammes.	6296 »	407.9
On compte dans le commerce 50 kilog. pour 122½ ℔.		
MARTIN (SAINT-), l'une des Antilles. } La livre poids de marc de France	7555 »	489.5
MARTINIQUE (LA), id. }		
MASSA-CARRARA en Italie.	5384 »	348.85
MAUBEUGE en France. L'ancienne livre = 16 onces = 128 gros = 9216 grains.	7209.1	467.1
MAURE (SAINTE), l'une des Îles Ioniennes. La nouvelle livre est la livre avoirdupois d'Angleterre	7000 »	453.55
Pour les anciens poids, voyez ÎLES IONIENNES.		
MAURICE (ÎLE). La livre poids de marc de 16 onces.	7555 »	489.5
MAYENCE. La livre = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quenten = 512 deniers.	7264 »	470.65
MECKLENBOURG-SCHWERIN. La livre dite poids de mercier est égale à celle de Hambourg et se divise en 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 pfennig.	7476.2	484.4
La livre poids de ville ou de balance, aujourd'hui peu usitée, se divise de même, mais vaut 5 pour cent de plus.	7850 »	508.6
MEISSEN en Saxe. Ancienne livre	7286 »	472.1
MEMEL en Prusse. } La livre légale = 16 onces = 32 loth	7218 »	467.7
} Ancienne livre	6375 »	413.05
MEMMINGEN en Bavière. Ancienne livre.	7903 »	512.05
MENDRISIO en Suisse, Tessin. Libbra de 30 onces = 60 loth.	12576 »	814.8
MESSINE. La libbra, poids légal, = 12 oncie = 360 trapesi, et sert pour l'or, l'argent et les marchandises précieuses.	4950.6	320.76
Pour la livre sicilienne, voyez SICILE.		
Le poids de commerce, pour toutes les marchandises en général, est le *rottolo*. Voyez ce mot.		
MEXICO, Amérique. La livre espagnole = 16 onces	7100 »	460 »
MIDDELBOURG en Hollande. Ancienne livre.	7223.6	468 »
MILAN. La libbra peso sottile = 12 oncie = 288 denari = 6912 grani.	5044 »	326.8
La libbra peso grosso = 4 quarti = 28 oncie	11769.3	762.55
La libbra nuova italiana, libbra metrica, depuis 1803, est égale au kilogramme et se divise en 10 oncie = 100 grossi = 1000 denari = 10000 grani	15434 »	1000 »
MINORQUE (ÎLE). La libra menor ou rottolo, livre ordinaire de 12 onces, dont la valeur a été déterminée à la monnaie de Londres en 1818.	6174 »	400 »

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
Libra mayor ou rottolo de 36 onces.	18522 »	1200.1
D'après Altés, une livre de Port-Mahon, vérifiée à la préfecture de Marseille en 1829, a pesé 401 grammes	6189 »	401 »
Mobile, États-Unis. Livre avoirdupois	7000 »	453.55
Modène. La lira ou libbra = 12 oncie = 192 ferlini	5251 »	340.2
Le poids pour l'or et l'argent est la livre de Bologne qui se divise en 12 oncie = 96 ottave ou huitièmes = 192 ferlini = 1920 carati = 7680 grani.	5587 »	362 »
Mogadore en Maroc. La livre ou rottle.	8306.3	538.2
Moissac en France, Tarn-et-Garonne. Ancienne livre	6623.6	429.15
Moll en Belgique. Livre d'Anvers	7256.65	470.2
Monaco en Italie.	5114 »	331.35
Mons en Belgique. La livre poids de mercier = 16 onces = 512 trente-deuxièmes = 10240 grains	7185.2	465.55
La livre poids d'orfévrerie = 2 marcs = 16 onces = 320 esterlings = 1280 ferlins = 10240 grains	7589.85	491.75
Montauban en France, Tarn-et-Garonne. Poids de table	6569.6	425.65
Montevideo, Amérique. Livre espagnole	7100 »	460 »
Montpellier. Ancienne livre = 407.92 grammes	6296 »	407.9
Morat ou Murten en Suisse	8240 »	533.9
Moravie. La livre de Vienne	8643 »	560 »
Morée. La livre est censée la livre peso grosso de Venise, valant $\frac{5}{6}$ oka	7380.19	478.2
Voyez aussi Patras.		
Morges en Suisse. Ancienne livre de Lausanne	7806.5	505.8
Morlaix en France. Ancienne livre	7583.2	491.3
Moscou. La livre = 16 onces = 32 loth = 96 solotnik.	6318.5	409.4
Munchberg en Bavière. Ancienne livre	7989 »	517.6
Munich. La livre légale de Bavière, depuis 1811, = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 560 grammes	8643 »	560 »
Munster en Prusse. L'ancienne livre = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 pfennig	7355.7	476.6
Murcie	6711 »	434.8
Murten ou Morat en Suisse	8240 »	533.9
Namur. La livre = 16 onces = 128 gros = 9216 grains.	7201.1	466.6
Nancy. Ancienne livre	7033 »	455.7
Nantes. Ancienne livre	7630.5	494.4
Naples. La libbra pour peser l'or, l'argent, la soie, l'indigo, la cochenille, la canelle, la muscade, les clous de girofle, la vanille, le cacao, la cire, l'huile de vitriol, se divise en 12 oncie = 360 trapesi = 7200 acini, qui sont égaux à 5818 $\frac{3}{11}$ cocci de Sicile	4950.6	320.76
Toutes les autres marchandises se pèsent au *rotolo* de 2 $\frac{7}{9}$ ℔. Voyez ce mot.		
Narva en Russie. La livre = 32 loth = 96 solotnik.	7223.6	468 »
Pour le poids légal, voyez Russie.		
Naumbourg en Saxe prussienne. Livre de Berlin	7218 »	467.7
Navarre. La libra = 2 marcos = 16 onzas = 64 quartos = 256 adarmes = 9216 granos et vaut 1 $\frac{1}{16}$ ℔ de Castille	7551.57	489.3
Neufchâtel en Suisse. La livre poids de fer ou de commerce pour la plupart des marchandises, = 17 onces poids de marc de France	8027.2	520.1
La livre poids de marc pour l'or, l'argent et les marchandises fines = 2 marcs = 16 onces = 128 gros = 384 deniers = 9216 grains	7555 »	489.5
Neuhof et Neustadt-sur-l'Aisch en Bavière. Ancienne livre	7868 »	509.8
New-Orléans, New-Providence et New-Yorck, États-Unis. La livre avoirdupois d'Angleterre	7000 »	453.55
Nice en Piémont. La livre = 12 onces.	4809 »	311.6
Nijnei-Novogorod en Russie. La livre = 16 onces = 32 loth = 96 solotnik	6318.5	409.4
Nimègue. Ancienne livre	7639.8	495 »
Nismes en France. Poids de table	6394 »	414.3
Nivelles en Belgique. La livre de Bruxelles	7218 »	467.7
Norden en Hanovre. La livre = 36 loth de Cologne	8118 »	526 »

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
Nordhausen en Prusse. Ancienne livre	7207 »	466.95
Nördlingen en Bavière. Ancienne livre.	7566 »	490.2
Norwége. La livre danoise = 2 marcs = 16 onces = 32 lod = 128 quenten = 512 ort.	7708 »	499.4
Nouvelle-Orléans en Louisiane. Livre avoirdupois	7000 »	453.55
Novi en Piémont	5114 »	331.35
Nuremberg. L'ancienne livre de commerce = 2 marcs = 4 viertung = 16 onces = 32 loth = 128 quenten = 512 pfennig.	7871 »	510 »
L'ancienne livre poids d'or, d'argent et de monnaie = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quenten = 512 pfennig	7364 »	477.1
La nouvelle livre légale de Bavière	8643 »	560 »
Nyon ou Neus en Suisse. La livre = 1 $\frac{1}{10}$ ℔ de Berne	8828 »	572 »
Ochsenfurt en Bavière. Ancienne livre	7868 »	509.8
Odessa en Russie. La livre ou funto = 16 onces = 32 loth = 96 solotnik	6318.5	409.4
Ofen en Hongrie. L'ancienne livre = 16 onces = 32 loth	7587 »	491.6
Oldenbourg. La livre est égale à celle de Hambourg et se divise en 32 loth = 128 quentchen = 512 pfennig = 8192 as	7476.2	484.4
Olmutz en Moravie. Livre de Vienne	8643 »	560 »
Omer (Saint-). Ancienne livre.	8461.6	548.25
Oppuers en Belgique. La livre de Bruxelles.	7218 »	467.7
Orange en France, Vaucluse. Ancienne livre.	6044 »	391.6
Orchimont en Belgique. Ancienne livre.	7539.5	488.5
Osnabruck en Hanovre. La livre, qui est égale à l'ancienne livre d'Amsterdam, se divise en 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 pfennig	7625.7	494.1
Ostende. Ancienne livre de 16 onces (215 ℔ = 100 kilog.).	7168.6	465.1
Overyssche ou Isque en Belgique. Livre de Bruxelles.	7218 »	467.7
Oviédo. La livre asturienne dite aussi libra mayor = 3 marcs = 24 onces de Castille.	10650 »	690 »
La libra menor ou livre ordinaire du commerce = 2 marcs = 16 onces de Castille.	7100 »	460 »
Suivant Altés, La livre de 24 onces vaut	10661.03	690.75
Suivant Altés, La livre de 16 »	7107.36	460.5
Paderborn en Prusse. L'ancienne livre = 16 onces = 32 loth	7355.7	476.6
Padoue. La libbra peso grosso de 12 onces	7508.64	486.5
Padoue. La libbra peso sottile de 12 onces	5230.6	338.9
Palerme. La libbra légale = 12 oncie = 360 trapesi	4950.6	320.76
Pour l'ancienne livre, voyez Sicile.		
Palma, île Majorque. La livre de 12 onces, d'après un poids authentique, vérifié à la préfecture de Marseille en 1820	6297 »	408 »
Suivant Kelly, la livre ne serait que de.	6174 »	400 »
Paris. La livre usuelle ou métrique, depuis 1812, est égale au demi-kilogramme, et se divise en 16 onces = 128 gros = 9216 grains.	7717 »	500 »
L'usage des poids usuels est défendu à partir du 1er janvier 1840. (Loi du 4 juillet 1837.)		
L'ancienne livre poids de marc = 2 marcs = 16 onces = 128 gros = 384 scrupules ou deniers = 9216 grains = 221184 primes ou carobes	7555 »	489.3
Livre à soie de 15 onces poids de marc.	7083 »	458.9
Voyez France.		
Parme. La libbra = 12 oncie = 288 denari = 6912 grani.	5038 »	326.4
D'après les tables italiennes	5062.35	328 »
Passau en Bavière. Ancienne livre	7415 »	480.4
Patras en Morée. La livre ordinaire ou rottolo, tiers de l'oka, = 12 onces = 133 $\frac{1}{3}$ drachmes.	6168 »	399.6
La livre à soie = 15 onces = 166 $\frac{2}{3}$ drachmes.	7710 »	499.55
Voyez Morée.		
Paxos, l'une des Îles Ioniennes. La nouvelle livre est celle d'Angleterre.	7000 »	453.55
Pour les anciens poids, voyez Zante.		
Pays-Bas. La livre des Pays-Bas (*nederlandsche pond*) poids légal de Hollande, est égale au kilogramme et se divise en 10 onces (hectogrammes) = 100 looden ou gros (décagrammes) = 1000 wigtjes ou esterlings (grammes) = 10000 korrels ou grains (décigrammes).	15434 »	1000 »

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
Pensacola, Amérique. Livre d'Angleterre	7000 »	453.55
Pernambuco ou Fernambouc, Brésil. La livre portugaise = 16 onces = 128 outavas = 9216 grãos	7084 »	459 »
Pernau en Russie. La livre = 16 onces = 32 loth = 128 quenten	6430 »	416.6
Pérouse ou Perugia, États de l'Église	5383 »	348.8
Peruwelz en Belgique. La livre de 16 onces	7239 »	469 »
Pétersbourg (Saint-). La livre, dont la valeur a été déterminée à la monnaie de Londres, = 12 lana = 16 onces = 32 loth = 96 solotnik = 9216 dolis	6318.5	409.4
Petershausen ou Peterlingen en Bade	7805 »	505.7
Petrikau en Pologne. La livre ou funt de 32 loth	6253 »	405.15
Philadelphie, États-Unis. Livre avoirdupois	7000 »	453.55
Pillau en Prusse. Ancienne livre	6165 »	399.45
Pour le poids actuel, voyez Prusse.		
Pise en Toscane. Ancienne livre de commerce (voyez Toscane)	5028.5	325.8
Plaisance ou Piacenza en Italie. La livre = 12 onces = 288 deniers = 6912 grains	4908 »	318 »
Pologne. La livre ou funt, ayant été fixée depuis 1819 d'après le poids métrique français, le granikow doit représenter exactement 8 milligrammes, et la livre se divise en 16 onces = 32 loth = 48 skoyciecs = 128 drachmes = 384 scrupules = 9216 granow ou grains = 50688 granikow = 405504 milligrammow	6258.55	405.5
L'ancienne livre de Pologne était celle de Cracovie	6264.5	405.9
L'ancienne livre de Varsovie proprement dite, était d'un quinzième plus faible, ou de	5847 »	378.85
Portremoli en Toscane. Ancienne livre	5300 »	343.4
Poperinghe en Belgique	7041.25	456.2
Poppel en Belgique. Livre d'Anvers de 16 onces	7256.65	470.2
Port-au-Prince en St-Domingue, et Port-Louis en Guadeloupe. Livre poids de marc de 16 onces	7555 »	489.5
Port-Mahon en Minorque. Libra menor, livre ordinaire, de 12 onces	6174 »	400 »
D'après Altés	6189 »	401 »
Libra mayor, ou rottolo de 36 onces	18522 »	1200.1
Portugal et Porto. La livre ou arratel, arrate, = 2 marcos ou meios arrateis = 4 quartas = 16 onças = 128 oitavas = 384 escropulos = 9216 grãos	7084 »	459 »
Posen en Prusse. Ancienne livre, poids léger	6148 »	398.35
Posen en Prusse. Ancienne livre, poids fort	6448 »	417.8
Prague. La livre légale d'Autriche = 4 vierling = 16 onces = 32 loth = 128 quenten = 512 pfennig ou sechszehntel	8643 »	560 »
Ancienne livre de Prague, mêmes subdivisions	7940 »	514.45
Presbourg en Hongrie. Ancienne livre	8616 »	558.25
Prusse. La livre, poids légal de tout le royaume, depuis 1816, représente le poids de la 66e partie d'un pied cube d'eau distillée, pesée dans le vide, à la température de 15° Réaumur, et se divise en 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 pfennig ou deniers = 1024 heller	7218 »	467.7
D'après les nombres établis par une commission en 1826, la livre de Prusse pèse exactement 467.711 grammes	7218.65	467.7
Puers en Belgique. Livre de Malines de 16 onces	7242.4	469.25
Quiévrain en Belgique. Livre de Mons	7185.2	465.55
Quilon en Travancore, Inde. La livre hollandaise, appelée *olunda* ou *olanda*, est un peu plus forte que la livre d'Amsterdam, et vaut 98 $\frac{2}{5}$ kullanjees	7660 »	496.3
Quito en Nouvelle-Grenade. La livre espagnole	7100 »	460 »
Quito en Nouvelle-Grenade. La livre anglaise	7000 »	453.55
Raconigi en Piémont	4986.3	323.1
Raevels en Belgique. Livre d'Anvers de 16 onces	7256.65	470.2
Raguse en Dalmatie. La livre fait les $\frac{2}{7}$ de l'oke, et se divise en 12 onces ou 120 drachmes	5906 »	382.7
Ramberviller en France. Ancienne livre	7101.7	460.1
Ratisbonne. L'ancienne livre = 16 onces = 32 loth = 128 quintlein ou quenten = 512 pfennig ou deniers	8749.8	566.9

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
La livre légale de Bavière se divise de même, et vaut	8643 »	560 »
Ravenne, États de l'Église	4623.6	299.6
Rawa en Pologne	6484 »	420.1
Recanati, États de l'Église	5086.5	329.6
Reeth en Belgique. La livre = 16 onces = 320 engels = 10240 grains	7242.4	469.25
Reggio en Modène	5016 »	325 »
Reno (Saint-) en Piémont	5114 »	331.35
Renaix en Belgique	6822 »	442 »
Rethy en Belgique. La livre d'Anvers	7256.65	470.2
Reval en Russie. La livre = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quenten = 512 oertlein	6652 »	431 »
La livre de St-Pétersbourg	6318.5	409.4
On compte que 19 ℔ de Reval = 20 ℔ de St-Pétersbourg.		
Rheinfelden en Argovie. Livre de 32 loth	7786.6	504.5
Richmond aux États-Unis. Livre avoirdupois	7000 »	453.55
Riga. La livre = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quintlein ou quenten = 512 oertlein	6452 »	418.05
La livre russe	6318.5	409.4
Rio-Janéiro. La livre ou arratel = 2 marcos = 16 onças = 128 outavas = 384 escropulos = 9216 grãos	7084 »	459 »
Ce poids sert aussi pour l'or et l'argent.		
Rome. La libbra, dont la valeur a été déterminée à la monnaie de Londres sur les étalons transmis par les consuls anglais, se divise en 12 oncie = 288 denari = 6912 grani	5234 »	339.1
Le même poids sert pour l'or et l'argent.		
Rome ancienne. La livre des anciens Romains, appelée *as* ou *libra* et quelquefois *pondo*, *litra*, *mine italique*, était égale à la 10e partie du poids de l'eau contenue dans le conge, et valait 1 $\frac{1}{11}$ deunx = 1 $\frac{1}{5}$ dextans = 1 $\frac{1}{3}$ dodrans = 1 $\frac{1}{2}$ bes = 1 $\frac{5}{7}$ septunx = 2 semis = 2 $\frac{2}{5}$ quincunx = 3 triens = 4 quadrans = 6 sextans = 8 sescunciæ = 12 onces = 24 semunciæ = 36 duelles = 48 siciliques = 72 sextules = 96 drachmes = 144 semi-sextules = 288 scrupules = 576 oboles ou simplium = 1728 siliques	5000.6	324 »
La livre romaine pesait 84 deniers de Papirius = 96 deniers de Néron ou petites drachmes attiques.		
Rostock. La livre de commerce ou de mercier est égale à celle de Hambourg, et se divise en 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 pfennig	7476.2	484.4
La livre poids de ville ou de balance, aujourd'hui peu usitée, se divise de même, mais vaut 5 pour cent de plus	7850 »	508.6
Rothenbourg-sur-le-Tauber en Bavière. Ancienne livre	7867 »	509.7
Rotterdam. L'ancienne livre d'Amsterdam = 16 onces = 32 looden = 128 drachmes = 10280 as	7625.7	494.1
La livre d'Anvers ou de Brabant y était autrefois employée dans le commerce de détail.	7256.65	470.2
Rouen. L'ancienne livre poids de vicomté, usitée pour les laines et les marchandises en gros, valait 4 pour cent de plus que la livre de Paris	7857 »	509.1
La livre poids de marc était usitée dans le commerce de détail	7555 »	489.5
Roveredo ou Rovereith en Tyrol	5257.8	340.7
Rovigo en Lombardie-Vénitienne. La libbra { peso grosso	7366.65	477.3
Rovigo en Lombardie-Vénitienne. La libbra { peso sottile	4651.81	301.4
Rumpst en Belgique. La livre de Malines	7242.4	469.25
Russie. La livre commerciale, servant aussi pour l'or et l'argent, se divise en 12 lana = 16 onces = 32 loth = 96 solotnik = 9216 dolis ou 96es, et vaut, d'après vérification faite à la monnaie de Londres sur les étalons envoyés par le consul-général d'Angleterre à St-Pétersbourg	6318.5	409.4
Salé en Maroc. La livre espagnole, comme à Gibraltar	7122.5	461.5
Salem, États-Unis. Livre avoirdupois	7000 »	453.55
Salon en France, Bouches-du-Rhône. Livre poids de table	5813 »	376.6
Salzbourg en Autriche. { La livre légale = 16 onces = 32 loth = 128 quenten	8643 »	560 »
Salzbourg en Autriche. { Ancienne livre	7911.5	512.6

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
Sahen ou Gessenay en Suisse	8490 »	550.1
Santander en Espagne. Livre de 16 onces	7100 »	460 »
On y emploie aussi la livre de Galice.		
Santhoven et Santvliet en Belgique. Livre d'Anvers	7256.65	470.2
Saragosse. La livre = 12 onces = 48 quartos = 192 adarmes = 6144 granos. Voyez Aragon.	5401.9	350 »
Sardaigne. La livre = 12 onces	6274 »	406.5
Savannah, États-Unis. Livre avoirdupois	7000 »	453.55
Saxe (Royaume de). La livre = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 pfennig. (Voyez Leipzig.)	7215.4	467.5
Saxe-Gotha. La livre de Gotha	7213.85	467.4
Schaffhouse ou Schaffhausen en Suisse. La livre { légère de 32 loth	7099.2	460 »
forte » 40 »	8874 »	575 »
Schweinfurth en Bavière. Ancienne livre	7868 »	509.8
Schwitz ou Schweitz en Suisse. La livre poids de mercier ou poids fort, = 18 onces = 36 loth = 144 quentchen	8158 »	528 »
Livre poids d'Antorf ou poids faible pour les soieries, l'or et l'argent = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quenten = 512 pfennig = 8704 as de Zurich	7251.5	469.8
Sébastien (Saint-) en Espagne. La livre est de 6 pour cent plus forte que celle de Castille	7531.8	488 »
Seniigalle en Courlande. La livre de Libau = 32 loth = 128 quentchen ou drachmes	6449 »	417.85
Senlin en Autriche. La livre = 4 vierling = 16 onces = 32 loth = 128 quinten ou quenten = 512 deniers	8643 »	560 »
Séville. La livre de Castille = 2 marcos = 16 onzas = 256 adarmes = 9216 granos (voyez Espagne)	7107.36	460.5
Sicile. La libbra légale du royaume des Deux-Siciles = 12 oncie = 360 trapesi = 7200 acini	4950.6	320.76
La livre de Sicile, proprement dite, = 12 oncie = 5760 cocci = 7128 acini de Naples	4901.09	317.55
100 ℔ de Sicile = 99 ℔ napolitaines ou légales.		
Sienne en Toscane. La livre de 12 onces	4962.6	321.5
Silésie autrichienne. L'ancienne livre = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen.	8173.8	529.6
Silésie prussienne. La livre légale = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 pfennig	7218 »	467.7
Ancienne livre de Breslau	6258.5	405.5
Sinigaglia. États de l'Église. La livre de commerce = 12 onces, d'après Nobili.	5201.25	337 »
Soleure en Suisse. La livre = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen	8000 »	518.3
Sourabaya, île Java. La livre Troye d'Amsterdam	7596 »	492.2
Spire ou Speier en Bavière. Ancienne livre	7868 »	509.8
Stade en Hanovre	7333 »	475.1
Stettin. La livre légale de Prusse = 16 onces = 32 loth	7218 »	467.7
La livre de Stettin, vérifiée à la monnaie de Londres en 1818, sur un poids authentique, a été trouvée de	7219 »	467.7
L'ancienne livre comme à Berlin.		
Stickhausen en Hanovre. La livre domestique de 32 loth = 34 loth de Cologne.	7668 »	496.8
Stockholm. La livre poids de commerce, dite *skâlpund* ou *wiktualjewigt*, = 16 onces = 32 lod = 128 qwintin = 8848 ass = 423.538 grammes	6536.89	423.54
Pour les autres poids, voyez Suède.		
Stralsund. { L'ancienne livre de 16 onces ou 32 loth est égale à celle de Lubeck.	7479.5	484.6
Pour le détail on employait la livre de Cologne	7216 »	467.5
Pour le poids légal, voyez Prusse.		
Strasbourg. { L'ancienne livre de commerce était la livre poids de marc de 16 onces.	7555 »	489.5
La livre de détail ou des épiciers valait	7277 »	471.5
Stuttgard. La livre, dite de Cologne, = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen, d'après Kelly	7220 »	467.8
Suivant Nelkenbrecher, Crüger, etc., la livre de Stuttgard est égale à celle de Cologne.		

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
Suède. La livre poids de commerce ordinaire, dite poids de victuailles ou de balance (*wiktualjewigt, skâlpund*), se divise en 16 onces = 32 lod = 128 qwintin = 8848 ass = 423.538 grammes. (100 kilog. = 236.1063 ℔.)	6536.89	423.54
La livre dite poids de fer, poids d'étape, poids d'entrepôt ou d'exportation (*jernwigt, stapelstadswigt*), = 7078 $\frac{3}{5}$ ass, ou les $\frac{4}{5}$ de la livre poids de victuailles = 338.83 grammes	5229.51	338.8
La livre marc des mines (*bergwerkwigt*) = 7821 $\frac{79}{125}$ ass	5778.61	374.4
La livre marc poids de ville (*landstadswigt, uppstadswigt*) = 7450 $\frac{3}{125}$ ass	5504.06	356.6
La livre marc poids de fer brut (*râjernwigt*) = 10168 ass.	7512.1	486.7
La livre marc poids de cuivre brut (*râkopparwigt*) = 7853 ass.	5801.78	375.9
Surinam en Guyane. Livre d'Amsterdam de 16 onces	7625.7	494.1
Syracuse en Sicile	5044 »	326.8
Tarascon en France, Bouches-du-Rhône. Poids de table	5990 »	388.1
Tellicherry, côte du Malabar, Inde. La livre ou pound, 32e du maund, = 2 seers = 4 pollams = 40 roupies de Surate	7160 »	463.9
Ténériffe. La livre = 16 onces = 256 adarmes (voyez **Canaries (Îles)**).	7103.9	460.3
Teralphene en Belgique. La livre poids de mercier = 16 onces, et vaut 14 onces de Bruxelles.	6316 »	409.2
Tessin, canton suisse. Libbra grossa = 32 onces = 64 loth.	13596 »	880.9
Tessin, canton suisse. Libbra sottile ou liretta = 12 onces = 24 loth.	5098.5	330.35
Thiaki ou **Ithaque**, l'une des Îles Ioniennes. La livre actuelle est celle d'Angleterre.	7000 »	453.53
Pour les anciens poids, voyez **Zante.**		
Thielt en Belgique, Flandre. Ancienne livre.	6596 »	427.4
Thorn en Prusse. Ancienne livre	6502.6	421.3
Thun en Suisse	8300 »	537.8
Thurgovie, canton suisse, et **Toggenbourg** en St-Gall. La livre d'Appenzell, poids fort, = 20 onces = 40 loth	9022.5	584.6
poids léger, = 16 » = 32 »	7177 »	465 »
Tortose en Espagne, d'après Ricard	4702 »	304.65
Toscane. La libbra uniforme toscana, vérifiée à la monnaie de Londres, sur un étalon envoyé en 1819, par le consul anglais à Livourne, se divise en 12 oncie = 96 drachmes = 288 denari = 6912 grani	5240.5	339.55
On se sert du même poids pour l'or et l'argent.		
Voyez **Florence.**		
Toulon. Ancienne livre	6274.7	406.55
Toulouse. Ancienne livre poids de table	6296 »	407.9
Tournay en Belgique. La livre = 16 onces = 10240 grains	6646 »	430.6
Tours en France. Ancienne livre	7342 »	475.7
Travancore, Inde. La livre, appelée pootoor ou rautul, 20e du toolam, d'après laquelle le circar (gouvernement) reçoit le poivre des habitants, = 89 $\frac{1}{4}$ kullanjees = 1785 munjandies	6972 »	451.7
La livre, pootoor ou rautul, 25e du maund, servant à la vente du poivre du circar, = 89 $\frac{31}{52}$ kullanjees = 1799 $\frac{3}{8}$ munjandies.	7007.5	454 »
Trente en Tyrol. Livre de commerce.	5185.8	336 »
Trèves ou **Trier** en Prusse. Livre de Berlin.	7218 »	467.7
Trévise en Lombardie-Vénitienne. Livre peso grosso	7974.75	516.7
Trévise en Lombardie-Vénitienne. Livre peso sottile	5230.58	338.9
Trieste. La livre de Vienne, qui est le poids ordinaire, se divise en 4 quarts = 16 onces = 32 loth = 128 quenten	8643 »	560 »
Les livres peso grosso et sottile de Venise y sont aussi employées, surtout dans le commerce avec l'Italie.		
Troppau en Silésie autrichienne. L'ancienne livre = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen	8173.8	529.6
Troyes en France. Ancienne livre	8025 »	520 »
Tunis en Afrique. La livre ou rottolo = 16 onces = 128 meticals, et vaut, d'après un poids authentique, vérifié à la monnaie de Londres en 1820.	7773.5	503.65
Turin. La livre = 1 $\frac{1}{2}$ marc = 12 onces = 96 ottavi = 288 denari = 6912 grani = 165888 granottini.	5692.8	368.85

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
TURNHOUT en Belgique. La livre de commerce d'Anvers = 16 onces. . . .	7256.65	470.2
La livre poids d'orfévre = 16 onces = 320 esterlings = 10240 as.	7596 »	492.2
TYROL. La livre = 16 onces = 32 loth = 128 quenten (voyez BOTZEN). . . .	8683 »	562.6
UDINE en Lombardie-Vénitienne. La libbra peso grosso	7362 02	477 »
peso sottile	4648.72	301.2
ULM en Wurtemberg. La livre de Wurtemberg = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen	7220 »	467.8
Ancienne livre d'Ulm	7235 »	468.8
UNTERWALDEN, canton suisse. La livre de Lucerne de 36 loth.	7708 »	499.4
URI, canton suisse. La livre poids de mercier, ou poids fort de Zurich, = 18 onces = 36 loth	8158 »	528.6
Livre de Zurich, dite poids d'Antorf ou poids faible, pour soieries, or, argent, = 2 marcs = 16 onces = 32 loth.	7251.5	469.8
UZÈS en France, Gard. Poids de table	6360.6	412.1
VALACHIE, le littra ou littre, $\frac{1}{4}$ de l'oke, = 100 drachmes (c'est le chéki turc). .	4950 »	320.7
VALAIS (WALLIS), canton suisse. La livre du canton de Vaud.	7717 »	500 »
L'ancienne livre = 16 onces = 32 loth = 128 quenten.	7495 »	485.6
VALENCE en Espagne. La libra sutil ou menor, libreta, livre ordinaire du commerce, dont la valeur a été déterminée à la monnaie de Londres en 1818, sur un étalon authentique, se divise en $1\frac{1}{2}$ marc = 12 onces = 48 quartos = 192 adarmes = 6912 granos	5484 »	355.3
La libbra gruesa ou mayor, pour les cuirs à semelles, les peaux de veau, le poisson salé, etc., = 18 onces	8226 »	533 »
La libra pour le safranum, etc., = 16 onces.	7312 »	473.8
La libra de 36 onces pour le pain, la viande, etc.	16452 »	1066 »
D'après Altés, une livre authentique de 12 onces, vérifiée à la préfecture de Marseille en 1829, a pesé exactement 356 grammes.	5494.5	356 »
La livre de 18 onces fait donc	8241.75	534 »
Celle de 16 »	7326 »	474.7
Celle de 36 »	16483.5	1068 »
Pour la livre légale, voyez ESPAGNE.		
VALENCIENNES. Ancienne livre de 16 onces	7195.2	466.2
VALPARAISO, Chili. La livre espagnole = 2 marcs = 16 onces.	7100 »	460 »
VAR, département français. Livre petit poids.	5865 »	380 »
VARSOVIE. La livre ou funt, adoptée depuis 1819, ayant été basée sur les poids français, le granow ou grain doit peser exactement 44 milligrammes, et la livre se divise en 16 onces = 32 lutow ou loth = 128 drachmes = 384 scrupules = 9216 granow ou grains = 50688 granikow = 405504 milligrammow.	6258.55	405.5
L'ancienne livre se divisait en 16 onces = 32 loth = 48 skoyciees, et pesait un quinzième de moins que l'ancienne livre de Pologne ou de Cracovie.	5847 »	378.85
VAUD (WAADT), canton suisse. La livre légale, depuis 1822, représente le poids de la 54e partie d'un pied cube d'eau distillée à sa plus forte densité, et se divise en 16 onces = 128 gros = 512 deniers = 9216 grains = un demi-kilogramme. . .	7717 »	500 »
VENISE. La libbra peso grosso, servant à peser toutes les marchandises en général, excepté les métaux précieux, les diamants, ainsi que les objets qui se pèsent à la libbra peso sottile, est égale à 2 marcs poids d'or et d'argent, et se divise en 12 oncie = 72 sazi ou saggi = 2304 carati = 9216 grani.	7363 »	477.05
La libbra peso sottile, employée pour les drogueries, les couleurs, la soie, le café, le thé, le sucre, le riz, le beurre, se divise aussi en 12 oncie = 72 sazi = 1728 carati = 6912 grani	4650.3	301.3
12 ℔ peso grosso = 19 ℔ peso sottile.		
La libbra nuova italiana ou livre métrique, est égale au kilogramme et se divise en 10 oncie = 100 grossi = 1000 denari = 10000 grani.	15434 »	1000 »
Ce dernier poids est employé dans toutes les administrations publiques.		
VERA-CRUZ, Mexique. La livre espagnole.	7107.36	460.5
VERDEN en Hanovre. La livre de Brême = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen = 512 ort ou deniers	7695.24	498.6

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
Vérone en Lombardie-Vénitienne. La libbra peso grosso, pour les marchandises lourdes, = 12 oncie = 192 mezzette.	7713.9	499.8
La libbra peso sottile, pour les marchandises fines, se divise de même.	5142.6	333.2
Vibourg ou Wyborg en Russie.	6268 »	406.1
Vicence en Lombardie-Vénitienne. La libbra { peso grosso = 12 oncie.	7508.64	486.5
Vicence en Lombardie-Vénitienne. La libbra { peso sottile = 12 oncie.	5230.6	338.9
Vienne en Autriche. La livre = 4 vierling, vierting ou vierding (quarterons) = 16 onces = 32 loth = 128 quenten = 512 pfennig.	8643 »	560 »
D'après Kelly, Nelkenbrecher, Crüger, etc.	8645 »	560.1
Vienne en France, Isère. { Poids de crochet.	7050.7	456.8
Vienne en France, Isère. { Poids de balance.	6230.6	404.1
Villefranche en France, Rhône. Ancienne livre.	6741.9	436.8
Voiron en France, Isère. Livre poids de table	6441.3	417.35
Wavre en Belgique, Brabant. La livre = 16 onces.	7254 »	470 »
Weimar en Saxe-Weimar. La livre de Berlin	7218 »	467.7
Weelde, Weerdt, Westerloo et Wilryck en Belgique, prov. d'Anvers, la livre d'Anvers.	7256.65	470.2
Windau en Courlande.	6449 »	417.85
Windesheim en Prusse. Ancienne livre.	7868 »	509.8
Winterthur en Suisse	8090 »	524.2
Wisbade ou Wiesbaden en Nassau. La livre de 32 loth	7264.75	470.7
La livre poids de viande, pain et beurre est de 34 loth.		
Wismar en Mecklenbourg-Schwérin. La livre = 16 onces = 32 loth = 128 quenten.	7476 »	484.4
La livre, poids de ville, qui sert à peser les produits russes et suédois, est de 2 pour cent plus forte	7625 »	494 »
Wittenberg en Prusse. Ancienne livre.	7207 »	466.95
Wittmunde en Hanovre. La livre = 36 loth de Cologne	8118 »	526 »
Wunsiedel en Bavière.	10948 »	709.35
Wurtemberg. La livre, dite de Cologne, = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quentchen, d'après Kelly	7220 »	467.8
D'après Nelkenbrecher, etc., la livre est égale à celle de Berlin	7218 »	467.7
Wurzbourg en Bavière. La livre courante ou légère est égale à la livre poids d'argent de Nuremberg	7364 »	477.1
La livre poids fort, dont 100 = 106 $\frac{7}{8}$ livres légères.	7871 »	510 »
La livre poids fort est employée pour tout ce qui excède le poids de 10 livres.		
Wyborg en Russie	6268 »	406.1
Ypres en Belgique. Ancienne livre	6646 »	430.6
Yverdun ou Iferten en Suisse, Vaud. La livre dont 100 = 103 $\frac{1}{4}$ livres de Berne.	8288 »	537 »
Zante, l'une des Îles Ioniennes. La livre nouvelle est celle d'Angleterre.	7000 »	453.55
Les anciennes poids sont :		
La livre peso grosso de Venise = 12 onces.	7363 »	477.05
La livre peso sottile pour l'or, l'argent, les drogueries, = 8 onces	4908.7	318.05
Zell ou Celle en Hanovre. La livre = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quenten = 512 oertchen.	7556.5	489.6
Zierikzée en Hollande. Ancienne livre.	6736 »	436.4
Zittau en Saxe.	7220 »	467.8
Zoffingen en Suisse	7687 »	498.05
Zurich, Zug et Zurzach en Suisse. La livre ordinaire, poids de mercier ou poids fort, = 18 onces = 36 loth = 144 quenten.	8158 »	528.6
La livre poids d'Antorf ou poids faible, pour l'or, l'argent, les soieries, = 2 marcs = 16 onces = 32 loth = 128 quenten.	7251.5	469.8
Zutphen en Hollande. Ancienne livre	7257 »	470.2
Zwolle en Hollande. Ancienne livre	7439 »	482 »

II. Poids pharmaceutique ou médicinal.

La livre médicinale se divise généralement comme suit :

Digitized by Google

℔ Livre.	℥ Onces.	ʒ Drachmes ou gros.	℈ Scrupules ou deniers.	*ob.* Oboles.	*gr.* Grains.
1	= 12	= 96	= 288	= 576	= 5760
	1	= 8	= 24	= 48	= 480
		1	= 3	= 6	= 60
			1	= 2	= 20
				1	= 10

Ce mode de division est en usage dans presque toute l'Europe ; mais il est à remarquer qu'en Espagne, en Portugal, dans les États-Romains, en Toscane, etc., le scrupule est de 24 grains, de manière que la livre se compose de 6912 grains. Ces exceptions se trouvent indiquées dans le tableau suivant, ainsi que la division particulière adoptée en France dans ces derniers temps.

	Grains anglais.	Grammes.
ALLEMAGNE. La livre médicinale de Nuremberg, en usage en Bade, Brême, Francfort-sur-Mein, Hambourg, Hesse-Cassel, Hesse-Darmstadt, Mecklenbourg, Nassau, Saxe-Gotha, Wurtemberg, et généralement dans toute l'Allemagne, est égale aux $\frac{3}{4}$ de la livre poids de monnaie de Nuremberg	5523 »	357.85
ANGLETERRE. La livre médicinale est égale à la livre poids de Troy	5760 »	373.2
Pour les liquides, l'once représente la 16e partie de la pinte à vin, et est estimée du poids de 455 $\frac{1}{2}$ grains Troy, de manière que la pinte pèse 5466 grains, ou 472.2 grammes.		
AUTRICHE. La livre médicinale est égale aux $\frac{5}{4}$ de la livre commerciale	6482.25	420 »
BAVIÈRE. { La livre a été fixée, depuis 1811, pour tout le royaume, à 360 grammes.	5556.25	360 »
BAVIÈRE. { L'ancienne livre de Nuremberg, en usage dans presque toute l'Allemagne.	5523 »	357.85
BELGIQUE. La livre a été fixée, depuis 1817, à 375 grammes, ou $\frac{3}{8}$ kilogramme . .	5787.75	375 »
Autrefois chaque ville avait son poids particulier :		
La livre d'Anvers, Desschel, Gheel, Herenthals, Hoogstraeten, Lierre, Moll, Rethy, Westerloo, était égale aux $\frac{3}{5}$ de la livre de commerce, qui valait 20 onces poids médicinal	4354 »	282.1
Celle de Bruxelles valait 9 onces poids de marc	4272.75	276.8
Celle de Malines et Heyst-op-den-Berg.	4200.27	272.7
Celle de Mons était égale aux $\frac{3}{5}$ de la livre de commerce.	4311.2	279.5
CRACOVIE. La livre de Nuremberg	5523 »	357.85
DANEMARCK et HOLSTEIN. La livre de Nuremberg	5523 »	357.85
ESPAGNE. La livre = 1 $\frac{1}{2}$ marc = 12 onces = 96 drachmes = 288 scrupules = 576 oboles = 1728 caracteres = 6912 grains.	5325 »	345 »
D'après Altés.	5330.5	345.4
ÉTATS DE L'ÉGLISE. La livre se divise en 12 onces = 96 drachmes = 288 scrupules ou deniers = 6912 grains, et vaut :		
A Bologne, 11 $\frac{1}{4}$ onces poids de commerce.	5237.8	339.4
A Rome, comme la livre de commerce.	5234 »	339.1
FRANCE. L'ancienne livre de 12 onces poids de marc se divisait comme en tête de ce tableau	5666.27	367.1
La nouvelle livre de 16 onces, divisée comme suit	7717 »	500 »

Dans le *Codex* français on a adopté, pour principe de ce nouveau poids, le gramme, que l'on a considéré comme équivalent au quart de la drachme vulgaire, supposée contenir 80 grains ; l'once, composée de 8 drachmes, a été représentée par 32 grammes ; la demi-once par 16 grammes, etc. En suivant cette proportion, le quarteron de 4 onces aurait dû faire 128 grammes ; la demi-livre de 8 onces, 256 grammes ; la livre 512, etc. ; mais, pour simplifier les calculs, on a adopté, pour le quarteron, la demi-livre, la livre et la double-livre, les nombres 125, 250, 500 et 1000 grammes. Voici les subdivisions exactes de ce poids, d'après le *Codex*, édition de 1837 :

Double-livre.	Livres.	Demi-livres.	Quarterons de 4 onces.	Grammes.
1	= 2	= 4	= 8	= 1000
	1	= 2	= 4	= 500
		1	= 2	= 250
			1	= 125

Digitized by Google

Once.	Gros ou drachmes.	Grains.	Demi-grains.	Grammes.
1	= 8	= 640	= 1280	= 32
	1	= 80	= 160	= 4
		1	= 2	= 0.05
			1	= 0.025

Les poids de 3 et 2 onces, 4, 3 et 2 gros, demi-gros et double-grain, en proportion.

	Grains anglais.	Grammes.
HANOVRE. La livre est égale aux $\frac{5}{4}$ de la livre de commerce	5667.4	367.2
Nelkenbrecher remarque pourtant que le poids *officinal* est la livre de Nuremberg	5523 »	357.85
HOLLANDE. La livre légale de pharmacie, depuis 1817, est égale à celle de Belgique, et vaut 375 wigtjes ou esterlings (grammes), représentant les $\frac{5}{8}$ de la livre des Pays-Bas.	5787.75	375 »
L'ancienne livre médicinale d'Amsterdam était égale à $1\frac{1}{4}$ marc ou $\frac{3}{4}$ de la livre Troye.	5697 »	369.1
LOMBARDO-VÉNITIEN (ROYAUME). A Milan, la livre est égale à la livre peso sottile du commerce, et se divise en 12 onces = 96 drachmes = 288 scrupules = 6912 grains.	5044 »	326.8
A Venise, la livre est égale à la livre peso sottile du commerce, et se divise comme en tête de ce tableau.	4650.3	301.5
NAPLES (ROYAUME DE). La livre médicinale est égale à celle du commerce, et se divise, suivant Nelkenbrecher, en 12 onces = 120 drachmes = 360 scrupules = 7200 acini.	4950.6	320.75
POLOGNE. La livre médicinale a été fixée, depuis 1819, à $358\frac{1}{2}$ grammes.	5533.1	358.5
PORTUGAL. La livre est égale aux $\frac{5}{4}$ de la livre de commerce, et se divise en 12 onças = 96 outavas ou huitièmes = 288 escropulos = 6912 grãos.	5313.15	344.25
PRUSSE. La livre légale de pharmacie est égale aux $\frac{5}{4}$ de la livre commerciale.	5413.5	350.75
L'ancienne livre était celle de Nuremberg (voyez ALLEMAGNE), qui vaut, à Coblentz.	5524 »	357.9
RUSSIE. La livre est égale à celle de Nuremberg (voyez ALLEMAGNE).	5523 »	357.85
SARDAIGNE (ROYAUME DE). A Gênes, la livre médicinale est égale à la libbra peso sottile du commerce	4892 »	317 »
A Turin, la livre vaut $1\frac{1}{4}$ marc.	4744 »	307.4
SUÈDE. La livre médicinale = 7416 as.	5478.9	355 »
SUISSE. A Bâle et Fribourg, la livre est égale à l'ancienne livre médicinale de France.	5666.27	367.1
SUISSE. A Berne, elle vaut	5506 »	356.75
SUISSE. A Soleure.	5519.5	357.6
TOSCANE. La livre médicinale est égale à celle du commerce, et se divise en 12 onces = 96 drachmes = 288 deniers = 6912 grains.	5240.5	339.55

LIVRE. Mesure de capacité en usage pour l'huile.

	Pintes anglaises.	Litres.
ESPAGNE. La libra d'huile, 25e de l'arroba, = 4 panillas = 16 onzas.	0.8849	0.5026
MARSEILLE. La livre de jauge, 48e de la millerole huile, = 3 livres de poids = $3\frac{1}{2}$ quarterons.	2.3477	1.3333
La livre de poids, pesant 407.9 grammes	0.7826	0.4444
TOURNAY en Belgique. La livre d'huile fine	0.8377	0.4758

LIVRE DE MARC. Poids suédois. Voyez MARKPUND.

LLIVRA. Mesure de liquides en usage dans l'île de Majorque. La llivra, 64e du quartin eau-de-vie, = $21\frac{5}{8}$ pouces cubes de Paris = 0.7466 pinte anglaise = 4.24 décilitres.

LOAD. Mot anglais qui signifie *charge* ou *last*, et que l'on emploie souvent pour désigner le *last* de grains, de bois, de foin, de paille ou de laine (voyez LAST). On donne aussi ce nom à un poids ou une mesure de capacité pour grains, supposée former la *charge* d'un homme (voyez CHARGE). On appelle *cart-load* la charge d'une charrette. Voyez CART-LOAD.

LOAM. Nom que l'on donne quelquefois au liang ou tael chinois. Voyez LIANG.

LOCH (LIGNE DE), en anglais *logline*, en suédois *logglina*, en allemand et en hollandais *loglinie*. Le *loch* est un triangle de bois, portant à sa base un poids qui le fait enfoncer verticalement dans l'eau. Trois cordons d'environ 4 décimètres de longueur, attachés aux trois angles, se réunissent à un nœud, où vient aboutir la *ligne de loch*, qui est une longue corde, divisée en intervalles de $47\frac{1}{2}$ pieds français chacun (longueur de la 120e partie du mille marin). Ces intervalles sont appelés *nœuds*, parce que chaque division est indiquée par un petit bout de ficelle portant autant de nœuds qu'il a été filé d'intervalles. Lorsqu'on veut mesurer le sillage ou la vitesse du navire, on jette l'instrument à l'eau, où il reste stationnaire, tandis que la corde se déroule à mesure que le navire s'éloigne. On observe, au moyen de l'*horloge de sable* (voyez ce mot).

Digitized by Google

combien le navire parcourt d'intervalles pendant une demi-minute, qui est également la 120e partie d'une heure, et l'on en conclut que le navire parcourt autant de milles par heure qu'il a filé de nœuds pendant l'observation.

LÖCHER, Löchel. Voyez Loecher.

LOD. Nom danois et suédois d'un poids appelé en allemand *loth*, représentant la moitié de l'once. Voyez Loth.

LODRE, Lodra. Nom que l'on donne quelquefois au *rottole* ou *rotolo* de Constantinople et de Smyrne. Voyez Rottole.

LOECHER, Löcher, que l'on trouve quelquefois écrit Loechel, Lächer, Labcher. Mesure de capacité pour grains usitée à Brunswick. Le loecher, qui porte aussi le nom de *becher*, est la 16e partie de l'himt et contient 98 pouces cubes de Paris = 3.423 pintes anglaises = 1.944 litre.

LOEDI. Voyez Lädi.

LOEFFEL, Löffel. Mesure à lait, usitée en Suisse, dans le canton des Grisons. Le grand loeffel, 8e partie du bener, contient 2 petits loeffel = 16 $\frac{3}{4}$ pouces cubes de Paris = 0.585 pinte anglaise = 3.323 décilitres. Voyez Bener.

LOF, Loof. Mesure de capacité pour matières sèches et poids, usités en Russie.

I. Mesure sèche.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Arensbourg, île d'Oesel. Le lof.	3218 »	1.756	63.85
Courlande et Libau. Le lof ou demi-tonne graine de lin = 4190 pouces cubes anglais	3461 »	1.889	68.65
Pernau. Le lof ou demi-tonne grains = 4 kullmitz ras	3192 »	1.742	63.32
On le compte aussi pour 3 kullmitz combles.			
Reval. Le lof, $\frac{1}{5}$ de la tonne grains, = 3 kulmet = 36 stof.	1988 »	1.085	39.43
Riga. Le lof, $\frac{1}{4}$ tonne grains, = 6 kulmet = 27 kanne = 54 stof. . .	3442.5	1.879	68.29
Le lof rend à Anvers de 69 $\frac{1}{2}$ à 70 litres.			
Windau. Le lof	3158 »	1.723	62.64

Dans la Frise hollandaise le lof porte le nom de *loop* ou *looper*. Voyez Looper.

II. Poids.

Riga. Le lof est le $\frac{1}{4}$ du schiffpfund et pèse 5 liespfund ou 100 ℔ = 92.17 ℔ avoirdupois = 41.8 kilog.

LÖFFEL. Voyez Loeffel.

LOG, Rob. Mesure de capacité pour les grains et les liquides, en usage chez les anciens Égyptiens et Hébreux.

Le log pour les grains était la 720e partie du cor ou le $\frac{1}{4}$ du cab, et contenait 2.5122 décilitres = 0.44234 pinte anglaise.

Le log pour les liquides avait la même capacité, et se divisait en 4 rébiites ou 6 cos.

Le système des mesures philétériennes, établi en Égypte vers le temps des Ptolémée, fit augmenter la valeur du log, qui, formant toujours la 720e partie du cor, contint alors 4.8611 décilitres = 0.85593 pinte anglaise. Le log philétérien, pour les liquides, contenait 1 $\frac{1}{5}$ cadaa = 4 rébiites = 6 cos.

Voyez Bath et Cor.

LOGLINE. Mot anglais qui signifie *ligne de loch*. Voyez Loch (Ligne de).

LOKIEC. Nom de l'*aune* en Pologne et à Cracovie. Voyez Aune.

LONGITUDE, en allemand *länge*, en danois *laengde*, en hollandais *lengte*, en anglais et en portugais *longitude*, en espagnol *longitud*, en italien *longitudine*. La longitude de la terre comprend sa dimension de l'Est à l'Ouest; elle est divisée par chaque méridien, pris isolément, en deux parties dites *orientale* et *occidentale*, chacune de 180 degrés. Ainsi tous les points situés à l'est du premier méridien (voyez Méridien) ont une longitude orientale, et ceux placés à l'ouest ont une longitude occidentale. Si l'on prend pour premier méridien celui qui passe à Paris, et qu'on trouve Anvers située à 2°.3′55″ à l'est de ce méridien, on dira que cette ville est à 2°3′55″ de longitude orientale. Ainsi la longitude d'un lieu est la distance de ce lieu au premier méridien.

Les degrés de longitude se comptent sur l'équateur ou sur les parallèles, et comme ceux-ci deviennent de plus en plus petits à mesure qu'ils s'approchent des pôles, les degrés de longitude diminuent proportionnellement. Les degrés de latitude se comptent sur les méridiens, tracés d'un pôle à l'autre, et, comme les méridiens ont tous une égale longueur, les degrés de latitude sont égaux entre eux.

Voyez Latitude.

Digitized by Google

LOOD, pl. **Looden**. Poids usité en Hollande. Le lood ou gros, poids légal, fait la 100e partie de la livre des Pays-Bas ou kilogramme, et se divise en 10 wigtjes ou esterlings = 100 korrels ou grains = 154.34 grains anglais = 10 grammes.

L'ancien lood, équivalent au *loth* d'Allemagne, représentait la demi-once et formait la 32e partie de la livre ou la 16e du marc d'Amsterdam. Voyez **Livre**, **Marc**, **Loth**.

LOOF, **Loop**. Voyez **Lof**.

LOOPER, **Loop**. Ancienne mesure de capacité pour grains, en usage dans la Frise hollandaise, à Leeuwaarden, Harlingen, etc. Le looper est égal à une demi-tonne et contient 4086 $\frac{1}{2}$ pouces cubes de Paris = 2.23 bushels = 81.06 litres.

LOOT ou **Loth**. Voyez **Loth**.

LOP, **Lopp**. Terme employé en Allemagne dans le commerce du fil. A Brême, le lop de fil se compose de 10 gebinde ou écheveaux faisant 900 fils de 3 $\frac{3}{4}$ aunes. A Brunswick le kauflop, ou lop d'achat, est de 15 schock ou 900 faden ou fils, et le werklop de 16 $\frac{2}{3}$ schock ou 1000 fils de 3 $\frac{3}{4}$ aunes.

LOSANGE, en allemand *raute*, en hollandais *ruit*, en anglais *lozenge*, en espagnol *losange*, en portugais *lisonja*. Voyez **Parallélogramme**.

LOT. Nom que l'on donne au pot pour liquides employé à Dunkerque, à Lille, à Lokeren, etc. Voyez **Pot**. Le gelte de Bruxelles, pour grains et pour liquides, porte aussi le nom de lot. Voyez **Gelte**.

LOTH, en danois et en suédois *lod*, en polonais *lutow*, en hollandais *lood*. Nom d'un poids usité dans presque toute l'Allemagne, ainsi qu'en Suède, en Danemarck, en Suisse, en Pologne, en Russie. Le loth, égal à la demi-once, représente généralement la 32e partie de la livre ou la 16e du marc, et se divise ordinairement en 4 quentchen ou drachmes = 16 pfennig ou deniers = 32 heller. Ces subdivisions, ainsi que le nombre de loth à la livre, changent quelquefois, surtout en Suisse, où il y a des livres de 24, 36, 40 et jusqu'à 64 loth; mais le loth fait invariablement la moitié de l'once. L'ancienne livre d'Amsterdam se divisait aussi en 32 looden. On peut déduire la valeur du loth de celle de la *livre* et du *marc*. Voyez ces mots.

En Allemagne, le titre de l'argent s'exprime aussi en loth; le marc se divise en 16 loth et le loth en 18 grains. Voyez **Titre**.

LOUE. Mesure de sel à Tirlemont en Belgique. Voyez **Mesure**.

LOXA. Mesure de capacité ou de compte employée à Achem, île de Sumatra. Le loxa de noix de betel se compose de 10000 noix qui pèsent, quand elles sont bonnes, 168 ℔ avoirdupois ou 76.2 kilog.

LUG. Nom de la perche d'arpentage en Angleterre. Voyez **Perche**.

LUPIN. Nom donné au *thermos* des Grecs et au *danik* des Arabes. Voyez ces mots.

LUTOW. Poids de Pologne, appelé en Allemand *loth*. Voyez ce mot.

LY. Voyez **Li**.

LYANG ou **Tael**. Poids des Chinois. Voyez **Liang** et **Tael**.

LYSIEPFUND, **Lysiepond**. Voyez **Liespfund**.

M.

MAAL. Nom danois de *mesure*. Voyez ce mot.

MAANAH. Mesure de capacité pour grains usitée à Bellary, au nord du Mysore, Inde. Le maanah est une ancienne mesure qui fait la 16e partie du collagah et se divise en 4 sollagays = 12 thimmapoos = 16 giduahs, pesant 34.56 ℔ avoirdupois = 15.67 kilog.

La mesure actuelle est le *mercal*. Voyez ce mot.

MAAND, pl. **Maanden**. Nom hollandais du *mois*. Voyez ce mot.

MAANED. Nom danois du *mois*. Voyez ce mot.

MAAS. Nom que l'on donne au *mas* ou *tschen*, poids de Chine. Voyez **Mas**. On donne quelquefois aussi ce nom à la mesure allemande appelée plus correctement *mass*. Voyez ce mot. C'est aussi le nom d'une mesure de riz en usage à Malacca, et dont on a donné l'évaluation au mot **Bally**.

MAASEL, **Maassel**. Voyez **Massel**.

MAASS. Voyez **Mass**.

MAASSKANNE. Voyez **Masskanne**.

MAAT, pl. **Maten**. Mot hollandais qui signifie *mesure*, et désigne particulièrement une mesure de capacité pour matières sèches, une mesure agraire, etc.

A Amsterdam, la maat de sel, ancienne mesure, faisait la 404e partie du honderd ou cent, et pesait environ 99 ℔ ou 49 kilog., contenant 3096 pouces cubes de Paris = 1.6895 bushel = 61.41 litres. 38 maten faisaient le hoed de houille.

A Rotterdam et Schiedam, la maat grains, 16e de l'achtendeel, contenait 105.58 pouces cubes de Paris

Digitized by Google

= 3.687 pintes anglaises = 2.09 litres. D'après Kelly, cette mesure = 108.65 pouces cubes de Paris = 3.795 pintes anglaises = 2.155 litres.

Pour la maat, ancienne mesure agraire d'Amsterdam, voyez MESURE.

MAATJE. Mot hollandais qui signifie *petite mesure*. C'est le nom d'une mesure légale en Hollande, tant pour matières sèches que pour liquides, contenant exactement un décilitre = 0.1761 pinte anglaise.

Le maatje pour grains s'appelle en français *mesurette*, et fait la 100e partie du schepel ou boisseau.

Le maatje pour liquides, appelé en français *verre*, fait la 10e partie du kan ou litron et se divise en 10 vingerhoeden ou dés.

MACE. Voyez MAS.

MACHO. Surnom du grand quintal en Espagne. Voyez QUINTAL.

MACQUE, MAQUE. Nom que l'on donne à Sedan en France à la 22e partie de l'écheveau fil de laine. La macque = 44 fils de $4\frac{5}{4}$ pieds ou $1\frac{5}{10}$ aune de Paris. Voyez ÉCHEVEAU.

MACUCA. Voyez MAKOUK.

MADEGA. Mesure de capacité pour grains usitée en Abyssinie. Le madega, 10e partie de l'ardeb de Gondar, pèse 12 onces avoirdupois d'Angleterre et contient 4.4 décilitres = 0.775 pinte anglaise.

MADEJA. Nom espagnol de l'*écheveau*. Voyez ce mot.

MAESS, MÄSS, MAES, MÄS, MASS. Mot employé en Suisse et en Allemagne, et qui signifie proprement *mesure*; il désigne une certaine mesure de capacité pour grains, analogue à celle qui porte en français le nom générique de *mesure* (voyez MESURE). Son volume est également très-variable. Le tableau suivant donne les valeurs du *mass* qui a cette signification propre de *mesure*, soit qu'on l'écrive *mass*, *mäss*, ou *maess*.

Le nom de *mass* s'applique plus généralement à une petite mesure d'Allemagne et de Suisse pour liquides ou pour grains, dont le nom correspondant en français est *pot*. On en trouvera les valeurs au mot MASS. Voyez aussi SIEBMASS.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
AIX-LA-CHAPELLE. Le mass avoine et orge, 6e partie du müdt. . . .	1974 »	8.618	39.16
ARNSTADT en Schwarzbourg-Sondershausen. Le mass de 4 viertel. . .	9052 »	39.520	179.56
Ou	8991 »	39.254	178.35
ASCHAFFENBOURG en Bavière. Le mass, 8e du malter { grains en général.	880 »	3.842	17.46
avoine	1100 »	4.803	21.82
BAIREUTH en Bavière. Le maes ou mäs, 16e du simra	1562.5	6.822	30.99
BERNE. Le maess ou mäss, 12e du mütt, = 2 maessli = 4 immi = 8 achterli = 16 sechzehnerli = 960 pouces cubes de Berne.	706.34	3.084	14.01
Le maess plâtre, mesure comble, 21e du faesslein = 1224 pouces cubes.	900.58	3.932	17.86
BOLL en Suisse. Le maess ou mäss, 5e du sac, = 2 quarterons . . .	1374 »	5.999	27.26
CASTELS en Suisse. Le maess ou mäss, quart du sac, = 2 quarterons.	1768 »	7.719	35.07
COURTIRES en Suisse. Le maess ou mäss, 6e du sac, = 2 quarterons. .	988 »	4.314	19.60
DARMSTADT. Le kohlenmass, ou mesure à charbon, a, intérieurement, 50 pouces de long, 40 de large et 20 de hauteur = 40 pieds cubes = 2.1494 quarters d'Angleterre	31507.77	137.560	625 »
FRIBOURG en Suisse. Le maess ou bichet, 8e du sac, = 2 quarterons = 12 immi.	805 »	3.515	15.97
FULDA en Hesse. Le mass, 8e du malter, = 4 metzen = 16 kœpfchen (voyez MALTER.).	1106.88	4.833	21.96
GLARIS. Le mass sel, mesure de Zurich, = 4 viertel ou quarts . . .	4642.4	20.268	92.09
GRUYÈRES en Suisse. Le maess ou mäss, 5e du sac, = 2 quarterons. .	1360 »	5.938	26.98
MEININGEN. Le mass	1053 »	4.597	20.89
MELLRICHSTADT en Bavière. Le mass { grains	772.9	3.374	15.33
avoine	1104.1	4.820	21.90
MERGENTHEIM en Wurtemberg. Le maess ou mäss	1141 »	4.982	22.63
MURTEN ou MORAT en Suisse. Le maess ou mäss, 5e du sac, = 2 quarterons	1284 »	5.606	25.47
NEUSTADT en Bavière. Le mass { blé	810.17	3.537	16.07
avoine	1199.4	5.236	23.79
RATISBONNE. Le maess ou muth grains, $\frac{1}{4}$ du schaff, = 4 vierling = 8 metzen	7392 »	32.273	146.63
Le maess ou muth avoine = 7 vierling = 14 metzen	12936 »	56.478	256.60
SCHMALKALDEN en Hesse électorale. Le mass, 8e du viertel, = 2 metzen.	913.5	3.988	18.12
SCHWITZ en Suisse. Le mass sel, mesure de Zurich, = 4 viertel ou quarts.	4642.4	20.268	92.09

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Soleure. Le maess ou mäss, 8e du viertel, = 4 immi = 8 achtel = 16 batzendigli	667.06	2.915	13.24
Le rittermaess, mesure de chevalier	915 »	3.995	18.15
Staeffis en Suisse, Fribourg. Le maess ou mäss, 6e du sac, = 2 quarterons	1104 »	4.820	21.90
Tann en Bavière. Le mass	1335.25	5.830	26.49
Zurich et Uri. Le mass de sel, mesure de Zurich, = 4 viertel ou quarts.	4642.4	20.268	92.09
Le mass charbon de terre contient 11 ¼ pieds cubes de Zurich	15316.65	66.871	303.83

Pour la mesure de grains de Zurich, voyez Viertel.

MAESSCHEN, Mässchen. Mot allemand, diminutif de *mass*, signifiant littéralement *petite mesure* ou *petit pot*, et désignant une mesure de capacité pour grains analogue au *pot*, qui est son synonyme français. Voyez aussi Maessel.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Altenbourg en Saxe-Altenbourg. Le maesschen ou mass, ¼ du metze	110.766	3.869	2.197
Altenstein en Hesse électorale, le maesschen, ¼ du metze	118.438	4.157	2.349
Berlin. Le maesschen, ¼ du metze, = 48 pouces cubes de Prusse	43.293	1.512	0.859
L'ancien maesschen	40.688	1.421	0.807
Breslau. Le maesschen, mesure légale, ¼ du metze	43.293	1.512	0.859
Cassel en Hesse électorale. Le maesschen, ¼ du metze	126.4	4.415	2.507
Constance ou Costnitz en Bade. Le maesschen, 16e du viertel,			
Froment et grains unis	89.25	3.117	1.770
Avoine et grains rudes	94.988	3.318	1.884
Darmstadt. Le maesschen, 64e du simmer, = un demi-litre	25.206	0.880	0.500
Dresde. Le maesschen, ¼ du metze	84.625	2.956	1.679
Eisenach en Saxe-Weimar. Le maesschen, ¼ du metze	231.25	8.077	4.587
Erfurt en Prusse. L'ancien maesschen, ¼ du metze	187.825	6.560	3.726
Francfort-sur-Mein. Le maesschen ou viertel, 32e du metze, = 4 schrott.	22.594	0.789	0.448
Fritzlar en Hesse électorale. Le maesschen, ¼ du metze	119.469	4.173	2.370
Gotha. Le maesschen, ¼ du metze	139 »	4.855	2.757
Le maesschen est censé contenir 6 noessel mesure de liquides.			
Hersfeld en Hesse électorale. Le maesschen, ¼ du metze	133.9	4.677	2.656
Homberg en Hesse électorale. Le maesschen, ¼ du metze	140.55	4.909	2.788
Koenigsberg en Prusse. Le maesschen légal, ¼ du metze	43.293	1.512	0.859
Leipzig. Le maesschen, ¼ du metze	84.625	2.956	1.679
Mayence. Le maesschen, 64e du simmer, = 4 schoot	21.54	0.752	0.427
Melsungen en Hesse électorale. Le maesschen, ¼ du metze	140.55	4.909	2.788
Munster. Le maesschen, 48e du scheffel	24.442	0.854	0.485
Nassau. Le maesschen, 64e du simmer, = 4 schoot	21.54	0.752	0.427
Prusse et Quedlinbourg. Le maesschen, mesure légale, est le ¼ du metze et contient 48 pouces cubes	43.293	1.512	0.859
Rosenthal en Hesse électorale. Le maesschen, ¼ du metze	289.86	10.124	5.750
Spangenberg en Hesse électorale. Le maesschen, ¼ du metze	140.55	4.909	2.788
Trèves ou Trier en Prusse. Le maesschen ou quart, 16e du vierzel, blé	84 »	2.934	1.666
Trèves ou Trier en Prusse. Le maesschen ou quart, 16e du vierzel, orge	93.33	3.260	1.851
Trèves ou Trier en Prusse. Le maesschen ou quart, 16e du vierzel, avoine	129.85	4.535	2.576
Waldcappel en Hesse électorale. Le maesschen, ¼ du metze	140.55	4.909	2.788
Wetter en Hesse électorale. Le maesschen, ¼ du metze	289.86	10.124	5.750
Wiesbaden. Le maesschen, 64e du simmer, = 4 schoot	21.54	0.752	0.427
Ziegenhayn en Hesse électorale. Le maeschen, ¼ du metze	105.2	3.674	2.087

MAESSEL, Maessle, Maesslein, Maessli, ou Mässel, Mässle, Mässlein, Mässli. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée en Allemagne et en Suisse, et qui porte en français le nom de pot. Le *maessel* et le *maesschen*, tous deux diminutifs de *mass* (mesure), sont deux expressions analogues que l'on emploie quelquefois l'une pour l'autre. Voyez Maesschen. Les mesures de Berne et de Ratisbonne s'éloignent de la capacité que l'on attribue généralement au pot ou maessel; mais nous n'avons pas cru devoir les distraire de cet article, puisqu'elles ont la même dénomination.

Le maesslein, maessle ou maessli fait ordinairement la 16e partie du viertel en Suisse, la 16e partie du metze en Bavière, et la 16e partie du simri en Wurtemberg. Nous avons indiqué les exceptions.

Voyez aussi Massel.

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Arau et Argovie en Suisse. Le maessli	70.95	2.478	1.407
Augsbourg. Le maesslein = 2 dreissiger	116.765	4.078	2.316
Augsbourg. Ancien maessle, ¼ du viertel	20.21	0.706	0.401
Bade. Le maesslein, maessel ou messel, mesure légale, 10e du sester, = 10 becher ou gobelets	75.619	2.641	1.500
Bavière. Le maesslein, mesure légale, = 2 dreissiger	116.765	4.078	2.316
Voyez Massel.			
Berne. Le maessli, 24e du mütt, = 2 immi = 4 achterli = 8 sechszehnerli.	353.17	12.335	7.006
Brengarten en Suisse. Le maessli, froment	70.55	2.464	1.399
Brengarten en Suisse. Le maessli, avoine.	74.3	2.595	1.474
Breslau. Le maessel, ¼ du metze	58.3	2.036	1.156
Breslau. Le maessel ou maesschen, mesure légale.	43.293	1.512	0.859
Brugg en Suisse. Le maessli.	69.7	2.434	1.383
Carlsruhe. Le maesslein, maessel ou messel, 10e du sester, = 10 becher ou gobelets = 1 ½ litre	75.619	2.641	1.500
Dissenhofen en Suisse. Le maesslein.	57.625	2.013	1.143
Eglisau en Suisse. Le maessli	72 »	2.515	1.428
Frauenfeld en Suisse. Le maesslein, froment.	77.89	2.720	1.545
Frauenfeld en Suisse. Le maesslein, avoine	91.1	3.182	1.807
Gall (Saint-). Le maesslein ou maessli	65.063	2.272	1.291
Gall (Saint-). L'ancien maesslein de marché	61.25	2.139	1.215
Glaris. Le maessli = 2 ¼ immi, blé en général et fruits secs	65.15	2.276	1.292
Glaris. Le maessli = 2 ¼ immi, avoine et légumes.	65.888	2.301	1.307
Grisons, canton suisse. Le maesslein.	94.5	3.301	1.875
Lauffenbourg en Suisse. Le maessli	69.55	2.429	1.380
Lenzbourg en Suisse. Le maessli, froment	71.4	2.494	1.416
Lenzbourg en Suisse. Le maessli, avoine	76.85	2.684	1.524
Munich. Le maesslein = 2 dreissiger.	116.765	4.078	2.316
Muri en Suisse. Le maessli, froment	71 »	2.480	1.408
Muri en Suisse. Le maessli, avoine	75.4	2.634	1.496
Rapperswyl en Suisse. Le maesslein, grains en général	65.415	2.285	1.298
Rapperswyl en Suisse. Le maesslein, avoine et légumes	69.92	2.442	1.387
Ratisbonne. L'ancien maessel pour la farine, ¼ du strich, = 8 koepfel.	336 »	11.736	6.665
Ratisbonne. Le maessel, ¼ du metze, pour le sel, = 16 koepfel	672 »	23.471	13.330
Pour la mesure de grains, voyez Maess.			
Rheinfelden en Suisse. Le maessli.	77.6	2.710	1.539
Rorschach en Suisse. Le maesslein	64.7	2.260	1.283
Rorschach en Suisse. Le maesslein de marché	60.25	2.104	1.195
Sargans en Suisse. Le maesslein	111.175	3.883	2.205
Schaffhouse. Le maesslein, blé en général (*glatte frucht*).	71.22	2.488	1.413
Schaffhouse. Le maesslein, avoine (*rauhe frucht*).	80.26	2.803	1.592
Schwitz. Le maesli = 2 ¼ immi, blé en général et fruits secs	65.15	2.276	1.292
Schwitz. Le maesli = 2 ¼ immi, avoine et légumes	65.888	2.301	1.307
Stein en Suisse. Le maesslein, grains en général (*glatte frucht*)	51.32	1.792	1.018
Stein en Suisse. Le maesslein, avoine (*rauhe frucht*).	59.18	2.067	1.174
Uri en Suisse. Le maessli = 2 ¼ immi, blé en général et fruits secs	65.15	2.276	1.292
Uri en Suisse. Le maessli = 2 ¼ immi, avoine et légumes	65.888	2.301	1.307
Werdenberg en Suisse. Le maesslein	96.531	3.372	1.915
Winterthur en Suisse. Le maessli, froment	76.2	2.661	1.512
Winterthur en Suisse. Le maessli, avoine	87.05	3.040	1.727
Wurtemberg. Le maesslein = 2 ecklein = 8 viertelein	69.8	2.438	1.385
Wurzbourg. Le maessle, grains en général (*glatte frucht*).	68.125	2.379	1.351
Wurzbourg. Le maessle, avoine (*rauhe frucht*)	105.25	3.676	2.088
Wyl en Suisse. Le maesslein, grains en général	80.86	2.824	1.604
Wyl en Suisse. Le maesslein, avoine et légumes	97.03	3.389	1.925
Zoffingen en Suisse. Le maessli	82 »	2.864	1.627
Zug. Le maessli, grains en général.	70.72	2.470	1.403
Zug. Le maessli, avoine	71.07	2.482	1.410

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Zurich. Le maessli = $2\frac{1}{4}$ immi { blé en général et fruits secs (*glatte frucht*).	65.15	2.276	1.292
Zurich. Le maessli = $2\frac{1}{4}$ immi { avoine et légumes (*rauhe frucht*). . .	65.888	2.301	1.307
Zurzach en Suisse. Le maessli	70.15	2.450	1.392

MAESSGEN. Voyez Maesschen.

MAESSL, Maessle, Maesslein, Maessli. Voyez Maessel.

MAET, pl. Maeten. Mot flamand, synonyme de *mesure*. Voyez ce mot.

MAGEDA pour Madega. Voyez ce mot.

MAILLE. Poids anciennement usité en France par les orfévres. La maille faisait la 40e partie de l'once poids de marc, et valait 2 félins = $14\frac{2}{5}$ grains = $11\frac{4}{5}$ grains anglais = 7.65 décigrammes.

MAIN, en anglais *hand*. Mesure de longueur usitée en Angleterre et dans les Indes orientales. Voyez Hand.

MAIN ou Seizième. Poids anciennement usité à Anvers en Belgique. La main faisait la 16e partie de l'once ou la 256e de la livre. Voyez Livre.

MAIN DE PAPIER, en allemand *buch papier*, en danois *bog papiir*, en suédois *bok papper*, en hollandais et en flamand *boek papier*, en anglais *quire of paper*, en espagnol *mano de papel*, en portugais *mão de papel*, en italien *quinterno di carta*. La main de papier fait généralement la 20e partie de la rame. En Angleterre, en Suède, en Prusse, à Brême, à Hambourg et dans toute l'Allemagne, la main se compose de 25 feuilles papier d'impression ou 24 feuilles papier à écrire. La main de papier brouillard ou gris est de 18 feuilles.

A Lisbonne il y a la main de 5 cadernos ou cahiers = 25 feuilles (la rame faisant 17 mains 3 feuilles), et la main de 4 cahiers ou 24 feuilles (la rame faisant 18 mains 2 feuilles).

MAIOR. Voyez Mayor.

MAJON ou Mayon. Voyez Miam.

MAKA. Voyez Kloda.

MAKOUK. Mesure de capacité des anciens Arabes. Le makouk, appelé vulgairement *macuca*, 64e partie du den ou cor, contenait $1\frac{1}{2}$ saa = 3 kaledje = $11\frac{1}{4}$ livres arabes d'eau = 4.125 litres = 7.263 pintes anglaises.

MAKUK, Mokuk. Poids ou mesure, servant à Alep en Syrie, dans le commerce des grains. Le makuk est un poids de 250 rottoli de 720 drachmes ou 570 kilogrammes, et l'on peut estimer son volume à environ 8 hectolitres ou $2\frac{3}{4}$ quarters d'Angleterre.

MÅL. Nom suédois qui signifie *mesure*. Voyez ce mot.

MALABORONG. Poids pour les objets précieux, usité à Bandarmassin ou Banjarmassin, île Bornée. Le malaborong, 18e partie du mas ou mace, = 2.13 grains anglais = 1.38 décigramme.

MALDER. Voyez Malter.

MALLAL, Canter. Mesure de capacité pour le vin, usitée en Catalogne. Le mallal de Barcelonne, 8e de la charge, = 2 cortanes ou quartanes = 4 cortins ou quartins = 16 mitadellas = 64 petricons = 15.07 litres = 3.317 gallons. Le mallal est la mesure de Barcelonne, Arenis-de-Mar, Blanes, Gironne, La Bisbal, Olot et Figueras; dans cette dernière ville le mallal se divise en 16 citras (mitadellas de Barcelonne). Le canter (cruche) d'Agramunt, Balaguer, Cervera, Igualada, Lérida, Pallas et Talarn, est égal au mallal et fait aussi la 8e partie de la charge.

MALTER, en hollandais *malder*, que l'on écrit en français *maltre, maldre*. Mesure de capacité pour matières sèches, employée en Allemagne et en Suisse. En Oldenbourg on lui donne le nom de *molt*.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Hectolitres.
Aix-la-Chapelle. Le malter grains de toute espèce, excepté l'orge et l'avoine, = 6 fass = 24 kopf	7474.44	4.079	1.4827
Le malter avoine et orge = 6 fass = 36 kopf	11211.66	6.119	2.2240
Allendorf en Hesse électorale. Le malter = 16 metzen	8592 »	4.689	1.7045
Altenstein en Hesse électorale. Le malter = 16 metzen = 64 maesschen.	7580 »	4.137	1.5036
Arau en Suisse. Le malter = 4 mütt = 16 viertel = 64 vierling = 256 maessli	18163.2	9.912	3.6029
Aschaffenbourg en Bavière. Le malter = 8 mass, { grains	7040 »	3.842	1.3965
Aschaffenbourg en Bavière. Le malter = 8 mass, { avoine	8800 »	4.803	1.7456
Bade. Le malter, mesure légale, 10e du zuber, = 10 sester ou setiers = 100 maesslein ou pots = 1000 becher ou gobelets = 150 litres. . .	7561.87	4.127	1.5000
Barmen en Prusse. Le malter de Dusseldorf = 24 fass	8360 »	4.562	1.6583
Berka en Saxe-Weimar. Le malter = 16 metzen	8180 »	4.464	1.6226

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Hectolitres.
Berlin. Le malter légal de Prusse, 6e du last, = 12 scheffel = 48 viertel = 192 metzen = 768 maesschen = 21 ½ pieds cubes	33248.9	18.145	6.5954
Bingen en Hesse. Le malter	6976 »	3.807	1.3838
Boppart en Prusse. Le malter	10876.5	5.936	2.1575
Braubach en Nassau-Usingen. Le malter = 8 simmer { grains	10912 »	5.955	2.1645
Braubach en Nassau-Usingen. Le malter = 8 simmer { avoine	13430 »	7.329	2.6640
Breslau. Le malter, mesure légale, = 12 scheffel ou boisseaux = 48 viertel = 192 metzen = 768 maessel.	33248.9	18.145	6.5954
L'ancien malter se divisait de même et valait	44774.4	24.435	8.8816
Voyez Boisseau.			
Butzbach en Hesse-Darmstadt	10960 »	5.981	2.1741
Carlsruhe. Le malter, mesure légale, 10e du zuber, = 10 sester = 100 maessel = 1000 becher	7561.87	4.127	1.5000
Ancien malter de 8 simri.	6468.92	3.530	1.2832
Clèves en Prusse. Le malter, 15e du last, = 4 scheffel = 16 viertel = 192 kannen.	10809.6	5.899	2.1442
Coblentz. Le malter = 8 soemmer ou simmer = 32 sester = 128 minkel, et contient :			
Mesure rase 3.4538 scheffel de Prusse.	9569.5	5.222	1.8982
Mesure comble pour l'avoine et l'épeautre 4.0441 scheffel de Prusse.	11205 »	6.115	2.2227
Cologne. Le malter, 20e du last, = 4 fass = 8 soemmer ou summer = 32 viertel	7236 »	3.949	1.4354
Pour la mesure légale, voyez Prusse.			
Constance ou Costnitz en Bade. Le malter froment et grains unis (*glatte frucht*) = 8 viertel = 128 maesschen	11424 »	6.235	2.2661
Le malter avoine et grains rudes (*rauhe frucht*) = 16 viertel = 256 maesschen	24317 »	13.271	4.8236
Creutznach en Prusse. Le malter	7338 »	4.005	1.4556
Dantzig. L'ancien malter = 16 scheffel = 64 viertel = 256 metzen	41558.4	22.680	8.2437
Pour la mesure actuelle, voyez Prusse.			
Darmstadt. Le malter, mesure légale, = 4 simmer = 16 kümpfe = 64 gescheid = 256 maesschen, et contient exactement 128 litres	6452.8	3.522	1.2800
Ancien malter	5663 »	3.091	1.1233
Delmenhorst. Le molt, 12e du last, = 1 ½ tonne = 12 scheffel = 216 kannen	11952 »	6.523	2.3708
Deux-Ponts ou Zwei-Brücken en Bavière.	9492 »	5.180	1.8829
Dresde. Le malter, ½ du winspel, = 12 scheffel = 48 viertel = 192 metzen = 768 maesschen	64992 »	35.469	12.8921
Durlach en Bade. Ancien malter de 8 simri	6468.92	3.530	1.2832
Dusseldorf et Elberfeld. Le malter, 20e du last, = 24 fass.	8360 »	4.562	1.6583
Eisenach en Saxe-Weimar. Le malter = 2 scheffel = 4 viertel = 16 metzen = 64 maesschen.	14800 »	8.077	2.9358
Epstein en Nassau.	4892 »	2.670	0.9704
Erbach ou Erpach en Hesse-Darmstadt	7022 »	3.832	1.3929
Erfurt en Prusse. Le malter = 4 viertel = 12 scheffel = 48 metzen = 192 maesschen.	36062.4	19.681	7.1535
Francfort-sur-Mein. Le malter ou achtel = 4 simmer = 8 metzen ou mesten = 16 sechter = 64 gescheid = 256 maesschen ou viertel = 1024 schrott	5784 »	3.157	1.1473
Le malter pèse en froment 175 à 190 ℔, en seigle 165 à 180 ℔, en orge 150 à 165 ℔, en avoine 95 à 110 ℔ y compris le sac, que l'on compte pour 3 ℔; le malter de farine pèse 140 ℔ sans le sac; le tout en poids de farine (Voyez Livre.)			
Frankenberg en Hesse électorale. Le malter de 16 metzen { froment, etc.	18907.2	10.318	3.7505
Frankenberg en Hesse électorale. Le malter de 16 metzen { avoine	23056 »	12.583	4.5735
Friedberg en Vétéravie	12001 »	6.549	2.3806
Fulda en Hesse électorale. Le malter = 8 mass = 32 metzen = 128 koepfchen	8855.04	4.833	1.7565

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Hectolitres.
D'après Chelius.	8930 »	4.873	1.7714
Le malter est réputé contenir 232 ℔ froment et seigle, 224 ℔ orge, ou 157 ℔ avoine.			
Gall (Saint-) en Suisse. Le malter = 2 mütt = 8 viertel = 32 vierling = 128 maesslein	8328 »	4.545	1.6520
L'ancien malter de marché	7840 »	4.279	1.5552
Giessen en Hesse	11520 »	6.287	2.2851
Glaris en Suisse. Le malter de Zurich = 4 mütt = 16 viertel = 64 vierling = 256 maessli = 576 immi, et vaut :			
Pour le blé en général et les fruits secs (*glatte früchten*) . .	16678.4	9.102	3.3084
Pour l'avoine et les légumes (*rauhe früchten*)	16867.2	9.205	3.3458
Goar (Saint-) en Prusse. Le malter = 8 simmer = 24 dreiling . . .	9444 »	5.154	1.8733
Gotha. Le malter = 2 scheffel = 4 viertel = 16 metzen = 64 maeschen.	8896 »	4.855	1.7646
Le malter bon blé donne 200 ℔ farine et 100 ℔ farine donnent 133 ℔ pain.			
Pour le malter charbon de bois, voyez Corde.			
Grebenau en Hesse-Darmstadt	15742 »	8.591	3.1226
Grünberg en Hesse-Darmstadt	14053 »	7.669	2.7876
Grünstadt en Bavière.	5263 »	2.872	1.0440
Gueldres en Prusse. Le malter = 4 scheffel.	7210 »	3.935	1.4302
Gundelsheim en Wurtemberg	6234 »	3.402	1.2366
Hammelbourg en Bavière.	8648 »	4.720	1.7154
Hanau en Hesse électorale. Le malter ou achtel = 4 simmer = 8 metzen = 16 sechter = 64 gescheid	6156 »	3.360	1.2211
Hanovre. Le malter, 8e du winspel, = 6 himten = 18 drittel = 24 vierfass	9408 »	5.134	1.8662
Heidelberg en Bade. Le malter froment, seigle, orge, = 4 viernsel = 8 simmer = 16 kümpfe = 32 immel.	5616 »	3.065	1.1140
Le malter avoine et épeautre = 4 ½ viernsel	6318 »	3.448	1.2533
Heilbronn en Wurtemberg. Le malter = 8 simmer { blé en général .	8090 »	4.415	1.6048
Heilsbrunn en Bavière.	15222 »	8.307	3.0195
Hildburghausen. Malter { grains	10432 »	5.693	2.0695
Hildeisheim en Hanovre. Le malter = 3 scheffel = 6 himten = 24 vierfass ou metzen	8000 »	4.366	1.5869
Hirschhorn en Hesse-Darmstadt.	5571 »	3.040	1.1051
Hohensolms en Prusse.	11804 »	6.442	2.3415
Itter en Hesse-Darmstadt. Le malter = 16 metzen.	9728 »	5.309	1.9297
Kaiserslautern en Bavière	6084 »	3.320	1.2068
Kitzingen en Bavière. Le malter { grains en général	9189 »	5.015	1.8228
Krautheim en Bade	9721 »	5.305	1.9283
Ladenbourg en Bade	5192 »	2.833	1.0299
Langensalza en Prusse. Le malter de 4 scheffel	9202 »	5.022	1.8253
Lauterecken en Bavière	6684 »	3.648	1.3259
Leipzig. Le malter, ½ du winspel, = 12 scheffel = 48 viertel = 192 metzen = 768 maesschen	64992 »	35.469	12.8921
Lindau en Bavière. Le malter = 8 viertel.	8632 »	4.711	1.7125
Lucerne. Le malter = 4 mütt = 16 viertel = 32 halbe-viertel = 160 immi = 256 becher = 2560 primes	28032 »	15.298	5.5605
Luxembourg. Ancien malter.	9132 »	5.257	1.9106
Mannheim en Bade. Le malter = 4 viernsel = 8 simmer = 16 kümpfe = 32 immel	5600 »	3.056	1.1108

Le malter grains, etc., est estimé peser comme suit :

Froment. .	175 ℔ légères.	Avoine . .	102 ℔ légères.
Seigle . .	160 »	Épeautre .	106 »
Orge. . .	145 »	Millet . .	185 »

Digitized by Google

						Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Hectolitres.
Farine . .	140 ℔ légères.	Navette . .	155 ℔ légères.					
Œillette . .	140 »	Fèves .	180 »					
Chanvre . .	100 »	Pois . .						
Lin . . .	158 »	Lentilles.						

Marbourg en Hesse électorale. Le malter = 4 mötte.	20928 »	11.421	4.1514
Mayence. Le malter = 4 simmer ou viernsel = 16 kümpfe = 64 gescheid = 256 maesschen = 1024 schoot ou schrott	5514.24	3.009	1.0938
Mergentheim en Wurtemberg	9721 »	5.305	1.9283
Meurs en Prusse. Ancien malter.	9276 »	5.062	1.8400
Miltenberg en Bavière	7496 »	4.091	1.4869
Minden en Prusse. Le malter de 4 scheffel.	7812 »	4.263	1.5496
Mosbach-sur-le-Neckar en Bade	6234 »	3.402	1.2366
Mühlhausen en Prusse. Le malter = 4 scheffel = 16 metzen. . . .	8192 »	4.471	1.6250
Münden en Hanovre. Le malter = 6 scheffel	8780 »	4.792	1.7416
Münster en Prusse. Le malter = 12 scheffel = 144 becher ou gobelets = 576 maesschen	14078.4	7.683	2.7926
Münzenberg en Hesse électorale.	10060 »	5.981	2.1741
Nassau. Le malter = 4 simmer ou viernsel = 16 kümpfe = 64 gescheid.	5514.24	3.009	1.0938
D'après le nouveau Nelkenbrecher.	5498 »	3.000	1.0906
Neckar-Elz en Bade	6234 »	3.402	1.2366
Neckar-Gemünd en Bade	5192 »	2.833	1.0299
Nidda en Hesse-Darmstadt	13493 »	7.364	2.6765
Nordhausen en Prusse. Le malter = 4 scheffel	9164 »	5.001	1.8178
Nördlingen en Bavière. Le malter :			
Froment et seigle = 2 scheffel = 16 viertel = 64 metzen. .	9866.24	5.384	1.9571
Orge . . . . = 2 » = 26 » = 104 » .	15563.6	8.494	3.0873
Épeautre . . . = 2 » = 36 » = 144 » .	22140 »	12.083	4.3918
Avoine. . . . = 2 » = 59 » = 156 » .	23119.2	12.617	4.5860
Nuremberg. Le malter froment, seigle, pois, lentilles, $\frac{1}{2}$ du simmer, = 8 metzen = 32 diethäuftlein = 128 mass.	8019.04	4.376	1.5907
Le malter avoine, orge, épeautre, $\frac{1}{4}$ du simmer, se divise de même et vaut	7415.04	4.047	1.4709
Ober-Rosbach en Hesse	11378 »	6.209	2.2570
Oldenbourg. Le molt, 12e du last, = $1\frac{1}{3}$ tonne = $6\frac{4}{7}$ henkemann = 12 scheffel = 192 bierkannen ou kannen à bière	13248 »	7.230	2.6279
D'après Nelkenbrecher.	13794.48	7.528	2.7363
Oppenheim en Hesse	5595 »	3.053	1.1098
Osnabruck. Le malter = 12 scheffel = 48 viertel = 192 becher. . .	17364 »	9.476	3.4444
Prusse. Le malter, mesure légale de tout le royaume, = 12 scheffel = 48 viertel = 192 metzen = 768 maesschen = $21\frac{1}{3}$ pieds cubes	33248.9	18.145	6.5954
Quedlinbourg en Prusse. Le malter, $\frac{1}{2}$ du winspel, se divise en 12 scheffel = 24 himtem = 48 viertel = 96 vierfass = 192 grands metzen = 384 petits metzen = 768 maesschen	33248.9	18.145	6.5954
Rappersweil en Suisse. Le malter = 2 mütt = 8 viertel = 32 vierling = 128 maesslein, grains en général, *glatte frucht*	8373.12	4.570	1.6609
Avoine, etc., *rauhe frucht*	8949.76	4.884	1.7753
Rheinfelden en Argovie. Le malter = 4 mütt = 16 viertel = 64 vierling = 256 maessli.	19865.6	10.841	3.9406
Rheinfels en Prusse. Le malter = 8 simmer = 24 dreiling	9444 »	5.154	1.8733
Rinteln en Hesse électorale. Le malter = 6 himten.	9474 »	5.170	1.8793
D'après Nelkenbrecher	8427 »	4.599	1.6716
Rorschach en Suisse. Le malter = 2 mütt = 8 viertel = 32 vierling = 128 maesslein	8281.6	4.520	1.6428
Le malter de marché	7712 »	4.209	1.5298
Rosenthal en Hesse électorale. Le malter = 16 metzen = 64 maesschen.	18551.04	10.124	3.6799
Sargans en Suisse. Le malter = 2 mütt = 8 viertel = 32 vierling = 128 maesslein	14230.4	7.766	2.8228

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Hectolitres.
Schaffhouse en Suisse. Le malter pour le froment et autres grains unis (*glatte frucht*) = 2 mütt = 8 viertel = 32 vierling = 128 maesslein. .	9116.16	4.975	1.8083
Le malter pour l'avoine et autres grains bruts (*rauhe frucht*) = 4 mütt 16 viertel = 64 vierling = 256 maeslein.	20546.56	11.213	4.0757
Schleussingen en Prusse	11047 »	6.029	2.1913
Schotten en Hesse-Darmstadt	14053 »	7.669	2.7876
Schwarzach en Bavière	6234 »	3.402	1.2366
Schwitz ou Schweitz en Suisse. Le malter se divise en 4 mütt = 16 viertel = 64 vierling = 256 maessli = 576 immi et vaut :			
Pour le blé en général et les fruits secs (*glatte frucht*). . .	16678.4	9.102	3.3084
Pour l'avoine et les légumes (*rauhe frucht*)	16867.2	9.205	3.3458
Soest en Prusse. L'ancien malter = 2 malter nouveaux = 12 müdd = 24 scheffel = 96 spint = 384 becher	35639.04	19.450	7.0695
Le malter dit nouveau, $\frac{1}{2}$ du précédent.	17819.52	9.725	3.5347
Pour la mesure légale, voyez Prusse.			
Spire ou Speier en Bavière	5571 »	3.040	1.1051
Stein-sur-le-Rhin en Suisse. Le malter pour le froment et autres grains unis (*glatte frucht*) = 2 mütt = 8 viertel = 32 vierling = 128 maesslein.	6568.96	3.585	1.3030
Le malter pour l'avoine et grains bruts (*rauhe frucht*) = 4 mütt = 16 viertel = 64 vierling = 256 maesslein	15150.08	8.268	3.0052
Trèves ou Trier en Prusse. Le malter = 8 viertel ou vierzel = 32 sester ou vierling = 128 quarts ou maesschen :			
Grains en général	10752 »	5.868	2.1328
Orge	11946.24	6.520	2.3697
Avoine	16620.8	9.071	3.2970
Ulrichstein en Hesse-Darmstadt	14053 »	7.669	2.7876
Umstadt en Hesse-Darmstadt.	5523 »	3.014	1.0956
Uri en Suisse. Le malter de Zurich = 4 mütt = 16 viertel = 64 vierling = 256 maessli = 576 immi et vaut :			
Pour le blé en général et les fruits secs (*glatte früchten*) . .	16678.4	9.102	3.3084
Pour l'avoine et les légumes (*rauhe früchten*)	16867.2	9.205	3.3458
Vach en Saxe-Weimar. Le malter ou viertel = 16 metzen.	8152 »	4.449	1.6171
Werdenberg en Suisse. Le malter = 2 mütt = 8 viertel = 32 vierling = 128 maesslein	12356 »	6.743	2.4510
Wetter en Hesse électorale. Le malter = 16 metzen = 64 maesschen.	18551.04	10.124	3.6799
Wimpfen en Hesse	6234 »	3.402	1.2366
Wisbade ou Wiesbaden en Nassau. Le malter = 4 simmer ou viernsel = 16 kümpfe = 64 gescheid	5514.24	3.009	1.0938
D'après le nouveau Nelkenbrecher.	5498 »	3.000	1.0906
Witgenstein en Prusse	10946 »	5.974	2.1713
Worms en Hesse-Darmstadt. Le malter = 4 viernsel	5617.44	3.066	1.1145
Wurzbourg en Bavière. Le malter = 2 achtel = 8 metzen = 32 viertel = 128 maessel :			
Grains en général	8720 »	4.759	1.7297
Avoine	13472 »	7.307	2.6724
Wyl en Suisse. Le malter = 2 mütt = 8 viertel = 32 vierling = 128 maesslein :			
Grains en général (*glatte frucht*)	10350.08	5.648	2.0531
Avoine et légumes (*rauhe frucht*)	12419.84	6.778	2.4636
Zug. Le malter = 4 mütt = 16 viertel = 64 vierling = 256 maessli :			
Froment, seigle, etc. (*glatte frucht*).	18104.32	9.880	3.5912
Avoine, etc. (*rauhe frucht*)	18193.92	9.929	3.6090
Zurich. Le malter grains = 4 mütt = 16 viertel = 64 vierling = 256 maessli = 576 immi, et vaut :			
Pour le blé en général et fruits secs (*glatte frucht*), 12 $\frac{1}{4}$ pieds cubes.	16678.4	9.102	3.3084
Pour avoine et légumes (*rauhe frucht*), 12 $\frac{7}{18}$ pieds cubes. . . .	16867.2	9.205	3.3458
Le malter pour la chaux = 4 mütt = 16 viertel = 12 pieds cubes (d'après Nelkenbrecher 12 $\frac{1}{2}$ pieds cubes).	16337.6	8.916	3.2408

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Hectolitres.
Le malter charbon de bois se divise en 2 korbe, contenant ras 28 viertel et comble 36 viertel à grains, = 27 $\frac{1}{2}$ pieds cubes de Zurich.	37440.7	20.683	7.4269
Zwingenberg en Hesse-Darmstadt	6234 »	3.402	1.2366

MALTER. Mesure de solidité, employée à Blankenburg et à Gotha pour le bois de chauffage ou le charbon de bois, et dont nous avons donné la valeur au mot Corde.

MAN ou Batman. Voyez Batman.

MANA. Ancien poids des Hindous. Le mana faisait 21 pala = 40 séta = 84 carsha = 140 tola = 210 gadyanaca = 240 dhataca = 420 dharana = 560 tanca = 1344 masha = 3360 valla = 6720 gunja = 13440 yava ou grains d'orge = 583.33 grammes = 9003 grains anglais.

On donne aussi le nom de mana au *maund* des Indes orientales. Voyez ce mot. Voyez aussi Maanah.

MANAGOGA, Menagoga. Mesure pour le riz, usitée au Japon. Le managoga = 10000 ikmagogas = 10 millions d'ikgogas = 1 milliard de gantas = 3 milliards de cocas; la valeur de cette mesure n'est pas indiquée.

MANCAULT. Voyez Mencaud.

MANDEL. Mot allemand qui signifie *quinzaine* et que l'on emploie dans toute l'Allemagne pour tout ce qui se vend au nombre; ainsi, dans le commerce du fil, le mandel fait 15 stück ou pièces; dans le commerce d'aunage, 15 aunes, etc. Le mandel représente le $\frac{1}{4}$ du schock. On distingue quelquefois le grand mandel de 16 pièces.

MANDEL. Poids usité à Vienne et auquel on donne aussi le nom d'as-ducat (*ducaten-ass*). Le mandel forme la 60e partie du poids d'un ducat ou la 4824e partie du marc. A Cologne l'as-ducat fait aussi la 60e partie du ducat, mais la 4020e partie du marc. Voyez As, Ducat, Marc.

MANEH, Minah. Nom de la *mine*, poids des anciens Hébreux. Voyez Mine.

MANGELIN, Mangal, Mangalis. Poids pour les perles, usité à Madras, côte du Coromandel. Le mangelin se divise en 16 parties, et vaut 6 grains anglais = 3.8875 décigrammes. On pèse les perles avec ce poids, mais on les achète au *chow*, qui n'est qu'un poids nominal. Voyez Chow.

MANIASA. Poids usité dans plusieurs villes de la province de Malwah, Inde centrale, savoir :

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Bairseeah. Le maniasa = 100 maunees = 400 maunds = 3200 pusserees = 16000 seers	30857	13995
Bhilsa. Le maniasa = 100 maunees = 375 maunds = 3000 pusserees = 18000 seers.	34457	15628
Bhopal. Le maniasa = 100 maunees = 4000 pusserees = 26000 seers	50143	22742
Ohutwarra. Le maniasa = 100 maunees = 800 maunds = 3200 dhurrees = 6400 pusserees = 22400 seers.	43728	19833

MANIPULUS. Mot employé chez les anciens Romains pour désigner une *poignée*. Cette expression est encore usitée aujourd'hui en pharmacie.

MANNA. Nom que l'on donne quelquefois au maund des Indes orientales, et particulièrement à celui de Mangalore. Voyez Maund.

MANNIKAH. Mesure de capacité pour grains, usitée à Masulipatan, dans l'Inde. Le mannikah, 6e partie du mercal, = 2 zavahs ou seers = 4 solahs = 8 arsolahs = 16 giddahs et contient 4 $\frac{1}{6}$ pintes anglaises = 2.366 litres.

MANSION. Voyez Stathme.

MANUNGU. Nom du maund, employé à Madras par les indigènes. Voyez Maund.

MÃO. Nom portugais de la *main* de papier. Voyez ce mot.

MAON. Voyez Maund.

MAPP. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée à Anjar, district de l'Inde, sous la présidence de Bombay. Le mapp, 64e du culsey, = 8 pallees et contient 474 $\frac{2}{5}$ pouces cubes anglais = 1.711 gallon impérial = 7.774 litres.

MAQUE. Voyez Macque.

MAQUIA, Mequia. Mesure sèche employée en Portugal pour prélever le salaire du meunier ou le droit de mouture; c'est la même chose que le *selamim*. Voyez ce mot.

MAQUILLA. Mesure d'huile à Tortose en Espagne. La maquilla, 68e du cadarp, = 3.03 centilitres = 0.05334 pinte anglaise.

MARC. En danois, en suédois, en allemand, en hollandais et en anglais *mark*, en espagnol, en portugais et en italien *marco*. Poids pour l'or et l'argent, usité surtout en Allemagne, en Espagne et en Portugal. Le marc pour l'or et l'argent représente assez généralement la moitié de la livre de commerce; mais, dans plusieurs pays, tels que l'Autriche, la Bavière, etc., le poids de commerce n'a aucun rapport avec le poids d'or et d'argent. Il est à remarquer aussi que la livre commerciale se divise souvent en 2 marcs, sans que

Digitized by Google

pour cela ce marc soit le poids des métaux précieux. En Suède il existe aussi diverses livres auxquelles on donne le nom de marc. Voyez LIVRE.

En Espagne, le marc est aussi un poids médicinal, de même valeur que celui pour l'or et l'argent, mais se divisant en 8 onzas = 64 dracmas = 192 escrupulos = 384 obolos = 1152 caracteres = 4608 granos. Ce marc est égal aux $\frac{2}{5}$ de la livre médicinale.

On donne enfin le nom de marc à l'unité servant à déterminer la finesse de l'or et de l'argent. L'unité ou le marc d'or fin se divise en 24 carats de 12 grains, et le marc d'argent fin en 12 deniers de 24 grains, ou en 16 loth de 18 grains. Voyez TITRE.

Le tableau suivant contient exclusivement les valeurs du marc, poids pour l'or et l'argent. En Angleterre, aux États-Unis d'Amérique, en Russie, et dans une grande partie de l'Italie, le poids pour l'or et l'argent est la *livre*. Voyez ce mot.

	Grains anglais.	Grammes.
ALLEMAGNE. Le marc de Cologne, étalon des monnaies dans toute l'Allemagne, usité surtout dans les états désignés ci-après, se divise en 8 onces = 16 loth = 64 quenten ou quentchen (= 67 ducats) = 256 pfennig ou deniers = 512 heller = 4020 as-ducats (ducaten-as, grän ou mandel de Vienne) = 4352 aesschen ou esschen, petits as, = 65536 richtpfennigtheilen ou semelles = 233.77 grammes.	3608 »	233.8

BADE, Calsruhe.
BAVIÈRE, Munich.
BRÊME.
BRUNSWICK.
FRANCFORT-SUR-MEIN.
HAMBOURG.
HANOVRE, Hildesheim, Osnabruck.
HESSE-DARMSTADT, Darmstadt.
HESSE ÉLECTORALE, Cassel.
HOLSTEIN, Altona.
LUBECK.
MECKLENBOURG-SCHWERIN, Rostock.
NASSAU, Wiesbaden.
OLDENBOURG.
POLOGNE, Varsovie.
PRUSSE, Aix-la-Chapelle, Berlin, Cologne, Dantzig, Dusseldorf, Elberfeld, Erfurt, Koenigsberg, Munster, etc.
SAXE, Dresde, Leipzig.
SAXE-COBOURG, Cobourg.
WURTEMBERG, Stuttgard.

Voyez aussi BAVIÈRE, COLOGNE, DANEMARCK, FRANCFORT-SUR-MEIN, NASSAU, POLOGNE, PRUSSE, SAXE, SILÉSIE, WURTEMBERG.

AUTRICHE. Le marc de Vienne = 8 onces = 16 loth = 64 quenten = 80 $\frac{2}{3}$ ducats = 256 pfennig ou deniers = 4824 as-ducats, mandel ou grains, = 65536 richtpfennigtheilen = 280.644 grammes exactement	4331.46	280.64

On compte 5 marcs de Vienne pour 6 marcs de Cologne, de manière que le marc de Cologne devrait peser 3609.55 grains anglais ou 233.87 grammes.

En Bohême, en Dalmatie, en Illyrie, dans le royaume Lombardo-Vénitien, etc., les anciens poids locaux sont encore usités.

BAVIÈRE. Le marc, poids légal, est censé le même que celui de Cologne, et se divise en 8 onces = 16 loth = 64 quenten = 256 pfennig = 4352 as	3610 »	233.9

D'après Nelkenbrecher, le marc de Bavière est égal à celui de Cologne.

Les poids anciens sont :

A Augsbourg, le marc = 16 loth = 64 quenten = 256 pfennig.	3644 »	236.1

100 marcs d'Augsbourg = 101 marcs de Cologne.

A Nuremberg, le marc = 8 onces = 16 loth = 64 quenten = 256 pfennig = 4110 as-ducats	3682 »	238.6
A Ratisbonne, le marc = 8 onces = 16 loth = 64 quenten = 256 pfennig . . .	3799 »	246.15

Ce marc est à peu près égal à l'ancien marc de Troye de Hollande.

BELGIQUE. Le poids légal est le gramme, ses multiples et sous-multiples; les anciens poids sont :

A Anvers, Bruxelles, Malines, le marc était égal au marc de Troye de Hollande, et se divisait en 8 onces = 160 esterlins ou engels = 640 félins = 5120 as	3798 »	246.1
A Liége, le marc = 8 onces = 160 esterlings = 5120 as.	3797.2	246 »
A Mons, le marc ou demi-livre = 8 onces = 160 esterlings = 640 félins = 5120 grains	3795 »	245.9

Les villes ci-dessus faisaient aussi usage du marc de France.

BOHÊME. L'ancien marc de Prague valait 1 $\frac{1}{52}$ marc Troye de Hollande ou 165 engels.	3916.7	253.8

Pour le poids légal, voyez AUTRICHE.

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
Brésil. Le marc, usité à Rio-Janéiro, etc., = 8 onças = 64 outavas = 192 escropulos = 4608 grãos	3542 »	229.5
Chili. Le marc espagnol, se divisant, pour l'argent, en 8 onzas = 64 ochavas ou huitièmes = 384 tomines = 4608 granos, et, pour l'or, en 50 castellanos = 400 tomines = 4800 granos	3550 »	230 »
Cologne. Le marc = 8 onces = 16 loth = 64 quenten (= 67 ducats) = 256 pfennig ou deniers = 512 heller = 4020 as-ducats = 4352 eschen ou petits as = 65536 richtpfennigtheilen ou semelles = 233.77 grammes	3608 »	233.8
Ce poids est généralement employé dans tous les états de l'Allemagne.		
On l'évalue aussi à 4864 as de Hollande, ce qui répond presque exactement à la valeur ci-dessus.		
20 marcs de Cologne = 19 marcs d'Amsterdam.		
8 marcs de Cologne d'argent fin = 65 onces d'argent standard d'Angleterre.		
Voyez Prusse.		
Cracovie. Le marc ou demi-livre = 8 onces = 16 loth = 64 quenten = 256 deniers.	3132.25	202.95
Dalmatie. Le marc de Raguse = 8 onces = 32 quarti = 192 denari = 4608 grani.	3423.6	221.8
100 marcs de Raguse = 93 marcs de Venise.		
Danemarck. Le marc de Copenhague = 8 onces = 16 lod = 64 qvintin = 256 ort ou deniers = 4096 as = 4352 esschen = 32768 grains	3633 »	235.4
La monnaie royale fait usage du marc de Cologne.		
Espagne. Le marc de Castille, poids légal de tout le royaume, se divise en 8 onzas = 32 quartos = 64 ochavas ou huitièmes = 128 adarmes ou arienzos = 384 tomines = 4608 granos, et vaut, d'après le marc de Madrid, envoyé à Londres en 1818 par le consul-général d'Angleterre, et vérifié à la monnaie	3550 »	230 »
Kelly l'évalue à	3550.5	230.05
Suivant Altés le marc castillan, vérifié à la préfecture de Marseille en 1830, a été trouvé de 230 $\frac{1}{4}$ grammes, ou	3553.68	230.25

On divise aussi le marc, mais pour l'or seulement, en 50 castellanos = 400 tomines = 4800 granos. Altés assure que cette division a été interdite en Espagne par une ordonnance royale du 31 août 1731; mais l'usage s'en est conservé dans les anciennes possessions espagnoles de l'Amérique du sud. (Voyez Castellano.)

Le marc castillan est censé partout le même, mais ce poids offre souvent des différences selon les localités, sans doute à cause du peu de soin qu'on met à l'ajuster; ainsi plusieurs marcs envoyés à Londres en 1818, et vérifiés à la monnaie de cette ville, ont donné les poids suivants :

Alicante	3537 »	grains.
Barcelonne	3550.75	»
Cadix	3552.3	»
Carthagène	3550.5	»
Corogne (La)	3552 »	»
Madrid	3550 »	»
Malaga	3551 »	»
Valence	3557.6	»

L'étalon de Madrid, pesant 3550 grains, représente presque exactement la moyenne de ces différents poids, et, comme on sait d'ailleurs que les poids de la capitale d'un pays sont ordinairement confectionnés avec plus d'exactitude que ceux des provinces, nous avons adopté ce chiffre de 3550 grains dans la plupart de nos calculs, surtout pour la réduction des monnaies espagnoles. Nous sommes persuadé que les différences, s'il s'en trouve, seront toujours presque insensibles, car nous avons reconnu, dans la comparaison du poids légal des monnaies avec leur poids trouvé aux essais, qu'en prenant le marc à 3550 grains anglais, et déduisant même la tolérance entière, nous obtenions encore un poids au moins égal, sinon supérieur, à celui constaté par les essais.

On fait usage dans toute l'Espagne du marc de Castille, mais il y a encore quelques poids particuliers, savoir :

En Aragon on divise le marc de Castille en 8 onces = 32 quartos = 128 adarmes ou arienzos = 4096 granos, de manière que chaque grain est égal à 1 $\frac{1}{8}$ grain de Castille.	3550 »	230 »
Le marc vaut, d'après la livre de commerce	3601.27	233.3

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
En Catalogne, le marc se divise en 8 onces = 32 quartos = 128 arienzos = 4608 granos, et on le compte égal à $1\frac{1}{6}$ marc de Castille.	4141.67	268.35
Le marc ne vaut, d'après la livre de commerce, que	4116 »	266.7
En Navarre, le marc ou demi-livre se divise en 8 onces = 32 quartos = 128 adarmes = 4608 granos et est estimé égal à $1\frac{1}{16}$ marc de Castille.	3775.78	244.6
ÉTATS DE L'ÉGLISE. La livre romaine est d'un usage général et l'on emploie aussi la *libbra nuova italiana* ou kilogramme. L'ancien poids de Ferrare est le marc de Milan de 8 onces = 192 deniers = 4608 grains	3627 »	235 »
FRANCE. Le gramme est aujourd'hui l'unité des poids pour l'or et l'argent.		
Le marc, ancien poids employé à Paris, Lyon, etc., faisait 8 onces = 64 gros ou drachmes = 192 scrupules ou deniers = 4608 grains = 110592 primes = 244.7529233 grammes	3777.5	244.75
On divisait aussi le marc en 8 onces = 64 gros = 160 esterlins = 320 mailles = 640 félins.		
L'ancien marc des monnayeurs, usité dans le moyen âge, de même valeur que le précédent, était égal aux $\frac{5}{3}$ de la livre de Charlemagne, dite esterlin, et se divisait en 8 onces = 20 sous = 240 deniers = 480 oboles = 3840 grains.		
Le marc usuel ou demi-livre usuelle, autorisé par arrêté du 28 mars 1812, = 8 onces = 64 gros = 4608 grains.	3858.5	250 »
Les poids usuels sont interdits à dater du 1er janvier 1840. (Loi du 4 juillet 1837.)		
FRANCFORT-SUR-MEIN. Le marc de Cologne = 16 loth = 64 quenten = 67 ducats = 256 pfennig = 4020 as-ducats = 65536 richtpfennig.	3608 »	233.8
Ce marc est censé égal à la demi-livre légère.		
Pour le poids des perles, on divise le marc en 1136 carats de 4 grains.		
HOLLANDE. Le poids légal est la *livre des Pays-Bas* ou kilogramme. Voyez LIVRE.		
L'ancien marc de Troye d'Amsterdam se divisait en 8 onces = 16 looden = 160 engels ou esterlins = 640 vierling = 1280 troykens = 2560 deusken = 5120 as = 246.08 grammes.	3798 »	246.1
Pour les diamants et les perles on divise ce marc en 1200 carats dont $7\frac{1}{2}$ font un engels.		
ÎLES IONIENNES. Le marc ou livre peso sottile, usitée à Zante, Corfou, Céphalonie, Cérigo, etc., = 8 onces.	4908.7	318.05
ILLYRIE. Le marc de Venise se divise en 8 oncie = 32 quarti = 192 denari = 1152 carati = 4608 grani et vaut à Fiume.	3684 »	238.7
à Trieste	3681.5	238.5
On fait aussi usage du marc de Vienne.		
INDES ORIENTALES. A Bantam, Batavia et Chéribon, île de Java; à Palembang, île de Sumatra; à Ternate, l'une des îles Moluques, on emploie le marc de Troye de Hollande que l'on divise en 9 réals ou réaux	3798 »	246.1
Le même marc est employé au Cap-de-Bonne-Espérance, ainsi que la livre Troy d'Angleterre.		
A Manille on se sert du marc espagnol de 8 onces.	3550 »	230 »
LOMBARDO-VÉNITIEN (ROYAUME). La *libbra nuova italiana* est aujourd'hui assez généralement employée. Voyez LIVRE.		
Les anciens poids, encore en usage, sont :		
A Bergame, Mantoue, Milan, le marc de Milan = 8 oncie = 192 denari = 4608 grani = 4425 grains poids de marc de France	3627 »	235 »
A Padoue, Venise, Vérone, Vicence, le marc de Venise = 8 oncie = 32 quarti = 192 denari = 1152 carati = 4608 grani.	3681.5	238.5
MADÈRE. Le marc = 2 quarts = 8 onces = 64 outavas ou huitièmes = 192 scrupules = 4608 grains.	3538.25	229.25
MAJORQUE et MINORQUE. Le marc espagnol	3550 »	230 »
NASSAU (DUCHÉ DE). Le marc pour les monnaies est celui de Cologne; cependant à Wiesbaden, le marc qui sert à peser l'or et l'argent = $1\frac{1}{100}$ marc de Cologne.	3644 »	236.1
PARME et PLAISANCE. Le marc de Milan = 8 oncie = 192 denari = 4608 grani	3627 »	235 »
PÉROU. Le marc espagnol se divise pour l'argent en 8 onzas = 64 ochavas ou huitièmes = 384 tomines = 4608 granos, et, pour l'or, en 50 castellanos = 400 tomines = 4800 granos	3550 »	230 »
POLOGNE. Le marc de Cologne	3608 »	233.8
L'ancien marc des orfévres à Varsovie était de	3113 »	201.7

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
Portugal. Le marco ou meio-arratel = 8 onças = 64 outavas ou huitièmes = 192 escropulos = 4608 grãos	3542 »	229.5
Prusse. Le marc, poids légal de tout le royaume, est égal à la demi-livre de commerce et se divise simplement en 288 grains, suivant l'ordonnance sur les poids et mesures, mais on le divise ordinairement en 8 onces = 16 loth = 64 quentchen = 256 pfennig ou deniers = 512 heller ou demi-deniers = 4352 eschen ou as = 65536 richtpfennig pesant, d'après Kelly, 233.834 grammes	3609 »	233.8
D'après l'évaluation de la commission, en 1826, le marc prussien est égal à 233.8555 grammes	3609.33	233.85
Ce marc est censé égal à celui de Cologne.		
A Dantzig on divise en outre le marc en 24 schott ou carats.		
Russie. Le poids légal est la *livre*. Voyez ce mot.		
L'ancien marc de Réval et de Riga se divisait en 8 onces = 16 loth = 64 quenten ou quintlein = 256 oertlein, et valait :		
A Réval	3326 »	215.5
A Riga	3226 »	209 »
L'ancien marc de Wilna en Lithuanie.	3006.5	194.8
Sardaigne. Le marc de Turin, employé aussi à Nice, à Alessandria, etc. = 8 oncie = 192 denari = 1152 carati = 4608 grani = 110592 granottini.	3795.2	245.9
Saxe. Le marc de Cologne, employé à Dresde et à Leipzig, se divise en 8 onces = 16 loth = 64 quenten = 256 pfennig = 4422 as-ducats (4020 as-ducats de Vienne)	3608 »	233.8
On le divise aussi en 288 grains, comme en Prusse.		
Voyez **Cologne** et **Prusse**.		
Silésie. L'ancien marc de Breslau = 8 onces = 16 loth = 64 quenten ou quintes = 256 denar ou deniers = 512 heller = 0.794 marc Troye de Hollande.	3015.6	195.4
Pour le poids légal, voyez **Prusse**.		
Suède. Le marc de Stockholm = 8 onces = 16 loth = 64 quenten = 4384 as de Suède.	3238.89	209.85
Suisse. Le marc le plus généralement usité est l'ancien marc de France = 8 onces = 192 deniers = 4608 grains	3777.5	244.75
Voici les poids employés dans les divers cantons :		
Appenzell et Bâle. Le marc de Cologne = 8 onces = 16 loth = 64 quenten	3608 »	233.8
Berne et Fribourg. Le marc est égal à l'ancien marc de France et se divise en 8 onces = 16 loth = 64 quenten = 256 deniers = 4608 grains	3777.5	244.75
Genève. Le marc = 8 onces = 64 gros = 192 deniers = 4608 grains = 4617 grains poids de marc de Paris	3785 »	245.2
Lausanne et tout le canton de Vaud. Le nouveau marc, depuis 1822, est égal à la demi-livre et se divise en 8 onces = 64 gros = 256 deniers = 4608 grains.	3858.5	250 »
L'ancien marc était, comme à Berne, à Fribourg, etc., le marc de France, et se divisait de même.		
Neufchâtel et Soleure. Le marc de Paris = 8 onces = 64 gros = 192 deniers = 4608 grains.	3777.5	244.75
Zurich, Schwitz et Glaris. Le marc de Zurich = 8 onces = 16 loth = 64 quenten = 256 pfennig ou deniers = 4352 as	3625.75	234.9
Tyrol. Le marc de Botzen ou Bolzano est celui de Vienne	4331.46	280.64
Wurtemberg. Le marc, dit de Cologne, = 8 onces = 16 loth = 64 quenten et vaut, d'après Kelly	3610 »	233.9

D'après Nelkenbrecher le marc est absolument égal à celui de Cologne.

MARCAL. Voyez **Mercal**.

MARCO. Nom espagnol, italien et portugais du *marc*. Voyez ce mot.

MARÈS. Nom donné au *capita* des Perses. Voyez **Capita**.

MARGEL. Nom du mengel ou mingel à Hambourg. Voyez **Mengel**.

MARHALA, Journée. Mesure itinéraire des anciens Arabes. Le marhala, ou journée de chemin, = 8 parasanges = 24 milles = 1200 chaines d'arpentage = 12000 cassaba = 24000 kathoush = 72000 coudées hachémiques = 96000 coudées deraga cabda = 144000 pieds = 4.608 myriamètres = 28.6333 milles anglais.

MARK. Nom allemand, danois, suédois, hollandais et anglais du *marc*. Voyez ce mot.

MARKPUND, Markpfund, Markspund, littéralement *livre de marc*. Poids usité en Suède. Le markpund est l'équivalent du lispund ou liespfund, et fait la 20e partie du skeppund ou schiffpfund.

Digitized by Google

Le markpund de 20 marcs ou livres, poids de fer ou d'entrepôt, = 16 livres skâlpund = 14.94 ℔ avoirdupois = 6.78 kilog.

Le markpund de 20 marcs ou livres, poids des mines, = 16.51 ℔ avoirdupois = 7.49 kilog.

Le markpund de 20 marcs ou livres, poids de ville, = 15.73 ℔ avoirdupois = 7.13 kilog.

Voyez LIESPFUND et SCHIFFPFUND.

MARQUE. Ancienne mesure de bois de charpente, usitée en Normandie. La marque était de 300 chevilles de 12 pouces chacune, et valait $2\frac{1}{12}$ pieds cubes de Paris = 0.7141 décistère. Il y avait aussi la marque de 96 chevilles ou $\frac{2}{5}$ pied cube de Paris = 0.2285 décistère. La marque, encore usitée aujourd'hui au Havre, est de $2\frac{1}{12}$ pieds métriques cubes = 300 chevilles = 3600 pouces cubes métriques = 0.7716 décistère.

On donne aussi le nom de *marque* à une mesure pour liquides, usitée en Belgique, et appelée en flamand *schreef*. Voyez ce mot.

MAS, MASS, MASSA, MASSE, MASHA, MACE, AMMAS, AMMA. Poids usité dans l'Inde et en Chine pour peser l'or et l'argent; on l'appelle en Chine *cien, tchen* ou *tschen*. Voyez aussi MIAM.

	Grains anglais.	Grammes.
ACHEM, île Sumatra. Le mass ou mace, 16e du taile, = 4 copangs	9.2625	0.6001
AHMEDNUGGUR, province Aurengabad. Le massa, 12e du tola, = 4 walls = 8 gonjes.	15.6833	1.0162
On fait usage du même poids à Ankola, Jamkhair, Nassuck, Palloda, Parnair et Tumbuck.		
AMBOINE, l'une des Moluques. Le mace, 16e du tale, = 4 copangs	28.4850	1.8456
AURUNGABUNDAR, Sindhy. Le massa, 12e du tola, = 6 ruttees = 144 moons	14.9167	0.9665
BANDARMASSIN ou BANJARMASSIN, île Bornéo. Le mace, 16e du tale, = 6 ticas = 18 malaborongs	38.3750	2.4864
BELLARY, au nord du Mysore. Le mass, 12e du thollam ou roupie, = $2\frac{1}{2}$ canteroy ou fanams = $7\frac{1}{2}$ goondoominies	14.6875	0.9516
BENCOOLEN ou BENCOULEN, île Sumatra. Le mace, 16e du tale, = $6\frac{1}{4}$ condorines = $22\frac{1}{2}$ coondees	39.8750	2.5836
CALCUTTA, Bengale. Le massa, 10e du sicca, = 8 ruttees = 32 dhan ou grains = 128 punkhos	17.9667	1.1641
CHINE, CANTON. Le mas ou mace, appelé aussi *cien, tchen* ou *tschen*, est la 10e partie du tael ou liang et se divise en 10 condorines ou fwen = 100 caches ou lis	57.9840	3.7569
Voyez LIANG.		
JAMBY, île Sumatra. Le mas, 16e du tale	38.3750	2.4864
JAPON. Le mas, 10e du tale ou taile, = 10 condorines	56.8750	3.6850
JAULNAH, dans le Deccan. Le masha, 12e du tola, = 4 walls = 8 ruttees = 16 grains de froment = 32 grains d'oourd = 64 grains de riz	15.3805	0.9965
KOTAH en Malwah. Le massa, 12e du tola	15.3650	0.9955
MACCASSAR, île des Célèbes. Le mas, 16e du tale	38.3750	2.4864
MALACCA. Le mas ou miam, 16e du buncal	44.8250	2.9043
MALWAH, Inde centrale, comprenant Banswarra, Bairseeah, Bhilsa, etc. Le massa, 12e du tola, = 8 ruttees = 64 chawls	15.8333	1.0259
MARLBOROUGH (FORT-), île Sumatra. Le mas de Mocamoco, 16e du tael, = 4 koopang ou soocoo	39.8750	2.5836
NATAL, AYER-BONGHYE et TAPPANOOLY, île Sumatra. Le mas ou ammas, 16e du tael, = $6\frac{1}{4}$ condorines = 24 rackays	36.5000	2.3649
PADANG, île Sumatra. Le mas, 16e du tale, = $6\frac{1}{4}$ condorines = $43\frac{5}{8}$ rachin	39.7500	2.5755
PATNA, province de Bahar. Le massa, d'après un poids vérifié à la monnaie de Londres	18.5000	1.1987
Ce poids n'offre pas un rapport exact avec le tolah et le ruttee, reçus en même temps à Londres.		
POONAH ou POUNAH, présidence de Bombay. Le massa, 12e du tolla, = 4 walls = 8 goonjes = 16 whats	15.9722	1.0349
SINDHY (LE). Le massa, 12e du tola, = 6 ruttees	14.9167	0.9665
SOULOU ou SOOLOO (ÎLES). Le mas ou ammas, 10e du tale, = 10 choosock ou condorines	58.3333	3.7795
SUCCADANA, île Bornéo. Le mas, 16e du tale, = 4 copangs = 8 busuck	38.4000	2.4880
SURATE, province Gujerate. Le massa, 12e du tolla, = $2\frac{2}{3}$ vals = 8 ruttees	15.6250	1.0124
TIMOR. Le mas, 10e du taile, = 10 condorines	58.0000	3.7579

MASHA, en hébreu *méhah*. Ancien poids des Hindous. Le masha, 64e du pala, valait $2\frac{1}{2}$ valla = 3 gunja = 10 yava ou grains d'orge = 4.34 décigrammes = 6.7 grains anglais.

Digitized by Google

On donne aussi le nom de masha au poids moderne de l'Inde, appelé ordinairement *mas* ou *massa*. Voyez MAS.

MASS, MAASS. Mot allemand qui signifie proprement *mesure*, et désigne ordinairement une petite mesure de capacité, tant pour liquides que pour matières sèches, analogue à la mesure appelée en français *pot*. Le tableau ci-dessous en présente les valeurs.

L'expression de *mass* sert à désigner aussi une mesure de capacité pour grains, beaucoup plus grande, et correspondante à celle qui porte également en français le nom de *mesure*. Dans ce cas, on l'écrit souvent *mäss* ou *maass;* on en trouvera les rapports au mot MAESS.

I. Liquides.	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
AIX-LA-CHAPELLE. Le mass ou pot de Cologne, 104e partie de l'aime . .	67.04	2.342	1.330
La mesure d'Aix-la-Chappelle est la *kanne*, et la mesure légale est le *quart* de Prusse. Voyez ces mots.			
ANSPACH en Bavière. Le mass, 66e de l'eimer, = 2 seidel = 4 schoppen ou chopines	68.343	2.387	1.356
D'après Chelius.	68.15	2.380	1.352
APPENZELL. Le mass, 52e de l'eimer.	66 »	2.305	1.309
ARAU, ARGOVIE, en Suisse. Le mass, 100e du saum.	72.6	2.536	1.440
ASCHAFFENBOURG. Le pot de jauge, *aichmass*	100 »	3.493	1.984
ASCHAFFENBOURG. Le pot de détail, *zapfmass*	91.94	3.211	1.824
AUGSBOURG. Le masskanne, mesure légale de Bavière, 60e de l'eimer vin, = 4 quartel = 43 pouces cubes bavarois	53.892	1.882	1.069
L'ancienne mesure était :			
Le weinmass ou pot à vin, 48e du muid, = 2 seidel = 4 quartel = 8 achtel.	72 »	2.515	1.428
Le visirmass, biermass ou grand pot à bière, 64e de l'eimer.	46.75	1.633	0.927
Le schenkmass, zapfmass ou petit pot à bière, 72e de l'eimer	41.556	1.451	0.824
D'après Chelius, le visirmass vaut	59.346	2.073	1.177
D'après Chelius, le schenkmass	52.858	1.846	1.049
BADE. Le mass, mesure légale, 100e de l'aime, = 10 glas ou verres = 15 décilitres	75.619	2.641	1.500
BAIREUTH en Bavière. Le mass = 2 seidel = 4 schoppen.	59.8	2.089	1.186
BÂLE ou BASEL en Suisse. Le mass se divise en 4 schoppen ou chopines, et l'on distingue : l'altemass ou aichmass, 96e du saum.	71.688	2.504	1.422
Le neumass, wirthsmass ou schenkmass, 120e du saum	57.35	2.003	1.138
Le mass d'huile contient.	78.44	2.740	1.556
BAMBERG en Bavière. L'aichmass, 64e de l'eimer.	77.348	2.702	1.534
Le schenkmass, 72e de l'eimer.	68.753	2.401	1.364
BAVIÈRE. Le masskanne, mesure légale, 60e de l'eimer, = 4 quartel = 43 pouces cubes	53.892	1.882	1.069
BERNE. Le mass ou pint (pot ou pinte), 25e de l'eimer, = 4 viertel = 8 becher ou gobelets	84.25	2.943	1.671
BIRKENFELD en Oldenbourg. Le kloster-schenkmass ou pot de couvent. .	53.5	1.869	1.061
BOHÊME. Le mass ou pot de Moravie.	53.9	1.883	1.069
Voyez PINTE.			
BOLL en Suisse. Le mass, 25e du brente, = 4 schoppen ou viertel . . .	138.12	4.824	2.740
BOLZANO ou BOTZEN en Tyrol. Le mass ou pot du Tyrol	40.8	1.425	0.809
BRENGARTEN en Suisse. Le lautermass, pot à vin	81.26	2.838	1.612
Le trübmass, pot à moût	86.09	3.007	1.708
BRUCHSAL en Bade.	83.13	2.904	1.649
BRUGG en Suisse. Le lautermass	77.77	2.716	1.543
BRUGG en Suisse. Le trübmass	82.16	2.870	1.630
CARLSRUHE. Le mass, mesure légale, 100e de l'aime, = 10 glas ou verres = 15 décilitres	75.619	2.641	1.500
Le schenkmass, pot de détail, ancienne mesure.	116.2	4.059	2.305
CASSEL en Hesse électorale. Le mass = 4 schoppen ou chopines et l'on distingue : le mass pour le vin, 80e de l'aime, = 144 pouces cubes	100 »	3.493	1.984
Le grand mass pour la bière	112.5	3.929	2.232
D'après Chelius, le mass bière est $\frac{1}{10}$ plus grand que le mass vin. . . .	110 »	3.842	2.182
On compte que 8 mass à bière font 9 mass à vin.			

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Castels en Suisse. Le mass, 100e de l'aime, = 4 schoppen ou viertel.	134.8	4.708	2.674
Coblentz. Le mass se divise en 4 schoppen ou chopines :			
Weinmass ou pot à vin, 108e de l'aime, = 1.2305 quart de Prusse.	71.03	2.481	1.409
Biermass ou pot à bière	86.7	3.028	1.720
Oelmass ou pot à huile	64.3	2.246	1.275
Cobourg en Saxe-Cobourg. Biermass ou pot à bière	48.087	1.680	0.954
Cologne. Le mass ou zapfmass pour tous liquides, 112e de l'aime, = 4 pintes = 74.328 pouces cubes de Prusse.	67.04	2.342	1.330
La mesure légale est le *quart* de Prusse.			
Constance ou Costnitz en Bade. Le weinmass au pot à vin, 32e de l'eimer, = 4 schoppen.	60.7	2.120	1.204
Pour la mesure légale, voyez Bade.			
Corbières en Suisse, Fribourg. Le mass, 25e du brente, = 4 schoppen ou viertel	112.333	3.923	2.228
Creglingen en Wurtemberg. Le mass ou pot, 64e de l'eimer.	63.6	2.221	1.262
Darmstadt. Le mass ou pot légal du grand-duché de Hesse-Darmstadt, 80e de l'aime, = 4 schoppen ou chopines (demi-litres)	100.825	3.522	2.000
Ancien pot à vin, weinmass, de 4 chopines	87.46	3.055	1.735
Ancien pot à bière et eau-de-vie, biermass	98.6	3.444	1.956
Dornach en Suisse. Le mass, 32e de l'aime	71.64	2.502	1.421
Duderstadt en Hanovre. Le weinmass, pot à vin, 80e de l'aime	47 »	1.642	0.932
Le biermass, pot à bière	56 »	1.956	1.111
Durlach en Bade. { Aichmass ou pot de jauge.	79.88	2.790	1.585
Durlach en Bade. { Schenkmass ou pot de détail.	73.76	2.576	1.463
Dusseldorf, Elberfeld et Barmen. Ancien mass ou pot à vin, 104e de l'aime, = 4 pintes	63.95	2.234	1.269
Le mass bière à 4 pintes	76.74	2.680	1.522
La mesure légale est le *quart* de Prusse.			
Eglisau en Suisse. Le mass, 32e de l'eimer, = 2 quaertli = 4 stotzen.	66 »	2.305	1.309
Erfurt en Prusse. Le weinmass, pot à vin, 168e de l'aime, = 2 noessel.	42.57	1.487	0.844
Le biermass, pot à bière, 144e de l'aime, = 2 noessel.	51.57	1.801	1.023
On y emploie aussi la *kanne* de Thuringe, et la mesure légale est le *quart* de Prusse.			
Francfort-sur-Mein. Le mass se divise en 4 schoppen ou chopines, et l'on distingue :			
L'altmass ou aichmass, vieux pot ou pot de jauge, 80e de l'aime.	90.375	3.157	1.793
D'après Chelius.	90.384	3.158	1.793
Le jungmass, neumass, zapfmass ou schenkmass, pot nouveau ou de détail, 90e de l'aime.	80.333	2.806	1.594
D'après Chelius.	81.06	2.831	1.608
On compte ordinairement 9 jungmass pour 8 altmass.			
Le mass d'huile d'olive, du poids d'une livre.	26.09	0.911	0.518
Freibourg en Bade. Le mass, 80e du saum	83.25	2.908	1.651
Fribourg ou Freibourg en Suisse. Le mass, 25e du brente, = 4 schoppen ou viertelein	78.74	2.750	1.562
Frickenhausen en Bavière. Le mass, 64e de l'eimer	54.297	1.896	1.077
Friedberg en Hesse. Le zapfmass ou pot de détail.	85 »	2.969	1.686
Fulda en Hesse. Le mass, 40e de l'eimer, = 4 schoppen ou chopines, et vaut, d'après les données du bailliage (*kreisamt*).	91.04	3.180	1.806
D'après Chelius.	90.024	3.144	1.786
Gall (Saint-) en Suisse. Le mass, 32e de l'eimer, = 4 schoppen.	66.15	2.310	1.312
Le schenkmass, 36e de l'eimer	58.8	2.054	1.166
Le mass pour huile de lin et miel	68.4	2.389	1.357
Giessen en Hesse. L'ancien mass de Francfort-sur-Mein, divisé en 4 schoppen :			
Altmass	90.375	3.157	1.793
Neumass.	80.333	2.806	1.594
Pour la mesure légale, voyez Darmstadt.			
Glaris. Le mass, 60e de l'eimer, = 4 stotzen ou schoppen	89.7	3.133	1.779

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Gossmansdorf en Bavière. Le mass, 64e de l'eimer.	54.297	1.896	1.077
Gotha. Le mass, schenkmass, 160e de l'aime, = 2 noessel	45.86	1.602	0.910
Gotha. Le mass pour l'huile, au détail, pèse une livre et contient.	25.21	0.880	0.500
Grisons, canton suisse. Le mass, 90e du saum, = 4 quaertlein.	67 »	2.340	1.329
Le mass pour le lait est de la même capacité, mais il se divise en 2 krinne = 4 grands loeffel = 8 petits loeffel, et représente le poids de 3 livres légères.			
Gruvères en Suisse. Le mass, 25e du brente, = 4 schoppen ou viertelein.	125.9	4.397	2.497
Gueldre ou Geldern en Prusse. Le weinmass ou pot à vin	66.4	2.319	1.317
Haidingsfeld ou Hetzfeld en Bavière. Le mass, 64e de l'eimer.	57.313	2.002	1.137
Hanau en Hesse. Altmass, grosse mass, grand pot, 80e de l'aime, = 4 schoppen	94.03	3.284	1.865
Jungmass, neumass, zapfmass, petit pot de 4 schoppen	81.1	2.833	1.609
69 altemass = 80 jungmass.			
Heidelberg en Bade. Le mass est de 4 schoppen :			
Aichmass ou pot de jauge, 80e de la grande aime	99.675	3.481	1.977
Zapfmass ou pot de détail, 90e de la grande aime	88.6	3.095	1.757
D'après le nouveau Nelkenbrecher, l'aichmass vaut.	101.43	3.543	2.012
Le zapfmass.	88.22	3.081	1.750
Les valeurs données par le nouveau Nelkenbrecher ne conservent pas le rapport de 8 à 9 qu'il dit pourtant exister entre ces deux pots.			
Heiligenberg en Bade	60.05	2.097	1.191
Homburg-vor-der-Hohe en Hesse. Grandmass	90.37	3.156	1.793
Homburg-vor-der-Hohe en Hesse. Petit mass	84.92	2.966	1.685
Jaun en Suisse. Le mass, 25e du brente, = 4 schoppen ou viertel	112.333	3.923	2.228
Kitzingen en Bavière. Le mass, 64e de l'eimer.	60.578	2.116	1.202
Kleinlankheim en Bavière. Le mass, 64e de l'eimer	60.328	2.107	1.197
Lahr en Bade. Le mass	94.775	3.310	1.880
Laubenheim en Hesse. Le mass contient 4 schoppen ou chopines et fait la 80e partie de l'aime :			
Kleine mass ou petit pot, pour le vin, l'eau-de-vie, etc.	85.43	2.984	1.695
Grosse mass ou grand pot, pour la bière et l'huile	95.06	3.320	1.886
Lauffenbourg en Suisse, Argovie :			
Stadtmass ou pot de ville, 100e du saum	67.28	2.350	1.335
Landmass ou pot de campagne, 100e du saum	86.66	3.027	1.719
Lausanne. Le pot ou mass, 30e du setier, = 10 verres ou becherlein = 50 pouces cubes de Vaud	68.057	2.377	1.350
Ancien pot, 48e de l'ancien setier	50.233	1.755	0.996
Lenzbourg en Suisse, Argovie :			
Stadtmass ou pot de ville, 100e du saum	79.12	2.763	1.569
Landmass ou pot de campagne, 100e du saum	80.33	2.806	1.593
Liebau en Bavière. Le mass, ½ du quart	58.33	2.037	1.157
Lucerne. Le mass, 100e du saum, = 4 chopines = 40 primes	87.12	3.043	1.728
Mainbernheim en Bavière. Le mass, 64e de l'eimer.	60.578	2.116	1.202
Mainstockheim en Bavière. Le mass, 64e de l'eimer	60.328	2.107	1.197
Mannheim en Bade. Le mass contient 4 schoppen :			
Aichmass ou eichmass, pot de jauge	99.675	3.481	1.977
Wirthsmass, zapfmass, pot de cabaret, 90e de la grande aime	85.4	2.983	1.694
D'après le nouveau Nelkenbrecher, l'eichmas vaut	100.52	3.511	1.994
D'après le nouveau Nelkenbrecher, le wirthsmass	86.21	3.011	1.710
Marbourg en Hesse électorale. Le mass	93.324	3.260	1.851
Marktbreit en Bavière. Le mass, 64e de l'eimer	60.578	2.116	1.202
Marktsteft en Bavière. Le mass, 64e de l'eimer	62.328	2.177	1.236
Mayence ou Mainz. Le mass est de 4 schoppen et fait la 80e partie de l'aime :			
Kleine mass, petit pot, pour le vin, l'eau-de-vie, etc.	85.43	2.984	1.695
Grosse mass, grand pot, pour la bière et l'huile	95.06	3.320	1.886
Meurs ou Moers en Prusse.	60.9	2.127	1.208
Montenach en Suisse. Le mass, 25e du brente = 4 schoppen ou viertel.	81.89	2.860	1.624
Morat ou Murten en Suisse	101.1	3.531	2.005

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Moravie en Autriche. Le mass ou pot.	53.9	1.883	1.069
Mühlhausen en Saxe prussienne. Le mass, ½ de la kanne, se divise en 2 noessel, et vaut, pour le vin et l'eau-de-vie.	52.04	1.818	1.032
pour la bière.	44.07	1.539	0.874
Muhlheim en Bade.	91 »	3.178	1.805
Munich. Le masskanne, mesure légale de Bavière, 60e de l'eimer, = 4 quartel	53.892	1.882	1.069
Muri en Suisse. Lautermass, 100e du Saum.	81.26	2.838	1.612
Muri en Suisse. Trübmass, idem.	86.09	3.007	1.708
Neufchâtel en Suisse. Le mass ou pot, 16e de l'eimer ou setier.	96 »	3.353	1.904
Neustadt-sur-l'Aisch en Bavière. Schenkmass ou pot de détail, 60e de l'eimer	65.25	2.279	1.294
Nordhausen en Saxe prussienne. Ancien mass.	110.2	3.849	2.186
Nordheim en Bavière. Schenkmass, 64e de l'eimer	56.297	1.966	1.117
Nordlingen en Bavière. Schenkmass, 60e de l'eimer	63.29	2.211	1.255
Nurenberg ou Nürnberg. L'ancien mass faisait la 64e partie de l'eimer et se divisait en 2 seidel ou 4 schoppen :			
Schenkmass ou pot de cabaret.	54.4	1.900	1.079
D'après Nelkenbrecher.	54.372	1.899	1.079
Visirmass ou pot de jauge.	57.8	2.019	1.147
D'après Nelkenbrecher.	57.73	2.016	1.145
16 visirmass = 17 schenkmass.			
Pour la mesure légale, voyez Bavière.			
Obernbreit en Bavière. Le mass, 56e de l'eimer	62.625	2.187	1.242
Ochsenfurth en Bavière. Le mass, 60e de l'eimer.	57.917	2.023	1.149
Oppenheim en Hesse-Darmstadt.	98.88	3.454	1.961
Prague. Le pot ou mass de Moravie	53.9	1.883	1.069
La mesure de Prague est la *pinte*. Voyez ce mot.			
Quedlinbourg en Saxe prussienne. Le mass, 240e du fass, = 2 noessel.	43.29	1.512	0.859
Randersacker en Bavière. Schenkmass, 64e de l'eimer.	56.297	1.966	1.117
Rastadt en Bade	136.2	4.757	2.702
Rheinfelden en Suisse. Stadtmass ou pot de ville, 100e du saum	63.66	2.223	1.263
Rheinfelden en Suisse. Landmass ou pot de campagne, idem	72.82	2.543	1.444
Rinteln en Hesse électorale.	76.3	2.665	1.514
Schaffhouse. Le mass, 32e de l'eimer.	66.27	2.315	1.315
Schwabach en Bavière. Le mass, 60e de l'eimer.	58.5	2.043	1.160
Segnitz en Bavière. Le mass, 64e de l'eimer.	54.297	1.896	1.077
Sickershausen en Bavière. Schenkmass, 64e de l'eimer	56.297	1.966	1.117
Soleure, Solothurn. Le mass, 100e du saum, = 80.3664 pouces cubes de Paris	80.366	2.807	1.594
Sommerach en Bavière. Schenkmass, 64e de l'eimer	56.297	1.966	1.117
Sommerhausen en Bavière. Le mass, 48e de l'eimer.	70.77	2.472	1.404
Spire ou Speier en Bavière.	113.74	3.973	2.256
Staeffis en Suisse, Fribourg. Le mass, 25e du brente, = 4 schoppen ou viertel	81.89	2.860	1.624
Stefft en Bavière. Le mass, 64e de l'eimer	62.328	2.177	1.236
Stein en Suisse. Le mass, 32e de l'eimer.	62.51	2.183	1.240
Stockach en Bade.	63.75	2.227	1.265
Strasbourg. Le mass ou pot, 24e de l'aime, = 2 pintes = 4 schoppen ou chopines	96.833	3.382	1.921
Stuttgard. Le mass, 160e de l'aime ou eimer, se divise en 4 schoppen ou quarts, et l'on distingue :			
Le hellaichmass de 78⅓ pouces cubes de Wurtemberg.	92.61	3.235	1.837
Le trübaichmass	96.66	3.376	1.917
Le schenkmass	84.19	2.941	1.670
167 hellaichmass = 160 trübaichmass.			
Thierstein en Suisse. Le mass, 96e du saum.	71.64	2.502	1.421
Thurgovie en Suisse. Le mass, 32e de l'eimer	80.5	2.812	1.597

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Trèves ou Trier en Prusse. Le mass, 120e de l'aime, = 4 schoppen. .	65.25	2.279	1.294
Tyrol. Le mass ou pot	40.8	1.425	0.809
Ulm en Wurtemberg. Le mass, 120e du visir-eimer	92.6	3.234	1.837
Uri en Suisse, le mass, 60e de l'eimer, = 2 quaertli.	91.5	3.196	1.815
Vaud, canton suisse. Le mass ou pot, 30e de l'eimer ou setier, = 10 verres ou becherlein = 50 pouces cubes	68.057	2.377	1.350
Ancien pot de Lausanne, 48e de l'ancien setier	50.233	1.755	0.996
Vienne. Le mass impérial ou effectif d'Autriche, reichsmass, appelé aussi *achtring*, 41e de l'eimer, = 2 kannen = 4 seidel = 8 pfiff = 71 $\frac{1}{3}$ pouces cubes de Paris.	71.333	2.491	1.415
Le mass usuel ou ordinaire, mesure de compte, 40e de l'eimer	73.117	2.554	1.450
Weimar en Saxe-Weimar. Le schenkmass pour vin, bière, etc., 80e de l'eimer, = 2 noessel	46.187	1.613	0.916
Pour le mass d'huile, voyez Kanne.			
Weinheim en Bade.	116.6	4.073	2.313
Wetzlar en Prusse. Le mass, 100e de l'ohm.	78.566	2.744	1.558
Wiesbaden en Nassau. Kleine mass, petit pot à vin, 80e de l'aime, = 4 schoppen	85.43	2.984	1.695
Grosse mass, grand pot, mesure de bière.	95.06	3.320	1.886
Wiesenbach. Schenkmass	55.5	1.938	1.101
Wiesenbronn en Bavière. Le mass, 64e de l'eimer	60.328	2.107	1.197
Winterthur en Suisse. Le mass, 30e de l'eimer, = 2 quaertli = 4 stotzen.	66.2	2.312	1.313
Worms en Hesse-Darmstadt. { Le grosse mass ou grand pot.	99.92	3.490	1.982
Worms en Hesse-Darmstadt. { Le kleine mass ou petit pot	84.02	2.935	1.667
Wurtemberg. Le mass, 160e de l'aime ou eimer, contient 4 schoppen ou quarts:			
Hellaichmass de 78 $\frac{1}{3}$ pouces cubes.	92.61	3.235	1.837
Trübaichmass	96.66	3.376	1.917
Schenkmass	84.19	2.941	1.670
167 hellaichmass = 160 trübaichmass.			
10 id. = 11 schenkmass.			
Wurzbourg en Bavière. Le mass se divise en 2 seidel = 4 viermaesschen :			
Hellaichmass, schenkmass, 72e de l'eimer	52.444	1.832	1.040
Trübaichmass, 64e de l'eimer	59 »	2.061	1.170
Zoffingen en Suisse. Le mass est la 100e partie du saum :			
Schenkmass, stadtmass, pot de ville	74.44	2.600	1.477
Landmass, pot de campagne	77.67	2.713	1.541
Zurich. Le mass, lautermass, 60e de l'eimer, = 2 quaertli = 4 stotzen = 116 $\frac{2}{3}$ pouces cubes	92 »	3.213	1.825
Le schenkmass, stadtmass, pour la vente du vin au détail, se divise aussi en 2 quaertli ou 4 stotzen, mais il est de 10 pour cent plus faible	82.8	2.892	1.642
Le mass d'huile ou miel = 2 becher ou gobelets = 88 pouces cubes. . .	69.33	2.422	1.375
On vend aussi l'huile à la livre dite *pfundmass*, contenant	29 ».	1.013	0.575
Zurzach en Suisse. Le lautermass, 100e du saum, = 4 schoppen . . .	77.24	2.698	1.532

II. Matières sèches.

Altona. Le grosse mass ou grand pot, 16e de l'himt, = 2 kleine mass ou petits pots	83.1	2.902	1.648
Anspach en Bavière. { Le mass seigle, froment, 16e du metze. . . .	66.575	2.325	1.321
Anspach en Bavière. { Le mass orge, avoine, 18e du petit metze . . .	54.625	1.908	1.084
Hambourg. { Le grosse mass ou grand pot, 16e de l'himt, = 2 petits pots.	83.1	2.902	1.648
Hambourg. { Kleine mass ou petit pot	41.55	1.451	0.824
Leipzig. Le küchenmass, usité pour la farine, est la moitié de l'ancien metze	128.5	4.488	2.549
Nuremberg. Le mass, 16e du metze, { froment, seigle, pois, lentilles. .	62.649	2.188	1.243
Nuremberg. Le mass, 16e du metze, { avoine, orge, épeautre	57.93	2.023	1.149

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Weimar. Le mass ou kanne pour pois, lentilles, gruau, etc. = 2 noesel.	52.432	1.831	1.040
Wurtemberg. Le mass pour la chaux et le charbon, 40e du zuber, est égal au pot hellaichmass pour liquides	92.61	3.235	1.837

Voyez Maess.

MASS. C'est aussi le nom d'une mesure de superficie usitée dans les mines d'Allemagne. Le mass se divise en 2 wehr ou 4 lehen, et a communément 28 lachter de long sur 7 de large ou 196 lachter carrés. Cette mesure varie selon les lieux. A Freiberg en Saxe, le mass a 40 lachter de long.

MÄSS. Voyez Maess.

MASSA, Masse. Poids des Indes orientales. Voyez Mas.

MÄSSCHEN, Mässche. Voyez Maesschen.

MASSE. Poids de l'Inde. Voyez Mas.

MASSEL, Maassel. Mesure de capacité pour grains, usitée en Allemagne, etc. Voyez aussi Maessel.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Bavière, Augsbourg, Munich, etc. Le massel ou achtel, mesure légale du royaume, $\frac{1}{4}$ du viertel ou 8e du metze, = 2 maesslein = 4 dreissiger = $4\frac{1}{3}$ masskannen	233.53	8.157	4.632
Prague en Bohême. Le massel, $\frac{1}{4}$ du viertel, = 12 seidel	294.9	10.300	5.850
Strasbourg. Le massel ou pot est la 16e partie du setier :			
Stadtmass, mesure de ville	57.75	2.017	1.146
Landmass, mesure de campagne	59.5	2.078	1.180
Vienne. Le massel, muhlmassel, ou pot de meunier, 16e du metze, = 4 futtermassel = 8 becher = 64 getreideprobmetzen ou achtelbecher. . . .	193.76	6.768	3.843
Le futtermassel = 2 becher = 16 achtelbecher	48.44	1.692	0.961

MÄSSEL. Voyez Maessel.

MÄSSGEN, Mässchen. Voyez Maesschen.

MASSKANNE, Schenkmass. Unité des mesures de capacité pour liquides en Bavière. Le masskanne, 60e de l'eimer, = 4 quartel = 43 pouces cubes bavarois = 53.8922 pouces cubes de Paris = 1.882 pinte anglaise = 1.069 litres.

MÄSSLEIN, Maesslein. Mesure de capacité pour grains, usitée en Bavière, en Wurtemberg, en Suisse, etc. Voyez Maessel.

MÄSSLI, Mässling. Voyez Maessel.

MASTELLO, pl. Mastelli. Mesure de capacité pour liquides, usitée en Italie, et que l'on appelle aussi *conzo* ou *concia*.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Bellune. Le mastelo vin = 40 boccali	3765.81	16.441	74.70
Ferrare. Le mastello = 8 secchi = 40 boccali	2792 »	12.190	55.38
Padoue. Le mastello = 72 bozze	3594.4	15.695	71.30
Rome. Le mastello ou pello, $\frac{1}{2}$ de la soma, = 10 cugnatelle = 40 bocali.	4140 »	18.075	82.12
Rovigo. Le mastello vin = 108 bozze	5283.22	23.066	104.80
Trente. Le conzo	3932.17	17.168	78 »
Trévise. Le conzo = 36 boccali à la campagne = 48 boccali de la ville .	3932.17	17.168	78 »
Udine. Le conzo = 64 boccali	3997.71	17.454	79.30
Venise. Le mastello ou concia, 8e de l'amphore, = 6 secchi = 24 bozze = 64 boccali = 96 quartucci.	3266.75	14.262	64.80
D'après Petters, le mastello = 7 secchi = 28 bozze	3786 »	16.530	75.10
Vicence. Le mastello = 12 secchi = 120 bozze	5742 »	25.069	113.90

MATARO, Mettar, Metal, Metallo, Mitre. Mesure de capacité pour liquides usitée en Barbarie.

	Gallons.	Litres.
Alger. Le mettallo ou metalli, usité surtout pour l'huile, pèse 20 rotl-kébir ou 30 rotl-attari = 16.38 kilog.	3.940	17.90
Tripoli. Le mataro d'huile pèse 42 rottoli = 20.9 kilog	5.157	23.34

Cette mesure est indiquée par les anciens métrologues; la mesure actuelle est la *caraffa* et l'*herbaia*.

Tunis. Le mataro, mitre, mettar ou metal d'huile, contient 2 mataros ou mitres de vin, et pèse environ 32 rotolos = 16.12 kilog	4.334	19.69

Digitized by Google

	Gallons.	Litres.
D'après Kelly, le metal d'huile pèse 34 ℔ avoirdupois et contient 5 $\frac{1}{3}$ anciens gallons à vin	4.270	19.40
Le mataro ou mitre vin dont 6 $\frac{1}{2}$ font la millerole de Marseille	2.167	9.85
Le metal d'huile de Soussa, village près de Tunis, qui produit la majeure partie de l'huile qui s'exporte, est plus grand que celui de Tunis, la millerole n'en contenant que 2 $\frac{2}{5}$.	5.282	24 »

Le commerce étranger se base au reste presque exclusivement sur la mesure de Tunis.

MATEN, pl. de **Maat**, mot hollandais qui signifie mesure. Voyez **Maat**.

MATT. Mesure agraire ou de superficie usitée dans le pays de Jever en Allemagne, et à laquelle on donne aussi le nom de grand morgen ou arpent. Voyez **Arpent**.

MÅTT, MÅL. Mot suédois qui signifie *mesure*.

MATTEAU. Terme employé dans le commerce des soies pour désigner un assemblage ou paquet de 4, 5, 6, 7, 8 écheveaux. Le nombre d'écheveaux est assez variable.

MATULI, Metallo. Mesure de liquides en Barbarie. Voyez **Mataro**.

MAUCAUD, Maucault. Voyez **Mencaud**.

MAUND, Maon, Mon, Mun, Manna, Manungu, etc. Poids usité surtout dans l'Inde, où il sert aussi de mesure.

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Achen, île Sumatra. Le maund de riz contient 21 bambous = environ 46 litres ou 1 $\frac{1}{7}$ bushel anglais	77 »	34.923
Ahmedabad, prov. Gujerate. Le maund = 40 seers	42.266	19.169
Ahmednuggur, province Aurengabad. Le maund, poids commercial, 20e du candy, = 40 seers = 640 chittacks	78.857	35.765
On se sert du même poids à Ankola.		
Le maund, mesure de capacité, 20e du candy, = 12 pylees = 24 adholees = 48 seers = 192 paos = 3456 tanks.	130.114	59.013
Ahmoode ou **Amod**, province Gujerate. Le maund, 20e du candy, = 40 seers = 1600 roupies de Broach	40.571	18.401
Le maund pour coton, = 42 seers = 1722 roupies	43.665	19.804
Le maund pour kuppas, grains et denrées sèches, = 40 seers de pergunnah = 1640 roupies	41.586	18.861
Anjar, district sous la présidence de Bombay. Le maund = 4 dus-serrah = 40 seers = 1440 dokra	26.229	11.896
Le maund pour coton et fer en gros = 48 seers	31.474	14.275
Anjinga, côte du Malabar. Le maund, 20e du candy.	28.000	12.699
Aumhoodh, district de Calpee. Le maund pour coton = 40 seers = 640 chittacks.	60.000	27.213
Le maund pour grains et toutes les autres marchandises se divise de même et vaut.	81.250	36.850
Aurungabundar, Sindhy. La maund pucca = 40 seers pucca = 640 annas = 2560 pices	74.340	33.716
Bairseeah, Inde centrale. Le maund, quart du maunee, = 8 pusseree = 40 seers = 3200 roupies de Bhopal	77.143	34.988
Balasore, province Orissa. Le maund = 40 seers.	75.625	34.299
Bangalore en Mysore. Le maund, 20e du candy, = 4 duddahs = 8 punjseer ou vis = 24 rattles = 40 seers cutcha	24.151	10.953
Le maund de 40 seers est usité dans tout ce qui a rapport aux transactions administratives et dans les comptes du gouvernement, mais, dans le détail, on le calcule à raison de 42 seers, ce qui fait.	25.358	11.501
On le compte généralement dans le commerce, en nombre rond, pour 25 ℔ avoirdupois.	25.000	11.339
Bardoler, district de Surate. Le maund = 39 $\frac{3}{4}$ seers et 2 pices de Surate.	37.328	16.930
Baroda, district de Broach. Le maund de pergunnah, 20e du candy, = 42 seers = 1764 roupies de Babashey.	44.604	20.230
L'huile se vend à ce poids.		
Le maund de ville = 42 seers = 1722 roupies.	43.542	19.748
Le maund pour sésame = 40 seers = 1680 roupies	42.480	19.267
Bassora en Arabie. Le maund de Bassora = 24 vakias	116.000	52.611
Le maund attary pour l'indigo, les épices, etc., se divise aussi en 24 vakias.	28.000	12.699
Beit-el-fakih ou **Betelfaghi** en Arabie. Le maund ou mon, 10e du farcel, = 2 rattles = 30 vakias.	2.039	0.925

Digitized by Google

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Belgaum et Shapere, pays des Mahrattes. Le maund, 20e du candy, = 4 dhuddies = 44 seers	26.249	11.905
Bellary, au nord du Mysore. Le maund = 4 dhadium = 8 puncha-seers = 48 seers = 1008 roupies	25.380	11.511
Le maund pour coton, 12e du nuggah, = 4 dhadium = 1024 roupies de Madras.	26.331	11.942
Le maund pour grains s'appelle *maanah* et *mercal*. Voyez ces mots.		
Bhilsa, province Malwah. Le maund, 375e du maniasa, = 8 pusseree = 48 seers = 3840 roupies.	91.886	41.674
Bhootsur près Surate. Le maund = 40 seers 8 pices de Surate.	37.750	17.121
Bonare près Surate. Le maund = 41 $\frac{1}{2}$ seers 4 pices de Surate	39.031	17.702
Bombay, côte du Malabar. Le maund, 20e du candy, = 40 seers = 1200 pices = 2880 tanks	28.000	12.699
On s'y sert aussi du maund de Surate et du Bengale.		
Le maund, employé pour l'arack du pays et autres spiritueux, pèse 50 seers = 3000 roupies.	76.714	34.793
Broach ou Baroche, province Gujerate. Le maund poids de commerce ou de ville = 40 seers de ville = 1600 roupies.	40.571	18.401
Le maund pour huile et sésame, employé aussi à Amod, Dehy et Jumboosur, pesant et se divisant comme le précédent, contient 1274 $\frac{4}{5}$ pouces cubes anglais = 4 $\frac{5}{8}$ gallons impériaux = 20.9 litres.		
Le maund des mupparahs ou peseurs de grains = 40 seers = 1620 roupies.	41.079	18.631
Le maund de marché et de pergunnah pour tous grains excepté le sésame = 40 seers = 1640 roupies	41.586	18.861
Le maund de marché et de pergunnah pour le coton seulement = 42 seers = 1722 roupies	43.665	19.804
Le maund d'huile de ricin (*castor oil*) = 42 seers = 1680 roupies, et contient 1387.26 pouces cubes anglais = environ 5 gallons impériaux = 22.72 litres.	42.600	19.321
20 maunds font un candi.		
Bugwara près Surate. Le maund = 38 $\frac{5}{4}$ seers 6 pices de Surate	36.516	16.561
Bulsar près Surate. Le maund = 40 $\frac{1}{2}$ seers de Surate.	37.969	17.221
Bushir en Perse. Le maund Tabruze = 720 miscals.	7.683	3.485
Calcutta, Bengale. Le maund, pour les marchandises lourdes, se divise en 40 seers = 160 pices ou pouahs = 640 chattacks ou chittacks = 2560 khanchaas = 3200 siccas, et l'on distingue :		
Le maund de la factorerie anglaise de 74 $\frac{3}{8}$ ℔ avoirdupois.	74.667	33.865
Le maund au bazar du Bengale, valant 10 pour cent de plus, ou 82 $\frac{3}{15}$ ℔ avoidupois.	82.133	37.251
Les liquides se vendent au maund bazar que l'on divise en 8 pussarees ou possarees (mesures) = 40 seers = 160 pouahs ou pices = 640 chattacks = 3200 siccas, pesant 82 $\frac{3}{15}$ ℔ avoirdupois ou 37.25 kilog., et contenant environ 8 gallons impériaux = 36.35 litres.		
Le maund grains représente la 40e partie du khahoon ou coyang et se divise en 8 pallies = 32 raiks = 128 koonkes = 640 chattacks, pesant 74 $\frac{3}{8}$ ℔ ou 33.86 kilog., équivalent à environ 1 $\frac{1}{5}$ bushel impérial = 43.62 litres.		
Calicut, côte du Malabar. Le maund, 20e du candy, = 34 pounds ou livres = 68 seers = 136 pollams = 1360 roupies de Surate	34.777	15.773
Calpar près Surate. Le maund = 39 $\frac{3}{4}$ seers 2 pices de Surate	37.328	16.930
Calpee ou Calpy et Etawah, prov. d'Agra. Le maund = 40 seers = 640 chittacks, et vaut :		
Pour le sucre, les grains et les métaux	85.131	38.611
Pour le ghee	95.474	43.302
Pour le coton	96.880	43.939
Pour les grains en gros	98.286	44.577
Cambaie, côte du Malabar. Le maund = 40 seers = 1200 pices	37.333	16.932
Ce poids varie quelquefois pour certains articles.		
Cannanore, Malabar. Le maund, 20e du candy, = 30 pounds ou livres = 60 seers = 120 pollams = 1200 roupies de Surate.	30.686	13.917
Carwar, côte du Malabar. Le maund, 20e du candy, = 42 seers = 1050 pices.	25.776	11.691
On l'évalue ordinairement à	26.000	11.792

Digitized by Google

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Chanadore, arrondissement d'Ahmednuggur. Le maund poids commercial, 20e du candy, = 40 seers	73.829	33.485
Le maund pour matières sèches, 20e du candy, = 16 pylees = 32 adholees = 64 seers = 256 pao-seers = 4608 tanks	149.826	67.953
Cochin, côte du Malabar. Le maund, 20e du candy, pour sucre, épiceries et métaux, = 25 pounds ou livres	27.170	12.323
Le maund pour les autres marchandises = 30 livres	32.604	14.787
Colatchey, province de Travancore. Le maund, 20e du candy, pour métaux, sucre, épices, = 1 $\frac{1}{2}$ toolam = 25 rautuls = 125 pollums = 1687 $\frac{1}{2}$ kullanjees = 33750 munjandies	18.804	8.526
Le maund pour les autres articles = 30 rautuls = 150 pollums	22.564	10.234
Cossimbazar, Bengale. Le maund = 40 seers de 80 siccas	81.874	37.134
Ce poids varie aussi selon celui du *seer*. Voyez ce mot.		
Dacca, Bengale. Le maund = 40 seers	81.875	37.134
Darwar, dans le Dooab. Le mun, mesure de liquides, 20e du randy ou kandy, = 4 dhurras = 48 seers	24.686	11.196
Cette mesure est d'un poids assez variable. Voyez Dhurra.		
Dewass, prov. de Malwah. Le maund, 12e du maunee, = 4 $\frac{1}{11}$ dhurrees = 16 $\frac{7}{8}$ seers	33.364	15.132
Dindigul, sud de Coimbetoor. Le maund de 25 ℔ avoirdupois = 1.282 toolam	25.000	11.339
Dinsore, collectorat d'Ahmednuggur. Le maund poids de commerce, 20e du candy, = 40 seers = 640 chittacks	74.914	33.977
Le maund, mesure sèche, 20e du candy, = 16 pylees = 32 adholees = 64 seers = 256 pao-seers = 4608 tanks	157.714	71.530
Doongurpoor, prov. Gujerate. Le maund, 12e du maunee, = 4 dhurrees = 40 seers	50.143	22.742
Goa, côte du Malabar. Le maund, 20e du bahar, = 24 rattles	24.750	11.225
Le maund, mesure sèche, 20e du candy, contient environ 5 $\frac{3}{5}$ gallons de Winchester = 24.67 litres.		
Gomron, Gamron ou Bender-Abassi en Perse. Le maund ou mon tabree ou tabri, pèse 6 $\frac{3}{4}$ ℔ avoirdupois, quoiqu'il ne soit reçu au bazar qui pour 6 $\frac{1}{4}$ ℔	6.750	3.062
Le maund shaw ou chah vaut le double	13.500	6.123
Le maund copara, pour les marchandises qui se vendent à crédit, pèse 7 $\frac{3}{4}$ ℔ avoirdupois, mais dans le bazar il n'est que de 7 $\frac{1}{4}$ à 7 $\frac{1}{2}$ ℔	7.750	3.515
Hansoot, district de Broach. Le maund du marché = 40 seers	38.594	17.504
Le maund de pergunnah = 40 seers	39.217	17.787
Le maund, mesure d'huile, = 42 seers de marché et contient 1323 pouces cubes anglais = 4.771 gallons impériaux = 21.68 litres	40.524	18.379
Hougly, Bengale. Le maund de 40 seers	84.187	38.183
Hutargam, près Surate. Le maund = 40 seers 8 pices de Surate	37.750	17.121
Hyderabad, dans le Deccan. Le grand maund ou maund pucka pour grains, $\frac{1}{3}$ du pullah de vente, = 3 $\frac{1}{3}$ maund cutcha = 8 punsarry = 40 seers	79.406	36.014
Le petit maund ou maund cutcha, 10e du pullah de vente, = 2 $\frac{2}{3}$ punsarry = 12 seers	23.822	10.804
Indore, province Malwah. Le maund pour grains, etc., 12e du maunee, = 4 pusserees ou dhurrees = 20 seers	40.531	18.383
Le maund pour ghee, opium, épiceries, huile, etc., = 40 seers	81.063	36.766
Jankhair, collectorat d'Ahmednuggur. Le maund poids commercial, 20e du candy, = 40 seers	78.857	35.765
Le maund, mesure sèche, 20e du candy, = 16 pylees = 32 adholees = 64 seers = 256 pao-seers = 4608 tanks	147.659	66.961
Jaulnah, dans le Deccan. Le maund pucka pour grains, etc., tiers du pullah, = 40 seers = 640 chittacks = 3200 roupies = 3360 pices	80.154	36.354
Le maund cutcha pour ghee, tabac, liquides, etc., 10e du pullah de liquides, = 12 seers = 192 chittacks	24.046	10.906
Jidda ou Djidda en Arabie déserte. Le maund ou mon, 10e du farzil, = 5 rattles = 75 vakia	1.830	0.830
Junnoosur, province Gujerate. Le maund de marché, poids commercial, 20e du candy = 40 seers de marché	40.389	18.318
Le maund pour coton = 42 seers de marché	42.408	19.234

Digitized by Google

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Le maund pour matières sèches = 40 seers de pergunnah	41.406	18.779
La mesure d'huile est la même qu'à Broach.		
Koomeharea près Surate. Le maund = 40 seers 8 pices de Surate	37.750	17.121
Kotah en Malwah. Le maund, 12e du maunee, = 8 dhurrees = 40 seers . . .	30.000	13.606
Kurod près Surate. Le maund = 40 $\frac{1}{2}$ seers de Surate.	37.969	17.221
Madras, Coromandel. Le manungu ou maund des indigènes, 20e du candy ou baruay, = 8 visay ou vis = 40 seers = 320 pollams = 5200 varahuns ou pagodes .	24.114	10.937
Les Anglais le comptent pour	25.000	11.339
Le maund pour liquides, surtout pour l'huile, est la 20e partie du candy et contient 8 puddis = 750 pouces cubes anglais = 619.55 pouces cubes de Paris = 2.705 gallons impériaux = 12.29 litres.		
Le maund pour grains est de même capacité et porte le nom de *marcal* ou *mercal*. Voyez ce mot.		
Malda, prov. du Bengale. Le maund = 40 seers = 640 chittacks, et vaut :		
A Malda	102.500	46.488
A Mogulbarry	98.400	44.629
A Jellalpore.	84.686	38.409
Au bazar anglais	82.229	37.294
Malwah, Inde centrale. Le maund poids de Banswarra, 12e du maunee, = 4 dhurrees = 20 seers	40.500	18.369
Mangalore, côte du Malabar. Le manna ou maund est la 20e partie du candy ou baru, et l'on distingue :		
Le maund du bazar ou marché de 46 seers ou 1104 roupies	28.231	12.804
Le maund de négociant pèse 16 roupies de plus et vaut 46 $\frac{2}{5}$ seers ou 1120 roupies .	28.640	12.990
Mascate ou Muscate en Arabie. Le maund ou mon de la douane	8.750	3.969
Masulipatam, Circars. Le maund est la 20e partie du candy, mais l'on distingue :		
Le maund cutcha pour fer en barres, étain, tabac, ghee, huile, jaggery, chillies, tamarin, sucre, etc., usité depuis Visagapatam jusqu'à Ganjam, = 8 viss = 32 poids d'un $\frac{1}{4}$ seers cutcha ou 100 pagodes = 40 seers = 320 nowtauks = 640 chattaucks .	25.000	11.339
Le maund pucka, usité pour les noirs du Mogol et généralement pour les personnes venant de Calcutta et d'Hyderabad, = 8 viss = 40 seers pucka = 320 nowtauks = 640 chattaucks	80.000	36.284
Le maund, usité par les négociants entre eux, = 8 viss = 40 seers cutcha de 90 pagodes = 320 nowtauks = 640 chattaucks	28.125	12.756
Le maund pour cuivre, laiton, toutenague, = 40 seers de 72 pagodes = 320 nowtauks = 640 chattaucks	22.500	10.205
Le maund pour coton = 32 poids de 1 $\frac{1}{4}$ seers ou de 96 pagodes	24.000	10.885
Le maund, usité depuis Coilpatam jusqu'à Visagapatam, est de même poids que le précédent, et se divise en 16 puddalum = 32 yabbolam	24.000	10.885
Moka en Arabie. Le maund ou mon, 10e du farzel, = 2 rattles = 30 vakias. . .	3.000	1.361
Le maund de café, divisé aussi en 2 rattles, ne vaut que 29 vakias.		
Mota près Surate. Le maund = 40 $\frac{3}{4}$ seers 2 pices de Surate.	38.266	17.355
Mundissor, prov. de Malwah. Le maund, 12e du maunee, = 3 $\frac{3}{4}$ dhurrees = 15 seers.	33.268	15.088
Mysore. Le maund, 20e du candy, = 40 seers.	28.000	12.699
Voyez Seringapatam.		
Negapatam en Carnatic. Le maund de Madras = 41 $\frac{5}{16}$ seers de Negapatam . . .	25.000	11.339
Nolye, prov. Malwah. Le maund, 12e du maunee, = 4 dhurrees = 20 seers . .	39.543	17.934
Ocklesur ou Ucklesur, province de Gujerate. Le maund de marché, 20e du candy. = 40 seers	38.550	17.484
Le maund de pergunnah, pour peser les kuppas et les grains, = 40 seers . . .	40.429	18.336
Le maund pour l'huile = 42 seers de marché et contient 1323 pouces cubes anglais = 4.771 gallons impériaux = 21.68 litres	40.477	18.358
Omutwarra, province de Malwah. Le maund, 8e du maunee, = 4 dhurree = 8 pusseree = 28 seers.	54.660	24.791
Ougein ou Oudgein en Malwah. Le maund, 12e du maunee, = 2 $\frac{15}{16}$ dhurree = 16 $\frac{7}{8}$ seers	33.364	15.132
Paichal près Surate. Le maund = 48 seers 8 pices de Surate	45.250	20.525

Digitized by Google

	Livres avoirdupois.	Kilog.
PALANCOTTAH en Carnatic. Le maund = 2 toolams = 200 pullums	25.000	11.339
PALLODA près Ahmednuggur. Le maund, 20e du candy, = 40 seers	77.829	35.299
Le maund, mesure de capacité, = 16 pylees = 32 adholees = 64 seers = 256 pao-seers = 4608 tanks	163.255	74.043
PATNA, province de Bahar. Le maund de 42 seers de 80 siccas	86.376	39.175
Le poids du seer varie, ainsi que le nombre de seers au maund. Voyez SEER.		
PERTABGHUR, Inde centrale. Le maund, 12e du maunee, = 4 dhurrees = 20 seers	38.571	17.494
PONDICHERY. Le maund, 20e du candil, = 8 vis ou bisses = 320 paloins = 24 ℔ poids de marc de France	25.903	11.748
POONAH ou POUNAH, présidence de Bombay. Le maund pour ghee, noix d'arec et de coco, turmerick, dattes, etc. = 12 1/4 seers.	24.643	11.177
Le maund pour cuivre, laiton, étain, métal de cloche, métaux composés, = 14 seers	27.600	12.518
Le maund pour légumes, fruits, charbon de bois, choonam, etc. = 40 seers . .	78.857	35.765
Le maund, mesure sèche, 20e du candy, = 12 pylees = 24 adholees = 48 seers = 96 adseers = 192 pao-seers = 384 adpaos.	94.629	42.918
Le maund, mesure sèche, se compte quelquefois pour 16 pylees	126.171	57.224
QUILON, ALLEPAY, TREVANDRUM et COTAR, en Travancore. Le maund pour métaux, sucre et épiceries, 20e du candy, = 25 olundas ou livres hollandaises	27.357	12.408
Le maund pour les autres articles = 30 olundas	32.829	14.889
ROOHBARKE, collectorat d'Ahmednuggur. Le maund, mesure de capacité, 20e du candy, = 16 pylees = 32 adholees = 64 seers = 256 pao-seers = 4608 tanks. .	160.869	72.961
Le poids de commerce comme à Ahmednuggur.		
RUTLAM en Malwah. Le maund pour l'achat des marchandises, 12e du maunee, = 4 dhurree = 20 seers	40.500	18.369
Le maund pour la vente se divise de même, mais ne pèse que.	38.571	17.494
SANKERRYDROOG en Carnatic. Le maund de Madras = 41.0259 seers.	25.000	11.339
SEKUNDERABAD dans le Nizam. Le maund pucka pour grains, tiers du pullah de vente, = 3 2/5 maund cutcha = 8 punsarries = 40 seers = 640 chattacks. . . .	80.154	36.354
Le maund cutcha, 10e du pullah, = 2 2/5 punsarries = 12 seers = 192 chattacks.	24.046	10.906
SERINGAPATAM. Le maund, 20e du candy, pour sucre, jaggery, turmeric, poivre, épices, ghee, huile, etc., = 8 panchseer = 40 seers cutcha = 320 pollums . . .	24.274	11.009
SINDHY (LE). Le maund pucca ou de Sindhy = 2 maunds cutcha = 40 seers pucca = 80 seers cutcha = 1280 annas = 2560 pices.	74.667	33.865
Le maund cutcha ou de Surate = 40 seers cutcha = 640 annas = 1280 pices. .	37.333	16.932
SOOPA près Surate. Le maund = 40 3/4 seers de Surate.	38.203	17.327
SURATE, province Gujerate. Le maund est la 12e partie du maunee, la 20e du candy, la 24e du bhaur :		
Le maund ordinaire, servant aussi pour toute espèce de grains, = 40 seers = 1200 pices	37.500	17.008
Le maund pour huile de ricin (*castor oil*) = 40 1/4 seers.	37.734	17.114
Le maund pour huile, noix de coco, ghee, coton et spiritueux, = 42 seers. . .	39.375	17.858
Quoique le maund poids commercial soit ordinairement de 40 seers, il varie souvent de 41 à 46 seers, selon les marchandises.		
On fait aussi usage du maund pucca ou de la factorerie du Bengale qui est réputé valoir le double du maund de Surate.		
SURBHAN près Surate. Le maund = 39 3/4 seers 2 pices de Surate	37.328	16.930
TELLICHERRY, côte du Malabar. Le maund, 20e du candy, = 32 pounds ou livres = 64 seers = 128 pollams	32.731	14.845
TRANQUEBAR, Coromandel. Le maund est de 68 livres danoises ou.	74.875	33.959
TRAVANCORE. Le maund, auquel se vend le poivre du circar, 20e du candy, = 25 pootoors, rautuls ou livres	25.027	11.351
Voyez CANDY.		
TRICHINOPOLY en Carnatic. Le maund = 8 1/5 vis = 13.1165 seers pucka = 11.1303 seers pour vente en gros = 41.9896 seers poids de métaux	25.000	11.339
TURKESUR et WALOR près Surate. Le maund = 40 seers 8 pices de Surate . . .	37.750	17.121
WARUHA près Surate. Le maund = 40 1/3 seers de Surate.	37.969	17.221

Digitized by Google

	Livres avoirdupois.	Kilog.
MAUNEE. Poids usité dans l'Inde.		
Bairseeah en Malwah. Le maunee, 100e du maniasa, = 4 maunds = 32 pusserees = 160 seers.	368.57	139.95
Beilsa en Malwah. Le maunee, 100e du maniasa, = $3\frac{3}{4}$ maunds = 30 pusserees = 180 seers.	344.57	156.28
Bhopal en Malwah. Le maunee, 100e du maniasa, = 40 pusserees = 260 seers .	501.43	227.42
Dewass en Malwah. Le maunee = 12 maunds = $49\frac{1}{11}$ dhurrees = $202\frac{1}{2}$ seers. .	400.37	181.59
Doongurpoor en Gujerate. Le maunee = 12 maunds = 48 dhurrees = 480 seers.	601.71	272.90
Indore en Malwah. Le maunee = 12 maunds = 48 pusserees ou dhurrees = 240 seers	486.38	220.59
Kotah en Malwah. Le maunee = 12 maunds = 96 d'hurrees = 480 seers. . .	360 »	163.28
Le maunee, mesure de capacité, = 20 seyn = 360 pye = 17280 pices. . . .	682.73	309.65
Malwah. Le maunee = 12 maunds = 48 dhurrees = 240 seers	486 »	220.42
Ceci est le poids de Banswarra, dont l'usage est très-étendu dans la province de Malwah.		
Mundissor en Malwah. Le maunee = 12 maunds = 45 dhurrees = 180 seers. .	399.21	181.06
Nolye en Malwah. Le maunee = 12 maunds = 48 dhurrees = 240 seers. . .	474.51	215.21
Omutwarra en Malwah. Le maunee, 100e du maniasa, = 8 maunds = 32 dhurrees = 64 pusserees = 224 seers.	437.28	198.33
Ougein ou Oudgein en Malwah. Le maunee = 12 maunds = $35\frac{5}{25}$ dhurrees = $202\frac{1}{2}$ seers	400.37	181.59
Pertabgeur en Malwah. Le maunee = 12 maunds = 48 dhurrees = 240 seers. .	462.86	209.95
Rutlam en Malwah. Le maunee, pour l'achat des marchandises, = 12 maunds = 48 dhurrees = 240 seers	486 »	220.42
Le maunee pour la vente se divise de même et vaut.	462.86	209.95
Surate en Gujerate. Le maunee, $\frac{1}{2}$ du bhaur, = 12 maunds = 480 seers . . .	450 »	204.00

Ce poids varie selon celui du maund.

MAUNEY. Mesure de superficie, appelée par les Anglais *ground*, en usage à Madras, dans l'Inde. Le ground ou mauney, 24e partie du cawney, représente un carré de 60 pieds anglais le long sur 40 de large = 2400 pieds carrés anglais = 222.96 mètres carrés ou 2.2296 ares.

MAYAM, Mayon. Voyez **Miam.**

MAYO. Voyez **Moyo** et **Moio.**

MAYON. Voyez **Miam.**

MAYOR. Mot espagnol qui signifie *grand* ou *plus grand;* ainsi *arroba mayor* signifie *grande arrobe*, etc. En portugais on écrit *maior.*

MAZO, Mazze. Au Mexique on donne le nom de mazo à un paquet de 50 gousses de vanille, et 20 mazos composent le millar ou millier. A Constantinople on donne le nom de mazze à un nombre de 50 pièces. Ainsi le mazo ou mazze est synonyme de *cinquantaine.*

MAZZINO. Voyez **Mezzino.**

MEADA. Nom portugais de l'*écheveau* de fil. Voyez **Écheveau.**

MEASURE. Mot anglais qui signifie *mesure.* Voyez ce mot.

MECMEDA, Memecda. Voyez **Kella.**

MEDIA. Voyez **Halbe.** Voyez aussi **Medio.**

MEDIA CANA, en français *demi-canne.* Mesure d'aunage. A Barcelonne, la media cana ou mitja cana = 4 palmos = 16 quartos = 30.552 pouces anglais = 776 millimètres. A Palma dans l'île de Majorque, la media cana = 4 palmos = 30.788 pouces anglais = 782 millimètres. Voyez **Canne.**

MEDIA-TABLA. Poids pour l'or, usité en Nigritie et en Guinée. Le media-tabla, quart du piso, = 30.925 grains anglais = 2 grammes.

MÉDICAL, Miscal. Poids de Smyrne et de Constantinople. Voyez **Miscal.**

MEDIDA. Mot espagnol et portugais qui signifie *mesure.*

A Goa, dans l'Inde, on donne ce nom à la 24e partie du maund, lorsqu'il s'agit de la vente des liquides et des grains ; ainsi la medida ou mesure doit avoir le poids du rattle, qui est la 24e partie du maund.

A Puigcerda et Seu d'Urgel, en Catalogne, la medida ou mesure de vin, 16e partie de la charge, est égale au cortan de Barcelonne = 1.6584 gallon = 7.535 litres. Voyez **Cortan.**

A Rio-Janéiro, Brésil, la medida pour liquides est censée égale à 2 canadas de Lisbonne et se divise en 4 quartilhos = 2.778 litres = 4.891 pintes anglaises. La medida est estimée contenir 4 garrafas ou bouteilles. Voyez **Mesure.**

MÉDIMNE, en grec *medimnos*, en latin *medimnum*, *medimnus* ou *medimna.* Mesure de capacité

Digitized by Google

pour les grains, usitée chez les anciens Grecs. Le médimne contenait 3 trites = 6 hectes (*modii* des Romains) = 12 hémiectes = 48 chénices = 192 cotyles = 51.84 litres = 11.41 gallons ou 1.426 bushel d'Angleterre. Cette mesure contenait 1.92 grand talent attique d'eau.

MEDIMNO. Mesure de capacité pour grains, usitée dans l'île de Chypre. Le medimno contient 3678 pouces cubes de Paris = 2.007 bushels = 72.96 litres. Cette mesure est mentionnée dans toutes les métrologies comme étant en usage aujourd'hui dans l'île de Chypre; mais nous avons tout lieu de croire que les auteurs ont indiqué par erreur une mesure des anciens pour une mesure moderne. Le medimno de Chypre se trouve rapporté dans un petit traité des poids et mesures en hollandais, intitulé : *Tresoor van gewichten, maten,* etc. *Amsterdam,* 1668, où les mesures des anciens et des modernes se trouvent souvent confondues. On y lit que le medimno de Chypre, mesure de l'antiquité, est égal à la 40e partie du last d'Amsterdam; or, ce last contenant, d'après Ricard, 147120 pouces cubes de Paris, le medimno doit être de 3678 pouces cubes, comme cet écrivain l'a indiqué et comme tous les autres l'ont indiqué après lui. Il est donc évident que Ricard a fait usage du livre dont nous parlons, ce qui est cause de l'erreur que nous signalons, comme de celle que nous avons déjà fait remarquer au mot ARTABA, avant que nous en eussions découvert la source. Ce qui aura trompé Ricard, c'est que, dans le livre que nous mentionnons, les mesures des anciens, suivant immédiatement les mesures des modernes, sans que l'auteur en fasse la distinction, il semble qu'il n'y ait qu'une seule liste et que cette liste ne contienne que des mesures modernes. Mais ce qui prouve qu'il est question des mesures anciennes, c'est que celles des Perses sont précédées de celles des anciens Grecs, et suivies de celles des Hébreux, etc.

MEDIO, fém. MEDIA. Mot espagnol qui signifie *demi*, et par lequel on désigne certaine mesure de capacité, de longueur, etc.

I. Mesure de capacité pour liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
ALICANTE. Le medio, 8e du cantaro, = 2 quartillos	72.8	2.543	1.444
VALENCE. Le medio, 8e du cantaro.	74.27	2.594	1.473

Voyez CANTARA, CANTARO.

II. Mesure de capacité pour grains.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
ALICANTE. Le medio, ½ du célémine, = 2 quartillos	129.375	4.519	2.566
BENICARLO. Le medio, ½ du célémine, = 2 quarterones	105 »	3.667	2.083
ESPAGNE, CADIX, etc. Le medio, ½ du célémine, = 2 quartillos = 8 ochavos ou raciones = 32 ochavillos et contient, d'après l'ancienne évaluation.	118.667	4.145	2.354
Vraie valeur, suivant Altés	115.108	4.020	2.283
VALENCE. Le medio, ½ du célémine, = 2 quarterones	107.781	3.764	2.138
D'après Altés.	106.613	3.724	2.115

Voyez CELEMIN.

III. Mesure de longueur.

La principale mesure d'aunage à Barcelonne et dans l'île de Majorque est la *media cana* ou demi-canne. Voyez MEDIA CANA.

MEES. Nom que l'on donne au *maess* de Ratisbonne, au *metze* de Jaxtberg, etc. Voyez MAESS et METZE.

MÉGÈRE. Mesure de capacité pour grains, anciennement usitée à Castres en Languedoc. La mégère, 8e du setier, contenait 4 boisseaux = 694 pouces cubes de Paris = 3.03 gallons = 13.77 litres.

MEGRAPHA. Mesure de capacité des anciens Arabes. Le megrapha, 360e partie du chilaga, contenait 2 miscals ou 3 drachmes d'eau = 9 millilitres = 0.016 pinte anglaise.

MEHAH. Voyez MASHA.

MEIA. Voyez MEIO.

MEIA-OUTAVA. Voyez SELAMIM.

MEILE. Mot allemand par lequel on désigne la *lieue* et le *mille,* mesures itinéraires. Voyez LIEUE et MILLE.

MEIO, fém. MEIA. Se trouve quelquefois écrit *mejo, meyo.* Mot portugais qui signifie *demi,* et qui entre souvent dans la composition des noms de poids et mesures pour désigner la moitié de l'unité qu'il précède, comme dans les mots *meio-arratel* (demi-livre), *meia-canada, meia-outava, meio-quartilho,* etc. Voyez LIVRE, CANADA, OUTAVA, QUARTILHO. Mais le mot *meio,* sans être joint à d'autres noms, désigne ordinairement une mesure de capacité pour grains, usitée en Portugal et au Brésil, et représentant la moitié de l'alqueire.

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Açores (Îles). Le meio = 2 quartos	302 »	1.319	5.99
Faro. Le meio = 2 quartos	416.3	1.818	8.26
Lisbonne. Le meio = 2 quartos = 4 outavas = 8 meias outavas, selamins ou maquias	340.8	1.488	6.76
Madère. Le meio = 2 quartos	355.5	1.552	7.05
Oporto. Le meio = 2 quartos	430.2	1.878	8.53
Rio-Janéiro. Le meio de Lisbonne = 2 quartos = 4 outavas = 8 selamines.	340.8	1.488	6.76

Voyez Alqueire.

MEITADELLA. Voyez Mitadella.

MEJO. Voyez Meio.

MEMBRURE. Sorte de mesure dans laquelle les stères et les cordes de bois à brûler sont mesurés. Voyez Stère et Corde.

MEMECDA, Memceda. Voyez Kella.

MENAGOGA. Voyez Managoga.

MENCAUD, Mencault, Mencaudée. Mesure de capacité pour grains, usitée autrefois en France, surtout dans les villes qui font aujourd'hui partie du département du Nord.

	Bushels.	Litres.
Cateau-Cambrésis. Le mencault froment pesait 85 ℔ poids de marc	1.513	55 »
Landrecy. Le mencault froment pesait 97 ℔ poids de marc	1.788	65 »
Quentin (Saint-). Le mencault, $\frac{1}{2}$ du setier, contenait 2 boisseaux de Paris	0.715	26 »
Quesnoy (Le). Le mencault froment pesait 80 ℔ poids de marc	1.431	52 »
Valenciennes. Le mencaudée contenait 2 vasseaux	1.376	50 »

MENCAUDÉE. Mesure agraire ou de superficie, autrefois usitée dans la Flandre française, entre autres à Cambrai, où la mencaudée faisait 100 verges carrées = 40000 pieds carrés = 33611 $\frac{1}{9}$ pieds carrés de Paris = 35.4667 ares.

MENECDA, Memecda. Voyez Kella.

MENGEL, Mingel. Que les Français écrivent *mingle*, d'après la prononciation hollandaise. Mesure de capacité pour liquides anciennement usitée en Hollande.

Le mengel d'Amsterdam, 16e partie du steekkan ou 128e de l'aime, contenait 2 pintes = 8 mutsjes = 61 $\frac{1}{6}$ pouces cubes de Paris = 2.1349 pintes anglaise = 1.2125 litre; autrefois on l'évaluait à 60 pouces cubes de Paris = 2.096 pintes anglaises = 1.19 litre.

A Emden en Ostfrise, le mengel est égal à celui d'Amsterdam et fait la 120e partie de l'aime.

A Brême et à Hildesheim, le mengel d'huile est aussi de la même capacité et fait, comme à Amsterdam, la 96e partie de la tonne d'huile; mais à Brême il existe en outre un autre mengel qui fait la 16e partie du stübchen et vaut 10.14 pouces cubes de Paris = 0.354 pinte anglaise = 2 décilitres.

A Hambourg, le mengel ou margel, qui est censé le même que celui de Hollande, fait la 96e partie de la tonne d'huile, et contient 1 $\frac{1}{5}$ quartier = 60 $\frac{5}{6}$ pouces cubes de Paris = 2.125 pintes anglaises = 1.21 litre. Le margel d'huile de baleine est estimé peser 2 $\frac{1}{5}$ ℔ ou 1.11 kilog.

MENNA. Poids des anciens Arabes. Le menna ou mine des Arabes, 90e de l'artaba, valait 1 $\frac{1}{5}$ rotule = 2 yusdromans ou livres arabes = 2 $\frac{2}{5}$ cheky = 24 onces = 240 drachmes = 733.33 grammes = 1.617 ℔ avoirdupois.

MENOR. Mot espagnol et portugais qui signifie *petit*, ou *plus petit;* ainsi *arroba menor* signifie *petite arrobe*, etc. C'est l'opposé de *mayor*. Voyez ce mot.

MENSINALO. Nom donné, dans les anciennes métrologies, à une mesure de capacité pour grains usitée à Nice, formant la 48e partie du sac, et qui n'est autre chose que le *motureau* ou *montural*, indiqué dans les ouvrages modernes. Voyez Motureau.

MENU. Mesure linéaire autrefois usitée en France dans le Languedoc et en Provence, entre autres dans les villes d'Alais, Beaucaire, Nîmes, Uzès, Aix, Arles, Marseille, Tarascon, etc. Le menu faisait la 8e partie du pan ou palme et la 64e de la canne. Voyez Canne et Palme.

MEQUIA. Voyez Maquia.

MERCAL, Mercale, Mercall, Mercalle, Marcal. Mesure de capacité usitée dans l'Inde, principalement pour matières sèches.

Bangalore en Mysore. Le mercall de la Compagnie, pour grains, 400e du garce, = 1 $\frac{1}{2}$ kistuaraz-colagah = 6 kistuaraz-bullah = 12 seers pucka = 42 seers cutcha = 48 powes = 96 adpowes = 192 chattacks = 1008 roupies, pesant 25.3584 ℔ avoirdupois = 11 $\frac{1}{9}$ kilog.

Bellary, au nord du Mysore. Le mercal, généralement usité pour le chunam et les grains de toute espèce, fait la 5e partie du parrah et se divise en 12 seers pucka = 1008 roupies du Mysore, pesant 25.38 ℔ avoirdupois = 11.51 kilog.

Digitized by Google

Colombo, île de Ceylan. Le marcal grains, $\frac{1}{3}$ du parrah, $= 2\frac{2}{5}$ corneys $= 12$ seers ou mesures $= 48$ chundoos ras $= 780$ pouces cubes anglais $= 2.813$ gallons $= 12.78$ litres.

Dindigul, sud de Coimbetoor. Le mercal grains $= 5$ mesures $= 8\frac{7}{16}$ quarts $= 2\frac{7}{64}$ gallons $= 9.58$ litres.

Madras, Coromandel. Le marcal ou mercal, tant pour liquides que pour matières sèches est la 5e partie du parrah et contient 8 puddys ou mesures $= 64$ ollocks, pesant en eau de source 27 ℔ 2 onces 2 drachmes avoirdupois ou 12.3 kilog., et contenant 750 pouces cubes anglais, $= 2.705$ gallons $= 12.29$ litres.

Madura en Carnatic. Le mercal pour grains, gingely, huile, etc., $= 6$ mesures $= 9\frac{15}{32}$ quarts ou $18\frac{15}{16}$ pintes anglaises $= 2.367$ gallons $= 10.75$ litres.

Masulipatam, Circars. Le mercal, 80e du candy, $= 6$ mannikahs $= 12$ zavahs ou seers $= 24$ solahs $= 48$ arsolahs $= 96$ giddahs, contenant $3\frac{1}{5}$ gallons $= 14.2$ litres.

Le demi-mercal de 6 seers est d'un usage général parmi les indigènes.

Négapatam en Carnatic. Le mercal $= 4$ mesures $= 7\frac{1}{4}$ pintes anglaises $= 4.1175$ litres.

Palamcottah en Carnatic. Le mercal pour grains $= 6$ mesures du bazar et des négociants $= 8$ mesures des fermiers et des revenus publics $= 2\frac{5}{32}$ gallons $= 9.8$ litres.

Pondichéry, côte du Coromandel. Le marcal grains, 600e du garce, pèse 12 ℔ poids de marc français $= 12.95$ ℔ avoirdupois $= 5.87$ kilog. et contient environ 7 litres ou 1.54 gallon.

Trichinopoly en Carnatic. Le mercal pour grains $= 4$ mesures $= 1\frac{7}{64}$ gallon $= 5.04$ litres.

MERCOIS. Nom que l'on donne quelquefois au *mercal* de l'Inde. Voyez ci-dessus.

MÉRIDIEN, en allemand *mittagskreis*, en hollandais *middaglyn* ou *meridiaan*, en anglais *meridian*, en espagnol, en portugais et en italien *meridiano*. Grand cercle de la sphère qui, coupant perpendiculairement l'équateur, passe par le zénith et le nadir et par les pôles du monde, divisant le globe terrestre en deux hémisphères, l'un *oriental*, l'autre *occidental*. Ce cercle, partagé en 360 degrés, n'est pas unique, et l'on peut supposer autant de méridiens qu'il existe de points différents sur l'équateur. De là vient qu'il n'y a pas d'uniformité dans les méridiens adoptés pour les calculs astronomiques ou nautiques. Les Français font passer ce cercle à Paris, les Anglais à Greenwich, les Allemands, les Danois, à l'île de Fer, etc. C'est sur le méridien que se compte la latitude, à partir de l'équateur. Voyez **Latitude**.

On a pris pour base du système métrique en France, la longueur du quart du méridien terrestre, formant 90 degrés, compris entre l'équateur et le pôle boréal. Cette longueur a été fixée à 5130740 toises anciennes de Paris, dont la dix-millionième partie représente le *mètre*, unité fondamentale du système décimal des poids et mesures actuellement en usage en France et en Belgique. On verra au mot **Degré** qu'il a été reconnu, plus tard, que cette mesure n'est pas absolument exacte, et que la dix-millionième partie du quart du méridien terrestre a une valeur un peu plus forte que celle qui lui fut assignée dans le principe. Voyez **Degré** et **Cercle**.

MES. Nom espagnol du *mois*. Voyez ce mot.

MESE. Nom italien du *mois*. Voyez ce mot.

MESSEL. Nom donné au *maessel* de Bade. Voyez ce mot.

MESSELY. Nom du seitel ou seidel de Hongrie. Voyez **Seidel**.

MESSKLAFTER. Mesure de bois de chauffage usitée dans le Wurtemberg. Voyez **Corde**.

MESSLE, **Massel**, **Messlein**. Nom d'une mesure pour grains en Bade, en Wurtemberg, etc. Voyez **Maessel**.

MEST, **Meste**. Voyez **Metze**.

MESURE, en allemand *mass*, en danois *maal*, en suédois *mätt*, *mål*, en hollandais *maat*, en flamand *maet*, *gemet*, en anglais *measure*, en espagnol et en portugais *medida*, en italien *misura*. Ce nom, outre sa signification générale, sert aussi à désigner particulièrement certaines mesures de capacité, de superficie, etc., dont nous donnons ci-dessous les valeurs.

I. Mesure de capacité pour matières sèches.

Beaune en France, Côte-d'Or. La mesure, 16e du bichet, $= 3.219$ gallons $= 14.63$ litres.

Belleville en France. La mesure, 17e de l'asnée, $= 3.311$ gallons $= 15.04$ litres.

Besançon. La mesure froment pesait 36 ℔ poids de marc $= 5.15$ gallons $= 23.4$ litres.

Bruxelles. La mesure charbon de bois contient 6 pieds cubes $= 3.461$ bushels $= 125.8$ litres.

La mesure à cendres, dite *vat*, est égale à celle de Louvain $= 1.4$ bushel $= 50.89$ litres.

La mesure à chaux, dite *kalkvat*, contient $10\frac{1}{2}$ lots $= 21$ pots à vin $= 6.26$ gallons $= 28.44$ litres.

Châlons-sur-Saône en France. La mesure, 8e du bichet, $= 5.172$ gallons $= 23.5$ litres.

Cochin en Malabar, Inde. La mesure grains et liquides $= 1\frac{1}{4}$ pinte anglaise $= 7.1$ décilitres.

Coolpahar, district de Calpee, Inde. La mesure de grains $= 1$ seer 15 chittacks $= 5.984$ ℔ avoirdupois $= 2.714$ kilog.

Courtray en Belgique. La mesure d'avoine $= 4.842$ gallons $= 22$ litres.

Dindigul, sud de Coimbetoor, Inde. La mesure grains, 5e du mercal, $= 1\frac{11}{16}$ quart ou $3\frac{3}{8}$ pintes d'Angleterre $= 1.917$ litre.

Digitized by Google

Ghrowle, district de Calpee, Inde. La mesure grains = 1 seer 5 chittacks = 2.547 ℔ avoirdupois = 1.155 kilog.

Lierre en Belgique.

La mesure de braisettes	= 104	pots	= 4.063	bushels	= 147.68	litres.
» de houille	= $36\frac{1}{2}$	»	= 1.426	»	= 51.83	»
» de cendres	= $12\frac{1}{2}$	»	= 3.907	gallons	= 17.75	»

Louvain et Diest en Belgique.

La mesure ou boisseau d'avoine. . . .	= 7.703	gallons	= 35	»	litres.
» de pois, fèves, fraises, etc. .	= 6.163	pintes angl.	= 3.5	»	
» à chaux	= 5.488	bushels	= 199.48	»	
» à cendres	= 1.4	»	= 50.89	»	

Mâcon en France. La mesure, 20e de l'asnée, = 2.814 gallons = 12.79 litres.

Madura en Carnatic, Inde. La mesure grains, gingely, huile, etc., 6e du mercal, = $1\frac{37}{64}$ quart ou $3\frac{5}{32}$ pintes d'Angleterre = 1.793 litre.

Malines en Belgique. La mesure pour gruaux et farines diverses = $10\frac{1}{4}$ pintes = 1.549 gallon = 7.04 litres. Les communes de St-Amand, Bornhem, Duffel, Haesdonck, Heyst-op-den-Berg, Hingene, Liezele, Lippeloo, Mariekerke, Oppuers, Puers et Weerdt, font usage de la même mesure.

Montmerle en France. La mesure grains, 17e de l'asnée, = 3.311 gallons = 15.04 litres.

Mowdhaw, district de Calpee, Inde. La mesure de grains = 1 seer 11 chittacks = 3.28 ℔ avoirdupois = 1.487 kilog.

Négapatam en Carnatic, Inde. La mesure grains, quart du mercal, = $1\frac{13}{16}$ pinte anglaise = 1.029 litre.

Palamcottah en Carnatic, Inde. La mesure du bazar et des négociants pour tous grains, 6e du mercal, = $1\frac{1}{5}$ mesure des fermiers = $1\frac{7}{16}$ quart ou $2\frac{7}{8}$ pintes anglaises = 1.633 litre.

La mesure des fermiers et des revenus publics, 8e du mercal, = $1\frac{5}{64}$ quart = $2\frac{5}{32}$ pintes anglaises = 1.225 litre.

Panwarree, district de Calpee, Inde. La mesure de grains = 2 seers 13 chittacks = 6 ℔ avoirdupois = 2.721 kilog.

Sankerrydroog en Carnatic. La mesure usitée dans le bazar pour grains et huile = $1\frac{5}{4}$ quart ou $3\frac{1}{2}$ pintes anglaises = 1.988 litre.

La mesure usitée par les fermiers pour les mêmes articles, quart du vallum, = $1\frac{3}{4}$ pinte anglaise = 9.94 décilitres.

Tirlemont en Belgique. La mesure sel, dite *loue*, = 3.364 pintes anglaises = 1.91 litre. Les autres mesures sont les mêmes qu'à Louvain.

Tournus en France. La mesure, 16e du bichet, = 3.439 gallons = 15.63 litres.

Trichinopoly en Carnatic, Inde. La mesure grains, quart du mercal, = $1\frac{7}{64}$ quart = $2\frac{7}{32}$ pintes anglaises = 1.26 litre. Il est à remarquer que les grains ne se vendent jamais au poids.

Verdun en France, Meuse. La mesure, 8e du bichet, = 5.392 gallons = 24.5 litres.

Pour les mesures des autres pays, voyez Maat, Mass, Maess, Medida, Misura. Voyez aussi Bally pour la *mesure* de Batavia et pour le *maas* ou mesure de Malacca, etc.

II. Mesure de capacité pour liquides.

Cochin en Malabar, Inde. La mesure pour liquides et grains = $1\frac{1}{4}$ pinte anglaise = 7.1 décilitres.

Louvain en Belgique. La mesure à lait contient 26 onces mesure à vin de Bruxelles = 0.968 pinte anglaise = 5.5 décilitres.

Madura en Carnatic, Inde. La mesure huile, grains, etc., 6e du mercal = $3\frac{5}{32}$ pintes anglaises = 1.793 litre.

Négapatam en Carnatic, Inde. La mesure d'huile = 1 quart ou 2 pintes anglaises = 1.136 litre.

Sankerrydroog en Carnatic, Inde. La mesure du bazar, pour huile et grains, = $1\frac{5}{4}$ quart ou $3\frac{1}{2}$ pintes d'Angleterre = 1.988 litre.

La mesure des fermiers, pour les mêmes articles, est le quart du vallum, et contient $1\frac{3}{4}$ pinte anglaise = 9.94 décilitres.

Sardaigne. La mesure d'huile à Alghieri = 16.9 pintes anglaises = 9.6 litres.

Trichinopoly en Carnatic, Inde. La mesure d'huile = $\frac{55}{64}$ quart ou $1\frac{1}{32}$ pinte d'Angleterre = 5.857 décilitres.

Pour la vente de l'huile en gros on emploie des vases de cuivre dont on détermine la capacité au moyen de la mesure ci-dessus.

Voyez Gemet.

Digitized by Google

III. Mesure de superficie.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Amsterdam. La mesure ou maat = 500 roeden ou perches carrées = 84500 pieds carrés	64182.88	67.7262
Arras en France. La mesure = 100 verges carrées = 48400 pieds carrés	40669.44	42.9147
Bergues-Saint-Vinox en France. La mesure = 300 verges carrées = 58800 pieds carrés	41728.32	44.0320
Boulogne-sur-mer. La mesure = 100 verges carrées = 48400 pieds carrés	40669.44	42.9147
Bourgogne. La mesure, 6e du journal, = 60 perches carrées = 5415 pieds carrés.	5629.14	5.9399
La mesure se compte aussi en pieds de Paris	5415 »	5.7139
Bruges en Belgique. La mesure = 3 lignes = 300 verges carrées = 58800 pieds carrés	41957.36	44.2737
Calais. La mesure = 100 verges carrées de 20 pieds de Paris de côté	40000 »	42.2082
Dijon. La mesure, 6e du journal, = 60 perches carrées = 5415 pieds carrés	5629.14	5.9399
Dunkerque. La mesure = 300 verges carrées = 58800 pieds carrés	41597.28	43.8937
Furnes en Belgique. La mesure = 3 lignes = 300 verges carrées = 58800 pieds carrés	43096.50	45.4757
Omer (Saint-) en France. La mesure = 100 verges carrées = 40000 pieds carrés.	33611.11	35.4667
Ostende. La mesure = 400 verges carrées = 78400 pieds carrés	56597.45	59.7220
Ypres en Belgique. La mesure ou gemet = 3 lignes = 300 verges carrées = 58800 pieds carrés	41804.60	44.1125

Pour la *mesure* des Îles Ioniennes, voyez **Misura**.

IV. Mesure de solidité.

Nous avons reuni au mot **Corde** toutes les mesures de solidité en usage pour le bois de chauffage, etc.

MESURÉE. Ancienne mesure agraire, usitée en France dans le département de l'Ariége;

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Foix. La mesurée, 8e de la seterée, = 4 boisseaux = 205 cannes carrées = 13120 pans carrés	5974.17	6.3040
Pamiers. La mesurée, 8e de l'arpent, = 4 boisseaux = 205 cannes carrées = 13120 pans carrés	6021.96	6.3544

MESURES BRISÉES. On appelle ainsi les mesures de longueur qui sont divisées en plusieurs parties par des charnières ou autrement, de manière à pouvoir les replier en un petit volume et les rendre ainsi plus portatives. En France, la loi permet de diviser les mesures décimales brisées en 2, 5 ou 10 parties; et les mesures usuelles peuvent être brisées à charnières et divisées en plusieurs brisures à volonté, pourvu toutefois que chaque division soit une partie aliquote desdites mesures, et ne reproduise en aucune manière les anciennes mesures qu'elles remplacent. Il est à remarquer que l'usage des mesures usuelles, que l'on avait tolérées en France pour le commerce de détail, est interdit à partir du 1er janvier 1840. (Loi du 4 juillet 1837.)

MESURETTE, en hollandais *maatje*. Mesure de capacité.

I. Matières sèches.

France. La mesurette, ancienne mesure de sel, etc., usitée à Paris, faisait la 16e partie du litron = 0.089 pinte anglaise = 5.08 centilitres.

Hollande. La mesurette ou maatje, mesure légale, est la 10e partie du litron ou kop, et contient exactement un décilitre = 0.176 pinte anglaise.

Liége. La mesurette, 64e du setier, = 0.845 pinte anglaise = 4.799 décilitres.

II. Liquides.

Liége. La mesurette, 16e du pot ou quart de la chopine, = 0.1408 pinte anglaise = 8 centilitres.

METÀ. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée à Milan. La metà, 16e du stajo ou 128e du moggio, se divise en 4 quartini = 57.6 pouces cubes de Paris = 2.012 pintes anglaises = 1.143 litre.

METADELLA. Mesure de capacité pour grains, usitée en Toscane, à Florence, Livourne, Pise, etc. La metadella, 16e du stajo, = 2 mezzette = 4 quartucci = 8 bussoli = 76 3/4 pouces cubes de Paris = 2.681 pintes anglaises = 1.522 litre.

METAL, Metallo, Metalli, Mettar. Mesure de liquides en usage en Barbarie. Voyez **Ma'taro.**

MÉTÉCALE. Voyez **Miscal.**

METER. Mesure de liquides à Constantinople. Voyez **Alma.**

MÉTICAL, Métigal, Métikel. Voyez **Miscal.**

MÈTRE, dérivé de *metron*, mot grec qui signifie *mesure*. Unité fondamentale du système décimal des poids et mesures, établi en France depuis 1795, et adopté en Belgique et en Hollande depuis 1816. L'*are*,

Digitized by Google

mesure de superficie, représente un carré de dix mètres de côté, ou cent mètres carrés; le *stère*, mesure de solidité pour le bois de chauffage, est égal au mètre cube; la capacité du *litre* est égale au cube de la dixième partie du mètre; enfin le *gramme* est le poids d'un volume d'eau distillée égal au cube de la centième partie du mètre.

Le mètre est la dix-millionième partie du quart du méridien terrestre, c'est-à-dire de l'arc du méridien compris entre le pôle boréal et l'équateur (voyez **Méridien**). La valeur du mètre fut fixée en conséquence à 0.513074 toise de Paris ou 443.295936 lignes, la température étant prise pour le mètre à zéro, et pour la toise à 13 degrés Réaumur. Mais la loi du 19 frimaire an VIII, 10 décembre 1799, supprima trois décimales et arrêta définitivement la longueur du mètre à 3 pieds 11 lignes 296 millièmes ou 443.296 lignes.

On verra au mot **Degré** que, depuis l'établissement du système décimal, de nouveaux calculs des savans ont fait reconnaître que la dix-millionième partie du quart du méridien est en réalité un peu plus forte que la valeur qui lui fut assignée dans le principe. Il est donc présumable que plus tard, lorsque l'on sera parvenu à déterminer bien rigoureusement la longueur de cet arc, la valeur du mètre devra être corrigée proportionnellement. Voyez **Degré**.

Le mètre fait la dixième partie du décamètre et se divise en 10 décimètres = 100 centimètres = 1000 millimètres, et vaut :

Lignes anciennes de Paris	443.296
Pouces » »	36.941333333....
Pieds de roi de Paris	3.078444444....
Toises anciennes	0.513074074074
Lignes usuelles	432 »
Pouces usuels	36 »
Pieds usuels	3 »
Toise usuelle	0.5
Aune de Paris ancienne	0.841435
Aune usuelle ou métrique	$\frac{5}{6}$ ou 0.833333....
Pouces d'Angleterre	39.37079
Pieds »	3.280899166667
Yards »	1.093633055556

La commission, chargée d'établir en Angleterre le système uniforme des poids et mesures qui a été consacré par acte du parlement en date du 17 juin 1824, compara avec le plus grand soin les mesures anglaises et françaises, et il fut reconnu que le mètre, a sa température normale zéro (32° Fahrenheit), fait exactement 39.37079 pouces anglais, le yard impérial supposé à sa température normale de 62° Fahrenheit ($16\frac{2}{9}$° centigrades ou $13\frac{1}{5}$° Réaumur). La longueur du mètre avait été fixée, en 1802, par le professeur Pictet, à l'institut national de Paris, à 30.371 pouces anglais, ce qui diffère très-peu de l'évaluation de la commission anglaise.

En Hollande et dans le ci-devant royaume des Pays-Bas, où le système décimal des poids et mesures a été introduit depuis 1816, sous des dénominations différentes, le mètre porte le nom d'aune des Pays-Bas (*nederlandsche el* ou *elle*). En Belgique, on a rétabli les dénominations du système métrique, comme en France, à partir du 1er août 1836. (Loi du 18 juin 1836.) Dans le royaume Lombardo-Vénitien, le mètre, appelé *metro*, se divise en 10 palmi = 100 diti ou doigts = 1000 atomi (millimètres).

Valeur du mètre en pieds des principales contrées.

		Pieds.
Angleterre		3.280899
Autriche		3.163530
Bade		$3\frac{1}{5}$ ou 3.333333
Bavière		3.426310
Belgique.	Anvers	3.486750
	Bruxelles	3.620473
	Liége, St-Lambert	3.427005
Danemarck		3.186200
Espagne		3.592820
États-Romains, Rome		3.356831
États-Unis d'Amérique		3.280899
France.	Pieds de roi	3.078444
	Pieds usuels	3.000000
Francfort-sur-Mein		3.513575
Hambourg		3.490520
Hanovre		3.424722
Hesse-Darmstadt		4.000000
Hollande, Amsterdam		3.532239
Pologne		3.472222
Portugal		3.030303
Prusse		3.186200
Rhin		
Russie. Pieds anglais		3.280899
Saxe		4.537877
Suède		3.368511
Suisse.	Bâle	3.283674
	Berne	3.409969
	Lausanne	3.333333
	Neufchâtel	3.409969
	Zurich	3.333053
Wurtemberg		3.490520

Digitized by Google

La planche ci-contre représente la longueur de la dixième partie du mètre. La figure a été faite avec soin, mais comme le papier est très-susceptible de se contracter ou de se dilater, soit par les variations de la température, soit par le contact de l'humidité, etc., on ne peut assurer que la figure conserve une longueur rigoureusement exacte. Cependant la différence, s'il y en a, sera toujours très-petite et peu importante, s'il s'agit de comparer des mesures d'aunage, de toisé, etc. Pour les opérations qui exigent une exactitude mathématique, on doit nécessairement employer des règles de métal, soigneusement étalonnées. Nous croyons utile d'indiquer en outre un moyen facile d'établir la longueur du mètre d'après les dimensions des monnaies françaises, dont le diamètre est fixé exactement en millimètres; de manière qu'un certain nombre de pièces, placées à côté l'une de l'autre, forment le mètre.

		Diamètre.
Or	Pièces de 40 francs	26 millimètres.
	» 20 »	21 »
Argent	» 5 »	37 »
	» 2 »	27 »
	» 1 »	23 »
	» 50 centimes	18 »
	» 25 »	15 »
Cuivre	» 10 »	31 »
	» 5 »	27 »

32 pièces de 40 francs et 8 pièces de 20 francs
11 » 40 » et 34 » 20 »
19 » 5 » et 11 » 2 »
20 » 2 » ou de 5 centimes et 20 pièces de 1 franc
7 décimes ou pièces de 10 centimes et 29 pièces de 5 centimes
} donnent 1 mètre.

En Belgique, la pièce de 10 centimes en cuivre a 32 millim., et celle de 5 cent., 28 millim. de diamètre.

Au moyen d'un certain nombre de trois espèces de pièces différentes, on pourrait aussi obtenir le mètre. Avec un moindre nombre de pièces on pourrait former un décimètre, deux décimètres, etc.

Cette évaluation est exacte pour les pièces de monnaies qui ont été frappées en virole pleine, et dont les lettres de la légende sur tranche sont marquées en creux. Depuis 1830, époque à laquelle on a adopté, en France, pour les monnaies d'or et la pièce de 5 francs, la marque sur tranche en relief, au moyen de la virole brisée, les diamètres des surfaces sont bien restés les mêmes, mais les lettres de la tranche offrent une légère saillie; de manière qu'en rapprochant un certain nombre de ces pièces sur une même ligne, si les lettres se touchent, elles donneront moins d'exactitude aux mesures de longueur que nous avons indiquées ci-dessus. Les pièces de 2 francs et de 1 franc sont, depuis la même époque, cannelées sur tranche.

MÈTRE CARRÉ. Mesure de superficie usitée en France et en Belgique. La valeur du mètre carré serait, d'après sa fixation primitive, de

Lignes carrées de Paris	196511.286874116096
Pouces carrés »	1364.661714403584
Pieds carrés »	9.476817461136
Toise carrée »	0.263244929476

Mais la valeur légale du mètre carré, seule admise aujourd'hui, et sur laquelle doivent être basées toutes les opérations, tant commerciales qu'administratives, est de

Lignes carrées de Paris	196511.343616
Pouces carrés »	1364.6621084444....
Pieds carrés »	9.4768201975308642
Toise carrée »	0.2632450054869684
Lignes usuelles carrées	186624 »
Pouces usuels carrés	1296 »
Pieds usuels carrés	9 »
Toise usuelle carrée	0.25
Pouces carrés d'Angleterre	1550.0591052241
Pieds carrés »	10.764299341834
Yards carrés »	1.19603526020378086
Pieds carrés de Prusse ou du Rhin	10.151870165189

Le mètre carré est la même chose que le *centiare*, dont il ne prend le nom que lorsqu'il s'agit de mesurer les terrains. En Hollande on lui donne le nom d'*aune carrée*, *vierkante el* ou *elle*. Voyez AUNE CARRÉE.

Digitized by Google

Pour mesurer de petites surfaces on emploie les décimètre, centimètre et millimètre carrés; de même que pour les surfaces étendues on peut recourir aux décamètre, kilomètre et myriamètre carrés. Mais il est une observation qu'il ne faut jamais perdre de vue quand on emploie les mesures décimales de superficie; c'est que le mètre carré et ses multiples ou sous-multiples ne conservent pas entre eux les rapports que leurs noms semblent indiquer [1]. Ainsi, le décimètre et le mètre carrés ne sont pas dans la proportion de 1 à 10, mais de 1 à 100; le mètre et l'hectomètre carrés ne sont pas dans le rapport de 1 à 100, mais de 1 à 10000. Il faut considérer ces mesures comme des unités particulières dont chacune est 100 fois plus grande que celle qui la suit immédiatement. Ainsi :

Le myriamètre carré = 100 kilomètres carrés = 10000 hectomètres carrés = 1000000 décamètres carrés = 100000000 mètres carrés.

Le mètre carré = 100 décimètres carrés = 10000 centimètres carrés = 1000000 millimètres carrés.

L'inspection du damier polonais donne, des mesures décimales de superficie, une idée plus claire que tout ce qu'on pourrait dire. Si l'on suppose ce damier de la grandeur d'un mètre carré, comme il y a 10 cases dans chaque dimension, chaque case sera un décimètre carré et le damier entier, qui représente le carré d'un mètre de côté, en contient 10 rangs de 10, ce qui fait 100 décimètres carrés. Que l'on divise en 10 chaque côté d'une case supposée de la grandeur d'un décimètre carré, et qu'on trace ces divisions par des lignes, la case se trouvera divisée en 10 rangs de 10 cases plus petites, lesquelles représenteront des centimètres carrés, ce qui fait 100 centimètres carrés pour le décimètre carré et 10000 pour le mètre carré.

Il résulte de cette observation : 1° que la première décimale, après les mètres carrés, représente des dixièmes, et non des décimètres carrés; 2° que pour additionner des mètres carrés avec des décimètres ou centimètres carrés, il faut placer les décimètres carrés de manière que les unités de ces décimètres répondent à la 2e décimale des mètres carrés, les centimètres carrés à la 4e décimale, etc.; 3° que, si l'on veut convertir un nombre de mètres carrés en décimètres, centimètres ou millimètres carrés, il faut avancer le point ou la virgule de 2 chiffres pour les décimètres, de 4 pour les centimètres, de 6 pour les millimètres. Ainsi 3.796275 mètres carrés équivalent à 379.6275 décimètres carrés, ou à 37962.75 centimètres carrés ou à 3796275 millimètres carrés, qu'on peut exprimer ainsi : 3 mètres 79 décimètres 62 centimètres 75 millimètres carrés.

MÈTRE CUBE. Mesure de solidité. La valeur du mètre cube, d'après la fixation primitive de la longueur du mètre à 443.295936 lignes, serait de :

Lignes cubes de Paris	87112654.849425808949
Pouces cubes	50412.416000825121
Pieds cubes.	29.173851852328
Toise cube	0.135064128946

Mais la valeur légale du mètre cube, qui est la seule qui soit employée aujourd'hui, d'après la fixation définitive du mètre linéaire à 443.296 lignes, est de :

Lignes cubes de Paris	87112692.579598336
Pouces cubes	50412.437835415703703 7
Pieds cubes.	29.17386448808779
Toise cube	0.1350641874458
Lignes usuelles cubes.	80621568 »
Pouces usuels cubes	46656 »
Pieds usuels cubes.	27 »
Toise usuelle cube.	0.125
Pouces cubes anglais	61027.051519365944039
Pieds cubes anglais	35.316580740373810
Yards cubes	1.308021508902734
Pieds cubes de Prusse ou du Rhin.	32.3458882825

Le mètre cube est la même chose que le *stère* dont il ne prend le nom que lorsqu'il s'agit de la mesure du bois de chauffage, etc. En Hollande on lui donne le nom d'*aune cube* des Pays-Bas (*kubieke el* ou *elle*). Voyez AUNE CUBE.

Il faut remarquer ici, comme nous l'avons fait pour les mesures de superficie à l'article MÈTRE CARRÉ, que le mètre cube et ses multiples et sous-multiples ne conservent pas entre eux les rapports que semblent désigner leurs dénominations [2]. Pour faire mieux comprendre ces rapports, nous imaginerons une planche

[1] Cette observation n'est point applicable aux mesures agraires : l'*hectare*, ainsi que l'exprime son nom, contient cent fois l'*are*, dont le *centiare* est la centième partie.

[2] Il n'en est pas de même du *stère*, dénomination spécialement affectée à la mesure du bois de chauffage, dont le *decastère* est effectivement le décuple et le *décistère* la dixième partie.

Digitized by Google

ou table carrée ayant pour côté la longueur du mètre. Divisant chaque côté en 10 parties ou décimètres, et traçant, en partant de ces divisions, des lignes perpendiculairement transversales, la superficie de cette table se trouvera couverte de 100 carrés d'un décimètre de côté. Supposons que cette table ait un décimètre d'épaisseur, chacun des 100 carrés représentera un cube ayant pour côté le décimètre, et la table entière contiendra 100 décimètres cubes. Si l'on place 10 tables semblables les unes sur les autres, on composera un cube d'un mètre de côté ou le mètre cube, qui contiendra 10 fois 100 décimètres cubes ou 1000 décimètres cubes, chacun desquels se divise également en 1000 centimètres cubes. Ainsi le décimètre cube n'est pas la 10e partie du mètre cube, mais la 1000e; le centimètre cube n'est pas la 100e partie du mètre cube, mais la 1000e du décimètre cube ou la millionième du mètre cube. Si donc on veut additionner des mètres cubes avec des décimètres cubes ou soustraire les uns des autres, il faut avoir soin de placer les décimètres cubes de manière que les unités de ces décimètres répondent à la 3e décimale des mètres cubes, les centimètres cubes à la 6e décimale, etc. Par la même raison, pour convertir des mètres cubes en décimètres, centimètres ou millimètres cubes, il faut avancer successivement le point décimal de 3, 6 ou 9 chiffres. Ainsi, 3.572836711 mètres cubes équivalent à 3572.836711 décimètres cubes ou à 3572836.711 centimètres cubes ou a 3572836711 millimètres cubes, qu'on peut exprimer ainsi, 3 mètres 572 décimètres 836 centimètres 711 millimètres cubes.

Le mètre cube se divise donc en 1000 décimètres cubes = 1000000 centimètres cubes = 1000000000 millimètres cubes.

D'après ce que nous venons de dire, il est évident que le calcul des mesures décimales tant carrées que cubes avec leurs multiples et sous-multiples, n'offre pas plus de difficulté que pour les mesures linéaires; à la seule différence que le rapport est décimal pour celles-ci, centésimal pour les mesures de superficie, et millésimal pour les mesures de solidité; et si l'on considère les fractions décimales de l'unité, abstraction faite des divers rapports de ses multiples et sous-multiples, le premier chiffre des décimales exprime, dans tous les cas, tant pour les nombres simples que pour les carrés et les cubes, des dixièmes de cette unité, le 2e chiffre représente des centièmes, le 3e des millièmes, etc.

Anciennement le calcul des mesures carrées et cubes était en France d'une grande difficulté. La toise carrée contenait 36 pieds carrés, le pied carré 144 pouces carrés, le pouce carré 144 lignes carrées; la toise cube contenait 216 pieds cubes, le pied cube 1728 pouces cubes, le pouce cube 1728 lignes cubes; en sorte que pour opérer une addition, il fallait d'abord additionner les lignes, diviser le total par 144 ou 1728, etc., et faire ainsi 4 additions et 3 divisions pour opérer une seule addition; encore ne tenons-nous pas compte du point, division linéaire qui était quelquefois usitée et qui faisait la 12e partie de la ligne, la 144e de la ligne carrée et la 1728e de la ligne cube. Cette complication de calculs existe encore dans beaucoup de pays, où l'ancienne subdivision s'est conservée, malgré l'immense avantage que présente le système décimal.

MÉTRÉTÈS, Métrète, Kéramion. Mesure de capacité pour liquides, en usage chez les anciens. En Grèce, le métrétès avait la capacité d'un pied cube et contenait $1\frac{7}{18}$ amphore = $8\frac{1}{3}$ conges = 50 xestès = 100 cotyles = 400 oxybaphes = 600 cyathes = 6000 grandes drachmes d'eau = 27 litres = 5.943 gallons. On a quelquefois confondu l'amphore avec le métrétès. Quelques auteurs ont supposé que le métrétès était le double de l'amphore; d'autres qu'il contenait une amphore et demie, ce qui est moins éloigné de la réalité.

En Égypte le métrétès ou grand artaba d'Alexandrie contenait 4 sat = 8 vœba = 128 cadaa = le volume d'un pied cube philétérien = 46.667 litres = 10.271 gallons.

METRICOL. Nom donné quelquefois au poids appelé ordinairement métical ou miscal. Voyez Miscal.

METRO. Nom du mètre en Italie, dans le royaume Lombardo-Vénitien, à Milan, Venise, etc. Le metro se divise en 10 palmi = 100 diti ou doigts = 1000 atomi (millimètres).

METTAR. Voyez Mataro.

METZE, Metzen, Metz, pl. **Metzen.** S'écrit quelquefois *mest, meste, mees*. Mesure de capacité pour matières sèches usitée en Allemagne, et dont le nom correspondant en français est *minot*.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Allendorf en Hesse électorale. Le metze, 16e du malter.	537 »	0.2931	10.652
Alsfeld en Hesse-Darmstadt. Le metze ou meste.	997 »	0.5441	19.777
Altenbourg en Saxe-Altenbourg. Le metze, 16e du scheffel, = 4 maesschen.	443.063	0.2418	8.789
Altenstein en Hesse électorale. Le metze, 16e du malter, = 4 maesschen.	473.75	0.2585	9.397
Anspach en Bavière. Le metze froment, seigle, etc., 16e du simmer, = 16 mass ou pots.	1065.2	0.5813	21.130
Le grand metze pour l'orge, l'avoine, etc., = 2 petits metzen = 36 mass.	1966.5	1.0732	39.008
Le petit metze pour l'orge et l'avoine = 18 mass.	983.25	0.5366	19.504
Arnstein en Bavière. Le metze { grains en général	1084.5	0.5919	21.513
Arnstein en Bavière. Le metze { avoine	1456.33	0.7948	28.888
Aub en Bavière. Le metze { grains	1068.9	0.5833	21.203
Aub en Bavière. Le metze { avoine	1603.35	0.8750	31.803

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Aussbourg. Le metze, 6e du scheffel, = 2 viertel = 8 achtel ou massel = 16 maesslein = 32 dreissiger	1868.24	1.0196	37.059
L'ancien metze, 8e du schaff, contenait 4 vierling = 16 viertel = 64 maessle	1293.44	0.7059	25.657
Bamberg en Bavière. Le metze ou viertel, quart du simra ou simmer, pour seigle et autres blés unis, = 10 gaissle	979.425	0.5345	19.428
Le metze avoine et orge	1212.875	0.6619	24.059
Bavière. Le metze, mesure légale du royaume, 6e du scheffel, = 2 viertel = 8 achtel ou massel = 16 maesslein = 32 dreissiger = 34 ⅔ masskannen	1868.24	1.0196	37.059
Berka en Saxe-Weimar. Le metze, 16e du malter	511.25	0.2790	10.141
Berlin. Le metze, mesure légale, 16e du scheffel, contient 4 maesschen = 192 pouces cubes	173.17	0.0945	3.435
L'ancien metze de Berlin = 4 maesschen	162.75	0.0888	3.228
Bischofsheim-an-der-Tauber en Bade. Le metze grains en général	921.6	0.5030	18.281
Bischofsheim-an-der-Tauber en Bade. Le metze ou becher avoine	737.33	0.4024	14.626
Bischofsheim-vor-der-Rhoen en Bavière. Le metze grains	1330.5	0.7261	26.392
Bischofsheim-vor-der-Rhoen en Bavière. Le metze avoine	1774.4	0.9684	35.198
Breslau. L'ancien metze, quart du viertel, = 4 maessel	233.2	0.1273	4.626
Pour la mesure légale, voyez Berlin.			
Bude ou Ofen en Hongrie. Le metze = 96 halben ou icze	4033.75	2.2014	80.015
Carlstadt en Bavière. Le metze grains	1010.5	0.5515	20.045
Carlstadt en Bavière. Le metze avoine	1515.75	0.8272	30.067
Cassel en Hesse électorale. Le metze ou minot, 16e du viertel, = 4 maesschen	505.6	0.2759	10.029
Cobourg en Saxe-Cobourg. Le metze, 16e du simra, grains en général	276.5	0.1509	5.485
D'après le nouveau Nelkenbrecher	280.25	0.1529	5.559
Avoine	345.625	0.1886	6.856
D'après le nouveau Nelkenbrecher	348 »	0.1899	6.903
Dantzig. L'ancien metze, 16e du scheffel	162.338	0.0886	3.220
Pour la mesure légale, voyez Berlin.			
Dettelbach en Bavière. Le metze grains	1271.4	0.6939	25.220
Dettelbach en Bavière. Le metze avoine	1898.4	1.0360	37.657
Dippach en Luxembourg. Le metze grains	1266.5	0.6912	25.123
Dippach en Luxembourg. Le metze avoine	1899.75	1.0368	37.684
Donawerth en Bavière. Le metze, 18e du schaff, grains en général	676.11	0.3690	13.412
Donawerth en Bavière. Le metze, 18e du schaff, avoine	1163.33	0.6349	23.076
Dresde. Le metze, 16e du scheffel, = 4 maesschen ou pots	338.5	0.1847	6.715
Eisenach en Saxe-Weimar. Le metze, 16e du malter, = 4 maesschen	925 »	0.5048	18.349
Ens en Autriche. Le metze	5160 »	2.8160	102.356
Erfurt en Prusse. L'ancien metze, ¼ du scheffel, = 4 maesschen	751.3	0.4100	14.903
Felsberg en Hesse électorale, le metze, 16e du viertel	562.2	0.3068	11.152
Fiume en Illyrie. Le metze contient 37 ½ boccali à vin ou 3456 pouces cubes de Vienne	3184.5	1.7379	63.169
Francfort-sur-Mein. Le metze ou mest, 8e du malter ou achtel, = 2 sechter = 8 gescheid = 32 maesschen ou viertel = 128 schrott	723 »	0.3946	14.342
Frankenberg en Hesse électorale. Le metze, 16e du malter :			
Grains en général	1181.7	0.6449	23.441
Avoine	1441 »	0.7864	28.584
Friedberg en Vétéravie. Le metze ou meste, 8e de l'achtel, grains	800.3	0.4368	15.857
Friedberg en Vétéravie. Le metze ou meste, 8e de l'achtel, avoine	849.13	0.4634	16.844
Fritzlar en Hesse électorale. Le metze, 16e du viertel, = 4 maesschen	477.875	0.2608	9.479
Fulda. Le metze, 32e du malter, = 4 koepfchen	276.72	0.1510	5.489
D'après Chelius	279.062	0.1523	5.536
Geismar en Hesse électorale. Le metze, 16e du viertel	449.75	0.2454	8.921
Gerolzhofen en Bavière. Le metze grains	1254.5	0.6846	24.885
Gerolzhofen en Bavière. Le metze avoine	1766.9	0.9643	35.049
Giessen en Hesse. Le metze ou meste	817.3	0.4460	16.212
Gotha. Le metze, 16e du malter, = 4 maesschen	556 »	0.3034	11.029

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Grebenstein en Hesse électorale, le metze, 16e du viertel	449.75	0.2454	8.921
Grunberg en Hesse. Le metze ou meste	1120.4	0.6114	22.225
Grunsfeld en Bade. Le metze grains en général	1086.4	0.5929	21.550
Grunsfeld en Bade. Le metze ou becher avoine	882.7	0.4817	17.510
Gudensberg en Hesse-Cassel. Le metze, 16e du viertel	524.75	0.2864	10.409
Hanau en Hesse-Cassel. Le metze, 8e du malter, = 2 sechter = 8 gescheid.	769.5	0.4199	15.264
Hassfurt en Bavière. Le metze grains	1403.1	0.7657	27.832
Hassfurt en Bavière. Le metze avoine	2067.7	1.1284	41.016
Helkersbausen en Hesse électorale. Le metze 16e du viertel	449.75	0.2454	8.921
Hersfeld en Hesse électorale. Le metze, 16e du viertel, = 4 maesschen	535.6	0.2923	10.624
Hildesheim. Le metze ou vierfass, $\frac{1}{4}$ de l'himt	333.333	0.1819	6.612
Hof en Bavière. Le metze	722.8	0.3945	14.338
Homberg en Hesse électorale. Le metze, 16e du viertel, = 4 maesschen	562.2	0.3068	11.152
Hombourg-vor-der-Hoehe en Hesse-Hombourg. Le metze ou meste grains.	817.8	0.4463	16.222
Hombourg-vor-der-Hoehe en Hesse-Hombourg. Le metze ou meste avoine.	881.1	0.4809	17.478
Ipnofen en Bavière. Le metze grains	1152.2	0.6288	22.855
Ipnofen en Bavière. Le metze avoine	1757.8	0.9593	34.868
Itter en Hesse-Darmstadt. Le metze, 16e du malter	608 »	0.3318	12.061
Jaxtberg en Wurtemberg. Le mees grains	1327.5	0.7245	26.333
Jaxtberg en Wurtemberg. Le mees avoine	1375.5	0.7507	27.285
Kitzingen en Bavière. Le metze grains	1152.2	0.6288	22.855
Kitzingen en Bavière. Le metze avoine	1757.8	0.9593	34.868
Koenigsberg en Prusse. L'ancien metze, 16e du scheffel, dit *vieux*	153.25	0.0836	3.040
Koenigsberg en Prusse. L'ancien metze, 16e du scheffel, dit *nouveau*	162.75	0.0888	3.228
Pour la mesure légale, voyez Prusse.			
Koenigsberg en Saxe-Hildburghausen, Franconie. Le metze grains	1728.88	0.9433	34.295
Koenigsberg en Saxe-Hildburghausen, Franconie. Le metze avoine	2361.9	1.2890	46.852
Lauda en Bade. Le metze grains	953.8	0.5205	18.920
Lauda en Bade. Le metze ou becher avoine	698.3	0.3811	13.852
Leipzig. Le metze, 16e du scheffel, = 4 maesschen	338.5	0.1847	6.715
Ancien metze, encore usité pour la farine, 16e de l'ancien scheffel, = 2 küchenmass	257 »	0.1403	5.098
Lissenau en Hesse électorale. Le metze, 16e du viertel	449.75	0.2454	8.921
Linz en Autriche. Le metze	6450 »	3.5200	127.945
Lippe-Detmold. Le grand metze, 6e du scheffel seigle, = $1\frac{1}{3}$ petits metze = 4 mehlmetzen	372.14	0.2031	7.382
Le petit metze	279.11	0.1523	5.536
Le mehlmetze ou metze à farine	93.035	0.0508	1.845
Marktbreit en Bavière. Le metze grains	1177.7	0.6427	23.361
Marktbreit en Bavière. Le metze avoine	1766.55	0.9641	35.042
Melsungen en Hesse électorale. Le metze, 16e du viertel, = 4 maesschen	562.2	0.3068	11.152
Moravie en Autriche. Le metze	3559 »	1.9423	70.598
Mühlhausen en Prusse. Le metze, ancienne mesure, $\frac{1}{4}$ du scheffel	512 »	0.2794	10.156
Munich. Le metze ou metzen légal de Bavière, 6e du scheffel, = 2 viertel = 8 achtel ou massel = 16 maesslein = 32 dreissiger (= $34\frac{2}{3}$ masskannen).	1868.24	1.0196	37.059
Münnerstadt en Bavière. Le metze grains	1516.7	0.8277	30.086
Münnerstadt en Bavière. Le metze avoine	2112.5	1.1529	41.904
Neubourg en Bavière. Le metze, 24e du schaff	2343 »	1.2798	46.516
Nidda en Hesse-Darmstadt. Le metze ou meste	1003.2	0.5475	19.900
Nördlingen en Bavière. Le metze est le quart du viertel et vaut :			
En froment et seigle	154.16	0.0841	3.056
En orge	149.65	0.0817	2.969
En épeautre	153.75	0.0839	3.050
En avoine	148.2	0.0809	2.940
Nuremberg. Le metze froment, seigle, pois, lentilles, 8e du malter, = 4 diethäuftlein = 16 mass	1002.38	0.5470	19.884
Le metze avoine, orge, épeautre se divise de même	926.88	0.5058	18.386

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Ochsenfurt en Bavière. Le metze { grains	1119 »	0.6107	22.197
avoine	1718.1	0.9376	34.081
Ofen et Pesth en Hongrie. Le metze = 96 halben ou icze	4033.75	2.2014	80.015
Ollmütz en Moravie et Prague en Bohême. Ancien metze de Moravie. La mesure légale est celle de Vienne.	3559 »	1.9423	70.598
Presbourg. Le metze ou kila, depuis 1808, = 64 halben ou icze hongrois = 128 seitel ou messely = 256 rimpel ou fel-messely	2689.16	1.4676	53.343
Prusse. Le metze, mesure légale du royaume, 16e du scheffel, = 4 maesschen = 192 pouces cubes.	173.17	0.0945	3.435
Quedlinbourg en Prusse. Le grand metze, 16e du scheffel, = 2 petits metzen = 4 maesschen	173.17	0.0945	3.435
Ratisbonne ou Regensburg. Le metze grains, ½ du vierling, = 22 koepfel. Le metze chaux, 12e du schaff, était de la même capacité.	924 »	0.5043	18.329
Le metze sel = 4 maessel = 64 koepfel. Pour la nouvelle mesure, voyez Bavière.	2688 »	1.4669	53.320
Roettingen en Bavière. Le metze { grains	1076.2	0.5873	21.348
avoine	1614.3	0.8810	32.022
Rosenthal en Hesse électorale. Le metze ou meste, 16e du malter, = 4 maesschen	1159.44	0.6328	22.999
Rostock. Le metze ou spint, 16e du scheffel, { froment, etc	122.53	0.0669	2.431
avoine	138.06	0.0753	2.739
Rothenbourg sur la Fulde en Hesse électorale. Le metze, 16e du viertel	562.2	0.3068	11.152
Rothenbourg sur la Tauber en Bavière. Le metze { grains	1217.7	0.6645	24.155
avoine	1954 »	1.0664	38.760
Rothenfels en Bavière. Le metze { grains	1131.5	0.6175	22.445
avoine	1502.6	0.8200	29.806
Sabbabourg en Hesse électorale. Le metze, 16e du viertel	449.75	0.2454	8.921
Schlusselfeld en Bavière. Le metze { grains	1294.5	0.7065	25.678
avoine	1856.5	1.0132	36.826
Schmalkalden en Hesse électorale. Le metze, 16e du viertel.	456.75	0.2493	9.060
Schweinfurt en Bavière. Le metze { grains	1249.8	0.6821	24.791
avoine	1874.7	1.0231	37.187
Sontra en Hesse. Le metze, 16e du viertel	524.75	0.2864	10.409
Spangenberg en Hesse électorale. Le metze, 16e du viertel, = 4 maesschen.	562.2	0.3068	11.152
Stadtschwarzach en Bavière. Le metze { grains	1259 »	0.6871	24.974
avoine	1788.5	0.9761	35.477
Stettin. L'ancien metze, 16e du scheffel. Pour la mesure légale, Voyez Prusse.	162.75	0.0888	3.228
Stralsund. L'ancien metze, 16e du scheffel. Pour la mesure légale, voyez Prusse.	122.75	0.0670	2.435
Temeswar en Hongrie. Le metze, ½ du schinek, = 40 oka = 64 halben ou icze hongrois.	2689.16	1.4676	53.343
Le metze de 60 oka ou 96 halben.	4033.75	2.2014	80.015
Treffurt en Prusse. Le metze, 16e du viertel	331 »	0.1806	6.566
Trieste en Illyrie. Le metze de Vienne, employé dans les administrations du gouvernement	3100.16	1.6919	61.496
Ulm en Wurtemberg. Le metze, 6e du mittle ou mutte, = 4 viertheilen ou quarts.	482.67	0.2634	9.574
Vach en Saxe-Weimar. Le metze, 16e du malter	509.5	0.2781	10.107
Vienne. Le metze, 30e du muth, = 4 viertel = 8 achtel = 16 muhlmassel = 64 futtermassel = 128 becher = 1024 achtelbecher ou getreid probmetzen.	3100.16	1.6919	61.496
Volkach en Bavière. Le metze { grains	1270.25	0.6932	25.197
avoine	1905.38	1.0398	37.796
Waldcappel en Hesse électorale. Le metze, 16e du viertel, = 4 maesschen.	562.2	0.3068	11.152
Wanfried en Hesse électorale. Le metze, 16e du viertel	449.75	0.2454	8.921
Weimar en Saxe-Weimar. Le metze, 16e du scheffel, = 4 ⅘ mass = 5 ¼ schenkmass = 9 ¼ noessel	242.5	0.1325	4.810

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
WETTER en Hesse électorale. Le metze ou meste, 16e du malter, = 4 maesschen	1159.44	0.6328	22.990
WETZLAR en Prusse. Le metze ou meste, 8e de l'achtel, grains	842.05	0.4595	16.703
WETZLAR en Prusse. Le metze ou meste, 8e de l'achtel, avoine	941.55	0.5138	18.677
WINDSHEIM en Bavière. Le metze grains	1244 »	0.6789	24.676
WINDSHEIM en Bavière. Le metze avoine	1866 »	1.0184	37.015
WISMAR. Le metze, 16e du scheffel, froment	122.53	0.0669	2.431
WISMAR. Le metze, 16e du scheffel, avoine	138.06	0.0753	2.739
WITZENHAUSEN en Hesse. Le metze, 16e du viertel	524.75	0.2864	10.409
WOLFSHAGEN en Hesse électorale. Le metze, 16e du viertel	449.75	0.2454	8.921
WOLGAST en Prusse. Le metze, 16e du scheffel	127.7	0.0697	2.533
WURZBOURG en Bavière. Le metze, 8e du malter, = 4 viertel = 16 maessle, grains en général	1090 »	0.5949	21.622
WURZBOURG en Bavière. Le metze, 8e du malter, = 4 viertel = 16 maessle, avoine	1684 »	0.9190	33.404

Pour la mesure légale, voyez BAVIÈRE.

ZIEGENHAYN en Hesse électorale. Le metze, 16e du viertel, = 4 maesschen.	420.8	0.2296	8.347
ZIERENBERG en Hesse électorale. Le metze, 16e du viertel	449.75	0.2454	8.921

METZE, METZEN. Mesure agraire ou de superficie, usitée à Vienne en Autriche. Le metze de semences (*aussaat*) représente le tiers du joch, et contient 533⅓ klafter ou toises carrées = 19200 pieds carrés = 18181.09 pieds carrés de Paris = 19.1848 ares.

MEU. Mesure agraire des Chinois. Le meu, unité des mesures agraires, est une surface de 16 pou de long sur 15 pou de large = 240 pou ou pas carrés = 6000 tché ou pieds carrés; il fait la 10e partie du king et se divise en 10 fên = 100 li = 1000 hao = 10000 su = 100000 hoé = 6.144 ares = 734.84 yards carrés.

MEUK, MEUKE, MEUKEN, pl. **MEUKENS.** Mesure de capacité pour matières sèches usitée en Belgique, et particulièrement dans la province d'Anvers.

ANVERS. Le meuke grains en général, ¼ du viertel, contient 14 pots = 28 pintes = 56 upers = 4.237 gallons = 19.25 litres.

On compte assez généralement au détail 4 litres pour 3 pots, ce qui fait pour le meuke 18⅔ litres.

Le meuke d'avoine et charbons = 17½ pots = 35 pintes = 70 upers = 5.296 gallons = 24.0625 litres.

Les communes de Contich, Desschel, Gheel, Hérenthals, Hoogstraeten, Rethy, Santhoven, Santvliet et Wilryck, emploient les mêmes mesures.

MALINES. Le meuke grains, ¼ du viertel, = 15¾ pots = 31½ pintes = 4.76 gallons = 21.625 litres.

Le meuke avoine, chaux, charbon de bois et de terre = 18½ pots = 37 pintes = 5.591 gallons = 25.4 litres.

Les communes de St-Amand, Boom, Bornhem, Duffel, Haesdonck, Heyst-op-den-Berg, Hingene, Liezele, Lippeloo, Mariekerke, Moll, Oppuers, Puers, Reeth, Rumpst, Waerloos, Weerdt et Westerloo font usage des mêmes mesures.

MEYO. Voyez MEIO.

MEYTÉRÉE. Mesure agraire en usage à Bourg-en-Bresse en France. La meytérée = 2 charrées = 6 coupées = 1500 compas carrés = 37500 pieds carrés de Paris = 39.5702 ares.

MEZ. Nom portugais du *mois*. Voir ce mot.

MEZZA CORBA. Mesure de capacité pour liquides usitée à Bologne, et formant la moitié de la CORBA. Voyez ce mot.

MEZZARUOLA, MEZZAROLA. Mesure de capacité en usage à Gênes pour les liquides. La mezzaruola = 2 barili = 100 pinte = 180 amole = 7484 pouces cubes de Paris = 32.675 gallons = 148.46 litres. On évalue son poids à 18 rubbi ou 450 ℔ peso sottile = environ 143 kilog. Altés assure que le baril contient 80 litres, et qu'ainsi la mezzarola = 160 litres = 35.215 gallons.

MEZZETTA, pl. **MEZZETTE.** Mot employé en Italie pour désigner une mesure de capacité, un poids, etc.

I. Mesure sèche.

Dans le royaume de Naples et de Sicile, la mezetta, ⅛ du tomolo, = 2 quarti = 4 stopelli = 12 misure = 1392 pouces cubes de Paris = 6.077 gallons = 27.61 litres.

En Toscane, la mezzetta de Florence, Livourne, Pise, 32e partie du stajo, = 2 quartucci = 4 bussoli = 38⅔ pouces cubes de Paris = 1.34 pinte anglaise = 7.61 décilitres.

A Corfou et Paxos, Îles Ioniennes, la mezzetta ou mozzetta de sel, ½ du sacco, pèse environ 70 ℔ peso grosso = 73.6 ℔ avoirdupois = 33.4 kilog.

Digitized by Google

II. Mesure liquide.

La mezzetta de Florence, Livourne, Pise, en Toscane, représentant la moitié du boccale ou le quart du fiasco, se divise en 2 quartucci et vaut :

Pour le vin 28.72 pouces cubes de Paris = 1.003 pinte anglaise = 5.7 décilitres,
Pour l'huile 26.33 » » = 0.92 » = 5.22 »

III. Poids.

A Vérone, en Lombardie-Vénitienne, la mezzetta répresente la 16e partie de l'once ou la 192e partie de la livre. Voyez **Livre**.

MEZZINO, pl. **Mezzini**. Mesure de capacité pour grains usitée dans l'Île de Corse. Le mezzino, ½ du stajo, = 6 bacini = 3780.9 pouces cubes de Paris = 2.063 bushels = 75 litres.

MEZZO, **Mezza**. Mot italien qui signifie *demi ;* ainsi *mezza corba* signifie demi-corba ou demi-corbeille, etc.

MIAM, Mian, Mayon, Majon, Mayam. Poids pour l'or et l'argent en usage dans l'Inde. Voyez aussi **Mas**.

	Grains anglais.	Grammes.
Achem. Le miam ou majon, 16e du buncal = 5 mas = 20 coupangs.	46.3125	3.0007
Malacca. Le miam, 16e du buncal	44.825	2.9043
Prince-de-Galles (**Île du**) et **Singapore**. Le miam ou mayam, 16e du buncal, = 12 sagas	52 »	3.3692
Siam. Le mayon ou miam, quart du tical, = 2 fouangs = 4 sompayes = 8 payes = 16 clams = 192 grains de riz	56.4375	3.6567

MIDDELLYN. Mot hollandais et flamand qui signifie *diamètre*. Voyez ce mot.

MIGGAH. Voyez **Nuggah**.

MIGLIAIO, **Migliaia**, **Migliajo**. Mot italien qui signifie *millier*, et qui sert à désigner un poids, une mesure, etc. Voyez **Millier**.

I. Poids.

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Livourne. Le migliajo = 10 centinaji = 1000 ℔.	748.6	339.5
Rome. Le migliajo ou cantaro grosso = 10 cantari sottili = 100 decine = 1000 lire ou libbre.	747.7	339.1
Zante, Îles Ioniennes. Le migliajo est ordinairement de 1000 ℔, mais pour les raisins de Corinthe il est de 1 pour cent de moins, ou de 990 ℔.	1041.3	472.3

II. Mesure de capacité.

A Venise et à Vérone, le migliajo d'huile, divisé en 40 miri, est censé peser 1000 ℔ peso grosso, mais pèse réellement 1210 ℔ peso grosso de Venise, qui répondent à 1738 ℔ peso sottile de Vérone, et contient 8 brentas 11 basse, ou 139 basse de Vérone = 30876 pouces cubes de Paris = 134.8 gallons = 612.5 litres.

III. Mesure de superficie.

A Venise, le migliajo = 1000 passi carrés = 25000 pieds carrés = 28648.51 pieds carrés de Paris = 30.2301 ares.

MIGLIO. Nom italien du *mille*. Voyez ce mot.

MIIL. Nom de la *lieue* et du *mille* en Danemarck. Voyez ces mots.

MIL. Nom de la *lieue* et du *mille* en Suède. Voyez ces mots.

MILE. Nom anglais du *mille*. Voyez ce mot.

MILHA. Nom portugais du *mille*. Voyez ce mot.

MILHAR. Mot portugais qui signifie *millier*. Voyez ce mot.

MILLA. Nom espagnol du *mille*. Voyez ce mot.

MILLAIRE. Ce mot désignait, dans la nomenclature primitive du système décimal français, une mesure de mille mètres, ou la 100e partie du grade. Cette expression, inusitée aujourd'hui, a été remplacée par celle de *kilomètre*.

MILLAR. Mot espagnol qui signifie *millier*. Voyez ce mot.

MILLE. Nombre. Voyez **Millier**.

MILLE, en allemand *meile*, en danois *miil*, en suédois *mil*, en hollandais *mijl*, en flamand *myl*, en anglais *mile*, en espagnol *milla*, en portugais *milha*, en italien *miglio*, en latin *milliarium*. Mesure itinéraire.

Digitized by Google

Il est à remarquer qu'en Allemagne, en Hollande, etc., la lieue porte aussi le nom de *meile* ou *mijl*. Voyez LIEUE.

Pour le mille russe, voyez WERSTE.

	Nomb. de milles au degré.	Yards.	Kilomètres.
ANGLETERRE. Le mille légal du royaume (*Statute Mile*), établi par acte du parlement du 17 juin 1824, se divise en 8 furlongs ou stades = 320 poles ou perches = 880 fathoms ou toises = 1056 paces ou pas = 1760 yards impériaux = 3520 cubits ou coudées = 5280 feet ou pieds	69.06	1760 »	1.6093
L'ancien mille ordinaire de Londres est de 1666 $\frac{2}{3}$ yards = 1000 pas = 5000 pieds	72.93	1666.67	1.5240
Le mille marin ou géographique, $\frac{1}{5}$ de la lieue marine	60 »	2025.66	1.8522
ARABIE, antiquité. Le mille des Arabes était le $\frac{1}{5}$ de la parasange et valait 500 cassaba = 1000 kathouah ou pas = 3000 coudées hachémiques = 4000 coudées deraga cabda = 6000 pieds.	57.88	2099.78	1.9200
Le mille, fixé par le calife Almamoun dans le 9e siècle, contenait 4000 coudées noires, et était égal au mille arménien	51.45	2362.25	2.1600
ARMÉNIE et ASIE MINEURE, antiquité. Le mille arménien, employé dans l'Asie mineure, était de 7 grands asparez, ou asparez des asparez = 10 asparez ordinaires = 1000 pas = 6000 pieds philétériens.	51.45	2362.25	2.1600
BELGIQUE. Le mille marin, $\frac{1}{5}$ de la lieue marine	60 »	2025.66	1.8522
ÉCOSSE. Le mille ou mile = 8 furlongs = 320 falls = 1920 ells ou aunes = 1984 yards = 5952 pieds d'Angleterre.	61.26	1984 »	1.8141
Pour la mesure légale, voyez ANGLETERRE.			
ÉGYPTE, antiquité. Le mille égyptien, syrien ou philétérien faisait 7 $\frac{1}{2}$ stades philétériens = 900 pas = 3000 coudées philétériennes = 4500 pieds philétériens	68.72	1771.69	1.6200
Le mille hébraïque, qui remplaça par la suite le *chemin sabbatique*, était de 2000 coudées de 2 pieds = 4000 pieds philétériens, ce qui équivaut à peu près au mille romain	77.18	1574.83	1.4400
ESPAGNE. Le mille ou milla, $\frac{1}{5}$ de l'ancienne lieue, = 8 estadios ou stades = 1000 pasos ou pas géométriques = 5000 pieds	79.86	1521.97	1.3917
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE. Le mille ou mile = 8 furlongs = 320 poles = 880 fathoms = 1760 yards = 5280 pieds.	69.06	1760 »	1.6093
Le mille marin ou géographique	60 »	2025.66	1.8522
FRANCE. Le mille marin, tiers de la lieue marine	60 »	2025.66	1.8522
Le mille itinéraire est égal à une demi-lieue de poste ou 1000 toises anciennes	57.02	2131.53	1.9490
Le mille est indiqué sur les grandes routes par des bornes éloignées d'un mille l'une de l'autre.			
L'arrêté du 13 brumaire an IX, avait permis de donner au kilomètre le nom vulgaire de *mille;* mais aujourd'hui cette ancienne dénomination est interdite.			
GRÈCE ANCIENNE. Le mille grec ou italique faisait 8 $\frac{1}{3}$ stades = 1000 pas = 5000 pieds	74.09	1640.45	1.5000
HOLLANDE. Le mille des Pays-Bas, *nederlandsche mijl*, mesure légale, est égal au kilomètre et se divise en 100 roeden ou perches = 1000 ellen ou aunes	111.13	1093.63	1.0000
Le mille marin, tiers de la lieue marine.	60 »	2025.66	1.8522
IRLANDE. Le mille = 8 furlongs = 320 poles ou perches = 2240 yards d'Angleterre	54.26	2240 »	2.0482
Pour la mesure légale, Voyez ANGLETERRE.			
ITALIE. Le mille ordinaire	60 »	2025.66	1.8522
LOMBARDO-VÉNITIEN (royaume). Le mille nouveau, depuis 1803, = 1000 metri	111.13	1093.63	1.0000
Le mille de Milan	67.25	1807.28	1.6526
Le mille de Venise de 1000 passi	63.92	1901.48	1.7387
NAPLES. Le mille.	57.71	2106.04	1.9257
PORTUGAL. Le mille ou milha, tiers de la lieue, = 8 estadios ou stades .	54 »	2250.74	2.0580
ROME. Le mille = 1000 pas = 5000 pieds	74.61	1628.97	1.4895

Digitized by Google

	Nomb. de milles au degré.	Yards.	Kilomètres.
Rome ancienne. Le mille romain, *milliarium*, mille primitif, valait 8 stades = 41 $\frac{2}{5}$ actes = 500 décempèdes = 1000 pas = 2000 gradus = 3333 $\frac{1}{3}$ coudées = 5000 pieds	75.47	1610.37	1.4725
Le mille romain était estimé égal à 8 stades olympiques. Voyez **Grèce.**			
Syrie, antiquité. Le mille syrien ou égyptien faisait 7 $\frac{1}{2}$ stades philétériens = 900 pas = 3000 coudées = 4500 pieds philétériens	68.72	1771.69	1.6200
Toscane. Le mille = 566 $\frac{2}{3}$ cannes = 2833 $\frac{1}{3}$ bracci	67.21	1808.36	1.6535

MILLE CARRÉ. Mesure topographique ou de superficie. Le mille carré d'Angleterre et des États-Unis, *Square Mile*, = 64 furlongs carrés = 640 acres = 2.5898945 kilomètres carrés.

Le mille marin ou géographique carré, 9e partie de la lieue marine carrée = 1.324675 mille carré anglais = 3.430768 kilomètres carrés.

Voyez **Lieue carrée.**

MILLEROLLE, Millerole. Mesure de capacité pour liquides en usage à Marseille et à Toulon. La millerole de Marseille contient 64 litres ou 14.086 gallons, et se divise, pour le vin, en 4 escandaux = 60 pots = 240 quarts ou pichounes; et, pour l'huile, en 4 escandaux = 48 livres de jauge = 144 livres de poids = 160 quarterons, pesant 58 à 59 kilogrammes.

La millerole est censée égale au volume de 4 pans cubes, et les jaugeurs de Marseille lui donnent une valeur de 63.4369 litres. Aujourd'hui on la compte pour 64 litres exactement. Voyez **Escandal.**

La millerole est aussi employée à Tunis, en Afrique, où on la divise en 6 $\frac{1}{2}$ mitres.

MILLI. Mot emprunté du latin et qui, dans la composition des noms de poids et mesures décimaux, désigne un poids ou une mesure mille fois moindre que l'unité qu'il précède. Ainsi *millimètre* indique la millième partie du mètre.

MILLIAIRE, Milliarium, Milliare. Mesure itinéraire des anciens Romains. Voyez **Mille.**

MILLIARE. Nom donné à la millième partie de l'are. Cette expression ayant été reconnue inutile, a été rejetée de la nomenclature légale du système métrique et ne s'emploie plus aujourd'hui. Les seules dénominations admises sont l'hectare, l'are et le centiare.

MILLIER, en allemand *tausend*, en danois *tusende*, en suédois *tusen*, en hollandais *duizend*, en anglais *thousand*, *thousandweight*, en espagnol *millar*, en portugais *milhar*, en italien *migliaio*. Ce mot est employé dans le commerce principalement pour désigner un poids, une mesure, un nombre. Voyez aussi **Migliajo.**

I. Poids.

En France, le millier métrique, qui s'appelait primitivement *bar*, est un poids de 10 quintaux métriques ou 1000 kilogrammes, égal au poids d'un mètre cube d'eau pure = 2043 ℔ poids de marc = 2204.80 ℔ avoirdupois. Dans le commerce, pour l'affrétement des navires, le millier porte le nom de *tonneau*. Voyez ce mot. L'ancien millier faisait 3 $\frac{1}{3}$ charges = 10 quintaux = 1000 ℔ poids de marc = 489.51 kilog. = 1079.28 ℔ avoirdupois.

II. Mesure de superficie.

En Sardaigne, le millier de vignes = 250 cannes carrées = 25000 palmi carrés = 16325.3 pieds carrés = 17.2266 ares.

III. Nombre.

Dans toute l'Allemagne, et notamment à Francfort-sur-Mein, à Hambourg, à Copenhague, à Elseneur, à Brunswick, en Suède, etc., le grand millier, *grosses tausend*, se divise en 5 ring = 10 grands cents = 15 wall = 20 schock = 30 zimmer, = 60 stiege ou snese = 80 mandel = 100 dutzen ou douzaines = 120 decher ou dizaines = 1200 pièces. Le millier ordinaire ou petit millier, *ordinäres tausend*, est de 10 petits cents ou 1000 pièces.

A Stettin, le grand mille, usité pour l'affrétement des navires, se compose de 20 schock douves à pipes, 30 schock douves à barriques, 40 schock douves à barils, 60, 80 et jusqu'à 120 schock douves à fonds, 260 pieds cubes bois de chêne pour navires, 280 pieds cubes poutres de sapin.

Voyez aussi **Hütten-Tausend.**

Au Mexique le *millar* ou millier de vanille comprend 20 mazos de 50 gousses, ou 1000 gousses.

MILLIGRAMME. Poids usité en France et en Belgique. Le milligramme, 1000e partie du gramme, équivaut au poids du millimètre cube d'eau pure = 0.015434 grain anglais.

En Pologne, les poids actuels sont basés sur ceux de France, de manière que le milligramme appelé *milligrammow* représente la 8e partie du granikow ou la 44e partie du granow. Voyez **Livre.**

MILLILITRE. Mesure de capacité usitée en France et en Belgique. Le millilitre, 1000e partie du litre, contient un centimètre cube ou un gramme d'eau distillée. Le millilitre n'est pas une mesure effective : ses dimensions s'opposent à ce qu'on en fasse usage.

Digitized by Google

MILLIMÈTRE. Mesure linéaire usitée en France et en Belgique. Le millimètre est la 1000e partie du mètre et vaut 0.443296 ligne de Paris = 0.432 ligne usuelle = 0.03937079 pouce anglais. Voyez **Mètre.**

En Hollande, le millimètre porte le nom de *streep* ou ligne. Dans le royaume Lombardo-Vénitien, on l'appelle *atomo*. Voyez ces mots. En Pologne le *millimetrow* représente la moitié de la ligne, la 24e partie du pouce ou la 288e du pied.

MILLIMÈTRE CARRÉ. Mesure de superficie, en France et en Belgique. Le millimètre carré est la millionième partie du mètre carré, et vaut

0.196511343616 ligne carrée de Paris.
0.155005910522 ligne carrée d'Angleterre.

MILLIMÈTRE CUBE. Mesure de solidité. Le millimètre cube est la billionième partie du mètre cube ou la millionième du décimètre cube, et vaut

0.087112692579598336 ligne cube de Paris.
0.061027051519365944 ligne cube d'Angleterre.

MILLIMETROW. Nom donné en Pologne au *millimètre*. Voyez ci-dessus.

MILLISTÈRE. Mot qui désigne, conformément au principe des mesures décimales usitées en France, la 1000e partie du stère. Cette expression, équivalente à celle de *décimètre cube*, a été rejetée de la nomenclature légale comme superflue.

MILTRE. Mesure de capacité pour liquides en usage à Corfou et à Paxos, îles Ioniennes. Le miltre d'huile, 96e du barile, = 4 quartucci et contient 1 ¼ pinte anglaise = 7.1 décilitres.

MINE, en latin *mina*, en grec *mna*, en égyptien *mînah*. Poids en usage chez les anciens. Voyez aussi **Menna.**

	Grains anglais.	Grammes.
Asie. La mine asiatique ou de Moïse faisait la 50e partie du talent asiatique ou la 60e du talent babylonien et valait 60 sicles = 100 drachmes = 1200 oboles . . .	5583.4	361.76
Égypte. La mine philétérienne ou d'Alexandrie, 60e du talent d'Alexandrie, se divisait en 20 onces = 50 sicles = 100 drachmes	9003.16	583.33
La grande mine philétérienne, 50e du grand talent, valait 2 ½ livres = 30 onces = 60 sicles = 120 didrachmes = 240 drachmes = 1200 oboles.	14399.92	933 »
La mine ptolémaïque d'Alexandrie, 100e du grand talent d'Alexandrie, valait 1000 drachmes, répondant à 16 onces	7199.96	466.5
Grèce. La mine grecque, 60e du talent, valait 100 drachmes = 600 oboles = 1200 demi-oboles = 4800 chalques = 7200 sitarions = la 10e partie du poids de l'eau contenue dans le conge	5000.6	324 »
La grande mine attique, 60e du grand talent attique, faisait 100 grandes drachmes attiques = 300 grammes = 600 oboles = 900 thermos = 1200 demi-oboles = 1800 kération = 4800 chalques = 7200 sitarions.	6945.3	450 »
La grande mine attique était égale à 133 ⅓ deniers de Néron.		
La petite mine attique, 60e du petit talent attique, faisait 100 petites drachmes attiques, équivalentes à 100 deniers de Néron	5209 »	337.5
Les Romains divisèrent, par la suite, la petite mine attique en 12 onces et la grande en 16.		
La mine d'Égyne, 60e du talent, se divisait en 100 drachmes et valait 1 ⅓ grande mine attique.	11575.5	750 »
La mine de Rhegium, 60e du talent, faisait 100 drachmes	8334.36	540 »
La mine euboïque, 60e du talent.	4652.84	301.47

MINE, en italien *mina*. Mesure de capacité et mesure agraire en usage en France et en Italie.

I. Mesure sèche.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Alexandrie-de-la-Paille en Piémont. La mina de Turin, 5e du sac, = 2 quartieri = 8 coppi = 192 cucchiari	1159.76	0.633	23.01
Beaugency en France, Loiret. La mine	2470 »	1.348	49 »
Dieppe en France, Seine. La mine contenait 8 boisseaux de Paris . . .	5243 »	2.861	104 »
Florence. La mina, ½ du stajo, = 2 quarti = 8 metadelle = 16 mezzette = 32 quartucci = 64 bussoli.	614 »	0.335	12.18

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Gênes. La mina ou émine = 8 quarti = 96 gombette et vaut, d'après Kelly	6085 »	3.321	120.70
D'après Nelkenbrecher, Crüger, etc.	5885 »	3.222	116.74
On compte 25 mines au last d'Amsterdam.			
Gergeau ou Jargeau en France, Loiret. La mine	2210 »	1.206	43.84
Livourne. La mina, $\frac{1}{2}$ du stajo, comme à Florence	614 »	0.335	12.18
Milan. La mina, mesure décimale depuis 1803, 10e de la soma, = 10 pinte = 100 coppi = 1 décalitre.	504.12	0.275	10 »
Oneglia en Piémont. La mina	5976 »	3.261	118.54
Orléans en France. La mine, 12e du muid, contenait 2 $\frac{1}{2}$ boisseaux de Paris.	1638.4	0.894	32.50
Paris. La mine, ancienne mesure de grains, $\frac{1}{2}$ du setier, contenait 2 minots = 6 boisseaux = 24 quarts = 96 litrons.	5934.68	2.147	78.05
La mine d'avoine contenait 2 minots = 12 boisseaux = 48 picotins = 192 litrons	7869.36	4.295	156.10
La mine de sel = 2 minots = 8 boisseaux = 128 litrons	5246.24	2.863	104.07
La mine de charbon contenait 2 minots = 16 boisseaux = 256 litrons	10492.48	5.726	208.13
Parme. La mina, $\frac{1}{2}$ du stajo	1184.7	0.647	23.50
Péronne en France. La mine, $\frac{1}{2}$ du setier, contenait 44 ℔ poids de marc de froment	1450 »	0.791	28.76
Pise en Toscane. La mine de Florence, $\frac{1}{2}$ du stajo	614 »	0.335	12.18
Plaisance. La mina, $\frac{1}{2}$ du stajo	882.2	0.481	17.50
Rochelle (La). L'ancienne mine de sel, 12e du muid, usitée aussi à Marennes, Brouage, la Tremblade, île d'Oléron, île de Ré, les Sables, Marans, etc. = 2 boisseaux ou demi-hectolitres	5041.24	2.751	100 »
Rouen. La mine, $\frac{1}{2}$ du setier, contenait 4 boisseaux, valant 7 boisseaux de Paris et pesant en froment 140 ℔ poids de marc	4587.5	2.504	91 »
Turin. La mina ou émine, 5e du sac, = 2 quartieri = 8 coppi = 192 cucchiari	1159.76	0.633	23.01

A Bordeaux la mine de sel faisait la 6e partie de la pipe, et pesait 225 ℔.
Voyez aussi Émine.

II. Mesure liquide.

Milan. La mina, formant la 10e partie de la soma, est égale au décalitre et contient 10 pinte = 100 coppi = 2.201 gallons = 10 litres.

La mina, ancienne mesure, 6e de la brenta, = 2 quartari = 2 $\frac{2}{5}$ basse = 8 pinte = 16 boccali = 634 $\frac{2}{5}$ pouces cubes de Paris = 2.771 gallons = 12.59 litres.

III. Mesure agraire.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Angers en France. La minée ou mine, $\frac{1}{2}$ de la seterée, = 60 perches carrées de 25 pieds de Paris de côté	37500	39.5702
Beauvais en France. La mine, $\frac{1}{2}$ de l'arpent, = 50 verges carrées de 22 pieds de Paris de côté.	24200	25.5360

MINÉE. Mesure agraire en usage à Angers en France. Voyez ci-dessus Mine.

MINELLA, Minello, pl. Minelle, Minelli. Mesure de capacité pour grains en usage à Vérone. La minella froment, tiers du sacco, = 4 quarti = 1927.44 pouces cubes de Paris = 1.0519 bushel = 38.233 litres.

MINGEL, Mingle. Voyez Mengel.

MINKEL. Mesure de capacité pour matières sèches usitée à Coblentz. Le minkel, 128e du malter, contient :

Mesure rase	74.762 pouces cubes de Paris	= 2.611 pintes angl.	= 1.483 litre.
Mesure comble pour avoine et épeautre.	87.539 »	» = 3.058 »	= 1.736 »

MINOT. Mesure de capacité pour matières sèches, autrefois usitée à Paris, représentant la moitié de la mine.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Le minot grains et chaux = 3 boisseaux = 12 quarts = 48 litrons	1967.34	1.0737	39.025

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Le minot avoine = 6 boisseaux = 24 picotins = 96 litrons.	3934.68	2.1473	78.050
Le minot sel = 4 boisseaux = 16 quarts = 64 litrons = 1024 mesurettes.	2623.12	1.4315	52.033
Le minot charbons de bois = 8 boisseaux = 32 quarts = 128 litrons . .	5246.24	2.8631	104.066

Le minot charbon de terre, 15e partie de la voie, contenait 2 demi-minots = 6 boisseaux = 24 quartes, comme pour l'avoine, à la différence que le minot charbon de terre se mesurait comble, tandis que celui d'avoine et autres grains se mesurait ras.

Au Canada, dans l'Amérique du nord, on fait encore usage du minot de Paris pour les grains, et l'on estime que 90 minots égalent 100 bushels de Winchester.

Le *metze* d'Allemagne s'appelle en français *minot*. Voyez METZE.

MINUTE, en allemand et en anglais *minute*, en danois et en suédois *minut*, en hollandais *minuut*, en flamand *minuet*, en espagnol, en portugais et en italien *minuto*. Mesure de temps ou de longueur, dont le signe abréviatif est ′.

I. Mesure de temps.

La minute fait la 60e partie de l'heure et se divise en 60 secondes ou 3600 tierces; 4 minutes de temps répondent à 1 degré de longitude, relativement à la révolution diurne de la terre, dont la circonférence est de 360 degrés. Comme cette révolution s'opère en 24 heures ou 1440 minutes, il est clair que chaque degré se parcourt en 4 minutes de temps. Voyez HEURE.

II. Mesure du cercle.

La minute fait la 60e partie du degré ou la 21600e du cercle. La minute, appelée *sexagésimale* par opposition à la division décimale, équivaut donc au mille marin ou géographique de 60 au degré.

Suivant la division qui fut proposée, lors de l'introduction du système décimal en France, le cercle devait se diviser en 400 grades ou degrés décimaux, le degré en 100 minutes décimales, la minute en 100 secondes, etc. Ainsi la minute décimale représente exactement un kilomètre, et 100 minutes décimales = 54 minutes sexagésimales. La division décimale est peu usitée. Voyez CERCLE et DEGRÉ.

III. Mesure linéaire.

A Naples, la minute ou minuto, 60e partie du palmo, = 1.936 ligne de Paris = 4.37 millimètres.

A Neufchâtel en Suisse, la minute est la 16e partie du pied d'arpentage.

A Rome, la minute est la 60e partie du palmo d'architecte, et vaut 2 décimi = 1.65 ligne de Paris = 3.72 millimètres.

MIRO, pl. MIRI. Mesure de capacité en usage à Venise et à Vérone pour l'huile. Le miro, 40e du migliajo, est censé peser 25 ℔, mais pèse effectivement 30 ¼ ℔ peso grosso de Venise ou 43 à 44 ℔ peso sottile de Vérone et contient 771.9 pouces cubes de Paris = 3.37 gallons = 15.312 litres. Il y a quelque variation dans l'évaluation de cette mesure; Altés lui donne une valeur de 16.16 litres.

MIRZA, MIRZE. Mesure de capacité pour matières sèches en usage à Bucharest en Valachie. Le mirze, ½ du kilo ou kile, = 8 dimerli = 128 occas = 9921 pouces cubes de Paris = 5.414 bushels = 196.8 litres.

MISCAL, MISKAL, MITCAL, MITKAL, MITHKAL, MÉTICAL, METECAL, METIKEL, MÉDÉGAL, MÉTIGAL, MÉDICAL, MITIGAL, MITIKAL, MUSSAL. Différentes manières de désigner un poids usité en Afrique, en Perse, en Turquie, etc., pour peser l'or, l'argent, les pierres précieuses, etc.

	Grains anglais.	Grammes.
ALEP en Syrie. Le métical pour les perles et l'ambre = 1 ½ drachme.	73.31	4.750
ALGER en Afrique. Le mitkal, mitigal ou métical = 24 karoubes.	72 »	4.665
BAGDAD et BASSORA en Turquie. Le miscal = 1 ½ drachme	72 »	4.665
BUSHIR en Perse. Le miscal, 720e du maund Tabruze	74.7	4.840
CAIRE (LE) en Égypte. Le miscal = 1 ½ drachme	69.27	4.488
CALICUT, côte du Malabar. Le miscal = 11 ½ fanams	66.7	4.322
CONSTANTINOPLE. Le métical ou miscal = 1 ½ drachme = 24 carats = 96 grains . .	74.25	4.811
DAMAS en Syrie. Le metecal = 1 ½ peso	69.21	4.484
GOMRON ou BENDERABASSI en Perse. Le miscal ou mussal	71.75	4.649
MOKHA en Arabie. Le miscal = 1 ½ coffala = 24 carats.	72 »	4.665
PERSE. Le miscal ou demi-drachme = 6 dangs ou dungs	71.75	4.649
SMYRNE. Le miscal ou médical = 1 ½ drachme = 96 grains	74.36	4.818
TRIPOLI-DE-BARBARIE. Le métikel *mumini*, usité pour l'or ouvré, = 24 kharoubas .	72 »	4.665
Le métikel *aghis* pour l'or en poudre	63 »	4.082
TUNIS. Le metical ou termine, 8e de l'once	60.73	3.935

Digitized by Google

MISCAL. Mesure de capacité des anciens Arabes. Le miscal, dérivé du cochliarion des Grecs, faisait la 720e partie du chilaga et contenait 1 ½ drachme d'eau = 4.58 millilitres.

MISTATO, pl. **Mistati.** Se trouve quelquefois écrit *mistate* et *mistale*. Mesure de capacité pour liquides en usage dans l'île de Candie.

A La Canée, le mistato d'huile, 8e partie de la tonne ou baril, pèse 8 ⅓ okas = 22 ⅓ ℔ avoirdupois = 10.2 kilog., et contient 561 pouces cubes de Paris = 2.449 gallons = 11.13 litres.

A Retimo, le mistato d'huile pèse 10 okas = 26 ⅔ ℔ avoirdupois = 12 kilog., et contient 660 pouces cubes de Paris = 2.882 gallons = 13.09 litres.

MISURA, pl. **Misure.** Mot italien qui signifie *mesure* et que l'on emploie pour désigner spécialement une mesure de capacité pour grains, une mesure d'arpentage, etc.

I. Mesure de grains.

A Corfou et Paxos, îles Ioniennes. La misura, 8e du moggio, a la forme d'un cône tronqué ayant 11 pouces anglais de diamètre au sommet, 14 ⅓ à la base et 10 pouces de hauteur, et contient 1284.78 pouces cubes anglais = 1061.3 pouces cubes de Paris = 4.6336 gallons = 21.052 litres.

A Naples et Messine, la misura, 24e partie du tomolo, contient 116 pouces cubes de Paris = 4.0516 pintes anglaises = 2.301 litres.

II. Mesure agraire.

A Zante, Corfou et dans les autres Îles Ioniennes, la misura ou bacile représente la 8e partie du moggio et contient 3 zappade = 400 pas carrés = 10000 pieds carrés = 11459.4 pieds carrés de Paris = 12.092 ares = 1446 ¼ yards carrés ou 0.2988 acre d'Angleterre.

MISURELLA, pl. **Misurelle.** Se trouve aussi écrit *misuretta*. Mesure de capacité pour liquides en usage à Naples. La misurella d'huile, 1536e partie de la salma, = 5.316 pouces cubes de Paris = 0.1857 pinte anglaise = 1.0545 décilitre.

MITADELLA. Mesure de capacité pour le vin, usitée à Barcelonne. La mitadella, 128e de la carga ou 8e du cortan, = 4 petricons = 47.482 pouces cubes de Paris = 1.6584 pinte anglaise = 9.419 décilitres. Dans quelques localités cette mesure porte le nom de *porron* ou *cítra*.

D'après Kelly la meitadella ou mitadella fait la 72e partie de la carga et contient 7 ⅓ porrones = 86.65 pouces cubes de Paris = 3.0265 pintes anglaises = 1.7188 litre; mais, suivant Altés, ces détails sont inexacts.

MITE. Nom d'un petit poids anciennement usité en Angleterre. Le mite représente la 20e partie du grain et se divise en 24 doits = 576 periots = 13824 blanks = 3.24 milligrammes. Ce poids n'est plus guère employé, et ses sous multiples sont entièrement hors d'usage. On divise aujourd'hui le grain en parties décimales.

MITHKAL, **Mitigal.** Voyez **Miscal.**

MITJA-CANA, en français *demi-canne*. Mesure d'aunage usitée à Barcelonne. La mitja-cana, ½ de la canne, = 4 palmes = 16 quarts = 776 millimètres = 30.552 pouces anglais. Voyez **Canne.**

MITJERA. Mesure pour liquides employée en Catalogne. La mitjera de vin, à Besalù et à Llusanes, est égale au cortan de Barcelonne et fait la 16e partie de la charge, = 1.6584 gallon = 7.535 litres. Voyez **Cortan.**

MITJETA. Mesure de liquides à Alicante. La mitjeta, appelée aussi quartillo, employée pour la vente du vin au détail, fait la 16e partie du cantaro et vaut 36.175 pouces cubes de Paris = 1.2625 pinte anglaise = 7.176 décilitres.

MITRE. Mesure de liquides à Tunis. Voyez **Mataro.**

MITTLE, **Mittlein**, **Müttle**, **Muettle.** Mesure de capacité pour grain, usitée à Ulm, dans le Wurtemberg. Le mittle, quart de l'imi, = 6 metzen = 24 viertelein ou quarts = 2896 pouces cubes de Paris = 1.58 bushel = 57.45 litres.

MNA. Poids des anciens Grecs. Voyez **Mine.**

MOCHA. Poids usité en Abyssinie. Le mocha, 10e du rottolo, = 12 drachmes = 480 grains ou une once poids de Troy d'Angleterre = 31.1 grammes.

MODILLO, pl. **Modilli.** Mesure de capacité pour grains usitée en Sicile. Le modillo, 64e partie de la salma ou ¼ du tomolo, contient 215 ⅞ pouces cubes de Paris = 0.9425 gallon = 4.282 litres.

MODIUS, **Modium.** Mesure de capacité pour grains, en usage chez les anciens Romains. Le modius, qui était l'hecteus des Grecs, contenait 2 semodius = 32 hémines = 8.64 litres = 1.902 gallon. Un modius de grain suffisait pour ensemencer l'*actus quadratus*, qui était un carré de terre de 120 pieds de côté. Voyez **Acte.**

MOEDAS. Nom des monnaies en Portugal. Voyez **Monnaies.**

MOETH, **Möth**, **Viertel.** Mesure sèche employée à Ziegenhayn en Hesse électorale. Voyez **Viertel.** Voyez aussi **Mötte.**

Digitized by Google

MOGGIO, Moggia. Mot italien désignant une mesure de capacité ou de superficie. Pour la mesure des terrains on lui donne aussi le nom de *moggiata*. Le *muid* de France s'appelle aussi en italien *moggio*. Voyez Muid.

I. Mesure de capacité pour grains.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Corfou et Paxos, îles Ioniennes. Le moggio grains = 8 misure . . .	8490.4	4.634	168.42
On le compte dans le commerce pour 5 bushels de Winchester.			
Le moggio pour la chaux a été successivement réduit à la capacité de 1 pied cube de Venise, et en dernier lieu à environ la moitié de ce volume.			
Ferrare. Le moggio = 20 staje = 80 quarti = 160 quartini et contient $2\frac{1}{3}$ rubbi de Rome	31552 »	17.219	625.88
Florence et Livourne. Le moggio = 8 sacchi ou sacs = 24 staji = 48 mine = 96 quarti = 384 metadelle = 768 mezzette = 1536 quartucci = 3072 bussoli	29472 »	16.084	584.62
Grossetto en Toscane. Le moggio	27888 »	15.220	553.20
Ithaque ou Thiaki, l'une des Îles Ioniennes. Le moggio = 5 bacili, le bacile équivalent au bushel de Winchester.	8881.9	4.847	176.18
Milan. Le moggio ou sacco = 8 staji = 16 starelli = 32 quartari = 128 metà = 512 quartini	7372 »	4.023	146.23
Padoue. Le moggio = 12 staje = 48 quartaruole.	17533.4	9.569	347.80
Venise. Le moggio = 4 stari ou staji = 16 quarti = 64 quartaroli . .	16800 »	9.168	333.25

II. Mesure de capacité pour liquides.

Mantoue. Le moggio ou moggia d'huile pèse 320 ℔ ou 101 kilog., et contient 5614 pouces cubes de Paris = 24.51 gallons = 111.36 litres.

III. Mesure agraire.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Alexandrie-de-la-Paille en Piémont. Le moggio ordinaire = 8 stare = 96 tavole = 384 trabucchi carrés = 13824 pieds carrés.	29780.28	31.4243
Le grand moggio = $1\frac{1}{2}$ moggio ordinaire	44670.42	47.1365
Casal en Piémont. Le moggio = 8 stari = 96 tavole = 384 trabucchi carrés = 13824 pieds carrés	30691.84	32.3862
Îles Ioniennes, Zante, Corfou, Céphalonie, etc. Le moggio = 8 misure ou bacile = 24 zappade = 3200 pas carrés = 80000 pieds carrés.	91675.24	96.7363
Naples. Le moggia ou moggio = 900 passi carrés = 50625 palmi carrés . .	32936.58	34.7549

MOIO, en espagnol *moyo*, en français *muid*. Mesure de capacité pour matières sèches usitée en Portugal et au Brésil.

Le moio de Lisbonne pour grains, sel et autres matières sèches = 15 fangas = 60 alqueires = 120 meios-alqueires = 240 quartas ou quartos = 480 outavas = 960 meias-outavas, selamins ou maquias = 40896 pouces cubes de Paris = 2.7898 quarters d'Angleterre = 8.1123 hectolitres.

La chaux se vend au moio de 50 alqueires; les pierres à chaux, au moio de 30 alqueires seulement, parce qu'on suppose qu'elles doublent à peu près de volume en cuisant.

Le sel se vend au moio de 60 alqueires ras, mesure de grains; mais le sel vieux est plus lourd que le nouveau, et l'on compte que 2 moios de sel vieux sont égaux à 1 tonneau de fret anglais.

On emploie aussi à Rio-Janéiro le moio de Lisbonne.

Voyez Moyo.

MOIS, en allemand *monat*, en danois *maaned*, en suédois *månad*, en hollandais *maand*, en flamand *maend*, en anglais *month*, en espagnol *mes*, en portugais *mez*, en italien *mese*. Douzième partie de l'année civile. Le mois se compose de 30 ou 31 jours de 24 heures. Chez les Hébreux, les Grecs et les Romains, jusqu'à la réforme opérée par Jules-César, l'année se composait de 12 mois lunaires, chacun d'environ $29\frac{1}{2}$ jours, correspondant aux phases de la lune.

L'année républicaine, qui fut employée en France, depuis 1793 jusqu'en 1805, se divisait en 12 mois égaux de 30 jours et se terminait par 5 ou 6 jours qui n'appartenaient à aucun mois, et que l'on appelait *jours complémentaires*. Le mois se divisait en 3 décades de 10 jours, le jour en 10 heures, l'heure en 100 minutes.

Voyez Année, Décade, Heure.

MOKUK. Voyez Makuk.

Digitized by Google

MOLE-VAT, **Molster-Vat.** Mesure pour grains anciennement usitée en Belgique.

Bruxelles. Le molster-vat ou boisseau à moudre, 20e partie de la rasière, = $3\frac{3}{5}$ pots wallons (pintes à vin) = 122.9 pouces cubes de Paris = 4.293 pintes anglaises = 2.4379 litres. On se servait de cette mesure dans les moulins pour compter ce qui revenait au meunier pour frais de mouture.

Louvain. Le mole-vat, $\frac{1}{2}$ du boisseau, = 2 viertel ou quartiers = 756.19 pouces cubes de Paris = 3.301 gallons = 15 litres.

MOLHO, **Feixe.** Nom portugais de la botte de paille, de foin, etc. Voyez **Botte.**

MOLLEN, **Moller.** On nomme ainsi à Stettin un nombre de 30 bottes de paille. A Riga on donne le nom de *band* à ce nombre, qui représente la moitié du schock.

MOLSTER-VAT. Voyez **Mole-Vat.**

MOLT. Mesure de capacité pour grains usitée à Oldenbourg et Delmenhorst. Voyez **Malter.**

MON. Voyez **Maund.**

MONAT. Nom allemand du *mois*. Voyez ce mot.

MONCHA, **Monka.** Voyez **Trouba-Houache.**

MOND, **Mont.** Mesure de capacité employée à Rouen pour le plâtre. Le mond rend à Anvers environ 1250 kilog. ou 2756 ℔ avoirdupois.

MONDILLO. Nom donné au modillo de Sicile. Voyez **Modillo.**

MONDINO. Mesure de capacité en usage à Gênes. Le mondino de sel = 8 mine = 64 quarti = 3.3208 quarters d'Angleterre = 9.6563 hectolitres.

MONNAIES, en allemand *münzen*, en danois et en suédois *mynten*, en hollandais *munten*, *muntspecien*, en anglais *coins*, en espagnol *monedas*, en portugais *moedas*, en italien *monetas*.

I. De l'évaluation des monnaies.

Les monnaies ont une valeur légale, une valeur intrinsèque ou réelle, et une valeur variable.

Valeur légale. La valeur légale ou extrinsèque des monnaies, dite aussi valeur *nominale, courante,* etc., représente la quantité de francs, florins, ou autres unités, pour laquelle une monnaie est reçue dans la circulation; on suppose que chaque pièce est *droite* de poids et de titre, c'est-à-dire, qu'elle pèse exactement le poids et contient exactement la quantité d'or ou d'argent pur, que les lois de fabrication déterminent dans chaque pays. On ne tient pas compte dans cette évaluation, de la tolérance ou du remède que les règlements monétaires accordent sur le poids ou sur le titre des monnaies qu'il est impossible de fabriquer avec une exactitude absolue (voyez **Tolérance**). Il est à remarquer aussi que l'alliage se compte pour rien, parce que si l'on voulait, par exemple, séparer le cuivre de la pièce de 5 francs, il ne vaudrait pas les frais de l'opération. La valeur légale étant la seule que l'on puisse établir sur une base fixe, c'est celle que nous avons adoptée dans les tableaux des monnaies d'or et d'argent que nous donnons ci-après. D'après ces tableaux, on peut se former une idée assez juste de la valeur relative des diverses espèces étrangères; ils fournissent aussi le moyen d'évaluer les monnaies de compte ou imaginaires, qui sont toujours en rapport exact avec la valeur légale ou courante des monnaies effectives. Nous ferons observer cependant que les rapports entre les monnaies étrangères ne sont pas susceptibles d'une très-grande précision, parce que: 1° les monnaies sont fabriquées de métaux différents et que la proportion de l'or à l'argent monnayé n'est pas fixe, mais varie selon les pays, comme on le verra plus loin; 2° dans la plupart des contrées de l'Europe, l'argent monnayé constitue seul la monnaie légale ou courante, au moyen de laquelle s'effectuent tous les paiements, et les monnaies d'or y circulent rarement d'après leur valeur nominale, mais portent souvent un agio ou une prime plus ou moins élevée; tandis qu'en Angleterre, par exemple, les espèces d'or représentent la monnaie légale de caisse, que l'on ne peut vendre à prime, et la monnaie d'argent n'est reçue que comme appoint, jusqu'à concurrence de 40 shillings.

Valeur intrinsèque ou réelle. La valeur légale ou nominale des monnaies est toujours un peu supérieure à leur valeur intrinsèque ou réelle, parce que la première comprend les frais de fabrication, qui, en France, par exemple, s'élèvent à 1 pour cent sur les monnaies d'argent et à environ $\frac{1}{5}$ pour cent sur les monnaies d'or; ainsi la valeur intrinsèque de la pièce de 5 francs, considérée comme un petit lingot d'argent du poids de 25 grammes au titre exact de 900 millièmes et au prix de 198 fr. le kilog., avec la retenue pour frais de fabrication, ne représenterait que 4 francs 95 centimes, au lieu que, comme monnaie *fabriquée*, elle vaut légalement 5 francs, à raison de 200 francs le kilogramme. La différence de valeur entre le lingot d'or et l'or monnayé peut donc être considérée, en quelque sorte, comme la *façon* à l'égard des ouvrages d'orfévrerie [1]. La valeur légale des monnaies expire où finit la loi, c'est-à-dire, aux limites du territoire où elles

[1] Dans quelques états, comme en Russie et en Angleterre, les frais de fabrication sont supportés par le Gouvernement, et ceux qui portent des lingots à la monnaie, reçoivent une somme égale à leur valeur en espèces monnayées, sans aucune retenue. Ainsi, dans ces pays, dit M. J.-B Say, les pièces monnayées ne vaudraient pas plus que le lingot, sans une circonstance qui fait que le monnayage, qui ne rapporte rien au gouvernement, n'est pas tout-à-fait gratuit pour le porteur de la matière première, qui en perd les intérêts depuis l'instant où il confie son argent aux ateliers monétaires, jusqu'à celui où on le lui rend.

Digitized by Google

circulent. Ainsi, à l'étranger, les monnaies de France n'ont plus cours légal (excepté dans les états qui ont admis le même système monétaire); elles ne sont plus considérées que comme lingots et ne sont reçues que d'après les tarifs des monnaies, ou d'après les prix des matières d'or ou d'argent dans chaque pays. De même les espèces étrangères perdent en France leur valeur légale et ne se reçoivent ordinairement qu'au poids, d'après le tarif fixé au change des monnaies, c'est-à-dire, avec une certaine déduction pour frais de fabrication et une légère diminution sur le titre; sans cette précaution les entrepreneurs de la fabrication pourraient être exposés à des pertes plus ou moins considérables. Ainsi, le souverain d'Angleterre, supposé droit de poids et de titre, vaut, d'après la table des monnaies, environ 25 francs 22 centimes en monnaies légales de France; mais son poids réel, à cause de la tolérance, n'est guère que de 7.97 grammes, et son titre n'est admis que pour 915 millièmes, de manière que la valeur réelle du souverain, c'est-à-dire, la valeur réalisable au change des monnaies, et payable en monnaies légales de France, ne serait que d'environ 25 francs 7 centimes, le prix du kilogramme d'or à ce titre étant fixé à 3145 francs 57 centimes. La pièce de 10 florins de Hollande, du poids effectif de 6.7 grammes, étant admise au titre légal de 900 millièmes, vaudra réellement au change des monnaies, à raison de 3094 francs le kilog., 20 francs 73 centimes au lieu de 20 francs 86 centimes qui est sa valeur légale. Mais ces valeurs mêmes, calculées d'après les prix fixés aux hôtels des monnaies en France, ne sont pas constantes et sont inférieures à celles qu'on leur attribue généralement dans le commerce. On ajoute ordinairement au prix du tarif un agio ou prime de 8 à 15 francs pour 1000 francs plus ou moins pour les matières d'or, et de 5 à 10 francs pour 1000 francs pour les matières d'argent. Cet agio varie d'ailleurs en raison de la plus ou moins grande abondance des matières au marché. Plusieurs espèces se vendent à Paris à un cours variable, entre autres les quadruples d'Espagne de 83 francs 50 centimes à 84 francs; les ducats de Hollande de 11 francs 80 centimes à 11 francs 85 centimes; les piastres à colonne de 5 francs 40 centimes à 5 francs 42 centimes; les piastres mexicaines de 5 francs 35 centimes à 5 francs 37 centimes; les souverains d'Angleterre de 25 francs 20 centimes à 25 francs 30 centimes; les pièces de 20 et de 40 francs, monnaie légale, portent elles-mêmes un agio relativement à l'argent, de 6 à 10 pour mille. Nous avons consulté, pour établir ces nombres, les cours officiels de la bourse de Paris de mars à juillet 1839. Il résulte de ce qui précède que la valeur réelle des monnaies ne peut être déterminée d'une manière fixe, et qu'elle varie selon les prix-courants des matières ou des espèces d'or et d'argent dans le commerce. Ce qui s'oppose d'ailleurs à ce qu'on puisse fixer cette valeur, c'est que les espèces semblables, frappées au même poids et au même titre, offrent souvent des différences entre elles dans ce poids et dans ce titre, soit à cause de la tolérance ou du remède que chaque gouvernement accorde, soit à cause du peu de soin que l'on met dans certains pays à les fabriquer, soit enfin à cause du *frai*, c'est-à-dire, de la diminution de poids qu'elles éprouvent par le frottement dans la circulation. Les auteurs qui ont cru pouvoir établir cette valeur réelle se sont donc grandement trompés, car cette valeur est variable de sa nature et suit nécessairement les fluctuations que les divers échanges du commerce font éprouver aux prix des matières d'or et d'argent, comme à ceux des autres marchandises, quoique dans une moindre proportion.

Valeur variable. Pour se faire une idée quelque peu exacte de ce qui constitue la valeur des monnaies en général, il faut considérer aussi que cette valeur varie selon les lieux et les temps où elles sont employées, c'est-à-dire, qu'une même somme de monnaies ne suffit pas pour acheter la même quantités de choses dans des temps et dans des lieux différents. Ainsi une même somme a bien moins de valeur à Paris qu'en province; une maison de 20000 francs en Basse-Bretagne a plus de valeur qu'une maison de 20000 francs à Paris; de même qu'un revenu de 10000 francs en Basse-Bretagne est bien plus considérable qu'un revenu de pareille somme à Paris. Une maison à Paris de 10000 écus, au temps de Henri IV, valait bien plus qu'une maison qui vaudrait à présent 10000 écus. Un revenu de 10000 francs en France représentera en Angleterre une somme bien moins considérable, eu égard à la cherté des objets de consommation. Ces différences de valeur d'une même somme, selon les lieux et les temps, ne pouvant être déterminées d'une manière fixes, rendent impossible la comparaison qu'on a quelquefois tenté de faire des richesses de deux époques ou de deux nations différentes. Ce parallèle, dit M. Say, est la quadrature du cercle de l'économie politique, parce qu'il n'y a pas de mesure commune pour l'établir.

II. Prix des matières d'or et d'argent au change des monnaies en France.

En France, on fabrique d'un kilogramme d'or, au titre de 900 millièmes, 155 pièces de 20 francs ou 3100 francs d'or, et le kilogramme d'argent, au même titre, fournit 40 pièces de 5 francs ou 200 francs d'argent, de manière que l'or et l'argent monnayés sont dans le rapport de $15\frac{1}{2}$ à 1. Mais le gouvernement exige pour toutes les espèces étrangères et autres matières d'or ou d'argent, qui sont portées au change des monnaies, une retenue pour les frais de fabrication, déchets compris. Cette retenue était, du 17 prairial an XI (6 juin 1803) au 1er juillet 1835, de 9 francs par kilogramme d'or à 900 millièmes et de 3 francs par kilogramme d'argent au même titre. A dater du 1er juillet 1835, elle a été réduite à 6 francs pour l'or et à 2 francs pour l'argent. Il est à remarquer que les prix-courants commerciaux indiquent encore les prix de l'ancien tarif.

Digitized by Google

Prix du kilogramme sans retenue *ou au pair.*

Suivant les deux tarifs.	Or.	pur.	3444 fr.	44 c.	4444
		à 900 millièmes.	3100 »	» »	»
	Argent.	pur.	222 »	22 »	2222
		à 900 millièmes.	200 »	» »	»

Prix du kilogramme avec retenue *au change.*

Ancien tarif du 17 prairial an XI.	Or.	pur.	3434 fr.	44 c.	4444
		à 900 millièmes.	3091 »	» »	»
	Argent.	pur.	218 »	88 »	8889
		à 900 millièmes.	197 »	» »	»
Nouveau tarif du 1er juillet 1835.	Or.	pur.	3437 fr.	77 c.	7778
		à 900 millièmes.	3094 »	» »	»
	Argent.	pur.	220 »	» »	»
		à 900 millièmes.	198 »	» »	»

Il est facile, d'après ces proportions, de calculer la valeur du kilogramme d'or ou d'argent à toute espèce de titre ; par exemple, le kilogramme d'argent à 850 millièmes vaudra $\frac{220 \times 850}{1000}$ $\left(\text{ou } \frac{198 \times 850}{900}\right)$ = 187 francs.

Le poids des monnaies variant souvent par le plus ou moins d'exactitude dans la fabrication et par l'action du frai, il est d'usage, dans le commerce et surtout au change des monnaies, de ne les recevoir qu'au poids. Nous croyons donc utile de donner ci-après la valeur du kilogramme des principales monnaies étrangères en France, et des espèces françaises démonétisées, d'après les nouveaux tarifs publiés conformément à l'ordonnance du 30 juin 1835.

Or.

	Titre du tarif. 1000e.	Valeur du kilog. fr. c.
Allemagne. Ducat *ad legem imperii*, d'Autriche, de Bade, de Brunswick, de Francfort-sur-Mein, de Hambourg, de Hanovre, de Hesse-Darmstadt, de Salzbourg, de Saxe, de Wurtemberg, etc	980	3369.02
Angleterre. Guinée et souverain	915	3145.57
Autriche. Ducat *ad legem imperii* d'Autriche, de Bohême, de Hongrie ou de Kremnitz, etc	984	3382.77
Ducat de Salzbourg et ducat impérial depuis Joseph II	980	3369.02
Souverain (ordonnance de 1749)	915	3145.57
Bade. Pièce de 10 florins depuis 1819	900	3094 »
Bavière. Carolin ou 3 florins d'or, et maximilien ou 2 fl. d'or	767	2636.78
Belgique. Double souverain	915	3145.57
Belgique. Ducat de Brabant et de Liége	980	3369.02
Brunswick. Carl d'or à 5 thaler	901	3097.44
Danemarck. Ducat-species	980	3369.02
Danemarck. Ducat-courant	871	2994.30
Deux-Siciles. Once nouvelle de 3 ducats depuis 1818	996	3424.03
Deux-Siciles. 6 ducats de Naples	871	2994.30
Deux-Siciles. Once de Sicile	854	2935.86
Espagne. Quadruple avant 1772	909	3124.94
Espagne. Quadruple 1772-1786	893	3069.94
États-Romains. Pistole de Pie VI et Pie VII	909	3124.94
États-Romains. Sequin de Clément XIV	994	3417.15
États-Unis d'Amérique. Aigle depuis 1810	913	3138.69
France. Louis vieux	905	3111.19
France. Louis neufs	900	3094 »
Hanovre. Florin d'or	777	2671.15
Hesse électorale. Pistole	892	3066.50
Hesse électorale. Carolin, Ernest-Louis	772	2653.96
Hollande. Pièce de 10 florins	900	3094 »
Hollande. Ducat	978	3362.15
Hollande. Ryder	916	3149 »

Digitized by Google

		Titre du tarif.	Valeur du kilog. fr. c.
Lombardo-Vénitien (Royaume).	Souverain	900	3094 »
	Sequin de Venise	996	3424.03
Malte. Louis		840	2887.73
Mexique. Pistole		908	3121.50
Pérou. Quadruple		897	3083.69
Pologne. Ducat, 18 zlotes ou florins, depuis 1791		980	3369.02
Portugal. Dobrao de 20000 reis et de 12800 reis		914	3142.13
Prusse.	Frédéric	897	3083.69
	Ducat	978	3362.15
Russie.	Ducat, 1755-1763	973	3344.96
	» 1763	965	3317.46
	Impériale de 10 roubles	915	3145.57
Sardaigne.	Pièce de 20 et 40 francs	900	3094 »
	Pistole de Piémont et de Savoie, 1786	902	3100.88
	Genovine de 96 livres	909	3124.94
Suède. Ducat		975	3351.83
Suisse.	Pièce de 32 francs de Suisse	900	3094 »
	Pistole de Genève	913	3138.69
Toscane. Ruspone		993	3413.71
Wurtemberg. Florin ou Carolin		767	2636.78
	Argent.		
Allemagne.	Species-thaler au pied de convention	837	184.14
	» au pied de constitution	879	193.38
	Pièce de 20 (24) kreuzer, depuis 1753	586	128.92
	» 10 (12) » »	498	109.56
Angleterre.	Crown et shilling, ancien et nouveau monnayage	923	203.06
Autriche.	Species-thaler de constitution, avant 1753	879	193.38
	Florin d'Autriche	876	192.72
	Species-thaler de convention, depuis 1753	837	184.14
	Pièce de 20 kreuzer de convention	586	128.92
	» 10 » »	498	109.56
Bade. Pièces de 1 et 2 florins anciennes		745	163.90
Bavière. Species-thaler au pied de convention		830	182.60
Belgique.	Couronne de Brabant	876	192.72
	Ducaton	862	189.64
Brunswick.	Species-thaler de convention	830	182.60
	Pièce de 4 gut-groschen	561	123.42
Chili et Colombie. Piastre		901	198.22
Danemarck.	Reichsthaler et couronne, 1704-1765	827	181.94
	Species-thaler de 6 marcs, depuis 1776	879	193.38
Deux-Siciles.	Ancien scudo de Sicile à 12 tari	827	181.94
	Pièce de 5 lire de Murat	904	198.88
Espagne.	Piastre aux deux globes, avant 1772	910	200.20
	» à l'effigie, depuis 1772	900	198 »
	$\frac{1}{5}$, $\frac{1}{10}$ et $\frac{1}{20}$ de piastre, avant 1772	834	183.48
	» » depuis 1772	812	178.64
États-Romains. Écu de 10 pauls		910	200.20
États-Unis d'Amérique. Dollar		894	196.68
France.	Écu, de 1709-1726	917	201.74
	» depuis 1726, et pièces de 24, 12 et 6 sous	911	200.42
	Pièces de 30 et 15 sous	667	146.74

Pour les écus de 1726, outre la valeur du kilog. de 200f.42c
il est dû aux porteurs de ces espèces, une bonification pour la portion d'or qu'elles contiennent, de 1 19

Ce qui porte le kilogramme à 201 61

Hambourg. Species-thaler ancien de constitution		879	193.38

Digitized by Google

		Titre du tarif.	Valeur du kilog. fr. c.
Hanovre.	Pièce de $\frac{2}{3}$ ou florin de 24 marien groschen Fein silber	996	219.12
	Species-thaler de constitution	870	193.38
Hollande.	Pièces de 3 et 1 fl. et de 50 cents, depuis 1816.	897	197.34
	Pièces de 25, 10 et 5 cents id.	574	126.28
Lubeck.	Thaler ou écu de 3 marcs.	737	162.14
Malte.	Oncia de 30 tari	834	183.48
Parme.	Pièce de 5 lire de Marie-Louise, 1815	904	198.88
Pérou.	Piastre	901	198.22
Perse.	Roupie	934	205.48
Portugal.	Cruzade neuve.	900	198 »
Prusse.	Thaler ou écu courant	746	164.12
	$\frac{1}{6}$ id.	514	113.08
	$\frac{1}{12}$ id.	354	77.88
Russie.	Rouble, 1755-1763	792	174.24
	» 1763-1798	748	164.56
	» depuis 1798	874	192.28
Sardaigne.	Scudo de Savoie et de Piémont, avant 1816.	907	199.54
	Pièces de 5 et 2 lire, lira, $\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$, 1816.	904	198.88
Saxe.	$\frac{1}{6}$ thaler de 4 gros	544	119.68
	$\frac{1}{12}$ id de 2 »	439	96.58
Sierra-Léone.	Pièce de 10 macutas.	820	180.40
Suède.	Riksdaler de 48 skilling	882	194.04
Suisse.	Écu de Bâle	869	191.18
	Écu de Zurich.	813	178.86
Toscane.	Francescone.	910	200.20
Turquie.	Piastre de Constantinople.	533	117.26
Wurtemberg.	Thaler ou écu de convention	837	184.14

Observation. Les espèces d'or et d'argent au-dessous du titre de $\frac{900}{1000}$ sont passibles d'un droit d'affinage fixé par ordonnance du 15 octobre 1828. Voir à la fin de ce Dictionnaire.

III. Du nouveau mode d'essai des matières d'argent en France.

Depuis longtemps on avait reconnu en France que l'ancien mode d'essai, dit *à la coupelle*, employé pour les matières d'argent, et généralement suivi en Europe, accusait un titre inférieur au titre réel. Les progrès récents de l'art de l'affineur, en permettant de rechercher avec profit un millième d'or dans les matières d'argent, amenaient chaque jour une quantité plus considérable d'argent fin aux hôtels des monnaies. Et comme, à la coupelle, l'argent fin n'éprouvait qu'une perte de 1 à 2 millièmes, tandis que l'argent au titre de 900 millièmes en éprouvait une de 4 à 5, il en résultait qu'un directeur de monnaie, qui recevait de l'argent fin pour le convertir en espèces au titre de 900 millièmes, était obligé de faire son alliage au titre réel de 903 ou 904 millièmes, pour qu'à l'essai, dans le laboratoire de la commission des monnaies, il ressortît à celui de 900. Dès lors il éprouvait, dans la fabrication, une perte de 3 à 4 millièmes dont la cause ne pouvait lui échapper longtemps. Telle est en effet, dit M. Gay-Lussac, à qui nous empruntons ces lignes, l'origine des plaintes qui ont provoqué un nouvel examen du mode d'essai par la coupelle. M. d'Arcet, membre de l'institut, auquel une profonde étude de la *coupellation* avait fait connaître les vices de ce procédé, fut chargé d'éclairer la commission des monnaies, et de nouvelles expériences, faites sous sa direction, constatèrent qu'un alliage mathématique, au titre de 900 millièmes, ne sortait de la coupelle qu'à 895 ou 896. En conséquence, une commission fut nommée le 18 novembre 1829, à l'effet d'examiner le mode d'essai alors en usage au laboratoire des monnaies à Paris, et d'indiquer les changements dont ce procédé serait susceptible. Le 18 mai 1830, la commission présenta son rapport, dans lequel elle prouva que l'ancien mode d'essai à la coupelle (autrement dit *voie sèche*) est défectueux, en ce qu'il accuse un titre moins élevé que le titre réel, tandis que le nouveau procédé, désigné sous le nom de *voie humide*, et dont on doit la découverte à M. Gay-Lussac, ne laisse rien à désirer quant à l'exactitude des titres qu'il constate. Ces résultats motivèrent une ordonnance royale en date du 6 juin 1830, qui statue que : « les essais et contre-essais relatifs au » jugement du titre des espèces d'argent, fabriquées dans les hôtels des monnaies, auront lieu à l'avenir par » la voie humide. Lorsque, par des motifs de nécessité dont la commission des monnaies sera juge, ce mode » ne pourra être employé, il y sera suppléé par l'ancien mode de la coupellation, en rectifiant ses résultats » au moyen de la table de compensation arrêtée par la commission des monnaies. » Voici cette table de compensation, adoptée au laboratoire de la monnaie de Paris, d'après l'évaluation de la commission des monnaies.

Digitized by Google

TITRES EXACTS.	TITRES TROUVÉS par la COUPELLATION.	PERTES ou quantités de fin à ajouter aux titres correspondants obtenus par la coupellation.	TITRES EXACTS.	TITRES TROUVÉS par la COUPELLATION.	PERTES ou quantités de fin à ajouter aux titres correspondants obtenus par la coupellation.
1000	998.97	1.03	500	495.32	4.68
975	973.24	1.76	475	470.50	4.50
950	947.50	2.50	450	445.69	4.31
925	921.75	3.25	425	420.87	4.13
900	896 »	4 »	400	396.05	3.95
875	870.93	4.07	375	371.39	3.61
850	845.85	4.15	350	346.73	3.27
825	820.78	4.22	325	322.06	2.94
800	795.70	4.30	300	297.40	2.60
775	770.59	4.41	275	272.42	2.58
750	745.48	4.52	250	247.44	2.56
725	720.36	4.64	225	222.45	2.55
700	695.25	4.75	200	197.47	2.53
675	670.27	4.73	175	172.88	2.12
650	645.29	4.71	150	148.30	1.70
625	620.30	4.70	125	123.71	1.29
600	595.32	4.68	100	99.12	0.88
575	570.32	4.68	75	74.34	0.66
550	545.32	4.68	50	49.56	0.44
525	520.32	4.68	25.	24.78	0.22

Il résulte de l'emploi du nouveau mode d'essai de la voie humide, que toutes les espèces décimales d'argent, fabriquées en France avant 1830, doivent être considérées comme étant au titre d'environ 904 millièmes au lieu de 900 millièmes.

IV. Observation sur l'évaluation des monnaies étrangères en monnaies anglaises.

Depuis 1816, les monnaies d'argent sont frappées, en Angleterre, à raison de 66 d. ou 5 $\frac{1}{2}$ shill. par once standard ou étalon, au titre légal de $\frac{37}{40}$ ou 925 millièmes; et les monnaies d'or, à raison de 3 liv. 17 shill. 10 $\frac{1}{2}$ d. par once standard, au titre légal de 22 carats ou 916 $\frac{2}{3}$ millièmes; de manière que le rapport de l'or à l'argent monnayé est de 14 $\frac{1393}{4840}$ ou 14.2878 à 1. Cette proportion s'éloigne beaucoup du rapport moyen de l'or à l'argent monnayé dans les autres parties du monde, comme on le verra ci-après; et cela vient de ce que le taux du monnayage de l'argent à 66 d. par once, est beaucoup trop élevé, comparativement au prix ordinaire de ce métal, tant en Angleterre que dans les autres contrées; aussi ce chiffre ne peut-il servir à établir d'une manière satisfaisante l'évaluation des monnaies étrangères. Le prix de 62 d. de l'ancien monnayage avant 1816 est même déjà trop élevé. Nous avons donc rejeté ces deux nombres et nous avons adopté, d'après M. William Tate, auteur d'un excellent ouvrage sur les changes (*The modern Cambist*), le chiffre de 60 d. ou 5 shillings par once standard d'argent, non-seulement parce que ce prix représente depuis longtemps la valeur à peu près exacte de ce métal dans le commerce, sauf quelques légères variations en plus ou en moins, mais aussi parce que ce nombre offre une valeur fixe très-convenable pour le calcul, et que l'on peut facilement rapporter à tous les changements de prix que l'argent peut subir. Quoique nous ayons basé nos évaluations des monnaies d'argent d'après ce nombre de 60 d. par once, si on voulait les calculer à raison de 62 d., comme Kelly l'a fait dans son *Universal Cambist*, il suffirait d'ajouter $\frac{1}{30}$ aux valeurs que nous donnons; de même, si on voulait les calculer à raison de 66 d., taux du monnayage actuel, il suffirait d'ajouter $\frac{1}{10}$. — Quant aux monnaies d'or nous avons suivi l'usage général, qui est de les évaluer d'après le prix de la monnaie, de 3 liv. 17 shill. 10 $\frac{1}{2}$ d. par once standard. Nous ferons d'ailleurs observer que nous avons consulté, pour nos calculs, les ouvrages anglais les plus modernes.

Digitized by Google

V. Rapport de l'or pur à l'argent pur, ou valeur relative de ces deux métaux, dans les principales contrées du globe, calculée d'après les lois monétaires de chaque pays.

NOMS DES PAYS.	MONNAIES QUI ONT SERVI DE BASE AU CALCUL.	RAPPORT LÉGAL de L'OR A L'ARGENT.
Angleterre[1]. . . .	Guinée et shilling, avant 1816	15.2096 à 1
	Souverain et shilling, depuis 1816.	14.2878 » 1
Autriche.	Ducat de $4\frac{1}{2}$ florins, et pièce de 1 florin	15.2873 » 1
Bade.	Pièce de 5 thaler et thaler, 1828	15.3436 » 1
Belgique	Pièces de 20 francs et de 5 francs	15.5000 » 1
Deux-Siciles . . .	Oncetta de 3 ducati et ducato di regno, 1818.	15.2079 » 1
Espagne.	Quadruple et piastre, 1730-1772	16.0000 » 1
	» » 1772-1786	16.1248 » 1
	» » depuis 1786	16.5080 » 1
États-Romains. . .	Doppia de $15\frac{5}{4}$ lire et scudo de 5 lire	15.2219 » 1
États-Unis d'Amérique.	Aigle de 10 dollars et dollar, avant 1834.	15.0000 » 1
	» » » depuis 1834.	16.0022 » 1
France	Louis neuf et couronne, 1786	15.4217 » 1
	Pièces de 20 francs et de 5 francs, depuis 1803	15.5000 » 1
Grèce	Icossa-drachme et pentadrachme, 1833	15.5000 » 1
Hesse-Darmstadt . .	Pièces de 10 florins et kronenthaler de 2 florins 42 kr. .	15.6763 » 1
Hollande	Pièces de 10 florins et de 1 florin, loi de 1816	15.8733 » 1
	» » » loi de 1839	15.6041 » 1
Indes orientales . .	Mohur de 16 roupies et roupie sicca (Bengale).	15.0000 » 1
	Mohur de 15 roupies et roupie d'argent (Bombay et Surate).	15.0000 » 1
	» » » (Madras). . . .	15.0000 » 1
Lombardo - Vénitien (Royaume) . . .	Souverain de 40 lire, et lira austriaca, 1823.	15.2873 » 1
Modène.	Pièces de 20 lire et de 5 lire.	15.5000 » 1
Parme	Pièces de 20 lire et de 5 lire.	15.5000 » 1
Pologne.	Pièces de 25 florins et de 1 florin, depuis 1815. . . .	15.0000 » 1
Portugal	Pièces de 7500 reis et testao de 100 reis, 1822. . . .	16.0000 » 1
	Coroa de 5000 reis et coroa de 1000 reis, 1835. . . .	15.4839 » 1
Prusse[2].	Frédéric à 5 thaler d'or, et thaler courant.	15.2308 » 1
Russie[3].	Impériale de 10 roubles et rouble argent.	15.0000 » 1
Sardaigne	Doppia de 20 lire et scudo de 5 lire, 1816.	15.5000 » 1
Toscane.	Ruspone de $42\frac{4}{5}$ lire et franceschino de $3\frac{1}{5}$ lire	15.4710 » 1

[1] Il est remarquable que presque tous les écrivains français qui ont traité cette matière, ont prétendu que le rapport entre l'or et l'argent monnayé en Angleterre, était de :

$15\frac{9}{124}$ ou 15.0726 à 1, pour les monnaies fabriquées avant 1816.

$14\frac{7}{44}$ ou 14.1591 à 1, pour celles qui ont été fabriquées depuis cette époque.

Cette erreur provient de ce que ces auteurs, considérant l'once étalon d'or et celle d'argent comme étant au même titre, se sont contentés de diviser le prix de l'une par celui de l'autre.

[2] Le rapport est de 13.8462 à 1, mais on admet ordinairement dans ce calcul un agio de 10 p. °/₀ en faveur de l'or.

[3] Il y a en Russie, depuis 1829, des monnaies de platine (voir la table des monnaies d'or). Le rapport de l'or au platine monnayé est de $2\frac{23}{25}$ à 1, et celui du platine à l'argent monnayé est de $5\frac{5}{24}$ à 1; c'est-à-dire, que $2\frac{23}{25}$ ℔ platine équivalent à 1 ℔ d'or et que $5\frac{5}{24}$ ℔ d'argent équivalent à 1 ℔ de platine.

Digitized by Google

Nous n'avons pas compris dans le tableau qui précède, la Bavière, le Danemarck, le Hanovre, la Saxe, la Suède, le Wurtemberg et d'autres petits états de l'Allemagne, parce que généralement les monnaies d'or n'y ont pas de valeur nominale fixe relativement à celles d'argent.

D'après M. de Humboldt les quantités relatives d'or et d'argent, extraites des mines des diverses parties du monde, sont :

Amérique méridionale. . . .	80 ₰ d'argent	pour	1 ₰ d'or.
Dito, en comprenant le Brésil .	46 »	»	»	1 »
Europe	40 »	»	»	1 »
Asie et Afrique	30 »	»	»	1 »

Cet écrivain établit que la quantité d'argent fournie, tant par les mines d'Europe que par celles d'Amérique, est à la quantité d'or recueillie, comme 45 est à 1. Cependant la valeur de l'argent n'est pas 45 fois moindre que celle de l'or, car, d'après la table précédente, le rapport moyen entre ces métaux peut être estimé à $15\frac{2}{5}$ ou $15\frac{1}{2}$ ₰ d'argent pour 1 ₰ d'or. Cette différence est due principalement à l'emploi que l'on fait préférablement de l'argent pour la fabrication d'un grand nombre d'ustensiles, tels que cuillers, fourchettes, etc., dont le prix est à la portée des fortunes les plus médiocres; tandis que la rareté de l'or et les frais de son extraction le portent à un prix qui excède la dépense de beaucoup de familles, et ne permet pas d'en faire un usage aussi étendu. L'argent étant donc beaucoup plus demandé que l'or en proportion de la quantité qu'en fournissent les mines, la valeur relative de l'argent s'en trouve nécessairement augmentée.

VI. Fabrication des monnaies en France.

Le poids et le module des monnaies françaises ayant été établis en nombres ronds, elles peuvent servir au besoin de poids ou de mesures, ainsi :

155 pièces de 20 francs				pèsent exactement 1 kilogramme.
40 » 5 »				
100 » 2 »				
200 » 1 »				

La pièce de 40 francs . .	a 26	millimètres	de diamètre.
» 20 » . .	a 21	»	»
» 5 » . .	a 37	»	»
» 2 » . .	a 27	»	»
» 1 » . .	a 23	»	»
» 50 centimes	a 18	»	»
» 25 »	a 15	»	»

Il y avait autrefois treize hôtels de monnaies en France, ayant chacun leur marque particulière : *Paris*, A; *Rouen*, B; *Strasbourg*, BB; *Lyon*, D; *La Rochelle*, H; *Limoges*, I; *Bordeaux*, K; *Bayonne*, L; *Toulouse*, M; *Marseille*, M et A entrelacés; *Perpignan*, Q; *Nantes*, T; *Lille*, W.

Les hôtels des monnaies de La Rochelle, Limoges, Bayonne, Toulouse, Perpignan et Nantes, ont été supprimés par ordonnance du 16 novembre 1837.

VII. Tables des monnaies d'or et d'argent des principales contrées du globe.

Les deux tables suivantes, calculées avec soin, offrent la valeur légale des monnaies, d'après les lois de fabrication de chaque pays, excepté dans quelques cas, où nous avons été dans la nécessité, faute de renseignements plus précis, d'y suppléer en indiquant le poids et le titre trouvés aux essais. Nous avons eu soin d'ajouter au détail des monnaies d'argent de chaque pays, l'évaluation des monnaies de compte qui y sont en usage; nous nous sommes efforcé enfin de donner à ces tableaux tout le degré d'utilité qu'on est en droit d'en attendre.

Observation. Les signes — *moins* et + *plus*, employés dans la colonne des titres, remplacent les mots *worse* et *better* qui désignent en Angleterre la quantité inférieure et supérieure au titre standard. Le titre standard est, pour l'or, de 22 carats de 4 grains ($= \frac{22}{24}$), et pour l'argent, de 11 onces 2 pennyweigths ou 222 pennyweights ($= \frac{222}{240}$). Voyez TITRE.

En Angleterre, on exprime le titre jusqu'au $\frac{1}{5}$ de grain pour l'or, et jusqu'au $\frac{1}{4}$ de pennyweight pour l'argent; c'est ce que nous avons fait dans nos tables. En France, on néglige ordinairement les fractions de millième, en prenant toutes celles qui dépassent la $\frac{1}{2}$ pour l'unité, et en supprimant celles qui sont au-dessous; nous avons également suivi cet usage. Nous ferons observer néanmoins que tous nos calculs sont basés sur le titre exact.

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

MONNAIES D'OR.

ALGER.

Le sequin ou soltani de $4\frac{1}{2}$ boudjou ($\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$ en proportion) . . . . . .

ALLEMAGNE.

Ducat au pied de l'empire, *ad legem imperii*, à $23\frac{2}{3}$ carats . . . . . .

On admet généralement une tolérance en moins sur le titre de $\frac{1}{6}$ de carat, ce qui porte le ducat (*passir ducaten*) à $23\frac{1}{2}$ carats . . . . . .

Les ducats de Hollande y ont également cours.

Pistole à 5 thaler, à $21\frac{3}{4}$ carats. . . . . .

» avec tolérance de $\frac{1}{12}$ carat, ou à $21\frac{2}{3}$ carats . . . . . .

» avec tolérance de poids et de titre, $33\frac{5}{8}$ au marc, à $21\frac{2}{3}$ carats. . . . . .

C'est d'après ce dernier calcul que la pistole a généralement cours en Allemagne, et on l'appelle alors *passir-pistole* ou pistole tolérée. Les diverses pistoles portent le nom des souverains qui les font frapper. Voyez les divers états de l'Allemagne.

AMÉRIQUE DU SUD (RÉPUBLIQUES DE L').

Quadruple, à 21 carats. . . . . .

ANGLETERRE.

Guinée, *guinea*, de 21 shillings . . . . . .

Les demi-guinées, les quarts, et les pièces de 7 shill. ou tiers de guinée, en proportion.

Souverain, *sovereign*, de 20 shillings, depuis 1816, est en même temps la livre sterling, monnaie de compte.

La pièce de 5 livres, *five pound piece*, le double et le demi-souverain en proportion.

ANHALT (DUCHÉS D').

Alexius d'or ou pistole de 5 thaler, à $21\frac{2}{3}$ carats . . . . . .

Ducat à $2\frac{3}{4}$ thaler, depuis 1826, fabriqué avec l'or que l'on extrait des mines du pays. . . . . .

AUTRICHE.

Ducat de l'empire, *ad legem imperii*, à $4\frac{1}{2}$ gulden ou florins, à $23\frac{2}{3}$ carats . . . . . .

Les quadruples et doubles-ducats en proportion.

Ducat de Hongrie ou de Kremnitz, à $23\frac{3}{4}$ carats . . . . . .

Demi-souverain à $6\frac{2}{3}$ florins, à 22 carats . . . . . .

Le souverain et le double-souverain en proportion.

BADE.

Ducat de 5 gulden ou florins de 1819 à 1827, à $21\frac{2}{3}$ carats (double en proportion). . . . . .

Pièce de 5 thaler ou écus, ou de 500 kreutzer, depuis 1828, au même titre . . . . . .

Pièce de 10 thaler, en proportion.

Ancien ducat au pied de l'empire, à $23\frac{2}{3}$ carats . . . . . .

Nouveau ducat d'or du Rhin, 1832, à $22\frac{1}{3}$ carats. . . . . .

BAVIÈRE.

Carolin à 3 florins d'or, à $18\frac{1}{2}$ carats ($\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$ en proportion). . . . . .

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.		POIDS.		CONTENU D'OR PUR.		VALEUR.			
	ANGLETERRE.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.		FRANCE.	
	Carats. Gr.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh.	d.	Fr.	Cent.
. . . . .	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .	6	10.89	8	71 »
67 au marc de Col.	+ 1 $2\frac{5}{8}$	986	53.85	3.4891	53.10	3.4406	9	4.78	11	85.11
Id.	+ 1 2	979	53.85	3.4891	52.73	3.4164	9	4 »	11	76.76
35 au marc . .	— 0 1	906	103.09	6.6791	93.41	6.0524	16	6.40	20	84.72
Id.	— 0 $1\frac{1}{4}$	903	103.09	6.6791	93.06	6.0298	16	5.65	20	76.92
$35\frac{5}{8}$ au marc . .	— 0 $1\frac{1}{4}$	903	101.35	6.5666	91.49	5.9281	16	2.32	20	41.92
$8\frac{1}{2}$ au marc . .	— 1 0	875	417.65	27.0602	365.44	23.6777	64	8.15	81	55.64
$44\frac{1}{2}$ à la livre .	Standard.	917	129.44	8.3866	118.65	7.6877	21	»	26	47.98
$46\frac{29}{40}$ à la livre .	Standard.	917	123.27	7.9872	113 »	7.3216	20	»	25	21.89
35 au marc de Col.	— 0 $1\frac{1}{4}$	903	103.09	6.6791	93.06	6.0298	16	5.65	20	76.92
67 id. .	+ 1 2	979	53.85	3.4891	52.73	3.4164	9	4 »	11	76.76
$80\frac{3}{8}$ au marc. .	+ 1 $2\frac{5}{8}$	986	53.87	3.4906	53.13	3.4421	9	4.83	11	85.62
Id.	+ 1 3	990	53.87	3.4906	53.31	3.4542	9	5.23	11	89.79
. . . . .	Standard.	917	85.92	5.5670	78.79	5.1049	13	11.34	17	58.37
68 au marc . .	— 0 $1\frac{1}{4}$	903	53.06	3.4378	47.90	3.1036	8	5.73	10	69 »
$40\frac{4}{8}$ id. .	— 0 $1\frac{1}{4}$	903	88.43	5.7296	79.83	5.1726	14	1.56	17	81.66
67 id. .	+ 1 $2\frac{5}{8}$	986	53.85	3.4891	53.10	3.4406	9	4.78	11	85.11
$65\frac{29}{142}$ id. .	+ 0 2	$937\frac{1}{2}$	56.64	3.6700	53.10	3.4406	9	4.78	11	85.11
24 au marc de Col.	— 3 2	771	150.33	9.7404	115.88	7.5082	20	6.12	25	86.17

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

Max d'or ou Maximilien à 2 florins d'or, à 18 $\frac{1}{2}$ carats . . . . . .

Double et demi ou florin d'or en proportion.

Ducat de l'empire, à 23 $\frac{1}{2}$ carats . . . . . .

BELGIQUE.

Pièce de 20 francs, comme en France (pièce de 40 francs en proportion). . . . . .

Le gouvernement n'a pas encore fait frapper de pièces d'or.

Pièce de 10 florins de Hollande reçue à raison de 189 florins pour 400 francs (la pièce de 5 florins en proportion) . . . . . .

Double-souverain, censé du titre de 22 carats, vaut d'après les essais . . . . . .

Le souverain est admis dans la circulation pour 7 florins 99 cents des Pays-Bas ou 16 francs 91 centimes; les doubles et demi-souverains en proportion. Le ducat de Hollande se reçoit pour 5 florins 40 cents ou 11 francs 42 centimes, 85.

BOHÊME. Voyez Autriche.

BRÊME. Voyez Allemagne.

BRÉSIL.

Pièce de 4000 reis, pesant 2 outavas 18 grãos, à 22 carats. . . . . .

Pièces de 2000 et 1000 reis en proportion.

Portugaise ou pièce de 6400 reis, pesant 4 outavas . . . . . .

BRUNSWICK.

Pistole, Carl et Wilhelm d'or à 5 thaler, à 21 $\frac{7}{12}$ carats . . . . . .

Double et $\frac{1}{2}$ en proportion.

Ancien ducat au pied de l'empire, à 23 $\frac{2}{3}$ carats . . . . . .

CANARIES (ÎLES). Voyez Espagne.

CANDIE (ÎLE). Voyez Turquie.

CAP DE BONNE-ESPÉRANCE.

On fait usage des monnaies anglaises et espagnoles.

CHILI.

Quadruple, à 21 carats. . . . . .

CHYPRE (ÎLE DE). Voyez Turquie.

CONFÉDÉRATION GERMANIQUE. Voyez Allemagne.

COURLANDE.

Ducat au pied de Hollande, à 23 $\frac{7}{12}$ carats . . . . . .

CRACOVIE. Voyez Pologne.

DANEMARCK et HOLSTEIN.

Ducat courant à 12 marcs, depuis 1757, à 21 carats . . . . . .

Ducat species, 1791 à 1802, à 23 $\frac{1}{2}$ carats . . . . . .

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.			POIDS.		CONTENU D'OR PUR.		VALEUR.			
	ANGLETERRE.		FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.		FRANCE.	
	Carats.	Gr.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh.	d.	Fr.	Cent.
36 au marc de Col.	— 3	2	771	100.22	6.4936	77.25	5.0055	13	8.08	17	24.11
67 id. .	+ 1	2	979	53.85	3.4891	52.73	3.4164	9	4 »	11	76.76
155 au kilo . .	— 0	$1\frac{5}{8}$	900	99.57	6.4516	89.62	5.8065	15	10.33	20	»
. . . . .	. . . .		. . .	. . .	. . . .	. . .	. . .	16	9.41	21	16.40
. . . . .	— 0	$0\frac{1}{8}$	915	171.33	11.1010	156.77	10.1574	27	8.96	34	98.67
$28\frac{4}{9}$ au marc. .	Standard.		917	124.53	8.0684	114.15	7.3960	20	2.44	25	47.50
16 id. .	Standard.		917	221.38	14.3437	202.93	13.1484	33	11 »	45	28.91
35 id. .	— 0	$1\frac{5}{8}$	899	103.09	6.6791	92.71	6.0066	16	4.89	20	68.93
67 id. .	+ 1	$2\frac{5}{8}$	986	53.85	3.4891	53.10	3.4406	9	4.78	11	85.11
$8\frac{1}{2}$ au marc. .	— 1	0	875	417.65	27.0602	365.44	23.6777	64	8.15	81	55.64
. . . . .	+ 1	$2\frac{1}{4}$	982	53.75	3.4826	52.78	3.4199	9	4.10	11	77.96
75 au marc . .	— 1	0	875	48.11	3.1169	42.09	2.7273	7	5.40	9	39.41
67 id. . .	+ 1	2	979	53.85	3.4891	52.73	3.4164	9	4 »	11	76.76

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

Christian d'or depuis 1775, à 21 $\frac{3}{5}$ carats. . . . . .

Frédéric d'or depuis 1827, à 21 $\frac{1}{2}$ carats (double en proportion) . . . . . .

DEUX-SICILES (ROYAUME DES).

Oncetta ou oncia, once de 3 ducati di regno, nouvelle monnaie depuis 1818, pesant 85 acini, à $\frac{996}{1000}$ . . .

Double, quintuple et décuple de 6, 15 et 30 ducati en proportion.

Pièces de 40 et 20 lire de Naples (Joachim Murat) 1809-1813, égales aux pièces de 40 et 20 francs de France. Voyez FRANCE.

Ancienne pièce de 6 ducats de Naples, pesant 197 $\frac{1}{2}$ acini . . . . . .

Ancienne once de 3 ducats de Sicile, censée de 100 acini . . . . . .

Il y a aussi des pièces de 1, 2 et 4 ducats de Naples et des doubles et demi-onces de Sicile en proportion. Ces anciennes monnaies d'or de Naples et de Sicile, qui disparaissent peu à peu de la circulation, varient tellement de titre (20 $\frac{1}{3}$ à 21 $\frac{1}{3}$ carats) qu'on ne peut en donner une évaluation bien exacte.

ÉGYPTE.

Sequin de 3 karats ou 6 demi-karats. . . . . .

Le karat et le demi-karat en proportion.

Voyez aussi TURQUIE.

ESPAGNE.

Pistole-quadruple ou once = 2 pistoles-doubles ou doublons de 4 escudos = 4 pistoles ou doublons de 2 escudos = 8 escudos = 16 escudillos, durillos, veintens ou coronillas d'oro,

de 1730-1772, à 22 carats . . . . . .

de 1772-1786, à 21 $\frac{1}{2}$. . . . . .

depuis 1786, à 21 . . . . . .

Les sous-multiples en proportion.

ÉTATS DE L'ÉGLISE.

Doppia ou pistole de Rome et de Bologne, de Pie VI et de Pie VII, à 15 $\frac{5}{4}$ lire, à 22 carats ($\frac{1}{2}$ en proportion).

Zecchino ou sequin de 1769, Clément XIV et ses successeurs, à 10 $\frac{5}{4}$ lire, à 24 carats ($\frac{1}{2}$ double et quintuple en proportion) . . . . . .

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE.

Aigle, Eagle, de 10 dollars, { 1792-1834, à 22 carats . . . . . .
depuis 1834, à 21 $\frac{25}{45}$ » . . . . . .

Les $\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$ en proportion.

FRANCE.

Pièce de 20 francs, dite aussi Napoléon, depuis 1803 . . . . . .

La pièce de 40 francs en proportion.

D'après l'ordonnance du 8 novembre 1830, on fabriquera aussi des pièces de 100 et de 10 francs, dans la même proportion.

Anciennes pièces de 24 livres tournois, ou Louis d'or, supposées droites de poids, au titre de 22 carats (21 $\frac{5}{8}$, remède déduit), savoir :

Louis vieux de 1726-1785. . . . . .

Louis neuf depuis 1786. . . . . .

Pièce de 48 livres ou double-Louis en proportion.

D'après le décret du 12 septembre 1810, les Louis neufs étaient admis dans la circulation à raison de 23 fr. 55 cent., et les doubles-Louis à 47 fr. 20 cent. Mais la loi du 14 juin 1829 a ordonné la refonte de toutes les anciennes espèces d'or, qui ont cessé d'avoir cours forcé à partir du 1er octobre 1834.

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.		POIDS.		CONTENU D'OR PUR.		VALEUR.			
	ANGLETERRE.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.		FRANCE.	
	Carats. Gr.	Milliémes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh.	d.	Fr.	Cent.
35 au marc . .	— 0 $1\frac{1}{4}$	903	103.09	6.6791	93.06	6.0298	16	5.65	20	76.92
$35\frac{5}{24}$ id. . .	— 0 2	896	102.48	6.6396	91.80	5.9480	16	2.97	20	48.75
$84\frac{13}{17}$ à la livre .	+ 1 $3\frac{1}{2}$	996	58.44	3.7867	58.21	3.7716	10	3.63	12	99.11
. . . . .	— 1 0	875	135.80	8.7988	118.82	7.6989	21	0.36	26	51.85
. . . . .	— 1 0	875	68.50	4.4383	59.94	3.8835	10	7.30	13	37.64
. . . . .	— 4 0	750	40.13	2.6000	30.10	1.9500	5	4.32	6	71.67
$8\frac{1}{2}$ au marc. .	Standard.	917	417.65	27.0602	382.84	24.8052	67	9.11	85	44.01
Id. . .	— 0 2	896	417.65	27.0602	374.14	24.2414	66	2.63	83	49.82
Id. . .	— 1 0	875	417.65	27.0602	365.44	23.6777	64	8.15	81	55.64
62 à la livre. .	Standard.	917	84.42	5.4697	77.38	5.0139	13	8.35	17	27.01
99 id. . .	+ 2 0	1000	52.87	3.4255	52.87	3.4255	9	4.29	11	79.88
$21\frac{1}{5}$ à la livre .	Standard.	917	270 »	17.4938	247.50	16.0360	43	9.66	55	23.52
$22\frac{14}{45}$ id. .	— 0 $1\frac{3}{4}$	899	258 »	16.7163	232 »	15.0317	41	0.74	51	77.60
155 au kilo . .	— 0 $1\frac{5}{8}$	900	99.57	6.4516	89.62	5.8065	15	10.33	20	»
30 au marc . .	— 0 $1\frac{1}{2}$	901	125.92	8.1584	113.45	7.3507	20	0.96	25	31.92
32 id. . .	— 0 $1\frac{1}{2}$	901	118.05	7.6485	106.36	6.8913	18	9.90	23	73.68

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

FRANCFORT-SUR-MEIN.

Ducat *ad legem imperii*, à $23\frac{2}{5}$ carats . . . . . .

GRANDE-BRETAGNE. Voyez Angleterre.

GRÈCE.

Icossa-drachme ou pièce de 20 drachmes, depuis 1833. . . . . .

Tessara conta-drachme ou pièce de 40 drachmes, en proportion.

HAMBOURG.

Ducat au pied de l'empire, à $23\frac{2}{5}$ carats. . . . . .

Le ducat a cours ordinairement au titre de $23\frac{1}{2}$ carats . . . . . .

Double-ducat en proportion.

HANOVRE.

Ducat au pied de l'empire à $2\frac{5}{6}$ thaler, à $23\frac{2}{5}$ carats . . . . . .

Pistole, George d'or à 5 thaler, à $21\frac{2}{5}$ carats (double en proportion). . . . . .

Gulden ou florin d'or à $18\frac{5}{8}$ carats (quadruple, double et demi en proportion) . . . . . .

HESSE-DARMSTADT.

Carolin, Ernest-Louis à $18\frac{1}{2}$ carats ($\frac{1}{2}$ en proportion) . . . . . .

Pièce de 10 gulden ou florins, nouvelle monnaie, pesant 6.749 grammes . . . . . .

Ducat *ad legem imperii*, à $23\frac{2}{5}$ carats . . . . . .

HESSE-ÉLECTORALE.

Pistole, Wilhelm d'or, de 1815, à 5 thaler, à $21\frac{7}{12}$ carats. . . . . .

Double en proportion.

Pour les monnaies de l'ancien royaume de Westphalie. Voyez Westphalie.

HESSE-HOMBOURG. Voyez Bade.

HOHENZOLLERN-HECHINGEN.

Carolin, à $18\frac{1}{2}$ carats . . . . . .

Ducat au pied de l'empire, à $23\frac{2}{5}$ carats . . . . . .

HOLLANDE.

Pièce de 10 florins, Guillaume, depuis 1818, pesant 140 as, à 900 millièmes (pièce de 5 florins en proportion).

Ancien ducat, censé à la taille de 70 au marc, au titre de 23 carats 8 grains, au remède de 32 as en moins sur le poids et de 1 grain sur le titre, devrait peser 72.7 as, mais ne pèse que . . . . . .

Ancien ryder de 14 florins, à 22 carats, est censé peser 208 as, mais ne pèse que 207 as ($\frac{1}{2}$ en proportion) .

HOLSTEIN. Voyez Danemarck.

HONGRIE. Voyez Autriche.

ÎLES IONIENNES.

On y emploie les monnaies d'Angleterre et d'Espagne.

ILLYRIE. Voyez Autriche.

INDES ORIENTALES.

Mohur de la compagnie des Indes, à 15 roupies d'argent, depuis 1835, le même dans les trois présidences de Bombay, Calcutta et Madras, est égal au mohur de Madras, à 22 carats ou $91\frac{2}{3}$ toques ou touch . . . .

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.		POIDS.		CONTENU D'OR PUR.		VALEUR.	
	ANGLETERRE.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.	FRANCE.
	Carats. Gr.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh. d.	Fr. Cent.
67 au marc . .	+ 1 $2\frac{5}{8}$	986	53.85	3.4891	53.10	3.4406	9 4.78	11 85.11
. . . . .	— 0 $1\frac{5}{6}$	900	89.16	5.7770	80.25	5.1993	14 2.19	17 90.87
67 au marc . .	+ 1 $2\frac{5}{8}$	986	53.85	3.4891	53.10	3.4406	9 4.78	11 85.11
Id. . .	+ 1 2	979	53.85	3.4891	52.73	3.4164	9 4 »	11 76.76
67 au marc . .	+ 1 $2\frac{5}{8}$	986	53.85	3.4891	53.10	3.4406	9 4.78	11 85.11
35 id. . .	— 0 $1\frac{1}{4}$	903	103.09	6.6791	93.06	6.0298	16 5.65	20 76.92
72 id. . .	— 3 $0\frac{5}{8}$	785	50.11	3.2468	39.32	2.5478	6 11.52	8 77.59
24 au marc . .	— 3 2	771	150.33	9.7404	115.88	7.5082	20 6.12	25 86.17
$34\frac{13}{20}$ id. . .	— 0 $1\frac{5}{8}$	900	104.16	6.7490	93.75	6.0741	16 7.11	20 92.19
67 id. . .	+ 1 $2\frac{5}{8}$	986	53.85	3.4891	53.10	3.4406	9 4.78	11 85.11
$35\frac{1}{16}$ au marc. .	— 0 $1\frac{3}{4}$	899	102.79	6.6601	92.44	5.9895	16 4.33	20 63.04
24 au marc de Col.	— 3 2	771	150.33	9.7404	115.88	7.5082	20 6.12	25 86.17
67 id. .	+ 1 $2\frac{5}{8}$	986	53.85	3.4891	53.10	3.4406	9 4.78	11 85.11
$36\frac{4}{7}$ au marc. .	— 0 $1\frac{5}{8}$	900	103.86	6.7290	93.47	6.0561	16 6.52	20 85.99
70 id. . .	+ 1 $2\frac{1}{4}$	982	53.75	3.4826	52.78	3.4199	9 4.10	11 77.96
$24\frac{8}{15}$ id. . .	Standard.	917	153.55	9.9489	140.76	9.1199	24 10.95	31 41.29
. . . . .	Standard.	917	180 »	11.6626	165 »	10.6907	29 2.44	36 82.35

UNIVERSIDAD CARLOS III BIBLIOTECA
Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

Mohur de Calcutta, de 16 roupies-sicca d'argent, à 91 $\frac{2}{5}$ toques de fin . . . . . .

Mohur ou roupie de Bombay, de 15 roupies d'argent, depuis 1800, à 92 toques . . . . . .

Mohur ou roupie de Madras, depuis 1818, à 15 roupies d'argent, à 91 $\frac{2}{5}$ toques ($\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$ en proportion) . .

Mohur ou roupie de Seringapatam, de Tippoo, à 4 pagodes, à 20 $\frac{7}{12}$ carats ($\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$ en proportion). . . .

Pagode étoilée, *Star Pagoda*, de Madras, à 3 $\frac{1}{2}$ roupies d'argent, à 80 toques. . . . . .

On ne frappe plus de pagodes à Madras.

Pagode de Pondichéry, à 17 carats ou 70 $\frac{5}{6}$ toques . . . . . .

Pagode sultanine de Seringapatam, ayant cours pour 13 fanams, à 20 $\frac{7}{12}$ carats. . . . . .

Fanam sultanin de Seringapatam, à 14 carats. . . . . .

Toman de Perse, d'après essai fait à Bombay en 1821, ayant cours dans les golfes Persique et Arabique, à 97 $\frac{1}{4}$ toques . . . . . .

LIPPE-DETMOLD.

Pistoles et ducats. Voyez Allemagne.

LOMBARDO-VÉNITIEN (ROYAUME).

Sovrano ou souverain de 40 lire austriache (13 $\frac{1}{5}$ florins d'Autriche), depuis 1823, pesant 11 denari 3.32068 grani ($\frac{1}{2}$ souverain en proportion) . . . . . .

Pièces de 40 et 20 lire italiane, frappées sous Napoléon, égales aux pièces de 40 et 20 francs de France. Voyez France.

Zecchino ou sequin de Venise. . . . . , ...

LUBECK.

Ducat *ad legem imperii*, à 23 $\frac{1}{2}$ carats . . . . . .

Décuple et quintuple (appelés tous deux *portugalaises*), double et demi en proportion.

LUCQUES.

Doppia ou pistole . . . . . .

MALTE.

Double-Louis ou double-pistole à 20 écus, censé du poids de $\frac{25}{36}$ once et du titre de 20 $\frac{1}{2}$ carats, ne vaut, d'après essai de Londres, que . . . . . .

Louis et demi-Louis en proportion.

On emploie essentiellement aujourd'hui les quadruples d'Espagne.

MAROC.

On fait usage des monnaies espagnoles. Voyez Espagne.

MECKLENBOURG-SCHWÉRIN.

Pistole, Frédéric-François, à 5 thaler, depuis 1828, à 21 $\frac{1}{2}$ carats (double en proportion) . . . . . .

MECKLENBOURG-STRÉLITZ.

Ancienne pistole à 5 thaler ou 15 marcs, à 21 $\frac{2}{5}$ carats . . . . . .

MEXIQUE.

Quadruple-pistole, à 21 carats . . . . . .

Voyez Espagne.

MODÈNE.

Pièces de 40 et de 20 lire, égales aux pièces de 40 et de 20 francs de France. Voyez France.

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.		POIDS.		CONTENU D'OR PUR.		VALEUR.			
	ANGLETERRE.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.		FRANCE.	
	Carats. Gr.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh.	d.	Fr.	Cent.
. . . . .	Standard.	917	204.71	13.2636	187.65	12.1583	33	2.54	41	87.85
. . . . .	+ 0 $0\frac{1}{4}$	920	179 »	11.5978	164.68	10.6699	29	1.76	36	75.20
. . . . .	Standard.	917	180 »	11.6626	165 »	10.6907	29	2.44	36	82.35
. . . . .	— 1 $1\frac{3}{4}$	858	212 »	13.7359	181.82	11.7804	32	2.16	40	57.71
. . . . .	— 2 $3\frac{1}{4}$	800	52.56	3.4055	42.05	2.7244	7	5.30	9	38.40
. . . . .	— 5 0	708	52.50	3.4016	37.19	2.4095	6	6.98	8	29.92
. . . . .	— 1 $1\frac{3}{4}$	858	53 »	3.4340	45.45	2.9451	8	0.54	10	14.43
. . . . .	— 8 0	583	5.89	0.3816	3.44	0.2226	0	7.29	0	76.66
. . . . .	+ 1 $1\frac{5}{8}$	$972\frac{1}{8}$	73.50	4.7622	71.48	4.6313	12	7.81	15	95.21
. . . . .	— 0 $1\frac{5}{8}$	900	174.90	11.3321	157.41	10.1989	27	10.32	35	12.94
$68\frac{1}{4}$ au marc. .	+ 2 0	1000	53.94	3.4950	53.94	3.4950	9	6.56	11	93.82
67 au marc . .	+ 1 2	979	53.85	3.4891	52.73	3.4164	9	4 »	11	76.76
. . . . .	— 0 $0\frac{1}{4}$	914	85.25	5.5235	77.92	5.0485	13	9.49	17	38.93
. . . . .	— 1 3	844	256 »	16.5868	216 »	13.9951	38	2.75	48	20.53
$35\frac{7}{60}$ au marc .	— 0 2	896	102.74	6.6569	92.04	5.9635	16	3.48	20	54.10
35 au marc de Col.	— 0 $1\frac{1}{4}$	903	103.09	6.6791	93.06	6.0298	16	5.65	20	76.92
$8\frac{1}{2}$ au marc. .	— 1 0	875	417.65	27.0602	365.44	23.6777	64	8.15	81	55.64

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

NAPLES. Voyez Deux-Siciles.

NASSAU.

Ducat, à $23\frac{2}{3}$ carats . . . . . .

PARME et PLAISANCE.

Pièce de 4 pistoles, depuis 1785 . . . . . .

Pièce de 1, 2 et 8 pistoles en proportion.

Pièces de 40 et de 20 lire de Marie-Louise, depuis 1815, égales aux pièces de 40 et 20 francs de France. Voyez France.

PAYS-BAS. Voyez Hollande et Belgique.

PÉROU.

Quadruple ou doublon, à 21 carats . . . . . .

PERSE. Voyez Indes-Orientales.

POLOGNE.

Ducat, depuis 1766, à $23\frac{7}{12}$ carats . . . . . .

Nouveau ducat, ou pièce de 25 florins ou zlote, depuis 1815, à 22 carats . . . . . .

Double en proportion.

PORTUGAL.

Dobrão, doublon ou portugaise de 5 lisbonines ou 20000 reis (aujourd'hui 24000 reis), jusqu'en 1722. . .

Meio-dobrão, à	10000	(12000)	reis	en proportion.
Moeda-d'ouro ou lisbonine	4000	(4800)	»	
Meia-Moeda	2000	(2400)	»	
Quartino ou $\frac{1}{4}$ de lisbonine	1000	(1200)	»	

Dobrão à 12800 reis (aujourd'hui 15000 reis) depuis 1722 . . . . . .

Portugaise ou Joanese ($\frac{1}{2}$ dobrão) de	6400	reis	en proportion.
Demi-portugaise ($\frac{1}{4}$ dobrão).	3200	»	
Escudo d'ouro de 16 testão	1600	»	
Meio escudo de 8 testão	800	»	
Cruzado velho, $\frac{1}{4}$ escudo	400	»	

Peça ou pièce de 7500 reis, pesant 4 outavas. (Loi de 1822.) $\frac{1}{2}$ en proportion . . . . . .

Coroa d'ouro ou couronne d'or de 5000 reis, pesant $2\frac{2}{3}$ outavas. (Loi de 1835.) $\frac{1}{2}$ en proportion . . . .

On ne fabriquera plus que ces deux espèces de monnaies d'or : la coroa et la $\frac{1}{2}$ coroa. (Loi du 24 avril 1835.)

Toutes les monnaies d'or du Portugal sont au titre de 22 carats.

PRUSSE.

Frédéric d'or de 5 thaler à $21\frac{2}{3}$ carats ou 260 grains de fin . . . . . .

Double et demi-Frédéric d'or en proportion.

Ancienne pistole ou Frédéric d'or, à $21\frac{3}{4}$ carats. . . . . .

Les ducats de Hollande se comptent à $2\frac{3}{4}$ thaler, avec un agio de 20 pour cent plus ou moins sur l'argent courant.

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.		POIDS.		CONTENU D'OR PUR.		VALEUR.			
	ANGLETERRE.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.		FRANCE.	
	Carats. Gr.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh.	d.	Fr.	Cent.
67 au marc . .	+ 1 $2\frac{5}{8}$	986	53.85	3.4891	53.10	3.4406	9	4.78	11	85.11
. . . . .	— 1 0	875	441 »	28.5733	385.87	25.0016	68	3.55	85	11.67
$8\frac{1}{2}$ au marc. .	— 1 0	875	417.65	27.0602	365.44	23.6777	64	8.15	81	55.64
67 au marc . .	+ 1 $2\frac{1}{4}$	983	53.85	3.4891	52.92	3.4285	9	4.39	11	80.94
$47\frac{2}{3}$ id. . .	Standard.	917	75.69	4.9043	69.38	4.4956	12	3.36	15	48.47
$4\frac{4}{15}$ au marc. .	Standard.	917	830.18	53.7891	761 »	49.3006	134	8.26	169	83.40
8 id. . .	Standard.	917	442.76	28.6875	405 87	26.2969	71	10 »	90	57.81
16 id. . .	Standard.	917	221.38	14.3437	202.93	13.1484	35	11 »	45	28.91
24 id. . .	Standard.	917	147.59	9.5625	135.29	8.7656	23	11.33	30	19.27
35 au marc . .	— 0 $1\frac{1}{4}$	903	103.11	6.6810	93.09	6.0314	16	5.71	20	77.50
35 au marc de Col.	— 0 1	906	103.09	6.6791	93.41	6.0524	16	6.40	20	84.72

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

RUSSIE.

Ducat de 1755-1763 au titre de 94 solotnik . . . . . .
» 1763 » 93 » . . . . . .
» 1796 » $94\frac{3}{5}$ » . . . . . .
Impériale de 10 roubles, loi de 1755, pesant $3\frac{85}{96}$ solotnik, au titre de 88 solotnik. . . . . .
» » » 1763, » $3\frac{5}{44}$ » » » » . . . . . .
» » » 1801, » $2\frac{6}{7}$ » » $94\frac{1}{2}$ » . . . . . .
» » » 1817, » $3\frac{5}{44}$ » » 88 » . . . . . .

Demi-impériale et rouble d'or en proportion.

On ne frappe plus aujourd'hui que des demi-impériales.

Pièce de platine pur de 3 roubles, 1829-1830, du poids d'un demi-rouble argent ou $2\frac{41}{96}$ solotnik = 159.94 gr. angl. = 10.36 grammes (pièces de 6 et 12 roubles en proportion). . . . . .

SARDAIGNE.

Doppia ou pistole de 20 lire nuove, monnaie légale du royaume depuis 1816, semblable à la pièce de 20 francs de France . . . . . .

Doppia de 40 lire et quadruple de 80 lire en proportion.

Il y a aussi des pièces de 20 francs de l'an IX, dites Marengo.

Les anciennes monnaies d'or sont :

Carlino de Sardaigne de 5 doppiette ou 25 lire, depuis 1768, à $21\frac{5}{12}$ carats . . . . . .

Demi-carlino et doppietta en proportion.

Doppia de Piémont et Savoie à 24 lire, depuis 1786 à $21\frac{5}{4}$ carats, valeur légale 28.45 lire nuove. . . .

Carlino de 5 doppie en proportion.

Quadruple ou génovine de Gênes, 1790, à 4 doppie ou 96 lire, à $21\frac{7}{8}$ carats ($\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$ et $\frac{1}{8}$ en proportion). . .

Quadruple de Gênes, république ligurienne, 1798, à 96 lire, pesant 550 grani, à 22 carats ($\frac{1}{2}$ en proportion).

Les quadruples de Gênes ont une valeur légale de 79 lire nuove.

SAXE.

Pistole, Auguste d'or, à 5 thaler à $21\frac{3}{5}$ carats. (Double et demi en proportion.) . . . . . .

Ducat, à $23\frac{3}{5}$ carats. . . . . .

SAXE-COBOURG-GOTHA, ET SCHWARZBOURG-RUDOLSTADT.

Ducat, à $23\frac{1}{2}$ carats. . . . . .

SICILE. Voyez Deux-Siciles.

SUÈDE.

Ducat depuis 1777, à 94 skilling species, à $23\frac{5}{12}$ carats . . . . . .

SUISSE.

Pièce de 32 franken ou francs de Suisse, depuis 1804 . . . . . .

Pistole de 16 franken en proportion.

Pistole de Genève, à 10 livres courantes ou 35 florins . . . . . .

Pistole et double pistole de Berne, Lucerne et Soleure, semblables aux Louis et doubles-Louis neufs de France.

Il y a aussi des ducats des divers cantons, dont la plupart sont équivalents à ceux d'Autriche et de Hollande, excepté quelques-uns qui leur sont inférieurs; ces monnaies devenant de plus en plus rares et paraissant peu dans la circulation, ce serait surcharger inutilement ce tableau que d'en donner l'évaluation.

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.		POIDS.		CONTENU D'OR PUR.		VALEUR.			
	ANGLETERRE.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.		FRANCE.	
	Carats. Gr.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh.	d.	Fr.	Cent.
117 $\frac{1}{4}$ à la livre .	+ 1 2	979	53.89	3.4916	52.77	3.4188	9	4.07	11	77.60
118 id. .	+ 1 1	969	53.55	3.4694	51.87	3.3610	9	2.17	11	57.67
117 $\frac{1}{2}$ id. .	+ 1 2 $\frac{5}{8}$	986	53.77	3.4842	53.03	3.4358	9	4.62	11	83.43
24 $\frac{264}{875}$ id. .	Standard.	917	255.73	16.5692	234.42	15.1884	41	5.87	52	31.57
31 $\frac{13}{46}$ id. .	Standard.	917	201.94	13.0841						
33 $\frac{5}{6}$ id. .	+ 1 2 $\frac{1}{2}$	984	188.05	12.1842	185.11	11.9938	32	9.15	41	31.20
31 $\frac{13}{45}$ id. .	Standard.	917	201.94	13.0841						
. . . . .	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .	9	6.20	12	»
155 au kilo . .	— 0 1 $\frac{5}{8}$	900	99.57	6.4516	89.62	5.8065	15	10.33	20	»
15 $\frac{575}{1806}$ au m. de Tur.	— 0 2 $\frac{5}{8}$	892	247.77	16.0535	221.10	14.3255	39	1.59	49	32.11
26 $\frac{888}{1025}$ id. .	— 0 1	906	140.70	9.1163	127.51	8.2616	22	6.81	28	45.66
. . . . .	— 0 0 $\frac{1}{2}$	911	388.58	25.1770	354.18	22.9478	62	8.22	79	04.24
12 $\frac{156}{275}$ à la livre.	Standard.	917	389.27	25.2213	356.83	23.1195	63	1.85	79	63.37
35 au marc . .	— 0 1 $\frac{1}{4}$	903	103.09	6.6791	93.06	6.0298	16	5.65	20	76.92
67 id. . .	+ 1 2 $\frac{5}{8}$	986	53.85	3.4891	53.10	3.4406	9	4.78	11	85.11
67 au marc de Col.	+ 1 2	979	53.85	3.4891	52.73	3.4164	9	4 »	11	76.76
60 $\frac{1}{2}$ au marc. .	+ 1 1 $\frac{5}{8}$	976	53.54	3.4687	52.23	3.3844	9	2.94	11	65.72
16 id. .	— 0 1 $\frac{1}{4}$	904	236.09	15.2971	213.43	13.8285	37	9.70	47	63.16
. . . . .	Standard.	917	87.00	5.6369	79.75	5.1672	14	1.38	17	79.80

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

TOSCANE.

Ruspone de 5 zecchini = 24 fiorini = 40 lire = 60 paoli, pesant 213 grains or pur . . . . . .

Le cours légal du ruspone est de 42 lire 16 soldi d'argent, l'or portant un agio fixe de 7 pour cent relativement à l'argent.

Le zecchino gigliato ou sequin aux lis (tiers du ruspone) et le demi-sequin en proportion.

Pièce de 80 fiorini pesant 664 grains or pur . . . . . .

TURQUIE.

Sequin funducli, 1773-1789, poids et titre moyens. . . . . .

» zermahboub, 1773. . . . . .

» » 1789. . . . . .

» du Caire, 1773. . . . . .

» » 1789. . . . . .

Roubieh ou quart de funducli. . . . . .

Yermeebeshlek . . . . . .

Demi-misseir, 1818. . . . . .

WESTPHALIE (ci-devant ROYAUME DE).

Pièce de 20 francs, de Jérôme. (Pièce de 40, 10 et 5 francs en proportion.). . . . . .

Pistole de 5 thaler de Jérôme, censée égale aux autres pistoles d'Allemagne (voyez ALLEMAGNE). D'après une moyenne prise sur de nombreux essais, le poids de cette pistole a été reconnu de 35 $\frac{1}{2}$ au marc de Cologne et son titre de 21 $\frac{1}{2}$ carats.

WURTEMBERG.

Carolin, à 18 $\frac{1}{2}$ carats ($\frac{1}{2}$ en proportion) . . . . . .

Ducat à 23 $\frac{2}{5}$ carats. . . . . .

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.			POIDS.		CONTENU D'OR PUR.		VALEUR.			
	ANGLETERRE.		FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.		FRANCE.	
	Carats.	Gr.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh.	d.	Fr.	Cent.
$32\frac{32}{71}$ à la livre .	+ 2	0	1000	161.49	10.4633	161.49	10.4633	28	6.99	36	04.04
$10\frac{34}{93}$ id. .	+ 2	0	1000	503.43	32.6181	503.43	32.6181	89	1.21	112	35.12
. . . . .	— 2	3	802	53.50	3.4664	42.91	2.7800	7	7.13	9	57.57
. . . . .	+ 1	0	958	38.12	2.4702	36.52	2.3664	6	5.57	8	15.11
. . . . .	— 2	3	803	36 »	2.3325	28.91	1.8730	5	1.40	6	45.15
. . . . .	— 3	0	790	39.25	2.5431	31.01	2.0090	5	5.86	6	92 »
. . . . .	— 5	$2\frac{1}{4}$	685	39.25	2.5431	26.89	1.7420	4	9.10	6	00.03
. . . . .	— 2	$3\frac{1}{4}$	800	12.50	0.8099	10 »	0.6479	1	9.24	2	23.17
. . . . .	+ 0	$3\frac{1}{2}$	953	73.75	4.7784	70.28	4.5538	12	5.27	15	68.54
. . . . .	— 6	0	667	18.25	1.1825	12.17	0.7883	2	1.84	2	71.53
155 au kil. . .	— 0	$1\frac{5}{8}$	900	99.57	6.4516	89.62	5.8065	15	10.33	20	» »
24 au marc . .	— 3	2	771	150.33	9.7404	115.88	7.5082	20	6.12	25	86.17
67 id. . .	+ 1	$2\frac{5}{8}$	986	53.85	3.4891	53.10	3.4406	9	4.78	11	85.11

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

MONNAIES D'ARGENT.

ALGER.

Le rial-boudjou (unité monétaire) de 24 mouzonnés . . . . . .

La piastre algérienne, zoudi-boudjou de 48 » . . . . . .

Le rebia-boudjou ($\frac{1}{4}$ de boudjou), le temin-boudjou (8e de boudjou), le pataque-chique ($\frac{1}{8}$ de boudjou), de 6, 3 et 8 mouzonnés, en proportion.

ALLEMAGNE.

I. Pied de convention, depuis 1753, à $13\frac{1}{3}$ thaler courant, ou 20 florins d'espèces au marc de Cologne d'argent fin.

Speciesthaler ou écu d'espèce = $1\frac{1}{3}$ thaler courant = 2 gulden ou florins effectifs = 32 gutgroschen ou bons gros = 40 kaisergroschen ou gros impériaux = 120 kreutzer; 10 species au marc de fin, titre $13\frac{1}{3}$ loth.

Reichsthaler courant, *monnaie de compte*, = $1\frac{1}{2}$ florin = 24 gutgroschen = 30 kaisergroschen = 90 kreutzer; $13\frac{1}{3}$ au marc de fin . . . . . .

Gulden ou florin, zweidrittelstuck ou pièce de $\frac{2}{3}$, *monnaie de compte et réelle*, = 16 gutgroschen = 60 kreutzer; 20 au marc de fin. . . . . .

Half gulden ou demi-florin, eindrittelstuck ou pièce de $\frac{1}{3}$, = 8 gutgroschen = 30 kreutzer; 40 au marc de fin.

Kopfstuck ou zwanziger de . . .	20	kreutzer,	60	au marc de fin,	titre	$9\frac{1}{3}$	loth.	. . . . .
Sechstel ou $\frac{1}{6}$ de 4 gutgroschen ou .	15	»	80	»	»	$8\frac{2}{3}$	»	. . . . .
$\frac{1}{2}$ kopfstuck de	10	»	120	»	»	8	»	. . . . .
$\frac{1}{12}$ thaler de { 2 gutgroschen, 3 mariengroschen, } ou	$7\frac{1}{2}$	»	160	»	»	7	»	. . . . .
$\frac{1}{4}$ kopfstuck de	5	»	240	»	»	7	»	. . . . .
$\frac{1}{24}$ thaler de { 1 gutgroschen, $1\frac{1}{2}$ mariengroschen, } ou	$3\frac{3}{4}$	»	320	»	»	$5\frac{5}{9}$	»	. . . . .
Kaisergroschen ou gros d'empire. .	3	»	400	»	»	$5\frac{1}{2}$	»	. . . . .

Ces monnaies, toutes effectives, à l'exception du *reichsthaler courant*, sont établies d'après ce qu'on appelle le pied de convention, *conventionsfuss*, adopté depuis 1753 dans presque toute l'Allemagne (hors la Prusse, le Hanovre, Hambourg, Lubeck, le Holstein, la Poméranie suédoise), en fixant la valeur de ces espèces d'après le marc de Cologne d'argent fin, qui doit contenir $13\frac{1}{3}$ thaler de compte ou 20 florins d'espèce. Mais il est d'usage, dans certaines parties de l'Allemagne, en ce qui concerne les relations intérieures, d'augmenter leurs subdivisions de $\frac{1}{3}$, ce que l'on appelle alors compter au pied de 16 thaler ou 24 florins au marc de fin. Ces deux manières de compter se calculent comme suit :

Le species thaler au pied de 20 florins vaut $2\frac{2}{3}$ florins ou 2 florins 24 kreuzer au pied de 24 florins.							
Le florin	$1\frac{1}{5}$	»	1	»	12	»	»	»
Le demi-florin.					36	»	»	»
Le kopfstuck de 20 kreutzer					24	»	»	»
La pièce de 10 kreuzer					12	»	»	»
» 5 »					6	»	»	»

Cette proportion est particulièrement en usage en Bavière, en Bade, en Hesse, en Wurtemberg, en Nassau, à Francfort-sur-Mein, etc., où l'argent au pied de convention n'est usité que dans les changes avec l'étranger et pour le commerce en gros. En Autriche on emploie, dans tous les cas, le pied de convention. On trouvera ci-après un tableau comparatif des différentes espèces, où l'on a indiqué en tête de chaque colonne les principaux états qui en font usage.

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.		POIDS.		CONTENU D'ARGENT FIN.		VALEUR.	
	ANGLETERRE.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.	FRANCE.
	Oz. Dw.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh. d.	Fr. Cent.
. . . . .	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .	1 5.46	1 86 »
. . . . .	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .	2 10.91	3 72 »
$8\frac{1}{5}$ au marc de Col.	— 1 2	833	432.96	28.0524	360.80	23.3770	4 0.76	5 19.49
. . . . .	. . .	. . .	. . .	. . .	270.60	17.5327	3 0.57	3 89.62
$16\frac{2}{5}$ au marc .	— 1 2	833	216.48	14.0262	180.40	11.6885	2 0.38	2 59.74
$33\frac{1}{5}$ id. . .	— 1 2	833	108.24	7.0131	90.20	5.8442	1 0.19	1 29.87
35 id. . .	— 4 2	583	103.09	6.6791	60.13	3.8962	0 8.13	0 86.58
$43\frac{1}{4}$ id. . .	— 4 12	542	83.26	5.3947	45.10	2.9221	0 6.09	0 64.94
60 id. . .	— 5 2	500	60.13	3.8962	30.07	1.9481	0 4.06	0 43.29
70 id. . .	— 5 17	$437\frac{1}{2}$	51.54	3.3396	22.55	1.4611	0 3.05	0 32.47
105 id. . .	— 5 17	$437\frac{1}{2}$	34.36	2.2264	15.03	0.9740	0 2.03	0 21.65
$117\frac{7}{9}$ id. . .	— 6 $13\frac{5}{7}$	368	30.63	1.9848	11.27	0.7305	0 1.52	0 16.23
$137\frac{1}{2}$ id. . .	— 6 $19\frac{1}{2}$	344	26.24	1.7001	9.02	0.5844	0 1.22	0 12.99

Digitized by Google

Rapport du speciesthaler au pied de convention, ou de 20 florins au marc, avec ses subdivisions

Anhalt. Autriche. Bade. Bavière. Brême. Brunswick. Francfort. Hanovre. Hesse. Lippe. Nassau. Saxe. Wurtemberg.		Bavière. Francf. Hesse-D. Saxe (pp.)	Anhalt. Autriche. Bade. Bavière. Brême. Brunswick Francfort. Hanovre. Hesse. Lippe. Nassau. Saxe. Wurtemb.	Bade. Bavière. Francfort. Hesse. Nassau. Saxe (pp.). Wurtemb.	Anhalt. Autriche. Bade. Bavière. Brême. Brunsw. Francfort. Hanovre. Hesse. Lippe. Nassau. Saxe. Wurtemb.	Autriche. Bade. Bavière. Francfort. Hesse. Nassau. Saxe (pp.). Wurtemb.	Anhalt. Autriche. Brême. Brunsw. Hanovre. Hesse élec. Lippe. Oldenb. Saxe.	Autriche. Bade. Bavière. Brunswick Francfort. Hanovre. Hesse. Lippe. Nassau. Saxe (pp.). Wurtemb.	Anhalt. Brême. Brunswick Hanovre. Hesse élec. Lippe. Oldenb. Saxe.	Autriche. Bade. Bavière. Brême. Brunswick Francfort. Hanovre. Hesse. Lippe. Nassau. Wurtemb.
Speciesthaler, au pied de 20 flor.	*Thaler courant, au pied de 20 fl.* [1]	*Reichsthaler, au pied de 24 flor.*	Florin ou pce de $\frac{2}{10}$, au pied de 20 fl.	*Florin de compte, au pied de 24 fl.*	Demi-florin, ou pièce de $\frac{1}{3}$.	Kopfstück, pièce de 20 ou 24 kr.	Sechstel, ou $\frac{1}{6}$ thaler courant.	$\frac{1}{2}$ kopfstück, pièce de 10 ou 12 kr.	Pièce de $\frac{1}{12}$ thaler courant.	$\frac{1}{4}$ kopfstück, pièce de 5 ou 6 kr.
1	$1\frac{1}{2}$	$1\frac{2}{5}$	2	$2\frac{2}{5}$	4	6	8	12	16	24
	1	$1\frac{1}{5}$	$1\frac{1}{2}$	$1\frac{4}{5}$	3	$4\frac{1}{2}$	6	9	12	18
		1	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{2}$	$2\frac{1}{2}$	$3\frac{3}{4}$	5	$7\frac{1}{2}$	10	15
			1	$1\frac{1}{5}$	2	3	4	6	8	12
				1	$1\frac{2}{5}$	$2\frac{1}{2}$	$3\frac{1}{5}$	5	$6\frac{2}{5}$	10
					1	$1\frac{1}{2}$	2	3	4	6
						1	$1\frac{1}{5}$	2	$2\frac{2}{5}$	4
							1	$1\frac{1}{2}$	2	3
								1	$1\frac{1}{2}$	2
									1	$1\frac{1}{2}$
										1

[1] Les mots en italique indiquent des monnaies de compte.

Le marc de Cologne d'argent fin = 10 speciesthaler au pied de convention = 9 speciesthaler au pied de Leipzig ou de constitution = 14 thaler de Prusse = $11\frac{1}{3}$ thaler ou 34 marcs courants de Lubeck = 2 £. 0 shil. $7\frac{5}{8}$ d. sterling = francs 51.95.

En Hesse électorale, il y a en outre des pièces de 6 et 3 gutgroschen. A Oldenbourg et à Brême, il y a des pièces de 12, 6, 4, 3, 2 et 1 groote ou grot, répondant à $\frac{1}{6}$, $\frac{1}{12}$, $\frac{1}{18}$, $\frac{1}{24}$, $\frac{1}{36}$ et $\frac{1}{72}$ thaler courant; le speciesthaler équivaut à 96 groote.

Digitized by Google

omptées tant au pied de 20 florins qu'à celui de 24 florins, ou avec augmentation d'un cinquième.

Bade. Bavière. Francfort. Hesse. Nassau. Wurtemb.	Anhalt. Brême. Brunswick Hanovre. Hesse élec. Lippe. Saxe.	Bade. Bavière. Francfort. Hesse. Nassau. Wurtemb.	Autriche. Bade. Bavière. Francfort. Hesse. Nassau. Wurtemb.	Hesse électorale.	Bade. Bavière. Brunswick Francfort. Hanovre. Hesse. Lippe. Nassau. Wurtemb.	Bade. Bavière. Francf. Hesse. Nassau. Wurtem.	Autriche. Bade. Bavière. Francf. Hesse. Nassau. Wurtem.	Bade. Bavière. Francf. Hesse. Nassau. Wurtem.	VALEUR.	
Batzen, au pied de 20 flor.	Gutgroschen, ou bons-gros.	*Batzen, au pied de 24 flor.*	Kaisergroschen, ou gros impériaux.	Albus hessois.	Mariengroschen.	Albus impériaux.	Kreutzer, au pied de 20 flor.	*Kreutzer, au pied de 24 flor.*	ANGLETERRE.	FRANCE.
									Sh. d.	Fr. Cent.
30	32	36	40	$42\frac{2}{3}$	48	60	120	144	4 0.76	5 19.5
$22\frac{1}{2}$	24	27	30	32	36	45	90	108	3 0.57	3 89.6
$18\frac{3}{4}$	20	$22\frac{1}{2}$	25	$26\frac{2}{3}$	30	$37\frac{1}{2}$	75	90	2 6.47	3 24.7
15	16	18	20	$21\frac{1}{3}$	24	30	60	72	2 0.38	2 59.7
$12\frac{1}{2}$	$13\frac{1}{3}$	15	$16\frac{2}{3}$	$17\frac{7}{9}$	20	25	50	60	1 8.32	2 16.5
$7\frac{1}{2}$	8	9	10	$10\frac{2}{3}$	12	15	30	36	1 0.19	1 29.9
5	$5\frac{1}{3}$	6	$6\frac{2}{3}$	$7\frac{1}{9}$	8	10	20	24	8.13	86.6
$3\frac{3}{4}$	4	$4\frac{1}{2}$	5	$5\frac{1}{3}$	6	$7\frac{1}{2}$	15	18	6.09	64.9
$2\frac{1}{2}$	$2\frac{2}{3}$	3	$3\frac{1}{3}$	$3\frac{5}{9}$	4	5	10	12	4.06	43.3
$1\frac{7}{8}$	2	$2\frac{1}{4}$	$2\frac{1}{2}$	$2\frac{2}{3}$	3	$3\frac{3}{4}$	$7\frac{1}{2}$	9	3.05	32.5
$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{3}$	$1\frac{1}{2}$	$1\frac{2}{3}$	$1\frac{7}{9}$	2	$2\frac{1}{2}$	5	6	2.03	21.6
1	$1\frac{7}{15}$	$1\frac{1}{5}$	$1\frac{1}{3}$	$1\frac{19}{45}$	$1\frac{3}{5}$	2	4	$4\frac{4}{5}$	1.63	17.3
	1	$1\frac{1}{6}$	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{3}$	$1\frac{1}{2}$	$1\frac{7}{8}$	$3\frac{3}{4}$	$4\frac{1}{2}$	1.52	16.2
		1	$1\frac{1}{9}$	$1\frac{5}{27}$	$1\frac{1}{3}$	$1\frac{2}{3}$	$3\frac{1}{3}$	4	1.35	14.4
			1	$1\frac{1}{15}$	$1\frac{1}{5}$	$1\frac{1}{2}$	3	$3\frac{3}{5}$	1.22	13.0
				1	$1\frac{1}{8}$	$1\frac{15}{32}$	$2\frac{15}{16}$	$3\frac{3}{8}$	1.14	12.2
					1	$1\frac{1}{4}$	$2\frac{1}{2}$	3	1.02	10.8
						1	2	$2\frac{2}{5}$	0.81	8.7
							1	$1\frac{1}{5}$	0.41	4.3
								1	0.34	3.6

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

II. Pied de Leipzig, dit de constitution ou de l'empire, à 12 thaler de compte ou 18 florins effectifs au marc de Cologne d'argent fin, 1690 à 1763.

Speciesthaler = $1\frac{1}{3}$ thaler de compte = 2 florins = 32 groschen = $35\frac{5}{9}$ groschen de convention = 96 groote d'Oldenbourg; 9 au marc de fin, titre $14\frac{2}{9}$ loth. . . . . .

Thaler de compte = $1\frac{1}{2}$ florin = 24 groschen; 12 au marc de fin. . . . . .

Gulden ou zweidrittel (florin ou pièce de $\frac{2}{3}$ thaler) = 16 groschen = 48 groote d'Oldenbourg; 18 au marc de fin, titre 12 loth. . . . . .

Half-gulden ou eindrittel (demi-florin ou pièce de $\frac{1}{3}$) = 8 groschen = 24 groote d'Oldenbourg. . . . .

Sechstel ou $\frac{1}{6}$ thaler = 4 groschen = 12 groote d'Oldenbourg. . . . . .

Florin ou pièce de $\frac{2}{3}$ de Hanovre, fine, à $15\frac{8}{9}$ loth ($\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$ en proportion). . . . . .

III. Pied de Prusse, de 14 thaler au marc de fin. Voyez Prusse.

IV. Pied de Lubeck, de $11\frac{1}{3}$ thaler ou 34 marcs au marc de Cologne d'argent fin. Voyez Lubeck.

AMÉRIQUE (RÉPUBLIQUES DE L').

Voyez Amérique centrale, Chili, États-Unis, Mexique, Pérou.

AMÉRIQUE CENTRALE.

Piastre ou dollar de 1824, Guatimala, taille et titre réputés les mêmes qu'en Espagne, vaut, d'après essai de Londres, 1826 . . . . . .

ANGLETERRE.

Crown ou couronne de 5 shillings ou 60 pence, { avant 1816 . . . . . / depuis 1816 . . . . . }

Les demi-couronnes, les shillings et les six-pence en proportion.

Les monnaies d'argent ne sont reçues en paiement que jusqu'à concurrence de 40 shillings; au delà de cette somme on est en droit de ne recevoir que des espèces d'or, qui représentent en Angleterre le seul type légal des valeurs.

La livre ou pound sterling de 20 shillings ou 240 pence ou deniers, monnaie de compte, est une valeur d'or, égale au souverain de 20 shillings = environ 25 fr. 20 c. Voyez la table des monnaies d'or.

ANHALT (DUCHÉS D').

Speciesthaler à $1\frac{1}{6}$ thaler ou 32 gutgroschen, au pied de convention, à $13\frac{1}{3}$ loth ($\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$ species en proportion).

Pièce de 4 gutgroschen. . . . . $8\frac{2}{3}$ » . . . . . .

» de 2 » . . . . . 7 » . . . . . .

» de 1 » . . . . . $5\frac{5}{9}$ » . . . . . .

Voyez Allemagne, I.

La monnaie de compte est :

	Angleterre.	France.
1° Le thaler de 24 gr. au pied de convention de $13\frac{1}{3}$ au marc de fin	= 36d.57	= 3fr 89c.62
2° Le thaler courant de Prusse . . . . . de 14 » »	= 34.84	= 3 71.17

AUTRICHE.

Speciesthaler ou écu d'espèce de convention, depuis 1753, = 2 florins = 120 kreuzer; 12 au marc de fin (10 au marc de Cologne), titre $13\frac{1}{3}$ loth. . . . . .

Gulden ou florin ($\frac{1}{2}$ species), à 60 kreuzer; 24 au marc de fin (20 au marc de Cologne), monnaie réelle et de compte (demi-florin en proportion) . . . . . .

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.		POIDS.		CONTENU D'ARGENT FIN.		VALEUR.	
	ANGLETERRE.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.	FRANCE.
	Oz. Dw.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh. d.	Fr. Cent.
8 au marc de Col.	— 0 $8\frac{3}{4}$	889	451 »	29.2212	400.89	25.9744	4 6.17	5 77.21
. . . . .	. . .	. . .	. . .	. . .	300.67	19.4808	3 4.63	4 32.91
$13\frac{1}{3}$ au marc. .	— 2 2	750	267.26	17.3163	200.44	12.9872	2 3.09	2 88.60
27 id. . .	— 2 2	750	133.63	8.6581	100.22	6.4936	1 1.54	1 44.30
54 id. . .	— 2 2	750	66.81	4.3291	50.11	3.2468	0 6.77	0 72.15
$17\frac{7}{8}$ id. . .	+ 0 $16\frac{1}{4}$	993	201.85	13.0780	200.44	12.9872	2 3.09	2 88.60
. . . . .	— 0 $5\frac{1}{2}$	902	414.50	26.8563	373.91	24.2266	4 2.53	5 38.37
$12\frac{2}{5}$ à la livre .	Standard.	925	464.52	30.0969	429.68	27.8397	4 10.06	6 18.66
$13\frac{1}{5}$ id. . .	Standard.	925	436.36	28.2720	403.64	26.1524	4 6.55	5 81.16
$8\frac{1}{5}$ au marc de Col.	— 1 2	833	432.96	28.0524	360.80	23.3770	4 0.76	5 19.49
$43\frac{1}{5}$ id.	— 4 12	542	83.26	5.3947	45.10	2.9221	0 6.09	0 64.94
70 id.	— 5 17	$437\frac{1}{2}$	51.54	3.3396	22.55	1.4611	0 3.05	0 32.47
$117\frac{7}{9}$ id.	— 6 $13\frac{3}{4}$	368	30.63	1.9848	11.27	0.7305	0 1.52	0 16.23
10 au m. de Vienne.	— 1 2	833	433.15	28.0644	360.95	23.3870	4 0.78	5 19.71
20 id.	— 1 2	833	216.57	14.0322	180.48	11.6935	2 0.39	2 59.86

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

Kopfstuck de 20 kreuzer, ou tiers de florin, à $9\frac{1}{5}$ loth. . . . . .
Pièce » 17 » . . . . . $8\frac{2}{3}$ » . . . . . .
» » 10 » . . . . . 8 » . . . . . .
» » 7 » . . . . . $6\frac{13}{18}$ » . . . . . .
» » 5 » . . . . . 7 » . . . . . .
» » 3 » . . . . . $5\frac{1}{2}$ » . . . . . .

Le marc de Vienne est réputé égal à $1\frac{1}{5}$ marc de Cologne, mais ce n'est pas absolument exact, et de là vient une différence légère entre le calcul des monnaies de convention ci-dessus, et le tableau présenté à l'article ALLEMAGNE, I.

Pour le speciesthaler et autres monnaies dites *de constitution*, avant 1753, voyez ALLEMAGNE, II. Il est à remarquer pourtant que le reichsthaler de constitution ne vaut, d'après les essais de Londres, que . . . .

Il y a en outre deux sortes de papier-monnaie en circulation :

1° Des billets de banque de 5 jusqu'à 1000 florins, de même valeur que les florins d'espèce.

2° Des billets de 1 jusqu'à 100 florins, dits *Wiener-währung* ou *valeur de Vienne* : le florin d'espèce de convention = $2\frac{1}{2}$ florins valeur de Vienne, de manière que le florin valeur de Vienne = $\frac{2}{5}$ florin d'espèce ou 24 kreuzer = $9\frac{5}{4}$ pence ou 1.04 franc.

La monnaie de compte est :

	Anglet.	France.
1° Le florin ou rejchsgulden de 60 kr. égal au florin d'espèce =	24d.4 =	2fr.60c
2° Le reichsthaler ou rixdalle de $1\frac{1}{2}$ florin = 90 kreuzers . =	36.6 =	3 90

BADE.

Pièce de 1 gulden ou florin, de 1819 à 1827; $24\frac{1}{2}$ au marc de fin, à 12 loth (pièce de 2 florins en proportion).
» de 6 kreuzer, de 1819 à 1827, à 6 loth de fin. . . . . .
» de 3 » » » à 5 loth de fin. . . . . .
Thaler ou écu de 100 kreuzer, depuis 1828, à 14 loth; $14\frac{8}{11}$ au marc de fin ($\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$ thaler en proportion). .
Zehner de 10 kreuzer, à 8 loth . . . . . .
Fünfer de 5 » à 6 » . . . . . .
Dreier de 3 » à 6 » . . . . . .
Kronenthaler ou couronne de 2 fl. 42 kr.; $9\frac{1}{11}$ au marc de fin, à $13\frac{17}{18}$ loth. . . . . .

Il y a aussi des speciesthaler de 2 fl. 24 kr. (2 florins), pièces de 1 fl. 12 kr. (1 florin), pièces de 24 (20), 12 (10) et 6 (5) kreuzer, au pied de convention. Voyez ALLEMAGNE, I.

La monnaie de compte est :

	Anglet.	France.
1° Le florin de 60 kreuzer, au pied de 24 au marc de fin, =	20d.32 =	2fr.16c
2° Le thaler de 100 » (1828), » $14\frac{8}{11}$ » =	33.11 =	3 53

BAVIÈRE.

Speciesthaler ou écu d'espèces à $2\frac{2}{5}$ florins, au pied de convention, à $13\frac{1}{5}$ loth ($\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$ en proportion). . .
Kopfstuck, . . . à 24 kreuzer, à $9\frac{1}{5}$ loth. . . . . .
$\frac{1}{2}$ kopfstuck, . . . à 12 » à 8 » . . . . . .
Nouveau $\frac{1}{2}$ kopfstuck, à 12 » à $9\frac{1}{5}$ » . . . . . .
$\frac{1}{4}$ kopfstuck, . . . à 6 » à 7 » . . . . . .
Nouveau $\frac{1}{4}$ kopfstuck, à 6 » à $9\frac{1}{5}$ » . . . . . .
Voyez ALLEMAGNE, I.

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.			POIDS.		CONTENU D'ARGENT FIN.		VALEUR.			
	ANGLETERRE.		FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.		FRANCE.	
	Oz.	Dw.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh.	d.	Fr.	Cent.
42 au m. de Vien.	— 4	2	583	103.13	6.6820	60.16	3.8978	0	8.13	0	86.62
46 id. .	— 4	12	542	94.16	6.1010	51 »	3.3047	0	6.89	0	73.44
72 id. .	— 5	2	500	60.16	3.8978	30.08	1.9489	0	4.06	0	43.31
86½ id. .	— 6	1	420	50.07	3.2444	21.04	1.3631	0	2.84	0	30.29
126 id. .	— 5	17	437½	34.38	2.2273	15.04	0.9745	0	2.03	0	21.65
165 id. .	— 6	19½	344	26.25	1.7009	9.02	0.5847	0	1.22	0	12.99
. . . . .	— 0	11	879	443.50	28.7353	389.91	25.2631	4	4.69	5	61.40
18⅔ au marc. .	— 2	2	750	196.35	12.7222	147.27	9.5416	1	7.90	2	12.04
105 id. . .	— 6	12	375	34.36	2.2264	12.89	0.8349	0	1.74	0	18.55
187½ id. . .	— 7	7	312½	19.24	1.2468	6.01	0.3896	0	0.81	0	08.66
12 59/44 id. . .	— 0	12	875	279.99	18.1409	244.99	15.8732	2	9.11	3	52.74
84 id. . .	— 5	2	500	42.95	2.7830	21.48	1.3915	0	2.90	0	30.92
126 id. . .	— 6	12	375	28.63	1.8553	10.74	0.6957	0	1.45	0	15.46
210 id. . .	— 6	12	375	17.18	1.1132	6.44	0.4174	0	0.87	0	09.28
7 751/792 id. . .	— 0	13	871½	455.38	29.5053	396.88	25.7147	4	5.63	5	71.44
8⅓ au m. de Col.	— 1	2	833	432.96	28.0524	360.80	23.3770	4	0.76	5	19.49
35 id. .	— 4	2	583	103.09	6.6791	60.13	3.8962	0	8.13	0	86.58
60 id. .	— 5	2	500	60.13	3.8962	30.07	1.9481	0	4.06	0	43.29
70 id. .	— 4	2	583	51.54	3.3396						
105 id. .	— 5	17	437½	34.36	2.2264	15.03	0.9740	0	2.03	0	21.65
140 id. .	— 4	2	583	25.77	1.6698						

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

Kronenthaler ou couronne, à 2 fl. 42 kreuzer, à 13 $\frac{6}{9}$ loth ($\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$ en proportion). . . . . .

La monnaie de compte est :	Anglet.		France.
Le florin de 60 kreuzer, au pied de 24 au marc de fin.	20d.32	=	2fr.16c
Le thaler de 1 $\frac{1}{2}$ florin, ou 90 kreuzer.	30.47	=	3 25
La monnaie de change ou de compte, dite argent courant, à Augsbourg, est :			
Le florin de 60 kreuzer, au pied de convention, égal au florin effectif ou $\frac{1}{3}$ speciesthaler. . . .	24.38	=	2 60

BELGIQUE.

Pièce de 5 francs, depuis 1832, monnaie légale (pièce de 2 francs, franc, demi et quart de franc en proportion).

Pièce de 1 florin des Pays-Bas, à 100 cents, frappée pendant la réunion à la Hollande (pièces de 3 florins et de 50 cents en proportion) . . . . . .

Pièce de 25 cents, ou quart de florin (pièces de 10 et de 5 cents en proportion) . . . . . .

Ces deux sortes de monnaie, ainsi que les espèces semblables, françaises et hollandaises, constituent la monnaie courante, et ont cours à raison de 189 florins pour 400 francs, ou de 47 $\frac{1}{4}$ cents pour 1 franc.

Les anciennes monnaies sont principalement :

Ducaton, censé au titre de 10 deniers 11 $\frac{1}{2}$ gr. et à la taille de 7 $\frac{7}{10}$ à l'ancien marc de Bruxelles, vaut, d'après les nouveaux essais par la voie humide . . . . . .

Demi-ducaton . . . . . .

Couronne de Brabant ($\frac{1}{2}$ en proportion) . . . . . .

Ces pièces sont reçues dans la circulation au pied suivant :

Ducaton ($\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$ en proportion).	fl. 2.98	fr. 6.3069
Couronne de Brabant.	» 2.63	» 5.5661
Demi-couronne	» 1.31	» 2.7725
Quart	» 0.65 $\frac{1}{2}$	» 1.3862 .

Les monnaies de compte sont :	Anglet.		France.
1° Le franc, à 100 centimes, monnaie légale de compte, est égal au franc d'espèce.	9d.38	=	1fr.00c.00
2° Le florin des Pays-Bas, à 100 cents, = 2 $\frac{22}{189}$ francs, ou	19.86	=	2 11.64
3° Le florin courant de Brabant = 20 sous = 80 liards = 240 deniers, employé dans les transactions de détail à raison de 441 fl. courants pour 378 fl. des Pays-Bas, ou 800 francs.	17.03	=	1 81.41
4° La livre de gros, divisée en 20 escalins ou 240 deniers de gros, vaut 6 florins des Pays-Bas, ou 7 florins courants.			
5° Le florin de Liége = 20 sous = 80 liards, se compte pour 56 cents des Pays-Bas, ou . . .	11.12	=	1 18.52
6° La livre de Hainaut = 10 sous = 120 deniers.	8.51	=	0 90.70

BOHÊME. Voyez AUTRICHE.

BRÊME.

Ancienne pièce de $\frac{2}{3}$ thaler à 48 groote, au pied de constitution, à 12 thaler au marc d'argent fin ($\frac{1}{2}$ en proportion). Voyez ALLEMAGNE. II. . . . . .

Pièces de 12, 6, 4, 3, 2 et 1 groot, au pied de convention, Voyez ALLEMAGNE I.

La monnaie de compte et de change est le thaler d'or à 72 groote, représentant la 5e partie du Frédéric d'or et des autres pistoles d'Allemagne (voyez le tableau des espèces d'or, article ALLEMAGNE), mais comme les monnaies d'or ont une valeur variable, le thaler d'or ne peut s'évaluer qu'approximativement; en prenant la pistole à 20 fr. 77 c., le thaler d'or revient à 39 $\frac{1}{2}$ d. sterl. = 4 fr. 15 c.

BRÉSIL.

Piastre (dollar) où pièce de 3 patacas ou de 960 reis (valeur légale 1200 reis); cette monnaie n'est rien autre que la piastre indépendante, péruvienne ou mexicaine, qui a reçu une nouvelle empreinte avec le chiffre 960.

Indépendante ou péruvienne à 10 $\frac{3}{4}$ deniers. . . . . .

Du Brésil, poids légal 7 $\frac{1}{2}$ outavas, titre 11 deniers. . . . . .

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.		POIDS.		CONTENU D'ARGENT FIN.		VALEUR.	
	ANGLETERRE.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.	FRANCE.
	Oz. Dw.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh. d.	Fr. Cent.
7.97 au m. de Col.	— 0 $13\frac{5}{4}$	868	452.70	29.3312	392.97	25.4611	4 5.10	5 65.80
40 au kilo . .	— 0 6	900	385.85	25.0000	347.26	22.5000	3 10.93	5 »
$22\frac{6}{7}$ au marc. .	— 0 $7\frac{3}{4}$	893	166.16	10.7660	148.37	9.6130	1 8.05	2 13.62
$58\frac{4}{11}$ id. . .	— 4 $5\frac{1}{2}$	569	65.29	4.2300	37.09	2.4030	0 5.01	0 53.40
. . . . .	— 0 $12\frac{3}{4}$	872	514 »	33.3030	448.21	29.0402	5 0.57	6 45.34
. . . . .	— 0 $12\frac{3}{4}$	872	256 59	16.6250	223.75	14.4970	2 6.24	3 22.16
. . . . .	— 0 $12\frac{3}{4}$	872	455.80	29.5320	397.45	25.7519	4 3.71	5 72.26
$13\frac{1}{2}$ au marc. .	— 2 2	750	267.26	17.3163	200.44	12.9872	2 3 09	2 88.60
$8\frac{1}{2}$ au m. espagn.	— 0 7	896	417.65	27.0602	374.14	24.2414	4 2.56	5 38.70
$8\frac{8}{15}$ au marc. .	— 0 2	917	415.09	26.8945	380.50	24.6533	4 3.42	5 47.85

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

Pièce du Brésil de 2 patacas ou 640 reis (valeur légale 800 reis) pesant 5 outavas, à 11 deniers . . . .

Les pièces de 320 (400) reis, 160 (200) reis et 80 (100) reis en proportion.

Les nouvelles valeurs données à ces monnaies ont été fixées par la loi du 18 octobre 1833, qui détermine aussi la valeur des monnaies portugaises, anglaises et françaises, ainsi qu'il suit :

Crusado novo.	660 reis.
Shilling anglais	250 »
Pièces de 5 francs	1100 »

La pièce d'or de 4000 reis a été fixée par la même loi à 5625 reis, et la Joanese ou portugaise d'or de 6400 reis, à 10,000 reis, d'où il suit que le rapport légal de l'or à l'argent monnayé au Brésil est de 1 à 15 $\frac{5}{8}$.

Le papier-monnaie consiste en billets de banque du gouvernement, de 1, 2, 5, 10, 20, 60, 70, 80, 90, 100, 200, 400, et 500 mille reis. Il en existe aujourd'hui dans la circulation pour environ 35000 contos de reis ou 35 milliards de reis. Ce papier constitue la monnaie courante, et sa valeur est tellement dépréciée relativement aux monnaies effectives, que le milreis-papier ne vaut guère aujourd'hui qu'environ 31 den. sterl. ou 3 fr. 30 c., tandis que, d'après la valeur métallique primitive de la pièce de 640 reis, le milreis devrait valoir environ 53 $\frac{1}{2}$ d. sterl., ou, d'après la valeur actuelle de cette même pièce (800 reis), environ 43 d. sterl.

La monnaie de compte et le *milreis* (1000 reis) qui ne vaut aujourd'hui qu'environ 31 d. sterl. ou 3 fr. 30 c. Le *conto* de reis représente 1000 milreis ou 1 million de reis. Il est impossible d'estimer au juste la valeur de cette monnaie de compte qui est sujette à de grandes variations; on en aura une idée par le tableau que nous donnons ci-après de la moyenne du cours de change sur Londres pour 1000 reis, pendant les 15 dernières années.

1825. . . .	50	d. sterl.	1830. . . .	22	d. sterl.	1835. . . .	39 $\frac{1}{2}$	d. sterl.
1826. . . .	49	»	1831. . . .	25 $\frac{1}{2}$	»	1836. . . .	39 $\frac{1}{2}$	»
1827. . . .	36	»	1832. . . .	38 $\frac{1}{2}$	»	1837. . . .	30	»
1828. . . .	30	»	1833. . . .	38	»	1838. . . .	28 $\frac{1}{2}$	»
1829. . . .	24 $\frac{1}{2}$	»	1834. . . .	39	»	1839. . . .	32	»

BRUNSWICK.

Species thaler ou écu d'espèce au pied de convention à 1 $\frac{1}{3}$ thaler = 32 gutgroschen = 48 mariengroschen.

$\frac{1}{2}$ (pièce de $\frac{3}{5}$) et $\frac{1}{4}$ (pièce de $\frac{1}{5}$) en proportion.

Pièce de 4 gutgroschen, ou 6 mariengroschen, à 9 loth. . . . . .

» 2 » 3 » 7 » . . . . . .

» 1 » 1 $\frac{1}{2}$ » 6 » . . . . . .

Florin ou pièce de $\frac{2}{5}$ thaler, au pied de Leipzig, 12 » . . . . . .

Id. id. fine, 15 $\frac{5}{9}$ » . . . . . .

$\frac{1}{2}$ (pièce de $\frac{1}{5}$) et $\frac{1}{4}$ (pièce de $\frac{1}{6}$) en proportion.

La monnaie de compte est le thaler de 24 gutgroschen ou 36 mariengroschen, au pied de convention de 13 $\frac{1}{3}$ thaler au marc de fin = 36d.57 sterl. = 3 fr. 90 c.

CANARIES (ÎLES). Voyez Espagne.

CANDIE (ÎLE). Voyez Turquie.

CAP DE BONNE-ESPÉRANCE.

On y emploie les monnaies anglaises et espagnoles.

CHILI.

Piastre ou dollar de 1823, réputé de même poids et titre que la piastre espagnole, vaut suivant essai de Londres en 1826 . . . . . .

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.		POIDS.		CONTENU D'ARGENT FIN.		VALEUR.	
	ANGLETERRE.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.	FRANCE.
	Oz. Dw.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh. d.	Fr. Cent.
$12\frac{4}{5}$ au marc. .	— 0 2	917	276.73	17.9297	253.67	16.4355	2 10.28	3 65.23
$8\frac{1}{5}$ au marc. .	— 1 2	833	432.96	28.0524	360.80	23.3770	4 0.76	5 19.49
45 id. . .	— 4 7	$562\frac{1}{2}$	80.18	5.1949	45.10	2.9221	0 6.09	0 64.94
70 id. . .	— 5 17	$437\frac{1}{2}$	51.54	3.3396	22.55	1.4611	0 3.05	0 32.47
120 id. . .	— 6 12	375	30.07	1.9481	11.27	0.7305	0 1.52	0 16.23
$13\frac{1}{2}$ id. . .	— 2 2	750	267.26	17.3163	200.44	12.9872	2 3.09	2 88.60
$17\frac{7}{8}$ id. . .	+ 0 $16\frac{1}{4}$	993	201.85	13.0780				
. . . . .	— 0 5	904	410.50	26.5971	371.16	24.0482	4 2.16	5 34.41

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

CHINE.

La monnaie courante à Canton se compose de dollars ou piastres espagnoles, que l'on coupe par morceaux, et dont on compare le poids à celui du tael. Le tael se divise en 10 maces = 100 condorines = 1000 caches ou cashes, et vaut en argent au titre ordinaire des piastres à 896 millièmes . . . . . .

Mais le tael varie de valeur, suivant les transactions, savoir :

1° La monnaie de compte pour le calcul des prix et les écritures entre les négociants étrangers et chinois se règle à raison de 720 taels pour 1000 dollars, et à ce taux le tael vaut. . . . . 70d.21 = 7fr.48c

2° Pour les paiements en espèces qui ont toujours lieu au poids, on compte généralement 717 taels pour 1000 dollars, ou le tael à . . . . . 70.52 = 7 51

3° A la trésorerie de la compagnie des Indes, ou pour l'opium du Bengale, quand on le pèse, on compte 718 taels pour 1000 dollars, ou le tael à . . . . . 70.42 = 7 50

4° Les négociants indigènes qui ne font pas partie du *Co-hong* (compagnie), ainsi que les fournisseurs de navires, etc., reçoivent, sauf convention contraire, 715 taels pour 1000 dollars, ou le tael à . . . . . 70.71 = 7 53

Le tael d'argent fin vaut. . . . . 78.36 = 8 35

Le change sur Londres à 6 mois est aujourd'hui de 4 shil. 9 d. à 4 shil. 10 d. par dollar; ce qui, à raison de 720 taels pour 1000 dollars, porte la valeur du tael de compte à environ 80 d. sterl. = 8 fr. 50 c.

CHYPRE (ÎLE DE). Voyez Turquie.

CONFÉDÉRATION GERMANIQUE.

Voyez Allemagne et les divers états qui composent la confédération.

COURLANDE.

Ancien albertthaler ou écu d'Albert à 80 ferding ou 90 groschen, à 13 $\frac{8}{9}$ loth . . . . . .

Pour les monnaies actuelles, voyez Russie.

L'ancienne monnaie de compte était l'albertthaler ci-dessus à 90 gros, de 9 $\frac{5}{5}$ au marc d'argent fin; aujourd'hui les comptes se tiennent, comme dans toute la Russie, en roubles de 100 kopecks.

CRACOVIE (RÉPUBLIQUE DE). Voyez Pologne.

DALMATIE (ROYAUME DE).

Talaro, vislino ou ragusine ($\frac{1}{2}$ en proportion). . . . . .

Ducat . . . . . .

Perpero de 12 grossetti ($\frac{1}{2}$ en proportion). . . . . .

Pour les autres monnaies ainsi que pour la monnaie de compte, voyez Autriche.

DANEMARCK.

Species rigsdaler ou rixdale d'espèce, depuis 1813, à 2 rigsbankdaler ou 192 nouveaux skillings; 9 $\frac{1}{4}$ au marc de fin, à 14 loth. . . . . .

L'ancien species, qui se divisait en 6 marcs, = 96 skilling = 120 skilling danois courants, et l'ancien species de Holstein et Sleswig à 48 skilling species ou 60 skilling courants (pièces de $\frac{3}{5}$ à 40 skilling, $\frac{1}{2}$ à 30 skilling, et $\frac{1}{5}$ à 20 skilling en proportion) sont de mêmes poids, titre et valeur que le précédent.

Rigsbankdaler ou $\frac{1}{2}$ species, rixdale de banque, depuis 1813, à la fois monnaie de compte et réelle, = 6 rigsbankmark = 96 rigsbankskilling; 18 $\frac{1}{2}$ au marc de fin . . . . . .

$\frac{1}{6}$ species, à 32 rigsbankskilling, à 11 loth. . . . . .

$\frac{1}{12}$ » à 16 » à 8 » . . . . . .

$\frac{1}{24}$ » » 8 » à 6 » . . . . . .

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.		POIDS.		CONTENU D'ARGENT FIN.		VALEUR.	
	ANGLETERRE.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.	FRANCE.
	Oz. Dw.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh. d.	Fr. Cent.
. . . . .	— 0 7	896	579.84	37.5690	519.44	33.6556	5 10.21	7 47.90
$8\frac{1}{3}$ au marc de Col.	— 0 $13\frac{3}{4}$	868	432.96	28.0524	375.83	24.3510	4 2.79	5 41.13
. . . . .	— 3 18	600	453.76	29.4000	272.26	17.6400	3 0.79	3 92 »
. . . . .	— 5 14	450	210.92	13.6660	94.91	6.1497	1 0.83	1 36.66
. . . . .	— 5 14	450	63.90	4.1400	28.75	1.8630	0 3.89	0 41.40
$8\frac{5}{32}$ au marc de Col.	— 0 12	875	445.78	28.8827	390.05	25.2724	4 4.71	5 61.61
$16\frac{5}{16}$ au marc .	— 0 12	875	222.89	14.4414	195.03	12.6362	2 2.36	2 80.80
$38\frac{5}{32}$ id. .	— 2 17	$687\frac{1}{2}$	94.56	6.1266	65.01	4.2121	0 8.79	0 93.60
$55\frac{1}{2}$ id. .	— 5 2	500	65.01	4.2121	32.50	2.1060	0 4.39	0 46.80
$83\frac{1}{4}$ id. .	— 6 12	375	43.34	2.8080	16.25	1.0530	0 2.20	0 23.40

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

Pièce de $\frac{2}{3}$ thaler, frappée depuis 1830 pour le duché de Lauenbourg, au pied de Leipzig, 18 au marc de fin.

La monnaie de compte est le rigsbankdaler à 96 skilling; de $18\frac{1}{2}$ au marc de fin = 26d.33 sterl. = 2 fr. 81 c.

Le rigsbankdaler = $1\frac{1}{2}$ mark banco de Hambourg, au pair.

DEUX-SICILES (ROYAUME DES).

Ducato di regno de 5 tari ou 10 carlini ou 100 grani, monnaie légale de tout le royaume, depuis 1818, pesant 515 acini, à 10 denari . . . . . .

Pièce de 12 carlini ou 120 grani (pièces de 1, 2, 3, 4, 5, 6 carlini en proportion). . . . . .

Ancien ducat de Naples à 10 carlini, de 1784. . . . . .

Anciennes pièces de 12 carlini de Naples, de 1786-1804, de mêmes poids, titre et valeur que les nouvelles pièces de 12 carlini, ci-dessus.

Ancien scudo, ou écu de 12 tari ou 120 grani de Sicile; 1785, pesant $612\frac{3}{4}$ acini à 10 onces de fin. . .

$\frac{1}{2}$, $\frac{1}{3}$, $\frac{1}{4}$ et $\frac{1}{6}$ de scudo en proportion.

La monnaie de compte, pour tout le royaume, est le ducato di regno effectif à 5 tari = 10 carlini = 100 grani (appelés bajocchi en Sicile), et vaut . . . . . 3 shil. 3d.88 = 4fr.25c

En Sicile on compte aussi par oncia à $2\frac{1}{2}$ scudi = 3 ducati di regno = 30 tari = 60 carlini = 600 grani . . . . . 9 » 11.64 = 12 75

Le taro, le carlino et le grano de Sicile ne valent que la moitié de ceux de Naples.

ÉGYPTE.

Grouch ou piastre de 40 paras (pièces de 10 et 5 paras en proportion.). . . . . .

La monnaie de compte est la piastre de 40 paras que l'on évalue d'après le tallaro (speciesthaler) d'Allemagne, ou d'après la pièce de 5 francs. Le tallaro, qui vaut 5.20 francs, est estimé égal à 20 piastres, et la valeur de la pièce de 5 francs est fixée à $19\frac{3}{4}$ piastres; ce qui porte la piastre à 2.44 pence sterling = 26 centimes. Voyez TURQUIE.

ESPAGNE.

Peso duro, peso fuerte, piastre forte aux 2 globes ou à colonnes, de 1730-1772, = 4 pesetas mexicanas = 8 reales de plata mexicana, à 11 deniers. . . . . .

Peso duro, piastre forte à l'effigie ou à colonnes, depuis 1772, = 8 reales de plata mexicana = 10 reales de plata nueva = $10\frac{5}{8}$ reales de plata antigua ou réaux de compte = 20 reales de vellon, à $10\frac{5}{6}$ deniers. . . .

La piastre, depuis 1772, a été souvent évaluée au titre de $10\frac{3}{4}$ deniers ou 896 millièmes, et c'est celui qu'on admet assez généralement. (Les $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{8}$, et $\frac{1}{16}$ de piastre en proportion.). . . . . .

Peseta ou piécette, . . 5e de piastre, à $9\frac{5}{4}$ deniers. . . . . .

Real de plata nueva, . . 10e » id. . . . . .

Realillo ou real de vellon, 20e de piastre, id. . . . . .

Les principales monnaies de compte et de change, sont:	Piast. forte	shil.	d. 100e	fr.	c.
Réal de vellon effectif à 34 maravédis de vellon, monnaie de compte la plus générale.	$\frac{1}{20}$	0	2.53	0	26.93
Réal de plate = 16 quartos = 64 maravédis de vellon	$\frac{8}{85}$	0	4.76	0	50.70
Piastre de change de 8 réaux de plate vieille = 272 maravédis de plate = $15\frac{1}{17}$ réaux de vellon	$\frac{64}{85}$	3	2.08	4	05.61
Doublon de plate ou pistole de change = 4 piastres = 32 réaux de plate. . . .	3 $\frac{1}{85}$	12	8.32	16	22.43
Doublon d'or à 40 réaux de plate.	3 $\frac{13}{17}$	15	10.40	20	28.04
Ducat de change à 375 maravédis de plate.	1 $\frac{11}{289}$	4	4.48	5	59.20
Livre d'Aragon = 10 réaux = 20 sous = 320 deniers = 640 maravédis de vellon. .	$\frac{16}{17}$	3	11.59	5	07.01
Livre de Catalogne = 10 réaux d'ardit = 20 sous = 240 deniers	$\frac{8}{15}$	2	2.85	2	87.31
Livre d'Iviça = 20 sous = 240 deniers	$\frac{16}{425}$	0	1.90	0	20.28
Livre de Majorque = 10 réaux = 20 sous = 240 deniers.	$\frac{192}{289}$	2	9.60	3	57.89
Réal flojo de Navarre, égal au réal de vieille plate, = $4\frac{1}{2}$ tarjas = 6 gruesos = 36 maravédis	$\frac{8}{85}$	0	4.76	0	50.70
Livre de Navarre = $1\frac{2}{3}$ réal flojo	$\frac{8}{51}$	0	7.93	0	84.50
Livre de Valence, égale à la piastre de change, = 8 réaux de plate = 10 réaux de Valence = 20 sous = 240 deniers.	$\frac{64}{85}$	3	2.08	4	05.61

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.		POIDS.		CONTENU D'ARGENT FIN.		VALEUR.	
	ANGLETERRE.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.	FRANCE.
	Oz. Dw.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh. d.	Fr. Cent.
$13\frac{1}{2}$ au marc. .	— 2 2	750	267.26	17.3163	200.44	12.9872	2 3.09	2 88.60
$13\frac{101}{105}$ à la livre.	— 1 2	833	354.11	22.9432	295.09	19.1193	3 3.88	4 24.87
. . . . .	— 1 2	833	424.93	27.5318	354.11	22.9432	3 11.85	5 09.85
. . . . .	— 1 0	842	351 »	22.7420	295.42	19.1412	3 3.92	4 25.34
. . . . .	— 1 2	833	421.32	27.2980	351.10	22.7483	3 11.45	5 05.52
. . . . .	— 5 $11\frac{1}{4}$	461	44.76	2.9000	20.63	1.3369	0 2.79	0 29.71
$8\frac{1}{2}$ au marc. .	— 0 2	917	417.65	27.0602	382.84	24.8052	4 3.74	5 51.23
Id. . .	— 0 $5\frac{1}{4}$	903	417.65	27.0602	377.04	24.4293	4 2.95	5 42.87
Id. . .	— 0 7	896	417.65	27.0602	374.14	24.2414	4 2.56	5 38.70
39 au marc. .	— 1 7	$812\frac{1}{2}$	89.74	5.8147	72.92	4.7244	0 9.85	1 04.99
78 id. . .	— 1 7	$812\frac{1}{2}$	44.87	2.9073	36.46	2.3622	0 4.93	0 52.49
156 id. . .	— 1 7	$812\frac{1}{2}$	22.44	1.4537	18.23	1.1811	0 2.46	0 26.46

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

ÉTATS DE L'ÉGLISE.

Scudo ou écu de Rome et de Bologne = $3\frac{1}{5}$ testoni = 5 papeti ou lire = 10 paoli ou pauls = 100 bajocchi, pesant 538.737 grani, à 11 onces de fin. . . . . .

Demi-écu, testone, papeto, et paolo, de 50, 30, 20, et 10 bajocchi en proportion.

La monnaie de compte est le scudo effectif à 100 bajocchi valant $50\frac{1}{2}$ d. sterling = 5 fr. 38 c.

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE.

Dollar ou piastre, depuis 1792, = 10 dimes = 100 cents, à $\frac{1485}{1664}$ de fin. . . . . .

$\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$ dollar, dime et $\frac{1}{2}$ dime, en proportion.

La monnaie de compte est le dollar effectif à 100 cents = 50d.17 sterl. = 5 fr. 35 c.

FRANCE.

Pièce de 5 francs depuis 1794, le franc à 10 décimes ou 100 centimes . . . . . .

Le double franc, le franc, le demi et le quart de franc en proportion.

Anciens écus ou couronnes, supposés droits de poids, au titre de 11 deniers ($10\frac{7}{8}$, remède déduit), savoir :

De Louis XIV et de Louis XV, écu aux 3 couronnes, 1709-1718 . . . . . .

De Louis XV, écu de Navarre, ... 1718-1724 . . . . . .

Écu dit bidet neuf. . . . . 1724-1726 . . . . . .

Écu ou couronne de France de 6 livres, depuis 1726 jusqu'à la république. . . . . .

$\frac{1}{2}$ couronne ou écu de 3 livres, pièces de 24, 12 et 6 sous en proportion.

D'après les décrets des 18 août et 12 septembre 1810, ces dernières espèces étaient reçues dans la circulation au taux suivant :

Écu de 6 livres.	fr.	5	80
» 3 »		2	75
Pièce de 24 sous (12 et 6 sous en proportion).		1	00

Mais toutes ces anciennes monnaies ont éte démonétisées à partir du 1er octobre 1834. Les hôtels de monnaie les paient au titre de 911 millièmes (voie humide), ce qui porte le kilog. à (220 fr. pour l'argent fin). fr. 200 42

Plus pour la portion d'or qu'elles contiennent. 1 19

Ensemble par kilogramme. . . . fr. 201 61

Pièce de 30 sous de 1791, au titre de 8 deniers ($7\frac{11}{12}$ d., remède déduit) . . . . . .

Pièce de 15 sous en proportion.

Ces pièces ont cours légal à raison de fr. 1 50 et 75 centimes.

La monnaie de compte est le franc effectif à 100 centimes = 9.38 d. sterling.

FRANCFORT-SUR-MEIN.

Species-thaler ou écu d'espèce au pied de convention de 20 florins au marc d'argent fin, à $13\frac{1}{2}$ loth. . . .

$\frac{1}{2}$ species ou florin de 60 kreuzer au pied de 20 florins, ou 1 florin 12 kreuzer au pied de 24. . . . . .

$\frac{1}{4}$ species, à 30 kreuzer au pied de 20 fl., ou 36 kreuzer au pied de 24 fl. . . . . .

Kopfstuck, à 20 » » » ou 24 » » » à $9\frac{1}{2}$ loth. . . . . .

$\frac{1}{2}$ kopfstuck, à 10 » » » ou 12 » » » à 8 » . . . . . .

Pièce de . . 5 » » » ou 6 » » » à 7 » . . . . . .

Voyez ALLEMAGNE I.

La monnaie de compte est le reichsthaler ou rixdale de $1\frac{1}{2}$ fl. ou 90 kreuzer, et le florin ou gulden à 60 kreuzer; mais il y a 3 manières de compter cette monnaie :

	Anglet.	France.
1° Le reichsthaler, au pied de convention de 20 fl. au marc d'argent fin.	= 36d.57	= 3fr.89c.6

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.		POIDS.		CONTENU D'ARGENT FIN.		VALEUR.	
	ANGLETERRE.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.	FRANCE.
	Oz. Dw.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh. d.	Fr. Cent.
12 $\frac{83}{100}$ à la livre.	— 0 2	917	407.95	26.4319	373.95	24.2293	4 2.53	5 38.43
13 $\frac{11}{13}$ à la livre.	— 0 8	892	416 »	26.9535	371.25	24.0540	4 2.17	5 34.53
40 au kilogr. .	— 0 6	900	385.85	25.0000	347.26	22.5000	3 10.93	5 »
8 au marc . .	— 0 4$\frac{1}{2}$	906	472.19	30.5941	427.92	27.7259	4 9.83	6 16.13
10 id. . .	— 0 4$\frac{1}{2}$	906	377.75	24.4753	342.34	22.1807	3 10.26	4 92.91
10 $\frac{5}{8}$ id. . .	— 0 4$\frac{1}{2}$	906	364.10	23.5906	329.96	21.3790	3 8.59	4 75.09
8 $\frac{3}{10}$ id. . .	— 0 4$\frac{1}{2}$	906	455.12	29.4883	412.45	26.7238	4 7.74	5 93.86
24 $\frac{8}{55}$ au marc. .	— 3 3$\frac{3}{4}$	660	156.45	10.1366	103.26	6.6902	1 1.95	1 48.67
8 $\frac{1}{3}$ au marc de Col.	— 1 2	833	432.96	28.0524	360.80	23.3770	4 0.76	5 19.49
16 $\frac{2}{3}$ id. .	— 1 2	833	216.48	14.0262	180.40	11.6885	2 0.38	2 59.74
33 $\frac{1}{3}$ id. .	— 1 2	833	108.24	7.0131	90.20	5.8442	1 0.19	1 29.87
35 id. .	— 4 2	583	103.09	6.6791	60.13	3.8962	0 8.13	0 86.58
60 id. .	— 5 2	500	60.13	3.8962	30.07	1.9481	0 4.06	0 43.29
05 id. .	— 5 17	437$\frac{1}{2}$	34.36	2.2264	15.03	0.9740	0 2.03	0 21.65

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

	Anglet.	France.
Le florin, au pied de convention de 20 florins au marc d'argent fin	= 24d.38	= 2fr.59c.7
2° Le reichstaler, au pied de 24 florins au marc	= 30.47	= 3 24.7
Le florin, » » monnaie de compte ordinaire	= 20.32	= 2 16.5

Le pair avec la France est fixé à 297 flor. pour 640 francs (11 fl. pour 24 liv. tourn. et 81 liv. tournois pour 80 fr.).

3° Le reichsthaler de change ou *wechselzahlung*, $13\frac{21}{55}$ au marc	= 36.44	= 3 88.2
Le florin de change »	= 24.29	= 2 58.8

Le pair est de 207 reichsthaler pour 800 francs.

275 reichsthaler ou florins au pied de 20 fl. = 330 reichsthaler ou florins au pied de 24 fl. = 276 reichsthaler ou florins wechselzahlung.

GRANDE-BRETAGNE. Voyez Angleterre.

GRÈCE.

Pentadrachme, depuis 1833, = 5 drachmes = 10 hémidrachmes = 20 tétartodrachmes = 500 lepta. . . .

Drachme = 2 hémidrachmes = 4 tétartodrachmes = 100 lepta . . . . . .

Les sous-multiples en proportion, excepté le lepton, qui est une monnaie de cuivre du poids de 1.299 gramme.

Le phénix de 1829, ayant cours au-dessus de sa valeur, contient d'après les essais 3.747 grammes d'argent pur, ou 93 lepta du nouveau système, et c'est à ce taux que le gouvernement retire cette monnaie de la circulation.

La monnaie de compte est la drachme effective à 100 lepta = 8.40 d. sterl = $89\frac{1}{2}$ centimes.

HAMBOURG.

Mark argent courant ou mark-lubs à 16 schilling courants, au pied de Lubeck, de 34 au marc de fin, au titre de 12 loth. (Double-marc en proportion). . . . . .

Pièce de 8 schilling lubs courants, à 10 loth . . . . . .

» 4 » » à 9 » . . . . . .

» 2 » » à 7 » . . . . . .

» 1 » » à 6 » . . . . . .

L'ancien speciesthaler à 3 marcs banco, frappé au pied de constitution (voyez Allemagne, II), a complétement disparu de la circulation.

La monnaie de compte est:

Le mark-banco à 16 schilling banco, dont la valeur est fixée à $27\frac{3}{4}$ marks-banco pour le marc d'argent fin, = 17.57 d. sterl. = 1fr.87c.2

111 marks-banco = 136 marks courants.

HANOVRE.

Speciesthaler ou écu d'espèce, de 1738, au pied de l'empire, 9 au marc de fin, à $14\frac{2}{9}$ loth. . . . . .

Florin ou pièce de $\frac{2}{3}$, 18 au marc de fin, à 12 loth . . . . . .

Florin ou pièce de $\frac{3}{8}$ fine ($\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$ en proportion) à $15\frac{8}{9}$ loth. . . . . .

Florin ou pièce de $\frac{3}{8}$ fine, depuis 1816, à 16 gutgroschen ou 24 mariengroschen au pied de convention de 20 florins au marc de fin, à $15\frac{8}{9}$ loth . . . . . .

Pièce de $\frac{1}{6}$ thaler à 4 gutgroschen ou 6 mariengroschen, à 8 loth. . . . . .

Le speciesthaler et la pièce de $\frac{1}{8}$ ($\frac{1}{2}$ florin) n'ont pas encore été frappés.

La monnaie de compte est :

Le reichsthaler à 24 gutgroschen, au pied de convention, $13\frac{1}{5}$ au marc de fin, = 36d.57 sterl. = 3fr.90c.

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.		POIDS.		CONTENU D'ARGENT FIN.		VALEUR.	
	ANGLETERRE.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.	FRANCE.
	Oz. Dw.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh. d.	Fr. Cent.
. . . . .	— 0 6	900	345.49	22.3850	310.94	20.1465	3 6.02	4 47.70
. . . . .	— 0 6	900	69.10	4.4770	62.19	4.0293	0 8.40	0 89.54
. . . . .	. . .	. . .	. . .	. . .	57.83	3.7472	0 7.82	0 83.27
25½ au marc. .	— 2 2	750	141.49	9.1674	106.12	6.8756	1 2.34	1 52.79
42½ id. . .	— 3 12	625	84.89	5.5005	53.06	3.4378	0 7.17	0 76.40
76½ id. . .	— 4 7	562½	47.16	3.0558	26.53	1.7189	0 3.59	0 38.20
119 id. . .	— 5 17	437½	30.32	1.9645	13.26	0.8594	0 1.79	0 19.10
216 id. . .	— 6 12	375	16.70	1.0823	6.26	0.4058	0 0.85	0 09.02
8 au marc de Col.	— 0 8¾	889	451 »	29.2212	400.89	25.9744	4 6.17	5 77.21
13½ id. .	— 2 2	750	267.26	17.3163	200.44	12.9872	2 3.09	2 88.60
17⅞ id. .	+ 0 16¼	993	201.85	13.0780				
19 31/36 au marc .	+ 0 16¼	993	181.66	11.7702	180.40	11.6885	2 0.38	2 59.74
40 id. .	— 5 2	500	90.20	5.8442	45.10	2.9221	0 6.09	0 64.94

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

HESSE-DARMSTADT.

Kronenthaler ou couronne, nouvelle monnaie, à 2 florins 42 kreuzer, dont le poids est fixé en grammes, à 13 $\frac{17}{18}$ loth . . . . . .

Pièce de 6 kreuzer, à 5 $\frac{1}{2}$ toth . . . . . .

» 3 » à 4 $\frac{1}{2}$ » . . . . . .

» 1 » à 3 $\frac{1}{2}$ » . . . . . .

Les anciennes monnaies sont, comme à Francfort-sur-Mein :

Speciesthaler au pied de convention de 20 fl. au marc, compté pour 144 kreuzer au pied de 24 fl.; florin ou $\frac{1}{2}$ species de 72 kreuzer; kopfstück à 24 kr.; $\frac{1}{2}$ kopfstück à 12 kr.; pièces de 6 kreuzer au pied de 24 fl.

Voyez FRANCFORT, et ALLEMAGNE, I.

La monnaie de compte est :	Anglet.	France.
1° Le gulden ou florin de 60 kreuzer, au pied de 24 au marc de fin. . . .	= 20 $\frac{1}{2}$ d. sterl.	= 2fr.16c
2° Le reichsthaler 1 $\frac{1}{2}$ fl. = 90 » » » » . . .	= 30 $\frac{1}{2}$ »	= 3 25

HESSE ÉLECTORALE.

Speciesthaler ou écu d'espèces au pied de convention = 1 $\frac{1}{5}$ thaler de compte = 2 florins = 32 gutgroschen ou bons gros = 42 $\frac{2}{3}$ albus = 48 mariengroschen, à 13 $\frac{1}{5}$ loth. . . . . .

Gulden ou florin ($\frac{1}{2}$ species) et $\frac{1}{2}$ florin ($\frac{1}{4}$ species) en proportion.

$\frac{1}{6}$ thaler, à 4 bons gros, à 8 loth. . . . . .

$\frac{1}{12}$ » à 2 » à 7 » . . . . . .

Il y a aussi des pièces de 6, 3 et 1 bons gros, de 2 et 1 albus. Voyez ALLEMAGNE, I.

Thaler nouvelle monnaie, depuis 1819, 14 $\frac{2}{3}$ au marc de fin, à 12 loth ($\frac{1}{2}$ thaler en proportion) . . . .

$\frac{1}{5}$ thaler à 10 loth. . . . . .

$\frac{1}{6}$ » à 8 » . . . . . .

La monnaie de compte est :

	Anglet.	France.
1° Dans la Basse-Hesse, à Cassel, etc.		
Le thaler à 1 $\frac{1}{2}$ florin = 24 gutgroschen = 32 albus, 13 $\frac{1}{3}$ au marc de fin	= 36d.57	= 3fr.90c
Le thaler de 24 gutgroschen, comme en Prusse, 14 »	= 34.84	= 3.71
2° Dans la Haute-Hesse, à Fulda, à Hanau, etc.		
Le florin de 60 kreuzer au pied de 24 fl. au marc	= 20.32	= 2.16

HESSE-HOMBOURG. Voyez BADE.

HOHENZOLLERN-HECHINGEN.

Speciesthaler au pied de convention, 20 fl. au marc de fin. . . . . .

Kopfstück de 20 kr. au pied de 20 fl., ou 24 kr. au pied de 24 fl. . . . . .

$\frac{1}{2}$ » 10 » » » ou 12 » » » . . . . . .

La monnaie de compte est le florin de 60 kr. au pied de 24 = 20d.32 sterl. = 2 fr. 16 cent.

Voyez ALLEMAGNE, I.

HOLLANDE.

Gulden ou florin des Pays-Bas à 20 stuivers ou sous, ou 100 cents, pesant 7 esterlings ou 224 as et contenant 200 as d'argent fin; loi du 28 septembre 1816 (pièces de 3 florins et de 50 cents en proportion). . . .

Pièces de 25 cents pesant 88 as et contenant 50 as de fin (pièces de 10 et de 5 cents en proportion). . . .

Nouveau florin, pesant 10 wigtjes, à 945 millièmes; loi de 1839 (pièce de 2 $\frac{1}{2}$ florins en proportion). . .

Les principales monnaies anciennes sont :

Ducaton de 63 sous ou fl. 3.15; pièces de 3, 2 et 1 fl.; ryksdaalder de 2 $\frac{1}{2}$ fl.; daalder de 1 $\frac{1}{2}$ fl.; pièce de 28 sous ou fl. 1.40; schelling ou escalin de 6 sols; zesthalf ou escalin réduit de 5 $\frac{1}{2}$ sous; dubbeltje de 2 sous.

La monnaie de compte est :

Le florin effectif à 100 cents, valant à raison de 189 florins pour 400 francs, 19d.86 sterl. = 2fr. 11c.64.

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.		POIDS.		CONTENU D'ARGENT FIN.		VALEUR.	
	ANGLETERRE.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.	FRANCE.
	Oz. Dw.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh. d.	Fr. Cent.
. . . . .	— 0 13	871 1/2	455.30	29.5000	396.80	25.7093	4 5.62	5 71.32
. . . . .	— 6 17 1/2	344	37.50	2.4300	12.89	0.8353	0 1.74	0 18.56
. . . . .	— 7 14 1/2	281	21.39	1.3860	6.02	0.3898	0 0.81	0 08.66
. . . . .	— 8 9 1/2	219	9.17	0.5940	2.01	0.1299	0 0.27	0 02.89
8 1/3 au marc de Col.	— 1 2	833	432.96	28.0524	360.80	23.3770	4 0.76	5 19.49
40 id. .	— 5 2	500	90.20	5.8442	45.10	2.9221	0 6 09	0 64.94
70 id. .	— 5 17	437 1/2	51.54	3.3396	22.55	1.4611	0 3.05	0 32.47
11 au marc . .	— 2 2	750	328 »	21.2518	246 »	15.9388	2 9.24	3 54.20
27 1/2 id. . .	— 3 12	625	131.20	8.5007	82 »	5.3129	0 11.08	1 18.07
44 id. . .	— 5 2	500	82 »	5.3129	41 »	2.6565	0 5.54	0 59.03
8 1/3 au marc de Col.	— 1 2	833	432.96	28.0524	360.80	23.3770	4 0.76	5 19.49
35 id. .	— 4 2	583	103.09	6.6791	60.13	3.8962	0 8.13	0 86.58
60 id. .	— 5 2	500	60.13	3.8962	30.07	1.9481	0 4.06	0 43.29
22 6/7 au marc. .	— 0 8	893	166.16	10.7660	148.37	9.6130	1 8.05	2 13.62
58 4/11 id. . .	— 4 5	569	65 29	4.2300	37.09	2.4030	0 5.01	0 53.40
100 à la ℔ des P.-B.	+ 0 5	945	154.34	10.0000	145.85	9.4500	1 7.71	2 10 »

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

HOLSTEIN. Voyez DANEMARCK.

HONGRIE. Voyez AUTRICHE.

ÎLES IONIENNES.

On y emploie les monnaies anglaises et espagnoles.

ILLYRIE. Voyez AUTRICHE.

INDES ORIENTALES.

La roupie se divise généralement en 16 annas ou 192 pices ; à Bombay on la divise aussi en 4 quarts ou 400 reas.

Roupie de la compagnie des Indes, en usage dans les trois présidences de Bombay, Calcutta et Madras, depuis 1835, est égale à celle de Madras et vaut $\frac{15}{16}$ roupie-sicca. . . . . à 91 $\frac{2}{3}$ toques ou touch.

Roupie-sicca de Calcutta depuis 1818	à 91 $\frac{2}{3}$	»	»
» » ancienne, à $\frac{1}{48}$ d'alliage, ou	97 $\frac{11}{12}$	»	»
Roupie de Benarès, depuis 1818.	96 $\frac{1}{2}$	»	»
» de Furruckabad »	95 $\frac{1}{3}$	»	»
» de Madras » ($\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{8}$, $\frac{1}{16}$ ou anna en proportion)	91 $\frac{2}{3}$	»	»
» de Madras, de 1811	89 $\frac{1}{6}$	»	»
» d'Arcot	94 $\frac{3}{8}$	»	»
» de Bombay et Surate, depuis 1800.	92	»	»
» sultanine de Seringapatam	93 $\frac{23}{24}$	»	»
» de Goa	86	»	»
» rajah de Pondichéry	94 $\frac{3}{4}$	»	»
» de Broach ou Baroche.	87 $\frac{3}{5}$	»	»
» de Perse, essai de Bombay, 1821.	94 $\frac{1}{2}$	»	»
» » nouvelle » »	94 $\frac{1}{2}$	»	»
Florin de Batavia, 1820	89 $\frac{5}{10}$	»	»

LIPPE-DETMOLD, ET LIPPE-SCHAUENBOURG.

Speciesthaler, au pied de convention. (florins ($\frac{1}{2}$ species) et $\frac{1}{3}$ florin ($\frac{1}{4}$ species) en proportion). . . . .
Voyez ALLEMAGNE, I.

La monnaie de compte est le thaler à 24 gutgroschen ou 36 mariengroschen, 13 $\frac{1}{2}$ au marc de fin, = 36d.57 = 3 fr. 90 cent.

LOMBARDO-VÉNITIEN (ROYAUME).

Scudo ou écu de 6 lire austriache, depuis 1823, 12 au marc de Vienne d'argent fin, égal au thaler de convention d'Autriche. (Demi-écu (florin d'Autriche) de 3 lire en proportion). . . . . .

Lira austriaca, ou livre autrichienne, de 100 centesimi (mezza-lira ou demi-livre en proportion). . . .

Quart de lira à 25 centesimi . . . . . .

Lira italiana ou livre italienne, frappée pour le royaume d'Italie, sous Napoléon, égale au franc de France. Pièces de 5 et 2 lire, $\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$ lira en proportion.

Pour les monnaies anciennes, voici le tarif légal de leur rapport avec les nouvelles :

	Lire austriache.	Lire italiane.	Lire de Milan.	Lire de Venise.
100 lire austriache valent	100	87	113 $\frac{9}{32}$	169 $\frac{59}{64}$
100 lire italiane ou francs	114 $\frac{82}{87}$	100	130 $\frac{5}{24}$	195 $\frac{5}{16}$
100 lire antiche de Milan	88 $\frac{8}{29}$	76 $\frac{4}{5}$	100	150
100 lire antiche de Venise	58 $\frac{74}{87}$	51 $\frac{1}{5}$	66 $\frac{2}{3}$	100

La monnaie de compte est la lira austriaca à 100 centesimi, monnaie effective, = 8d.13 sterl. = 87 centimes.

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.		POIDS.		CONTENU D'ARGENT FIN.		VALEUR.	
	ANGLETERRE.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.	FRANCE.
	Oz. Dw.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh. d.	Fr. Cent.
. . . . .	— 0 2	917	180 »	11.6626	165 »	10.6907	1 10.30	2 37.57
. . . . .	— 0 2	917	191.92	12.4346	175.92	11.3984	1 11.77	2 53.30
. . . . .	+ 0 13	979	179.67	11.6410				
. . . . .	+ 0 9½	965	175 »	11.3586	168.87	10.9418	1 10.82	2 43.15
. . . . .	+ 0 7	955	173 »	11.2090	165.21	10.7046	1 10.33	2 37.88
. . . . .	— 0 2	917	180 »	11.6626	165 »	10.6907	1 10.30	2 37.57
. . . . .	— 0 8	892	186.70	12.0969	166.48	10.7864	1 10.50	2 39.70
. . . . .	+ 0 4½	944	176.40	11.4293				
. . . . .	— 0 1¼	920	179 »	11.5978	164.68	10.6699	1 10.25	2 37.11
. . . . .	+ 0 5½	940	177 »	11.4682	166.31	10.7753	1 10.47	2 39.45
. . . . .	— 0 15¾	860	168.50	10.9175	144.91	9.3890	1 7.58	2 08.64
. . . . .	+ 0 5¼	947½	176.16	11.4138	166.91	10.8145	1 10.56	2 40.32
. . . . .	— 0 12	876	177.50	11.5006	155.49	10.0745	1 9.01	2 23.88
. . . . .	+ 0 4¾	945	159.12	10.3097	150.37	9.7427	1 8.32	2 16.50
. . . . .	+ 0 4¾	945	141.30	9.1551	133.53	8.6516	1 6.04	1 92.26
. . . . .	— 0 7¾	893	166.16	10.7660	148.38	9.6140	1 8.05	2 13.65
8½ au marc de Col.	— 1 2	833	432.96	28.0524	360.80	23.3770	4 0.76	5 19.49
10⅘ au marc autr.	— 0 6	900	401.06	25.9856	360.95	23.3870	4 0.78	5 19.71
64⅘ id. .	— 0 6	900	66.84	4.3309	60.16	3.8978	0 8.13	0 86.62
172⅘ id. .	— 3 18	600	25.07	1.6241	15.04	0.9745	0 2.03	0 21.65
200 au kilogr. .	— 0 6	900	77.17	5.0000	69.45	4.5000	0 9.39	1 »

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

LUBECK.

Thaler ou écu courant de 3 marcs ou 48 schilling, au pied de Lubeck de $11\frac{1}{5}$ thaler ou 34 marcs au marc de Cologne d'argent fin, à 12 loth de fin (pièces de 1 et 2 marcs, à 16 et 32 schilling, en proportion). . . .

Pièce de 8 schilling, à 10 loth de fin . . . . . .

» 4 » à 9 » . . . . . .

» 2 » à 7 » . . . . . .

» 1 » à 6 » . . . . . .

Ancien speciesthaler ou écu d'espèce au pied de constitution de 18 fl. au marc de Cologne d'argent fin, ayant cours pour 3 marcs 11 schilling courants plus ou moins, titre $14\frac{2}{9}$ loth. (Voyez ALLEMAGNE, II.) . .

La monnaie de compte est :	Anglet.	France.
Le marc courant à 16 schilling ou 192 pfennig, 34 au marc d'argent fin, =	$14^{d}.34$ =	$1^{fr}.52^{c}.8$

LUCQUES.

Scudo ou écu de $7\frac{1}{2}$ lire, suivant essai de Londres. . . . . .

Pièce de 5 franchi ou francs, de 1806 à 1808, comme en France; les sous-multiples en proportion.

MALTE.

Oncia de $2\frac{1}{2}$ scudi ou 30 tari, est censée peser $1\frac{1}{8}$ once de Malte et du titre de $\frac{10}{12}$, mais ne vaut, d'après les essais, que . . . . . .

On y emploie les monnaies d'Espagne, de Sicile et d'Angleterre.

La monnaie de compte est :	Anglet.	France.
La pezza ou piastre (scudo de Sicile) = $2\frac{1}{2}$ scudi = 30 tari = 600 grani =	$47\frac{1}{2}$ d. =	$5^{fr}.06^{c}$
Le scudo = 12 tari = 240 grani. . . . . =	19 » =	2 02

La pezza est estimée valoir le scudo d'argent de Sicile, à 12 tari de Sicile.

MAROC.

On y emploie les monnaies espagnoles.

MECKLENBOURG-SCHWÉRIN.

Pièce de 1 marc à 16 schilling lubs au pied de Lubeck, 34 au marc de Cologne d'argent fin. . . . . .

Double marc en proportion.

Pièce de 12 schilling, depuis 1774, à 9 loth. . . . . .

Pièces de 8, 4, 2 et 1 schilling, semblables à celles de Lubeck.

Gulden ou florin (pièce de $\frac{2}{3}$ thaler) à 2 marcs, nouvelle monnaie depuis 1789, au pied de constitution ou de Leipzig, 18 au marc de fin. (Demi-florin en proportion). . . . . .

Pièce de 4 schilling, depuis 1828, à 8 loth . . . . . .

» 1 » » à 5 » . . . . . .

La monnaie de compte est:	Anglet.	France.
1° Le nouveau florin ou pièce de $\frac{2}{3}$ = 2 marcs = 32 schilling, 18 au marc de fin, =	$27^{d}.09$ =	$2^{fr}.89^{c}$
Le thaler = $1\frac{1}{2}$ florin = 3 marcs = 48 schilling, . . 12 » » =	40.63 =	4 33
2° L'ancien thaler à 3 marcs ou 48 schilling, de Lubeck. . $11\frac{1}{5}$ » » =	43.02 =	4 58

MECKLENBOURG-STRÉLITZ.

Pièce de $\frac{1}{6}$ thaler ou 4 gutgroschen, à 8 loth . . . . . .

» $\frac{1}{12}$ » 2 » à 7 » . . . . . .

Les monnaies de Mecklenbourg-Schwérin et de Prusse y ont cours.

La monnaie de compte est :	Anglet.	France.
Le reichsthaler à 24 groschen ou 48 schilling, au pied de convention de $13\frac{1}{2}$ au marc de fin =	$36^{d}.57$ =	$3^{fr}.90^{c}$

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.			POIDS.		CONTENU D'ARGENT FIN.		VALEUR.			
	ANGLETERRE.		FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.		FRANCE.	
	Oz.	Dw.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh.	d.	Fr.	Cent.
8½ au m. de Col.	— 2	2	750	424.47	27.5023	318.35	20.6267	3	7.02	4	58.37
42½ id. .	— 3	12	625	84.89	5.5005	53.06	3.4378	0	7.17	0	76.40
76½ id. .	— 4	7	562½	47.16	3.0558	26.53	1.7189	0	3.59	0	38.20
119 id. .	— 5	17	437½	30.32	1.9645	13.26	0.8594	0	1.79	0	19.10
216 id. .	— 6	12	375	16.70	1.0823	6.26	0.4058	0	0.85	0	09.02
8 au marc . .	— 0	8¾	889	451 »	29.2212	400.89	25.9744	4	6.17	5	77.21
. . . . .	— 0	3	912½	408 »	26.4351	372.30	24.1221	4	2.31	5	36.05
. . . . .	— 1	2	833	457.50	29.6423	381.25	24.7020	4	3.52	5	48.93
25½ au marc. .	— 2	2	750	141.49	9.1674	106.12	6.8756	1	2.34	1	52.79
26⅝ id. . .	— 4	7	562½	135.64	8.7883	76.30	4.9434	0	10.31	1	09.85
13½ id. . .	— 2	2	750	267.26	17.3163	200.44	12.9872	2	3.09	2	88.60
76½ id. . .	— 5	2	500	47.16	3.0558	23.58	1.5279	0	3.19	0	33.95
210 id. . .	— 7	7	312½	17.18	1.1132	5.37	0.3479	0	0.73	0	07.73
40 au marc de Col.	— 5	2	500	90.20	5.8442	45.10	2.9221	0	6.09	0	64.94
70 id. .	— 5	17	437½	51.54	3.3396	22.55	1.4611	0	3.05	0	32.47

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

MEXIQUE.

Piastre ou dollar de 1823, réputé de même poids et titre que les piastres d'Espagne, vaut, d'après essai de Londres en 1826 . . . . . .

légalement, à $10\frac{5}{4}$ deniers . . . . . .

MODÈNE.

Pièce de 5 lire italiane, égale à la pièce de 5 francs de France . . . . . .
Pièce de 2 lire, 1 lira, $\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$ de lira en proportion.
Les principales monnaies anciennes sont :

Ducatono de . .	$17\frac{2}{5}$	lire anciennes de Modène	=	francs	6.78.
Scudo de . .	15	» »	=	»	5.76.
Ducato de . .	8	» »	=	»	3.07.
Scudo nuovo de	5	» »	=	»	1.92.
Scudo de . .	$3\frac{3}{4}$	» »	=	»	1.44.

La monnaie de compte est :	Anglet.		France.
La lira italiana ou franc à 100 centesimi	9d.38	=	1fr.00c
L'ancienne monnaie de compte était :			
A Modène, la lira à 20 soldi ou 240 denari, valant, selon son rapport à la lira italiana . . .	3.60	=	$38\frac{5}{6}$
A Reggio, la lira était égale aux $\frac{2}{5}$ de celle de Modène	2.40	=	$25\frac{7}{12}$

NAPLES. Voyez Deux-Siciles.

NASSAU.

Kronenthaler ou couronne à 2.7 florins ; $9\frac{1}{11}$ au marc de fin à $13\frac{17}{18}$ loth. . . . . .
Species thaler ou écu d'espèce à $2\frac{2}{5}$ fl. au pied de convention de 20 fl. ou marc. . . . . .
Kopfstück de 24 kreuzer au pied de 24 fl. ou 20 kreuzer au pied de 20 fl. . . . . .
$\frac{1}{2}$ » de 12 » » » 10 » » » . . . . . .
$\frac{1}{4}$ » de 6 » » » au titre de 6 loth » . . . . . .
Pièce de 3 kreuzer. . . . . » $4\frac{1}{2}$ » » . . . . . .
» 1 » . . . . . » $3\frac{2}{5}$ » » . . . . . .

La monnaie de compte est :	Anglet.		France.
Le gulden ou florin à 60 kreuzer ou 240 pfennig, 24 au marc de Cologne d'argent fin.	20d.32	=	2fr.16c

NORWÉGE.

Species rigsdaler, à 120 skilling, depuis 1818, $9\frac{1}{4}$ au marc de Cologne d'argent fin, titre 14 loth. . . .
$\frac{1}{2}$ species en proportion.
$\frac{1}{5}$ speciesdaler à 24 skilling, à 11 loth . . . . . .
$\frac{1}{15}$ » à 8 » à 8 » . . . . . .
Pièce de 4 » à 4 » . . . . . .
Pièce de 2 skilling en proportion.

Les paiements se font généralement en papier-monnaie, consistant en billets de banque de 100, 50, 10, 5, 1, $\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{5}$ daler species, émis par la banque de Drontheim ; ce papier perd environ 38 pour cent plus ou moins sur l'argent effectif, c'est-à-dire que 100 species daler effectifs = 138 daler-papier, de manière que le daler-papier vaut environ 38.2 deniers sterling = 4.07 francs, ce qui varie selon le cours du papier.

La monnaie de compte est :	Anglet.		France.
Le species daler ou écu d'espèces à 5 ort ou mark = 120 skilling, $9\frac{1}{4}$ au marc d'argent fin. .	= 52d.71	=	5fr.62c

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.			POIDS.		CONTENU D'ARGENT FIN.		VALEUR.			
	ANGLETERRE.		FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.		FRANCE.	
	Oz.	Dw.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh.	d.	Fr.	Cent.
. . . . .	— 0	7½	894	417.75	27.0669	373.36	24.1910	4	2.45	5	37.58
8½ au marc. .	— 0	7	896	417.65	27.0602	374.14	24.2414	4	2.56	5	38.70
40 au kilogr. .	— 0	6	900	385.85	25.0000	347.26	22.5000	3	10.93	5	»
7 751/792 au marc .	— 0	13	871½	455.38	29.5053	396.88	25.7147	4	5.63	5	71.44
8½ id. .	— 1	2	833	432.96	28.0524	360.80	23.3770	4	0.76	5	19.49
35 id. .	— 4	2	583	103.09	6.6791	60.13	3.8962	0	8.13	0	86.58
60 id. .	— 5	2	500	60.13	3.8962	30.07	1.9481	0	4.06	0	43.29
105 id. .	— 6	12	375	34.36	2.2264	12.89	0.8349	0	1.74	0	18.55
168¾ id. .	— 7	14½	281	21.38	1.3853	6.01	0.3896	0	0.81	0	08.66
440 id. .	— 8	7	229	8.20	0.5313	1.88	0.1218	0	0.25	0	02.71
8 3/32 au m. de Col.	— 0	12	875	445.78	28.8827	390.05	25.2724	4	4.71	5	61.61
31 51/64 id. .	— 2	17	687½	113.47	7.3520	78.01	5.0545	0	10.54	1	12.32
69 3/8 id. .	— 5	2	500	52.01	3.3697	26 »	1.6848	0	3.51	0	37.44
76½ id. .	— 8	2	250	47.16	3.0558	11.79	0.7640	0	1.59	0	16.98

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

OLDENBOURG.

$\frac{1}{3}$ thaler de 24 grote, nouvelle monnaie depuis 1816, dite *klein courant*, au pied de 16 thaler au marc de fin, titre 10 loth . . . . . .

$\frac{1}{6}$ thaler de 12 grote, à 8 loth . . . . . .

$\frac{1}{12}$ » 6 » à $5\frac{4}{9}$ » . . . . . .

Pièce de 4 » à $5\frac{4}{9}$ » . . . . . .

» 2 » à $4\frac{2}{3}$ » . . . . . .

» 1 » à $3\frac{1}{3}$ » . . . . . .

Il y a aussi, comme à Brême, des pièces de $\frac{2}{3}$ et $\frac{1}{3}$ thaler à 48 et 24 grote, au pied de Leipzig de 12 thaler au marc de fin (voyez ALLEMAGNE, II), ainsi que des pièces de 12 grote (4 gutgroschen) et 6 grote (2 gutgroschen), au pied de convention de $13\frac{1}{3}$ thaler au marc de fin (voyez ALLEMAGNE, I).

La monnaie de compte est, comme à Brême, le Louis-d'or-thaler ou thaler d'or à 72 grote, valant environ $39\frac{1}{2}$ d. sterl. = 4 fr. 15 c. Voyez BRÊME.

PARME ET PLAISANCE.

Ducato de 1796, à 21 lire ($\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$ en proportion). . . . . .

Pièce de 3 lire, depuis 1790 ($1\frac{1}{2}$ lira en proportion). . . . . .

Pièce de 5 lire, de Marie-Louise, depuis 1815, égale à la pièce de 5 francs de France . . . . . .

Pièce de 2 lire, 1 lira, $\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$ de lira en proportion.

La monnaie de compte est:

	Anglet.		France.
La lira italiana (franc) à 100 centesimi.	9d.39	=	100 centimes.
L'ancienne livre de Parme à 20 soldi ou 240 denari, environ. . .	2.27	=	$24\frac{1}{4}$ »

PAYS-BAS. Voyez BELGIQUE et HOLLANDE.

PÉROU.

Piastre ou dollar de 1822, réputée de même poids et titre que celle d'Espagne, vaut, d'après essai de Londres en 1826 . . . . . .

Voyez ESPAGNE.

PERSE. Voyez INDES-ORIENTALES.

POLOGNE.

I. Nouvelles monnaies, depuis 1815.

Pièce de 10 zlot ou florins ($1\frac{1}{2}$ rouble de Russie), 86.688 fl. au marc de Cologne d'argent fin, titre $13\frac{2}{3}$ loth.

Pièce de 5 florins en proportion.

Florin à 30 groschen (15 kopeks russes), à $9\frac{1}{3}$ loth (pièce de 2 florins en proportion) . . . . . .

Pièce de 10 groschen, à $3\frac{1}{9}$ loth (pièce de 5 groschen en proportion). . . . . .

II. Anciennes monnaies.

Speciesthaler à 8 florins de 1765 à 1787, au pied de convention, 10 au marc de fin, $13\frac{1}{3}$ loth. . . . .

$\frac{1}{2}$ species en proportion.

Pièce de 2 florins, idem, à 10 loth. . . . . .

» 1 » » à $8\frac{2}{3}$ » . . . . . .

» $\frac{1}{2}$ » » à 7 » . . . . . .

» $\frac{1}{4}$ » » à $5\frac{8}{9}$ » . . . . . .

Thaler à 8 florins de 1787 à 1794, à 13 loth, $10\frac{7}{16}$ thaler au marc de fin ($\frac{1}{2}$ en proportion) . . . . . .

Pièce de 2 florins, à $9\frac{2}{3}$ loth. . . . . .

» 1 » à $8\frac{1}{2}$ » . . . . . .

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.		POIDS.		CONTENU D'ARGENT FIN.		VALEUR.	
	ANGLETERRE.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.	FRANCE.
	Oz. Dw.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh. d.	Fr. Cent.
30 au marc de Col.	— 2 2	625	120.27	7.7923	75.17	4.8702	0 10.16	1 08.23
48 id. .	— 5 2	500	75.17	4.8702	37.58	2.4351	0 5.08	0 54.11
65 1/3 id. .	— 7 0 1/4	340	55.22	3.5781	18.79	1.2175	0 2.54	0 27.06
98 id. .	— 7 0 1/4	340	36.82	2.3854	12.53	0.8117	0 1.69	0 18.04
168 id. .	— 7 12	292	21.48	1.3915	6.26	0.4058	0 0.85	0 09.02
240 id. .	— 8 12	208	15.03	0.9740	3.13	0.2029	0 0.42	0 04.51
. . . . .	— 0 5	906	396.76	25.7070	359.47	23.2905	4 0.58	5 17.57
. . . . .	— 1 2	833	56.67	3.6720	47.21	3.0558	0 6.38	0 67.97
40 au kilogr. .	— 0 6	900	385.85	25.0000	347.26	22.5000	3 10.93	5 »
. . . . .	— 0 6	900	418 »	27.0731	376.20	24.3748	4 2.84	5 41.66
7 21/40 au m. de Col.	— 0 13 3/4	868	497.47	31.0657	416.21	26.9668	4 8.24	5 99.26
51.471 id. .	— 3 19 1/2	594	70.10	4.5418	41.62	2.6967	0 5.62	0 59.93
80 1/2 id. .	— 8 15 1/4	194 1/2	44.82	2.9040	8.71	0.5647	0 1.18	0 12.55
8 1/2 au marc. .	— 1 2	833	432.96	28.0524	360.80	23.3770	4 0.76	5 19.49
25 id. . .	— 3 12	625	144.32	9.3508	90.20	5.8442	1 0.19	1 29.87
43 1/3 id. . .	— 4 12	542	83.26	5.3947	45.10	2.9221	0 6.09	0 64.94
70 id. . .	— 5 17	437 1/2	51.54	3.3396	22.55	1.4611	0 3.05	0 32.47
117 7/9 id. . .	— 6 13 3/4	368	30.63	1.9848	11.27	0.7305	0 1.52	0 16.23
8 1/2 id. . .	— 1 7	812 1/2	424.47	27.5023	344.88	22.3456	3 10.61	4 96.57
25 1/4 id. . .	— 3 17	604	142.89	9.2582	86.33	5.5935	0 11.67	1 24.30
44 5/8 id. . .	— 4 14 1/2	531	81.31	5.2680	43.19	2.7987	0 5.84	0 62.19

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

Pièce de 10 groschen, à $5\frac{2}{5}$ loth. . . . . .

Thaler de 6 florins de 1794, 1795, $14\frac{1}{12}$ au marc de fin, à 11 loth . . . . . .

La monnaie de compte est :	Angleterre.	France.
Le zlot ou florin à 30 groschen, égal au nouveau florin effectif de 86.688 au marc de fin . . .	$5\frac{5}{8}$ d. sterl.	= 59c.9
On comptait autrefois au thaler de 6 florins, au pied de Prusse de 14 thaler au marc, et le florin valait.	$5\frac{4}{9}$ »	= 61.8

PORTUGAL.

Cruzado novo de 480 reis, à $10\frac{7}{8}$ deniers . . . . . .

Cruzado novo de 480 reis, à 11 deniers (loi de 1822) . . . . . .

$\frac{1}{2}$ cruzado (doze vintens), quart (seis vintens) et huitième (trez vintens) en proportion.

Testão de 100 reis, loi de 1822 ($\frac{1}{2}$ ou meio-testão en proportion) . . . . . .

Coroa ou couronne de 1000 reis (loi de 1835). . . . . .

Demi-couronne de 500 reis, pièces de 200 et de 100 reis en proportion.

On ne fabriquera plus que ces quatre dernières monnaies d'argent.

Les monnaies de Portugal sont calculées ici d'après leur poids légal, mais, à cause de la tolérance admise dans la fabrication, elles pèsent ordinairement un quart pour cent de moins, l'une parmi l'autre.

La monnaie de compte est :	Angleterre.	France.
Le milreis de 1000 reis.	= 56d.62	= 6fr.03c
La cruzade de change de 400 reis	= 22.65	= 2 41

PRUSSE.

Reichs-thaler courant, rixdale ou écu courant à 30 silbergroschen (ou 24 gutgroschen, selon l'ancien usage qui se conserve encore dans le détail), depuis 1764, 14 thaler au marc de fin, titre 216 grains. . . . . .

$\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$ thaler de Frédéric II en proportion.

Drittel, ou tiers de thaler, à 10 silbergroschen (8 gutgroschen), à 192 grains de fin. . . . . .

Sechstel, ou 6e » à 5 » (4 »), à 150 » . . . . . .

Zwoelftel, ou 12e » à $2\frac{1}{2}$ » (2 »), à 108 » . . . . . .

Silbergroschen ou gros d'argent, à 12 pfennig, depuis 1821, . . à 64 » . . . . . .

$\frac{1}{2}$ silbergroschen en proportion.

La monnaie de compte est :	Anglet.	France.
Le reichsthaler effectif à 30 silbergroschen (24 gutgroschen ou bons gros) ou 360 pfennige (deniers)	= 34d.84	= 3fr.71c
Le reichsthaler de Prusse est reçu dans les caisses publiques de Badé, Bavière, Nassau, Wurtemberg et autres états de la Confédération Germanique, à raison de $1\frac{5}{4}$ florin, ou 1 florin 45 kreuzer; de manière que le gulden ou florin (au pied de $24\frac{1}{2}$ au marc de Cologne d'argent fin) = 60 kreuzer = $17\frac{1}{7}$ silbergroschen de Prusse, ou	19.90	2 12

Les droits des douanes prussiennes ou allemandes sont tarifés en ces deux valeurs, qui sont dans le rapport de 4 à 7.

REUSS (PRINCIPAUTÉS DE).

Speciesthaler, pièces de $\frac{2}{3}$, $\frac{1}{3}$, $\frac{1}{6}$ et $\frac{1}{12}$ thaler, au pied de convention de 20 florins au marc de Cologne d'argent fin. Voyez ALLEMAGNE, I.

RUSSIE.

Rouble de 10 griwna ou 100 kopeks :

De 1755 à 1763, au titre de 76 solotniks . . . . . .

De 1763 à 1798, » 72 » . . . . . .

De 1798 à 1810, » $83\frac{1}{3}$ » . . . . . .

Depuis 1810, » » » . . . . . .

Poltinik ($\frac{1}{2}$ rouble) et polpoltinik ($\frac{1}{4}$ rouble) en proportion des roubles.

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.			POIDS.		CONTENU D'ARGENT FIN.		VALEUR.			
	ANGLETERRE.		FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.		FRANCE.	
	Oz.	Dw.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh.	d.	Fr.	Cent.
88 id. . .	— 6	17	354	41 »	2.6565	14.52	0.9408	0	1.96	0	20.91
$9\frac{151}{192}$ id. . .	— 2	17	$687\frac{1}{2}$	372.64	24.1440	256.19	16.5990	2	10.62	3	68.87
$15\frac{5}{3}$ au marc. .	— 0	$4\frac{1}{2}$	906	226.69	14.6880	205.44	13.3110	2	3.76	2	95.80
Id. . .	— 0	2	917	226.69	14.6880	207.80	13.4640	2	4.08	2	99.20
75 id. . .	— 0	2	917	47.23	3.0600	43.29	2.8050	0	5.85	0	62.33
$7\frac{5}{4}$ id. . .	— 0	2	917	457.05	29.6129	418.96	27.1452	4	8.62	6	03.23
$10\frac{1}{2}$ au marc. .	— 2	2	750	343.71	22.2699	257.79	16.7025	2	10.84	3	71.17
28 id. . .	— 3	2	667	128.89	8.3512	85.93	5.5675	0	11.61	1	23.72
$43\frac{3}{4}$ id. . .	— 4	17	521	82.49	5.3448	42.96	2.7837	0	5.81	0	61.86
63 id. . .	— 6	12	375	57.29	3.7117	21.48	1.3919	0	2.90	0	30.93
$106\frac{2}{3}$ id. . .	— 8	$8\frac{3}{4}$	222	33.83	2.1922	7.52	0.4872	0	1.02	0	10.83
$15\frac{53}{49}$ à la livre.	— 1	12	792	403.13	26.1198	319.15	20.6782	3	7.13	4	59.52
$17\frac{1}{3}$ id. .	— 2	2	750	370.22	23.9876	277.67	17.9907	3	1.52	3	99.79
$19\frac{451}{576}$ id. .	— 0	$13\frac{3}{4}$	868	319.95	20.7303	277.74	17.9951	3	1.53	3	99.89
$19\frac{61}{81}$ id. .	— 0	$13\frac{3}{4}$	868	319.87	20.7253	277.67	17.9907	3	1.52	3	99.79

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

Pièce de 20 kopeks de 1763 à 1798, à 72 solotniks . . . . . .
» de 1798 à 1810, à 83 $\frac{1}{3}$ » . . . . . .
» de 1810 à 1813, à 72 » . . . . . .
» depuis 1813, à 83 $\frac{1}{3}$ » . . . . . .

Pièces de 15, 10 et 5 kopeks en proportion.

Il y a aussi le rouble-papier ou rouble de banque, *bankorubel*, de 100 copeks. Il existe dans la circulation pour environ six cent millions de roubles de ce papier-monnaie, en billets de 200, 100, 50, 25, 10 et 5 roubles. Dans le principe ce papier avait une valeur égale aux espèces métalliques, mais il a subi successivement une telle dépréciation qu'en 1820, le rouble d'argent valait environ 4 roubles-papier. Depuis cette époque, ce papier s'est un peu relevé : en 1835, le rouble d'argent valait légalement 3 roubles 60 kopeks papier, et tout récemment, le gouvernement a fixé cette valeur à 3 roubles 50 kopeks, de manière que le rouble papier revient à 10 $\frac{3}{4}$ d. sterl. = 1 fr. 14 cent. C'est d'après cette base que se règlent toutes les transactions administratives. Dans le commerce le papier était estimé dans ces derniers temps à 375 kopeks pour le rouble d'argent, ce qui porte la valeur du rouble-papier à 10 d. sterl. ou environ 1 fr. 06 cent.

La monnaie de compte est :	Angleterre.		France.
Le rouble d'argent effectif à 100 kopeks	= 37 $\frac{1}{3}$ d. sterl.	=	4fr.00c
Le rouble-papier ou de banque, monnaie de compte et de change, valant environ . . .	10 »	=	1 06

SARDAIGNE.

Lira nuova, depuis 1816, monnaie légale de tout le royaume, à 100 centesimi, égale au franc de France .
Scudo de 5 lire, pièces de deux lire, 50 et 25 centesimi en proportion.
Il y aussi des pièces de 5 lire ou francs de l'an IX (Gaule Subalpine).

Les principales monnaies sont :
Scudo ou écu de Sardaigne à 2 $\frac{1}{2}$ lire de 1768, à 10 $\frac{5}{4}$ denari ($\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$ en proportion) . . . . . .
Scudo de Savoie et de Piémont à 6 lire, depuis 1755 à 10 $\frac{7}{8}$ denari ($\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$ et $\frac{1}{8}$ en proportion) . . . . . .
Valeur légale, 7.06 lire nuove.

Scudo de Gênes, depuis 1790, et scudo de la république Ligurienne depuis 1797 à 8 lire, à 10 onces 16 deniers ($\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$ en proportion). . . . . .
Le scudo de Gênes ne vaut, d'après les essais, que . . . . . .
Valeur légale 6.56 lire nuove.

La monnaie de compte est :	Anglet.		France.
La lira nuova à 100 centesimi, depuis 1817, égale à la lira effective, vaut	9d.39	=	100 centim.
L'ancienne monnaie de compte, à Gênes, était :			
La lira *fuori-banco* ou hors de banque, à 20 soldi ou 240 denari, qui vaut, d'après le rapport fixe de 5 lire nuove pour 6 lire fuori-banco	7.82	=	83 $\frac{1}{3}$ »

SAXE.

Speciesthaler ou écu d'espèces à 1 $\frac{1}{3}$ thaler de compte ou 32 gutgroschen, au pied de convention, à 13 $\frac{1}{3}$ loth.
Gulden ou florin, pièce de $\frac{2}{3}$ thaler, à 16 gutgroschen. . . . . .
$\frac{1}{2}$ » pièce de $\frac{1}{3}$ » à 8 » avant 1827 . . . . . .
Même pièce, frappée sous Antoine, depuis 1827, à 11 $\frac{1}{3}$ loth . . . . . .
$\frac{1}{6}$ thaler de 4 gutgroschen, à 8 $\frac{2}{3}$ loth . . . . . .
$\frac{1}{12}$ » 2 » à 7 » . . . . . .
$\frac{1}{24}$ » 1 » à 5 $\frac{8}{9}$ » . . . . . .

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.			POIDS.		CONTENU D'ARGENT FIN.		VALEUR.			
	ANGLETERRE.		FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.		FRANCE.	
	Oz.	Dw.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh.	d.	Fr.	Cent.
85 $\frac{1}{3}$ à la livre.	— 2	2	750	74.04	4.7975	55.53	3.5981	0	7.50	0	79.96
98 $\frac{497}{576}$ id. .	— 0	13 $\frac{5}{4}$	868	63.99	4.1461	55.55	3.5990	0	7.51	0	79.98
85 $\frac{1}{3}$ id. .	— 2	2	750	74.04	4.7975	55.53	3.5981	0	7.50	0	79.96
98 $\frac{68}{81}$ id. .	— 0	13 $\frac{5}{4}$	868	63.97	4.1451						
200 au kilogr. .	— 0	6	900	77.17	5.0000	69.45	4.5000	0	9.39	1	»
10 $\frac{94}{221}$ au m. de Tur.	— 0	7	896	364.04	23.5866	326.12	21.1297	3	8.07	4	69.55
6 $\frac{15709}{15815}$ id. .	— 0	4 $\frac{1}{3}$	906	542.73	35.1643	491.84	31.8676	5	6.46	7	08.17
9 $\frac{62}{121}$ à la ℞ de Gênes.	— 0	8 $\frac{5}{4}$	889	513.83	33.2921	456.74	29.5930	5	1.62	6	57.62
. . . . .	— 0	8 $\frac{5}{4}$	889	513 »	33.2383	456 »	29.5452	5	1.62	6	56.56
8 $\frac{1}{3}$ au marc de Col.	— 1	2	833	432.96	28.0524	360.80	23.3770	4	0.76	5	19.49
16 $\frac{2}{3}$ id. .	— 1	2	833	216.48	14.0262	180.40	11.6885	2	0.38	2	59.74
33 $\frac{1}{3}$ id. .	— 1	2	833	108.24	7.0131	90.20	5.8442	1	0.19	1	29.87
28 $\frac{1}{5}$ id. .	— 2	12	708	127.34	8.2507						
43 $\frac{2}{5}$ id. .	— 4	12	542	83.26	5.3947	45.10	2.9221	0	6.09	0	64.94
70 id. .	— 5	17	437 $\frac{1}{8}$	51.54	3.3396	22.55	1.4611	0	3.05	0	32.47
117 $\frac{7}{8}$ id. .	— 6	13 $\frac{5}{4}$	368	30.63	1.9848	11.27	0.7305	0	1.52	0	16.23

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

$\frac{1}{36}$ thaler de 8 pfennig ou deniers à 4 loth. . . . . .

$\frac{1}{48}$ » 6 » » » » . . . . . .

Voyez ALLEMAGNE, I.

La monnaie de compte est :	Anglet.	France.
Le reichsthaler ou rixdale à $1\frac{1}{2}$ florin = 24 groschen = 288 pfennig ou deniers, $13\frac{1}{6}$ thaler au marc de fin.	= 36d.57	= 3fr.89c.6

SAXE-COBOURG-GOTHA.

Speciesthaler à 32 gutgroschen, au pied de convention, à $13\frac{1}{3}$ loth . . . . . .

Pour les pièces de $\frac{2}{3}$, $\frac{1}{3}$, $\frac{1}{6}$, $\frac{1}{12}$ et $\frac{1}{24}$ thaler à 16, 8, 4, 2 et 1 gutgroschen, et pour les kopfstück et $\frac{1}{2}$ kopfstück à 20 et 10 kreuzer, voyez ALLEMAGNE, I.

Kronenthaler ou couronne, à $13\frac{17}{18}$ loth. . . . . .

La monnaie de compte est :		Anglet.	France.
A Cobourg,	le thaler = $1\frac{1}{2}$ florin = 90 kreuzer, 16 au marc de fin	= 30d.47	= 3fr.24c.7
	le florin à 60 kreuzer . . . . . 24 »	= 20.32	= 2 16.5
A Gotha,	le thaler à 24 groschen. . . . . $13\frac{1}{3}$ »	= 36.57	= 3 89.6
	le thaler du commerce se compte à. $14\frac{1}{6}$ »	= 34.42	= 3 66.7

Ces deux thaler sont dans le rapport de 16 à 17.

SAXE-WEIMAR-EISENACH.

Speciesthaler à 32 gutgroschen, au pied de convention (gulden ou florin de 16 gutgroschen en proportion).

Groschen à 12 pfennig ou deniers, à $3\frac{2}{3}$ loth (pièce de 6 pfennig en proportion). . . . . .

La monnaie de compte est comme à Gotha :		Anglet.	France.
Le thaler à 24 groschen, dit thaler de caisse. . .	$13\frac{1}{3}$ au marc	= 36d.57	= 3fr.89c.6
Le thaler à 24 groschen, dit thaler du commerce .	$14\frac{1}{6}$ »	= 34.42	= 3 66.7

16 thaler de caisse = 17 thaler du commerce.

SCHWARZBOURG-RUDOLSTADT.

Speciesthaler et demi-species au pied de convention. Voyez SAXE.

SICILE. Voyez DEUX SICILES.

SIERRA-LEONE.

Pièce de 10 macutas. . . . . .

SUÈDE.

Riksdaler de 48 skilling, depuis 1777 à $14\frac{1}{16}$ lod de fin. . . . . .

Double-plott (pièce de $\frac{2}{3}$) et plott (pièce de $\frac{1}{3}$ riksdaler) en proportion.

Sixième, . . . de 8 skilling à $11\frac{1}{16}$ lod . . . . . .

Douzième, . . de 4 » à $8\frac{1}{9}$ » . . . . . .

Vingt-quatrième, de 2 » à $6\frac{1}{9}$ » . . . . . .

Nouveau speciesdaler ou riksdaler à 48 skilling, depuis 1830, à 12 lod. . . . . .

$\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{8}$, $\frac{1}{12}$ à 24, 12, 6 et 4 skilling en proportion.

Le papier-monnaie consiste en billets de banque, qui circulent dans tout le royaume comme monnaie courante, et dont la valeur varie relativement aux monnaies effectives. Le riksdaler d'espèce a été fixé dans ces derniers temps à 128 skilling en billets de banque, de sorte que le riksdaler papier ou de banque revient à environ $19\frac{7}{8}$ d. sterl. = 2.12 francs = 1 florin de Hollande.

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.		POIDS.		CONTENU D'ARGENT FIN.		VALEUR.	
	ANGLETERRE.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.	FRANCE.
	Oz. Dw.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh. d.	Fr. Cent.
180 au marc de Col.	— 8 2	250	20.04	1.2987	5.01	0.3247	0 0.68	0 07.22
240 id. .	— 8 2	250	15.03	0.9740	3.76	0.2435	0 0.51	0 05.41
$8\frac{1}{3}$ au marc de Col.	— 1 2	833	432.96	28.0524	360.80	23.3770	4 0.76	5 19.49
7.961 id. .	— 0 13	$871\frac{1}{2}$	453.21	29.3644	394.98	25.5918	4 5.38	5 68.71
$8\frac{1}{3}$ au marc de Col.	— 1 2	833	432.96	28.0524	360.80	23.3770	4 0.76	5 19.49
110 id. .	— 8 7	229	32.80	2.1252	7.52	0.4870	0 1.02	0 10.82
. . . . .	— 1 6	817	405 »	26.2408	330.75	21.4300	3 8.70	4 76.22
$7\frac{1}{5}$ au marc. .	— 0 $11\frac{1}{4}$	878	449.85	29.1464	395.18	25.6043	4 5.40	5 68.98
34 id. . .	— 2 $16\frac{1}{4}$	691	95.26	6.1722	65.82	4.2648	0 8.89	0 94.77
50 id. . .	— 5 $0\frac{1}{4}$	507	64.78	4.1971	32.84	2.1277	0 4.44	0 47.28
76 id. . .	— 6 $10\frac{1}{2}$	382	42.62	2.7612	16.28	1.0546	0 2.20	0 23.44
$12\frac{1}{2}$ à la ℔ de com.	— 2 2	750	522.95	33.8831	392.21	25.4123	4 5 »	5 64.72

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

Il y a un autre papier-monnaie dit *riksgüld*, employé dans le détail et dont la valeur est des $\frac{2}{5}$ des autres billets de banque, ce qui porte le riksdaler en papier riksgüld à environ $13\frac{1}{4}$ d. sterl. = 1.41 franc.

	Anglet.		France.
La monnaie de compte et de change est :			
Le riksdaler-banco ou papier à 48 skilling, de valeur variable, mais estimé aujourd'hui à environ	$19\frac{7}{8}$ d. sterl.	=	2fr.12c
Le riksdalerspecies à 48 skilling vaut	53 »	=	5 65

SUISSE.

Frank de Suisse à 10 batzen ou 100 rappen, depuis 1804; $36\frac{1}{5}$ au marc de fin, à 10 deniers $19\frac{1}{5}$ grains de fin.

Pièces de 4 et 2 franken en proportion.

Pièces de 5 batzen, à 8 deniers . . . . . .

Le frank de Suisse, d'après convention des cantons d'Argovie, Bâle, Berne, Fribourg, Lucerne, Soleure et Vaud, en 1825, représente exactement $1\frac{1}{2}$ livre tournois de France à 80 francs pour 81 livres tournois, et doit contenir 125.514 grains poids de marc de France d'argent fin. . . . . .

Les principales monnaies anciennes sont :

Thaler ou écu de Bâle à 2 florins ou 30 batzen, 1765, à $10\frac{1}{2}$ deniers. . . . . .

Thaler ou écu de Bâle, Soleure, etc., à 40 batzen, 1798, frappé au pied de la couronne de France de $8\frac{5}{10}$ au marc.

Thaler ou écu de convention de St-Gall, à $2\frac{2}{5}$ florins ou 144 kreuzer, $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$ et $\frac{1}{8}$ de thaler en proportion . . .

Vieux écu ou patagon de Genève à 3 livres courantes ou $10\frac{1}{2}$ florins, à 10 deniers. . . . . .

Demi-livre courante de Genève à 10 sous ou 21 sous petite monnaie, à 9 deniers . . . . . .

Genevoise ou gros écu de Genève à $12\frac{3}{4}$ florins, 1794-1796, à $10\frac{1}{2}$ deniers . . . . . .

Thaler ou écu de Zurich à 2 florins; 11 au marc de fin, à $13\frac{1}{5}$ loth . . . . . .

Quart d'écu ou demi-florin de Zurich à 30 kreuzer, à 12 loth . . . . . .

Les auteurs ne s'accordent pas parfaitement sur l'évaluation de plusieurs de ces anciennes monnaies suisses.

La monnaie de compte, en usage dans presque tous les cantons, est le frank de Suisse, mais divers cantons emploient encore d'anciennes monnaies de compte auxquelles on rapporte les monnaies effectives, et dont la valeur s'estime d'après le marc de Cologne d'argent fin, ou d'après le Louis-d'or neuf de France à 24 livres tournois; voici l'estimation approximative de ces diverses monnaies.

	Au marc de Col.	Au Louis d'or.	Sh.	d.	Fr.	c.
1° *Frank de Suisse à 10 batzen ou 100 rappen.*						
Le frank de Suisse en usage dans les cantons d'Argovie, Bâle, Berne, Fribourg, St-Gall, Lucerne, Neufchâtel, Soleure, Thurgovie, Unterwalden, Valais, Vaud, Zurich, est égal à $1\frac{1}{2}$ ancienne livre tournois de France, et sa valeur est fixée à 27 franken de Suisse pour 40 francs de France	$35\frac{1}{15}$	16	1	1.89	1	48
2° *Franc de France à 100 centimes.*						
Genève, etc.	$51\frac{19}{20}$	$23\frac{7}{10}$	0	9.39	1	00
3° *Florin à 15 batzen, 40 schilling ou 60 kreuzer.*						
Appenzell, St-Gall, Lucerne, Schaffhouse, Thurgovie, Unterwalden	24	11	1	8.27	2	16
Le pair avec la France est de 297 florins pour 640 francs.						
Argovie, Bâle, Berne, Fribourg, Valais, etc. Le florin = $1\frac{1}{2}$ frank de Suisse. .	$23\frac{5}{9}$	$10\frac{2}{3}$	1	8.84	2	22
Glaris	$23\frac{1}{5}$	$10\frac{1}{3}$	1	8.93	2	23
Grisons	30	$13\frac{5}{9}$	1	4.24	1	73
Schwitz et Zurich	22	10	1	10.15	2	36
Uri	$28\frac{1}{2}$	13	1	5.08	1	82
Zug	$27\frac{5}{4}$	$12\frac{1}{2}$	1	5.55	1	87

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.		POIDS.		CONTENU D'ARGENT FIN.		VALEUR.	
	ANGLETERRE.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.	FRANCE.
	Oz. Dw.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh. d.	Fr. Cent.
32.58 au marc.	— 0 6	900	115.95	7.5124	104.35	6.7611	1 2.10	1 50.25
54 id. .	— 3 2	667	69.95	4.5325	46.64	3.0216	0 6.30	0 67.15
. . . . .	. . .	. . .	. . .	. . .	102.89	6.6666	1 1.91	1 48.15
10 au marc de Col.	— 0 12	875	360.80	23.3770	315.70	20.4548	3 6.66	4 54.55
8 $\frac{1}{2}$ id. .	— 1 2	833	432.96	28.0524	360.80	23.3770	4 0.76	5 19.49
. . . . .	— 1 2	833	417 »	27.0183	347.50	22.5152	3 10.96	5 00.34
. . . . .	— 2 2	750	73.60	4.7687	55.20	3.5765	0 7.46	0 79.48
. . . . .	— 0 12	875	470 »	30.4522	411.25	26.6457	4 7.57	5 92.13
9 $\frac{1}{6}$ au marc de Col.	— 1 2	833	393.60	25.5021	328 »	21.2518	3 8.32	4 72.26
33 id. .	— 2 2	750	109.33	7.0839	82 »	5.3129	0 11.08	1 18.07

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

4° *Livre à 20 sous ou 240 deniers.*	Au marc de Col.	Au Louis d'or.	Sh.	d.	Fr.	c.
Genève. La livre courante de $3\frac{1}{2}$ florins, fixée à 137 grains = 112.4 grains angl.	$32\frac{1}{10}$	$14\frac{21}{40}$	1	3.20	1	62
Neufchâtel. La livre tournois = $1\frac{1}{2}$ livre tournois de France	$35\frac{1}{15}$	16	1	1.89	1	48
Tessin. La lira ou livre	$80\frac{1}{2}$	37	0	6.10	0	65
Vaud. La livre tournois	$52\frac{2}{5}$	24	0	9.27	0	99

TOSCANE.

Francescone et Leopoldone = 4 fiorini = $6\frac{2}{3}$ lire = 10 Paoli, à 11 denari. . . . . .

Franceschino et Leopoldino de 2 fiorini = $3\frac{1}{3}$ lire = 5 Paoli . . . . . .

Pièces de 2 Paoli et 1 Paolo (Paul) en proportion.

Lira à $1\frac{1}{2}$ Paolo = 12 crazie = 20 soldi = 60 quattrini . . . . . .

Fiorino à $1\frac{2}{3}$ lira = 100 quattrini . . . . . .

Les pièces du royaume d'Étrurie de 1801 à 1803, de 10 lire, 5 lire et 1 lira, n'ont plus cours légal et sont retirées de la circulation.

La monnaie de compte est :	Anglet.	France.
La lira toscana ou livre florentine, dite autrefois *moneta buona*, divisée en 100 centesimi, ou, selon l'ancien usage, en 20 soldi ou 240 denari, égale à la livre effective, qui est aujourd'hui la seule monnaie légale de compte et de change	= 7d.88	= 0fr.84c
Les principales monnaies anciennes de compte et de change sont :		
La pezza ou piastre de change de 8 réaux, divisée en 20 soldi ou 240 denari = $5\frac{3}{4}$ lire moneta buona ou effective d'or = 6 lire moneta lunga, monnaie imaginaire	= 48 . 50	= 5 17
La pezza ou piastre de compte de 8 réaux = $5\frac{3}{4}$ lire moneta buona ou effective d'argent. . . .	= 45 . 33	= 4 83

100 pezze en or = 107 pezze en argent.

TRIPOLI EN BARBARIE.

Ghersch, appelé aussi quart de dollar, essai de Londres 1822 . . . . . .

Demi-ghersch . . . . . .

Quart de ghersch . . . . . .

TUNIS. Voyez TURQUIE.

TURQUIE.

Altmichlec de 60 paras, 1773, d'après les essais . . . . . .

Piastre de 40 paras, 1773, poids et titre moyens . . . . . .

» » de Selim, 1801. . . . . .

» » de 1818 . . . . . .

Les monnaies turques ont éprouvé successivement tant d'altérations dans leur poids et leur titre, qu'on ne peut en établir une évaluation bien précise; en 1830, la piastre ne valait déjà plus que 40 centimes ou $3\frac{3}{4}$ d. sterl., et aujourd'hui elle se trouve tellement réduite qu'on ne lui donne plus, dans le commerce, qu'une valeur d'environ $2\frac{1}{2}$ d. sterl. ou 26 à 27 centimes.

Le tallaro ou thaler d'espèce de convention d'Autriche, estimé à 5.20 francs, a cours pour 20 piastres. Voyez ÉGYPTE.

TYROL. Voyez AUTRICHE.

WALDECK ET PYRMONT (PRINCIPAUTÉS). Voyez HESSE ÉLECTORALE.

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.		POIDS.		CONTENU D'ARGENT FIN.		VALEUR.	
	ANGLETERRE.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.	FRANCE.
	Oz. Dw.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh. d.	Fr. Cent.
. . . . .	— 0 2	917	424.54	27.5070	398.16	25.2147	4 4.59	5 60.33
. . . . .	— 0 2	917	212.27	13.7535	194.58	12.6074	2 2.29	2 80.17
. . . . .	— 0 2	917	63.68	4.1260	58.37	3.7821	0 7.89	0 84.05
. . . . .	— 0 2	917	106.14	6.8767	97.29	6.3035	1 1.15	1 40.08
. . . . .	— 6 17	354	188 »	12.1809	66.58	4.3141	0 9 »	0 95.87
. . . . .	— 7 8½	306	98.50	6.3820	30.17	1.9545	0 4.08	0 43.43
. . . . .	— 7 9	304	47 »	3.0452	14.30	0.9263	0 1.93	0 20.58
. . . . .	— 4 9½	552	413.25	26.7753	228.11	14.7800	2 6.83	3 28.44
. . . . .	— 4 18	518	296.50	19.2108	153.59	9.9512	1 8.75	2 21.14
. . . . .	— 5 6	483	198 »	12.8288	95.70	6.2006	1 0.93	1 37.79
. . . . .	— 5 14	450	150.50	9.7512	67.72	4.3880	0 9.15	0 97.51

Digitized by Google

DÉSIGNATION DES ESPÈCES.

WESTPHALIE (ci-devant ROYAUME DE).

1807 à 1813.

Speciesthaler au pied de convention, à $13\frac{1}{2}$ loth . . . . . .
Pièce de $\frac{2}{3}$ thaler, au pied de Leipzig, à 12 » . . . . . .
» » » » » fine à $15\frac{5}{9}$ » . . . . . .
Pièce de $\frac{1}{6}$ » d'après essai . . . . . .
Pièce de 5 francs de Jérôme, égale à celle de France . . . . . .
Pièces de 2 francs, 1 franc et $\frac{1}{2}$ franc en proportion.

WURTEMBERG.

Speciesthaler au pied de convention, à $13\frac{1}{2}$ loth. . . . . .
Pièce de 20 kreuzer comptée à 24 kr., à $9\frac{1}{5}$ » . . . . . .
» 10 » » à 12 » à 8 » . . . . . .
Kronenthaler ou couronne à 2 fl. 42 kr. depuis 1825, $9\frac{11}{81}$ au marc de fin, titre $13\frac{11}{12}$ loth. . . . . .
Le kronenthaler de 1825 a été trouvé, à l'essai, de même poids, titre et valeur que celui de Bavière.
Pièce d'un gulden ou florin, depuis 1824, $24\frac{1}{2}$ au marc de fin, titre 12 loth . . . . . .
Pièce de 2 florins en proportion.

La monnaie de compte est :	Angleterre.	France.
Le gulden ou florin à 15 batzen ou 60 kreuzer, au pied de 24 au marc d'argent fin. . .	= $20\frac{1}{6}$ d. sterl.	= 2fr.16c
Le florin à 60 kreuzer, au pied de $24\frac{1}{2}$ au marc de fin	= $19\frac{9}{10}$ »	= 2 12

Digitized by Google

TAILLE.	TITRE.			POIDS.		CONTENU D'ARGENT FIN.		VALEUR.			
	ANGLETERRE.		FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLET.	FRANCE.	ANGLETERRE.		FRANCE.	
	Oz.	Dw.	Millièmes.	Grains.	Grammes.	Grains.	Grammes.	Sh.	d.	Fr.	Cent.
$8\frac{1}{3}$ au marc de Col.	— 1	2	833	432.96	28.0524	360.80	23.3770	4	0.76	5	19.49
$13\frac{1}{2}$ id. .	— 2	2	750	267.26	17.3163	200.44	12.9872	2	3.09	2	88.60
$17\frac{7}{8}$ id. .	+ 0	$16\frac{1}{4}$	993	201.85	13.0780						
40 id. .	— 5	2	500	90.20	5.8442	45.10	2.9221	0	6.09	0	64.94
40 au kilogr. .	— 0	6	900	385.85	25.0000	347.26	22.5000	3	10.93	5	»
$8\frac{1}{3}$ au marc de Col.	— 1	2	833	432.96	28.0524	360.80	23.3770	4	0.76	5	19.49
35 id. .	— 4	2	583	103.09	6.6791	60.13	3.8962	0	8.13	0	86.58
60 id. .	— 5	2	500	60.13	3.8962	30.07	1.9481	0	4.06	0	43.29
$7\frac{5679}{5555}$ id. .	— 0	13	870	454.05	29.4189	394.93	25.5883	4	5.37	5	68.63
$18\frac{3}{8}$ id. .	— 2	2	750	196.35	12.7222	147.27	9.5416	1	7.90	2	12.04

Digitized by Google

MONNAIES DES PEUPLES ANCIENS.

ÉGYPTE ET ASIE.

	Francs	c.	Lst.	Sh.	d.
Talent d'argent des Égyptiens et des Hébreux = 3000 sicles = 60000 oboles, pesant 18.088 kil. et supposé contenir $\frac{1}{24}$ d'alliage ou 17.334 kil. d'argent pur, qui valent, à raison de 218.89 francs le kil., prix de l'argent fin non monnayé en France	3794	»	150	»	»
Sicle d'argent de 2 oboles	1	26	»	1	»
Obole	»	06	»	»	0.6
Talent d'or, supposé également à $\frac{1}{24}$ d'alliage, la valeur de l'or, du temps des Égyptiens, étant présumée égale à 12 fois celle de l'argent	45520	»	1800	»	»
Sicle d'or	15	17	»	12	»

Il ne reste aucune monnaie authentique des Hébreux et des Égyptiens, fabriquée avant la conquête de leur pays par les Babyloniens et les Perses. L'or et l'argent dont ils se servaient comme monnaie formaient un *talent d'or* ou un *talent d'argent*, un *sicle d'or* ou un *sicle d'argent*, suivant que leur poids était d'un talent ou d'un sicle. Ces métaux étaient réputés purs, mais comme les plus anciennes pièces de monnaie grecque, qui sont aussi réputées sans alliage, en offrent environ un vingtquatrième, on peut en admettre la même quantité dans l'or et l'argent des Égyptiens et des Hébreux. (M. Saigey).

	Francs	c.	Lst.	Sh.	d.
Talent asiatique d'argent, des Chaldéens, des Phénitiens, des Perses, etc. = 50 mines = 3000 sicles = 5000 drachmes, poids égal à celui du talent des Hébreux	3794	»	150	»	»
Mine asiatique d'argent de 60 sicles ou 100 drachmes	75	88	3	»	»
Sicle	1	26	»	1	»
Drachme	»	76	»	»	7.2
Talent babylonien d'argent = 60 mines asiatiques = 6000 drachmes, pesant 21.7 kil., et contenant $\frac{1}{24}$ d'alliage ou 20.796 kil. de fin à 218.89 fr.	4552	»	180	»	»
Talent euboïque d'argent, de 60 mines euboïques, égal au talent asiatique	3794	»	150	»	»
Mine euboïque d'argent	63	23	2	10	»
Talent euboïque d'or, le rapport de l'or à l'argent étant supposé comme 13 est à 1	49300	»	1950	»	»

La darique d'or, frappée par Darius, fils d'Hystaspe, était de la valeur de 20 drachmes d'argent, comme les statères ou pièces d'or des Athéniens.

	Francs	c.	Lst.	Sh.	d.
Talent philétérien ou d'Alexandrie, ayant cours dans la Judée au temps de J.-C., = 50 mines = 125 livres = 1500 onces = 3000 sicles = 6000 didrachmes = 12000 drachmes = 60000 oboles, pesant 46.65 kil., à $\frac{1}{24}$ d'alliage, = 44.706 kil. de fin, à 222 fr. 22 cent., prix de l'argent pur et monnayé en France	9935	»	394	»	»
Mine d'argent (*minah*)	198	70	7	17	7
Livre	79	48	3	3	»
Once	6	62	»	5	3
Sicle (*sélah*)	3	31	»	2	7
Didrachme (*békah*)	1	66	»	1	4
Drachme (*rébah*)	»	83	»	»	8
Obole (*gérah*) de 12 assarion	»	17	»	»	1.6
Talent philétérien d'or, l'or étant à l'argent comme 12 est à 1	119220	»	4728	»	»
Mine d'or	2384	40	94	11	»
Sicle d'or	39	74	1	11	6
Didrachme ou statère d'or	19	87	»	15	9
Drachme ou denier	9	94	»	7	11

Tetrassarion, monnaie de cuivre, tiers de l'obole d'argent, = 4 assarion = 8 lepton, pesant 1 once, et l'argent valant 120 fois le cuivre	5.5 centimes	= $\frac{1}{2}$ d. sterl.
Assarion, 12e de l'obole d'argent	1.4 »	= $\frac{1}{6}$ »
Lepton ou prutah	0.7 »	= $\frac{1}{16}$ »

Le système des monnaies philétériennes paraît avoir été établi en Égypte sous le règne des Ptolémées.

Digitized by Google

	Fr.	c.	Lst.	Sh.	d.
En estimant les monnaies d'or égyptiennes, d'après le rapport actuel de l'or à l'argent en France, de 15 ½ à 1, on aura les valeurs suivantes :					
Talent égyptien et hébraïque, talent asiatique et euboïque d'or. . . .	58800	»	2325	»	»
Sicle d'or	19	60	»	15	6
Talent philétérien d'or	154000	»	6105	»	»
Mine philétérienne d'or	3080	»	122	2	»
Sicle philétérien d'or.	51	33	2	7	8

GRÈCE.

Avant Solon.

Talent d'argent = 60 mines = 1500 tétradrachmes = 3000 didrachmes = 6000 drachmes = 9000 tétroboles = 18000 dioboles = 36000 oboles = 72000 hémi-oboles, pesant 19.44 kil. au titre moyen de 11 ½ deniers ou $\frac{1}{24}$ d'alliage, = 18.63 kil. d'argent fin à 222 fr. 22 cent	4140	»	162	»	»
Mine.	69	»	2	14	»
Tétradrachme	2	76	»	2	2
Drachme	»	69	»	»	6.5
Obole	»	12	»	»	1.1
Les autres monnaies en proportion.					
Le tétradrachme d'argent était la plus grosse pièce de monnaie, le talent et la mine représentaient des sommes et non des pièces effectives.					
Talent d'or, l'or présumé valoir 12 ½ fois l'argent	51750	»	2025	»	»

Depuis Solon, 594 avant J.-C.

Grand talent attique d'argent, se divisant comme le précédent, pesait 27 kil. et contenait 25 kil. 875 d'argent fin.	5750	»	228	»	»
Grande mine attique	95	83	3	16	»
Tétradrachme »	3	83	»	3	»
Drachme »	»	96	»	»	9
Obole = 2 demi-oboles = 4 dichalcon = 8 chalques = 56 lepton . . .	»	16	»	»	1.5
Le chalque, *chalcous*, était une monnaie de cuivre valant ⅛ obole ou 2 centimes; le double chalque valait 4 centimes.					
Grand talent attique d'or, l'or et l'argent étant dans le rapport de 10 à 1.	57500	»	2280	»	»
Grande mine attique d'or	958	33	38	»	»
Didrachme ou *statère* d'or, *chrysous*, *darique* de 2 drachmes, valant 20 drachmes d'argent	19	17	»	15	2
La grande drachme attique ayant éprouvé une diminution progressive dans son poids, se trouva réduite au temps d'Alexandre, trois siècles après Solon, aux neuf dixièmes de sa valeur primitive, ce qui porte la drachme à 86 centimes et le talent d'argent à environ 5200 francs. Le statère d'or éprouva aussi une diminution de poids, le rapport de l'or à l'argent ayant toujours été le même, de 10 à 1.					
Voici la valeur qu'auraient aujourd'hui en France les monnaies d'or grecques, l'or étant à l'argent comme 15 ½ est à 1.					
Talent d'or, avant Solon	64170	»	2510	»	»
Grand talent attique d'or, depuis Solon	89100	»	3540	»	»
Grande mine attique d'or.	1485	»	59	»	»
Statère d'or.	29	70	1	3	7

Prix de quelques objets de première nécessité chez les Grecs.

1 mouton, du temps de Solon.	1	drachme.
1 bœuf, » »	5	»
1 journée d'ouvrier, du temps d'Aristophane	3	oboles.
1 porc, » »	3	drachmes.
1 manteau, » »	20	»
1 cheval pour les courses	1200	»
1 métrète vin, du temps de Démosthène	2	»
1 bœuf gras, » »	80	»
1 Agneau, » »	10	»

Digitized by Google

Dans le temps de la plus grande richesse de la république, le prix d'un mouton s'éleva à 10 et même à 20 drachmes; celui d'un bœuf à 50 et 100 drachmes. Dans la plus grande cherté du blé, le médimne froment coûtait 16 drachmes et l'orge 18. Au temps de Démosthène, le prix ordinaire du blé était de 5 drachmes par médimne; du temps de Solon il ne coûtait qu'une drachme; vers la fin de la 96e olympiade on le payait 3 drachmes.

ROME.

Cuivre.

As, libella, assipondium, jusqu'en 536 de Rome, 217 avant J.-C., 10e du denier d'argent, valait . . . . . 8 centimes = $\frac{3}{4}$ d. sterl.
Sembella, $\frac{1}{2}$ de l'as . . . . . 4 » = $\frac{3}{8}$ »
Teruncius, $\frac{1}{4}$ » . . . . . 2 » = $\frac{3}{16}$ »

As, depuis 537 de Rome, 216 avant J.-C., jusqu'en 720 de Rome, 33 avant J.-C., 16e du denier d'argent . . . . . 5 centimes = $\frac{1}{8}$ d. sterl.
Sembella . . . . . $2\frac{1}{2}$ » = $\frac{1}{4}$ »
Teruncius . . . . . $1\frac{1}{4}$ » = $\frac{1}{8}$ »

L'as, première monnaie des Romains, fut dans le principe du poids d'une livre, mais depuis 490 de Rome, 263 avant J.-C., il fut réduit au poids de 2 onces, et plus tard successivement à une once et à une demi-once; mais ces altérations de poids ne changèrent pas sa valeur relative avec les autres monnaies.

Tetrassarius, depuis Constantin jusqu'à la fin de l'empire, 24e de l'argenteus, = 4 assarii, pesait 1 once ou 27 grammes et valait . . . . . $4\frac{4}{5}$ centimes = $\frac{9}{20}$ d. sterl.
Assarius, $\frac{1}{4}$ du tetrassarius . . . . . $1\frac{1}{5}$ » = $\frac{9}{80}$ »

Argent.

	Fr.	c.	L.st.	Sh.	d.
Denarius ou denier d'argent, depuis 485 de Rome, 268 avant J.-C., jusqu'à la fin de la république, 720 de Rome, 33 avant J.-C., valait 2 quinaires = 4 sesterces; 84 deniers pesant une livre, le denier = 3.857 grammes au titre moyen de $\frac{23}{24}$ = 3.696 grammes de fin à $22\frac{2}{9}$ centimes le gramme. . . .	»	82	»	»	7.8
Quinaire, quinarius ou victoriatus.	»	41	»	»	3.9
Sesterce, sestertius ou nummus	»	$20\frac{1}{2}$	»	»	1.95

Le denier d'argent valut 10 as de cuivre jusqu'en 536 de Rome, 217 avant J.-C., et depuis cette époque il valut 16 as de cuivre; ses sous-multiples en proportion.

Depuis Auguste, 720 de Rome, le denier diminua successivement de poids, et sa valeur changea ainsi plusieurs fois; voici les principales altérations qu'il subit :

	Poids.	Valeur.
Sous Auguste	3.78 grammes	79 centimes 7.5 d. sterl.
Sous Tibère et Claude. . .	3.69 »	78 » 7.4 »
Sous Néron	3.50 »	73 » 7 » »
Sous Galba et Domitien . .	3.39 »	70 » 6.7 »

Argenteus, miliarésion, depuis Constantin jusqu'à la fin de l'empire, 12e du solidus d'or, = 24 tetrassarii = 96 assarii, pesait $\frac{1}{5}$ once ou 5.4 grammes à $\frac{1}{24}$ d'alliage = 5.175 grammes de fin, à $22\frac{2}{9}$ centimes	1	15	»	»	10.9

Or.

Aureus scrupularis, depuis 547 de Rome, 206 avant J.-C., jusqu'en 700 de Rome, 53 avant J.-C., valant 4 deniers d'argent et pesant un scrupule ou 1.125 gramme, le rapport de l'or à l'argent étant de $13\frac{5}{7}$ à 1	3	29	»	2	7.2
Aureus ou solidus, depuis César, 700 à 705 de Rome, 53 à 48 avant J.-C., valant 25 deniers d'argent, pesant $7\frac{1}{5}$ scrupules ou 8.1 grammes, le rapport de l'or à l'argent étant de $11\frac{19}{24}$ à 1	20	54	»	16	3.5
Solidus ou aureus, sou d'or, depuis Constantin jusqu'à la fin de l'empire, valant 12 miliarésion d'argent, pesant 4 scrupules ou 4.5 grammes, le rapport de l'or à l'argent étant alors de $14\frac{2}{5}$ à 1	13	80	»	10	11.3

Ces monnaies d'or auraient aujourd'hui en France les valeurs suivantes, leur titre étant de 995 millièmes :

Aureus de 4 deniers.	1.1194 gramme d'or fin à $3\frac{4}{9}$ francs.	3	86	»	3	0.7
Aureus de 25 »	8.0595 » » » »	27	76	1	2	1.8
Solidus de 12 miliarésion . . .	4.4775 » » » »	15	42	»	12	1.5

Digitized by Google

Prix de quelques objets de première nécessité chez les Romains.

1 brebis, an 300 de Rome	10 as.
1 bœuf	100 »
1 modius de blé en Sicile, du temps de Cicéron	2, 3 et 4 sesterces. 3 sesterces, terme moyen.
40 modii de blé, sous Valentinien III, 446 de J.-C. 270 livres romaines de viande 200 sextarii ou setiers de vin	1 solidus aureus.

Nous avons consulté, pour établir l'évaluation que nous venons de donner des principales monnaies anciennes, les ouvrages les plus estimés, et entre autres ceux de Paucton, de Romé de l'Isle, de M. Saigey, de M. Letronne, etc., mais nous avons pris essentiellement pour guide la *Métrologie ancienne* et *moderne* de M. Saigey, en ajoutant, aux valeurs données par cet auteur en monnaies françaises, l'évaluation approximative en monnaies anglaises. Cette estimation des monnaies anciennes est basée sur le prix actuel de l'or et de l'argent, mais on doit considérer que ces métaux ont aujourd'hui beaucoup moins de valeur que dans l'antiquité. Pour avoir une idée plus précise de la valeur relative des sommes mentionnées dans l'histoire, il faudrait connaître le prix des marchandises chez les anciens, et surtout des denrées les plus communes et d'un usage général, pour le comparer avec celui que les mêmes marchandises ont aujourd'hui chez nous. Nous avons cité, dans ce but, le prix de quelques objets de première nécessité chez les Grecs et chez les Romains, et l'on peut évaluer les monnaies aux différentes époques en calculant ce que vaudraient aujourd'hui les quantités de vin, de blé, etc., que nous avons prises pour exemples. M. J. B. Say, qui a fait d'excellentes observations sur l'évaluation des monnaies anciennes, estime que la valeur du blé, année commune, a moins varié que celle d'aucune autre marchandise, et certainement beaucoup moins que celle des métaux précieux. On peut donc, d'après cette valeur, se rendre compte des sommes mentionnées par les historiens de l'antiquité, beaucoup plus exactement qu'en se bornant à calculer la valeur des métaux monnayés, quoiqu'il soit impossible, dans tous les cas, d'obtenir une exactitude rigoureuse. Nous en donnerons deux exemples. — Au temps de Démosthène, le prix le plus ordinaire du blé était de 5 drachmes par médimne : le talent attique, contenant 6000 drachmes, pouvait donc acheter 1200 médimnes de blé. Le médimne valait environ 52 litres, mais en admettant, pour la facilité du calcul, que cette mesure contînt exactement un demi-hectolitre, les 1200 médimnes représenteront 600 hectolitres qui, au prix moyen de notre temps, que l'on évalue à environ 19 francs l'hectolitre, vaudraient aujourd'hui 11400 francs, c'est-à-dire que le talent attique avait une valeur d'environ 11400 francs, et non pas de 5750 francs, qui est le nombre qu'on obtient en ne considérant que le prix du métal. — Chez les Romains, le modius de blé, qui contenait 8.64 litres, valait, au temps de Cicéron, 3 sesterces, prix moyen. Si nous admettons 19 francs pour le prix de l'hectolitre de blé de nos jours, le modius reviendra à 1 franc 64 centimes; de manière que le sesterce répondrait à environ 55 centimes de notre monnaie, tandis que sa valeur métallique n'est que de 20 centimes.

Nous venons de donner, d'après les meilleurs auteurs, un exposé succinct de la valeur des monnaies chez les anciens. Les personnes qui désireraient des renseignements plus développés, pourront consulter les ouvrages que nous avons cités, ainsi que le *Traité d'économie politique* de M. J. B. Say, qui contient à cet égard des détails du plus haut intérêt.

MONT. Voyez Mond.

MONTH. Nom anglais du *mois*. Voyez ce mot.

MONTURAL. Mesure agraire ou de superficie en usage à Nice en Piémont. Le montural, 16e de la séterée, $=1406\frac{1}{4}$ pans carrés $=914\frac{4}{5}$ pieds carrés de Paris $=96.53$ centiares ou mètres carrés. Voyez Motureau.

MOO. Poids pour l'or et l'argent usité dans l'Inde. A Pégu, le moo, 100e partie du tical, $=2\frac{3}{5}$ grains anglais $=1.539$ décigramme. A Rangoun, le moo est le même, mais les Anglais le comptent pour $2\frac{1}{2}$ grains $=1.512$ décigramme.

MOOD, Almude. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée dans l'empire de Maroc. Le mood ou almude de Salé est estimé à 40 almudes ou célémines de Castille $=5.02$ bushels $=182.67$ litres.

MOON. Poids pour l'or et l'argent usité à Aurungabundar dans le Sindhy, Inde. Le moon, 24e du ruttee, $=0.1036$ grain anglais $=0.67$ centigramme.

MOORA. Mesure de longueur usitée en Carnatic, Inde.

		Pouces anglais.	Millimètres.
Palamcottah. Le moora	des tailleurs de pierre	29.900	759.45
	des charpentiers $=32\frac{2}{3}$ pouces anglais	32.667	829.7
Trichinopoly. Le moora	des tailleurs de pierre $=33\frac{1}{60}$ pouces	33.017	838.6
	des charpentiers $=34\frac{1}{15}$ pouces	34.067	865.3

Digitized by Google

MOOSE, Moosse, Mosa. Mesure de capacité pour matières sèches usitée dans l'île de Chypre, et contenant, suivant Ricard, 40 okes de froment = 112 ℔ avoirdupois = 50.75 kilog.

MORAH, Moray, Muddy. Poids et mesure en usage dans l'Inde pour la vente des grains, etc.

Bombay. Le morah de riz = 25 parah = 700 seers = 490 ℔ avoirdupois = 222.24 kilog.

Mangalore. Le moray ou muddy grains, poivre, sel, etc., = 38 seers et contient 2798.054 pouces cubes anglais = 1.2614 bushel = 45.85 litres.

Mysore (Le). Le morah = 40 seers pucca = 2992 $\frac{1}{3}$ pouces cubes anglais = 2472 pouces cubes de Paris = 1.349 bushel = 49.04 litres.

MORGEN, Morgenlandes. Nom que l'on donne en Allemagne et en Hollande à la mesure agraire appelée en français *arpent*. En Pologne on lui donne le nom de *morgow, morgy*. Voyez Arpent.

MOSTGEMAESS, Mostmass. Mots allemands qui signifient *mesure de moût*, et servent à désigner les mesures employées pour le moût de vin ou le jeune vin sur lie, par opposition aux expressions de *weingemaess*, *weinmass*, qui désignent les mesures employées pour le vin clair. Voyez Helleich.

MÖTH, Moeth, Viertel. Mesure sèche employée à Ziegenhayn en Hesse électorale. Voyez Viertel.

MÖTTE, Moette, Mutt. Mesure de capacité pour grains employée à Marbourg en Hesse électorale. Le mötte, quart du malter, = 5232 pouces cubes de Paris = 2.855 bushels = 103.78 litres.

MOTUREAU, Montural. Mesure de capacité pour grains usitée à Nice en Piémont. Le motureau ou montural, auquel les anciennes métrologies donnent le nom de *mensinalo*, est la 16e partie du setier et contient 126 pouces cubes de Paris = 4 $\frac{2}{5}$ pintes anglaises = 2.5 litres. Pour la mesure agraire qui en dérive, voyez Montural.

MOUÉE. Mesure du superficie employée à Metz en France. La mouée pour les vignes, 8e partie de l'arpent de terre, = 50 verges carrées = 5000 pieds carrés = 4201.39 pieds carrés de Paris = 4.4333 ares.

MOULE. Mesure de solidité pour le bois de chauffage, etc., en usage en Suisse, dans le canton de Vaud. Voyez Corde.

MOUNEY, Mouny. Voyez Mauney.

MOUWER. Mesure de capacité pour grains, anciennement usitée en Hollande.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Arnheim et Duisbourg. Le mouwer = 4 schepel.	6688	3.650	132.67
Bois-le-Duc. Le mouwer.	7170	3.913	142.23
Nimègue. Le mouwer = 4 schepel.	6760	3.689	134.09
Utrecht. Le mouwer = 1 $\frac{1}{5}$ mudde	7055	3.850	139.95
Venloo. Le mouwer.	6805	3.714	134.99

MOYO. Mesure de capacité pour liquides usitée en Espagne.

Le moyo espagnol pour vin, employé à Madrid, Malaga, etc. = 16 cantaras ou arrobas = 64 quartillas = 128 azumbres = 512 quartillos = 56.827 gallons = 258.19 litres.

Le moyo de Galice, à la Corogne, etc. = 4 cañadas = 16 ollas = 68 azumbres = 272 quartillos = 5440 onzas, pesant environ 157 kilog. et contenant 7956 pouces cubes de Paris = 34.736 gallons = 157.82 litres.

Voyez Moio.

MOZZETTA. Mesure sèche à Corfou et Paxos. Voyez Mezzetta.

MUCE. Mesure de liquides usitée dans les Antilles françaises, à la Guadeloupe, la Martinique, Ste-Lucie, St-Martin, Marie-Galande, etc. Le muce, 32e du gallon, = 2 demi-muces = 5.96 pouces cubes de Paris = 0.208 pinte anglaise = 1.18 décilitre.

MUCHKIN. Voyez Mutchkin.

MUCK. Nom que l'on donne quelquefois à la mesure d'Anvers, etc., appelée Meuke. Voyez ce mot.

MUD, Mudde, pl. Mudden. Mesure de capacité pour grains, usitée principalement en Hollande. Le muid de France y porte aussi le nom de *mudde*.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Amersfort, province Utrecht. L'ancien mudde de 4 schepels	9186 »	5.013	182.22
Amsterdam, Edam, Monikendam, Purmerent, dans la Nord-Hollande. L'ancien mud = 1 $\frac{1}{5}$ sac = 4 schepels = 16 vierdevat = 128 kop . . .	5448.80	2.974	108.09
D'après la valeur actuelle du last, l'ancien mud vaut aujourd'hui . . .	5601.38	3.057	111.11
Pour la mesure légale, voyez Hollande.			
Bommel, province Gueldre. L'ancien mud	8165 »	4.456	161.96
Buren, Culenbourg et Thiel (province Gueldre), Montfort, Oudewater et Schoonhoven (province Utrecht). L'ancien mud	7000 »	3.820	138.85
Campen, province Overyssel. Le mud ancien	5902 »	3.221	117.07
Deventer, province Overyssel. L'ancien mud de 4 schepels	4086.67	2.230	81.06

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
ENCKHUYSEN, HOORN, MUIDEN, NAARDEN et WEESP ou WESOP, dans la Nord-Hollande. L'ancien mud = 2 sacs = 4 schepels = 16 takels . . .	6680 »	3.646	132.51
GORCUM en Sud-Hollande. Le mud = 4 schepels	8520 »	4.650	169.01
GROENINGEN. L'ancien mud = 4 schepels	4454 »	2.431	88.35
HARDERWYK, province Gueldre. L'ancien mud.	4923 »	2.687	97.65
HARLINGEN et LEEUWAARDEN, province de Frise	4458 »	2.433	88.43
HEUSDEN en Brabant septentrional, et LEERDAM en Sud-Hollande . .	8521 »	4.650	169.03
HOLLANDE. Le nederlandsche mudde (rasière des Pays-Bas), mesure légale de tout le royaume, contient 10 schepels ou boisseaux = 100 koppen ou litrons = 1000 maatjes ou mesurettes = 1 hectolitre	5041.24	2.751	100 »
LOUVAIN en Belgique. Le mud ou muid = 8 halster ou boisseaux = 16 mole-vat = 32 viertel ou quartiers	12099 »	6.603	240 »
RHEENEN, WYCK-TE-DUURSTEDE et YSSELSTEIN (province Utrecht), VIANEN (province Sud-Hollande). L'ancien mud ou mudde = 2 sacs	7349 »	4.011	145.78
TONGRES en Belgique. Le mudde	9799 »	5.348	194.38
UTRECHT. L'ancien mud	5879 »	3.208	116.62

On donne aussi le nom de mudde au mütt de Bâle et d'autres villes de Suisse. Voyez **MÜTT**.

MÜDD, MÜDDE. Mesure de capacité pour grains usitée à Soest, en Prusse. Le müdd, 12e de l'ancien malter, = 2 scheffel = 8 spint = 32 becher = 2969.92 pouces cubes de Paris = 1.621 bushel = 58.91 litres. Pour le müdde de Bâle en Suisse, etc., voyez **MÜTT**.

MÜDDE, MUID. Mesure de capacité anciennement usitée à Augsbourg pour les liquides. Le mudde vin, 16e du foudre, contenait 6 besons = 48 mass = 96 seidel = 192 quartel = 384 achtel = 3456 pouces cubes de Paris = 15.089 gallons = 68.55 litres. Cette mesure n'est plus en usage; on emploie aujourd'hui l'eimer, mesure légale de Bavière. Voyez **EIMER**.

MUDDI, MUDDY, MUDI. Mesure sèche à Mangalore, Inde. Voyez **MORAH**.

MÜDT. Mesure de capacité usitée à Aix-la-Chapelle. Le müdt avoine et orge = 6 mass = 11844 pouces cubes de Paris = 6.464 bushels = 234.94 litres.

MUEDD, MUETT, MUETHEL. Voyez **MÜDD**, **MÜTT**, **MÜTHEL**.

MUETTLE, MÜTTLE. Voyez **MITTLE**.

MÜHLMASSEL, MUEHLMASSEL, littéralement *mesure de meunier*. Mesure de capacité pour grains en usage à Vienne en Autriche. Le mühlmassel, 16e du metze, = 4 futtermassel = 8 becher = 64 getreidprobmetzen ou achtelbecher = 193.76 pouces cubes de Paris = 6.769 pintes anglaises = 3.84 litres.

MUID. Mesure de capacité pour matières sèches et pour liquides.

I. Matières sèches.

	Quarters.	Hectolitr.
BROUAGE en France. Le muid de sel, 28e du cent, = 24 boisseaux. . . . . Voyez MARENNES.	4.1268	12.0000
BRUXELLES. Le muid de blé = 6 rasières = 12 halster = 24 viertel ou quartiers = 96 picotins = 108 lots ou geltes = 120 molstervat = 432 pots wallons ou pintes à vin	1.0061	2.9255
CAP-VERT (iles du). Le muid de sel rend à Anvers environ 2250 kilogrammes, et contient environ 28 hectolitres	9.6292	28.0000
CROISIC (LE) et NOIRMOUTIERS en France. Le muid de sel se comptait autrefois pour 133 $\frac{1}{3}$ quartauts nantais ou 5340 ℔ poids de marc = 2600 kil. = 60 demi-hectolitres. Voyez ROCHELLE (LA).	20.6341	30.0000
FRANCE. L'ancien muid de Paris n'était qu'une mesure de compte; la mesure effective était le boisseau.		
Le muid de grains en général contenait 12 setiers = 24 mines = 48 minots = 144 boisseaux.	6.4419	18.7319
Le muid d'avoine = 12 setiers = 24 mines = 48 minots = 288 boisseaux . .	12.8839	37.4639
Le muid de sel = 12 setiers = 24 mines = 48 minots = 192 boisseaux. . .	8.5892	24.9759
Le muid de charbon de bois = 10 setiers = 20 mines = 40 minots = 320 boisseaux	14.3154	41.6266
Le charbon de terre se mesurait à la *voie*. Voyez ce mot.		
Le muid de plâtre faisait 3 voies = 36 sacs = 72 boisseaux.	3.2210	9.3660
Le muid de pierres de St-Leu faisait 7 pieds cubes ou un demi-tonneau.		

L'arrêté du 13 brumaire an IX avait permis de donner au kilolitre le nom vulgaire de *muid;* aujourd'hui toutes les anciennes dénominations sont défendues.

Digitized by Google

	Quarters.	Hectolitr.
Gand. Le muid = 6 sacs = 12 halster	2.1798	6.3386
Lausanne. Le muid = 10 sacs = 100 quarterons ou geltes = 1000 émines ou mines = 10000 copets ou fünftelein.	4.6427	13.5000
Liège. Le muid = 8 setiers = 32 quartes = 128 pognoux = 512 mesurettes.	0.8449	2.4570
Louvain. Le muid ou mudde froment, seigle et méteil, = 8 boisseaux ou halster = 16 mole-vat = 32 viertel ou quartiers	0.8254	2.4000
Marennes, Brouage, La Tremblade, Île d'Oléron, etc. Le muid ordinaire de sel, mesure rase, 28e partie du cent, = $3\frac{4}{7}$ setiers = 12 mines = 24 boisseaux ou demi-hectolitres, pesant environ 1000 kilog	4.1268	12.0000
Ce muid rend à Anvers de 970 à 1000 kil.		
Il y a aussi :		
Le muid de bosse ou mesure comble, de $18\frac{2}{3}$ au cent, valant $1\frac{1}{2}$ muid ras = 36 demi-hectolitres	6.1902	18.0000
Le grand muid de La Tremblade, de 14 au cent, = $1\frac{1}{3}$ muid de bosse = 2 muids ras = 48 demi-hectolitres	8.2536	24.0000
Voyez Cent.		
Mons. Le muid grains = 6 rasières = 12 vasseaux	1.1019	3.2040
Le muid charbon de terre pèse 400 kil.		
Namur. Le muid grains = 8 setiers = 32 quartes = 128 picotins.	0.8320	2.4192
Nantes. Le muid de sel = 24 demi-hectolitres, pesant environ 1000 kil.; on le divisait autrefois en 52 quartauts, pesant 2080 ℔ poids de marc	4.1268	12.0000
Voyez Rochelle (La).		
Neufchâtel en Suisse. Le muid de grains = 3 sacs = 24 émines ou setiers = 192 pots = 576 copets.	1.2574	3.6562
Nivelles en Belgique. Le muid = 6 rasières = 12 vasseaux ou vaten, et l'on distingue :		
La petite mesure pour le froment, le seigle, le méteil, les pois, les fèves.	0.8386	2.4384
La grande mesure pour l'orge, l'avoine, le colza, le charbon de bois, le sel, etc.	1.1952	3.4753
Orléans. Le muid de grains se divisait en 12 mines et faisait $2\frac{1}{2}$ setiers de Paris, devant contenir 600 ℔ poids de marc de froment.	1.3412	3.9000
Overyssche ou Isque en Belgique. Le muid = 6 rasières valant 4 rasières de Bruxelles	0.6707	1.9503
Paris. Voyez France.		
Rochelle (La), Île de Ré, Les Sables d'Olonne, Marans, Le Croisic, Nantes, Noirmoutiers. Le muid ordinaire de sel, mesure rase, 28e du cent, = 24 boisseaux ou demi-hectolitres, pesant environ 950 kil.	4.1268	12.0000
Le muid de bosse ou comble = $1\frac{1}{2}$ muid ras.	6.1902	18.0000
Le grand muid de La Tremblade = $1\frac{1}{3}$ muid de bosse = 2 muids ras	8.2536	24.0000
Voyez Cent.		
L'ancien muid de charbon de terre à La Rochelle se divisait en 80 bailles et contenait environ $4\frac{1}{2}$ chaldrons de Newcastle, pesant environ 12000 kil. = environ 150 hectolitres.		
Rouen. Le muid, ancienne mesure de blé, faisait 12 setiers = 24 mines = 96 boisseaux, et devait peser en froment 3360 ℔ poids de marc	7.5108	21.8400
Sion ou Sitten en Suisse, Valais. Le muid grains = 12 fichelins	1.3826	4.0204
Ubes (Saint-) ou Setubal en Portugal. Le muid de sel rend à Anvers 670 à 690 kil., et contient environ $8\frac{1}{2}$ hectolitres	2.9232	8.5000
Vaud, canton Suisse. Le muid = 10 sacs = 100 quarterons ou geltes = 1000 émines ou mines = 10000 copets ou fünftelein.	4.6427	13.5000

Pour le muid
- d'Autriche, voyez Muth.
- de Hollande, » Mudde.
- d'Italie, » Moggio.
- de Portugal, » Moio.
- de Suisse, » Mütt.

II. Liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Montpellier. Le muid de vin = 18 setiers = 24 barals = 576 pots.	30072 »	133.911	608.42

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Neufchâtel en Suisse. Le muid de vin, appelé aussi *führling*, = 5 gerles ou karrenbutte = 12 setiers ou eimer = 24 brochets ou stutze = 192 pots ou mass	18432 »	80.473	365.62
Paris. Le muid, ancienne mesure, se divisait en 2 feuillettes = 3 tierçons = 4 quartauts = 36 setiers ou veltes = 144 quarts = 288 pintes . . .	13521.6	59.034	268.22

Le muid de Paris devait, d'après la loi, contenir 36 setiers ou 288 pintes sur lie, et avec la lie 37 $\frac{1}{2}$ setiers ou 300 pintes.

Pour le muid { d'Augsbourg, voyez **Mudde.**
d'Espagne, » **Moyo.**
du Roussillon, » **Pipe.**

MUKE. Mesure sèche à Anvers, Malines, etc. Voyez **Meuk.**

MUN. Nom que l'on donne quelquefois au *maund* des Indes orientales, et entre autres au maund pour liquides employé à Darwar. Voyez **Maund.**

MUNJANDIE, MUNJANDEE. Poids en usage dans la province de Travancore, Inde, représentant la 20e partie du kullanjee.

	Grains anglais.	Décigrammes.
Colatchey. Le munjandie	3.9000	2.5269
Quilon. Le munjandee	3.8933	2.5225

Ce poids diffère un peu dans le district sud de Quilon à Tavallay, etc. Voyez **Kullanjee** et **Pollum.**

Travancore. Le munjandee { de 1785 à la livre	3.9059	2.5307
de 1799 $\frac{5}{8}$ »	3.8944	2.5233

MUNTEN, Muntspecien. Nom hollandais et flamand des *monnaies*. Voyez ce mot.

MÜNZEN. Nom allemand des *monnaies*. Voyez ce mot.

MURAH, Murais, Morais. Voyez **Moram.**

MUSCAL. Voyez **Miscal.**

MUSCHJE. Voyez **Mutsje.**

MUSSAL. Voyez **Miscal.**

MUSTJE. Voyez **Mutsje.**

MUTCHKIN. Mesure de capacité pour liquides usitée en Écosse. Le mutchkin, 32e partie du gallon écossais, = 4 gills = 25.851 pouces cubes anglais = 0.746 pinte anglaise = 4.236 décilitres.

MUTH, Muid. Mesure de capacité pour matières sèches.

Munich. Le muth de chaux = 24 metzen = 3.0688 quarters = 8.8943 hectolitres.

Vienne. Le muth de grains = 30 metzen = 120 viertel = 240 achtel = 480 mühlmassel = 960 futtermassel = 3840 becher = 6.3446 quarters = 18.4488 hectolitres.

Le maess de Ratisbonne porte aussi le nom de *muth*. Voyez **Maess.**

MUTH, Muthe. Mesure de capacité pour liquides usitée à Bolzano ou Botzen en Tyrol. Le muth d'huile pèse environ 117 $\frac{3}{5}$ anciennes livres d'Amsterdam ou 58 kilog., et contient, par conséquent, environ 61 litres ou 13.43 gallons.

MÜTHEL, Kalkmüthel. Mesure de capacité pour la chaux, employée à Vienne en Autriche. Le kalkmüthel ou müthel à chaux contient 2 $\frac{1}{3}$ metzen à grains = 10 viertel = 7750 $\frac{2}{3}$ pouces cubes de Paris = 4.2297 bushels = 153.74 litres.

MUTSJE, que l'on écrit par erreur *muschje* et *mustje*. Petite mesure de capacité anciennement usitée en Hollande pour les liquides. Le mutsje représentait la 16e partie du stoop, et valait :

A Amsterdam	7.5000	pouces cubes de Paris	= 0.262	pinte anglaise	= 1.49	décilitre.
D'après Kelly	7.6406	» »	= 0.267	»	= 1.52	»
A Rotterdam	8.0625	» »	= 0.282	»	= 1.60	»

MÜTT. Mesure de capacité pour grains, employée en Suisse. Dans les cantons de Neufchâtel, de Vaud et du Valais, on fait usage du *muid*. Voyez ce mot. Voyez aussi **Mötte.**

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Appenzell. Le mütt = 4 viertel ou quarts	4606 »	2.514	91.37
Arau. Le mütt, $\frac{1}{4}$ du malter, = 4 viertel = 16 vierling = 64 maessli .	4540.8	2.478	90.07
Bâle. Le mütt ou mudde, appelé aussi petit sester, 8e du sac, = 4 küpfli ou koepflein = 8 becher	861.15	0.470	17.08
Berne. Le mütt = 12 maess = 24 maessli = 48 immi = 96 achterli (8es) = 192 sechszehnerli (16es) = 11520 pouces cubes de Berne	8476.08	4.626	168.13

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Boll, canton Fribourg. Le mütt = 3 sacs = 15 maess = 30 quarterons.	20610 »	11.248	408.83
Castells, canton Fribourg. Le mütt = 3 sacs = 12 maess = 24 quarterons	21216 »	11.578	420.85
Corbières, canton Fribourg. Le mütt = 3 sacs = 18 maess = 36 quarterons	17784 »	9.705	352.77
Eglisau, canton Zurich. Le mütt = 4 viertel = 16 vierling = 64 maessli.	4608 »	2.515	91.41
Fribourg. Le mütt = 3 sacs = 12 kopf ou coupes = 24 maess ou bichets = 48 quarterons = 288 immi	19320 »	10.544	383.24
Gall (St-). Le mütt, ½ du malter, = 4 viertel = 16 vierling = 64 maesslein.	4164 »	2.272	82.60
Gall (St-). L'ancien mütt de marché.	3920 »	2.139	77.76
Glaris. Comme Zurich.			
Grisons. Le mütt, 8e du laedi, = 5½ viertel = 22 quartanen = 88 maesslein	8316 »	4.538	164.96
Gruyères, canton Fribourg. Le mütt = 3 sacs = 15 maess = 30 quarterons	20400 »	11.133	404.66
Lucerne. Le mütt = 4 viertel ou quarts = 8 halbe-viertel = 40 immi = 64 becher = 640 primes	7008 »	3.825	139.01
Morat ou Murten, canton Fribourg. Le mütt = 3 sacs = 15 maess = 30 quarterons	19260 »	10.511	382.05
Munster, canton Lucerne. Le mütt	4528 »	2.471	89.82
Muri, canton Argovie. Le mütt = 4 viertel = 16 vierling = 64 maessli :			
Grains en général	4544 »	2.480	90.14
Avoine	4825.6	2.634	95.72
Rapperswyl, canton St-Gall. Le mütt, ½ du malter, = 4 viertel = 16 vierling = 64 maesslein :			
Grains en général, *glatte früchte*	4186.56	2.285	83.05
Avoine, etc., *rauhe früchte.*	4474.88	2.442	88.77
Rheinfelden, canton Argovie. Le mütt, ¼ du malter, = 4 viertel = 16 vierling = 64 maessli	4966.4	2.710	98.52
Rorschach, canton St-Gall. Le mütt, ½ du malter, = 4 viertel = 16 vierling = 64 maesslein	4140.8	2.260	82.14
Le mütt de marché	3856 »	2.104	76.49
Sargans, canton St-Gall. Le mütt, ½ du malter, = 4 viertel = 16 vierling = 64 maesslein	7115.2	3.883	141.14
Schaffhouse ou Schaffhausen. Le mütt froment et grains unis (*glatte früchte*), ½ du malter, = 4 viertel = 16 vierling = 64 maesslein	4558.08	2.488	90.42
Le mütt avoine et grains rudes (*rauhe früchte*), ¼ du malter, se divise de même	5136.64	2.803	101.89
Schwitz ou Schweitz. Comme Zurich.			
Soleure. Le mütt = 1½ viertel = 6 doppelmaess = 12 maess = 24 halbemaess = 48 immi = 96 achtel = 192 batzendigli	8011.92	4.372	158.93
Staeffis, canton Fribourg. Le mütt = 3 sacs = 18 maess = 36 quarterons	19872 »	10.845	394.19
Stein, canton Schaffhouse. Le mütt froment et grains unis, (*glatte früchte*), ½ du malter, = 4 viertel = 16 vierling = 64 maesslein	3284.48	1 792	65.15
Le mütt avoine et grains rudes, *rauhe früchte,* quart du malter, se divise de même	3787.52	2.067	75.13
Sursee, canton Lucerne. Le mütt	4540 »	2.478	90.06
Unterwalden. Le mütt de Lucerne = 4 viertel = 8 halbeviertel = 40 immi = 64 becher = 640 primes	7008 »	3.825	139.01
Uri. On y emploie la mesure de Zurich.			
Werdenberg, canton St-Gall. Le mütt, ½ du malter, = 4 viertel = 16 vierling = 64 maesslein	6178 »	3.372	122.55
Willisau, canton Lucerne. Le mütt.	5408 »	2.951	107.28
Winterthur, canton Zurich. Le mütt = 4 viertel = 16 vierling = 64 maessli :			
Froment, etc.	4876.8	2.661	96.74
Avoine	5571.2	3.040	110.51

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Wyl, canton St-Gall. Le mütt, $\frac{1}{2}$ du malter, = 4 viertel = 16 vierling = 64 maesslein :			
Grains en général	5175.04	2.824	102.65
Avoine, etc.	6209.92	3.389	123.18
Zug. Le mütt, $\frac{1}{4}$ du malter, = 4 viertel = 16 vierling = 64 maessli :			
Grains en général	4526.08	2.470	89.78
Avoine	4548.48	2.482	90.23
Zurich. Le mütt, $\frac{1}{4}$ du malter, se divise en 4 viertel = 16 vierling = 64 maessli = 144 immi :			
Blé en général et fruits secs (*glatte frucht*)	4169.6	2.276	82.71
Avoine et légumes (*rauhe frucht*)	4216.8	2.301	83.65
Le mütt chaux = 4 viertel	4084.4	2.229	81.02

MÜTTLE. Voyez **Mittle**.

MYL. Nom hollandais et flamand du *mille* et de la *lieue*, mesures itinéraires. Voyez ces mots.

MYNTEN. Nom danois et suédois des *monnaies*. Voyez ce mot.

MYRIA. Terme emprunté du grec et qui signifie *dix mille;* il entre dans la composition des noms de poids et mesures, et désigne une quantité dix mille fois plus grande que l'unité qu'il précède. Ainsi, *myriamètre* indique une mesure égale à dix mille mètres, etc.

MYRIADE, Myrias. Poids des anciens. La myriade italique faisait 100 livres romaines ou mines grecques = 10000 drachmes grecques = 32.4 kilogrammes = 71.44 ℔ avoirdupois.

MYRIAGRAMME. Poids usité en France et en Belgique. Le myriagramme = 10 kilogrammes = 100 hectogrammes = 1000 décagrammes = 10000 grammes = 22.0486 ℔ avoirdupois. C'est le poids d'un décalitre d'eau pure.

On emploie peu cette dénomination, et l'on dit de préférence 10 kilogrammes.

MYRIALITRE. Expression qui, dans le système décimal des poids et mesures usités en France et en Belgique, désigne une mesure de capacité égale à 10 kilolitres = 100 hectolitres = 1000 décalitres = 10000 litres = 34.3901 quarters d'Angleterre. Cette dénomination, que l'on a rejetée de la nomenclature légale comme superflue, est entièrement hors d'usage.

MYRIAMÈTRE. Mesure itinéraire et géographique usitée en France et en Belgique. Le myriamètre se divise en 10 kilomètres = 100 hectomètres = 1000 décamètres = 10000 mètres, et vaut :

Toises anciennes de Paris	5130.74074074074
Toises usuelles de France	5000
Lieues de poste de 2000 toises	2.56537
Lieues de 25 au degré	2.24954
Lieue moyenne de $22\frac{2}{9}$ au degré	1.99959
Lieue de 20 au degré	1.79963
Milles marins de 60 au degré	5.39889
Yards anglais	10936.33055556
Milles anglais	6.21382418

En supposant que le mètre soit précisément la dixmillionième partie du quart du méridien terrestre (ce qui n'est pas absolument exact, comme nous l'avons vu au mot **Degré**), le degré décimal du méridien ou le grade représente 10 myriamètres, et le degré sexagésimal $11\frac{1}{9}$ ou 11.11111.... myriamètres. D'après la même base, le myriamètre vaut exactement :

Lieues de 25 au degré	$2\frac{1}{4}$ ou 2.25
Lieues moyennes de $22\frac{2}{9}$ au degré	2
Lieue de 20 au degré	$1\frac{4}{5}$ ou 1.8
Milles marins de 60 au degré	$5\frac{2}{5}$ ou 5.4

Ces rapports sont même ceux que l'on admet encore généralement aujourd'hui. Voyez **Degré** et **Mètre**.

MYRIAMÈTRE CARRÉ. Mesure topographique ou de superficie, usitée en France et en Belgique. Le myriamètre carré = 100 kilomètres carrés = 10000 hectomètres carrés ou hectares = 1000000 décamètres carrés ou ares = 100000000 mètres carrés ou centiares.

Le myriamètre carré vaut :

Lieues de poste carrées	6.581125
Lieues de 25 au degré carrées	5.06041489
Lieues de 20 au degré carrées	3.23866553
Milles marins de 60 au degré carrés	29.14798979
Milles anglais carrés	38.61161093

Digitized by Google

Conformément au principe du système métrique, si l'on admet que le degré du méridien soit de $11\frac{1}{9}$ myriamètres, le myriamètre carré représente exactement :

Lieues de 25 au degré carrées	5.0625
Lieues moyennes de $22\frac{2}{9}$ au degré carrées	4
Lieues de 20 au degré carrées	3.24
Milles marins carrés de 60 au degré	29.16

Et c'est ainsi que l'on compte ordinairement. Voyez **Degré**.

MYRIARE. Mesure topographique ou de superficie, comprise dans le système décimal des mesures françaises. Le myriare = 10 kilares = 100 hectares = 1000 décares = 10000 ares. L'expression de *kilomètre carré*, qui lui est équivalente, a remplacé la dénomination de *myriare*, qui a été reconnue inutile et n'est plus admise aujourd'hui dans la nomenclature légale du système métrique. Les noms de *kilare* et de *décare* sont également hors d'usage. Voyez **Hectare**.

MYSTRE, Mystron. Mesure des anciens Grecs pour les liquides. Le mystre faisait les $\frac{3}{10}$ du cyathe et contenait $1\frac{1}{2}$ petite chême = 3 cochliarion = 3 grandes drachmes d'eau = 1.35 centilitre.

N.

NAEPFCHEN, Näpfchen. Expression employée en Saxe, dans le commerce du beurre. Le naepfchen ou pièce de beurre, 48e partie du hose ou baril, pèse ordinairement 16 loth de Leipzig ou une demi-livre; mais ce poids varie souvent de 14 à 16 et de 16 à 22 loth. Le naepfchen est censé représenter un volume égal à la capacité d'un quart de kanne ou 3 décilitres.

NAIL. Mesure linéaire usitée en Angleterre. Le nail, 16e partie du yard, = $2\frac{1}{4}$ inches ou pouces = 57.15 millimètres. On donne aussi le nom de nail à une sorte de poids employé en Angleterre pour les laines. Voyez **Clove**.

NALI. Voyez **Hali**.

NANKE, Nanque. Poids pour l'or et l'argent employé par les habitants du Madagascar. Le nanke, $\frac{1}{2}$ du nanki, vaut environ 5 grains anglais = 3.24 décigrammes.

NANKI, Nankin, Nanqui. Poids pour l'or et l'argent usité à Madagascar. Le nanki, 6e du sompi, = 2 nanke = environ 10 grains anglais = 6.48 décigrammes.

NÄPFCHEN, Voyez **Naepfchen**.

NATL. Mesure de capacité des anciens Arabes. Le natl, dérivé du cyathe des Grecs, est la 60e partie du chilaga, = 2 petites cymba = 6 mégrapha = 12 miscals = 18 drachmes d'eau = 5.5 centilitres = 0.968 pinte anglaise.

NÉBEL, Néhel. Mesure de capacité des anciens Égyptiens. Le nébel des Hébreux et Égyptiens faisait les $\frac{5}{10}$ du cor, et contenait 3 épha ou bath = 6 séphel = 9 sat = 30 gomor = 54 cab = 216 log = 11.943 gallons = 54.2637 litres. La réforme philétérienne des mesures égyptiennes augmenta dans la suite la capacité du nébel qui, tout en conservant les mêmes subdivisions, valut alors 23.12 gallons = 105 litres.

NEGALHO. Nom portugais de l'écheveau de fil. Voyez **Écheveau**.

NELLI, Nelly, Nellie. Poids et mesure de capacité pour grains en usage à Achem, île Sumatra. Le nellie, 10e du guncha, pèse $29\frac{1}{5}$ ℔ avoirdupois = 13.3 kilogrammes, et contient 8 bambous = environ 3.84 gallons = 17.45 litres.

NELLO. Poids pour l'or et l'argent, usité à Pondichéry, dans l'Inde. Le nello, 11700e du seer, = 0.367 grain anglais = 2.38 centigrammes.

NELY. Poids pour l'or et l'argent usité au Bengale. Le nely est la 8e partie du ruttee et vaut 0.28 grain anglais = 1.81 centigramme.

NETTY. Nom que l'on donne quelquefois au *ruttee* ou *rutty* du Bengale. Voyez **Ruttee**.

NEUMASS, Jungmass. Mots allemands qui signifient *mesure nouvelle*, *mesure jeune*, et servent à désigner les mesures employées pour le jeune vin et pour le moût de vin, par opposition à l'expression d'*altmass* qui signifie *mesure vieille* et désigne la mesure employée pour le vin clair ou *vin vieux*.

NEVE. Mot qui, dans les anciennes métrologies, désigne un poids de Masulipatan (Inde), formant la 15e partie du seer et valant $1\frac{1}{4}$ daboa. Ces dénominations de neve et de daboa sont totalement fautives, à en juger d'après les renseignements très-détaillés reçus à Londres en 1827 et publiés par Kelly, lesquels ne font aucune mention de ces poids et donnent une subdivision du seer toute différente.

NIETRO. Mesure de vin usitée en Aragon et à laquelle on donne aussi le nom de *carga* ou *charge*. Voyez **Charge**.

NILOMÈTRE, en allemand *nilmesser*, en hollandais *nijlmeter*, en anglais *nilemeter*, en espagnol et en italien *nilometro*. Nom que l'on donne à certaines colonnes qui sont divisées dans leur longueur en coudées et parties de coudées, et qui, placées dans différents lieux de l'Égypte, servent à mesurer la crue

Digitized by Google

des eaux du Nil dans ses débordements périodiques. Les mesures exactes que les ingénieurs français ont prises du nilomètre d'Éléphantine et de celui du Caire, à l'époque de l'expédition française en Égypte, ont jeté beaucoup de clarté sur les mesures des anciens Égyptiens, et ont servi à déterminer entre autres, avec toute la précision désirable, la longueur des différentes coudées de l'antiquité. Voyez COUDÉE.

NIOU. Mesure de longueur employée dans le royaume de Siam. Le niou, 12e du keub, = 8 7/8 lignes de Paris = 0.7882 pouce anglais = 20.02 millimètres : 8 grains de riz non mondé, placés à côté les uns des autres, forment le niou, qui est une mesure analogue au pouce d'Europe.

NIVARTANA. Mesure agraire des anciens Hindous. La nivartana était un carré de 20 vansa de côté = 400 vansa carrés = 163.84 ares.

NOESSEL, OESSEL, NÖSSEL, ÖSSEL. Mesure de capacité usitée en Allemagne, et que l'on appelle en français *chopine*. Cette mesure répond au *seidel* et au *schoppen* ou chopine usités dans d'autres parties de l'Allemagne.

I. Mesure de liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Décilitres.
ALTONA, Holstein. L'oessel, 8e du stübchen	22.813	0.797	4.525
BERLIN. L'oessel, mesure légale, 1/2 du quart, = 32 pouces cubes de Prusse.	28.862	1.008	5.725
BRÈME. L'oessel, 8e du stübchen, = 2 mengel	20.278	0.708	4.022
BRUNSWICK. Le noessel, 8e du stübchen.	23.165	0.809	4.595
CELLE ou ZELL en Hanovre. Le noessel, 8e du stübchen.	24.5	0.856	4.860
DRESDE. Le noessel, 1/2 de la kanne, = 4 quartiers	23.6	0.824	4.686
ERFURT en Prusse. Le noessel, 1/2 du mass, mesure de vin	21.285	0.743	4.222
ERFURT en Prusse. Le noessel, 1/2 du mass, mesure de bière	25.785	0.901	5.115
GOTHA. Le noessel, 8e du stübchen.	22.93	0.801	4.548
HAMBOURG. L'oessel ou noessel, 8e du stübchen	22.813	0.797	4.525
HANOVRE. Le noessel, 8e du stübchen	24.5	0.856	4.860
HILDESHEIM. Le noessel, 8e du stübchen	21 »	0.733	4.166
HOLSTEIN. Le noessel, 8e du stübchen	22.813	0.797	4.525
ITZEHOE en Holstein. Le noessel, 8e du stübchen	22.828	0.797	4.528
LEIPZIG. Le noessel, 1/2 de la kanne, = 4 quartiers.	30.343	1.060	6.019
LEIPZIG. Le noessel, mesure de Dresde.	23.6	0.824	4.686
LUBECK. L'oessel ou plank, 8e du stübchen, = 2 ort	22.813	0.797	4.525
LUNÉBOURG. Le noessel, 8e du stübchen, = 2 pegel.	24.5	0.856	4.860
MÜHLHAUSEN en Saxe prussienne. Le noessel, 1/4 de la kanne pour vin	26 02	0.909	5.161
MÜHLHAUSEN en Saxe prussienne. Le noessel, 1/4 de la kanne pour bière.	22.035	0.770	4.371
PRUSSE. L'oessel, mesure légale, est la moitié du quart et contient 32 pouces cubes.	28.862	1.008	5.725
QUEDLENBOURG en Prusse. L'ancien noessel, 8e du stübchen	21.645	0.756	4.294
Pour la mesure légale, voyez PRUSSE.			
ROSTOCK. L'oessel ou plank, 8e du stübchen, = 2 pegel ou ort	22.813	0.797	4.525
STRALSUND. Le noessel, 8e du stübchen, = 2 pegel.	24.5	0.856	4.860
WEIMAR en Saxe-Weimar. Le noessel, 1/2 du mass vin, bière, etc.	23.094	0.807	4.581
WEIMAR en Saxe-Weimar. Le noessel, 1/2 de la kanne d'huile	25.66	0.896	5.090

II. Mesure sèche.

WEIMAR en Saxe-Weimar, le noessel, 1/2 du mass pois, lentilles, gruau, etc. = 26.216 pouces cubes de Paris = 0.916 pinte anglaise = 5.2 décilitres.

NOEUD. Terme de marine. Division de la ligne de loch. Voyez LOCH (LIGNE DE).

NOMBRE D'OR ou CYCLE LUNAIRE. Voyez CYCLE.

NONUNCIUM. Terme employé chez les anciens Romains pour désigner une quantité de 9 onces; c'était l'équivalent du *dodrans*. Voyez ce mot.

NONUSSIS. Multiple de l'as chez les anciens Romains; le nonussis représentait une quantité de 9 as. Voyez AS.

NÖSSEL. Voyez NOESSEL.

NOWTAUK. Poids usité à Masulipatam, dans l'Inde. Le nowtauk fait la 8e partie du seer et se divise en 2 chattaucks; ce poids varie comme le seer, savoir:

	Drachmes avoirdupois.	Grains anglais.	Grammes.
Le nowtauk de 10 pagodes pour fer en barres, étain, tabac, ghee, huile, jaggery, chillies, tamarin, sucre, etc., usité depuis Visagapatam jusqu'à Ganjam.	20	546.875	35.433

Digitized by Google

	Drachmes avoirdupois.	Grains anglais.	Grammes.
Le nowtauk usité par les noirs du Mogol, et généralement par les personnes venant de Calcutta et d'Hyderabad	64	1750 »	113.386
Le nowtauk de 11 $\frac{1}{4}$ pagodes, usité par les négociants entre eux . .	22 $\frac{1}{2}$	615.2344	39.862
Le nowtauk de 9 pagodes pour cuivre, laiton, toutenague. . . .	18	492.1875	31.890

NUFIEAH. Voyez Nusfieah.

NUFS-ORBAH. Mesure de capacité pour grains en usage à Tripoli en Barbarie. Le nufs-orbah, $\frac{1}{2}$ de l'orbah, = 204 $\frac{25}{32}$ pouces cubes anglais = 5.907 pintes anglaises = 3.355 litres.

NUGGAH. Poids usité à Bellary dans l'Inde (nord du Mysore). Le nuggah que l'on emploie spécialement pour le coton, se divise en 12 maunds = 48 dhadiums et pèse 315.98 ℔ avoirdupois = 143.31 kilog. Kelly, qui a indiqué ce poids, lui donne dans le même article les noms de miggah et de nuggah, mais comme il n'est fait mention dans sa table que du nom de nuggah, il est probable que c'est la dénomination véritable, et que l'autre est le résultat d'une erreur typographique.

NUSFIA, Nusfie. Mesure de capacité pour grains usitée à Bengazi, régence de Tripoli en Barbarie. Le nusfie, $\frac{1}{2}$ du saa, = 2162 pouces cubes anglais = 7.797 gallons = 35.43 litres.

NUSFIEAH, Nusfia, Nufieah. Mesure de capacité pour liquides en usage à Betelfaghi et à Mokha en Arabie. Le nusfieah ou nusfia, 8e du gudda, = 16 vakias et contient environ 2 pintes, ancienne mesure à vin d'Angleterre = 1.666 pinte impériale = 9.46 décilitres.

NYCTHÉMÈRE. Voyez Jour.

O.

OBOLE, en latin *obolus,* en grec *obolos,* en hébreu *gérah.* Petit poids en usage surtout chez les anciens. L'obole était aussi une monnaie des anciens. Voyez Monnaies.

	Grains anglais.	Décigramm.
Égypte. { L'obole était la 20e partie du sicle de Moïse	4.63	3 »
Égypte. { L'obole philétérienne était la 20e partie du grand sicle d'Alexandrie . .	12 »	7.775
France. L'ancienne obole esterlin était la 20e partie du denier esterlin ou la 480e de l'ancienne livre de Charlemagne, et valait 12 grains esterlin	11.8	7.648
L'obole du marc des monnayeurs, introduit vers la fin du XIe siècle, faisait aussi la 20e partie du denier ou la 480e de l'ancien marc, mais elle ne valait que 8 grains ou les $\frac{2}{3}$ de l'obole esterlin	7.87	5.099
Grèce. L'obole grecque était la 6e partie de la drachme, et se divisait en 2 hémi-obolion ou demi-oboles = 8 chalques = 12 sitarion = le poids de la 1000e partie de l'eau contenue dans le xestès	8.33	5.4
La grande obole attique faisait la 6e partie de la grande drachme attique, et valait 1 $\frac{1}{2}$ thermos = 2 hémi-obolion = 3 keration = 8 chalques = 12 sitarion	11.58	7.5
Rome. L'obolus ou simplium était la 576e partie de la livre et valait 3 siliques. . .	8.68	5.625

Pour l'obole des anciens Arabes, voyez Onolosat.

L'obole n'est usitée aujourd'hui qu'en pharmacie; ce poids représente la 576e partie de la livre médicinale ou la moitié du scrupule, et se divise généralement en 10 grains; mais l'usage de le diviser en 12 grains s'est conservé dans plusieurs pays, voyez Livre, tableau II.

OCCA, Occha. Voyez Oke.

OCHAVA. Mot espagnol qui signifie *huitième* et désigne la huitième partie de l'once. L'ochava, 64e partie du marc espagnol, = 55.47 grains anglais = 3.59 grammes. On lui donne aussi le nom d'*octava.* Voyez ce mot.

OCHAVILLO. Mesure sèche en Espagne. L'ochavillo, $\frac{1}{4}$ de l'ochavo, mesure castillane, = 0.2513 pinte anglaise = 1.4271 décilitre.

OCHAVO. Mesure sèche en Espagne. L'ochavo, 16e du celemin, mesure castillane, = 4 ochavillos = 14.3885 pouces cubes de Paris = 0.5026 pinte anglaise = 2.8542 décilitres. C'est la même mesure qu'on appelle *racion,* dans quelques localités. Voyez Racion.

OCKA. Voyez Oke.

OCQUE. Voyez Oke.

OCTAÈDRE. Terme de géométrie. Corps solide ou volume à huit faces triangulaires équilatérales. Voyez Polyèdre.

OCTAVA. Mot espagnol qui signifie *huitième,* et que l'on emploie particulièrement pour désigner une

Digitized by Google

mesure de longueur formant la 8e partie de la vara. A Cadix, l'octava se divise en 2 avas ou seizièmes. Pour la valeur de cette mesure, voyez VARA.

Voyez aussi OCHAVA.

OCTOGONE. Terme de géométrie. Surface qui a huit angles et huit côtés. Voyez POLYGONE.

OCTUSSIS. Multiple de l'as chez les anciens Romains. Ce mot désignait un nombre de 8 as et s'appliquait à toute espèce d'unité de poids, de mesure, de monnaie, etc. Considérée comme un poids, l'octussis pesait 8 as ou livres romaines et représentait le poids de la 10e partie de l'eau contenue dans le quadrantal.

ODOR. Nom que l'on donne quelquefois à l'*odre* de Majorque. Voyez ce mot.

ODRE, en français *outre*. Mesure de capacité pour liquides usitée dans l'île de Majorque. L'odre d'huile est censé peser 108 ℔ ou rotolos, et contient 12 cortanes ou quartanes = 2445.6 pouces cubes de Paris = 10.677 gallons = 48.51 litres. L'odre n'a pas de capacité fixe, car il y a des outres qui contiennent un plus ou moins grand nombre de cortanes. La vraie mesure de Majorque est le *cortan*. Voyez ce mot.

OERTCHEN, OERTGEN, OERTLEIN. Nom d'un petit poids d'Allemagne, équivalent au *pfennig* ou denier. Voyez ORT.

OESSEL. Voyez NOESSEL.

ŒUVRE. Mesure agraire ou de superficie usitée en France.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
MONTLUÇON, Allier. L'œuvre ou journal de vignes = 125 toises carrées de Paris. .	4500 »	4.7484
MOULINS et GANNAT, Allier. L'œuvre ou journal de vignes = 150 toises carrées de Paris	5400 »	5.6981
TOURNON, Ardèche. L'œuvre ou journal de vignes = 105 $\frac{5}{144}$ toises carrées de Paris.	3781.25	3.9900

Voyez aussi OUVRÉE.

OHM. Nom allemand d'une mesure de liquides appelée en français *aime*. Voyez AIME.

OHMMASS ou **KANNE.** Mesure de liquides à Weimar. Voyez KANNE.

OHRT. Mesure sèche dans le pays de Jever en Oldenbourg. Voyez ORT.

OITAVA, OITAVO. Voyez OUTAVA.

OKE, OKA, OCCA, OCKA, OCQUE, OQUE, etc. Poids de commerce usité principalement dans le Levant. En Turquie, en Grèce, en Valachie, etc., le cantaro ou quintal se compose ordinairement de 44 okes; en Égypte il est de 36 okes. Voyez CANTARO.

	Grains anglais.	Kilogramm.
ALEP en Syrie. L'oke ou ocque = 400 drachmes.	19550 »	1.2667
D'après les renseignements du consulat de Belgique à Alexandrie (1839), l'ocque d'Alep ne pèse que	18636.56	1.2075
ALEXANDRIE en Égypte. L'oka ou ocque, 36e du cantaro, = 400 drachmes. . .	18940 »	1.2272
Suivant les renseignements fournis en 1838 par le consulat de Belgique à Alexandrie, 33 ocques de cette ville = 100 ℔ de Marseille, et 80 $\frac{3}{4}$ ocques = 100 kilogrammes, ce qui donne une moyenne de	19100 »	1.2375
D'après les mêmes données, on compte ordinairement l'ocque pour 1 $\frac{1}{4}$ kilogr., ou	19292.5	1.2500
Nous pouvons assurer que plusieurs parties de sucre raffiné expédiées d'Anvers ont rendu à Alexandrie, terme moyen, 1.242 kilogr. pour l'ocque.		
A Elseneur, pour la perception des droits du Sund, on estime l'oka ou ocque d'Alexandrie égal à 2 $\frac{1}{2}$ ℔.		
ARABIE ANCIENNE. L'oka des anciens Arabes, 6e du petit batman, valait 1 $\frac{2}{3}$ menna = 2 rotules = 3 $\frac{1}{8}$ yusdromans = 4 chékis = 40 onces = 400 drachmes.	18864 »	1.2222
BAGDAD et BASSORA, en Turquie. L'oke de Bagdad = 400 drachmes.	19200 »	1.2440
BENGAZI, régence de Tripoli en Barbarie. L'oke = 2 $\frac{1}{2}$ rottol de Tripoli. . . .	19200 »	1.2440
BUKHAREST en Valachie. L'occa = 4 litre = 400 drammes ou drachmes . . .	19800 »	1.2829
CAIRE (LE) en Égypte. L'oka ou harsela = 2 $\frac{1}{9}$ rottolos = 400 drachmes et vaut, d'après les anciens calculs.	18472.22	1.1969
L'oka vaut, d'après les données les plus récentes (voyez DRACHME)	19440 »	1.2596
On compte l'oka ou ocque pour 1 $\frac{1}{4}$ kilogr., comme à Alexandrie.		
La soie se vend à l'oka ou harsela de 400 drachmes; mais celle de Chypre, de Burse et de Sagora se vend à l'oka de 404 drachmes.		
CANDIE (ÎLE DE), CANÉE (LA). L'oka = 2 $\frac{5}{11}$ rottolos = 400 drachmes. . . .	18545 »	1.2016
CHYPRE (ÎLE DE). L'oka = 400 drachmes.	19580 »	1.2686
CONSTANTINOPLE. L'oka, oke ou oque = 4 chéki = 400 drammes ou drachmes, d'après un poids authentique vérifié à la monnaie de Londres en 1821.	19800 »	1.2829
GALATZ en Moldavie. L'occha.	20064.2	1.3000
GRÈCE MODERNE. L'oka = 400 drachmes	23600 »	1.5291

Digitized by Google

	Grains anglais.	Kilogr.
Hongrie. L'oka de 400 drachmes = 2 $\frac{1}{4}$ ℔ de Vienne	19447 »	1.2600
Ibrahil en Valachie. L'occa	20064.2	1.3000
Îles Ioniennes. L'oke de 400 drachmes = 2.7 ℔ avoirdupois d'Angleterre	18900 »	1.2246
Morée, Patras. L'oka = 3 livres = 36 onces = 400 drachmes	18504 »	1.1989
D'après le nouveau Nelkenbrecher, l'oka de Morée est l'oka de Constantinople, que l'on évalue dans le commerce à 2 $\frac{2}{5}$ ℔ de Venise	19680.5	1.2751
Raguse en Dalmatie. L'oke = 3 $\frac{1}{2}$ ℔ = 42 onces = 420 drachmes	20671 »	1.3393
Smyrne. L'oka, oke ou oque, = 4 chequees, chequis ou chekis = 400 drachmes = 25600 grains	19830 »	1.2848
Ce poids sert aussi pour l'or et l'argent.		
Temeswar en Hongrie. L'oka de 400 drachmes = 2 $\frac{1}{4}$ ℔ de Vienne	19447 »	1.2600
Tripoli en Barbarie. L'oke = 2 $\frac{1}{2}$ rottol = 40 okies = 400 drachmes	19200 »	1.2440
Tripoli en Syrie. L'oka = 400 drachmes	18693.33	1.2112
Valachie. L'occa = 4 littre = 400 drammes	19800 »	1.2829
Zante. L'oke = 400 drachmes = 2.7 ℔ avoirdupois d'Angleterre	18900 »	1.2246

OKE, Oka, Occa. Mesure de capacité usitée en Hongrie, en Valachie et dans l'île de Candie.

Bukharest en Valachie. L'oka pour grains, 16e partie du demerli, = 77.51 pouces cubes de Paris = 2.707 pintes anglaises = 1.538 litre. Celui pour liquides, 10e du viadra, = 71 $\frac{1}{2}$ pouces cubes de Paris = 2.491 pintes anglaises = 1.415 litre.

Candie (Île). L'oke pour liquides = 66 pouces cubes de Paris = 2.305 pintes anglaises = 1.309 litre.

Temeswar en Hongrie. L'oka pour matières sèches, 40e du metze, contient 1 $\frac{5}{8}$ halbe hongrois = 67.23 pouces cubes de Paris = 2.348 pintes anglaises = 1.334 litre.

OKIE. Nom de l'once à Tripoli de Barbarie; nous avons donné la valeur de ce poids au mot Once.

OKSHOOFD. Mot hollandais qui signifie *barrique*. Voyez ce mot.

OLANDA. Voyez Olunda.

OLÈNE. Voyez Ulna.

OLKE. Voyez Ollock.

OLL. Nom du wall en Danemarck. Voyez Wall.

OLLA. Mesure de capacité pour liquides, usitée dans la province de Galice, en Espagne, à la Corogne. L'olla, quart de la cañada, contient 4 $\frac{1}{4}$ azumbres = 17 quartillos = 340 onzas de vin = 497 $\frac{1}{4}$ pouces cubes de Paris = 2.171 gallons = 9.86 litres.

OLLOCK, Olluck, Olke. Mesure de capacité usitée à Madras, côte du Coromandel, tant pour matières sèches que pour liquides. L'ollock, 64e du marcal, = 11 $\frac{23}{59}$ pouces cubes anglais = 0.338 pinte anglaise = 1.92 décilitre.

OLUNDA, Olanda. Nom de la livre hollandaise dans plusieurs parties des Indes-Orientales, entre autres à Quilon en Travancore. Voyez Livre.

OLYMPIADE, Olympias. Mesure de temps chez les anciens Grecs, qui tire son origine des jeux olympiques que l'on célébrait de quatre en quatre ans auprès d'Olympie, en Élide. Une olympiade représentait l'espace de quatre années compris entre une célébration et une autre. Quoique l'institution des jeux olympiques remonte à la plus haute antiquité, la première olympiade dont l'histoire fasse mention ne commença qu'en 776 avant J.-C., le 1er juillet. C'est de cette époque que date l'ère des olympiades, et la première année de la 195e olympiade répond au 1er juillet de la première année de l'ère chrétienne. Voyez Ère.

OMKRING, Omtrek, Omvang. Expressions hollandaises qui signifient *circonférence*. Voyez ce mot.

ONÇA. Nom portugais de l'*once*. Voyez ce mot.

ONCE, en allemand et en danois *unze*, en suédois *untz*, en hollandais et en flamand *ons* ou *once*, en anglais *ounce*, en espagnol *onza*, en portugais *onça*, en italien *oncia*, en latin *uncia*. Poids d'un usage presque universel et formant une des principales subdivisions de la livre, du marc, du rottolo, etc. On donne quelquefois aussi le nom d'once à une certaine mesure d'étendue ou de capacité dont on trouvera les rapports à la fin de cet article.

En Espagne, en Portugal, en France, en Angleterre, en Belgique, en Hollande, en Suisse, en Autriche, en Prusse, en Saxe, en Bavière, en Bade, en Hesse, en Brunswick, en Mecklenbourg, en Oldenbourg, en Wurtemberg, en Holstein, en Hanovre, dans les villes libres de Brême, Hambourg, Lubeck et Francfort-sur-Mein, en Danemarck, en Norwége, en Suède, en Russie, enfin dans toute la partie septentrionale de l'Europe, la livre de commerce se compose de 16 onces. L'once se divise dans toute l'Allemagne en 2 loth = 8 quentchen (drachmes) = 32 pfennig ou ort (deniers) = 64 heller. En Russie, l'once = 2 loth = 6 solotnik = 576 dolis. En Pologne, l'once = 8 drachmes = 24 scrupules = 576 grains = 3168 granikow = 25344 milligrammow. En Angleterre et aux États-Unis d'Amérique, l'once avoirdupois = 16 drachmes = 437 $\frac{1}{2}$ grains. En France, et dans une partie de la Suisse et de la Belgique, l'once = 8 gros = 24 scru-

Digitized by Google

pules ou deniers = 576 grains. En Hollande, l'once = 2 looden = 8 drachmes. En Espagne, l'once = 4 quartos = 8 ochavas = 16 adarmes = 48 tomines = 576 granos. En Portugal, comme en France, l'once = 8 outavas = 24 escropulos = 576 grãos, etc. Dans les deux Amériques, la livre est également de 16 onces, et l'on y a conservé les subdivisions des anciennes métropoles.

En Sardaigne, en Sicile, en Toscane, dans les États de l'Église, dans le royaume Lombardo-Vénitien, et généralement dans toute l'Italie, la livre de commerce est de 12 onces. L'once se divise assez communément en 8 ottavi ou drachmes = 24 denari = 576 grani. A Bologne, à Ferrare, à Modène, l'once = 8 ottavi = 16 ferlini = 160 carati = 640 grani. A Venise, l'once peso grosso = 6 sazi = 192 carati = 768 grani, et l'once peso sottile = 6 sazi = 144 carati = 576 grani. En Sicile, l'once = 30 trapesi = 600 acini. A Vérone, l'once = 16 mezzette, etc.

Ainsi il existe dans le commerce deux livres bien distinctes : l'une de 16 onces, usitée dans la plus grande partie de l'Europe et de l'Amérique ; l'autre de 12 onces, employée principalement en Italie. Il y a quelques exceptions à cet usage. Par exemple en Espagne, outre la livre de 16 onces, il y a des livres de 12 onces en Aragon et en Catalogne, de 12 et 18 onces en Valence, de 20 onces en Galice, de 24 onces en Asturies, etc. ; en Suisse, il y a des livres de 15, 18, 20, 30 et 32 onces, etc. ; en Angleterre, la livre pour l'or et l'argent est de 12 onces ; en France, la livre à soie est de 15 onces ; en Hollande, la livre légale des Pays-Bas ou kilogramme se divise en 10 onces, l'once = 10 looden ou gros = 100 wigtjes ou esterlings = 1000 korrels ou grains ; en Italie, la *libbra nuova italiana* ou kilogramme est aussi de 10 onces, l'once se divise en 10 grossi = 100 denari = 1000 grani ; à Milan, la *libbra peso grosso* est de 28 onces, à Bergame de 30 onces, etc. Voyez **Livre**, I.

L'once fait partout la 8e partie du marc pour l'or et l'argent. Voyez **Marc**.

L'once, poids médicinal, fait, dans toute l'Europe, la 12e partie de la livre médicinale, et se divise généralement en 8 drachmes ou gros = 24 scrupules ou deniers = 48 oboles = 480 grains, excepté pourtant en Espagne, en Portugal, en Toscane, dans les États-Romains, où le scrupule est de 24 grains et l'once de 576 grains. Voyez **Livre**, II.

Enfin l'once est encore une subdivision du rottole, employé dans plusieurs contrées, et fait la 12e partie du rottole d'Alep, de Chypre, de Majorque, la 16e du rottole de Barbarie, la 30e du rottole de Malthe, la 50e et la 33e du rottole de Sicile, la 36e du rottole de Livourne, la 60e du rottole de Damas, etc. Voyez **Rottole**.

L'once des Chinois et des Indes-Orientales est le liang ou tael, qui fait la 16e partie du catti. Voyez **Catti**.

Quant aux poids des anciens, l'once d'Égypte faisait la 20e partie de la mine et se divisait en $2\frac{1}{2}$ sicles = 5 drachmes = 29.17 grammes ; l'once du grand talent d'Alexandrie faisait la 12e partie de la livre ou la 30e de la grande mine, et se divisait en 2 sicles = 4 didrachmes = 8 drachmes = 40 oboles = 31.1 grammes, équivalent à l'once poids de Troy, usitée aujourd'hui en Angleterre. L'once des anciens Chinois était la 16e partie de leur ancienne livre et se divisait en 24 tchu = 2400 grains de millet = 12 grammes. L'once des anciens Arabes faisait la 12e partie du yusdroman ou livre arabe et se divisait en 10 drachmes = 40 onolosat = 60 danik = 120 kirat = 240 tassoudj = 480 chabba = 30.56 grammes. Chez les Grecs, l'once attique faisait la 16e partie de la grande mine attique ou la 12e de la petite mine attique : cette subdivision date des Romains. L'once des anciens Romains, *uncia*, faisait la 12e partie de l'as, expression qui s'appliquait à toute espèce d'unité de poids, de mesure, de monnaie, etc. (Voyez **As**) ; l'once se divisait en 2 semunciæ ou demi-onces = 3 duelles = 4 siciliques = 6 sextules = 24 scrupules = 48 oboles = 144 siliques. Pour les poids, l'once représentait la 12e partie de la *livre* = 27 grammes. Pour les mesures, l'once faisait la 12e partie du *jugère*, du *pied*, du *sextarius* (le cyathe) ou du *conge* (l'hémine), etc. Pour ce qui regarde les mesures de capacité, nous ferons observer, d'après M. Saigey, que le conge étant pris pour un as, conformément au principe des mesures romaines, l'hémine, qui en est la 12e partie, pouvait être considérée comme une once, et cette once se divisait en 24 scrupules portant le nom de ligules ou cuillerées. Suivant la plupart des auteurs, le sextarius ou setier était considéré comme l'unité ou l'as, divisé en 12 onces qui représentaient chacune un cyathe.

L'once esterlin, ancien poids français, faisait la 12e partie de la livre de Charlemagne, qui date du 8e siècle, et se divisait en 20 deniers esterlin = 40 oboles esterlin = 480 grains esterlin ; elle avait la même valeur que l'once poids de marc. L'once du marc des monnayeurs était du même poids, mais sa subdivision était différente. Voyez **Marc**.

Nous donnons ci-dessous la valeur de l'once, poids pour l'or et l'argent, ainsi que de celle pour les pierres précieuses, usitée de nos jours dans les principales contrées de l'Europe. Pour les autres poids, il faudra recourir aux multiples de l'once que nous avons indiqués ; on y trouvera tous les détails qui pourraient manquer ici. A la suite de ce tableau, nous avons placé les mesures de longueur, de superficie et de capacité qui portent aussi le nom d'once.

Nous devons ajouter que l'expression d'once est quelquefois employée en Italie dans la désignation du titre des métaux précieux ; ainsi, à Gênes, l'argent fin est à 12 onces de fin ; à Turin l'oncia ou once d'or fin se divise en 24 carati ; celle d'argent fin en 12 denari. Voyez **Titre**.

Digitized by Google

I. Poids pour l'or, l'argent, etc.

	Grains anglais.	Grammes.
Allemagne. L'once, 8e du marc de Cologne, usitée à Hambourg, à Francfort-sur-Mein, en Pologne, en Saxe, en Hanovre, en Holstein et dans presque toute l'Allemagne, se divise en 2 loth = 8 quentchen = 32 pfennig = 64 heller = 502 ½ as-ducats de Vienne = 544 aesschen ou petits as = 8192 richtpfennigtheile.	451 »	29.221
En Saxe l'once se divise en outre en 552 ¼ as de Leipzig.		
Angleterre. L'once poids de Troy, 12e de la livre, = 20 pennyweights ou deniers = 480 grains = 9600 mites ou vingtièmes.	480 »	31.100
L'once Troy se divise, pour les diamants et autres pierres précieuses, en 151 ½ carats ou 606 grains-diamant, et pour les perles en 20 pennyweights de 30 grains (au lieu de 24) ou 600 grains-perle.		
L'once avoirdupois, 16e de la livre de commerce, = 16 drachmes = 437 ½ grains = 28.3465 grammes.		
Autriche. L'once, 8e du marc de Vienne, = 2 loth = 8 quenten = 10 $\frac{1}{10}$ ducats = 32 pfennig ou deniers = 605 as-ducats, mandel ou grains = 8192 richtpfennigtheile	541.43	35.080
Bavière. L'once, 8e du marc, = 2 loth = 8 quenten = 32 pfennig = 544 as. .	451.25	29.237
Belgique. L'ancienne once d'Anvers, Bruxelles, Malines, etc., était l'once Troye de Hollande, 8e du marc, divisée en 20 esterlins ou engels, = 80 félins = 640 as. . .	474.75	30.760
L'once de Liége, Mons, etc., était censée la même que la précédente, mais était un peu plus légère (voyez **Marc**).		
On employait aussi l'once poids de marc de Paris.	472.19	30.594
Le poids légal est aujourd'hui le gramme, avec ses multiples et sous-multiples.		
Brésil. L'once pour l'or, l'argent et les pierres précieuses, 8e du marc, = 8 outavas = 24 escropulos = 144 quilates ou carats = 576 grãos.	442.75	28.687
Danemarck. L'once, 8e du marc de Copenhague, = 2 lod = 8 qvintin = 32 ort ou deniers = 512 as = 4096 grains.	454.13	29.424
La monnaie royale fait usage du poids de Cologne. Voyez **Allemagne**.		
Espagne. L'onza, 8e du marc castillan, se divise, pour l'argent en 4 quartos = 8 ochavas ou huitièmes = 16 adarmes ou arienzos = 48 tomines = 576 granos, et, pour l'or, en 6 ¼ castellanos = 50 tomines = 600 granos	443.75	28.751
Suivant Altés, la division particulière de l'once pour l'or a été interdite en Espagne depuis 1731 (voyez **Marc**): elle s'est conservée dans les anciennes possessions espagnoles de l'Amérique du Sud. (Voyez **Castellano**).		
L'onza pour les diamants se divise en 140 quilates ou carats = 560 granos de Castille	431.42	27.955
États de l'Église. L'once romaine, généralement usitée, est la 12e partie de la livre de Rome, et se divise en 24 denari = 576 grani	436.17	28.260
L'once de Bologne, pour l'or, l'argent et les diamants, est la 12e partie de la livre et se divise en 8 ottavi = 16 ferlini = 160 carati = 640 grani	465.58	30.166
États-Unis d'Amérique. L'once poids de Troy, 12e de la livre, = 20 pennyweights ou deniers = 480 grains, comme en Angleterre	480 »	31.100
France. L'once poids de marc de Paris, 8e du marc, faisait 8 gros ou drachmes = 24 scrupules ou deniers = 576 grains = 13824 primes ou carobes = 30.5941154 grammes	472.19	30.594
En orfévrerie et en monnayage on divisait aussi l'once poids de marc en 20 esterlins = 40 mailles = 80 félins de 7 ½ grains.		
L'once usuelle, 8e du marc usuel, autorisée par arrêté du 28 mars 1812, valait 8 gros = 576 grains	482.31	31.250
Les poids usuels sont interdits à partir du 1er janvier 1840. (Loi du 4 juillet 1837).		
L'arrêté du 13 brumaire an IX, avait permis de donner à l'hectogramme le nom vulgaire d'*once;* mais cette ancienne dénomination, que l'on a conservée en Hollande et dans le royaume Lombardo-Vénitien, est aujourd'hui interdite en France.		
Hollande. L'once poids de Troye, 8e du marc d'Amsterdam, faisait 2 looden = 20 engels ou esterlins = 80 vierling = 160 troykens = 320 deuskens = 640 as. . .	474.75	30.760
L'once Troye se divisait, pour les diamants et les perles, en 150 carats = 600 grains.		
L'ons ou once, poids légal, 10e de la livre des Pays-Bas, est égale à l'hectogramme, et se divise en 10 looden ou gros = 100 wigtjes ou esterlings = 1000 korrels ou grains.	1543.4	100 »

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
ILLYRIE. L'once, 8e du marc dit de Venise, en usage à Fiume, = 4 quarti = 24 denari = 144 carati = 576 grani	460.5	29.857
L'once de Trieste est exactement celle de Venise	460.19	29.816
LOMBARDO-VÉNITIEN (ROYAUME). L'once de Venise, en usage aussi à Padoue, Vérone, Vicence, 8e du marc, = 4 quarti = 24 denari = 144 carati = 576 grani	460.19	29.816
L'once de Milan, également usitée à Bergame et à Mantoue, 8e du marc, = 24 denari = 576 grani	453.37	29.375
L'once nouvelle (hectogramme), 10e de la libbra nuova italiana, = 10 grossi = 100 denari = 1000 grani	1545.4	100 »
MALTHE. L'once, 12e de la livre, = 32 trapesi = 576 grani	407.2	26.383
MODÈNE. L'once, 12e de la livre poids de Bologne, = 8 ottavi ou huitièmes = 16 ferlini = 160 carati = 640 grani	465.58	30.166
PARME. L'once, 8e du marc poids de Milan, = 24 denari = 576 grani	453.37	29.375
PORTUGAL. L'onça, 8e du marc, = 8 outavas ou huitièmes = 24 escropulos = 576 grãos	442.75	28.687
PRUSSE. L'once, poids légal, 8e du marc, se divise en 2 loth = 8 quentchen = 32 pfennig = 64 heller = 544 eschen = 8192 richtpfennigtheile	451.17	29.232
RUSSIE. L'once, 16e de la livre, = 6 solotnik = 576 dolis (96es)	394.91	25.587
SARDAIGNE. L'once de Gênes, 12e de la livre peso sottile, = 24 denari = 576 grani.	407.67	26.414
L'once de Turin, employée aussi à Nice, Alessandria, etc., 8e du marc, = 24 denari = 144 carati = 576 grani	474.4	30.737
SICILES (DEUX-). L'once, poids légal, en usage à Messine, Naples, Palerme, etc., 12e de la livre, = 30 trapesi = 600 acini = 9600 sedicesimi (16es)	412.55	26.730
L'once de Sicile, proprement dite, 12e de la livre de Sicile, = 480 cocci = 594 acini de Naples	408.42	26.465
SUÈDE. L'once, 8e du marc de Stockholm, = 2 lod = 8 qwintin = 548 as de Suède.	404.88	26.233
SUISSE. L'once légale du canton de Vaud, 8e du marc, = 8 gros = 32 deniers = 576 grains	482.31	31.250
Pour les autres cantons, voyez MARC.		
TOSCANE. L'once, 12e de la livre, en usage à Florence, Livourne, etc., = 8 drachmes = 24 denari = 576 grani	450.71	28.295
TRIPOLI en Barbarie. L'okie ou once, 16e du rottol, = $6\frac{2}{3}$ metikel mumini = 10 drachmes = 160 kharouba, pesant exactement une once poids de Troy d'Angleterre.	480 »	31.100
Le galon et le fil d'or ainsi que l'argent se pèsent à ce poids.		
TUNIS en Barbarie. L'once pour l'or, l'argent, les perles, les bijoux, 16e du rottolo, = 8 termine ou meticals	485.84	31.479
WURTEMBERG. L'once, 8e du marc dit de Cologne, = 2 loth = 8 quenten	451.25	29.237

II. Mesure de longueur.

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
CARRARE. L'once, 12e du palmo pour mesurer les marbres	9.008	0.800	20.320
15 onces = 1 pied anglais.			
MALTHE. L'once, 12e du palmo	9.642	0.856	21.750
MILAN. L'once, 12e du braccio, = 12 punti = 144 atomi.	21.975	1.952	49.572
NAPLES. L'once, 12e du palmo, = 5 minuti = 10 decimi	9.679	0.860	21.835
NICE. L'once, 12e du palme ou pan	9.679	0.860	21.833
PARME. L'once, 12e du braccio di legno	20.028	1.779	45.179
ROME. L'once, 12e du palmo des architectes	8.254	0.733	18.619
TURIN. L'once, 12e du piede liprando	18.979	1.686	42.814
VALENCE. L'onza, 12e du pied, = $1\frac{1}{8}$ dedo	11.169	0.992	25.194

L'once des anciens Romains était la 12e partie du *pied*. Voyez ce mot. Le mot *once* est aujourd'hui, en Italie, comme autrefois dans l'ancienne Rome, synonyme de *pouce*.

III. Mesure de superficie.

A Cahors, en France, l'once, 16e partie du boisseau, vaut $189\frac{1}{16}$ pieds carrés de Paris = 19.95 mètres carrés ou centiares.

L'once des anciens Romains était la 12e partie du *jugère*. Voyez ce mot.

Digitized by Google

IV. Mesure de capacité.

Belgique. L'once, mesure de liquides usitée à Bruxelles et à Louvain, représente la 64e partie du pot. L'once de Bruxelles vaut 1.067 pouce cube de Paris = 0.0373 pinte anglaise = 2.116 centilitres. L'once de Louvain est d'un tiers plus grande et vaut 1.422 pouce cube de Paris = 0.0497 pinte anglaise = 2.822 centilitres.

Espagne. L'onza, mesure d'huile, $\frac{1}{4}$ de la panilla, = 1.5835 pouce cube de Paris = 0.0553 pinte anglaise = 3.14 centilitres, et pèse $28\frac{3}{4}$ grammes. Dans le royaume de Galice, l'onza ou once de vin, en usage à la Corogne, etc., 1360e de la cañada ou 20e du quartillo, = 1.46 pouce cube de Paris = 0.051 pinte anglaise = 2.9 centilitres, et pèse environ 29 grammes.

ONCIA, pl. **Oncie.** Nom italien de l'*once* et du *pouce*. Voyez ces mots.

ONOLOSAT. Poids des anciens Arabes. L'onolosat ou obole des Arabes, $\frac{1}{7}$ de la drachme, valait $1\frac{1}{3}$ danik = 3 kirat ou siliques = 6 tassoudj = 12 chabba = 11.79 grains anglais = 7.639 décigrammes.

ONS, pl. **Onsen.** Nom hollandais de l'*once*. Voyez ce mot.

ONZA, pl. **Onzas.** Nom espagnol de l'*once*. Voyez ce mot.

OOTAN, Catty-ootan. Poids pour le camphre et le benjoin, usité dans l'île de Sumatra, à Natal, Ayer-Bonghye, Tappanooly, etc. Le catty-ootan, 20e du tompong, = 3 cattis chinois = 48 taels = 4 ℔ avoirdupois = 1.814 kil. On emploie à Sinkell un poids analogue que nous avons indiqué au mot **Catti.**

OQUE. Voyez **Oke.**

ORA. Nom italien de l'*heure*. Voyez ce mot.

ORBAH. Mesure de capacité pour grains en usage à Tripoli de Barbarie. L'orbah, 16e de l'ueba, = 2 nufs-orbah et contient $409\frac{7}{16}$ pouces cubes anglais = 1.477 gallon = 6.709 litres.

ORCIO. Nom que l'on donne à Florence au *barile* d'huile. Voyez **Baril.**

ORE-DISH. Voyez **Dish.**

ORGYIE, Orgyia, Hexapode. Mesure de longueur des anciens, équivalente à la *toise* ou *brasse* des modernes.

En Égypte, l'orgyie ou brasse philétérienne était la 100e partie du stade d'Alexandrie, et se divisait en 3 coudées de 2 pieds = 4 coudées philétériennes = 6 pieds philétériens = 24 palmes = 96 doigts = 2.16 mètres = 2.3622 yards.

En Grèce, l'orgyie ou brasse était la 100e partie du stade, et valait $1\frac{1}{2}$ bême-diploun = $2\frac{2}{3}$ bême-aploun = 4 coudées = 6 pieds grecs = 24 palmes = 96 doigts = 1.8 mètre = 1.9685 yard.

ORGYIE CARRÉE. Mesure de superficie des anciens Égyptiens. L'orgyie carrée faisait la 100e partie du socarion de terres labourables ou la 144e du socarion des prés, et se divisait en 16 coudées philétériennes carrées = 36 pieds philétériens carrés = 4.6656 mètres carrés = 5.5802 yards carrés.

ORLONG. Mesure d'arpentage ou de superficie, usitée dans l'île du Prince-de-Galles, sur la côte de Malacca. L'orlong représente un carré de 20 jumbas de côté = 400 jumbas carrés = 1600 depas carrés = 25600 hastas ou cubits carrés = 6400 yards carrés = 1 acre 1 rood 11 perches $17\frac{1}{4}$ yards carrés d'Angleterre = 53.5102 ares.

Comme mesure de longueur ou côté du carré, l'orlong = 20 jumbas = 40 depas = 160 hastas ou cubits = 80 yards = 73.1507 mètres de long.

ORNA. Mesure de capacité pour liquides, usitée à Fuime et à Trieste, en Illyrie. Les Allemands lui donnent le nom d'*eimer*, et c'est à ce mot que l'on en trouvera la valeur.

ORT, Oertchen, Oertlein, Örtchen, Örtgen, Örtlein. Mot allemand dont la signification propre est *quart*, et qui sert à désigner un poids que l'on appelle plus ordinairement *pfennig* (denier). En Danemarck, à Hanovre, à Rével, à Riga, à Brême, etc., l'ort représente le quart du quentchen ou qvintin (drachme), la 512e partie de la livre ou la 256e du marc, absolument comme le pfennig qui est l'expression le plus généralement usitée. Voyez **Denier.**

ORT, Ohrt, Jungfru, Jungfra, Jungfer. Mesure de capacité pour matières sèches.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Décilitres.
Jever en Oldenbourg. L'ohrt est le quart du krooskanne ou la 90e partie du scheffel	16.729	0.584	3.318
Suède. L'ort ou jungfru, $\frac{1}{4}$ du qwarter ou 56e partie du kappe	4.121	0.144	0.817

ORT, Orth, Pegel, Paegel, Jungfru, Jungfra, Jungfer. Mesure de capacité pour liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Décilitres.
Danemarck, Copenhague, Christiania, etc. Le pægel ou pegel, $\frac{1}{4}$ du pot, = $13\frac{1}{2}$ pouces cubes danois.	12.175	0.425	2.415
Delmenhorst en Oldenbourg. L'orth, $\frac{1}{4}$ de la kanne	13.833	0.483	2.744
Lippe-Detmold. L'ort, $\frac{1}{4}$ de la kanne.	17.344	0.606	3.441
Lubeck. L'ort, $\frac{1}{4}$ du quartier ou 8e de la kanne.	11.406	0.398	2.263

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Décilitres.
Lunébourg. L'ort, $\frac{1}{4}$ du pott ou quartier, ou 8e de la kanne.	12.25	0.428	2.430
Oldenbourg. L'ort, $\frac{1}{4}$ de la kanne. { mesure de vin	18.5	0.646	3.670
Oldenbourg. L'ort, $\frac{1}{4}$ de la kanne. { mesure de bière.	17.25	0.602	3.422
Osnabruck. L'ort, $\frac{1}{4}$ de la kanne, = 4 helfchen.	15.375	0.537	3.050
Rostock. L'ort ou pegel, $\frac{1}{4}$ du quartier ou 8e de la kanne.	11.406	0.398	2.263
Stralsund. Le pegel, $\frac{1}{4}$ du pott ou 8e de la kanne	12.25	0.428	2.430
Suède. L'ort ou jungfru, $\frac{1}{4}$ du qwarter ou 32e partie de la kanna. . . .	4.121	0.144	0.817

ÖRTCHEN, **Örtgen**. Poids de Hanovre, etc. Voyez **Ort**.

ORTHODORON. Mesure de longueur usitée chez les anciens Grecs. L'orthodoron représentait la longueur de la main étendue et valait 11 doigts = 206.25 millimètres = 8.12 pouces anglais.

ÖRTLEIN. Petit poids à Reval, à Riga, etc. Voyez **Ort**.

OSMIN. Mesure de capacité pour matières sèches usitée en Russie. L'osmin de St-Pétersbourg, mesure légale de l'empire, est égal à la moitié du tschetwert et contient 2 pajock = 4 tschetwerick = 16 tschetwerka = 32 garnetz = 5286.4 pouces cubes de Paris = 2.885 bushels = 104.86 litres.

L'osmin de Lithuanie contient 2840 $\frac{2}{3}$ pouces cubes de Paris = 1.55 bushel = 56.34 litres.

OSMUSCHKA, **Osmuschki**, **Kruschka**, **Kruschki**, **Galenock**. Mesure de capacité pour liquides, usitée en Russie. L'osmuschka ou kruschka, 8e partie du wedro, = 11 charkeys ou tscharkeys = 77 $\frac{1}{2}$ pouces cubes de Paris = 2.707 pintes anglaises = 1.537 litre. Voyez **Wedro**, pour la nouvelle division de cette mesure.

ÖSSEL, **Oessel**. Voyez **Noessel**.

OTTAVO, **Ottava**, pl. **Ottavi**, **Ottave**. Mot italien qui signifie *huitième*. A Florence, à Gênes, etc., le carat se divise en 8 ottavi. Voyez **Titre**. A Turin, à Bologne, etc., l'once se divise en 8 ottave. Voyez **Livre**. A Gênes la *mina* se divise en 8 ottavi.

OTTENDE. Mot danois qui signifie *huitième*.

OTTINGKAR, **Ottingar**, en allemand *achtel*, en français *huitième*. Mesure de capacité usitée en Danemarck et en Finlande.

En Danemarck, à Copenhague, en Norwége, à Christiania, etc., l'ottingkar, mesure pour matières sèches, 8e du skieppe ou boisseau, = 2 sextingkar (16es) = 121 $\frac{1}{2}$ pouces cubes danois = 109.575 pouces cubes de Paris = 3.8272 pintes anglaises = 2.1736 litres.

En Finlande, l'ottingar, mesure de liquides, 8e de la tonne ou tunna, = 2 sextingar = 6 kann = 791.28 pouces cubes de Paris = 3.455 gallons = 15.70 litres.

OUEBYE. Voyez **Voeba**.

OUNCE. Nom anglais de l'*once*. Voyez ce mot.

OUTAVA ou **Oitava**, au masculin **Outavo** ou **Oitavo**, en français *huitième*. Expression employée en Portugal et au Brésil pour désigner un poids, une mesure, etc.

I. Poids.

L'outava ou oitava, 8e partie de l'once ou 128e de la livre portugaise et brésilienne, se divise en 3 escropulos = 72 grãos ou grains = 55 $\frac{11}{32}$ grains anglais = 3.586 grammes. Ce poids répond à la *drachme* ou *gros* de France.

Au Brésil les topazes se pèsent à l'outava que l'on divise en 3 escropulos = 18 quilates ou carats = 72 grãos. Voyez **Carat**.

II. Mesure de capacité.

L'outava, 8e partie de l'alqueire de Lisbonne, mesure de grains, se divise en 2 meias-outavas, appelées aussi selamins ou maquias, = 85 $\frac{1}{5}$ pouces cubes de Paris = 2.976 pintes anglaises = 1.69 litre. Voyez **Alqueire**.

OUVRÉE. Mesure agraire ou de superficie.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Belley en France, Ain. L'ouvrée, 8e du journal	3200 »	3.3767
Bourgogne, Dijon. L'ouvrée, 8e du journal, = 45 perches carrées = 4061 $\frac{1}{4}$ pieds carrés de Bourgogne	4221.85	4.4549
L'ouvrée se comptait aussi au pied de Paris	4061.25	4.2855
Genève. L'ouvrée ou fossoyée, 8e du pose, = 50 toises carrées de 8 pieds de Paris de côté	3200 »	3.3767
Nantua en France, Ain. L'ouvrée, 9e de la seytive	3600 »	3.7987
Neufchâtel en Suisse. L'ouvrée de vignes = 16 perches carrées = 4096 pieds du pays carrés	3338.27	3.5226

Voyez aussi **Œuvre**.

Digitized by Google

OVALE, en allemand, en anglais et en portugais *oval*, en hollandais *ovaal*, en espagnol *ovalo*, en italien *ovale*. Voyez ELLIPSE.

OXEHOVED. Nom danois de *barrique*. Voyez ce mot.

OXHOFT. Nom allemand de *barrique*. Voyez ce mot.

OXHOOFD. Nom hollandais de *barrique*. Voyez ce mot.

OXHUFWUD. Nom suédois de *barrique*. Voyez ce mot.

OXYBAPHE, OXYBAPHON, OXYBATHON. Mesure de capacité pour liquides en usage chez les anciens Grecs. L'oxybaphe, $\frac{1}{4}$ du cotyle, contenait $1\frac{1}{2}$ cyathe on 15 grandes drachmes d'eau = 6.75 centilitres = 0.119 pinte anglaise. Cette mesure correspond à l'acétabule romain.

OZ. Abréviation usitée en Angleterre pour désigner l'*once*.

P.

PACCHO, PACHO, pl. PACCHI. Mesure de capacité pour grains usitée à Casal en Montferrat (Piémont). Le paccho contient 12285 pouces cubes de Paris = 6.7044 bushels = 243.69 litres.

PACE. Nom anglais du *pas*. Voyez ce mot.

PACHA, PUCCA. Surnom du *maund* et du *seer*, dans quelques parties de l'Inde. Voyez ces mots.

PACHO. Voyez PACCHO.

PACK. Mot anglais et allemand employé pour désigner un paquet, une balle de marchandises. Voyez BALLE.

PACKEN. Poids russe. Le packen = 3 berkowitz = 30 pud = 1200 ℔ = 1083.17 ℔ avoirdupois = 491.27 kilogrammes.

PAEGEL, PAELE, PÄGEL, PÄLE, PEGEL. Mesure de capacité pour liquides usitée à Copenhague, à Christiania, à Rostock, à Stralsund, etc. Voyez ORT.

PAGLIAZZA, pl. PAGLIAZZE. Mesure de capacité pour liquides usitée à Céphalonie, l'une des Îles Ioniennes. La pagliazza, 9e partie du baril d'huile, contient $1\frac{3}{8}$ gallon impérial = 7.57 litres. Cette mesure est équivalente à la lira de Zante.

PAGODE, en allemand et en hollandais *pagode*, en anglais, en espagnol, en portugais et en italien *pagoda*. Ce mot désigne non-seulement une certaine monnaie d'or des Indes, employée comme poids, mais souvent aussi un poids à peu près équivalent, dont on se sert pour peser l'or et l'argent.

	Grains anglais.	Grammes.
ACHEM, île Sumatra. La pagode, 14e du buncal, = $5\frac{5}{7}$ maces = $22\frac{6}{7}$ copangs	52.92857	3.429549
BANGALORE en Mysore. Le bahadry ou pagode étoilée, 80e du seer cutcha, = 9 canteroy d'or ou fanams sultanins	52.83	3.422962
BELLARY au nord du Mysore. Le bahadry ou pagode, 80e du seer pour l'or et l'argent, = 9 canteroy ou fanams = 27 goondoominies	52.875	3.425878
COCHIN, côte du Malabar. La pagode = 9 fanams	52.16129	3.379635
MADRAS, Coromandel. La pagode star ou étoilée pour peser l'or et l'argent	52.56	3.405468
La pagode du commerce, 10e du pollam et 80e du seer	54.6875	3.543313
La pagode ou varahun des indigènes, 10e du pollam	52.75	3.417779
MADURA en Carnatic. La pagode-poids, 80e du seer	56.00875	3.628920
MASULIPATAN, dans les Circars. La pagode, poids pour l'or et l'argent, 80e du seer, = 9 chunam	53.712	3.480109
La pagode, poids de commerce, est comptée pour 2 drachmes avoirdupois d'Angleterre	54.6875	3.543313
Ces deux poids sont tous deux dits *pagodes de Madras*.		
PÉGU, empire Birman. La pagode, dont $4\frac{1}{2}$ font le tical, = $52\frac{7}{9}$ grains anglais	52.77778	3.419579
PONDICHÉRY, côte du Coromandel. La pagode, dont $81\frac{1}{4}$ font le seer, = 9 fanams = 144 nellos	52.84	3.423610
TRICHINOPOLY en Carnatic. La pagode-poids, dite pagode étoilée, 9e du pullam.	54.90535	3.557428

PAHAW. Poids pour l'or, les diamants et autres objets précieux, en usage à Succadana, dans l'île Bornéo. Le pahaw, $\frac{1}{4}$ du taile, = 4 maces = 16 copang = 32 busuck = 153.6 grains anglais = 9.952 grammes. Voyez aussi PAUH.

PAILY, pl. PAILIES. Mesure sèche à Bombay. Voyez PYLEE.

PAJOCK, PAJACK, POJACK, POJOK. Mesure usitée en Russie pour les matières sèches. Le pajock de St-Pétersbourg, $\frac{1}{4}$ du tschetwert, contient 2 tschetwerik = 8 tschetwerka = 16 garnetz = 2643.2 pouces cubes de Paris = 1.4425 bushel = 52.43 litres.

Digitized by Google

PAKHA. Mesure de capacité pour grains et liquides en usage dans l'île Sumatra, à Natal, Ayer-Bonghye et Tappanooly. Le pakha, 12e du sukat, = 33.575 pouces cubes anglais = 0.9687 pinte anglaise = 5.502 décilitres.

PAKKA-RETTY. Poids pour les pierres précieuses, usité au Bengale. Voyez RUTTEE.

PALA. Ancien poids des Hindous. Le pala, 21e partie du mana, faisait $1\frac{19}{21}$ séta = 4 carsha = $6\frac{2}{5}$ tola = 10 gadyanaca = $11\frac{3}{7}$ dhataca = 20 dharana = $26\frac{2}{5}$ tanca = 64 masha = 160 valla = 320 gunja = 640 yava = 428.72 grains anglais = 27.778 grammes.

PALE, PAELE. Voyez PAEGEL.

PALESTE ou DORON. Nom du palme des anciens Grecs. Voyez PALME.

PALEZ. Nom de l'ancien doigt russe, unité fondamentale des anciennes mesures de Russie. Le palez, 16e partie de l'ancien pied ou 32e de l'ancienne archine, valait 9.947 lignes de Paris = 0.883 pouce anglais = 22.44 millimètres.

PALGAT ou PAULGAUT. Voyez PAULGAUT.

PALIE, PALLIE, PALLY. Mesure ou poids pour les grains, dans les Indes-Orientales. Voyez aussi PALLEE.

CALCUTTA. Le pallie, 20e du soallie, = 4 raiks = 16 kunkes ou koonkes = 80 chattacks = 400 siccas, pesant 5 seers de la factorerie = $9\frac{1}{8}$ ℔ avoirdupois = 4.23 kilog.

SURATE. Le palie, 20e du pherra, pèse $3\frac{3}{4}$ ℔ avoirdupois = 1.7 kilog.

PALLAM. Voyez POLLAM.

PALLEE. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée à Anjar, district de l'Inde, présidence de Bombay. Le pallee, 8e du mapp, contient 59.3 pouces cubes anglais = 1.711 pinte anglaise = 9.717 décilitres.

PALLY, PALLIE. Voyez PALIE.

PALME. Mesure de longueur appelée dans le midi de la France *pan* ou *empan* (voyez EMPAN), en allemand, en hollandais et en anglais *palm*, en danois *palme*, en espagnol, en portugais et en italien *palmo*, en hébreu *tophah*, en égyptien *choryos*, en grec *doron* ou *paleste*, en latin *palmum* ou *palmus*, en arabe *cabda*, etc.

En France et en Sicile, le palme ou pan représente généralement la 8e partie de la canne, en Sardaigne la 10e partie, en Portugal et au Brésil la 10e partie de la braça, en Espagne la 8e de l'estado ou le $\frac{1}{4}$ de la vara, etc.

L'arrêté du 13 brumaire an IX avait permis, en France, de donner au décimètre le nom vulgaire de *palme;* mais cette ancienne dénomination, que l'on a conservée en Hollande et dans le royaume Lombardo-Vénitien, est aujourd'hui interdite en France et en Belgique.

Nous ferons observer que, dans le tableau suivant, la colonne des millimètres présente en général les nombres les plus exacts, surtout pour la France, l'Espagne, le Portugal, l'Italie et les mesures de l'antiquité.

Voyez aussi PAUME.

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
ACCONZA en Naples. Le palmo de Naples	116.15	10.316	262.0145
AFFRIQUE (SAINTE) en France. Le pan	111.08	9.866	250.5875
AIX en Provence. Le pan = 8 menus	110.19	9.787	248.5750
ALAIS en France. Le pan = 8 menus	110 »	9.770	248.1412
ALICANTE en Espagne. Le palmo, $\frac{1}{4}$ de la vara.	100.30	8.908	226.2500
ALPES (BASSES-), départem. français. Le pan = 248.35125 millimètres.	110.08	9.777	248.3312
ALPES (HAUTES-), départem. français. Le pan { ordinaire	108.09	9.600	243.8250
ALPES (HAUTES-), départem. français. Le pan { delphinal	110.86	9.846	250.0875
ALTONA en Holstein. Le palme, servant à mesurer la circonférence des mâts de navire et autres bois ronds, est le tiers du pied, et vaut $42\frac{1}{8}$ lignes de Paris	42.33	3.760	95.4968
AMSTERDAM. Le palme ou tiers de pied, servant au même usage que le précédent, = $41\frac{5}{6}$ lignes de Paris	41.83	3.715	94.3688
Pour la mesure légale, voyez HOLLANDE.			
APT en France. Le pan = 9 pouces = 108 lignes.	110.44	9.808	249.1250
ARABIE ANCIENNE. Le palme ou *cabda* des anciens Arabes, 8e de la coudée hachémique, ou $\frac{1}{2}$ de l'empan, = 4 doigts ou assbaa	35.46	3.150	80.0000
ARAGON. Le palmo ou quarta, $\frac{1}{4}$ de la vara de Saragosse, = 9 pouces = 12 doigts.	85.45	7.589	192.7500
ARLES en France. Le palme ou pan = 8 menus	113.44	10.075	255.9000
AUBENAS en France. Le pan ou palme	110.21	9.789	248.6250
AUCH en France. Le pan au palme	100 »	8.881	225.5820

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
Avignon. Le pan = 9 pouces = 108 lignes	109.88	9.759	247.8750
Bahia, Brésil. Le palmo, 10e de la braça, = 8 $\frac{7}{12}$ pouces = 103 lignes.	96.37	8.559	217.4000
Barcelonne. Le palmo, 8e de la canne, = 4 quartos.	86 »	7.638	194.0000
Bari en Naples. Le palmo de Naples, 6e de la toise	116.15	10.316	262.0145
Beaucaire. Le pan = 8 menus	109.05	9.685	246.0000
Belgique. Le palme des Pays-Bas ou décimètre = 10 centimètres = 100 millimètres	44.33	3.937	100.0000
Bergen en Norwége. Le palme, servant à mesurer la circonférence des mâts de navires et autres bois ronds	39.29	3.490	88.6358
3 palmes = 122 lignes danoises.			
Cadix. Le palmo, $\frac{1}{4}$ de la vara, = 2 octavas = 4 avas = 9 pouces = 12 doigts.	92.54	8.219	208.7500
Voyez Espagne.			
Caggiano en Naples. Le palmo de Naples	116.15	10.316	262.0145
Cagliari en Sardaigne. Le palmo, 10e de la canne	116.37	10.335	262.5000
Cahors en France. Le pan.	111 »	9.858	250.4000
Calabre (La) et Capoue. Le palmo de Naples.	116.15	10.316	262.0145
Carcassonne en France. Le pan.	98.89	8.783	223.0875
Carpentras en France. Le pan = 9 pouces = 108 lignes.	109.27	9.705	246.5000
Carrare en Italie. Le palmo pour mesurer les marbres = 9 $\frac{3}{5}$ pouces anglais.	108.09	9.600	243.8356
Corse. Le palmo	110.90	9.849	250.1714
Dauphiné, ancienne province de France. Le pan, 8e de la canne delphinale, vaut, dans les départements			
de l'Isère et de la Drôme	113.38	10.070	255.7625
des Hautes-Alpes	110.86	9.846	250.0875
Digne en France. Le pan = 248.33125 millimètres	110.08	9.777	248.3312
Égypte ancienne. Le palme naturel des anciens Égyptiens (en hébreu *tophah*, en égyptien *choryos*) représentait la largeur des 4 doigts de la main, prise aux articulations médianes de l'index et du petit doigt; il faisait la 6e partie de la coudée naturelle ou le tiers de l'empan naturel et se divisait en 4 doigts	33.25	2.953	75.0000
Le palme philétérien (*paleste*), était la 6e partie de la coudée philétérienne et se divisait aussi en 4 doigts.	39.90	3.543	90.0000
Embrun en France. Le pan.	110.86	9.846	250.0875
Espagne, Castille. Le palmo mayor ou grand palme, 8e de l'estado ou $\frac{1}{4}$ de la vara, = 3 palmos menores ou petits palmes = 9 pulgadas ou pouces = 12 dedos ou doigts = 108 lignes.	92.54	8.219	208.7500
Le palmo menor ou palmo de ribera, 8e du codo de ribera, = 3 pouces = 4 doigts = 36 lignes	30.85	2.740	69.5833
L'évaluation qui précède résulte de la comparaison exacte qui a été faite en 1830 à la préfecture de Marseille de la vara de Castille et du mètre. Voyez Vara.			
Autrefois on évaluait le palmo mayor à 93.975 lignes de Paris.	93.98	8.346	211.9915
Et le palmo menor à 31.325 lignes de Paris	31.33	2.782	70.6638
Espalion en France. Le pan	111.08	9.866	250.5875
Fiano en Naples. Le palmo de Naples	116.15	10.316	262.0145
Florence. Le palmo, 8e de la canne du commerce ou 10e de la canne d'arpentage, = 10 soldi = 120 denari.	129.35	11.488	291.8000
Foix en France. Le pan = 8 pouces = 64 lignes	97.17	8.630	219.2000
Gênes. Le palmo, 10e de la canne ordinaire, vaut, d'après estimation faite sur les lieux, sous l'empire français	110.43	9.807	249.1000
Girons (St-) en France. Le pan = 8 pouces = 64 lignes.	99.77	8.861	225.0750
Grasse en France, Var. Le pan	110.49	9.813	249.2500
Grèce ancienne. Le palme grec (*doron* ou *paleste*), 6e partie de la coudée ou $\frac{1}{4}$ du pied, valait 4 doigts	33.25	2.953	75.0000
Hambourg. Le palme, servant à mesurer la circonférence des mâts de navire et autres bois ronds, est le tiers du pied et se divise en 4 pouces = 42 $\frac{1}{2}$ lignes de Paris	42.33	3.760	95.4968

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
Hollande. Le palme des Pays-Bas, *nederlandsch palm,* mesure légale du royaume, égale au décimètre, représente la 10e partie de l'aune des Pays-Bas (mètre) et se divise en 10 duimen ou pouces = 100 streepen ou lignes (millimètres)	44.33	3.937	100.0000
Isani en Naples. Le palmo de Naples	116.15	10.316	262.0145
Lisbonne. Le palmo de craveira, unité des mesures linéaires, tiers du covado, = 8 pollegadas ou pouces = 12 dedos ou doigts = 48 grãos ou grains = 96 linhas ou lignes = 1152 pontos ou points et vaut exactement 22 centimètres	97.53	8.662	220.0000
Le palmo du commerce, dit *palmo de craveira avantejado* ou bonne mesure, = 8 $\frac{1}{4}$ pollegadas	100.57	8.932	226.8750
Le *palmo da Junta,* établi en 1756 par la *Junta da commercio* ou comité de commerce, d'où lui vient son nom, devait être l'étalon de toutes les mesures, tant pour les liquides que pour les matières sèches, pour règler le fret des marchandises expédiées aux colonies. Le palmo da Junta se divise en 10 pouces et 100 palmos da Junta = 91 palmos de craveira	88.75	7.882	200.2000
L'alqueire ou pote ($\frac{1}{2}$ almude) représentait 1 palme cube ou 1000 pouces cubes da Junta.			
Livourne. Le palmo, 8e de la canne	129.35	11.488	291.8000
Lombardo-Vénitien (Royaume). Le palmo, depuis 1803, 10e partie du metro, se divise en 10 diti ou doigts = 100 atomi	44.33	3.937	100.0000
Londres. Le palm, $\frac{1}{4}$ du pied ou $\frac{1}{8}$ du span, = 3 inches ou pouces = 30 lines ou lignes	33.78	3 »	76.1986
Majorque ou Mallorca. Le palmo, 8e de la canne de Palma	86.66	7.697	195.5000
Malthe. Le palmo, 8e de la canne, = 12 onces	115.28	10.238	260.0520
D'après L.-E. Pouchet qui a mesuré un palmo reçu de Malthe	115.7	10.276	261.0000
On compte dans le commerce 3 $\frac{1}{2}$ palmi pour le yard d'Angleterre.			
Marseille. Le pan ou palme = 8 menus = 9 pouces = 96 lignes	111.53	9.905	251.5875
Masulipatam, Inde. Le palm, 6e du cubit, = 3 $\frac{5}{16}$ pouces anglais	35.89	3.187	80.9610
Messine. Le palmo, 8e de la canne	117.10	10.400	264.1576
Milan. Le palmo, mesure décimale depuis 1803, est la 10e partie du metro et se divise en 10 diti ou doigts = 100 atomi	44.33	3.937	100.0000
Milhau en France, Aveyron. Le pan	110.08	9.777	248.3375
Montauban en France, Tarn et Garonne. Le pan	102 »	9.059	230.0946
Montpellier. Le pan ou palme	110.13	9.781	248.4250
Naples. Le palmo, 8e de la canne, = 12 oncie = 60 minuti	116.15	10.316	262.0145
Nérac en France. Le palme	102 »	9.059	230.0946
Nice en Piémont. { Le palme ou pan, 8e de la canne, = 12 onces	116.14	10.315	262.0000
Nice en Piémont. { Le palme ou pan, 8e de la canne de France	110.82	9.843	250.0000
Nismes. Le palme ou pan = 8 menus	109.49	9.725	247.0000
Palerme. Le palmo, 8e de la canne, = 107 $\frac{5}{6}$ lignes de Paris	107.63	9.559	242.7836
Palma, Majorque. Le palmo, 8e de la canne	86.66	7.697	195.5000
Paniers en France. Le pan	97.56	8.665	220.0750
Pau en France. Le pan ou empan	102.89	9.138	232.1000
Perpignan en France. Le pan	110.15	9.783	248.4875
Pise en Toscane. Le palmo, 10e de la canne, = 6 crazie = 10 soldi = 30 quattrini = 120 denari	129.35	11.488	291.8000
Pouille (La) en Naples. Le palme napolitain	116.15	10.316	262.0145
Riga en Russie. Le palme pour mesurer les mâts et bois ronds, est le $\frac{1}{7}$ du pied et vaut 3 pouces = 30 $\frac{3}{8}$ lignes de Paris	30.38	2.698	68.5208
Rio-de-Janéiro, Brésil. Le palmo, 10e de la brasse, = 8 $\frac{7}{12}$ pouces = 103 lignes	96.37	8.559	217.4000
Rodez en France. Le pan	109.96	9.766	248.0500
Rome. { Le palmo du commerce, 8e de la canne	110.38	9.803	249.0000
Rome. { Le palmo des marchands, $\frac{1}{4}$ de la brasse	93.98	8.347	212.0000
Le palmo des architectes, 10e de la canne ou les $\frac{5}{4}$ du pied, se divise en 12 oncie = 60 minuti = 120 decimi	99.04	8.796	223.4250
Le palme sacré (*palmo de ara*), 9e de la canne sacrée	55.41	4.921	125.0000

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Milli-mètres.
Rome ancienne. Le palme, *palma, palmus minor*, $\frac{1}{7}$ du pied, valait 3 onces ou 4 doigts.	32.64	2.899	73.6250
L'empan, *palmum* ou *palmus, spithama, dodrans*, $\frac{5}{4}$ du pied, = 9 onces = 12 doigts	97.91	8.696	200.8750
Saragosse. Le palmo ou quarta, $\frac{1}{4}$ de la vara, = 9 pouces = 12 doigts	85.45	7.580	192.7500
Sardaigne. Le palmo, 10e de la canne	116.37	10.335	262.5000
Sicile. Le palmo de { Messine, 8e de la canne	117.10	10.400	264.1576
Sicile. Le palmo de { Palerme, »	107.63	9.559	242.7836
Tarascon en France. Le pan = 9 pouces = 108 lignes	109.31	9.708	246.5750
Toulon. Le pan ou palme	110.27	9.793	248.7500
Toulouse. Le pan ou empan = 8 pouces = 64 lignes = 512 points	99.52	8.839	224.5000
Tripoli en Barbarie. Le palmo, tiérs du dreah ou pik turc	98.16	8.807	223.6853
Uzès en France. Le pan = 8 menus.	109.49	9.725	247.0000
Valence en Espagne. Le palmo, $\frac{1}{4}$ de la vara, = 4 quartos = 9 onzas ou pouces = 12 dedos ou doigts.	100.52	8.927	226.7500
D'après Kelly.	103.10	9.157	232.5760
Le palmo menor, $\frac{1}{4}$ du pied, = 3 onzas = 4 dedos	33.51	2.976	75.5833
Voyez Vara.			
Vérac en France, Gironde. Le palme ou pan	102 »	9.059	230.0946
Villefranche en France, Aveyron. Le pan.	111.08	9.866	250.5875

PALME CARRÉ, Pan carré. Mesure de superficie. En France, le palme ou pan carré est la 64e partie de la canne carrée; à Naples de même; à Valence en Espagne, le palmo carré est la 64e partie de la braza; en Sardaigne, en Toscane, à Rome, le palmo carré est la 100e partie de la canne carrée; en Hollande, le palme carré des Pays-Bas est la 100e partie de l'aune carrée des Pays-Bas, etc.

	Longueur en millimètres ou en lignes de Paris.	Superficie en Pieds carrés de Paris.	Superficie en Décimètres carrés.
Afrique (Sainte-). La pan carré.	250 mm.5875	0.5950883493	6.2794095156
Aix. Le pan carré = 64 menus carrés.	248 mm.575	0.5855682718	6.1789530625
Alais. Le pan carré = 64 menus carrés	110 lignes.	0.5835262346	6.1574053575
Alpes (Basses-). Le pan carré	248 mm.33125	0.5844204308	6.1668409727
Arles. Le pan ou palme carré = 64 menus carrés.	255 mm.9	0.6205877700	6.5484810000
Auch. Le pan ou palme carré	100 lignes.	0.4822530864	5.0887647583
Avignon. Le pan carré = 81 pouces carrés.	247 mm.875	0.5822749347	6.1442015625
Beaucaire. Le pan carré = 64 menus carrés.	246 mm.	0.5734992511	6.0516000000
Belgique. Le palme ou décimètre carré	100 mm.	0.0947682020	1.0000000000
Cagliari. Le palmo carré.	262 mm.5	0.6530121417	6.8906250000
Carcassonne. Le pan carré	223 mm.0875	0.4716426971	4.9768032656
Digne. Le pan carré	248 mm.33125	0.5844204308	6.1668409727
Florence. Le palmo carré = 100 soldi carrés	291 mm.8	0.8069250838	8.5147240000
Foix. Le pan carré = 64 pouces carrés	219 mm.2	0.4553485220	4.8048640000
Hollande. Le palme carré des Pays-Bas (*vierkante palm*) = 100 pouces carrés = 10000 lignes carrées.	100 mm.	0.0947682020	1.0000000000
Lisbonne. Le palmo carré = 64 pouces carrés	220 mm.	0.4586780976	4.8400000000
Marseille. Le pan ou palme carré = 64 menus carrés.	251 mm.5875	0.5998473714	6.3296270156
Milan. Le palmo carré = 100 diti carrés.	100 mm.	0.0947682020	1.0000000000
Milhau. Le pan carré.	248 mm.3375	0.5844498486	6.1671513906
Montpellier. Le pan ou palme carré	248 mm.425	0.5848617749	6.1714980625
Naples. Le palmo carré = 144 onces carrées.	116 lign.15	0.6505990789	6.8651622099
Nice. Le palme ou pan carré = 144 onces carrées.	262 mm.	0.6505268456	6.8644000000
Nismes. Le palme ou pan carré = 64 menus carrés.	247 mm.	0.5781713234	6.1000000000
Paniers. Le pan carré.	220 mm.075	0.4589908859	4.8433005625
Pau. Le pan ou empan carré.	232 mm.1	0.5105201895	5.3870410000
Perpignan. Le pan carré	248 mm.4875	0.5851560968	6.1746037656
Pise. Le palmo carré = 100 soldi carrés.	291 mm.8	0.8069250838	8.5147240000
Pouille (La). Le palmo carré de Naples	116 lign.15	0.6505990789	6.8651622099

Digitized by Google

	Longueur en millimètres ou en lignes de Paris.	Superficie en Pieds carrés de Paris.	Superficie en Décimètres carrés.
Rodez. Le pan carré	248 mm.05	0.5830973983	6.1528802500
Rome. Le palme carré des architectes = 144 onces carrées	223 mm.425	0.4730708346	4.9918730625
Sardaigne. Le palmo carré	262 mm.5	0.6530121417	6.8906250000
Toulouse. Le pan ou empan carré = 64 pouces carrés.	224 mm.5	0.4776341072	5.0400250000
Uzès. Le palme ou pan carré = 64 menus carrés.	247 mm.	0.5781713234	6.1009000000
Valence. Le palmo carré, d'après Kelly	103 lign.1	0.5126162230	5.4091584763
Valence. Le palmo carré, d'après Altés	226 mm.75	0.4872560412	5.1415562500
Villefranche. Le pan carré	250 mm.5875	0.5950883493	6.2794095156

PALME CUBE. Mesure de solidité.

Carrare. Le palme cube, usité pour les marbres, fait la 25e partie de la carrata, et vaut 884.736 pouces cubes anglais = 14.49743971 décimètres cubes.

Hollande. Le palme cube des Pays-Bas, *nederlandsche kubieke palm*, est la 1000e partie de l'aune cube des Pays-Bas et se divise en 1000 pouces cubes = 1000000 lignes cubes = 1 décimètre cube = 61.02705152 pouces cubes anglais. En Belgique, où la nomenclature hollandaise du système métrique a été interdite à partir du 1er août 1836, on emploie encore quelquefois, dans le commerce, la dénomination de *palme cube* pour désigner le décimètre cube en usage dans la vente des bois précieux, etc.

PALMIPES. Mesure de longueur chez les anciens Romains. Le palmipes était égal à 1 pied et 1 palme = 5 palmes = 15 onces ou pouces = 14.493 pouces anglais = 368.125 millimètres.

PALOIN. Voyez Pollam.

PAN. Mesure de longueur dans le midi de la France, en Piémont, etc. Voyez Palme.

PANAL, pl. Panaux. Mesure de capacité pour grains en usage à Marseille. Le panal, 8e de la charge, = 4 civadiers = 8 picotins = 20 litres = 4.40193 gallons.

PANCHING. Mesure sèche usitée dans les îles Sooloo ou Soulou, Inde. Le panching, 8e partie du gantang, est formé d'une demi-noix de coco et représente la plus petite mesure pour grains employée dans ces îles. Cette mesure est estimée au poids d'un demi-catti ou $\frac{5}{8}$ ℔ avoirdupois = 3 hectogrammes, et contient environ 4 décilitres ou 0.7 pinte anglaise.

PANCHSEER, Panshseer. Poids usité à Seringapatam en Mysore et dont on trouvera la valeur au mot Pusseree.

PANIER, en allemand *korb*, en anglais *basket*. Le panier, formé d'osier, de jonc, etc, est ordinairement un ustensile de grandeur très-variable, mais il sert quelquefois aussi de mesure.

Anvers. Le panier harengs-saurs contient 200 harengs.

France. Le panier vin de Champagne est assez régulièrement de 50 bouteilles.

Malaga. Le panier ou *seron* de raisins est la moitié de la carga et pèse $3\frac{1}{2}$ arrobas ou $87\frac{1}{2}$ ℔ = environ 40 kil.

Mons en Belgique. Le panier charbon de terre contient $2\frac{2}{3}$ bushels anglais = 94.5 litres.

PANILLA. Mesure employée en Espagne pour l'huile et contenant un quarteron de ce liquide. Voyez Quarteron.

PANORO, pl. Panori. Mesure de superficie en usage à Florence. Le panoro, 12e du stioro, = 4 cannes carrées = 400 palmi carrés = 322.77 pieds carrés de Paris = 34.0589 mètres carrés.

PANSHSEER. Voyez Panchseer.

PAO, Pao-Seer. Mesure sèche usitée dans l'Inde. Le mot pao signifie *quart* et s'écrit quelquefois *paw*, *pawaa*, etc.

A Darwar, le seer pucka pour grains, *quart* du pylee, porte aussi le nom de *pao*. Voyez Seer.

Voyez aussi Pawaa, Pouah et Powe.

	Grains anglais.	Grammes.
Ahmednuggur, prov. Aurengabad. Le pao, quart du seer, = 18 tanks.	4743.75	307.36
Chanadore, collectorat d'Ahmednuggur. Le pao-seer, quart du seer, = 18 tanks.	4096.8	265.44
Dindore, collect. d'Ahmednuggur. Le pao-seer, quart du seer, = 18 tanks.	4312.5	279.42
Hurrupaul, présidence du Bengale. Le pao pèse 31 siccas 14 annas du Bengale.	5727 »	371.06
Jankhair, collect. d'Ahmednuggur. Le pao-seer, $\frac{1}{4}$ du seer = 18 tanks.	4037 »	261.57
Palloda, collect. d'Ahmednuggur. Le pao-seer, $\frac{1}{4}$ du seer, = 18 tanks.	4464 »	289.23
Poonah ou Pounah, présid. Bombay. Le pao-seer ou chipta, quart du seer, contient 2 adpaos ou rolhas.	3450 »	223.53
Roorkharee, collect. d'Ahmednuggur. Le pao-seer, quart du seer, = 18 tanks	4398.75	285 »

Digitized by Google

PARAH, **Parrah**. Mesure de capacité pour le blé et autres matières sèches, en usage dans l'Inde.

On donne aussi le nom de parah au *pherra* de Surate. Voyez ce mot.

Bellary, nord du Mysore. Le parrah = 5 mercals = 60 seers-pucka, pesant 126.9 ℔ avoirdupois = 57.55 kil.

Bombay. Le parah pour grains, 8e du candy, = 7 pailies = 28 seers = 56 tipprees et pèse 19 $\frac{3}{5}$ ℔ avoirdupois = 8.889 kil. Le morah de riz se compose de 25 parahs.

Le parah de sel ou basket, 100e de l'anna, = 10 $\frac{1}{2}$ adowlies, pèse 56 ℔ avoirdupois = 25.4 kil. et contient 1607.61 pouces cubes anglais = 5.796 gallons = 26.3426 litres.

Cochin, côte Malabar. Le parrah grains = 45 mesures = environ 7 gallons = 31.8 litres.

Colombo, île Ceylan. Le parrah, 8e de l'ammonam, est une mesure carrée de 16.7 pouces anglais de côté sur 5.6 pouces de profondeur, se divisant en 2 marcals = 5 $\frac{1}{5}$ corneys = 24 seers ou mesures = 96 chundoos ras, et contenant 1560 pouces cubes anglais = 5.626 gallons = 25.562 litres.

Le parrah s'évalue généralement au poids qui varie selon les articles; ainsi le parrah de sel pèse 44 ℔ avoirdupois = 19.96 kil.; celui de café, de poivre et autres denrées analogues pèse 30 ℔ = 13.61 kil. etc.

Madras. Le parah, servant aussi pour les liquides, est le quart du candy et contient 5 marcals = 40 puddys ou mesures = 320 ollocks = 3750 pouces cubes anglais = 13.524 gallons = 61.45 litres.

Travancore. Le parah = 10 agarasaulay-dungallys = 1 $\frac{7}{16}$ quart ou 2 $\frac{7}{8}$ pintes anglaises = 1.633 litre.

PARALLÉLIPIPÈDE. Terme de géométrie. Corps solide ou volume terminé par 6 parallélogrammes dont les opposés sont parallèles entre eux.

Le volume de tout parallélipipède, soit rectangle ou oblique, est égal au produit de la surface de la base par la hauteur, ce qui revient à multiplier la longueur par la largeur et la hauteur. La hauteur est la ligne perpendiculaire entre la base et la surface qui lui est parallèle. La base ayant 6 mètres de long sur 4 de large et la hauteur étant de 5 mètres, on aura 6 × 4 = 24 mètres carrés, surface de la base, qui, multipliée par la hauteur 5, donne 120 mètres cubes pour le volume du parallélipipède. Cette figure est décomposable par un plan diagonal, en deux primes égaux.

PARALLÉLOGRAMME, **Rhombe**. Terme de géométrie. Figure plane, quadrilatère, composée de 2 angles aigus et de 2 obtus, et dont les côtés opposés sont parallèles. On l'appelle *losange* lorsque les côtés sont égaux.

La superficie du parallélogramme est le produit de sa base par sa hauteur, qui est la distance perpendiculaire entre cette base et le côté qui lui est parallèle. Soit la longueur de la base 6 mètres et la hauteur 4 mètres, la surface sera 6 × 4 = 24 mètres carrés.

Lorsque les angles sont droits, la figure prend le nom de *rectangle*.

PARASANGE, **Pharsange**, **Pharsac**, **Farsang**, **Firseng**, en anglais *parasang*, en espagnol, en portugais et en italien *parasanga*, *farsanga*. Mesure itinéraire.

	Nombre au degré.	Milles anglais.	Kilomètres.
Arabie et **Perse**, antiquité. La parasange arabe ou persane, 8e du marhala ou journée, valait 3 milles arabes = 150 chaines d'arpentage = 1500 cassaba = 3000 kathouah = 9000 coudées hachémiques = 12000 coudées deraga cabda = 18000 pieds	19.29	3.5792	5.760
La parasange primitive des Perses, des Chaldéens, des Phéniciens, etc., 4e partie du stathme, faisait 250 chebel = 10000 coudée royales égyptiennes.	21.17	3.2623	5.250
Arménie, antiquité. La parasange faisait 3 milles arméniens ou 4 milles philétériens	17.15	4.0266	6.480
Égypte et **Syrie**, antiquité. La parasange valait 4 milles = 30 stades philétériens = 3600 pas = 12000 coudées philétériennes	17.15	4.0266	6.480
Turquie. La parasange ou agasche, de 22 $\frac{2}{9}$ au degré, = 3 berri . . .	22.22	3.1075	5.001

PARRAH. Voyez **Parah**.

PART. Mot anglais qui signifie *partie*. Le pied d'Angleterre se divise en 96 parts ou parties (huitièmes de pouce). Voyez **Pied**.

PAS, en allemand *schritt*, en danois et en suédois *skridt* ou *skritt*, en hollandais et en flamand *schrede*, *stap*, en anglais *pace*, en espagnol *paso*, en portugais et en italien *passo*, en latin *passus*, *gressus*. Mesure de longueur.

Le pas géométrique ou des géographes est la 1000e partie du mille marin ou géographique de 60 au degré, la 4000e partie de la lieue ou meile géographique d'Allemagne de 15 au degré, ou la 3000e partie de la lieue marine de 20 au degré, et vaut ainsi 6.077 pieds anglais = 5.9016 pieds du Rhin ou de Prusse = 5.702 pieds de roi de Paris = 1.8522 mètre. Cependant le pas géométrique, abstraction faite de la mesure du globe, est généralement compté pour 5 pieds exactement; cette mesure itinéraire, peu usitée aujourd'hui, doit son origine au pas des anciens Grecs et Romains, formant la 1000e partie du mille.

Le pas ordinaire des modernes, comme était celui de Romains et des Grecs, est de 2 $\frac{1}{2}$ pieds ou un demi-pas géométrique.

Digitized by Google

Pour le pas des anciens Grecs, voyez **Bême-Aploun** et **Bême-Diploun**; pour celui des Arabes, voyez **Kathouah**; pour celui des Chinois, voyez **Pou**.

Voyez aussi **Passetto**.

	Anciens pieds de Paris.	Pieds anglais.	Mètres.
Allemagne. Le pas géométrique ordinaire est de 5 pieds du Rhin	4.8309	5.1486	1.56927
Le pas géométrique des géographes est la 60000e partie du degré terrestre.	5.7020	6.0770	1.85223
Angleterre. Le pace = 5 pieds	4.6915	5.0000	1.52397
Arménie, antiquité. Le pas arménien, 1000e du mille, valait 6 pieds philétériens	6.6494	7.0867	2.16000
Berne. Le pas agraire = $2\frac{1}{2}$ pieds	2.2569	2.4054	0.73314
Berne. Le pas forestier = 3 pieds.	2.7083	2.8864	0.87977
Bologne. Le passo = 5 pieds	5.8506	6.2353	1.90050
Bordeaux et **Médoc.** Le pas = $2\frac{1}{3}$ pieds	2.7455	2.9261	0.89185
Égypte, antiquité. Le pas de Moïse faisait 2 coudées royales.	3.2324	3.4449	1.05000
Égypte, antiquité. Le pas philétérien = 5 pieds philétériens	5.5412	5.9056	1.80000
Espagne. Le paso geometrico = $1\frac{3}{8}$ vara = 5 pieds	4.2842	4.5659	1.39167
Florence. Le passo = 3 bracci = 6 palmi.	5.3897	5.7442	1.75080
France. Le pas géométrique = 2 pas ordinaires = 5 pieds de roi.	5.0000	5.3288	1.62420
France. Le pas ordinaire de $2\frac{1}{2}$ pieds	2.5000	2.6644	0.81210
Guadeloupe (La), Antille française. Le pas agraire = $3\frac{1}{2}$ pieds de Paris	3.5000	3.7302	1.13694
Cette mesure est usitée aussi dans les îles de la Martinique, St-Martin, Ste-Lucie, Marie-Galande, etc.			
Hambourg. Le pas géométrique, de 60000 au degré, est compté pour $6\frac{1}{2}$ pieds (exactement 6.535)	5.7020	6.0770	1.85223
Le pas ordinaire d'un homme est estimé $2\frac{2}{5}$ pieds	2.1167	2.2559	0.68758
Îles Ioniennes. Le passo = 5 pieds	5.3524	5.7044	1.73868
Lisbonne. Le passo geometrico = $1\frac{1}{2}$ vara = $2\frac{1}{2}$ covados = 5 pieds	5.0794	5.4135	1.65000
Naples. Le passo ou pertica = $7\frac{1}{2}$ palmi.	6.0495	6.4473	1.96511
Patras en **Morée.** Le passo = 5 pieds.	5.0000	5.3288	1.62420
Pouille (La) en Naples. Le passo = 7 palmi	5.6462	6.0175	1.83410
Rome. Le passo, 1000e du mille, = 5 pieds.	4.5853	4.8869	1.48950
Rome ancienne. Le passus, 1000e du mille, valait 2 gradus ou gressus (pas ordinaire) = $3\frac{1}{2}$ coudées = 5 pieds	4.5330	4.8311	1.47250
Trieste. Le passo = 5 pieds	4.8958	5.2178	1.59036
Venise. Le passo = 5 pieds.	5.3524	5.7044	1.73868
Venise. Le pas agraire = 4 pieds	4.2819	4.5635	1.39094
Ypres et **Warneton** en Belgique. Le pas = $2\frac{1}{2}$ pieds	2.1080	2.2466	0.68475

PAS CARRÉ. Mesure de superficie. Le pas carré, *passus quadratus*, des anciens Romains était le quart de la décempède carrée et faisait 25 pieds carrés = 2.16825625 mètres carrés = 2.59330659 yards carrés.

Si l'on a besoin de connaître la superficie du carré formé sur le pas linéaire des modernes, il est facile de la calculer d'après le tableau précédent. Le pas carré est employé dans les Îles Ioniennes pour mesurer le bois de chauffage. Voyez **Corde**.

PASO. Nom espagnol du *pas*. Voyez ce mot.

PASSETTO, **Petit pas.** Mesure de longueur en usage à Florence, Livourne, Pise, etc., en Toscane. Le passetto fait les $\frac{2}{5}$ de la canne et se divise en 2 bracci = 4 palmi = 24 crazie = 517.41 lignes de Paris = 3.829 pieds anglais = 1.1672 mètre.

PASSIRGEWICHT. Il existe ordinairement une légère différence entre le poids effectif d'une monnaie et le poids qu'elle devrait avoir selon les lois de fabrication; on se sert en Allemagne du mot *passirgewicht* (poids toléré), pour limiter le poids auquel une monnaie peut être admise, lorsqu'elle n'a pas son poids exact. C'est ce que l'on appelle en France *tolérance de poids*. Voyez **Tolérance**.

PASSO, pl. italien *passi*, pl. portugais *passos*. Nom italien et portugais du *pas*. Voyez ce mot.

PASSUS. Nom latin du *pas*. Voyez ce mot.

PAUEEN. Mesure linéaire en usage à Calpy ou Calpee et Etawah, province d'Agra (Inde). Le paueen, $\frac{1}{7}$ du girrah, = $\frac{5}{8}$ pouce anglais = 15.875 millimètres.

PAUH. Poids usité à Fort-Marlborough, île Sumatra. Le pauh de Mocamoco, quart du tael, = 4 mas = 16 koopangs ou soocoos = $159\frac{1}{2}$ grains anglais = 10.334 grammes. Voyez **Pahaw**.

PAULGAUT, **Palgat.** Nom du *pouce* employé à Rangoun et dans d'autres lieux des Indes-Orientales. Le paulgaut, 18e partie du taim ou cubit, est égal aux pouce anglais = 25.4 millimètres.

Digitized by Google

PAUME, en anglais *hand*, en flamand *palm*, en allemand *faust*. Espèce de mesure qui n'est plus guère d'usage que pour estimer la taille des chevaux. La paume est la hauteur de la main fermée ou la distance du poignet à la naissance des doigts, ce qui fait environ 4 doigts ou 3 pouces, valant en France 8.12 centimètres. A Bruxelles, la paume vaut 4 pouces qui équivalent à 1 décimètre. En Angleterre, le hand ou main est aussi de 4 pouces = 1.016 décimètre. En Autriche, le faust ou poing est égal à 4 pouces = 1.054 décimètre.

PAUNY-SEREE, Pauny-Seery. Mesure pour grains employée à Bhootsur, Bugwara, Bulsar, Parnere, etc., dans l'Inde. Voyez Pusseree.

PAUQUE. Mesure agraire en usage à Villefranche en France, Aveyron. Le pauque, $\frac{1}{4}$ de la punière, = 16 cannes carrées = 1024 pans carrés = 609.37 pieds carrés de Paris = 64.3012 mètres carrés.

PAWAA, Paw. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée à Belgaum et Shapere, pays des Mahrattes (Inde). Le pawaa ou quart, appelé aussi seer, est le quart du payebee et contient 8 kalarys = $1\frac{5}{16}$ quart ou $2\frac{5}{8}$ pintes anglaises = 1.491 litre.

PAXILLUS. Mot employé chez les anciens Romains pour désigner ce que nous appelons en français une *pincée*. Ce terme est encore usité en pharmacie.

PAYE. Poids usité dans le royaume de Siam. Le paye, $\frac{1}{2}$ du sompaye ou 32e du tical, = 2 clam = 24 grains de riz = 7.055 grains anglais = 4.57 décigrammes.

PAYEBEE. Mesure de capacité pour grains en usage à Belgaum et Shapere, pays des Mahrattes (Inde). Le payebee, 24e du koora, = 2 adholys ou demies = 4 pawaas, seers ou quarts = 32 kalary = $5\frac{1}{4}$ quarts ou $1\frac{5}{16}$ gallon anglais = 5.963 litres. Voyez aussi Pylee.

PAYSA. Voyez Pice.

PÉ. Nom du *pied* en Portugal et au Brésil. Voyez Pied.

PEARCH ou Perch. Nom anglais de la *perche*. Voyez ce mot.

PECAL. Voyez Pécul.

PECHUS. Nom grec de la *coudée*. Voyez ce mot.

PECHY. Mesure d'aunage usitée à Damas en Syrie, etc. Voyez Pik.

PECK, en français *picotin*. Mesure de capacité pour matières sèches en usage dans les Îles Britanniques et aux États-Unis d'Amérique.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Angleterre. Le peck, mesure légale de tout le royaume, quart du bushel impérial, = 2 gallons = 4 pottles = 8 quarts = 16 pints et contient 20 ℔ avoirdupois d'eau distillée	458.1	2.000	9.087
L'ancien peck, quart du bushel de Winchester, se divisait de même et valait.	444.1	1.939	8.809
L'ancien peck de pain frais devait peser 16 ℔ ancien poids de 7600 grains ou 17.37 ℔ avoirdupois = 7.88 kilog. Le peck de farine ou de sel pèse 14 ℔ avoirdupois = 6.35 kilog.			
Écosse. L'ancien peck écossais, $\frac{1}{4}$ du firlot, contient 4 lippies et vaut :			
Pour le froment, le seigle, les pois, les fèves, le sel et les graines à fourrage.	453.8	1.981	9.002
Pour l'orge, l'avoine, le malt, les fruits et les pommes de terre	662 »	2.890	13.132
Pour la mesure légale, voyez ci-dessus Angleterre.			
États-Unis d'Amérique. Le peck, quart du bushel de Winchester, = 2 gallons = 8 quarts = 16 pintes	444.1	1.939	8.809

PÉCUL, Pékul, Picul, Pikul, Picol, Pikol, Pécal, Picle, Pik, Pic. Poids de commerce en Chine et dans les Indes-Orientales, analogue au *quintal* d'Europe et servant au même usage.

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Bornéo (Île). A Banjarmassin, le pécul = 100 cattis = 125 ℔ Troye de Hollande.	135.64	61.52
Bornéo (Île). A Succadana, le pécul chinois de 100 cattis	133.33	60.47
Cambodje ou Cambodge, royaume à l'ouest de la Cochinchine. Le pécul chinois de 100 cattis	133.33	60.47
Cancao, pays sur la côte ouest de Cambodje. Le pécul chinois de 100 cattis . . .	133.33	60.47
Célèbes (Île des). Le pécul de Macassar = 100 cattis = 125 ℔ Troye de Hollande.	135.64	61.52
Chine, Canton. Le pécul, picul ou pikol = 100 cattis = 1600 taels = $133\frac{1}{3}$ ℔ avoirdupois	133.33	60.47
Japon. Le pécul ou pikul = 100 cattis	130 »	58.96
Java (Île). Le pécul, en usage à Bantam, Batavia et Chéribon, = 100 cattis = 125 ℔ Troye de Hollande	135.64	61.52
A Bantam, il y a en outre le pékul de 100 cattis de Bantam	132 »	59.87
Junkseylon ou Junsalam (Île), côte ouest Malacca. Le pécul chinois de 100 cattis.	133.33	60.47

Digitized by Google

	Livres avoirdupois.	Kilog.
MALACCA (presqu'île). Le pécul, tiers du bahar, = 100 cattis.	135 »	61.23
MALACCA (presqu'île). Le pécul de Trangania	140 »	63.50
MOLUQUES (ÎLES). Le pécul en usage dans les îles d'Amboine, de Ternate, etc. = 100 cattis = 120 ℔ Troye de Hollande	130.22	59.06
On y emploie aussi le pécul chinois de 100 cattis	133.33	60.47
PHILIPPINES (ÎLES). Le pécul ou pikol de Manille = 100 cattis = 137 $\frac{1}{2}$ ℔ espagnoles.	139.46	63.25
On le compte aussi pour 140 ℔ anglaises.		
Le pécul de Mindanao = 100 cattis chinois	133.33	60.47
PRINCE-DE-GALLES (ÎLE DU), côte ouest Malacca. Le pécul chinois de 100 cattis	133.33	60.47
Le grand pécul dit *malais* = 100 cattis	142.67	64.71
Les négociants achètent le poivre, l'étain, etc., des navires indigènes au pécul malais ou grand pécul; mais ils vendent au pécul chinois.		
SIAM (ROYAUME DE). Le pik ou pékul = 100 cattis	135 »	61.23
SINGAPORE (ÎLE), côte sud de Malacca. Le picul chinois = 100 cattis	133.33	60.47
On y emploie aussi le poids de Malacca, comme dans l'île du Prince-de-Galles.		
SOOLOO ou SOULOU (ÎLES), au nord-est de Bornéo. Le pécul = 2 lacksa = 20 booboots = 100 cattis	133.33	60.47
Le pécul de grains se divise en 2 $\frac{1}{4}$ raga = 25 gantang = 200 panching.		
SUMATRA (ÎLE). A Fort-Marlborough, Sinkel et Tappanooly, le pécul chinois = 100 cattis = 1600 taels = 133 $\frac{1}{3}$ ℔ avoirdupois.	133.33	60.47
A Palembang, le pécul = 100 cattis = 125 ℔ Troye de Hollande.	135.64	61.52
TONKIN ou TUNKIN, royaume au N.-E. de la Cochinchine. Le pécul de Cachao ou Kecho = 100 cattis	132 »	59.87

PEGEL, PÆGEL. Mesure liquide en usage en Danemarck, à Stralsund, à Rostock. Voyez ORT. En Hollande, on donne aussi le nom de *pegel* à ce que l'on appelle en français *étalon* de mesure, jauge *étalon*. Voyez ÉTALON.

PEINE, PRIME. Mesure linéaire en Allemagne. Voyez PRIME.

PÉKUL. Voyez PÉCUL.

PELLO, pl. PELLI. Mesure de liquides usitée à Rome. Voyez MASTELLO.

PENDULE, en allemand, en danois et en suédois *perpendikel*, *pendul*, *pendel*, en hollandais *slinger*, en anglais *pendulum*, en espagnol *pendola*, en portugais *pendulo*, en italien *pendolo*. Instrument composé d'un poids de forme sphérique, ordinairement de platine ou de plomb, suspendu à un fil dont l'extrémité supérieure tient à un axe horizontal mobile sur lui-même. Une des principales propriétés du pendule, c'est que, lorsqu'il est mis en mouvement et abandonné à lui-même, toutes ses oscillations sont isochrones, c'est-à-dire qu'elles se font dans des temps sensiblement égaux entre eux, quoique l'étendue des arcs décrits varie d'une quantité assez grande. La longueur du pendule, à la même température et sur un même point du globe, est dans un rapport invariable avec la durée de ses oscillations, et c'est pourquoi on l'a souvent proposé pour servir de base à une mesure universelle qui pût se retrouver dans tous les temps.

En Angleterre, en France, en Suède et dans d'autres pays, les savants ont mesuré avec toute l'exactitude possible, la longueur du pendule simple de platine, battant dans le vide et au niveau de la mer, les secondes sexagésimales de temps moyen, à une température déterminée. A Paris, à l'observatoire, à la latitude de 48°50′14″ et à 70 mètres d'élévation au-dessus du niveau des mers, la température étant 4° centigrades, le pendule à secondes a une longueur de 440.5094 lignes ou 993.8493 millimètres. A Londres, à la latitude de 51°31′8″ et à la température de 62° Fahrenheit, le pendule a une longueur de 39.1393 pouces. C'est d'après la longueur du pendule que le système actuel des mesures anglaises a été établi par acte du Parlement du 17 juin 1824; ainsi, en supposant que le yard se perdît, on pourrait facilement en retrouver la longueur, sachant que le pendule est exactement de 39.1393 pouces, et que le yard mesure 36 de ces pouces. En France, on pourrait également, sans recourir à la mesure du méridien qui a servi de base au système métrique, refaire, d'après la longueur connue du pendule, un nouveau type du mètre aussi exact que le premier; mais, pour cet effet, il faudrait que l'opération se fît au même lieu et dans les mêmes circonstances, car il est reconnu que la pesanteur des corps étant moindre sous l'équateur qu'aux pôles, le pendule doit y être plus court, et au contraire devenir plus long à mesure qu'on approche des régions boréales et australes. — A Madrid, à la latitude de 40°25′ N., à la température de la glace et à une hauteur de 2200 pieds ou environ 612 mètres au-dessus du niveau de la mer, la longueur du pendule, d'après le calcul de Ciscar, est de 513.2215 lignes du pied castillan, ce qui répond à 440.2223 lignes de Paris ou 993.0663 millimètres, en calculant, d'après le même, que 700000 pieds espagnols font 600434 pieds de Paris. — A Stockholm, la longueur du pendule simple, dans le vide et au niveau de la mer, est légalement de 33.505574 pouces décimaux, ce qui revient à 39.161 pouces anglais = 994.67 millimètres. — En Danemarck, le pendule à

Digitized by Google

secondes, ramené à 45° de latitude nord pour le méridien de Skagen, représente 38 pouces danois = 39.1294 pouces anglais = 993.87 millimètres; mais, d'après Kelly, le pendule, à cette latitude, n'a qu'une longueur de 39.1135 pouces anglais = 993.46 millimètres, ce qui ferait supposer que le pouce danois est en réalité un peu plus court qu'on ne l'admet généralement.

Le pendule dont il est ici question est ce qu'on appelle *pendule simple*. Nous renvoyons aux ouvrages spéciaux pour la description du *pendule composé*, qui est de diverses espèces et dont l'application principale a été faite aux horloges comme régulateur.

Voici un tableau présentant le résultat des principales observations du pendule qui ont été faites jusqu'à ce jour.

Longueur du pendule à secondes sexagésimales, dans le vide et au niveau de la mer.

LIEUX DE L'OBSERVATION.	LATITUDE.	LONGUEUR au niveau de la mer. Pouces angl.	Millim.
Spitzberg	79° 49′ 58″ N.	39.2147	996.04
Groenland	74 32 19 »	39.2034	995.75
Hammerfest	70 40 5 »	39.1952	995.54
Drontheim	63 25 54 »	39.1747	995.02
Unst	60 45 28 »	39.1715	994.94
Portsoy	57 40 59 »	39.1618	994.69
Leith	55 58 41 »	39.1556	994.54
Clifton	53 27 43 »	39.1464	994.30
Arbury-Hill	52 12 55 »	39.1433	994.22
Londres	51 31 8 »	39.1393	994.12
Dunkerque	51 2 10 »	39.1377	994.08
Stanklin	50 37 24 »	39.1364	994.05
Paris	48 50 14 »	39.1286	993.85
Clermont-Ferrand	45 46 48 »	39.1181	993.58
Bordeaux	44 50 26 »	39.1130	993.45
Figeac	44 36 45 »	39.1132	993.46
Toulon	43 7 9 »	39.1104	993.39
New-Yorck	40 42 43 »	39.1018	993.17
Formentera	38 39 56 »	39.0943	992.98
Île Mowee	20 52 7 »	39.0474	991.79
La Jamaïque	17 56 7 »	39.0351	991.47
Île Guam	13 27 51 »	39.0343	991.45
Trinité	10 38 56 »	39.0189	991.06
Sierra-Leone	8 29 28 »	39.0202	991.10
Saint-Thomas	0 24 41 »	39.0208	991.11
Île Rawak	0 1 34 S.	39.0148	990.96
Maranham	2 31 43 »	39.0123	990.89
Ascension	7 55 48 »	39.0241	991.19
Bahia	12 59 21 »	39.0246	991.21
Île de France ou Maurice	20 9 56 »	39.0479	991.80
Rio de Janéiro	22 55 13 »	39.0438	991.69
Port-Jackson	33 51 34 »	39.0805	992.63
Cap-de-Bonne-Espérance	33 55 15 »	39.0782	992.57
Îles Malouines	51 35 18 »	39.1372	994.07

PENGE. Mesure de superficie usitée en Danemarck, à Copenhague. Le penge, 384e partie du toende ou tonne hartkorn, = $5\frac{5}{8}$ perches carrées = $583\frac{1}{3}$ pieds carrés = 544.5445 pieds carrés de Paris = 57.4607 mètres. On donne aussi le nom de *penge* ou *ort* au *denier*, petit poids de Danemarck. Voyez DENIER.

PENNING. Nom hollandais du *denier*. Voyez ce mot.

PENNYWEIGHT, en abrégé DW. ou DWT. Mot anglais qui signifie *denier* ou *poids du denier*. Voyez DENIER. Le pennyweight, poids légal d'Angleterre, pour l'or et l'argent, est la 20e partie de l'once ou la 240e partie de la livre poids de Troy, et se divise en 24 grains = 480 mites = 1.555 gramme. Pour les perles, le pennyweight est de même valeur, mais se divise en 30 grains-perle. Voyez GRAIN.

PENTAGONE, en allemand *fünfseck*, en danois et en suédois *femkant*, en hollandais *vijfhoek*, en anglais *pentagon*, en espagnol et en italien *pentagono*. Surface qui a 5 côtés et 5 angles. Pour la mesurer

Digitized by Google

on la divise en 3 triangles, dont les produits additionnés donnent la surface totale du pentagone. Voyez TRIANGLE.

PENTÉDÉCAGONE. Terme de géométrie. Surface qui a 15 angles et 15 côtés. Voyez POLYGONE.

PERCHE, VERGE, en allemand *ruthe*, en danois *rode*, en hollandais et en flamand *roede*, en anglais *pole*, *perch*, *rod*, *lug*, en espagnol et en italien *pertica*, en portugais *percha*, *pertiga*. Mesure d'arpentage et de superficie. Le nom de *pertica* s'applique aussi, en Italie, à une mesure particulière de superficie. Voyez PERTICA. En Belgique, cette mesure porte ordinairement en français le nom de *verge*; on y distingue quelquefois la *grande verge* égale à 20 *petites verges*. Voyez VERGE.

En Italie, la *canna*, le *cavezzo*, le *trabuccho*, le *braccio*, et en France la *canne*, la *corde*, la *gaule*, la *latte*, la *toise*, sont des mesures analogues, servant au même usage. En Espagne il y a la *braza*, l'*estadal*, etc.; en Russie, la *sachine*, etc., etc. Voyez ces mots.

La perche des anciens Grecs était l'*acène*; celle des anciens Romains la *décempède*; celle des Hindous le *cansa*; celle des Chinois est le *tchang*. Voyez ces mots.

	LONGUEUR.		SUPERFICIE.	
	Pieds de Paris.	Mètres.	Pieds carrés de Paris.	Mètres carrés.
ABBEVILLE. La perche de $22\frac{2}{3}$ pieds de Paris. . .	22.666667	7.363026	513.777778	54.214153
ACCONZA en Naples. La pertica = 8 palmi de Naples, et la pertica carrée = 64 palmi carrés.	6.452778	2.096116	41.638341	4.393704
AIX-LA-CHAPELLE. La perche ou ruthe = 16 pieds d'arpentage, et la perche carrée = 256 pieds carrés.	13.888889	4.511658	192.901235	20.355059
Pour la mesure légale, voyez PRUSSE.				
ALOST en Belgique. La perche = 20 pieds, et la perche carrée = 400 pieds carrés	17.066896	5.544000	291.278939	30.735936
ALTONA en Holstein. La perche = 10 pieds du Rhin, et la perche carrée = 100 pieds carrés.	9.661806	3.138535	93.350487	9.850402
AMAND (SAINT-) en Belgique. La verge = 14 pieds agraires de Gand, et la verge carrée = 196 pieds carrés.	11.864941	3.854200	140.776815	14.854858
AMIENS en France. La perche de 20 pieds de Paris.	20.000000	6.496788	400.000000	42.208250
AMSTERDAM. La perche ou verge, *roede*, ancienne mesure, = 13 pieds, et la perche carrée = 169 pieds carrés	11.329861	3.680385	128.365753	13.545235
La perche du Rhin = 12 pieds du Rhin, et la perche carrée = 144 pieds carrés.	11.594167	3.766242	134.424701	14.184579
Pour la mesure légale, voyez HOLLANDE.				
ANCÔNE. La pertica = 10 pieds, et la pertica carrée = 100 pieds carrés.	12.608385	4.095700	158.971370	16.774758
ANGERS en France. La perche de 25 pieds de Paris.	25.000000	8.120985	625.000000	65.950391
ANGLETERRE. Le pole, appelé aussi *perch*, *rood*, *rod*, *lug*, = $5\frac{1}{2}$ yards = $16\frac{1}{2}$ pieds, et le *rod* ou *pole carré*, perche carrée, = $30\frac{1}{4}$ yards carrés = $272\frac{1}{4}$ pieds carrés.	15.481833	5.029109	239.687156	25.291939
Le rod de maçonnerie est un carré de même dimension sur une épaisseur de $1\frac{1}{2}$ brique.				
Outre la mesure légale ci-dessus, il existe encore plusieurs autres perches et notamment :				
Le pole de plantation de. . . . 21 pieds.				
Le woodlandpole, pole de forêts . 18 »				
Le rope, corde, de . . . . . 20 »				
Le pole de Cheshire de . . . . 24 »				
Le pole de . . . . . 25 »				
Etc.				
ANSPACH. La ruthe ou perche = 12 pieds, et la perche carrée = 144 pieds carrés	11.075000	3.597596	122.655625	12.942698
ANVERS et ARENDONCK en Belgique. La verge linéaire = 20 pieds, et la verge carrée = 400 pieds carrés.	17.657957	5.736000	311.803456	32.901696
ARRAS en France. La verge = 22 pieds, et la verge carrée = 484 pieds carrés.	20.166667	6.550928	406.694444	42.914652
ATH en Belgique. La verge = $19\frac{1}{3}$ pieds du Hainaut, et la verge carrée = $380\frac{1}{4}$ pieds carrés.	17.612704	5.721300	310.207349	32.733274

Digitized by Google

	Longueur. Pieds de Paris.	Longueur. Mètres.	Superficie. Pieds carrés de Paris.	Superficie. Mètres carrés.
Audenaerde en Belgique. La verge = 20 pieds agraires, et la verge carrée = 400 pieds carrés . .	17.553290	5.702000	308.117998	32.512804
Augsbourg. La ruthe ou perche géométrique légale de Bavière = 10 pieds, et la perche carrée = 100 pieds carrés de Bavière.	8.984722	2.918592	80.725233	8.518177
Aviano en Lombardie-Vénitienne. La pertica = 6 ½ pieds, et la pertica carrée = 42 ¼ pieds carrés. . .	6.951435	2.258100	48.322454	5.099016
Bade. La ruthe ou perche = 10 pieds, et la perche carrée = 100 pieds carrés.	9.235333	3.000000	85.291382	9.000000
Bâle. La ruthe ou perche = 10 pieds, et la perche carrée = 100 pieds carrés.	9.375000	3.045369	87.890625	9.274274
L'ancienne perche = 16 pieds, et la perche carrée = 256 pieds carrés	15.000000	4.872591	225.000000	23.742141
Bamberg en Bavière. La perche des prairies = 19 pieds, et la perche carrée = 361 pieds carrés. . .	16.403333	5.328449	269.069344	28.392366
La perche des champs = 20 pieds, et la perche carrée = 400 pieds carrés.	17.266667	5.608893	298.137778	31.459685
La perche des bois = 21 pieds, et la perche carrée = 441 pieds carrés	18.130000	5.889338	328.696900	34.684303
Bar-le-Duc en France. La verge = 20 pieds, et la verge carrée = 400 pieds carrés	18.125000	5.887714	328.515625	34.665174
Bavière. La ruthe ou perche géométrique, mesure légale du royaume, = 10 pieds, et la perche carrée = 100 pieds carrés.	8.984722	2.918592	80.725233	8.518177
Bayonne. La perche = 10 ½ pieds de Paris . . .	10.500000	3.410814	110.250000	11.633649
Beauvais. La perche = 22 pieds de Paris . . .	22.000000	7.146466	484.000000	51.071983
Bergues-St-Vinox. La perche = 14 pieds, et la perche carrée = 196 pieds carrés	11.793828	3.831100	139.094391	14.677527
Berlin. La ruthe ou perche = 12 pieds, et la perche carrée = 144 pieds carrés.	11.594167	3.766242	134.424701	14.184579
La perche se divise aussi décimalement sans changer de valeur, en 10 pieds décimaux ou géométriques, et la perche carrée en 100 pieds décimaux carrés.				
Berne. La perche = 10 pieds et la perche carrée = 100 pieds carrés.	9.027778	2.932578	81.500772	8.600012
Besançon. La toise ou perche = 9 pieds, et la perche carrée = 81 pieds carrés.	8.720000	2.832599	76.038400	8.025629
Binche en Belgique. La verge = 15 ½ pieds du Hainaut, et la verge carrée = 240 ¼ pieds carrés. . .	13.999842	4.547700	195.995570	20.681575
Bologne. La perche = 10 pieds, et la perche carrée = 100 pieds carrés.	11.701167	3.801000	136.917317	14.447001
Bornhem en Belgique. La verge = 14 pieds agraires de Gand, et la verge carrée = 196 pieds carrés . .	11.864941	3.854200	140.776815	14.854858
Botzen ou Bolzano en Tyrol. La perche = 10 pieds et la perche carrée = 100 pieds carrés	10.285417	3.341108	105.789796	11.163065
Boulogne-sur-Mer. La verge = 22 pieds, et la verge carrée = 484 pieds carrés	20.166667	6.550928	406.694444	42.914652
Bourges. La perche pour les terres, vignes et prés, = 24 pieds de Paris.	24.000000	7.796145	576.000000	60.779881
La perche pour les bois = 22 pieds	22.000000	7.146466	484.000000	51.071983
Bourgogne. La perche de 9 ½ pieds de Paris . . .	9.500000	3.085974	90.250000	9.523256
La perche de 9 ½ pieds de Bourgogne, et la perche carrée de 90 ¼ pieds carrés.	9.686018	3.146400	93.818957	9.899653
Boussu en Belgique. La verge = 18 pieds 4 ½ pouces du Hainaut, et la verge carrée = 340 pieds 40 pouces 25 lignes carrés	16.664333	5.413230	277.699622	29.303869

Digitized by Google

	Longueur. Pieds de Paris.	Longueur. Mètres.	Superficie. Pieds carrés de Paris.	Superficie. Mètres carrés.
Braine-le-Comte en Belgique. La verge = 17 pieds 8 pouces du Hainaut, et la verge carrée = 316 pieds 84 pouces carrés.	16.077238	5.222520	258.477571	27.274715
Brecht en Belgique. La verge = 20 pieds d'Anvers, et la verge carrée = 400 pieds carrés	17.657957	5.736000	311.803456	32.901696
Bréda en Hollande. La verge = 20 pieds, et la verge carrée = 400 pieds carrés	17.493568	5.682600	306.024935	32.291943
Brême. La ruthe ou perche = $2\frac{2}{3}$ toises = 8 aunes = 16 pieds, et la perche carrée = 256 pieds carrés.	14.244444	4.627157	202.904198	21.410578
Breslau en Prusse. La ruthe ou perche = $7\frac{1}{2}$ aunes = 15 pieds, et la perche carrée = $56\frac{1}{4}$ aunes carrées = 225 pieds carrés.	13.296875	4.319349	176.806885	18.656773
Bruges en Belgique. La verge de 14 pieds et la verge carrée = 196 pieds carrés.	11.826152	3.841600	139.857876	14.757891
La verge de 20 pieds et la verge carrée = 400 pieds carrés	16.894503	5.488000	285.424236	30.118144
Brunswick. La ruthe ou perche = 8 aunes = 16 pieds, et la perche carrée = 64 aunes carrées = 256 pieds carrés	14.055556	4.565798	197.558642	20.846512
Bruxelles. La verge de $16\frac{1}{3}$ pieds de Bruxelles (16 pieds et le talon) et la verge carrée de $266\frac{7}{9}$ pieds carrés	13.865057	4.503917	192.239812	20.285265
Cette verge est en usage dans les communes suivantes : Anderlecht, Bruxelles, rive gauche de la Senne, Dilbeek, Elinghen, Ganshoren, Heembeek (Neder- et Over-), Jette, Itterbeek, Koekelberg, Laeken, Leeuw-St-Pierre, Meerbeek, Molenbeek, Neder-Heembeek, Over-Heembeek, Oudenaeken, Ruysbroeck, Saventhem, Sterrebeek, Strombeek, Vlesembeek.				
La verge de $17\frac{1}{8}$ pieds (17 pieds et le talon) et la verge carrée de $300\frac{4}{9}$ pieds carrés	14.713938	4.779667	216.499981	22.845213
Cette mesure est en usage dans les communes suivantes : Alsemberg, Beckerzeel, Beersel, Berchem-Ste-Agathe, Beyghem, Boitsfort, Bruxelles, rive droite de la Senne, Buysinghen, Crainhem, Elewyt, Etterbeek, Ever, Eysinghen, Forêt, St-Gilles, Grimbergen, Hoeylaert, Huysinghen, Ixelles, St-Josse-ten-Noode, Linkebeek, Machelen-Ste-Gertrude, Nossegem, Opdorp, Oudegem, Schaerebeek, Steenockerzeel, Tourneppe, Uccle, Watermael, Woluwe-St-Lambert, Woluwe-St-Étienne, Woluwe-St-Pierre.				
La verge de $18\frac{1}{9}$ pieds (18 pieds et le talon) et la verge carrée de $336\frac{1}{9}$ pieds carrés	15.562819	5.055417	242.201346	25.557237
Cette mesure est en usage dans les communes suivantes : Bellinghen, Berchem-St-Laurent, Bergh, Boortmeerbeek, Borgt-Lombeek, Brages (Beerth), Campenhout, Capelle-op-den-Bosch, Cortenberg, Diegem, Droogenbosch, Duysbourg, Eppeghem, Erps, Everberg, Gaesbeek, Haeren, Hamme, Herinnes, Huldenberg, Isque, Leefdael, Leerbeek, Lennick-St-Martin, Lennick-St-Quentin, Liedekerke, Lombeke-Notre-Dame, Lombeke-Ste-Catherine, Meerbeek près Ninove, Melsbroeck, Meysse, Nederockerzeel, Ophem, Overysche, Pamele, Perck, Peuthy, Quarebbe ou Querbe, Ramsdonck, Relegem, Rosières, Schepdael, Sempst, Strythem, Ternath, Thildonck, Velthem,				

Digitized by Google

	Longueur. Pieds de Paris.	Longueur. Mètres.	Superficie. Pieds carrés de Paris.	Superficie. Mètres carrés.
Vilvorde, Vossem, Waelhem, Wambeke, Weerdt, Wemmel, Wesenbeek, Wespelaer, Zellick.				
La verge de $19\frac{1}{3}$ pieds (19 pieds et le talon) et la verge carrée de $373\frac{7}{9}$ pieds carrés, en usage seulement dans la commune de Goyck.	16.411700	5.331167	269.343910	28.421338
La verge de $20\frac{1}{3}$ pieds (20 pieds et le talon) et la verge carrée de $413\frac{4}{9}$ pieds carrés	17.260581	5.606917	297.927672	31.437515
Cette mesure est en usage dans les communes suivantes : Assche, Baerdeghem, Bigard (Grand-), Blaesveldt, Bollebeek, Bodeghem-St-Martin, Bogaerden, Brussegem, Buggenhout, Cappelle-St-Ulrich, Cobbeghem, Esschene, Hekelgem, Humbeek, Liezele, Lippeloo, Londerzeel, Maesenzeel, Malderen, Meldert, Merchtem, Meusegem, Molhem-Bollebeek, Muyzen, Oppuers, Ossele, Puers, Rhode-Ste-Genèse, Rossem, Soignes (Bois de) ou Sonienbosch, Steenhuffel, Teralphene, Tervueren, Ulrichscapelle, Willebroeck, Wolverthem.				
Il y a en outre la verge de 20 pieds et la verge carrée de 400 pieds carrés	16.977621	5.515000	288.239619	30.415225
Caggiano en Naples. La pertica $= 7\frac{2}{3}$ palmi de Naples, et la pertica carrée $= 58\frac{7}{9}$ palmi carrés . .	6.183912	2.008778	38.240771	4.035190
Calabre en Naples. La pertica ou canna $= 7$ palmi de Naples, et la pertica carrée $= 49$ palmi carrés. .	5.646181	1.834102	31.879355	3.363929
Calais. La verge de 20 pieds de Paris.	20.000000	6.496788	400.000000	42.208250
Calenberg en Hanovre. La perche $= 2\frac{2}{3}$ toises $= 8$ aunes $= 16$ pieds, et la perche carrée $= 64$ aunes carrées $= 256$ pieds carrés.	14.582222	4.671912	206.848316	21.826764
Cambrai en France. La verge $= 20$ pieds, et la verge carrée $= 400$ pieds carrés	18.333333	5.955389	336.111111	35.466635
Capo d'Istria en Illyrie. La perche $= 6\frac{5}{6}$ pieds, et la perche carrée $= 46\frac{25}{36}$ pieds carrés.	7.307919	2.373900	53.405684	5.635461
Capoue en Naples. La pertica $= 7\frac{1}{3}$ palmi de Naples, et la pertica carrée $= 51\frac{21}{25}$ palmi carrés	5.807500	1.886505	33.727056	3.558900
Carlsruhe. La ruthe ou perche $= 10$ pieds, et la perche carrée $= 100$ pieds carrés	9.235533	3.000000	85.291382	9.000000
Cassel en Hesse électorale. La perche $= 14$ pieds, et la perche carrée $= 196$ pieds carrés	12.279167	3.988757	150.777934	15.910182
On divise aussi la perche en 10 pieds, et la perche carrée en 100 pieds carrés, ce qui ne change pas sa valeur.				
Cava en Naples. La pertica ou canna $= 7\frac{2}{3}$ palmi de Naples, et la pertica carrée $= 58\frac{7}{9}$ palmi carrés .	6.183912	2.008778	38.240771	4.035190
Cavignolo en Naples. La pertica ou canna $= 7$ palmi de Naples, et la pertica carrée $= 49$ palmi carrés	5.646181	1.834102	31.879355	3.363929
Celle ou Zelle en Hanovre. La ruthe ou perche $= 16$ pieds de Hanovre, et la perche carrée $= 256$ pieds carrés	14.582222	4.671912	206.848316	21.826764
Châlons-sur-Marne. La perche, *intrà muros*, $= 10$ pieds de 10 pouces (8 pieds 4 pouces de Paris), et la perche carrée $= 100$ pieds carrés	8.333333	2.706995	69.444444	7.327821
La perche, *extrà muros*, $= 8\frac{1}{3}$ pieds de Paris, et la perche carrée $= 66\frac{25}{36}$ pieds carrés de Paris . . .	8.166667	2.652855	66.694444	7.037640
Charleroy en Belgique. La verge $= 16\frac{1}{2}$ pieds de Liége et la verge carrée $= 272\frac{1}{4}$ pieds carrés . . .	14.821786	4.814700	219.685353	23.181556

Digitized by Google

	Longueur. Pieds de Paris.	Longueur. Mètres.	Superficie. Pieds carrés de Paris.	Superficie. Mètres carrés.
Chartres en France. La perche de 21 $\frac{2}{3}$ pieds de Paris	21.666667	7.038187	469.444444	49.556072
Châtelet en Belgique. La verge = 15 $\frac{3}{4}$ pieds de Liége, et la verge carrée = 248 $\frac{1}{16}$ pieds carrés	14.148069	4.595850	200.167853	21.121837
Cherbourg en France. La verge de 22 pieds de Paris.	22.000000	7.146466	484.000000	51.071983
Chimay en Belgique. La verge = 22 pieds de Liége, et la verge carrée = 484 pieds carrés	19.762382	6.419600	390.551739	41.211264
La verge pour les bois = 16 pieds, et la verge carrée = 256 pieds carrés	14.372641	4.668800	206.572820	21.797693
Christiania en Norwége. La perche ou rode = 10 pieds et la perche carrée = 100 pieds carrés	9.661806	3.138535	93.350487	9.850402
Clèves en Prusse. La perche du Rhin = 12 pieds du Rhin, et la perche carrée = 144 pieds carrés	11.594167	3.766242	134.424701	14.184579
Coblentz en Prusse. La perche = 16 pieds, et la perche carrée = 256 pieds carrés.	14.314444	4.649895	204.904556	21.621657
Cologne. La perche = 16 pieds et la perche carrée = 256 pieds carrés	14.165770	4.601600	200.669038	21.174723
Constance ou Costnitz en Bade. La perche = 12 pieds de Bade, et la perche carrée = 144 pieds carrés.	11.08240	3.600000	122.819590	12.960000
Pour la mesure légale, voyez Bade.				
Contich en Belgique. La verge = 20 pieds d'Anvers, et la verge carrée = 400 pieds carrés.	17.657957	5.736000	311.803456	32.901696
Copenhague. La rode ou perche = 5 aunes = 10 pieds, et la perche carrée = 25 aunes carrées = 100 pieds carrés	9.661806	3.138535	93.350487	9.850402
Courtray en Belgique. La verge = 10 pieds, et la verge carrée = 100 pieds carrés.	9.164529	2.977000	83.988594	8.862529
Il y a aussi la grande verge de 20 pieds.				
Creveld en Prusse. La ruthe ou perche = 16 pieds de Cologne, et la perche carrée = 256 pieds carrés.	14.165770	4.601600	200.669038	21.174723
Danemarck. La rode ou perche = 5 aunes = 10 pieds, et la perche carrée = 25 aunes carrées = 100 pieds carrés	9.661806	3.138535	93.350487	9.850402
Dantzig. La ruthe ou perche ancienne = 7 $\frac{1}{2}$ aunes = 15 pieds, et la perche carrée = 225 pieds carrés.	13.247396	4.303276	175.493496	18.518184
Pour la mesure légale, voyez Prusse.				
Darmstadt. Le klafter ou perche = 10 pieds, et le klafter carré = 100 pieds carrés.	7.696111	2.500000	59.230126	6.250000
Desschel en Belgique. La verge = 20 pieds d'Anvers, et la verge carrée = 400 pieds carrés.	17.657957	5.736000	311.803456	32.901696
Diest en Belgique. La verge = 20 pieds de Louvain, et la verge carrée = 400 pieds carrés	17.577918	5.710000	308.983193	32.604100
Il y a aussi des verges de 19 $\frac{1}{2}$, 18 $\frac{1}{2}$, 17 $\frac{1}{2}$ et 16 $\frac{1}{2}$ pieds, comme à Louvain.				
Dijon. La perche de Bourgogne = 9 $\frac{1}{2}$ pieds de Bourgogne, et la perche carrée = 90 $\frac{1}{4}$ pieds carrés.	9.686018	3.146400	93.818937	9.899833
Douay. La verge = 10 pieds, et la verge carrée = 100 pieds carrés	9.167606	2.978000	84.045028	8.868484
Dresde en Saxe. La ruthe ou perche = 16 pieds, et la perche carrée = 256 pieds carrés.	13.944444	4.529705	194.447531	20.518225
Duffel en Belgique. La verge = 20 pieds de Malines, et la verge carrée = 400 pieds carrés.	17.116151	5.560000	292.962629	30.913600
La verge de Perroys = 18 $\frac{1}{2}$ pieds, et la verge carrée = 342 $\frac{1}{4}$ pieds carrés	15.832440	5.143000	250.666149	26.450449
Dunkerque. La verge = 14 pieds, et la verge carrée = 196 pieds carrés.	11.775296	3.825080	138.657602	14.631237

Digitized by Google

	Longueur. Pieds de Paris.	Longueur. Mètres.	Superficie. Pieds carrés de Paris.	Superficie. Mètres carrés.
Eboli en Naples. La pertica ou canna = 7 palmi de Naples, et la pertica carrée = 49 palmi carrés. .	5.646181	1.834102	31.879355	3.363929
Emden en Hanovre. La ruthe = 12 pieds du Rhin, et la ruthe carrée = 144 pieds carrés	11.594167	3.766242	134.424701	14.184579
Erfurt en Prusse. La ruthe ou perche = 14 pieds anciens, et la perche carrée = 196 pieds carrés . .	12.201389	3.963492	148.873891	15.709266
Évreux en France. La perche de 21 pieds de Paris.	21.000000	6.821627	441.000000	46.554596
Évreux en France. La perche de 22 pieds . . .	22.000000	7.146466	484.000000	51.071985
Ferrare, États romains. La perche = 10 pieds, et la perche carrée = 100 pieds carrés.	12.432421	4.038540	154.565093	16.309805
Fiano en Naples. La pertica ou canna = $7\frac{1}{2}$ palmi de Naples, et la pertica carrée = $56\frac{1}{4}$ palmi carrés.	6.049479	1.965109	36.596198	3.861654
Fleurus en Belgique. La verge = $16\frac{1}{2}$ pieds de Liége, et la verge carrée = $272\frac{1}{4}$ pieds carrés. . .	14.821786	4.814700	219.685353	23.181336
Florence. La pertica = 5 brasses = 10 palmi, et la pertica carrée = 25 brasses carrées = 100 palmi carrés.	8.982901	2.918000	80.692508	8.514724
Foggia en Naples. La pertica ou canna = 7 palmi de Naples, et la pertica carrée = 49 palmi carrés. .	5.646181	1.834102	31.879355	3.363929
France. La perche de l'arpent d'ordonnance était de 22 pieds de long.	22.000000	7.146466	484.000000	51.071985
La perche de l'acre de Normandie était semblable à la précédente.				
La perche de l'arpent de Paris était de 18 pieds. .	18.000000	5.847109	324.000000	34.188683
La perche de l'arpent commun, de 20 pieds. . .	20.000000	6.496788	400.000000	42.206250
La perche du journal de Bourgogne était de $9\frac{1}{2}$ pieds.	9.500000	3.085974	90.250000	9.523236
On la comptait aussi en pieds de Bourgogne. . .	9.686018	3.146400	93.818937	9.899833
Le décamètre a remplacé la perche, et l'are la perche carrée.				
Francfort-sur-Mein. La ruthe ou perche = 10 pieds d'arpentage = $12\frac{1}{2}$ pieds d'œuvre, et la ruthe carrée = 100 pieds d'arpentage carrés = $156\frac{1}{4}$ pieds d'œuvre carrés	10.951968	3.557630	119.945594	12.656734
La ruthe superficielle des maçons a 13 pieds de long sur 12 de large = 156 pieds carrés	. . . . .		119.753681	12.636485
Franconie. La perche = 12 pieds du Rhin, et la perche carrée = 144 pieds carrés	11.594167	3.766242	134.424701	14.184579
Fribourg en Suisse. La perche, dite *werkklafter* ou toise d'ouvriers, = 10 pieds, et la perche carrée = 100 pieds carrés	9.027778	2.932578	81.500772	8.600012
Fulda en Hesse. La perche = 12 pieds, et la perche carrée = 144 pieds carrés.	10.450000	3.394572	109.202500	11.523116
Furnes en Belgique. La verge = 14 pieds, et la verge carrée = 196 pieds carrés	11.985616	3.893400	143.654981	15.158564
Gand. La perche ou verge = 14 pieds agraires, et la perche carrée = 196 pieds carrés.	11.864941	3.854200	140.776815	14.854858
Genève. La perche ou toise = 8 pieds de Paris. .	8.000000	2.598715	64.000000	6.753320
Gheel en Belgique. La verge = 20 pieds de Hérenthals, et la verge carrée = 400 pieds carrés . . .	17.694899	5.748000	313.109440	33.039504
Ghistelles en Belgique. La verge = 14 pieds de Bruges, et la verge carrée = 196 pieds carrés. . .	11.826152	3.841600	139.857876	14.757891
Gosselies en Belgique. La verge = $16\frac{1}{2}$ pieds de Liége, et la verge carrée = $272\frac{1}{4}$ pieds carrés. . .	14.821786	4.814700	219.685353	23.181336
Gotha. La perche de terre, *feldruthe*, = 14 pieds, et la perche carrée = 196 pieds carrés	12.395833	4.026655	153.656684	16.213949
La perche de bois, *waldruthe*, = 16 pieds, et la perche carrée = 256 pieds carrés.	14.166667	4.601891	200.694444	21.177405

Digitized by Google

	LONGUEUR.		SUPERFICIE.	
	Pieds de Paris.	Mètres.	Pieds carrés de Paris.	Mètres carrés.
Goyck en Belgique. La verge = 19 $\frac{1}{3}$ pieds de Bruxelles (19 pieds et le talon), et la verge carrée = 373 $\frac{7}{9}$ pieds carrés	16.411700	5.331167	269.343910	28.421338
Grammont en Belgique. La perche = 20 pieds d'Alost, et la perche carrée = 400 pieds carrés . .	17.066896	5.544000	291.278939	30.735936
Haesdonck en Belgique. La verge = 14 pieds agraires de Gand, et la verge carrée = 196 pieds carrés	11.864941	3.854200	140.776815	14.854858
Hainaut et **Hal** près Bruxelles. La verge = 20 pieds du Hainaut, et la verge carrée = 400 pieds carrés. .	18.064312	5.868000	326.319368	34.433424
Halle sur la Saale en Prusse. La ruthe ou perche = 10 pieds d'arpentage = 15 pieds d'ouvriers, et la perche carrée = 100 pieds carrés d'arpentage = 225 pieds d'ouvriers carrés	13.328125	4.329500	177.638916	18.744570
Hambourg. La ruthe ou perche, dite *geestland-ruthe*, ou simplement *geestruthe*, = 8 aunes = 16 pieds, et la perche carrée = 256 pieds carrés. . .	14.111111	4.583845	199.123457	21.011632
La perche, dite *marschland-ruthe* ou *marschruthe*, = 7 aunes = 14 pieds, et la perche carrée = 196 pieds carrés	12.347222	4.010864	152.453897	16.087031
On emploie aussi la perche du Rhin.				
Hanau en Hesse électorale. La perche = 10 pieds et la perche carrée = 100 pieds carrés d'arpentage .	10.988542	3.569511	120.748048	12.741410
Hanovre. La ruthe ou perche = 2 $\frac{2}{3}$ toises = 8 aunes = 16 pieds, et la perche carrée = 256 pieds carrés.	14.382222	4.671912	206.848316	21.826764
Hasselt en Belgique. La petite verge, = 16 pieds de Liége, et la petite verge carrée = 256 pieds carrés.	14.372641	4.668800	206.572820	21.797693
20 petites verges carrées = 1 grande verge. Voyez **Verge.**				
Herentals en Belgique. La verge = 20 pieds, et la verge carrée = 400 pieds carrés	17.694899	5.748000	313.109440	33.039504
Heyst-op-den-Berg en Belgique. La verge = 20 pieds de Malines, et la verge carrée = 400 pieds carrés.	17.116151	5.560000	292.962629	30.913600
Hildesheim en Hanovre. La ruthe ou perche = 8 aunes = 16 pieds, et la perche carrée = 256 pieds carrés.	13.800000	4.482784	190.440000	20.095348
Hingene en Belgique. La verge = 14 pieds agraires de Gand, et la verge carrée = 196 pieds carrés . .	11.864941	3.854200	140.776815	14.854858
Hollande. La perche des Pays-Bas, *nederlandsche roede*, mesure légale du royaume, est égale au décamètre et se divise en 10 aunes des Pays-Bas ou mètres; la perche carrée, *vierkante roede*, est la 100e partie du bonnier des Pays-Bas ou hectare, et se divise en 100 aunes des Pays-Bas carrées	30.784444	10.000000	947.682020	100.000000
Hoogstraeten en Belgique. La verge = 16 pieds d'Anvers, et la verge carrée = 256 pieds carrés . .	14.126366	4.588800	199.554212	21.057085
Huy en Belgique. La petit verge = 16 pieds de Liége, et la petite verge carrée = 256 pieds carrés.	14.372641	4.668800	206.572820	21.797693
Irlande, la perche, *pole*, = 7 yards, et la perche carrée = 49 yards carrés	19.704151	6.400684	388.253575	40.968760
Isani en Naples. La pertica = 8 palmi de Naples, et pertica carrée = 64 palmi carrés.	6.452778	2.096116	41.638341	4.393704
Jennappe en Belgique. La verge = 18 pieds 4 $\frac{1}{2}$ pouces du Hainaut, et la verge carrée 340 pieds 40 pouces 25 lignes carrés.	16.664333	5.413230	277.699822	29.303059
Jever en Oldenbourg. La perche = 14 pieds du Rhin, et la perche carrée = 196 pieds carrés. . .	13.526528	4.393949	182.966954	19.306787

Digitized by Google

	Longueur. Pieds de Paris.	Longueur. Mètres.	Superficie. Pieds carrés de Paris.	Superficie. Mètres carrés.
Koenigsberg. La ruthe ou perche ancienne = 15 pieds anciens, et la perche carrée = 225 pieds carrés.	14.208333	4.615426	201.876736	21.302160
Pour la mesure légale, voyez Prusse.				
Laon en France. La verge de 22 pieds de Paris. .	22.000000	7.146466	484.000000	51.071983
La Verge de 22 pieds de 11 pouces, et la verge carrée de 484 pieds carrés.	20.166667	6.550928	406.694444	42.914652
Lausanne. La ruthe ou perche = 10 pieds, et la perche carrée = 100 pieds carrés.	9.235333	3.000000	85.291382	9.000000
Leipzig. La ruthe ou perche = 8 aunes = 16 pieds, et la perche carrée = 256 pieds carrés	13.922222	4.522486	193.828272	20.452881
Lessines en Belgique. La verge = 19 pieds 1 pouce du Hainaut, et la verge carrée = 364 pieds 81 pouces carrés	17.251418	5.603940	297.611422	31.404144
Leuze près Tournay. La verge = 20 pieds du Hainaut, et la verge carrée = 400 pieds carrés. . . .	18.064312	5.868000	326.319368	34.453424
Leyde en Hollande. La perche = 12 pieds du Rhin, et la perche carrée = 144 pieds carrés.	11.594167	3.766242	134.424701	14.184579
Liége. La petite verge de 16 pieds de St-Lambert et la verge carrée de 256 pieds carrés.	14.372641	4.668800	206.572820	21.797605
La petite verge pour les bois = 16 $\frac{3}{5}$ pieds, et la verge carrée = 277 $\frac{7}{9}$ pieds carrés	14.971501	4.863333	224.145856	23.652011
20 petites verges carrées font 1 grande verge. Voyez Verge.				
Lierre en Belgique. La verge = 20 pieds d'Anvers, et la verge carrée = 400 pieds carrés	17.657957	5.736000	311.803456	32.901696
Lippe-Detmold. La perche = 16 pieds, et la perche carrée = 256 pieds carrés.	14.260000	4.632210	203.347600	21.457366
La perche se divise aussi en 10 pieds décimaux, et la perche carrée en 100 pieds décimaux, en conservant la même valeur.				
Lithuanie. La perche = 15 pieds de Paris, et la perche carrée = 225 pieds carrés.	15.000000	4.872591	225.000000	23.742141
Lorraine. La verge ou toise = 10 pieds et la verge carrée = 100 pieds carrés.	8.802083	2.859263	77.476671	8.175387
Louvain. Le verge de 20 pieds et la verge carrée de 400 pieds carrés.	17.577918	5.710000	308.983193	32.604100
La verge de 19 $\frac{1}{2}$ pieds et la verge carrée de 380 $\frac{1}{4}$ pieds carrés	17.138470	5.567250	293.727148	30.994273
La verge de 18 $\frac{1}{2}$ pieds et la verge carrée de 342 $\frac{1}{4}$ pieds carrés	16.259574	5.281750	264.373745	27.896883
La verge de 17 $\frac{1}{2}$ pieds et la verge carrée de 306 $\frac{1}{4}$ pieds carrés	15.380678	4.996250	236.565257	24.963514
La verge de 16 $\frac{1}{2}$ pieds et la verge carrée de 272 $\frac{1}{4}$ pieds carrés	14.501782	4.710750	210.301686	22.191166
Lubeck. La ruthe ou perche = 16 pieds, et la perche carrée = 256 pieds carrés.	14.180556	4.606403	201.088156	21.218948
Lucera en Naples. La pertica ou canna = 7 palmi de Naples, et la pertica carrée = 49 palmi carrés. .	5.646181	1.834102	31.879355	3.363929
Lunébourg. La ruthe ou perche = 8 aunes = 16 pieds du Hanovre, et la perche carrée = 256 pieds carrés.	14.382222	4.671912	206.848316	21.826764
Luxembourg. La perche de 16 pieds et la perche carrée de 256 pieds carrés.	14.540109	4.723200	211.414764	22.308618
La perche de 24 pieds et la perche carrée de 576 pieds carrés	21.810163	7.084800	475.685219	50.194391
Lyon. La toise ou perche = 7 $\frac{1}{2}$ pieds de ville, et la toise carrée = 56 $\frac{3}{4}$ pieds carrés.	7.907754	2.568750	62.552576	6.598477

Digitized by Google

	LONGUEUR.		SUPERFICIE.	
	Pieds de Paris.	Mètres.	Pieds carrés de Paris.	Mètres carrés.
MAESTRICHT. La petite verge = 16 pieds, et la petite verge carrée = 256 pieds carrés (20 petites verges carrées = 1 grande verge).	13.786506	4.478400	190.067737	20.056067
Voyez VERGE.				
MAGDEBOURG en Prusse. La perche = 12 pieds du Rhin, et la perche carrée = 144 pieds carrés. . .	11.594167	3.766242	134.424701	14.184579
MALINES. La verge = 20 pieds, et la verge carrée = 400 pieds carrés.	17.116151	5.560000	292.962629	30.913600
MARENNES en France. La perche de 18 pieds de Paris.	18.000000	5.847109	324.000000	34.188685
MARIEKERKE près Malines. La verge = 14 pieds agraires de Gand, et la verge carrée = 196 pied carrés.	11.864941	3.854200	140.776815	14.854858
MAYENCE. La perche = 16 pieds, et la perche carrée = 256 pieds carrés.	14.160844	4.600000	200.529515	21.160000
MECKLENBOURG. La perche = 16 pieds, et la perche carrée = 256 pieds carrés.	14.333333	4.656031	205.444444	21.678626
METZ en France. La perche ou verge = 10 pieds d'arpentage ($9\frac{1}{6}$ pieds de Paris), et la perche carrée = 100 pieds carrés ($84\frac{1}{36}$ pieds carrés de Paris). .	9.166667	2.977694	84.027778	8.866664
MEURS en Prusse. La perche = 16 pieds de Cologne, et la perche carrée = 256 pieds carrés . . .	14.165770	4.601600	200.669038	21.174723
MOLL en Belgique. La verge = 20 pieds d'Hérenthals, et la verge carrée = 400 pieds carrés . .	17.694899	5.748000	313.109440	33.039504
MONS en Belgique. La verge = 18 pieds $4\frac{1}{2}$ pouces, et la verge carrée = 340 pieds 40 pouces 25 lignes carrés	16.664333	5.413230	277.699822	29.303059
MONTLUÇON en France. La perche de 22 pieds de Paris	22.000000	7.146466	484.000000	51.071983
MÜHLHAUSEN en Prusse. La perche = 16 pieds, et la perche carrée = 256 pieds carrés	13.833333	4.493611	191.361111	20.192544
La perche des eaux et forêts = 14 pieds, et la perche carrée = 196 pieds carrés	12.104167	3.931910	146.510851	15.459917
MUNICH. La ruthe ou perche géométrique, mesure légale de Bavière, = 10 pieds, et la perche carrée = 100 pieds carrés	8.984722	2.918592	80.725233	8.518177
NAMUR. La verge = $16\frac{1}{2}$ pieds, et la verge carrée = $272\frac{1}{4}$ pieds carrés	14.972138	4.863540	224.164907	23.654021
NANCY. La verge ou toise = 10 pieds de Lorraine, et la verge carrée = 100 pieds carrés	8.802083	2.859263	77.476671	8.175387
NAPLES. La pertica ou passo = $7\frac{1}{2}$ palmi, et la pertica carrée = $56\frac{1}{4}$ palmi carrés	6.049479	1.965109	36.596198	3.861654
NASSAU. La ruthe ou perche, depuis 1818, = 10 pieds d'arpentage, et la perche carrée = 100 pieds carrés	15.392222	5.000000	236.920505	25.000000
NEUFCHÂTEL en Suisse. La perche pour les champs, les prés et les bois, = $15\frac{2}{5}$ pieds du pays ou 16 pieds d'arpentage, et la perche carrée = 256 pieds d'arpentage carrés	14.143519	4.594372	200.039116	21.108253
La perche pour les vignes = 16 pieds du pays, et la perche carrée = 256 pieds du pays carrés . . .	14.444444	4.692124	208.641975	22.016032
NIVELLES. La verge de 20 pieds et la verge carrée de 400 pieds carrés	17.054582	5.540000	290.858775	30.691600
La verge de $16\frac{1}{2}$ pieds et la verge carrée de $272\frac{1}{4}$ pieds carrés	14.070030	4.570500	197.965754	20.889470
NOCERA en Naples. La pertica ou canna = $7\frac{2}{3}$ palmi de Naples, et la pertica carrée = $58\frac{7}{9}$ palmi carrés .	6.183912	2.008778	38.240771	4.035190
NORMANDIE. La perche de 22 pieds de Paris. . .	22.000000	7.146466	484.000000	51.071983

Digitized by Google

	Longueur. Pieds de Paris.	Longueur. Mètres.	Superficie. Pieds carrés de Paris.	Superficie. Mètres carrés.
Nuremberg. La ruthe ou perche de 16 pieds, et la perche carrée de 256 pieds carrés.	14.966667	4.861763	224.001111	23.636737
La perche de 12 pieds et la perche carrée de 144 pieds carrés	11.225000	3.646322	126.000625	13.295665
Oldenbourg. La perche, *ruthe*, nouvelle mesure, = 18 pieds, et la perche carrée, *juck*, = 324 pieds carrés	16.425000	5.335487	269.780625	28.467420
La perche, *ruthe*, ancienne mesure, = 20 pieds, et la perche carrée, *juck*, = 400 pieds carrés . . .	18.250000	5.928319	333.062500	35.144964
Omer (Saint-). La verge = 20 pieds, et la verge carrée = 400 pieds carrés.	18.333333	5.955389	336.111111	35.466655
Ostende. La verge = 14 pieds, et la verge carrée = 196 pieds carrés	11.895109	3.864000	141.493626	14.930496
Ost-Frise. La ruthe ou perche = 12 pieds du Rhin, et la perche carrée = 144 pieds carrés	11.594167	3.766242	134.424701	14.184579
Paris. La perche de l'arpent de Paris = 18 pieds .	18.000000	5.847109	324.000000	34.188685
La perche de l'arpent d'ordonnance = 22 pieds .	22.000000	7.146466	484.000000	51.071985
La perche de l'arpent commun = 20 pieds . . .	20.000000	6.496788	400.000000	42.208250
Voyez France.				
Parme. La pertica = 6 bracci di legno, et la pertica carrée = 36 bracci carrés	10.013889	3.252906	100.277971	10.581394
Peruwelz en Belgique. La verge = 20 pieds du Hainaut, et la verge carrée = 400 pieds carrés. . .	18.064312	5.868000	326.319368	34.433424
Pise en Toscane. La pertica ou canna = 5 bracci = 10 palmi, et la pertica carrée = 25 bracci carrés = 100 palmi carrés.	8.982901	2.918000	80.692508	8.514724
Pologne. La perche ou pretow, 10e du sznur, = $7\frac{1}{2}$ lokiec ou aunes = 10 precikow = 15 stopa ou pieds = 100 lawek, et la perche carrée = 100 precikow carrés = 225 pieds carrés.	13.298880	4.320000	176.860209	18.662400
Poméranie. La ruthe ou perche = 16 pieds, et la perche carrée = 256 pieds carrés.	14.388889	4.674078	207.040123	21.847005
Poppel en Belgique. La verge = 20 pieds d'Anvers et la verge carrée = 400 pieds carrés	17.657957	5.736000	311.803456	32.901696
Portogruaro en Lombardie-Vénitienne. La perche = $5\frac{11}{12}$ pieds, et la perche carrée = $35\frac{1}{144}$ pieds carrés	6.201729	2.014566	38.461443	4.058475
Pouille (La) en Italie. La pertica ou canna = 7 palmi, et la pertica carrée = 49 palmi carrés. . .	5.646181	1.834102	31.879355	3.363929
Prusse. La ruthe ou perche légale du royaume = 12 pieds, et la perche carrée = 144 pieds carrés. . .	11.594167	3.766242	134.424701	14.184579
On divise aussi la perche en 10 pieds géométriques et la perche carrée en 100 pieds carrés.				
Quiévrain en Belgique. La verge = 18 pieds $4\frac{1}{2}$ pouces du Hainaut, et la verge carrée = 340 pieds 40 pouces 25 lignes carrés.	16.664333	5.413230	277.699822	29.303059
Raevels et Rethy en Belgique. La verge = 20 pieds d'Anvers, et la verge carrée = 400 pieds carrés . .	17.657957	5.736000	311.803456	32.901696
Rheims en France. La verge = 20 pieds, et la verge carrée = 400 pieds carrés	17.333333	5.630549	300.444444	31.703086
Rhin. La perche = 12 pieds, et la perche carrée = 144 pieds carrés	11.594167	3.766242	134.424701	14.184579
Ritzebuttel près Brême. La perche = 18 pieds de Hambourg, et la perche carrée = 324 pieds carrés .	15.875000	5.156825	252.015625	26.592847
Rochefort en France. La perche de 18 pieds de Paris	18.000000	5.847109	324.000000	34.188685

Digitized by Google

	LONGUEUR.		SUPERFICIE.	
	Pieds de Paris.	Mètres.	Pieds carrés de Paris.	Mètres carrés.
Rostock. La ruthe ou perche = 8 aunes = 16 pieds, et la perche carrée = 64 aunes carrées = 256 pieds carrés	14.180556	4.606403	201.088156	21.218948
Ruremonde en Hollande. La verge = 16 pieds de Gueldre, et la verge carrée = 256 pieds carrés	14.180546	4.606400	201.087899	21.218921
Salerno en Naples. La pertica ou canna = $7\frac{2}{5}$ palmi de Naples, et la pertica carrée = $58\frac{7}{9}$ palmi carrés	6.183912	2.008778	38.240771	4.035190
Santhoven en Belgique. La verge = 20 pieds d'Anvers, et la verge carrée = 400 pieds carrés	17.657957	5.736000	311.803456	32.901696
Santvliet en Belgique. La verge = $13\frac{1}{2}$ pieds d'Anvers, et la verge carrée = $177\frac{1}{9}$ pieds carrés	11.771972	3.824000	138.579314	14.622976
Silésie. La perche = 15 pieds, et la perche carrée = 225 pieds carrés	13.296875	4.319349	176.806885	18.656773
Soissons. La perche = 22 pieds, et la perche carrée = 484 pieds carrés	20.166667	6.550928	406.694444	42.914652
Soleure. La perche = 10 pieds, et la perche carrée = 100 pieds carrés	9.027778	2.932578	81.500772	8.600012
Stettin. La ruthe ou perche = 16 pieds, et la perche carrée = 256 pieds carrés	14.041111	4.561106	197.152802	20.803687
Stralsund. La perche = 16 pieds, et la perche carrée = 256 pieds carrés	14.333333	4.656031	205.444444	21.678626
Strasbourg. La perche ou ruthe = 10 pieds de ville, et la perche carrée = 100 pieds carrés	8.902861	2.892000	79.260940	8.363664
Stuttgard. La ruthe ou perche légale = 10 pieds du Wurtemberg, et la perche carrée = 100 pieds carrés	8.819444	2.864903	77.782600	8.207669
La petite perche ancienne = 12 pieds du Rhin, et la petite perche carrée = 144 pieds carrés	11.594167	3.766242	134.424701	14.184579
La grande perche ancienne = 15 pieds du Rhin, et la grande perche carrée = 225 pieds carrés	14.492708	4.707802	210.038595	22.163404
Suède et **Stockholm.** La perche ou ruthe = 8 aunes = 16 pieds, et la perche carrée = 64 aunes carrées = 256 pieds carrés	14.622222	4.749874	213.809383	22.561300
Termonde en Belgique. La verge = 21 pieds, et la verge carrée = 441 pieds carrés	17.842664	5.796000	318.360659	33.593616
Thionville en France. La verge = $15\frac{3}{4}$ pieds de Paris	15.750000	5.116220	248.062500	26.175710
Tirlemont en Belgique. La verge de 20 pieds de Louvain et la verge carrée de 400 pieds carrés	17.577918	5.710000	308.983193	32.604100
Il y a en outre des verges de $19\frac{1}{2}$, $18\frac{1}{2}$, $17\frac{1}{2}$ et $16\frac{1}{2}$ pieds, comme à Louvain.				
Tongres en Belgique. La petite verge = $15\frac{3}{4}$ pieds, et la petite verge carrée = $248\frac{1}{16}$ pieds carrés.	14.148069	4.595850	200.167853	21.121837
20 petites verges carrées = 1 grande verge. Voyez **Verge.**				
Toulouse. La perche = 14 pans ou empans, et la perche carrée = 196 empans carrés	9.675551	3.143000	93.616285	9.878449
Tournay. La verge de 9 pieds 3 pouces et la verge carrée de 85 pieds 119 pouces carrés	8.500000	2.761135	72.250000	7.623865
La verge de 18 pieds 6 pouces et la verge carrée de 343 pieds 113 pouces carrés	17.000000	5.522270	289.000000	30.495461
Tours. La chaine ou perche de 25 pieds de Paris.	25.000000	8.120985	625.000000	65.950391
Trèves ou **Trier** en Prusse. La perche = 16 pieds, et la perche carrée = 256 pieds carrés	14.468889	4.700065	209.348746	22.090611
Trond (Saint-) en Belgique, Limbourg. La petite				

Digitized by Google

	Longueur. Pieds de Paris.	Longueur. Mètres.	Superficie. Pieds carrés de Paris.	Superficie. Mètres carrés.
verge = 16 pieds de Liége, et la petite verge carrée = 256 pieds carrés.	14.372641	4.668800	206.572820	21.797693
20 petites verges carrées = 1 grande verge.				
Troyes en France. La perche de 22 pieds de Paris.	22.000000	7.146466	484.000000	51.071983
Troyes en France. La perche de 20 » » .	20.000000	6.496788	400.000000	42.208250
Turin. La pertica = 2 trabucchi = 12 piedi liprandi, et la pertica carrée = 4 trabucchi carrés = 144 piedi carrés	18.979167	6.165181	360.208767	38.009455
Turnhout en Belgique. La verge = 20 pieds d'Anvers, et la verge carrée = 400 pieds carrés . . .	17.657957	5.736000	311.803456	32.901696
Tyrol. La perche = 10 pieds, et la perche carrée = 100 pieds carrés.	10.285417	3.341108	105.789796	11.163005
Ulm. La perche = 12 pieds anciens, et la perche carrée = 144 pieds carrés.	10.675000	3.467660	113.955625	12.024669
Pour la mesure légale, voyez Wurtemberg.				
Vannes en France. La verge ou gaule = 8 pieds de de Paris	8.000000	2.598715	64.000000	6.753320
Varsovie. La perche ou pretow, 10e du sznur, = 7 ½ lokiec ou aunes = 10 precikow = 15 stopa ou pieds = 100 lawek, et la perche carrée = 100 precikow carrés = 225 pieds carrés = 10000 lawek carrés	13.298880	4.320000	176.860209	18.662400
Vaud, canton Suisse. La perche ou toise = 10 pieds, et la perche carrée = 100 pieds carrés.	9.235333	3.000000	85.291382	9.000000
Venise. La pertica ou cavezzo = 6 pieds, et la pertica carrée = 36 pieds carrés.	6.422917	2.086416	41.253858	4.353133
La petite perche dite *chebbo* = 4 ½ pieds, et la petite perche carrée = 20 ¼ pieds carrés	4.817187	1.564812	23.205295	2.448637
Venloo en Hollande. La verge = 16 pieds de Gueldre, et la verge carrée = 256 pieds carrés. . . .	14.180546	4.606400	201.087899	21.218921
Vermandois et Vervins en France, Aisne. La perche = 22 pieds du Vermandois, et la perche carrée = 484 pieds carrés	20.166667	6.550928	406.694444	42.914652
Vienne. La ruthe ou perche des ingénieurs = 10 pieds, et la perche carrée = 100 pieds carrés. . .	9.731042	3.161026	94.693172	9.992083
Le klafter ou toise = 6 pieds, et la toise carrée = 36 pieds carrés	5.838625	1.896615	34.089542	3.597150
Wavre en Belgique. La verge = 20 pieds de Louvain, et la verge carrée = 400 pieds carrés . . .	17.577918	5.710000	308.983193	32.604100
Pour les autres verges, voyez Louvain.				
Weelde en Belgique. La verge = 20 pieds d'Anvers, et la verge carrée = 400 pieds carrés	17.657957	5.736000	311.803456	32.901696
Weerdt en Belgique, Anvers. La verge = 14 pieds agraires de Gand, et la verge carrée = 196 pieds carrés.	11.864941	3.854200	140.776815	14.854858
Weimar en Saxe-Weimar. La ruthe ou perche = 10 pieds décimaux = 16 pieds ordinaires, et la perche carrée = 100 pieds décimaux carrés = 256 pieds ordinaires carrés	13.888889	4.511658	192.901235	20.355039
Westcappelle en Belgique. La verge = 14 pieds de Bruges, et la verge carrée = 196 pieds carrés. .	11.826152	3.841600	139.857876	14.757891
Westerloo en Belgique. La verge = 20 pieds d'Hérenthals, et la verge carrée = 400 pieds carrés. . .	17.694899	5.748000	313.109440	33.039504
Wilryck en Belgique. La verge = 20 pieds d'Anvers, et la verge carrée = 400 pieds carrés	17.657957	5.736000	311.803456	32.901696
Wurtemberg. La ruthe ou perche légale = 10 pieds du Wurtemberg, et la perche carrée = 100 pieds carrés.	8.819444	2.864903	77.782600	8.207669

Digitized by Google

	LONGUEUR.		SUPERFICIE.	
	Pieds de Paris.	Mètres.	Pieds carrés de Paris.	Mètres carrés.
L'ancienne perche de 16 pieds et la perche carrée de 256 pieds carrés.	14.111111	4.583845	199.123457	21.011632
L'ancienne petite perche = 12 pieds du Rhin, et la petite perche carrée = 144 pieds carrés. . . .	11.594167	3.766242	134.424701	14.184579
L'ancienne grande perche = 15 pieds du Rhin, et la grande perche carrée = 225 pieds carrés. . . .	14.492708	4.707802	210.038595	22.163404
Wurzbourg. La perche = 12 pieds de Nuremberg, et la perche carrée = 144 pieds carrés	11.225000	3.646322	126.000625	13.295665
Ypres en Belgique. La verge = 14 pieds, et la verge carrée = 196 pieds carrés.	11.804603	3.834600	139.348654	14.704157
Zelle ou Celle en Hanovre. La ruthe ou perche = 8 aunes = 16 pieds du Hanovre, et la perche carrée = 256 pieds carrés.	14.382222	4.671912	206.848316	21.826764
Zurich. La ruthe ou perche = 10 pieds, et la perche carrée = 100 pieds carrés.	9.236111	3.000253	85.305748	9.001516

Nombre de perches ou verges carrées dont sont composées les principales mesures de superficie.

Perches ou verges carrées.

50. Arpent de Ruremonde et de Venloo.
70. Jallois de Vervins.
75. Journal d'Abbeville.
80. Journal de Vannes; scheffel de Lippe-Detmold.
96. Arpent de Soissons et du Vermandois.
100. Acre du Mecklenbourg; arpent de France en général, de Nassau, etc.; bonnier des Pays-Bas ou de Hollande (hectare); journée de Turin; mencaudée de Cambrai; mesure d'Arras, Calais, St-Omer; setérée de Montluçon.
120. Arpent de Brême, Brunswick, Hanovre, Lippe-Detmold; jallois de Laon.
140. Acre de Gotha, de Weimar.
144. Arpent de Franconie.
150. Arpent d'Aix-la-Chapelle, de Bamberg, de Cologne, de Creveld, de Hesse-Cassel, de Meurs et du Wurtemberg.
160. Acre d'Angleterre, d'Irlande, d'Écosse, de Gotha et de Normandie; arpent de Coblentz, Francfort-sur-Mein, Hanau, Mayence, Nuremberg, Thionville, Trèves, Wurzbourg; jour de Rheims; journal de Luxembourg.
168. Arpent d'Erfurt.
180. Arpent de Prusse, de Wurzbourg.
187½. Arpent d'Heiligenstadt.
196. Bicherée de Lyon; biolca de Bologne.
200. Arpent de Jever, de Nuremberg; journal de La Rochelle, La Tremblade, etc.
240. Arpent de Strasbourg.
250. Arpent de Lorraine.
256. Juchart de Constance.
288. Biolca de Parme et Modène.
300. Acre de Leipzig; arpent de Jever, Lithuanie, Pologne, Poméranie, Silésie, et de quelques villes des Flandres et de Prusse; mesure de Bruges, Bergues, Dunkerque, Furnes, Ypres.
320. Bonnier d'Alost et de Grammont; juchart de Zurich.
356. Arpent d'Oldenbourg.
360. Arpent d'Anspach, de Bayonne; bonnier d'Alost, de Grammont; journal de Besançon, de Bourgogne, de Dijon; juchart de Bâle, de Zurich.
384. Arpent de Wurtemberg.
400. Arpent de Bade, Bavière, Hesse-Darmstadt, Metz, Ost-Frise, Wurtemberg; biolca de Ferrare; bonnier de Belgique et de la Flandre française en général; mesure d'Ostende; pose de Genève; seytive de Nantua.
440. Arpent de Bourgogne.

Digitized by Google

Perches ou verges carrées.	
450.	Bonnier de Ruremonde et de Venloo.
500.	Juchart de Fribourg, Lausanne, Vaud.
510.	Rasière de Douay.
576.	Arpent ou setérée de Toulouse; joch de Vienne.
600.	Arpent d'Amsterdam, de Leyde, de Hambourg, du Rhin.
625.	Arpent de Clèves.
640.	Campo de Venise.
660.	Saccata de Florence.
720.	Arpent de Châlons-sur-Marne; campo de Vérone.
800. } 900. }	Bonnier de Gand et d'autres villes des Flandres.
1600.	Bonnier de Courtray, etc.

PERCHE CUBE, en allemand *kubikruthe, würfelruthe*. Mesure de solidité. La perche cube représente un solide ayant une perche de haut, de large et de long. En Allemagne, on donne assez souvent le nom de perche cube à une mesure de solidité dont les dimensions sont différentes, mais toujours basées sur la perche.

A Francfort-sur-Mein, les maçons comptent la perche cube à 12 pieds de long, 13 de haut et 2 d'épaisseur = 312 pieds cubes. Dans la construction des routes et des digues, la perche cube est de 12 pieds de long, 6 de large et 4 de haut = 288 pieds cubes.

A Hanau, en Hesse électorale, la perche cube des carrières est de 12 pieds de long, 6 de large et 4 de haut = 288 pieds cubes. La perche cube de maçonnerie n'est que de 144 pieds cubes.

En Prusse, le schachtruthe, employé pour les ouvrages de maçonnerie et de terrassement, etc., a 1 ruthe ou perche de long et de large, sur un pied d'épaisseur = 144 pieds cubes. La perche de pierres des champs (*feldsteine*) se divise en 5 kummen = 120 pieds cubes.

En Saxe, la perche cube en usage pour les pierres de taille, a $7\frac{1}{2}$ aunes de long, 8 de large et $1\frac{1}{2}$ de haut, ce qui fait 90 aunes cubes ou 720 pieds cubes.

PERGUNNAH. Nom que l'on donne dans les Indes-Orientales à un petit district renfermant quelques villages. Cet expression est souvent jointe aux noms des poids et mesures de l'Inde.

PÉRIMÈTRE. Terme de géométrie par lequel on désigne le contour ou l'étendue qui termine une figure; le périmètre d'un polygone est le contour formé par ses divers côtés. Pour les cercles le périmètre prend le nom de *circonférence*.

PÉRIODE JULIENNE. Voyez Cycle.

PERIOT. Petit poids anciennement usité à Londres dans les pesées délicates. Le periot faisait la 11520e partie du grain, et se divisait en 24 blanks. Cette subdivision est aujourd'hui entièrement hors d'usage; on n'emploie plus que le grain que l'on divise en fractions décimales, lorsqu'on a besoin d'une plus grande précision.

PERMA. Poids usité en Russie pour le foin. Le perma = 240 pud = 9600 ℔ = 8665 ℔ avoirdupois = 3930 kilog.

PERRÉE. Ancienne mesure sèche en usage à Auray et à Vannes en France, Bretagne. La perrée, 10e partie du tonneau, était égale au setier de Paris = 156 litres = 4.292 bushels impériaux.

PERTICA, pl. **Pertiche.** Mot italien synonyme de *perche*, sorte de mesure d'arpentage. Voyez **Perche.** En espagnol on l'appelle aussi *pertica*, pl. *perticas*. Les anciens Romains donnaient aussi le nom de *pertica* à la *décempède*. Voyez ce mot.

Outre sa signification propre, le mot pertica désigne dans plusieurs lieux d'Italie une mesure particulière de superficie, qui se divise en 24 tavole ou tables = 96 cavezzi carrés = 3456 pieds carrés. En voici les valeurs.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Bergame	6277.52	6.6241
Crémone	7656.48	8.0792
Milan	6203.18	6.5456
Plaisance	7231.48	7.6307

PERTIGA, Percha. Nom portugais de la *perche*. Voyez ce mot.

PES. Nom du pied chez les anciens Romains. Voyez **Pied.**

PESADA, en français *pesée*. Poids de l'Amérique-Méridionale.

A Buenos-Ayres, la pesada ou pesée de cuirs salés est de 60 ℔ = $60\frac{6}{7}$ ℔ avoirdupois = 27.6 kilog. Celle de cuirs secs est de 35 ℔ = $35\frac{1}{2}$ ℔ avoirdupois = 16.1 kilog.

A Montevideo, la pesada est de 40 ℔ = $40\frac{4}{7}$ ℔ avoirdupois = 18.4 kilog.

Digitized by Google

PESA-LICORES. Mot espagnol qui signifie *pèse liqueur*. Voyez Aréomètre.

PESANTEUR SPÉCIFIQUE ou Relative des corps, Gravité spécifique, Poids spécifique, en allemand *eigentliche schwere*, en hollandais *eigenlijke zwaarte*, en anglais *specific weight*, en espagnol et en portugais *peso especifico*, en italien *peso specifico*. Expression qui désigne le poids d'un corps, pris sous un volume déterminé, par rapport au poids d'un autre corps de même volume, pris pour unité ou terme de comparaison. Le moyen que l'on emploie ordinairement, comme le plus simple et le plus exact pour obtenir la pesanteur spécifique d'un corps, est de peser ce corps dans l'air et ensuite dans l'eau. On sait qu'un corps plongé dans l'eau perd de son poids la valeur exacte de celui du volume d'eau qu'il déplace. D'après ce principe, si le corps pèse dans l'air 24 et dans l'eau 21, on en conclut que la différence 3 est le poids de l'eau sous le même volume, et que le corps pèse spécifiquement 8 fois plus que l'eau. Pour déterminer le poids spécifique des liquides, on place, dans une balance, un flacon de verre qu'on remplit successivement d'eau et de liquide, dont on obtient ainsi le poids à volume égal. Pour évaluer le poids d'un même volume d'air ou de gaz, on emploie un ballon de verre de grande dimension, fermé par un robinet. On commence par le vider complétement d'air, au moyen de la machine pneumatique, puis on le pèse dans cet état avec des balances bien exactes. On ouvre alors le robinet; l'air extérieur entre dans le ballon et le remplit; on le pèse de nouveau et l'on trouve un poids supérieur au premier. Cette augmentation de poids du ballon, due à l'air qui s'y introduit, est donc égale au poids de cet air. On emploie le même procédé pour déterminer le poids du même volume de toute espèce de gaz.

Dans les tables I et II ci-après, présentant le poids spécifique ou relatif des solides et des liquides, on a pris pour terme de comparaison le volume d'un mètre cube ou mille litres d'eau distillée, pesant mille kilog. Ces tables indiquent donc, non-seulement le poids du mètre cube de chaque espèce de corps, mais aussi le rapport des poids de tous les corps entre eux sous un même volume. Ainsi, par exemple, le poids du mètre cube de fer fondu est de 7207 kilog. et sa pesanteur spécifique est à celle de l'eau distillée dans le rapport de 7207 à 1000; de même, le poids de l'argent fondu est à celui de l'or fondu comme 10474 est à 19258 : le poids d'un mètre cube ou mille litres d'huile d'olive est de 915 kilog., et celui de l'eau distillée de 1000 kilog.; ainsi la pesanteur de l'huile d'olive est à celle de l'eau comme 915 est à 1000, etc.

Quant à la table III des fluides élastiques, la première colonne représente leurs poids spécifiques, tels qu'ils sont donnés dans l'*Annuaire du bureau des longitudes* de Paris, l'air considéré comme unité ou terme de comparaison. Dans une deuxième colonne, nous avons mis ces nombres en rapport avec les tables précédentes, en prenant pour base de notre calcul le poids de l'air atmosphérique sec, qui, d'après les recherches de MM. Biot et Arago, est égal à $\frac{1}{770}$ de celui de l'eau distillée, la température supposée à 0° et sous la pression barométrique de 76 centimètres, de manière qu'un mètre cube d'air pèse 1 kilog. 299 grammes. Nous ajouterons que l'on a trouvé, par une moyenne entre un grand nombre de pesées, que le rapport du poids de l'air à celui du mercure est, à zéro du thermomètre, comme 1 est à 10460. Il résulte des nombres que présente la table des fluides élastiques, que le poids de l'air est à celui du gaz hydrogène comme 1 est à 0.0688, ou comme 1.299 est à 0.089, ou comme 1299 est à 89; que le poids de l'air est à celui de l'eau distillée comme 1.299 est à 1000, ou comme 1299 est à 1000000; que celui de l'eau distillée est à celui de la vapeur d'eau comme 1000 est à 0.81, ou comme 100000 est à 81, etc.

Les nombres de ces tables indiquent le poids d'un mètre cube en kilogrammes : si l'on veut connaître le poids du décimètre cube ou litre, on devra supposer que ces nombres représentent des grammes. Ainsi le décimètre cube de mercure pèse 13598 grammes ou 13 kilog. 598 grammes; le décimètre cube d'éther muriatique pèse 874 grammes; le décimètre cube d'air pèse 1 gramme 299 milligrammes.

I. Poids spécifiques des solides, supposés d'un volume égal à un mètre cube ou mille litres d'eau distillée (à 18° centigrades).

		Poids d'un mètre cube, en kilogr.		Poids d'un mètre cube, en kilogr.
Platine	laminé	22069	Argent fondu	10474
	passé à la filière	21042	Bismuth fondu	9822
	forgé	20337	Cuivre en fil	8879
	purifié	19500	Cuivre rouge fondu	8788
Or	forgé	19362	Molybdène	8611
	fondu	19258	Arsenic fondu	8308
Tungstène		17600	Nickel fondu	8279
Mercure à 0°		13598	Urane	8100
Plomb fondu		11352	Acier non écroui	7816
Palladium		11300	Cobalt fondu	7812
Rhodium		11000	Fer en barres ou forgé	7788

Digitized by Google

	Poids d'un mètre cube, en kilogr.
Étain fondu	7291
Fer fondu	7207
Cinabre oriental	6902
Zinc fondu	6861
Antimoine fondu	6712
Tellure	6115
Chrôme	5900
Iode	4948
Spath pesant	4430
Jargon de Ceylan	4416
Rubis oriental	4283
Topaze orientale	4011
Saphir oriental	3994
Topaze de Saxe	3564
Béril oriental	3549
Diamants les plus lourds (légèrement colorés en rose)	3531
Diamants les plus légers	3501
Flintglass anglais	3329
Spath fluor rouge	3191
Tourmaline verte	3156
Saphir du Brésil	3131
Asbeste raide	2996
Marbre de Paros (chaux carbonatée lamellaire)	2838
Quartz-jaspe onyx	2816
Émeraude	2776
Perles	2750
Chaux carbonatée cristallisée (pierre à chaux)	2718
Quartz-jaspe	2710
Marbre	2696
Jaspe brun	2691
Marbre brêche d'Alep	2687
Corail	2680
Quartz cristallisé	2655
Granit d'Égypte	2654
Cristal de roche pur	2653
Granit du Dauphiné	2643
Agathe-onyx	2638
Calcédoine	2616
Quartz-agathe	2615
Cornaline	2614
Pierre à fusil blonde	2594
Agathe orientale	2590
Pierre à fusil noirâtre	2582
Feld-spath limpide	2564
Jaspe vert-clair	2559
Verre de Saint-Gobain	2488
Grès	2416
Porcelaine de Chine	2385
Chaux sulfatée cristallisée (pierre à plâtre, gypse)	2312
Porcelaine de Sèvres	2146
Pierre de liais	2078
Soufre natif	2033
Ivoire	1917
Albâtre	1874
Anthracite	1800
Alun	1720
Pierre de St-Leu	1659
Gomme arabique	1452
Opium	1337
Bois de Gayac	1333
Bois d'ébène	1331
Houille compacte	1329
Jayet	1259
Bois de chêne	1170
Sandaraque	1092
Succin	1078
Résine de pin	1073
Bois de Brésil	1031
Sodium	973
Cire blanche	969
» jaune	965
Lard	948
Suif. } Beurre. }	942
Glace (eau congelée)	930
Pierre ponce	915
Bois de campêche	913
Buis	912
Potassium	865
Bois de hêtre	852
» frêne	845
» if	807
» orme. } » aune. }	800
» prunier	785
» érable	755
» pommier	733
» citronnier	726
» cerisier	715
» oranger	705
» sureau	695
» saule	685
» noyer	671
» poirier	661
» sapin jaune	657
» tilleul	604
» coudrier	600
» cyprès	598
» cèdre	561
» peuplier blanc d'Espagne	529
» sassafras	482
» peuplier ordinaire	383
» liége	240

Digitized by Google

II. Liquides.

	Poids d'un mètre cube ou mille litres, en kilogr.		Poids d'un mètre cube ou mille litres, en kilogr.
Acide sulfurique	1841	Huile de ricin	940
» nitreux	1550	Huile de lin	940
Eau de la Mer Morte	1240	» d'œillette	928
Acide nitrique	1218	» de noix	923
» hydrochlorique à 22°.	1180	» de baleine	923
» acétique le plus concentré	1063	Eau-de-vie à 22°.	923
Lait de brébis	1040	Huile de navette	919
Vin de Madère	1038	» d'amandes douces	917
Lait d'ânesse	1035	» de faines	917
» de chèvre	1034	Éther acétique	917
» de vache	1032	Huile d'olive	915
Eau de mer	1026	Éther hydro-chlorique	914
Vin de Malaga	1022	» nitrique	911
Petit lait de vache clarifié	1019	» muriatique	874
Vinaigre blanc d'Orléans	1013	Essence de térébenthine	870
» distillé	1009	Alcool du commerce à 33° (esprit $\frac{5}{6}$)	863
Eau distillée	1000	Bitume liquide, dit *naphte*	848
Vin de Bordeaux	994	Alcool absolu, tempér. 20° centigrades.	792
» de Bourgogne	992	Éther sulfurique	716

III. Fluides élastiques.

		Poids spécifique, l'air étant 1, therm. 0°, barom. 76 cent.	Poids d'un mètre cube ou mille litres, en kilogr.
Air		1	1.299
Gaz	Gaz hydriodique	4.443	5.771
	Gaz fluosilicique	3.573	4.641
	Gaz chloroborique	3.42	4.443
	Gaz chlorocarbonique, densité calculée	3.399	4.415
	Hydrogène arseniqué	2.695	3.501
	Chlore	2.47	3.209
	Acide fluoborique	2.371	3.080
	Oxyde de chlore, densité calculée	2.315	3.007
	Acide sulfureux	2.234	2.902
	Cyanogène	1.806	2.346
	Hydrogène phosphoré	1.761	2.288
	Acide carbonique	1.5245	1.980
	Protoxyde d'azote	1.52	1.974
	Acide hydrochlorique	1.2474	1.620
	Hydrogène protophosphoré	1.214	1.577
	Acide hydrosulfurique	1.1912	1.547
	Oxygène	1.1026	1.432
	Deutoxyde d'azote	1.0388	1.349
	Hydrogène bicarboné	0.978	1.270
	Azote	0.976	1.268
	Oxyde de carbone	0.957	1.243
	Ammoniaque	0.5967	0.775
	Hydrogène carboné des marais	0.555	0.721
	Hydrogène	0.0688	0.089

Digitized by Google

		Poids spécifique, l'air étant 1, therm. 0°, barom. 76 cent.	Poids d'un mètre cube ou mille litres, en kilogr.
Vapeurs	Bichlorure d'étain	9.199	11.950
	Vapeur d'iode	8.716	11.322
	Vapeur de mercure	6.976	9.062
	Vapeur de soufre	6.617	8.595
	Protochlorure d'arsenic	6.3	8.184
	Chlorure de silicium	5.939	7.715
	Éther hydriodique	5.4749	7.112
	Camphre ordinaire	5.468	7.103
	Éther benzoïque	5.409	7.026
	Éther oxalique	5.087	6.608
	Protochlorure de phosphore	4.875	6.333
	Essence de térébenthine	4.763	6.187
	Chlorure jaune de soufre	4.73	6.144
	Naphtaline	4.528	5.882
	Vapeur de phosphore	4.355	5.657
	Chlorure rouge de soufre	3.7	4.806
	Liqueur des Hollandais	3.443	4.472
	Acide hyponitrique	3.18	4.131
	Éther acétique	3.067	3.984
	Sulfure de carbone	2.644	3.435
	Éther hyponitreux	2.626	3.411
	Éther sulfurique	2.586	3.359
	Éther hydrochlorique	2.212	2.873
	Chlorure de cyanogène	2.111	2.742
	Esprit pyroacétique	2.019	2.623
	Vapeur d'alcool	1.6133	2.096
	Acide hydrocyanique	0.9476	1.231
	Vapeur d'eau	0.6235	0.810

PÈSE, **Peso**, **Drachme**. Poids de Damas en Syrie. Voyez **Drachme**.

PÈSE-LIQUEUR. Voyez **Aréomètre**, **Alcoomètre** et **Hydromètre**.

PESINALO, pl. **Pesinali**. Mesure sèche usitée à Udine en Lombardie-Vénitienne. Le pesinalo, 8e du stajo, = 2.0139 gallons = 9.15 litres.

PESO, pl. italien *pesi*, pl. espagnol *pesos*. Mot italien, espagnol et portugais qui signifie *poids*. En Italie on donne souvent le nom de peso à un poids particulier, comme on dit en France une *pesée*.

Bergame. Le peso ou rubbio = 10 ℔ peso grosso = 25 ℔ peso sottile = 18 ℔ avoirdupois = 8.15 kil.

Bologne. Le peso, équivalent au rubbio d'autres villes, pèse 25 ℔ = 19.95 ℔ avoirdupois = 9.05 kil.

Gênes. Le peso = 5 cantari = 30 rubbi = 500 rottoli = 750 libbre = 524 ℔ avoirdupois = 237.72 kil. Le peso grosso = 576 ½ ℔ avoirdupois = 261.5 kil.

Rome. { Le peso de chaux vive = 400 ℔ = 299 ℔ avoirdupois = 135.6 kil.
Le peso de foin . . = 300 » = 224 » » = 101.7 »

On donne aussi le nom de *peso* à la drachme de Damas en Syrie. Voyez **Drachme**.

PESO GROSSO. Mots italiens qui signifient *poids fort* ou *gros poids*, par opposition à l'expression de *peso sottile* ou *peso scarso* (poids léger ou poids faible). Ces mots se trouvent souvent joints au mot livre, pour désigner la livre poids fort; mais, pris isolément, ils indiquent quelquefois un poids particulier. A Gênes, par exemple, le peso grosso = 5 cantari = 30 rubbi = 500 rottoli = 750 ℔ = 576 ½ ℔ avoirdupois = 261.5 kil. Voyez **Peso**.

PESON, **Romaine**, en allemand *schnellwage*, en danois *bismer*, en suédois *besman*, en hollandais *unster* ou *weeghaak*, en anglais *steelyard*, en espagnol et en portugais *romana*, en italien *stadera*. Instrument dont on se sert pour peser avec un seul poids. En France l'usage des pesons à ressort est interdit; les instruments de ce genre qui sont oscillatoires sont seuls tolérés.

PETRICON. Mesure de liquides usitée à Barcelonne. Le petricon, ¼ de la mitadella de vin, = 11.87 pouces cubes de Paris = 0.4146 pinte anglaise = 2.355 décilitres.

PEZZO, **Pezza**. Mesure agraire ou de superficie en usage à Rome. Le pezzo = 16 catenas ou chaînes carrées = 1600 stajoli carrés = 52900 palmes d'architecte carrés = 25025.45 pieds carrés de Paris = 26.407 ares.

Digitized by Google

PFANNE. Mesure de capacité usitée dans les salines de Hall en Saxe prussienne, pour mesurer la saumure. Le pfanne est la 48e partie du stuhl, et contient 5 zober = 40 eimer = 2400 quarts de Prusse = 604.84 gallons = 27.48 hectolitres.

On donne aussi le nom de *pfanne* à une mesure employée dans les salines de Hallstadt et Ischel en Autriche pour mesurer le bois. Voyez CORDE.

PFENNIG, se trouve quelquefois écrit par erreur *pfening*. Mot allemand qui signifie *denier* et représente une des subdivisions de la livre du marc, etc. Voyez DENIER.

PFIFF. Mesure de capacité pour liquides en usage à Vienne en Autriche. Le pfiff ou demi-seidel, $\frac{1}{4}$ de la kanne, = 8 $\frac{11}{12}$ pouces cubes de Paris = 0.3114 pinte anglaise = 1.769 décilitre.

PFLUG, PFLÜGE, PFLUEGE. Mesure d'arpentage usitée en Danemarck et Schleswig. Le pflug = 8 tonnes hartkorn (blé dur) = 32 tonnes sædeland = 64 skiepper hartkorn = 256 fierdingkar = 768 album = 3072 penge = 17920 perches carrées = 1792000 pieds carrés danois = 1672841 pieds carrés de Paris = 17.6519 hectares.

PFUND. Nom allemand de la *livre*. Voyez ce mot. Dans quelques villes de Bavière et du Wurtemberg, et nommément à Nuremberg, on emploie le mot pfund pour désigner un nombre de 240 pièces.

PFUNDSCHWER, SCHWERPFUND, FRACHTPFUND, SCHIFFPFUND. Poids en usage en Allemagne, annalogue à la *charge* de France, d'Espagne, etc. Voyez SCHIFFPFUND.

PHARSANGE, PHARSAC. Voyez PARASANGE.

PHERRA. Mesure pour les grains, en usage à Surate, dans l'Inde. Le pherra contient 20 palies et pèse 75 ℔ avoirdupois ou 34 kilogrammes. On lui donne aussi le nom de *Parah*. Voyez ce mot.

PHILÉTÉRIEN, se dit du système de mesures qui paraît avoir été établi en Égypte sous le règne des Ptolémées. Quelques auteurs ont attribué l'invention du système des mesures philétériennes à Philétère, fondateur du royaume de Pergame, ami des lettres et des arts ; mais cette hypothèse n'est basée que sur la similitude des noms.

PIASTRE. On donne quelquefois ce nom à l'*once* d'Espagne, mais par erreur, car la livre espagnole, qui se divise en 16 onces, pèse exactement 17 piastres. L'once pèse donc $\frac{1}{16}$ de plus que la piastre.

PIBE. Nom danois de la *pipe*, mesure de liquide. Voyez PIPE.

PIC, PIK. Mesure d'aunage. Voyez PIK.

PIC, PICLE, PICOL, PICUL. Poids de l'Inde. Voyez PECUL.

PICCOTIN. Voyez PICOTIN.

PICE, PAYSA. Poids de l'Inde servant aussi de mesure pour grains, etc.

		rains anglais.	Grammes.
AURUNGABUNDAR, Sindhy.	Le pice, 64e du seer	203.2734	13.1705
BOMBAY.	Le pice, 30e du seer	163.3333	10.5827
CANBAIE, côte Malabar.	Le pice, 30e du seer	217.7778	14.1103
CARWAR, Malabar.	Le pice, 25e du seer	171.8400	11.1339
JAULNAR, dans le Deccan.	Le pice, poids pour grains, etc., 84e partie du seer	166.9881	10.8195
KOTAH en Malwah.	Le pice, 48e du pye, = 18 massa	276.5700	17.9195
SINDHY (LE).	Le pice, 32e du seer cutcha	204.1667	13.2284
SURATE.	L'ancien pice ou paysa, 30e du seer	218.7500	14.1733
	Le nouveau pice, 42e du seer	156.2500	10.1238

A Calcutta, au Bengale, on désigne par le nom de *pice* : 1° la 192e partie de la sicca-roupie, pesant 0.9338 grain anglais = 6.063 centigrammes ; 2° le quart du seer appelé autrement *pouah* et servant aussi de mesure. Voyez POUAH.

PICHOUNE, QUART. Mesure de vin à Marseille. Voyez QUART.

PICK. Mesure d'aunage dans le Levant. Voyez PIK.

PICLE. Voyez PÉCUL.

PICO. Mesure d'aunage dans le Levant. Voyez PIK.

PICOL, PICUL, PICLE. Voyez PÉCUL.

PICOLIN. Nom donné par erreur au *picotin* de Barcelonne. Voye PICOTIN.

PICOTIN. Mesure dont on se sert principalement pour mesurer la ration d'avoine qu'on donne aux chevaux. Cette mesure s'appelle en Angleterre *peck*, en Espagne *celemin*, *almud*, *picotin*, en Italie *profenda*, en Hollande *spint*, *maatje*, en Allemagne, *spint*, *maesschen*, etc.

	Pintes anglaises.	Litres.
BARCELONNE. Le picotin, 48e de la quartera	2.604	1.479
BRUXELLES. Le picotin de froment, etc. 16e de la rasière, = 4 $\frac{1}{4}$ pots wallons (pintes-à-vin)	5.366	3.047
Le picotin d'avoine, 16e de la rasière, = 4 $\frac{3}{4}$ pots wallons	5.664	3.217

Digitized by Google

	Pintes anglaises.	Litres.
Lyon. Le picotin, $\frac{3}{4}$ de la coupe ou 90e de l'asnée.	3.518	1.996
Marseille. Le picotin, 64e de la charge.	4.402	2.500
Namur. Le picotin, 16e du setier.	3.328	1.890
Paris. Le picotin d'avoine, ancienne mesure, quart du boisseau, = 4 litrons	5.726	3.252

PICOTIN. Mesure agraire ou de superficie autrefois usitée en France dans les provinces de Guienne et de Languedoc.

	Pieds carrés de Paris.	Mètres carrés.
Agen, Lot et Garonne. Le picotin, 64e de la carterée, = $6\frac{5}{4}$ lattes carrées = 972 pieds carrés	1079.44	113.9052
Aiguillon et Coleignes, Lot et Garonne. Le picotin, 36e de la carterée, = 12 escats = 1728 pieds carrés d'Agen	1919.01	202.4946
Beaucaire, Gard. Le picotin, 10e de l'émine, = $1255\frac{1}{3}$ pans carrés	719.86	75.9597

PICUL. Voyez Pécul.

PIE. Nom espagnol du *pied*. Voyez ce mot.

PIÈCE, en allemand *stück, stückfass, fass,* en danois *stykke,* en suédois *stycke,* en hollandais *stuk.* Sorte de futaille pour liquides. On donne assez généralement ce nom à la *barrique* et à la *pipe* ou *botte.* Pour la pièce de Bordeaux et Montpellier, de Sardaigne, de Riga, de Stettin, etc., voyez Pipe. Pour celle de Bohême, de Saxe, de Brunswick, de Hanovre, d'Autriche, etc., voyez Fass. Voyez aussi Stückfass.

PIÈCE, en allemand *stück,* en hollandais *stuk,* en anglais *piece.* Dans le commerce des tissus, du fil, etc., certain nombre d'aunes, d'écheveaux, etc. En Allemagne la pièce de toile se compte ordinairement pour 32 aunes. A Elseneur, pour la perception des droits du Sund, on estime les pièces au poids; ainsi 26 ℔ de casimir, 13 ℔ flanelle, 9 ℔ de velours, 7 ℔ de camelot, 3 ℔ de couvertures (angl. blankets) et de cotonnades, se comptent pour une pièce de chacune de ces étoffes.

Pour la pièce de fil d'Allemagne. Voyez Stück.

PIÈCE ou Solive. Voyez Solive.

PIED, allemand *fuss, schuh,* en danois *fod,* en suédois *fot,* en hollandais et en flamand *voet,* en anglais *foot* (pl. *feet*), en espagnol *pie,* en portugais *pé,* en italien *piede,* en latin *pes,* en grec *pous.* On donne quelquefois le nom de pied au *palmo* d'Italie, qui est une mesure servant au même usage. Voyez Palmo.

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
Agen en France. Ancien pied.	151.75	13.477	342.3
Aichstaedt ou Eichstaedt en Bavière. Le pied	134.78	11.970	304.04
Aiguillon en France, Lot et Garonne. Le pied d'Agen	151.75	13.477	342.3
Aire en France, Pas-de-Calais. Le pied de 11 pouces de Paris.	132 »	11.723	297.77
Aisne, département français. Pied marchand de 11 pouces.	132 »	11.723	297.77
Aix en Provence. Ancien pied ou palme, 8e de la canne, = 248.575 millim.	110.19	9.786	248.57
Aix-la-Chapelle. Le pied = 12 pouces = 144 lignes :			
Pied d'architecture, pied d'œuvre, *baufuss*	127.9	11.359	288.5
D'après Gattey.	127.27	11.303	287.1
Pied d'arpentage, *landmass* ou *feldmassfuss*	125 »	11.102	282 »
D'après Gattey.	125.05	11.107	282.1
Pied légal de Prusse, *Reichsfuss*	139.13	12.357	313.85
Alexandrie en Égypte, antiquité. Le pied philétérien, $\frac{2}{3}$ de la coudée philétérienne, se divisait en 4 palmes ou 16 doigts	159.59	14.173	360 »
Alexandrie ou Bel-Haven en Virginie. Pied anglais.	135.11	12.000	304.8
Alexandrie-de-la-Paille en Piémont. Le piede = 12 oncie = 144 punti = 1728 atomi = 476.778 millimètres	211.35	18.771	476.78
On emploie aussi le pied de Turin.			
Alicante. Le pied castillan = $278\frac{1}{3}$ millimètres	123.38	10.958	278.33
Alost en Belgique	122.88	10.914	277.2
Alpes (Hautes-), département français. Pied ordinaire	144.12	12.799	325.1
Alpes (Hautes-), département français. Pied delphinal, 6e de la canne	147.82	13.128	333.45
Alsace. Ancien pied de ville, *stadtschuh*	128.2	11.386	289.2
Alsace. Ancien pied de campagne, *landschuh.*	130.77	11.614	295 »
Altenbourg en Saxe-Altenbourg. Le pied de Gotha = 12 pouces = 120 lignes.	127.5	11.324	287.6
On y emploie la mesure de Leipzig.			

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Milli-mètres.
ALTONA. Le pied (demi-aune) = 12 pouces = 96 achtel ou huitièmes.	127 »	11.279	286.5
On le divise aussi en 3 palmes pour la mesure des bois ronds.			
ALTORF en Suisse	104.7	9.299	236.2
ALTZEY ou ALZEY en Hesse-Darmstadt. Pied forestier	129.49	11.500	292.1
AMAND (SAINT-) en Belgique. Pied agraire de Gand.	122.04	10.839	275.3
AMÉRIQUE. On estime généralement le pied espagnol, $\frac{1}{3}$ de la vara, à $11\frac{1}{8}$ pouces anglais	125.26	11.125	282.57
AMSTERDAM. Le pied = 11 pouces = 44 quarts = 88 huitièmes	125.5	11.146	283.1
Pour mesurer la circonférence des mâts de navires et autres bois ronds on le divise en 3 palmes.			
Le pied du Rhin de 12 pouces	139.13	12.357	313.85
ANCÔNE. Le pied = 409.57 millimètres	181.56	16.125	409.57
ANDER (SANT-) en Espagne. Le pied castillan.	123.38	10.958	278.33
ANGLETERRE. Le pied, *foot*, tiers du yard = $1\frac{1}{8}$ span = 3 hands ou mains = 4 palms = 12 inches ou pouces = 36 barleycorns ou grains d'orge = 96 parts ou parties = 120 lines ou lignes = $\frac{1200000}{3937079}$ mètre = 304.79449 millimètres = 135.1142 lignes de Paris	135.11	12.000	304.8
Le pied se divise aussi duodécimalement, pour les mesures de superficie, en 12 pouces = 144 lignes = 1728 secondes = 20736 thirds ou tierces.			
ANHALT. Le pied du Rhin	139.13	12.357	313.85
ANSPACH en Bavière. Le pied de 12 pouces	132.9	11.803	299.8
100 pieds d'Anspach = $95\frac{1}{2}$ pieds du Rhin.			
ANTIOCHE, antiquité. Le pied d'Alexandrie.	159.59	14.173	360 »
ANVERS. Le pied = 11 pouces = 121 lignes	127.14	11.292	286.8
Le pouce se divise aussi en 8 lignes ou parties.			
APPENZELL. Le pied du Rhin	139.13	12.357	313.85
AQUILA en Naples	152.4	13.535	343.8
ARABIE, antiquité. Le pied des anciens Arabes, $\frac{2}{3}$ de la coudée *deraga cabda*, ou $\frac{1}{2}$ de la coudée hachémique = $1\frac{1}{3}$ schibr ou empan = 4 palmes = 16 assbaa ou doigts	141.85	12.599	320 »
ARAGON. Le pied de Saragosse, tiers de la vara, = 12 pouces = 16 doigts.	114.93	10.118	257 »
ARAU en Suisse. Le pied de Berne = 12 pouces	130 »	11.546	293.26
ARCHANGEL. Le pied anglais	135.11	12.000	304.8
ARCHANGEL. Le pied du Rhin	139.13	12.357	313.85
ARDENNES (LES), département français. Pied de 11 pouces	132 »	11.723	297.77
On y employait aussi le pied de 12 pouces de Paris.			
ARENDONCK en Belgique. Le pied d'Anvers à 11 pouces	127.14	11.292	286.8
ARGOVIE (AARGAU), canton Suisse. Le pied de Berne, à Arau.	130 »	11.546	293.26
ARGOVIE (AARGAU), canton Suisse. Le pied de Zurich	133 »	11.812	300 »
ARGOVIE (AARGAU), canton Suisse. Le pied de Vienne, à Rheinfelden	140.13	12.445	316.1
ARONA en Lombardie-Vénitienne. Le pied = 435.185 millimètres	192.92	17.134	435.2
ARRAS en France. Le pied dit *de Comté*, de 11 pouces	132 »	11.723	297.77
On employait aussi le pied de Paris de 12 pouces.			
ASCHAFFENBOURG en Bavière	127.45	11.319	287.5
ASOLO en Lombardie-Vénitienne	180.91	16.067	408.1
ASTI en Piémont. Le piede liprando de Turin = 12 onces = 144 points = 1728 atomes.	227.75	20.227	513.77
ASTRACAN. Le pied anglais (voyez RUSSIE)	135.11	12.000	304.8
ASTURIES. Le pied castillan	123.38	10.958	278.33
ATH en Belgique. Le pied du Hainaut	130.06	11.551	293.4
ATHÈNES, antiquité. Le pied attique ou olympique faisait les $\frac{3}{3}$ de la coudée olympique	136.54	12.126	308 »
AUDENAERDE en Belgique. Pied de maçonnerie, *steenvoet*	131.97	11.721	297.7
AUDENAERDE en Belgique. Pied de charpente, *houtvoet*	129.44	11.496	292 »
AUDENAERDE en Belgique. Pied agraire	126.38	11.225	285.1
AUGSBOURG. Le pied légal de Bavière = 12 pouces = 144 lignes	129.38	11.491	291.86
AUGSBOURG. Ancien pied d'ouvriers, *werkschuh*	131.3	11.661	296.2
AVIANO en Lombardie-Vénitienne	154 »	13.677	347.4

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
Avignon. Ancien pied ou pan, 8e de la canne, = 9 pouces = 108 lignes = 247.875 millimètres	109.88	9.759	247.87
Babylone, antiquité. Le pied faisait les $\frac{2}{3}$ de la coudée sacrée	155.15	13.780	330 »
Bade. Le pied de Bade (demi-aune) a été fixé, depuis 1810, à 3 décimètres, et se divise en 10 pouces = 100 lignes = 1000 points	132.99	11.811	300 »
Ancien pied	129 »	11.457	291 »
Bagna-Cavallo, États de l'Église	190.93	16.957	430.7
Bahia, Brésil. Le pied = 12 pouces = 144 lignes = 1728 points	134.73	11.966	303.94
Baireuth en Bavière. Le pied d'Anspach	132.9	11.803	299.8
Bâle. Pied de ville ou des champs, *stadtschuh, werkschuh*, = 12 pouces	135 »	11.990	304.54
Baltimore, États-Unis. Le pied anglais	135.11	12.000	304.8
Bamberg en Bavière. Pied ordinaire de 12 pouces	134.7	11.963	303.86
Bamberg en Bavière. Pied d'arpentage, *Feldschuh*, à 12 pouces	124.32	11.041	280.45
Bar-le-Duc en France. Pied barrois	130.5	11.590	294.4
Barmen en Prusse. Ancien pied de Dusseldorf	127.49	11.323	287.6
Bassano en Lombardie-Vénitienne	158.43	14.071	357.4
Batavia, île Java. Le pied du Rhin de 12 pouces	139.13	12.357	313.85
Bavière. Le pied légal a été fixé depuis 1809 à 129.38 lignes de Paris et se divise en 12 pouces = 144 lignes = 1728 points	129.38	11.491	291.86
On le divise aussi en 10 pouces décimaux ou 100 lignes décimales.			
Bavière Rhénane. Le pied de 12 pouces est égal au tiers du mètre	147.77	13.124	333.33
Beauvais en France. Ancien pied de 11 pouces de Paris	132 »	11.723	297.77
Bellune en Lombardie-Vénitienne	154 »	13.677	347.4
Benfelden, France, Bas-Rhin. Pied du pays, *landschuh*	135.5	12.034	305.67
Bergame en Lombardie-Vénitienne	194.07	17.237	437.8
D'après le baron de Prony 437.767 millimètres	194.06	17.235	437.77
Bergen en Norwége. Le pied du Rhin (demi-aune)	139.13	12.357	313.85
Bergues-St-Vinox en France	121.51	10.774	273.65
Berlin. Le pied du Rhin ou pied légal de Prusse a été fixé pour tout le royaume, par ordonnance du 16 mai 1816, à 139.13 lignes de Paris, et se divise en 12 pouces = 144 lignes = 1728 scrupules	139.13	12.357	313.85
Le pied géométrique, décimal ou d'arpentage, 10e de la perche, se divise en 10 pouces = 100 lignes = 1000 scrupules = 1 $\frac{1}{3}$ pied ordinaire = 166.956 lignes de Paris	166.96	14.828	376.62
Berne. Le pied ordinaire = 12 pouces = 144 lignes = 1440 secondes	130 »	11.546	293.26
Le pied de carrière, *steinbrecherfuss*, = 13 pouces = 140 $\frac{5}{8}$ lignes de Paris	140.83	12.508	317.7
Besançon. Ancien pied	139.52	12.391	314.74
Besançon. Pied dit *le Comte*	158.48	14.075	357.5
Besançon. Le pied de roi comme à Paris	144 »	12.789	324.84
Bienne en Suisse	129.58	11.508	292.3
Bilbao. Le pied de 12 pouces = 278 $\frac{1}{3}$ millimètres	123.38	10.958	278.33
Binche en Belgique. Le pied du Hainaut	130.06	11.551	293.4
Bingen en Hesse-Darmstadt. Pied d'arpentage	129.93	11.540	293.1
Blakely, États-Unis d'Amérique. Pied anglais	135.11	12.000	304.8
Blankenburg en Brunswick. Le pied de Calenberg	129.6	11.510	292.35
Bohême. Pied de Bohême	131.4	11.670	296.4
Bohême. Pied de Moravie	131.2	11.652	296 »
Bohême. Pied d'Autriche ou légal	140.13	12.445	316.1
Bois-le-Duc en Hollande. Le pied = 287.673 millimètres	127.52	11.326	287.67
Bologne, États de l'Église	168.5	14.965	380.1
Bolzano ou Botzen en Tyrol	148.11	13.154	334.1
D'après Nelkenbrecher	148.2	13.162	334.3
On compte que le pied de Bolzano est de 6 $\frac{1}{2}$ pour cent plus grand que celui du Rhin.			
Bonneville en Savoie. Pied de chambre	151.66	13.469	342.1
On emploie aussi le pied de roi de Paris.			
Bordeaux. L'ancien pied = 356.74 millimètres	158.14	14.045	356.74
Bormio en Lombardie-Vénitienne	215 »	19.095	485 »

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
Bornhem en Belgique. Le pied agraire de Gand = 10 pouces = 100 lignes.	122.04	10.839	275.3
Boston, États-Unis d'Amérique. Pied anglais.	135.11	12.000	304.8
Boulogne-sur-Mer. Pied dit *de Comté* de 11 pouces de Paris.	132 »	11.723	297.77
On employait aussi le pied de 12 pouces de Paris.			
Bourgogne, ancienne province de France. Le pied était égal aux $\frac{2}{3}$ de l'aune de Provins	146.82	13.040	331.2
Boussu en Belgique. Le pied du Hainaut	130.06	11.551	293.4
Brabant. Le pied de 11 pouces, de Bruxelles	122.24	10.856	275.75
Brabant. Le pied de 11 pouces, d'Anvers	127.14	11.292	286.8
Braine-le-Comte en Belgique. Le pied du Hainaut	130.06	11.551	293.4
Brandebourg. Pied du Rhin.	139.13	12.357	313.85
Brecht en Belgique. Le pied d'Anvers	127.14	11.292	286.8
Bréda en Hollande.	125.95	11.186	284.13
Brême. Le pied, divisé en 10 ou 12 pouces à 10 lignes, est égal à la demi-aune.	128.2	11.386	289.2
Brescia en Lombardie-Vénitienne	208.79	18.544	471 »
Breslau. Ancien pied d'ouvriers, demi-aune de Silésie	127.65	11.337	287.96
Pour la mesure légale, voyez **Prusse**.			
Briel en Champagne, ancien pied	148.6	13.198	335.2
Bruchsal en Bade	123.97	11.010	279.65
Bruges en Belgique. Le pied de 11 pouces.	121.64	10.803	274.4
On l'évalue aussi à 274.39 millimètres.			
Brunswick. Le pied, *schuh*, de 12 pouces, est égal à la demi-aune.	126.5	11.235	285.36
Bruxelles. Le pied de 11 pouces ou 88 lignes	122.24	10.856	275.75
Buénos-Ayres. Le pied, tiers de la vara, = 12 pouces.	125.3	11.129	282.67
On le compte pour 11 $\frac{1}{3}$ pouces anglais.			
Burgos. Le pied de Burgos, mesure légale de l'Espagne, = 1 $\frac{1}{3}$ palmo = 12 pulgadas = 16 dedos = 144 lineas ou lignes = 278 $\frac{1}{3}$ millimètres (voyez **Espagne**)	123.38	10.958	278.33
Buxtude, **Buxtehude** en Hanovre	129 »	11.457	291 »
Cadix. Le pied castillan = 12 pulgadas = 16 dedos = 144 lineas	123.38	10.958	278.33
Caen en France. Le pied de 11 pouces de Paris	132 »	11.723	297.77
On y emploie aussi le pied de 12 pouces de Paris.			
Cagli, États-Romains.	148.55	13.193	335.1
Calcutta, Bengale. Le pied anglais.	135.11	12.000	304.8
Calenberg. Pied du Hanovre = 12 pouces = 96 achtel ou huitièmes = 144 lignes	129.44	11.496	292 »
Ancien pied de Calenberg.	129.6	11.510	292.35
Calvados (Le), département français. Ancien pied de 11 pouces de Paris.	132 »	11.723	297.77
On y employait aussi le pied de 12 pouces de Paris.			
Cambray en France. Pied de 11 pouces de Paris	132 »	11.723	297.77
Camerino, États-Romains.	148.55	13.193	335.1
Camonica, vallée du Milanais. Le pied = 475.467 millimètres	210.77	18.720	475.47
Canaries. Le pied espagnol de 12 pouces, tiers de la vara (voyez **Vara**).	124.38	11.047	280.6
Canton. Le pied chinois ou tché = 10 tsun = 100 fên = 1000 li (voyez **Chine**).	141.85	12.599	320 »
Le pied, tché ou covid en usage dans le commerce = 14 $\frac{5}{8}$ pouce anglais	164.67	14.625	371.47
Cap-de-Bonne-Espérance. Le pied anglais	135.11	12.000	304.8
Capo-d'Istria en Illyrie	154 »	13.677	347.4
Carlsruhe. Le pied légal de Bade, égal à la demi-aune, a été fixé depuis 1810 à 3 décimètres, et se divise en 10 pouces = 100 lignes = 1000 points.	132.99	11.811	300 »
Ancien pied	129 »	11.457	291 »
Carrare en Italie. Le pied d'arpentage.	130.02	11.548	293.3
Carthagène en Espagne. Le pied castillan.	123.38	10.958	278.33
Casal en Piémont. Le pied = 12 onces = 144 points = 1728 atomes = 484.02 millimètres	214.56	19.056	484 »
Cassel. Pied des forêts, pied normal de la Hesse électorale, = 12 pouces = 144 lignes = 11 pouces du Rhin	127.54	11.327	287.7
Pied d'arpentage, 14e de la perche.	126.3	11.217	284.9
Pied décimal d'arpentage, 10e de la perche	176.82	15.704	398.9

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
Castiglione-delle-Stiviere, en Lombardie-Vénitienne	208.79	18.544	471 »
Castille. Le pied = 1 $\frac{1}{5}$ palmo = 12 pulgadas = 16 dedos = 144 lineas = 1728 puntos = 278 $\frac{1}{5}$ millimètres	123.38	10.958	278.33
Voyez Espagne.			
Celle ou Zelle en Hanovre. Ancien pied	129 »	11.457	291 »
Pied légal (demi-aune) de 12 pouces ou 144 lignes	129 44	11.496	292 »
Ceneda, en Lombardie-Vénitienne	180.91	16.067	408.1
Cento, États-Romains	175.75	15.609	396.45
Céphalonie et Cérigo, Îles Ioniennes. Pied de Venise	154.15	13.691	347.74
Cervia, États-Romains. Pied agraire	287.85	25.565	649.33
Cesena États-Romains, pied agraire	238.7	21.200	538.47
Châlons-sur-Marne. Le pied de Paris	144 »	12.789	324.84
Châlons-sur-Marne. Le pied de 10 pouces	120 »	10.658	270.7
Chambéri en Savoie. Pied de chambre	150.45	13.362	339.4
Charleroi et Chatelet en Belgique. Le pied de Liége	129.35	11.488	291.8
Chiavenna en Lombardie-Vénitienne	233.7	20.756	527.2
Chimay en Belgique. Pied de Liége	129.35	11.488	291.8
Chimay en Belgique. Pied du Hainaut	130.06	11.551	293.4
Chine. Le pied des Chinois, appelé *tché*, est la 10e partie du tchang et se divise en 10 thsun ou tsun = 100 fên = 1000 li = 10000 hao = 100000 su = 1000000 hoé	141.85	12.599	320 »

Suivant le père Noël, le pied chinois fait . . . . . 141 lignes.
D'après le père Parrenin, le pied impérial. . . . . 142.4 »
D'après le père Verbiest . . . . . 142.5 »
D'après le père Gaubil, le pied du cadastre . . . . . 141.7 »

Total. . . . 567.6 lignes.
Moyenne . . 141.9 »

C'est d'après cette base, qui paraît être la plus exacte, que M. Saigey a fixé la valeur du pied chinois à 320 millimètres.

Quelques métrologues désignent encore différents pieds chinois, savoir :

Le pied du tribunal des mathématiques. . . . . 147.7 lignes.
Le pied des architectes, dit *kongpu*. . . . . 143.1 »
Le pied des marchands et des tailleurs . . . . . 150 » »

Nous ajouterons que M. le baron de Prony a mesuré avec soin un pied chinois, communiqué par M. Rémusat à l'Institut de France, et qu'il l'a trouvé de 306.288 millimètres = 135.78 lignes = 12.059 pouces anglais.

Le pied ou covid en usage dans le commerce à Canton = 10 tsun = 14 $\frac{5}{8}$ pouces anglais	164.67	14.625	371.47
L'ancien pied chinois, sous l'empereur Hoang-Ti, 2601 ans avant notre ère, faisait la 100e partie du yu, et se divisait en 10 tsun ou pouces = 100 fên, que l'on évalue à	120 »	10.658	270.7
Ce pied était équivalent à la demi-coudée de Mékyas ou philétérienne.			
Chiozza en Lombardie-Vénitienne	154 »	13.677	347.4
Christiania. Le pied (demi-aune) = 12 pouces = 144 lignes	139.13	12.357	313.85
Cividale en Lombardie-Vénitienne	150.94	13.405	340.5
Clèves en Prusse. Ancien pied	131 »	11.635	295.5
Pour la mesure légale, voyez Prusse.			
Coblentz en Prusse. Ancien pied de 12 pouces	128.83	11.442	290.6
Coire (Chur) en Suisse	133 »	11.812	300 »
Cologne en Prusse. Ancien pied (demi-aune)	127.49	11.323	287.6
Cologne en Prusse. Le pied du Rhin, mesure légale de Prusse	139.13	12.357	313.85
On compte 12 pieds de Cologne = 11 pieds du Rhin.			
Comacchio, États-Romains	179.03	15.900	403.85
Come, en Lombardie-Vénitienne	200.02	17.765	451.2
Conegliano, en Lombardie-Vénitienne	154 »	13.677	347.4
Constance ou Costnitz en Bade. Le pied légal = 10 pouces = 100 lignes	132.99	11.811	300 »

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
Contich en Belgique. Le pied d'Anvers de 11 pouces	127.14	11.292	286.8
Copenhague. Le pied = $\frac{1}{2}$ aune = 12 pouces = 144 lignes (voyez **Danemarck**).	139.13	12.357	313.85
Corfou, Îles Ioniennes. Le pied de Venise.	154.15	13.691	347.74
Corogne (La). Le pied castillan.	123.38	10.958	278.33
Correggio, près Modène	235.34	20.902	530.9
Cotignola, États-Romains	210.62	18.706	475.1
Courlande. Le pied du Rhin.	139.13	12.357	313.85
Courtray en Belgique.	131.97	11.721	297.7
Cracovie. Le pied ou stopa = 12 calow ou pouces = 144 liniows ou lignes = 1728 punkti ou points	158 »	14.033	356.4
Crema en Lombardie-Vénitienne.	208.25	18.496	469.8
Crémone en Lombardie-Vénitienne.	214.33	19.036	483.5
Creveld en Prusse. Ancien pied de Cologne.	127.49	11.323	287.6
Creveld en Prusse. Pied de roi de Paris.	144 »	12.789	324.84
Pour la mesure légale, voyez **Prusse**.			
Culm en Prusse. Ancien pied.	127.72	11.343	288.1
Curaçao. Le pied espagnol est estimé à 11 $\frac{1}{8}$ pouces anglais	125.26	11.125	282.57
Danemarck. Le pied de 12 pouces ou 144 lignes est égal au pied du Rhin, et représente la demi-aune	139.13	12.357	313.85
Le pied doit représenter les $\frac{12}{36}$ de la longueur du pendule simple, battant les secondes dans le vide et au niveau de la mer, à 45° de latitude N. (voyez **Pendule**).			
Daniele (San-) en Lombardie-Vénitienne.	150.94	13.405	340.5
Danzig. L'ancien pied = $\frac{1}{2}$ aune = 12 pouces = 96 achtel ou huitièmes = 127.175 lignes de Paris	127.17	11.295	286.9
35 pieds de Danzig = 32 pieds du Rhin.			
Pour le pied légal, voyez **Prusse**; on emploie aussi le pied anglais dans le commerce des bois.			
Darmstadt. Le pied légal, depuis 1818, = 10 pouces = 100 lignes = 25 centimètres	110.82	9.843	250 »
Ancien pied	127.5	11.324	287.6
23 pieds nouveaux = 20 pieds anciens.			
Dauphiné, ancienne province de France. Le pied delphinal à Grenoble.	151.17	13.426	341 »
Delmenhorst. Le pied d'Oldenbourg	131.4	11.670	296.4
Delphes, antiquité. Le pied pythique ou delphique, suivant les dernières évaluations, était égal aux $\frac{5}{6}$ du pied olympique	81.92	7.276	184.8
Desschel en Belgique. Le pied d'Anvers de 11 pouces.	127.14	11.292	286.8
Diest en Belgique. Le pied de Louvain de 10 pouces	126.56	11.240	285.5
Dignano en Illyrie	154 »	13.677	347.4
Dijon. Ancien pied de Bourgogne	146.82	13.040	331.2
Dôle en Franche-Comté. Ancien pied dit *le Comte*	158.48	14.075	357.5
Dôle en Franche-Comté. Pied de Bourgogne ($\frac{3}{5}$ de l'aune de Provins).	146.82	13.040	331.2
Dordrecht en Hollande. Ancien pied	159.6	14.175	360 »
Douay en France. Ancien pied	132.01	11.725	297.8
Drammen en Norwége. Le pied = $\frac{1}{2}$ aune = 12 pouces = 144 lignes	139.13	12.357	313.85
Dreide. Le pied = $\frac{1}{2}$ aune = 12 pouces = 120 parties.	125.5	11.146	283.1
D'après Löhmann.	125.57	11.152	283.26
Drontheim en Norwége. Le pied = 12 pouces = 144 lignes = $\frac{1}{2}$ aune.	139.13	12.357	313.85
Dublin. Le pied = 12 pouces = 120 lignes	135.11	12.000	304.8
Duderstadt en Hanovre. Le pied est égal à la demi-aune	128.5	11.413	289.9
Duffel en Belgique. Le pied = 11 pouces = 121 lignes	123.24	10.945	278 »
Dunkerque. Ancien pied	121.12	10.757	273.22
Durckheim en Bavière.	135.25	12.012	305.1
Duren en Prusse. Ancien pied	116.63	10.358	263.1
Durlach en Bade. Le pied légal = 10 pouces = 100 lignes	132.99	11.811	300 »
Durlach en Bade. Ancien pied	129 »	11.457	291 »
Dusseldorf. Le pied de Cologne	127.49	11.323	287.6
Pour la mesure légale, voyez **Prusse**.			

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
Écosse. Le pied légal = 12 pouces = 96 parties = 120 lignes. . . .	135.11	12.000	304.8
L'ancien pied écossais de 12 pouces est égal à 1 $\frac{1}{152}$ pied anglais	135.84	12.065	306.44
Égypte, antiquité. Le pied philétérien, appelé aussi pied royal, faisait les $\frac{2}{3}$ de la coudée philétérienne et se divisait en 4 palmes ou 16 doigts	159.59	14.173	360 »
Eichstaedt en Bavière. Ancien pied.	134.78	11.970	304.04
Eiderstaedt en Schleswig	131.3	11.661	296.2
Eisenach en Saxe-Weimar. Le pied = 12 pouces = 144 lignes	125 »	11.102	282 »
Elberfeld. Ancien pied de Cologne.	127.49	11.323	287.6
Pour le pied légal, voyez Prusse.			
Elseneur en Danemarck. Le pied = $\frac{1}{2}$ aune = 12 pouces = 144 lignes. .	139.13	12.357	313.85
Emden en Hanovre. Le pied, d'après Eytelwein.	129.5	11.501	292.1
On y emploie aussi le pied du Rhin, et 27 pieds du Rhin = 29 pieds d'Emden.			
Embrun en France, Hautes-Alpes. Pied delphinal.	147.82	13.128	333.45
Enghien en Belgique. Le pied du Hainaut.	130.06	11.551	293.4
Erfurt en Prusse. { L'ancien pied.	125.5	11.146	283.1
Erfurt en Prusse. { D'après le nouveau Nelkenbrecher	125.57	11.152	283.26
Erfurt en Prusse. { Le pied légal ou du Rhin	139.13	12.357	313.85
100 pieds d'Erfurt = 90 $\frac{1}{2}$ pieds du Rhin.			
Espagne. Le pied de Burgos ou castillan, mesure légale, tiers de la vara, = 1 $\frac{1}{3}$ palmo = 12 pulgadas ou pouces = 16 dedos ou doigts = 144 lineas ou lignes = 1728 puntos ou points, et vaut 278 $\frac{1}{3}$ millimètres, d'après l'évaluation faite à la prefecture de Marseille en 1830, sur une mesure authentique. . .	123.38	10.958	278.33
Ciscar et Pedrayès, députés espagnols qui firent partie de la commission chargée en France de la mesure du méridien, comparèrent en 1799 à Paris une vara de Burgos en laiton avec la toise française, et trouvèrent le rapport de 600434 pieds de Paris pour 700000 pieds de Castille, ce qui donne pour la valeur du pied castillan 123.51785 lignes de Paris = 278.6352 millimètres	123.52	10.970	278.64
On l'évaluait autrefois à	125.3	11.128	282.66
Voyez Vara.			
Essen en Prusse. Ancien pied de Cologne.	127.49	11.323	287.6
Estramadure. Le pied castillan.	123.38	10.958	278.33
États-Unis d'Amérique. Le pied anglais = 12 pouces = 120 lignes. . .	135.11	12.000	304.8
Eugubio ou Gubbio et Fabriano, États de l'Église	148.55	13.193	335.1
Faenza. États de l'Église.	212.68	18.889	479.77
Fano. États de l'Église.	212.92	18.910	480.3
Feltre en Lombardie-Vénitienne	162.71	14.451	367.05
Fermo, États de l'Église	188.16	16.711	424.46
Fernambouc. Le pied = 12 pouces = 144 lignes = 1728 points. . . .	134.73	11.966	303.94
Ferrare, États de l'Église. Le pied = 403.854 millimètres.	179.03	15.900	403.85
Finlande. Le pied suédois = $\frac{1}{2}$ aune = 12 pouces = 144 lignes. . . .	131.6	11.688	296.87
Fiume en Illyrie. { Le pied de Venise.	154.15	13.691	347.74
Fiume en Illyrie. { Le pied de Vienne.	140.13	12.445	316.1
Flandre. { Pied linéaire ou agraire de Gand	122.04	10.839	275.3
Flandre. { Pied de construction	132 »	11.723	297.77
Flessingue. Ancien pied	133.61	11.866	301.4
Fleurus en Belgique. Le pied de Liége	129.35	11.488	291.8
Fontaine-l'Évêque en Belgique. Le pied de Gozée	122.19	10.853	275.63
Forli, États de l'Église	216.42	19.221	488.2
Fossombrone, États de l'Église	144.45	12.827	325.8
France. Le pied de roi, ancienne mesure de Paris, se divisait en 12 pouces = 144 lignes = 1728 points, et sa valeur légale est de 324.83938497 millimètres	144 »	12.789	324.84
Le pied usuel ou métrique, autorisé par décret du 12 février 1812, est égal au tiers du mètre et se divise en 12 pouces = 144 lignes.	147.76	13.124	333.33

Observation. L'usage des mesures usuelles et de toutes les anciennes mesures est interdit à partir du 1er janvier 1840 (loi du 4 juillet 1837).

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
FRANCFORT-SUR-MEIN. Le pied d'œuvre ou ordinaire, *werkschuh*, = 12 pouces = 144 lignes = 126 $\frac{1}{6}$ lignes de Paris.	126.17	11.205	284.61
Le pied d'arpentage, *feldfuss*, 10e de la perche, = 10 pouces = 100 lignes = 1 $\frac{1}{4}$ pied ordinaire	157.71	14.007	355.76
FRANCFORT-SUR-L'ODER. Le pied légal de Prusse.	139.13	12.357	313.85
FRANCHE-COMTÉ. Ancien pied.	158.48	14.075	357.5
FRIBOURG ou FREIBURG en Bade.	140.4	12.469	316.7
FRIBOURG ou FREIBURG en Suisse. Le pied, *werkfuss* ou *werkschuh*, = 12 pouces	130 »	11.546	293.26
FRIEDBERG en Hesse-Darmstadt	129.22	11.477	291.5
FRIEDRICHSTADT, FREDRICKSTADT en Danemarck.	131.5	11.661	296.2
FULDA en Hesse électorale. Le pied ordinaire ou demi-aune = 12 pouces	125.4	11.137	282.88
Le pied d'architecte et des ouvriers ou de Nuremberg = 12 pouces = 144 lignes.	134.7	11.963	303.86
FURNES en Belgique.	123.28	10.949	278.1
GALICE. Le pied castillan	123.38	10.958	278.33
GALICIE en Autriche	131.64	11.691	296.96
GALL (SAINT-) en Suisse. Le pied de 12 pouces = 136 $\frac{1}{2}$ lignes de Paris.	136.33	12.108	307.54
GALL (SAINT-) en Suisse. Pied du Rhin	139.13	12.357	313.85
GAND. Le pied linéaire ou agraire = 10 pouces = 100 lignes.	122.04	10.839	275.3
GAND. Le pied de construction de 11 pouces de Paris	132 »	11.723	297.77
GAP en France, Hautes-Alpes. Pied ordinaire.	144.12	12.799	325.1
GAP en France, Hautes-Alpes. Pied delphinal.	147.82	13.128	333.45
GÊNES. Le piede liprando = 12 oncie = 144 punti = 1728 atomi	227.75	20.227	513.77
GÊNES. Le piede manuale = 8 oncie	151.83	13.485	342.51
GENÈVE. Le pied	216.3	19.210	487.94
GENÈVE. Le pied de roi de Paris	144 »	12.789	324.84
GERA en Reuss. Le pied ou demi-aune	126.87	11.268	286.2
GHEEL en Belgique	127.4	11.315	287.4
GHISTELLES en Belgique. Le pied de 11 pouces	121.64	10.803	274.4
GIBRALTAR. Le pied castillan	123.38	10.958	278.33
GIESSEN en Hesse-Darmstadt. Ancien pied	132 »	11.723	297.77
GLADBACH en Prusse. Le pied de roi de Paris	144 »	12.789	324.84
Pour la mesure légale, voyez PRUSSE.			
GLARIS. Le pied de 12 pouces est égal à la demi-aune	133 »	11.812	300 »
GLATZ en Prusse. Ancien pied, *werkfuss*	127.6	11.333	287.84
GOES en Hollande	132.9	11.803	299.8
GOETTINGEN en Hanovre. Le pied de 12 pouces	129 »	11.457	291 »
GOSSELIES en Belgique. Le pied de Liége	129.35	11.488	291.8
GOTHA. Le pied = 12 pouces = 120 lignes	127.5	11.324	287.62
GOTHENBOURG en Suède. Le pied = $\frac{1}{2}$ aune = 12 pouces = 120 ou 144 lignes.	131.6	11.688	296.87
GOZÉE en Belgique	122.19	10.853	275.65
GRAMMONT en Belgique. Le pied d'Alost.	122.88	10.914	277.2
GRÈCE, antiquité. Le pied (*pous*) des anciens Grecs, appelé pied grec ou italique, faisait les $\frac{2}{3}$ de la coudée et se divisait en 4 palmes (*doron* ou *paleste*) = 16 doigts ou dactyles	132.99	11.811	300 »
Le pied attique ou olympique faisait les $\frac{2}{3}$ de la coudée olympique.	136.54	12.126	308 »
Le pied pythique ou delphique était égal aux $\frac{5}{6}$ du pied olympique.	81.92	7.276	184.8
GRENOBLE. Ancien pied dit *delphinal* ou du Dauphiné	151.17	13.426	341 »
GREVENBROICH en Prusse. Pied de roi	144 »	12.789	324.84
Pour la mesure légale, voyez PRUSSE.			
GRISONS, canton suisse. Le pied de Coire	133 »	11.812	300 »
GRONINGUE ou GROENINGEN en Hollande.	129.53	11.504	292.2
GRUNSTADT en Bavière	127.27	11.303	287.1
GUADELOUPE (LA), l'une des Antilles. Pied de roi	144 »	12.789	324.84
GUALTIERI en Modène	242.37	21.525	546.74
GUASTALLA	240.53	21.363	542.6
GUBBIO ou EUGUBBIO, États de l'Église	148.55	13.193	335.1

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
Gueldre ou Geldern en Prusse. Ancien pied	127.62	11.335	287.9
Pour le pied légal, voyez Prusse.			
Guienne ou Guyenne, ancienne province française. Ancien pied de Guienne.	153.58	13.640	346.45
Pied d'Agen	151.75	13.477	342.3
Haarlem en Hollande	126.7	11.253	285.8
Haesdonck en Belgique. Le pied de Gand	122.04	10.839	275.3
Hainaut. Le pied = 10 pouces = 100 lignes = 1000 points	130.06	11.551	293.4
D'après les tables de comparaison, formées sous l'empire français, et d'après le *Régulateur du Hainaut*, Mons, 1831, le pied du Hainaut vaut exactement 293.43 millimètres	130.08	11.553	293.43
Hal en Belgique, Brabant. Le pied du Hainaut	130.06	11.551	293.4
Halle sur la Saale en Prusse. Pied d'ouvriers, *werkfuss*, = 12 pouces.	127.95	11.364	288.65
Le pied agraire, *feldfuss*, 10e de la perche, = 1 ½ pied d'ouvriers = 18 pouces = 191.925 lignes de Paris	191.92	17.046	432.95
Hambourg. Le pied = ½ aune = 12 pouces = 96 achtel ou huitièmes	127 »	11.279	286.5
Pour mesurer la circonférence des mâts de navire et autres bois ronds, on divise le pied en 3 palmes de 42 ⅓ lignes de Paris.			
Les ingénieurs et arpenteurs emploient aussi le pied du Rhin qu'ils divisent en 12 pouces = 120 lignes = 1200 parties	139.13	12.357	313.85
Hanau en Hesse électorale. Le pied de 12 pouces	127.18	11.295	286.9
Le pied d'arpentage, *feldfuss*, = 10 pouces = 158.235 lignes de Paris	158.23	14.053	356.95
Hanovre. Le pied = ½ aune = 12 pouces = 96 achtel ou huitièmes = 144 lignes	129.44	11.496	292 »
Hasselt en Belgique. Le pied de St-Lambert = 10 pouces = 100 lignes	129.35	11.488	291.8
Havane (La), île de Cuba. Le pied espagnol de 12 pouces, ⅕ de la vara	125.3	11.129	282.67
On le compte pour 11 ⅕ pouces anglais.			
Haye (La) en Hollande. Le pied de roi	144 »	12.789	324.84
Heidelberg en Bade. L'ancien pied = 123 ⅚ lignes de Paris	123.83	11.003	279.35
Heilbronn en Wurtemberg	123.45	10.964	278.5
Heiligenstadt en Prusse. Ancien pied	125.5	11.146	283.1
Hérenthals en Belgique. Le pied = 10 pouces = 100 lignes	127.4	11.315	287.4
Herford ou Hervorden en Prusse. Ancien pied	131 »	11.635	295.5
Hesse-Darmstadt. Le pied a été fixé depuis 1818 à 25 centimètres et se divise en 10 pouces = 100 lignes	110.82	9.843	250 »
Heyst-op-den-Berg en Belgique. Le pied = 11 pouces = 121 lignes	123.24	10.945	278 »
Hildesheim en Hanovre. Le pied = ½ aune = 12 pouces = 48 viertel ou quarts.	124.2	11.031	280.2
Hingene en Belgique. Le pied agraire de Gand	122.04	10.839	275.3
Holstein. Le pied de Holstein	132.3	11.750	298.45
Le pied de Hambourg	127 »	11.279	286.5
Hongrie. Le pied autrichien de 12 pouces	140.13	12.445	316.1
Hoogstraeten en Belgique. Le pied = 11 pouces = 121 lignes	127.14	11.292	286.8
Iesi, États de l'Église.	177.43	15.759	400.26
Iever ou Jever en Oldenbourg. Le pied du Rhin	139.13	12.357	313.85
Îles Ioniennes. Le pied de Venise	154.15	13.691	347.74
Imola, États de l'Église	194.9	17.310	439.66
Ingelmunster en Belgique. Le pied de Courtray.	131.97	11.721	297.7
Inspruck en Tyrol.	140.8	12.505	317.6
Intra en Piémont	192.92	17.134	435.2
Irlande. Le pied légal = 12 pouces = 96 parties = 120 lignes.	135.11	12.000	304.8
Isegheim en Belgique	131.97	11.721	297.7
Iserlohn en Prusse. L'ancien pied de Cologne	127.49	11.323	287.6
Ithaque, Îles Ioniennes. Le pied vénitien.	154.15	13.691	347.74
Jaghire (Le), Inde. Le pied ou ady = 10.46 pouces anglais.	117.77	10.460	265.68
Jemmape en Belgique. Le pied du Hainaut.	130.06	11.551	293.4
Jumetz en Belgique. Le pied de Liége	129.35	11.488	291.8
Kaiserslautern en Bavière rhénane. Le pied dit de Mannheim	123.37	10.957	278.3
Kalenberg en Hanovre. Le pied.	129.6	11.510	292.35
Kingston en Jamaïque. Le pied anglais de 12 pouces	135.11	12.000	304.8

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
KONIGSBERG en Prusse. Ancien pied	136.4	12.114	307.7
LAHR en Bade	135.4	12.025	305.4
LAMBSHEIM en Bavière rhénane	216.42	19.221	488.2
LAON en France. Pied marchand de 11 pouces de Paris.	132 »	11.723	297.77
On y employait aussi le pied de Paris de 12 pouces.			
LATISANA en Lombardie-Vénitienne	156.82	13.928	353.76
LAUSANNE. Le pied, fixé à 3 décimètres, = 10 pouces = 100 lignes = 1000 traits	132.99	11.811	300 »
L'ancien pied de 12 pouces	130 »	11.546	293.26
LEIPZIG. Le pied de Leipzig, égal à la demi-aune, se divise en 10 pouces décimaux ou en 12 pouces mesure duodécimale	125.3	11.128	282.66
Le pied de Dresde ou de Saxe	125.5	11.146	283.1
LEMBERG en Autriche. Le pied de Galicie, $\frac{1}{2}$ aune.	131.64	11.691	296.96
LENGOW en Lippe-Detmold. Le pied ou $\frac{1}{2}$ aune	128.34	11.398	289.5
LENDINARA en Lombardie-Vénitienne	170.33	15.127	384.23
LENNEP en Prusse. Ancien pied de Cologne	127.49	11.323	287.6
LEO (SAN-), États de l'Église	247.58	21.989	558.5
LÉON (ROYAUME DE). Le pied castillan	123.38	10.958	278.33
LESSINES et LEUZE en Belgique. Le pied du Hainaut	130.06	11.551	293.4
LEYDE en Hollande. Le pied du Rhin	139.13	12.357	313.85
LIBAU en Courlande. Le pied du Rhin	139.13	12.357	313.85
LIÉGE. Le pied de St-Hubert, pour la mesure des charpentes et maçonneries, = 10 pouces = 100 lignes = 1000 points	130.64	11.603	294.7
Le pied de St-Lambert, pour la mesure des terres, = 10 pouces = 100 lignes = 1000 points	129.35	11.488	291.8

Les *Tables des rapports* par Gattey, Paris, 1810; les *Tarifs métriques* de Renard, Mons, 1806; le *Régulateur du Hainaut*, Mons, 1831; l'*Annuaire de l'Observatoire de Bruxelles*, 1834, et les tables de la commission des poids et mesures pour le département de l'Ourthe, publiées sous l'empire français, s'accordent à donner à ces mesures les valeurs suivantes :

Pied de St-Hubert . . . . . 294.698 millimètres.
Pied de St-Lambert . . . . . 291.796 »

Nous avons adopté, comme on le fait généralement, les nombres les plus simples, 294.7 et 291.8, qui suffisent dans tous les cas.

L'*Almanach de Liége*, 1839, calculant que 100 pieds de St-Hubert font précisément 101 pieds de St-Lambert, donne les nombres suivants comme *rigoureusement exacts :*

10,000,000 de mètres = { 33,933,200 pieds de St-Hubert.
34,272,532 pieds de St-Lambert.

Ce qui fait pour le pied de St-Hubert . . . 294.697 millimètres,
Et pour le pied de St-Lambert . . . . . 291.779 »

LIERRE en Belgique. Le pied d'Anvers	127.14	11.292	286.8
LIERZELE en Belgique. Le pied de Bruxelles.	122.24	10.856	275.75
LILLE en France. Ancien pied	132 »	11.723	297.77
LIMA, Pérou. Pied espagnol, $\frac{1}{5}$ de la vara.	125.23	11.122	282.5
On le compte pour $11\frac{1}{5}$ pouces anglais.			
LINDAU en Bavière. Le pied, *schuh*.	136.4	12.114	307.7
Le pied d'arpentage et des architectes, *feldschuh, bauschuh*.	128 »	11.368	288.75
LINZ en Autriche	134.28	11.926	302.9
LIPPE-DETMOLD et LIPPE-SCHAUMBOURG. Le pied ou demi-aune.	128.34	11.398	289.5
Le pied décimal ou d'arpentage, 10e de la perche, = 205.344 lignes de Paris.	205.34	18.237	463.2
LIPPELOO en Belgique. Le pied de Bruxelles	122.24	10.856	275.75
LISBONNE. Le pied = $1\frac{1}{2}$ palmo de craveira = 12 pollegadas ou pouces = 18 dedos ou doigts = 72 grãos ou grains = 144 linhas ou lignes = 1728 pontos ou points, et vaut exactement 33 centimètres, d'après les renseignements transmis à l'académie de Bruxelles par M. le conseiller de Macedo, secrétaire de l'académie de Lisbonne	146.29	12.992	330 »
D'après Kelly.	145.74	12.944	328.77

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
LITHUANIE. Le pied de 12 pouces	144 »	12.789	324.84
LODI en Lombardie-Vénitienne	201.85	17.927	455.33
LONDRES. Le pied = $\frac{1}{5}$ yard = 1 $\frac{1}{5}$ span ou empan = 5 hands ou mains = 4 palms = 12 inches ou pouces = 36 barleycorns ou grains d'orge = 96 parts = 120 lines ou lignes = 304.79449 millimètres = 135.1142 lignes de Paris	135.11	12.000	304.8
Pour les mesures de superficie on emploie la division duodécimale, de manière que le pied se divise en 12 pouces, le pouce en 12 lignes ou parties, la ligne en 12 secondes, la seconde en 12 thirds ou tierces.			
LORETTE, États de l'Église	231.08	20.525	521.5
LORRAINE. L'ancien pied = 10 pouces 6 lignes 9 points de Paris	126.75	11.257	285.95
LOUVAIN. Le pied = 10 pouces = 100 lignes	126.56	11.240	285.5
D'après les tables de Gattey, de Renard et de la commission des poids et mesures, le pied de Louvain = 285.512 millimètres	126.57	11.241	285.51
LUBECK. Le pied ou demi-aune = 12 pouces, et vaut, d'après la nouvelle estimation qui en a été faite, 127 $\frac{5}{8}$ lignes de Paris ou environ $\frac{1}{2}$ pour cent de plus que le pied de Hambourg	127.63	11.335	287.9
On l'évaluait autrefois à	129 »	11.457	291 »
LUCERNE. Le pied ordinaire ($\frac{1}{2}$ aune) est égal à celui du Rhin	139.13	12.357	313.85
LUCERNE. Le pied des menuisiers	134.7	11.963	303.86
LUCERNE. Le pied de construction et d'arpentage, *bauschuh*, *feldschuh*.	126 »	11.191	284.23
LUCQUES	261.5	23.225	589.9
LUNÉBOURG en Hanovre. Le pied = $\frac{1}{2}$ aune = 12 pouces = 96 achtel ou huitièmes = 144 lignes	129.44	11.496	292 »
Ancien pied	129 »	11.457	291 »
LUXEMBOURG. Le pied dit de St-Lambert = 10 pouces = 100 lignes = 1000 points	130.86	11.622	295.2
LYON. Ancien pied dit *de ville*	151.83	13.484	342.5
LYON. Pied de roi	144 »	12.789	324.84
MACERATA, États de l'Église	247.58	21.989	558.5
MÂCON. Ancien pied de Bourgogne	146.82	13.040	331.2
On y employait aussi le pied de Paris.			
MADRID. Le pied = 1 $\frac{1}{5}$ palmo = 12 pulgadas = 16 dedos = 144 lineas (voyez ESPAGNE)	123.38	10.958	278.33
MAESTRICHT. Le pied de 10 pouces	124.08	11.020	279.9
MAGDEBOURG en Prusse. Ancien pied	125.7	11.164	283.56
MALABAR, Inde. Le pied appelé *ady* = 10.46 pouces anglais	117.77	10.460	265.68
MALAGA. Le pied castillan = 12 pouces = 144 lignes	123.38	10.958	278.33
MALINES. Le pied = 11 pouces = 121 lignes	123.24	10.945	278 »
D'après les tables de Bruxelles	123.9	11.004	279.5
MALTHE. Le pied = 11 $\frac{1}{6}$ pouces anglais	125.73	11.167	283.63
MANILLE. Le pied espagnol de 12 pouces, $\frac{1}{3}$ de la vara	125.23	11.122	282.5
MANNHEIM, en Bade	128.65	11.426	290.2
D'après le nouveau Nelkenbrecher	128.02	11.370	288.8
MANTOUE	206.96	18.381	466.86
MARBOURG en Hesse	126.3	11.217	284.9
MARIEKERKE en Belgique. Pied agraire de Gand	122.04	10.839	275.3
MARLBOROUGH (FORT-), île Sumatra. Le cheoh ou pied, dit mesure chinoise, 10e du tung, = 10 choons = 100 hoons = 14 $\frac{3}{5}$ pouces anglais	162.14	14.400	365.75
MARTINIQUE (LA). Ancien pied français	144 »	12.789	324.84
MASSA-CARRARA	219.78	19.519	495.78
MATELICA, États de l'Église	148.55	13.193	335.1
MAURE (SAINTE-), île ionienne. Pied de Venise	154.15	13.691	347.74
MAYENCE. Le pied d'ouvriers, *werkfuss*	129.22	11.477	291.5
MAYENCE. Le pied des arpenteurs, dit *kameral fuss*	127.45	11.319	287.5
MECKLENBOURG. Le pied de 12 pouces (voyez ROSTOCK)	129 »	11.457	291 »
MEMEL. Le pied du Rhin	139.13	12.357	313.85
MESTRE ou MAESTRO en Lombardie-Vénitienne	180.91	16.067	408.1

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
Mettman. Ancien pied de Cologne	127.49	11.323	287.6
Metz. Ancien pied messin	125.14	11.114	282.3
Pied d'arpentage de 11 pouces de Paris	132 »	11.723	297.77
Pied d'évêché de 10 pouces de Paris	120 »	10.658	270.7
Pied de Lorraine	126.75	11.257	285.93
Meurs ou **Moers** en Prusse. Ancien pied de Cologne	127.49	11.323	287.6
Mexique. Le pied, tiers de la vara, = 12 pouces	125.3	11.129	282.67
Voyez **Vara**.			
Mézières en France. Pied de 11 pouces de Paris	132 »	11.723	297.77
Middelbourg. Le pied de Zélande	133 »	11.812	300 »
Milan. Le pied agraire	192.92	17.134	435.2
Mirandola en Modène	235.8	20.942	531.9
Mobile, États-Unis. Le pied anglais de 12 pouces	135.11	12.000	304.8
Modène. Le pied de Modène = 523.048 millimètres	231.86	20.593	523.05
Le pied de Reggio = 530.898 »	235.34	20.902	530.9
Moll en Belgique. Le pied = 10 pouces = 100 lignes	127.41	11.316	287.4
Mons en Belgique. Le pied du Hainaut = 10 pouces = 100 lignes = 1000 points	130.06	11.551	293.4
D'après le *Régulateur du Hainaut*, Mons 1831	130.08	11.553	293.43
Montbelliard en France, Doubs (en allemand *Mompelgard*)	128.25	11.390	289.3
Montebello en Lombardie-Vénitienne	136.17	12.094	307.2
Montevideo, Amérique. Le pied espagnol de 12 pouces, $\frac{1}{5}$ de la vara	125.3	11.129	282.67
On l'estime à 11 $\frac{1}{3}$ pouces anglais.			
Moravie. Ancien pied	131.2	11.652	295.96
Pied légal d'Autriche	140.13	12.445	316.1
Morbegno en Lombardie-Vénitienne	197.8	17.567	446.2
Morro-di-Valle, États de l'Église	222.82	19.790	502.65
Mortara en Piémont	209.22	18.581	471.95
Moscou. Ancien pied	148.3	13.171	334.54
On y emploie généralement le pied anglais et le pied du Rhin.			
Mühlhausen en Prusse. Le pied d'ouvriers, *werkfuss*	124.5	11.057	280.85
Pour la mesure légale, voyez **Prusse**.			
Mühlhausen ou **Mulhouse** en France, Haut-Rhin	129.93	11.540	293.1
Munich. Le pied légal de Bavière = 12 pouces = 144 lignes	129.38	11.491	291.86
Munster en Prusse. Ancien pied	128.9	11.448	290.8
Pour la mesure légale, voyez **Prusse**.			
Namur. Le pied dit de St-Lambert = 10 pouces = 100 lignes = 1000 points	130.67	11.605	294.76
Nancy. Ancien pied de Lorraine = 10 pouces 6 lignes 9 points de Paris	126.75	11.257	285.9
Nassau (Duché de). Pied d'œuvre à 10 pouces	132.99	11.811	300 »
Pied d'arpentage à 10 pouces	221.65	19.685	500 »
Navarre. Le pied castillan = 12 pulgadas = 16 dedos = 144 lineas	123.38	10.958	278.53
Neufchâtel en Suisse. Le pied du pays, *landfuss*, = 12 pouces = 144 lignes	130 »	11.546	293.26
Le pied d'arpentage, 16e de la perche, *feldmessfuss*, = 16 minutes = $\frac{47}{48}$ pied du pays = 127 $\frac{7}{24}$ lignes de Paris	127.29	11.305	287.15
Neuhornbach en Bavière rhénane. Le pied agraire	123.28	10.949	278.1
Neuss en Prusse. Le pied de roi	144 »	12.789	324.84
Neustadt près Spire, en Bavière rhénane. Le pied ordinaire	122.84	10.910	277.1
Le pied dit de Nuremberg	134.81	11.973	304.1
New-Orléans et **New-Yorck**, États-Unis d'Amérique	135.11	12.000	304.8
Nischnei ou **Nijnei-Novogorod** en Russie. Pied anglais	135.11	12.000	304.8
Pied du Rhin	139.13	12.357	313.85
Nivelles en Belgique. Le pied de Ste-Gertrude = 10 pouces = 100 lignes	122.79	10.906	277 »
Suivant Renard et les tables du département de Jemmape, etc.	122.83	10.909	277.09
Nordhausen en Prusse. Ancien pied	129.75	11.524	292.7
Normandie. Ancien pied de 11 pouces de Paris	132 »	11.723	297.77
Norwége. Le pied du Rhin de 12 pouces = $\frac{1}{3}$ aune	139.13	12.357	313.85
Novarre en Sardaigne	208.77	18.542	470.95

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
NUREMBERG. Le pied de ville, *stadtfuss*, = 12 pouces = 144 lignes	134.7	11.963	303.86
NUREMBERG. Le pied des artilleurs, *artilleriefuss*	129.95	11.541	293.15
ODESSA en Russie. Le pied anglais	135.11	12.000	304.8
OFFIDA, États de l'Église	214.57	19.057	484.04
OLDENBOURG. Le pied de 12 pouces = 11 $\frac{1}{3}$ pouces du Rhin	131.4	11.670	296.4
D'après Nelkenbrecher = 131.162 lignes de Paris	131.16	11.645	295.88
OLYMPIE, antiquité. Le pied attique ou olympique faisait les $\frac{2}{3}$ de la coudée olympique	136.54	12.126	308 »
OMER (SAINT-) en France. Le pied dit *de Comté*, de 11 pouces de Paris	132 »	11.723	297.77
OPORTO en Portugal. Le pied = 12 pouces = 144 lignes	146.29	12.992	330 »
Voyez LISBONNE.			
OPPENHEIM en Hesse-Darmstadt. Le pied ordinaire	126.83	11.264	286.1
OPPENHEIM en Hesse-Darmstadt. Le pied dit de Nuremberg	135.47	12.032	305.6
OPPUERS en Belgique. Le pied de Bruxelles	122.24	10.856	275.75
ORCIANO, États de l'Église	247.58	21.989	558.5
OSIMO, États de l'Église	168.36	14.952	379.78
OSNABRUCK en Hanovre	123.8	10.995	279.27
On compte 9 pieds d'Osnabruck pour 8 pieds du Rhin.			
OSTENDE en Belgique	122.35	10.866	276 »
Suivant les tables du département de la Lys	122.39	10.870	276.09
OVIÉDO. Le pied castillan	123.38	10.958	278.33
PADOUE	158.43	14.071	357.4
PARIS. L'ancien pied, dit *pied de roi*, = 12 pouces = 144 lignes = 1728 points = 324.83938497 millimètres	144 »	12.789	324.84
Le pied usuel ou métrique, dont l'usage était autorisé par décret du 12 février 1812, est égal au tiers du mètre et se divise en 12 pouces = 144 lignes	147.77	13.124	333.33
Observation. Les mesures usuelles sont interdites à partir du 1er janvier 1840. (Loi du 4 juillet 1837).			
PARME. Le pied agraire suivant le baron de Prony	241.45	21.444	544.67
C'est sans doute la même chose que le *braccio di legno* que d'autres métrologues fixent à 240 $\frac{1}{3}$ lignes de Paris. Voyez BRASSE.			
PATRAS en Morée. Le pied de Paris, d'après Scrofani	144 »	12.789	324.84
PAVIE en Lombardie-Vénitienne	209.22	18.581	471.95
PAXOS, île ionienne. Le pied vénitien	154.15	13.691	347.74
PENSACOLA en Floride. Le pied anglais	135.11	12.000	304.8
PERCHE (LE), ancienne province de France. Le pied de 13 pouces de Paris	156 »	13.855	351.9
PERGOLA, États de l'Église	198.07	17.591	446.8
PERNAMBUCO ou FERNAMBOUC. Le pied = 12 pouces = 144 lignes	134.73	11.966	303.94
PERNAU en Russie. Le pied ou demi-aune	121.6	10.800	274.3
PÉRUWELZ en Belgique. Le pied du Hainaut	130.06	11.551	293.4
PESARO, États de l'Église	154.33	13.706	348.13
PÉTERSBOURG (SAINT-). Pied anglais	135.11	12.000	304.8
PÉTERSBOURG (SAINT-). Pied du Rhin	139.13	12.357	313.85
PHILADELPHIE. Pied anglais	135.11	12.000	304.8
PIÉMONT. Le piede liprando = 12 oncie = 144 points = 1728 atomes	227.75	20.227	513.77
PIÉMONT. Le piede manuale = 8 oncie	151.83	13.485	342.51
PILLAU en Prusse. Ancien pied de Kœnigsberg	136.4	12.114	307.7
PLAISANCE ou PIACENZA en Italie	208.3	18.500	469.9
POLCENIGO en Lombardie-Vénitienne	152.47	13.541	343.95
POLOGNE. Le pied ou stopa, depuis 1819, = $\frac{1}{4}$ aune = 12 calow ou pouces = 144 liniow = 288 millimetrow = 1728 punkti	127.67	11.339	288 »
Ancien pied	132 »	11.723	297.77
POMÉRANIE. Ancien pied	129.5	11.501	292.1
POPPEL en Belgique. Le pied d'Anvers	127.14	11.292	286.8
PORDENONE en Lombardie-Vénitienne	154 »	13.677	347.4
PORT-ROYAL en Jamaïque. Le pied anglais	135.11	12.000	304.8
PORTO en Portugal. Le pied = 12 pouces = 144 lignes	146.29	12.992	330 »
Voyez LISBONNE.			

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
Porto-Gauaro en Lombardie-Vénitienne	150.94	13.405	340.49
Portugal. Le pé ou pied = 1 ½ palmo de craveira = 12 pollegadas ou pouces = 18 dedos = 72 grãos = 144 linhas = 1728 pontos, et vaut exactement 33 centimètres, d'après le rapport transmis à l'académie de Bruxelles par M. le conseiller de Macedo, secrétaire perpétuel de l'académie de Lisbonne	146.29	12.992	330 »
D'après Kelly	145.74	12.944	328.77
Prague. Le pied d'Autriche ou légal	140.13	12.445	316.1
Prague. Le pied de Bohême	131.4	11.670	296.4
Prague. Le pied de Moravie	131.2	11.652	295.96
Presbourg en Hongrie. Le pied légal d'Autriche	140.13	12.445	316.1
Prusse. Le pied du Rhin, mesure légale de tout le royaume, a été fixé par ordonnance du 16 mai 1816 à 139.13 lignes du pied de Paris, et se divise en 12 pouces = 144 lignes = 1728 scrupules	139.13	12.357	313.85
Le pied géométrique ou d'arpentage, 10e de la perche, = 10 pouces = 100 lignes = 1000 scrupules = 166.956 lignes de Paris	166.96	14.828	376.62
5 pieds géométriques = 6 pieds ordinaires.			
Puers en Belgique. Le pied de Bruxelles	122.24	10.856	275.75
Quentin (Saint-). Le pied du Vermandois de 11 pouces de Paris	132 »	11.723	297.77
Quiévrain en Belgique. Le pied du Hainaut	130.06	11.551	293.4
Raevels ou Ravels en Belgique. Le pied d'Anvers	127.14	11.292	286.8
Ratisbonne. Le pied légal de Bavière = 12 pouces = 144 lignes	129.38	11.491	291.86
Ratisbonne. Ancien pied de 12 pouces	139 »	12.345	313.56
Ratzebourg en Mecklenbourg. Le pied de 12 pouces	129 »	11.457	291 »
Ravenne, États de l'Église	259.15	23.016	584.6
Recanati, États de l'Église	231.08	20.523	521.27
Reggio en Modène	235.34	20.902	530.9
Rethy en Belgique. Le pied d'Anvers	127.14	11.292	286.8
Reval en Russie. Le pied ou demi-aune = 12 pouces	117.9	10.471	265.96
Rheims en France. Le pied de 10 ⅔ pouces de Paris	124.8	11.084	281.53
Rheinfelden en Argovie. Le pied de Vienne	140.13	12.445	316.1
Rhin. Le pied du Rhin, adopté en Prusse comme mesure légale, est en usage aussi dans beaucoup d'autres états de l'Allemagne, et se divise en 12 pouces ou 144 lignes	139.13	12.357	313.85
Richmond en Virginie. Le pied anglais	135.11	12.000	304.8
Riga. Le pied ou demi-aune de 12 pouces	121.5	10.791	274.08
Pour mesurer la circonférence des mâts de navires et autres bois ronds, on le divise en 4 palmes de 30 ⅝ lignes de Paris.			
Rimini, États de l'Église	240.69	21.376	542.95
Rio-Janeiro, Brésil. Le pé ou pied = 12 pouces = 144 lignes = 1728 points.	134.73	11.966	303.94
Ripa-Transone, États de l'Église	148.55	13.193	335.1
Ritzebuttel près Brême. Le pied de Hambourg	127 »	11.279	286.5
Rocca-Contrada, États de l'Église	148.55	13.193	335.1
Rome. Le pied actuel = 1 ⅕ palmo = 297.9 millimètres	132.06	11.729	297.9
Rome ancienne. Le pied, *as*, *pes*, des anciens Romains était égal aux ⅔ de la coudée et se divisait en 4 palmes = 12 onces ou pouces = 16 digiti ou doigts = 24 semuncias = 36 duelles = 48 siciliques = 72 sextules = 288 scrupules (voyez As)	130.55	11.595	294.5
Plusieurs pieds anciens, encore existants et presque tous égaux, ont donné une mesure moyenne de 294.5 millimètres.			
Rostock. Le pied de Lubeck, ou demi-aune, = 127 ⅝ lignes de Paris, d'après Crüger	127.63	11.335	287.9
Nelkenbrecher, Löhmann et toutes les anciennes métrologies évaluent le pied de Lubeck, que l'on emploie à Rostock, à 129 lignes de Paris	129 »	11.457	291 »
Rotterdam. Ancien pied	138.5	12.301	312.43
On y emploie aussi le pied du Rhin.			
Rouen. Outre le pied de Paris, on employait autrefois :			
Le pied de 10 pouces de Paris	120 »	10.658	270.7
Le pied de 11 » »	132 »	11.723	297.77

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
Rovigno en Illyrie	154 »	13.677	347.4
Rovigo en Lombardie-Vénitienne	170.33	15.127	384.23
Ruremonde en Belgique. Pied de Ruremonde	125.45	11.142	283 »
Ruremonde en Belgique. Pied de Gueldre	127.62	11.335	287.9
Russie. Le pied anglais, 7e partie de la sachine	135.11	12.000	304.8
Russie. Le pied du Rhin	139.13	12.357	313.85
Russie. Le pied russe	154.8	13.748	349.2
Russie. Le pied de Moscou	148.3	13.171	334.54
Le pied anglais et le pied du Rhin sont le plus en usage dans le commerce.			
L'ancien pied russe de 16 palez ou doigts valait une demi-archine, ou	159.15	14.135	359 »
Sacile en Lombardie-Vénitienne	152.47	13.541	343.95
Salem, États-Unis d'Amérique. Pied anglais	135.11	12.000	304.8
Salo en Lombardie-Vénitienne	208.79	18.544	471 »
Samos, île de l'Archipel	153.4	13.624	346.04
San-Salvador. Le pied = 12 pouces = 144 lignes	134.73	11.966	303.94
Santander en Espagne. Le pied castillan	123.38	10.958	278.33
Santhoven et Santvliet en Belgique. Le pied d'Anvers	127.14	11.292	286.8
Saragosse. Le pied, $\frac{1}{5}$ de la vara, = 12 pouces = 16 doigts	114.93	10.118	257 »
Sassoferrato, États de l'Église	148.55	13.193	335.1
Savannah en Géorgie. Pied anglais	135.11	12.000	304.8
Savoie. Le pied de Chambre	150.45	13.362	339.4
Savoie. Le piede liprando du Piémont	227.75	20.227	513.77
On y emploie aussi le pied de 10 et de 12 pouces de Paris.			
Saxe-Gotha. Le pied = 12 pouces = 120 lignes	127.5	11.324	287.6
Saxe-Lauenbourg. Le pied de 12 pouces	129 »	11.457	291 »
Scandiano en Modène	235.34	20.902	530.9
Schaffhouse en Suisse. Le pied d'ouvriers, *werkschuh*	132.05	11.728	297.88
Schwitz ou Schweitz en Suisse. Le pied (demi-aune) est égal à 3 décimètres et se divise en 12 pouces	132.99	11.811	300 »
Sébastien (Saint-) en Espagne. Le pied castillan	123.38	10.958	278.33
Sédan en France. Ancien pied de $10\frac{2}{5}$ pouces de Paris	124.8	11.084	281.53
On y employait aussi le pied de 11 et de 12 pouces de Paris.			
Séville. Le pied = 12 pulgadas = 16 dedos = 144 lineas	123.38	10.958	278.33
Silésie autrichienne. Ancien pied	128.3	11.395	289.42
Silésie prussienne. Ancien pied d'ouvriers ou demi-aune de Silésie	127.05	11.337	287.96
Pour la mesure légale, voyez Prusse.			
Sinigaglia, États de l'Église	247.58	21.980	558.5
Soissons en France. Le pied marchand de 11 pouces de Paris	132 »	11.723	297.77
On employait aussi le pied de Paris de 12 pouces.			
Soleure (Solothurn) en Suisse	130 »	11.546	293.26
Solingen en Prusse. Ancien pied de Cologne	127.49	11.323	287.6
Sondrio en Lombardie-Vénitienne	197.8	17.567	446.2
Sourabaya, île de Java. Le pied du Rhin	139.13	12.357	313.85
Spilembergo en Lombardie-Vénitienne	154 »	13.677	347.4
Spire en Bavière rhénane	128.07	11.374	288.9
Stade en Hanovre. Le pied de 12 pouces	129 »	11.457	291 »
Stettin. Ancien pied	126.37	11.223	285.07
Stettin. Pied légal de Prusse	139.13	12.357	313.85
Stockholm. Le pied est égal à la demi-aune, et se divise, suivant l'ancien usage, en 12 pouces ou 144 lignes, ou décimalement en 10 pouces = 100 lignes = 1000 points	131.6	11.688	296.87
Stralsund. Ancien pied, $\frac{1}{2}$ aune	129 »	11.457	291 »
Pour le pied légal, voyez Prusse.			
Strasbourg. Ancien pied de ville, *stadtschuh*	128.2	11.386	289.2
Strasbourg. Ancien pied du pays, *landschuh*	130.77	11.614	295 »
Stuttgard. Le pied, depuis 1806, = 10 pouces = 100 lignes = 1000 points	127 »	11.279	286.5
Suède. Le pied, anciennement divisé en 12 pouces ou 144 lignes, se divise aujourd'hui en 10 pouces = 100 lignes = 1000 points, et représente la demi-aune	131.6	11.688	296.87

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Milli-mètres.
Ténériffe. Le pied dit espagnol, tiers de la vara, = 12 pouces	124.38	11.047	280.6
Teralphene en Belgique	123.08	10.931	277.65
Termonde en Belgique	122.35	10.866	276 »
Tessin, canton suisse. Le brazzetto ou pied des charpentiers, menuisiers et maçons	176 »	15.631	397 »
Thomas (Saint-), Antille danoise. Le pied danois ou du Rhin	139.13	12.357	313.85
Thorn en Prusse. Ancien pied	131.8	11.706	297.3
Thurgovie, canton suisse. Le pied du Rhin	139.13	12.357	313.85
Tirano en Lombardie-Vénitienne	197.8	17.567	446.2
Tirlemont en Belgique	126.56	11.240	285.5
Toggenbourg en Suisse	139.13	12.357	313.85
Tolède. Le pied castillan (voyez Vara)	123.38	10.958	278.33
Tolentino, États de l'Église	247.58	21.989	558.5
Tolmezzo, en Lombardie-Vénitienne	150.94	13.405	340.49
Tongres en Belgique. Le pied de St-Lambert = 10 pouces = 100 lignes	129.35	11.488	291.8
Tournay. Le pied = 11 pouces = 132 lignes = 1584 points	132 »	11.723	297.77
Trente en Autriche	162.2	14.406	365.9
Trèves ou Trier en Prusse. Le pied agraire ou d'ouvriers, *landschuh*, *werkschuh*, = 12 pouces = 144 lignes	130.22	11.565	293.75
Le pied de forêts, *waldschuh*	137.4	12.203	309.95
Le pied de charpentiers, *zimmerschuh*	135.25	12.012	305.1
Pour la mesure légale, voyez Prusse.			
Treviglio en Lombardie-Vénitienne	192.92	17.134	435.2
Trévise en Lombardie-Vénitienne	180.91	16.067	408.1
Trieste en Illyrie. Le pied de 12 onces ou pouces	141 »	12.523	318.07
On y emploie le pied de Venise.			
Trond (Saint-) en Belgique. Le pied de St-Lambert = 10 pouces = 100 lignes	129.35	11.488	291.8
Turin. { Le piede liprando = 12 oncie = 144 punti = 1728 atomi	227.75	20.227	513.77
Turin. { Le piede manuale = 8 oncie	151.83	13.485	342.51
Turnhout en Belgique, le pied d'Anvers	127.14	11.292	286.8
Tyrol	148.11	13.154	334.1
D'après le nouveau Nelkenbrecher	148.2	13.162	334.3
Udine en Lombardie-Vénitienne	150.94	13.405	340.49
Ulm en Wurtemberg. Le pied légal = 10 pouces = 100 lignes	127 »	11.279	286.5
L'ancien pied = 12 pouces = 144 scrupules	128.1	11.377	288.97
Unterwalden en Suisse. Le pied du Rhin	139.13	12.357	313.85
Urbania, États-Romains	140.3	12.460	316.5
Urbino, Etats-Romains	181.56	16.125	409.57
Uri en Suisse. Le pied de 12 pouces = $\frac{1}{2}$ aune	133 »	11.812	300 »
Utrecht. Ancien pied de 10 pouces	118.94	10.563	268.3
Valais (Wallis), canton suisse. Le pied, $\frac{1}{4}$ de l'aune, est égal à 3 décimètres et se divise en 10 pouces = 100 lignes = 1000 traits	132.99	11.811	300 »
On y emploie aussi l'ancien pied de Paris de 12 pouces.			
Val-Camonica, dans le Milanais	210.77	18.720	475.47
Valence en Espagne. Le pied valencien ou romain, tiers de la vara, = 4 palmos menores = 12 onzas ou pouces = 16 dedos	134.02	11.903	302.33
Pour le pied légal, voyez Espagne.			
Valparaiso, Chili. Le pied espagnol, tiers de la vara	125.23	11.122	282.5
On l'estime à 11 $\frac{1}{3}$ pouces anglais.			
Valvasone en Lombardie-Vénitienne. Le pied vénitien	154 »	13.677	347.4
Varallo en Piémont	192.92	17.134	435.2
Varsovie. Le pied ou stopa ($\frac{1}{2}$ aune), fixé depuis 1819 à 288 millimètres, = 12 calow ou pouces = 144 liniow = 288 millimetrow = 1728 punkti	127.67	11.339	288 »
Ancien pied	132 »	11.723	297.77
Vaud (Waadt), canton suisse. Le pied, $\frac{1}{4}$ de l'aune, est égal à 3 décimètres et se divise en 10 pouces = 100 lignes = 1000 traits (strich)	132.99	11.811	300 »

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
Venise. Le pied, d'après le baron de Prony, Crüger, etc. = 347.735 millimètres ou 154.15 lignes de Paris.	154.15	13.691	347.74
D'après Ricard, Kelly, Nelkenbrecher, Altés, Nobili, etc., le pied = 154 lignes de Paris ou 347.4 millimètres	154 »	13.677	347.4
Venloo en Hollande. Le pied de Gueldre	127.62	11.335	287.9
Veracruz, Mexique. Le pied, tiers de la vara, = 12 pouces.	125.3	11.129	282.67
Verden en Hanovre. Le pied de 12 pouces.	129 »	11.457	291 »
Vermandois en France. Pied de 11 pouces de Paris	132 »	11.723	297.77
On employait aussi le pied de 12 pouces de Paris.			
Vérone	152.01	13.501	342.9
Vervins en France. Le pied marchand de 11 pouces de Paris.	132 »	11.723	297.77
On employait aussi le pied de 12 pouces de Paris.			
Vicence en Lombardie-Vénitienne	158.43	14.071	357.4
Vienne. Le pied légal de l'empire = 12 pouces = 144 lignes = 1728 points et vaut 140.127 lignes de Paris	140.13	12.445	316.1
Les géomètres le divisent en 10 pouces ou 100 lignes.			
Vienne en Dauphiné. Ancien pied	143 »	12.700	322.58
Vigevano en Piémont	204.97	18.204	462.38
Villefranche en France, Aveyron. Ancien pied.	147.17	13.071	332 »
Wacken en Belgique. Le pied de Courtray	131.97	11.721	297.7
Warneton en Belgique. Le pied d'Ypres	121.42	10.784	273.9
Wavre en Belgique. Le pied = 10 pouces = 100 lignes	126.56	11.240	285.5
Weelde en Belgique	127.14	11.292	286.8
Weerdt en Belgique, Anvers. Le pied agraire de Gand.	122.04	10.839	275.3
Weimar. Le pied d'œuvre, *werkfuss*, depuis 1810, = ½ aune = 12 pouces = 144 lignes	125 »	11.102	282 »
Le pied décimal ou d'arpentage, 10e de la perche, = 10 pouces = 100 lignes	200 »	17.763	451.2
Weissembourg ou Wissembourg en France, Bas-Rhin. Le pied du pays, *landschuh*, = 10 pouces de Paris	120 »	10.658	270.7
Wesel en Prusse. Ancien pied	104.2	9.254	235.06
West-Capelle en Belgique. Le pied de Bruges	121.64	10.803	274.4
Westerloo en Belgique. Le pied = 10 pouces = 100 lignes	127.4	11.315	287.4
Wetzlar en Prusse. Ancien pied	121.77	10.815	274.7
Wiesbaden en Nassau.	127.6	11.333	287.84
D'après Nelkenbrecher.	127.36	11.311	287.3
Wilryck en Belgique. Le pied d'Anvers	127.14	11.292	286.8
Wilna en Russie	144 »	12.789	324.84
Wismar en Mecklenbourg. Le pied ou ½ aune = 12 pouces = 96 achtel ou huitièmes = 144 lignes	129 »	11.457	291 »
Wittenberg en Prusse. Ancien pied.	125.5	11.146	283.1
Worbis en Prusse. Ancien pied	127 »	11.279	286.5
Worms en Hesse-Darmstadt. Le pied agraire.	123.28	10.949	278.1
Wurtemberg. Le pied a été fixé, par ordonnance du 30 novembre 1806, à 127 lignes de Paris, et se divise en 10 pouces = 100 lignes = 1000 points.	127 »	11.279	286.5
On y emploie aussi le pied du Rhin.			
Wurzbourg en Bavière. { Ancien pied de 12 pouces, demi-aune	130.2	11.564	293.7
Wurzbourg en Bavière. { Pied de Nuremberg	134.7	11.965	303.86
Pour la mesure légale, voyez Bavière.			
Wybourg en Russie. Le pied du Rhin	139.13	12.357	313.85
On y emploie aussi le pied anglais.			
Ypres en Belgique.	121.42	10.784	273.9
Zante, île ionienne. Le pied vénitien	154.15	13.691	347.74
Zélande. Ancien pied.	133 »	11.812	300 »
Zelle ou Celle en Hanovre. { Ancien pied	129 »	11.457	291 »
Zelle ou Celle en Hanovre. { Pied légal.	129.44	11.496	292 »
Zenlenrode en Reuss-Greitz. Le pied (demi-aune) = 128⅔ lignes de Paris.	128.56	11.417	290 »
Zierickzee. Ancien pied	137.6	12.221	310.4

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
Zug en Suisse. Le pied de 12 pouces (demi-aune)	133 »	11.812	300 »
Pied de pierres, *steinschuh*, = 119 $\frac{1}{8}$ lignes de Paris	119.12	10.580	268.7
Zurich et Zurzach. Le pied de 12 pouces = $\frac{1}{2}$ aune = 133 lignes de Paris.	133 »	11.812	300 »
Pour l'arpentage on le divise en 10 pouces.			
68 pieds de Zurich = 65 pieds du Rhin.			
Le pied d'architecture, depuis 1820.	133.6	11.866	301.38

PIED CARRÉ, en allemand *quadratfuss*, *geviertfuss*, en hollandais *vierkante voet*, en anglais *square foot*. Mesure de superficie, représentant le carré d'un pied de côté.

En Allemagne, ce qu'on appelle *riemenfuss* est une surface d'un pied de long sur 1 pouce de large, ou 12 pouces carrés; c'est une mesure analogue à l'ancienne *toise-pouce* de France. Voyez ce mot.

	Base du calcul. Longueur en lignes de Paris, en parties du mètre ou en pouces angl.	Surface en Pieds carrés de Paris.	Surface en Décimètres carrés.
Agen et Aiguillon. Le pied carré	151 lign.75	1.11053542	11.71843929
Aix-la-Chapelle. Le pied d'arpentage carré = 144 pouces carrés	125 lignes.	0.75352045	7.95119493
Alexandrie-de-la-paille. Le pied carré	476 mm.778	2.15424481	22.73172613
Alost. Le pied carré	277 mm.2	0.72819735	7.68398400
Amsterdam. Le pied carré = 121 pouces carrés	125 lign.5	0.75956067	8.01493171
Ancône. Le pied carré	409 mm.57	1.58971370	16.77475849
Angleterre. Le pied carré = 144 pouces carrés = 0.09289968331832 mètre carré	$\frac{1200000}{8937079}$ mètre.	0.88039360	9.28996833
Anspach. Le pied carré = 144 pouces carrés	132 lign.9	0.85177517	8.98798496
Anvers. Le pied carré = 121 pouces carrés	286 mm.8	0.77950864	8.22542400
Arabie ancienne. Le pied carré = 256 doigts carrés.	320 mm.	0.97042039	10.24000000
Arras. Le pied carré = 121 pouces carrés	132 lignes.	0.84027778	8.86666371
Audenaerde. Le pied agraire carré	285 mm.1	0.77029499	8.12820100
Augsbourg. Le pied carré = 144 pouces carrés.	131 lign.3	0.83138937	8.77287269
Aviano. Le pied carré	347 mm.4	1.14372672	12.06867600
Bade. Le pied carré = 100 pouces carrés	3 décimètr.	0.85291382	9.00000000
Bâle. Le pied carré = 144 pouces carrés	135 lignes.	0.87890625	9.27427377
Bamberg. Le pied d'arpentage carré = 144 pouces carrés.	124 lign.32	0.74534444	7.86492124
Bar-le-Duc. Le pied barrois carré	130 lign.5	0.82128906	8.66629360
Bavière. Le pied carré = 144 pouces duodécimaux carrés ou 100 pouces décimaux carrés	129 lign.38	0.80725233	8.51817717
Bellune. Le pied carré	347 mm.4	1.14372672	12.06867600
Bergame. Le pied carré	437 mm.8	1.81641113	19.16688400
Bergues-St-Vinox. Le pied carré	273 mm.65	0.70966526	7.48843225
Berlin. Le pied carré = 144 pouces carrés	139 lign.13	0.93350487	9.85040179
Berne. Le pied carré = 144 pouces carrés	130 lignes.	0.81500772	8.60001244
Besançon. Le pied carré	139 lign.52	0.93874568	9.90570317
Bois-le-Duc. Le pied carré	287 mm.673	0.78426141	8.27557549
Bologne. Le pied carré	380 mm.1	1.36917317	14.44760100
Bolzano ou Botzen. Le pied carré	148 lign.11	1.05789796	11.16300550
Bordeaux. Le pied carré	356 mm.74	1.20605262	12.72654276
Boulogne. Le pied carré = 121 pouces carrés de Paris.	132 lignes.	0.84027778	8.86666371
Bourgogne. Le pied carré	331 mm.2	1.03954501	10.96934400
Bréda. Le pied carré	284 mm.13	0.76506234	8.07298569
Brême. Le pied carré = 144 pouces duodécimaux carrés ou 100 pouces décimaux carrés	128 lign.2	0.79259452	8.36350701
Brescia. Le pied carré	471 mm.	2.10234727	22.18410000
Breslau. Le pied carré	127 lign.65	0.78580838	8.29189919
Bruges. Le pied carré = 121 pouces carrés.	274 mm.4	0.71356059	7.52953600
Brunswick. Le pied carré = 144 pouces carrés	126 lign.5	0.77171345	8.14316859
Bruxelles. Le pied carré = 121 pouces carrés	275 mm.75	0.72059905	7.60380625

Digitized by Google

	BASE DU CALCUL. Longueur en lignes de Paris, en parties du mètre ou en pouces angl.	SURFACE en Pieds carrés de Paris.	SURFACE en Décimètres carrés.
CALENBERG. Le pied carré = 144 pouces carrés . . .	129 lign.44	0.80800125	8.52607961
CAMBRAI. Le pied carré = 121 pouces carrés	132 lignes.	0.84027778	8.86666371
CANARIES (ÎLES). Le pied carré = 144 pouces carrés. .	11.047 p.angl.	0.74611039	7.87500339
CAPO-D'ISTRIA. Le pied carré	347 mm.4	1.14372672	12.06867600
CARLSRUHE. Le pied carré = 100 pouces carrés . . .	3 décimètr.	0.85291382	9.00000000
CASAL. Le pied carré = 144 onces carrées.	484 mm.02	2.22018547	23.42735601
CASSEL. Le pied d'arpentage carré	126 lign.3	0.76927517	8.11745979
CHÂLONS-SUR-MARNE. Le pied carré de 144 pouces carrés.	144 lignes.	1.00000000	10.55206260
CHÂLONS-SUR-MARNE. Le pied carré de 100 »	120 lignes.	0.69444444	7.32782125
COBLENTZ. Le pied carré = 144 pouces carrés	128 lign.83	0.80040842	8.44595971
COLOGNE. Le pied carré	287 mm.6	0.78386343	8.27137600
COPENHAGUE. Le pied carré = 144 pouces carrés . . .	139 lign.13	0.93350487	9.85040179
COURTRAY. Le pied carré	297 mm.7	0.83988394	8.86252900
CRÉMONE. Le pied carré	483 mm.5	2.21541758	23.37722500
CRÉVELD. Le pied carré	287 mm.6	0.78386343	8.27137600
DANEMARCK. Le pied carré = 144 pouces carrés . . .	139 lign.13	0.93350487	9.85040179
DANZIG. Le pied carré = 144 pouces carrés.	127 lign 175	0.77997110	8.23030582
DARMSTADT. Le pied carré = 100 pouces carrés . . .	25 centimètr.	0.59230126	6.25000000
DOUAY. Le pied carré	297 mm.8	0.84045028	8.86848400
DRESDE. Le pied carré = 144 pouces carrés	125 lign.5	0.75956067	8.01495171
DUNKERQUE. Le pied carré	273 mm.22	0.70743675	7.46491684
ÉGYPTE ANCIENNE. Le pied philétérien carré de 256 doigts carrés	30 centimètr.	1.22819590	12.96000000
ERFURT. Le pied carré	125 lign.5	0.75956067	8.01495171
ESPAGNE. Le pied carré = 144 pouces carrés	278 $\frac{1}{3}$ mm.	0.73416400	7.74694444
On l'évaluait autrefois à	125 lign.3	0.75714169	7.98940647
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE. Le pied carré = 144 pouces carrés	$\frac{1200000}{5957079}$ mètre.	0.88039360	9.28996855
FERRARE. Le pied carré.	403 mm.854	1.54565093	16.30980535
FRANCE. Le pied carré de Paris = 144 pouces carrés = 0.10552062602818451 23 mètre carré	144 lignes.	1.00000000	10.55206260
Le pied usuel carré = 144 pouces carrés = $\frac{1}{5}$ mètre carré.	$\frac{1}{5}$ mètre.	1.05298002	11.11111111
FRANCFORT-SUR-MEIN. Le pied d'œuvre carré = 144 pouces carrés.	126 $\frac{1}{6}$ lignes.	0.76765180	8.10030968
Le pied d'arpentage carré = 1 $\frac{9}{16}$ pied d'œuvre carré = 100 pouces carrés	157 $\frac{17}{24}$ lignes.	1.19945594	12.65673418
FRIBOURG. Le pied carré = 144 pouces carrés. . . .	130 lignes.	0.81500772	8.60001244
FULDA ou FOULDE. Le pied carré = 144 pouces carrés .	125 lign.4	0.75835069	8.00216400
FURNES. Le pied carré	278 mm.1	0.75293338	7.73396100
GAND. Le pied agraire carré = 100 pouces carrés. . .	275 mm.3	0.71824906	7.57900900
GOTHA. Le pied carré = 144 pouces carrés.	127 lign.5	0.78396267	8.27242321
GRÈCE ANCIENNE. Le pied grec ou italique carré = 256 doigts carrés.	3 décimètr.	0.85291382	9.00000000
Le pied attique ou olympique carré	308 mm.	0.89900907	9.48640000
GUELDRE. Le pied carré.	287 mm.9	0.78549960	8.28864100
GUIENNE ou GUYENNE. Le pied carré	346 mm.45	1.13748001	12.00270025
HAINAUT. Le pied carré = 100 pouces carrés	293 mm.4	0.81579842	8.60835600
On l'évalue ordinairement à	293 mm.43	0.81596526	8.61011649
HALLE en Prusse. Le pied d'ouvriers carré = 144 pouces carrés	127 lign.95	0.78950629	8.33091983
Le pied d'arpentage carré	191 lign.925	1.77638916	18.74456963
HAMBOURG. Le pied carré = 144 pouces carrés. . . .	127 lignes.	0.77782600	8.20766868
HANAU. Le pied d'arpentage carré = 100 pouces carrés.	158 lign.235	1.20748048	12.74140961
HANOVRE. Le pied carré = 144 pouces carrés	129 lign.44	0.80800125	8.52607961
HASSELT. Le pied de St-Lambert carré = 100 pouces carrés.	291 mm.8	0.80692508	8.51472400

Digitized by Google

	BASE DU CALCUL. Longueur en lignes de Paris, en parties du mètre, ou en pouces angl.	SURFACE en Pieds carrés de Paris.	SURFACE en Décimètres carrés.
Hérenthals. Le pied carré = 100 pouces carrés . . .	287 mm.4	0.78277360	8.25987600
Hesse-Darmstadt. Le pied carré = 100 pouces carrés .	25 centimèt.	0.59230126	6.25000000
Hildesheim. Le pied carré = 144 pouces carrés . . .	124 lign.2	0.74390625	7.84974332
Îles Ioniennes. Le pied carré	154 lign.15	1.14594051	12.09203604
Jaghire (Le). L'ady ou pied carré du Malabar = 109.4116 pouces carrés d'Angleterre.	10.46 p.ang.	0.66892550	7.05854374
Koenigsberg. Le pied carré.	136 lign.4	0.89722994	9.46762648
Laon. Le pied carré de 121 pouces carrés de Paris.	132 lignes.	0.84027778	8.86666371
Laon. Le pied carré de 144 » »	144 lignes.	1.00000000	10.55206260
Lausanne. Le pied carré = 100 pouces carrés . . .	3 décimètr.	0.85291382	9.00000000
Lausanne. L'ancien pied carré = 144 pouces carrés .	130 lignes.	0.81500772	8.60001244
Leipzig. Le pied carré = 144 pouces duodécimaux carrés = 100 pouces décimaux carrés	125 lign.3	0.75714169	7.98940647
Liége. Le pied de St-Lambert carré = 100 pouces carrés.	291 mm.8	0.80692508	8.51472400
Lippe-Detmold. Le pied carré = 144 pouces carrés . .	128 lign.34	0.79432656	8.38178361
Le pied décimal carré = 100 pouces carrés	205 lign.344	2.03347600	21.45756605
Lithuanie. Le pied carré = 144 pouces carrés. . . .	144 lignes	1.00000000	10.55206260
Lorraine. Le pied carré	126 lign.75	0.77476671	8.17538683
Louvain. Le pied carré = 100 pouces carrés . . .	285 mm.5	0.77245798	8.15102500
Lubeck. Le pied carré = 144 pouces carrés. . . .	127 $\frac{5}{8}$ lignes.	0.78550061	8.28865160
Lucerne. Le pied d'arpentage carré = 144 pouces carrés.	126 lignes.	0.76562500	8.07892293
Luxembourg. Le pied carré = 100 pouces carrés . . .	295 mm.2	0.82583892	8.71430400
Lyon. Le pied de ville carré.	342 mm.5	1.11169024	11.73062500
Maestricht. Le pied carré = 100 pouces carrés . . .	279 mm.9	0.74245210	7.83440100
Malabar. Le pied ou ady carré	10.46 p.ang.	0.66892550	7.05854374
Malines. Le pied carré = 121 pouces carrés	278 mm.	0.73240657	7.72840000
Mayence. Le pied carré des arpenteurs	287 mm.5	0.78331842	8.26562500
Mecklenbourg. Le pied carré = 144 pouces carrés . .	129 lignes.	0.80251736	8.46821543
Metz. Le pied carré d'arpentage = 121 pouces carrés .	132 lignes.	0.84027778	8.86666371
Milan. Le pied carré.	455 mm.2	1.79490065	18.93990400
Modène. Le pied carré	523 mm.048	2.59266099	27.35792103
Mons. Le pied carré = 100 pouces carrés	293 mm.4	0.81579842	8.60835600
Mühlhausen. Le pied carré = 144 pouces carrés . . .	124 lign.5	0.74750434	7.88771259
Namur. Le pied carré dit *de St-Lambert* = 100 pouces carrés	294 mm.76	0.82337891	8.68834576
Nassau. Le pied d'arpentage carré = 100 pouces carrés.	500 mm.	2.36920505	25.00000000
Neufchâtel. Le pied du pays carré = 144 pouces carrés.	130 lignes.	0.81500772	8.60001244
Le pied d'arpentage carré = 256 minutes carrées. . .	127 $\frac{7}{24}$ lignes.	0.78140280	8.24541123
Nivelles. Le pied carré = 100 pouces carrés	277 mm.	0.72714694	7.67290000
Nuremberg. Le pied carré = 144 pouces carrés . . .	134 lign.7	0.87500434	9.23310058
Oldenbourg. Le pied carré = 144 pouces carrés . . .	131 lign.4	0.83265625	8.78624088
Omer (Saint-). Le pied carré = 121 pouces carrés de Paris	132 lignes.	0.84027778	8.86666371
Ostende. Le pied carré	276 mm.	0.72190626	7.61760000
Padoue. Le pied carré	357 mm.4	1.21051935	12.77347600
Paris. L'ancien pied carré = 144 pouces carrés = 0.1055206260281845123 mètre carré	144 lignes.	1.00000000	10.55206260
Plaisance. Le pied carré	208 lign.3	2.09244261	22.07958545
Pologne. Le pied carré = 144 pouces carrés	288 mm.	0.78604537	8.29440000
Poméranie. L'ancien pied carré	129 lign.5	0.80875048	8.53398572
Porto-Gruaro. Le pied carré	340 mm.49	1.09868037	11.59334401
Portugal. Le pied carré = 144 pouces carrés	33 centimètres.	1.03202572	10.89000000
Prusse. Le pied carré = 144 pouces carrés	139 lign.13	0.93350487	9.85040170
Le pied géométrique ou agraire carré = 100 pouces carrés.	166 lign.956	1.34424701	14.18457857
Reims. Le pied d'arpentage carré.	124 lign.8	0.75111111	7.92577147

Digitized by Google

	BASE DU CALCUL. Longueur en lignes de Paris, en parties du mètre, ou en pouces angl.	SURFACE en Pieds carrés de Paris.	SURFACE en Décimètres carrés.
RHIN. Le pied carré = 144 pouces carrés = 0.098504017852 mètre carré.	139 lign.13	0.93350487	9.85040179
ROME ANCIENNE. Le pied carré valait 144 onces ou pouces carrés	294 mm.5	0.82192698	8.67302500
ROSTOCK. Le pied carré = 144 pouces carrés	127 $\frac{5}{6}$ lignes.	0.78550061	8.28865160
ROVIGO. Le pied carré	384 mm.23	1.39908849	14.76326099
SAVOIE. Le pied de chambre carré.	339 mm.4	1.09165728	11.51923600
SILÉSIE PRUSSIENNE. Le pied carré.	127 lign.65	0.78580838	8.29189919
SOISSONS. Le pied carré de 121 pouces carrés de Paris.	132 lignes.	0.84027778	8.86666571
SOLEURE. Le pied carré = 144 pouces carrés	130 lignes.	0.81500772	8.60001244
STETTIN. L'ancien pied carré = 144 pouces carrés	126 lign.37	0.77012813	8.12644024
STRALSUND. L'ancien pied carré = 144 pouces carrés	129 lignes.	0.80251736	8.46821345
STRASBOURG. Le pied de ville carré.	289 mm.2	0.79260940	8.36366400
STUTTGARD. Le pied carré = 100 pouces carrés.	127 lignes.	0.77782600	8.20766868
SUÈDE. Le pied carré = 100 pouces décimaux carrés ou 144 pouces duodécimaux carrés	131 lign.6	0.83519290	8.81300778
TERALPHENE. Le pied carré.	277 mm.65	0.75056354	7.70895225
TERMONDE. Le pied carré	276 mm.	0.72190626	7.61760000
TONGRES. Le pied de St-Lambert carré=100 pouces carrés.	291 mm.8	0.80692508	8.51472400
TOURNAY. Le pied carré = 121 pouces carrés	132 lignes.	0.84027778	8.86666571
TRÈVES. Le pied agraire carré	130 lign.22	0.81776854	8.62914481
TRÉVISE. Le pied carré	408 mm.1	1.57832280	16.65456100
TURIN. Le piede liprando carré = 144 onces carrées.	227 lign.75	2.50144977	26.39545461
TYROL. Le pied carré	148 lign.11	1.05789796	11.16300550
UDINE. Le pied carré.	340 mm.49	1.09868037	11.59334401
ULM. L'ancien pied carré = 144 pouces carrés	128 lign.1	0.79135851	8.35046451
VAUD (PAYS DE). Le pied carré = 100 pouces carrés	3 décimètres.	0.85291382	9.00000000
VENISE. Le pied carré	154 lign.15	1.14594051	12.09205604
On l'évalue aussi à	347 mm.4	1.14372672	12.06867600
VERMANDOIS. Le pied carré = 121 pouces carrés de Paris.	132 lignes.	0.84027778	8.86666571
VÉRONE. Le pied carré	152 lign.01	1.11434414	11.75862915
VERVINS. Le pied carré = 121 pouces carrés de Paris.	132 lignes.	0.84027778	8.86666571
VICENCE. Le pied carré	357 mm.4	1.21051935	12.77347600
VIENNE. Le pied carré = 144 pouces carrés = 100 pouces décimaux carrés	140 lign.127	0.94693172	9.99208278
WEIMAR. Le pied ordinaire carré = 144 pouces carrés.	125 lignes.	0.75352045	7.95119495
WEIMAR. Le pied décimal carré = 100 pouces carrés	200 lignes.	1.92901235	20.35505905
WURTEMBERG. Le pied carré = 100 pouces carrés	127 lignes.	0.77782600	8.20766868
YPRES. Le pied carré.	273 mm.9	0.71096252	7.50212100
ZURICH. Le pied carré = 144 pouces carrés ou 100 pouces carrés décimaux.	133 lignes.	0.85305748	9.00151599

PIED COURANT. En France on vendait autrefois les bois en planches ou madriers au *pied courant*, c'est-à-dire, en ne comptant que le nombre de pieds de longueur de la pièce. L'observation consignée au mot *Toise courante*, s'applique également au pied courant. Voyez TOISE COURANTE.

En Belgique, le nouvel usage est de vendre les planches au mètre courant; mais on les vend encore, selon l'ancien usage, par cent pieds courants ou par pied courant, et aussi par pied carré de 2 pouces d'épaisseur. Les madriers et les poutres se vendent au mètre cube, ou d'après l'ancien usage au pied de gîte ou par 100 pieds de gîte. Voyez PIED DE GÎTE. Le bois d'ébénisterie se vendait autrefois au pied carré d'un pouce d'épaisseur; aujourd'hui on le vend par 2 palmes ou décimètres cubes, qui représentent à peu près le même volume.

A Brême et à Hambourg, le bois de mahoni se vend au pied courant, qui représente un pied carré d'un pouce d'épaisseur.

PIED CUBE, en allemand *kubikfuss*, *würfelfuss*, en hollandais *kubiekvoet*, *taarling-voet*, en anglais *cubic foot*. Mesure de solidité qui représente un cube dont tous les côtés ont un pied carré de superficie.

Digitized by Google

		BASE DU CALCUL. Longueur en lignes de Paris ou en parties du mètre.	VOLUME en Pieds cubes de Paris.	VOLUME en Décimètres cubes.
ALTONA.	Le pied cube = 1728 pouces cubes.	127 lignes.	0.685999322166	23.514173874586
AMSTERDAM.	Le pied cube = 1331 » .	125 lign.5	0.661978220580	22.690796443857
ANGLETERRE.	Le pied cube = 1728 » .	$\frac{1200000}{5957079}$ mètre.	0.826067073213	28.315311930999
ANSPACH.	Le pied cube = 1728 » .	132 lign.9	0.786117503979	26.945950348798
ANVERS.	Le pied cube = 1331 » .	286 mm.8	0.688226517922	23.590516032000
ARAU.	Le pied cube = 1728 » .	130 lignes.	0.735770854767	25.220205402244
BADE.	Le pied cube = 1000 » .	3 décimètr.	0.787694341178	27.000000000000
BAVIÈRE.	Le pied cube = 1728 » . ou 1000 » déc.	129 lign.38	0.725293798517	24.861080670800
BERNE.	Le pied cube = 1728 » .	130 lignes.	0.735770854767	25.220205402244
BRÈME.	Le pied cube = 1728 » . ou 1000 » déc.	128 lign.2	0.705629289373	24.187035271292
BRUGES.	Le pied cube = 1331 » .	274 mm.4	0.602762579058	20.661046784000
BRUXELLES.	Le pied cube = 1331 » .	275 mm.75	0.611702879209	20.967495754375
CALENBERG.	Le pied cube = 1728 » .	129 lign.44	0.726303331962	24.895684706363
CASSEL.	Le pied cube = 1728 » .	287 mm.7	0.694725991094	23.813300133000
COBLENTZ.	Le pied cube = 1728 » .	128 lign.83	0.716083297629	24.545369980766
DANEMARCK.	Le pied cube = 1728 » .	139 lign.13	0.901934249982	30.915830515009
DANZIG.	Le pied cube = 1728 » .	127 lign.175	0.688830055562	23.611512141069
DARMSTADT.	Le pied cube = 1000 » .	250 mm.	0.455841632626	15.625000000000
DRESDE.	Le pied cube = 1728 » .	125 lign.5	0.661978220580	22.690796443857
ERFURT.	Le pied cube = 1728 » .	125 lign.5	0.661978220580	22.690796443857
ESPAGNE.	Le pied cube = 1728 » .	278 $\frac{1}{5}$ mm.	0.629056455649	21.562528703704
	On l'évaluait autrefois à	125 lign.3	0.658818425350	22.582487336188
FRANCE.	L'ancien pied cube de Paris = 1728 pouces cubes	144 lignes.	1.000000000000	34.277255260725
	Le pied usuel ou métrique cube = 1728 pouces cub.	$\frac{1}{5}$ mètre.	1.080513499559	37.037037037037
FRANCFORT-SUR-MEIN.	Le pied cube = 1728 pouces cubes	126 $\frac{1}{6}$ lignes.	0.672583813118	23.054327046481
FULDA.	Le pied cube = 1728 pouces cubes.	125 lign.4	0.660397063079	22.636598704582
GAND.	Le pied cube = 1331 » .	132 lignes.	0.770254629630	26.402214555570
GOTHA.	Le pied cube = 1728 » .	127 lign.5	0.694133617260	23.792995183866
HAINAUT.	Le pied cube = 1000 »	293 mm.4 ou 293 mm.43	0.736841859475 ou 0.737067907697	25.256916504000 ou 25.264664816607
HALLE.	Le pied cube = 1728 » .	127 lign.95	0.701509237784	24.045811211277
HAMBOURG.	Le pied cube = 1728 » .	127 lignes.	0.685999322166	23.514173874586
HANAU.	Le pied cube = 1728 » .	286 mm.9	0.688946671178	23.615200909000
HANOVRE.	Le pied cube = 1728 » .	129 lign.44	0.726303331962	24.895684706363
HÉRENTHALS.	Le pied cube = 1000 » .	287 mm.4	0.692554973945	23.738885624000
ÎLES IONIENNES.	Le pied cube	154 lign.15	1.226713404484	42.048368497254
LEIPZIG.	Le pied cube = 1728 pouces cubes. ou 1000 » déc.	125 lign.3	0.658818425350	22.582487336188
LIÉGE.	Le pied cube de St-Hubert = 1000 pouces cubes	294 mm.7	0.746679742247	25.594132123000
	Le pied cube de St-Lambert = 1000 pouces cubes.	291 mm.8	0.724852805250	24.845964632000
LIPPE-DETMOLD.	Le pied cube = 1728 pouces cubes	128 lign.34	0.707943548828	24.266361733365
LOUVAIN.	Le pied cube = 1000 pouces cubes.	285 mm.5	0.678910146043	23.271176375000
LUBECK.	Le pied cube = 1728 » .	127 $\frac{5}{8}$ lignes.	0.696177188915	23.863045211139
	Suivant l'ancienne évaluation . .	129 lignes.	0.718921802662	24.642666142348
MALINES.	Le pied cube = 1331 pouc. cub.	278 mm. ou 279 mm.5	0.626799078181 ou 0.636999949644	21.484952000000 ou 21.834609875000
MAYENCE.	Le pied cube = 1728 » .	287 mm.5	0.693278143021	23.763671875000
MONS.	Le pied cube = 1000 »	293 mm.4 ou 293 mm.43	0.736841859475 ou 0.737067907697	25.256916504000 ou 25.264664816607

Digitized by Google

		BASE DU CALCUL. Longueur en lignes de Paris ou en parties du mètre.	VOLUME en Pieds cubes de Paris.	VOLUME en Décimètres cubes.
NAMUR.	Le pied cube = 1000 pouces cubes.	294 mm.76	0.747135900100	25.609767962176
NASSAU.	Le pied cube = 1000 » .	3 décimètr.	0.787694341178	27.000000000000
PORTUGAL.	Le pied cube = 1728 » .	33 centimètr.	1.048421168108	35.937000000000
PRUSSE.	Le pied cube = 1728 » .	139 lign.13	0.901954249982	30.915830515000
RHIN.	Le pied cube = 1728 » .	139 lign.13	0.901954249982	30.915830515000
ROME ANCIENNE.	Le pied cube = 1728 onces cub.	294 mm.5	0.745160557073	25.542058625000
ROSTOCK.	Le pied cube = 1728 pouces cubes.	127 $\frac{5}{8}$ lignes.	0.696177188915	23.863043211132
SOLEURE.	Le pied cube = 1728 » .	130 lignes.	0.735770854767	25.220205402244
STETTIN.	Le pied cube = 1728 » .	126 lign.37	0.675840915039	23.165971560448
SUÈDE.	Le pied cube = 1728 » . ou 1000 » déc.	131 lign.6	0.763273512517	26.162921022500
VAUD (PAYS DE).	Le pied cube = 1000 pouces cubes.	3 décimètr.	0.787694341178	27.000000000000
VENISE.	Le pied cube	154 lign.15 ou 347 mm.4	1.226713404484 1.223160375739	42.048368497254 41.926580424000
VIENNE.	Le pied cube = 1728 pouces cubes.	140 lign.127	0.921463201487	31.585229570728
WURTEMBERG.	Le pied cube = 1000 » .	127 lignes.	0.685999322166	23.514173874586
ZURICH.	Le pied cube = 1728 » .	133 lignes.	0.787893571163	27.006822201601

PIED DE GÎTE, PIED DE CHEVRON, en hollandais et en flamand *voet-ribbe*. Mesure employée en Belgique pour la vente des bois de charpente. Le pied de gîte ou de chevron représente un parallélipipède d'un pied de long sur 4 pouces d'épaisseur et de largeur, ou 16 pouces carrés. On le divise en 16 pouces de gîte ou seizièmes. Nous donnerons pour exemple la valeur du pied de gîte dans les villes suivantes :

				Décimètres cubes.
ANVERS.	Le pied de gîte = 16 pouces de gîte =	176 pouces cubes		= 3.119407
BRUGES.	Id.	id.	id.	= 2.732039
BRUXELLES.	Id.	id.	id.	= 2.772561
GAND.	Id.	id.	id.	= 3.491202

56 pieds de gîte d'Anvers en valent 64 de Bruges, 63 de Bruxelles ou 50 de Gand.

Dans le commerce on réduit toutes les pièces de bois carrés ou méplats en pieds de gîte. Voici le calcul. Soit une pièce de bois de 10 pieds de long sur 7 pouces de large et 6 d'épaisseur ; on aura (le pied étant de 11 pouces) 110 pouces × 7 × 6 = 4620 pouces cubes, qui, divisés par 176, donnent 26 $\frac{1}{4}$ pieds de gîte. Mais, dans la pratique, on multiplie simplement les pieds par les pouces, et l'on divise par 16. Ainsi. 10 × 7 × 6 = 420 ; divisant ce produit par 16, on obtient 26 pieds 4 pouces de gîte, ou 26 $\frac{1}{4}$ pieds de gîte. Ce dernier mode de calcul, s'il n'était déjà consacré par l'usage, comme le plus simple, serait d'ailleurs préférable, en ce que l'on peut l'employer dans tous les cas, quelle que soit la division du pied, soit en 10. 11 ou 12 pouces.

Les bois d'ébénisterie se vendent aujourd'hui en Belgique par 2 palmes ou décimètres cubes, qui sont censés représenter un morceau de bois de 2 décimètres de long sur 1 décimètre de largeur et d'épaisseur. Autrefois on les vendait par pied carré d'un pouce d'épaisseur, ce qui est une mesure à peu près équivalente.

Les planches se vendent ordinairement au *pied courant*. Voyez ce mot.

PIED DE SOLIVE. Mesure anciennement usitée en France pour le bois de charpente. Le pied de solive faisait la 6e partie de la solive ou pièce, et représentait un volume de 864 pouces cubes = $\frac{1}{2}$ pied cube = 17.1386 décimètres cubes. On le divisait en 12 pouces de solive ou 144 lignes de solive. Voyez SOLIVE.

PIEDE, pl. PIEDI. Nom italien du *pied*. Voyez ce mot.

PERRE, en allemand *stein*, en polonais *kamieneck*, en hollandais, en flamand et en danois *steen*, en suédois *sten*, en anglais *stone*. Poids en usage dans le nord de l'Europe. A Cassel et à Hanau on lui donne le nom de *kleud* ou *kleuder;* à Fulda celui de *glied;* à Breslau, l'ancienne pierre s'appelle aussi *loep*.

En Autriche, en Bavière, en Oldenbourg, en Prusse, en Pologne, la pierre représente ordinairement la 5e partie du quintal ; la nouvelle pierre de Pologne fait le quart du nouveau quintal; en Bohême la pierre est la 6e partie du quintal; en Angleterre, la 8e; en Bade, la 10e, etc.

			Livres avoirdupois.	Kilog.
ALTONA.	La pierre de lin.	20 ℔	21.36	9.69
	La pierre de laine ou de plumes.	10 »	10.68	4.84

Digitized by Google

		Livres avoirdupois.	Kilog.
Amsterdam. La pierre ou steen	8 ℔	8.72	3.95
Anvers. La pierre de lin	8 »	8.29	3.76
Anvers. La pierre se compte aussi pour	4 kil.	8.82	4 »
Bade. La pierre	10 ℔	11.02	5 »
Berlin. La pierre lourde	22 »	22.69	10.29
Berlin. La pierre légère	11 »	11.34	5.14
Brême. La pierre de lin	20 »	21.97	9.97
Brême. La pierre de laine et de plumes	10 »	10.99	4.98
Breslau. La pierre	22 »	22.69	10.29
Breslau. Le *laep* ou pierre ancienne	24 »	21.46	9.73
Brunswick. La pierre lourde	20 »	20.61	9.35
	ou 22 »	22.67	10.28
Brunswick. La pierre de laine ou légère	10 »	10.30	4.67
	ou 11 »	11.33	5.14
Bruxelles. La pierre	8 »	8.25	3.74
Carlsruhe. La pierre	10 »	11.02	5 »
Cassel. La pierre, *kleuder* ou *cleuder* de laine	21 »	22.42	10.17
Cracovie. La pierre de laine, etc.	32 »	28.64	12.99
Cracovie. La pierre de marchandises coloniales	24 »	21.48	9.74
Danzig. La pierre pour sucre, sirop, riz, etc.	22 »	22.69	10.29
Danzig. La pierre de lin, chanvre, cordage	33 »	34.03	15.43
Delmenhorts en Oldenbourg. La pierre de lin	20 »	21.97	9.97
Delmenhorts en Oldenbourg. La pierre de laine et plumes	10 »	10.99	4.98
Dresde. La pierre	22 »	22.68	10.28
Erfurt. La pierre	22 »	22.68	10.29
Francfort-sur-Mein. La pierre	22 »	24.51	11.12
Fulda. La pierre, *stein* ou *glied*, pour laine	21 »	23.61	10.71
Hambourg. La pierre de lin	20 »	21.36	9.69
Hambourg. La pierre de laine ou plumes	10 »	10.68	4.84
Hanau. La pierre ou *kleuder* de laine est de 18 ℔ poids de laine ou	22½ »	23.20	10.52
Hanovre. La pierre de lin et chanvre	20 »	21.59	9.79
Hanovre. La pierre de laine	10 »	10.79	4.90
Hildesheim. La pierre de laine	10 »	10.30	4.67
Irlande. La pierre ou *stone* de blé, farine, pois, fèves, etc.	14 »	14 »	6.35

D'après une loi de 1734, le quarter de Winchester doit se compter
pour 41 stones de froment et seigle.
24 » orge.
22 » avoine.
20 » malt.
On fait rarement usage de ces proportions.

Koenigsberg. La grosse pierre de lin, chanvre, cire, suif, plomb, étain, etc.	33 »	34.03	15.43
La petite pierre	20 »	20.62	9.35
Leipzig. La pierre	22 »	22.68	10.28

Lokeren en Belgique. La pierre de lin est censée de 6¼ ℔ de Gand, et 360 pierres pèsent un tonneau de mer de 1016 kilogrammes. . . . 6.22 2.82

Londres. La pierre ou stone de laine = 2 cloves ou nails	14 »	14 »	6.35
Londres. La pierre de verre	5 »	5 »	2.27
Londres. La pierre de viande ou poisson	8 »	8 »	3.63
Lubeck. La pierre de lin	20 »	21.37	9.69
Lubeck. La pierre de laine ou plumes	10 »	10.68	4.85
Malines. La pierre de lin	3 kil.	6.61	3 »

On compte 334 pierres au tonneau d'affrétement de 20 quintaux anglais ou 1016 kilogrammes.

Munich. La pierre	20 ℔	24.69	11.20

Nicolas (Saint-) en Belgique. La pierre de lin est censée peser 6¼ ℔ de Gand, et 354 pierres composent le tonneau de mer de 20 quintaux anglais ou 1016 kil. . . 6.33 2.87

Oldenbourg. La pierre de lin	20 ℔	21.36	9.69
Oldenbourg. La pierre de laine ou plumes	10 »	10.68	4.84

Digitized by Google

		Livres avoirdupois.	Kilog.
Osnabrück. La pierre	10 »	10.89	4.94
Prague. La pierre	20 »	22.69	10.29
Rostock. La pierre ordinaire de lin ou laine	22 »	23.50	10.66
Rostock. La pierre légère de laine ou plumes	11 »	11.75	5.33
Anciennement on les comptait pour 20 et 10 ℔.			
Soleure. La pierre	10 »	11.43	5.18
Stettin. La pierre de lin	21 »	21.65	9.82
Stettin. La pierre légère	10 »	10.31	4.68
Stralsund. L'ancienne pierre lourde	21 »	22.44	10.18
Stralsund. La pierre de laine	10 »	10.68	4.85
Suède. La pierre ou sten	32 »	29.88	13.55
Varsovie. La pierre légère nouvelle, *kamieneck*	25 »	22.35	10.14
Varsovie. La pierre lourde pour laine	32 »	28.61	12.98
Varsovie. La pierre ancien poids	32 »	26.73	12.12
Vienne. La pierre	20 »	24.69	11.20
Weimar. La pierre de Berlin	22 »	22.69	10.29
Wesmar. La pierre de lin	20 »	21.34	9.68
Wesmar. La pierre de laine et plumes	10 »	10.67	4.84
Zelle ou Celle en Hanovre. La pierre de lin	20 »	21.59	9.79
Zelle ou Celle en Hanovre. La pierre de laine	10 »	10.79	4.90
Zug en Suisse. La pierre pour les marchandises grasses	$4\frac{1}{2}$ »	5.24	2.38

En Écosse on fait usage d'une pierre de 16 ℔ dite *trone-weight* dont le poids varie selon les lieux. Voyez Trone-weight.

PIG, en français *saumon*. Nom que l'on donne en Angleterre à un bloc de plomb pesant 300 ℔ ou 136 kilog.

PIGNATTA, Pignatto, Pignatolo. Mesure de capacité pour liquides en usage dans le royaume de Naples.

		Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Décilitres.
Bari.	La pignatta, 320e de la salma d'huile	26.0625	0.910	5.17
Calabre.	Le pignattolo, 300e » »	51.2000	1.788	10.16
Gallipoli.	Le pignatto, 320e » »	24.4187	0.853	4.84
Naples.	La pignatta, 320e » »	25.5156	0.891	5.06

PIJP. Nom hollandais de la *pipe*, sorte de futaille pour liquides. Voyez Pipe.

PIK, Pick, Pic, Pico, Pechy, etc. Mesure d'aunage usitée surtout dans les échelles du Levant, et dont le nom dérive du grec *péchus*, coudée.

On donne aussi le nom de pik au poids des Indes-Orientales, appelé ordinairement *pécul*. Voyez ce mot.

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
Abyssinie. Le pik turc	304.01	27.000	685.8
Acre (St-Jean d') en Syrie. Le pik	307.3	27.292	693.2
Alep et Alexandrette. Le pik	299.8	26.626	676.3
D'après Kelly $26\frac{2}{3}$ pouces anglais	300.25	26.667	677.3
Alexandrie en Égypte. Le pik hendasi pour les mousselines indiennes et presque tous les tissus de coton	279.5	24.823	630.5
Le pik beledi pour les toiles	248.25	22.048	560 »
Le pik Stamboul ou de Constantinople pour les draps	297.01	26.378	670 »
L'aune de 44 pouces français dont on se sert aussi pour le draps s'évalue à $1\frac{5}{4}$ pik, ce qui fait pour le pik	301.71	26.796	680.6
Les renseignements qui précèdent ont été fournis par le consulat de Belgique en 1838.			
D'après Kelly et Nelkenbrecher, le pik est de	301.75	26.800	680.7
D'après Tate	299.78	26.625	676.3
D'après Cruger on compte 47 picks pour 46 aunes de Brabant, et le pik vaut	300 »	26.644	676.75
Alger. Le pik turc = 8 robi	283.71	25.197	640 »
Alger. Le pik arabe ou mauresque, $\frac{5}{4}$ du précédent	212.78	18.898	480 »
Bassora en Arabie. Le pik d'Alep pour les soiries et les laines = $26\frac{1}{2}$ pouces anglais	298.38	26.500	673.1

Digitized by Google

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
Caire (Le) en Égypte. Le pik hendaze pour les soieries de Constantinople et les tissus de coton	283 »	25.134	638.4
Le pik beledi pour les tissus de coton d'Égypte et les toiles	252 »	22.381	568.47
Le pik de Constantinople pour les draps et soieries d'Europe	306.5	27.221	691.4
Le pik mehandese, pour le toisé et l'arpentage, = 24 parties ou kirat	342 »	30.374	771.5
Candie, La Canée. Le pik	282.5	25.090	637.3
Chypre. Le pik	297.7	26.440	671.56
Constantinople. Le pik, appelé *halebi* ou *archine*, pour les tissus de soie et de laine	314.14	27.900	708.65
Le pik endeze ou endassé pour les tissus de coton et les tapis	304.68	27.060	687.3
Dans le commerce avec l'Europe, le pik se compte pour $\frac{3}{4}$ yards ou 27 pouces anglais. Wm Tate ne l'évalue qu'à $26\frac{5}{8}$ pouces anglais.			
Crimée. Le pik	432 »	38.368	974.5
Crimée. Le pik dit *halebi*	324 »	28.776	730.9
Damas en Syrie. Le pik ou pechy	280.2	24.886	632.1
Damas en Syrie. Le pik	258 »	22.914	582 »
Gomron ou Benderabassi en Perse. Le pik	270.3	24.006	609.75
Jérusalem en Syrie. Le pik	304.1	27.008	686 »
Lacédémone ou Mistra en Morée	202.7	18.003	457.26
Larta ou Arta en Albanie. Le pik	252.88	22.459	570.45
Lépante en Turquie. Le pik	281.85	25.032	635.8
Maroc en Afrique. Le pik morisco ou mauresque	293 »	26.022	660.96
Négrepont, île de la Grèce. Le pik	273.2	24.264	616.3
Oran en Algérie. Le pik	304.1	27.008	686 »
Patras en Morée. Le pik à toile et à laine	304.1	27.008	686 »
Patras en Morée. Le pik pour soieries	281.6	25.010	635.24
Rhodes, île de la Méditerranée. Le pik	335.1	29.761	755.93
Rosette en Égypte. Le pik	253.28	22.495	571.35
Saïde ou Sidon en Syrie. Le pik	268 »	23.802	604.56
Scio ou Chios, île de l'Archipel. Le pik	304.1	27.008	686 »
Scio ou Chios, île de l'Archipel. Le petit pik	292.7	25.996	660.3
Scutari en Turquie. Le pik	279.88	24.857	631.36
Smyrne. Le pik ou pic	304.01	27.000	685.8
On compte dans le commerce $1\frac{5}{4}$ pik = 1 aune de France.			
On compte dans le commerce 1 » = 1 aune de Brabant.			
Tripoli en Barbarie. Le dreah de Turquie ou pik pour draps, toiles, soieries, cotons, etc., = 3 palmi	297.48	26.420	671.05
L'arbi-dreah ou petit pik pour toute espèce de rubans et toiles d'Alexandrie, d'Égypte et du Levant, et aussi pour les draps et toiles de la régence de Tripoli	214.27	19.030	483.35
Tripoli en Syrie. Le pik	304 »	26.999	685.8
Tunis en Afrique. Le pik à laine	298.3	26.493	672.91
Tunis en Afrique. Le pik à soie, $\frac{15}{16}$ du précédent	279.6	24.832	630.73
Tunis en Afrique. Le pik à toile, $\frac{5}{4}$ du précédent	209.7	18.624	473.05
Valone en Albanie. Le pik	277.46	24.642	625.9

PIKOL, Pikul. Voyez **Pécul.**

PILE DE CHARLEMAGNE. Ancien poids de France. La pile de Charlemagne représentait $33\frac{1}{3}$ livres de 12 onces ou 12.2376 kilog. On prétend que Charlemagne avait reçu cette pile des Arabes avec les mesures que lui envoya en même temps le calife Haroun-al-Raschid. Ce poids répond en effet à 10 okas = $33\frac{1}{5}$ livres arabes ou yusdromans = 40 chekys = 400 onces = 4000 drachmes arabes = 12.2222 kilog. — Vers la fin du XIe siècle, Philippe Ier établit le marc des monnayeurs, formé de 8 onces ou des $\frac{2}{3}$ de la livre de Charlemagne. Le roi Jean doubla ce marc et composa ainsi la livre poids de marc de 16 onces. Il fit faire en 1350 un marc égal à la 50e partie de la pile de Charlemagne, et fit, dit-on, renouveler cette pile, dont la copie est parvenue jusqu'a nous et a servi à l'étalonnage du kilogramme.

PING. Mesure de capacité des Chinois. Le ping = $2\frac{6}{11}$ tchung = 5 yu = 8 tché = $12\frac{1}{2}$ fu = 16 ho = 80 teu = 800 tching = 560 litres = 123.254 gallons ou 15.407 bushels d'Angleterre.

PINGA. Poids en usage à Tocopa, presqu'île de Malacca. Le pinga, 12e du vis, = $3470\frac{5}{8}$ grains anglais = 224.88 grammes.

PINTCHEN. Nom de la *pinte* à Cologne. Voyez **Pinte.**

Digitized by Google

PINTE, en allemand, en hollandais et en anglais *pint*, en espagnol et en italien *pinta*. Mesure de capacité tant pour liquides que pour matières sèches.

En France, l'arrêté du 13 brumaire an IX avait permis de donner au litre le nom vulgaire de *pinte*; mais cette ancienne dénomination, que l'on a conservée dans le royaume Lombardo-Vénitien, à Milan, Venise, etc., est aujourd'hui interdite en France.

I. Liquides.

	Pintes anglaises.	Litres
Alexandrie de la Paille en Sardaigne. La pinta, 36e de la brenta, = 2 boccali = 4 quartini	2.4105	1.36091
Amsterdam. La pinte, $\frac{1}{4}$ du stoop, = 4 mutsjes = 30 pouces cubes de Paris.	1.0478	0.59509
D'après Kelly, la pinte vaut aujourd'hui	1.0675	0.60625
Angleterre. La pinte impériale, *Imperial Standard Pint*, mesure légale de la Grande-Bretagne, 8e partie du gallon, = 4 gills, et contient $1\frac{1}{4}$ ℔ avoirdupois d'eau distillée = 5.67952246165 décilitres	1.0000	0.56795
Pour l'ancienne mesure, voyez Londres.		
Anvers. La pinte ou demi-pot huile fine, vin, etc., = 2 upers.	1.2097	0.68700
Anvers. La pinte huile ordinaire, de lin, à brûler, etc.	1.2228	0.69444
On emploie la même mesure dans les communes de Contich, Hérenthals, Hoogstraeten, Rethy, Santhoven, Santvliet, Wilryck, etc.		
Ath et Leuze en Belgique. La pinte ou demi-pot pour bière et vin	1.8634	1.05827
Ath et Leuze en Belgique. La pinte ou demi-pot pour huile à brûler	1.9800	1.12450
Bergame en Lombardie-Vénitienne. La pinta, 52e de la brenta	2.4334	1.38198
Berne. La pinte ou mass, 25e de l'eimer, = 4 viertel = 8 becher	2.9426	1.67121
Bohême. La pinte, 32e de l'eimer, = 4 seidel = $96\frac{1}{4}$ pouces cubes de Paris	3.3618	1.90925
Brescia en Lombardie-Vénitienne. La pinta = 2 boccali = $69\frac{1}{2}$ pouces cubes de Paris.	2.4274	1.37865
Bruxelles. La pinte à vin (pot wallon), $\frac{1}{2}$ du pot, = 2 uperkens ou demi-pintes = 32 onces	1.1924	0.67730
La pinte à bière ou demi-pot, = 2 demi-pintes = 8 verres	1.1447	0.65011
On se sert des mêmes mesures à Gosselies, etc.		
Celles-Molembais en Belgique. La pinte ou demi-pot	1.0797	0.61320
Cologne. La pinte ou pintchen, $\frac{1}{4}$ du mass, = 16.76 pouces cubes de Paris	0.5854	0.33246
Corse. La pinta ou boccale, 108e du barile, = 4 quarti	2.2825	1.29651
Desschel en Belgique. La pinte, dite grande mesure de Diest, $\frac{1}{2}$ du pot, = $36\frac{1}{2}$ pouces cubes d'Hérenthals	1.5257	0.86647
Diest en Belgique. La pinte ou demi-pot à bière = 34 onces de Bruxelles.	1.2669	0.71953
Dusseldorf, Elberfeld et Barmen, en Prusse. La pinte vin, $\frac{1}{4}$ du mass.	0.5384	0.31713
Dusseldorf, Elberfeld et Barmen, en Prusse. La pinte bière	0.6701	0.38056
Écosse. La pinte écossaise, étalon de Stirling, 8e de l'ancien gallon, = 2 chopines = 4 mutchkins = 16 gills = 103.404 pouces cubes anglais, pesant en eau de rivière 3.74 ℔ avoirdupois ou 1.696 kilog	2.9834	1.69439
Pour la mesure légale, voyez Londres.		
France. L'ancienne pinte de Paris, 8e de la velte ou setier, se divisait en 2 chopines ou setiers = 4 demi-setiers = 8 possons = 16 demi-possons = 32 roquilles = 46.95 pouces cubes de Paris	1.6598	0.93152
Voyez Paris.		
Gênes. La pinta, 50e du barile	2.6140	1.48455
Gheel en Belgique. La pinte de Gheel ou demi-pot = $26\frac{1}{2}$ pouces cubes d'Hérenthals.	1.1077	0.62910
Gheel en Belgique. La pinte, dite de Diest, $\frac{1}{2}$ pot, = $36\frac{1}{2}$ pouces cubes d'Hérenthals.	1.5256	0.86645
On fait usage de la même mesure à Moll et à Westerloo.		
Guadeloupe (La), l'une des Antilles. La pinte, $\frac{1}{4}$ du gallon, = 2 chopines = 4 roquilles = 8 muces = $57\frac{3}{5}$ pouces cubes anglais	1.6662	0.94630
On emploie la même mesure à la Martinique, St-Martin, Marie-Galande, Ste-Lucie, etc.		
Liége. La pinte, $\frac{1}{2}$ du pot, = 2 chopines = 8 mesurettes	1.1266	0.63985
Lierre en Belgique. La pinte ou demi-pot	1.2501	0.71000
Lille en France. La pinte, $\frac{1}{4}$ du pot, = 4 potées	0.9209	0.52300
On la compte aujourd'hui exactement pour $\frac{1}{2}$ litre	0.8804	0.50000
Londres. La pinte impériale, *Imperial Standard Pint*, mesure légale de la Grande-Bretagne, 8e partie du gallon, = 4 gills et contient $1\frac{1}{4}$ ℔ avoirdupois d'eau distillée = 5.67952246165 décilitres.	1.0000	0.56795

Digitized by Google

	Pintes anglaises.	Litres.
L'ancienne pinte à vin, 8e de l'ancien gallon, = 4 gills = 28 $\frac{7}{8}$ pouces cubes anglais.	0.8331	0.47315
En pharmacie, la pinte à vin se divise en 16 onces du poids de 455 $\frac{1}{2}$ grains = 5466 grains = 472.2 grammes.		
L'ancienne pinte à bière, 8e du gallon, = 35 $\frac{1}{4}$ pouces cubes anglais.	1.0170	0.57761
Malines en Belgique. La pinte ou demi-pot.	1.2088	0.68650
Cette mesure est en usage aussi dans les communes de St-Amand, Boom, Bornhem, Duffel, Haesdonck, Heyst-op-den-Berg, Hingene, Liezele, Lippeloo, Mariekerke, Oppuers, Puers, Reeth, Rumpst, Waerloos et Weerdt.		
Milan. La pinta, 48e de la brenta, = 2 boccali = 79 $\frac{1}{2}$ pouces cubes de Paris . .	2.7709	1.57369
La pinta, nouvelle mesure égale au litre, 100e partie de la soma, = 10 coppi. .	1.7608	1.00000
Mons en Belgique. La pinte, $\frac{1}{4}$ du pot, = 4 potées	0.8972	0.50955
Cette mesure est en usage aussi à Binche, Boussu, Jemmappe, etc.		
Namur et Fleurus en Belgique. La pinte ou demi-pot = 2 chopines	1.2493	0.70949
New-Yorck et États-Unis d'Amérique. La pinte, 8e du gallon, = 28 $\frac{7}{8}$ pouces cubes anglais.	0.8331	0.47315
Nice en Sardaigne. La pinte d'huile ou vin, 10e du rubbio, contient 2 $\frac{1}{2}$ ℔ d'huile = 39.61 pouces cubes de Paris	1.3835	0.78572
Nivelles en Belgique. La pinte à vin ou demi-pot	1.1924	0.67720
Nivelles en Belgique. La pinte à bière	1.5764	0.89530
Paris. L'ancienne pinte de Paris, 8e de la velte ou setier, se divisait en 2 chopines ou setiers = 4 demi-setiers = 8 possons = 16 demi-possons = 32 roquilles = 46.95 pouces cubes de Paris = 0.931317786 litre	1.6398	0.93132
La pinte de Paris, en détail, avait la valeur ci-dessus, selon l'estimation légale; mais en gros et pour calculer la capacité des futailles, la pinte contenait près de 48 pouces cubes ou 47.9526 pouces cubes de Paris = 0.951206 litre, d'après l'usage de l'entrepôt de Paris, encore suivi aujourd'hui	1.6749	0.95121
Peruwelz en Belgique. La pinte ou demi-pot, pour vin et bière	1.6294	0.92540
Peruwelz en Belgique. La pinte d'huile fine	0.8009	0.45484
Prague. La pinte, 32e de l'eimer, = 4 seidel = 96 $\frac{1}{4}$ pouces cubes de Paris. . .	3.3618	1.90925
Rotterdam. La pinte, $\frac{1}{4}$ du stoop, = 4 mutsjes = 32 $\frac{1}{4}$ pouces cubes de Paris . .	1.1264	0.63972
Sardaigne. La pinta est égale au litre	1.7608	1.00000
Soignies en Belgique. La pinte ou demi-pot à bière	2.5823	1.46660
Soignies en Belgique. La pinte d'huile fine	1.0657	0.60527
Soignies en Belgique. La pinte d'huile à brûler.	0.9078	0.51555
Pour le vin on emploie la *canette*.		
Strasbourg. La pinte ou demi-pot = 2 chopines = 48 $\frac{5}{12}$ pouces cubes de Paris .	1.6911	0.96041
Tessin, canton suisse. La pinte, 33e de la brenta, = 2 boccali = 67.7 pouces cubes de Paris	2.3646	1.34292
Tournay en Belgique. La pinte ou demi-pot à bière	2.1184	1.20310
La mesure de vin est la *canette*.		
Turin. La pinta, 36e de la brenta, = 2 boccali = 4 quartini.	2.4105	1.36902
Turnhout en Belgique. La pinte ou demi-pot à bière.	1.4424	0.81920
Arendonck, Brecht, Poppel, Ravels et Weelde emploient la même mesure.		
Venise. La pinta, nouvelle mesure égale au litre, 100e de la soma, = 10 coppi.	1.7608	1.00000
Wavre en Belgique. La pinte ou canette de bière, demi-pot, contient 42 onces mesure à vin de Bruxelles	1.5650	0.88880
On emploie la même mesure à Hoeylaert, Ohain, Overyssche ou Isque et Rosières.		

II. Matières sèches.

	Pintes anglaises.	Litres.
Angleterre. La pinte impériale, mesure légale, 8e du gallon, est égale à celle pour liquides.	1.0000	0.56795
Pour l'ancienne mesure, voyez Londres.		
Anvers. La pinte ou demi-pot = 2 upers	1.2105	0.68750
Cette mesure n'est plus guère usitée qu'au détail, et l'on compte 3 pintes pour 2 litres, ce qui porte la pinte à $\frac{2}{3}$ de litre seulement.		
Contich, Desschel, Gheel, Hérenthals, Hoogstraeten, Rethy, Santhoven, Santvliet, Wilryck, etc., emploient la même mesure.		

Digitized by Google

	Pintes anglaises.	Litres.
Lierre en Belgique. La pinte ou demi-pot	1.2501	0.71000
Londres. La pinte impériale, mesure légale de toute la Grande-Bretagne, est égale à celle pour liquides et fait la 8e partie du gallon	1.0000	0.56795
L'ancienne pinte, 8e du gallon de Winchester, contenait 33.6 pouces cubes anglais.	0.9694	0.55058
Malines en Belgique. La pinte ou demi-pot.	1.2088	0.68650
On fait usage de la même mesure à St-Amand, Boom, Bornhem, Duffel, Haesdonck, Heyst-op-den-Berg, Hingene, Liezele, Lippeloo, Mariekerke, Moll, Oppuers, Puers, Reeth, Rumpst, Waerloos, Weerdt, Westerloo, etc.		
Milan et Venise. La pinta, mesure décimale égale au litre, 10e partie de la mina, = 10 coppi	1.7608	1.00000
Mons en Belgique. La pinte, 16e de la rasière	5.8766	3.33750
New-Yorck et États-Unis d'Amérique. La pinte, 8e du gallon, = 33.6 pouces cubes anglais	0.9694	0.55058
Turnhout en Belgique. La pinte ou demi-pot	1.4424	0.81930
On emploie la même mesure à Arendonck, Brecht, Poppel, Ravels et Weelde.		

PINTGEN, Pintchen, nom de la pinte, mesure de liquides à Cologne. Voyez Pinte, I.

PIO. Mesure agraire ou de superficie en usage à Brescia, dans le royaume Lombardo-Vénitien. Le pio = 400 cavezzi carrés = 14400 pieds carrés = 30273 $\frac{4}{5}$ pieds carrés de Paris = 31.9451 ares.

PIPE, Botte, en allemand *pipe*, *both*, en danois *pibe*, en suédois *pipa*, en hollandais *pijp*, en flamand *pyp*, en anglais *pipe*, en espagnol et en portugais *pipa*. Voyez Botte. On donne assez indistinctement les deux noms de *pipe* ou de *botte* à une sorte de futaille pour liquides qui représente généralement le double de la pièce ordinaire ou barrique. Il est à remarquer pourtant que la *botte*, proprement dite, est ordinairement plus grande que la pipe; cette différence est même quelquefois très-considérable. La *queue* de France est une mesure analogue à la pipe. Voyez Queue.

	Gallons.	Litres.
Alicante. La pipe vin = 40 arrobas ou cantaros	101.708	462.11
D'après Altés, la pipe d'Alicante contient ordinairement 42 cantaros.	106.134	482.21
Amsterdam. La pipe vin d'Espagne et de Portugal était autrefois estimée à 340 mengels.	90.735	412.25
Anjou. La pipe = 2 bussards ou barriques = 67 veltes	112.216	509.85
Armagnac. La pipe eau-de-vie = 50 veltes	83.743	380.48
Sa capacité varie de 48 à 55 veltes.		
Bahia, Brésil. La pipe rum = 72 canadas.	112.379	510.59
Bahia, Brésil. La pipe mélasse = 100 canadas	156.082	709.15
Barcelonne. La pipe vin = 4 charges = 32 mallals ou canters = 64 cortans.	106.139	482.24
Sa contenance varie de 63 $\frac{1}{2}$ à 64 $\frac{1}{2}$ cortans.		
La jauge de Londres est de 120 anciens gallons à vin ou 100 gallons impériaux; en France on la compte pour 60 veltes.		
La pipe d'huile contient, d'après Altés, 118 $\frac{1}{2}$ à 119 cortans d'huile, ce qui donne une capacité équivalente à la pipe vin.		
Bayonne. La pipe eau-de-vie = 80 veltes.	133.989	608.77
Bordeaux. La pipe ou pièce eau-de-vie = 50 veltes.	82.976	377 »
Brunswick. La pipe d'huile de navette pèse 820 ℔ net ou 383 kilog., d'où il suit que l'on peut estimer sa contenance à environ	92.221	419 »
Cadix. La pipe vin = 27 arrobas mayores.	95.895	435.70
Cadix. La botte vin = 30 » »	106.550	484.11
Cadix. La pipe d'huile = 34 arrobas menores, contenant 850 ℔ ou 391 kilog. d'huile.	94.023	427.19
Canaries (Îles). La pipa de Ténériffe contient 120 anciens gallons à vin, suivant la jauge de Londres, ou	100.000	454.35
La capacité varie de 116 à 124 gallons à vin; à Hambourg on l'estime de 120 à 130 stübchen.		
Cette. La pipe eau-de-vie = 80 veltes = 1600 ℔ de Montpellier	133.989	608.77
Christiania. La pipe = 2 barriques = 60 veltes ou viertel = 240 kande = 480 pots de Danemarck.	102.058	463.70
Cognac. La pipe eau-de-vie = 76 veltes	127.289	578.53
Cognac. La grande pipe = 81 veltes	135.664	616.38
Copenhague et Danemarck. La pipe, $\frac{1}{2}$ du foudre, = 2 barriques = 3 aimes = 12 ancres = 60 viertel ou velts = 465 pots	98.868	449.20
On la compte aujourd'hui pour 480 pots	102.058	463.70

Digitized by Google

	Gallons.	Litres.
Corse. La barrique ou pipe vin = environ 9 ½ barili de Livourne ou 3 barils de Corse.	93.541	425 »
Danzig. La pipe, ¼ du last, = 2 barriques = 3 aimes = 6 eimer = 12 ancres = 360 quarts de Prusse	90.726	412.21
Elseneur. La pipe ou both = 2 barriques = 3 aimes = 12 ancres = 60 fyrtel ou veltes	102.058	463.70
Pour les droits du Sund on estime la pipe égale à 30 arrobes d'Espagne, à 25 almudes de Portugal, à 7 milleroles de Marseille, etc.		
Espagne. La pipe vin = 27 arrobas mayores	95.895	435.70
La botte vin = 30 » »	106.550	484.11
La pipe huile = 34 ½ arrobas menores	95.406	433.47
La botte huile = 38 ½ » »	106.467	483.73
La pipe vin de Pedro-Ximenès contient 75 à 80 gallons impériaux, et rend à Hambourg 96 à 100 stübchen.		
Gallipoli. La pipe d'huile = 2 ⅘ salme et pèse environ 800 ℔ d'Amsterdam ou 395 kilog	95.523	434 »
Gibraltar. La pipe est estimée contenir 126 anciens gallons à vin d'Angleterre, ou environ.	105.000	477.06
Gilles (Saint-) en France, Gard. La pipe = 100 setiers ou veltes de Paris = 800 pintes.	163.984	745.05
Hambourg et Altona. La pipe ordinaire se compte pour 2 barriques = 3 aimes = 12 ancres = 60 viertel = 120 stübchen.	95.614	434.42
La botte ou both vin de Malvoisie = 140 stübchen.	111.549	506.82
La pipe d'huile pèse 820 ℔ ou 397 kilog. net.		
Jamaïque (La). La pipe ou puncheon rum	85.000	386.19
Sa capacité varie de 70 à 100 gallons impériaux.		
Koenigsberg. La botte ou both vin = 1 ½ pipe = 2 oxhoft = 3 aimes = 12 ancres = 360 quarts de Prusse.	90.726	412.21
La pipe = 1 ½ oxhoft = 9 ancres = 270 quarts	68.045	309.16
Lisbonne. La pipa ou bota, ½ du tonneau, = 26 almudes = 52 alqueires ou potes = 312 canadas	94.671	430.13
Suivant la jauge de Londres, la pipe de Lisbonne contient 140 gallons à vin, et on la compte pour 31 almudes.		
Londres. La pipe vin et eau-de-vie, ½ du tun ou tonneau, = 1 ½ puncheon = 2 hogsheads ou barriques = 3 tierces = 4 barrels = 7 rundlets = 126 gallons à vin ancienne mesure	104.972	476.94
La butt ou pipe bière, ½ du tonneau, = 2 hogsheads = 3 barrels = 6 kilderkins = 12 firkins = 108 anciens gallons à bière.	109.841	499.06
Lubeck. La pipe d'huile = 12 ancres et pèse net 820 ℔ ou 397 kilog.	95.614	434.42
Madère. La pipe est estimée contenir 23 ½ almudes ou 110 anciens gallons à vin d'Angleterre	91.662	416.46
On la compte pour 92 gallons impériaux.		
Majorque ou Mallorca. La pipe d'huile, ¼ du last, = 108 cortanes pesant environ 972 ℔ ou rottolos, et contient environ	96.103	436.64
Malaga. La pipe vin = 24 à 26 arrobas (terme moyen 25)	87.209	396.23
La bota vin = 30 arrobas	104.651	475.48
La botte vin est, suivant la jauge de Londres, de 120 anciens gallons à vin ou 100 gallons impériaux.		
La pipe d'huile de 34 arrobas menores d'Espagne pesant 850 ℔ ou environ 391 kil.	94.023	427.19
La botte d'huile de 42 arrobas menores	116.146	527.70
Malthe. La pipe vin = 11 barils	100.805	458 »
Messine. La botte ou pipe = 108 anciens gallons à vin ou	90.000	408.91
Minorque. La pipe = 40 gerras = 80 quarters	106.179	482.42
On l'estime égale à 126 anciens gallons à vin ou 105 gallons impériaux.		
La botte vin = 4 cargas = 16 barillos = 88 quartillos	111.034	504.48
Montpellier. La pipe eau-de-vie = 82 veltes ou 1640 ℔.	137.338	624 »
Nantes. La pipe = 2 barriques = 80 veltes = 240 pots.	105.646	480 »
Naples. La botta, ½ du carro, = 12 barili	115.208	523.44
On la compte dans le commerce pour 132 gallons à vin d'Angleterre, ou 66 veltes de France = environ 500 litres.		
La pipa = 14 barili	134.409	610.68

Digitized by Google

	Gallons.	Litres.
Narva en Russie. La pipe de vin d'Espagne se compte pour 10 ancres.	85.135	386.81
La botte vin d'Alicante et de Portugal et la pipe vin des Canaries pour 13 ancres. .	110.676	502.85
Oporto ou Porto en Portugal. La pipe = 21 almudes	115.907	526.62
La jauge de Londres est de 138 gallons à vin ou 115 gallons impériaux.		
Palerme. La pipe vin = 12 barils.	94.330	428.58
Poitou. La pipe de 2 bussards contenait 54 setiers ou veltes de Paris = 432 pintes.	88.531	402.33
Riga. La botte ou both vin des Canaries = 12 ancres = 360 stof	103.263	469.17
La pipe vin d'Espagne ou la pièce vin de Picardie se compte pour 9 ancres ou 270 stof.	77.447	351.88
Rio-Janéiro. La pipa = 180 medidas.	110.048	500 »
Pour la pipe de Portugal, voyez Lisbonne.		
Rome. La botta vin = 16 barili = 512 boccali.	205.451	933.46
D'après les anciennes données la botta ne serait que de 9 barili	115.566	525.07
Rostock. La pipe d'huile contient 12 ancres et pèse net 820 ℔ ou 397 kilog. . .	95.614	434.42
Roussillon. La pipe ou muid = 62 veltes	103.841	471.80
Russie. Le sarokowaja-botschka pour l'eau-de-vie, l'huile de lin et de chanvre, etc., = 13 $\frac{1}{3}$ ancres = 40 wedro = 160 tschetwerki.	108.275	491.94
Sardaigne. La botta = 100 quartieras = 500 pinte	110.048	500 »
Saumur en France. La pipe = 2 busses = 61 setiers ou veltes de Paris	102.166	464.18
Stettin. La pièce ou stück vin de Picardie = 1 $\frac{1}{2}$ barrique = 270 quarts de Prusse. Voyez Barrique.	68.045	309.16
Suède. La pipe = 2 oxhufwud = 3 aimes = 6 embar = 12 ancres = 180 kannar.	103.640	470.88
Valence. La pipe vin = 42 cantaros	106.134	482.21
La pipe d'huile = 40 arrobas.		
Le tonell ou botte, mesure de compte, est de 100 cantaros.		
Venise. La botta = 5 biconcie = 10 mastelli = 60 secchi = 240 bozze. . . .	142.624	648 »
La botta d'huile se compte pour 2 migliaji = 80 miri = 2000 ℔ peso grosso, mais elle contient plus que ce poids (voyez Migliajo).	269.604	1224.94
Vicence. La botta = 8 mastelli = 96 secchi = 960 bozze	200.552	911.20
Xérès-de-la-Frontera. La botte vin de Xérès (*sherry-wine*), suivant la jauge de Londres, contient 120 anciens gallons à vin, ou	100.000	454.35

PIPE. Mesure de capacité pour matières sèches.

A Bergerac et Castelmoron en France, la pipe de grains était égale à 3 $\frac{1}{2}$ setiers de Paris = environ 15 bushels impériaux = 546 litres.

A Bordeaux, la pipe de sel, ancienne mesure, faisait 6 mines de 225 ℔ ou 1350 ℔.

A Lisbonne, la pipa de houille = 6 fangas = 48 alqueires mesure comble. On divise aussi la pipa en 10 baldes ou 70 canastras. La pipa contient 127 bushels anglais, mesure de Winchester, ou 3 chaldrons 19 bushels (mesure rase), = environ 44 $\frac{3}{4}$ hectolitres et pèse 4 $\frac{1}{2}$ tonneaux du Portugal = environ 3 $\frac{1}{2}$ tonneaux anglais = 3569 kilogrammes.

PIPOT. Sorte de futaille pour le miel, faisant à Bordeaux la 6e partie du tonneau; le pipot est égal au tiercon.

PIQUET. Mesure de capacité pour matières sèches anciennement usitée à Amiens en France. Le piquet, $\frac{1}{4}$ du setier, contenait 12 $\frac{1}{2}$ ℔ poids de marc de froment = 8.25 litres = 1.816 gallon.

PISO, Eusanno, Usano. Poids usité en Nigritie et en Guinée. Le piso, 8e partie du benda, = 1 $\frac{1}{8}$ quinto = 2 agiraques = 4 media-tablas = 123.7 grains anglais = 8.015 grammes.

PISOTH. Poids de Transylvanie égal au *quent* de Vienne.

PLACE. Ancienne mesure de superficie en usage à Auch en France. La place, 16e de la concade, = 24 escats de 14 pans de côté = 73 $\frac{1}{2}$ cannes carrées = 4704 pans carrés = 2268.5185 pieds carrés de Paris = 239.3755 mètres carrés.

PLANK, Oessel, Nossel. Mesure de capacité pour liquides en usage à Lubeck, Rostock, etc. Voyez Noessel.

PLÈTHRE, Plethron. Mesure itinéraire et d'arpentage en usage chez les anciens.

I. Mesure itinéraire ou de longueur.

	Yards.	Mètres.
Grèce. Le plèthre grec ou grande chaîne, 6e partie du stade, valait 1 $\frac{2}{5}$ amma = 10 acènes = 16 $\frac{2}{5}$ orgyies = 20 bême-diploun = 40 bême-aploun = 66 $\frac{2}{3}$ coudées = 100 pieds	32.8090	30 »
Le plèthre olympique, 6e du stade olympique, = 10 acènes = 100 pieds olympiques.	33.6829	30.8
Égypte. Le plèthre philétérien ou d'Alexandrie, 6e du stade philétérien, = 1 $\frac{2}{5}$ amma = 10 acènes = 16 $\frac{2}{5}$ orgyies = 50 coudées de 2 pieds = 66 $\frac{2}{5}$ coudées philétériennes = 100 pieds philétériens	39.3708	36 »

Digitized by Google

II. Mesure agraire ou de superficie.

	Yards carrés.	Ares.
Grèce. Le plèthre faisait 100 acènes carrées = 10000 pieds carrés.	1076.4299	9.0000
Le plèthre olympique = 100 acènes carrées = 10000 pieds olympiques carrés.	1134.6050	9.4864
Égypte. Le plèthre philétérien = 100 acènes carrées = 10000 pieds philétériens carrés	1550.0591	12.9600

POCKET. Nom que l'on donne en Angleterre à un ballot de certaines marchandises. Le pocket ou balle de laine est de 120 ℔ ou 54.4 kilog., et le pocket de houblon est de $1\frac{1}{4}$ Cwt ou quintal = 140 ℔ = 63.5 kilog.

POED. Nom hollandais et flamand du *pud* de Russie. Voyez **Pud.**

PŒGEL. Voyez **Paegel.**

POGNOUX. Ancienne mesure de capacité pour matières sèches, usitée à Liége. Le pognoux, 16e du setier, = 4 mesurettes = 3.3798 pintes anglaises = 1.9195 litre.

POIDS, en danois *vægt*, en suédois *wigt*, en allemand *gewicht*, en hollandais *gewigt*, en anglais *weight*, en portugais, en espagnol et en italien *peso*.

Nous croyons utile de donner ci-après les règlements relatifs au poids des voitures publiques en France et en Belgique.

FRANCE.

Ordonnances des 15 *février* 1837 *et* 24 *octobre* 1838.

I. Le poids des voitures de roulage et autres employées à des transports, allant au pas, y compris voiture, chargement, paille, cordes et bâches, est limité à raison de la largeur des jantes, du nombre des roues et des saisons, ainsi qu'il suit :

LARGEUR DES JANTES.	VOITURES A 2 ROUES.		VOITURES A 4 ROUES.	
	Du 20 novembre au 1er avril.	Du 1er avril au 20 novembre.	Du 20 novembre au 1er avril.	Du 1er avril au 20 novembre.
De 11 à 14 centimètres .	2700 kil.	3200 kil.	4400 kil.	5200 kil.
De 14 à 17 » .	3500 »	4100 »	5600 »	6700 »
De 17 et au-dessus . . .	4200 »	4900 »	6800 »	8100 »

Il est accordé en toute saison, sur les poids énoncés au tableau ci-dessus, une tolérance de deux cents kilogrammes au plus pour les voitures à deux roues, et de trois cents kilogrammes pour les voitures à quatre roues. Il est accordé sur la largeur de la jante une tolérance d'un centimètre en moins.

II. Le poids des diligences, messageries, berlines, fourgons et autres voitures publiques employées au transport des voyageurs ou des marchandises, portées sur quatre roues, suspendues sur ressorts métalliques, allant au trot, avec ou sans relais, y compris voiture, voyageurs, cordes et bâches, est limité, à raison de la largeur des jantes et des saisons, ainsi qu'il suit :

LARGEUR DES JANTES.	DU 20 NOVEMBRE AU 1er AVRIL.	DU 1er AVRIL AU 20 NOVEMBRE.
7 centimètres.	2400 kil.	2600 kil.
8 » .	3100 »	3400 »
9 » .	3400 »	3800 »
10 » .	3700 »	4100 »
11 » .	4000 »	4400 »
12 » .	4400 »	

Il est accordé en toute saison, sur les poids énoncés au tableau ci-dessus, une tolérance de deux cents kilogrammes. Il est accordé sur la largeur de la jante une tolérance d'un demi-centimètre en moins.

Digitized by Google

Les poids attribués par le présent article aux voitures à quatre roues, seront réduits de moitié si la voiture n'est portée que sur deux roues.

Si la voiture n'est pas suspendue sur ressorts métalliques, la limite des poids autorisés restera telle qu'elle est fixée par le décret de 1806 et l'ordonnance royale du 23 avril 1834.

Ne sont point soumises à la vérification de leurs poids, les voitures publiques employées au transport des voyageurs, portées sur quatre roues, suspendues sur ressorts métalliques, allant au trot, avec relais, ou ne parcourant au trot et sans relais qu'une distance de vingt mille mètres au plus, attelées de trois chevaux au plus, avec roues à jantes de sept centimètres au moins, ou de quatre chevaux au plus, avec roues à jantes de neuf centimètres au moins.

BELGIQUE.

Arrêté royal du 1er décembre 1839.

I. Le poids des voitures de roulage, y compris voiture, chargement, paille, corde et bâche, est limité à raison de la largeur des bandes, du nombre des roues et des saisons, ainsi qu'il suit :

LARGEUR DES BANDES.	VOITURES A 2 ROUES.		VOITURES A 4 ROUES.			
			VOIES ÉGALES.		VOIES INÉGALES.	
	Du 20 novemb. au 1er mai.	Du 1er mai au 20 novemb.	Du 20 novemb. au 1er mai.	Du 1er mai au 20 novemb.	Du 20 novemb. au 1er mai.	Du 1er mai au 20 novemb.
11 centimètres.	2800 kil.	3300 kil.	4000 kil.	4800 kil.	4400 kil.	5200 kil.
14 » .	4000 »	4800 »	5600 »	6700 »	6100 »	7300 »
17 » .	5500 »	6600 »	7800 »	9400 »	8600 »	10300 »
22 » .	7000 »	8400 »	10000 »	12000 »	11000 »	13000 »

Pour toute l'année, il est accordé une tolérance de deux cents kilogrammes pour les voitures à deux roues, et de trois cents kilogrammes pour les voitures à quatre roues.

II. Le poids des diligences, messageries, fourgons et autres voitures publiques employées au transport des voyageurs et marchandises, portées sur quatre roues, suspendues sur ressorts métalliques, y compris conducteur, voyageurs, bagages, marchandises, cordes et bâche, est limité à raison de la largeur des bandes et des saisons, ainsi qu'il suit :

LARGEUR DES BANDES.	DU 20 NOVEMBRE AU 1er MAI.	DU 1er MAI AU 20 NOVEMBRE.
7 centimètres.	2400 kil.	2800 kil.
8 » .	2800 »	3200 »
9 » .	3200 »	3600 »
10 » .	3600 »	4000 »
11 » .	4000 »	4400 »

La tolérance sur le poids des voitures publiques est fixée à cent kilogrammes pour chaque voiture et pendant toute l'année.

Les tarifs qui précèdent sont établis sans préjudice des mesures à prendre en temps de dégel, d'après les règlements en vigueur et les exceptions introduites en faveur de l'agriculture.

Les voitures ne pourront être construites dans des dimensions telles ou allongées de manière que la vérification de leur poids sur les ponts à bascule ne soit plus possible ; à cet effet le plus grand écartement des essieux de milieu à milieu ne pourra dépasser 3 mètres 80 centimètres.

POIDS DE MARC. Nom de l'ancien poids légal de France. Voyez LIVRE.

POIDS DE TABLE. Poids de Lyon, de Marseille, etc. Voyez LIVRE.

POIDS DE VICOMTÉ. Ancien poids de Rouen. Voyez LIVRE.

POIDS SPÉCIFIQUE. Voyez PESANTEUR SPÉCIFIQUE.

Digitized by Google

POIGNÉE, en allemand *handvoll*, en hollandais *handvol*, en anglais *handful*, en latin *manipulus*. Quantité que peut contenir la main. Cette expression, peu employée dans le commerce, est très-usitée en pharmacie pour les médicaments qu'on peut administrer à forte dose.

Dans le commerce du lin, à Fulda en Hesse, la poignée ou handvoll de lin représente la 6e partie du *kante*, ou la 90e du *globen*.

POIL DE CHAMEAU. Voyez Crin de cheval.

POINÇON, en anglais *puncheon*. Sorte de futaille employée en France pour le vin et autres liquides. Le poinçon fait les $\frac{3}{4}$ de l'ancien muid de Paris et vaut $\frac{1}{2}$ feuillette = 3 quartauts = 27 setiers ou veltes = 216 pintes = 44.276 gallons = 201.16 litres. Dans quelques endroits cette mesure ne fait que les $\frac{3}{8}$ du muid. Le poinçon est la même chose que la *demi-queue*. Voyez ce mot.

POINT, en allemand *punkt*, en hollandais *punt*, en anglais *point*, en espagnol et en italien *punto*, en portugais *ponto*. Mesure linéaire.

En France, en Espagne, en Portugal, en Pologne, etc., le point représente la 12e partie de la ligne, ou la 144e du pouce.

En Belgique, dans les provinces de Hainaut, Liége, Limbourg, Namur, etc., le point fait la 10e partie de la ligne, ou la 100e du pouce.

A Toulouse, le point fait la 8e partie de la ligne, ou la 512e partie de l'empan.

A Turin, le punto est la 12e partie de l'oncia, ou la 144e du piede liprando, et se divise en 12 atomi.

A Milan et à Parme, le punto est la 12e partie de l'once, ou la 144e du braccio, et se divise en 12 atomi.

En Toscane, le punto est la 12e partie du denaro, ou la 2880e du braccio ou brasse.

Pour la valeur de cette mesure, voyez Pied, Brasse, etc.

En Angleterre, on donne le nom de *point* à la division de la boussole que l'on appelle en France *rumb*. Voyez ce mot.

POINT CARRÉ. La plus petite division de l'ancienne toise carrée de France. Le point carré représentait la 144e partie de la *ligne carrée*, la 20736e du *pouce carré*, etc. Voyez ces mots.

POINT CUBE. Petite mesure de solidité autrefois employée en France. Le point cube faisait la 1728e partie de la *ligne cube* ou la 2985984e du *pouce cube*, etc.

POINTUNG. Voyez Gocheoh.

POISSON. Voyez Posson.

POJACK, Pojok. Voyez Pajock.

POLE. Nom de la perche d'arpentage en Angleterre. On l'appelle aussi *perch*, *rod*, *rood*, *lug*. Voyez Perche.

POLIGONO. Nom espagnol et italien de *polygone*. Voyez ce mot.

POLKORCOW. Mesure sèche en usage en Pologne et à Cracovie, représentant la moitié du *korzec*. Voyez ce mot.

POLLAM, Pollum, Polum, Pullam, Pullum, Pool, Paloin. Poids des Indes-Orientales.

	Grains anglais.	Grammes.
Arcot en Carnatic. Le pollam, 24e du seer.	528.75	34.2588
On emploie le même poids à Allepay, Arnee, Chittore, Vellore et Wallajahbad.		
Bangalore en Mysore. Le polum ou adpowe, poids pour les bijoux, l'or et l'argent, 8e du seer cutcha, = 3 roupies rajah de Pondichéry ou d'Arcot = 10 bahadry ou pagodes étoilées = 90 canteroy d'or ou fanams sultanins.	528.3	34.2296
Calicut et Cannanore, Malabar. Le pollam, $\frac{1}{2}$ du seer, = 10 roupies de Surate.	1790 »	115.9777
Colatchey en Travancore. Le pollum, 5e du rautul, = $13\frac{1}{2}$ kullanjees = 270 munjandies	1053 »	68.2260
Dindigul, sud de Coimbetoor. Le pollum, 100e du toolam.	1365 »	88.4411
Madras. Le pollam des indigènes, 40e du visay, = 10 varahun ou pagodes. .	527.5	34.1777
Le pollam du commerce, 40e du vis ou bis, = 10 pagodes.	546.875	35.4331
Negapatam en Carnatic. Le pullam, 8e du seer.	529.5	34.3074
Palancottah en Carnatic. Le pullum, 100e du toolam, = 2 onces avoirdupois.	875 »	56.6930
Pondichéry. Le paloin, 40e du vis.	566.6275	36.7129
Quilon en Travancore. Le pollum, poids ordinaire, employé aussi à Allepey, Trevandrum et Kotar, = 13 kullanjees = 260 munjandies	1012.2489	65.5856
Le pollum, 100e du toolam, usité dans le distinct sud de Quilon à Tavallay, pour coton, fil, tamarin, jagherry, etc. = 15 kullanjees = 300 munjandies. .	1169.64	75.7833
Le poids de 5 pollums = $5848\frac{1}{3}$ grains anglais ou 378.92 grammes.		
Le pollum, 100e du toolam, usité pour les épiceries seulement, = 14 kullanjees = 280 munjandies.	1091.4	70.7140
Le poids de 5 pollums = 5457 grains = 353.57 grammes.		

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
SANKERRYDROOG en Carnatic. Le pullum, 8e du seer.	533.2	34.5471
SERINGAPATAM. Le pollum, 8e du seer cutcha, = 5 roupies sultanines . . .	531 »	34.4046
TELLITCHERRY, côte Malabar. Le pollam, $\frac{1}{3}$ du seer, = 10 roupies de Surate.	1790 »	115.9777
TRICHINOPOLY en Carnatic. Le pullam pour la vente en détail = 9 pagodes étoilées	494.1482	32.0169
Le pullam pour le commerce en gros = 10 pagodes.	549.0533	35.5745

Le pullam est la 27e partie du seer.

POLLEGADA. Nom portugais du *pouce*. Voyez ce mot.

POLLUM. Voyez POLLAM.

POLONICK, POLONIKO. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée à Trieste en Illyrie. Le polonick = 30.3676 litres = 6.6838 gallons. Cette mesure ne fait pas exactement le tiers du stajo, comme l'indiquent plusieurs métrologies.

POLST. Terme employé à Fulda en Hesse électorale, dans le commerce du cuir. Le polst, $\frac{1}{2}$ du decher ou dizaine, représente 5 pièces.

POLUM. Voyez POLLAM.

POLYÈDRE. Terme de géométrie désignant un corps solide à plusieurs faces. Les polyèdres réguliers ont toutes leurs faces semblables, comme le cube. Ils se divisent en autant de pyramides qu'ils ont de faces, en supposant des lignes tirées du centre du solide à chacun des angles. On peut donc évaluer la solidité du polyèdre régulier en multipliant sa surface totale par le tiers du *rayon droit*, qui est la ligne perpendiculaire abaissée du centre à chaque face.

Tout polyèdre pouvant être partagé en un certain nombre de pyramides, la somme des volumes partiels de ces pyramides représente la solidité totale du polyèdre. La formule employée pour la pyramide suffit donc pour calculer le volume d'un polyèdre quelconque. Voyez PYRAMIDE.

Le tétraèdre, l'hexaèdre, l'octaèdre, le dodécaèdre, l'icosaèdre, sont des polyèdres à 4, 6, 8, 12 ou 20 faces.

POLYGONE. En allemand *vieleck*, en hollandais *veelhoek*, en anglais *polygon*, en espagnol et en italien *poligono*. On nomme ainsi, en géométrie, une surface qui a plusieurs angles et plusieurs côtés. Dans les polygones réguliers, on distingue le *rayon droit* ou *apothème* du *rayon oblique*; celui-ci est la ligne allant du centre aux angles; le rayon droit est la ligne perpendiculaire abaissée du centre sur les côtés du polygone. Dans le cercle, qui est considéré comme un polygone régulier d'une infinité de côtés, le rayon droit et le rayon oblique se confondent.

La surface du polygone régulier est égale à son périmètre ou contour multiplié par la moitié du rayon droit ou apothème; ou, en d'autres termes, la surface du polygone régulier est égale à la moitié du produit de son périmètre par son apothème.

Lorsque la figure est irrégulière, il suffit, pour la mesurer, de la partager en triangles, soit par des diagonales, soit par des lignes partant d'un point intérieur quelconque et dirigées à tous les angles. On évalue séparément la surface de ces triangles, et leur somme donne la surface du polygone. Voyez TRIANGLE.

Le quadrilatère, le pentagone, l'hexagone, l'heptagone, l'octogone, l'ennéagone, le décagone, le dodécagone, le pentédécagone, sont des polygones à 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 ou 15 côtés.

POND. Nom hollandais et flamand de la *livre*. Voyez ce mot.

PONDO, AS. Nom de la livre des anciens Romains. Voyez LIVRE.

PONT, PUNT, PUNTA. Mesure linéaire usitée en Chine et dans le Tonkin. Le pont ou punt, 10e partie du covid ou cobre, = 1.4625 pouce anglais = 37.15 millimètres.

PONTO. Nom portugais du *point*, mesure linéaire. Voyez POINT.

POOD. Nom que les Anglais donnent au *pud* de Russie. Voyez PUD.

POOL. Nom que l'on donne quelquefois au poids de l'Inde appelé ordinairement *pollam*. Voyez ce mot.

POOSE. Nom de la charge de houille à Bruxelles. Voyez CHARGE.

POOT. Nom d'une pièce d'étain, ayant la forme de la moitié inférieure d'un cône, servant de poids et de monnaie dans la péninsule de Malacca, Inde.

A Junkceylan, île de la côte occidentale de Malacca, le poot, $\frac{1}{4}$ du vis, = 10616$\frac{2}{3}$ grains anglais = 687.875 grammes.

A Tocopa', peninsule de Malacca, le poot, $\frac{1}{4}$ du vis, = 3 pingas = 10412$\frac{1}{2}$ grains anglais = 674.647 grammes.

POOTOOR. Poids usité à Travancore, dans l'Inde. Voyez LIVRE.

PORCA, SILLON. Mesure agraire des anciens Romains. Voyez ACTE SIMPLE.

PORRON, PORRONE, pl. PORRONES, PORRONS. Mesure de liquides en usage en Catalogne. Suivant Kelly, le porron, 32e du cortane, = 12.185 pouces cubes de Paris = 0.4256 pinte anglaise = 2.417 dé-

Digitized by Google

cilitres. Mais d'après Altés, dont les renseignements sont plus exacts, le porron est la même chose que la *mitadella*, qui fait la 8e partie du cortan et vaut 4 petricons = 47.482 pouces cubes de Paris = 1.6584 pinte anglaise = 9.419 décilitres.

La mesure donnée par Kelly sous le nom de *porron* ou *porrone* paraît être la même que celle donnée par M. Altés sous le nom de *petricon*; il y a sans doute inexactitude dans la nomenclature du premier.

PORT. Mesure de superficie en usage à Vannes en France (Morbihan). Le port = 40 gaules ou verges carrées de 8 pieds de côté = 2560 pieds carrés de Paris = 2.7013 ares.

PORTÉE. Terme de manufacture que l'on emploie ordinairement pour désigner un certain nombre de fils composant la chaîne du tissu. Dans le commerce de fil en France, la portée fil de lin = 12½ écheveaux = 200 fils de 16 aunes de France. Voyez ÉCHEVEAU.

POSE. Mesure agraire ou de superficie usitée en Suisse.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
GENÈVE. Le pose ou journal = 8 ouvrées ou fossoyées = 400 toises ou perches carrées de 8 pieds de roi de côté	25600 »	27.0133
La setine ou pose = 500 toises ou perches carrées	32000 »	33.7666
LAUSANNE et tout le canton de Vaud. Le pose ou juchart = 10 fossoriers = 500 toises ou perches carrées = 50000 pieds carrés	42645.69	45.0000
L'ancien pose ou jauchart de Lausanne = 40000 anciens pieds carrés	32600.31	34.4000

POSSARE, PUSSAREE. Mesure de liquides à Calcutta. Voyez PUSSEREE.

POSSON, POISSON. Mesure de capacité pour liquides autrefois usitée en France. Le posson, appelé vulgairement *poisson*, faisait la 8e partie de la pinte et contenait 2 demi-possons ou 4 roquilles = 1.164 décilitre = 0.205 pinte anglaise. Voyez PINTE.

POSTE. Mesure de chemin fixée communément à deux lieues. En France, la poste = 2 lieues de poste = 4000 toises = 4.8444 milles anglais = 7.7961 kilomètres. Les bornes milliaires placées sur les grandes routes marquent des distances de 1000 toises; ainsi 4 bornes font une poste. En Allemagne, en Hollande, etc., la poste est aussi de 2 lieues; en Italie de 2 milles, etc.

POT. Mesure de capacité tant pour liquides que pour matières sèches, appelée en flamand *pot* (pluriel *potten*), en danois *pot* ou *potte*, en portugais *pote*. Le nom correspondant en allemand est *mass* et *kanne*, en hollandais *kan*, etc. On donne aussi le nom de *pot* ou *pott* au *quartier* en usage à Lunébourg, à Rostock et dans d'autres villes d'Allemagne. Voyez MASS, KANNE, QUARTIER.

I. Liquides.

	Pintes anglaises.	Litres.
ANVERS. Le pot vin, huile fine, etc., = 2 pintes = 4 upers	2.4103	1.3740
ANVERS. Le pot huile ordinaire, de lin, à brûler, etc. (72 pots = 100 litres)	2.4455	1.3889
L'ancien pot de bière, 120e de la tonne, = 1⅓ litre	2.3477	1.3333
La même mesure est employée à Contich, Hérenthals, Hoogstraeten, Rethy, Santhoven, Santvliet, Wilryck.		
ATH et LEUZE en Belgique. Le pot de 2 pintes pour bière et vin	3.7267	2.1165
ATH et LEUZE en Belgique. Le pot de 2 pintes pour huile à brûler	3.9600	2.2490
BEAUMONT en Belgique. Le pot	4.7036	2.6713
BERGEN en Norwége. Le pott ou krug, ½ kanne, = 4 paele = 48.7 pouces cubes de Paris	1.7010	0.9660
BORDEAUX. Le pot, ancienne mesure	3.8103	2.1640
BOUILLON en Belgique. Le pot	7.8080	4.4344
BRAINE-LE-COMTE en Belgique. Le pot	5.7820	3.2838
BRUXELLES. Le pot à vin, ½ du gelte, = 1½ gemet = 2 pintes (pots wallons) = 4 uperkens ou demi-pintes = 64 onces	2.3848	1.3544
Le pot à bière, ½ du stoop, = 8 pintes = 16 verres	2.2894	1.3002
On emploie les mêmes mesures à Gosselies.		
CELLES-MOLEMBAIS près Tournay. Le pot de 2 pintes	2.1594	1.2264
CHARLEROI en Belgique. Le pot pour la bière et le vin	5.0448	2.8651
CHARLEVILLE en France, Ardennes. Le pot	3.4633	1.9669
CHÂTELET en Belgique. Le pot à bière et à vin	2.3925	1.3588
CHIMAY en Belgique. Le pot	4.4592	2.5325
CHRISTIANIA. Le pot danois = 4 pægel = 54 pouces cubes danois	1.7010	0.9660
CINEY en Belgique. Le pot	2.8715	1.6308
COURTRAY en Belgique. Le pot de 2 canettes	4.0371	2.2928
DANEMARCK et COPENHAGUE. Le pott ou krug, ½ kande, = 4 pægel = 54 pouces cubes danois = 48.7 pouces cubes de Paris	1.7010	0.9660

Le pied cube représente la capacité de 32 pots.

Digitized by Google

	Pintes anglaises.	Litres.
Desschel en Belgique. Le pot dit *grand pot de Diest*, = 2 pintes = 73 pouces cubes d'Hérenthals	3.0513	1.7329
Diest en Belgique. Le pot à bière = 2 pintes = 68 onces, mesure à vin de Bruxelles.	2.5339	1.4391
Dinant en Belgique. Le pot.	3.1296	1.7774
Domingue (Saint-). Le pot ou pottle, $\frac{1}{8}$ gallon, = 115 $\frac{1}{2}$ pouces cubes anglais	3.3524	1.8926
Dunkerque. Le lot ou pot de 16 potées = 114 pouces cubes de Paris	3.9817	2.2615
Le pot d'huile pesait environ 4 $\frac{1}{4}$ ℔ poids de marc ou 2.08 kilog.		
Enghien en Belgique. Le pot	3.9100	2.2206
Florenne en Belgique. Le pot	3.6749	2.0871
Fontaine-l'Évêque en Belgique. Le pot	2.6588	1.5100
Gembloux en Belgique. Le pot	3.7151	2.1099
Genève en Suisse. Le pot ou demi-quarteron = 48 pouces cubes de Paris.	1.6765	0.9521
Gheel en Belgique. Le pot de Gheel = 2 pintes = 53 pouces cubes d'Hérenthals	2.2154	1.2582
Le pot dit *grand pot de Diest* = 2 pintes = 73 pouces cubes d'Hérenthals	3.0512	1.7329
Moll et Westerloo font usage des mêmes mesures.		
Guadeloupe (La), Sainte-Lucie, Marie-Galande, Saint-Martin, La Martinique, Antilles françaises. Le pot ou demi-gallon = 2 pintes = 4 chopines = 8 roquilles = 16 muces = 115 $\frac{1}{2}$ pouces cubes anglais.	3.3524	1.8926
Ham-sur-Heure en Belgique. Le pot	8.7558	4.9727
Havelange en Belgique. Le pot	2.2673	1.2877
Havelange en Belgique. Le grand pot	3.3273	1.8897
Hubert (Saint-) en Belgique. Le pot	4.8404	2.7490
Jumetz en Belgique. Le pot pour la bière et le vin	2.6306	1.4940
La Hulpe en Belgique. Le pot à bière.	3.7272	2.1168
Laroche en Belgique. Le pot	4.7220	2.6818
Lausanne. Le pot ou mass, 30e du setier, = 10 verres = 50 pouces cubes de Vaud.	2.3770	1.3500
Lausanne. Ancien pot de Lausanne, 48e de l'ancien setier	1.7545	0.9964
Lenzbourg en Argovie. Le pot = 67 $\frac{1}{2}$ pouces cubes de Paris.	2.3576	1.3390
Lessines en Belgique. Le pot	3.9600	2.2490
Liége. Le pot = 2 pintes = 4 chopines = 16 mesurettes = 50 pouces cubes de St-Hubert	2.2333	1.2797
Lierre en Belgique. Le pot de 2 pintes	2.5003	1.4200
Lille en France. Le pot = 2 canettes = 4 pintes = 16 potées.	3.6835	2.0920
On le compte aujourd'hui exactement pour 2 litres.	3.5215	2.0000
Lisbonne. Le pote, appelé aussi cantaro ou alqueire, $\frac{1}{3}$ de l'almude = 6 canadas = 12 meias-canadas = 24 quartilhos = 48 meios-quartilhos	14.5647	8.2718
Lobbes en Belgique. Le pot	6.5376	3.5995
Lokeren en Belgique. Le lot ou pot, 60e de l'aime	4.1085	2.3333
Louvain et Tirlemont. Le pot à vin de 64 onces	3.1798	1.8059
Louvain et Tirlemont. Le pot à bière	2.3103	1.3121
Lyon. Le pot était égal à la pinte de Paris	1.6398	0.9315
Malines en Belgique. Le pot = 2 pintes = 4 upers.	2.4175	1.3730
En usage aussi à St-Amand, Boom, Bornhem, Duffel, Haesdonck, Heyst-op-den-Berg, Hingene, Liezele, Lippeloo, Mariekerke, Oppuers, Puers, Reeth, Rumpst, Waerloos, Weerdt.		
Marche en Belgique. Le pot	3.3847	1.9223
Marseille. Le pot, 60e de la millerole, = 4 quarts	1.8782	1.0667
Suivant l'ancienne estimation des jaugeurs	1.8616	1.0573
Maubeuge en France. Le pot	3.8952	2.2122
Mons en Belgique. Le pot pour tous liquides = 2 canettes = 4 pintes = 16 potées.	3.5888	2.0382
On emploie la même mesure à Binche, Boussu, Jemmape, Quiévrain, etc.		
Montpellier. Le pot à vin contenait 53 $\frac{1}{4}$ pouces cubes de Paris	1.8599	1.0563
Montpellier. Le pot à huile contenait 58 $\frac{3}{4}$ » »	2.0520	1.1654
Namur et Fleurus en Belgique. Le pot = 2 pintes = 4 chopines.	2.4985	1.4190
Nantes. Le pot vin et eau-de-vie	3.5215	2.0000
Neufchâtel en Suisse. Le pot, 16e du setier, = 96 pouces cubes de Paris	3.3530	1.9045
Nivelles en Belgique. Le pot à vin de Bruxelles = 2 pintes = 4 demi-pintes.	2.3848	1.3544
Nivelles en Belgique. Le pot à bière = 2 pintes	3.1528	1.7906

Digitized by Google

	Pintes anglaises.	Litres.
Orchimont en Belgique. Le pot.	4.4592	2.5325
Paris. Le pot contenait 2 pintes = 4 chopines = 16 possons = 64 roquilles = 93.9 pouces cubes de Paris.	3.2797	1.8626
Voyez Pinte.		
Peruwelz en Belgique. Le pot à bière et à vin = 2 pintes.	3.2588	1.8508
Renaix en Belgique. Le pot de 2 canettes.	4.3315	2.4600
Rhode-St-Genèse en Belgique. Le pot = 69 onces mesure à vin de Bruxelles.	2.5707	1.4600
On emploie aussi cette mesure à Braine-Lalleud et dans d'autres communes des environs de Bruxelles.		
Rio-Janéiro. Le pote ou cantaro de Lisbonne = 6 canadas = 24 quartilhos.	14.5647	8.2718
Pour la mesure de Rio, voyez Medida.		
Rouen. L'ancien pot = 83 pouces cubes de Paris	2.8990	1.6464
Sardaigne. Ce pot d'huile d'Alghieri pesant 21 $\frac{1}{2}$ ℔ de Sardaigne ou 8 $\frac{5}{4}$ kilog.	16.9034	9.6000
Soignies en Belgique. Le pot à bière = 2 pintes	5.1647	2.9332
Stralsund en Prusse. Le pott ou demi-kanne = 4 pegel = 49 pouces cubes de Paris.	1.7114	0.9720
Strasbourg. Le pot ou mass = 2 pintes = 96 $\frac{5}{6}$ pouces cubes de Paris.	3.3821	1.9208
Teralphene en Belgique. Le pot à bière.	2.0196	1.1470
Truin en Belgique. Le pot	5.0453	2.8654
Tournay en Belgique. Le pot à bière = 2 pintes	4.2368	2.4062
Turnhout en Belgique. Le pot à bière, etc. = 2 pintes	2.8849	1.6384
On emploie la même mesure à Arendonck, Brecht, Poppel, Ravels, Weelde.		
Valenciennes. Le pot = 2 canettes	3.1653	1.7977
On fait usage de la même mesure à Condé-sur-l'Escaut et Bavay.		
Vaud, canton suisse. Le pot, 30e du setier, = 10 verres = 50 pouces cubes.	2.3770	1.3500
Ancien pot de Lausanne, 48e de l'ancien setier.	1.7545	0.9964
Walcourt en Belgique. Le pot.	4.3745	2.4844
Wavre en Belgique, Brabant. Le pot = 2 pintes	3.1300	1.7776
On emploie la même mesure à Hoeylaert, Ohain, Overyssche et Rosières.		

II. Matières sèches.

	Pintes anglaises.	Litres.
Anvers. Le pot de 2 pintes ou 4 upers est censé égal au pot pour liquides, mais on le compte pour 1 $\frac{3}{8}$ litre exactement	2.4211	1.3750
Cette mesure n'est plus guère usitée que dans le commerce de détail et dans les marchés, où l'on compte ordinairement 2 litres pour 1 $\frac{1}{2}$ pot, de manière que le pot contient 1 $\frac{1}{2}$ litre	2.3477	1.3333
On emploie la même mesure à Contich, Desschel, Gheel, Herenthals, Hoogstraeten, Rethy, Santhoven, Santvliet, Wilryck.		
Bergen et Christiania en Norwége. Le pot danois ou krug = 48.7 pouces cubes de Paris	1.7010	0.9660
Bruxelles. Le pot wallon, $\frac{1}{4}$ du gelte ou lot est égal à la pinte à vin	1.1924	0.6772
Danemarck, Copenhague. Le pot, 18e du boisseau, = 54 pouces cubes danois = 48.7 pouces cubes de Paris.	1.7010	0.9660
Lierre en Belgique. Le pot = 2 pintes	2.5003	1.4200
Malines en Belgique. Le pot = 2 pintes = 4 upers.	2.4175	1.3730
On fait usage de la même mesure à St-Amand, Boom, Bornhem, Duffel, Haesdonck, Heyst-op-den-berg, Hingene, Liezele, Lippeloo, Mariekerke, Moll, Oppuers, Puers, Reeth, Rumpst, Waerloos, Weerdt, Westerloo.		
Neufchâtel en Suisse. Le pot, 8e de l'émine, = 3 copets	3.3530	1.9043
Turnhout en Belgique. Le pot de 2 pintes	2.8849	1.6384
On emploie la même mesure à Arendonck, Brecht, Poppel, Ravels et Weelde.		

Observation. Le pot de St-Malo pour le sel faisait la 33e partie du jutte et contenait un peu plus que la pinte de Paris. Voyez Jutte.

Pour le pot de Strasbourg, voyez Massel.

POTE. Mesure de liquides en Portugal et au Brésil. Voyez Pot.

POTÉE. Mesure de capacité pour liquides.

	Pintes anglaises.	Décilitres.
Dunkerque. La potée, 16e du pot	0.2489	1.4133

Digitized by Google

		Pintes anglaises.	Décilitres.
Lille.	La potée, 16e du pot.	0.2302	1.3075
	On la compte aujourd'hui pour ⅛ litre.	0.2201	1.2500
Mons.	La potée, 16e du pot.	0.2243	1.2739

POTT, Potte, Pot. Mesure de capacité du Danemarck et de la Norwége. Voyez **Pot.** C'est aussi une mesure de terre à Hambourg. Voyez **Pütt.**

POTTEN. Nom flamand pluriel de *pot*. Voyez **Pot.**

POTTLE. Mesure de capacité usitée en Angleterre, tant pour liquides que pour matières sèches, représentant la moitié du gallon.

I. Liquides.

Le pottle, mesure légale, = 2 quarts = 4 pintes = 16 gills, et contient 5 ℔ avoirdupois d'eau distillée = 138.637 pouces cubes anglais = 2.27173 litres.

L'ancien pottle, mesure à vin, se divisait de même et valait 115½ pouces cubes anglais = 3.3324 pintes impériales = 1.8926 litre.

Le pot de St-Domingue, La Guadeloupe, Ste-Lucie et autres Antilles françaises, est l'ancien pottle anglais. Voyez **Pot.**

Matières sèches.

Le pottle, mesure légale, est égal à celui pour liquides, et se divise en 2 quarts = 4 pintes = 2.27173 litres.

Le pottle, ancienne mesure, dite de Winchester, se divise de même, et contient 134.4 pouces cubes anglais = 3.8778 pintes impériales = 2.2023 litres.

POU. Mesure de longueur des Chinois. Le pou (pas ou brasse des Chinois), ½ du tchang, = 5 tché ou pieds = 1.6 mètre = 5.249 pieds anglais.

PÔU. Mesure itinéraire des Chinois.

Le pôu (de 19.29 au degré), 8e du thsan, = 10 lis = 1800 tchang = 3600 pou = 18000 tché ou pieds = 5.76 kilomètres = 3.5792 milles anglais. Cette mesure est égale à la parasange des Arabes.

L'ancien pôu chinois (de 20.1 au degré) se divisait en 10 lis = 1440 tchang ou perches = 8640 coudées hachémiques = 17280 tché ou pieds = 5.5296 kilomètres = 3.436 milles anglais.

POUAH, Pice. Poids et mesure en usage à Calcutta, Bengale.

Le pice, ¼ du seer, = 4 chattacks = 16 khanchaas = 20 siccas, pesant :

A la factorerie de Bengale, 3266⅔ grains anglais, = 211.65 grammes ;
Au Bazar . . . . . 3593⅓ » = 232.82 »

Pour la mesure de liquides, le pouah ou pice du bazar, 20e du pussaree, = 4 chattacks = 20 siccas, pesant également 3593⅓ grains ou 232.82 grammes, et contenant environ ⅔ pinte anglaise = 2.272 décilitres. Cette mesure est analogue au *pao*, usitée dans d'autres parties de l'Inde, pour mesurer les grains. Voyez **Pao.**

POUCE. En allemand *zoll*, *daumen*, en danois *tomme*, en suédois *tum*, en polonais *calow*, en hollandais *duim*, en flamand *duym*, en anglais *inch*, en espagnol *pulgada*, en portugais *pollegada*; en Italie le pouce porte le nom d'once, *oncia*, comme chez les anciens Romains. Mesure linéaire, formant une subdivision du pied et du pan ou palme.

En Espagne, en Portugal, en France, en Angleterre, en Autriche, en Russie, en Suède, en Danemarck, en Suisse, en Prusse, en Bavière et généralement dans toute l'Allemagne, le pied se divise en 12 pouces, le pouce en 12 lignes. En Hollande et dans le nord de la Belgique, le pied est ordinairement de 11 pouces, le pouce de 11 lignes. Dans les provinces méridionales de Belgique, telles que le Hainaut, Liége, Namur, Limbourg, etc., on le divise en 10 pouces, le pouce en 10 lignes. La division décimale a été également adoptée en Suède et dans diverses contrées de l'Allemagne, entre autres en Wurtemberg, en Prusse, en Hesse-Darmstadt, en Bade, ainsi que dans quelques parties de la Suisse.

Le pouce ou duim, mesure légale de Hollande, est égal au centimètre et fait la 10e partie du palme ou la 100e de l'aune des Pays-Bas ; on le divise en 10 strepen ou lignes (millimètres).

Le pouce représente aussi en Espagne et dans quelques villes de France, la 9e partie du palme ou pan ; en Portugal et quelquefois en France, il n'en est que la 8e partie, etc.

Nous ne donnons ici que les subdivisions les plus générales ; il y a souvent des exceptions, et l'on peut consulter à cet égard les mots **Pied** et **Palme.**

En Allemagne, le pouce représente aussi la 80e partie du *lachter* ou toise des mines. Voyez **Lachter.**

Le pouce des anciens Romains s'appelait once, *uncia*, et faisait la 12e partie du pied ou as. Voyez **Pied.**

Le pouce des Hindous s'appelle *angula*; celui des Chinois *thsun* ou *tsun*. Voyez ces mots. Dans une grande partie de l'Inde, le pouce porte le nom de *tussoo* et fait la 24e partie du guz. Voyez **Guz.**

Digitized by Google

On confond quelquefois le *pouce* avec le *doigt*, qui est ordinairement une mesure plus petite. Voyez **Doigt**.

	Pouces anglais.	Centimètres.
Angleterre. Le pouce ou inch, 12e du pied, = 3 barleycorns ou grains d'orge = 10 lines ou lignes	1.0000000000	2.5399541132
On le divise aussi quelquefois en 12 lignes = 144 secondes = 1728 thirds ou tierces.		
France. Le pouce, 12e de l'ancien pied de roi de Paris, = 12 lignes = 144 points	1.0657652675	2.7069948748
Hollande. Le pouce des Pays-Bas, *nederlandsche duim*, 10e du palme, = 10 lignes ou strepen	0.3937079000	1.0000000000

Pour la valeur du pouce des autres pays, voyez **Pied**, **Palme**, etc.

POUCE CARRÉ. Mesure de superficie.

	Pouces carrés anglais.	Centimètres carrés.
Angleterre. Le pouce carré, 144e du pied carré, = 100 ou 144 lignes carrées	1.0000000000	6.4513668971
France. Le pouce carré, 144e du pied carré, = 144 lignes carrées = 20736 points carrés	1.1358356053	7.3278212520
Hollande. Le pouce carré, *vierkante duim*, mesure légale, 100e du palme carré, = 100 lignes carrées	0.1550059105	1.0000000000

POUCE CUBE. Mesure de solidité, représentant un cube dont chaque face a la superficie d'un pouce carré. Nous donnons ci-dessous les rapports du pouce cube des principaux pays, calculés d'après les bases qui ont servi à établir le pied cube. On ne trouvera ici que les valeurs qu'il nous a été nécessaire de connaître dans le courant de cet ouvrage. Pour les autres, on peut en faire le calcul d'après le pied linéaire.

	Pouces cubes de Paris.	Centimètres cubes.
Anvers. Le pouce cube, 1331e du pied cube, = 1331 lignes cubes.	0.895505201329	17.723903855748
Bavière. Le pouce cube décimal, 1000e du pied cube, = 1000 lignes cubes	1.253307683858	24.861080670800
Berlin. Le pouce cube, 1728e du pied cube, = 1728 lignes cubes.	0.901934249982	17.891105622112
Berne. Le pouce cube, 1728e » = 1728 » .	0.755770854767	14.595026274447
Bruges. Le pouce cube, 1331e » = 1331 » .	0.782549704548	15.522950250959
Bruxelles. Le pouce cube, 1331e » = 512 » .	0.794156705690	15.755189883077
Cassel. Le pouce cube, 1728e » = 1728 » .	0.694725991094	13.780844984575
Danemarck. Le pouce cube, 1728e » = 1728 » .	0.901934249982	17.891105622112
Dresde. Le pouce cube, 1728e » = 1000 10es cubes.	0.661978220580	13.131247942047
Espagne. Le pouce cube, 1728e » = 1728 lignes cubes.	0.629056455649	12.478199481310
On l'estimait autrefois à	0.658818423350	13.068569060294
Hambourg. Le pouce cube, 1728e du pied cube, = 512 8es cubes.	0.685999322166	13.607739516756
Hollande. Le pouce cube des Pays-Bas, *kubieke duim*, 1000e du palme cube, = 1000 lignes cubes.	0.050412437835	1.000000000000
Liége. Le pouce cube de St-Hubert, 1000e du pied cube, = 1000 lignes cubes	1.290262594602	25.594152125000
Lippe-Detmold. Le pouce cube, 1728e du pied cube, = 1728 lignes cubes	0.707943548828	14.043033410512
Lisbonne. Le pouce cube, 1728e du pied cube, = 1728 lignes cubes	1.048421168108	20.796875000000
Le pouce cube da Junta, 1000e du palmo cube.	0.404510611493	8.024024000000
Londres. Le pouce cube, 1728e du pied cube, = 1000 lignes cubes.	0.826067073213	16.386175885995
Lubeck. Le pouce cube, 1728e du pied cube, ancienne mesure.	0.718921802662	14.260802165710
Paris. Le pouce cube, 1728e du pied cube, = 1728 lignes cubes = 2985984 points cubes	1.000000000000	19.836374572179
Vaud. Le pouce cube, 1000e du pied cube, = 1000 lignes cubes.	1.361135821556	27.000000000000
Vienne. Le pouce cube, 1728e du pied cube, = 1728 » .	0.921463291487	18.278489219171
Wurtemberg. Le pouce cube, 1000e du pied cube, = 1000 lignes cubes.	1.185406828704	23.514173874586
Zurich. Le pouce cube, 1728e du pied cube, = 1728 lignes cubes.	0.787893371163	15.628948033534

POUCE DE GÎTE. Mesure de solidité. Le pouce de gîte, 16e partie du pied de gite, représente un parallélipipède de 1 pied de long sur 1 pouce d'équarrissage. Voyez **Pied de gîte**.

Digitized by Google

POUCE DE SOLIVE. Mesure de solidité, anciennement usitée à Paris pour le bois de charpente. Le pouce de solive, 12e du pied de solive, se divisait en 12 lignes de solive et valait 72 pouces cubes de Paris = 0.014282 décistère ou 1.4282 décimètre cube. Voyez **Solive.**

POUD. Nom que les Français donnent au *pud* de Russie. Voyez **Pud.**

POUEUR. Ancienne mesure agraire en usage dans le Dauphiné, pour les vignobles. Le poueur se divise en 3 fossorées = 300 toises delphinales carrées = 10800 pieds carrés et vaut :

A Embrun, 11380.15 pieds carrés de Paris = 12.0084 ares.
A Gap, 10817.34 » » = 11.4145 »

POUND. Nom anglais de la *livre*. Voyez **Livre.**

POUND-TOWER. Voyez **Tower-pound.**

POUS. Nom du pied des anciens Grecs. Voyez **Pied.**

POWE. Poids et mesure en usage à Bangalore, dans le Mysore. Le powe, poids pour bijoux, or et argent, quart du seer cutcha, = 2 adpowes ou polums = 6 roupies rajah de Pondichéry ou d'Arcot = 20 bahadry ou pagodes étoilées = 180 canteroy d'or ou fanams sultanins = 1056.6 grains anglais = 68.46 grammes. Dans le commerce de marchandises on le compte pour 2½ onces avoirdupois = 70.87 grammes.

Le powe, mesure de capacité pour matières sèches, ¼ du seer pucka, = 2 adpowes = 4 chattacks = 21 roupies = 3698.1 grains anglais = 239.61 grammes. Voyez **Pao.**

PRAN. Élément de la mesure du temps dans l'Inde. Le pran représente le temps nécessaire pour articuler dix fois de suite, sans aller trop vite ni trop lentement, un mot de deux lettres tel que *ta*. Le pran se divise donc en 10 tas et fait la 21600e partie du jour = 4 secondes européennes.

PRASTHA. Mesure de capacité des Hindous. Le prastha, ¼ de l'adhaca, = 4 cudaba = 1.03125 litre = 1.816 pinte anglaise.

PRECIKOW, Precik, Pronzik. Nom donné en Pologne au pied des géomètres et des arpenteurs. Le precikow, 10e du pretow ou perche d'arpentage, = 1⅓ stopa ou pied ordinaire = 10 lawek = 18 calow ou pouces = 216 lignes = 17.008 pouces anglais = 432 millimètres.

PRETOW, Pret. Nom de la perche d'arpentage en Pologne. Voyez **Perche.**

PRIESTERHUFE. Mesure agraire en Poméranie. Voyez **Hufe.**

PRIME. Nom d'un poids ou d'une mesure.

I. Poids.

La prime ou carobe, poids anciennement usité en France pour les pesées délicates, faisait la 24e partie du grain et valait 2.213 milligrammes.

II. Mesure linéaire.

La prime ou peine représente, en Prusse et dans d'autres parties de l'Allemagne, la 800e partie du lachter ou toise des mines, et la 10e partie du pouce, et se divise en 10 secondes. Voyez **Lachter.**

III. Mesure de capacité.

La prime, mesure de liquides à Lucerne, fait la 40e partie du mass et vaut 4.32 centilitres.

La prime, mesure sèche à Lucerne et Unterwalden, est la 10e partie du becher et vaut 2.172 décilitres.

PRISME. Terme de géométrie par lequel on désigne le polyèdre composé de deux bases égales, polygones et parallèles, unies par des parallélogrammes. Un prisme est dit *triangulaire, quadrangulaire, pentagone*, etc., suivant que sa base est un *triangle*, un *quadrilatère*, un *pentagone*, etc.

Le volume du prisme dont la base est un polygone quelconque, s'obtient en multipliant la surface de sa base par sa hauteur.

Le volume du prisme triangulaire tronqué, dont la base supérieure n'est pas parallèle à l'inférieure, s'obtient en multipliant la surface du triangle qui lui sert de base par le tiers de la somme des trois perpendiculaires abaissées sur cette base, de chacun des angles de la base supérieure.

PROFENDA, en français *picotin*. Mesure de capacité pour grains en usage à Ancône. La profenda ou provenda, 32e partie du rubbio, est réputée peser en froment 20 ℔ d'Ancône, et contient 8.94 litres = 1.968 gallon.

PRONZIK. Voyez **Precikow.**

PROVENDA. Voyez **Profenda.**

PU. Mesure de longueur et itinéraire des Chinois. Voyez **Pou.**

PUAH. Voyez **Pouah.**

PUCCA, Pucka. Surnom du maund et du seer au Bengale et dans d'autres parties de l'Inde. Voyez **Maund** et **Seer.**

PUD, que l'on écrit en hollandais *poed*, en anglais *pood*, en français *poud*, en italien *pudo*, d'après la prononciation de chaque pays. Poids russe formant la 10e partie du berkowitz et pesant 40 ℔ = 36.11 ℔

Digitized by Google

avoirdupois = 16.38 kilog. Ceci est le poids de St-Pétersbourg ou le poids légal de l'empire, mais il varie dans quelques villes : à Narva, le pud = 2 lysiepond = 40 ℔ = 41.28 ℔ avoirdupois = 18.72 kilog. ; à Riga, le pud = 2 lysiepond = 40 ℔ = 36.89 ℔ avoirdupois = 16.73 kilog.

PUDDALUM. Poids de Masulipatan, dans l'Inde. Le puddalum, usité depuis Coilpatam jusqu'à Visagapatam, est la 16e partie du maund et vaut 2 yabbolam = $1\frac{1}{2}$ ℔ avoirdupois = 680.3 grammes.

Pour les autres poids, voyez MAUND.

PUDDY, PUDDI. Mesure de capacité usitée dans l'Inde.

A Arcot, en Carnatic, le puddy, mesure pour toute espèce de grains, contient $1\frac{1}{5}$ quart ou $3\frac{3}{4}$ pintes anglaises = 2.13 litres, et pèse :

Mesure rase, 42 pollams = $22207\frac{1}{2}$ grains anglais = 1.4389 kilog.
Mesure comble, 47 » = $24851\frac{1}{4}$ » » = 1.5101 »

On emploie la même mesure à Allepay, Arnee, Chittoor, Vellore et Wallajahbad, autres villes du Carnatic.

A Madras, côte du Coromandel, le puddy de blé, 8e du mercal, = 80 ollocks = $93\frac{3}{4}$ pouces cubes anglais = 2.7049 pintes anglaises = 1.5362 litre. — Le puddy qui sert à la vente de l'huile, du lait et d'autres liquides, est de même capacité que celui pour grains, et 308 puddys sont égaux à 125 anciens gallons à vin d'Angleterre.

PUDDY. Poids usité à Palamcottah, en Carnatic, Inde. Le puddy = 4 quarts = $4\frac{15}{16}$ ℔ avoirdupois = 2.239 kilog. Le cuivre, le laiton, les métaux composés, la toutenague, etc., se vendent au quart de puddy.

PUGILLUS, en français *prise, pincée.* Mot latin employé en pharmacie pour désigner une quantité que l'on peut prendre entre l'extrémité de trois doigts.

PUGNÈRE, PUNIÈRE. Ancienne mesure agraire de France.

A Pamiers (Arriége), la pugnère, $\frac{1}{4}$ de l'arpent, = 2 mesurées = 8 boisseaux = 410 cannes carrées = 12043.92 pieds carrés de Paris = 12.7088 ares.

A Villefranche (Aveyron), la punière, $\frac{1}{4}$ de la quarte, = 4 pauques = 64 cannes carrées = 2437.48 pieds carrés de Paris = 2.572 ares.

PUL. Mesure de temps dans l'Inde. Le pul, 3600e partie du jour, se divise en 6 prans = 60 tas = 24 secondes européennes.

PULGADA. Nom espagnol du *pouce.* Voyez ce mot.

PULLAH. Poids de commerce et mesure de capacité en usage dans l'Inde.

	Livres avoirdupois.	Kilog.
AHMEDNUGGUR, prov. Aurengabad. Le pullah, poids de commerce, est égal aux $\frac{5}{20}$ du candy et vaut 3 maunds = 120 seers = 1920 chittacks	236.57	107.30
On emploie le même poids à Ankola.		
Le pullah, mesure de capacité pour grains, 8e du candy, = $2\frac{1}{2}$ maunds = 30 pylees = 60 adholees = 120 seers = 480 paos = 8640 tanks.	325.29	147.53
BELLARY, nord du Mysore. Le pullah, quart du collagah, = 4 maanahs = 16 sollagays = 48 thimmapoos = 64 giduahs	138.24	62.70
HYDERABAD, dans le Deccan. Le pullah pour l'achat des grains, = $1\frac{1}{50}$ pullah de vente = $3\frac{1}{40}$ maunds pucka = $10\frac{1}{5}$ maunds cutcha = $24\frac{4}{5}$ punsarry = 124 seers. .	246.16	111.64
Le pullah pour la vente = 3 maunds pucka = 10 maunds cutcha = 24 punsarry = 120 seers	238.22	108.04
JAULNAH, dans le Deccan. Le pullah, mesure de liquides, = 10 maunds = 120 seers = 1920 chittacks	240.46	109.06
Le pullah pour grains, de même poids que le précédent, se divise en 3 maunds = 120 seers = 1920 chittacks = 10080 pices	240.46	109.06
POONAH ou POUNAH, présidence de Bombay. Le pullah, poids servant pour le fer, le plomb, le tabac, le soufre, le salpètre, l'huile, etc., = 120 seers.	236.57	107.30
Le pullah, mesure sèche, de même poids que le précédent, est la 8e partie du candy et se divise en $2\frac{1}{2}$ maunds = 30 pylees = 60 adholees = 120 seers = 240 adseers = 480 pao-seers = 960 adpaos.	236.57	107.30
SEKUNDERABAD, dans le Nizam. Le pullah pour l'achat des grains = $1\frac{1}{20}$ pullah de vente = $3\frac{5}{20}$ maunds pucka = $10\frac{1}{2}$ maunds cutcha = $25\frac{1}{5}$ punsarrie = 126 seers. .	252.49	114.51
Le pullah pour la vente = 3 maunds pucka = 10 maunds cutcha = 24 punsarrie = 120 seers	240.46	109.06

PULLAM, PULLUM. Voyez POLLAM.

PUNCHAGAH. Mesure pour grains usitée à Bellary, dans l'Inde, nord du Mysore. La punchagah, $\frac{1}{4}$ du contagah, = 5 collagahs = 20 pullahs = 80 maanahs = 320 sollagays = 960 thimmapoos = 1280

Digitized by Google

gidualis = 2764 $\frac{4}{5}$ ℔ avoirdupois = 1254 kilogrammes. — La mesure la plus employée aujourd'hui est le *mercal* et le *seer pucka*. Voyez **Mercal** et **Seer**.

PUNCHASEER. Voyez **Pusseree.**

PUNCHEON. Mesure pour le vin, l'eau de vie et le rum, en usage à Londres. Le puncheon, tiers du tun ou tonneau, = $1\frac{1}{3}$ hogshead = 2 tierces = $2\frac{2}{3}$ barrels = 84 anciens gallons à vin = 70 gallons impériaux = 318 litres. Pour le puncheon de la Jamaïque, voyez **Pipe.**

PUNCHSEERY. Voyez **Pusseree.**

PUND. Nom de la *livre* en Danemarck et en Suède. Voyez **Livre.**

PUNIÈRE. Voyez **Pugnère.**

PUNJSEER ou **Vis.** Poids de Bangalore. Voyez **Pusseree.**

PUNKHO, Punko. Poids pour l'or et l'argent en usage à Calcutta au Bengale. Le punkho, 1600e du tolah ou $\frac{1}{4}$ du dhan, = 0.14036 grain anglais = 9.094 milligrammes.

PUNKT, Punkti. Nom allemand et polonais du *point*, mesure linéaire. Voyez **Point.**

PUNSARRIE, Punsarry. Voyez **Pusseree.**

PUNT. Nom hollandais du *point*, mesure linéaire. Voyez **Point.**

PUNT, Punta. Mesure linéaire en Chine. Voyez **Pont.**

PUNTO. Nom italien et espagnol du *point*, mesure linéaire. Voyez **Point.**

C'est aussi le nom d'un poids de Manille, l'une des Philippines. Le punto fil d'or et d'argent pèse 9 onces ou piastres = 3759 grains anglais = 243.55 grammes.

PUSSEREE, Pussaree, Possare, Punsarrie, Punsarry, Punchseery, Punchaseer, Punjseer, Panchseer, Panshseer, Pauny-Seree, Pauny-Seery. Poids ou mesure de l'Inde analogue au *vis* ou *bis* et au *dhurree*, usités dans d'autres parties de cette contrée. Voyez **Vis** et **Dhurree.**

	Livres avoirdupois.	Kilog
Bairseeah, Inde centrale. Le pusseree, 8e du maund, = 5 seers = 400 roupies de Bhopal	9.6429	4.3735
Bangalore, Mysore. Le punjseer ou vis, 8e du maund, = 3 rattles = 5 seers cutcha.	3.0189	1.3692
Ce poids est employé dans tout ce qui a rapport aux revenus publics, etc., mais dans le commerce le punjseer est de $5\frac{1}{4}$ seers, ou	3.1698	1.4378
On le compte ordinairement pour $3\frac{1}{8}$ ℔ avoirdupois	3.1250	1.4173
Bellary, nord du Mysore. Le punchaseer, 8e du maund, = 6 seers = 126 roupies.	3.1725	1.4389
Bhilsa, Inde centrale. Le pusseree, 8e du maund, = 6 seers = 480 roupies.	11.4857	5.2095
Le pusseree pour grains et autres articles n'est que de 5 seers	9.5714	4.3411
Bhootsur, **Bugwara** et **Bulsar**, près Surate. Le pauny-seree, mesure sèche, doit contenir, en batty ou riz non mondé, le poids de 5 seers	4.6875	2.1260
Bhopal en Malwah. Le pusseree, 40e du maunee, = $6\frac{1}{2}$ seers = 520 roupies	12.5357	5.6855
Calcutta, Bengale. Le pussaree ou possaree, mesure, 8e du maund-bazar, = 5 seers = 20 pouahs ou pices = 80 chattacks = 400 siccas	10.2067	4.6564
Hyderabad, dans le Deccan. Le punsarry, 8e du maund pucka, = 5 seers = 80 chattacks	9.9257	4.5017
Indore en Malwah. Le pusseree ou dhurree, appelé *kuranah pusseree*, auquel tout se vend dans le bazar, est le quart du maund et vaut 5 seers	10.1329	4.5957
Le pusseree, employé par les bunniahs (marchands en détail) pour acheter les grains, pèse $1\frac{1}{2}$ pour cent de plus	10.2928	4.6682
Omutwarra en Malwah. Le pusseree, 8e du maund, = $3\frac{1}{2}$ seers	6.8525	3.0988
Parnere, près Surate. Le pauny-seery, mesure, contient 5 seers de Surate en riz non mondé	4.6875	2.1260
Poonah ou **Pounah**, présidence de Bombay. Le punchseery = 5 seers	9.8571	4.4706
Le kucha-punchseery = $2\frac{1}{2}$ seers	4.9286	2.2355
Sekunderabad au Nizam. Le punsarrie, 8e du maund-pucka, = 5 seers = 80 chattacks	10.0193	4.5442
Seringapatam. Le panchseer ou panshseer, poids pour sucre, jaggery, turmeric, poivre, épices, ghee, huile, etc., 8e du maund = 5 seers cutcha = 40 pollum.	3.0343	1.3762

PÜTT, Pott. Mesure de terre en usage à Hambourg. Le pütt ou pott de terre représente une étendue de 16 pieds en carré sur 4 pieds de profondeur.

PUTTOE. Mesure sèche dans l'Inde. Voyez **Botwayee.**

PUU, Pou. Mesure de longueur chez les Chinois. Voyez **Pou.**

PYE. Mesure de capacité usitée à Kotah, dans l'Inde, province de Malwah. Le pye, 18e du seyn, = 48 pices et pèse 1.8965 ℔ avoirdupois = 86 décagrammes.

Digitized by Google

PYGME. Mesure de longueur des anciens Grecs. Le pygme représentait la distance du coude à la naissance des doigts, le poing étant fermé, et valait 18 doigts = 337.5 millimètres = 13.288 pouces anglais. — C'est de cette mesure que dérive le nom de *pygmées*, donné à une race d'hommes qui, selon la fable, n'avaient qu'un pygme de hauteur.

PYGON. Mesure de longueur des anciens Grecs. Le pygon était égal à un demi-pas et valait 5 palmes = 20 doigts = 375 millimètres = 14.764 pouces anglais.

PYLEE, PAILY. Mesure de capacité pour matières sèches en usage dans l'Inde. Voyez aussi PAYEBEE.

	Livres avoirdupois.	Kilog.
AHMEDNUGGUR, prov. Aurengabad. Le pylee, 12e du maund, = 2 adholees = 4 seers = 16 paos = 288 tanks	10.843	4.918
BOMBAY. Le paily, 7e du parah, pèse 4 seers = 8 tipprees.	2.800	1.270
CHANADORE, près Ahmednuggur. Le pylee, 16e du maund, = 2 adholees = 4 seers = 16 pao-seers = 288 tanks	9.364	4.247
DARWAR dans le Dooab. Le pylee ou chittee pour grains et sel = 4 seers pucka ou paos et contient 404 pouces cubes anglais = 1.457 gallon = 6.62 litres.	11.931	5.411
DINDORE près Ahmednuggur. Le pylee, 16e du maund, = 2 adholees = 4 seers = 16 pao-seers = 288 tanks.	9.857	4.471
JARKHAIR près Ahmednuggur. Le pylee, 16e du maund, = 2 adholees = 4 seers = 16 pao-seers = 288 tanks.	9.227	4.185
PALLODA près Ahmednuggur. Le pylee, 16e du maund, = 2 adholees = 4 seers = 16 pao-seers = 288 tanks	10.203	4.628
POONAH ou POUNAH, présidence de Bombay. Le pylee, 12e du maund, = 2 adholees = 4 seers = 8 adseers = 16 pao-seers = 32 adpaos.	7.886	3.577
ROOMBHAREE, collectorat d'Ahmednuggur. Le pylee, 16e du maund, = 2 adholees = 4 seers = 16 pao-seers = 288 tanks.	10.054	4.560

PYP, PYPE. Nom hollandais ou flamand de la *pipe*, sorte de tonneau pour liquides. Voyez PIPE.

PYRAMIDE. Terme de géométrie. Corps solide ou volume dont la base est un polygone quelconque et dont toutes les autres faces sont des triangles, ayant leurs sommets réunis en un même point qui est le sommet de la pyramide.

Surface. Pour obtenir la surface de la pyramide régulière, non compris sa base, on multiplie le contour de cette base par la perpendiculaire abaissée du sommet sur l'un des côtés; cette perpendiculaire représentant la hauteur de chaque triangle : la moitié du produit est la surface cherchée.

Volume. On obtient le volume d'une pyramide quelconque en multipliant la surface ou l'aire de sa base par le tiers de sa hauteur. — Si l'on veut connaître le volume d'un tronc de pyramide, il est évident qu'en calculant séparément le volume de la pyramide entière et celui de la petite pyramide retranchée, la différence des deux résultats représentera le volume de la pyramide tronquée.

On se sert des mêmes formules pour évaluer la surface et la solidité du cône que l'on considère comme une pyramide dont la base est d'une infinité de côtés. Voyez CÔNE et CERCLE.

Q.

QUADRAAT. Mot hollandais qui signifie *carré*. Voyez ce mot.

QUADRADO. Mot portugais qui signifie *carré*. Voyez ce mot.

QUADRANS, TERUNCIUS, TERUNCIUM, TRIUNX. Expression qui, chez les anciens Romains, désignait les $\frac{3}{12}$ ou le quart de l'as, et s'appliquait à toute espèce d'unité de poids, de mesure, de monnaie, etc. Voyez AS. Le quadrans valait $1\frac{1}{2}$ sextans = 2 sescunciæ = 3 onces = 6 semunciæ = 9 duelles = 12 siciliques = 18 sextules = 72 scrupules, et représentait le quart de la livre, du conge, du sextarius, du pied, du jugère, etc., considérés chacun comme l'as ou l'unité.

QUADRANT. Nom allemand, hollandais et anglais du *quart de cercle*. Voyez ce mot.

QUADRANTAL. Nom latin qui signifie *cube* et que l'on donnait chez les anciens Romains à l'amphore de 8 conges ou 25.92 litres, parce que cette mesure représentait le volume du pied cube romain. Le nom de quadrantal tomba par la suite en désuétude, et l'on conserva seulement celui d'*amphore*. Voyez ce mot.

QUADRAT. Mot allemand qui signifie *carré*. Voyez ce mot.

QUADRATO. Nom italien du *carré*. Voyez ce mot. C'est aussi, en Toscane, à Florence, etc., le nom d'une mesure agraire ou de superficie qui se divise en 400 cannes ou pertiche carrées = 10000 bracci carrés = 40000 palmi carrés = 32277 pieds carrés de Paris = 34.0589 ares.

QUADRATURE. Réduction géométrique d'une figure curviligne quelconque en un carré égal en surface. La *quadrature du cercle* est la réduction du cercle à un carré équivalent. Voyez CERCLE.

Digitized by Google

QUADRILATÈRE. Nom donné en géométrie aux surfaces qui ont quatre côtés. Pour obtenir la surface d'un quadrilatère quelconque, on le partage en deux triangles par une diagonale que l'on prend pour base de chacun ; le produit de cette ligne par la demi-somme des perpendiculaires abaissées sur les deux sommets opposés, est la surface du quadrilatère. Le *carré*, le *parallélogramme*, le *rectangle*, la *losange*, le *trapèze*, sont des quadrilatères. Voyez ces mots.

QUADRUSSIS. Multiple de l'as chez les anciens Romains. L'expression de quadrussis désignait une quantité de 4 as et s'appliquait à toute espèce d'unité de poids, de mesure, de monnaie, etc. Considéré comme poids, le quadrussis représentait la 10e partie du poids de l'eau contenue dans l'*urne* et pesait 4 livres ou as = 1.296 kilog.

QUAERTLEIN, Quaertli, Quärtlein, Quärtli. Mesure de capacité pour liquides. Pour le quaertlein ou quaertli usité en Suisse, voyez **Quartel** ; pour le quaertlein de Cassel en Hesse électorale, voyez **Viertel**.

QUARDEEL, Quarteel, Kwarteel. Sorte de mesure ou futaille en usage en Hollande, à Hambourg, etc., pour l'huile de baleine.

A Amsterdam, le quardeel ou kwarteel huile de baleine contient depuis 18 jusqu'à 21 steekkannen (75 à 88 gallons ou 343 à 400 litres), mais cet article se vend par barrique ou vat de 12 steekkannen.

A Elseneur, pour les droits du Sund, on estime le quarter ou quarteel huile égal à une barrique ou à 63 anciens gallons à vin d'Angleterre.

A Hambourg et Altona, le quarteel huile de baleine = 2 tonnes ou barils = 12 stechkannen = 64 stübchen = 192 margel = 256 quartiers = 51 gallons = 231.69 litres et pèse net 4 quintaux ou 448 ℔ = 217 kilogrammes.

QUART, en allemand *viertel* ou *quart*, en danois *fierdedeel*, *fierde*, en suédois *fjerde*, *fjerdedel*, en polonais *kwart*, *kwarty*, en hollandais *vierendeel* ou *kwart*, en anglais *quart* et *quarter*, en espagnol *cuarto* ou *quarto*, en italien et en portugais *quarto*. Nom que l'on donne à une mesure ou à un poids, formant ordinairement le quart d'une autre mesure, d'un autre poids.

I. Mesure de liquides.

	Pintes anglaises.	Litres.
Berlin. Le quart, unité des mesures légales de capacité, = 2 oessel = 64 pouces cubes de Prusse	2.0161	1.1450
Breslau. L'ancien quart, quart du topf, = 4 quartierlein ou quartiers = 35 pouces cubes de Paris	1.2225	0.6945
Colombo, île de Ceylan. Le quart, 5e du gallon, = 15 drams = 46 $\frac{1}{2}$ pouces cubes anglais	1.3330	0.7570
Danzig. Le quart de Berlin	2.0161	1.1450
Écosse. Le quart, quart du gallon, = 2 pintes = 4 chopines = 8 mutchkins = 32 gills	5.9669	3.3888
Koenigsberg. Le quart de Berlin	2.0161	1.1450
Lindau en Bavière. Le quart = 2 mass = 116.66 pouces cubes de Paris	4.0746	2.3141
Londres. Le quart, quart du gallon impérial, mesure légale de la Grande-Bretagne, contient 2 pintes = 8 gills = 69.318 pouces cubes anglais (2 $\frac{1}{2}$ ℔ avoirdupois d'eau distillée)	2.0000	1.1359
L'ancien quart se divisait de même et contenait 57 $\frac{3}{4}$ pouces cubes anglais	1.6662	0.9465
Marseille. Le quart ou pichounc, quart du pot vin ou 60e de l'escandal	0.4695	0.2667
New-Yorck et États-Unis. Le quart, $\frac{1}{4}$ du gallon, = 2 pintes = 57 $\frac{3}{4}$ pouces cubes anglais	1.6662	0.9465
Paris. Le quart ou pot, $\frac{1}{4}$ de la velte, contenait 2 pintes = 4 chopines ou setiers = 16 possons = 64 roquilles = 93.9 pouces cubes	3.2797	1.8626
Le quart de litre, mesure usuelle, ayant 54.2 millimètres de diamètre sur 108.4 de hauteur	0.4402	0.2500

Observation. Les mesures usuelles et toutes les anciennes mesures sont interdites à partir du 1er janvier 1840. (Loi du 4 juillet 1837).

Posen en Prusse. L'ancien quart = 47 $\frac{1}{8}$ pouces cubes de Paris	1.6591	0.9422
Prusse. Le quart, unité des mesures légales de capacité, 30e de l'ancre, = 2 oessel = 64 pouces cubes = 57.723792 pouces cubes de Paris	2.0161	1.1450
Silésie autrichienne. Le quart = 35 $\frac{3}{5}$ pouces cubes de Paris	1.2364	0.7022
Silésie prussienne. L'ancien quart = 35 pouces cubes de Paris	1.2225	0.6945

Pour la mesure légale, voyez **Prusse**.

Le *viertel* (quart) d'Allemagne et de Hollande est une autre mesure de liquides, représentant assez généralement une mesure équivalente à la *velte* de France. Voyez **Viertel**.

Digitized by Google

Pour le *quart* de Pologne, de Gallicie, etc., voyez **Kwart**; de Genève, voyez **Quarteron**; de Montpellier, voyez **Quartal**; de Wurtemberg, voyez **Chopine**; de Hambourg, Brême, Brunswick, Lubeck, Holstein, Hanovre, etc., voyez **Quartier**; d'Espagne, de Portugal et d'Italie, voyez **Quarto**; des anciens Romains, voyez **Quartarius**.

On appelle aussi *quart* une mesure de compte, employée dans les salines de Hall en Prusse pour la saumure, formant le $\frac{1}{4}$ du stuhl et contenant 12 pfanne = 60 zober = 480 eimer = 7258 gallons = 329.77 hectolitres.

II. Mesure sèche.

	Pintes anglaises.	Litres.
Londres. Le quart, mesure légale, $\frac{1}{4}$ du gallon impérial = 2 pintes = 69.318 pouces cubes anglais.	2.0000	1.1359
Le quart, ancienne mesure, $\frac{1}{4}$ de l'ancien gallon de Winchester, = 2 pintes = 67.2 pouces cubes anglais.	1.9389	1.1012
New-Yorck et **États-Unis.** Le quart, $\frac{1}{4}$ du gallon, = 2 pintes	1.9389	1.1012
Paris. Le quart de boisseau usuel est une mesure ayant 158.5 millimètres de diamètre et de hauteur	5.5024	3.1250
Le quart de litre, mesure usuelle, a 68.3 millimètres de diamètre et de hauteur. .	0.4402	0.2500

Observation. Les mesures usuelles sont interdites à dater du 1er janvier 1840. (Loi du 4 juillet 1837).

Pour le *quart* de Francfort, Trèves, etc., voyez **Maesschen**; pour celui de Pologne, de Gallicie, etc., voyez **Kwart**; pour celui de Montpellier, voyez **Quarte**; pour celui de Portugal et d'Italie, voyez **Quarto**.

Pour le *viertel* d'Allemagne et le *fjerding* de Suède, qu'on appelle aussi en français *quart*, voyez **Viertel**.

Pour le quart du last de Brême, voyez **Last**.

Pour le quart tonne beurre de Courlande, de Kœnigsberg, etc., et pour le quart tonne savon de Stettin, voyez **Tonne**.

III. Mesure de longueur.

L'aune se divise partout en 4 quarts; à Hildesheim, Leipzig, etc., on divise le pouce en 4 quarts; etc.

IV. Mesure de superficie.

Pour la mesure d'Allemagne, voyez **Viertel** et **Vierling**; pour celle de France, voyez **Quarte**, **Quartier**, **Quartelée**, etc.; pour celle de Rome, voyez **Quarta**.

V. Poids.

Le quart de la livre porte le nom de *quarteron*. Voyez ce mot.

En Allemagne le *quentchen* ou *quart* représente le $\frac{1}{4}$ du loth. Voyez **Quentchen**.

En Angleterre, le quart de grain est la 16e partie du *carat*.

A Bombay, dans l'Inde, le ruttee se divise en 4 quarts; le chow, poids nominal pour les perles, se divise aussi en 4 quarters ou quarts. Voyez **Ruttee** et **Chow**.

Etc.

QUART DE CERCLE, en allemand, en hollandais et en anglais *quadrant*. Le quart de cercle employé par les astronomes, par les géomètres, etc., pour la mesure des angles, se divise en 90 degrés, le degré en 60 minutes, la minute en 60 secondes, etc.

Conformément au système décimal établi en France, le quart de cercle se divise aussi en 100 grades ou degrés décimaux de 100 minutes décimales, la minute en 100 secondes, etc.; mais ce mode de division est peu usité. Voyez **Cercle**, **Degré**, **Grade**.

QUART ou **Rumb de vent**. Voyez **Rumb**.

QUARTA. Mot espagnol, portugais et italien, féminin de *quarto* (quart), servant à désigner une mesure de capacité, une mesure de longueur ou de superficie, un poids, etc. Voyez **Quarto**.

QUARTAL, en espagnol *cuartal*, *quartal*. Mesure de capacité.

I. Matières sèches.

En Aragon, le quartal, $\frac{1}{8}$ de la fanega, = 4 almudes ou celemines = 379.115 pouces cubes de Paris = 1.655 gallon = 7.52 litres.

En Bresse, ancienne province de France, le quartal était équivalent à $1\frac{1}{2}$ setier de Paris, et contenait environ 185 litres ou 5.09 bushels.

II. Liquides.

A Montpellier, le quartal ou quart d'huile, $\frac{1}{4}$ du baral, = 8 pots, pesant 21 ℔ de Montpellier ou $8\frac{1}{2}$ kilog. et contenant 470 pouces cubes de Paris = 2.052 gallons = 9.32 litres.

QUARTAN. Voyez **Cortan**.

Digitized by Google

QUARTANA. Mesure de capacité pour liquides en usage en Sardaigne. La quartana = 12 quartucci = 4.2 litres = 7.395 pintes anglaises.

On donne aussi le nom de quartana au cortan ou quartan de Majorque. Voyez CORTAN.

QUARTANE, pl. QUARTANEN. Mesure de capacité pour matières sèches usitée en Suisse, dans le canton des Grisons. Le quartane, $\frac{1}{4}$ du viertel, = 4 maesslein = 378 pouces cubes de Paris = 1.65 gallon = 7.5 litres.

QUARTANO. Nom que l'on donne quelquefois au cortan ou quartan d'huile de Majorque. Voyez CORTAN.

QUARTARELLA, QUARTARELLO, QUARTANELLA. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée à Rome. La quartarella, $\frac{1}{4}$ de la rubbiatella, = $1\frac{1}{4}$ stajo = 2 starelli = $2\frac{1}{4}$ scorzi = 11 quartucci = 8.1 gallons ou 1.012 bushel = 36.8 litres. La quartarella est réputée peser en blé 8 decinas ou 80 ℔ = 27.13 kilog.

QUARTARIUS, en français *quartier, quarte, quart.* Mesure de capacité pour liquides, en usage chez les anciens Romains. Le quartarius, $\frac{1}{4}$ du sextarius, ou 24e du conge, contenait 10 semunciæ ou demi-onces d'eau (135 grammes), et se divisait en 2 acétabules = 3 cyathes = 12 ligules = 1.35 décilitre = 0.2377 pinte anglaise.

QUARTARO, pl. QUARTARI. Mesure de capacité, usitée en Italie.

I. Liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
MILAN. Le quartaro, 12e de la brenta, = 4 pinte = 8 boccali	317.33	1.385	6.295
SICILE. Le quartaro, 16e de la salma, vaut : à Messine	276 »	1.205	5.475
SICILE. Le quartaro, 16e de la salma, vaut : à Syracuse	245.25	1.071	4.864

Voyez SALMA.

II. Matières sèches.

MILAN. Le quartaro, quart du stajo, = 4 metà = 16 quartini = 1.006 gallon = 4.57 litres.

QUARTAROLO, QUARTEROLA, QUARTARUOLA. Mesure de capacité, usitée en Italie.

I. Liquides.

BOLOGNE. Le quartarolo ou quarterola, $\frac{1}{4}$ de la corba, = 15 boccali = 930 pouces cubes de Paris = 4.06 gallons = 18.448 litres. — Suivant les tables italiennes, cette mesure contient 4.325 gallons ou 19.65 litres.

II. Matières sèches.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
BELLUNE. La quartaruola, $\frac{1}{4}$ de la calvia	150.92	1.659	2.994
BOLOGNE. Le quartarolo ou quarterola, $\frac{1}{4}$ du staro, = 4 quartuccioni. .	465 »	2.050	9.224
Suivant les tables italiennes.	495.3	2.162	9.825
PADOUE. La quartaruola, $\frac{1}{4}$ du stajo.	365.28	1.595	7.246
PARME. Le quartarolo, 16e du stajo.	162 »	0.707	3.215
VENISE. Le quartarolo, 16e du staro.	262.5	1.146	5.207
VICENCE. La quartaruola, 16e du stajo	85.23	0.372	1.691

QUARTAUT. Sorte de futaille pour le vin, usitée en France, surtout en Bourgogne et en Champagne, où elle représente le quart de la queue.

Le quartaut d'Orléans, Dijon, Nuits, Mâcon, contient $13\frac{1}{2}$ setiers ou veltes de Paris = 108 pintes = 22.138 gallons = 100.58 litres, ou, selon la mesure de l'entrepôt de Paris, 22.611 gallons = 102.75 litres. Il contient ordinairement 14 veltes de Paris ; le quartaut de Beaune, 15 veltes.

Le quartaut ou caque de Champagne = 12 setiers ou veltes de Paris = 96 pintes = 19.678 gallons = 89.41 litres, ou, selon l'usage de l'entrepôt de Paris. 20.098 gallons = 91.316 litres.

Le quartaut ou quart de Paris faisait le quart du muid, et contenait 9 setiers ou veltes = 36 quarts = 72 pintes = 14.759 gallons = 67.05 litres.

QUARTAUT. Mesure pour le sel, autrefois usitée à Nantes. Le quartaut, 52e partie du muid, pesait 40 ℔ poids de marc, ou 19.58 kilog.

QUARTE, CARTE. Mesure de capacité pour matières sèches, et mesure de superficie, autrefois usitées surtout en France. — La quarte est aussi une division du cercle et du temps, représentant la 60e partie de la tierce.

I. Mesure de blé, etc.

	Gallons.	Litres.
BELFORT en France, Haut-Rhin. La quarte froment pesait 43 ℔ poids de marc. . .	6.163	28 »
CAHORS en France, Lot. La carte contenait environ	6.605	30 »

Digitized by Google

	Gallons.	Litres.
Conflans en Savoie. La carte pèse 35 ℔ poids de marc de Paris.	5.062	23 »
Faverges en Savoie. La carte pèse 30 ℔ poids de Genève	3.962	18 »
Faverney, **Luxeuil** et **Saint-Loup**, en France, Haute-Saône. La quarte contenait 70 ℔ poids de marc de froment, ou environ	9.904	45 »
Jean-de-Maurienne (Saint-) en Savoie. La carte contient 21 ℔ poids de marc, ou environ	3.081	14 »
Liége. La quarte, $\frac{1}{4}$ du setier, = 4 pognoux = 16 mesurettes	1.690	7.68
Metz en France, Moselle. La quarte contenait 93$\frac{1}{4}$ ℔ poids de marc de froment, ou environ	13.426	61 »
Miolan, **Modane**, **Saint-Pierre-d'Albigny** et **Saint-Philippe**, en Savoie. La carte pèse 25 ℔ de Genève.	3.301	15 »
Montpellier. La quarte, $\frac{1}{4}$ du setier, était égale au boisseau de Paris	2.861	13 »
Namur en Belgique. La quarte, $\frac{1}{4}$ du setier, = 4 picotins.	1.664	7.56
Nancy en Lorraine. La quarte ou carte, $\frac{1}{4}$ du réal, = 2 imaux = 2418 pouces cubes de Paris	10.557	47.96
Pont-a-Mousson en Lorraine. La quarte froment pesait 120 ℔ poids de marc et contenait 6 boisseaux de Paris	17.168	78 »
Pont-sur-Saône et **Vesoul** en France, Haute-Saône. La quarte contenait 60 ℔ poids de marc de froment, ou 3 boisseaux de Paris.	8,584	39 »
Sarrebruck en Prusse. La quarte froment pesait 128 ℔ poids de marc de Paris, ou environ	18.488	84 »
Sarrelouis en Prusse. La quarte contenait 110 ℔ poids de marc de Paris de froment, ou environ	15.847	72 »
Vauvillers en France, Haute-Saône. La quarte froment pesait 63 ℔ poids de marc de Paris	9.024	41 »

Pour la carte ou carse de Briare, Gien et Sully, voyez **Carse**.

Pour la carte de Sedan, etc., voyez **Cartel**.

La quarte de charbon de terre, ancienne mesure de Paris, représentait le quart du boisseau, ou la 360e partie de la *voie*. Voyez **Voie**.

II. Mesure agraire.

La quarte représente le quart de la séterée.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Affrique (Sainte-) en France. La quarte = 7$\frac{1}{2}$ boisseaux = 225 cannes carrées = 14400 pans carrés	8569.27	9.0423
Alais en France. La carte, quarte ou cartonade, = 4 boisseaux = 25 dextres = 126 $\frac{9}{16}$ cannes carrées = 8100 pans carrés.	4726.56	4.9875
Milhau en France, Aveyron. La quarte = 4 boisseaux = 40 destres = 160 cannes carrées = 10240 pans carrés	5984.77	6.3152
Montpellier. La quarte = 4 boisseaux = 18$\frac{3}{4}$ dextres = 5742 $\frac{5}{16}$ pans carrés.	3358.39	3.5438
Privas. La quarte ou cartonade = 200 toises carrées de Paris.	7200 »	7.5975
Tournon en France, Ardèche. La quarte		
pour les vignes = 151 $\frac{1}{4}$ toises carrées de Paris.	5445 »	5.7456
pour les prés = 126 $\frac{1}{24}$ » »	4537.5	4.7880
pour les bois = 210 $\frac{5}{72}$ » »	7562.5	7.9800
Villefranche en France, Aveyron. La quarte = 4 punières = 16 pauques = 256 cannes carrées = 16384 pans carrés	9749.93	10.2882

QUARTEEL. Voyez **Quardeel**.

QUARTEL ou **Cartel**. Ancienne mesure de capacité pour grains. Voyez **Cartel**.

QUARTEL. Ancienne mesure agraire ou de superficie, en usage à Laon, en France. Le quartel = 30 verges de 22 pieds (de 11 pouces) de côté = 14520 pieds carrés = 12200 $\frac{5}{8}$ pieds carrés de Paris = 12.8744 ares.

QUARTEL, **Quaertlein**, **Quaertli**, **Quärtlein**, **Quärtli**. Mesure de capacité pour liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Décilitres.
Augsbourg. L'ancien quartel, $\frac{1}{4}$ du mass vin, = 2 achtel	18 »	0.629	3.570
Pour la mesure légale, voyez **Munich**.			
Eglisau en Suisse. Le quaertli, $\frac{1}{4}$ du kopf, = 2 stotzen	33 »	1.153	6.546
Grisons, canton suisse. Le quaertlein, $\frac{1}{4}$ du mass	16.75	0.585	3.323

Voyez aussi **Krinne**.

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Décilitres.
MUNICH. Le quartel, $\frac{1}{4}$ du masskanne, mesure légale de Bavière. . . .	13.473	0.471	2.673
RATISBONNE. Le quartel, $\frac{1}{4}$ du koepfel, =2 achtel	10.5	0.367	2.083
URI en Suisse. Le quartli, $\frac{1}{8}$ du mass	45.75	1.598	9.075
WINTERTHUR en Suisse. Le quaertli, $\frac{1}{2}$ du mass, = 2 stotzen.	33.1	1.156	6.566
ZURICH. { Le quaertli, $\frac{1}{4}$ du kopf, = 2 stotzen	46 »	1.607	9.125
ZURICH. { Le quaertli, stadtmass ou mesure de ville, = 2 stotzen . . .	41.4	1.446	8.212

QUARTELÉE. Ancienne mesure agraire ou de superficie en usage à Montluçon en France. La quartelée, $\frac{1}{4}$ de la septerée, = 25 perches carrées = 12100 pieds carrés de Paris = 12.768 ares.

QUARTER. Mot anglais qui signifie proprement *quart*, et sert à désigner une mesure de capacité et un poids usités surtout en Angleterre et aux États-Unis d'Amérique. On donne aussi le nom de quarter à une petite mesure sèche d'Achem, formant la moitié du *bambou* (voyez BAMBOU); à une mesure liquide de Minorque (voyez CORTER); et à un poids nominal formant le $\frac{1}{4}$ du *chow*, employé à Bombay pour la vente des perles (voyez CHOW).

I. Mesure de capacité pour matières sèches.

ANGLETERRE. Le quarter, mesure légale de toute la Grande-Bretagne, 10e partie du last, contient 640 ℔ avoirdupois d'eau distillée, et se divise en 2 cooms = 4 strikes = 8 bushels = 32 pecks = 64 gallons = 128 pottles = 256 quarts = 512 pints = 290.78131 litres.

L'ancien quarter de Londres, de 8 bushels de Winchester, se divise exactement de même et vaut 7.75557 bushels ou 62.04454 gallons impériaux = 281.89676 litres.

En Irlande, suivant une loi de 1734, il était ordonné que 41 stones ou pierres de froment et seigle, 24 d'orge, 22 d'avoine et 20 de malt, se compteraient pour 1 quarter de Winchester, mais on fait rarement usage de ces proportions.

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE. Le quarter est égal à l'ancien quarter de Londres ou de Winchester, et se divise en 8 bushels = 32 pecks = 64 gallons = 256 quarts = 512 pints = 7.75557 bushels impériaux = 281.89676 litres.

II. Poids.

ANGLETERRE. Le quarter, poids légal de la Grande-Bretagne, fait le $\frac{1}{4}$ du hundredweight ou quintal, et pèse 28 ℔ avoirdupois = 12.7 kilogrammes.

Le *quarter-of-a-pound* est le quart de la livre ou *quarteron*. Voyez QUARTERON.

QUARTER. A Elseneur en Danemarck, on donne le nom de quarter au quart du grand cent de lattes ou planches de Norwége, valant 30 pièces. On y donne aussi ce nom à une certaine futaille d'huile de baleine. Voyez QUARDEEL. — A Christiania le $\frac{1}{4}$ de la tonne grains s'appelle *quarter*. Voyez TONNE.

QUARTERA. Mesure de capacité pour matières sèches usitée en Catalogne et dans les îles Baléares.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
BARCELONNE. La quartera, $\frac{1}{4}$ de la salma, = 12 cortans ou cortanes = 48 picotins, et contient exactement 71 litres, d'après un étalon authentique, vérifié avec soin à la préfecture de Marseille en 1829	3579.28	1.953	71 »
A Arenis-de-Mar, Cadaques, Castellò, Escala, Figueras, Llansa, Rosas, la Selva-de-Mar, Tarragonne, Tarrasa, Tortose, la quartera est de 1 à 2 pour cent plus petite que celle de Barcelonne, mais elle est de 1 à 2 pour cent plus grande à Agramunt, Bañolas, La Bisbal, Camrodon, Casa-de-la-Selva, Gironne, Palafurgell, Palamos, Puigcerda et Toruella.			
MAJORQUE. La quartera de Palma = 2 demi-quarteras = 6 barcellas = 36 almudes	3636 »	1.984	72.12
Vérifiée à Barcelonne, la quartera de Majorque a été trouvée égale à 48 $\frac{21}{32}$ picotins	3628.2	1.980	71.97
MINORQUE. La quartera de Port-Mahon a été reconnue égale à 51 $\frac{5}{8}$ picotins de Barcelonne	3831 »	2.091	75.99

Observation. On donne quelquefois le nom de quartera au *quartès* de liquides de Majorque et au *corter* ou *quarter* de Minorque. Voyez QUARTÈS et CORTER.

QUARTERÉE, CARTERÉE. Ancienne mesure agraire usitée en France.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
AGEN, Lot-et-Garonne. La carterée = 8 cartonnats = 64 picotins = 432 lattes carrées = 62208 pieds carrés	69084.19	72.8981

Digitized by Google

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Aiguillon et Colleignes, Lot-et-Garonne. La carterée = 6 cartonnats = 36 picotins = 432 escats = 62208 pieds carrés d'Agen.	69084.19	72.8981
Aix en Provence. La quarterée = 600 cannes carrées = 38400 pans carrés . .	22485.82	23.7272
Cahors. La quarterée = 4 cartonnées = 16 boisseaux = 256 onces	48400 »	51.0720
Marseille. La quarterée = 144 dextres = 506 ¼ cannes carrées = 32400 pans carrés	19435.05	20.5080

QUARTERN. Mesure de capacité en Angleterre. Le quartern est égal au pottle ou demi-gallon et contient 2 quarts = 4 pintes = 2.27173 litres. — On donne aussi ce nom au quart de la pinte de liquides.

QUARTEROLA, Quarteruola. Mesure de capacité à Bologne. Voyez Quartarolo.

QUARTERON, en allemand *viertelpfund, vierling,* en danois *fierdingspund,* en suédois *fjerdedelsmark,* en hollandais et en flamand *vierendeel,* en anglais *quarter-of-a-pound,* en espagnol *cuarteron,* en portugais *quarta,* en italien *quartiere.* Nom que l'on donne au ¼ de la livre. On l'appelle aussi *vierting* ou *vierding* à Vienne, et *viertung* à Nuremberg. Pour la valeur de ce poids, voyez Livre.

On désigne aussi sous ce nom le quart d'un cent d'objets qui se vendent au nombre, surtout dans les marchés, tels que les harengs, les fagots, les fruits, les œufs, les noix, etc., mais il est à remarquer que le quarteron se compte, dans beaucoup de lieux, pour 26, ou 1 de plus que le quart de cent, de manière que le demi-quarteron est de 13 et le cent de 104.

QUARTERON, en espagnol *cuarteron,* en italien *quarterone.* Nom d'une mesure de capacité et d'une mesure de superficie.

I. Mesure de capacité pour liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Espagne. Le cuarteron ou panilla d'huile, 100e de l'arroba menor, se divise en 4 onzas ou onces et pèse un quart de livre ou un quarteron. . . .	6.334	0.221	0.126
Gênes. Le quarterone, 64e du baril d'huile.	50.938	1.779	1.010
Genève. Le quarteron ou quart, 24e du setier	96.000	3.353	1.904
Lausanne. Le quarteron, ancienne mesure, 24e du setier, = 2 mass ou pots. La nouvelle mesure est le *broc.*	100.465	3.509	1.993
Marseille. Le quarteron d'huile, 160e de la millerole.	20.165	0.704	0.400

Observation. On donne aussi le nom de quarteron au *quartarolo* de Bologne. Voyez ce mot.

II. Mesure de capacité pour matières sèches.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Boll en Suisse. Le quarteron, 10e du sac	687 »	2.999	13.627
Castels en Suisse. Le quarteron, 8e du sac	884 »	3.859	17.535
Corbières en Suisse. Le quarteron, 12e du sac	494 »	2.157	9.790
Fribourg en Suisse. Le quarteron, 16e du sac ou quart du kopf = 6 immi.	402.5	1.757	7.984
Gruyères en Suisse. Le quarteron, 10e du sac	680 »	2.969	13.489
Lausanne en Suisse. Le quarteron, 10e du sac, = 10 émines = 100 copets.	680.57	2.971	13.500
Murten ou Morat en Suisse. Le quarteron, 10e du sac	642 »	2.803	12.735
Staeffis en Suisse. Le quarteron, 12e du sac	552 »	2.410	10.950
Vaud, canton suisse. Le quarteron, unité des mesures sèches, 10e du sac, = 10 émines ou mines = 100 copets = 500 pouces cubes.	680.57	2.971	13.500

Le quarteron est égal au *broc* pour liquides.

Observation. On donne aussi le nom de quarteron au *quartarolo* de Bologne, voyez ce mot. — Pour le quarteron, ¼ de l'almude ou célémine de Benicarlo, Valence, etc., en Espagne, voyez Quartillo.

III. Mesure de superficie.

Le quarteron est une mesure de superficie du Hainaut, formant le ¼ du journel ou la 12e partie du bonnier, en usage entre autres à Binche, Boussu, Charleroy, Fleurus, Gosselies, Jemmape, Mons. On peut en calculer la valeur d'après celle du *bonnier.*

QUARTERUOLA, Quarterola. Mesure de capacité à Bologne. Voyez Quartarolo.

QUARTÈS. Mesure de liquides dans l'île de Majorque. Le quartès vin auquel quelques écrivains donnent aussi le nom de corter ou quartera, est la 26e partie de la carga et contient 4 quartas = 210.46 pouces cubes de Paris = 7.351 pintes anglaises = 4.175 litres.

QUARTI, pl. italien de *quarto.* Voyez ce mot.

Digitized by Google

QUARTICINO, Quarticeno. Voyez Quartucciono.

QUARTIER, en allemand *quartier*, en suédois *qwarter*, en italien *quartiera*. Mesure de capacité et mesure d'arpentage.

I. Mesure de liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Décilitres.
Altona. Le quartier, $\frac{1}{4}$ du stübchen, = 2 oessel	45.625	1.594	9.051
Brême. Le quartier ou quart, $\frac{1}{4}$ du stübchen, = 2 oessel = 4 mingel.	40.556	1.417	8.045
Brunswick. Le quartier, $\frac{1}{4}$ du stübchen, = 2 noessel.	46.331	1.618	9.190
D'après Chelius.	47.134	1.646	9.350
Celle ou Zelle en Hanovre. Le quartier ou quart, $\frac{1}{4}$ du stübchen, = 2 noessel	49 »	1.711	9.720
Danzig. Le quartier, $\frac{1}{4}$ de l'ancien stof bière.	29 »	1.013	5.753
Delmenhorst en Oldenbourg. Le quartier, $\frac{5}{8}$ de la kanne.	34.583	1.208	6.860
Dresde. Le quartier, $\frac{1}{4}$ du noessel.	5.9	0.206	1.172
Hambourg. Le quartier, $\frac{1}{4}$ du stübchen ou 8e du viertel = 2 oessel.	45.625	1.594	9.051
La capacité réelle du quartier ou bouteille de Hambourg a été fixée récemment à 65 $\frac{1}{2}$ pouces cubes de Hambourg, ce qui fait 44 $\frac{14}{15}$ pouces cubes de Paris ou environ 1 $\frac{1}{2}$ pour cent de moins que la valeur que nous donnons, et que nous avons adoptée néanmoins afin de conserver à cette mesure son rapport avec la capacité réelle du viertel, qui est toujours exactement de 365 pouces cubes de Paris, malgré la nouvelle fixation du quartier.			
Hanovre. Le quartier, $\frac{1}{4}$ du stübchen, = 2 noessel et contient 2 ℔ d'eau de source	49 »	1.711	9.720
D'après Chelius.	49.424	1.726	9.804
Hildesheim. Le quartier, $\frac{1}{4}$ du stübchen = 2 noessel	42 »	1.467	8.331
Holstein. Le quartier, $\frac{1}{4}$ du stübchen, = 2 oessel.	45.625	1.594	9.051
Itzehoe en Holstein. Le quartier, $\frac{1}{4}$ du stübchen, = 2 oessel	45.656	1.595	9.056
Leipzig. { Le quartier, $\frac{1}{4}$ du noessel.	7.586	0.265	1.505
Leipzig. { Le quartier, mesure de Dresde	5.9	0.206	1.172
Lubeck. Le quartier, $\frac{1}{4}$ du stübchen, = 2 planken ou oessel = 4 ort.	45.625	1.594	9.051
D'après Chelius.	47.2	1.649	9.365
D'après Crüger de Hambourg, la mesure de Lubeck est égale à celle de Hambourg.			
Lunébourg. Le quartier ou pott, $\frac{1}{4}$ du stübchen, = 2 noessel = 4 pegel.	49 »	1.711	9.720
Narva et Pernau en Russie. Le quartier, $\frac{1}{4}$ du stof.	16.25	0.568	3.225
Oldenbourg. Le quartier, 40e de l'ancre.	48.1	1.680	9.541
Reval. Le quartier, $\frac{1}{4}$ du stof	15 »	0.524	2.975
D'après Kelly.	16.4	0.573	3.255
Rostock. Le quartier, $\frac{1}{4}$ du stübchen, = 2 oessel ou planken = 4 pegel ou ort	45.625	1.594	9.051
Suède. Le qwarter, $\frac{1}{4}$ du stop, = 4 ort ou jungfruar.	16.485	0.576	3.270

Pour le *quartier* des anciens Romains, voyez Quartarius. Voyez aussi Quart et Quartierleis.

II. Mesure sèche.

	Gallons.	Litres.
Doulens ou Dourlens en Picardie. Le quartier, $\frac{1}{4}$ du setier, = 4 boisseaux et contenait 52 ℔ poids de marc de froment.	7.483	34 »
Fleurus et Gosselies en Belgique. Le quartier de sel.	3.033	13.87
Mons en Belgique. Le quartier, $\frac{1}{4}$ de la rasière, = 4 pintes	2.938	13.35
Morlaix en France. Le quartier, 18e du tonneau	18.158	82.50
Nice en Piémont. Le quartier, $\frac{1}{4}$ du setier, = 4 motureaux	2.201	10 »
Trevise en Lombardie-Vénitienne. Le quartiera, $\frac{1}{4}$ de la quarta.	1.194	5.43
Turin. Le quartier ou quartiere, $\frac{1}{8}$ de l'émine, = 4 coppi = 96 cucchiari = 579.88 pouces cubes de Paris.	2.532	11.50

Le quartier ou qwarter de Suède, $\frac{1}{4}$ du stop, est égal à celui pour liquides. Voyez ci-dessus, I. On donne aussi le nom de quartier au *viertel* de Bruxelles, de Louvain, etc. Voyez Viertel. Voyez aussi Quartière que l'on appelle quelquefois *quartier*.

Digitized by Google

III. Mesure agraire.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Angers en France. Le quartier, $\frac{1}{4}$ de l'arpent, = 25 perches carrées de 25 pieds de Paris de côté	15625	16.4876
Rochelle (La). Le quartier = 2 arpents des eaux et forêts = 200 perches carrées de 22 pieds de côté	96800	102.1440
Tremblade (La). Le quartier = 2 arpents de Paris = 200 perches carrées de 18 pieds de côté	64800	68.3774

QUARTIERA. Mesure de capacité pour liquides usitée en Sardaigne. La quartiera = 5 pinte = 5 litres = 1.1 gallon. C'est aussi le nom d'une mesure sèche à Trévise et à Turin. Voyez Quartier.

QUARTIERCHEN. Voyez Quartierlein.

QUARTIERE, Quartieri. Mot italien qui signifie *quarteron* ou quart de livre. C'est aussi le nom d'une mesure sèche en Piémont. Voyez Quartier.

QUARTIÈRE, Cartière. Mesure de capacité autrefois usitée en France, pour matières sèches.

	Bushels.	Litres.
Bréau, Seine-et-Marne. La cartière	2.854	103.75
Castelnau-de-Médoc, Gironde. La quartière	2.751	100 »
Royan, Charente-Inférieure. La quartière	2.813	102.25

QUARTIERLEIN, Quartierchen, Quartier. Ancienne mesure pour liquides de Breslau en Silésie. Le quartier ou quartierlein, $\frac{1}{4}$ du quart, contient $8\frac{3}{4}$ pouces cubes de Paris = 0.3056 pinte anglaise = 1.736 décilitres.

QUARTILHO. Mesure de capacité pour liquides usitée en Portugal et au Brésil. Pour la mesure espagnole, Voyez Quartillo.

Lisbonne. Le quartilho, $\frac{1}{4}$ de la canada, = $17\frac{3}{5}$ pouces cubes de Paris = 0.6069 pinte anglaise = 3.447 décilitres.

Rio de Janéiro. Le quartilho de Lisbonne paraît y être aussi employé, mais le quartilho de Rio, proprement dit, $\frac{1}{4}$ de la medida, contient 6.045 décilitres = 1.2229 pinte anglaise.

QUARTILLO, Quartilla, Cuartillo, Cuartilla. Nom d'une mesure de capacité, d'une mesure de superficie et d'un poids, usités principalement en Espagne.

I. Mesure liquide.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Alicante. Le quartillo ou mitjeta, $\frac{1}{4}$ du quarto ou 16e du cantaro	36.4	1.271	0.722
D'après Altés	36.175	1.262	0.718
Aragon, Saragosse. Le quartillo vin, $\frac{1}{4}$ de l'azumbre ou 32e du cantaro	16.325	0.570	0.324
D'après Altés	15.681	0.548	0.311
Asturies, Oviédo. Le quartillo vin, $\frac{1}{4}$ de l'azumbre ou 32e de la cantara, contient 20 onces poids de Castille	29.053	1.015	0.576
Espagne, Castille, Cadix, Bilbao, etc. La quartilla vin, $\frac{1}{4}$ de la cantara ou arroba major, = 2 azumbres = 8 quartillos = 32 copas	203.375	7.103	4.034
La quartilla d'huile, $\frac{1}{4}$ de l'arroba menor, contient 6 libras ou livres = 25 panillas ou quarterones = 100 onzas	158.35	5.531	3.141
Le quartillo vin, étalon de Tolède, $\frac{1}{4}$ de l'azumbre, = 4 copas et doit contenir, suivant D. Juan de Peñalver, 17 $\frac{1}{2}$ onces d'eau distillée ou 40.3 pouces cubes espagnols = 5.029 décilitres, mais Altés en fixe la valeur réelle à 5.0428 décilitres	25.422	0.888	0.504
On évaluait autrefois cette mesure d'après les données de Marien d'Arospide, qui dit que le quartillo contient 17 onces castillanes d'eau de rivière, formant un volume de $38\frac{3}{8}$ pouces cubes espagnols	24.323	0.850	0.482
Voyez Cantara.			
Galice, La Corogne. Le quartillo, $\frac{1}{4}$ de l'azumbre, contient 20 onces de vin	29.25	1.022	0.580
D'après Altés le quartillo de Galice est le même que celui des Asturies et contient	29.053	1.015	0.576
Malaga. Le quartillo, $\frac{1}{4}$ de l'azumbre	24.969	0.872	0.495
Mexique. Le quartillo, 18e du jame	22.405	0.783	0.444
Minorque. Le quartillo, 22e de la carga	289 »	10.094	5.733

Digitized by Google

II. Mesure sèche.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Alicante. Le quartillo, $\frac{1}{4}$ du célémine ou almude	64.687	2.259	1.283
Asturies, Oviédo. Le quartillo, $\frac{1}{4}$ du célémine.	79.125	2.764	1.570
D'après Altés.	76.739	2.680	1.522
Benicarlo. Le quarteron ou quartillo, $\frac{1}{4}$ du célémine.	52.5	1.834	1.041
Bilbao. Le quartillo, $\frac{1}{4}$ du célémine	59.862	2.091	1.187
On l'évaluait autrefois à.	62.875	2.196	1.247
Cadix. Le quartillo, $\frac{1}{4}$ du célémine ou almude, = 4 raciones.	58.112	2.030	1.155
Canaries (Îles). Le quartillo, $\frac{1}{4}$ du célémine ou almude	65.75	2.296	1.304
Espagne, Castille, Madrid, etc. La quartilla, $\frac{1}{4}$ de la fanega, = 3 célémines ou almudes = 12 quartillos = 13.7 litres = 3.015 gallons.	690.65	24.123	13.700
Le quartillo, $\frac{1}{4}$ du célémine ou almude, = 4 ochavos = 16 ochavillos.	57.554	2.010	1.142
Malaga. Le quartillo, $\frac{1}{4}$ du célémine, = 4 raciones	57.431	2.006	1.139
Teruel, Aragon. La quartilla, 16e de la fanega.	136.8	4.778	2.714
Valence. Le quarteron ou quartillo, $\frac{1}{4}$ du célémine ou almude	53.891	1.882	1.069
D'après Altés.	53.306	1.862	1.057

Voyez Celemin et Fanega.

III. Mesure de superficie.

Espagne. Le quartillo, $\frac{1}{4}$ du célémine, = 12 estadals carrés = 192 vares carrées = 1728 pieds carrés = 1268.63 pieds carrés de Paris = 1.33867 are.

IV. Poids.

En Aragon, on donne le nom de quartillo au $\frac{1}{4}$ de l'once. Dans d'autres parties de l'Espagne on l'appelle *quarto*. Voyez ce mot.

QUARTIN, Cortin. Mesure de capacité pour liquides en usage dans l'île de Majorque.

Le quartin ou cortin vin, $\frac{1}{4}$ de la carga, = $6\frac{1}{2}$ quartès, corters ou quarteras = 26 quartas = 1368 pouces cubes de Paris = 5.973 gallons = 27.14 litres. Altés estime cette mesure à 27 litres exactement. — 5 quartins ou cortins de Majorque font 86 mitadellas de Barcelonne.

Le quartin eau-de-vie se divise en 4 quartinillos ou 64 llivras.

On donne aussi le nom de quartin au cortan ou quartan d'huile de Majorque. Voyez Cortan.

QUARTINILLO. Mesure de liquides en usage dans l'île de Majorque. Le quartinillo, $\frac{1}{4}$ du quartin eau-de-vie, se divise en 16 llivras et contient 342 pouces cubes de Paris = 1.493 gallon = 6.784 litres.

QUARTINO, pl. Quartini. Mesure de capacité usitée en Italie.

I. Liquides.

Turin et Alessandria-de-la-Paglia en Piémont. Le quartino, $\frac{1}{4}$ de la pinta, = 0.6026 pinte anglaise = 3.4225 décilitres.

II. Matières sèches.

Ferrare. Le quartino, 8e du stajo = 197.2 pouces cubes de Paris = 6.888 pintes anglaises = 3.912 litres.

Milan. Le quartino, $\frac{1}{4}$ du metà = 14.4 pouces cubes de Paris = 0.503 pinte anglaise = 2.856 décilitres.

QUARTL, Quartel. Mesure de liquides en Allemagne et en Suisse. Voyez Quartel.

QUÄRTLEIN, Quärtli. Voyez Quaertlein.

QUARTO, Quarta, en français *quart*. Nom d'une mesure de capacité, d'une mesure de longueur, d'une mesure de superficie ou d'un poids usités en Espagne, en Portugal, en Italie, etc.

I. Mesure de capacité pour liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Alicante. Le quarto, $\frac{1}{4}$ du cantaro, = 2 medios = 4 quartillos	145.6	0.6357	2.888
Suivant Altés.	144.7	0.6312	2.870
Barcelonne. Le quart ou quarto d'huile, $\frac{1}{4}$ du cortan = 4 quartas.	51.925	0.2267	1.030
Barcelonne. La quarta d'huile, 16e du cortan	12.981	0.0567	0.257
Corse. Le quarto, $\frac{1}{4}$ de la pinte vin	16.357	0.0713	0.324
Gênes. Le quarto d'huile, $\frac{1}{4}$ du barile, = 16 quarteroni.	815 »	3.5382	16.167

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
MAJORQUE. La quarta vin, $\frac{1}{4}$ du quartès ou corter	52.615	0.2297	1.044
NAPLES. Le quarto d'huile, 16e du stajo = 6 misurelle	31.894	0.1392	0.633
VALENCE. Le quarto vin, $\frac{1}{4}$ du cantaro, = 2 medios	148.54	0.6485	2.946

Voyez CANTARA.

II. Mesure sèche.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
AÇORES (ÎLES). Le quarto, $\frac{1}{4}$ de l'alqueire	151 »	0.659	2.995
BERGAME. Le quarto, 12e de la soma, = 4 copelle	696 »	3.039	13.806
BRESCIA. La quarto, 12e de la soma	613.333	2.678	12.166
FARO en Portugal. Le quarto, $\frac{1}{4}$ de l'alqueire	208.15	0.909	4.129
FERRARE. La quarta, $\frac{1}{4}$ du staro ou stajo, = 2 quartini	394.4	1.722	7.823
FLORENCE, LIVOURNE et PISE en Toscane. Le quarto, $\frac{1}{4}$ du stajo, = 4 metadelle = 8 mezzette = 16 quartucci = 32 bussoli	307 »	1.340	6.090
GÊNES. Le quarto, 8e de la mina, = 12 gombette	760.625	3.321	15.088
D'après Nelkenbrecher et Crüger	735.625	3.212	14.592

Cette dénomination de quarto paraît être fautive, et cette mesure formant la *huitième* partie de la mina, doit s'appeler *ottavo*.

LISBONNE. Le quarto ou quarta, $\frac{1}{4}$ de l'alqueire, = 2 outavas = 4 meias-outavas ou selamins	170.4	0.744	3.380
MADÈRE. Le quarto, $\frac{1}{4}$ de l'alqueire	177.75	0.776	3.526
NAPLES et MESSINE. Le quarto, $\frac{1}{4}$ du tomolo, = 2 stopelli = 6 misure.	696 »	3.039	13.806
NAPLES et MESSINE. Le quarto de Messine, $\frac{1}{4}$ du tomolo grosso	269.84	1.178	5.353
PORTO. Le quarto, $\frac{1}{4}$ de l'alqueire	215.1	0.939	4.267
RIO-JANÉIRO. Le quarto de Lisbonne, $\frac{1}{4}$ de l'alqueire, = 2 outavas = 4 selamines	170.4	0.744	3.380

Voyez ALQUEIRE.

ROME. Le quarto ou quarta, $\frac{1}{4}$ du rubbio, = 2 quartarelli = 3 staja = 4 starelli. (Voyez RUBBIO)	3710.56	16.200	73.604

On le divise aussi en $5\frac{1}{2}$ scorzi = 22 quartucci.

ROVIGO. La quarta, $\frac{1}{4}$ du stajo	417.58	1.823	8.283
TORTOSE en Espagne. Le quarto	4477 »	19.546	88.807
TRÉVISE en Lombardie-Vénitienne. Le quarto, $\frac{1}{4}$ du sacco, = 4 quartiere.	1093.95	4.776	21.700
VENISE. Le quarto, $\frac{1}{4}$ du staro ou stajo, = 4 quartaroli	1050 »	4.584	20.828

Le quarto de froment pèse ordinairement 33 ℔ peso grosso.

VÉRONE. Le quarto, $\frac{1}{4}$ du minello	481.86	2.104	9.558

III. Mesure de longueur.

En Espagne, la vara de Castille se divise en 4 quartas ou palmos, et la quarta en $1\frac{1}{2}$ sesma ou sixième = 9 pulgadas ou pouces = 12 dedos ou doigts = 208.75 millimètres. A Saragosse, la quarta ou palmo, $\frac{1}{4}$ de la vara, = 9 pouces = 12 doigts = 192.75 millimètres. A Barcelonne, à Valence, etc., le quarto représente le $\frac{1}{4}$ du palmo. Voyez VARA et PALME.

IV. Mesure de superficie.

ROME. La quarta, $\frac{1}{4}$ du rubbio, = 4 scorzi = 8 quartucci = 28 catene ou chaînes carrées = 2800 stajoli carrés = 92575 palmi carrés = 43794.53 pieds carrés de Paris = 46.2123 ares.

V. Poids.

En Espagne et en Italie, le quarto représente généralement le $\frac{1}{4}$ de l'once; en Aragon on lui donne aussi le nom de quartillo ou cuartillo. En Portugal le $\frac{1}{4}$ de la livre ou arratel porte le nom de *quarta*. Pour la valeur de ces différents poids, voyez LIVRE.

QUARTONAT, QUARTONNAT. Voyez CARTONNAT.

QUARTUCCIO, pl. QUARTUCCI. Mesure usitée surtout en Italie.

I. Mesure de liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Décilitres.
CÉPHALONIE, Îles Ioniennes. Le quartuccio, 144e du barile, = $\frac{5}{6}$ pinte anglaise	23.859	0.8333	4.733

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Décilitres.
Corfou et Paxos, Îles Ioniennes. Le quartuccio vin, 128e du barile = $\frac{15}{16}$ pinte anglaise.	26.841	0.9375	5.324
Le quartuccio huile, $\frac{1}{4}$ du miltre, = $\frac{5}{16}$ pinte.	8.947	0.3125	1.775
Florence, Livourne, Pise, etc., en Toscane. Le quartuccio vin, $\frac{1}{4}$ du boccale.	14.360	0.5016	2.848
Le quartuccio huile, $\frac{1}{4}$ du boccale.	13.165	0.4598	2.611
Ithaque ou Thiaki, Îles Ioniennes. Le quartuccio, 128e du barile, = $\frac{15}{16}$ pinte anglaise.	26.841	0.9375	5.324
Rome. Le quartuccio vin, $\frac{1}{4}$ de la foglietta.	5.744	0.2006	1.139
Rome. Le quartuccio huile, $\frac{1}{4}$ de la foglietta.	6.469	0.2259	1.283
Sardaigne. Le quartuccio, 12e de la quartana	17.644	0.6163	3.500
Venise. Le quartuccio, $\frac{1}{4}$ de la bozza. (Voyez Bozza)	34.029	1.1885	6.750
Zante, Îles Ioniennes. Le quartuccio, 120e du barile	28.030	0.9790	5.560

II. Mesure sèche.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Florence, Livourne, Pise, en Toscane. Le quartuccio, 64e du stajo, = 2 bussoli	19.1875	0.670	0.381
Rome. Le quartuccio, 88e du rubbio, ou $\frac{1}{4}$ du scorzo.	168.6617	5.891	3.346

III. Mesure de superficie.

Rome. Le quartuccio représente la 32e partie du *rubbio*, ou la 8e de la *quarta*. Voyez ces mots.

QUARTUCCIONO, Quarticino, Cupo. Mesure de capacité pour grains, en usage à Bologne. Le quartucciono, 32e de la corba, ou $\frac{1}{4}$ du quartarolo, = 116$\frac{1}{4}$ pouces cubes de Paris = 4.06 pintes anglaises = 2.306 litres. Suivant les tables italiennes, cette mesure contient 4.325 pintes anglaises = 2.456 litres.

QUATTRINO, pl. Quattrini. Mesure linéaire en Toscane, à Florence, Livourne, Pise, etc. Le quattrino, 60e du braccio ou brasse, = 4 denari = 480 punti = 0.3829 pouce anglais = 9.727 millimètres.

QUEI. Dénomination employée dans le système des mesures chinoises. Le quei représente une petite mesure de capacité, contenant 10 grains de riz et formant la 100000e partie du *tching*. Voyez ce mot.

QUENT, Quentchen, Quentlein, en danois *qvintin*, en suédois *qwintin*, en français *gros* ou *drachme*. Ce mot se trouve quelquefois écrit *quentin*, *quint*, *quinte*, *quintel*, *quintin*, *quintlein*, *quart*. Poids en usage en Autriche, en Danemarck, en Suède, en Prusse et dans toute l'Allemagne. Le quent ou quentchen représente la 128e partie de la livre ordinaire, la 64e du marc ou le $\frac{1}{4}$ du loth, et se divise généralement en 4 pfennig ou deniers = 8 heller, etc. Voyez Livre et Marc.

QUENTEN, pl. de *quent*. Voyez ci-dessus, Quent.

QUEUE ou Pipe. Sorte de futaille ou mesure autrefois usitée à Paris pour le vin. La queue, que l'on divisait en 2 demi-queues ou barriques, était égale à 1$\frac{1}{2}$ muid et contenait :

Sur lie . . . 432 pintes = 88.552 gallons = 402.33 litres.
Avec la lie . 450 » = 92.241 » = 419.09 »

La queue de Dijon, Nuits, Mâcon, Orléans, contenait 2 demi-queues = 4 quartauts = 1$\frac{1}{2}$ muid de Paris = 54 veltes = 432 pintes = 88.552 gallons = 402.33 litres, ou, selon l'usage de l'entrepôt de Paris, 90.442 gallons = 410.92 litres.

La queue de Champagne se divisait aussi en 2 demi-queues = 4 quartauts, et contenait 1$\frac{1}{5}$ muid de Paris = 48 veltes = 384 pintes = 78.713 gallons = 357.63 litres, ou, selon l'usage de l'entrepôt de Paris, 80.393 gallons = 365.26 litres.

Voyez aussi Pipe.

QUILATE. Nom du *carat* en Espagne, en Portugal, au Brésil. Voyez Carat, Marc, Titre.

QUILLOT, Quilo. Mesure sèche, usitée en Turquie, en Grèce, etc. Voyez Kilo.

QUINCUNX. Multiple de l'once chez les anciens Romains. Cette expression désignait une quantité de 5 onces, ou les $\frac{5}{12}$ de l'as, et s'appliquait à toute unité de poids, de mesure, de monnaie, etc. Voyez As. Le quincunx valait 1$\frac{1}{4}$ triens = 1$\frac{2}{3}$ quadrans = 2$\frac{1}{2}$ sextans = 3$\frac{1}{3}$ sescunciæ = 5 onces = 10 semunciæ = 15 duelles = 20 siciliques = 30 sextules = 120 scrupules. Il faisait les $\frac{5}{12}$ de la livre, ou 135 grammes, et représentait aussi les $\frac{5}{12}$ du *conge*, du *sextarius*, du *pied*, du *jugère*, etc. Voyez ces mots.

QUINCUSSIS. Multiple de l'as chez les anciens Romains. Le quincussis était une quantité de 5 as, et cette expression s'appliquait à toute unité de poids, de mesure, de monnaie, etc. Considéré comme un poids, le quincussis valait 5 livres ou as = 1.62 kilog. Voyez As.

Digitized by Google

QUINT, **Quinte**, **Quintel**, **Quintin**, **Quintlein**. Voyez **Quent**.

QUINTAL, en allemand *zentner* ou *centner*, en danois et en suédois *centner*, *qwintal*, en hollandais *centenaar*, en anglais *hundredweight*, *quintal*, en espagnol et en portugais *quintal*, en italien *quintale* ou *centinajo*. Dans plusieurs parties de l'Italie, ce poids porte aussi le nom de *cantaro*, comme en Turquie, en Morée, en Égypte, en Sardaigne, en Sicile, dans les Îles Baléares, dans les États Barbaresques, etc. Voyez **Cantaro**.

Pour le quintal de la Chine et des iles asiatiques, voyez **Pécul**; pour celui des Îles Ioniennes, voyez **Talento**; pour celui des anciens Romains, voyez **Centumpondium**; pour celui des anciens Arabes, voyez **Artaba**.

		Livres avoirdupois.	Kilog.
Aix-la-Chapelle. Le centner ou quintal { ordinaire.	100 ℔	102.97	46.70
poids de voiture ou de roulage.	106 »	109.15	49.50
Alep en Syrie. Le quintal ou cantaro de coton du pays = 100 rotles = 180 ocques, et vaut, d'après les renseignements du consulat de Belgique en 1839	100 rotles.	479.23	217.55
Voyez **Cantaro**.			
Alexandrie en Égypte. Le quintal ou cantaro de coton, poivre, café, salpêtre, lin et presque tous les articles, est de 36 ocques de 400 drachmes = 100 rotoli = 14400 drachmes, d'après Ludin	36 ocques.	95.36	43.90
D'après les détails fournis par le consulat de Belgique en 1838, ce cantaro vaut	36 »	98.23	44.55
On le compte assez ordinairement pour 45 kilog.			
Le natron ou carbonate de soude se vend au quintal anglais de 112 ℔.			
Voyez **Cantaro** et **Ocque**.			
Alicante. Le quintal ordinaire ou grand poids = 4 arrobas = 96 ℔ fortes = 144 ℔ légères	96 ℔	113.03	51.26
Le quintal cacao et chocolat = 4 arrobas = 108 ℔ de 16 onces de Valence	108 »	113.03	51.26
Pour le quintal castillan, dit *poids du roi*, employé dans les administrations publiques, voyez **Espagne**.			
Allemagne. Le centner ou quintal de douane, d'après lequel se paient les droits de navigation du Rhin et ceux du nouveau tarif des douanes de Prusse et de la Confédération, est égal à 50 kilogrammes ou livres des Pays-Bas, et se divise en 100 livres de douane ou demi-kilogrammes = 106 ℔ 28.91581434 loth de Prusse, ou approximativement 106 ℔ 28 $\frac{19}{32}$ loth	100 »	110.24	50 »
36 centner de douane = 35 centner de Prusse.			
28 » » = 25 » Bavière.			
2 » » = 1 » Bavière rhénane.			
Altenbourg en Saxe-Altenbourg. Le centner ou quintal	110 »	113.17	51.33
Altona. Le quintal = 8 liespfund	112 »	119.62	54.25
Amsterdam. L'ancien centenaar ou quintal	100 »	108.94	49.41
Angleterre. Le hundredweight ou quintal = 4 quarters	112 »	112 »	50.80
Anvers. L'ancien quintal	100 »	103.67	47.02
Aragon. Le quintal = 4 arrobas	144 »	111.12	50.40
Arau en Suisse. Le centner ou quintal	100 »	105.08	47.66
Asturies. { Le quintal de 100 ℔ de 24 onces	100 »	152.30	69.07
Le quintal ordinaire est celui de Castille	100 »	101.53	46.05
Augsbourg. L'ancien centner ou quintal {	100 » fortes.	108.30	49.12
	100 » légères.	104.23	47.27
Pour le nouveau poids, voyez **Bavière**.			
Bade. Le centner ou quintal poids légal du grand-duché = 10 pierres (50 kilog.)	100 »	110.24	50 »
Bahia, Brésil. Le quintal = 4 arrobas	128 »	129.54	58.75
Bâle. Le centner ou quintal poids de commerce	100 »	108.74	49.32
Bamberg. Le centner ou quintal	100 »	107.04	48.55
Barcelonne. Le quintal = 4 arrobas	104 »	91.73	41.60
D'après Altés	104 »	91.94	41.70

Digitized by Google

		Livres avoirdupois.	Kilog.
Bavière. Le centner ou quintal, poids légal de tout le royaume, = 5 stein ou pierres	100 ℔	123.47	56 »
Bavière rhénane. Le quintal = 100 kilogrammes	100 kil.	220.49	100 »
Bergen en Norwége. Le centner = 6 $\frac{1}{4}$ lispund	100 ℔	110.11	49.94
Berlin. Le centner ou quintal = 5 stein ou pierres	110 »	113.44	51.45
Berne. Le centner ou quintal	100 »	114.67	52.01
Bilbao. Le quintal ordinaire ou quintal *pequeño* (petit quintal pour toutes les marchandises en général (106 $\frac{1}{4}$ ℔ de Castille)	100 »	107.88	48.95
Le quintal *macho* ou grand quintal, servant uniquement pour le fer (155 $\frac{1}{8}$ ℔ de Castille)	146 »	157.50	71.44
Le quintal de poisson est de 104 ℔ équivalentes à 110 ℔ ordinaires.	110 »	118.67	53.82
Bohème. Le centner = 6 pierres	120 »	136.11	61.75
Pour le poids légal, voyez Vienne.			
Bolzano ou Botzen en Tyrol. Le centner, grand quintal pour le fer et les marchandises lourdes	100 »	110.46	50.10
Le petit quintal, pour les épiceries et autres marchandises semblables.	100 »	72.90	33.06
Bordeaux. Le quintal	100 »	110.24	50 »
Brème. Le centner	116 »	127.43	57.80
Bremgarten et Brugg en Suisse. Le quintal	100 »	116.57	52.87
Breslau. L'ancien centner ou quintal = 5 $\frac{1}{2}$ laep ou stein (pierres).	132 »	118.02	53.53
Breslau. Le quintal actuel est celui de Berlin	110 »	113.44	51.45
Brunswick. Le centner ou quintal	114 »	117.46	53.27
Bruxelles. Le centenaer ou quintal, ancien poids	100 »	103.11	46.77
Buénos-Ayres. Le quintal de 4 arrobes	100 »	101.43	46 »
Cadix. Le quintal ordinaire de 4 arrobas	100 »	101.53	46.05
Cadix. Le quintal *macho* est de 6 arrobas	150 »	152.30	69.07
Voyez Espagne.			
Cagliari. Le cantarello ou quintal	104 »	93.21	42.28
Canaries (Îles). Le quintal = 4 arrobas	100 »	101.48	46.05
Carlsruhe. Le centner ou quintal, poids légal de Bade, = 10 stein ou pierres	100 »	110.24	50 »
Carolines (Les), États-Unis d'Amérique. Le quintal est de 100 ℔ anglaises	100 »	100 »	45.35
Cassel en Hesse électorale. Le centner ou quintal	108 »	115.31	52.30
Castille. Le quintal = 4 arrobas	100 »	101.43	46 »
D'après Altés	100 »	101.53	46.05
Celle ou Zelle en Hanovre. Le centner = 8 liespfund	112 »	120.90	54.84
Chester en Angleterre. Le hundredweight de plomb	120 »	120 »	54.43
Pour le poids ordinaire, voyez Londres.			
Clèves en Prusse. Le centner ou quintal, ancien poids	110 »	113.27	51.37
Cobourg en Saxe-Cobourg. Le centner ou quintal	110 »	123.62	56.07
Cologne. Le centner ou quintal ancien	106 »	109.27	49.56
Pour le poids actuel, voyez Prusse.			
Constance ou Costnitz en Bade. L'ancien centner ou quintal	100 » fortes.	126.93	57.57
Constance ou Costnitz en Bade. L'ancien centner ou quintal	100 » légères.	101.55	46.06
Pour le poids légal, voyez Bade.			
Copenhague. Le centner ou quintal	100 »	110.11	49.94
Corogne (La) en Espagne. Le quintal de Galice = 4 arrobas	100 »	127.04	57.62
Corogne (La) en Espagne. Le quintal dit de Castille	100 »	101.63	46.09
Cracovie. Le centner ou quintal = 4 pierres	128 »	114.55	51.95
Cracovie. Le centner de 100 ℔	100 »	89.49	40.59
On emploie aussi le quintal de Vienne, qui pèse 138 ℔ de Cracovie.			
Danzig. Le centner ou quintal = 5 stein ou pierres	110 »	113.43	51.44
Danzig. L'ancien quintal était de	120 »	115.23	52.26
Darmstadt. Le centner = 50 kilogrammes	100 »	110.24	50 »
Dresde. Le centner ou quintal = 5 stein = 110 ℔ poids de commerce (= 118 ℔ poids d'acier = 114 ℔ poids des mines = 102 ℔ poids de boucherie)	110 »	113.38	51.42

Digitized by Google

		Livres avoirdupois.	Kilog.
Dusseldorf et Elberfeld en Prusse. Le centner	110 ℔	113.43	51.44
Emden. Le centner ou quintal	100 »	109.54	49.68
Erfurt. Le centner ou quintal de 5 pierres	110 »	113.43	51.44
Espagne. Le quintal ordinaire ou quintal castillan de 4 arrobas	100 »	101.43	46 »
D'après Altés	100 »	101.53	46.05
Le quintal *macho* ou grand quintal est de 6 arrobes, ou 150 ℔.			
Voyez Livre.			
États-Unis d'Amérique. Le quintal de 4 quarters, comme en Angleterre	112 »	112 »	50.80
Florence. Le quintal ou centinajo	100 »	74.86	33.95
Voyez aussi Cantaro.			
France. Le quintal métrique est égal au poids d'un hectolitre d'eau pure, et vaut 10 myriagrammes = 100 kilogrammes = 1000 hectogrammes = 10000 décagrammes = 100000 grammes	100 kilog.	220.49	100 »
L'ancien quintal poids de marc de Paris	100 ℔	107.93	48.95
Francfort-sur-Mein. Le centner ou quintal = 100 ℔ fortes ou de commerce = 108 ℔ légères	100 »	111.41	50.53
Fulda en Hesse. Le centner ou quintal	100 »	112.43	50.99
Le centner poids de laine se divise suivant Nelkenbrecher en 5 glied ou pierres de 21 ℔, ce qui fait 105 ℔; et non 110 ℔, comme l'indique Nelkenbrecher. Il doit y avoir erreur dans cette indication.			
Galice en Espagne. Le quintal de 4 arrobas	100 »	127.04	57.62
Galice en Espagne. Le quintal dit castillan	100 »	101.63	46.09
Voyez Livre.			
Gall (Saint-) en Suisse. Le centner ou quintal	100 » légères.	102.53	46.50
Genève. Le quintal d'huile et d'eau-de-vie	104 » fortes.	126.28	57.27
Géorgie en Amérique. Le quintal de 100 ℔ anglaises	100 »	100 »	45.35
Gilbraltar. Le quintal de 4 arrobas	100 »	101.75	46.15
Goa, Inde. Le quintal portugais de 4 arrobas	128 »	129.54	58.75
Gotha. Le centner ou quintal	110 »	113.36	51.41
Grisons, canton suisse. Le centner ou quintal gros poids = 6 rupp = 75 grands krinne = 100 petits krinne ou livres fortes = 112 $\frac{1}{2}$ livres légères	100 » fortes.	114.72	52.03
Le quintal poids léger = 88 $\frac{8}{9}$ petits krinne ou livres fortes	100 » légères.	101.98	46.25
Hambourg. Le centner ou quintal	112 »	119.62	54.25
Hanau. Le centner ou quintal poids de commerce	108 »	111.36	50.51
Le quintal poids de laine = 5 kleuder ou pierres = 90 ℔ poids de laine.	112$\frac{1}{2}$ »	116 »	52.61
Il y a divers autres quintaux, savoir : poids de viande, de 103 $\frac{1}{8}$ ℔, poids de ville de 109 $\frac{3}{16}$ ℔, poids de beurre de 110 ℔, poids de foin de 120 ℔, poids de lard de 118 $\frac{3}{4}$ ℔ commerciales.			
Hanovre. Le centner ou quintal de 8 liespfund	112 »	120.90	54.84
Heidelberg en Bade. Le centner ou quintal = 100 ℔ fortes = 108 ℔ légères	100 » fortes.	111.20	50.43
Hildesheim en Hanovre. Le centner ou quintal	110 »	113.25	51.37
Holstein. Le centner	112 »	119.62	54.25
Hull en Angleterre. Le hundredweight de plomb	120 »	120 »	54.43
Le quintal ordinaire est comme à Londres.			
Koenigsberg et Pillau. Le centner ou quintal = 3 $\frac{1}{3}$ grosses pierres = 5 $\frac{1}{2}$ petites pierres	110 »	113 43	51.44
Lausanne. Le quintal nouveau poids	100 »	110 24	50 »
Lausanne. Ancien quintal de Lausanne	100 »	111 52	50.58
Leipzig. Le quintal = 5 pierres = 110 ℔ poids de commerce (= 118 ℔ poids d'acier = 114 ℔ poids des mines = 102 ℔ poids de viande.)	110 »	113.38	51.42
Lemberg en Autriche. Le centner ou quintal = 75 ℔ de Vienne	100 »	92.63	42.01
Lemgo et Lippe-Detmold. Le centner ou quintal	108 »	111.30	50.48
Lisbonne. Le quintal = 4 arrobas	128 »	129.54	58.75
Le quintal de la chambre des Indes (*India-house*) est, d'après Kelly, de 3 $\frac{1}{2}$ arrobas	112 »	113.34	51.41

Digitized by Google

		Livres avoirdupois.	Kilog.
Livourne. Le quintal, cantaro ou centinajo	100 ℔	74.86	33.95
Voyez aussi Cantaro.			
Londres. Le hundredweight (en abrégé Cwt.) quintal poids de commerce de toute la Grande-Bretagne, = 4 quarters = 8 stones ou pierres	112 »	112 »	50.80
Le hundredweight poids de Troy est de 100 ℔ poids de Troy	100 »	82.29	37.32
Lubeck. Le centner ou quintal = 8 liespfund	112 »	119.67	54.28
Lucerne. Le centner ou quintal	100 »	110.11	49.94
Madrid. Le quintal = 4 arrobas	100 »	101.43	46 »
Voyez Espagne.			
Majorque. Le quintal	100 »	88.20	40 »
D'après Altés	100 »	89.96	40.80
Presque tous les métrologues ont écrit que le cantaro ou quintal de Majorque était, comme celui de Minorque et de Barcelonne, composé de 104 ℔ (voyez Cantaro) ; mais Altés dit positivement que le quintal de Majorque fait exception et ne contient que 100 ℔.			
Malaga. Le quintal castillan	100 »	101.43	46 »
Mannheim. Le centner ou quintal = 100 ℔ poids fort = 108 ℔ poids léger	100 » fortes.	111.43	50.54
Marseille. Le quintal poids de table	100 »	89.94	40.79
Mexique. Le quintal espagnol de 4 arrobas	100 »	101.43	46 »
Milan. Le centinajo ou quintal, poids métrique, depuis 1803 = 10 rubbi = 100 libbras nuovas italianas ou kilogrammes	100 »	220.49	100 »
Minorque. Le quintal	104 »	91.73	41.60
D'après Altés	104 »	91.95	41.70
Modène. Le quintal	100 »	75.01	34.02
Montevideo. Le quintal de 4 arrobas espagnoles	100 »	101.43	46 »
Montpellier. Le quintal d'eau-de-vie = 5 veltes	100 »	89.94	40.79
Munich. Le centner ou quintal = 5 stein ou pierres	100 »	123.47	56 »
Nice en Piémont. Le quintal = 6 rubbi	150 »	103.05	46.74
Nuremberg. Le centner ou quintal ancien poids	100 »	112.44	51 »
Pour le nouveau poids, voyez Bavière.			
Oldenbourg. Le centner ou quintal	100 »	106.80	48.44
Osnabrück. Le centner ou quintal	108 »	117.65	53.36
Paris. Le quintal métrique est égal au poids d'un hectolitre d'eau pure, et vaut 10 myriagrammes = 100 kilogrammes = 1000 hectogrammes = 10000 décagrammes = 100000 grammes	100 kil.	220.49	100 »
L'ancien quintal poids de marc	100 ℔	107.93	48.95
Pernau en Russie. Le quintal = 6 liespfund	120 »	110.23	49.99
Pérou. Le quintal espagnol de 4 arrobas	100 »	101.43	46 »
Prague. L'ancien centner ou quintal de 6 pierres	120 »	136.11	61.73
Le poids actuel est celui de Vienne.			
Prusse. Le quintal, poids légal de tout le royaume, = 5 stein ou pierres	110 »	113.44	51.45
Voyez Allemagne.			
Ratisbonne. L'ancien centner ou quintal	100 »	125 »	56.69
Pour le nouveau poids, Voyez Bavière.			
Reval en Russie. Le quintal = 6 liespfund	120 »	114.03	51.72
Rio de Janéiro. Le quintal = 4 arrobas	128 »	129.54	58.75
Rostock. Le centner ou quintal = 8 liespfund	112 »	119.62	54.25
Salzbourg. Le centner ou quintal	100 »	113.02	51.26
Santander en Espagne. Le quintal ordinaire ou castillan	100 »	101.43	46 »
Le quintal { fer en barres	155 »	157.21	71.30
Le quintal { morue	102 »	103.46	46.92
Le quintal { cacao	107 »	108.53	49.22
Saragosse. Le quintal = 4 arrobas	144 »	111.12	50.40
Saxe. Le centner ou quintal	110 »	113.38	51.42
Sébastien (Saint-) en Espagne. Le quintal ordinaire	101 »	108.67	49.29
Le quintal pour épiceries	100 »	107.60	48.80

Digitized by Google

		Livres avoirdupois.	Kilog.
Le quintal pour le fer (excepté les ancres qui se pèsent au quintal ordinaire de 101 ℔)	150 ℔	161.40	73.20
Le quintal de morue	105 »	112.98	51.24
Soleure (Solothurn) en Suisse. Le centner ou quintal = 10 stein ou pierres	100 »	114.29	51.83
Stettin. L'ancien centner ou quintal = 8 liespfund ancien poids de Berlin	112 »	115.70	52.47
Le nouveau quintal de 5 pierres comme à Berlin	110 »	113.43	51.44
Stockholm. Le centner ou quintal	120 »	112.06	50.82
Stralsund. L'ancien quintal de 8 liespfund	112 »	119.67	54.28
Pour le poids actuel, voyez Prusse.			
Stuttgard. Le centnèr ou quintal léger	100 »	103.14	46.78
L'usage étant, dans le commerce en gros, d'accorder 4 ℔ en sus, le quintal gros poids est de	104 »	107.27	48.65
Trieste. Le quintal = 100 ℔ de Vienne	100 »	123.47	56 »
Ulm. L'ancien quintal	100 »	103.36	46.88
Pour le poids actuel, voyez Wurtemberg.			
Valence en Espagne. Le quintal = 4 arrobas	144 »	112.81	51.17
D'après Altés	144 »	113.03	51.26
Valparaiso, Chili. Le quintal espagnol de 4 arrobas	100 »	101.43	46 »
Varsovie. Le quintal = 4 pierres légères	100 »	89.41	40.55
Varsovie. Le quintal pour laine = 4 pierres lourdes	128 »	114.44	51.90
Varsovie. L'ancien quintal de 5 pierres anciennes	160 »	133.64	60.61
Vaud (pays de). Le quintal	100 »	110.24	50 »
Venise. Le quintal de 100 ℔ peso sottile	100 »	66.43	30.13
Venise. Le quintal de 100 ℔ peso grosso	100 »	105.19	47.71
Pour le nouveau quintal ou centinajo, poids métrique, Voyez Milan.			
Veracruz, Mexique. Le quintal espagnol	100 »	101.43	46 »
Vienne. Le centner ou quintal de 5 stein ou pierres	100 »	123.47	56 »
Virginie en Amérique. Le quintal de 100 ℔ anglaises	100 »	100 »	45.35
Weimar. Le centner ou quintal de 5 pierres comme à Berlin	110 »	113 43	51.44
Wiesbaden en Nassau. Le centner ou quintal	106 »	110.01	49.89
Wurtemberg. Le centner ou quintal poids léger	100 »	103.14	46.78
L'usage, dans le commerce en gros, est de compter 4 ℔ ensus, ce qui fait le quintal gros poids de	104 »	107.27	48.65
Wurzbourg. Le centner ou quintal = 100 ℔ fortes = 106 $\frac{1}{3}$ ℔ légères	100 » fortes.	112.44	51 »

QUINTE, Quintel. Voyez **Quent.**

QUINTERNO. Nom espagnol et italien du *cahier* de papier. Voyez **Cahier.**

QUINTIN, Quintlein. Voyez **Quent.**

QUINTO. Poids usité en Nigritie et en Guinée. Le quinto, $\frac{1}{3}$ du seron, = 1 $\frac{1}{2}$ agiraque = 3 mediatablas = 92.775 grains anglais = 6.011 grammes.

QUIRATE. Nom du carat à Alexandrie en Égypte. Voyez **Carat.**

QUIRE-OF-PAPER. Nom anglais de la *main* de papier. Voyez **Main.**

QVINTIN. Poids de Danemarck. Voyez **Quent.**

QWARTER. Mesure de capacité en Suède. Voyez **Quartier.**

QWINTAL, Centner. Nom du quintal en Suède. Voyez **Quintal.**

QWINTIN. Poids de Suède. Voyez **Quent.**

R.

RACHIN. Poids indiqué par quelques métrologues comme étant en usage à Padang, île Sumatra. Le rachin ferait la 700e partie du tail ou 0.90857 grain anglais = 5.887 centigrammes. Ce poids est sans doute la même chose que le rackay, poids de Natal, dans la même île, vérifié à Londres en 1822, d'après des documents authentiques. Il est à supposer que le rachin de Padang est, comme le rackay, la 384e partie du tail, et que la subdivision donnée antérieurement est erronée. Voyez **Rackay.**

Digitized by Google

RACION, pl. **Raciones**, en français *ration*. Mesure de capacité pour matières sèches usitée en Espagne, représentant la 192e partie de la fanega ou le $\frac{1}{4}$ du quartillo.

A Cadix, la racion = 0.507 pinte anglaise = 2.88 décilitres.

A Malaga, la racion = 0.501 » » = 2.85 »

Voyez **Ochavo**.

RACKAY. Poids pour l'or et l'argent usité à Natal, Ayer-Bonghye et Tappanooly, île Sumatra. Le rackay, 24e partie de l'ammas, pèse 1.5208 grain anglais = 9.85 centigrammes.

RAEHMEL. Voyez **Rähmel**.

RAGA. Mesure de capacité pour grains en usage dans les îles Sooloo ou Soulou, près Mindanao. Le raga, dont $2\frac{1}{2}$ font un pécul, = 10 gantangs = 80 panchings et pèse 40 cattis = $53\frac{1}{3}$ ℔ avoirdupois = 24.2 kilog.

RÄHMEL, **Rehmel**, **Remel**. Terme employé en Allemagne, entre autres à Brême, pour désigner une botte de lin du poids de 20 ℔. Cette expression est équivalente à celle de *stein* ou *pierre*. Voyez **Pierre**.

RAIE. Mesure d'arpentage ou de superficie en usage en Bretagne, à St-Brieuc, St-Malo, etc. La raie, 6e partie du sillon, = 6 toises ou gaules carrées de Bretagne = $10\frac{2}{3}$ toises carrées de Paris = 384 pieds carrés de Paris = 40.52 mètres carrés.

RAIK. Poids ou mesure de capacité pour grains, en usage à Calcutta, Bengale. Le raik, 80e du soallee ou $\frac{1}{4}$ du pallie, = 4 kunkes ou koonkes = 20 chattacks et pèse $2\frac{1}{3}$ ℔ avoirdupois = 1.058 kilog.

RAME, en allemand *ries*, en danois *riis*, en suédois *ris*, en hollandais *riem*, en anglais *ream*, en espagnol et en portugais *resma*, en italien *risma*. Paquet contenant 20 mains = 360 feuilles papier brouillard ou d'emballage = 480 feuilles papier à écrire = 500 feuilles papier d'impression. C'est ainsi qu'on compte généralement la rame en Angleterre, en Allemagne, en Suède, en France, en Belgique, etc. La balle de papier se compose de 10 rames.

A Lisbonne, la rame = 17 mains 3 feuilles = 428 feuilles, et la double rame = 18 mains 2 feuilles = 434 feuilles. La balle se compose de 32 rames.

RANDY. Mesure ou poids pour liquides, en usage à Darwar, dans le Dooab, Inde. Le randy = 20 muns = 80 dhurras, et pèse ordinairement 960 seers = $493\frac{5}{7}$ ℔ avoirdupois = 223.92 kilog.; mais ce poids est assez variable. Voyez **Dhurra**.

RASH, **Rasch**. Mesure de capacité pour le sel, en usage à Bombay, Inde. Le rash de sel = 16 annas = 1600 parahs = 16800 adowlies pesant 40 tonneaux anglais = 40638 kilog., et contient $421\frac{1}{2}$ hectolitres = environ $14\frac{1}{2}$ lasts à grains d'Angleterre.

RASI, pl. de *raso*. Voyez ce mot.

RASIÈRE. Ancienne mesure de capacité pour matières sèches, usitée surtout en Belgique et dans la Flandre française.

Pour la rasière d'Anvers, Lierre, Malines, Turnhout et autres villes de Belgique, voyez **Viertel**.

Le *restiere* de Sardaigne s'appelle aussi *rasiera*. Voyez **Restiere**.

	Bushels.	Litres.
Aire en France, Artois. La rasière contenait $7\frac{7}{8}$ boisseaux de Paris ou environ . .	2.806	102 »
Anvers. La rasière de sel, 6e partie du tonneau de mer, représente le poids de 170 kilog. ou 374.83 ℔ avoirdupois.		
Le sel brut se vend à cette rasière.		
Pour la rasière de grains, etc., voyez **Viertel**.		
Ath en Belgique. La rasière = 2 vasseaux et vaut en :		
Froment, seigle, méteil.	1.562	56.78
Avoine, escourgeon, marsèches	1.752	63.69
Avennes en Belgique. La rasière valait environ	1.788	65 »
Bavay en France, nord. La rasière pour tous grains = 2 vasseaux.	1.433	52.10
Bergues-St-Vinox en France. La rasière contenait environ	3.962	144 »
Binche en Belgique. La rasière de 2 vassaux pour tous grains.	1.439	52.30
Boussu en Belgique, Hainaut. La rasière de Mons = 2 vasseaux	1.469	53.40
Braine-le-Conte en Belgique. La rasière de 2 vassaux pour tous grains	1.623	59 »
Bruxelles. La rasière pour toute espèce de grains, excepté l'avoine, = 2 halsters ou demi-rasières = 4 viertels ou quartiers = 8 demi-quartiers = 16 picotins ou quarts de quartiers = 18 geltes ou lots = 20 molstervat ou boisseaux à moudre = 72 pots wallons (pintes à vin)	1.341	48.76
50 cuillères de la maison à grains de Bruxelles faisaient autrefois une rasière.		
La rasière d'avoine contient 1 lot de plus et se divise en 16 picotins ou seizièmes = 19 geltes ou lots = 76 pots wallons ou pintes à vin	1.416	51.47
La rasière de sel = 9 lots = 18 pots à vin	0.671	24.38
La rasière de drêche = $19\frac{1}{2}$ lots = 39 pots à vin	1.453	52.82

Digitized by Google

	Bushels.	Litres.
Cambray en France. La rasière = 4 lavots = 7 $\frac{1}{6}$ boisseaux de Paris	2.576	93.63
Chimay en Belgique. La rasière pour tous grains = 4 vasseaux	2.132	77.48
Condé-sur-l'Escaut en France. La rasière ou sac contenait 178 ℔ poids de marc de froment	3.333	121.13
Voyez Sac.		
Dixmude en Belgique. La rasière contenait environ	2.614	95 »
Douay en France. La rasière froment pesait 129 ℔ poids de marc de Paris et contenait environ	2.311	84 »
Dunkerque. La rasière de mer = 1 $\frac{1}{2}$ hectolitre	4.127	150 »
Dunkerque. La rasière de terre = 1 $\frac{1}{5}$ »	3.668	133.33
Enghien en Belgique. La rasière pour tous grains = 2 vasseaux	1.585	57.60
Fontaine-l'Évêque en Belgique. La rasière de Binche = 2 vasseaux	1.439	52.30
Gravelines en France. La rasière blé contenait environ	3.632	132 »
Hollande. La rasière des Pays-Bas, *nederlandsche mudde*, mesure légale, est égale à l'hectolitre et se divise en 2 demi-rasières = 4 quarts = 10 schepels ou boisseaux = 100 koppen ou litrons = 1000 maatjes ou mesurettes	2.751	100 »
Le schepel ou boisseau a son double et sa moitié, le kop ou litron a son double.		
On donne aussi légalement à cette rasière le nom de *zak* ou sac.		
Jemmape en Belgique. La rasière de Mons = 2 vasseaux	1.469	53.40
Jumetz en Belgique. La rasière de 2 vasseaux :		
Pour froment, seigle, méteil	1.439	52.32
Pour avoine, orge, escourgeon	1.559	56.68
Lessines en Belgique. La rasière pour tous grains = 2 vasseaux	1.651	60 »
Leuze en Belgique, Hainaut. La rasière froment et seigle = 8 hotteaux	3.492	126.92
Leuze en Belgique, Hainaut. La rasière avoine, orge, escourgeon = 12 hotteaux	5.238	190.38
Lille. La rasière pour tous grains = 4 havots	1.931	70.18
Maubeuge en France, nord. La rasière pour tous grains = 4 vasseaux	2.132	77.48
Menin en Belgique. La rasière froment pesait 129 ℔ poids de marc de Paris et contenait environ	2.311	84 »
Mons en Belgique. La rasière pour tous grains, 6e du muid, = 2 vasseaux = 4 quartiers = 16 pintes	1.469	53.40
Nieuport en Belgique. La rasière contenait environ	4.567	166 »
Nivelles en Belgique. La petite rasière froment, seigle, pois, fèves, = 2 vasseaux	1.118	40.64
La grande rasière orge, avoine, colzat, sel, charbon de bois, = 2 vasseaux	1.593	57.92
Omer (Saint-) en France. La rasière froment pesait 196 ℔ poids de marc ou 96 kilog., et contenait environ	3.522	128 »
Ostende. La rasière	5.088	184.92
Overyssche en Belgique. La rasière, 6e du muid, = $\frac{2}{5}$ rasière de Bruxelles	0.894	32.50
Peruwelz en Belgique. La rasière pour tous grains = 4 hotteaux	1.903	69.16
Quiévrain en Belgique. La rasière de Mons	1.469	53.40
Soignies en Belgique. La rasière de 2 vasseaux :		
Pour froment, seigle, méteil	1.632	59.32
Pour avoine, orge, escourgeon	1.794	65.22
Teuin en Belgique. La rasière pour tous grains = 2 vasseaux	1.890	68.68
Tirlemont en Belgique. La rasière	0.825	30 »
Tournay en Belgique. La rasière de 8 hotteaux ou 96 bassinets pour froment, seigle, méteil	3.195	116.14
La rasière de 13 hotteaux pour avoine, orge, escourgeon	5.192	188.72
La rasière de 8 hotteaux pour charbons de terre et les grains, par eau	3.234	117.55
La rasière de 8 hotteaux pour le sel et la chaux	3.424	124.44
La rasière charbon de bois	5.856	212.86
Valenciennes en France. La rasière froment pesait 75 ℔ poids de marc ou 37 kilog., et contenait environ	1.348	49 »
Ypres en Belgique. La rasière froment contenait 179 ℔ poids de marc de Paris ou environ	3.217	117 »

RASIÈRE. Ancienne mesure agraire ou de superficie en usage à Douay en France. La rasière contenait 510 verges carrées = 51000 pieds carrés = 42862.96 pieds carrés de Paris = 45.2293 ares.

Digitized by Google

RASO, pl. **Rasi**. Mesure de longueur et d'aunage usitée dans les États-Sardes.

	Lignes de Paris.	Pouces anglais.	Millimètres.
Nice. Le raso.	243.3	21.608	548.84
Piémont. Le raso de Turin = 1 $\frac{1}{6}$ piede liprando = 14 oncie.	265.7	23.598	599.37
Sardaigne. Le raso de Cagliari	243.3	21.608	548.84
Savoie. Le raso de Chambéri	254.7	22.621	574.56

RAST. Mesure itinéraire des anciens. Le rast des Germains faisait 2 leuca ou lieues gauloises = 2.745 milles anglais = 4.4175 kilomètres.

RATE OF COINAGE. Expression anglaise désignant la *taille* des monnaies. Voyez **Taille**.

RATEL, **Litra**. Nom de la livre des anciens Égyptiens. Voyez **Livre**. On donne quelquefois le nom de ratel ou rattel au rottole des modernes, en Perse, en Arabie, etc. Voyez **Rottole**.

RATL, **Rotule**. Poids des anciens Arabes. Voyez **Rottole**.

RATTAN-SEER. Mesure sèche à Commercolly, dans l'Inde. Voyez **Seer**.

RATTEL. Voyez **Ratel**.

RATTLE. Poids usité à Moka, à Beit-el-Fakih et à Jidda en Arabie, à Bangalore, à Goa, etc., dans l'Inde. Voyez **Rottole**.

RAUTUL. Poids usité à Colatchey et à Travancore, dans l'Inde. Voyez **Rottole**.

RAY. Voyez **Retz**.

RAYON. Ligne droite menée du centre d'un cercle à la circonférence; le rayon est égal au demi-diamètre. On appelle aussi *rayon droit* ou *apothème* la ligne perpendiculaire menée du centre d'un polygone régulier sur l'un de ses côtés; le *rayon oblique* est la ligne allant du centre aux angles du polygone. Voyez **Cercle** et **Polygone**.

RAZA. Mesure de sel, en usage à Porto, en Portugal. La raza contient 2222 pouces cubes de Paris = 1.213 bushel = 44.08 litres.

RAZE. Ancienne mesure sèche de Bretagne, représentant la 30e partie du tonneau de grains. La raze de Concarneau contenait environ 47 litres ou 1.293 bushel. La raze de Pont-l'Abbé et de Quimper-Corentin contenait 50 litres ou 1.376 bushel.

RAZIÈRE. Voyez **Rasière**.

RÉAL, **Reel**. Poids pour l'or et l'argent usité dans l'Inde, à Bantam, Batavia, Chéribon (île Java), à Palembang (île Sumatra), à Ternate, l'une des Moluques, etc. Le réal représente la 9e partie du marc de Troye de Hollande, usité dans ces îles, et vaut 422 grains = 27.34 grammes.

Le tail ou tael de Bantam = 2 $\frac{1}{2}$ réaux. Le catti de Palembang = 22 $\frac{1}{2}$ réaux.

RÉAL. Ancienne mesure pour grains en usage à Nancy en Lorraine. Le réal contenait 4 cartes ou quartes = 8 imaux = 9672 pouces cubes de Paris = 5.278 bushels = 191.87 litres.

Voyez aussi **Rézal**.

REAM. Nom anglais de la *rame* de papier. Voyez **Rame**.

RÉAUX, pl. de *réal*. Voyez ce mot.

RÉBAH. Nom de la *drachme* chez les anciens Égyptiens.

REBÈBE, **RHEBÈBE**. Mesure de capacité pour les blés, usitée, selon Ricard, à Alexandrie en Égypte, et contenant 186 ancien kops d'Amsterdam = 7920 pouces cubes de Paris = 4.322 bushels = 157.1 litres. La mesure égyptienne, connue aujourd'hui dans le commerce, est l'*ardeb*. Voyez ce mot.

RÉBIITE. Mesure de capacité pour liquides en usage chez les anciens Égyptiens. Le rébiite était le $\frac{1}{4}$ du log et contenait 1 $\frac{1}{2}$ cos = 6.28 centilitres = 0.1106 pinte anglaise.

Le rébiite philétérien, qui fut plus tard en usage, était le $\frac{1}{4}$ du log ou le $\frac{1}{5}$ du cadaa, et contenait 12.15 centilitres = 0.214 pinte anglaise.

RECKE. Terme employé à Stettin en Poméranie pour désigner une pièce de toile de 16 aunes de long.

RECTANGLE, **Carré long**, en allemand *rechtwinkel*, en hollandais *regthoek*, en anglais *rectangle*, en espagnol et en portugais *rectangulo*. Parallélogramme dont les côtés opposés sont parallèles, et qui a ses quatre angles droits. Pour en mesurer la surface il suffit, comme pour le carré, d'en multiplier la longueur par la largeur; ainsi la surface d'une porte qui a 2.25 mètres de hauteur sur 1.2 mètre de largeur = 2.7 mètres carrés. Voyez **Carré** et **Parallélogramme**.

REEL. Poids des Indes-Orientales. Voyez **Réal**.

REEP. Voyez **Reif**.

RÉGE. Ancienne mesure de superficie, en usage en France, dans le département de la Gironde.

	Pieds carrés de Paris.	Mètres carrés.
Bordeaux. Le rége, 32e du journal, = 16 carreaux = 784 pieds carrés . . .	945.55	99.7745
Médoc. Le rége, 10e du sadon, = 100 pas carrés = 625 pieds carrés de Bordeaux.	753.78	79.5396

Digitized by Google

REHMEL. Voyez Rahmel.

REIF, Reep. Mesure pour le bois de chauffage à Brême. Voyez Corde.

REMÈDE, en allemand *remedium*, en anglais *remedy*. Terme de monnaies. *Remède de loi*, la quantité d'alliage dont la loi tolère l'emploi dans la fabrication des espèces d'or et d'argent au delà de ce qu'elle a réglé; *Remède de poids*, la quantité de poids dont la loi permet aux monnayeurs de faire les espèces plus légères qu'elle ne l'a prescrit. Ce mot a un peu vieilli : on dit aujourd'hui *tolérance*. Voyez ce mot.

REMEL. Voyez Rahmel.

RÉSAL. Voyez Rézal.

RESMA. Nom espagnol et portugais de la *rame* de papier. Voyez Rame.

RESTIERE, Rasiera. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée en Sardaigne. Le restiere ou rasiera = $3\frac{1}{2}$ starelli de Cagliari = 7 starelli de Sassari = 14 corbule = 56 imbuti = 8681 pouces cubes de Paris = 4.7376 bushels = 172.2 litres.

RETTY. Poids de Delhi et autres lieux de l'Indostan. Voyez Ruttee.

RETZ, Ray. Mesure sèche, autrefois usitée dans quelques villes de France et de Belgique. A Givet en France, le retz froment, $\frac{1}{4}$ du sac, pesait 47 ℔ poids de marc, et contenait 30.5 litres ou 6.713 gallons. A Philippeville en Belgique, le retz, $\frac{1}{2}$ du sac, pesait en froment 55 ℔ poids de marc de Paris, et contenait 36 litres ou 7.923 gallons.

RÉZAL, Résal. Mesure de capacité pour grains, autrefois usitée en Alsace et en Lorraine. Nous donnons ci-dessous le poids de son contenu en froment. On pourra facilement en calculer la capacité, en prenant pour base le poids moyen de l'hectolitre froment, qui est de 75 kilog., ou celui du boisseau de Paris, qui est de 20 ℔ poids de marc.

Le résal de Strasbourg porte aussi le nom de *sac*. Voyez ce mot.

	Livres poids de marc.	Kilog.
Brisach (Neuf-), Haut-Rhin	164	80.28
Colmar, Haut-Rhin	160	78.32
Haguenau, Bas-Rhin	165	80.77
Huningue, Haut-Rhin	163	79.79
Lichtenberg, Bas-Rhin	184	90.07
Longwy, Moselle	176	86.15
Marie-aux-Mines (Sainte-), Haut-Rhin	178	87.15
Nancy, Meurthe	174	85.17
Saverne, Bas-Rhin	170	83.22
Schelestadt, Bas-Rhin	168	82.24
Strasbourg, Haut-Rhin	160	78.32
Weissembourg, Bas-Rhin	164	80.28

RHEBÈBE. Voyez Rebèbe.

RHOMBE. Voyez Parallélogramme.

RHUMB. Voyez Rumb.

RICHTPFENNIG. Subdivision de la livre à Darmstadt. Le richtpfennig est la même chose que le pfennig ou denier. Voyez Denier.

RICHTPFENNIGTHEIL, en français *semelle*. Le plus petit poids usité à Cologne et dans presque toute l'Allemagne, pour peser l'or et l'argent. Le richtpfennigtheil fait la 256e partie du pfennig ou denier, comme celui-ci fait la 256e partie du marc. Voyez Marc.

RIEM, pl. Riemen. Nom hollandais de la *rame* de papier. Voyez Rame. A Brême, le riem = 2 ries ou rames papier brouillard ou d'emballage = 40 mains = 720 feuilles, et 5 riemen font 1 balle.

RIES, Riess. Nom allemand de la *rame* de papier. Voyez Rame.

RIIS. Nom danois de la *rame* de papier. Voyez Rame.

RIMPEL, Fèl-messely, Halbe seitel. Mesure de capacité, usitée en Hongrie tant pour matières sèches que pour liquides. Le rimpel, mesure légale depuis 1808, fait la $\frac{1}{2}$ du seitel ou messely, et le $\frac{3}{4}$ du halbe, et contient $10\frac{111}{220}$ ou 10.5046 pouces cubes de Paris = 2.0837 décilitres = 0.3669 pinte anglaise.

RING, Tal. Expression dont on se sert en Allemagne pour les marchandises qui se vendent au nombre, telles que le merrain, les douves, etc. A Danzig, à Hambourg et dans toute l'Allemagne, le ring = 2 grands cents = 3 walls = 4 schock = 6 zimmer = 12 stiege ou snese = 16 mandel = 20 douzaines = 24 decher = 240 pièces merrain, douves, bourdillons, pipailles, etc. — A Elseneur, le ring ou tal, 12e du grand cent, = 4 schock = 60 wurff ou kast = 240 pièces.

RINGEL. Voyez Korb.

RINGIT. Poids pour l'or et l'argent, en usage à Bencoolen et à Fort-Marlborough, île Sumatra. Le ringit, $\frac{2}{5}$ du tael, = 8 keping = 240 coondees = 425 $\frac{1}{3}$ grains anglais = 27.558 grammes. A Moca-Moco, le ringit est de même poids, mais on le divise en $2\frac{2}{5}$ pauh = $10\frac{2}{3}$ mas = $42\frac{2}{3}$ koopang ou soocoo.

Digitized by Google

RISMA. Nom italien de la *rame* de papier. Voyez **Rame**.

RITTERMAESS, **Rittermäss**. Mesure pour grains, en usage à Soleure en Suisse. Voyez **Maess**.

ROB. Voyez **Log**.

ROBI. Mesure linéaire, en usage à Alger en Afrique. Le robi, 8e du pik turc, = 80 millimètres = 3.15 pouces anglais.

ROBO. Mesure de capacité pour grains, usitée dans la Navarre. Le robo = 1 $\frac{1}{16}$ demi-fanega de Castille = 6.6337 gallons = 30.14 litres.

ROD, **Perch**, **Pole**. Noms de la perche d'arpentage en Angleterre. Voyez **Perche**.

RODE. Nom de la *perche* en Danemarck. Voyez **Perche**.

ROED, **Roede**. Nom hollandais et flamand de la *perche* ou *verge*, mesure d'arpentage. Voyez **Perche**.

ROE-NEUG, **Roe-neng**. Mesure itinéraire, en usage dans le royaume de Siam, Inde. Le roe-neug = 25 jods ou tods = 100 sen = 2000 vouahs = 4000 ken = 8000 sock = 16000 keub = 192000 niss = 1972 $\frac{2}{9}$ toises de Paris = 3.8439 kilomètres = 4203.85 yards, ou 2.38855 milles anglais.

ROIK. Voyez **Raik**.

ROLHA, **Adpao**. Mesure sèche à Poonah dans l'Inde. Voyez **Adpao**.

ROLL, **Rolle**, en français *rouleau*. Terme de commerce en Allemagne. Le roll de stockfisch ou morue est de 180 pièces. Le roll de toile est de 72 aunes et quelquefois seulement de 50. Voyez **Webe**. Voyez aussi **Rouleau**.

ROMAINE, en espagnol et en portugais *romana*. Voyez **Peson**.

ROOD, **Rood-of-land**, **Farding-deal**. Mesure agraire ou de superficie, en usage dans la Grande-Bretagne, représentant le $\frac{1}{4}$ de l'acre.

Le rood de Londres, mesure légale de tout le royaume, = 40 rods, poles ou perches carrées = 1210 yards carrés = 10890 pieds carrés = 9587.49 pieds carrés de Paris = 10.1168 ares.

Le rood d'Écosse = 40 falls carrés = 1440 aunes d'Écosse carrées = 1537 $\frac{3}{5}$ yards standard carrés = 12.8558 ares.

On donne aussi le nom de rood à la perche d'arpentage d'Angleterre, appelée plus communément *perch* ou *pole*. Voyez **Perche**.

ROPE, en français *corde*. Nom d'une perche d'arpentage usitée en Angleterre et qui vaut 20 pieds anglais. Voyez **Perche**.

ROQUILLE. Petite mesure de capacité pour liquides, anciennement usitée à Paris. La roquille faisait le $\frac{1}{8}$ du posson ou poisson ou la 32e partie de la pinte, et contenait 1.4671875 pouce cube de Paris = 2.91 centilitres = 0.05124 pinte anglaise. Voyez **Pinte**.

La roquille en usage à la Guadeloupe, la Martinique, Marie-Galande, Ste-Lucie, St-Martin, Antilles françaises, fait la $\frac{1}{8}$ de la chopine et contient 2 muces = 4 demi-muces = 14 $\frac{7}{16}$ pouces cubes anglais = 2.366 décilitres = 0.4165 pinte anglaise.

ROSE DES VENTS, en anglais *windrose*, en hollandais *windroos*, en espagnol *rosa nautica*. Cercle fixé à l'aiguille aimantée de la boussole et divisé en 32 aires ou rumbs de vent. Voyez **Boussole**.

ROTE, **Rottolo**. Voyez **Rottole**.

ROTL. Poids d'Alger. Voyez **Rottole**.

ROTTOLE, **Rottol**, **Rottolo**, **Rotole**, **Rotolo**, **Rotl**, **Rottle**, **Rote**, **Rotule**, **Rattul**, **Ratel**, **Rattel**, **Ratl**, **Rattle**. Poids usité essentiellement dans les Échelles du Levant, en Italie, etc., et dont on écrit le nom de diverses manières. Le cantaro ou quintal se compose ordinairement de 100 rottoles.

	Grains anglais.	Grammes.
Abyssinie. Le rottolo ou liter = 10 mocha = 12 wakeas = 120 drachmes. . .	4800 »	311 »
Acre (**Saint-Jean-d'**) en Syrie. Le rottolo coton brut pèse 6 $\frac{1}{2}$ ℞ de Livourne . .	34060 »	2206.82
Le rottolo coton filé pèse 6 ℞ de Livourne . . .	31440 »	2037.06
Alep et **Alexandrette** en Syrie. Le rotle ou rottolo ordinaire pour coton, noix de galles et la plupart des articles = 1 $\frac{4}{5}$ ocque = 12 onces = 720 drachmes. . . .	35190 »	2280.05
D'après les renseignements du consulat de Belgique, 1830, ce rotle ne pèse que .	33545.8	2173.50
Le rottolo pour la soie de Syrie = 700 drachmes.	34212.5	2216.70
Le rottolo pour la soie de Perse = 680 drachmes.	33235 »	2153.36
Le rottolo dit *de Damas* pour le cuivre, le laiton, le camphre, le benjoin, le baume et autres drogueries fines = 600 drachmes	29325 »	1900.05
Alexandrie en Égypte. Le rottolo, 100e du cantaro, se divise en 144 drachmes et vaut, d'après Ludin	6775.2	438.97
Suivant les détails fournis par le consulat de Belgique en 1838, le rottolo pèse. .	6875.85	445.50

L'ocque ou oke est aujourd'hui le seul poids usité dans le commerce.

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
ALGER. Le rotl-feudi (rotl à argent) pour certains articles précieux = 16 onces.	7677.4	497.43
Le rotl-attari (rotl d'épicier) pour drogueries et presque toutes les marchandises = 16 onces	8428.2	546.08
Le rotl-ghredouri (rotl à légumes) pour fruits et légumes frais = 18 onces attari	9481.7	614.34
Le rotl-kébir (grand rotl) pour miel, beurre, fruits secs, dattes, huile, savon du pays, etc., = 24 onces attari	12642.3	819.12
ARABIE ANCIENNE. Le rotule ou ratl, 108e de l'artaba, faisait 1 3/8 livre ou yusdroman = 2 chekys ou rotton = 20 onces = 200 drachmes.	9451.9	611.11
BANGALORE, Mysore (Inde). Le rattle, 24e du maund, = 1 3/8 seer cutcha = 40 roupies	7044 »	456.40
On le compte assez généralement dans le commerce pour 16 2/8 onces avoirdupois, le maund étant estimé à 25 ℔	7291.67	472.44
BEIT-EL-FAKIH ou BETELFAGHI en Arabie. Le rattle, 1/2 du maund, = 15 vakias.	7136.5	462.39
Le rattle pour café est de 14 1/2 vakias, et celui pour fer, dattes, chandelles, etc., = 16 vakias.		
Le rattle est employé au bazar ou marché seulement.		
CAIRE (LE) en Égypte. Le rottolo = 12 onces = 144 drachmes	6650 »	430.87
Le rottolo vaut, d'après les données modernes (voyez DRACHME).	6998.4	453.44
CANDIE et CANÉE (LA). Le rottolo = 176 drachmes	8159.8	528.69
CHYPRE (ÎLE DE). Le rotolo = 12 onces = 750 drachmes	36712.5	2378.68
COLATCHEY en Travancore, Inde. Le rautul, 25e du maund, = 5 pollum = 67 1/2 kullanjees = 1350 munjandies.	5265 »	341.13
CONSTANTINOPLE. Le rottolo ou lodre = 176 drachmes	8712 »	564.47
DAMAS en Syrie. Le rotolo = 60 onces = 400 metecals = 600 pesi ou drachmes	27684 »	1793.70
ÉGYPTE ANCIENNE. Le ratel ou litra, livre philétérienne ou d'Alexandrie, 125e du grand talent, se divisait en 12 onces = 24 sicles = 48 didrachmes = 96 drachmes = 480 oboles	5760 »	373.20
FEZ en Barbarie. Le rotolo	7260 »	470.39
GALLIPOLI en Naples. Le rottolo	6979 »	452.18
On y emploie le poids de Naples.		
GÊNES. Le rottolo peso scarso ou sottile, poids ordinaire du commerce, = 1 1/2 ℔ = 18 onces.	7338 »	475.44
Le rottolo peso grosso se divise de même et vaut 10 pour cent de plus	8071.8	522.99
GOA en Malabar, Inde. Le rattle, 24e du maund, = 16 1/2 onces avoirdupois	7218.75	467.72
JIDDA ou DJIDDA en Arabie déserte. Le rattle, 5e du maund, = 15 vakias	2562 »	166 »
LACÉDÉMONE ou MISTRA en Morée. Le rotole	6979 »	452.18
LIVOURNE. Le rottolo = 3 livres = 36 onces	15721.5	1018.63
MAJORQUE ou MALLORCA. Le rottolo ou livre = 12 onces	6174 »	400.03
Voyez LIVRE.		
MALTE. Le rottolo ou livre = 2 1/2 lire = 30 oncie	12216 »	791.50
MALTE. Le rottolo grosso = 2 3/4 lire = 33 oncie	13437.6	870.65
MAROC en Barbarie. Le rottle de Mogadore	8306.3	538.18
MAROC en Barbarie. Le rottle des autres ports	7787 »	504.54
MECQUE (LA) et MÉDINE en Arabie. Le ratl ou rotolo	7145 »	462.94
MESSINE. Le rottolo poids de commerce de 30 onces (voyez SICILE)	12252.75	793.88
MOGADORE en Barbarie. Le rottle	8306.3	538.18
MOKA en Arabie. Le rattle, 1/2 du maund, = 15 vakias	10500 »	680.32
Le rattle pour le café ne vaut que 14 1/2 vakias.		
Ce poids ne s'emploie qu'au bazar.		
NAPLES. Le rotolo, poids de commerce, = 2 7/9 ℔ = 33 1/3 onces	13751.67	891 »
NÉGREPONT en Grèce. Le rotolo	8262 »	535.31
ORAN en Algérie. Le rotolo	7776 »	503.82
PERSE. Le ratel ou ratele = 50 derhems = 100 miscals	7175 »	464.88
RHODES, île de la Méditerranée. Le rotolo	36925 »	2392.45
SAÏDE ou SIDON en Syrie. Le rotolo dit *de Damas*, pour la soie et le fil de coton, = 600 drachmes	28760 »	1863.42
Le rotolo dit *d'Acre*, pour toutes les autres marchandises	36780 »	2383.05
SCIO, île de la Grèce. Le rotolo	7648 »	495.53

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
SICILE. Le poids de Messine et de Palerme est :		
Le rottolo ordinaire du commerce = $2\frac{1}{2}$ livres = 30 onces.	12252.73	793.88
Le rottolo grosso de $2\frac{3}{4}$ livres = 33 onces.	13478 »	873.27
On compte, à Messine, que 100 rottoli de 30 onces = 250 ℞ peso sottile de Gênes = $233\frac{3}{4}$ ℞ de Livourne = 175 ℞ de Londres = 195 ℞ de Marseille = $79\frac{1}{5}$ kilog.		
SMYRNE. Le rotolo ou lodre = 180 drams ou drachmes.	8923.5	578.17
TANGER en Barbarie, Maroc. Le rotolo.	7426 »	481.15
TÉTUAN en Barbarie, Maroc. Le rotolo.	10946 »	709.21
TRAVANCORE, Inde. Le rautul ou pootoor, 20e du toolam, d'après lequel le circar (gouvernement) reçoit le poivre des habitants, = $89\frac{1}{4}$ kullanjees = 1785 munjandies	6972 »	451.75
Le rautul ou pootoor, 25e du maund, auquel se vend le poivre du circar, = $89\frac{21}{28}$ kullanjees = $1799\frac{3}{8}$ munjandies	7007.5	454.05
TRIPOLI en Barbarie. Le rottol = 16 okie ou onces = 160 drachmes = 2560 kharouba	7680 »	497.60
TRIPOLI en Syrie. { Le rotolo de $1\frac{1}{2}$ oke = 600 drachmes	28040 »	1816.77
TRIPOLI en Syrie. { Le rotolo de $1\frac{1}{5}$ oke = 720 drachmes	33648 »	2180.12
TUNIS. Le rotole, dont le poids a été vérifié à Londres en 1820, = 16 onces = 128 meticals ou termines	7773.5	503.66

ROTTON. Poids des anciens Arabes. Voyez CHÉKI.

ROTULE ou **RATLE.** Poids des anciens Arabes. Voyez ROTTOLE.

ROULEAU, en allemand et en anglais *roll*. A Londres le rouleau de parchemin est de 5 douzaines ou 60 peaux. A Elseneur, pour les droits du Sund, le rouleau cuirs ou vaches de Russie est de 6 peaux. Voyez ROLL.

ROUPELL. Mesure de capacité pour matières sèches usitée à Raguse en Dalmatie. Le roupell, 6e du stajo, = 1248.8 pouces cubes de Paris = 5.452 gallons = 24.77 litres.

ROUPIE, en allemand *rupie*, en hollandais *roupij*, en anglais *rupee*, en espagnol, en italien et en portugais *rupia*. Monnaie d'argent des Indes-Orientales, employée souvent comme unité de poids. Le tableau suivant contient uniquement la valeur pondérale des roupies qui ont servi à déterminer divers poids de l'Inde, indiqués dans cet ouvrage. Voyez aussi TOLA.

	Grains anglais.	Grammes.
AHMEDNUGGUR, prov. Aurengabad. La roupie d'Ankosee, 80e partie du seer poids de commerce	172.5	11.1766
AHMOODE ou AMOD, prov. Gujerate. La roupie de Broach, 40e du seer	177.5	11.5006
ANKOLA et ANKOSEE. La roupie d'Ankosee.	172.5	11.1766
BANGALORE, Mysore. La roupie rajah de Pondichéry ou d'Arcot, 24e du seer cutcha, = $3\frac{1}{2}$ bahadry ou pagodes étoilées = 30 canteroy d'or ou fanams sultanins.	176.1	11.4099
BARODA, district de Broach. La roupie de Babashey, 42e du seer de pergunnah .	177 »	11.4682
BAULEAH, présidence du Bengale. La roupie-sicca du Bengale, 60e du seer. . .	179.6667	11.6410
BELGAUM, pays des Mahrattes. La roupie de Shapere, 24e du seer.	174 »	11.2738
BELLARY, au nord du Mysore. La roupie, dite nouvelle roupie rajah du Mysore ou de Pondichéry, appelée aussi *thollam*, 24e du seer pour l'or et l'argent, = $3\frac{1}{5}$ bahadry ou pagodes = 12 mass = 30 canteroy ou fanams = 90 goondoominies . .	176.25	11.4196
La roupie de la compagnie de Madras, 112e du thimmapoo	180 »	11.6626
BENARES, prov. Allahabad. La roupie-sicca	175 »	11.3386
BENGALE. Le sicca-weight ou poids-sicca = 16 annas = 192 pices	179.6667	11.6410
Voyez CALCUTTA.		
BHILSA, Inde centrale. La roupie, 80e du seer	167.5	10.8527
BHOPAL ou BOPAL en Malwah. La roupie, 80e du seer	168.75	10.9357
BOMBAY. La roupie.	179 »	11.5978
BROACH ou BAROCHE, prov. Gujerate. La roupie, 40e du seer de ville.	177.5	11.5006
CALCUTTA. Le sicca-weight ou poids-sicca, appelé aussi roupie-sicca, 80e du seer, poids de commerce du bazar du Bengale, sert pour les marchandises ainsi que pour l'or et l'argent, et vaut 10 massa = $12\frac{4}{5}$ annas = 80 ruttees = 320 dhans ou grains = 1280 punkhos = $179\frac{3}{5}$ grains anglais	179.6667	11.6410
Le sicca se divise aussi comme les roupies-monnaies en 16 annas ou 192 pices.		
Le sicca du bazar sert aussi pour mesurer les liquides et fait la 20e partie du pouah ou pice, ou la 400e partie du pussaree.		

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
Le sicca-weight, ou poids de 179 $\frac{3}{5}$ grains, est le poids de l'ancienne roupie-sicca, que l'on a conservé comme unité de poids, quoique le poids des nouvelles *roupies-sicca*, monnaie, soit aujourd'hui porté à 191.916 grains anglais.		
Le sicca, poids de commerce, d'après le poids du maund de la factorerie anglaise, 80e du seer, = 163 $\frac{1}{3}$ grains anglais	163.3333	10.5827
Calicut et Cannanore, Malabar. La roupie de Surate, 20e du seer.	179 »	11.5978
Chanadore près Ahmednuggur. La roupie d'Ankosee	172.5	11.1766
Cochin, côte Malabar. Le sicca du Bengale = 3 $\frac{4}{9}$ pagodes = 31 fanams	179.6667	11.6410
Doongurpoor, prov. Gujerate. La roupie de Salim-Shye, 52e du seer.	168.75	10.9337
Furruckabad, prov. Agra. La roupie	173 »	11.2090
Hyderabad, dans le Deccan. La roupie, 80e du seer.	173.7	11.2544
Jaulnah, dans le Deccan. La roupie-poids, 80e du seer.	173.3375	11.2309
Kotah en Malwah. La roupie, 30e du seer	175 »	11.3386
Madras. La roupie.	180 »	11.6626
Malwah, Inde centrale. La roupie de Salim-Shye, 84e du seer	168.75	10.9337
Masulipatan, Circars. La roupie ou tolam, 24e du seer poids d'or, = 3 $\frac{1}{5}$ pagodes = 30 chunams.	179.04	11.6004
Mundissor et Omutwarra en Malwah. La roupie de Salim-Shye.	168.75	10.9337
Ougein ou Oudgein en Malwah. La roupie, 80e du seer.	173 »	11.2090
Patna, prov. Bahar. Le sicca du Bengale.	179.6667	11.6410
Pertabghur, Inde centrale. La roupie de Salim-Shye, 80e du seer.	168.75	10.9337
Pondichéry, côte du Coromandel. La roupie rajah = 3 $\frac{1}{5}$ pagodes = 30 fanams = 480 nellos = 176 $\frac{3}{15}$ grains anglais	176.1333	11.4120
Poonah ou Pounah, présidence de Bombay. La roupie d'Ankosee, 80e du seer.	172.5	11.1766
Sekunderabad au Nizam. La roupie-poids, 80e du seer.	173.3375	11.2309
Seringapatam, Mysore. La roupie sultanine, 24e du seer cutcha.	177 »	11.4682
Shapere, pays des Mahrattes. La roupie, 24e du seer	174 »	11.2738
Surate. La roupie.	179 »	11.5978

RUBBIATELLA. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée à Rome. La rubbiatella, $\frac{1}{3}$ du rubbio, = 2 quarte ou quarti = 4 quartarelle = 6 staja = 8 starelli = 11 scorzi = 44 quartucci = 4.05 bushels = 147.21 litres. Voyez **Rubbio.**

RUBBIO, pl. **Rubbi** ou **Rubbia.** Nom d'un poids ou d'une mesure en Italie.

I. Poids.

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Gênes. Le rubbio peso scarso ou sottile = 25 ℔ peso scarso.	17.47	7.92
Gênes. Le rubbio peso grosso = 16 $\frac{2}{5}$ rottoli = 25 ℔ peso grosso.	19.22	8.72
Mantoue. Le rubbio = 25 ℔.	17.40	7.89
Milan et tout le royaume Lombardo-Vénitien. Le rubbio, nouveau poids, 10e du centinajo ou quintal, = 10 ℔ nouvelles italiennes (kilogrammes)	22.05	10 »
Naples. Le rubbio = 26 ℔	18.39	8.34
Nice. Le rubbio = 25 ℔	17.18	7.79
Parme. Le rubbio = 25 ℔	17.99	8.16
Plaisance. Le rubbio = 25 ℔	17.53	7.95
Turin. Le rubbio = 25 ℔	20.33	9.22

Pour le rubbio de Bergame et de Bologne, voyez **Peso.**

II. Mesure de capacité pour liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Gênes. Le rubbio d'huile pèse 25 ℔ peso sottile ou 7.92 kil.	434.7	1.898	8.62
Milan. Le rubbio d'huile pèse 25 ℔ peso grosso ou 19.06 kil.	1050 »	4.584	20.83
Nice. Le rubbio vin, 12e de la charge, = 10 pintes et pèse 25 ℔ ou 7.79 kilogrammes	396.1	1.729	7.86

L'huile se vend généralement en Italie au poids par rubbio de 25 ℔. Voyez ci-dessus.

III. Mesure pour matières sèches.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Ancône. Le rubbio = 8 coppe = 32 provende.	14423	7.871	286.10
Suivant Nobili.	14166	7.731	281 »

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Livourne. Le rubbio = 3 $\frac{5}{4}$ sacchi = 11 $\frac{1}{4}$ staja = 45 quarti = 180 metadelle = 360 mezzette = 720 quartucci = 1440 bussoli	13815	7.559	274.04
Milan. Le rubbio = 2 moggia ou sacchi = 16 staja ou stari = 32 starelli	14744	8.046	292.07
Ravenne et Rimini, États-de-l'Église. Le rubbio	14044	7.664	278.58
Rome. Le rubbio = 2 rubbiatelle = 4 quarte = 8 quartarelle = 12 staja = 16 starelli = 22 scorzi = 88 quartucci	14842.23	8.100	294.2
Suivant Nobili cette mesure ne contient que 281 litres.			
Pour le sel on divise le rubbio en 2 quarte = 12 scorzi = 48 quartucci.			
Le rubbio est estimé peser en froment 640 ℔, en pois, fèves, etc., 720 ℔, en sel 600 ℔.			
Sinigaglia. Le rubbio d'Ancône suivant Nobili	14166	7.731	281 »

IV. Mesure agraire.

Rome. Le rubbio = 4 quarte = 7 pezzi ou pezze = 16 scorzi = 32 quartucci = 112 catene ou chaînes carrées = 11200 stajoli carrés = 370300 palmes carrés = 175178.13 pieds carrés de Paris = 184.8491 ares.

RUCHE. Ancienne mesure usitée dans les salines de la Normandie. C'était une espèce de boisseau contenant 22 pots d'Arques, et pesant environ 50 ℔ poids de marc ou 24 $\frac{1}{2}$ kil. mesure rase.

RULTEE. Voyez Ruttee.

RUMB DE VENT, Aire ou Quart de Vent, en allemand *windstrich*, en hollandais *windstreek*, en anglais *point*, en espagnol *rumbo*, en italien *rombo*. Le cercle de la boussole se divise en 32 rumbs ou aires de vent. Voyez Boussole.

RUNDLET ou **KILDERKIN.** Sorte de baril usité en Angleterre pour le vin, l'eau-de-vie, etc. Voyez Kilderkin.

RUPEE. Nom anglais de la *roupie*. Voyez ce mot.

RUPIA. Nom espagnol, portugais et italien de la *roupie*. Voyez ce mot.

RUPIE. Nom allemand de la *roupie*. Voyez ce mot.

RUPP. Poids en usage en Suisse dans le canton des Grisons. Le rupp, 6e du quintal, = 12 $\frac{1}{2}$ grands krinne = 16 $\frac{2}{5}$ petits krinne = 18 $\frac{3}{4}$ ℔ légères = 19.12 ℔ avoirdupois = 8.67 kilog.

RUTHE. pl. Ruthen. Nom allemand de la perche ou verge d'arpentage. Voyez Perche et Perche cube.

RUTTEE, Rutty, Rutti, que l'on écrit quelquefois *Rultee*, *Rutte*, *Retty*. Poids usité dans l'Inde pour l'or, l'argent, les pierres précieuses, etc. Le ruttee est équivalent au *gonje*. Voyez ce mot.

	Grains anglais.	Décigramm.
Ahmedabad, prov. Gujerate. Le ruttee, 96e du tola	2.015	1.306
Aurungabundar, Sindhy. Le ruttee, 72e du tola, = 24 moons	2.486	1.611
Bombay. Le ruttee, poids pour les perles, 24e du tank, = 4 quarts ou quarters = 13 $\frac{3}{4}$ tuckas = 16 annas	3 »	1.944
Calcutta. Le ruttee ou retty, 100e du tola, = 4 dhans = 16 punkhos	2.246	1.455
On le divise aussi en 8 nelys.		
Le ruttee pour les perles, appelé aussi *pakka-retty*	2.825	1.830
Delhy. Le retty poids pour les bijoux et les perles	1.250	0.810
Jaulnah, dans le Deccan. Le ruttee, 96e du tola, = 2 grains de froment = 4 grains d'oourd = 8 grains de riz	1.923	1.246
Malwah, Inde centrale. Le ruttee usité à Banswarra, Bairseeah, Bhilsa, etc., 96e du tola, = 8 chawls	1.979	1.282
Patna, prov. Bahar. Le ruttee, d'après un poids vérifié à Londres	3.050	1.976
Ce poids n'offre pas un rapport exact avec le *tolah* et le *massa* qui ont été envoyés à Londres en même temps. Voyez ces mots.		
Sindhy (Le). Le ruttee, 72e du tola	2.486	1.611
Le ruttee pour les diamants et les perles se divise en 8 hublas et vaut	16 »	10.367
Surate, province Gujerate. Le ruttee pour l'or et l'argent, 96e du tolla, = 6 chonvels	1.953	1.265
Le ruttee pour les perles et les pierres précieuses, 96e du tolla, = 20 vassa	2.846	1.844

Digitized by Google

S.

SAA, Saa. Mesure de capacité pour matières sèches usitée en Afrique.

	Bushels.	Litres.
Alger. Le saâ	1.596	58 »
Bengazi, régence de Tripoli. Le saa de 2 nusfie est de 34 pour cent plus petit que l'ueba de Tripoli, et contient par conséquent 4324 pouces cubes anglais	1.949	70.85

50 saa de Bengazi = 33 ueba de Tripoli.

Voyez aussi Saw.

SAA, Saga, Sagum. Mesure de capacité des anciens Arabes.

Le saa, 96e du den, contenait 2 kaledje ou cadaa, = 7½ ℔ d'eau = 2.75 litres = 4.842 pintes anglaises.

Le grand saa, ou l'artaba, ¼ du cor, contenait 2 caphiz = 4 khoull = 8 ouebye = 16 makouk = 24 saa = 48 kaledje = 66 litres = 14.526 gallons.

SABBATIQUE (CHEMIN). Voyez Chemin sabbatique.

SABBITHA, Sabitha. Nom d'une mesure de capacité des anciens Égyptiens, appelée ordinairement *sat* ou *séa*. Voyez Sat.

SABLIER. Voyez Horloge de sable.

SAC, en allemand et en anglais *sack*, en danois *sæk*, en suédois *säck*, en hollandais *zak*, en espagnol *saco*, en portugais et en italien *sacco*. Mesure de capacité pour grains et autres matières sèches.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Agen en France, Lot-et-Garonne	4409 »	2.406	87.46
Aiguillon en France, Lot-et-Garonne	3585 »	1.956	71.11
Alckmaar en Hollande	4086.67	2.230	81.06
Alessandria-de-la-Paglia en Piémont. Le sac de Turin	5798.8	3.165	115.03
Altenbourg en Saxe-Altenbourg. Le sac = 3 siebmass = 12 metzen	5316.75	2.902	105.47
Altona. Le sac grains = 2 scheffel de Hambourg	10656.8	5.805	211 »
Amsterdam. Le zak ou sac, mesure légale, est égal à la rasière des Pays-Bas (hectolitre)	5041.24	2.751	100 »
L'ancien sac de 3 schepels 36e du last, estimé contenir 125 ℔ froment.	4086.67	2.230	81.06
Le sac de 3 schepels, d'après la valeur actuelle du last, est estimé aujourd'hui peser en froment 130 ℔ et contenir 83⅓ litres	4201.04	2.293	83.33

Voyez Last, et pour le poids approximatif du sac grains et graines, voyez Hectolitre.

Anvers. Le sac de froment = 2 viertel = 8 meukes	7763.5	4.237	154 »

On le compte ordinairement au poids de 260 ℔ d'Anvers ou 122¼ kilog.

Voyez Viertel.

Le sac de son pèse brut 100 kilog.

Le sac de chaux éteinte est de 4 mesures	6856.1	3.742	136 »
Asperen en Hollande. L'ancien sac de 3 achtendeels	5791.8	3.161	114.89
Bâle en Suisse. Le sac, ½ du vierzel, = 4 grands sester = 8 müdde ou petits sester = 32 koepflein ou kupfli = 64 becher	6889.2	3.760	136.66
Batavia, île Java. Le sac de riz, 10e du timbang, = un demi-pécul ou 62½ ℔ Troye de Hollande = 30.76 kilog. et contient environ un bushel	1832.37	1.000	36.35
Bayonne. Le sac = 2 conques	4140 »	2.259	82.12
Berendrecht en Belgique	5170 »	2.821	102.55
Bellune en Lombardie-Vénitienne. Le sacco = 8 calvie = 32 quartaruole.	4829.51	2.636	95.80
Bergame. Le sacco ou soma = 8 staja = 12 quarte = 48 copelle ou copelli.	8352 »	4.558	165.67
Boitzenbourg en Mecklenbourg. Le sac = 6 himten = 24 spint	7842 »	4.280	155.56
Boll en Suisse. Le sac, ⅓ du mütt, = 10 quarterons	6870 »	3.749	136.28
Bombay, Inde. Le sac de riz, sucre, salpêtre, pèse 6 maunds ou 168 ℔ avoirdupois = 76.2 kilog., et contient environ 2¼ bushels impériaux	4580.94	2.500	90.87
Bonnene en Hollande	3863 »	2.108	76.63
Brielle en Hollande	3622 »	1.977	71.85
Bruxelles. Le sac = 5 rasières = 90 lots ou geltes	12290 »	6.707	243.79
Cadillac en France, Gironde	4409 »	2.406	87.46

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Cadsand en Hollande	4334 »	2.365	85.97
Carinthie, province autrichienne. Le sac charbon, en usage dans les mines, et formant le $\frac{1}{3}$ du krüppel, a 3 aunes de long sur 3 de circonférence, ce qui, en comptant l'aune d'Autriche à 78 centimètres, donne un volume d'un mètre cube ou dix hectolitres.			
Castel-Jaloux en France, Lot-et-Garonne	4177 »	2.280	82.86
Castel-Sarrasin en France, Tarn-et-Garonne	5183 »	2.829	102.81
Castels en Suisse. Le sac, $\frac{1}{2}$ du mütt, = 4 maess = 8 quarterons	7072 »	3.859	140.28
Caudecôte en France, Lot-et-Garonne	4526 »	2.470	89.78
Clérac en France, Charente inférieure	4260 »	2.325	84.50
Colombo, île de Ceylan. Le sac pèse brut 168 ℔ avoirdupois et net 146 ℔, et contient environ 2 bushels impériaux	3664.75	2.000	72.70
Condé-sur-l'Escaut en France. Le sac pour tous grains = 8 hotteaux.	6106.4	3.333	121.13
Condom en France, Gers	3585 »	1.956	71.11
Corbières en Suisse. Le sac, $\frac{1}{8}$ du mütt, = 6 maess = 12 quarterons.	5928 »	3.235	117.59
Corfou. Le sacco de sel = 2 mozzette et pèse 140 ℔ peso grosso ou environ 67 kilog.			
Courtray en Belgique. Le sac = 6 vat ou havots	6373.14	3.478	126.42
Crémone. Le sac = 3 staja	5394 »	2.944	107 »
Créon en France, Gironde	4835 »	2.639	95.91
Delft en Hollande. Le sac = 3 achtendeels	5067.9	2.766	100.53
Dirksland, en Hollande. Le sac	3821 »	2.085	75.79
Dordrecht en Hollande. Le grand sac = 4 achtendeels	6124 »	3.342	121.48
Dordrecht en Hollande. Le petit sac = 3 »	4593 »	2.507	91.11
Duiveland en Zélande	3920 »	2.139	77.76
Edam en Hollande. Le sac = 3 schepels	4086.67	2.230	81.06
Emden en Hanovre. Le sac = 2 werp = 4 scheffel = 72 krues. Voyez Werp.	4818 »	2.629	95.57
Enckhuyzen en Hollande. Le sac = 2 schepels = 8 taakels	3340 »	1.823	66.25
Esparsac en France, Tarn-et-Garonne	3868 »	2.111	76.73
Flessingue	3675 »	2.006	72.90
Florence. Le sacco = 3 staja = 6 mine = 12 quarti = 48 metadelle = 96 mezzette = 192 quartucci = 384 bussoli	3684 »	2.011	73.08
Fribourg en Suisse. Le sac = 4 kopf = 8 mäss ou bichets = 16 quarterons = 96 immi	6440 »	3.515	127.73
Fronsac en France, Gironde	5157 »	2.814	102.30
Fronton en France, Haute-Garonne	5183 »	2.829	102.81
Gall (Saint-) en Suisse. Le sac = 10 viertel = 40 vierling = 160 maesslein	10410 »	5.681	206.50
Gand en Belgique. Le sac, 6e du muid, = 2 halster	5325.7	2.906	105.64
Genève. Le sac ou coupe = 2 bichets, et contient 110 ℔ poids fort de froment	3915 »	2.137	77.66
Gimont en France, Gers	7349 »	4.011	145.78
Givet en France. Le sac = 4 retz, et pesait en froment 188 ℔ poids de marc, ou 92 kilog	6150.32	3.356	122 »
Gouda ou Tergouw en Hollande. Le sac = 3 schepels	5249 »	2.865	104.12
Greetzyhl en Hanovre. Le sac = 4 scheffel = 72 krues	4818 »	2.629	95.57
Grenade en Espagne	4899 »	2.674	97.18
Grizolles en France, Tarn-et-Garonne	4951 »	2.702	98.21
Gruyères en Suisse. Le sac, $\frac{1}{5}$ du mütt, = 5 maess = 10 quarterons.	6800 »	3.711	134.89
Haarlem en Hollande. Le sac = 3 schepels	3870 »	2.112	76.77
Hambourg. Le sac = 2 scheffel = 4 fass = 8 himten = 32 spint	10636.8	5.805	211 »
Le sac charbon de bois doit avoir légalement 34 pouces de Hambourg de large et 52 pouces de long, et fait la 30e partie du foudre.			
Hollande. Le nom de zak ou sac ne peut être donné légalement qu'à la quantité de 100 litrons, ou à la rasière des Pays-Bas. Voyez Amsterdam.	5041.24	2.751	100 »
Hoorn en Hollande. Le sac = 2 schepels = 8 taakels	3340 »	1.823	66.25

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Lauenbourg en Danemarck.	8624 »	4.706	171.07
Lausanne en Suisse. Le sac = 10 quarterons = 100 émines = 1000 copets.	6805.68	3.714	135 »
Lesparre en France, Gironde	5183 »	2.829	102.81
Leyde en Hollande	3340 »	1.823	66.25
Libourne en France	4199 »	2.292	83.29
Lisbonne. Le sac de charbon de bois doit avoir 1 vara 3 pouces de haut, et 1 covado 3 pouces ou 27 pouces de circonférence, ce qui donne 2494 pouces cubes du Portugal	2614 »	1.427	51.85
Livourne. Le sac = 3 staja = 6 mine = 12 quarti = 48 metadelle = 96 mezzette = 192 quartucci = 384 bussoli	3684 »	2.011	73.08
On compte dans le commerce $3\frac{1}{3}$ sacs pour 1 quarter de Winchester, ou 41 sacs pour 1 last d'Amsterdam.			
Le sac de froment est censé peser 162 ℔, celui de farine 150 ℔. Le sac blé tendre d'Odessa pèse 163 ℔, et le sac blé dur de la même ville 167 ℔.			
Lokeren en Belgique. Le sac de 28 au last	5401.3	2.948	107.14
Londres. Le sack charbon, 12e du chaldron, = 3 bushels = 24 gallons = 6654.57 pouces cubes anglais.	5497.12	3.000	109.04
Le sack charbon, mesure comble, est d'environ 27 pour cent plus fort, et contient 8446.47 pouces cubes anglais	6977.35	3.808	138.41
Il est à remarquer que toutes les mesures combles ont été abolies à dater du 1er janvier 1835, et le charbon ne doit plus se vendre qu'au poids. Voyez Bushel. Le sack charbon de terre, poids légal, 10e du tonneau, pèse 2 hundredweights ou quintaux, = 224 ℔ = 101.59 kilog.			
Le sack de laine, 12e du last, = 2 weys = 13 tods = 26 stones = 52 cloves, et pèse 364 ℔ avoirdupois = 165 kilog.			
Lucques. Le sac = 3 staja	3708 »	2.024	73.55
Magistère (La) en France, Lot-et-Garonne.	4332 »	2.364	85.93
Malines. Le sac = 3 viertel ou raskères = 12 meukens	13081.88	7.139	259.50
Mas d'Agénois (Le) en France, Lot-et-Garonne.	4023 »	2.196	79.80
Middelbourg en Hollande. Le sac = 2 achtendeels.	3542 »	1.933	70.26
Middelharnes en Hollande	3821 »	2.085	75.79
Milan. Le sacco ou moggio, = 8 staja = 16 starelli = 32 quartari = 128 metà = 512 quartini	7372 »	4.023	146.23
Modène. Le sac = 2 staja	6402.3	3.494	127 »
Moissac, en France, Tarn-et-Garonne	4899 »	2.674	97.18
Monikendam en Hollande. Le sac = 3 schepels.	4086.67	2.230	81.06
Montauban en France, Tarn-et-Garonne.	4835 »	2.639	95.91
Montcassin en France, Lot-et-Garonne	4177 »	2.280	82.86
Montfoort en Hollande. Le sac ou demi-mudde	3500 »	1.910	69.43
Morat ou Murten en Suisse. Le sac, $\frac{1}{3}$ du mütt, = 5 maess = 10 quarterons	6420 »	3.504	127.35
Muyden et Naarden en Hollande. Le sac = 2 schepels = 8 taakels.	3340 »	1.823	66.25
Nantes. Le sac ou setier, 10e du tonneau, = 12 boisseaux	7561.87	4.127	150 »
Le sac de farine est de 159 kilogrammes.			
Négrepelisse en France, Tarn-et-Garonne	6111 »	3.335	121.22
Nérac en France, Lot-et-Garonne.	4409 »	2.406	87.46
Neufchâtel en Suisse. Le sac, $\frac{1}{3}$ du muid, = 8 émines ou setiers = 64 pots = 192 copets	6144 »	3.353	121.87
Nice en Piémont. Le sacco = 3 staja ou setiers = 6 émines = 12 quartiers = 48 motureaux	6049.5	3.301	120 »
Oeltjesplaat en Hollande	3821 »	2.085	75.79
Paris. Le sac charbon de bois, appelé aussi *voie* ou *charge*, contenait 1 mine = 2 minots = 16 boisseaux	10492.48	5.726	208.13
Le sac de chaux, 36e du muid, et le sac de plâtre, 12e de la voie, contenaient 2 boisseaux	1311.56	0.716	26.02
Le sac de farine et de blé, que l'on vend à la halle de Paris, pèse 325 ℔ poids de marc, et on l'évalue aujourd'hui à 159 kilogrammes			
Patras en Morée. Le sac raisins de Corinthe pèse 140 ℔, ou 56 kilog.			

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Paxos, Îles Ioniennes. Le sac de sel = 2 mozzette, et pèse 140 ℔ peso grosso ou environ 67 kilog.			
Philippeville en Belgique. Le sac = 4 retz ou rays, et contenait 220 ℔ poids de marc de froment	7259.4	3.962	141 »
Pise. Le sacco = 3 staja = 6 mine = 12 quarti = 48 metadelle = 96 mezzette = 192 quartucci	3684 »	2.011	73.06
Prince-de-Galles (Île du), côte de Malacca. Le sac grains, 40e du coyang, pèse 1 pécul ou 133 $\frac{1}{3}$ ℔ avoirdupois, et contient 20 gantangs = 80 chupahs = 5433 pouces cubes anglais	4488 »	2.449	89.03
Le sac de sel pèse 100 ℔ avoirdupois.			
Le riz du Bengale se reçoit en sacs de 2 maunds, ou 164 ℔ avoirdupois.			
Purreerent en Hollande. Le sac = 3 schepels	4086.67	2.230	81.06
Putten en Hollande	3821 »	2.085	75.79
Puymirol en France, Lot-et-Garonne	4410 »	2.407	87.48
Rapperswyl en Suisse. Le sac = 10 viertel = 40 vierling = 160 maesslein, et vaut :			
Grains en général	10466.4	5.712	207.62
Avoine et légumes	11187.2	6.105	221.91
Réalville en France, Tarn-et-Garonne	5879 »	3.208	116.62
Reggio. Le sac = 2 staja	5999 »	3.274	119 »
Renaix en Belgique. Le sac = 8 hotteaux { blé, seigle, méteil	5436.48	2.967	107.84
Renaix en Belgique. Le sac = 8 hotteaux { avoine	7692.93	4.198	152.60
Réole (La) en France, Gironde	4898 »	2.673	97.16
Rheenen en Hollande. Le sac ou demi-mudde	3674.5	2.005	72.89
Rio-de-Janéiro, Brésil. Le sac { de café pèse 5 arrobes, ou 160 ℔.			
Rio-de-Janéiro, Brésil. Le sac { de riz 6 » » 192 »			
Rio-de-Janéiro, Brésil. Le sac { de tapioca 3 » » 96 »			
Rotterdam. Le sac = 3 achtendeels = 12 vierling = 48 maten	5067.9	2.766	100.53
D'après Kelly	5215.08	2.846	103.45
Pour la mesure légale, voyez Hollande.			
Roulers en Belgique. Le sac grains et pommes de terre	7561.87	4.127	150 »
Rovigo en Lombardie-Vénitienne. Le sacco = 3 staja = 12 quarte	5011 »	2.735	99.40
Russie. Le sac ou kuhl = 10 tschetwerick = 80 garnetz	13210 »	7.212	262.16
Il pèse environ 10 pud en farine et seigle.			
Schiedam en Hollande. Le sac = 3 achtendeels	5067.9	2.766	100.53
Singapore (Île). Le sac ou pécul, 40e du coyang, = 20 gantangs	4488 »	2.449	89.03
Le riz du Bengale et le dholl se vendent au sac de 2 maunds bazar du Bengale.			
Sommelsdyck en Hollande	3821 »	2.085	75.79
Staeffis en Suisse. Le sac, $\frac{1}{3}$ du mütt, = 6 maess = 12 quarterons	6624 »	3.615	131.40
Stavenisse en Hollande	3920 »	2.139	77.76
Strasbourg. Le sac ou résal = 8 boisseaux de Paris et contient 160 ℔ poids de marc de froment	5246.24	2.863	104.07
Talmont en France, Charente inférieure	4642 »	2.533	92.08
Ter-Goes en Hollande	3675 »	2.006	72.90
Ter-Toolen en Hollande	3920 »	2.139	77.76
Ter-Veere en Hollande	3768 »	2.056	74.74
Tournon en France	3713 »	2.026	73.65
Trévise en Lombardie-Vénitienne. Le sacco = 4 quarte = 16 quartiere	4375.8	2.388	86.80
Turin en Piémont. Le sacco = 5 emine = 10 quartieri = 40 coppi = 960 cucchiari	5798.8	3.165	115.05
Valence en Dauphiné	4835 »	2.639	95.91
Vaud, canton Suisse. Le sac = 10 quarterons = 100 émines = 1000 copets.	6805.68	3.714	135 »
Vérone en Lombardie-Vénitienne. Le sacco = 3 minelli = 12 quarti	5782.31	3.156	114.70
Vianen en Hollande. Le sac ou demi-mudde	3674.5	2.005	72.89
Vicence en Lombardie-Vénitienne. Le sacco = 4 staja = 64 quartaruole.	5454.6	2.977	108.20
Villemur en France, Haute-Garonne	4951 »	2.702	98.21
Weesp ou Wesop en Hollande. Le sac = 2 schepels = 8 taakels	3340 »	1.823	66.25
Worcum en Hollande. Le sac = 3 achtendeels	6252 »	3.412	124.02

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Wyck-te-Duurstede et Ysselstein en Hollande. Le sac ou demi-mudde.	3674.5	2.005	72.89
Zierikzee en Hollande	3920 »	2.139	77.76
Zwolle en Hollande	5653 »	3.085	112.14

SACARE. Poids employé par les habitants du Madagascar. Le sacare, $\frac{1}{3}$ du sompi, = 2 nanki = 4 nankes = 20 grains anglais = 1.3 gramme.

SACCATA, Saccato. Mesure agraire ou de superficie en usage à Florence. La saccata = 10 stajoli = 660 pertiche carrées = 16500 brasses carrées = 53257.06 pieds carrés de Paris = 56.1972 ares.

SACCO. Nom italien et portugais du *sac*, voyez ce mot. Le pluriel est en italien *sacchi* ou *sacca*, et en portugais *saccos*.

SACHINE, en allemand *saschine*, en anglais *sashine* ou *sasheen*, se trouve quelquefois écrit *sache*, *sasche*, *sagène*, *saschène*, etc. Mesure de longueur usitée en Russie. La sachine ou toise russe = 3 archines = 48 werschocks = 7 pieds anglais = 2.1336 mètres.

La sachine carrée, mesure de superficie, = 9 archines carrées = 49 pieds carrés anglais = 4.5521 mètres carrés.

Pour la sachine de Pologne, voyez Toise.

SACK. Nom allemand et anglais du *sac*. Voyez ce mot.

SACKLAST. Mesure de grains en usage à Danzig. Voyez Last.

SACO. Nom espagnol du *sac*. Voyez ce mot.

SADANG. Voyez Saundaung.

SADON. Ancienne mesure de superficie usitée dans le Médoc. Le sadon = 10 réges = 1000 pas carrés = 6250 pieds carrés de Bordeaux = 7537.83 pieds carrés de Paris = 7.954 ares.

SÆCK, Sæk. Nom suédois et danois du *sac*. Voyez ce mot.

SAGA, Sagum. Mesure de capacité des anciens Arabes. Voyez Saa.

SAGA. Poids pour l'or et l'argent en usage dans l'Île du Prince-de-Galles, côte ouest de Malacca. Le saga, 12e du mayam, = $4\frac{1}{5}$ grains anglais = 2.808 décigrammes.

SAGÈNE. Voyez Sachine.

SAGGIO. Voyez Sazio.

SAGON, Sagum. Mesure des anciens Arabes. Voyez Saa.

SAHA. Voyez Saw.

SAHM. Mesure de capacité pour charbon de bois, usitée en Autriche et en Hongrie. Le sahm = 2 stuebich = 4 metzen = 6.768 bushels = 245.98 litres.

SAIDEL. Voyez Seidel.

SALAMIN, Salamine. Voyez Selamim.

SALMA, pl. Salme, en français *charge*. Mesure de capacité usitée surtout dans le royaume des Deux-Siciles.

I. Liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Bari. La salma d'huile = 10 staja = 320 pignate, et pèse environ 150 kilog.	8340	36.412	165.44
Calabre. La salma = 300 pignatoli	15360	67.061	304.69
Gallipoli. La salma d'huile = 10 staja = 320 pignatti et pèse environ 141 kilogr.	7814	34.115	155 »
Naples. La salma d'huile = 16 staja = 256 quarti = 320 pignate = 1536 misurelle, et pèse $105\frac{1}{5}$ rottoli = 324 ℔ avoirdupois = 147 kilog. . . .	8165	35.648	161.96
On l'évalue à Marseille à $2\frac{1}{2}$ milleroles.			
Pola. La salma	7604	33.198	150.84
Pouille (La). La salma de 10 staja	7766	33.906	154.05
Sicile. La salma de Messine pour le vin = 8 barili = 16 quartari . .	4416	19.280	87.60
Sicile. La salma de Syracuse	3924	17.132	77.84

A Messine, on évalue la salma de vin à 22 gallons à vin d'Angleterre, $86\frac{1}{2}$ pots de Danemarck ou 23 stübchen de Hambourg, ce qui répond à environ $18\frac{1}{5}$ gallons impériaux, ou 83.3 litres.

II. Matières sèches.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Barcelone. La salma = 4 quarteras = 48 cortanes	14317	7.813	284 »
Malte. La salma rasa ou mesure rase = 16 tummoli et vaut d'après Kelly.	14600	7.968	289.61

On l'estime égale au quarter d'Angleterre.

Altés ne l'évalue qu'à $63\frac{1}{2}$ gallons impériaux.

La salma colma ou mesure comble vaut environ 16 pour cent de plus.

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres
Les blés et l'orge se vendent à la *salma rasa;* la *salma colma* sert pour les fèves, les pois chiches, les haricots, le maïs, les lentilles, les graines de lin, de chanvre et de canarie, le charbon de bois et le sel.			
Sicile, Messine. La salma générale de Messine pour les blés, etc., = 4 bisaccie = 16 tomoli = 64 modilli = 11 $\frac{1}{4}$ staja de Livourne	13816	7.540	274.06
D'après des renseignements reçus directement de Messine, la salma de 16 tomoli y est évaluée à 11 $\frac{1}{4}$ staja de Livourne, 7 $\frac{4}{5}$ bushels de Winchester, 2 $\frac{5}{16}$ minas de Gênes, 5 $\frac{1}{4}$ fass de Hambourg, 2 tonnes de Danemarck, ou 2 $\frac{3}{4}$ hectolitres.			
La salma grossa ou comble pour les légumes, les noisettes, la graine de lin, etc., est d'un quart plus grande ou de 20 tomoli, et se divise aussi en 16 tomoli grossi = 64 quarti ou modilli.	17270	9.425	342.57

On la compte pour 14 staja de Livourne, et 4 salme grosse = 5 salme générale.

La salma comble de noix et noisettes, divisée en 2 sacs, est censée équivalente à 10 bushels de Winchester.

La salma de Sumac se divise en 3 sacs et pèse 280 ℔ = 196 ℔ avoirdupois = 89 kilog.

SALMÉE. Ancienne mesure agraire usitée dans le midi de la France.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Alais, Gard. La salmée = 4 séterées = 16 cartes = 64 boisseaux = 400 dextres = 2025 cannes carrées	75625 »	79.8000
Avignon, Vaucluse. La salmée = 8 éminées = 1736 cannes carrées	64693.08	68.2645
Beaucaire, Gard. La salmée = 8 émines = 80 picotins = 1569 cannes carrées.	57588.49	60.7677
Nîmes, Gard. La salmée = 12 émines = 96 boisseaux = 1716 cannes carrées .	63497.09	67.0025
Uzès, Gard. La salmée = 10 émines = 100 vertisons = 1600 cannes carrées .	59204.74	62.4732

SALTE, Saltus. Mesure agraire des anciens Romains. Le salte contenait 4 centuries = 400 hérédies = 800 jugères = 1600 semis ou actes carrés = 199.8265 hectares = 493 $\frac{4}{5}$ acres d'Angleterre.

SALUP. Mesure de sel en usage à Tappanooly, île Sumatra. Le salup pèse 2 ℔ avoirdupois ou 9.07 hectogrammes.

SAMAR. Mesure de grains en Géorgie. Le samar est évalué à environ 3 hectolitres ou 8 $\frac{1}{4}$ bushels et se compte pour 1 $\frac{1}{2}$ tschetwert russe.

SANDUHR. Nom que les Allemands donnent à l'*horloge de sable* ou *ampoulette*. Voyez **Horloge de sable.**

SAROKOWAJA-BOTSCHKA. Voyez **Botschka.**

SASCHE, Saschène, Saschine, Sashine. Voyez **Sachine.**

SAT, Set. Mesure de capacité pour le riz et le blé en usage dans le royaume de Siam. Le sat, 40e du seste, pèse 2 $\frac{1}{2}$ cattis = 3 $\frac{5}{8}$ ℔ avoirdupois = 1.53 kilog. et contient environ 2 litres ou 3 $\frac{1}{2}$ pintes anglaises.

SAT, Saton, Séa. Mesure de capacité pour grains en usage chez les anciens Égyptiens.

Le sat, 30e partie du cor, faisait 3 $\frac{1}{3}$ gomor = 6 cab = 24 log = 6.029 litres = 1.327 gallon.

Le sat philétérien, adopté dans la suite, faisait aussi la 30e partie du cor philétérien et se divisait comme le précédent, mais il contenait 11.6667 litres = 2.568 gallons.

Le sat philétérien représentait aussi le $\frac{1}{5}$ de l'artaba ou bath philétérien, et le $\frac{1}{4}$ du grand artaba ou métrétès d'Alexandrie. Voyez **Artaba.**

SATARO, Satari. Nom que l'on donne quelquefois au staro ou stajo de Bergame, etc. Voyez **Stajo.**

SATIN. Poids anciennement usité à Bruxelles. Le satin représentait la 64e partie de la livre ou le $\frac{1}{4}$ de l'once et se divisait en 2 gros ou 144 grains = 112.78 grains anglais = 7.307 grammes.

SATON, Satum. Mesure des anciens Égyptiens. Voyez **Sat.**

SAUM. Nom que l'on donne principalement à une mesure de liquides usitée en Suisse et à un poids de l'Autriche. En Allemagne, et notamment à Breslau, Brunswick, Francfort-sur-Mein, Ulm, etc., on appelle aussi *saum* une quantité de 22 pièces drap de 32 aunes chacune.

I. Mesure de capacité pour liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Arau, canton d'Argovie. Le saum *lautere mass* = 100 mass	7260 »	31.697	144.01
Arau, canton d'Argovie. Le saum *trübes mass* = 108 mass	7840.8	34.232	155.55
Bâle. Le saum vin = 3 ohm ou aimes = 24 viertel = 96 alte mass = 120 neue mass	6882 »	30.046	136.51
Berne. Le saum, 6e du landfass, = 4 eimer ou brenter = 100 mass ou pintes = 400 vierteli	8425 »	36.783	167.12
Brengarten, Argovie. Le saum *lautere mass* = 100 lautere mass . .	8126 »	35.477	161.19
Brengarten, Argovie. Le saum *trübmass* = 100 trübe mass	8609 »	37.586	170.77

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Brugg, Argovie. Le saum *lautere mass* = 100 mass.	7777 »	33.954	154.27
Brugg, Argovie. Le saum *trübmass* = 100 mass.	8216 »	35.870	162.98
Dornach, Soleure. Le saum = 3 aimes = 96 mass.	6877.44	30.026	136.42
Églisau, Zurich. Le saum = 4 eimer = 16 viertel = 64 kopf = 128 mass.	8448 »	36.883	167.58
Fribourg ou Freiburg en Bade. Le saum = 20 viertel = 80 mass	6660 »	29.077	132.11
Gall (Saint-). Le saum = 4 eimer = 16 viertel = 128 mass = 144 schenkmass	8467.2	36.967	167.96
Grisons. Le saum = 90 mass = 360 quaertlein	6030 »	26.326	119.61
Lauffenbourg, Argovie. Le saum *stadtmass* = 100 stadt-mass	6728 »	29.374	133.46
Lauffenbourg, Argovie. Le saum *landmass* = 100 land-mass	8666 »	37.835	171.90
Lenzbourg, Argovie. Le saum *stadtmass* = 100 mass	7912 »	34.543	156.95
Lenzbourg, Argovie. Le saum *landmass* = 100 mass	8033 »	35.071	159.35
Lucerne. Le saum = $3\frac{1}{3}$ aimes = 100 mass ou pots = 400 chopines = 4000 primes	8712 »	38.036	172.81
Muri, Argovie. Le saum *lautere mass* = 100 mass	8126 »	35.477	161.19
Muri, Argovie. Le saum *trübmass* = 100 mass	8609 »	37.586	170.77
Rheinfelden, Argovie. Le saum *stadtmass* = 100 mass.	6366 »	27.793	126.28
Rheinfelden, Argovie. Le saum *trübemass* = 100 mass.	7282 »	31.793	144.45
Schaffhouse. Le saum *lautere sinn* = 4 eimer = 16 viertel = 128 mass.	8482.56	37.034	168.26
Schaffhouse. Le saum *trübe sinn* = 136 mass	9012.72	39.349	178.78
Soleure. Le saum = 4 brenten = 20 stützen = 100 mass	8036.64	35.087	159.42
Stein, Schaffhouse. Le saum *lautere sinn* = 4 eimer = 16 viertel = 128 mass	8001.28	34.933	158.72
Le saum *trübe sinn* = 136 mass	8501.36	37.116	168.64
Thierstein, Soleure. Le saum = 3 aimes = 96 mass	6877.44	30.026	136.42
Winthertur, Zurich. Le saum = 4 eimer = 120 mass	7944 »	34.683	157.58
Zoffingen, Argovie. Le saum *stadtmass* = 100 mass	7444 »	32.500	147.66
Zoffingen, Argovie. Le saum *landmass* = 100 mass	7767 »	33.910	154.07
Zurich. Le saum *lautere mass* = $1\frac{1}{2}$ eimer = 6 viertel = 45 kopf = 90 mass = 180 quaertli = 360 stotzen	8280 »	36.150	164.25
Le saum *stadtmass* se divise de même, mais est de 10 pour cent plus faible.	7452 »	32.535	147.82
Le saum *trübes mass* = $1\frac{1}{2}$ eimer = 6 viertel = 48 kopf = 96 mass = 192 quaertli = 384 stotzen	8832 »	38.560	175.19
Zurzach, Argovie. Le saum = 100 mass	7724 »	33.722	153.22

II. Poids.

	Livres avoirdupois.	Kilogramm.
Bolzano ou Botzen en Tyrol. Le saum = 4 quintaux = 400 ℔	441.86	200.40
Vienne. Le saum ordinaire = 275 ℔	339.55	154 »
Vienne. Le saum d'acier = 2 laegel = 250 ℔	308.68	140 »

SAUNDAUNG, Sadang. Mesure de longueur en usage à Rangoun, dans le Pégu, Inde. Le saundaung ou cubit royal = 22 pouces anglais = 558.8 millimètres. C'est la 7e partie du dha ou bambou.

SAW, Saha, Zah. Mesure de capacité pour grains en usage à Tunis en Barbarie. Le saw, 12e du weba ou whiba, = $138\frac{3}{4}$ pouces cubes de Paris = 4.846 pintes anglaises = 2.752 litres.

SAZEN, Sachine. Nom que l'on donne à la toise de Pologne. Voyez Toise.

SAZIO, Sazo, pl. Sazi. Poids de Venise représentant la 72e partie de la livre ou la 6e de l'once. Le sazio peso grosso = 32 carati = 128 grani = 102.26 grains anglais = 6.626 grammes. Le sazio peso sottile = 24 carati = 96 grains = 64.59 grains anglais = 4.185 grammes.

SCHAAL. Mot hollandais qui signifie *balance*. Voyez ce mot.

SCHAALPFUND, Skolpund, Skaalpund, Victualie-Pund. Divers noms que l'on donne à la livre de commerce de Suède. Voyez Livre.

SCHABARISH ou Schah-Arisch. Voyez Arisch.

SCHACHTRUTHE. Mesure de solidité employée en Allemagne dans les ouvrages de terrassement et de maçonnerie. Le schachtruthe de Prusse a 1 ruthe ou perche de long et de large et 1 pied d'épaisseur = 144 pieds cubes. Voyez Perche-Cube.

SCHAEFFEL, Schäffel. Nom que l'on donne quelquefois au scheffel ou boisseau de Bavière. Voyez Boisseau.

SCHAENKEMASS ou Schänkemass. Voyez Schankmass.

Digitized by Google

SCHAFF, Schaf. Ancienne mesure pour grains, usitée en Allemagne. On donne aussi le nom de schaff au scheffel ou boisseau légal de Bavière. Voyez Boisseau.

A Appenzell en Suisse, on donne le nom de schaff à un poids de 18 ℔ fortes de beurre = 10.52 kil. = 23.2 ℔ avoirdupois.

Voyez aussi Schoof.

			Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Hectolit.
Abbach en Bavière.	Le schaff	blé en général	32706	17.882	6.4396
		avoine	51488	28.099	10.2154
Abensberg en Bavière.	Le schaff	blé en général	37446	20.436	7.4579
		avoine	46807	25.544	9.3846
Augsbourg en Bavière.	Le schaff se divisait en 8 metzen = 32 vierling = 128 viertel = 512 maessle		10348	5.647	2.0537

Voyez Scheffel.

Braunau en Autriche.	Le schaff	grains	42127	22.990	8.3565
		avoine	56168	30.653	11.1417
Deckendorf en Bavière			25276	13.794	5.0138
Dittfurt en Prusse			38071	20.777	7.5519
Donawert en Bavière.	Le schaff de 18 metzen,	grains	12170	6.642	2.4141
		avoine	20940	11.428	4.1537
Ingolstadt en Bavière.	Le schaff	froment	30893	16.860	6.1281
		orge	33468	18.265	6.6388
		avoine	52109	28.438	10.3365
Kellheim en Bavière.	Le schaff	grains en général	34638	18.903	6.8709
		avoine	56624	30.902	11.2321
Landau en Bavière.	Le schaff	grains	16851	9.196	3.3426
		avoine	37445	20.435	7.4277
Landshut en Bavière.	Le schaff	grains	30425	16.604	6.0352
		avoine	45871	25.034	9.0991
Mainbourg en Bavière.	Le schaff	froment	30893	16.860	6.1281
		orge	31244	17.051	6.1977
		avoine	53825	29.374	10.6769
Neubourg en Bavière.	Le schaff = 24 metzen		56280	30.714	11.1639
Passau en Bavière.	Le schaff = 6 sechslingen		96570	52.702	19.1560
Rain en Bavière.	Le schaff	grains	26681	14.561	5.2925
		orge	28085	15.327	5.5710
		avoine	30893	16.860	6.1281
Ratisbonne en Bavière. Le schaff ancienne mesure pour froment, orge et grains en général, contenait 4 maess ou muthe = 16 vierling = 32 metzen.			29568	16.136	5.8652
Le schaff avoine = 4 maess = 28 vierling = 56 metzen			51744	28.239	10.2641
Le schaff de chaux = 6 vierling = 12 metzen			11088	6.051	2.1995
Straubing en Bavière.	Le schaff	blé	26213	14.305	5.1997
		orge	28834	15.736	5.7196
		avoine	31454	17.166	6.2395
Vilshofen en Bavière.	Le schaff	blé	28085	15.327	5.5710
		orge	33700	18.391	6.6849
		avoine	49072	26.781	9.7341

SCHÄFFEL, Scheffel. Nom du *boisseau* en Bavière. Voyez Boisseau.

SCHAH-ARISCH. Voyez Arisch.

SCHALE, Wage. Mots allemands qui signifient *balance*. Voyez Balance et Wage.

SCHANK-EIMER. Nom de l'eimer de vin en Bavière. Voyez Eimer.

SCHANKMASS, Schänkemass, Schankkanne. Mesure de capacité en Bavière, appelée ordinairement *masskanne*. Voyez ce mot.

Voyez aussi Schenkmass.

SCHATTING-REGISTER. Mot hollandais qui signifie *cadastre*. Voyez ce mot.

SCHATZ. Mesure de superficie en usage à Strasbourg pour les vignobles. Le schatz, tiers du juchart, contient 30 perches carrées = 3000 pieds de ville carrés = 2377.83 pieds carrés de Paris = 2.5091 ares.

SCHEEPEL, Schepel. Nom hollandais et flamand du *boisseau*. Voyez ce mot.

SCHEFFEL. Nom allemand du *boisseau*. Voyez ce mot.

SCHEIBE, Schilbe. Poids pour le sel usité en Bavière et en Wurtemberg. Le scheibe ou schilbe de sel pèse 1 ½ centner ou quintal.

Digitized by Google

SCHÉKEL. Poids des anciens Égyptiens. Voyez SICLE.

SCHÈNE. Voyez SCHOENE.

SCHENKMASS, SCHANKMASS, SCHENKKANNE, ZAPFMASS. Expressions usitées en Allemagne et qui signifient *mesure*, *pot de détail* ou *de cabaret*. Voyez aussi VISIR-MASS. Le mot schenkmass dérive de *schenken*, verser à boire.

SCHEPEL. Nom hollandais du *boisseau*. Voyez ce mot.

SCHIBR, pl. ASCHBAR. Nom de l'empan des anciens Arabes. Voyez EMPAN.

SCHIFFLAST. Mot allemand qui signifie *last d'affrétement*. Voyez LAST.

SCHIFFPFUND. En hollandais *schippond*, en danois *skippund*, en suédois *skeppund*, en abrégé Sch℔, ou Sk℔. Ce terme signifie littéralement *livre* ou *poids de navire*, *poids de fret*, et désigne un poids de commerce usité dans le nord de l'Europe. On lui donne quelquefois le nom de *pfundschwer*, *schwerpfund* ou *frachtpfund*.

Ce poids est équivalent à la *charge* de France, d'Espagne, etc. Voyez CHARGE.

Pour le schiffpfund de Russie, Voyez BERKOWITZ.

		Livres avoirdupois.	Kilog.
AIX-LA-CHAPELLE. Le schiffpfund = 3 centner ou quintaux	300 ℔	308.91	140.11
Poids de roulage.	318 »	327.45	148.51
ALTONA. Le schiffpfund = 2 ½ centner = 20 liespfund	280 »	299.05	135.63
Le schiffpfund poids de roulage = 20 liespfund.	320 »	341.77	155.01
AMSTERDAM. Le schippond = 3 quintaux = 20 lyspond = 37 ½ steenen ou pierres	300 »	326.82	148.23
ANVERS. Le schippond ancien poids faisait 3 quintaux	300 »	311 »	141.05
BERGEN en Norwége. Le skippund = 20 lispund	320 »	352.37	159.81
BERLIN. Le schiffpfund, poids légal de toute la Prusse, = 3 centner ou quintaux = 15 stein = 20 liespfund.	330 »	340.28	154.33
L'ancien schiffpfund = 20 liespfund	280 »	289.24	131.18
BRÈME. Le schiffpfund = 2 ½ quintaux = 20 liespfund.	290 »	318.59	144.49
Le frachtpfund ou pfundschwer	300 »	329.57	149.48
On le compte, dans le roulage, pour 22 liespfund de 14 ℔	308 »	338.36	153.46
BRESLAU. Le schiffpfund = 3 centner ou quintaux.	330 »	340.28	154.33
L'ancien schiffpfund = 3 quintaux = 16 laeps ou pierres ancien poids.	396 »	354.05	160.58
BRUNSWICK. Le schiffpfund = 20 liespfund	280 »	288.49	130.84
CHRISTIANIA en Norwége. Le skippund = 20 lispund	320 »	352.37	159.81
COPENHAGUE. Le skippund = 20 lispund.	320 »	352.37	159.81
COURLANDE. Le schiffpfund = 20 liespfund.	400 »	368.51	167.14
DANEMARCK. Le skippund = 20 lispund.	320 »	352.37	159.81
DANZIG. Le schiffpfund = 3 quintaux = 20 liespfund.	330 »	340.28	154.33
ELSENEUR. Le skippund = 20 lispund.	320 »	352.37	159.81
Pour les droits du Sund, on compte le skippund pour 160 kilog., le skippund des autres pays pour 300 ℔ et le skippund d'huile de chanvre et de lin pour une aime.			
EMDEN. Le schiffpfund = 3 centner ou quintaux	300 »	328.63	149.05
HAMBOURG. Le schiffpfund = 2 ½ centner = 20 liespfund	280 »	299.05	135.63
Le schiffpfund poids de roulage = 20 liespfund	320 »	341.77	155.01
HANOVRE. Le schiffpfund = 2 ½ centner = 20 liespfund	280 »	302.26	137.09
Le pfundschwer = 3 centner = 24 liespfund	336 »	362.71	164.51
HILDESHEIM. Le schiffpfund = 20 liespfund.	280 »	288.28	130.75
Le pfundschwer	300 »	308.87	140.09
HOLSTEIN. Le schiffpfund = 20 liespfund.	280 »	299.05	135.63
KOENIGSBERG et PILLAU en Prusse. Le schiffpfund = 3 centner = 10 grosses pierres = 16 ½ petites pierres = 20 liespfund.	330 »	340.28	154.33
Ce poids est usité pour la potasse, le wédasse, le fer, le stockfisch, etc.			
LIBAU en Courlande. Le schiffpfund = 20 liespfund	400 »	368.51	167.14
LUBECK. Le schiffpfund = 2 ½ centner = 20 liespfund	280 »	299.18	135.69
Le schiffpfund poids de roulage = 20 liespfund de 16 ℔.	320 »	341.92	155.08
On compte aussi ce dernier pour 23 liespfund de 14 ℔.	322 »	344.06	156.04
LUNÉBOURG. Le schiffpfund = 20 liespfund	320 »	345.03	156.49
NARVA en Russie. Le schiffpfund = 10 pud = 20 liespfund	400 »	412.78	187.21
NUREMBERG. Le schiffpfund ou pfundschwer ancien poids = 3 quintaux.	300 »	337.33	152.99

Digitized by Google

			Livres avoirdupois.	Kilog.
Oldenbourg.	Le schiffpfund = 20 liespfund	290 ℔	309.73	140.48
	Le pfundschwer	300 »	320.41	145.32
Osnabruck. Le pfundschwer		300 »	326.82	148.23
Pernau en Russie. Le schiffpfund = 20 liespfund		400 »	367.43	166.65
Reval en Russie. Le schiffpfund = 20 liespfund		400 »	380.11	172.40
Riga en Russie. Le schiffpfund = 4 lof = 20 liespfund		400 »	368.69	167.22
Rostock.	Le schiffpfund = 2 ½ quintaux = 20 liespfund	280 »	299.05	135.65
	Le schiffpfund poids de roulage = 20 liespfund	320 »	341.77	155.01
Senigalle. Le schiffpfund = 20 liespfund		400 »	368.51	167.14
Stettin. L'ancien schiffpfund = 2 ½ centner = 20 liespfund		280 »	289.24	131.16
Le nouveau poids comme à Berlin.				
Stralsund. L'ancien schiffpfund = 2 ½ centner = 20 liespfund		280 »	299.18	135.69
Pour le poids légal, voyez Berlin.				
Suède. Le skeppund ordinaire, poids de victuailles ou de commerce (*wiktualjewigt*), = 20 lispund		400 »	373.54	169.42
Le skeppund poids de fer et métaux, poids d'étape ou d'entrepôt (*stapelstadswigt*), = 20 markpund = 400 ℔ marcs = 320 ℔ poids de victuailles		400 » marcs.	298.83	135.53
Le skeppund poids des mines (*bergwerkswigt*) = 20 markpund = 400 ℔ marcs		400 » »	330.21	149.76
Le skeppund poids de ville (*landstadswigt*) = 20 markpund = 400 ℔ marcs		400 » »	314.52	142.65
Wismar.	Le schiffpfund poids de commerce = 20 liespfund	320 »	341.76	155 »
	Le schiffpfund pour le plomb et le fer	280 »	299.04	135.63
Zell ou Celle en Hanovre. Le schiffpfund = 2 ½ centner = 14 pierres de lin = 20 liespfund = 28 pierres de laine		280 »	302.26	137.09
Le pfundschwer		320 »	345.44	156.67

SCHILBE. Voyez Scheibe.

SCHINEK, Schinack. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée à Temeswar en Hongrie. Le schinek = 2 metzen = 80 okas = 128 halbe de Hongrie = 5378.33 pouces cubes de Paris = 2.955 bushels = 106.69 litres.

SCHIPP, Schip, Schips. Voyez Skieppe.

SCHIPPOND, Schippund. Voyez Schiffpfund.

SCHIPS. Voyez Skieppe.

SCHNALZ. Sorte d'écheveau de fil de lin en Autriche. Voyez Strähne.

SCHNELLER. Nom d'une espèce d'écheveau de fil en Allemagne et en Suisse.

Anspach en Bavière. Le schneller de fil = 12 gebind ou écheveaux = 720 fils de 2 aunes de Baireuth.

Gall (Saint-) en Suisse. Le schneller fil de coton est de 1000 fils de 4 à 5 pieds de long.

Wurtemberg. Le schneller = { 1000 fils de 2 aunes de long. / 1400 » 1 ½ » » }
Le demi-schneller = 700 » 1 ½ » »

Pour le schneller de l'Autriche, voyez Strähne.

SCHNELLWAGE. Mot allemand, synonyme de *peson* ou *romaine*. Voyez Peson.

SCHNUR. Nom de la chaîne d'arpentage à Koenigsberg, etc. En Pologne, on l'appelle *sznur, sznurow*. Voyez Chaîne d'arpentage. En Allemagne, on donne le nom de *blei-schnur* à la *ligne de sonde*. Voyez Sonde (ligne de).

SCHOBER, Schöberlein. Terme employé à Nuremberg, etc., dans le commerce de paille. Le schober = 6 schöberlein = 60 bottes de paille ou 60 gerbes. Le schöberlein = 10 bottes ou 10 gerbes.

SCHOCK, en danois *skok*, en suédois *skock*, en hollandais *schok*. Expression employée dans toute l'Allemagne pour désigner une *soixantaine* ou un nombre de 60 pièces, 60 aunes de tissus, etc. Le schock se divise généralement en 3 stiege ou vingtaines = 4 mandel ou quinzaines = 5 douzaines = 6 decher ou dizaines = 60 pièces. Le *threescore* des Anglais répond au *schock* des Allemands. La division que nous venons de donner du schock est générale, mais voici comment on le compte aussi pour certains articles.

I. Bois.

Elseneur. Le schock douves, bourdillons, pipailles, etc., = 15 wurff ou kast = 60 pièces.

Hambourg. Le schock de planches est, ainsi qu'à Amsterdam, de 60 kraveels.

Le schock de merrain est de 62 pièces, c'est-à-dire de 2 pièces de plus, comptées comme rebut.

Digitized by Google

II. Fil.

Breslau. Le schock est de 60 stück ou pièces.

Brunswick. Le schock, 15e du kauflop, = 60 fils (*haspellänge*) de 3 $\frac{5}{8}$ aunes.

Danzig. Le schock fil de lin d'Ermeland = 60 stück ou pièces = 1200 gebind ou écheveaux = 48000 fils de 3 $\frac{1}{2}$ aunes de Prusse.

Le schock fil de chanvre ou d'étoupe de Pologne se compte différemment, et vaut 4 stück ou pièces = 80 ellen = 240 gebind = 9600 fils de 3 $\frac{1}{2}$ aunes.

Halberstadt, Quedlinbourg, etc., en Prusse. Le schock fil de lin = 60 fils de 3 $\frac{1}{2}$ aunes.

III. Liquides.

Dresde. Le schock-kannen, 7e partie du fass bière, = 60 kannen de Dresde.

IV. Paille.

Berlin. Le schock de paille = 4 mandel = 60 bottes de 20 ℔. On divise aussi en Allemagne le schock de paille en 60 schoof ou bottes.

V. Tissus.

Brunswick, Fulda, Hildesheim, etc. Le schock de toile et autres tissus = 3 stiege = 60 aunes.

SCHOEBERLEIN, Schöberlein. Voyez **Schober.**

SCHOENE, Schène (prononcez *skoens*, *skène*), en grec *schoinos*. Mesure itinéraire des anciens.

Le schoene primitif de l'Asie, de la Perse, des Chaldéens, des Phéniciens, etc., était la moitie du stathme et valait 2 parasanges = 500 chébels = 20000 coudées royales = 10.5 kilomètres = 6.5245 milles anglais.

D'après Hérodote, le schoene égyptien était le double de la parasange, et valait 60 stades grecs ou 10.8 kilomètres; mais au temps de Ptolémée et de Héron, on confondait le schoene avec la parasange de 30 stades ou 4 milles philétériens, valant 6.48 kilomètres = 4.0266 milles anglais.

SCHOK. Voyez **Schock.**

SCHOOF, Schof, Schaf. Nom que l'on donne quelquefois en Allemagne à la botte de paille; le schoof ou botte fait la 60e partie du schock.

SCHOOT. Voyez **Schrott.**

SCHOPPEN, en français *chopine*. Mesure de liquides en Allemagne. Voyez **Chopine.**

SCHOT, Schott. Poids de Danzig. Le schott ou carat représente la 24e partie du marc, ou la 48e de la livre. Ce poids est analogue au *skoyciec* de Pologne.

SCHRAGEN. Mesure de bois de chauffage usitée en Allemagne et notamment à Leipzig. Le schragen contient 3 klafter ou cordes. Voyez **Corde.**

SCHREDE. Nom du *pas*, en hollandais. Voyez **Pas.**

SCHREEF, Schreve, en français *marque*. Mesure pour liquides, autrefois usitée en Belgique.

Anvers. Le schreve, 24e de l'aime d'huile ordinaire, contenait 4 pots = 8 pintes = 1.223 gallon = 5.5556 litres.

Bruxelles. Le schreef, 24e de l'aime, contenait 2 geltes = 4 pots = 8 pintes ou pots wallons = 1.192 gallon = 5.4176 litres.

SCHRITT. Nom allemand du *pas*. Voyez ce mot.

SCHROTT, Schoot. Mesure de capacité pour grains, usitée en Allemagne.

Francfort-sur-Mein. Le schrott, $\frac{1}{4}$ du maesschen ou 16e du gescheid, = 5.6484 pouces cubes de Paris = 0.197 pinte anglaise = 1.12 décilitre.

Mayence et **Wiesbaden.** Le schoot, $\frac{1}{4}$ du maesschen ou 16e du gescheid, = 5.385 pouces cubes de Paris = 0.188 pinte anglaise = 1.068 décilitre.

SCHUH. Mot allemand dont la signification propre est *soulier*, et par lequel on désigne quelquefois en Allemagne le *pied*, mesure linéaire appelée plus communément *fuss*. Voyez **Pied.**

SCHWERPFUND, Pfundschwer. Poids usité en Allemagne, équivalent au *schiffpfund*, avec lequel on le confond souvent. Pour sa valeur, voyez **Schiffpfund.**

SCORE. Mot anglais qui signifie *vingtaine* et répond au *stiege* des Allemands. A Londres, le score de peaux, cuirs, etc., est de 20 pièces; c'est le tiers du *threescore*. Le grand score est de 21. Le score charbon de terre est de 21 chaldrons.

SCORZO, pl. **Scorzi.** Mesure de capacité pour grains et mesure agraire usitées à Rome.

Le scorzo mesure de grains, 22e du rubbio, = 4 quartucci = 674.65 pouces cubes de Paris = 2.945 gallons = 13.38 litres. Voyez **Rubbio.**

Le scorzo, mesure de superficie, 16e du rubbio, = 2 quartucci = 7 catene ou chaînes carrées = 700 stajoli carrés = 23143 $\frac{5}{7}$ palmes carrés = 10948.63 pieds carrés de Paris = 11.553 ares.

SCRIPTULUM, Scripulum. Voyez **Scrupule.**

Digitized by Google

SCROPOLO ou **Scrupolo**. Nom italien du *scrupule*. Voyez ce mot.

SCROPULO ou **Escropulo**. Nom portugais du *scrupule*. Voyez ce mot.

SCRUPULE, en allemand, en danois, en suédois et en hollandais *scrupel* ou *skrupel*, en polonais *skrupulow*, en anglais *scruple*, en espagnol *escrupulo*, en portugais *escropulo*, en italien *scrupolo*, *scropolo*, en latin *scrupulum*, *scripulum*, *scriptulum*. Poids que l'on appelle aussi *denier*. On donne quelquefois le nom de scrupule à une mesure linéaire, comme on le verra ci-après.

Chez les anciens Romains, le scrupule représentait la 288ᵉ partie de l'as, ou la 24ᵉ partie de l'once, et cette expression s'appliquait à toute unité de poids, de mesure, de monnaie, etc. Voyez **As**.

Le scrupule, 288ᵉ du pied, valait 1.0226 millimètre.

Le scrupule, 288ᵉ partie de la livre, était le poids de la 10ᵉ partie de l'eau contenue dans une ligule, et se divisait en 2 oboles ou 6 siliques = 1.125 gramme.

Le scrupule, mesure de superficie, était la *décempède carrée*. Voyez ce mot.

Chez les modernes, le scrupule est un poids qui n'est plus guère connu qu'en pharmacie. Le scrupule fait partout la 288ᵉ partie de la livre médicinale, et vaut généralement 2 oboles ou 20 grains, excepté en Espagne, en Portugal, dans les États-Romains, etc., où le scrupule est de 24 grains, et partant l'obole de 12 grains. Pour la valeur de ce poids, voyez **Livre**, II.

La livre de commerce de Pologne se divise en 384 scrupules de 24 grains, comme l'ancienne livre poids de marc de France.

La livre d'Angleterre se divisait anciennement en 768 scrupules de 10 grains avoirdupois.

Le marc espagnol et portugais se divise en 192 scrupules.

Voyez **Livre** et **Marc**.

Le scrupule est aussi un poids de Portugal et du Brésil pour les pierres précieuses, valant 3 carats = 9.529 grains anglais = 6.174 décigrammes.

Le scrupule est aussi une petite mesure linéaire d'Allemagne. En Prusse le scrupule est la 1728ᵉ partie du pied ordinaire, ou la 1000ᵉ partie du pied géométrique. A Ulm, en Wurtemberg, le scrupule fait la 144ᵉ partie de l'ancien pied ou la 12ᵉ du pouce. Voyez **Pied**.

SÉA, **Séah**. Mesure de capacité des anciens Égyptiens et Hébreux. Voyez **Sat**.

SEAM. Poids ou mesure, en Angleterre.

Le seam de verre pèse 24 stones ou pierres = 120 ℔ avoirdupois = 54.42 kilog.

Le seam de malt ou blé contient 8 bushels = 290.78 litres ; c'est la même chose que le *quarter*.

SEAU, en allemand *eimer*, en suédois *embar*, en flamand et en hollandais *emmer*, en portugais *balde*, en italien *secchio*.

Le seau ou emmer, mesure de liquides, anciennement usitée à Anvers, faisait le quart de l'aime d'huile ordinaire et contenait 6 schreve = 24 pots = 7.337 gallons = 33.333 litres.

Voyez aussi **Eimer** et **Secchio**.

SECCHIA. Voyez **Secchio**.

SECCHINO, pl. **Secchini**. Mesure de liquides à Ferrare. Voyez **Secchio**.

SECCHIO, **Secchia**, pl. **Secchi**, **Secchie**, en français *seau*. Mesure de capacité pour liquides usitée en Italie et dans les Îles Ioniennes.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Céphalonie, Îles Ioniennes. Le secchio, 6ᵉ du barile vin, = 12 boccali = 24 quartucci	572.6	2.500	11.36
Ferrare. Le secchio ou secchino, 8ᵉ du mastello, = 5 boccali	349 »	1.524	6.92
Ithaque, Îles Ioniennes. Le secchio, 6ᵉ du barile huile	572.6	2.500	11.36
Maure (Sainte-), Îles Ioniennes. Le secchio, 6ᵉ du barile vin	572.6	2.500	11.36
Venise. Le secchio, 6ᵉ du mastello, = 4 bozze = 10 $\frac{2}{3}$ boccali = 16 quartucci.	544.46	2.377	10.80
D'après Petters, le secchio, 7ᵉ du mastello, = 4 bozze	540.86	2.361	10.73
Vicence. Le secchio, 12ᵉ du mastello, = 10 bozze ou ingistare	478.5	2.089	9.49

SECHSECK. Nom allemand de l'*hexagone*. Voyez ce mot.

SECHSLING, **Sechsting**. Mesure de capacité pour grains en usage à Passau en Bavière. Le sechsling, 6ᵉ du schaff, contient 16095 pouces cubes de Paris = 8.784 bushels = 319.27 litres.

SECHSZEHNTEL. Voyez **Sechzehntel**.

SECHTER. Mesure de capacité pour grains, usitée en Allemagne, représentant la 16ᵉ partie du malter.

Francfort-sur-Mein. Le sechter = 4 gescheid = 16 viertel ou maesschen = 64 schrott = 361 $\frac{1}{2}$ pouces cubes de Paris = 1.578 gallon = 7.171 litres.

Hanau. Le sechter = 4 gescheid = 384 $\frac{3}{4}$ pouces cubes de Paris = 1.68 gallon = 7.632 litres.

Cette mesure est analogue au *kümpf* de Darmstadt, Heidelberg, Mayence, etc. Voyez **Kümpf**.

SECHZEHNERLI ou **Seizième**. Mesure de capacité pour grains usitée à Berne. Le sechzehnerli, 16ᵉ partie du maess, contient 60 pouces cubes de Berne, = 44.146 pouces de Paris = 1.5419 pinte anglaise = 8.757 décilitres.

Digitized by Google

SECHZEHNTEL. Mot allemand qui signifie *seizième*, et que l'on emploie pour désigner diverses mesures.

On donne le nom de sechzehntel au *maessel* ou *maesslein* de Bavière, qui fait la 16e partie du metze. Voyez MAESSEL.

Pour le sechzehntel, mesure sèche de Danemarck, voyez SEXTINGKAR.

SECKEL. Voyez SICLE.

SECONDE, en allemand *secunde*, en danois et en suédois *sekund*, en hollandais *sekonde*, en anglais *second*, en espagnol et en portugais *segunda*, en italien *seconda*. Mesure de temps. La seconde sexagésimale est la 60e partie de la minute ou la 3600e de l'heure, et se divise en 60 tierces ou 3600 quartes. On l'appelle *sexagésimale* par opposition à la division centésimale qu'on voulut introduire en France à l'époque de l'établissement du système métrique. La seconde centésimale, dite aussi *décimale*, à cause de son rapport avec le système décimal des mesures françaises, faisait la 100e partie de la minute ou la 10000e de l'heure, et se divisait en 100 tierces. Voyez HEURE.

Les degrés du cercle se divisent aussi en 60 minutes, la minute en 60 secondes, la seconde en 60 tierces, la tierce en 60 quartes. La division centésimale ou décimale est rarement usitée. Voyez CERCLE et DEGRÉ.

La seconde se figure ainsi ″.

SECONDE. Mesure linéaire. En Angleterre, la seconde fait la 12e partie de la ligne ou la 1728e du pied, et se divise en 12 thirds ou tierces. Voyez PIED. A Berne, la seconde fait la 10e partie de la ligne ou la 1440e du pied. Voyez PIED. En Prusse et dans d'autres parties de l'Allemagne, la seconde représente la 10e partie de la prime, la 100e du pouce, la 8000e du lachter ou toise des mines. Voyez LACHTER.

SECTEUR DE CERCLE. Terme de géométrie. Partie d'un cercle qui est comprise entre un arc et deux rayons menés du centre du cercle aux extrémités de l'arc. Pour mesurer la surface de cette figure, on multiplie la longueur de l'arc de cercle qui la termine, par le rayon; la moitié du produit est la surface du secteur circulaire. Le quart de cercle est un secteur dont la surface est égale au quart de celle du cercle.

SECTEUR SPHÉRIQUE. Terme de géométrie. Portion de volume de la sphère, engendrée par un secteur de cercle tournant autour du rayon qui passe par le milieu de l'arc. Le volume du secteur sphérique est égal à la surface de la *calotte sphérique* sur laquelle il s'appuie, multipliée par le tiers du rayon.

SEDICESIMO. Mot italien qui signifie SEIZIÈME.

SEE, **SI**, **SU**. Subdivision du poids pour l'or en Chine. Le see ou su représente la 100000e partie du liang, et se divise en outre en de nombreuses parties décimales, que nous avons cru superflu d'indiquer puisque de pareilles subdivisions ne représentent pas des poids réels, et ne sont appréciables que par le calcul, et que d'ailleurs leur nomenclature ne nous a pas paru clairement établie.

D'après Kelly, le see, poids chinois employé à Fort-Marlborough, île Sumatra, est la 10000e partie du tael et vaut 10 hoot $= \frac{7}{120}$ de grain anglais = 3.78 milligrammes.

SEEMEILE. Nom allemand du mille marin ou géographique de 60 au degré. On donne le même nom à la lieue marine de 20 au degré. Voyez LIEUE et MILLE.

SEER, **SEIRA**, **SEYRA**. Poids de commerce de l'Inde, analogue à la livre d'Europe. Le seer est souvent employé comme mesure de grains et liquides.

Dans quelques parties de l'Inde, le poids de commerce est la livre ou pound. Voyez LIVRE.

Pour le punjseer, puncha-seer, panch-seer, etc., poids de 5 seers, voyez PUSSERER.

La plupart des évaluations qui suivent ont été faites à Londres et vérifiées à la monnaie royale, d'après des étalons authentiques expédiés à la direction de la compagnie des Indes depuis 1822 jusqu'en 1827, conformément aux instructions transmises en 1821 dans les divers établissements de la compagnie.

	Grains anglais.	Grammes.
AHMEDABAD, prov. Gujerate. Le seer = 270 ⅓ drachmes avoirdupois.	7396.5	479.23
AHMEDNUGGUR, prov. Aurengabad, présidence de Bombay. Le seer pour l'or et l'argent = 24 tolas = 288 masses = 1152 walls = 2304 gonjes	4516.8	292.65
Le seer poids commercial, 40e du maund, = 16 chittacks = 80 roupies d'Ankosee équivalentes à 73 ⅓ tolas poids d'or et d'argent	13800 »	894.13
A Ankola on se sert des mêmes poids.		
Le sucre, l'indigo, les noix de cacao et d'areca, l'huile, le ghee et beaucoup d'autres articles se vendent au poids; mais il y a des mesures particulières correspondantes au poids du seer de 80 roupies.		
Le seer de safran, soie, fil d'or, cochenille, = 72 tolas poids d'orfévre	13550 »	877.93
Le seer, mesure sèche, pesant 110 roupies d'une sorte de grain appelé *bajree*, fait la 48e partie du maund et vaut 4 paos ou 72 tanks	18975 »	1229.43
AHMOODE ou AHOD, province Gujerate :		
Le seer de marché, poids de commerce, 40e du maund, = 40 roupies de Broach.	7100 »	460.02

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
Le seer de pergunnah pour kuppas, grains, etc., 40e du maund, = 41 roupies .	7277.5	471.52
Le seer pour coton est de même valeur, mais il fait la 42e partie du maund.		
Le seer pour l'huile est le sésame contient 31.87 pouces cubes anglais = 0.92 pinte anglaise = 5.22 décilitres.		
Allahabad. Le seer = 96 siccas du Bengale	17248 »	1117.53
Anjar, district de la présidence de Bombay. Le seer, 40e du maund, = 36 dokra.	4590 »	297.40
Ankola, province Aurengabad. Le seer, mesure sèche, pèse 4 onces avoirdupois de moins qu'à Ahmednuggur, ou	17225 »	1116.04
Le poids de commerce et d'orfévre est le même qu'à Ahmednuggur.		
Arcot en Carnatic. Le seer pucka, poids de commerce, pour les articles ordinaires, tels que le sucre, jaggery, tamarin, huile, etc., = 24 pollams.	12690 »	822.21
Ce même poids est employé à Allepay, Arnee, Chittoor, Vellore et Wallajahbad.		
Aumhoodh, district de Calpee. Le seer pour coton, 40e du maund, = 16 chittacks.	10500 »	680.32
Le seer pour grains et toutes les autres marchandises = 16 chittacks.	14218.75	921.26
Aurungabundar, Sindhy. Le seer pucca, 40e du maund, = 16 annas = 64 pices.	13009.5	842.91
Bagulkotà, dans le Dooab. Le seer cutcha pour épiceries, huiles, etc., pèse 20 roupies de Madras.	3600 »	233.25
Le seer pucca pour grains pèse 133 roupies de Madras et contient 116½ pouces cubes anglais = 3.361 pintes anglaises = 1.909 litre	23940 »	1551.12
Bairseeah, Inde centrale. Le seer, 40e du maund, = 80 roupies de Bhopal . .	13500 »	874.69
Balasore, province Orissa. Le seer.	13234.38	857.48
Bangalore dans le Mysore. Le seer cutcha pour les bijoux, l'or, l'argent, etc., = 4 powes = 8 adpowes ou polums = 24 roupies rajah de Pondichéry ou d'Arcot = 80 bahadry ou pagodes étoilées = 720 canteroy d'or ou fanams sultanins. . .	4226.4	273.84
Dans le commerce, le seer cutcha, 40e du maund, se compte aussi pour 10 onces avoirdupois.	4375 »	283.47
Le seer pucka, mesure de grains, 160e partie du candy, = 3½ seers cutcha = 4 powes = 8 adpowes = 16 chattacks = 84 roupies et contient, comme à Seringapatam, 74 15/16 pouces cubes anglais = 2.1585 pintes anglaises = 1.226 litre. . .	14792.4	958.43
Bankibazar, Bengale. Le seer de 82 roupies-sicca du Bengale.	14732.67	954.56
Baroda, district de Broach. Le seer de pergunnah ou de commune, servant pour l'huile, le sésame, etc., = 42 roupies de Babashey	7434 »	481.66
Le seer de ville, *town-seer*, = 41 roupies	7257 »	470.20
Baulean, présidence du Bengale. Le seer = 16 chittacks = 60 roupies-sicca du Bengale.	10780 »	698.46
Le poids reçu à Londres ne pesait que 10774 grains.		
Ce seer est employé en même temps comme poids commercial et mesure pour liquides.		
Il y a aussi un seer de 80 roupies-sicca	14373.33	931.28
Le poids reçu à Londres ne pesait que 14301 grains.		
Beemnar, district de Calpee. Khaus-seer	10131 »	656.41
Beemnar, district de Calpee. Omeree-seer	12223 »	791.95
Beemnar, district de Calpee. Channee-seer	14273 »	924.78
Belgam, dans le Dooab. Le seer cutcha, pour épiceries, huile, etc., = 20¼ roupies de Madras et devrait peser ainsi 3645 grains anglais, mais le poids reçu à Londres ne pesait que	3637 »	235.65
Le seer pucca pour grains, sel, etc., pèse, étant rempli de neuf espèces différentes de grains comme à Darwar, 106¼ roupies de Madras, et contient 93.1 pouces cubes anglais = 2.686 pintes anglaises = 1.526 litre. Ce seer devrait peser, d'après le calcul des roupies, 19125 grains anglais, mais le poids vérifié à Londres ne pèse que	19031 »	1233.06
Belgaum et Shapere, pays des Mahrattes. Le seer, 44e du maund, = 24 roupies de Shapere	4176 »	270.57
On donne aussi le nom de seer au *pawaa*, mesure de capacité. Voyez ce mot.		
Bellary, au nord du Mysore. Le seer pour l'or et l'argent = 24 thollams ou nouvelles roupies rajah du Mysore = 80 bahadry ou pagodes = 288 mass = 720 canteroy-fanams = 2160 goondoominies.	4230 »	274.07
Le seer poids de commerce, 48e du maund, = 21 roupies du Mysore ou thollams.	3701.25	239.81

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
Le seer pucka, mesure généralement usitée aujourd'hui pour toute espèce de grains, 60e du parrah, pèse 84 roupies et contient, comme à Seringapatam, 74 $\frac{13}{16}$ pouces cubes anglais = 2.1585 pintes anglaises = 1.226 litre	14805 »	959.25
Cette mesure équivaut à l'ancienne mesure appelée *giduah*. Voyez ce mot.		
Bénarès, province Allahabad. Le seer de 105 sicca-roupies de Bénarès	18375 »	1190.55
Bénarès, province Allahabad. Le seer de 103 » »	18025 »	1167.88
Bénarès, province Allahabad. Le seer de 96 » »	16800 »	1088.51
Bhedeck, district de Calpee. Le Khaus-seer pour les marchandises en général	14848 »	962.03
Bhedeck, district de Calpee. Le Roypore-seer pour les grains en gros	17719 »	1148.05
Bhedeck, district de Calpee. Le Roypore-seer pour les grains en détail	16625 »	1077.17
Bhedeh, district de Calpee. Le seer, poids de détail	13508 »	875.21
Bhedeh, district de Calpee. Le seer pour les grains en gros	18895 »	1224.25
Bhilsa, Inde centrale. Le seer, 48e du maund, = 80 roupies.	13400 »	868.21
Bhopal, en Malwah. Le seer = 80 roupies	13500 »	874.69
Bombay. Le seer pour l'or et l'argent = 24 tolas = 960 valls = 2400 gonzes = 14400 chows	4296 »	278.35
Le seer, poids de commerce, 40e du maund, = 30 pices = 72 tanks	4900 »	317.48
Le seer, mesure de grains, $\frac{1}{4}$ du paily, est du même poids que le précédent et contient 2 tipprees.		
Le seer, usité pour l'arack du pays et autres spiritueux, fait la 50e partie du maund et pèse 60 roupies.	10740 »	695.87
Broach ou Baroche, province Gujerate. Le seer de ville (*kuppas-town-seer*), poids de commerce, 40e du maund, = 40 roupies.	7100 »	460.02
Ce même seer, comme mesure d'huile et de sésame usitée aussi à Amod, Dehy et Jumboosur, contient 31.87 pouces cubes anglais = 0.92 pinte anglaise = 5.223 décilitres.		
Le seer pour l'huile de ricin (*castor oil*), 42e du maund, pèse aussi 40 roupies et contient 33.03 pouces cubes anglais = $\frac{20}{21}$ pintes impériale = 5.41 décilitres.		
Le seer, usité par les mupparahs ou peseurs de grains, 40e du maund, = 40 $\frac{1}{2}$ roupies	7188.75	465.77
Le seer de marché et de pergunnah pour tous grains, excepté le sésame, 40e du maund, = 41 roupies	7277.5	471.52
Le seer de marché et de pergunnah pour coton est du même poids, mais il fait la 42e partie du maund.		
Burgong, district de Calpee. Le seer pour marchandises en général	18484 »	1197.02
Burgong, district de Calpee. Le seer pour grains.	12332 »	799.02
Calcutta, Bengale. Le seer, 40e du maund, se divise en 4 pices ou pouahs = 16 chattacks = 64 khanchaas = 80 siccas et vaut :		
A la factorerie anglaise	13066.67	846.02
Au bazar du Bengale, 10 pour cent de plus	14373.33	931.28
Le seer du bazar, employé aussi pour la vente des liquides, fait la 5e partie du *pussaree* ou mesure. Voyez ce mot.		
Calicut, Malabar. Le seer, $\frac{1}{4}$ de la livre ou 68e du maund, = 2 pollams = 20 roupies de Surate	3580 »	231.96
Calpee ou Calpy et Etawah, province d'Agra. Le seer, 40e du maund, = 16 chittacks et vaut :		
Pour sucre, grains et métaux	14848 »	962.03
Pour ghee	16708 »	1082.55
Pour coton	16954 »	1098.48
Pour grains en gros	17200 »	1114.42
Cambaie, côte Malabar. Le seer, 40e du maund, = 30 pices	6533.33	423.31
Cannanore, Malabar. Le seer, $\frac{1}{4}$ de la livre ou 60e du maund, = 2 pollams = 20 roupies de Surate	3580 »	231.96
Carwar, côte Malabar. Le seer, 42e du maund, = 25 pices	4296 »	278.35
Chanadore, prov. Aurungabad. Le seer, poids commercial, 40e du maund, pèse 74 roupies d'Ankosee et 10 massa	12920 »	837.11
Le seer, mesure sèche, 64e du maund, = 4 pao-seers = 72 tanks, et pèse 95 roupies d'Ankosee	16387.2	1061.76
Le poids pour l'or et l'argent comme à Ahmednuggur.		

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
Colombo, île de Ceylan. Le seer ou mesure rase, pour les grains, l'huile, le lait, le ghee, etc., 24e du parrah, = 4 chundoos ras ou cut-chundoos, et contient 65 pouces cubes anglais = 1.875 pinte anglaise = 1.065 litre. Le poids n'en est pas indiqué. Voyez **Parah**.		
Commercolly, district de Rajishy, présid. du Bengale. Le seer pour cuivre, laiton, etc. = 58 siccas du Bengale	10309 »	667.94
Le seer de 60 siccas	10719 »	694.51
Le seer poids de factorerie = 72 siccas 11 annas 7 pices	13043 »	845.08
Le seer de 78 siccas	13891 »	900.05
Les valeurs ci-dessus ont été établies d'après les poids réels transmis à Londres, et présentent quelque différence en moins avec le calcul des siccas.		
Le rattan-seer, mesure sèche, pèse 60 siccas ou 10719 grains, et contient environ $\frac{1}{8}$ ancien gallon à vin, ou $1\frac{1}{8}$ pinte impériale d'Angleterre = 7.57 décilitres.		
Coolpahar, district de Calpee. Le seer = 16 chittacks	21610 »	1400.16
Cossimbazar, prov. du Bengale. Le seer de 76 siccas	13604 »	881.43
Le seer de 78 »	13959 »	904.43
Le seer de 80 »	14328 »	928.34
Le seer de 82 » 10 annas	14820 »	960.22
Ces quatre espèces de seers, vérifiés à Londres sur des étalons réels, ont tous été trouvés plus légers que le poids calculé d'après les roupies-sicca du Bengale.		
La mesure des liquides est le seer de 80 siccas ci-dessus.		
Dacca, Bengale. Le seer, 40e du maund	14328.13	928.35
Darwar, dans le Dooab, présid. de Bombay. Le seer cutcha pour l'huile, les épices, = 72 tanks et pèse 20 roupies de Madras	3600 »	233.25
Le seer pucka ou pao, $\frac{1}{4}$ du pylee, mesure de grains et de sel, rempli de 9 espèces différentes de grains (froment, toor, hurburr, roolthee, moony, oored, joowaree, paddy et mudkee), pèse 116 roupies de Madras et contient 101 pouces cubes anglais = 2.914 pintes anglaises = 1.655 litres	20880 »	1352.86
Dewass, prov. Malwah. Le seer = 80 roupies d'Ougein	13840 »	896.72
Dindore, collectorat d'Ahmednuggur. Le seer, 40e du maund, = 16 chittacks et pèse 76 roupies d'Ankosee	13110 »	849.42
Le poids réel reçu à Londres ne pesait que 13098 grains.		
Le seer, mesure sèche, 64e du maund, = 4 pao-seers = 72 tanks = 100 roupies d'Ankosee	17250 »	1117.66
Le poids vérifié à Londres n'a donné que 17240 grains.		
Doongurpoor, province de Gujerate. Le seer, 40e du maund, = 52 roupies de Salim-Shye	8775 »	568.55
Esslampore, district de Calpee. Le seer de	14328 »	928.34
Le seer de	15723 »	1018.72
Furruckabad, province d'Agra. Le seer pour vente en gros = 11 roupies	1903 »	123.30
Le seer, poids de détail, = 14 »	2422 »	156.93
Le seer, poids d'épicerie, = 82 »	14186 »	919.14
Ghouhown, district de Calpee. Le seer pour vente en gros	14875 »	963.78
Le seer poids de détail	16085 »	1042.18
Ghrowle, district de Calpee. Le seer = 16 chittacks	13583 »	880.07
Hansoot, district de Broach. Le seer de marché, censé de 38 roupies de Broach.	6754 »	437.61
Le seer, mesure d'huile, est de même poids et contient $31\frac{1}{2}$ pouces cubes anglais = 0.9088 pinte anglaise = 5.162 décilitres.		
Le seer de pergunnah, censé de $38\frac{1}{2}$ roupies	6863 »	444.67
Les valeurs ci-dessus, vérifiées à Londres, sont un peu plus fortes que d'après le calcul des roupies.		
Havery, dans le Dooab. Le seer cutcha pour tamarin, poivre, ghee, etc., vaut : Pour l'achat, $23\frac{1}{4}$ roupies de Madras	4185 »	271.15
A la vente, $20\frac{1}{8}$ » »	3622 5	234.71
Le seer pucka pour grains, sel, etc., étant rempli de 9 sortes de grains, comme à Darwar, est censé peser $94\frac{1}{2}$ roupies de Madras, ou 17010 grains anglais, et contient 82 pouces cubes anglais = 2.366 pintes anglaises = 1.344 litre. Le poids vérifié à Londres est de	16981 »	1100.23
Hougly ou **Hoogley**, Bengale. Le seer	14732.8	954.57

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
HUMMEERPORE, district de Calpee. Le seer	14212 »	920.82
HURRUPAUL, présid. du Bengale. Le seer du bazar est réputé de 60 siccas du Bengale, mais il pèse 54 grains de moins, ou	10726 »	694.96
Ce seer est employé aussi pour les liquides.		
HYDERABAD, dans le Deccan. Le seer, 40e du maund pucka, = 16 chittacks = 80 roupies.	13896 »	900.35
INDORE, prov. Malwah. Le seer, 20e du maund, = 82 roupies d'Ougein	14186 »	919.14
JAMKHAIR, collect. d'Ahmednuggur. Le seer, poids de commerce, = 80 roupies d'Ankosee	13800 »	894.13
Le seer pour l'or et l'argent, comme à Ahmednuggur.		
Le seer, mesure sèche, 64e du maund, = 4 pao-seers = 72 tanks, et pèse 93 1/2 roupies d'Ankosee et 1 1/4 massa.	16148 »	1046.26
JAULNAH, dans le Deccan. Le seer pour l'or, l'argent, les drogues, etc., = 16 chittacks = 76 tolas = 80 roupies = 912 masha = 3648 walls = 7296 ruttees.	14027 »	908.84
Le seer pour grains, etc., 40e du maund pucka, = 16 chittacks = 80 roupies = 84 pices et pèse aussi.	14027 »	908.84
Le seer pour ghee, tabac, etc., 12e du maund cutcha, = 16 chittacks, est du même poids	14027 »	908.84
Le seer pour liquides se divise de même.		
JUMBOOSUR, prov. de Gujerate. Le seer de marché, poids commercial, 40e du maund, est censé peser 40 roupies de Broach, mais, d'après le poids reçu à Londres, il pèse.	7068 »	457.95
Le seer de pergunnah, pour matières sèches, réputé de 40 3/4 roupies de Broach, pèse, d'après le poids vérifié en Angleterre	7246 »	469.48
Pour la mesure d'huile, etc. Voyez BROACH.		
JUNGYPORE, présid. du Bengale. Le seer = 16 chittacks.	10514 »	681.22
Le seer, mesure liquide, contient 50 1/2 pouces cubes anglais = 1.457 pinte anglaise = 8.275 décilitres.		
KAIRA, présid. de Bombay. Le seer.	7424 »	481.02
KATRE, arrondissement d'Ahmednuggur. { Le seer = 80 roupies d'Ankosee	13800 »	894.13
KATRE, arrondissement d'Ahmednuggur. { Le seer, mesure de capacité, = 95 dito.	16387.5	1061.78
KOTAH en Malwah. Le seer, 40e du maund, = 30 roupies.	5250 »	340.16
KOTOOL, arrondissement d'Ahmednuggur. Le seer, mesure de capacité, = 100 roupies d'Ankosee.	17250 »	1117.66
Les autres poids et mesures comme à Ahmednuggur.		
KURDAH, prov. de Gujerate. { Le seer pèse 80 roupies d'Ankosee.	13800 »	894.13
KURDAH, prov. de Gujerate. { Le seer, mesure de capacité, = 90 roupies	15525 »	1005.90
KURNULLA, collectorat d'Amednuggur. Le seer, mesure de capacité, = 100 roupies d'Ankosee.	17250 »	1117.66
Pour les autres poids et mesures, voyez AHMEDNUGGUR.		
LUCKIPORE, province du Bengale.		
Le seer de la factorerie, censé de 72 siccas 11 annas 7 pices du Bengale.	13193 »	854.80
Le seer de 80 »	14465 »	937.22
Le seer de 82 »	14793 »	958.47
Le seer du bazar de 82 » 10 annas	14820 »	960.22
Ces valeurs, vérifiées à Londres, ne s'accordent pas avec le calcul des sicca-roupies; les 3 premiers poids sont plus lourds, le dernier est un peu plus léger.		
LUCKNOW, prov. d'Oude, Bengale. Le seer = 96 siccas du Bengale.	17248 »	1117.55
MADRAS, Coromandel. Le seer, 40e du maund, poids des indigènes, = 8 pollams = 80 varahuns ou pagodes.	4220 »	273.42
Les Anglais le comptent pour 10 onces avoirdupois.	4375 »	283.47
MADURA en Carnatic. Le seer pour l'or et l'argent = 80 pagodes-poids.	4480.7	290.31
Les autres poids comme à Trichinopoly.		
MALDA, prov. du Bengale. Le seer, 40e du maund, = 16 chittacks, et vaut :		
A Malda 100 siccas du Bengale.	17937.5	1162.21
A Mogulbarry. 96 »	17220 »	1115.72
A Jellalpore 82 » 10 annas	14820 »	960.22
Au bazar anglais. 80 »	14390 »	932.36
Ces valeurs, vérifiées à Londres sur des poids réels, diffèrent un peu avec le nombre de roupies-sicca que le seer est réputé contenir.		

Digitized by Google

Le seer, mesure de capacité, contient :

	Pouces cubes anglais.	Pintes anglaises.	Litres.
A Malda	72 »	2.077	1.180
A Mogulbarry	69.7	2.011	1.142
A Jellalpore	57.7	1.665	0.945
Au bazar anglais	60 »	1.731	0.983

	Grains anglais.	Grammes.
MALWAH, Inde centrale. Le seer, 20e du maund, poids de commerce, dit *de Banswarra*, = 84 roupies de Salim-Shye	14175 »	918.45
MANGALORE, côte Malabar. Le seer ou sida, 46e du maund, = 24 roupies de Bombay	4296 »	278.35
Le seer, mesure de blé, sel, poivre, etc., contient 73.633 pouces cubes anglais = 2.1245 pintes anglaises = 1.2066 litre.		
Le seer de poivre est estimé peser 51 ½ roupies de Bombay, ou	9218.5	597.29
MASULIPATAN, dans les Circars. Le seer, poids pour l'or, = 24 tolams = 80 pagodes = 720 chunams	4296.96	278.41
Le seer pour l'argent est de même poids, et se divise en 24 roupies.		
Le seer cutcha, usité depuis Visagapatam jusqu'à Ganjam, pour fer en barres, étain, tabac, ghee, huile, jaggery, chillies, tamarin, sucre, etc., = 8 nowtauks = 16 chattaucks = 80 pagodes, et pèse 10 onces avoirdupois	4375 »	283.47
Le poids de 1 ¼ seer cutcha, de 100 pagodes, = 10 nowtauks = 20 chattaucks = 12 ½ onces avoirdupois	5468.75	354.33
Le seer pucka, usité pour les noirs du Mogol et généralement pour les personnes venant de Calcutta et d'Hyderabad, = 8 nowtauks = 16 chattaucks = 2 ℔ avoirdupois	14000 »	907.09
Le seer cutcha, usité par les négociants entre eux, = 8 nowtauks = 16 chattaucks = 90 pagodes, et pèse 11 ¼ onces avoirdupois	4921.88	318.90
Le seer pour cuivre, laiton, toutenague, = 8 nowtauks = 16 chattaucks = 72 pagodes = 9 onces avoirdupois	3937.5	255.12
Le poids de 1 ¼ seer, pour coton, = 96 pagodes, et pèse 12 onces avoirdupois	5250 »	340.16
Le seer pour coton pèse par conséquent	4200 »	272.13
Le seer fait la 40e partie du maund, le 1 ¼ seer la 32e partie.		
Le seer, mesure sèche, s'appelle *zavah*. Voyez ce mot.		
MIRZAPORE, prov. d'Allahabad. Le seer = 84 siccas du Bengale	15092 »	977.84
MOWDHAW, district de Calpee. Le seer pour vente en gros	15299 »	991.25
MOWDHAW, district de Calpee. Le seer poids de détail = 16 chittacks	13604 »	881.43
MUNDISSOR, prov. Malwah. Le seer, 15e du maund, = 92 roupies de Salim-Shye	15525 »	1005.90
MYSORE. Le seer, 40e du maund (voyez SERINGAPATAM)	4900 »	317.48
NASSUCK, collect. d'Ahmednuggur. Le seer, poids de commerce, = 79 roupies d'Ankosee et 4 massa	13690 »	887 »
Le seer, mesure de capacité, = 99 roupies d'Ankosee et 2 massa	17109 »	1108.53
NEGAPATAM en Carnatic. Le seer = 8 pullams	4236 »	274.46
NEW-HOOBLY, dans le Dooab. Le seer cutcha, pour l'huile et les épiceries, = 20 ⅔ roupies de Madras	3667.5	237.62
Le seer pucka (vente en gros) pour mesurer les grains, le sel, etc., = 106 ½ roupies de Madras	19170 »	1242.06
Le seer pucka (au détail) pèse, étant rempli de 9 espèces de grains, 103 ⅔ roupies de Madras, et contient 90 pouces cubes anglais = 2.597 pintes anglaises = 1.475 litre	18675 »	1209.99
NOLYE, prov. de Malwah. Le seer, 20e du maund, = 80 roupies d'Ougein	13840 »	896.72
NOWLGOOND, dans le Dooab. Le seer cutcha, pour l'huile et les épiceries, = 20 ⅔ roupies de Madras	3735 »	242 »
Le seer pucka, pour mesurer les grains, le sel, etc., pèse 110 ¼ roupies de Madras, et contient 96 ⅘ pouces cubes anglais = 2.787 pintes anglaises = 1.583 litre	19845 »	1285.80
OCKLESUR, prov. Gujerate. Le seer de marché, 40e du maund, = 38 roupies de Broach	6746.25	437.10
Le seer de pergunnah, pour peser les kuppas et les grains, est censé de 39 ¾ roupies de Broach, mais il pèse	7075 »	458.40

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
Le seer pour l'huile est le seer de marché qui contient 31 $\frac{1}{2}$ pouces cubes anglais = 0.9088 pinte anglaise = 5.162 décilitres.		
Omutwarra en Malwah. Le seer, 28e du maund, est censé de 81 roupies de Salim-Shye et pèse	13665 »	885.38
Ormus, sur le golfe Persique. Le seer ou seyra	4676 »	302.97
Ougein ou Oudgein en Malwah. Le seer = 80 roupies	13840 »	896.72
Palamcottah en Carnatic. Le seer pour l'or et l'argent = 56 cullengeys	4551 »	294.87
Le seer usité pour peser les rubans, les cordes (*tape, rope*), etc., = 29 onces avoirdupois	12687.5	822.05
Palloda, collectorat d'Ahmednuggur. Le seer = 78 roupies d'Ankosee et 10 $\frac{1}{2}$ massa	13620 »	882.47
Le poids pour l'or et l'argent comme à Ahmednuggur.		
Le seer, mesure de capacité, 64e du maund, = 4 pao-seers = 72 tanks, estimé peser 103 $\frac{1}{2}$ roupies d'Ankosee	17856 »	1156.93
Pandree, district de Calpee. Le seer	19140 »	1240.12
Panwarree, district de Calpee. Le seer de 16 chittacks	14930 »	967.34
Parnair, collectorat d'Ahmednuggur. Le seer = 76 $\frac{1}{2}$ roupies d'Ankosee	13196 »	855 »
Le seer, mesure de capacité, est censé contenir 95 roupies d'Ankosee et 7 massa, mais son poids, vérifié à Londres, est de	16242 »	1052.35
Patna, province de Bahar. Le seer dit de 45 siccas du Bengale	8121 »	526.18
» » 48 »	8641 »	559.87
» » 72 »	12975 »	840.68
» » 72 » 11 annas 7 pices	13180 »	853.96
» » 76 »	13692 »	887.13
» » 80 »	14396 »	932.75
» » 81 » 5 annas	14622 »	947.39

Les valeurs ci-dessus, vérifiées sur les poids réels reçus à Londres, sont toutes un peu plus fortes que celles obtenues par le calcul des roupies-sicca.

L'huile et tous les liquides se vendent aux seers ci-dessus de 45, 76 et 80 siccas, dont les mesures, transmises à Londres, ont été trouvées ainsi qu'il suit :

	Pouces cubes anglais.	Pintes anglaises.	Décilitres.
Seer de 45 siccas	32.5	0.938	5.326
» 76 »	54.2	1.564	8.881
» 80 »	57.75	1.666	9.463

Pertabgur, Inde centrale, présidence du Bengale. Le seer, 20e du maund, = 80 roupies de Salim-Shye	13500 »	874.69
Pondichéry. Le seer ou seyra, pour l'or et l'argent, = 24 $\frac{5}{8}$ roupies = 81 $\frac{1}{4}$ pagodes = 731 $\frac{1}{4}$ fanams ou fanoins = 11700 nellos	4293.25	278.17
Poonah ou Pounah, présidence de Bombay. Le seer, poids d'orfévre, = 24 tollas = 288 massas = 1152 walls = 2304 gonjes = 4608 whats	4600 »	298.04
Le seer poids commercial = 72 tanks ou tollas = 80 roupies d'Ankosee	13800 »	894.13
On l'emploie pour la vente des objets précieux, tels que la soie, le safran, le fil d'or, la cochenille, les aromates, etc., ainsi que pour la plupart des autres articles de commerce. Voyez Maund et Pullah.		
Le seer ou chathwa, mesure sèche, 48e du maund, est du même poids que le précédent et se divise en 2 adseers = 4 pao-seers = 8 adpaos.		
Radnagore, présidence du Bengale. Le seer de 62 siccas, usité au bazar	11149 »	722.37
» 64 » pour sucre et jagyry	11478 »	743.68
» 80 » pour ghee	14403 »	933.20

Ces valeurs, vérifiées à Londres sur les poids réels, diffèrent en plus ou en moins de celles que l'on obtient par le calcul des sicca-roupies du Bengale.

L'huile se vend aux seers de :

	Pouces cubes anglais.	Pintes anglaises.	Décilitres.
62 siccas contenant	56 »	1.616	9.176
80 » »	60 »	1.731	9.832

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
RAHORY, collectorat d'Ahmednuggur. Le seer poids = 77 roupies d'Ankosee . .	13282.5	860.60
Le seer, mesure de capacité, pèse 115 $\frac{1}{2}$ roupies	19923.75	1290.90
RAJAO, collectorat d'Ahmednuggur. Le seer, mesure de capacité, = 100 roupies d'Ankosee	17250 »	1117.66
Les poids comme à Ahmednuggur.		
RANEE BEDNORE, dans le Dooab. Le seer pucka pour l'achat des grains, sel, etc., = 116 $\frac{1}{2}$ roupies de Madras	20970 »	1358.09
Le seer pucka pour la vente, étant rempli de 9 espèces de grains, comme à Darwar, pèse 111 $\frac{1}{2}$ roupies de Madras.	20070 »	1300.38
RAULT, district de Calpee. { Khaus-seer	14383 »	931.90
Avontah-seer pour grains.	17500 »	1133.86
Dito	11320 »	733.43
ROOMBHAREE, collectorat d'Ahmednuggur. Le seer pèse 74 roupies d'Ankosee. .	12765 »	827.07
Le seer, mesure de capacité, 64e du maund, = 4 pao-seers = 72 tanks, et pèse 102 roupies d'Ankosee	17595 »	1140.02
ROONCH, district de Calpee. { Seer pour coton.	18211 »	1179.93
» pour grains	18102 »	1172.87
RUNGYPORE, province du Bengale :		
Le seer de 60 siccas du Bengale . . ou 10780 grains, pèse réellement.	10828 »	701.57
» 65 » » . . » 11678 $\frac{1}{2}$ » » .	11665 »	755.80
» 72 » 11 annas 7 pices » 13066 » » .	12980 »	841 »
» 73 » » » » 13115 $\frac{3}{8}$ » » .	13171 »	853.38
» 80 » » » » 14373 $\frac{1}{5}$ » » .	14465 »	937.22
» 90 » » » » 16170 » » .	16215 »	1050.60
» 160 » » » » 28746 $\frac{3}{8}$ » » .	28984 »	1877.93

Nous avons mis en regard des poids réels vérifiés à Londres, le produit des sicca-roupies, présentant des différences assez fortes.

RUTLAM, province de Malwah. Le seer, 20e du maund, vaut :		
Pour l'achat des marchandises 84 roupies de Salim-Shye. . .	14175 »	918.43
Pour la vente des marchandises 80 » » . . .	13500 »	874.69
Le seer pour les épiceries, le bétel, etc., = 79 roupies.	13331 »	863.74
SALLOLPORE, district de Calpee. { Le seer poids commercial	15969 »	1034.66
Le seer pour coton	17568 »	1138.27
SANKERRYDROOG en Carnatic. Le seer = 8 pullums	4265.6	276.38
SANTIPORE, présidence du Bengale :		
Le seer réputé de 60 siccas du Bengale . . ou 10780 gr., pèse effectivement.	10823 »	701.24
» » 72 » 11 annas 7 pices » 13066 » » » .	13147 »	851.82
» » 80 » » » » 14373 $\frac{1}{5}$ » » » .	14448 »	936.12
» » 82 » » » » 14732 $\frac{2}{5}$ » » » .	14749 »	955.62
» » 84 » » » » 15092 » » » .	15023 »	973.37
» » 96 » » » » 17248 » » » .	17145 »	1110.86

On voit que les poids réels, vérifiés à Londres, offrent d'assez fortes différences avec le produit des roupies que nous avons mis en regard.

Poids du magasin d'exportation (export-warehouse).

Seer poids de factorerie	12901 »	835.88
» poids du bazar	14394 »	932.62
» de 82 siccas 10 annas	14848 »	962.05

Poids du magasin d'importation (import-warehouse).

Seer de factorerie	13062 »	846.31
» du bazar	14372 »	931.19

Le seer, mesure de capacité, est le seer de 80 siccas, qui contient 57 $\frac{3}{4}$ pouces cubes anglais = 1.666 pinte anglaise = 9.463 décilitres.

SEESSOLURE, district de Calpee. { Le seer poids de détail pour grains	13590 »	880.52
Le seer pour la vente en gros	15121 »	979.72

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
SEKUNDERABAD au Nizam. Le seer pour grains, etc., se divisant en 16 chattacks ou 80 roupies, est, d'après Kelly, de 14106 grains anglais, mais, d'après ses propres calculs établis pour les multiples et sous-multiples de ce poids, il ne pèse, comme à Jaulnah, que	14027 »	908.84
SENNUR, collectorat d'Ahmednuggur. Le seer, censé de 76 ½ roupies d'Ankosee.	13180 »	853.96
Le seer, mesure de capacité, censé du poids de 95 roupies et 7 massas d'Ahmednuggur	16488 »	1068.29
SERAMPORE, Bengale. Le seer de 60 siccas du Bengale	10780 »	698.46
SERINGAPATAM, Mysore. Le seer cutcha pour sucre, jaggery, turmeric, poivre, épices, ghee, huile, etc., 40e du maund, = 8 pollum = 24 roupies sultanines	4248 »	275.24
Le pansh-seer ou panch-seer = 5 seers cutcha = 120 roupies.	21240 »	1376.18
Le seer pucka sultanin pour grains de toute espèce et pour le lait, 16e du colagah, = 16 chattacks et doit peser, étant rempli de 9 sortes de grains mêlés (riz, froment, weadso, tovary, hessava, huruli, avary, cavlay, eliu), 84 roupies	14868 »	963.33
Le seer pucka contient 74 $\frac{13}{16}$ pouces cubes anglais = 2.1585 pintes anglaises = 1.226 litre.		
SHEWGAWM, collectorat d'Ahmednuggur. Le seer = 77 roupies d'Ankosee	13282.5	860.60
Le seer, mesure de capacité, pèse 115 ½ roupies	19923.75	1290.90
SINDHY (LE). Le seer cutcha = 16 annas = 32 pices.	6533.33	423.31
SINDHY (LE). Le seer pucca = 2 seers cutcha = 32 annas = 64 pices	13066.67	846.62
40 seers font le maund.		
SOOMERPORE, district de Calpee. Le seer poids de détail	14267 »	924.39
SOOMERPORE, district de Calpee. » poids de gros	15326 »	993 »
SOONAHOOKY, présid. du Bengale. Le seer, réputé de 58 siccas 10 annas du Bengale.	10514 »	681.22
SOONAHOOKY, présid. du Bengale. » » 60 »	10773 »	698 »
Il y a aussi différents seers, mesures de capacité, dits *poorseer-measures*, savoir :		
Le seer estimé de 72 siccas	12947 »	838.86
» » 73 » 4 ½ annas	13166 »	853.05
» » 75 »	13475 »	873.07
» » 82 » 10 annas	14841 »	961.58
SOOPAR, district de Calpee. Le seer	14260 »	923.93
SOOPAR, district de Calpee. Le seer, mesure de capacité.	35650 »	2309.84
SUNGANMAIR, collectorat d'Ahmednuggur. Le seer, mesure de capacité, = 100 roupies d'Ankosee	17250 »	1117.66
Les poids comme à Ahmednuggur.		
SURATE, province Gujerate, présid. de Bombay. Le seer, poids pour l'or et l'argent, = 35 tollas = 420 massas = 1120 vals = 3360 ruttees, et pèse 15 onces avoirdupois	6562.5	425.20
Le seer, poids commercial, est du même poids, mais il se divise en 30 anciens pices ou paysas de Surate = 42 nouveaux pices, et forme la 40e partie du maund.		
TELLICHERRY, côte de Malabar. Le seer, 64e du maund, = 2 pollams = 20 roupies de Surate	3580 »	231.96
TRICHINOPOLY en Carnatic. Le seer pucka, poids de détail, pour les drogues et les articles de bazar pour provisions, 8e du toolam, = 27 pullams = 243 pagodes étoilées	13342 »	864.46
Le seer pour la vente en gros des mêmes articles = 27 pullams = 270 pagodes étoilées	14824.4	960.50
Le seer pour cuivre, laiton, plomb, métaux composés, étain, toutenague, etc., excepté le fer, soit en gros ou en détail, pèse	4167.7	270.03
TUMBUCK, collectorat d'Ahmednuggur. Le seer = 79 roupies d'Ankosee et 4 massas d'Ahmednuggur	13690 »	887 »
Le seer, mesure de capacité, pèse 99 roupies et 2 massas	17109 »	1108.53

SEERY (PAUNY), PUNCH-SEERY. Voyez PUSSEREE.

SEGMENT DE CERCLE. Terme de géométrie. Partie d'un cercle comprise entre un arc quelconque et la corde de cet arc. Le secteur de cercle renfermant le segment, plus le triangle formé par la corde de ce segment et par les deux rayons du secteur, il s'en suit que, pour obtenir la surface du segment, il suffit de déduire la surface de ce triangle de la surface du secteur; la différence sera la surface du segment.

SEGMENT SPHÉRIQUE. Terme de géométrie. Le segment sphérique à une base (ayant 2 faces,

Digitized by Google

l'une plane qui est la *base*, l'autre convexe qui est la *calotte*) est une portion de sphère engendrée par le segment de cercle tournant autour de la portion de rayon qui passe par le milieu de l'arc. Le volume de tout segment sphérique à une base équivaut à sa hauteur multipliée par la moitié de la base, plus la solidité de la sphère qui a cette hauteur pour diamètre. Le segment sphérique à deux bases parallèles est formé par deux plans parallèles coupant la sphère; la ligne perpendiculaire qui les sépare est la *hauteur*. Le volume du segment sphérique à deux bases est égal à sa hauteur multipliée par la demi-somme des bases, plus le volume d'une sphère qui a cette hauteur pour diamètre. — Pour obtenir le volume de tout segment de sphère à une ou deux bases, on déduit le tiers de sa hauteur du rayon de la sphère; on multiplie la différence par le carré de la hauteur qui est la portion de rayon ou d'axe qui passe par le centre; puis on multiplie ce produit par 3.141593, rapport de la circonférence au diamètre. Si l'on suppose un segment sphérique de 12 centimètres de hauteur, détaché d'une sphère de 80 centimètres de diamètre, on aura 40 — 4 × 144 × 3.141593 = 16286.018 centimètres cubes, ou 16.286018 décimètres cubes.

SEGUNDA. Nom espagnol et portugais de la *seconde*. Voyez ce mot.

SEIDEL, Saidel, Seitel. Mesure de capacité usitée en Allemagne, répondant à la *chopine* et au *noessel* employés dans d'autres parties de cette contrée. Pour le seidel du Tyrol, voyez **Zimment.**

I. Liquides.	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Décilitres.
Anspach en Bavière. Le seidel $\frac{1}{2}$ du mass, = 2 schoppen ou chopines.	34.1715	1.194	6.778
Augsbourg. Le seidel, ancienne mesure, $\frac{1}{2}$ du mass, = 2 quartel = 4 achtel.	36 »	1.257	7.141
Baireuth en Bavière. Le seidel, $\frac{1}{2}$ du mass, = 2 schoppen	29.9	1.044	5.931
Bohême. Le seidel, $\frac{1}{4}$ de la pinte	24.0625	0.840	4.773
Nuremberg. Le seidel, $\frac{1}{2}$ du mass, = 2 schoppen, schenkmass	27.2	0.950	5.396
Nuremberg. Le seidel, $\frac{1}{2}$ du mass, = 2 schoppen, visirmass	28.9	1.009	5.733
Voyez **Mass.**			
Prague. Le seidel, $\frac{1}{4}$ de la pinte	24.0625	0.840	4.773
Presbourg en Hongrie. Le seitel ou messely, $\frac{1}{2}$ du halbe, = 2 rimpel ou felmessely.	21.0091	0.734	4.167
Ratisbonne. Le seidel, $\frac{1}{2}$ du koepfel, = 2 quartel = 4 achtel	21 »	0.733	4.166
Vienne. Le seidel, $\frac{1}{4}$ du mass, = 2 pfiff	17.8333	0.623	3.537
Wurzbourg en Bavière. Le seidel, $\frac{1}{2}$ du mass, = 2 viermaesschen :			
Hellaichmass	26.2222	0.916	5.202
Trübaichmass	29.5	1.030	5.852

II. Matières sèches.			
Prague. Le seidel, 12e du massel	24.575	0.858	4.875
Presbourg. Le seitel ou messely, $\frac{1}{2}$ du halbe ou icze, = 2 rimpel ou felmessely.	21.0091	0.734	4.167

A Munich, le seidel de charbon de terre = 4 kübel = 6 pieds cubes (environ 4 metzen) = 4.104 bushels = 149.17 litres. Le seidel de minerai de fer est de 5 à 6 pieds cubes.

SEIL. Mot allemand qui signifie *corde* et sert à désigner la chaîne d'arpentage employée en Bohême, à Danzig, etc. Voyez **Chaîne d'arpentage.**

SEILLON. Mesure d'arpentage à Vannes en Bretagne. Voyez **Sillon.**

SEIPUD, Seipod. Nom que l'on donne quelquefois au *berkowitz*, poids russe. Voyez **Berkowitz.**

SEIRA. Voyez **Seer.**

SEITEL. Mesure de capacité en Hongrie. Voyez **Seidel.**

SEIZIÈME, en allemand *sechzehntel*, en hollandais *zestiende*, en anglais *sixteenth*, en espagnol et en portugais *decimo-sexto*, en italien *sedicesimo*. Terme souvent employé en métrologie pour désigner la 16e partie d'une mesure, d'un poids.

Le seizième de litre, mesure usuelle pour liquides, autorisée en France par décret du 12 février 1812, pour faciliter le commerce de détail, est une mesure ayant 34.2 millimètres de diamètre sur 68.3 de hauteur et contenant 6.25 centilitres = 0.11 pinte anglaise.

Nota. Les mesures usuelles sont interdites à dater du 1er janvier 1840. (Loi du 4 juillet 1837).

Voyez **Sechzehntel.**

SEKONDE. Nom hollandais de la *seconde*. Voyez ce mot.

SEKUND. Nom danois et suédois de la *seconde*. Voyez ce mot.

SÉLAH. Nom du sicle des anciens Égyptiens. Voyez **Sicle.**

SELAMIM, Celamim, pl. Selamins, Celamins. Se trouve quelquefois écrit *salamin*, *salamine*, *selamine*, *selemine*, *selemi*, etc. Mesure de capacité pour grains en usage à Lisbonne et à Rio-Janéiro.

Digitized by Google

Le selamim ou celamim, appelé aussi meia-outava ou maquia, fait la moitié de l'outava ou la 16e partie de l'alqueire, et contient 42.6 pouces cubes de Paris = 1.489 pinte anglaise = 8.45 décilitres. Voyez ALQUEIRE.

On donne aussi le nom de *selemin* au *celemin* ou *almud* d'Espagne. Voyez CELEMIN.

SELIBRA, SEMIS. Nom de la demi-livre chez les anciens Romains. Voyez SEMIS.

SEMAINE, en allemand *woche*, en hollandais, en flamand et en anglais *week*, en espagnol *semana*, en italien *settimana*. Mesure de temps. Personne n'ignore que la semaine est la 52e partie de l'année et se compose de 7 jours, mais il n'est pas inutile de remarquer que cette période fut changée en France, sous la république. La semaine républicaine se composait de dix jours et portait le nom de *décade*. Voyez ce mot.

SEMELLE. Nom que l'on donne en français au *richtpfennigtheile* de Cologne. Voyez ce mot. Voyez aussi TALON.

SEMI-MODIUS. Voyez SEMODIUS.

SEMI-ONCE. Voyez SEMUNCIA.

SEMIS, SEXUNX. Expression qui, chez les anciens Romains, désignait 6 onces ou la moitié de l'as, et qui s'appliquait à toute espèce d'unité de poids, de mesure, de monnaie, etc. Voyez AS. Le semis valait $1\frac{1}{5}$ quincunx = $1\frac{1}{2}$ triens = 2 quadrans = 3 sextans = 4 sescunciæ = 6 onces = 12 semunciæ = 18 duelles = 24 siciliques = 36 sextules = 144 scrupules.

Le semis ou sexunx représentait

la moitié	du pied, ou	147.25 millimètres.
	de la livre (*selibra*)	162 » grammes.
	du jugère (*actus quadratus*)	12.4892 ares.
	du conge	1.62 litre.
	du sextarius	2.7 décilitres.
	Etc.	

SEMI-SEXTULA. C'était la moitié du sextule chez les anciens Romains. Voyez SEXTULE.

SEMI-UNCIA. Voyez SEMUNCIA.

SEMODIUS, SEMI-MODIUS. Mesure de capacité pour les grains, en usage chez les anciens Romains. Le semodius faisait la moitié du modius, et contenait 16 hémines = 4.32 litres = 7.6065 pintes anglaises. — Le semodius était égal à l'hémiecte des Grecs.

SEMUNCIA, SEMIUNCIA, SEMI-ONCE. Subdivision de l'as et de l'once des anciens Romains, s'appliquant à toute unité de poids, de mesure, de monnaie, etc. Voyez AS.

La semuncia ou demi-once était la 24e partie de l'as, et se divisait en $1\frac{1}{2}$ duelle = 2 siciliques = 3 sextules = 12 scrupules =

la 24e partie	de la livre	= 13.5 grammes, ou la 10e partie du poids de l'eau contenue dans le quartarius.
	du pied	= 12.27 millimètres.
	du conge	= 1.35 décilitre = le quartarius.
	du jugère	= 1.040763 are.
	Etc.	

SEN. Mesure de longueur usitée dans le royaume de Siam. Le sen, 100e partie du roe-neug, = 20 vouahs = 40 ken = 80 sock = 160 keub = 1920 nious = $118\frac{1}{5}$ pieds de Paris = 38.439 mètres = 42.0385 yards.

SÉPHEL, MODIUS. Mesure de capacité pour les grains, en usage chez les anciens Égyptiens. Le séphel, 20e du cor, contenait $1\frac{1}{2}$ sat = 5 gomor = 9 cab = 36 log = 9.0439 litres = 1.9905 gallon.

Le séphel ou modius philétérien, établi plus tard en Égypte, se divisait de même, mais il valait 17.5 litres = 3.8517 gallons.

Le séphel ou modius de semences pesait 40 livres d'Alexandrie, ou 14.9 kilogrammes, et suffisait, suivant Héron, pour ensemencer 2 socarions de terre.

SEPTERÉE. Ancienne mesure agraire en France. Voyez SÉTERÉE.

SEPTIER. Voyez SETIER.

SEPTUNX. Ce mot désignait, chez les anciens Romains, 7 onces ou les $\frac{7}{12}$ de l'as, et s'appliquait à toute unité de poids, de mesures, de monnaies, etc. Voyez AS. Le septunx faisait $1\frac{1}{6}$ semis = $1\frac{1}{5}$ quincunx = $1\frac{3}{4}$ triens = $2\frac{1}{2}$ quadrans = $3\frac{1}{2}$ sextans = $4\frac{2}{3}$ sescunciæ = 7 onces = 14 semunciæ = 21 duelles = 28 siciliques = 42 sextules = 168 scrupules, et valait

les $\frac{7}{12}$	du pied, ou	171.7917 millimètres.
	du conge	1.89 litre.
	du sextarius	3.15 décilitres.
	de la livre	189 » grammes.
	du jugère	14.570682 ares.
	Etc.	

Digitized by Google

SEPTUSSIS. Quantité de sept as chez les anciens Romains. Voyez **As.**

SEREE (PAUNY-), Pauny-seery. Voyez **Pusseree.**

SERON. Poids en usage en Nigritie et en Guinée. Le seron = 1 ½ piso = 2 quintos = 3 agiraques = 6 media-tablas = 185.55 grains anglais = 12.022 grammes.

A Malaga en Espagne, on appelle *seron* une sorte de panier formant la moitié de la carga de raisins, et pesant 3 ½ arrobas ou 87 ½ ℔.

SERRAH (DUS-). Voyez **Dus-serrah.**

SESCUNCIA, Sescunx. Les anciens Romains désignaient sous ce nom la 8e partie de l'as, valant 1 ½ once. Voyez **As.** La sescuncia faisait 1 ½ once = 3 semunciæ = 4 ½ duelles = 6 siciliques = 9 sextules = 36 scrupules. On appliquait cette expression à toute espèce d'unité, et la sescuncia représentait, en métrologie,

la 8e partie	du pied, ou	36.8125 millimètres.
	du jugère	3.122289 ares.
	du conge	4.05 décilitres.
	du sextarius	6.75 centilitres.
	de la livre	40.5 grammes.
	Etc.	

SESENTENA. Mot espagnol qui signifie *soixantaine.*

SESMA, en français *sixième.* La vara espagnole ou castillane se divise en 6 sesmas, et la sesma en 2 demi-sesmas ou 8 doigts. Voyez **Vara.**

SESQUI. Mot latin qui signifie *une fois et demie.* Les Romains le joignaient souvent aux noms des poids et mesures ; ainsi : *sesquilibra,* 1 ½ livre ; *sesquiobolus,* 1 ½ obole ; *sesquipes,* 1 ½ pied, etc.

SESSENTINA. Mot italien qui signifie *soixantaine.*

SESTE. Mesure de blé et de riz dans le royaume de Siam. Le seste, 40e du cohi, = 40 sats, et pèse 1 pécul ou 100 cattis = 135 ℔ avoirdupois = 61.23 kilog.

SESTER. Nom allemand du *setier.* Voyez ce mot.

SESTIERE. Nom italien du *setier.* Voyez ce mot.

SET. Mesure de capacité dans le royaume de Siam. Voyez **Sat.**

SÉTA. Ancien poids des Hindous. Le séta, 40e du mana, = 2 $\frac{1}{10}$ carsha = 3 ½ tola = 5 ¼ gadyanaca = 6 dhataca = 10 ½ dharana = 14 tanca = 33 ⅔ masha = 84 valla = 168 gunja = 336 yava = 14.383 grammes = 225.08 grains anglais.

SÉTERÉE, Septerée. Ancienne mesure agraire, usitée en France, en Piémont, etc.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Affrique (Sainte-), Aveyron. La séterée = 4 quartes = 30 boisseaux = 900 cannes carrées	34277.09	36.1694
Alais, Gard. La séterée, ¼ de la salmée, = 4 cartes ou cartonades = 16 boisseaux = 100 dextres = 506 ¼ cannes carrées	18906.25	19.9500
Angers, Maine-et-Loire. La séterée = 1 ¼ arpent = 2 minées = 120 perches carrées.	75000 »	79.1405
Arles, Bouches-du-Rhône. La grande séterée, dite d'herbage, = 100 dextres = 625 cannes carrées	24823.51	26.1939
La petite séterée, dite de semence, = 66 ⅔ dextres = 416 ⅔ cannes carrées.	16549.01	17.4626
Aurillac, Cantal. La séterée des champs, = 400 toises de ville carrées de 6 ½ pieds de Paris de côté	16900 »	17.8350
La séterée de jardin = 200 toises carrées.	8450 »	8.9165
Carcassonne, Aude. La séterée = 1024 cannes carrées	30909.58	32.6160
Flour (Saint-), Cantal. La séterée de terre = 900 toises carrées de Paris.	32400 »	34.1887
Foix, Arriége. La séterée = 8 mesurées = 32 boisseaux = 1640 cannes carrées.	47793.36	50.4519
Gannat, Allier. La septerée = 9 boisselées = 112 ½ perches carrées de 22 pieds de Paris de côté	54450 »	57.4560
Milhau, Aveyron. La séterée = 4 quartes = 16 boisseaux = 160 destres = 640 cannes carrées.	23939.07	25.2667
Montluçon, Allier. La septerée = 4 quartelées = 100 perches carrées de 22 pieds de Paris de côté	48400 »	51.0720
Montpellier, Hérault. La séterée = 4 quartes = 16 boisseaux = 75 dextres = 358 cannes 56 ¾ pans carrés.	13433.54	14.1752
Narbonne, Aude. La séterée = 488 cannes carrées de Montpellier	18266.4	19.2798
Nice en Piémont. La séterée = 16 monturals = 150 ¼ trabucchi carrés = 22500 pans carrés.	14636.85	15.4449

Digitized by Google

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Privas, Ardèche. La séterée dite *de roi* = 4 quartes ou cartonades = 800 toises carrées de Paris	28800 »	30.3899
Rodez, Aveyron. La séterée = 640 cannes carrées	23883.67	25.2022
Toulouse, Haute-Garonne. La séterée ou arpent de 576 perches carrées = 1764 cannes carrées	53922.98	56.8999
La séterée ou arpent de 1152 perches carrées	107845.96	113.7997
Tournon, Ardèche. La séterée = 4 quartes = 605 toises carrées de Paris	21780 »	22.9824
Valence, Drôme. La séterée = 750 toises épiscopales carrées	24302.15	25.6438
Villefranche, Aveyron. La séterée = 4 quartes = 16 punières = 64 pauques = 1024 cannes carrées	38999.71	41.1527

SETIER, Septier, en allemand *sester*, en hollandais et en flamand *sister*, en espagnol *sextario*, en italien *sestiere*, *stajo*. Nom d'une mesure de capacité et d'une mesure agraire.

On donne aussi le nom de setier au *xestès* des anciens Grecs et au *sextarius* des Romains. Voyez ces mots.

I. Mesure de capacité pour liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Genève en Suisse. Le setier, 12e du char, = 24 quarterons = 48 pots	2304 »	10.059	45.70
Lausanne en Suisse. Le setier ou eimer, 16e du char, = 3 brocs ou gelten = 30 pots ou mass = 300 verres ou becherlein	2041.7	8.914	40.50
L'ancien setier, 18e du char, = 24 quarterons = 48 mass ou pots	2411.17	10.527	47.83
Montpellier en France. Le setier vin, 18e du muid, = 32 pots	1704 »	7.440	33.80
Neufchâtel en Suisse. Le setier ou eimer, 12e du muid, = 2 brochets ou stutzen = 16 pots ou mass	1536 »	6.706	30.47
Paris. Le setier ou velte, 36e du muid, ancienne mesure, contenait 4 quarts = 8 pintes = 16 chopines = 32 demi-setiers = 64 possons ou poissons = 256 roquilles	375.6	1.640	7.45
On donnait aussi le nom de setier à la *chopine*. Voyez ce mot. Voyez aussi Velte.			
Toulouse en France. Le setier { de 3 barals	1761 »	7.688	34.93
Toulouse en France. Le setier { de 4 »	2348 »	10.251	46.58
Trèves en Prusse. Le sester, 30e de l'aime, = 4 mass = 16 schoppen ou chopines	261 »	1.140	5.18
Vaud, canton suisse. Le setier, 16e du char, = 3 brocs = 30 pots = 300 verres = 1500 pouces cubes	2041.7	8.914	40.50

II. Mesure de capacité pour matières sèches.

	Bushels.	Litres.
Abbeville en France. Le setier valait 10 boisseaux de Paris ou environ	3.577	130 »
Agde en France. Le setier, $\frac{1}{2}$ de l'émine, contenait 60 ℔ poids de marc de froment	1.100	40 »
Albi en France. Le setier valait 9 boisseaux de Paris	3.219	117 »
Amiens en France. Le setier = 4 piquets et contenait 50 à 52 ℔ poids de marc de froment, ou environ	0.908	33 »
Arles en France. Le setier contenait 93 ℔ poids de marc de froment	1.651	60 »
Bade. Le sester ou setier, 10e du malter, = 10 maessel ou maesslein = 100 becher ou gobelets = 15 litres	0.413	15 »
Bâle. Le grand sester, $\frac{1}{4}$ du sac, = 2 müdde ou petits sester = 8 koepflein ou küpfli = 16 becher = 1722.3 pouces cubes de Paris	0.940	34.16
Le petit sester = 4 koepflein = 8 becher	0.470	17.08
Beaucaire. Le setier contenait environ	1.706	62 »
Berg-op-Zoom en Hollande. Le sister = 2330 pouces cubes de Paris	1.272	46.22
Boulogne-sur-Mer. Le setier contenait 13 $\frac{1}{2}$ boisseaux de Paris, pesant en froment 270 ℔ poids de marc de Paris	4.815	175 »
Briel en France, Aube. Le setier d'avoine, de 16 boisseaux, contenait environ	10.565	384 »
Calais. Le setier contenait 13 boisseaux de Paris ou 260 ℔ poids de marc de froment	4.650	169 »
Carcassonne en France, Aude. Le setier contenait environ	2.311	84 »
Carlsruhe en Bade. Le sester ou setier, 10e du malter, = 10 maessel ou maesslein = 100 becher ou gobelets	0.413	15 »
Castelnaudary en France. Le setier contenait environ	1.926	70 »

Digitized by Google

	Bushels.	Litres.
Castres en France, Tarn. Le setier = 2 émines = 8 mégères = 32 boisseaux = 5552 pouces cubes de Paris, et contenait 170 ℔ poids de marc de froment.	3.030	110.13
Châlons-sur-Marne. Le setier froment pesait 200 ℔ poids de marc de Paris, et contenait 10 boisseaux de Paris ou environ	3.577	130 »
Charleroy en Belgique. Le setier pour tous grains.	0.821	29.83
Châtelet en Belgique. Le setier.	0.812	29.52
Chauny en France, Aisne. Le setier contenait 4 boisseaux de Paris ou environ. . .	1.431	52 »
Ciney en Belgique. Le setier.	0.863	31.35
Coblentz en Prusse. Le sester, 32e du malter, = 4 minkel :		
Mesure rase . . . . . 299.047 pouces cubes de Paris.	0.165	5.95
Mesure comble pour avoine et épeautre . . . 350.156 » » .	0.191	6.95
Corbie en France, Somme. Le setier contenait environ.	1.211	44 »
Dinant en Belgique. Le setier	0.872	31.70
Doulens ou Dourlens en Picardie. Le setier = 4 quartiers = 16 boisseaux et pesait en froment 208 ℔ poids de marc de Paris.	3.742	136 »
Fère (La) en France, Aisne. Le setier froment pesait 71 ℔ poids de marc de Paris et contenait environ	1.238	45 »
Fleurus et Gosselies en Belgique. Le setier { pour tous grains.	0.590	21.45
pour froment, seigle, méteil	0.639	23.22
pour avoine, orge, escourgeon, etc. .	0.759	27.59
Florenne en Belgique. Le setier	1.058	38.44
Fribourg ou Freiburg en Bade. Le sester, 6e du viertel	0.501	18.21
Gaillac et Lavaur en France, Tarn. Le setier contenait environ.	3.824	139 »
Liége. Le setier, 8e du muid, = 4 quartes = 16 pognoux = 64 mesurettes . . .	0.845	30.71
Lierre en Belgique. Le sistre ou sister charbon de bois = 4 viertel = 196 pots . .	7.657	278.32
Maestricht. Le setier	0.633	23 »
Montauban en France, Tarn-et-Garonne. Le setier contenait environ	5.998	218 »
Montpellier. Le setier blé = 2 émines = 4 quartes	1.431	52 »
Namur en Belgique. Le setier pour tous grains, 8e du muid, = 4 quartes = 16 picotins	0.832	30.24
Nantes. { Le setier ou sac, 10e du tonneau, = 12 boisseaux ou 1 1/2 hectolitre. . .	4.127	150 »
L'ancien setier contenait 16 boisseaux ou 7344 pouces cubes de Paris . .	4.008	145.68
Narbonne en France. Le setier de 2 émines, contenait environ	2.311	84 »
Négrepelisse en France, Tarn-et-Garonne. Le setier = 2 sacs.	6.670	242.44
Neufchâtel en Suisse. Le setier ou émine, 8e du sac, = 8 pots = 24 copets = 768 pouces cubes de Paris	0.419	15.25
Le setier d'avoine = 25 copets = 800 pouces cubes de Paris	0.437	15.87
Nice en Piémont. Le setier, appelé aussi *stajo*, 1/4 de la charge ou 1/5 du sac, = 2 émines = 4 quartiers = 16 motureaux	1.100	40 »
Noyon en France, Oise. Le setier froment pesait 86 ℔ poids de marc de Paris . . .	1.541	56 »
Paris. Le setier de grains en général, 12e du muid, = 2 mines = 4 minots = 12 boisseaux = 48 quarts = 192 litrons	4.295	156.10
Le setier de froment pesait 240 ℔ poids de marc.		
Le setier d'avoine, 12e du muid, = 2 mines = 4 minots = 24 boisseaux = 96 picotins = 384 litrons	8.589	312.20
Le setier de sel, 12e du muid, = 2 mines = 4 minots = 16 boisseaux = 256 litrons.	5.726	208.15
Le setier charbon de bois, 10e du muid, = 2 mines = 4 minots = 32 boisseaux. .	11.452	416.27
L'arrêté du 13 brumaire an IX avait permis de donner à l'hectolitre le nom vulgaire de *setier*; mais cette ancienne dénomination est aujourd'hui interdite.		
Péronne en France. Le setier de 2 mines contenait 88 ℔ poids de marc de Paris de froment	1.583	57.55
Quentin (Saint-) en France, Aisne. Le setier de 2 mencaults contenait 4 boisseaux de Paris	1.431	52 »
Rabasteins en France, Tarn. Le setier contenait environ	4.732	172 »
Réalmont en France, Tarn. Le setier contenait environ	3.522	128 »
Reims en France. Le setier froment pesait 130 ℔ poids de marc de Paris	2.339	85 »
Rethel en France, Ardennes. Le setier froment pesait 112 ℔ poids de marc. . . .	1.981	72 »
Rochefort en Belgique. Le setier	0.872	31.70

Digitized by Google

	Bushels.	Livres.
Rochelle (La). L'ancien setier de sel, 100e partie du cent, usité aussi à Marennes, Brouage, La Tremblade, île d'Oléron, île de Ré, les Sables, Marans, etc., est évalué aujourd'hui à $6\frac{15}{27}$ boisseaux ou demi-hectolitres, et pèse de 260 à 280 kilog.	9.244	336 »
Rouen. Le setier, 12e du muid, contenait 2 mines ou 8 boisseaux et pesait en froment 280 ℔ poids de marc de Paris	5.007	182 »
Saumur en France. L'ancien setier de Paris	4.295	156.10
Soissons en France, Aisne. Le setier froment pesait 158 ℔ poids de marc de Paris et contenait environ $7\frac{1}{2}$ boisseaux de Paris	2.669	97 »
Strasbourg. Le sester ou setier = 4 vierling ou quarts = 16 massel :		
Stadtmass ou mesure de ville. . 924 pouces cubes de Paris.	0.504	18.33
Landmass ou mesure de campagne 952 » »	0.520	18.88
Toulon. Le setier, $\frac{1}{3}$ de la charge, = $1\frac{1}{2}$ émine, équivalent à 6 anciens boisseaux de Paris	2.146	78.02
Toulouse. Le setier contenait environ	3.081	112 »
Trèves en Prusse. Le sester ou vierling, $\frac{1}{4}$ du viertel, = 4 maesschen { froment . .	0.183	6.66
{ orge . . .	0.204	7.40
{ avoine . .	0.283	10.30
Troyes en France, Aube. Le setier d'avoine contenait 16 boisseaux ou environ. . .	10.565	384 »
Vallery-sur-Somme (Saint-) en France. L'ancien setier de Paris	4.295	156.10
Wavre en Belgique. Le setier dit { ancienne mesure	0.762	27.69
{ nouvelle mesure	0.809	29.42

III. Mesure agraire.

Le setier dit de *Vermandois* en usage à La Fère, Chauny, St-Quentin en France (département de l'Aisne), = 80 verges carrées de Vermandois = 38720 pieds carrés = $32535\frac{5}{9}$ pieds carrés de Paris = 34.3317 ares.

SETINE. Mesure agraire à Genève. Voyez **Pose.**

SETTIMANA. Nom italien de la *semaine*. Voyez ce mot.

SEXA. Mot portugais qui veut dire sixième. La vara et d'autres mesures linéaires se divisent en 6 sexas.

SEXCUSSIS. Multiple de l'as chez les anciens Romains. Voyez **As.** Le sexcussis représentait 6 as et, considéré comme un poids, valait 6 livres romaines ou 1.944 kilog. Cette expression s'employait pour toute unité de poids, de mesure, de monnaie, etc.

SEXTANS. Ce mot désignait, chez les anciens Romains, la 6e partie de l'as ou 2 onces, et s'appliquait à toute unité de poids, de mesure, de monnaie, etc. Voyez **As.** Le sextans valait $1\frac{1}{5}$ sescuncia = 2 onces = 4 semunciæ = 6 duelles = 8 siciliques = 12 sextules = 48 scrupules et représentait

la 6e partie	du pied, ou 49.083 millimètres.		
	de la livre	54 » grammes, 10e partie du poids de l'eau contenue dans le sextarius.	
	du jugère	4.163052 ares.	
	du conge	5.4 décilitres.	
	du sextarius	9 » centilitres.	
	Etc.		

SEXTARIO. Nom espagnol du *setier*. Voyez ce mot. — Quelques métrologues donnent le nom de sextario à une mesure qu'ils prétendent être usitée en Perse pour le blé, et former la 200e partie de l'artaba. Voyez au mot **Artaba** l'explication de cette erreur.

SEXTARIUS, en français *setier*. Mesure de capacité pour liquides en usage chez les anciens Romains. Le sextarius représentait la 6e partie du conge et contenait 2 hémines = 4 quartiers (*quartarii*) = 8 acétabules = 12 cyathes = 48 ligules = 5.4 décilitres = 0.9508 pinte anglaise. Le sextarius contenait le poids de 10 sextans d'eau et était égal au *xestès* des Grecs.

Les Romains, considérant le sextarius comme l'*as* ou l'unité, le divisaient de même en 12 onces ou cyathes. Pour les autres subdivisions de l'as, voyez **As.**

SEXTINGKAR, Sextingar, en allemand *sechzehntel*, en français *seizième*. Mesure de capacité en Danemarck et en Finlande.

En Danemarck, le sextingkar, mesure de grains, fait la 16e partie du skieppe ou boisseau, et contient $1\frac{1}{6}$ pot danois = 54.79 pouces cubes de Paris = 1.9156 pinte anglaise = 1.087 litre.

En Finlande, le sextingar, mesure de liquides, 16e de la tonne, = 3 kanne = 595.64 pouces cubes de Paris = 1.727 gallon = 7.848 litres.

Digitized by Google

SEXTULE, Sextula. Le sextule était, chez les anciens Romains, la 72e partie de l'as ou la 6e de l'once et valait 4 scrupules (voyez As). Le sextule représentait

la 72e partie
- de la livre ou as et valait 1 $\frac{1}{5}$ drachme = 4 scrupules = 8 oboles = 24 siliques = 4.5 grammes. C'était le poids de la 10e partie de l'eau contenue dans le cyathe.
- du pied ou = 4.09 millimètres.
- du jugère = 34.6921 mètres carrés.
- du conge = 4.5 centilitres.

Etc.

SEXUNX. Voyez Semis.

SEYN. Mesure de capacité en usage à Kotah, dans la province de Malwah, Inde. Le seyn, 20e du maunee, = 18 pye = 864 pices = 34.137 ℔ avoirdupois = 15.48 kilog.

SEYRA. Poids de l'Inde. Voyez Seer.

SEYTIVE. Ancienne mesure agraire usitée en France dans le département de l'Ain.

Belley. La seytive ou journal = 8 ouvrées = 25600 pieds carrés de Paris = 27.0133 ares.

Nantua. La seytive = 9 ouvrées = 32400 pieds carrés de Paris = 34.1887 ares.

SHEKEL. Nom anglais du *sicle*. Voyez ce mot.

SHYE. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée à Anjar, district de l'Inde, sous la présidence de Bombay. Le shye, 16e du culsey, = 4 mapps = 32 pallees = 1897.6 pouces cubes anglais = 6.844 gallons = 31.094 litres.

SI. Voyez See.

SICCA, Poids-sicca, Sicca-roupie, Roupie-sicca, en anglais *sicca-weight*, *sicca-rupee*. Nom d'un poids du Bengale. Le sicca de Calcutta est le poids de l'ancienne roupie-sicca de 179 $\frac{2}{3}$ grains anglais, servant de base aux poids et mesures du Bengale. Les nouvelles roupies ont augmenté de poids, mais l'ancienne estimation n'en est pas moins conservée comme unité de poids; on l'appelle simplement *sicca* ou *sicca-weight*, poids-sicca. Voyez Roupie, où nous avons réuni les diverses roupies qui servent d'unité de poids dans l'Inde, et auxquelles on donne souvent aussi le nom de *sicca*.

SICILIQUE, Sicilicus, Sicilicum. Expression qui, chez les anciens Romains, désignait la 48e partie de l'as ou le $\frac{1}{4}$ de l'once et s'appliquait à toute espèce d'unité de poids, de mesure, de monnaie, etc. Voyez As. Le sicilique valait 1 $\frac{1}{2}$ sextule = 6 scrupules et faisait

la 48e partie
- de la livre = 1 $\frac{1}{2}$ sextule = 6 scrupules = 12 oboles = 36 siliques = 6.75 grammes. C'était le poids de la 10e partie de l'eau contenue dans l'acétabule.
- du pied = 6.135 millimètres.
- du jugère = 52.03815 mètres carrés.
- du conge = 6.75 centilitres.
- de l'heure = 1 $\frac{1}{4}$ minute.

Etc.

SICLE, Schékel, Tétradrachme, Distatère, en allemand, *seckel*, en hollandais *sikkel*, en anglais *shekel*, en espagnol, en italien et en portugais *siclo*, en latin *siclus*, en égyptien *sélah*, en hébreu *schékel*. Poids des anciens Égyptiens et Hébreux, représentant la 3000e partie du talent.

Le sicle, schékel, de Moïse valait 20 oboles = 6 grammes = 92.6 grains anglais.

Le sicle philétérien, sicle des Macchabées, didrachme, valait 2 drachmes = 11.6667 grammes = 180.06 grains anglais.

Le grand sicle d'Alexandrie, tétradrachme, distatère, faisait 2 didrachmes = 4 drachmes = 20 oboles = 15.55 grammes = 240 grains anglais.

SIDA. Nom que l'on donne quelquefois au *seer* de l'Inde, entre autres à Mangalore. Voyez Seer.

SIEB. Mesure de capacité pour matières sèches à Stettin en Prusse. Le sieb représente le $\frac{1}{8}$ du scheffel ou boisseau de Prusse et contient 0.504 bushel = 18.32 litres.

SIEBMASS. Mesure de grains à Altenbourg en Saxe-Altenbourg. Le siebmass, $\frac{1}{4}$ du scheffel, = 4 metzen = 16 maesschen = 1772 $\frac{1}{4}$ pouces cubes de Paris = 0.967 bushel = 35.155 litres.

SIKKEL. Nom hollandais du *sicle*. Voyez ce mot.

SILIQUE, Siliqua. Poids des anciens Romains. La silique faisait la 1728e partie de la livre, la 6e du scrupule ou le $\frac{1}{8}$ de l'obole, = 1.875 décigramme = 2.894 grains anglais.

On donnait aussi le nom de silique au *kération* des Grecs et au *kirat* des Arabes.

SILLON, Seillon. Ancienne mesure d'arpentage en usage en Bretagne. Le sillon de St-Brieuc, St-Mâlo, etc., est la 20e partie du journal et vaut 4 cordes = 6 raies = 36 toises carrées de Guingamp = 64 toises carrées de Paris = 2304 pieds carrés de Paris = 243.12 mètres carrés. — Le seillon de Vannes, 60e du journal, = 12 gaules ou verges carrées de 8 pieds de côté = 768 pieds carrés de Paris = 81.04 mètres carrés.

SILLON, Porca. Mesure agraire des anciens Romains. Voyez Acte.

Digitized by Google

SIMMER, Simer, Simre, Simra, Simri, Soemmer, Sümmer. Mesure de capacité pour grains, usitée en Allemagne.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Amorbach en Bavière. Le simre { grains	1029.48	0.5618	20.42
Amorbach en Bavière. Le simre { avoine	1083.32	0.5912	21.49
Anspach en Bavière. Le simra froment, seigle, etc., = 16 metzen = 256 mass	17043.2	9.3012	338.08
Le simra orge, avoine, etc., = 16 grands metzen = 32 petits metzen = 576 mass	31464 »	17.1712	624.13
Baireuth en Bavière. Le simra = 16 maes	25000 »	13.6435	495.91
Bamberg en Bavière. Le simmer ou simra seigle et tous autres grains unis, = 4 metzen ou viertel = 40 gaissel ou gaissla	3917.7	2.1380	77.71
Le simmer avoine et orge	4851.5	2.6477	96.24
Bavière-rhénane. Le simmer, 8e de l'hectolitre, = 4 viernling	630.16	0.3439	12.50
Boettichheim en Bade. Le simmer { grains	1030.7	0.5625	20.45
Boettichheim en Bade. Le simmer { avoine	1314.3	0.7173	26.07
Braubach en Nassau-Usingen. Le simmer grains, 8e du malter	1364 »	0.7444	27.06
Le simmer avoine	1678.75	0.9162	33.30
Bruchsal en Bade. Le simri	815 »	0.4448	16.17
Buchen en Bade. Le simmer ou simra { grains	997.75	0.5445	19.79
Buchen en Bade. Le simmer ou simra { avoine	1076.12	0.5873	21.34
Carlsruhe. Le simri, 8e du malter, ancienne mesure	808.62	0.4413	16.04
Coblentz. Le soemmer, 8e du malter, = 4 sester = 16 minkel, mesure rase	1196.19	0.6528	23.73
Mesure comble pour avoine et épeautre	1400.63	0.7644	27.78
Cobourg en Saxe-Cobourg. Le simra ou simmer grains = 4 viertel = 16 metzen	4424 »	2.4144	87.76
D'après le nouveau Nelkenbrecher	4484 »	2.4471	88.95
Le simra avoine = 4 viertel = 16 metzen	5530 »	3.0179	109.70
D'après le nouveau Nelkenbrecher	5568 »	3.0387	110.45
Cologne. Le soemmer ou summer = 4 viertel et fait la 8e partie du malter	904.5	0.4936	17.94
Darmstadt. Le simmer, ¼ du malter, = 4 kümpfe = 16 gescheid = 64 maesschen	1613.2	0.8804	32 »
L'ancien simmer	1415.75	0.7726	28.08
Dertingen en Wurtemberg. Le simmer	1097 »	0.5987	21.76
Durlach en Bade. Le simri, 8e du malter	808.62	0.4413	16.04
Eisfeld en Saxe-Hildburghausen. Le simmer { grains	4776 »	2.6065	94.74
Eisfeld en Saxe-Hildburghausen. Le simmer { avoine	5488 »	2.9950	108.86
Eltmann en Bavière. Le simmer { grains	3834.5	2.0926	76.06
Eltmann en Bavière. Le simmer { avoine	4747.8	2.5911	94.18
Francfort-sur-Mein. Le simmer, ¼ du malter, = 2 metzen ou mesten = 4 sechter = 16 gescheid = 64 maesschen = 256 schrott	1446 »	0.7891	28.68
Freudenberg en Bavière. Le simmer	1041 »	0.5681	20.65
Goar (Saint-) en Prusse. Le simmer, 8e du malter, = 3 dreiling	1180.5	0.6442	23.42
Hanau en Hesse-Cassel. Le simmer, ¼ du malter, = 2 metzen = 4 sechter = 16 gescheid	1539 »	0.8399	30.53
Hardheim en Bade. Le simmer { grains	961.6	0.5248	19.07
Hardheim en Bade. Le simmer { avoine	1021.6	0.5575	20.26
Heidelberg en Bade. Le simmer, ½ du viernsel, = 2 kümpfe = 4 immel	702 »	0.3831	13.93
Heilbronn en Wurtemberg. Le simmer, 8e du malter { grains	1011.25	0.5519	20.06
Heilbronn en Wurtemberg. Le simmer, 8e du malter { avoine	1263.65	0.6896	25.07
Krautheim en Bade. Le simmer { grains	1119 »	0.6107	22.20
Krautheim en Bade. Le simmer { avoine	1156 »	0.6200	22.53
Mannheim en Bade. Le simmer, ½ du viernsel, = 2 kümpfe = 4 immel	700 »	0.3820	13.89
Mayence. Le simmer ou viernsel, ¼ du malter, = 4 kümpfe = 16 gescheid = 64 maesschen = 256 schoot	1378.56	0.7523	27.35
Miltenberg en Bavière. Le simmer	984.9	0.5375	19.54
Nassau. Le simmer ou viernsel, ¼ du malter, = 4 kümpfe = 16 gescheid = 64 maesschen	1378.56	0.7523	27.35

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
NEUBRUNN en Bavière. Le simmer { grains	1089.9	0.5948	21.62
NEUBRUNN en Bavière. Le simmer { avoine	1362 »	0.7433	27.02
NEUSTADT-AN-DER-HARDT. Le simmer { grains	4744 »	2.5890	94.10
NEUSTADT-AN-DER-HARDT. Le simmer { avoine	5832 »	3.1828	115.69
NUREMBERG. Le simmer froment, seigle, pois, lentilles, millet long (*glatte hirse*), etc. = 2 malter = 16 metzen = 64 diethäuftlein = 256 mass	16038.08	8.7526	318.14
Le simmer avoine, orge, épeautre, = 4 malter = 32 metzen = 128 diethäuftlein = 512 mass	29660.16	16.1867	588.35
Le simmer millet à grappes (*rauhe hirse*) = 26 metzen à froment	26061.88	14.2250	516.97
RENLINGEN en Bavière. Le simmer	1050.6	0.5734	20.84
RHEINFELS en Prusse. Le simmer, 8e du malter, = 3 dreiling	1180.5	0.6442	23.42
SPIRE ou SPEIER en Prusse. Le simri	793.26	0.4329	15.74
STUTTGARD. Le simri, 8e du scheffel, = 4 vierling ou viertel = 8 achtel = 16 maesslein = 32 ecklein = 128 viertelein = 942 $\frac{1}{8}$ pouces cubes du Wurtemberg	1116.8	0.6095	22.15
UMSTADT en Hesse-Darmstadt. Le simmer	1528.4	0.8341	30.32
WERTHEIM en Bade. Le simmer { grains	997.67	0.5445	19.79
WERTHEIM en Bade. Le simmer { avoine	1401.75	0.7650	27.81
WIESBADEN en Nassau. Le simmer ou viernsel, $\frac{1}{4}$ du malter, = 4 kümpfe = 16 gescheid = 64 maesschen	1378.56	0.7523	27.35
WIMPFEN en Hesse-Darmstadt. Le simmer	840.56	0.4587	16.67
WURTEMBERG. Le simri, 8e du scheffel, = 4 viertel = 8 achtel = 16 maesslein = 32 ecklein = 128 viertelein = 942 $\frac{1}{8}$ pouces cubes	1116.8	0.6095	22.15

SIMPLIUM, OBOLE. Poids des anciens Romains. Voyez OBOLE.

SIMRE, SIMRA, SIMRI. Voyez SIMMER.

SISTER, SISTRE. Mesure de capacité pour matières sèches à Berg-op-Zoom, à Lierre, etc. Voyez SETIER.

SITARION, SITAIRE. Poids des anciens Grecs. Le sitarion, 72e de la drachme, était égal au poids de la 1000e partie de l'eau contenue dans le cyathe = 4.5 centigrammes = 0.6945 grains anglais. Le grand sitarion attique, 72e de la grande drachme attique, = 6.25 centigrammes = 0.9646 grain anglais.

SIVADIÈRE. Voyez CIVADIER.

SIZE. Mot anglais par lequel on désigne le calibre ou diamètre du boulet, de l'obus, etc. Voyez CALIBRE.

SKAALPUND, SKÅLPUND. Nom de la ℔ de commerce en Suède, dite aussi *wiktualjewigt*. Voyez LIVRE.

SKEIN. Mot anglais qui signifie *écheveau*. Voyez ce mot.

SKEPPEL. Nom que l'on donne au boisseau de Danemarck. Voyez BOISSEAU et SKIEPPE.

SKEPPUND. Poids de Suède. Voyez SCHIFFPFUND.

SKIEPPE, SKIEPPER, que l'on trouve quelquefois écrit *skiep*, *skipp*, *schipp*, *schip*, *schips*, *skeppel*, etc., en français *boisseau*. Mesure de capacité pour grains et mesure agraire usitées en Danemarck. Voyez aussi BOISSEAU.

I. Mesure de capacité pour matières sèches.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
ARROESKIOEPING. Le schip, 8e de la tonne	907 »	3.960	17.99
CHRISTIANIA. Le skieppe, 8e de la tonne, = 4 fierdingkar = 18 pots danois	876.6	3.827	17.39
COPENHAGUE et DANEMARCK. Le skieppe de grains, sel de France, chaux, etc., 8e de la tonne, = 4 fierdingkar = 8 ottingkar = 16 sextingkar = 18 pots danois = 972 pouces cubes danois	876.6	3.827	17.39
Le skieppe sel d'Espagne ou de houille, 8e de la tonne, = 22 pots	1071.4	4.678	21.25
SONDERBURG. Le schipp, 8e de la tonne	874 »	3.816	17.34
TONDERN. Le schip, dont 8 $\frac{1}{2}$ font la tonne	930 »	4.060	18.45

II. Mesure agraire.

COPENHAGUE. Le skiepper hartkorn, 8e de la tonne ou toende, = 4 fierdingkar = 12 album = 48 penge = 280 perches carrées = 28000 pieds carrés = 26138.14 pieds carrés de Paris = 27.5811 ares.

Digitized by Google

SKIPP. Voyez Skieppe.

SKIPPOND, Skippund. Voyez Schiffpfund.

SKOK, Skock. Mot danois et suédois, qui répond au *schock* des Allemands. Voyez ce mot.

SKOLPUND. Voyez Skålpund.

SKOYCIEC. Poids de Pologne et de Cracovie. Le skoyciec fait la 48e partie de la livre, ou le $\frac{1}{8}$ de l'once. Voyez Livre.

SKRIDT, Skritt. Nom du *pas* en Danemarck et en Suède. Voyez Pas.

SKRUPEL. Nom allemand, danois, suédois et hollandais de *scrupule*. Voyez ce mot.

SKRUPULOW. Nom polonais de *scrupule*. Voyez ce mot.

SLINGER. Nom hollandais du *pendule*. Voyez ce mot.

SNESE, Snees, Snes. Mot employé en Danemarck et en Suède pour désigner une *vingtaine;* c'est ce que l'on appelle *stiege* en Allemagne. Voyez Stiege.

SOALLIE, Soallee. Poids ou mesure pour grains en usage à Calcutta, Bengale. Le soallie, 16e du kahun ou khahoon, = 20 pallies = 80 raiks = 320 kunkes ou koonkes = 1600 chattacks = 186 $\frac{2}{5}$ ℔ avoirdupois = 84.66 kilog., et contient environ 3 bushels ou 109 litres.

SOCARGA. Mesure de capacité des anciens Arabes. Le socarga, 36e du chilaga, = 1 $\frac{2}{5}$ natl, = 3 $\frac{1}{5}$ petites cymba = 10 megrapha = 20 miscals, contenant 30 drachmes d'eau = 9.2 centilitres = 0.162 pinte anglaise.

SOCARION. Mesure agraire des anciens Égyptiens. Le socarion des terres labourables était, d'après Héron, un carré de 10 orgyies philétériennes de côté = 1600 coudées philétériennes carrées = 4.6656 ares = 558.02 yards carrés.

Le séphel ou modius de semences suffisait pour ensemencer 2 socarions.

Le socarion des prés et des enceintes des villes était un carré de 12 orgyies philétériennes = 144 orgyies carrées = 2304 coudées philétériennes carrées = 6.718464 ares = 803.55 yards carrés.

SOCCATA. Voyez Saccata.

SOCK. Voyez Sok.

SOEKEL. Poids en usage à Banda, l'une des îles Moluques. Le soekel fleurs de muscade = 28 cattis = 170 $\frac{4}{5}$ ℔ avoirdupois = 77.46 kilog.

SOEMMER, Sömmer. Mesure de blé à Coblentz, Cologne, etc. Voyez Simmer.

SOIXANTAINE. Ce mot répond au *schock* des Allemands, au *threescore* des Anglais. Voyez Schock et Threescore.

SOK, Sock. Mesure de longueur en usage dans le royaume de Siam. Le sok, $\frac{1}{4}$ du vouah, = 2 keub = 24 nious = 213 lignes de Paris = 18.917 pouces anglais = 480.5 millimètres.

SOLAH. Mesure de capacité pour grains, en usage à Masulipatan, dans l'Inde. Le solah, 48e du mercal, = 2 arsolah = 4 giddah = 1 $\frac{1}{24}$ pinte anglaise = 5.916 décilitres.

SOLDO, pl. Soldi, en français *sou*. Mesure linéaire à Florence, Livourne, Pise, etc., en Toscane. Le soldo fait la 20e partie du braccio et se divise en 3 quattrini = 12 denari = 144 punti. Voyez Brasse.

SOLE. Nom que l'on donne en France à l'ensemble des membrures qui forment la base du stère et des autres mesures de bois de chauffage. Voyez aussi Talon.

SOLIVE ou Pièce. Mesure anciennement usitée en France pour les bois de charpente qui se vendaient ordinairement à Paris au cent de pièces ou solives, dit *grand cent*.

La pièce ou solive était censée représenter une pièce de bois de 6 pieds de long sur 72 pouces carrés (la pièce supposée de 12 pouces sur 6 d'équarrissage), ce qui fait un volume de 5184 pouces cubes, ou 3 pieds cubes de Paris. La pièce était ainsi partagée en 72 tranches; chaque tranche, que l'on appelle *pouce de solive* ou *pouce réduit*, avait 72 pouces carrés de surface sur 1 pouce d'épaisseur = 72 pouces cubes. — On considérait quelquefois la solive comme ayant 12 pieds de long sur 6 pouces d'équarrissage, ou bien 3 pieds de long sur 1 pied d'équarrissage, ce qui donne toujours pour résultat 3 pieds cubes.

La solive ou pièce, formait la 8e partie de la somme, et se divisait comme la toise courante, en 6 pieds, que l'on nommait *pieds de solive*, = 72 pouces de solive = 864 lignes de solive, et valait 1.0283176578 décistère ou 0.10283176578 mètre cube. — On divisait aussi la solive en 432 chevilles de 12 pouces cubes.

Voici un exemple du mode employé pour la mesure du bois de charpente. Soit une poutre de 12 pieds de long sur 9 pouces d'équarrissage : on aura 144 pouces × 9 × 9 = 11664 pouces cubes, qui, divisés par 5184, donnent 2 $\frac{1}{4}$ solives, ou 2 solives 18 pouces de solives. — Mais la méthode ordinaire consistait à multiplier simplement les pieds par les pouces, diviser le produit par 6, et diviser le quotient par 72. Ainsi : 12 × 9 × 9 = 972; le sixième de ce nombre est 162, que l'on divise par 72, et l'on obtient pour dernier quotient, 2 pièces ou solives 18 pouces de solive = 2 $\frac{1}{4}$ pièces. La mesure du bois méplat, dont la largeur et l'épaisseur sont différentes, n'offre pas plus de difficulté. Pour les bois ronds, voyez Cubage.

Le bois de charpente se mesure actuellement, soit au mètre cube ou stère, soit au décistère, qui est à peu près équivalent à l'ancienne solive.

UNIVERSIDAD CENTRAL BIBLIOTECA
Digitized by Google

L'arrêté du 13 brumaire an IX avait permis de donner au décistère le nom vulgaire de solive, mais aujourd'hui toute ancienne dénomination est interdite.

SOLLAGAY. Mesure de grains en usage à Bellary, Inde. Le sollagay, $\frac{1}{4}$ du maanah, = 3 thimmapoos ou thealees = 4 giduahs = 336 roupies de Madras = 8.64 ℔ avoirdupois = 3.92 kilog.

SOLLER. Nom que l'on donne à Stettin à un nombre de 80 pierres à aiguiser; c'est la même chose que le *wall*. Voyez ce mot.

SOLOTNIK, Solotnick. Poids usité en Russie pour peser l'or et l'argent. Le solotnik, 96e partie de la livre, ou $\frac{1}{3}$ du loth, = 96 dolis ou quatre-vingt-seizièmes = 65.8177 grains anglais = 4.264 grammes.

La livre de Narva se divise aussi en 96 solotniks. Voyez Livre.

Le titre de l'or et de l'argent s'exprime aussi en solotniks dont 96 représentent la livre ou l'unité. Voyez Titre.

SOMA, pl. Some, en français *charge*. Mesure de capacité usitée en Italie.

I. Liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Ancône. La soma = 2 barili = 48 boccali = 192 fogliette	4331.28	18.910	85.92
D'après les tables de Nobili, cette mesure ne contient que 70 litres.			
Bastia, Corse. La soma, $\frac{1}{2}$ du baril, = 6 zucche = 54 pinte ou boccali = 216 quarti	3528.9	15.407	70 »
Florence et Livourne. La soma d'huile = 2 barili = 32 fiaschi = 64 boccali	3370.24	14.714	66.85
Milan, Venise, etc. La soma de vin, mesure décimale depuis 1803, est égale à l'hectolitre, et se divise en 10 mine = 100 pinte = 1000 coppi	5041.24	22.010	100 »
Rome. La soma d'huile = 2 pelli ou mastelli = 20 cugnatelli = 80 boccali, et pèse 440 ℔ ou 149 kilog.	8280 »	36.150	164.25
Sinigaglia. La soma de vin.	5948.6	25.971	118 »

II. Matières sèches.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Bergame. La soma ou sacco, 10e du carro, = 8 staja = 12 quarte = 48 copelle	8352 »	4.558	165.67
D'après Kelly.	8277 »	4.517	164.19
Brescia. La soma = 12 quarts.	7360 »	4.017	146 »
Milan, Venise, etc. La soma, mesure décimale du royaume Lombardo-Vénitien, depuis 1803, est égale à l'hectolitre et se divise en 10 mine = 100 pinte = 1000 coppi.	5041.24	2.751	100 »
La soma de riz, ancienne mesure à Milan, = 12 staja, pesant 230 ℔ peso grosso, ou 175 kilog.	11058 »	6.035	219.55
Trente. La soma = 8 staja.	8519.6	4.649	169 »

SOMME. Mesure anciennement usitée en France pour le bois de charpente. La somme faisait 8 pièces ou solives = 48 pieds de solive = 576 pouces de solive = 3456 chevilles = 6912 lignes de solive = 24 pieds cubes de Paris = 8.22654 décistères = 0.822654 mètre cube ou stère. Voyez Solive.

SÖMMER, Soemmer. Mesure de blé à Coblentz, à Cologne, etc. Voyez Simmer.

SOMPAYE, Sompaie, Sompi. Poids de l'Inde pour l'or et l'argent. Au Madagascar, le sompi = 2 vari = 3 sacare = 6 nanki = 12 nankes = 60 grains anglais = 3.8875 grammes.

Dans le royaume de Siam, le sompaye, 16e du tical, = 2 payes = 4 clams = 48 grains de riz = 14.109 grains anglais = 9.142 décigrammes.

SONDE (LIGNE DE), en allemand *bleischnur*, en suédois *lodlina*, en hollandais *zinklood*, *dieplood*, en anglais *sounding-lead* ou *line*, *plummet*, en espagnol *sondalesa*. Longue corde à laquelle est attachée un gros plomb et qui sert à mesurer la profondeur de la mer. On la divise en *brasses* dont la longueur varie selon les pays. Voyez Brasse marine.

SONNENBAHN. Mot allemand qui signifie *écliptique*. Voyez ce mot.

SONU. Voyez Coriche.

SOOCOO. Voyez Koopang.

SOU. Ancien poids de France. Le sou esterlin était la 20e partie de la livre de Charlemagne et valait 12 deniers esterlin = 24 oboles esterlin = 288 grains esterlin = 18.356 grammes. — Le sou du marc des monnayeurs, 20e de ce marc, faisait 12 deniers = 24 oboles = 192 grains = 12.238 grammes ou les $\frac{2}{3}$ du sou esterlin.

SOUNDING-LINE. Mot anglais qui signifie *ligne de sonde*. Voyez Sonde (Ligne de).

Digitized by Google

SPAN. Nom anglais, hollandais et danois de l'*empan*, mesure de longueur. Voyez ce mot. En Angleterre, le span fait les $\frac{5}{4}$ du pied et se divise en 3 palms = 9 inches ou pouces = 27 barleycorns = 90 lines = 228.6 millimètres. — A Calcutta, Bengale, le span est de même valeur, mais on le divise en 3 hands (mains) = 12 fingers (doigts) = 36 jows ou barleycorns (grains d'orge). — A Masulipatan, Inde, le span, $\frac{1}{3}$ du cubit, = 2 palmes = $6\frac{5}{8}$ pouces anglais = 161.92 millimètres.

SPANN, Halftunna. Mesure de capacité pour grains usitée en Suède. Le spann, $\frac{1}{2}$ de la tonne, = 2 halfspann = 4 fjerdingar ou quarts = 16 kappar = 28 kannar = 56 stop = 224 qwarter = 896 ort ou jungfruar = 3692.64 pouces cubes de Paris = 1.961 bushel = 73.25 litres. Voyez Spannland.

On donne aussi le nom de spann à l'*empan*, mesure linéaire. Voyez Empan.

SPANNA. Nom italien de l'*empan*. Voyez ce mot.

SPANNE. Nom allemand de l'*empan*. Voyez ce mot.

SPANNLAND. Mesure agraire en Suède. Le spannland, $\frac{1}{2}$ du tunneland, = 2 halfspann = 4 fjerdingar = 7000 aunes carrées = 28000 pieds carrés = 23385.4 pieds carrés de Paris = 24.6764 ares.

SPHÈRE, Globe, en allemand *kugel, sphäre,* en danois *kugle, sphære,* en suédois *spher,* en hollandais *spheer, bol,* en anglais *sphere, globe,* en espagnol *esfera, globo,* en portugais *esphera,* en italien *sfera, globo.* Terme de géométrie désignant un corps solide contenu sous une seule surface, et qui a dans le milieu un point appelé *centre* également distant de tous les points de la surface. Voici les méthodes les plus usitées pour évaluer la surface ou le volume de la sphère.

La *surface* de la sphère ou globe est égale : 1° à la circonférence d'un grand cercle, multipliée par le diamètre, ce qui équivaut au quadruple de la surface d'un grand cercle; 2° à la surface d'un cylindre ayant même diamètre et même hauteur. — Soit le diamètre de la sphère 10 décimètres, la circonférence sera 31.4159 (voyez Cercle) qui, multipliée par 10, donne 314.159 décimètres carrés pour la surface de la sphère. On obtient le même résultat, 1° en quadruplant la surface du grand cercle qui est de 78.5398; 2° en supposant un cylindre de même diamètre et de même hauteur (voyez Cylindre); 3° en multipliant le carré du diamètre par le nombre 3.14159, qui est le rapport du diamètre à la circonférence. Voyez Secteur et Zone.

Le *volume* de la sphère est égal : 1° au tiers du produit de sa surface par son rayon ou demi-diamètre; 2° à la surface multipliée par le 6e du diamètre ou le tiers du rayon; 3° au carré du diamètre, multiplié par le 6e de la circonférence; 4° à la surface du grand cercle multipliée par les $\frac{2}{3}$ du diamètre. — Soit le diamètre 10 décimètres. La surface est, comme nous venons de le voir, de 314.159 décimètres carrés qui, multipliés par le $\frac{1}{2}$ diamètre 5, donnent 1570.795, dont le $\frac{1}{3}$ est 523.598 décimètres cubes, solidité de la sphère. On obtiendrait le même résultat en multipliant la surface 314.159 par le 6e du diamètre ou $1\frac{2}{3}$; ou en multipliant le carré du diamètre ou 100 par le 6e de la circonférence ou 5.23598; ou enfin, en multipliant la surface du grand cercle, 78.5398, par les $\frac{2}{3}$ du diamètre ou $6\frac{2}{3}$. — La solidité de la sphère étant à celle du cube de son diamètre dans le rapport de 0.523598 à 1, on obtiendra la solidité d'une sphère quelconque en multipliant le cube du diamètre par 0.523598, ou seulement par 0.5326, si l'on n'a pas besoin d'une grande exactitude.

SPIESSLEIN, Wurf. Voyez Wurf.

SPINDLE. Expression usitée en Angleterre dans le commerce du fil. Le spindle = 4 hank ou lespe = 48 cuts ou leys = 5760 fils de lin de $2\frac{1}{2}$ yards.

SPINT. Mesure de capacité pour grains usitée en Allemagne. On donne le nom de *spint,* en Allemagne et en Hollande, à la mesure appelée en français *picotin.* Voyez ce mot.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Altona. Le spint, $\frac{1}{4}$ de l'himt, = 4 grands mass = 8 petits mass . . .	332.4	1.451	6.59
Boitzenbourg. Le spint $\frac{1}{4}$ de l'himt.	326.75	1.427	6.48
Brême. Le spint, 16e du scheffel	233.375	1.019	4.63
Celle ou Zelle en Hanovre. Le spint, $\frac{1}{4}$ de l'himt	392 »	1.711	7.78
Hambourg. Le spint, $\frac{1}{4}$ de l'himt, = 4 grands mass = 8 petits mass . .	332.4	1.451	6.59
Kiel en Holstein. Le spint, 16e du scheffel	124.5	0.544	2.47
Lunébourg. Le spint, $\frac{1}{4}$ de l'himt	392 »	1.711	7.78
Rendsbourg en Holstein. Le spint, $\frac{1}{2}$ du scheffel.	1072 »	4.680	21.26
Rostock. Le spint ou metze, 16e du scheffel, grains	122.531	0.535	2.43
Rostock. Le spint ou metze, 16e du scheffel, avoine	138.063	0.603	2.74
Sorst en Prusse. Le spint, $\frac{1}{4}$ du scheffel, = 4 becher.	371.24	1.621	7.36
Wismar. Le spint, 16e du scheffel, froment, seigle, etc.	122.531	0.535	2.43
Wismar. Le spint, 16e du scheffel, avoine	138.063	0.603	2.74

SPITHAME, Spithama. Nom de l'empan des Grecs et des Romains. Voyez Empan.

SPUHL. Expression employée en Allemagne dans le commerce du fil. A Koenigsberg et à Copenhague, le spuhl = 2 stück = 4 tall ou toll = 40 gebind ou écheveaux = 1600 fils de $3\frac{1}{2}$ aunes de long.

Digitized by Google

SQUARE. Mot anglais qui signifie *carré*. Voyez ce mot. En Angleterre le square ou carré de plancher, de toiture, etc., représente une superficie de 100 pieds carrés = 9.29 mètres carrés.

STAARLAND. Voyez STARLAND.

STAB. Nom que l'on donne généralement en Allemagne à une mesure de longueur ou d'aunage équivalente à 2 aunes ordinaires. A Francfort-sur-Mein, à St-Gall en Suisse, etc., on donne le nom de stab à l'aune de France que l'on y emploie. A Leipzig le stab = 2 aunes = 4 pieds = 501.2 lignes de Paris = 44.513 pouces anglais = 1.1306 mètre. Voyez AUNE.

STACK. Mesure en usage en Angleterre pour le bois de chauffage. Voyez CORDE.

STADE, en allemand *stadium*, en hollandais *stadie*, en anglais *stadium*, *stade*, *furlong*, en espagnol et en portugais *estadio*, en italien *stadio*, en grec *stadion*, en latin *stadium*. Mesure itinéraire.

	Yards.	Mètres.
ANGLETERRE. Le furlong ou stade, 8e du mille, mesure légale de la Grande-Bretagne, = 40 poles ou perches = 110 fathoms ou toises = 132 paces ou pas = 220 yards = 660 pieds	220.0000	201.1644
ÉCOSSE. L'ancien furlong, 8e du mille, = 40 falls = 240 ells ou aunes = 248 yards = 744 pieds	248.0000	226.7671
ÉGYPTE ANCIENNE. Le stade philétérien ou d'Alexandrie, dont 7 ½ faisaient le mille, se divisait en 6 plèthres = 10 amma = 60 acènes = 100 orgyies = 300 coudées de 2 pieds = 400 coudées philétériennes = 600 pieds philétériens	236.2247	216.0000
L'asparez d'Arménie était égal au stade philétérien.		
ESPAGNE. L'estadio ou stade, 8e du mille, = 125 pasos ou pas = 208 ⅓ varas = 625 pieds	190.2466	173.9585
GRÈCE ANCIENNE. Le stade grec ou italique, stade primitif, *stadion*, dont 8 ⅓ formaient le mille, se divisait en 6 plèthres = 10 amma = 60 acènes = 100 orgyies = 120 bême-diploun ou pas doubles = 240 bême-aploun = 400 coudées naturelles = 600 pieds	196.8540	180.0000
Le stade olympique faisait 400 coudées olympiques = 600 pieds olympiques.	202.1034	184.8000
Le stade pythique ou delphique de 1000 pieds delphiques était de même valeur que le stade olympique.		
IRLANDE. Le furlong ou stade, 8e du mille, = 40 poles ou perches = 280 yards.	280.0000	256.0274
PORTUGAL. L'estadio, 8e du mille de 54 au degré	281.3422	257.2546
ROME ANCIENNE. Le stade, 8e du mille, = 125 pas = 250 gradus = 625 pieds.	201.2968	184.0625
On l'estimait égal au stade olympique.		

STADERA, STADERONE. Mots italiens qui signifient *peson* ou *romaine*. Voyez PESON.

STADIUM. Nom du stade chez les Romains. Les Allemands et les Anglais ont conservé le nom latin pour désigner le stade des anciens. Voyez STADE.

STADTMASS. Mot allemand qui signifie *mesure* ou *pot de ville*, et que l'on emploie dans quelques parties de l'Allemagne pour désigner certaine mesure de liquides, par opposition à l'expression de *landmass* qui signifie *mesure* ou *pot de campagne*.

STAJO, STARO, pl. STAJA, STARA. Se trouve souvent écrit au pluriel *staji*, *stari*, en français *setier*, *boisseau*. Mesure de capacité et mesure agraire usitées en Italie.

I. Mesure de capacité pour matières sèches.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
BERGAME. Le stajo, 8e de la soma, = 1 ½ quarta = 6 copelle	1044 »	0.5608	20.71
BOLOGNE. Le stajo ou staro, ½ de la corba, = 4 quarteroni ou quartaroli = 16 quartuccioni	1860 »	1.0151	36.90
D'après les tables italiennes	1981.2	1.0812	39.30
BOLZANO ou BOTZEN en Tyrol. Le staro ou star de Botzen.	1708.5	0.9651	35.08
D'après le nouveau Nelkenbrecher	1900.6	1.0572	37.70
Le staro du Tyrol	1541 »	0.8409	30.57
CORSE, BASTIA. Le stajo = 2 mezzini = 12 bacini.	7561.8	4.1268	150 »
CRÉMONE. Le stajo, ⅛ du sac	1798 »	0.9812	35.67
FERRARE. Le staro, 20e du moggio, = 4 quarti = 8 quartini	1577.6	0.8610	31.29
FLORENCE, LIVOURNE, PISE en Toscane. Le stajo ⅓ du sacco, = 2 mine = 4 quarti = 16 metadelle = 32 mezzette = 64 quartucci = 128 bussoli.	1228 »	0.6702	24.36
Le stajo de seigle pèse 50 ℔ ou 17 kilog.			
Le stajo de sel » 72 » » 24½ »			
LAVIS ou LUGANO en Suisse, Tessin. Le staro.	1002.66	0.5472	19.80

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Lucques. Le stajo, $\frac{1}{8}$ du sacco	1236 »	0.6745	24.52
Luggaris ou Locarno en Suisse, Tessin. Grand staro	1485.5	0.8096	29.43
Luggaris ou Locarno en Suisse, Tessin. Petit staro	1322.25	0.7216	26.23
Mantoue. Le stajo ou staro pesant 80 ℔	1756 »	0.9585	34.85
Milan. Le stajo ou staro, 8e du moggio, = 2 starelli = 4 quartari = 16 metà = 64 quartini	921.5	0.5029	18.28
Modène. Le stajo ou staro, $\frac{1}{2}$ du sac	3541 »	1.9325	70.24
D'après Nobili	3201.15	1.7470	63.50
Nice. Le stajo, $\frac{1}{8}$ du sac ou $\frac{1}{4}$ de la charge, = 2 émines = 4 quartiers = 16 motureaux	2016.5	1.1005	40 »
Padoue. Le stajo, 12e du moggio, = 4 quartaruole	1461.12	0.7974	28.98
Parme. Le stajo ou staro = 2 mine = 16 quartaroli	2592 »	1.4146	51.42
D'après Nobili	2369.4	1.2931	47 »
Patras en Morée. Le staro	4140 »	2.2594	82.12
Plaisance. Le stajo = 2 mine	1764.4	0.9629	35 »
Raguse en Dalmatie. Le stajo = 6 roupells	7492.8	4.0891	148.63
Reggio. Le stajo, $\frac{1}{2}$ du sacco	2999.5	1.6369	59.50
Romagne (La). Le staro	4553 »	2.4848	90.32
Rome. Le stajo, 12e du rubbio, = 1 $\frac{1}{8}$ starello	1236.85	0.6750	24.53
Rovigo. Le stajo, $\frac{1}{8}$ du sacco, = 4 quarte	1670.33	0.9116	33.13
Tessin. Le staro, d'après le nouveau Nelkenbrecher	997 »	0.5441	19.78
Voyez Lavis et Luggaris.			
Trente. Le stajo, 8e de la soma	1064.95	0.5812	21.12
Trieste. Le stajo, suivant l'évaluation française, sous l'empire.	4164.62	2.2728	82.61
Il est réputé égal à celui de Venise.			
Turin et Alessandria. Le stajo ou staro, $\frac{1}{8}$ du sac	1932.93	1.0549	38.34
Tyrol. Le staro ou star	1541 »	0.8410	30.57
Udine. Le stajo = 8 pesinali	3690.19	2.0139	73.20
Venise. Le stajo ou staro, $\frac{1}{4}$ du moggio, = 4 quarti = 16 quartaroli et pèse en froment environ 132 ℔ peso grosso ou 63 kilog.	4200 »	2.2921	83.31
Vicence. Le stajo, $\frac{1}{4}$ du sacco, = 16 quartaruole	1363.65	0.7442	27.05

II. Mesure de capacité pour liquides.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Bari en Naples. Le stajo d'huile, 10e de la salma, = 32 pignate	834 »	3.641	16.54
Calabre. Le stajo, 10e de la salma, = 30 pignatoli	1536 »	6.706	30.47
Gallipoli. Le stajo, 10e de la salma, = 32 pignatti	781.4	3.412	15.50
Milan. Le stajo, $\frac{1}{5}$ de la brenta, = 2 mine = 4 quartari = 16 pinte = 32 boccali	1269.33	5.542	25.18
Naples. Le stajo ou staro d'huile, 16e de la salma, = 16 quarti = 20 pignate = 96 misurelle, pesant 10 $\frac{1}{5}$ rottoli ou 9.2 kilog.	510.31	2.228	10.12
Pouille (La). Le stajo, 10e de la salma	776.6	3.391	15.40

III. Mesure agraire.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Alessandria-de-la-Paglia en Piémont. Le staro, 8e du moggio, = 12 tavole = 48 trabucchi carrés = 1728 pieds carrés	3722.54	3.9280
Casal en Piémont. Le staro, 8e du moggio, = 12 tavole = 48 trabucchi carrés = 1728 pieds carrés	3836.48	4.0483
Parme. Le staro, 6e du biolca, = 12 tavole = 48 pertiche carrées = 1728 braoci carrés	4813.34	5.0791

Voyez Starland.

STAJOLO, pl. Stajoli. Mesure d'arpentage usitée en Italie. A Florence en Toscane, le stajolo, 10e de la saccata, = 66 pertiche carrées = 1650 brasses carrées = 5325.71 pieds carrés de Paris = 5.6197 ares.

A Rome, le stajolo est la 10e partie de la catena ou chaîne d'arpentage, et a une longueur de 5 $\frac{5}{4}$ palmes des architectes; comme mesure de superficie, le stajolo fait la 100e partie de la catena ou chaîne carrée, et vaut 33 $\frac{1}{16}$ palmes carrés = 15.6409 pieds carrés de Paris = 1.6504 mètre carré.

Digitized by Google

STANDARD. Mot anglais qui signifie *étalon*, *modèle*, et qui sert à désigner les modèles qui doivent servir de base à la confection des poids et mesures légaux. Voyez ÉTALON. Le mot standard est également usité en Angleterre pour exprimer le titre légal des métaux précieux. Voyez TITRE.

STANGIEW, STANGIEU. Mesure de capacité pour liquides usitée en Pologne. A Varsovie et à Cracovie, le stangiew = 2 beczka ou tonnes = 72 garniec = 288 kwarti = 13766.4 pouces cubes de Paris = 60.103 gallons = 273.08 litres. — Le stangiew de Varsovie ou de Pologne, nouvelle mesure depuis 1819, = 2 beczka = 50 garniec = 200 kwarti (litres) = 44.019 gallons = 200 litres.

STAP, pl. STAPPEN. Nom hollandais et flamand du *pas*. Voyez ce mot.

STAR, STARO. Voyez STAJO.

STARELLO, pl. STARELLI. Mesure de capacité et mesure agraire usitées en Italie.

I. Mesure de capacité pour grains.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
MILAN. Le starello, $\frac{1}{2}$ du stajo, = 2 quartari = 8 metà = 32 quartini. .	460.75	2.012	9.14
ROME. Le starello, 16e du rubbio, = $1\frac{5}{8}$ scorzo = $5\frac{1}{2}$ quartucci. . . .	927.64	4.050	18.40
SARDAIGNE. Le starello de Cagliari, $\frac{1}{8}$ de la rasière ou restiere, = 2 starelli de Sassari = 4 corbule = 16 imbuti.	2480.29	10.829	49.20
Le starello de Sassari = 2 corbule = 8 imbuti	1240.15	5.414	24.60

II. Mesure agraire.

SARDAIGNE. Le starello de Cagliari = 2 starelli de Sassari = 4 corbule = 16 imbuti = 400 trabucchi carrés = 576 cannes carrées = 57600 palmes carrés = 37613.5 pieds carrés de Paris = 39.69 ares.

Le starello de Sassari = 2 corbule = 8 imbuti = 200 trabucchi carrés = 288 cannes carrées = 18806.75 pieds carrés de Paris = 19.845 ares.

STARLAND, STAARLAND. Mesure de superficie usitée à Bolzano ou Botzen en Tyrol. Le starland comprend un staro de semence et fait la 8e partie du stochiacah, = $1\frac{1}{4}$ grabe = 100 ruthen ou perches carrées = 10000 pieds carrés de Botzen = 10578.98 pied carrés de Paris = 11.163 ares.

STARO, pl. STARI. Mesure de capacité et mesure agraire en Italie. Voyez STAJO.

STARTIN. Mesure de capacité usitée à Graetz en Styrie, tant pour liquides que pour matières sèches. Le startin contient 28533.7 pouces cubes de Paris = 124.576 gallons ou 1.9465 quarter d'Angleterre = 566 litres.

STATÈRE D'OR, CHRYSOUS, AUREUS. Monnaie des anciens Grecs, qui pesait 2 drachmes d'or ou 9 grammes et représentait la 50e partie de la mine attique. On donnait aussi le nom de statère au sicle philétérien de l'Égypte, pesant 2 drachmes ou 11.6667 grammes.

STATHME, MANSION. Mesure itinéraire des anciens. — En Perse et en Asie, le stathme valait 2 schoenes primitifs = 4 parasanges primitives = 1000 chebels = 40000 coudées royales = 2.1 myriamètres = 13.05 milles anglais. — En Syrie et en Asie mineure, le stathme était de 6 milles égyptiens ou 9.72 kilomètres = 6.04 milles anglais.

STAX. Mesure de capacité pour grains en usage à Jever en Oldenbourg. Le stax, $\frac{3}{4}$ du scheffel, = $5\frac{1}{8}$ krooskanne = $22\frac{1}{2}$ ohrt = 1.643 gallon = 7.47 litres.

STECHKANNE. Voyez STEEKKAN.

STECKEN. Mesure pour le bois de chauffage en usage à Darmstadt et dans tout le grand duché, ainsi qu'à Francfort-sur-Mein, à Mayence, etc. Voyez CORDE.

STEEKKAN, STEKKAN, STEKAN, pl. STEEKKANNEN, en allemand *stechkanne*, en russe *stekar*. Mesure de capacité pour liquides usitée surtout en Hollande. On compte généralement 12 steekkannen pour 1 barrique.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
AMSTERDAM. Le steekkan vin, etc., 8e de l'aime, = 8 stoopen = 16 mengels = 32 pintes = 128 mutsjes	960 »	4.191	19.04
D'après Kelly.	978 »	4.270	19.40
D'après Kelly il y a en outre :			
Le steekkan à eau-de-vie = 1145 pouces cubes anglais	945.8	4.129	18.76
Le steekkan à bière, 8e de la tonne, = 1199 pouces cubes anglais. . .	990.5	4.324	19.65
BRÊME. Le stechkanne, 6e de la tonne d'huile de baleine, = 16 mengels d'Amsterdam et pèse net 36 ℔ ou 17.94 kilog	960 »	4.191	19.04
HAMBOURG. Le stechkanne, 6e de la tonne d'huile de baleine, = 16 margel et pèse net $37\frac{1}{5}$ ℔ ou 18.08 kilog.	973.33	4.250	19.31
HILDESHEIM. Le stechkanne ou stekan, 6e de la tonne d'huile de baleine, = 16 mengels d'Amsterdam	960 »	4.191	19.04
RUSSIE. Le stekar, $\frac{1}{2}$ de l'ancre, = $1\frac{1}{2}$ wedro = 20 bouteilles	930 »	4.060	18.45

Digitized by Google

STEELYARD. Mot anglais qui signifie *peson* ou *romaine*. Voyez **Peson**.

STEEN, pl. **Steenen**. Nom hollandais, flamand et danois de la *pierre*, sorte de poids. Voyez **Pierre**.

STEIGE. Voyez **Stiege**.

STEIN. Mot allemand qui signifie *pierre*. Voyez ce mot.

STEKAN, **Stekar**. Voyez **Steekkan**.

STEN, pl. **Stenar**. Nom de la *pierre* en Suède. Voyez **Pierre**.

STÈRE. Mesure légale de solidité en France et en Belgique, employée spécialement pour mesurer le bois de chauffage, et représentant un cube d'un mètre de côté. Le stère ou mètre cube, 10e du décastère, se divise en 10 décistères = 1000 décimètres cubes = 1000000 centimètres cubes, et vaut :

0.52096	ancienne voie de Paris.	
0.26048	» corde des eaux et forêts.	
0.22792	» corde de grand bois.	
0.20838	» corde de port.	
29.17386	pieds cubes de Paris.	
1.30802	yard cube	d'Angleterre.
35.31658	pieds cubes	d'Angleterre.
32.34589	pieds cubes de Prusse ou du Rhin.	

En donnant à la bûche un mètre de *longueur*, la membrure pour mesurer un stère doit avoir un mètre de *couche* ou de *base* et un mètre de *hauteur*. Suivant l'arrêté du 28 messidor an VII, la membrure du stère doit toujours avoir un mètre de couche (le double stère 2 mètres, le demi-décastère 5, le décastère 10). Lorsque la bûche n'a pas exactement un mètre de longueur, il faut donc augmenter ou diminuer la hauteur de la mesure en raison inverse de la plus ou moins grande longueur des bûches, afin que le calcul des trois dimensions produise exactement un mètre cube ou stère, ou l'un de ses multiples, suivant la mesure que l'on emploie. Pour déterminer cette hauteur, on divise le mètre par la longueur de la bûche et le quotient donne la hauteur que doit avoir la membrure. Ainsi, si la bûche n'a que 8 décimètres de longueur, la hauteur sera de 1.25 mètre, quotient de 10 par 8.

Pour le bois de charpente on emploie le *décistère*. Voyez ce mot.

En Hollande, où le système métrique est également en usage, mais sous des dénominations différentes, l'expression de stère a été remplacée par celle de *wisse* ou *corde des Pays-Bas*. Voyez **Corde**.

STERLINO, pl. **Sterlini**. Terme employé autrefois à Naples pour exprimer le titre de l'argent. Le sterlino représentait la 12e partie de l'once. Voyez **Titre**.

STEUERREGISTER. Nom allemand du *cadastre*. Voyez ce mot.

STIEGE, **Steige**, en danois *snees*, *snese*, en suédois *snes*, *tjog*, en anglais *score*. Expression usitée surtout en Allemagne pour désigner un nombre de *vingt*, une *vingtaine*. Le stiege, tiers du schock, = 2 decher ou dizaines = 20 pièces ou aunes, etc.

STIORO. Mesure d'arpentage usitée à Florence en Toscane. Le stioro = 12 panori = 48 cannes carrées = 4800 palmi carrés = 3873.24 pieds carrés de Paris = 4.0871 ares.

STOB. Voyez **Stop**.

STOCHIACAH. Mesure agraire usitée à Bolzano ou Botzen en Tyrol. Le stochiacah = 2 tagmatt = 8 starland = 10 grabe = 800 ruthen ou perches carrées = 80000 pieds carrés = 84631.84 pieds carrés de Paris = 89.304 ares.

STOCK. Mesure de compte en usage à Hambourg pour les grains. Le stock d'orge ou d'avoine = 1 $\frac{1}{2}$ last = 3 winspel = 30 scheffel = 90 fass = 180 himten = 720 spint = 16.326 quarters d'Angleterre = 47.47 hectolitres.

STOF, **Stoof**, **Stoff**. Mesure de capacité usitée en Allemagne et en Russie. On lui donne en français le nom de *pot*.

Voyez aussi **Stoop**, **Stop** et **Topf**.

I. Liquides.	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Courlande. Le stof, 30e de l'ancre	66.25	2.314	1.314
Culm en Prusse. Le stof, ancienne mesure	70 »	2.445	1.389
Dantzig. Ancien stof à vin	86.5	3.021	1.716
Dantzig. Ancien stof à bière, 90e de la tonne, = 4 quartiers	116 »	4.052	2.301
Koeniggsberg. Ancien stof	72.333	2.526	1.435
Libau en Courlande. Le stof, 30e de l'ancre	66.25	2.314	1.314
Narva et **Pernau** en Russie. Le stof, 30e de l'ancre, = 4 quarts ou quartiers	65 »	2.270	1.289

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Reval en Russie. Le stof bière, vin, eau-de-vie, 30e de l'ancre, = 4 quartiers	60 »	2.096	1.190
Le stof d'huile pèse 2½ ℔, ou 1.08 kilog.			
D'après Kelly, 32½ stof font 1 ancre, et le stof vaut	65.6	2.291	1.301
Riga. Le stof, 30e de l'ancre	60.833	2.125	1.207
D'après Kelly	65.7	2.295	1.303

II. Grains.

Koenigsberg et Pillau en Prusse. Le stof, ancienne mesure, 36e du scheffel.	72.333	2.526	1.433
Reval en Russie. Le stof, 12e du kulmet	55.222	1.929	1.095
Riga en Russie. Le stof, 9e du kulmet	63.75	2.227	1.265

STONE. Mot anglais qui signifie *pierre*. Voyez ce mot.

STOOF. Voyez Stof.

STOOP, pl. Stoopen, en danois *stob*, en suédois *stop*, en allemand *stof*. Ancienne mesure de capacité pour liquides, usitée en Hollande et en Belgique. Voyez aussi Stof et Stop.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Amsterdam. Le stoop, 8e du steekkan, = 2 mengels = 4 pintes = 16 mutsjes, suivant Kelly	122.25	4.270	2.425
D'après l'ancienne estimation	120 »	4.191	2.380
Anvers. Le stoop, 50e de l'aime, = 2 pots = 4 pintes = 16 upers	138.53	4.839	2.748
Bruxelles. Le stoop ou double-pot à bière, 50e de l'aime, = 2 pots = 4 pintes = 32 verres	131.1	4.579	2.600
Rotterdam. Le stoop, 60e de l'aime, = 2 kannen = 4 pintes = 16 mutsjes	129 »	4.506	2.559
Le stoop d'huile pesait 5 ℔, ou 2.35 kilog.			

STOP, en danois *stob*. Mesure de capacité usitée en Suède tant pour les liquides que pour les grains. Le stop, ½ de la kanna, = 4 qwarter = 16 ort ou jungfruar = 65.94 pouces cubes de Paris = 2.303 pintes anglaises = 1.313 litre. — Le stop représente la 120e partie de l'aime de liquides, ou la 112e de la tonne de grains.

STOPA, Stop. Nom du pied en Pologne, à Varsovie, à Cracovie. Voyez Pied.

STOPELLO, pl. Stopelli. Mesure de grains en usage à Naples et à Messine. Le stopello, 8e du tomolo, = 3 misure = 348 pouces cubes de Paris = 1.519 gallon = 6.903 litres.

STOSS, Holzstoss. Mesure pour bois de chauffage à Breslau. Voyez Corde.

STOTZ, Stoz, Stoze, pl. Stotzen, en français *chopine*. Mesure de capacité pour liquides, usitée en Suisse, représentant le quart du *mass* ou pot. Voyez Chopine. Voyez aussi Stütz.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Décilitres.
Eglisau. Le stotz ou stotze	16.5	0.576	3.273
Glaris. Le stotz	22.425	0.783	4.448
Winterthur. Le stotz	16.55	0.578	3.283
Zurich. Le stotz { lauteremass	23 »	0.803	4.562
Zurich. Le stotz { schenkmass, stadtmass	20.7	0.723	4.106

STRÄHNE, Straehne, Strehn, Strehne. Mot employé en Allemagne dans le commerce du fil pour désigner l'assemblage d'un certain nombre d'écheveaux.

Autriche. Le strehn fil de laine ou de coton = 7 gebind ou écheveaux = 350 faden ou fils de 2¼ aunes. Le strehn, schnalz ou schneller fil de lin se compose de

5 wiedel ou gebind = 1200 faden ou fils de 2¼ aunes.
10 » » = 2400 » » 1¼ »

Bohême, Moravie et Silésie autrichienne. Le strehn ou strehne, ¼ du stück, = 3 zaspel = 60 gebind ou écheveaux = 1200 fils de 3 aunes pour le fil fin et de 4 aunes pour le gros fil. Le strehn est, dans quelques endroits, la 6e partie du stück, et vaut 60 gebind = 1200 fils de 3 aunes; dans d'autres, le strehn = 59 gebind = 1121 fils de 3 aunes. — Le strehn gros fil retors, *landzwirn*, = 60 gebinde = 540 fils quadruples = 720 fils triples = 1200 fils doubles. Le strehn fil retors fin, *fürstenzwirn*, contient le double ou 120 gebind. Voyez Écheveau.

Digitized by Google

Breslau, **Silésie prussienne**. Le strähne, $\frac{1}{4}$ du stück, = 3 zaspel = 60 gebind = 1200 garnhaspel ou fils de 4 aunes.

Dresde et **Leipzig**. Le strehn fil de lin, 6e du stück, = 2 zaspel ou zahl = 40 gebind = 800 faden ou fils de 4 aunes. Le strehn fil de coton et laine, $\frac{1}{4}$ du stück, = 3 zaspel = 60 gebind = 1200 fils de 4 aunes.

STRANG ou **Zaspel**. Terme employé à Fulde en Hesse-Cassel dans le commerce du fil. Voyez **Zaspel**.

STREEP, pl. **Strepen**. Nom hollandais de la *ligne*, mesure linéaire. La ligne ou streep, mesure légale de Hollande, est égale au millimètre. Voyez **Ligne**.

STREHN, **Strehne**. Voyez **Strähne**.

STREMO. Mesure de superficie à Patras en Morée. Le stremo = 25 pas carrés = 625 pieds carrés égaux à ceux de Paris = 65.95 mètres carrés.

STRENG. Nom danois, hollandais et flamand de l'*écheveau*. Voyez ce mot.

STREPEN, pluriel de *streep*, nom hollandais de la ligne, mesure linéaire. Voyez **Ligne**.

STRICH, en français *trait* ou *ligne*. Mesure linéaire usitée en Allemagne. Voyez **Ligne** et **Trait**.

STRICH, **Strick**. Mesure sèche et mesure agraire usitées surtout en Bohême.

I. Mesure sèche.

Bohême, **Prague**. Le strich de grains = 4 viertel = 16 massel = 192 seitel = 4718.4 pouces cubes de Paris = 2.575 bushels = 95.6 litres.

Ratisbonne. Le strich de farine = 4 maessel = 32 koepfel = 1344 pouces cubes de Paris = 0.733 bushel = 26.66 litres.

II. Mesure agraire.

Bohême. Le strich de semence est estimé égal à la moitié du joch, et contient 800 klafter ou toises carrées = 28800 pieds carrés de Vienne = 27271.63 pieds carrés de Paris = 28.7772 ares.

STRIKE. Mesure de capacité pour grains usitée en Angleterre. Le strike, $\frac{1}{4}$ du quartêr, contient 2 bushels = 8 pecks = 16 gallons = 72.695 litres. L'ancien strike de 2 bushels de Winchester = 1.939 bushel impérial = 70.474 litres.

STRING. Terme employé à Libau en Courlande pour désigner un nombre de 30 pièces, de 30 aunes, etc. Le string est égal à un demi-schock. Voyez aussi **Band** et **Moller**.

STROH. On désigne sous ce nom à Brême, un nombre de 125 harengs saurs, formant la 20e partie du last.

A Stettin en Prusse, le stroh = 6 wall = 480 schock.

STÜBCHEN, **Stuebchen**, **Stübgen**. Mesure de capacité pour liquides usitée en Allemagne.

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Altona. Le stübchen, 40e de l'aime, = 2 kannen = 4 quartiers = 8 oessel.	182.5	6.374	3.620
Brême. Le stübchen, 45e de l'aime, = 4 quarts = 16 mingels . . .	162.222	5.666	3.218
Brunswick. Le stübchen, 40e de l'aime, = 4 quarts ou quartiers = 8 noessel (Voyez **Quartier**).	185.324	6.473	3.676
Celle ou **Zell** en Hanovre. Le stübchen = 4 quarts ou quartiers = 8 noessel.	196 »	6.846	3.888
Danemarck, **Copenhague**. Le stübchen, 40e de l'aime, = 3 $\frac{7}{8}$ pots = 15 $\frac{1}{2}$ paegel	188.712	6.591	3.743
Gotha. Le stübchen, 40e de l'aime, = 2 kannen = 4 mass = 8 noessel.	183.44	6.407	3.639
Hambourg. Le stübchen, 40e de l'aime, = 2 kannen = 4 quartiers = 8 oessel	182.5	6.374	3.620
Hanovre. Le stübchen, 40e de l'aime, = 2 kannen = 4 quartiers = 8 noessel (Voyez **Quartier**.)	196 »	6.846	3.888
Hildesheim. Le stübchen vin, 40e de l'aime, = 2 kannen = 4 quartiers = 8 noessel	168 »	5.868	3.333
Le stübchen bière, 100e du fass	190.1	6.640	3.771
Holstein. Le stübchen = 4 quartiers = 8 oessel	182.5	6.374	3.620
Itzehoe en Holstein. Le stübchen = 4 quartiers = 8 oessel	182.625	6.379	3.623
Lubeck. Le stübchen, 40e de l'aime, = 2 kannen = 4 quartiers = 8 planken ou oessel = 16 ort (Voyez **Quartier**)	182.5	6.374	3.620
Lunébourg. Le stübchen = 2 kannen = 4 quartiers ou potts = 8 noessel = 16 pegel	196 »	6.846	3.888
Quedlinbourg en Prusse. Le stübchen = 4 mass = 8 noessel, et contient 3 quarts de Prusse	173.16	6.048	3.435

L'ancien stübchen comme à Hambourg.

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Pintes anglaises.	Litres.
Rostock. Le stübchen, 40e de l'aime, = 2 kannen = 4 quartiers = 8 oessel ou planken = 16 pegel ou ort	182.5	6.574	3.620
Stralsund. Le stübchen, 9e de l'ancre, = 2 kannen = 4 potts = 8 noessel = 16 pegel	196 »	6.846	3.888
Worms en Hesse-Darmstadt. Le stübchen	218 »	7.614	4.324

STÜBICH. Mesure de charbon de bois en usage à Vienne en Autriche. Le stübich = 2 metza = 3.384 bushels = 122.99 litres.

STÜCK. Mot allemand qui signifie *pièce* et que l'on emploie pour désigner certaine futaille pour liquides. Voyez **Pièce**. Voyez aussi **Stückfass**.

On emploie aussi ce mot, dans le commerce du fil, en Allemagne, pour désigner une certaine quantité d'écheveaux, savoir :

Berlin. Le stück ou pièce de fil = 20 gebind ou écheveaux = 800 faden ou fils de 3 ½ aunes de long.

Bohême, Moravie et Silésie Autrichienne. Le stück = 4 strehne = 12 zaspel = 240 gebind = 4800 fils de 3 aunes pour le fil fin et de 4 aunes pour le gros fil. — Le stück est, dans quelques endroits, de 6 strehne = 360 gebind = 7200 fils de 3 aunes.

Breslau. Le stück, 60e du schock, = 4 strähne = 12 zaspel = 240 gebind = 4800 garnhaspel ou fils de 4 aunes de Silésie.

Danemarck, Copenhague. Le stück, ½ du spuhl, = 2 tall ou toll = 20 gebind = 800 fils de 3 ½ aunes.

Danzig. Le stück fil de lin d'Ermeland, 60e du schock, = 20 gebind = 800 fils de 3 ½ aunes. — Le stück fil de chanvre de Pologne, ¼ du schock, = 20 ellen = 60 gebind = 2400 fils de 3 ½ aunes.

Dresde et Leipzig. Le stück fil de lin = 6 strehne = 12 zaspel ou zahl = 240 gebind = 4800 faden ou fils de 4 aunes. — Le stück fil de coton et de laine = 4 strehne = 12 zaspel = 240 gebind = 4800 fils de 4 aunes.

Hanovre. Le stück fil de lin = 10 gebind ou écheveaux = 900 faden ou fils de 3 ¾ aunes.

Koenigsberg. Le stück, ½ du spuhl, = 2 tall ou toll = 20 gebind = 800 fils de 3 ½ aunes.

Stettin. Le stück = 20 gebind ou fitzen = 800 fils de 3 ou 4 aunes de Poméranie.

On donne aussi le nom de stück au *lop* de Brême.

STÜCKFASS, Stukfat, en danois *stykfad*, en suédois *styckfat*. Sorte de mesure de liquide usitée en Allemagne, en Danemarck, etc. Voyez aussi les mots **Fass** et **Foudre** auxquels on donne souvent aussi le nom de stück ou stückfass.

	Gallons.	Litres.
Danemarck, Copenhague. Le stykfad = 1 ¼ foudre = 7 ½ aimes = 30 ancres = 150 viertel = 300 stubchen	247.171	1123.01
Francfort-sur-Mein. Le stückfass = 1 ⅛ foudre = 8 aimes = 160 viertel	252.525	1147.34
On compte le stückfass pour 8 aimes et 1 viertel en sus pour bonification de lie.		
Heidelberg. Le stück = 7 ½ grandes aimes = 12 ½ petites aimes = 150 viertel.	261.104	1186.31
Nuremberg. Le stuckfass vin du Rhin = 1 ¼ foudre = 15 eimer visirmass.	242.256	1100.68
Le stückfass varie de 15 à 15 ½ eimer visirmass.		

STÜCKLE. Voyez **Bosse**.

STUEBCHEN. Voyez **Stübchen**.

STUEBICH. Voyez **Stübich**.

STUHL. Mesure de compte en usage dans les salines de Halle en Saxe prussienne. Le stuhl = 4 quarts = 48 pfanne = 240 zober = 1920 eimer de Prusse = 29032.4 gallons = 1319 hectolitres.

STUK, Stuck. Mot hollandais et flamand qui signifie *pièce* et que l'on emploie principalement pour désigner certaine futaille pour liquides. Voyez **Pièce**.

A Bruxelles, le stuck est une ancienne mesure de grains contenant 3 rasières = 54 lots ou gelles = 4.024 bushels = 146.275 litres.

STUKFAT. Voyez **Stückfass**.

STUNDE. Mot allemand qui signifie *heure*, mesure de temps, et sert à désigner aussi une mesure itinéraire équivalente à 1 heure de route, à laquelle on donne en français le nom de *lieue*. Voyez **Heure** et **Lieue**.

STÜTZ, Stütze, pl. **Stützen**. Mesure de capacité pour liquides. Voyez aussi **Stotz**.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Carlsruhe en Bade. Le stütz ou stotz, 10e de l'aime = 10 mass ou pots = 100 glas ou verres = 15 litres.	756.2	3.302	15 »
Neufchâtel en Suisse. Le stütz ou brochet, ½ du setier, = 8 mass ou pots.	768 »	3.353	15.23
Soleure en Suisse. Le stütz, 5e du brent, = 5 mass ou pots.	401.83	1.754	7.97

Digitized by Google

STYK. Mot indiqué comme étant employé en Suède pour désigner une *vingtaine*, nombre que l'on appelle plus correctement en suédois *tjog* ou *snes*, et qui porte généralement en Allemagne le nom de *stiege*. Voyez STIEGE.

STYKFAD. Grand vaisseau pour liquides en Danemarck. Voyez STÜCKFASS.

STYLE. Terme employé pour exprimer la différence du calendrier Julien, usité en Russie, au calendrier grégorien, en usage dans le reste de l'Europe. La première manière de compter s'appelle *vieux style*, l'autre, *nouveau style*. Il y a aujourd'hui 12 jours de différence entre les deux styles. Ainsi le 14 janvier *vieux style* répond au 26 janvier *nouveau style*. Voyez ANNÉE.

SU. Mesure linéaire des Chinois. Le su, 100000e partie du tché ou pied, = 10 hoé = 32 dixmillièmes de millimètre. Cette mesure est purement nominale.

SU. Mesure de superficie des Chinois. Le su, 100000e partie du king, = 10 hoé = 6.144 décimètres carrés.

SU ou **SEE.** Subdivision du liang ou tael, poids des Chinois. Voyez SEE.

SUCCALE, pl. SUCCALI. Mesure de capacité pour liquides usitée dans l'île Ste-Maure, l'une des Îles Ioniennes. Le succale, 21e du baril d'huile, = $5\frac{5}{7}$ pintes anglaises = 3.245 litres.

SUEMMER, SÜMMER. Voyez SIMMER.

SUKAT. Mesure pour grains et liquides en usage à Natal, Ayer-Bonghie et Tappanooly, île Sumatra. Le sukat, 10e du tub, = 12 pakha = 402.9 pouces cubes anglais = 1.453 gallon = 6.602 litres.

SÜMMER. Voyez SIMMER.

SURLO. Voyez ZURLO.

SWIN, FWEN. Poids des Chinois. Voyez FUEN.

SZNUR, SZNUROW. Nom de la chaîne d'arpentage en Pologne. Voyez CHAÎNE D'ARPENTAGE.

T.

TA, KA. Mesure de temps dans l'Inde. L'élément de la mesure du temps s'appelle *pran* et représente le temps nécessaire pour prononcer dix fois de suite, ni trop vite ni trop lentement, un mot de deux lettres, tel que *ta*. Le pran fait la 21600e partie du jour et vaut 4 secondes européennes; le *ta*, qui en est la 10e partie, vaut $\frac{2}{5}$ seconde. Il est remarquable que le ta répond exactement aux oscillations du chronomètre, qui fait 5 battements en 2 secondes.

TAAKEL, TAKEL. Ancienne mesure de capacité pour grains, usitée à Enckhuyzen, Hoorn, Muyden, Naarden et Weesp ou Wesop, en Hollande. Le taakel, $\frac{1}{4}$ du schepel ou boisseau, = $417\frac{1}{2}$ pouces cubes de Paris = 1.823 gallon = 8.28 litres.

TAARLING. Mot hollandais qui signifie *cube*. Ainsi l'on dit *taarling elle*, aune cube, etc.

TABLE. Mesure de superficie en Italie. Voyez TAVOLA.

TAEL, TALE, TAIL, TAILE, TEL, TAYEL, TAHIL. Poids de la Chine et des îles asiatiques, représentant ordinairement la 16e partie du catti. C'est un poids analogue à l'*once* d'Europe.

Il ne faut pas confondre le tael avec le *tola*, qui est un poids de l'Indostan. Voyez TOLA.

	Grains anglais.	Grammes.
ACHEM, île Sumatra. Le tale, 5e du buncall, = $2\frac{4}{5}$ pagodes = $3\frac{1}{5}$ mayons ou miams = 16 maces ou mas = 64 copangs ou coupangs	148.2	9.60
AMBOINE, l'une des îles Moluques. Le tale ou tail, 20e du catti, = 16 mas = 64 copangs	455.76	29.53
BANDARMASSIN ou BANJARMASSIN, île Bornéo. Le tale = 16 maces = 96 ticas = 288 malaborongs	614 »	39.78
BANTAM, île Java. Le tale ou tail, poids pour l'or, le musc, etc., = $2\frac{1}{3}$ réals ou réaux.	1055 »	68.36
BATAVIA, île Java. Le tale, 16e du catty, = 800 as de Hollande.	593.44	38.45
BENCOOLEN ou BENCOULEN, île Sumatra. Le tael ou tale pour l'or et l'argent, = $1\frac{1}{2}$ ringit = 12 kepings = 16 maces ou mas = 100 condorines = 360 coondees	638 »	41.34
CACHAO ou KECHO, capitale du Tonkin. Le tale.	590.375	38.25
CAMBODIE ou CAMBOGE, ouest de la Cochinchine. Le tale, 16e du catti.	583.333	37.80
CANCAO, golfe de Siam. Le tale, 16e du catti	583.333	37.80
CHINE, CANTON. Le tael, tale ou taile (*liang*), poids pour l'or et l'argent, 16e du catti, = 10 mass ou maces (*tchen*) = 100 condorines (*fuen*) = 1000 caches (*lis*).	579.84	37.57
125 taels = 151 onces poids de Troy d'Angleterre.		
Le tael, poids de commerce, offre, d'après l'usage établi, une différence avec le précédent, et pèse $1\frac{1}{2}$ once avoirdupois, formant la 16e partie du catti commercial.	583.333	37.80

Voyez aussi LIANG.

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
JAMBY, île Sumatra. Le tale ou tail = 16 mas	614 »	39.78
JAPON. Le tael ou tale, 16e du catti, = 10 mas = 100 condorines	568.75	36.85
KECHO ou CACHAO, Tonkin. Le tale	590.375	38.25
MACASSAR, île des Célèbes. Le tale ou tail = 16 mas	614 »	39.78
MALACCA. Le tale ou tail, 16e du catti	590.625	38.27
MARLBOROUGH (FORT-), île Sumatra. Le tael pour l'or et l'argent, = 1 ½ ringit = 12 keping = 360 coondees.	638 »	41.34
Le tael de Mocamoco, 16e du catti, est du même poids, mais il se divise en 1 ½ ringit = 4 pauh = 16 mas = 64 koopang ou soocoo.		
Le tael chinois, poids de commerce, 16e du catti, = 10 chehs = 100 hoons = 1000 lees = 10000 see = 100000 hoots	583.333	37.80
NATAL, AYER-BONGHYE et TAPPANOOLY, île Sumatra. Le tael ou tale, poids d'or et d'argent, = 16 ammas = 100 condorines = 384 rackays	584 »	37.84
Le tael chinois, poids de commerce, 16e du catti, = 1 ⅓ onces avoirdupois	583.333	37.80
PADANG, île Sumatra. Le tale ou tail = 16 mas ou maces = 100 condorines = 700 rachin	636 »	41.21
PALEMBANG, île Sumatra. Le tale ou tail, 10e du catti, = 2 ¼ réaux	949.5	61.52
PRINCE-DE-GALLES (ÎLE DU), côte ouest de Malacca. Le tale ou tahil chinois, 16e du catti	583.333	37.80
Le tale dit *malais*, 16e du catti	624.167	40.44
SIAM. Le tale, 20e du catti, = 4 ticals	472.5	30.61
SINGAPORE ou SINCAPORE (ÎLE), côte sud de Malacca. Le tale, 16e du catti.	583.333	37.80
SOOLOO ou SOULOU (ÎLES) près Mindanao. Le tale, 16e du catti, = 10 ammas = 100 choosocks	583.333	37.80
SUCCADANA, île Bornéo. Le tale pour l'or, les diamants, le bézoard et autres objets précieux = 4 pahaws = 16 maces = 64 copangs = 128 busucks	614.4	39.81
TERNATE (ÎLE), l'une des Moluques. Le tale de l'île Timor.	580 »	37.58
TIMOR (ÎLE), au sud des Moluques. Le tale = 10 mas = 100 condorines	580 »	37.58

Nous ferons observer que le poids du tale d'Achem, indiqué ci-dessus, d'après toutes les métrologies, est basé sur d'anciennes données, de l'exactitude desquelles on peut douter, d'autant plus que ce poids ne s'accorde en aucune manière avec ceux des autres parties de l'île Sumatra, telles que Bencoulen et Fort-Marlborough dont les poids ont été vérifiés à Londres sur des étalons reçus directement en 1821.

TAFFEE, TAFFIE. Voyez TEFFÉ.

TAG. Nom allemand du *jour*. Voyez ce mot.

TAGEWERK, TAGWERK. Mot allemand qui signifie littéralement *journée d'ouvrage*, et qui sert à désigner certaine mesure agraire appelée en français *journée* ou *journal*. Voyez ces mots. Voyez aussi JUCHART. — Le morgen ou arpent de Nuremberg, d'Augsbourg, etc., porte aussi le nom de *tagewerk*. Voyez ARPENT.

TAGMATT, en français *journal* ou *journée*. Mesure agraire en usage à Bolzano ou Botzen en Tyrol. Le tagmatt, ½ du stochiacah, = 4 starland = 5 grabe = 400 perches carrées = 40000 pieds carrés = 42315.92 pieds carrés de Paris = 44.652 ares. Voyez aussi JUCHART.

TAHIL. Poids de l'île du Prince-de-Galles. Voyez TAEL.

TAIL, TAILE. Voyez TAEL.

TAILLE, en anglais *rate of coinage*. Terme employé dans les monnaies pour exprimer la quantité de pièces que doit produire un poids déterminé. Ainsi en France, le louis d'or de 1786 est à la taille de 32 au marc; la pièce de 20 francs est à la taille de 155 au kilogramme, etc. Voyez MONNAIES (TABLES DES).

TAILLE, en hollandais et en flamand *talie*. Subdivision de l'aune en Hollande et en Belgique; la taille fait la 16e partie de l'aune. Voyez AUNE.

TAILLE DE L'HOMME. Nous reproduisons ici les détails que M. Tarbé a donnés à ce sujet dans son *Manuel des poids et mesures*, Paris 1839.

On peut considérer la taille de l'homme sous deux points de vue différents : sa hauteur totale, et les proportions qui existent entre les diverses parties de cette hauteur. Sous ce dernier rapport, elle pourrait sembler étrangère au système métrique; mais l'observation ayant fait reconnaître des proportions où l'œil peu exercé n'aperçoit que les effets du hasard, nous avons cru ne pas nous éloigner tout-à-fait de notre sujet en considérant ici l'échelle de ces proportions, qui est une sorte de mesure naturelle.

Ce n'est pas dans les individus qui existent, qu'il faut chercher les belles proportions du corps humain; non-seulement il est rare qu'elles se trouvent réunies dans le même sujet à un degré de perfection remarquable, mais encore ces proportions ne sont pas les mêmes dans les différentes races d'hommes qui habitent

Digitized by Google

le globe. Ainsi, chez l'Européen, la hauteur totale de l'individu est égale à celle de la tête prise 6 ou 7 fois, et quelquefois plus; chez les Kalmouks, la proportion n'est que de 5 fois et demie; chez les Esquimaux et les Samoièdes, de 5 fois seulement.

C'est sur les dessins qui nous restent des statues antiques, que les sculpteurs et les peintres doivent étudier cette partie importante de leur art. Selon les mesures prises sur ces statues, la hauteur d'un homme bien proportionné doit être égale à 7 fois et demie sa tête. On a donc divisé la hauteur du corps humain en parties égales appelées *têtes;* la tête se divise en 4 *parties* et la partie en 12 *minutes.* — On se sert aussi d'un module qu'on appelle *face,* qui a un quart de moins que la tête; de sorte qu'il faut 10 faces pour égaler les 7 têtes et demie qui forment la hauteur du corps humain. — La tête est la longueur d'une ligne droite qui s'étendrait du sommet du crâne jusqu'au bas du menton; la face se compte du haut du front au bas du menton.

L'espace compris entre le sommet de la tête et l'endroit de la bifurcation du corps, doit être exactement la moitié de sa hauteur totale; depuis la bifurcation jusqu'à la plante des pieds, on compte un espace semblable. La distance qui se trouve entre les doigts du milieu des mains, lorsqu'on étend les bras, doit être égale à la hauteur de tout le corps; chaque partie entre ces points extrêmes a une proportion déterminée.

La mesure de 7 têtes et demie est celle des hommes ordinaires; c'est celle de l'*Antinoüs* du Vatican. Les sculpteurs ont donné une taille plus élevée aux statues qui doivent avoir un caractère de majesté et de force: l'*Apollon du Belvédère* a 7 têtes 3 parties 6 minutes de hauteur, et l'*Hercule Farnèse* 7 têtes 3 parties 7 minutes. Les artistes placent cet excédant de la taille ordinaire, dans l'espace qui se trouve entre les mamelles et la bifurcation du tronc. Ce surplus, qui distingue le colossal du gigantesque, suffit, indépendamment des traits, pour donner à une figure un air noble et imposant.

La taille des hommes d'une grande stature s'étend de 1 mètre 76 cent. à 1 mètre 90 cent.: au-dessus, les tailles sont réputées extraordinaires; la taille moyenne est de 1 mètre 60 cent. à 1 mètre 76 cent.; la petite est celle qui n'atteint pas 1 mètre 60 cent.

Quelques auteurs ont cru que la taille des hommes avait été autrefois beaucoup plus considérable, et avait diminué comme la durée de leur vie. Il s'est même trouvé des gens qui ont essayé de déterminer la quantité dont elle a diminué dans chaque siècle, et d'en déduire un calcul d'après lequel la taille d'Adam aurait été de plus de 40 mètres. Plutarque, dans la vie de Sertorius, raconte que ce général fit ouvrir le tombeau d'Antée, et trouva un corps de 60 coudées. Il faut abandonner ces opinions et ces récits à ceux qui aiment le merveilleux. — Ce qui prouve que la taille des hommes a toujours été à peu près la même, c'est que la hauteur attribuée par les plus anciens monuments historiques aux géants ou hommes d'une stature extraordinaire, n'excède pas celle qui a été remarquée dans quelques géants des temps modernes.

Voici le dernier tableau dressé au ministère de la guerre, à Paris, pour la taille dans les divers régiments.

		Mètres.	Millimèt.	Pieds.	Pouces.	Lignes.
Infanterie.	De ligne. . . . . Légère . . . . . Ouvriers d'administration. . .	1	560	4	9	7½
	Sapeurs-pompiers de Paris . .	1	625	5	»	»
Cavalerie.	École de cavalerie	1	679	5	2	»
	Carabiniers	1	761	5	5	»
	Cuirassiers	1	733	5	4	»
	Dragons. . . . . Lanciers.	1	706	5	3	»
	Chasseurs . . . . . Hussards . . . . . Corps de la remonte générale .	1	679	5	2	»
Artillerie.	Régiments d'artillerie. . . .	1	706	5	3	»
	Pontonniers	1	706	5	3	»
	Ouvriers d'artillerie . . . . Escadrons du train	1	693	5	2	6
Génie . .	Génie. — Régiments du génie. Compagnie d'ouvriers du génie.	1	706	5	3	»
	Train du génie.	1	679	5	2	»
Équipages		1	679	5	2	»

Au 1er janvier 1840, ce tableau ne devra donner que les mesures décimales.

TAIM. Nom que l'on donne au *carat* de Constantinople. Voyez Carat. — Le cubit ou covid, mesure d'aunage des Indes-Orientales, porte quelquefois le nom de taim, notamment à Rangoun dans le Pégu. Voyez Covid.

Digitized by Google

TAKEL. Voyez Taakel.

TAL. Voyez Ring.

TALANTON. Poids des anciens Grecs. Voyez Talent.

TALE. Voyez Tael.

TALENT, en hebreu *kiccar*, en grec *talanton*, en latin *talentum*, en espagnol, en portugais et en italien *talento*, en allemand, en hollandais et en anglais *talent*. Poids des anciens.

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Asie. Le talent asiatique ou de Moïse, appelé *kiccar*, valait 50 mines = 3000 schekel ou sicles de Moïse = 5000 drachmes = 60000 oboles	39.8815	18.088
Le talent babylonien = 60 mines asiatiques = 72 mines euboïques = 6000 drachmes asiatiques	47.8577	21.7656
Égypte. Le talent de Moïse (*kiccar*) représentait le poids de l'eau contenue dans le bath et se divisait en 3000 schekel ou sicles de Moïse = 60000 oboles. . . .	39.8815	18.088
Le talent philétérien ou d'Alexandrie = 60 mines = 1200 onces = 3000 sicles = 6000 drachmes.	77.1700	35 »
Ce talent était égal au poids de l'eau contenue dans l'artaba.		
Le grand talent d'Alexandrie faisait 50 mines = 125 livres = 1500 onces = 3000 sicles = 6000 didrachmes = 12000 drachmes = 60000 oboles.	102.8566	46.65
Ce grand talent fut divisé aussi en 100 mines ptolémaïques ou 100000 drachmes.		
Grèce. Le talent, *talanton*, était égal au poids de l'eau contenue dans l'amphore et valait 60 mines = 6000 drachmes = 36000 oboles = 72000 demi-oboles = 288000 chalques = 432000 sitarions	42.8624	19.44
Le grand talent attique, établi par Solon, vers 594 avant J.-C., faisait 60 grandes mines attiques = 6000 grandes drachmes attiques = 18000 grammes = 36000 oboles = 54000 thermos = 72000 demi-oboles = 108000 keration = 288000 chalques = 432000 sitarions	59.5311	27 »
Ce talent était égal au poids d'un pied cube d'eau (capacité du métrétès).		
Le talent d'Égyne = 60 mines = 100 grandes mines attiques = 6000 drachmes.	99.2186	45 »
Le talent de Rhegium et de la grande Grèce valait 60 mines = 6000 drachmes de Rhegium = 10000 drachmes grecques	71.4374	32.4
Ce talent italique était aussi nommé *myriade* et valait 100 livres romaines ou 100 mines attiques, d'où le nom de *centumpondium*.		
Le petit talent attique faisait 60 petites mines attiques = 6000 petites drachmes attiques = le poids de 75 cotyles d'eau ou les $\frac{5}{4}$ du grand talent attique	44.6483	20.25
Le talent euboïque valait 60 mines euboïques.	39.8815	18.088
On l'estimait égal à 4000 grandes drachmes attiques.		

TALENTO. Nom du quintal en usage dans les Îles Ioniennes. Le talento, poids légal, = 100 ℔ nouvelles (poids anglais) = 45 35 kilog. L'ancien quintal faisait 100 ℔ peso grosso = 105.18 ℔ avoirdupois = 47.7 kilog.

TALIE, pl. **Talien**, en français *taille*. Subdivision de l'*aune* en Hollande et en Belgique. L'aune fait 16 tailles.

TALL, **Toll.** Expression employée en Allemagne dans le commerce du fil. A Koenigsberg en Prusse et à Copenhague en Danemarck, le tall, $\frac{1}{4}$ du spuhl, = 10 gebind ou écheveaux = 400 fils de $3\frac{1}{2}$ aunes.

TALON, **Semelle**, **Sole**, en flamand *zool*. Expression employée à Bruxelles dans l'arpentage des terrains. La perche est de 16, 17, 18, 19 ou 20 pieds, mais on compte un tiers de pied en sus pour le talon ou le bout de la mesure, de manière que la perche a effectivement $16\frac{1}{3}$, $17\frac{1}{3}$, $18\frac{1}{3}$, $19\frac{1}{3}$ ou $20\frac{1}{3}$ pieds de longueur. Voyez Perche.

TAMPANG. Poids en usage à Malacca, péninsule de l'Inde. Le tampang d'étain, 30e du kip, pèse $1\frac{1}{4}$ ℔ Troye de Hollande = 1.356 ℔ avoirdupois = 4.92 hectogrammes.

TAN. Poids des anciens Chinois. Le tan faisait 4 kéou = 120 livres = 1920 onces = 46080 tchu = 4608000 grains de millet = 23.04 kilogrammes = $50\frac{4}{5}$ ℔ avoirdupois.

TANCA, en Perse *danca*. Ancien poids des Hindous. Le tanca, $\frac{1}{4}$ du tola, = $2\frac{2}{3}$ masha = 6 valla = 12 gunja = 24 yava = 16.078 grains anglais = 1.0417 gramme.

TANK, **Tang.** Nom d'une mesure et d'un poids de l'Inde.

I. Mesure de capacité pour matières sèches.

	Grains anglais.	Grammes.
Ahmednuggur, prov. d'Aurengabad. Le tank, 72e du seer	263.542	17.0754
Chanadore, id. id. id.	227.6	14.7467

Digitized by Google

	Grains anglais.	Grammes.
DINDORE, province d'Aurengabad. Le tank, 72e du seer	239.583	15.5231
JANKHAIR, id. id. id.	224.278	14.5314
PALLODA, id. id. id.	248 »	16.0684
ROOMBHAREE, id. id. id.	244.375	15.8335

II. Poids commercial.

	Grains anglais.	Grammes.
BOMBAY. Le tank, 72e du seer, pèse 68 $\frac{1}{15}$ grains anglais.	68.056	4.4095
DARWAR. Dans le Dooab, présid. de Bombay. Le tank, 72e du seer cutcha	50 »	3.2396
POONAH ou POUNAH, présid. de Bombay. Le tank ou tolla, 72e du seer.	191.667	12.4185

III. Poids pour les perles et les pierres précieuses.

	Grains anglais.	Grammes.
BOMBAY. Le tank = 24 ruttees = 96 quarts = 330 tuckas = 384 annas	72 »	4.6650
Le standard ou étalon nominal pour la vente des perles est le tank à 330 chows. Voyez CHOW.		
SURATE. Le tank, $\frac{1}{4}$ du tolla, = 8 vals = 24 ruttees = 480 vassas	68.304	4.4256

TARRIE, TERRIE. Mesure de capacité pour matières sèches en usage à Alger en Afrique. Le tarrie, 16e du caffise, = 1000 pouces cubes de Paris = 3.493 gallons = 19.84 litres.

TASSOUDJ. Poids des anciens Arabes. Le tassoudj, 24e de la drachme, = 2 chabba = 1.965 grain anglais = 1.273 décigramme.

TATTAMY. Voyez INK.

TAUEN, Voyez THAUEN.

TAUSEND. Mot allemand qui signifie *mille* ou *millier*. Voyez MILLIER.

TAVOLA, pl. TAVOLE, en français *table*. Mesure de superficie en usage en Italie.

	Pieds carrés de Paris.	Mètres carrés.
ALESSANDRIA-DE-LA-PAGLIA en Piémont. La tavola, 96e du moggio, = 4 trabucchi carrés = 144 pieds carrés	310.2113	32.7337
ASTI en Piémont. La tavola, 100e de la giornata, = 4 trabucchi carrés = 144 pieds carrés de Turin	360.2088	38.0095
BELLUNE. La tavola, 1250e du campo, = 25 pieds carrés	28.5932	3.0172
BERGAME. La tavola, 24e de la pertica, = 4 cavezzi carrés = 144 pieds carrés.	261.5632	27.6003
CASAL en Piémont. La tavola, 96e du moggio, = 4 trabucchi carrés = 144 pieds carrés	319.7067	33.7357
CRÉMONE. La tavola, 24e de la pertica, = 4 cavezzi carrés = 144 pieds carrés	319.0201	33.6632
MILAN. La tavola, 24e de la pertica, = 4 cavezzi carrés = 144 pieds carrés.	258.4657	27.2735
La tavola, 100e de la tornatura, nouvelle mesure du royaume, depuis 1803, est égale à l'are de France, et se divise en 100 metri carrés = 10000 palmi carrés.	947.6820	100.0000
MODÈNE. La tavola, 72e de la biolca, = 4 cavezzi carrés = 144 pieds carrés.	373.3432	39.3954
PADOUE. La tavola ou cavezzo carré, 840e du campo, = 36 pieds carrés	43.5787	4.5985
PARME. La tavola, 72e de la biolca, = 4 pertiche carrées = 144 bracci carrés	401.1119	42.3256
PLAISANCE. La tavola, 24e de la pertica, = 4 cavezzi carrés = 144 pieds carrés.	301.3117	31.7946
ROVIGO. La tavola, 830e du campo, = 36 pieds carrés	50.3672	5.3148
TRÉVISE. La tavola, 1250e du campo, = 25 pieds carrés.	39.4581	4.1636
TURIN. La tavola ou pertica carrée, 100e de la giornata, = 4 trabucchi carrés = 144 piedi liprandi carrés	360.2088	38.0095
UDINE. La tavola, 1250e de la zuoja, = 36 pieds carrés	39.5525	4.1736
VENISE. La tavola (pertica carrée ou cavezzo carré), 640e du campo, = 36 pieds carrés	41.2539	4.3531
Pour la nouvelle tavola (are), voyez MILAN.		
VÉRONE. La tavola (pertica ou cavezzo carré), 720e du campo, = 36 pieds carrés.	40.1164	4.2331

TAYEL. Voyez TAEL.

TCHANG. Nom de la *toise* ou *perche* des Chinois. Le tchang, 180e du li, = 2 pou ou pas = 10 tché ou pieds = 3.2 mètres = 3.5 yards. A Canton, le tchang = 10 tché ou covid = 100 thsun = 4 $\frac{1}{16}$ yards = 3.715 mètres.

Digitized by Google

L'ancien tchang, 144e partie du li, valait 12 tché ou pieds équivalents à 6 coudées hachémiques des Arabes = 3.84 mètres = 4.2 yards.

L'ancien tchang de Hoang-Ti, 10e du yu, se divisait en 10 tché ou pieds = 100 tsun ou thsun = 1000 fen = 2.707 mètres = 2.96 yards. Voyez aussi TUNG.

TCHÉ, CHÉ. Nom du pied chinois. Voyez PIED et CHÉ. C'est aussi le nom d'une mesure de capacité usitée en Chine. Le tché, 8e du ping, = $1\frac{9}{16}$ fu = 2 ho = 10 teu = 100 tching = 70 litres = 15.407 gallons.

TCHEN, TSCHEN, TSYEN, CIEN. Poids des Chinois. Voyez MAS.

TCHING. Mesure de capacité en Chine. Le tching, 100e du tché, = 10 ho = 100 cho = 1000 chao = 10000 ço = 100000 quei = 7 décilitres = 1.2325 pinte anglaise. — Le tching est l'unité principale des mesures de capacité, et contient un catti ou 6 hectogrammes de riz non tassé.

TCHU. Ancien poids des Chinois, établi sous Hoang-Ti, il y a environ 44 siècles. Le tchu, 24e de l'once, valait 100 grains de millet = 5 décigrammes = 7.717 grains anglais.

TCHUNG. Mesure de capacité en Chine. On lui donne aussi le nom de *dan*. Le tchung = $2\frac{1}{3}$ yu = $3\frac{1}{3}$ tché = $5\frac{5}{16}$ fu = $6\frac{4}{5}$ ho = 34 teu = 340 tching = 238 litres = 52.383 gallons.

TECCAL, TECCALI. Voyez TICAL.

TEFFÉ, TAFFEE, TAFFIE. Poids de Turquie pour la soie. Le teffé de soie de Burse ou Brousse et de Mestoup pèse 610 drachmes, valant, à Constantinople, 4.314 ℔ avoirdupois = 1.956 kilog., et à Smyrne, 4.32 ℔ avoirdupois = 1.959 kilog.

TEL. Voyez TAEL.

TEMAN, TOMMOND. Mesure de capacité pour matières sèches en Arabie. A Beit-el-Fakih et à Moka, le teman ou tommond de riz contient 40 kellas ou memeedas et pèse 168 ℔ avoirdupois = 76.2 kilog.

TEMEN, QUART. Mesure de grains à Tripoli en Barbarie. Le temen, $\frac{1}{4}$ de l'ueba, = 4 orbah = 8 nufs-orbah = $1637\frac{3}{4}$ pouces cubes anglais = 5.907 gallons = 26.836 litres.

TEMPOH. Mesure de longueur à Fort-Marlborough, île Sumatra. Le tempoh, 16e du depoh, = $4\frac{1}{2}$ pouces anglais = 114.3 millimètres.

TÉNAB. Ancienne mesure itinéraire ou de longueur des Hindous. Le ténab, 100e du krosa, se divisait en 4 bambous = 8 vansa = 20 danda = 50 guz = 80 hasta = 1920 angula = 15360 yava = 51.2 mètres = 55.994 yards.

TÉOU. Ancienne mesure de capacité des Chinois. Le téou était la 10e partie du kou et contenait 10 chin = 100 ho = 1000 yo = 8 litres = 1.761 gallon.

TERÇA. Mot portugais qui signifie *tiers*. La vara se divise en 3 terças, etc.

TERCIA. Mot espagnol qui signifie *tiers*. La vara se divise en 3 tercias ou pieds.

TERMINO, TERMINE. Poids de Tunis et d'autres villes d'Afrique. On l'appelle plus communément *métical* ou *miscal*. Voyez MISCAL.

TERMOMETRO. Nom espagnol et italien du *thermomètre*. Voyez ce mot.

TERRIE. Voyez TARRIE.

TERRIER, DOOMSDAYBOOK. Mots anglais synonymes de *cadastre*. Voyez ce mot.

TERTIAN. Mesure de liquides en Angleterre. Le tertian de vin = 2 tierces ou tierçons = 84 anciens gallons à vin, équivalents à 70 gallons impériaux = 318 litres.

TERTIE, TERZ. Nom allemand de la *tierce*, mesure de temps. Voyez TIERCE.

TERTÔ. Nom de l'*empan* des anciens Égyptiens. Voyez EMPAN.

TERUNCIUM, TERUNCIUS. Voyez QUADRANS.

TESA. Nom italien de la *toise*. Voyez ce mot.

TÉTRADRACHME. Voyez SICLE. C'était un poids de 4 drachmes chez les anciens Grecs.

TÉTRAÈDRE. Terme de géométrie; corps régulier dont la surface est formée de quatre triangles égaux et équilatéraux. Le tétraèdre étant égal au $\frac{1}{3}$ du prisme triangulaire de même base et de même hauteur, le volume du tétraèdre a pour mesure le $\frac{1}{3}$ de la surface de sa base, multiplié par sa hauteur. Voyez POLYÈDRE.

TETRAOBOLE, TETRAOBOLON. Poids de 4 oboles chez les anciens. Voyez OBOLE.

TEU. Mesure de capacité en Chine. Le teu, 10e du tché, ou 80e du ping, = 10 tching = 7 litres = 1.541 gallon.

THAS. Nom que l'on donne quelquefois à la mesure de longueur du Pégu, appelée dha ou bambou. Voyez BAMBOU.

THAUEN, TAUEN. Mesure agraire en usage dans les vignobles du Rhin. Le tauen = 90 perches carrées du Rhin = 12960 pieds carrés = 12098.22 pieds carrés de Paris = 12.7761 ares.

THEALEE. Voyez THIMMAPOO.

THÈB. Nom égyptien du *doigt*. Voyez ce mot.

THERMOMÈTRE. En allemand *wärmemesser*, *thermometer*, en danois *varmemaaler*, *veirglas*, *thermometer*, en suédois *termometer*, en hollandais *warmtemeter*, *weerglas*, *thermometer*, en anglais

Digitized by Google

thermometer, en espagnol et en italien *termometro*, en portugais *thermometro*. Instrument servant à déterminer la température de l'air, des liquides, etc., trop connu pour qu'il soit nécessaire de le décrire. Les thermomètres le plus en usage sont : celui de Réaumur ou de Deluc, celui de Fahrenheit, appelés ainsi du nom de leurs inventeurs, et celui que l'on nomme *centigrade*, à cause de sa division en 100 degrés. Comme il est souvent nécessaire de connaître les rapports de ces trois instruments entre eux, nous donnons ci-dessous les tables de ces rapports.

Nous croyons utile d'indiquer en outre la manière de graduer ces divers instruments. Pour les thermomètres de Réaumur et centigrade, l'opération est la même : on plonge d'abord le tube, plein de mercure, dans de la glace fondante et l'on marque d'un zéro l'endroit ou s'arrête le métal. Plongeant ensuite le thermomètre dans de l'eau bouillante, on inscrit à la hauteur indiquée par le mercure, le nombre 80 ou 100, suivant que l'on veut avoir la graduation de Réaumur ou la division centigrade. Ces deux limites de froid et de chaleur étant fixées, on partage l'intervalle en 80 ou 100 parties que l'on nomme *degrés*. Nous ajouterons qu'il est nécessaire que l'opération se fasse sous la pression barométrique de 76 centimètres ou 30 pouces anglais.

Le thermomètre de Fahrenheit se graduait autrefois en plongeant le tube dans un mélange réfrigérant formé de parties égales de glace pilée et de sel ammoniac; la place où se fixait le mercure se marquait 0, et l'on prétendait que ce point était la limite du froid absolu, ce qui est une erreur, car on peut obtenir des températures beaucoup plus basses. Le degré de l'eau bouillante était indiqué par le nombre 212. Ainsi l'échelle du thermomètre de Fahrenheit se trouve partagée en 212 degrés. Aujourd'hui, on plonge le tube, comme pour les autres thermomètres, dans de la glace fondante, et, au point où s'arrête le métal, on inscrit le nombre 32, l'observation ayant fait connaître que ce nombre répond, sur cet instrument, au degré de la congélation de l'eau, indiqué par 0, sur les thermomètres de Réaumur et centigrade. D'après cela on compte 180 degrés entre les deux limites de la congélation et de l'ébullition de l'eau ; ainsi 18 degrés de Fahrenheit répondent à 10 degrés centigrades et à 8 de Réaumur, d'où il suit que :

Un degré de Fahrenheit = $\frac{5}{9}$° centigrade = $\frac{4}{9}$° de Réaumur.
Un degré de Réaumur = $1\frac{1}{4}$° centigrade = $2\frac{1}{4}$° de Fahrenheit.
Un degré centigrade = $\frac{4}{5}$° de Réaumur = $1\frac{4}{5}$° de Fahrenheit.

I. Degrés du thermomètre centigrade en degrés de Réaumur et de Fahrenheit.

Centigr.	Réaum.	Fahrenh.	Centigr.	Réaum.	Fahrenh.	Centigr.	Réaum.	Fahrenh.	Centigr.	Réaum.	Fahrenh.
40	32 »	104 »	24	19.2	75.2	8	6.4	46.4	8	6.4	17.6
39	31.2	102.2	23	18.4	73.4	7	5.6	44.6	9	7.2	15.8
38	30.4	100.4	22	17.6	71.6	6	4.8	42.8	10	8 »	14 »
37	29.6	98.6	21	16.8	69.8	5	4 »	41 »	11	8.8	12.2
36	28.8	96.8	20	16 »	68 »	4	3.2	39.2	12	9.6	10.4
35	28 »	95 »	19	15.2	66.2	3	2.4	37.4	13	10.4	8.6
34	27.2	93.2	18	14.4	64.4	2	1.6	35.6	14	11.2	6.8
33	26.4	91.4	17	13.6	62.6	+ 1	+ 0.8	33.8	15	12 »	5 »
32	25.6	89.6	16	12.8	60.8	gl. 0	0 »	32 »	16	12.8	3.2
31	24.8	87.8	15	12 »	59 »	— 1	— 0.8	30.2	17	13.6	+ 1.4
30	24 »	86 »	14	11.2	57.2	2	1.6	28.4	18	14.4	— 0.4
29	23.2	84.2	13	10.4	55.4	3	2.4	26.6	19	15.2	— 2.2
28	22.4	82.4	12	9.6	53.6	4	3.2	24.8	20	16 »	— 4 »
27	21.6	80.6	11	8.8	51.8	5	4 »	23 »			
26	20.8	78.8	10	8 »	50 »	6	4.8	21.2			
25	20 »	77 »	9	7.2	48.2	7	5.6	19.4			

Le signe + signifie *au-dessus*, et le signe — *au-dessous* de zéro.

Digitized by Google

II. Degrés du thermomètre de Réaumur en degrés centigrades et de Fahrenheit.

Réaum.	Centigr.	Fahrenh.	Réaum.	Centigr.	Fahrenh.	Réaum.	Centigr.	Fahrenh.	Réaum.	Centigr.	Fahrenh.
32	40 »	104 »	19	23.75	74.75	6	7.5	45.5	7	8.75	16.25
31	38.75	101.75	18	22.5	72.5	5	6.25	43.25	8	10 »	14 »
30	37.5	99.5	17	21.25	70.25	4	5 »	41 »	9	11.25	11.75
29	36.25	97.25	16	20 »	68 »	3	3.75	38.75	10	12.5	9.5
28	35 »	95 »	15	18.75	65.75	2	2.5	36.5	11	13.75	7.25
27	33.75	92.75	14	17.5	63.5	+ 1	+ 1.25	34.25	12	15 »	5 »
26	32.5	90.5	13	16.25	61.25	gl. 0	0 »	32 »	13	16.25	2.75
25	31.25	88.25	12	15 »	59 »	— 1	— 1.25	29.75	14	17.5	+ 0.5
24	30 »	86 »	11	13.75	56.75	2	2.5	27.5	15	18.75	— 1.75
23	28.75	83.75	10	12.5	54.5	3	3.75	25.25	16	20 »	— 4 »
22	27.5	81.5	9	11.25	52.25	4	5 »	23 »			
21	26.25	79.25	8	10 »	50 »	5	6.25	20.75			
20	25 »	77 »	7	8.75	47.75	6	7.5	18.5			

III. Degrés du thermomètre de Fahrenheit en degrés centigrades et de Réaumur.

Fahrenh.	Centigr.	Réaum.	Fahren.	Centigr.	Réaum.	Fahren.	Centigr.	Réaumur.	Fahrenh.	Centigr.	Réaum.
104	40 »	32 »	76	24.44	19.56	48	8.89	7.11	20	6.67	5.33
103	39.44	31.56	75	23.89	19.11	47	8.33	6.67	19	7.22	5.78
102	38.89	31.11	74	23.33	18.67	46	7.78	6.22	18	7.78	6.22
101	38.33	30.67	73	22.78	18.22	45	7.22	5.78	17	8.33	6.67
100	37.78	30.22	72	22.22	17.78	44	6.67	5.33	16	8.89	7.11
99	37.22	29.78	71	21.67	17.33	43	6.11	4.89	15	9.44	7.56
98	36.67	29.33	70	21.11	16.89	42	5.56	4.44	14	10 »	8 »
97	36.11	28.89	69	20.56	16.44	41	5 »	4 »	13	10.56	8.44
96	35.56	28.44	68	20 »	16 »	40	4.44	3.56	12	11.11	8.89
95	35 »	28 »	67	19.44	15.56	39	3.89	3.11	11	11.67	9.33
94	34.44	27.56	66	18.89	15.11	38	3.33	2.67	10	12.22	9.78
93	33.89	27.11	65	18.33	14.67	37	2.78	2.22	9	12.78	10.22
92	33.33	26.67	64	17.78	14.22	36	2.22	1.78	8	13.33	10.67
91	32.78	26.22	63	17.22	13.78	35	1.67	1.33	7	13.89	11.11
90	32.22	25.78	62	16.67	13.33	34	1.11	0.89	6	14.44	11.56
89	31.67	25.33	61	16.11	12.89	33	+ 0.56	+ 0.44	5	15 »	12 »
88	31.11	24.89	60	15.56	12.44	32	gl. 0 »	0 »	4	15.56	12.44
87	30.56	24.44	59	15 »	12 »	31	— 0.56	— 0.44	3	16.11	12.89
86	30 »	24 »	58	14.44	11.56	30	1.11	0.89	2	16.67	13.33
85	29.44	23.56	57	13.89	11.11	29	1.67	1.33	+ 1	17.22	13.78
84	28.89	23.11	56	13.33	10.67	28	2.22	1.78	froid.0	17.78	14.22
83	28.33	22.67	55	12.78	10.22	27	2.78	2.22	— 1	18.33	14.67
82	27.78	22.22	54	12.22	9.78	26	3.33	2.67	2	18.89	15.11
81	27.22	21.78	53	11.67	9.33	25	3.89	3.11	3	19.44	15.56
80	26.67	21.33	52	11.11	8.89	24	4.44	3.56	4	20 »	16 »
79	26.11	20.89	51	10.56	8.44	23	5 »	4.»			
78	25.56	20.44	50	10 »	8 »	22	5.56	4.44			
77	25 »	20 »	49	9.44	7.56	21	6.11	4.89			

Digitized by Google

Les tableaux qui précèdent n'offrent qu'une partie de l'échelle thermométrique, mais suffisante pour l'observation de la température atmosphérique dans nos climats ; on pourra d'ailleurs, d'après nos tables, prolonger cette échelle autant que l'on voudra.

Voici en outre un petit tableau de quelques températures, dont quelques-unes se trouvent ordinairement indiquées sur le thermomètre.

	DEGRÉS		
	Centigrades	Réaumur.	Fahrenheit.
Mercure bouillant	349	279	661
Huile bouillante	316	253	601
Acide sulfurique bouillant	310	248	590
Soufre bouillant	299	239	570
Eau bouillante	100	80	212
Alcool bouillant	80	64	176
Sang artériel humain	40	32	104
Éther bouillant	38	31	100
Bains chauds	31	25	88
Vers-à-soie	23	18	73
Serre chaude	19	15	66
Serre tempérée	13	10	55
Orangerie	9	7	48
Glace	0	0	32
Mercure congelé	— 40	— 32	— 40

Les degrés de température pour les bains chauds, les vers-à-soie, la serre chaude, la serre tempérée et l'orangerie, ne sont pas fixes ; ceux indiqués présentent seulement la température moyenne. Les bains chauds sont ordinairement de 25 à 30° Réaumur ; pour les vers-à-soie la chaleur doit être de 16 à 20° Réaumur ; enfin la température exigée pour la serre chaude, la serre tempérée et l'orangerie, diffère souvent de celle indiquée de 4 à 5° Réaumur en plus ou en moins, selon la saison.

THERMOS, Lupin. Poids des anciens Grecs. Le thermos, 9e de la grande drachme attique, = 2 kération = $5\frac{1}{3}$ chalques = 8 sitarion = 5 décigrammes = 7.717 grains anglais. — On donnait aussi ce nom au *danik* des Arabes. Voyez Danik.

THIMMAPOO, Thealee. Mesure de grains en usage à Bellary, province de l'Inde, au nord du Mysore. Le thimmapoo ou thealee, unité régulatrice des autres mesures, fait la 12e partie du maanah et doit peser, étant rempli de neuf espèces de grains, 112 roupies de Madras = 2.88 ℔ avoirdupois = 1.306 kilog. — Les neuf espèces de grains employées pour déterminer cette mesure sont : riz, froment, coolty, pasaloo, mernoomooloo, graines oléagineuses, grains du Bengale, aunoomooloo et nooloo. C'est ce qu'on appelle le *mesurage de nuoadanium*.

THIRD. Nom de la *tierce* en Angleterre. Voyez Tierce.

THOLLAM ou Tola. Nom de la roupie à Bellary. Voyez Roupie.

THREAD. Mot anglais qui signifie *fil*. Voyez ce mot.

THREESCORE. Mot anglais qui signifie *soixante* ou *soixantaine*, et répond au *schock* des Allemands. Le threescore = 3 scores = 60.

THSAN. Mesure itinéraire des Chinois, égale au *marhala* ou journée des Arabes. Le thsan = 8 pôu = 80 li = 14400 tchang = 28800 pou = 144000 tché ou pieds = 4.608 myriamètres = 28.6333 milles anglais.

THSUN, Tsun. Mesure linéaire des Chinois. Le thsun ou doigt, 10e du tché ou pied, = 10 fên = 100 li = 1000 hao = 10000 su = 100000 hoé = 32 millimètres = 1.26 pouce anglais. A Canton le tsun, 10e du covid, = $1\frac{7}{24}$ ou 1.4625 pouce anglais = 37.15 millimètres. Voyez aussi Choon.

L'ancien thsun ou tsun, 10e du tché, = 10 fên = 27.07 millimètres = 1.066 pouce anglais.

TIAYANG. Poids ou mesure pour le riz à Chéribon, île de Java. Voyez Coyang.

TIBERO, pl. Tiberi. Mesure de capacité indiquée dans les anciennes métrologies comme étant employée pour les grains à Tripoli de Barbarie. Le tibero, 20e du caffise, ferait 823.6 pouces cubes de Paris = 3.596 gallons = 16.34 litres. Cette mesure n'est sans doute plus en usage, car d'après des renseignements exacts reçus à Londres en 1822, et publiés par Kelly, la mesure actuelle pour grains est l'*ueba* et ses sous-multiples. Voyez Ueba.

TICA. Poids pour l'or et l'argent employé à Bandarmassin ou Banjarmassin, île Bornéo. Le tica, 6e du mace ou mas, = 3 malaborongs = 6.396 grains anglais = 4.144 décigrammes.

TICAL, Teccal. Poids pour l'or et l'argent, en usage dans l'Inde.

Pésu, Rangoun. Le tical, 100e du vis, = $4\frac{1}{2}$ pagodes = 100 moos = $237\frac{1}{2}$ grains anglais = 15.39 grammes. — Le tical, d'après le poids du candi, adopté par les Anglais, ne vaudrait que $233\frac{1}{5}$ grains.

Digitized by Google

Siam. Le tical = 4 miams ou mayons = 8 fouangs = 225 $\frac{5}{8}$ grains anglais = 14.63 grammes. — Le tical, poids de commerce, $\frac{1}{4}$ du tale, = 118 $\frac{1}{8}$ grains anglais = 7.65 grammes.

L'unité servant à déterminer le titre des monnaies dans les mêmes lieux, ainsi qu'à Pondichéry et au Malabar, porte aussi le nom de *tical*. Voyez Titre.

TIERCE. En allemand *tertie*, *terz*, en anglais *third*. Division du temps et du cercle en astronomie.

La tierce fait la 60e partie de la seconde ou la 3600e de la minute, et se divise en 60 quartes.

La tierce centésimale, d'après la division introduite sous la république française, fait la 100e partie de la seconde ou la 10000e de la minute.

Voyez Minute et Seconde.

La tierce ou *third* est aussi à Londres une subdivision duodécimale du pied. Voyez Pied.

TIERCE. Mesure de liquides en Angleterre. Voyez Tierçon.

TIERÇON, en allemand *tierce* ou *tierze*, en anglais *tierce*. Sorte de futaille pour liquides. Les Allemands donnent aussi le nom de *tierce* ou *tierze* à l'*aime* d'Altona, d'Amsterdam, de Copenhague, de Hambourg de Riga, etc. Voyez Aime.

	Gallons.	Litres.
Bordeaux. Le tierçon, $\frac{2}{5}$ de la barrique, = 20 veltes	33.191	150.80
Champagne. Le tierçon ou demi-caque = 7 veltes de Paris.	11.724	53.27
Londres. Le tierce ou tierçon vin ou eau-de-vie, $\frac{1}{3}$ de la pipe ou butt ou $\frac{2}{3}$ de la barrique, = 42 anciens gallons à vin.	34.991	158.98
Paris. Le tierçon, ancienne mesure, $\frac{1}{5}$ du muid, = 12 veltes ou setiers = 48 quarts = 96 pintes	19.678	89.41
Varsovie. Le tierçon vin, $\frac{2}{5}$ de la barrique, = 40 garniec ancienne mesure . . .	33.391	151.71

TIKAL. Voyez Tical.

TIMBANG, Timbong. Poids ou mesure pour grains, riz, poivre, etc., en usage à Batavia, île de Java. Le timbang = 5 péculs = 10 sacs et pèse 625 ℔ Troy de Hollande = 678.21 ℔ avoirdupois d'Angleterre = 307.6 kilog.

TIMBER. Terme employé à Londres pour désigner, dans le commerce de certains articles, un nombre de *quarante*, une *quarantaine*. Le timber de pelleterie se compose de 40 peaux. C'est le *zimmer* des Allemands. Voyez ce mot.

TIME, Timma. Nom danois et suédois de l'*heure*. Voyez ce mot.

TIMMER. Nom danois du *zimmer*. Voyez ce mot.

TINAJA. Mesure de liquides en usage à Manille, l'une des Îles Philippines. La tinaja d'huile de coco pèse 85 ℔ espagnoles = 86.21 ℔ avoirdupois = 39.1 kilog.

TIOG. Voyez Tjog.

TIPREE, Tippree. Mesure pour grains et riz en usage à Bombay, Inde. Le tippree, 8e du paily, pèse un demi-seer ou 2450 grains anglais = 158.74 grammes.

TITRE, Aloi, en allemand et en danois *gehalt*, en suédois *halt*, en hollandais *gehalte*, en anglais *fineness*, *purity*, en italien *bonta*. Nom donné au degré de finesse ou de pureté de l'or et de l'argent. Pour le déterminer on divise l'unité en un certain nombre de parties qui représentent l'or ou l'argent pur ou sans aucun alliage. Cette unité, que l'on appelle assez généralement *marc*, surtout en Allemagne, parce qu'elle est censée représenter un lingot du poids d'un marc, se divise ordinairement pour l'or en 24 parties appelées *carats*, et pour l'argent en 16 parties appelées *loth* ou en 12 parties appelées *deniers*. En France, en Belgique, en Hollande, à Naples, etc., la finesse de l'or et de l'argent s'exprime aujourd'hui en millièmes; l'or et l'argent fin est de 1000 millièmes, équivalents aux 24 carats, aux 16 loth ou aux 12 deniers des autres parties de l'Europe, ce qui répond en Angleterre à + 2 carats pour l'or et à + 18 pennyweights pour l'argent.

Allemagne. L'unité ou marc { d'or fin se divise en 24 carats ou 288 grains.
d'argent fin se divise en 16 loth ou 288 grains.

Angleterre. L'unité qui est la livre poids de Troy contient en or pur 24 carats = 96 grains carats = 384 quarters ou quarts = 768 demi-quarts ou huitièmes, et en argent pur 12 onces = 240 pennyweights ou deniers (en abrégé dwts) = 480 demi-pennyweights.

Le titre *standard* ou étalon pour l'or est de 22 carats de fin, ce qui équivaut à $\frac{11}{12}$ ou 916 $\frac{2}{3}$ millièmes. La marque est un lion. 11 onces d'or fin = 12 onces standard.

Le titre *standard* pour l'argent est de 11 onces 2 pennyweights ou 222 pennyweights = $\frac{37}{40}$ = 925 millièmes. 37 onces d'argent fin = 40 onces standard, et 65 onces argent standard répondent à 8 marcs de Cologne d'argent fin.

Le titre *standard* ou étalon des monnaies est le titre fixe auquel s'établit le prix des matières d'or et d'argent. Lorsqu'un lingot est d'un titre supérieur ou inférieur, on le ramène par le calcul au titre standard en ajoutant ou en déduisant une quantité de poids proportionnelle. Ainsi, si l'on a un lingot d'or pesant 24 onces 4 dwts au titre de 21 carats ou — 1 carat, on déduit 1 once 2 dwts pour la différence d'un carat

Digitized by Google

au-dessous du titre légal, ce qui donne 23 onces 2 dwts au titre standard de 22 carats. Si l'or était à 23 carats, il faudrait ajouter le poids proportionnel pour le carat au-dessus du titre. On fait une opération analogue pour l'argent.

Les titres s'expriment en Angleterre par la différence du titre standard au titre effectif, précédée de l'initiale du mot *worse*, quand la différence est en moins, ou du mot *better*, quand la différence est en plus, ce que nous avons indiqué dans cet ouvrage par les signes — (moins) et + (plus).

L'or travaillé a deux titres légaux, l'un de 22 carats qui est le standard de la monnaie, marqué d'un lion; l'autre, adopté en 1798, et principalement employé pour les boites de montres et les bagues, est de 18 carats ou — 4 carats = 750 millièmes. Ce dernier titre se marque du nombre 18.

L'argent ouvré a aussi deux titres légaux; l'un est, comme pour la monnaie, le standard de 222 dwts, marqué d'un lion; l'autre, qui est appelé *new sterling* et qui s'emploie rarement, est de 11 onces 10 dwts ou 230 dwts ou + 8 dwts = 958 $\frac{1}{3}$ millièmes. La marque se compose d'une figure de la Grande-Bretagne (*Britannia*) et de la tête d'un lion.

Les ouvrages de tout titre, susceptibles d'être estampillés, portent, avec les initiales du nom de l'ouvrier, les armes ou la marque du bureau de l'essai, avec une lettre indiquant la date, que la compagnie des orfévres désigne en commençant l'alphabet en 1796 et le continuant jusqu'à la 20e lettre inclusivement. Ainsi, l'année 1816 est indiquée par la lettre U, 1820 par la lettre D, etc. La marque du bureau des orfévres est une tête de léopard; celle des essayeurs de Dublin, une harpe; d'Édimbourg, un chardon; de Newcastle, trois châteaux; de Sheffield, une couronne; de Birmingham, une ancre.

Tous les articles, excepté les boites de montres, sont soumis à certains droits, et sont empreints de la tête du roi, lorsque le droit est payé.

Autriche, Vienne. { Le marc d'or fin est de 24 carats de 12 grains.
Celui d'argent fin est de 16 loth de 18 grains.

D'après l'ordonnance du 6 mars 1824, il y a trois titres légaux pour les ouvrages d'or dont le poids est de 4 ducats ou plus, savoir :

								Angleterre.	France.
Le titre de	7 carats	10 grains,	marqué du chiffre				I =	— 14 car. 0 $\frac{2}{3}$ gr.	= 326.4 millièmes.
»	13 »	1 »	»	»			II =	— 8 » 3 $\frac{2}{3}$ »	= 614.6 »
»	18 »	5 »	»	»			III =	— 3 » 2 $\frac{1}{3}$ »	= 767.4 »

Il y a deux titres pour les objets d'argent, savoir :

								Angleterre.	France.
Le titre de	13 loth	avec la marque					13 =	— 1 once 7 dwts	= 812 $\frac{1}{2}$ millièmes.
»	15 »	»					15 =	+ 0 » 3 »	= 937 $\frac{1}{2}$ »

Le tout marqué d'une aigle et de la lettre W.

Bavière, à Munich, Ratisbonne, etc. { L'or fin est à 24 carats de 12 grains.
L'argent fin à 16 loth de 18 grains.

A Augsbourg et Nuremberg, le marc d'or fin se divise de même, mais celui d'argent fin est de 16 loth = 64 quentchen = 256 pfennig ou deniers.

Le titre légal de l'argent ouvré doit être, dans toutes ces villes, de 13 loth de fin = en Angleterre — 1 once 7 dwts = en France 812 $\frac{1}{2}$ millièmes.

La marque est à Augsbourg un cône de sapin, à Nuremberg un N, à Ratisbonne deux clefs.

Belgique, Anvers, Bruxelles, etc. L'unité pour l'or fin se divisait autrefois en 24 carats de 12 grains, et pour l'argent en 12 penning ou deniers de 24 grains. Aujourd'hui l'unité de l'or et de l'argent fin se compose de 1000 millièmes, comme en France.

Il y a trois titres légaux pour les ouvrages d'or :

Le 1er de 917 millièmes (22 carats), répond en Angleterre au titre standard.
Le 2e de 833 » (20 »), » » » — 2 carats.
Le 3e de 750 » (18 »), » » » — 4 »

Ce dernier titre est le seul en usage pour les ouvrages d'or : les objets creux ne donnent que 730 millièmes (17 $\frac{1}{2}$ carats).

Il y a deux titres légaux pour l'argent ouvré :

Le 1er de 934 millièmes, fait en Angleterre + 0 once 2 dwts.
Le 2e de 833 » » » — 1 » 2 »

La tolérance est de 3 millièmes pour l'or, et de 5 millièmes pour l'argent.

Brême et Brunswick. { L'or fin est à 24 carats de 12 grains.
L'argent fin à 16 loth de 18 grains.

Le titre légal de l'argent ouvré est fixé à 12 loth, répondant en Angleterre à — 2 onces 2 dwts, et en France à 750 millièmes.

La marque de Brunswick est un lion dressé.

Digitized by Google

Chine, Canton. L'unité de l'or et de l'argent fin se divise en 100 parties appelées toques ou touches.

L'argent fin en lingots, dit *sycee* ou *se-sze*, est ordinairement au titre de 96 toques ou touches = en Angleterre + 0 once 8 dwts, et en France 960 millièmes. L'or fin à 98 touches = en Angleterre + 1 carat 2 grains, et en France 980 millièmes.

Danemarck, Copenhague. Le marc { d'or fin est à 24 carats de 12 grains. / d'argent fin, à 16 loth de 18 grains.

Le titre légal de l'or ouvré est de 18 carats, répondant en Angleterre à — 4 carats, et en France à 750 millièmes. Celui de l'argent ouvré, marqué de trois tours, est de 13 loth 6 grains = en Angleterre — 1 once 2 dwts = en France 833 $\frac{1}{3}$ millièmes.

Espagne, Cadix. L'unité ou marc d'or fin se divise en 24 quilates ou carats = 96 granos = 768 ochavos ou huitièmes. Le marc d'argent fin se divise en 12 dineros ou deniers = 288 granos.

L'argent ouvré est de 9 dineros de fin = en Angleterre — 2 onces 2 dwts = en France 750 millièmes.

France. L'or pur était anciennement de 24 carats, le carat de 32 parties. L'argent pur était de 12 deniers, le denier de 24 grains.

Le titre s'exprime aujourd'hui en millièmes, de sorte que 1000 millièmes répondent aux 24 carats ou aux 12 deniers d'autrefois. Le prix du kilogramme d'or fin ou à 1000 millièmes est fixé au change des monnaies à fr. 3437 78 c^e^; celui d'argent fin à 220 francs. Les titres inférieurs se calculent à proportion. Ainsi le prix de l'or à $\frac{900}{1000}$ est de 3094 francs; celui de l'argent à $\frac{800}{1000}$ est de 198 francs. Voyez Monnaies, § II.

Depuis la loi du 19 brumaire an VI (9 novembre 1797), il y a trois titres légaux pour les ouvrages d'or, savoir:

Le 1er titre de 920 millièmes, marqué du chiffre 1, répond en Angleterre à									+ 0 car.	0 $\frac{1}{4}$ gr.		
Le 2^e^	»	840	»	»	»	2	»	»	— 1 »	3 $\frac{2}{3}$	»	
Le 3^e^	»	750	»	»	»	3	»	»	— 4 »	0	»	

Il y a deux titres légaux pour l'argent ouvré :

Le 1er titre de 950 millièmes, marqué du chiffre 1, fait en Angleterre									+ 0 once	6 dwts.
La 2^e^	»	800	»	»	»	2,	»	»	— 1 »	10 »

La tolérance des titres est de 3 millièmes pour l'or, et de 5 millièmes pour l'argent.

Un arrêté du 3 vendémiaire an VIII (25 septembre 1799) fixe le titre des boîtes de montres de l'horlogerie de Besançon, pour l'or, à 760 millièmes (en Angleterre — 3 car. 3 gr.), sous la tolérance de 10 millièmes, et pour l'argent, à 834 millièmes (en Angleterre — 1 once 2 dwts.), sous la tolérance de 21 millièmes.

Francfort-sur-Mein. { L'or fin est à 24 carats de 12 grains. / L'argent fin est { à 16 loth de 18 grains. / ou 16 loth = 64 quentchen = 256 pfennig ou deniers.

L'or ouvré est de 18 et de 14 carats, et doit être empreint des chiffres 18 et 14. L'argent mis en œuvre est marqué d'une aigle simple et doit avoir 13 loth de fin = en Angleterre — 1 once 7 dwts, et en France 812 $\frac{1}{2}$ millièmes; mais le titre ordinaire n'est pourtant que de 12 loth 12 $\frac{3}{8}$ grains ou 12 loth 2 $\frac{5}{7}$ quentchen de fin = en Angleterre — 1 once 11 $\frac{5}{8}$ dwts, et en France 793 millièmes.

Gênes. { L'unité ou la livre d'or fin est de 24 carati ou 192 ottavi. / L'argent fin est à 12 oncie ou 288 denari.

Grande-Bretagne. Voyez Angleterre.

Hambourg. Le marc { d'or fin est à 24 carats de 12 grains / d'argent fin, à 16 loth de 18 grains } = 288 grains.

Le titre légal de l'argent ouvré est de 12 loth 3 grains de fin, marqué de trois tours qui figurent les armes de la ville; ce titre répond en Angleterre à — 1 once 19 $\frac{1}{2}$ dwts, et en France à 760.4 millièmes.

Hanovre, Celle, Lunébourg, etc. { L'or fin est à 24 carats ou 288 grains. / L'argent fin à 16 loth ou 288 grains.

Le titre légal de l'argent ouvré est de 12 loth de fin = en Angleterre — 2 onces 2 dwts, et en France 750 millièmes.

La marque de l'essayeur est à Celle, un cheval avec le chiffre 12; à Lunébourg, un lion, etc.

Hesse électorale, Cassel. { L'or fin est à 24 carats de 12 grains. / L'argent fin à 16 loth de 18 grains.

Le titre légal de l'argent ouvré est de 13 loth de fin, marqué de treize feuilles de trèfle = en Angleterre — 1 once 7 dwts = 812 $\frac{1}{2}$ millièmes.

L'or ouvré est à 14 carats, marqué de quatorze feuilles de trèfle = en Angleterre — 8 carats et en France 583 $\frac{1}{3}$ millièmes.

Hollande, Amsterdam. { L'or fin était anciennement à 24 carats de 12 grains. / L'argent fin . . . . . à 12 deniers de 24 grains.

Aujourd'hui l'unité de titre pour l'or et l'argent se divise en 1000 millièmes, comme en France.

Le titre légal de l'argent mis en œuvre était autrefois, à Amsterdam, de 10 $\frac{1}{2}$ deniers, marqué de deux croix et une couronne; ce qui répond à — 12 dwts en Angleterre, et à 875 millièmes en France.

Digitized by Google

Holstein, Altona. { L'or fin est à 24 carats de 12 grains.
L'argent fin à 16 loth de 18 grains.

Le titre légal de l'argent ouvré est de 12 loth de fin, marqué de trois tours = en Angleterre — 2 onces 2 dwts, et en France 750 millièmes.

Lombardo-Vénitien (Royaume). A Bergame, Milan, Venise, le marc d'or fin était autrefois à 24 carati de 24 ou 32 parties. L'argent fin, à 12 denari de 24 grani. Le titre légal des ouvrages d'argent était à $10\frac{1}{2}$ denari ou 875 millièmes.

Depuis 1815, le titre se compte comme en France; l'unité se divise en 1000 millesimi ou millièmes. Le titre légal de l'or et de l'argent ouvrés est absolument le même qu'en France.

Lubeck. { L'or fin est à 24 carats de 12 grains.
L'argent fin à 16 loth de 18 grains.

L'argent travaillé est au titre de 12 loth 3 grains, marqué d'une double aigle = en Angleterre — 1 once $19\frac{1}{2}$ dwts, et en France 760.4 millièmes.

Malabar, dans l'Hindoustan. L'unité de l'or et de l'argent fin est le tical divisé en 10 parties appelées *toques*, qui répondent aux 16 toques du Pégu et aux 100 toques de Chine ou enfin aux $\frac{1000}{1000}$ de France.

Malte. { L'or fin est à 24 carats
L'argent fin à 12 carats } de 32 grains.

Mecklenbourg-Schwérin, Rostock. { L'or fin est à 24 carats
L'argent fin à 16 loth } = 288 grains.

Mexique, Mexico. L'or fin est à 24 quilates ou carats = 96 grains = 768 parties. L'argent fin est à 12 dineros = 288 grains.

Naples. { L'ancien titre de l'or fin était de 24 carats de 8 parties.
Celui de l'argent fin était { de 12 onces de 12 sterlini,
ou de 12 denari.

Aujourd'hui l'unité d'or et d'argent fin est de $\frac{1000}{1000}$ comme en France.

L'or ouvré est de { 22 carats = le standard anglais = $916\frac{2}{3}$ millièmes.
18 » = — 4 carats » = 750 »

L'argent ouvré est de 10 denari = en Angleterre — 1 once 2 dwts = 833 $\frac{1}{3}$ millièmes.

Pégu ou Pégou, Inde. L'unité pour l'or et l'argent fin est le tical, que l'on divise en 16 parties appelées toques, correspondantes aux 10 toques du Malabar et aux 100 toques de Chine.

Piémont, Turin. { L'oncia d'or fin se divise en 24 carati de 24 grani.
L'oncia d'argent fin en 12 denari de 24 grani.

Pologne. { L'or fin est à 24 carats de 12 grains.
L'argent fin à 16 loth de 18 grains.

Pondichéry, Inde. L'unité pour les essais de l'or et de l'argent s'appelle *tical*. Le tical d'or fin se divise en 10 toques et le toque en 128 parties. Le tical d'argent fin se divise aussi en 10 toques, mais le toque est de 100 parties.

Portugal, Lisbonne. Le marc d'or fin = 24 quilates ou carats = 96 grãos ou grains = 768 outavas. Le marc d'argent fin est de 12 dinheiros ou 288 grãos.

Le titre légal de l'or ouvré est de $20\frac{1}{2}$ quilates = en Angleterre — 1 carat 2 gr. et en France 854 millièmes. Le titre de l'argent ouvré est de $10\frac{1}{4}$ dinheiros = en Angleterre — 17 dwts, et en France 854 millièmes.

Prusse. A Berlin, Cologne, Koenigsberg et généralement dans tout le royaume, le marc d'or fin est à 24 carats de 12 grains, et celui d'argent fin à 16 loth de 18 grains.

Le titre légal de l'argent mis en œuvre est fixé à 12 loth de fin = en Angleterre — 2 onces 2 dwts, et en France 750 millièmes. La marque de l'essayeur est, à Berlin, un ours, et à Koenigsberg, deux couronnes et une croix.

A Breslau et à Dantzig, le marc d'or fin se divise de même, mais celui d'argent fin se divise en 16 loth = 64 quentchen = 256 pfennig ou denars.

A Breslau, l'argent ouvré, marqué de la tête de saint Jean-Baptiste dans un plat, doit avoir $11\frac{1}{2}$ à 12 loth de fin. — A Dantzig, l'argent ouvré, marqué de deux croix surmontées d'une couronne, est de 12 loth 12 pfennig à 13 loth de fin.

Rome. { L'or fin est à 24 carati
L'argent fin à 12 oncie } ou 288 denari.

Le titre légal de l'argent mis en œuvre est de $10\frac{1}{2}$ onces = en Angleterre — 12 dwts = 875 millièmes.

Russie, Pétersbourg (Saint-). L'unité de l'or et de l'argent est la livre, que l'on divise en 96 solotniks et le solotnik en 96 parties appelées *dolis*.

A Riga, le marc d'or fin est à 24 carats de 12 grains et le marc d'argent fin à 16 loth de 18 grains. L'argent mis en œuvre est de 13 loth, marqué de deux clefs en croix = en Angleterre — 1 once 7 dwts = $812\frac{1}{2}$ millièmes.

Digitized by Google

Sardaigne. Voyez Piémont.

Saxe, Dresde, Leipzig. L'or fin est à 24 carats ou 288 grains; l'argent fin à 16 loth ou 288 grains.

L'argent ouvré, marqué de deux épées croisées, est au titre de 12 loth de fin = en Angleterre — 2 onces 2 dwts = 750 millièmes.

Siam, royaume d'Asie. L'unité de titre pour l'or et l'argent se divise, comme en Chine, en 100 parties appelées toques ou touches.

Sicile. L'or fin est à 24 carats, et l'argent fin à 12 onces. Voyez Naples.

Suède, Stockholm. Le marc d'or fin est à 24 carats de 12 grains; celui d'argent fin est à 16 lod de 18 grains.

L'argent ouvré est à 13¼ lod de fin, avec ⅛ lod de tolérance ou remède, marqué de trois couronnes, ce qui répond en Angleterre à — 1 once 3¼ dwts, et en France à 828 millièmes.

L'or travaillé est de 3 espèces, savoir :

Or de ducat,	à 23 car.	5 grains de fin	=	en Angleterre	+ 1 car.	1⅚ gr.	=	en France	975.7	millièmes.
Or de pistole,	à 20	» 4	»	»	=	»	— 1	» 2⅚	»	=	»	847.2	»
Or de couronne,	à 18	» 4	»	»	=	»	— 3	» 2⅚	»	=	»	763.9	»

La tolérance est de 2 grains par marc.

Suisse. A Bâle, Berne, Genève, Zurich, et généralement dans toute la Suisse, le marc d'or fin est à 24 carats de 24 ou 32 parties; celui d'argent fin est à 12 deniers de 24 grains.

A Berne et à Zurich, on compte aussi le marc d'argent fin à 16 loth de 18 grains.

A St-Gall, le marc d'or fin est à 24 carats de 4 ou 12 grains; celui d'argent fin est à 16 loth de 16 pfennig ou deniers.

A Berne, le titre légal de l'or ouvré est fixé à 18 carats = 750 millièmes. Le titre de l'argent ouvré est à 13 loth ou 9⅝ deniers de fin = 812½ millièmes. — L'alliage de l'étain est de 4 livres et 1 livre de plomb. — L'alliage de l'airain est de 100 livres de cuivre et 20 livres d'étain. — La marque se compose de la lettre B et des armes de la ville.

A Zurich, le titre légal de l'or mis en œuvre est de 19½ carats = 812½ millièmes. — Le titre de l'argent ouvré est de 13⅓ loth de fin = 843⅝ millièmes. La marque de l'essayeur est un Z. — L'alliage des ouvrages d'étain et d'airain est semblable à celui de Berne.

Toscane, Florence, Livourne. L'unité ou la livre d'or fin se divise en 24 carati = 192 ottavi. La livre d'argent fin = 12 denari = 288 grani. — Le titre légal de l'or ouvré est de 18 carats = 750 millièmes; celui de l'argent ouvré est de 10 denari = 833⅓ millièmes.

Turquie, Constantinople. L'or fin est à 24 carats ou 96 grains. L'argent fin est à 100 carats ou 400 grains.

TJOG. Mot suédois, correspondant au *stiege* des Allemands, par lequel on désigne un nombre de *vingt*, une *vingtaine*. Voyez Stiege.

TOCQUE. Voyez Toque.

TOD. Poids en usage à Londres pour la laine. Le tod, 13e du sac de laine, = 2 stones ou pierres = 4 cloves, et pèse 1 quarter = 28 ℔ avoirdupois = 12.7 kilog.

TOD ou **Jod.** Mesure de longueur du royaume de Siam. Voyez Jod.

TOENDE. Nom d'une mesure de capacité et d'une mesure agraire en usage en Danemarck, en Norwége, etc. On l'appelle en français *tonne* ou *baril*. Voyez Tonne.

TOESA. Nom espagnol et portugais de la *toise*. Voyez ce mot. L'estado porte aussi en Espagne le nom de toesa. Voyez Estado.

TOISE, en allemand *klafter, faden*, en danois *favn*, en suédois *famn*, en polonais *sazen* (sachine), en hollandais *vadem, vaam*, en flamand *vaem*, en anglais *fathom*, en espagnol *toesa, braza*, en portugais *toesa*, en italien *tesa*. Mesure de longueur usitée principalement en architecture et en arpentage, et que l'on divise ordinairement en 6 pieds.

La toise des mines en Allemagne, s'appelle *lachter;* la toise de Russie est la *sachine;* la toise des Chinois s'appelle *tchang;* celle des Siamois s'appelle *voua*. Voyez ces mots.

Pour la toise ou verge d'arpentage de Lorraine, Metz, Nanci, voyez Perche.

On donne aussi le nom de toise à la *braza* d'Alicante et de Valence, à la *braça* de Bahia, de Lisbonne et de Rio-Janéiro, et à la *brasada* des Îles Canaries. Pour la valeur de cette mesure, voyez Brasse.

Voyez aussi Canne.

	Pieds anglais.	Mètres.
Aix-la-Chapelle. Le klafter = 6 pieds d'architecture.	5.680	1.7311
Alpes (Hautes-), départ. français. La toise ou canne ordinaire = 6 pieds = 8 pans.	6.400	1.9506
Alpes (Hautes-), départ. français. La toise ou canne delphinale = 6 pieds = 8 pans.	6.564	2.0007
Amsterdam. Le vadem ou vaam = 6 pieds	5.573	1.6986

Digitized by Google

	Pieds anglais.	Mètres.
Angoulême en France, Charente. La toise de 6 pieds de Guyenne	6.820	2.0787
Augsbourg en Bavière. Le klafter = 6 pieds.	5.745	1.7512
Aurillac en France, Cantal. La toise dite *de ville*, pour l'arpentage, est de 6 ½ pieds de Paris	6.927	2.1115
On y employait aussi la toise de Paris.		
Bari en Naples. La toise = 6 palmi de Naples.	5.158	1.5721
Bavière. Le klafter = 6 pieds.	5.745	1.7512
Berlin. Le klafter ou faden = 6 pieds	6.178	1.8831
Pour la *toise des mines*, voyez **Lachter.**		
Berne. Le klafter ou toise = 8 pieds	7.607	2.5461
Besançon en France. La toise dite *le Comte*, de 7 pieds le Comte	8.210	2.5025
La toise dite *de roi* est celle de Paris.		
Pour la toise d'arpentage, voyez **Perche.**		
Bourgogne. La toise de 7 pieds 6 pouces	8.150	2.4840
Bourgogne. Le toise de 7 pieds 6 pouces de Paris	7.993	2.4363
Brême. Le klafter = 3 aunes = 6 pieds	5.693	1.7352
Bretagne. La toise ou gaule de 8 pieds de Paris	8.526	2.5987
Brieuc (Saint-) en France. La toise de Guingamp de 8 pieds de Paris	8.526	2.5987
On y employait aussi la toise de Paris.		
Cantal, département français. La toise dite *de ville*, pour l'arpentage, = 6 pieds 6 pouces de Paris	6.927	2.1115
On y employait aussi la toise de Paris.		
Celle ou **Zell** en Hanovre. Le klafter = 3 aunes = 6 pieds.	5.748	1.7520
Charente (Département de la) et **Cognac** en France. La toise de 6 pieds de Guyenne.	6.820	2.0787
On y employait aussi la toise de Paris.		
Danemarck, Copenhague, Christiania. Le favn ou toise = 3 aunes = 6 pieds.	6.178	1.8831
Dantzig. Le faden ou klafter, ancienne mesure, = 3 aunes = 6 pieds.	5.647	1.7213
Dantzig. La toise de 6 pieds, mesure légale	6.178	1.8831
Darmstadt. Le klafter = 10 pieds	8.202	2.5000
Dauphiné, France. La toise ou canne delphinale = 6 pieds = 8 pans, et vaut :		
Dans les départements de l'Isère et de la Drôme.	6.713	2.0461
Dans le département des Hautes-Alpes.	6.564	2.0007
La toise épiscopale ou de mandement, dans le département de l'Isère	6.247	1.9039
Drôme (La), département français. La toise delphinale = 6 pieds	6.713	2.0461
Drôme (La), département français. La toise, dite *épiscopale*.	6.067	1.8491
On y employait aussi la toise de Paris.		
Embrun en France, Hautes-Alpes. La toise ou canne delphinale = 6 pieds = 8 pans.	6.564	2.0007
Espagne. La toesa ou braza, appelée aussi *estado*, = 2 varas = 6 pieds.	5.479	1.6700
Étienne (Saint-) en France, Loire. La toise de 5 pieds 6 pouces de Paris	5.862	1.7866
France. La toise de Paris, ancienne mesure, dite *d'ordonnance* (appelée aussi *toise du Pérou*, parce qu'elle a servi à mesurer en 1740 un arc du méridien dans cette contrée) = 6 pieds de roi = 1.9490363098246 mètre	6.395	1.9490
La toise usuelle ou métrique, autorisée par arrêté du 28 mars 1812, = 6 pieds usuels	6.562	2.0000
Observation. Les mesures usuelles sont interdites à partir du 1er janvier 1840 (loi du 4 juillet 1837)		
Francfort-sur-Mein. Le klafter = 6 pieds.	5.603	1.7077
Fribourg en Suisse. Le werkklafter ou toise d'ouvriers = 10 pieds.	9.621	2.9326
Gap en France, Hautes-Alpes. La toise = 6 pieds = 8 pans.	6.400	1.9506
On y employait aussi la toise de Paris.		
Genève. La toise de 8 pieds de roi.	8.526	2.5987
Grenoble La toise delphinale = 6 pieds.	6.713	2.0461
Grenoble La toise épiscopale ou de mandement.	6.247	1.9039
Guingamp en France, côtes du nord. La toise de 8 pieds de Paris	8.526	2.5987
Guyenne ou **Guienne**, ancienne prov. française. La toise de 6 pieds.	6.820	2.0787
Hambourg. Le klafter ou faden = 3 aunes = 6 pieds.	5.640	1.7189
Hanovre. Le klafter = 3 aunes = 6 pieds	5.748	1.7520
Hollande. Le vadem ou vaam de 6 pieds d'Amsterdam	5.573	1.6986

Digitized by Google

	Pieds anglais.	Mètres.
LAUSANNE en Suisse. La toise ou perche = 10 pieds.	9.843	3.0000
LEIPZIG. Le klafter = 3 aunes = 6 pieds	5.564	1.6959
Pour la toise des mines, voyez LACHTER.		
LIÉGE. La toise = 6 pieds de St-Hubert	5.801	1.7682
LINZ en Autriche. Le klafter = 6 pieds	5.963	1.8175
LONDRES. Le fathom = 2 yards = 4 cubits = 6 pieds = 1.828766961496 mètre.	6.000	1.828[illegible]
LORRAINE. La toise = 6 pieds	5.629	1.7156
LYON. La toise = 7 ½ pieds de ville.	8.428	2.5687
MÂCON en France. La toise = 7 pieds 6 pouces	8.150	2.4840
METZ. La toise de Lorraine = 6 pieds.	5.629	1.7156
MONS en Belgique. La toise = 6 pieds	5.776	1.7604
NAMUR en Belgique. La toise = 6 pieds	5.802	1.7686
NEUFCHÂTEL en Suisse. { La toise pour le foin = 6 pieds du pays.	5.773	1.7595
{ La toise commune = 10 » »	9.621	2.9326
PARIS. La toise, ancienne mesure, dite *d'ordonnance*, = 6 pieds de roi = 1.9490363098246 mètre	6.395	1.9490
La toise usuelle ou métrique = 6 pieds usuels	6.562	2.0000
Observation. Les mesures usuelles sont interdites à dater du 1er janvier 1840 (loi du 4 juillet 1837.)		
Voyez FRANCE.		
PERNAU en Russie. Le faden ou toise = 3 aunes = 6 pieds	5.400	1.6459
Il y a aussi le faden de 7 pieds.		
POLOGNE. Le sazen ou toise ≐ 3 aunes = 6 stopas ou pieds.	5.669	1.7280
PRUSSE. Le klafter ou faden = 6 pieds	6.178	1.8831
Voyez aussi LACHTER.		
REVAL en Russie. Le faden ou toise = 3 aunes = 6 pieds.	5.236	1.5958
RIGA en Russie. Le faden = 3 aunes = 6 pieds	5.395	1.6445
Il y a aussi la grande toise de 7 pieds.		
SAVOIE. La toise = 8 pieds de chambre	8.908	2.7152
STUTTGARD. La toise = 6 pieds.	5.640	1.7189
SUÈDE, STOCKHOLM. Le famn ou toise = 3 aunes = 6 pieds	5.844	1.7812
TOURNAY en Belgique. La toise = 6 pieds.	5.862	1.7866
TRÈVES en Prusse. Le klafter ordinaire = 6 pieds d'ouvriers.	5.782	1.7625
Le waldklafter ou toise des forêts = 12 pieds des forêts	12.203	3.7194
TRIESTE en Illyrie. La toise = 6 pieds	6.261	1.9084
TURIN. La tesa ou toise = 5 piedi manuali	5.619	1.7126
VALENCE en Dauphiné. La toise delphinale = 6 pieds du Dauphiné	6.713	2.0461
La toise dite épiscopale	6.067	1.8491
VARSOVIE. Le sazen ou klafter = 3 lokiec ou aunes = 6 stopas ou pieds	5.669	1.7280
VAUD (PAYS DE), canton Suisse. La toise ou perche de 10 pieds	9.843	3.0000
VIENNE en Autriche. Le klafter = 6 pieds.	6.223	1.8966
VILLEFRANCHE en France, Rhône. La toise de 7 ½ pieds de roi de Paris.	7.993	2.4363
WARNETON en Belgique. La toise = 6 pieds.	5.392	1.6434
WEIMAR en Saxe-Weimar. Le klafter = 6 pieds.	5.551	1.6919
WURTEMBERG. La toise = 6 pieds	5.640	1.7189
YPRES en Belgique. La toise = 6 pieds	5.392	1.6434
ZELLE ou CELLE en Hanovre. Le klafter = 3 aunes = 6 pieds.	5.748	1.7520
ZURICH. La toise = 6 pieds.	5.906	1.8002

TOISE CARRÉE, en allemand *geviert klafter*. Mesure de superficie.

	Pieds carrés de Paris.	mètres carrés.
AURILLAC. La toise de ville carrée.	42.250000	4.458246
BRETAGNE et St-BRIEUC. La toise ou gaule carrée.	64.000000	6.753320
DARMSTADT. Le klafter carré de 100 pieds carrés.	59.230126	6.250000
EMBRUN. La toise delphinale carrée	37.933821	4.002800
FRIBOURG. Le werkklafter ou toise d'ouvriers carrée = 100 pieds carrés.	81.500772	8.600012
GENÈVE. La toise carrée = 64 pieds carrés de Paris.	64.000000	6.753320

Digitized by Google

	Pieds carrés de Paris.	Mètres carrés.
GUINGAMP. La toise carrée = 64 pieds carrés de Paris.	64.000000	6.753320
GUYENNE. La toise carrée = 36 pieds carrés	40.949280	4.320994
LAUSANNE. Le toise ou perche carrée = 100 pieds carrés.	85.291382	9.000000
LYON. La toise carrée = 56 ¼ pieds de ville carrés.	62.532576	6.598477
PARIS. La toise carrée de 36 pieds de roi carrés = 3.798742537 mètres carrés.	36.000000	3.798743
On la divisait aussi en 6 *toise-pieds*. Voyez ce mot.		
La toise usuelle carrée de 36 pieds usuels carrés	37.907281	4.000000
Voyez TOISE.		
SAVOIE. La toise carrée de 64 pieds de chambre carrés	69.866066	7.372311
VALENCE en Dauphiné. La toise épiscopale carrée.	32.402867	3.419171
VAUD (PAYS DE). La toise ou perche carrée de 100 pieds carrés.	85.291382	9.000000
VIENNE. Le klafter carré = 36 pieds carrés	34.089542	3.597150

TOISE COURANTE. Mesure autrefois usitée en France. La toise courante était le nom que les entrepreneurs et ouvriers donnaient souvent à la toise ordinaire, quand il s'agissait d'ouvrages de superficie ou de solidité. On disait, par exemple : ce mur, cette portion de route, cette boiserie, se paiera tant à la toise courante : on entendait par là que le prix serait compté seulement à raison de la longueur, bien que ces ouvrages pussent se mesurer à la toise carrée ou à la toise cube. Ainsi, après avoir déterminé qu'un mur aurait 15 pieds de haut sur 2 pieds d'épaisseur et qu'il serait fait sur la longueur de 100 toises, en convenant de payer la construction à 45 francs la toise courante, le mur coûtait 4500 francs; si on était convenu de payer à la toise superficielle, il aurait fallu, pour dépenser la même somme, en fixer le prix à 18 francs, parce que le produit de la hauteur de ce mur par la longueur est de 250 toises qui, à 18 francs, donnent également 4500 francs. On voit que, pour la comparaison de l'ancienne mesure à la nouvelle, la *toise courante* n'est autre chose que la toise ordinaire. Pour son rapport au mètre, voyez donc TOISE.

TOISE CUBE. Mesure de solidité.

FRANCE. L'ancienne toise cube de Paris contenait 216 pieds cubes, le pied cube 1728 pouces cubes, etc., et la toise cube valait 7.403887136 mètres cubes. On la divisait aussi en 6 toise-toise-pieds. Voyez TOISE-TOISE-PIED. — La toise usuelle cube se divise en 216 pieds usuels cubes, chacun de 1728 pouces cubes, et vaut 8 mètres cubes = 233.390016 anciens pieds cubes. Il est à remarquer que les mesures usuelles sont, comme toutes les anciennes mesures, interdites à dater du 1er janvier 1840 (loi du 4 juillet 1837).

HESSE-DARMSTADT. La toise cube, usitée pour les maçonneries et terrassements, = 1000 pieds cubes = 455.8416 anciens pieds cubes de Paris = 15.625 mètres cubes.

VAUD (PAYS DE), LAUSANNE. La toise cube, servant à mesurer le volume des ouvrages de construction, etc., = 1000 pieds cubes = 787.694341 anciens pieds cubes de Paris = 27 mètres cubes.

TOISE-PIED, TOISE-POUCE, TOISE-LIGNE, TOISE-POINT. Mesure de superficie anciennement usitée en France. La toise carrée ancienne de Paris se divisait quelquefois, comme la toise courante, en 6 parties dites *toise-pieds*, la toise-pied en 12 *toise-pouces*, la toise-pouce en 12 *toise-lignes*, et la toise-ligne en 12 *toise-points*. Dans cette manière d'opérer, les parties de la toise carrée ne représentent pas des pieds, pouces ou lignes carrés, mais des parallélogrammes ou surfaces ayant la longueur d'une toise et la largeur d'un pied pour les toise-pieds, d'un pouce pour les toise-pouces, d'une ligne pour les toise-lignes et d'un 12e de ligne pour les toise-points. En comparant les divisions ordinaires à celles-ci, on avait les rapports suivants :

La toise-pied	= 6 pieds carrés	= 63.31237562	décimètres carrés.
La toise-pouce	= 72 pouces carrés	= 5.27603130	» »
La toise-ligne	= 6 » »	= 43.96692751	centimètres carrés.
La toise-point	= 72 lignes carrées	= 3.66391063	» »

TOISE-TOISE-PIED, TOISE-TOISE-POUCE, TOISE-TOISE-LIGNE, TOISE-TOISE-POINT. Mesure de solidité autrefois usitée en France. La toise cube ancienne de Paris se divisait aussi quelquefois, comme la toise courante, en 6 parties dites *toise-toise-pieds;* la toise-toise-pied en 12 *toise-toise-pouces;* la toise-toise-pouce en 12 *toise-toise-lignes;* la toise-toise-ligne en 12 *toise-toise-points*. Dans cette manière de diviser, les parties de la toise cube ne représentaient pas des pieds, pouces et lignes cubes, mais des parallélipipèdes ou tranches parallèles ayant toutes la longueur et la largeur d'une toise, et la hauteur ou l'épaisseur d'un pied pour les toise-toise-pieds, d'un pouce pour les toise-toise-pouces, d'une ligne pour les toise-toise-lignes, et d'un 12e de ligne pour les toise-toise-points. En comparant les divisions ordinaires de la toise ancienne à celle-ci, on avait les rapports suivants :

Digitized by Google

La toise-toise-pied = 36 pieds cubes = 1.233981189 mètre cube.
La toise-toise-pouce = 3 » » = 102.831765782 décimètres cubes.
La toise-toise-ligne = 432 pouces cubes = 8.569313815 » »
La toise-toise-point = 36 » » = 714.109484599 centimètres cubes.

TOKE. Voyez **Toque.**

TOLA, Tolah, Tolla, Tollam. Poids de l'Inde pour l'or et l'argent, souvent équivalent au poids de la roupie d'argent. Voyez **Roupie.**

Il ne faut pas confondre le tola avec le *tael* ou *tale* en usage en Chine et dans les îles asiatiques. Voyez **Tael.**

	Grains anglais.	Grammes.
Ahmedabad, prov. Gujerate. Le tola = 32 vals = 96 ruttees	193.44	12.533
Ahmednuggur, prov. Aurengabad. Le tola, 24e du seer, = 12 massas = 48 walls = 96 gonjes	188.2	12.194
Le même poids est usité à Ankola, Chanadore, Jamkhair, Nassuck, Palloda, Parnair, Tumbuck, etc.		
Aurungabundar, Sindhy. Le tola = 12 massas = 72 ruttees	179 »	11.598
Bellary, au nord du Mysore. Le tola ou thollam (roupie), 24e du seer, = 3 1/5 pagodes = 12 mass = 30 canteroy ou fanams = 90 goondoominies	176.25	11.420
Benares, prov. Allahabad. Le tola	215 »	13.930
Bombay. Le tola ou roupie, 24e du seer, = 40 walls ou valls = 100 gonzes ou grains = 600 chows	179 »	11.598
Calcutta, Bengale. Le tolah = 1 1/4 sicca = 12 1/2 massa = 16 annas = 100 ruttees = 400 dhan ou grains = 1600 punkhos = 224 7/12 grains anglais	224.583	14.551
Delhy. Le tola = 32 waals ou valls	180 »	11.663
Hindostan. Le tola, poids des anciens Hindous, était la 140e partie du mana, et valait 1 1/8 gadyanaca = 1 5/7 dhataca = 3 dharana = 4 tanca = 9 8/5 masha = 24 vallas = 48 gunjas = 96 yavas	64.308	4.167
Jaulnah, dans le Deccan. Le tola, 76e du seer, = 12 masha = 48 walls = 96 ruttees = 192 grains de froment = 384 grains d'oourd = 768 grains de riz	184.566	11.958
Kotah, prov. de Malwah. Le tola = 12 massa	184.38	11.946
Malwah, Inde centrale. Le tola, poids de Banswarra, Bairseeah, Bhilsa, etc., = 12 massa = 96 ruttees = 768 chawls	190 »	12.310
Masulipatan, dans les Circars. Le tolam, 24e du seer, = 3 1/5 pagodes = 30 chunams	179.04	11.600
Patna, prov. de Bahar. Le tolah	209 »	13.542
Ce poids n'offre pas un rapport exact avec le massa et le ruttee, vérifiés en même temps à Londres sur des poids réels.		
Poonah ou Pounah, présid. de Bombay. Le tolla, poids d'orfévre, 24e du seer, = 12 massa = 48 walls = 96 goonjes = 192 whats = 191 2/5 grains anglais	191.667	12.418
Le tolla ou tank, poids de commerce, est du même poids et fait la 72e partie du seer.		
Sindhy (Le). Le tolla = 12 massas = 72 ruttees	179 »	11.598
Surate, prov. Gujerate. Le tolla pour l'or et l'argent, 35e du seer, = 12 massa = 32 valls = 96 ruttees = 576 chonvels	187.5	12.149
Le tolla, poids pour les perles et les pierres précieuses, = 4 tanks = 32 valls = 96 ruttees = 1920 vassa	273.216	17.702

TOLAM. Poids de Masulipatan. Voyez **Tola.** Voyez aussi **Toolam.**

TOLE. Poids en usage à Manille, l'une des Îles Philippines. Le tole de soie pèse 11 piastres ou onces = 4594 grains anglais = 297.65 grammes ; le tole d'or = 10 piastres = 4176.5 grains = 270.6 grammes.

TOLÉRANCE, Remède, en anglais *allowance, remedy*, en allemand *remedium*. Il est impossible que les poids, les mesures et les monnaies soient rigoureusement égaux aux étalons qui servent à les vérifier, mais pour éviter de trop grandes inégalités, on a fixé les limites au delà desquelles elles ne peuvent s'étendre. C'est ce qu'on appelle *tolérance* ou *remède*. Nous allons indiquer les tolérances accordées en France sur les poids, les mesures et les monnaies ; nous comprendrons dans nos tableaux l'indication des tolérances qui étaient accordées sur les poids et mesures usuels, en faisant observer toutefois que le système usuel a été entièrement aboli en France à dater du 1er janvier 1840, par la loi du 4 juillet 1837.

Digitized by Google

Mesures de longueur.

Les erreurs tolérables sur ces mesures, tant décimales qu'usuelles, sont :

	MESURES EN BOIS. Tolérance en plus seulement.	MESURES EN MÉTAL. Tolérance en plus et en moins.
	Millimètres.	Millimètres.
Double-mètre	1.5	0.2
Mètre, toise et aune	1.0	0.2
Demi-toise et demi-aune	0.6	0.2
Demi-mètre	0.6	0.1
Double-décimètre et pied usuel	0.4	0.1
Décimètre et demi-pied	0.3	0.1

Les mesures trouvées inexactes et dont les différences excèdent ces limites, sont rejetées.

Mesures d'arpentage.

Double-décamètre	3 millimètres	en plus ou en moins.
Décamètre	2 »	
Demi-décamètre	1 »	

Mesures de bois de chauffage.

On ne tolère les erreurs aux membrures qu'en plus, en cumulant celles de la longueur de la sole et celles de la hauteur des montants.

Stère	5 millimètres	en plus seulement.
Double-stère	8 »	
Demi-décastère	15 »	

Mesures pour matières sèches.

La hauteur de chaque mesure doit être égale à son diamètre; si ces dimensions diffèrent de la grandeur fixée, les différences doivent être, l'une en plus, l'autre en moins, et ne pas excéder un vingtième.

La vérification se fait par le moyen de la graine de navette, versée à la trémie : toute mesure dont la contenance sera trouvée trop petite, est rejetée; les différences en plus ne doivent pas excéder un centième pour les mesures en chêne, et un cinquantième pour celles en hêtre ou autres bois. Les différences en moins ne sont pas tolérées.

Mesures pour les liquides.

Les erreurs ne doivent point excéder les suivantes :

	POIDS DE L'EAU que doit contenir la mesure.	EXCÉDANT TOLÉRÉ EN PLUS SEULEMENT.	
		Sur les mesures à vin.	Sur les mesures à lait.
	Grammes.	Grammes.	Grammes.
Double-litre	2000 »	3 »	4 »
Litre	1000 »	2 »	3 »
Demi-litre	500 »	1.5	2 »
Quart de litre	250 »	1 »	» »
Demi-quart	125 »	0.7	» »
Seizième	62.5	0.5	» »

Digitized by Google

L'étain employé à la fabrication de ces mesures ne doit pas contenir plus de 18 centièmes de plomb; les mesures en cuivre sont rejetées; celles à lait s'exécutent en fer-blanc.

Poids.

Les erreurs tolérables en plus seulement, ne doivent pas excéder les suivantes :

	POIDS EN FER. Grammes.	POIDS EN CUIVRE. Centigrammes.
Poids de 50 kilogrammes	20 »	» »
» 20 »	10 »	150 »
» 10 »	6 »	80 »
» 5 »	4 »	50 »
» 2 »	2 »	25 »
» 1 »	1 »	15 »
» 5 hectogrammes	0.5	10 »
» 2 »	0.3	5 »
» 1 »	0.2	3 »
» 5 décagrammes	0.1	2.5
» 2 »	» »	2 »
» 1 »	» »	1.5
» 5 grammes	» »	1 »
» 2 »	» »	0.4
» 1 »	» »	0.2

Poids usuels :

	Centigrammes.	
Livre	25	5 »
Demi-livre	15	4 »
Quart	12	3 »
Demi-quart	8	2 »
Once	5	1.5
Demi-once	3	1 »
Quart d'once	2	0.6
Gros	1	0.5
Demi-gros	1	0.4

On ne peut tolérer sur les poids inférieurs aucune erreur appréciable.

Monnaies.

La tolérance de poids pour les monnaies de cuivre est de vingt millièmes en plus seulement; sur le billon elle est de 7 millièmes en plus et en moins; pour les monnaies d'argent elle est comme suit :

Quart de franc	10 millièmes	tant en dessus qu'en dessous.
Demi-franc	7 »	
Franc et deux francs	5 »	
Cinq francs	3 »	

La tolérance de poids sur les monnaies d'or est :

Pour les pièces de 100 francs	1 millième	en dessus et en dessous.
» » inférieures	2 »	

La tolérance de titre, soit en dessus, soit en-dessous, est de 2 millièmes pour l'or, 3 millièmes pour l'argent, et de 7 millièmes pour le billon.

Pour les ouvrages d'orfévrerie, voyez TITRE.

En Belgique, on admet la même tolérance qu'en France.

En Angleterre, la tolérance sur les monnaies, d'après la loi de 1815, est, pour l'or, de 12 grains par ℔ sur le poids, et de $\frac{1}{16}$ de carat sur le titre; et, pour l'argent, de 1 dwt par ℔ sur le poids, et 1 dwt sur le titre. La tolérance est de $\frac{1}{40}$ sur le poids des monnaies de cuivre.

TOLFT. Mot employé en Suède pour désigner une *douzaine*.

TOLL. Voyez TALL.

TOLLA. Voyez TOLA.

Digitized by Google

TOLO. Nom que l'on donne quelquefois au *tael* ou *tale* de Chine et au *tola* de l'Inde. Voyez TAEL et TOLA.

TOMIN, pl. TOMINÉS. Poids pour l'or et l'argent usité en Espagne et dans les colonies espagnoles, ainsi que dans les anciennes possessions de l'Espagne en Amérique, au Pérou, au Chili, au Mexique, etc. — Le tomin, poids pour l'argent, fait la 384e partie du marc ou le $\frac{1}{3}$ de l'adarme, et pèse 12 granos = 9.245 grains anglais = 5.99 décigrammes. — Le tomin, poids pour l'or, est la 400e partie du marc ou la 8e du castellano, = 12 granos = 8.875 grains anglais = 5.75 décigrammes. Voyez CASTELLANO et MARC.

TOMME. Nom du *pouce* en Danemarck. Voyez POUCE.

TOMMOND. Voyez TEMAN.

TOMOLO, TUMMOLO, pl. TOMOLI, TUMMOLI. Mesure de capacité pour matières sèches.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
MALTE. Le tummolo, mesure rase, 16e de la salma.	912.5	0.498	18.10
La mesure comble vaut environ 16 pour cent de plus. Voyez SALMA.			
NAPLES. Le tomolo de Naples, usité aussi à Messine et dans tout le royaume, est la 36e partie du carro et se divise en 2 mezzette = 4 quarti = 8 stopelli = 24 misure.	2784 »	1.519	55.22
Le tomolo de froment pèse environ 45 rottoli ou 40 kilog.			
On compte dans le commerce 100 tomoli pour 19 $\frac{1}{2}$ quarters de Winchester. M. Altès estime le tomolo à environ 52 litres.			
SICILE, MESSINE. Le tomolo général pour les blés, etc., 16e de la salma, = 4 modilli	863.5	0.471	17.13
Le tomolo grosso pour les légumes, les noisettes, la graine de lin, etc., se divisant en 4 quarti ou modilli = 1 $\frac{1}{4}$ tomolo général.	1079.375	0.589	21.41
Voyez SALMA.			

TOMPONG. Poids en usage dans l'île Sumatra. A Natal, Ayer-Bonghye et Tappanooly, le tompong, poids pour le benjoin, = 20 cattis-ootan = 960 tael = 80 ℔ avoirdupois = 36.28 kilog. — A Sinkel, le tompong ou gâteau de benjoin doit peser 20 cattis = 70 ℔ avoirdupois = 31.75 kilog., et le tompong de camphre = 20 cattis = 76 $\frac{4}{5}$ ℔ avoirdupois = 34.83 kilog.

TON, pl. TONNEN. Mot hollandais et flamand qui sert à désigner une sorte de futaille appelée en français *tonne* ou *baril*. On donne aussi ce nom au *tonneau* de mer ou d'affrétement. Voyez TONNE et TONNEAU. — En Angleterre le tonneau de 20 quintaux s'appelle aussi *ton*. Voyez TONNEAU.

TONEL, TONELADA. Nom du tonneau de mer ou d'affrétement en Espagne, en Portugal, au Brésil, etc. Voyez TONNEAU.

TONELL. Mesure de liquides. A Alicante les ventes de vins en gros se font par tonells de 100 cantaros.

TONNA. Nom du tonneau de liquides en Sicile. Voyez TONNEAU.

TONNAGE. Nom que l'on donne à la capacité d'un navire, d'un bateau. Nous avons donné, au mot JAUGEAGE, les méthodes les plus connues pour déterminer le tonnage d'un navire.

TONNE, BARIL, en allemand *tonne*, en danois *toende*, en suédois *tunna*, en hollandais *ton*, *vat*, en anglais *tun*, *barrel*. Sorte de futaille pour matières sèches ou pour liquides. Voyez aussi FASS et BARIL.

I. GRAINS.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
AALBORG en Danemarck. La tonne d'avoine a rendu à Anvers (moyenne de 3 chargements).	7077.9	3.863	140.40
ALTONA. La tonne danoise ou du Holstein, employée dans le commerce de l'intérieur, = 4 $\frac{1}{2}$ pieds cubes du Rhin, mesure rase, et se divise en 8 scheffel = 32 viertel.	7012.8	3.827	139.11
On y emploie aussi le *fass* de Hambourg.			
AMSTERDAM. La tonne ou baril = 5 schepels ou boisseaux = 20 vierdevat = 160 kops.	6811.11	3.717	135.11
D'après la valeur actuelle du last.	7001.73	3.821	138.89
APENRADE en Danemarck. La tonne ou baril	7161 »	3.908	142.05
ARROESKOEPING, mer Baltique. La tonne ou baril = 8 schipp	7256 »	3.960	143.95
AURICH en Hanovre. La tonne ou baril, 14e du last, = 4 werp = 168 krues	11242 »	6.135	223 »
BERGEN en Norwége. Le toende ou baril, 22e du last, = 144 krüge. .	7012.8	3.827	139.11
BERUM en Hanovre. La tonne ou baril, 14e du last, = 4 werp = 160 krues.	10706.67	5.843	212.38

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Christiania. Le toende = 4 quarter = 8 skiepper = 32 fierdingkar = 144 pots	7012.8	3.827	139.11
On compte que 60 tonnes = 29 quarters d'Angleterre.			
Danemarck, Copenhague. Le toende ou baril, 22e du last, = 4 fierde ou fierding = 8 skieppe ou boisseaux = 32 fierdingkar = 144 pots = 4½ pieds cubes ou 7776 pouces cubes danois	7012.8	3.827	139.11
6 tonnes danoises sont réputées égales à 5 tonnes de Suède.			
Delmenhorst en Oldenbourg. La tonne, 18e du last, = 8 scheffel = 144 kannen	7968 »	4.348	158.06
Dornum en Hanovre. La tonne, 14e du last, = 4 werp = 160 krues.	10706.67	5.843	212.58
Eckernfoerde en Danemarck. La tonne ou baril.	7165 »	3.910	142.13
Eiderstaedt en Schleswig. La tonne.	6478 »	3.535	128.50
Emden. La tonne ou baril, 15e du last, = 2 sacs = 4 werp = 8 scheffel = 144 krues	9636 »	5.259	191.14
Esens en Hanovre. La tonne, 14e du last, = 4 werp = 168 krues	11242 »	6.135	223 »
Finlande. La tunna = 36 kappar = 63 kannar de Suède	8308.44	4.534	164.81
Flensbourg en Danemarck. La tonne	6909 »	3.771	137.05
La tonne de froment a rendu à Anvers 139.6 litres, moyenne de 2 chargements.			
Friedebourg en Hanovre. La tonne, 13e du last, = 4 werp = 172 krues	11509.67	6.281	228.31
Friedrichstadt en Schleswig. La tonne	6537 »	3.568	129.67
Frise, Harlingen, Leeuwaarden en Hollande. La tonne, 18e du last, = 2 loopers	8173 »	4.460	162.12
Geismar en Hesse. La tonne	7196 »	3.927	142.74
Gluckstadt en Holstein. La tonne	6456 »	3.523	128.06
Greetzyhl en Hanovre. La tonne, 15e du last, = 2 sacs = 4 werp = 8 boisseaux = 144 krues	9636 »	5.259	191.14
Hadersleben en Schleswig. La tonne	7078 »	3.863	140.40
Hambourg. La tonne danoise ou du Holstein	7012.8	3.826	139.11
La tonne de froment a rendu à Anvers 138.4 litres, moyenne de 2 chargements.			
Haselau ou Haseldorf. La tonne = 4 himten	6640 »	3.624	131.71
Holstein. Le toende ou tonne danoise = 8 scheffel = 32 viertel.	7012.8	3.827	139.11
Holstein. La tonne de Kiel = 3 scheffel = 12 fass = 48 spint	5976 »	3.261	118.54
On y emploie aussi le *fass* de Hambourg.			
Husum en Schleswig. La tonne seigle.	7749 »	4.229	153.71
Husum en Schleswig. La tonne froment	7787 »	4.250	154.47
Itzehoe en Holstein. La tonne ou baril.	6565 »	3.583	130.23
Jever en Oldenbourg. La tonne, 12e du last, = 4 veerker = 8 scheffel = 32 stax = 180 krooskannen = 720 ohrt	12045 »	6.573	238.93
Kiel en Holstein. La tonne ou baril = 3 scheffel = 12 fass = 48 spint.	5976 »	3.261	118.54
Koenigsberg et Pillau en Prusse. La tonne, ancienne mesure, 24e du last, = 2⅓ anciens scheffel = 10 viertel = 40 metzen.	6130 »	3.345	121.60
La nouvelle tonne = 37⅔ metzen de Prusse	6522.8	3.560	129.39
Laland ou Laaland, île danoise. La tonne ou baril	6929 »	3.781	137.45
Leer en Hanovre. La tonne ou baril, 15e du last, = 4 werp = 8 scheffel = 144 krues.	9636 »	5.259	191.14
Libau en Courlande. La tonne, 24e du last, = 2 loof	6922 »	3.778	137.31
Lubeck. La tonne ou baril, 24e du last, = 4 scheffel = 16 fass :			
Seigle et froment	6736 »	3.676	133.62
Avoine	7912 »	4.318	156.95
Meldorf en Holstein. La tonne ou baril	6383 »	3.483	126.62
Narva en Russie. La tonne ou baril, 24e du last, = 4 viertel ou quarts = 32 kapp	8172 »	4.460	162.10
Norden en Hanovre. La tonne ou baril, 15e du last, = 4 werp = 160 krues	10706.67	5.843	212.58
Norwège. Le toende ou baril = 144 pots ou kruege.	7012.8	3.827	139.11

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Oldenbourg. La tonne, 18e du last, = 4 $\frac{4}{7}$ henkmann = 8 scheffel = 128 bierkannen	8832 »	4.820	175.19
D'après Nelkenbrecher.	9196.32	5.019	182.42
Oldeslohe en Danemarck. La tonne ou baril { grains en général	7222 »	3.941	143.26
avoine	8845 »	4.827	175.45
Pernau en Russie. La tonne ou baril, 24e du last, = 2 lof = 8 kullmets.	6384 »	3.484	126.64
Ranzau en Danemarck. La tonne.	6982 »	3.810	138.50
Rendsbourg en Danemarck. La tonne = 3 scheffel = 4 himten = 6 spint.	6452 »	3.510	127.59
Reval en Russie. La tonne ou baril, 24e du last, = 3 lof = 9 kulmets = 108 stof	5964 »	3.255	118.30
Riga. La tonne ou baril, 24e du last, = 2 lof = 12 kulmets = 54 kannen = 108 stof	6885 »	3.757	136.57
La tonne rend à Anvers 139 à 140 litres.			
Schleswig. La tonne ou baril.	7038 »	3.841	139.61
Segeberg en Holstein. La tonne { grains en général	7179 »	3.918	142.41
avoine	8786 »	4.795	174.28
Sonderborg en Schleswig. La tonne = 8 schipp	6992 »	3.816	138.70
La tonne froment a rendu à Anvers 141 litres, moyenne de 2 chargements.			
Stettin. La tonne = 2 $\frac{1}{2}$ scheffel de Berlin = l'aime de liquides.	6926.86	3.780	137.40
Stickhausen en Hanovre. La tonne ou baril, 15e du last, = 4 werp = 8 boisseaux = 144 krues.	9636 »	5.259	191.14
Stralsund. La tonne ou baril, 32e du last, = 3 scheffel = 12 fehrt ou viertel = 48 metzen	5892 »	3.216	116.88
Suède. La tunna = 2 spann = 4 halfspann ou fjerdedelstunna = 8 fjerdingar = 32 kappar = 56 kannar = 112 stop = 448 qwarter = 1792 ort ou jungfruar = 5 $\frac{5}{8}$ pieds cubes de Suède, mesure rase	7385.28	4.030	146.50
Il est à remarquer que pour chaque tonne froment, seigle, orge, avoine et pois, on ajoute 4 kappar en sus, ce qui porte la tonne à 36 kappar ou 63 kannar	8308.44	4.534	164.81
5 tonnes de Suède sont réputées égales à 6 tonnes danoises.			
Pour le malt ou drêche on ajoute 6 kappar, ce qui fait la tonne de	8770.02	4.786	173.97
Toenningen en Danemarck. La tonne ou baril.	6124 »	3.342	121.48
Tondern en Danemarck. La tonne ou baril = 8 $\frac{1}{2}$ schip	7750 »	4.229	153.73
La tonne avoine a rendu à Anvers 137.9 litres, moyenne de 2 chargements.			
Windau en Courlande. La tonne, 24e du last, = 2 lof.	6316 »	3.447	125.29
Wittmunde en Hanovre. La tonne ou baril, 14e du last, = 4 werp = 176 krues	11777.33	6.427	233.62

Pour la tonne *graine de lin*, voyez le tableau III, Articles divers.

II. LIQUIDES.

Bière.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Aix-la-Chapelle. La tonne = 104 kannen	5941 »	25.938	117.85
Altona. { La tonne = 24 stübchen.	4380 »	19.123	86.88
La petite tonne = 16 stübchen	2920 »	12.748	57.92
Amsterdam. La tonne ou baril, égale à l'aime de vin, se divise en 2 demies = 4 quarts ou ancres = 8 huitièmes ou steekkannen = 128 mengels.	7680 »	33.530	152.34
D'après Kelly.	7924 »	34.596	157.18
Anvers. La tonne contient 160 litres (autrefois 120 pots)	8066 »	35.215	160 »
La $\frac{1}{2}$ et le $\frac{1}{4}$ de tonne en proportion.			
Berlin. La tonne, $\frac{1}{2}$ du fass, = 4 aehmchen = 100 quarts = 6400 pouces cubes.	5772.38	25.202	114.50
Brême. { La tonne = 48 stübchen.	7786.67	33.996	154.46
La demi-tonne = 24 stübchen	3893.33	16.998	77.23
Le quart de tonne = 12 $\frac{1}{2}$ stübchen.	2027.78	8.853	40.22

D'après le nouveau Nelkenbrecher, ces fûts contiennent 45, 23 et 12 stübchen.

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Brunswick. La tonne ou baril, $\frac{1}{4}$ du fass = 27 stübchen = 108 quartiers = 216 noessel	5003.75	21.846	99.26
Celle ou Zell en Hanovre. La tonne = 26 stübchen	5096 »	22.249	101.09
Danemarck, Copenhague. Le œl-toende ou tonne à bière = 136 pots	6623.2	28.916	131.38
Dantzig. La tonne, $\frac{1}{2}$ du fass, = 100 quarts de Berlin.	5772.38	25.202	114.50
L'ancienne tonne ou baril, $\frac{1}{2}$ du fass, = $6\frac{2}{5}$ achtel = 90 stof = 360 quartiers	10440 »	45.580	207.09
L'achtel ou huitième, 80e du last, = $13\frac{1}{2}$ stof.	1566 »	6.837	31.06
Dresde. La tonne ou baril, $\frac{1}{4}$ du fass, contient 70 visirkannen = 105 kannen de Dresde	4956 »	21.638	98.31
Gotha. La tonne, 12e du last, = 24 stübchen = 48 kannen ou pots.	4402.56	19.221	87.33
Hambourg. La tonne = 48 stübchen = 96 kannen.	8760 »	38.245	173.77
Hambourg. La petite tonne, *schmaltonne*, = 32 stübchen	5840 »	25.497	115.84
Hanovre. La tonne, $\frac{1}{4}$ du fass, = 26 stübchen = 52 kannen = 104 quartiers	5096 »	22.249	101.09
Hildesheim. La tonne = 40 stübchen	7604 »	33.198	150.84
Holstein. La tonne = 32 stübchen = 128 quartiers.	5840 »	25.497	115.84
Itzehoe en Holstein. La tonne, = 32 stübchen	5844 »	25.514	115.92
Koenigsberg en Prusse. La tonne ou baril = 100 quarts de Berlin.	5772.38	25.202	114.50
Koenigsberg en Prusse. L'ancienne tonne faisait 90 stof de Dantzig	10440 »	45.580	207.09
Leipzig. La tonne, $\frac{1}{4}$ du fass, = 75 kannen	4551.43	19.871	90.28
Lubeck. La tonne ou fass = 42 stübchen = 84 kannen = 168 quartiers.	7665 »	33.465	152.05
Magdebourg. La tonne, $\frac{1}{2}$ du kurzefass, = 4 achtel = 100 quarts de Berlin.	5772.38	25.202	114.50
Mühlhausen en Prusse. La tonne = 5 eimer = 100 kannen = 200 mass = 400 noessel	8814 »	38.481	174.84
Narva en Russie. La tonne = 128 stof.	8320 »	36.324	165.04
Norwége. La tonne = 136 krüge	6623.2	28.916	131.38
Oldenbourg. La tonne = 4 henkemann = 112 kannen.	7728 »	33.740	153.30
La tonne contient quelquefois jusqu'à 116 kannen.			
Osnabruck. La tonne = 27 viertel = 108 kannen	6642 »	28.998	131.75
Paris. La tonne doit contenir, suivant une ordonnance de police de 1811.	3780.93	16.507	75 »
Pernau. La tonne ou fass = 128 stof	8320 »	36.324	165.04
Reval. La tonne = 128 stof	7680 »	33.530	152.34
D'après Kelly.	8396.8	36.660	166.56
La tonne contient souvent 129 et 130 stof.			
Riga. La tonne = 90 stof.	5475 »	23.903	108.60
D'après Kelly.	5913 »	25.816	117.29
La tonne bière de Lubeck = 120 stof	7300 »	31.871	144.81
D'après Kelly.	7884 »	34.421	156.39
La tonne bière de Hambourg = 144 stof	8760 »	38.245	173.77
Rostock. La tonne = 4 viertel = 32 stübchen = 64 kannen.	5840 »	25.497	115.84
Stralsund. La tonne = 96 kannen = 192 pott	9408 »	41.075	186.62
Suède. La tunna ou tonne = 48 kannar = 96 stop = 384 qwarter	6330.24	27.637	125.57
Vienne. La tonne ou fass = 2 eimer = 85 mass	6063.33	26.472	120.27
Zell ou Celle en Hanovre. La tonne = 26 stübchen.	5096 »	22.249	101.09

Eau-de-vie. Voyez *Vin*.

Huiles.

Altona. La tonne ou baril huile de baleine, $\frac{1}{2}$ du quarteel, pèse net 224 ℔ et contient 32 stübchen	5840 »	25.497	115.84
Amsterdam. La petite tonne, *smaaltonne*, huile de baleine, $\frac{1}{2}$ de la barrique ou vat, = 6 steckkannen = 48 stoopen = 96 mengels.	5760 »	25.148	114.26
D'après l'évaluation de Kelly.	5868 »	25.619	116.40
Anvers. La tonne huile de foie de morue contient environ 90 litres	4990.83	21.790	99 »
Brême. La tonne ou baril, $\frac{1}{2}$ barrique, huile de baleine, = 6 stechkannen = 96 mengels mesure d'Amsterdam, et pèse net 216 ℔ ou 107.6 kilog.	5760 »	25.148	114.26

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Candie, La Canée. La tonne ou baril d'huile = 8 mistati et pèse net 68 okas ou 81.7 kilog.	4488 »	19.594	89.03
Danemarck, Copenhague. Le toende huile de baleine pèse brut 16 lispund et net 14 lispund, et contient 136 pots.	6623.2	28.916	131.38
Hambourg. La tonne huile de baleine, ½ du quartel, pèse net 224 ℔ et contient 6 stechkannen = 32 stübchen = 96 margel = 128 quartiers.	5840 »	25.497	115.84
Hildesheim. La tonne huile de baleine, ½ barrique, = 6 stechkannen = 96 mengels d'Amsterdam	5760 »	25.148	114.26
Hydromel.			
Koenigsberg. La tonne = 4 viertel = 96 stof.	6944 »	30.317	137.74
D'après le nouveau Nelkenbrecher la tonne serait de 100 quarts de Prusse ou.	5772.38	25.202	114.50
Liquides en général.			
Altona. La tonne = 32 stübchen.	5840 »	25.497	115.84
Christiania. Le toende = 15 veltes = 60 kande = 120 pots.	5844 »	25.514	115.92
Finlande. La tunna = 4 furdingar ou quarts = 8 ottingars = 16 sextingars = 48 kanne	6330.24	27.637	125.57
Itzehoe. La tonne ou baril = 32 stübchen.	5844 »	25.514	115.92
Liége. La tonne = 90 pots.	5806 »	25.349	115.17
Nordhausen en Saxe prussienne. La tonne = 114 mass.	12562.8	54.848	249.20
Renaix en Belgique. La tonne = 60 pots	7440.88	32.846	147.60
Suède. La tonne = 48 kannar = 96 stop = 384 qwarter = 1536 jungfruar	6330.24	27.637	125.57
Miel. Voyez ci-dessous III, Articles divers.			
Vin et Eau-de-vie.			
Gotha. La tonne eau-de-vie = 110 kannen = 220 mass	10089.2	44.049	200.13
Montpellier. La tonne vin du Rhône = 5 barals (quelquefois 5½)	6390 »	27.898	126.75
Narva et Pernau. La tonne ou fass eau-de-vie = 128 stof.	8320 »	36.324	165.04
Reval. La tonne ou fass eau-de-vie = 128 stof.	7680 »	33.530	152.34
D'après Kelly.	8396.8	36.660	166.56
La tonne est souvent de 129 et 130 stof.			
Riga. La tonne ou fass eau-de-vie et vin de Hongrie = 120 stof.	7300 »	31.871	144.81
Suivant Kelly.	7884 »	34.421	156.39
Sardaigne. La tonne vin et eau-de-vie = 500 pintes.	25206.22	110.048	500 »

III. ARTICLES DIVERS.

Albâtre.

Finlande. La tunna = 56 kanne = 32.2435 gallons = 146.5 litres.

Beurre.

Altona. { Le grand baril ou tonne pèse net 280 ℔.
Le petit » » » 224 »

Amsterdam. La tonne ou baril { de Leyde pèse . 320 ℔.
de Frise . . . 328 »
de Mastenbroek. 400 »
ordinaire . . 336 »

Brême. { La tonne grande mesure, *bucket band*, *gross band*, pèse 300 ℔.
La tonne petite mesure, *schmal band*, pèse 220 ℔.

Brunswick. { La grande tonne, *gross band*, pèse net 280 ℔.
La petite tonne, *klein band*, » 224 »

Danemarck, Copenhague. Le toende pèse brut 16 lispund et net 14 lispund, et contient 136 pots = 28.916 gallons = 131.38 litres.

Digitized by Google

Courlande. La tonne = 4 viertel ou quarts et pèse brut 400 ℔ et net 320 ℔.

Dantzig. La tonne pèse 256 ℔.

Emden. La tonne pèse 280 ℔ et se divise en $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{8}$ et $\frac{1}{16}$.

Hambourg. { La grande tonne, *gross band*, *bucket band*, pèse net 280 ℔.
La petite tonne, *schmal band*, pèse net 224 ℔.

Jever en Oldenbourg. { La tonne pèse net 344 ℔.
Le huitième de tonne, *achteltonne*, pèse brut 50 ℔ et net 43 ℔.
Le seizième, *sechzehntel*, pèse brut 26 ℔ et net 21 ℔.

Koenigsberg et Pillau. La tonne = 4 viertel ou quarts = 8 achtel ou huitièmes et pèse brut 320 ℔ et net 264 ℔.

Lubeck. { La grande tonne, *bucket band*, pèse 280 ℔ net.
La petite tonne, *schmal band*, pèse 224 ℔ net.

Riga. La tonne de 4 viertel on quarts pèse brut 16 liespfund et net 13 liespfund.

Rostock. La tonne pèse 224 ℔ net.

Cendres. Voyez *Potasse*.

Charbon. Voyez *Houille*.

Chaux.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Amsterdam. La grande tonne contenait 90 mengels	5400 »	2.947	107.12
Berlin. La tonne = 4 scheffel = $7\frac{1}{9}$ pieds cubes.	11083 »	6.048	219.85
Danemarck, Copenhague. La toende = 8 skieppe = 144 pots = $4\frac{1}{2}$ pieds cubes	7012.8	3.827	139.11
Finlande. La tunna = 56 kanne.	7385.28	4.030	146.50
Hambourg La tonne = 3 fass = 6 himten.	7977.6	4.354	158.25
Libau en Courlande. La tonne = 2 lof.	6922 »	3.778	137.31
Reval. La tonne = 3 lof = 9 kulmet = 108 stof.	5964 »	3.255	118.30
Suède. La tonne = 32 kappar = 56 kannar, mais on ajoute en sus 2 kappar, ce qui porte la tonne à 34 kappar	7846.86	4.282	155.65

Drêche. Voyez *Malt*.

Farine.

Angleterre, Le barrel pèse 196 ℔ ou 89 kil.

Anvers. Le baril pèse net 89 kilog., ou 196 ℔ avoirdupois.

Danemarck, Copenhague. Le toende contient 136 pots = $4\frac{1}{4}$ pieds cubes danois = 3.615 bushels = 131.38 litres.

Dantzig. { La tonne ou baril pèse 196 ℔ d'Angleterre = 89 kil.
La tonne farine des provisions de l'état pèse 500 ℔ net = 233.8 kil.

États-Unis. Le barrel pèse 196 ℔ = 89 kilog.

Quedlinbourg en Prusse. Le fass ou tubben contient 1385 pouces cubes de Paris = 0.756 bushel = 27.47 litres.

Suède. La tonne ou baril = 48 kannar = 96 stop = 384 qwarter = 3.455 bushels = 125.57 litres.

Goudron et Poix.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Altona. La tonne ou baril de Norwége contient 32 stübchen.	5840 »	25.497	115.84
Angleterre. La tonne ou baril, 12e du last, = $31\frac{1}{2}$ anciens gallons à vin.	6010.86	26.243	119.25
Bergen en Norwége. Le toende = 120 krüge ou pots danois.	5844 »	25.514	115.92
Danemarck, Copenhague. Le tiære-toende de Norwége = 4 fierde = 8 skieppe = 120 pots = 6480 pouces cubes danois	5844 »	25.514	115.92
Dantzig. La tonne ou baril, 12e du last, = 100 quarts de Prusse	5772.38	25.202	114.50
Itzehoe en Holstein. La tonne ou baril de goudron de Norwége = 32 stübchen	5844 »	25.514	115.92
Koenigsberg. La tonne, 12e du last, = 100 quarts de Berlin.	5772.38	25.202	114.50
Norwége. La tonne = 120 krüge ou pots	5844 »	25.514	115.92
Riga. La tonne, 12e du last.	6885 »	30.059	136.57
Suède. La tonne contient 95 stop	6264.3	27.349	124.26

Digitized by Google

Graine de lin.

Le last représente assez généralement 24 tonnes ou barils.	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Amsterdam. La tonne = 5 schepels	7001.73	3.821	138.89
Anvers. La tonne graine de lin de Riga, de 24 au last, se compte pour 1 $\frac{1}{2}$ hectolitre	6301.55	3.439	125 »
Berlin, Dantzig, Koenigsberg, Stettin. La tonne = 37 $\frac{2}{3}$ metzen = 7232 pouces cubes	6522.8	3.560	129.39
Courlande, Libau. La tonne = 2 lof.	6922 »	3.778	137.31
Hambourg. La tonne danoise	7012.8	3.827	139.11
Minden en Prusse. La tonne de Windau pesant 200 ℔ est estimée contenir environ 3 scheffel de Minden ou 2 scheffel de Berlin. Voyez Windau.			
Pernau en Russie. La tonne = 1 $\frac{3}{4}$ lof.	5586 »	3.049	110.81
Reval en Russie. La tonne ou baril = 3 lof = 9 kulmet = 108 stof	5964 »	3.255	118.30
Riga. La tonne ou baril = 2 lof = 12 kulmets = 108 stof	6885 »	3.757	136.57
La tonne graine de chanvre et de lin a rendu à Anvers environ 139 litres, terme moyen de 16 chargements.			
Rostock. La tonne = 4 scheffel	7842 »	4.280	155.56
Windau. La tonne = 2 lof	6316 »	3.447	125.29

Harengs. Voyez *Poisson*.

Houille.

Berlin. La tonne = 4 scheffel = 6.048 bushels = 219.85 litres.

Brême. La tonne ou baril fait la 12e partie du last.

Danemarck, Copenhague. Le toende, 18e du last, = 8 skieppe = 176 pots = 4.678 bushels = 170.02 litres.

Finlande. La tunna contient 56 kanne = 4.03 bushels = 146.5 litres.

Hambourg, Libau, etc. La tonne fait la 12e partie du last.

A Hambourg, la tonne charbon d'Angleterre = 8 $\frac{1}{5}$ pieds cubes = 5.305 bushels = 192.82 litres.

Stettin. L'ancienne tonne faisait la 18e partie du chalter et contenait 3 anciens scheffel; la nouvelle tonne, dont 13 $\frac{1}{2}$ font le chalter, contient 4 scheffel de Berlin = 6.048 bushels = 219.85 litres.

Malt ou Drêche.

Suède. La tonne est de 32 kappar ou 56 kannar, mais on ajoute 6 kappar en sus, ce qui porte la tonne à 38 kappar = 4.786 bushels = 173.97 litres.

Marchandises lourdes.

Reval en Russie. La tonne ou baril pèse 2 centners = 12 liespfund = 240 ℔.

Miel.

Celle ou Zell en Hanovre. La tonne = 25 $\frac{1}{2}$ stübchen = 21.821 gallons = 99.14 litres.

Dantzig. La tonne ou baril, 12e du last, = 100 quarts de Prusse = 25.202 gallons = 114.5 litres.

Hanovre. La tonne pèse 300 ℔ et contient 25 $\frac{1}{2}$ stübchen = 21.821 gallons = 99.14 litres.

Koenigsberg. La tonne ou baril, 12e du last, = 100 quarts de Prusse = 25.202 gallons = 114.5 litres.

Lubeck. La tonne ou baril pèse 1 schiffpfund de 20 liespfund ou 280 ℔.

Luxembourg. La tonne pèse 300 ℔ et contient 25 $\frac{1}{2}$ stübchen = 21.821 gallons = 99.14 litres.

Nuremberg. La tonne pèse 300 ℔ et contient 99 mass = 24.983 gallons = 113.51 litres.

Morue. Voyez *Poisson*.

Plâtre.

Berlin. La tonne = 4 scheffel = 6.048 bushels = 219.85 litres.

Finlande. La tunna = 56 kanne = 4.03 bushels = 146.5 litres.

Digitized by Google

Poisson.

Anvers. { La tonne de morue salée contient environ 38 morues et pèse net environ 120 kilog.
La tonne de harengs salés contient 700 à 750 harengs.
La tonne d'anchois en contient 8 à 12000 selon leur grandeur.

Brême. La tonne ou baril de harengs, 12e du last, contient 8 à 900 harengs.

Christiania. Le toende contient 120 pots = 25.514 gallons = 115.92 litres.

Dantzig et Koenigsberg. La tonne ou baril de harengs, 12e du last, est de la même capacité que la tonne de bière et contient 15 wahl ou 1040 harengs.

Hambourg. La tonne de harengs, 12e du last, contient environ 800 harengs plus ou moins.

Prusse. La tonne de harengs pèse 3 quintaux ou 330 ℔ = 154.34 kilog.

Riga. La tonne de harengs fait la 12e partie du last.

Suède. La tonne de poisson = 48 kannar = 96 stop = 384 qwarter = 27.657 gallons = 125.57 litres.

La tonne de harengs contient 1000 harengs ou 1200 harengs saurs.

Voyez Baril et Caque.

Poix. Voyez *Goudron*.

Potasse, Wédasse, etc.

Berlin. La tonne de cendres contient 4 scheffel = 7 $\frac{1}{9}$ pieds cubes = 6.048 bushels = 219.85 litres.

Dantzig. Le fass ou barrique de potasse pèse environ 6 $\frac{1}{2}$ schiffpfund, et la tonne wédasse, 12e du last, pèse 1 schiffpfund ou 330 ℔.

Koenigsberg. La tonne ou baril de cendres, 12e partie du last, pèse environ 333 $\frac{1}{3}$ ℔.

Savon.

Danemarck, Copenhague. Le toende pèse brut 16 lispund et net 14 lispund, et contient 136 pots danois = 28.916 gallons = 131.38 litres.

Hambourg, Altona, Rostock. Le vierteltonne ou quart de baril savon vert pèse net 60 ℔ ou environ 66 ℔ brut.

Koenigsberg. La tonne, $\frac{1}{8}$ du last, se divise en 4 viertel ou quarts.

Stettin. La tonne savon vert se divise en 4 viertel et pèse net 280 ℔.

Sel.

Bergen en Norwége. Le toende, 18e du last, doit peser 250 ℔ danoises et contient 10 boisseaux danois = 180 krüge = 4.784 bushels = 173.89 litres.

Berlin. La tonne doit peser 405 ℔ de Prusse et contient 4 scheffel = 6.048 bushels = 219.85 litres.

Brême. La tonne ou baril, 12e du last, = 3 $\frac{1}{3}$ scheffel = 6.793 bushels = 246.9 litres et pèse environ 333 $\frac{1}{3}$ ℔.

Copenhague. Le toende ou tonne sel de France = 8 skieppe ou boisseaux = 144 pots = 4 $\frac{1}{2}$ pieds cubes = 3.827 bushels = 139.11 litres.

Le toende sel d'Espagne = 8 skieppe = 176 pots = 5 $\frac{1}{2}$ pieds cubes = 4.678 bushels = 170.02 litres.

Le toende sel de Norwége = 10 skieppe = 180 pots = 5 $\frac{5}{8}$ pieds cubes et pèse 250 ℔ = 4.784 bushels = 173.89 litres

Courlande. La tonne, 18e du last, contient 9648 pouces cubes anglais = 7970 pouces cubes de Paris = 4.35 bushels = 158.1 litres.

Dantzig. { La tonne, 18e partie du last, pèse 333 $\frac{1}{3}$ ℔ de Berlin.
La tonne sel de Halle, 8e du last, pèse 405 ℔ net.

Voyez Last.

Finlande. La tonne, 17e du last, doit contenir 63 kanne = 4.534 bushels = 164.81 litres.

Hambourg et Altona. La tonne sel de Lunébourg, 12e du last, pèse 1 schiffpfund ou 320 ℔ et contient 7 himten = 5.079 bushels = 184.62 litres.

La tonne sel d'Espagne, de Portugal et de France pèse environ 266 $\frac{2}{3}$ ℔ et fait la 18e partie du last.

Hildesheim. La tonne ou baril sel d'Espagne est la 18e partie du last.

Koenigsberg et Pillau. La tonne ou baril sel d'Espagne et de France, 18e du last, pèse 333 $\frac{1}{3}$ ℔. Voyez Last.

Libau en Courlande. La tonne, 18e du last, contient 9648 pouces cubes anglais = 7970 pouces cubes de Paris = 4.35 bushels = 158.1 litres.

Lubeck. La tonne ou baril sel de Lunébourg, pèse 1 schiffpfund.

Digitized by Google

Lunébourg. La tonne sel de Lunébourg, 12e du last, pèse 1 schiffpfund ou 320 ℔, et contient 6 himten = 5.134 bushels = 186.62 litres.

Narva. La tonne ou baril sel d'Espagne ou de France, 18e du last, = 34 kapp = 4.739 bushels = 172.24 litres.

Norwége. Le toende ou tonne, 18e du last, pèse 250 ℔ danoises et contient 180 krüge = 4.784 bushels = 173.89 litres.

Pernau. La tonne, 18e du last, = 18 kullmitz ou liespfund = 360 ℔.

Reval. La tonne, 18e du last, pèse 22 liespfund ou 440 ℔ et contient 5 lof, mesure rase, plus 1 lof pour le comble, ce qui fait ensemble 4 lof ou 12 kulmets = 4.34 bushels = 157.74 litres.

Riga. La tonne sel de Portugal et de France, 18e du last, pèse 18 liespfund ou 360 ℔. La tonne sel de Lunébourg est la 12e partie du last. Voyez Last.

Suède. La tonne = 32 kappar = 56 kannar, mais on ajoute 2 kappar en sus, ce qui porte la tonne à 34 kappar = 4.2823 bushels = 155.65 litres.

Voyez Last.

Suif.

Danemarck, Copenhague. Le toende ou baril pèse brut 16 lispund et net 14 lispund, et contient 136 pots = 28.916 gallons = 131.38 litres.

Libau, Courlande. La tonne pèse net 13 liespfund ou 260 ℔.

Viande.

Anvers. La tonne viande salée pèse brut environ 135 kilog. et contient environ 100 kilog. de viande.

Danemarck, Copenhague. Le toende ou baril = 136 pots = 28.916 gallons = 131.38 litres.

Koenigsberg. La tonne est la 12e partie du last.

Libau en Courlande. La tonne viande salée pèse brut 300 ℔, tare 20 à 25 ℔.

Suède. La tonne ou baril = 48 kannar = 96 stop = 384 qwarter = 27.637 gallons = 125.57 litres.

Wédasse. Voyez *Potasse*.

TONNE, en allemand *tonne*, en danois *toende*, en suédois *tunna*, *tunneland*. Mesure agraire usitée principalement en Danemarck et en Suède.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Danemarck, Copenhague, Schleswig. Le toende hartkorn, ou tonne de blé dur, est l'espace de terre que l'on peut ensemencer avec une tonne d'orge ou de seigle, ou deux tonnes d'avoine; le toende hartkorn, 8e partie du pflug, = 4 toende sædeland et se divise en 8 skiepper hartkorn = 32 ſjerdingkar = 96 album = 384 penge = 2240 rode ou perches carrées = 224000 pieds carrés.	209105.09	220.6490
Le toende avoine = 2 toende sædeland = 1120 perches carrées = 112000 pieds carrés.	104552.54	110.3245
Le toende sædeland ou de terres arables = 560 perches carrées = 56000 pieds carrés.	52276.27	55.1622
Holstein, Altona. La tonne comprend 5 tonnes de semis d'avoine et contient 2252 $\frac{4}{5}$ perches carrées = 225280 pieds carrés du Rhin.	210299.98	221.9099
Suède. La tunna ou tunneland = 2 spannland = 4 halfspann ou ſjerdedels tunneland = 8 ſjerdingar = 218 $\frac{3}{4}$ perches carrées = 14000 aunes carrées = 56000 pieds carrés.	46770.80	49.3528

TONNEAU, en allemand, *fass*, *tonne*, en danois *fad*, en suédois *fat*, *tunna*, en hollandais et en flamand *ton*, *vat*, en anglais *tun* ou *ton*, en espagnol et en portugais *tonel*, *tonelada*, en italien *tonnellata*. Mesure ou poids de commerce usité principalement pour l'affrétement des navires. Le tonneau de fret ou de mer n'est pas une mesure ni un poids effectif, mais seulement une estimation conventionnelle, d'après laquelle se règle le fret des marchandises transportées par mer. Le tonneau représente la moitié du last et s'évalue généralement pour les grains à 15 hectolitres; pour les marchandises lourdes à 1000 kilog. en France, à 20 quintaux en Angleterre, à 2000 ℔ en Allemagne, en Espagne, etc.; pour les marchandises légères ou d'encombrement, on estime son volume à 42 pieds cubes en France, à 40 pieds cubes en Angleterre, etc. — A Anvers on charge les marchandises destinées pour l'Angleterre ou pour la France selon l'usage de ces deux pays.

En France, l'ancien tonneau de mer était à la fois une mesure de pesanteur égale à 2 milliers poids de marc et une mesure de jauge ou de capacité, répondant à 42 pieds cubes. On entendait donc par navire de 300 tonneau, celui qui pouvait porter 600 milliers, et dont la capacité était égale à 300 fois 42 pieds

Digitized by Google

cubes. Les 2 milliers pesant d'eau n'occupant qu'un espace d'environ 28 pieds cubes, ou les deux tiers de 42, le navire dont il s'agit, en le supposant rempli d'eau, aurait pu contenir le poids d'environ 900 milliers; mais sa charge ne se calculait que sur les deux tiers, en raison du poids du bâtiment même, de son équipage et de ses provisions et agrès. Cet excédant de capacité avait d'ailleurs son avantage; il donnait le moyen de faire entrer dans la cargaison des objets *encombrants* ou des marchandises qui, spécifiquement plus légères que l'eau, et par conséquent ayant plus de volume, exigent à poids égal un plus grand espace. — L'arrêté du 13 brumaire an IX, en fixant à 1000 kilog. le poids du nouveau tonneau de mer, n'a considéré que comme mesure de pesanteur : quelques règlements postérieurs, notamment celui du 28 messidor an XIII, ayant ordonné que le nouveau tonneau de mer servirait de base au jaugeage des bâtiments et bâteaux, on doit aussi le regarder comme mesure de capacité, en le rapportant au mètre cube d'eau, dont le poids est en effet de 1000 kilogrammes. Pour se rapprocher de la proportion qui existait entre le volume de l'ancien tonneau de mer et sa faculté de port, celui du nouveau tonneau devrait être d'un mètre cube et demi ou 1 stère 5 décistères. Voyez JAUGEAGE.

Nota. On donne souvent aussi le nom général de tonneau à certaines futailles de dimensions différentes, telle que la *pipe*, la *barrique*, la *tonne*, etc. Voyez ces mots.

I. TONNEAU PESANT, POUR LES MARCHANDISES LOURDES.

Les marchandises suivantes se chargent ordinairement à ce tonneau : alun, ardoises, argile, arsenic, bleu d'azur, bois d'ébénisterie, d'acajou, d'ébène, de gaïac, de buis, de teinture en bûches, briques, cendres, céruse, ciment, cire brute, clous, dents d'éléphants, émeri, bouille, marbre, métaux et minéraux en général, mine de plomb, ocre, pierres, potasse et perlasse, projectiles et bouches à feu, résine, riz, sable, salpêtre, savon, soufre, soude, sucre brut, verdet, verres à vitres, etc. Voyez le tableau V, page 544.

	Quintaux anglais.	Kilogr.
ALICANTE. La tonelada = 80 arrobas = 1920 ℔	20.184	1025.28
ALLEMAGNE. Le tonneau lourd s'évalue généralement à 2000 ℔, mais on y emploie ordinairement le *last*. Voyez ce mot.		
ANGLETERRE. Le ton ou tonneau, poids de commerce, = 20 hundredweights = 80 quarters = 2240 ℔ avoirdupois	20.000	1015.94
Pour le tonneau de plomb, voyez FODDER.		
Le ton ou tonneau, poids de Troy, indiqué par W. Tate, est de 20 hundredweights = 2000 ℔ poids de Troy.		
Ce dernier poids est peu usité; le premier représente seul le tonneau de mer pour les marchandises lourdes.		
BELGIQUE, ANVERS. Le tonneau est de 1000 kilog.	19.686	1000 »
BELGIQUE, ANVERS. On charge aussi au tonneau anglais de 20 Cwt	20.000	1015.94
BRÉSIL, RIO-DE-JANÉIRO. Le tonneau = 54 arrobas	15.614	793.15
CALCUTTA, Bengale. Le tonneau de 20 quintaux anglais	20.000	1015.94
ESPAGNE. La tonelada = 20 quintaux = 80 arrobas = 2000 ℔.	18.112	920.05
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE. Le ton = 20 hundredweights = 2240 ℔.	20.000	1015.94
FERNAMBOUC, Brésil. Le tonneau de fret = 70 arrobas = 2240 ℔.	20.241	1028.16
FRANCE. Le tonneau = 10 quintaux métriques = 1000 kilogrammes.	19.686	1000 »
A Bordeaux on l'évalue aussi à 20 quintaux de 50 kilog.		
L'ancien tonneau de mer était de 20 quintaux ou 2000 ℔ poids de marc	19.273	979.01
FRANCFORT-SUR-MEIN. Le tonneau = 20 centner = 2000 ℔	19.895	1010.59
HAMBOURG. Le tonneau = 2000 ℔.	19.072	968.80
LIVOURNE. Le tonneau = 20 quintaux anglais	20.000	1015.94
MEXIQUE, VERACRUZ. Le tonneau bois de campêche = 2240 ℔ espagnoles	20.307	1031.52
PORTUGAL. Le tonneau = 13½ quintaux = 54 arrobas = 1728 ℔.	15.614	793.15
RUSSIE. Le tonneau = 6 berkowitz = 2400 ℔	19.342	982.53
RUSSIE. Le tonneau de Reval = 20 quintaux = 120 liespfund = 2400 ℔.	20.363	1034.39
RUSSIE. Le tonneau de Riga = 120 liespfund = 2400 ℔.	19.751	1003.29
SINGAPORE. Le tonneau anglais de 20 quintaux.	20.000	1015.94

II. TONNEAU D'ENCOMBREMENT, POUR LES MARCHANDISES LÉGÈRES.

Les marchandises dites *légères*, dont le poids est trop faible relativement à la place qu'elles occupent dans le navire, se chargent au tonneau d'encombrement et sont principalement : les tissus de toute espèce,

Digitized by Google

la parfumerie, la librairie, les porcelaines, les armes et la plupart des marchandises en caisses. Pour un grand nombre d'articles plus ou moins légers, il est d'usage, surtout en France, de fixer le poids du tonneau en raison du volume de la marchandise. Voyez le tableau V, page 544.

	Pieds cubes anglais.	Pieds cubes français.	Tonneaux anglais.	Tonneaux français.	Stères, ou mèt. cub.
Angleterre, États-Unis d'Amérique, Belgique, Hollande. Le tonneau est de 40 pieds cubes anglais.	40.0000	33.0427	1.0000	0.7867	1.1326
France. Le tonneau est de 42 pieds cubes, ancienne mesure de Paris.	50.8433	42.0000	1.2711	1.0000	1.4396
Hambourg. Le tonneau est de 40 pieds cubes . .	33.2176	27.4400	0.8304	0.6533	0.9406
Inde, Calcutta, Singapore, Chine, Canton. Le tonneau est de 50 pieds cubes anglais	50.0000	41.3034	1.2500	0.9834	1.4158

100 tonneaux français = 127 tonneaux anglais = 153 tonneaux de Hambourg.
100 tonneaux anglais = $78\frac{3}{5}$ » français = $120\frac{2}{5}$ » »
100 tonneaux de Hambourg = $65\frac{1}{3}$ » » = 83 » anglais.

En Portugal les navires se mesurent au tonneau représentant un cylindre de 6 pieds de hauteur sur $3\frac{1}{2}$ de diamètre, de manière que le tonneau de jauge = $57\frac{3}{4}$ pieds cubes portugais = 73.2947 pieds cubes anglais = 60.5463 pieds cubes français = 2.0754 stères. — En Belgique, le tonneau de jauge est estimé égal à $1\frac{1}{2}$ stère. Voyez Jaugeage.

III. TONNEAU DE GRAINS.

Le tonneau se compte assez généralement en France et en Belgique pour 15 hectolitres; autrefois le tonneau était en France, et surtout en Bretagne, de grandeur très-variable, comme on le verra ci-après. Dans beaucoup de pays les grains se chargent au *last*. Voyez ce mot.

	Quarters.	Hectol.
Anvers. Le tonneau	5.159	15 »
Beauvais en France. Le tonneau valait autrefois environ	6.706	19.5
Belgique. Le tonneau se compte généralement pour	5.159	15 »
Bordeaux. Le tonneau était anciennement de 20 boisseaux égaux à 10 setiers de Paris.	5.365	15.6
Le tonneau de fret pour les grains se compte aujourd'hui au poids de 20 quintaux, ou 1000 kilog.		
Brest. Le tonneau ancien de 20 boisseaux pesait 2200 ℔ poids de marc, ou 1077 kilog., et contenait	4.918	14.3
Brieuc (Saint-) et Lannion en Bretagne. L'ancien tonneau pesait 2600 ℔ poids de marc, ou 1273 kilog.	5.502	16 »
Concarneau en Bretagne. L'ancien tonneau se divisait en 30 razes	4.815	14 »
Dieu (L'Ile) en Bretagne. L'ancien tonneau.	5.365	15.6
États-Unis d'Amérique. Le tonneau de grains en vrac ou en grenier est de 36 bushels.	4.363	12.69
Pour les grains en barriques le tonneau est de 22 bushels.		
France. Le tonneau se compte généralement pour	5.159	15 »
Havre (Le). { Le tonneau avoine, graines, son, etc.	5.159	15 »
Havre (Le). { Le tonneau seigle, orge, maïs, sarrasin, chènevis, vesces, etc. .	4.471	13 »
Le tonneau froment et orge mondé ou perlé se compte au poids de 1000 kilog.		
Henneboн en Bretagne. L'ancien tonneau	6.362	18.5
Lisbonne. La tonnelada = $1\frac{4}{5}$ moyo = 27 fanegas = 108 alqueires.	5.021	14.6
Londres. Le tun ou wey, $\frac{1}{2}$ du last, = 5 quarters = 10 cooms = 20 strikes = 40 bushels = 160 pecks = 320 gallons	5.000	14.54
L'ancien tun ou wey, mesure de Winchester, se divisait de même, et valait . . .	4.847	14.09
Malo (Saint-) et Marans en Bretagne. L'ancien tonneau.	4.815	14 »
Morlaix en Bretagne. Le tonneau ancien valait 18 quartiers.	5.107	14.85
Nantes. Le tonneau avoine, froment, orge, seigle, sarrasin, maïs, chènevis, millet, son, légumes secs, etc., vaut 10 setiers ou sacs = 120 boisseaux.	5.159	15 »
Noirmoutiers, Audierne, Quiberon, en Bretagne. Le tonneau	5.159	15 »
Pont-l'abbé et Quimpercorentin en Bretagne. Le tonneau de 30 razes.	5.159	15 »
Port-Louis et Quimperlé en Bretagne. L'ancien tonneau pesait 2950 ℔, ou 1444 kilog.	6.534	19 »
Redon en Bretagne. L'ancien tonneau	5.159	15 »

Digitized by Google

	Quarters.	Hectol.
Rennes en Bretagne. L'ancien tonneau froment pesait 2400 ℔ poids de marc, ou 1175 kilogrammes	5.365	15.6
Rochelle (La). Le tonneau de 42 boisseaux pesait environ 2184 ℔ poids de marc ou 1069 kilog.	4.883	14.2
Rome. Le tonneau (19 tonneaux = 100 rubbia)	5.330	15.5
Toscane. Le tonneau = 20 sacs.	5.026	14.62
Vannes et Auray en Bretagne. L'ancien tonneau se divisait en 10 perrées répondant à 38 conques de Bayonne	5.365	15.6

IV. TONNEAU DE LIQUIDES.

Boissons. (*Vin, eau-de-vie, liqueurs, bière, etc.*)

	Gallons.	Hectol.
Alicante. Le tonneau = 2 pipes = 84 cantaros.	212.27	9.644
Amsterdam. Le vat ou tonneau de vin = 4 barriques = 6 aimes = 24 ancres = 126 viertel = 384 stoopen	201.18	9.144
D'après l'évaluation de Kelly.	204.95	9.312
Anvers. Le tonneau genièvre en pipes	198.09	9.000

Le tonneau genièvre en caisses est de 25 caisses de 12 bouteilles.

Les liquides se chargent généralement comme à Bordeaux et au Havre.

Barcelonne. Le tonneau = 2 pipes = 8 charges = 64 mallals = 128 cortanes	212.28	9.645
Bayonne. Le tonneau = 4 barriques de Bordeaux	199.14	9.048
Bordeaux. Le tonneau vin et eau-de-vie = 4 barriques = 6 tierçons = 8 feuillettes ou demi-barriques = 120 veltes	199.14	9.048

Le tonneau, en doubles futailles, = 2½ barriques = 4 tierçons = 6 feuillettes ou demi-barriques.

Le tonneau en caisses, paniers, etc., se compose de :

5½ caisses de 72 bouteilles grand Frontignan.
6½ » » 60 »
7½ » » 50 »
8½ » » 40 »
10 » » 36 »
12 » » 30 »
14 » » 24 »
16 » » 20 »
27 » » 12 »
42 » » 6 »
16 paniers de 24 »
50 paniers anisette mis en boucauts.
60 » » en grenier.
25 ancres de 15 pots ou 375 pots.

Danemarck, Copenhague. Le fass = 2 pipes = 4 barriques = 6 aimes ou tierçons = 24 ancres = 120 viertel = 930 pots	197.74	8.984
On estime aujourd'hui le fass à 960 pots	204.12	9.274
Dantzig. Le fass ou foudre = 2 both ou pipes = 4 oxhoft = 6 aimes = 12 eimer = 24 ancres	181.45	8.244
Elseneur. Le tonneau vin, eau-de-vie, vinaigre = 2 pipes = 4 barriques = 24 ancres = 120 fyrtel ou viertel	204.12	9.274
Espagne. La tonelada vin = 2 bottes = 4 barriques = 60 arrobas	213.10	9.682
États-Unis d'Amérique. Le tonneau vin, eau-de-vie, etc., = 200 gallons à vin	166.62	7.570
Hambourg. Le fass vin = 4 oxhoft = 6 aimes = 24 ancres = 120 viertel	191.25	8.688
Havre (Le). Le tonneau est de 4 barriques de Bordeaux et se compte généralement en gros et petits fûts pour 912 litres	200.75	9.120

Le tonneau de fret s'évalue en outre à :

570 litres en doubles fûts.
350 » en dames-jeannes de 10 à 12 litres.
400 » en dames-jeannes au-dessus de 12 litres.
360 bouteilles en caisses de 50 à 100 bouteilles.

Digitized by Google

	Gallons.	Hectol.
Pour les caisses de 12 à 30 bouteilles, pour les bouteilles en fûts, pour les cruchons et pour les paniers, on compte le tonneau d'encombrement de 42 pieds cubes. Voyez le tableau II, page 540.		
Lisbonne. La tonnelada ou tonelada = 2 pipes = 4 barriques = 52 almudes = 104 alqueires ou potes = 624 canadas	189.34	8.603
La tonnelada de 50 almudes, établie autrefois par la *junta da comercio*, devait mesurer 100 palmes cubes ou 100000 pouces cubes *da junta*, ce que fait environ 8 hectolitres.		
Londres. Le tun vin et eau-de-vie = 2 pipes ou butts = 3 puncheons = 4 hogsheads = 6 tierces = 8 barrels = 14 rundlets ou kilderkins = 252 anciens gallons à vin. .	209.94	9.539
Le tun s'évalue aujourd'hui à 200 gallons impériaux.	200 »	9.087
Le tun d'ale et de bière blanche sans houblon = 4 hogsheads = 6 barrels = 12 kilderkins = 24 firkins = 192 anciens gallons à bière	195.27	8.872
Le tun de porter et de bière houblonnée = 2 pipes ou butts = 4 hogsheads = 6 barrels = 12 kilderkins = 24 firkins = 216 anciens gallons à bière.	219.68	9.981
D'après le nouveau système de mesures, le tonneau se divise comme le précédent (le firkin ayant été fixé depuis 1803 à 9 gallons pour toute espèce de bière sans distinction) et contient 216 gallons impériaux	216 »	9.814
Messine. La tonna = 12 salme.	231.36	10.512
On compte aussi le tonneau pour 3 bottes ou pipes.		
Nantes. Le tonneau = 2 pipes = 4 barriques = 160 veltes = 480 pots	211.29	9.600

Le tonneau d'affrétement est réglé comme suit :

En barriques, busses, poinçons.	4 pièces.
En gros et petits fûts	900 litres.
En doubles fûts	570 »
En caisses de 50 à 100 bouteilles	350 bouteilles.
En caisses de 12 à 30 »	300 »
En bouteilles enfutaillées.	300 »
En cruchons.	300 cruchons.
En dames-jeannes	300 litres.

Rio-de-Janéiro. Le tonel ou tonelada = 2 pipas = 360 medidas.	220.10	10.000
Rochelle (La). Le tonneau de vin = 4 barriques = 120 veltes	200.98	9.132
Syracuse. La tonna = 12 salme.	205.58	9.341
Valence en Espagne. Le tonneau = 2 pipes = 84 cantaros	212.27	9.644

Pour le tonneau d'Allemagne, de Suisse, etc. Voyez Foudre, Fass et Landfass.

Huiles.

Amsterdam. L'ancien vat huile d'olive = 717 mengels = 187.82 gallons = 8.534 hectolitres.

Bordeaux. Le tonneau est de :

30	caisses de 12 bouteilles.
42	» » 6 »
27	paniers de 12 »
45	» » 6 »
800	kilog. huile d'olive en fûts.
900	» huile de noix, de lin, de poisson, etc., en fûts.

Buénos-Ayres. Le tonneau d'huile de poisson est de 252 anciens gallons à vin d'Angleterre.

Elseneur. Le tonneau huile de baleine = 4 quarters ou quarteel = 4 barriques = 252 anciens gallons à vin d'Angleterre.

États-Unis d'Amérique. Le tonneau = 200 gallons = 7.57 hectolitres.

Havre (Le). Le tonneau de fret se compte comme suit :

Huile d'olive et de graines	en fûts	900 kilog.
	en barbançons . .	750 »
	en dames-jeannes .	300 litres.
	en paniers ou caisses.	42 pieds cubes.
Huile de poisson		1000 kilog.
Huile d'aspic		750 »
Huile de Palma-Christi ou de ricin.		42 pieds cubes.

Digitized by Google

Lisbonne. La tonnelada = 2 pipes = 4 barriques = 52 almudes = 189.34 gallons = 8.603 hectolitres.

Londres. Le tonneau d'huile de baleine = 252 anciens gallons à vin = environ 210 gallons impériaux.

Le tonneau huile de chanvre, de colza, de lin, etc. = 236 anciens gallons = environ 197 gallons impériaux.

Marseille. Le tonneau d'huile. { en fûts = 14 milleroles ou 900 litres. / en caisses = 17 caissons.

Nantes. Le tonneau d'huile de toute espèce est de { 1000 kilog. en fûts. / 800 » en barbançons. / 300 bouteilles en caisses ou en futailles.

Rotterdam. Le tonneau d'huile d'olive et de baleine pèse 1700 ℔ de Rotterdam ou environ 800 kilog., et contient 340 stoopen = 191 ½ gallons = 8.7 hectolitres.

V. TONNEAU DE MER OU D'AFFRÉTEMENT

POUR LA PLUPART DES MARCHANDISES, D'APRÈS LES USAGES DE FRANCE ET DE QUELQUES AUTRES PAYS.

Absinthe, en balles.

Le Havre et Nantes . . . . . 200 kil.

Acide nitrique et sulfurique.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 »

Acier.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 »

Agaric.

Le Havre. . . . . 350 »

Albâtre.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 »
ou 11 pieds cubes.

Alizari.

Le Havre et Nantes. En fûts ou en balles. 500 kil.

Aloès.

Le Havre. En fûts ou caisses. . . . 800 »
Nantes . . . . . 1000 »

Alquifoux.

Le Havre, Bordeaux, Nantes . . . 1000 »

Alun.

Le Havre, Bordeaux, Nantes . . . 1000 »

Amadou en balles.

Le Havre, Nantes. . . . . 250 »

Amandes cassées.

Bordeaux. . . . . 700 »
Le Havre. En balles . . . . . 900 »
En fûts . . . . . 800 »
Nantes. En balles . . . . . 700 »
En fûts . . . . . 600 »

Amandes en coques.

Bordeaux. . . . . 425 »
Le Havre. Coques dures, en balles. . 600 »
» » en fûts . . 500 »
Coques tendres, en balles. . 600 »
» » en fûts . . 450 »
Demi-fines, en fûts . . 500 »
Coques fines, en balles. . 400 »
Nantes. Coques dures, en balles. . 500 kil.
» » en fûts . . 460 »
Coques tendres, en balles. . 400 »
» » en fûts . . 300 »

Ambre brut.

Le Havre et Nantes. En caisses . . . 600 »
En fûts . . . . 500 »

Ambrette.

Le Havre. . . . . 750 »

Amidon.

Le Havre. En poudre . . . . . 1000 »
En branches . . . . . 750 »
Nantes. En branches, en caisses . . 800 »
en fûts. . . 700 »

Anchois.

Bordeaux. . . . . 18 caisses de 30 flacons.
25 » 24 »
42 » 12 »
Le Havre et Nantes. En flacons et en caisses . . . . . 700 kil.
En fûts . . . 800 »

Ancres, sans bois.

Bordeaux, Le Havre et Nantes . . . 1000 »

Anis étoilé ou Badiane.

Le Havre et Nantes. En caisses . . . 500 »
En fûts. . . . 400 »

Anis vert.

Le Havre. En balles . . . . . 800 »
En fûts . . . . . 700 »
Nantes. En balles . . . . . 600 »
En fûts . . . . . 500 »

Anisette.

Voyez tableau IV, *Boissons*, pag. 542.

Antimoine.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 »

Digitized by Google

Ardoises.

Bordeaux. En caisses . . 8 caisses de 250 ard.
En grenier. . . . . 1000 kil.
Le Havre et Nantes. En caisse . . . 1000 »
Grandes, carrées et gros noir, *au nombre*. 2100 ard.
Petites carrées, *au nombre* . . . 2600 »
Grandes cartelettes, *id.* . . . 3200 »
Petites » *id.* . . . 4200 »

Argent, Argenterie, Or, Bijouterie fine.

Bordeaux, Le Havre, Nantes. Le fret se compte sur la valeur; pour les Mers du sud on paie ordinairement 1 pour cent.

Aristoloche.

Le Havre. . . . . 750 kil.

Armes à feu.

Bordeaux . . . . . 3 caisses fusils de traite.
Le Havre. . . . . 42 pieds cubes.
Nantes. En caisses . . . . . 500 kil.

Armes blanches.

Le Havre. . . . 42 pieds cubes, ou 1000 »
Nantes. En caisses . . . . . 700 »
En fûts . . . . . 600 »

Arrow-root.

Le Havre et Nantes. En caisses . . . 600 »
En fûts. . . . 500 »

Arsenic.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 »

Assa-Fœtida.

Le Havre. . . . . 750 »
Nantes . . . . . 1000 »

Avelanèdes.

Le Havre et Nantes. En balles . . . 500 »
En fûts . . . . 400 »

Avirons.

Le Havre et Nantes. Le tonneau se compose de
70 avirons de 6 à 9 pieds.
60 » » 9 à 12 »
40 » » 12 à 15 »
25 » » 15 à 18 »
20 » » 18 à 21 »
15 » » 21 à 25 »

Avoine.

Voyez le tableau III, pag. 541.

Azur.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 kil.

Bablah.

Le Havre et Nantes. En balles . . . 400 »

Badiane. Voyez *Anis étoilé.*

Baies de genièvre.

Le Havre et Nantes. En balles . . . 600 »

Baies de laurier.

Le Havre. En balles. . . . . 500 kil.
Nantes. En balles. . . . . 600 »

Bambous.

Le Havre et Nantes . . . . . 300 »

Barille. Voyez *Soude.*

Basane.

Nantes. En balles, caisses ou malles. . 600 »

Bassins de cuivre.

Le Havre et Nantes . . . . . 750 »

Baume du Canada, de Copahu et du Pérou.

Le Havre. . . . . 750 »
Nantes . . . . . 1000 »

Benjoin.

Le Havre. En balles. . . . . 800 »
Nantes . . . . . 1000 »

Beurre.

Bordeaux. . . . . { 30 frequins ordinaires.
45 demi-frequins.
Le Havre. En fûts . . . . . 1000 kil.
En pots . . . . . 800 »
Nantes. En fûts . . . . . 900 »
En houles ou pots. . . . 800 »
En flacons enfutaillés. . . 600 »

Bière.

Voyez le tableau IV, *Boissons*, page 542.

Bijouterie. Voyez *Argent.*

Biscuit.

Bordeaux et Nantes. En caisses. . . 500 »
En fûts. . . . 400 »
États-Unis d'Am. En barriques. 6 Cwt ou 672 ℔.
En sacs 7 » 784 »
En grenier 8 » 896 »
Le Havre. En caisses . . . . . 600 kil.
En fûts . . . . . 500 »

Bismuth.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 »

Blanc de baleine ou Sperma-ceti.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 »

Blanc d'Espagne.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 »

Blé.

Voyez le tableau III, page 541.

Bleu de Prusse.

Le Havre et Nantes. En caisses. . . 800 »
En fûts . . . 700 »

Bœuf salé. Voyez *Viande salée.*

Digitized by Google

Bois à brûler.

LE HAVRE et NANTES. En bûches régulières. 1 stère.

Bois de construction.

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE. Bois carré, planches de chêne, de sapin, etc. . . . 40 pieds cubes.
LE HAVRE. Les poutres, poutrelles, solives et soliveaux de chêne, de sapin, etc., se chargent à la *marque* de 2 $\frac{1}{14}$ pieds métriques cubes.
Les planches de sapin se chargent par 120 planches.
120 planches de $\frac{5}{4}$ forment 2 tonneaux.
120 » 3 pouces forment 5 tonneaux.
NANTES. Planches, poutres et soliveaux
De chêne . . . . 30 pieds cubes.
De sapin . . . . 36 »
Sans déduction de pieds rompus.

Bois de réglisse. Voyez *Réglisse* (*Bois de*).

Bois de teinture et d'ébénisterie.

BORDEAUX. Bois de teinture . . . . 1000 kil.
Bois d'acajou, de gaïac, d'ébène, etc. . . . . 1000 »
ÉTATS-UNIS D'AM. Bois de mahoni, etc. 40 pieds cub.
LE HAVRE. Bois d'acajou, bois jaune, buis, bois de Cailcedra, de caliatour, de Campêche, d'ébène, érable, gaïac, palissandre et autres bois de teinture et d'ébénisterie en bûches régulières. . . 1000 kil.
Bois de Ste-Marthe, de Sassafras, de Fernambouc et de Lima. . . . . 800 »
Bois de laurier, de fustet, en fûts . . 750 »
Bois de fustet en sacs . . . . . 400 »
Bois de rose, de sandal, de violette et de sapan . . . . . 700 »
Bois de cèdre. . . . . 600 »
Bois de Nicaragua et brésillet. . . . 500 »
Bois de teinture, moulu, en balles . . 500 »
en fûts. . . 400 »
Bois de marqueterie . . . . . 42 pieds cub.
NANTES. Bois de teinture en bûches régulières . . . . . 1000 kil.
Bois de teinture, moulu, en balles . . 500 »
en fûts . . . 400 »
Nota. Les bois de teinture légers, en bûches irrégulières, en branches et en racines, se chargent conditionnellement.
Bois d'ébénisterie en bûches régulières et en madriers . . . . . 1000 kil.

Boissons.

Voyez le tableau IV, page 542.

Borax.

LE HAVRE et NANTES . . . . . 1000 kil.

Bouchons de liége.

BORDEAUX. 25 sacs de 1000 bouchons longs.
32 » » » demi-longs.
42 » » » courts.
42 » de 250 à 300 bouchons à dames-jeannes.

LE HAVRE. En balles . . . . . 250 kil.
En fûts . . . . . 200 »
NANTES. En balles . . . . . 250 »

Bougies.

BORDEAUX. . . . . 34 caisses de 25 livres.
LE HAVRE. . . . . 800 kil.
NANTES . . . . . 900 »

Boulets et Bombes.

BORDEAUX, LE HAVRE, NANTES . . . 1000 »

Bourre.

LE HAVRE et NANTES. En balles . . . 200 »

Bouteilles vides.

BORDEAUX. Grand frontignan . . . 800 bout.
LE HAVRE. En grenier . . . . . 1000 »
En caisses. . . . 42 pieds cubes.
NANTES. En grenier . . . . . 1000 bout.

Brai.

BORDEAUX. En pains . . . . . 1000 kil.
En barils ordinaires . . . 8 bar.
LE HAVRE et NANTES . . . . . 1000 kil.

Bretagnes. Voyez *Toiles*.

Briques.

BORDEAUX. . . . . 1000 »
LE HAVRE. Se chargent *au mille*.
700 grandes } = 1 tonneau de . 1000 »
1100 petites }
NANTES . . . . . 1000 »

Brou.

LE HAVRE et NANTES . . . . . 600 »

Cabillaud.

LE HAVRE et NANTES . . . . . 1000 »

Câbles. Voyez **Cordages.**

Cacao.

BORDEAUX, LE HAVRE, NANTES. En balles. 700 »
En fûts . 600 »
ÉTATS-UNIS D'AM. En sacs . 11 $\frac{2}{5}$ Cwt ou 1307 ℔.
En barriq. 10 » ou 1120 »
En vrac . 16 » ou 1792 »

Cachou.

LE HAVRE. . . . . 800 kil.

Café.

BORDEAUX, LE HAVRE, NANTES. En balles. 900 »
En fûts . 800 »
ÉTATS-UNIS D'AM. En balles. 16 $\frac{1}{2}$ Cwt ou 1848 ℔.
En fûts. 14 » ou 1568 »
RIO-DE-JANÉIRO . . . 70 arrobes ou 2240 »
SINGAPORE. 18 Cwt ou quintaux anglais. 2016 »

Camphre.

LE HAVRE. Brut, en fûts . . . . . 800 kil.
Raffiné, en caisses et fûts . 750 »
NANTES. En caisses . . . . . 600 »
En fûts . . . . . 500 »

Digitized by Google

Cannelle.

Le Havre et Nantes. En caisses . . . 350 kil.
En ballotins ou paquets. 250 »

Canons et Caronades.

Bordeaux, Le Havre et Nantes. . . 1000 »

Cantharides.

Le Havre. . . . . 350 »
Nantes. En balles . . . . . 400 »
En fûts. . . . . 300 »

Caoutchouc.

Le Havre. En balles ou caisses . . . 450 »
En fûts . . . . . 350 »
En planches . . . . . 700 »
Nantes. En balles ou caisses . . . 450 »
En fûts . . . . . 350 »

Capillaire.

Le Havre. . . . . 350 »

Câpres.

Bordeaux. En barils . . . . 16 gros barils.
30 barils ord.
En caisses . 18 caisses de 30 flacons.
25 » » 24 »
42 » » 12 »
Le Havre. En barils . . . . . 1000 kil.
En flacons encaissés . . . 700 »
Nantes. En barils . . . . . 800 »
En flacons encaissés . . . 700 »

Cardamome.

Le Havre et Nantes. En balles . . . 400 »

Caret (Écailles de tortue.)

Le Havre et Nantes. En caisses . . . 500 »
En fûts . . . . 400 »

Carreaux de marbre et de pierre.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 »

Carreaux de terre.

Bordeaux et Nantes . . . . . 1000 »
Le Havre. Se chargent *au mille.*
2500 carr. de 4 pouc.
1700 » » 5 »
1350 » » 6 »
600 » » 8 » } = 1 tonneau de 1000 »

Cartes à jouer.

Nantes . . . . . 800 »

Carthame. Voyez *Safranum.*

Carton en feuilles.

Le Havre, Nantes. En balles. . . . 700 »

Cascarille.

Le Havre. . . . . 500 »

Cassave.

Le Havre et Nantes. En fûts . . . . 700 »

Casse.

Le Havre et Nantes. Naturelle, en balles ou caisses. . . 500 kil.
En fûts . . . . 400 »
Confite, en fûts . 700 »

Cauris.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 »

Cendres gravelées.

Bordeaux. . . . . 8 bar.
Le Havre et Nantes . . . . . 1000 kil.

Céruse.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 »

Cévadille.

Le Havre. . . . . 800 »

Chaînes en fer.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 »

Chaises.

Bordeaux . . . . . 12 chaises montées.
24 » démontées.
Le Havre . . . . . 12 » montées.
15 chaises démontées forment 1 tonneau de 42 pieds cubes.
Nantes. . . . . 12 chaises.

Chandelles.

Bordeaux . . . . . 40 caisses de 25 livres.
Le Havre. . . . . 750 kil.
Nantes . . . . . 800 »

Chanvre.

Bordeaux, Le Havre, Nantes. En balles pressées . . . . . 400 »
Livourne . . . . . 20 quintaux.

Charbon de bois.

Le Havre. Comble . . . . . 13 hect

Charbon de terre.

Angleterre. Le tonneau, poids légal, = 10 sacs = 20 quintaux = 2240 ℔ = 1016 kilog.
Bordeaux. Le tonneau est de . . . . 1000 kil.
L'ancien tonneau de charbon de terre était une mesure divisée en 9 douillards, 36 barriques ou 72 barils, et on l'estimait égal au chaldron d'Angleterre.
États-Unis d'Amérique. . . . . 29 bushels.
France. Le tonneau légal on tonneau de jauge, d'après le nouveau mode de jaugeage, a été fixé, depuis le 28 septembre 1838, au poids de 1500 kil.; on le comptait autrefois, d'après l'ancien mode de jaugeage de la loi du 12 nivôse an II, pour 1300 kilog.
Le Havre . . . . . 1000 kil.
Nantes . . . 13 hectol. radés ou 1000 »

Digitized by Google

Chardons.

Le Havre . . . . . 42 pieds cub.
Nantes . . . . . 150 kil.

Châtaignes.

Le Havre. En sacs . . . . . 900 kil.
En fûts . . . . . 800 »
En grenier . . . . . 13 hect.
Nantes. En sacs . . . . . 900 kil.
En fûts . . . . . 800 »
En grenier . . . . . 15 hect.

Chaudières à sucre.

Bordeaux. Allant les unes sur les autres. 1000 kil.
N'allant pas les unes sur les autres. 800 »
Le Havre et Nantes . . . . . 900 »

Chaux.

Bordeaux, Nantes et le Havre . . . 1000 »

Chènevis.

Le Havre . . . . . 13 hect.
Nantes . . . . . 15 »

Chicorée moulue.

Le Havre et Nantes. . . . . 700 kil.

Chiendent.

Le Havre et Nantes. En balles . . . 250 »

Chiffons.

Le Havre. En balles . . . . . 500 »
Nantes. En balles . . . . . 400 »

Chocolat.

Le Havre et Nantes. En caisses . . . 900 »

Cidre.

Voyez tableau IV, *Boissons*, page 542.

Cigares.

Le Havre . . . . . 42 pieds cubes.
Nantes. En balles ou en caisses . . . 400 kil.

Ciment.

Le Havre . . . . . 1000 »
Nantes. En barriques . . . . . 3 barr.
En grenier . . . . . 1000 kil.

Cinabre.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 »

Cire brute.

Le Havre. . . . . 1000 »
Nantes. En balles, caisses ou pains . . 1000 »
En fûts . . . . . 900 »

Citrons et Oranges.

Bordeaux . . . . . 10 caisses ordinaires.
Le Havre. Se chargent à la caisse ou au tonneau de 42 pieds cubes.
Nantes. En caisses bombées . . . . 600 kil.
En caisses plates . . . . . 750 »

Clous.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 kil.

Clous de girofle.

Le Havre et Nantes. En balles . . . 500 »
En fûts . . . . 400 »

Cochenille.

Le Havre et Nantes. En fûts ou surons. 400 »

Cocos.

Le Havre et Nantes. En grenier. . . 1000 »

Colle forte et Colle de poisson.

Bordeaux. En fûts . . . . . 800 »
Le Havre. En balles . . . . . 650 »
En fûts . . . . . 600 »
Nantes. En balles . . . . . 600 »
En fûts . . . . . 500 »

Coloquinte.

Le Havre . . . . . 200 »

Confitures.

Le Havre. En barils . . . . . 800 »
En caisses . . . . 42 pieds cubes.
Nantes. En barils et en caisses . . 800 kil.

Coques de cacao.

Le Havre et Nantes. En balles . . . 350 »

Coques du Levant.

Le Havre. En balles . . . . . 750 »
Nantes. En balles . . . . . 500 »

Coquillages.

Le Havre . . . . . 42 pieds cubes.
Nantes. En caisses . . . . . 600 kil.
En fûts . . . . . 500 »

Cordages.

Bordeaux. Câbles, grelins, haussières, etc. 700 »
Cordage assorti en grosseur . 800 »
» tout en menu . . 900 »
Le Havre. Câbles blancs . . . . . 500 »
» goudronnés . . . 600 »
Cordages blancs . . . . 700 »
» goudronnés . . . 900 »
» d'Alger . . . . 500 »
Nantes. Câbles blancs . . . . . 500 »
» goudronnés . . . 600 »
Cordages blancs . . . . 600 »
» goudronnés . . . 700 »

Coriandre.

Le Havre et Nantes. En balles. . . 400 »

Coris. Voyez *Cauris*.

Corne en feuilles.

Le Havre. . . . . 600 »

Digitized by Google

Cornes de bœuf.

Le Havre et Nantes. En balles . . . 300 kil.
En fûts . . . . 500 »
En grenier . . . 800 »
Se chargent aussi *au mille*.

Cornes de cerf.

Le Havre. Entières. . . . . 500 »
Chapées. . . . . 750 »

Coton.

Bordeaux. Coton en rame emballé à la presse . . . . . 400 »
Coton en rame non emballé à la presse . . . . . 300 »
États-Unis d'Amérique. 40 pieds cubes ou 800 ℔.
Le Havre. En balles carrées . . . . 500 »
En balles rondes . . . . 400 »
Livourne. . . . 9 Cwt ou quintaux anglais.
Nantes. De l'Inde, en balles carrées, cordées. . . . . 600 kil.
De divers pays, en balles carrées et pressées . . . . . 400 »
En balles rondes et pressées . . . . 300 »
En balles rondes non pressées. . . . 250 »

Coton filé.

Le Havre. . . . . 600 »
Nantes. En balles . . . . . 400 »

Couperose.

Bordeaux, Nantes, Le Havre . . . 1000 »

Coutil.

Le Havre. . . . . 42 pieds cubes.
Nantes . . . . . 700 kil.

Craie.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 »

Crayons garnis de bois.

Le Havre . . . . . 42 pieds cubes.
Nantes. En caisses. . . . . 500 kil.
En fûts. . . . . 400 »

Crême de tartre.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 »

Creusets.

Le Havre et Nantes. En boucauts . . 500 »

Crin.

Le Havre. De Russie . . . . . 500 »
De Buénos-Ayres . . 42 pieds cubes.
Nantes. Brut et frisé, en balles. . . 600 kil.

Cruchons.

Le Havre et Nantes. En grenier. . 1000 cruch.

Cubèbes.

Le Havre et Nantes. En balles . . . 500 kil.
En fûts. . . . 400 »

Cuirs.

Bordeaux. Secs en poil. . . . . 600 kil.
Verts ou salés . . . . . 1000 »
Pour semelles et empeignes. 650 »
États-Unis d'Amérique. Secs. 10 Cwt ou 1120 ℔.
Le Havre. Secs en poil, et salés. . 55 à 60 cuirs ou 800 kil.
Salés, en paquets. . . . 1000 »
Les cuirs corroyés et tannés comme à Nantes.
Nantes. Secs en poil . . . . . 600 »
Salés . . . . . 700 »
Corroyés, en balles, caisses ou malles . 600 »
Tannés, en rouleaux emballés . . . 700 »
» en rouleaux non emballés . . 750 »
Rio-de-Janéiro. Secs . . . . . 60 cuirs, ou 70 arrobes = 2240 ℔.
Singapore. Secs. . . . 16 quintaux anglais, ou 1792 ℔.

Cuivre.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 kil.

Cumin.

Le Havre. De Malte, en balles . . . 750 »

Curcuma.

Le Havre et Nantes. En balles . . . 800 »
En fûts. . . . 700 »

Dames-jeannes vides.

Bordeaux. Du pays. . . . . 24 d.-j.
De Dunkerque. . . . . 30 »
Le Havre. De 11 à 13 litres. . . . 36 »
De 15 à 16 » . . . . 32 »
De 18 à 20 » . . . . 24 »
Nantes. Clissées . . . . . 300 litr.
Non-clissées . . . . . 360 »

Dattes.

Le Havre. En fûts ou caisses . . . . 500 kil.
En balles . . . . . 800 »

Dents d'éléphants et d'hippopotames.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 kil.

Douvelles. Voyez *Merrain*.

Drap.

Le Havre. En balles . . . . 42 pieds cubes.
Nantes. En balles ou caisses . . . 500 kil.

Drilles. Voyez *Chiffons*.

Eau-de-vie.

Voyez le tableau IV, *Boissons*, page 542.

Eau-forte. Voyez *Acide nitrique*.

Eau minérale.

Le Havre. . . . . 42 pieds cubes. ou 750 kil.
Nantes. Se charge comme les *boissons*. Voyez le tableau IV, page 542.

Digitized by Google

Eau de fleur d'orange.

Le Havre. En caisses . . . . . 500 kil.
Nantes. En caissons d'un estagnon . . 700 »

Eau de senteur.

Le Havre et Nantes. En caisses. 42 pieds cubes.

Écailles de tortue. Voyez *Caret*.

Échalas.

Le Havre et Nantes. En brins de 4 pieds de long et d'un pouce carré . . . . . 1200 brins.
On charge les autres dimensions en proportion.

Écorces à tan, non moulues.

Anvers. . . . . 1000 kil.
Le Havre et Nantes . . . . . 500 »
Voyez *Tan*.

Écorces de citrons, d'oranges et de grenades.

Le Havre. En balles . . . . . 500 »
En fûts . . . . . 360 »
Nantes. En balles . . . . . 500 »
En fûts . . . . . 400 »

Édredon.

Le Havre. . . . . 42 pieds cubes.

Émeri.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 kil.

Encens ou Oliban.

Le Havre. En balles, coffres, barriques ou caisses . . . . . 800 »
Nantes . . . . . 1000 »

Enclumes.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 »

Encre.

Le Havre et Nantes. En bouteilles de grès enfutaillées . . . . . 600 »

Engrais.

Le Havre. En fûts . . . . . 900 »
Nantes . . . . . 10 hect.

Épingles.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 kil.

Éponges.

Le Havre et Nantes. Brutes, en balles. 300 »
Lavées, en balles. 200 »

Esprit de vin.

Voyez le tableau IV, *Boissons*, pag. 542.

Esquine. Voyez *Squine*.

Essence de térébenthine.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 kil.

Étain.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 »

Étoffes.

États-Unis . . . . . 40 pieds cubes.
Le Havre. De toute espèce . . 42 » »
Nantes. De laine, en balles ou caisses. 400 kil.

Étoupes.

Bordeaux . . . . . 400 »
Le Havre. De cordage, en balles. . . 400 »
Peignées, en balles . . . 250 »
Nantes. En balles . . . . . 250 »

Euphorbe.

Le Havre. . . . . 800 »

Faïence.

Bordeaux. Assortie. . . . . 700 »
Le Havre. . . . 42 pieds cubes ou 700 »
Nantes. En grenier. . . . . *conditionnel*.
En harasses . . . . 42 pieds cubes.

Fanons de baleine.

Bordeaux. . . . . 900 kil.
Le Havre. . . . . 1000 »
Nantes . . . . . 750 »

Farine.

Bordeaux. En barils. . . . . 8 barils.
En sacs . . . . . 1000 kil.
États-Unis d'Amérique . . 8 barils de 196 ℔. ou 1568 ℔.
Le Havre. En fûts . . . . . 900 kil.
En sacs . . . . . 1000 »
Nantes. En quarts . . . . . 8 quarts.
En petits barils. . . . . 700 kil.
En sacs . . . . . 1000 »

Faucilles et Faux.

Le Havre et Nantes. . . . . 1000 »

Fauteuils.

Bordeaux, Le Havre et Nantes. Montés. 6 faut.
démontés 12 »

Fèces d'huile.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 kil.

Fécule de pommes de terre.

Le Havre et Nantes. En fûts. . . . 800 »

Fenouil.

Le Havre. . . . . 700 »

Fer, Fer-blanc et Ferraille.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 »

Feuillard.

Bordeaux. Grand feuillard en paquets de 75 brins . . . . . 8 paq.
Idem en paquets de 60 brins . . . . 10 »
Idem en paquets de 50 brins . . . . 12 »

Digitized by Google

Le Havre et Nantes. En paquets de 84 brins,
de 4 pieds de long, dit bobillon . 30 paq.
de 5 » . . . . . 24 »
de 6 » dit quartage. 20 »
de 7 » . . . . . 18 »
de 8 » dit barriquage. 12 »
de 9 » . . . . . 10 »
de 10 » dit pipage. . 9 »
de 11 » . . . . . 8 »
de 12 » . . . . . 6 »

Chaque espèce dépassant de 6 pouces les dimensions ci-dessus, sera comprise dans la division suivante.

Feuilles de laurier.

Le Havre et Nantes. En balles . . . 200 kil.

Feutre à doublage.

Le Havre et Nantes. Goudronné, en balles ou paquets . . . . . 500 »

Fèverolles.

Le Havre. . . . . 1000 »

Fèves. Voyez *Légumes secs.*

Ficelle.

Le Havre et Nantes . . . . . 500 »

Figues.

Le Havre. En cabas . . . . . 1000 »
En caissettes . . . . . 800 »
Nantes . . . . . 1000 »

Fil.

Bordeaux. Fil à voile, à seine, à folle, etc. 700 »
Le Havre et Nantes. Fil de chanvre et de lin, en balles . . . . . 500 »

Fil de fer et de laiton.

Le Havre. . . . . 1000 »
Nantes. En fûts. . . . . 900 »

Filasse.

Le Havre et Nantes. En balles pressées. 400 »

Fleur de cannelle.

Le Havre et Nantes. En caisses . . . 700 »
En fûts . . . . 600 »

Fleur de lavande, tilleul, etc.

Le Havre. . . . . 400 »

Fleur de soufre.

Le Havre. . . . . 800 »
Nantes . . . . . 1000 »

Foin.

Le Havre et Nantes. En balles pressées. 400 »

Follicules de séné. Voyez *Séné.*

Fonte de fer.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 »

Formes à sucre.

Le Havre et Nantes. Dites bâtardes . . 40 form.
Dites lumps . . 80 »
Dites de quatre . 130 »
Dites de trois . . 290 »
Dites de deux . . 300 »

Fourrures. Voyez *Pelleteries.*

Fromage.

Bordeaux. De Gruyère . 24 caissons d'un from.
Fromage de pâte grasse . 72 caissons d'un from.
Fromages ronds, clissés en osier . . . 100 from.
Le Havre. Fromages en grenier . . . 1000 kil.
Fromages en caisses . . . 700 »
Nantes. Fromages d'Edam, dits croûte-rouge, en paniers ou en grenier . . 700 »
Idem, enveloppés de plomb . . . . 1000 »
Fromages de Gouda, dits pâte-grasse, en caissons ou en pap. . . . . 700 »
Idem, enveloppés de plomb . . . . 1000 »
Fromage de Gruyère . . . . . 1000 »

Froment. Voyez le tableau III, page 541.

Fruits à l'eau-de-vie.

Bordeaux . . . . . 16 caisses de 30 flacons.
20 » 24 »
34 » 12 »
Le Havre. . . . . 700 kil.
Nantes. En flacons encaissés . . . . 700 »
Fruits confits en barils . . . 800 »

Fusils. Voyez *Armes à feu.*

Galbanum.

Le Havre. . . . . 800 »
Nantes . . . . . 1000 »

Galipot.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 »

Galles. Voyez *Noix de galle.*

Garance moulue.

Le Havre. . . . . 800 »
Nantes . . . . . 1000 »
Pour la garance sèche, voyez *Alizari.*

Gaude.

Le Havre. En balles . . . . . 200 »
Nantes. En balles . . . . . 150 »

Gélatine.

Le Havre et Nantes. En boîtes encaissées. 900 »

Genièvre.

Voyez le tableau IV, page 542.

Gentiane.

Le Havre. En balles. . . . . 500 »
En fûts . . . . . 360 »

Digitized by Google

Gingembre.

Le Havre et Nantes. En balles . . . 800 kil.
En fûts. . . . 700 »

Girofle. Voyez *Clous* et *Griffes*.

Gomme.

Le Havre et Nantes. D'Arabie, de Barbarie, du Sénégal, en balles ou caisses. 1000 »
Idem en fûts, { au Havre. . . . . 800 »
à Nantes. . . . . 900 »
Copal, en balles ou caisses . . . . 800 »
Id. en fûts . . . . . 700 »
Laque, en balles ou caisses . . . . 700 »
Id. en fûts . . . . . 600 »
Pour la gomme élastique, voyez *Caoutchouc*.

Goudron.

Bordeaux. . . 6 gonnes, ou 16 demi-barils.
Le Havre. . . . . 7 gonnes.
Nantes . . . . . 1000 kil.

Graines.

Le Havre. De lin de Riga, en barils. . 8 barils.
Id. en sacs . . 1000 kil.
De colza, de luzerne, de trèfle, de navette, de chanvre. . . . . 1000 »
De Perse, de Psyllium, de jardin. . . 800 »
Jaunes, en barriques . . . . . 700 »
Id. en balles . . . . . 800 »
De moutarde. . . . . 1000 »
De genièvre . . . . . 800 »
De paradis . . . . . 500 »
Nantes. Graines de colza, lin, luzerne, moutarde et trèfle, en balles . . . 1000 »
Graine de paradis, en balles . . . . 500 »
Graines non dénommées . . . *Conditionnel.*

Grains. Voyez le tableau III, page 541.

Grains de verre ou Rassades.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 kil.

Graisse.

Le Havre et Nantes. En fûts. . . . 900 »

Grappins.

Le Havre. . . . . 800 »

Griffes de girofle.

Le Havre et Nantes. En balles . . . 400 »
En fûts. . . . 300 »

Groisil, ou Verre cassé.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 »

Gruau.

Bordeaux. En barils . . . . . 8 barils.
En boucauts et en tierçons . 800 kil.
Le Havre et Nantes. En fûts. . . . 700 »

Guède. Voyez *Pastel*.

Gueuses de fer.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 kil.

Guinées de l'Inde.

Le Havre et Nantes. En balles pressées. 700 »

Harengs.

Bordeaux. Salés. . . . . 12 barils.
Saurs. 80 boîtes, ou 12 barils de 600.
Le Havre. Salés, en barils . . . . 1000 kil.
Saurs . . . . . 8 feuillettes.
Nantes. Salés. . . . . 1000 kil.
Saurs . . . . . 800 »

Haricots. Voyez *Légumes secs*.

Houblon.

Le Havre. En balles . . . . . 400 »
Nantes. En balles . . . . . 300 »

Houille. Voyez *Charbon de terre*.

Huile. Voyez tableau IV, page 543.

Indigo.

Bordeaux. . . . . 600 »
Le Havre. . . . . 700 »
Nantes. Du Bengale, en caisses . . . 800 »
De Manille, en caisses . . . 700 »
Du Brésil, de Caraccas et de Guatimala, en caisses. . . . 500 »
en fûts et en surons. 400 »

Ipécacuanha.

Le Havre. . . . . 500 »
Nantes. En balles ou caisses . . . . 600 »
En fûts. . . . . 500 »

Iris.

Le Havre et Nantes. En balles ou caisses. 700 »
En fûts . . . . 600 »

Ivoire.

Le Havre. En refus. . . . . 1000 »
En balles . . . . . 750 »
En fûts . . . . . 600 »

Jalap.

Le Havre et Nantes. En fûts et en surons. . . . . 800 »

Jambons.

Bordeaux. En fûts . . . . . 600 »
Le Havre. En fûts . . . . . 750 »
En grenier . . . . . 900 »
Nantes. En fûts . . . . . 800 »

Jarosse (Semence du *Lathyrus cicera*).

Le Havre . . . . . 15 hect.
Nantes . . . . . 15 »

Digitized by Google

Joncs.

Le Havre. Pour cannes . . . . . 400 kil.
A chaises . . . . . 350 »
Nantes. Pour cannes . . . . . 300 »

Jujubes.

Le Havre et Nantes. En balles ou caisses. 500 »

Jus de citron.

Le Havre. En caisses ou paniers . 42 pieds cubes.
En fûts . . . . . 1000 kil.
Nantes. En bouteilles . . . . . 300 bout.
En fûts . . . . . 1000 kil.

Jus de réglisse.

Le Havre et Nantes. En caisses . . . 1000 »

Kermès.

Le Havre . . . . . 750 »

Labdanum.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 »

Lack-dye. Voyez *Gomme-laque.*

Laine.

Le Havre. Filée . . . . . 300 »
Lavée . . . . . 250 »
Surge . . . . . 400 »
De toute autre espèce . . . 350 »
Nantes. Filée . . . . . 300 »
Lavée . . . . . 200 »
Surge . . . . . 300 »

Laque. Voyez *Gomme-laque.*

Lard salé.

Bordeaux. En fûts . . . . . 6 tierçons.
En planches ou quartiers. . 800 kil.
Le Havre et Nantes . . . . . 1000 »

Légumes confits ou marinés.

Bordeaux . . . . 42 ancres de 7 ½ à 8 pots.
54 » de 6 pots.
Le Havre . . . . . 750 kil.
Nantes. En barils . . . . . 800 »
En flacons encaissés . . . . 700 »

Légumes secs.

(*Fèves, pois, lentilles, etc.*)

Bordeaux . . . . . 1000 »
États-Unis. En barriques . . . . 22 bushels.
En grenier . . . . . 36 »
Le Havre. En sacs ou en grenier. . 13 hectolit.
Pois chiches, en balles. . 1000 kil.
en barriques. 800 »
Nantes. En fûts. . 8 quarts ou 4 barriques.
En grenier . . . . . 15 hectolit.

Lichens.

Le Havre . . . . . 400 kil.
Nantes . . . . . 300 »

Lie d'huile ou de vin, liquide ou sèche.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 kil.

Liége.

Bordeaux. En balles ou demi-balles. . 200 kil.
En ballots de 50 à 60 ℔. . 250 »
Déballé . . . . . 300 »
Le Havre et Nantes. En planches . . 250 »

Limes.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 »

Lin.

Le Havre . . . . . 500 »
Nantes. Brut, en balles pressées . . . 400 »
Peigné et tillé, id. . . . 500 »

Liqueurs. Voyez le tableau IV, page 542.

Litharge.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 »

Livres.

Le Havre . . . . . 42 pieds cubes.
Nantes. Brochés et en feuilles. . . . 700 kil.
Cartonnés et reliés . . . . 800 »

Lycopode.

Le Havre . . . . . 1000 »

Macaroni.

Le Havre et Nantes. En caisses . . . 500 »

Macis.

Le Havre et Nantes. En balles ou caisses. 400 »

Magnésie.

Le Havre . . . . . 500 »

Maïs.

Le Havre . . . . . 13 hect.
Nantes . . . . . 15 »

Manganèse.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 kil.

Maniguette ou Graine de paradis.

Le Havre et Nantes. En balles . . . 500 »

Manne.

Le Havre. En fûts et caisses . . . . 800 »
Pour curaçao . . . . . 500 »
Nantes . . . . . 1000 »

Marbre.

Bordeaux. . . 10 pieds cubes, ou 1000 »
Le Havre. . . 11 » ou 1000 »
Nantes . . . . . 1000 »

Marc d'huile.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 »

Marchandises lourdes.

Voyez le tableau I, page 540.

Marchandises légères.

Voyez le tableau II, page 540.

Digitized by Google

Marmites de potin.

Bordeaux et Le Havre. . . . . 1200 points.
Nantes . . . . . 1000 points, ou 500 kil.

Maroquin. Voyez *Peaux.*

Marrons. Voyez *Châtaignes.*

Mastic.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 kil.

Mâture.

Le Havre et Nantes . . . . . *Conditionnel.*

Médicaments.

Le Havre . . . . . 42 pieds cubes.
Nantes . . . . . *Conditionnel.*

Mélasse.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 kil.

Mercure.

Bordeaux, Le Havre, Nantes. . . 1000 »

Merrain.

Le Havre. Douvelles, se chargent aux 1200.
1200 douvelles à pipes forment $2\frac{1}{2}$ tonneaux.
1200 » à barriques forment 2 tonneaux.

Nantes. Marchand, à tierçon, façon de Châtellerault, de 50 pouces de long; les 1212 longailles et 808 fonçailles font 6 tonneaux.

Marchand à barrique, dit *barriquage*, de 38 pouces de long; les 1212 longailles et 808 fonçailles font 4 tonneaux.

Marchand, usages de Bordeaux, de 35 à 36 pouces de long; les 1224 longailles et 612 fonçailles font 5 tonneaux.

Marchand, usages de Nantes, dit *traversin*, de 30 à 32 pouces de long; les 1224 longailles et 612 fonçailles font 3 tonneaux.

Marchand, usages d'Angers, Saumur, etc., dit *buserie*, de 34 à 36 pouces de long; les 1020 longailles et 510 fonçailles font 3 tonneaux.

Ganivelle de 18 pouces, ou fonds de quarts, les 2142 pièces font $1\frac{3}{4}$ tonneau.

Merrain, dit *tiers*, à tonneau, pour marchandises sèches, de 50 pouces de long; les 1224 longailles et 612 fonçailles font 6 tonneaux.

Nota. Cette dernière espèce de bois, n'étant pas triée et n'ayant pas la régularité des autres, est susceptible d'être augmentée ou diminuée, suivant la qualité.

De hêtre, pour quarts à farine, de 28 à 30 pouces de long; les 1428 longailles et 714 fonçailles font $1\frac{1}{2}$ tonneau.

De hêtre, pour barriques à sirop, de 35 à 36 pouces de long; les 1224 longailles et 612 fonçailles font $4\frac{1}{2}$ tonneaux.

Du nord, de $4\frac{1}{2}$ à $5\frac{1}{2}$ pouces de largeur, et de 2 à $2\frac{3}{4}$ pouces d'épaisseur,

de 5 pieds de long	. . .	125 pieds.
de 4 » »	. . .	175 »
de $3\frac{1}{2}$ » »	. . .	225 »
de $2\frac{1}{2}$ à $2\frac{1}{2}$ »	. . .	300 »
de $1\frac{1}{2}$ » »	. . .	400 »

De la largeur ci-dessus, et de $1\frac{1}{2}$ à $1\frac{3}{4}$ pouce d'épaisseur,

de 5 pieds de long	. . .	175 pieds.
de 4 » »	. . .	240 »
de $3\frac{1}{2}$ » »	. . .	300 »
de $2\frac{1}{2}$ à $2\frac{1}{2}$ »	. . .	400 »
de $1\frac{1}{2}$ » »	. . .	500 »

De la largeur ci-dessus, et de 1 à $1\frac{1}{4}$ pouce d'épaisseur,

de 5 pieds de long	. . .	225 pieds.
de 4 » »	. . .	300 »
de $3\frac{1}{2}$ » »	. . .	400 »
de $2\frac{1}{2}$ à $2\frac{1}{2}$ »	. . .	500 »
de $1\frac{1}{2}$ » »	. . .	600 »

Meules.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 kil.

Miel.

Bordeaux. En fûts . . . { 1000 kil. / 4 barriques. / 6 pipots ou tierçons.
États-Unis d'Amérique. . 20 Cwt, ou 2240 ℔.
Le Havre. . . . . 800 kil.
Nantes. En fûts. . . . . 1000 »

Millet.

Nantes . . . . . 15 hectol.

Mine de plomb,
Minerai,
Minium,
Mitraille, et
Morfil.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 kil.

Morue.

Bordeaux. Sèche, en fûts . . . . . 700 »
en balles . . . . 800 »
Verte . . . . . 1000 »
Le Havre et Nantes. Sèche, en boucauts. 1000 »
En grenier et en paquets. 800 »
Verte. . . . . 1000 »

Mousses.

Le Havre. . . . . 400 »

Moutarde.

Le Havre. . . . . 1000 »

Musc.

Le Havre. . . . . 500 »

Muscades.

Le Havre. . . . . 500 »
Nantes. En balles . . . . . 600 »

Myrrhe.

Nantes . . . . . 1000 »

Digitized by Google

Nacre de perle.

Le Havre. . . . . 800 kil.
Nantes. En caisses . . . . . 600 »
En fûts. . . . . 500 »

Nankin de l'Inde.

Le Havre et Nantes. En balles ou caisses. 500 »

Nattes de roseaux.

Le Havre. En paquets de 6 nattes de 3 à 4 pieds . . . . . 50 paq.

Nerprun.

Le Havre. . . . . 600 kil.

Noir de fumée.

Le Havre. En balles . . . . . 500 »
Nantes. En balles . . . . . 400 »

Noir d'ivoire ou d'os, et

Noir de raffinerie ou animal.

Le Havre. . . . . 11 hectol. ras.
Nantes . . . . . 1000 kil.

Noisettes.

Le Havre. En balles . . . . . 600 »
En fûts . . . . . 500 »
En grenier . . . . . 700 »
Nantes. En balles . . . . . 600 »
En fûts . . . . . 500 »

Noix.

Le Havre. En balles . . . . . 600 »
En fûts . . . . . 500 »
En grenier . . . . . 700 »
Nantes. En sacs, 70 boîtes ou. . . 600 »
En grenier, 80 boîtes ou . . 700 »

Noix de galle.

Bordeaux . . . . . 1000 »
Le Havre. . . . . 800 »
Nantes. Lourdes, en balles . . . . 1000 »
Légères, » . . . . 600 »

Noix muscades. Voyez *Muscades*.

Noix vomiques.

Le Havre et Nantes. En balles . . . 800 »

Noyaux cassés.

Le Havre et Nantes. En balles . . . 700 »
En fûts . . . . 600 »

Ocre.

Bordeaux, Le Havre et Nantes . . . 1000 »

Oignons.

Le Havre. De toutes sortes, en grenier. 13 hect.
en fûts . . 600 kil.
En paniers et caisses . . . 700 »

Nantes. En grenier . . . . . 15 hect.
En fûts . . 4 barriques, ou 8 quarts.
En paniers . . . . . 700 kil.
De fleurs, en caisses . . . 700 »
en fûts . . . . 600 »

Oing.

Le Havre et Nantes. En fûts . . . . 900 »

Oliban. Voyez *Encens*.

Olives.

Bordeaux. En fûts. . . { 16 gros barils.
30 barils ordinaires.
En caisses . . { 18 caisses de 30 flacons.
25 » 24 »
42 » 12 »
Le Havre et Nantes. En barils . . . 800 kil.
En flacons encaiss. 700 »

Opium.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 »

Or. Voyez *Argent*.

Oranges. Voyez *Citrons*.

Orcanette.

Le Havre et Nantes. En balles . . . 700 »
En fûts . . . . 600 »

Oreillons.

Le Havre . . . . . 500 »
Nantes. En balles . . . . . 600 »

Orge.

Le Havre. En grenier . . . . . 13 hect.
Mondé ou perlé . . . . 1000 kil.
Nantes. En grenier . . . . . 15 hect.
Mondé ou perlé . . . . 1000 kil.

Orpiment.

Bordeaux, Le Havre et Nantes . . . 1000 »

Orseille.

Le Havre. Naturelle, lichen . . . . 400 »
Préparée ou en pâte . . . 1000 »
Nantes. Naturelle . . . . . 300 »
Préparée . . . . . 1000 »

Os.

Le Havre et Nantes. En grenier. . . 700 »

Osier.

Bordeaux. Grand . . 7 milliers, ou 14 paquets.
Petit . . 10 » ou 20 »
Le Havre et Nantes. Brut, en paquets de 1000 brins, au-dessous de 7 pieds. 21 »
De 7 pieds et au-dessus. 14 »
Fendu, en paquets de 1000 brins, au-dessous de 7 pieds . . . . . 31 »
De 7 pieds et au-dessus. 21 »

Paille.

Le Havre. Pressée . . . . . 350 kil.
Nantes . . . . . *Conditionnel.*

Digitized by Google

Papier.

Bordeaux. En balles ordinaires . . . 8 balles.
D'Angoulême . . . . . 5½ »
Le Havre . . . . . 800 kil.
Nantes. A écrire et à imprimer . . . 800 »
A enveloppe pour raffineries. . 800 »
Brouillard gris et roux . . . 700 »
A doublage des navires . . . 600 »
De Chine ou de soie . . . . 500 »

Parchemin.

Le Havre et Nantes . . . . . 800 »

Parfumerie.

Le Havre. . . . . 42 pieds cubes.

Pastel.

Bordeaux. . . . . 600 kil.
Le Havre. En pâte . . . . . 700 »
Nantes. Naturel (Guède) . . . . . 150 »
En pâte, en fûts . . . . . 700 »

Pavés.

Le Havre. En terre cuite, *au mille*.
1100 forment un tonneau de . . . 1000 »
Nantes . . . . . 1000 »

Peaux.

Le Havre. Diverses, en balles. . 42 pieds cubes.
Maroquin roulé . . . . 1000 kil.
Id. plié ou en balles. 700 »
Nantes. De chien de mer, en balles . . 250 »
De mouton sèches en laine, id. . 300 »
De veau sèches en poil, id. . 400 »
Pour les peaux de bœuf, de vâche, etc., voyez *Cuirs*.

Peinture.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 kil.

Pelleteries fines.

États-Unis d'Amérique. . . . 40 pieds cubes.
Le Havre et Nantes. En balles . . . 500 kil.
En fûts . . . . 400 »

Perlasse. Voyez *Potasse*.

Pierre-ponce.

Le Havre et Nantes. En balles ou caisses. 500 »
En fûts . . . . 400 »

Pierres.

Le Havre. De taille . . . . . 11 pieds cubes.
A feu . . . . . 1000 kil.
Meulières, se chargent aux 104, et les 104 pierres forment . . . . . 3½ tonneaux.
Nantes. De taille . . . . . 11 pieds cubes.
A aiguiser et à feu . . . . 1000 kil.
Meulières; le demi-rond avec son plâtre fait 4 tonneaux.
Le demi-rond sans son plâtre fait 3 tonneaux.
Paris. Le tonneau de pierres de St-Leu et autres pierres tendres, se divisait autrefois en 2 muids et contenait 14 pieds cubes. Les autres pierres se vendaient à la *voie*.

Pierres précieuses.

Se chargent à la valeur comme l'or et l'argent. Voyez *Argent*.

Pignons.

Le Havre. En fûts . . . . . 700 kil.

Piment.

États-Unis d'Amér. En sacs. 10 Cwt ou 1120 L.
En fûts. 8½ » » 952 »
Le Havre et Nantes. En caisses ou balles. 500 kil.
En fûts . . . . 400 »

Pipes de terre.

Le Havre et Nantes. En caisses ou paniers . . . . . 500 »

Pistaches.

Le Havre. En barriques . . . . . 400 »

Planches. Voyez *Bois de construction*.

Plâtre.

Bordeaux et Nantes . . . . . 1000 »
Le Havre. *Au mont*, ou . . . . . 1000 »

Plomb et Plombagine.

Bordeaux, Le Havre et Nantes . . . 1000 »

Plumes à écrire.

Bordeaux, Le Havre, Nantes. En balles ou en paquets. . . . . 200 »

Plumes à lit.

Le Havre . . . . . 42 pieds cubes.
Nantes . . . . . *Conditionnel*.

Plumes de parure.

Le Havre et Nantes. En balles ou caisses . . . . . 42 pieds cubes.

Poêles-à-frire.

Bordeaux. . . . . 800 kil.
Le Havre et Nantes. . . . . 750 »

Poils d'animaux.

Le Havre. En balles, non pressées. . 200 »
pressées . . . 400 »
Nantes. En balles . . . . . 200 »

Poires.

Nantes. Sèches, en balles. . . . . 500 »
en fûts . . . . . 400 »
Tapées, en paniers emballés . 700 »
Vertes, en fûts. 8 quarts ou 4 barriques.
en grenier . . *Conditionnel*.

Pois. Voyez *Légumes secs*.

Poisson.

États-Unis. Salé . . . . . 6 barils.
Le Havre et Nantes. Salé. . . . . 1000 kil.
Voyez aussi *Anchois, Cabillaud, Harengs, Morue, Sardines, Stockfisch, Thon*.

Digitized by Google

Poivre.

Bordeaux. En balles . . . . . 800 kil.
En fûts . . . . . 700 »
Le Havre et Nantes. En balles . . . 700 »
En fûts . . . 600 »
Singapore. 16 quintaux anglais ou 1792 ℔.

Poix.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 »

Pommes.

Le Havre. Vertes et sèches. Comble 11 hectolitres.
Nantes. Vertes, en fûts. 8 quarts ou 4 barriques.
en grenier , . *Conditionnel.*
Sèches, en balles . . . . . 500 kil.
en fûts . . . . . 400 »

Pommes de terre.

Le Havre. . . . . Combles 11 hectolitres.

Porc. Voyez *Viande.*

Porcelaine.

Le Havre. . . . . 42 pieds cubes.
Nantes . . . . . *Conditionnel.*

Potasse et perlasse.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 kil.

Poterie.

Le Havre. En barasses . . . 42 pieds cubes.
Nantes . . . . . *Conditionnel.*

Potin.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 kil.

Pots de raffinerie.

Le Havre. Se chargent *au nombre.*
Nantes . . . . . *Conditionnel.*

Poudre-à-canon.

Bordeaux et Le Havre. . . . . 700 kil.
Nantes. En barils simples. . . . . 600 »
En barils doubles. . . . . 500 »

Poudrette.

Le Havre . . . . . au boucaut ou 1000 kil.

Poutres et Poutrelles.

Voyez *Bois de construction.*

Pouzzolane.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 kil.

Prunes.

Bordeaux. En fûts . . . . . 900 »
En caisses { 20 caisses. 42 demi-caisses. 72 quarts. 80 boîtes.
Le Havre. Prunes d'Ente, en caisses . 800 »
Autres, en barils ou caisses. 900 »
Nantes. Pruneaux en fûts. . . . . 800 kil.
Prunes de Bordeaux en caisses. 900 »
Prunes de Tours en paniers emballés . . . . . 700 »

Quercitron.

Le Havre. En écorces, en fûts . . . 500 »
En poudre, dito . . . . 600 »
Nantes. En écorces, en fûts . . . 400 »
En poudre, en fûts . . . 500 »

Queues de girofle. Voyez *Griffes.*

Quinquina.

Bordeaux. En surons . . . . . 300 »
Le Havre. . . . . 500 »
Nantes. En caisses ou balles . . . . 400 »
En fûts ou surons . . . . 300 »

Raisins secs.

Le Havre. . . . . 750 »
Nantes. En caisses . . . . . 900 »
En fûts. . . . . 800 »

Rassades. Voyez *Grains de verre.*

Redoul ou Redon.

Le Havre et Nantes. En feuilles, en balles. 300 »

Réglisse (Bois de).

Le Havre et Nantes. En balles ou paquets. 500 »

Réglisse (Jus de). Voyez *Jus de réglisse.*

Résine.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 kil.

Rhubarbe.

Le Havre et Nantes. En balles . . . 600 »
En fûts. . . . 500 »

Rhum.

Voyez le tableau IV, *Boissons*, page 542.

Riz.

Bordeaux. . . . . 1000 »
États-Unis d'Amérique. . . 20 Cwt ou 2240 ℔.
Le Havre et Nantes. En balles . . . 1000 kil.
En fûts. . . . 900 »

Rocou.

Le Havre. . . . . 800 »
Nantes . . . . 4 barriques, ou 900 »

Rognures de peaux. Voyez *Oreillons.*

Rogues de morue.

Bordeaux. . . . . 8 barils.
Le Havre et Nantes . . . . . 1000 kil.

Roseaux.

Le Havre. . . . . 350 »
Nantes. Du pays en paquets de 500 brins. 15 paquets.

Rotins.

Le Havre. . . . . 400 kil.
Nantes . . . . . 300 »

Digitized by Google

Sable.

Bordeaux, Le Havre et Nantes. . . 1000 kil.

Sacs de toile.

Le Havre. . . . . 42 pieds cubes.
Nantes . . . . . 400 kil.

Safran.

Le Havre et Nantes. En balles . . . 400 kil.

Safranum ou Carthame.

Le Havre. . . . . 600 »
Nantes. En balles . . . . . 400 »

Sagou.

Le Havre et Nantes. En balles ou caisses. 700 »
En fûts . . . . 600 »
Singapore. En caisses ou balles. . . 20 Cwt angl. ou 2240 ℔.

Saindoux.

Le Havre. . . . . 1000 kil.
Nantes. En fûts. . . . . 900 »
En houles ou pots . . . . 800 »

Salep.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 »

Salpêtre.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 »

Salsepareille.

Le Havre et Nantes. En balles ou paq. 500 »

Sandaraque.

Le Havre. . . . . 800 »
Nantes . . . . . 1000 »

Sang-de-dragon.

Le Havre. En masses, en caisses . . 800 »
en fûts . . . 700 »
En roseaux, en surons . . 250 »
Nantes. En masses, en caisses . . 1000 »
en fûts . . . 900 »
En roseaux, en surons . . 250 »

Sanguine.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 »

Sardines.

Bordeaux. Pressées, en fûts . 12 demi-barriques.
25 quarts d°.
Le Havre et Nantes. Confites, en boîtes encaissées. . . 1000 kil.
Pressées, en barils. 900 »

Sarrasin.

Le Havre. . . . . 13 hect.
Nantes . . . . . 15 »
Voyez le tableau III, page 541.

Saumon.

Le Havre. Confit, en boîtes, en caisses. 1000 kil.
en fûts. . . . . 900 »

Savon.

Anvers . . . . . 1000 kil.
Bordeaux. . . . . 8 caisses tiercées.
10 demi-caisses id.
20 caissons id.
Le Havre et Nantes . . . . . 1000 kil.
Marseille . . . . . 24 caisses.

Savonnettes.

Le Havre. . . . . 500 kil.

Scammonée.

Le Havre. . . . . 500 »
Nantes. En balles . . . . . 800 »
En fûts . . . . . 700 »

Scille.

Le Havre. . . . . 700 »

Sébeste.

Le Havre. . . . . 700 »

Seigle.

Voyez le tableau III, page 541.

Sel.

Angleterre. Sel de roche. 20 Cwt, ou 2240 ℔.
Anvers. . 6 rasières de 170 kil., ou 1020 kil.
Bordeaux. . . . . 1000 »
États-Unis d'Am. Sel d'Europe, en gren. 36 bush.
Sel des Indes occident. 31 »
Le Havre. . . . . 1000 kil.
Lisbonne. Le tonneau = 2 moios = 30 fanegas = 120 alqueires, pesant 14 à 1500 kil.
Malo (Saint-). L'ancien tonneau contenait 8 rasières de Dunkerque, ou 21 juttes, et pesait environ 1260 kil.

Semencine.

Le Havre. . . . . 700 kil.

Semoule.

Le Havre et Nantes. En fûts. . . . 700 »

Séné.

Le Havre. En feuilles, en fardes ou en balles . . . . . 400 »
Follicules de séné, en balles pressées . . . . . 500 »
Nantes. En feuilles, en balles. . . 300 »

Serpentaire.

Le Havre et Nantes. En balles . . . 400 »

Simarouba.

Le Havre et Nantes . . . . . 400 »

Sirop ou Mélasse.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 »

Soie écrue ou grège.

États-Unis d'Amérique. De Chine. 8 Cwt ou 896 ℔.
Le Havre et Nantes. En balles . . . 400 kil.

Digitized by Google

Soies de porc.

Le Havre et Nantes En balles non pressées . . . . . 250 kil.
En caisses . . . 800 »
En fûts . . . . 700 »

Solives et soliveaux.

Voyez *Bois de construction.*

Son.

Le Havre et Nantes . . . . . 15 hectol.

Soude, et

Soufre.

Bordeaux, Le Havre et Nantes. . . 1000 kil.

Souliers.

Le Havre et Nantes. En caisses ou en malles . . . . . 42 pieds cubes.

Sperma-ceti. Voyez *Blanc de baleine.*

Squille. Voyez *Scille.*

Squine.

Le Havre. . . . . 500 kil.

Stockfisch.

Bordeaux. . . . . 400 »
États-Unis d'Amérique. . 16 Cwt ou 1792 ℔.
Nantes, en grenier. . . . . 600 kil.

Storax.

Le Havre. Liquide . . . . . 800 »
En panier . . . . . 600 »
Nantes . . . . . 1000 »

Suc de réglisse. Voyez *Jus de réglisse.*

Sucre.

Angleterre et États-Unis. Brut. . . 20 Cwt, ou 2240 ℔.
Bordeaux. Brut et terré . . . . . 1000 kil.
En pains . . . . . 600 »
Le Havre. En pains . . . . . 700 »
Brut et de toute autre espèce. 1000 »
Nantes. Brut et terré, candi et raffiné en poudre . . . . . 1000 »
En pains, en boucauts . . 700 »

Suif.

Bordeaux. Fondu . . . . . 30 barils.
En pièce. . . . . 1000 kil.
États-Unis d'Amérique . . . . . 6 barils.
Le Havre. Fondu . . . . . 1000 kil.
Nantes . . . . . 1000 »

Sumac.

Le Havre et Nantes. En feuilles, en balles . . . . . 300 »
En poudre, en balles . . . . . 800 »

Tabacs.

Bordeaux. En boucauts . . . . . 800 kil.
États-Unis d'Amérique. . 1 boucaut ou 1600 ℔.
Le Havre. . . . . 1 boucaut ou 700 kil.
Côtes de tabac . . . 42 pieds cubes.
Nantes. En carottes et en poudre, en fûts. 900 kil.
En feuilles, en balles pressées. 800 »
en boucauts . . 700 »
Côtes, en balles . . . . . 600 »
en boucauts . . . . 500 »

Tafia.

Voyez le tableau IV, *Boissons*, page 542.

Tamarin.

Le Havre et Nantes. Confit, en fûts . 1000 »

Tan ou écorces moulues.

Le Havre et Nantes. En sacs . . . . 600 »

Tapioca.

Le Havre et Nantes. En fûts. . . . 700 »

Tartre.

Bordeaux, Le Havre et Nantes . . . 1000 »

Teinture (Bois de). Voyez *Bois de teinture.*

Térébenthine.

Le Havre. En pâte ou liquide . . . 800 kil.
Nantes. En pâte ou liquide. . . . 1000 »

Terre à faïence et à porcelaine, Terre de pipe et à potier, et Terre d'ombre et de Sienne.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 »

Thé.

Canton . . . 9 quintaux angl., ou 1008 ℔.
États-Unis. Thé bohea. . 10 Cwt, ou 1120 »
Thé vert . . 8 » ou 896 »
Le Havre. . . . . 360 kil.
Nantes . . . . . 500 »

Thon mariné.

Le Havre. . . . . 700 »

Tissus de coton et de soie.

États-Unis d'Amérique . . . . 40 pieds cub.
Le Havre . . . . . 42 » »
Nantes. En balles pressées . . . . . 700 kil.
En balles non pressées ou en caisses. 400 »

Toiles.

Bordeaux. Toile à voiles de 1300, 1400 et 1500 fils, et toile à voiles d'Angers en balles de 6 pièces. . . . . 3½ balles.
Toile à voiles, 4 fils, 30 portées, en balles de 4 pièces . . . . . 3½ »
Toile mélis, en balles de 8 pièces . . 3 »
Toile Morlaix . . . . . 8 »
Bretagne étroites en balles de 100 pièces et Bretagne larges en balles de 60 pièc. 10 »

Digitized by Google

Le Havre. Toiles de toute espèce. 42 pieds cubes.
Nantes. Toile à emballage . . . . 400 kil.
Toile à voiles . . . . . 600 »
Toile fine de chanvre et de lin. 700 »

Tôle.

Bordeaux, Le Havre et Nantes . . . 1000 »

Tournesol.

Le Havre . . . . . 500 »
Nantes. En pains, en caisses . . . . 800 »
en fûts . . . . . 700 »

Tourteaux de graines,

Toutenague, et

Tripoli.

Le Havre et Nantes . . . . . 1000 »

Truffes.

Le Havre. Sèches, en caisses . . . . 600 »
en barriques . . . 500 »
Marinées, en bouteilles . . 700 »

Tuf ou Tuffeau, et

Tuiles.

Bordeaux . . . . . 1000 »
Le Havre . . . . . *au mille.*
Les tuiles faîtières se chargent également au mille, et 3500 de ces tuiles forment 1 tonn. de 1000 kil.
Nantes . . . . . 1000 »

Turbith.

Le Havre . . . . . 800 »

Vanille.

Le Havre . . . . . 350 »
Nantes. En boîtes ou caisses . . . . 300 »

Verdet ou Vert-de-gris.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 »

Vermicelle.

Le Havre et Nantes. En caisses . . . 400 »

Vermillon,

Vernis,

Verre-à-vitres, et

Verre cassé ou Groisil.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 kil.

Verrerie, et

Verroterie.

Le Havre et Nantes. En caisses ou harasses . . . . . 42 pieds cubes.

Vesces.

Le Havre . . . . . 13 hectolit.
Nantes . . . . . 15 »

Vétyver.

Le Havre. En balles . . . . 42 pieds cubes.
Nantes. En balles non pressées . . . 100 kil.

Viande.

Bordeaux. Salée. . 6 tierçons.
8 barils ordinaires de 180 ℔.
16 demi-barils de 90 ℔.
25 ancres de 15 pots.
États-Unis d'Amérique. Salée . . . 6 barils.
Le Havre et Nantes. Salée. . . . . 1000 kil.
Conservée et marinée, en caisses . . 900 »
Fumée, en fûts . . . . . 800 »
Voyez *Lard salé* et *Jambons.*

Vif-argent. Voyez *Mercure.*

Vin et Vinaigre.

Voyez le tableau IV, *Boissons*, page 542.

Vitriol.

Le Havre. . . . . Au panier, ou 1000 »
Nantes. . . . . 1000 »

Zédoaire.

Le Havre. . . . . 500 »

Zinc.

Bordeaux, Le Havre, Nantes . . . 1000 »

TONNELADA, Tonelada. Nom que l'on donne au *tonneau* de mer ou d'affrétement, usité en Portugal et en Espagne, tant pour les marchandises pesantes que pour les grains et les liquides. Voyez Tonneau.

TONNELLATA. Nom italien du tonneau de mer ou d'affrétement. Voyez Tonneau.

TONNEN, pl. du mot hollandais *ton* qui signifie *tonne* ou *tonneau*. Voyez ces mots.

TOODA. Mesure de solidité en usage à Travancore et Cochin, dans l'Inde, pour mesurer les planches taldoms, etc. Le tooda, 12e du kole cube, est de 576 borrels carrés sur 2 borrels d'épaisseur, ce qui fait 1152 borrels cubes = 2046.1136 pouces cubes anglais = 1.1841 pied cube anglais = 33.528 décimètres cubes.

TOOLAM, Toolum. Poids usité dans l'Inde.

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Colatchey. prov. Travancore. Le toolum, 25e du candy, = 20 rautuls = 100 pollums = 1350 kullanjees = 27000 munjandies	15.043	6.823

Digitized by Google

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Dindigul, au sud de Coimbetoor. Le toolam = 100 pullums et se divise en outre en $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{8}$ et $\frac{1}{16}$	19.5	8.844
Le 16e de toolam, pesant 19 $\frac{1}{2}$ onces avoirdupois ou 552.76 grammes, est le poids qui sert à peser les articles ordinaires de provisions et toute espèce de drogueries.		
Palamcottah en Carnatic. Le toolam, poids de détail, = 100 pullums.	12.5	5.669
Le 8e de toolam, pesant 25 onces avoirdupois ou 708.66 grammes, est le poids usité par les détaillants pour les drogues et les provisions.		
Le toolam, poids pour la vente en gros	19 »	8.617
Le 16e de toolam, pesant 19 onces avoirdupois ou 538.58 grammes, est le poids usité pour la vente en gros des susdits articles.		
Quilon en Travancore. Le toolam de Tricoor = 16 olundas ou livres	17.509	7.941
Le toolam de Toodoovalah = 18 olundas.	19.697	8.934
Le toolam pour cire, dammer et autres marchandises légères, = 20 olundas	21.886	9.926
Le toolam employé dans le district sud de Quilon à Tavallay, pour coton, fil, tamarin, jagherry, etc., = 20 poids de 5 pollums = 100 pollums = 1500 kullanjees = 30000 munjandees	16.709	7.578
Le toolam employé pour les épiceries seulement = 20 poids de 5 pollums = 100 pollums = 1400 kullanjees = 28000 munjandees.	15.591	7.071
Travancore. Le toolam, 30e du candy, d'après lequel le circar (gouvernement) reçoit le poivre des habitants, = 20 pootoors, rautuls ou livres	19.92	9.035
Trichinopoly en Carnatic. Le toolam = 4 quarts de toolam = 8 seers pucka = 216 pullams	15.248	6.916
Ceci est le poids de détail; pour le commerce en gros, sa valeur augmente dans la proportion du *seer*.		

TOPF, en français *pot*. Mesure de liquides anciennement usitée à Breslau, en Silésie. Le topf, 20e de l'eimer, se divisait en 4 quarts = 16 quartiers ou quartierlein = 140 pouces cubes de Paris = 4.89 pintes anglaises = 2.777 litres. — On donne aussi le nom de topf au *stof* de Dantzig, etc. Voyez **Stof**.

TOPHAH. Nom du palme des anciens Hébreux. Voyez **Palme**.

TOQUE, Tocque, Toke, en anglais *touch*. Subdivision de l'unité servant à déterminer le titre des matières d'or ou d'argent en Chine, au Malabar, au Pégou, à Pondichéry, etc. L'unité, que l'on divise en France en 1000 millièmes, se divise en Chine en 100 toques, au Pégou en 16 toques, au Malabar et à Pondichéry en 10 toques. Ainsi, l'or au titre de 900 millièmes de fin, est en Chine au titre de 90 toques, au Pégou à 14 $\frac{2}{3}$ toques, au Malabar à 9 toques, etc. Voyez **Titre**.

TORFKLAFTER, Turbenklafter, en français *toise-à-tourbe*. Mesure de solidité usitée à Zurich pour mesurer la tourbe; nous en avons donné la valeur au mot *corde*.

TORNATURA. Mesure agraire ou de superficie en usage en Italie. A Bologne, la tornatura = 140 perches carrées = 14000 pieds carrés = 19168.42 pieds carrés de Paris = 20.2266 ares.

A Milan, à Venise et dans tout le royaume Lombardo-Vénitien, la tornatura, nouvelle mesure depuis 1803, égale à l'hectare de France, se divise en 100 tavole = 10000 metri carrés = 2 acres 1 rood 35 perches carrées et 11.5826 yards carrés d'Angleterre.

TOUCH, pl. **Touches**. Voyez **Toque**.

TOWER-POUND, Moneyer's Pound. Ancienne livre des monnayeurs en Angleterre, remplacée en 1526, sous Henri VIII, par la livre poids de Troy. Le pound-tower pesait un 16e de moins que la livre poids de Troy ou 5400 grains anglais = 349.88 grammes.

TOWYAH, Twier. Mesure de capacité pour grains usitée dans la province de Sindhy, Inde, représentant la 240e partie du carwal.

		Livres avoirdupois.	Kilog.
Aurungabundar.	Le twier se divise en 4 puttoes et pèse 4 seers pucca	7.434	3.372
	Le twier de riz brut ou paddy pèse 3 $\frac{1}{3}$ seers pucca.	6.195	2.810
	Le twier d'orge pèse 3 $\frac{1}{6}$ seers pucca	5.885	2.669
Sindhy (Le). Le towyah se divise en 4 botwayees qui pèsent à Tattah,			
	en riz, froment, etc., 5 seers cutcha.	4.667	2.117
	en orge ou en paddy, 4 » »	3.735	1.693

TRABUCCO, pl. **Trabucchi**. Mesure de longueur et d'arpentage usitée en Piémont et en Sardaigne. — On donne aussi le nom de trabucco au *cavezzo* de Milan et d'autres villes. Voyez ce mot.

Digitized by Google

	Longueur en Pieds de Paris.	Longueur en Mètres.	Superficie en Pieds carrés de Paris.	Superficie en Mètres carrés.
Alexandrie-de-la-Paille. Le trabucco = 6 pieds, et le trabucco carré = 36 pieds carrés	8.806408	2.860668	77.552813	8.185421
Asti. Le trabucco = 6 piedi liprandi de Turin, et le trabucco carré = 36 pieds carrés	9.480583	3.082590	90.052192	9.502364
Casal. Le trabucco = 6 pieds et le trabucco carré = 36 pieds carrés	8.940172	2.904120	79.926677	8.433913
Nice. Le trabucco = 12 pans et le trabucco carré = 144 pans carrés	9.678629	3.144000	93.675866	9.884736
Sardaigne. Le trabucco = 12 palmi et le trabucco carré = 144 palmi carrés	9.697100	3.150000	94.033748	9.922500
Turin. Le trabucco = 6 piedi liprandi et le trabucco carré = 36 piedi carrés	9.489583	3.082590	90.052192	9.502364

Le trabucco linéaire répond à 11 $\frac{3}{4}$ palmi de Sardaigne.

TRAIT, en allemand *strich*. Mesure linéaire usitée en Suisse, dans les cantons de Vaud et du Valais. Le trait ou strich fait la 1000e partie du pied, la 100e du pouce, la 10e de la ligne et vaut trois dixièmes de millimètre.

En France, l'arrêté du 13 brumaire an IX avait permis de donner au millimètre le nom de *trait*, mais aujourd'hui toutes les anciennes dénominations sont interdites.

TRAPESO, **Trapaso**, pl. **Trapesi**. Poids en usage en Italie, pour l'or, l'argent, etc. — Dans l'île de Malte, le trapeso, 384e de la livre ou 32e de l'once, se divise en 18 grains et pèse 12.725 grains anglais = 8.245 décigrammes. — A Naples et en Sicile, le trapeso, 360e de la livre ou 30e de l'once, se divise en 20 acini et pèse 13.752 grains anglais = 8.91 décigrammes.

TRAPÈZE. Terme de géométrie. Quadrilatère ou surface à quatre côtés, dont deux seulement sont parallèles. On mesure cette surface en multipliant la somme de ses deux côtés parallèles par la moitié de leur distance perpendiculaire, ou en multipliant la moitié de la somme des deux côtés parallèles par la hauteur ou la ligne perpendiculaire qui les sépare. Soit un trapèze dont les 2 côtés parallèles aient 40 et 36 mètres de longueur et leur hauteur ou leur distance perpendiculaire 20 mètres :

$$\left.\begin{array}{r}\text{On aura } 40 + 36 \times 10 \\ \text{ou } 38 \times 20\end{array}\right\} = 760 \text{ mètres carrés.}$$

TRAPÉZOÏDE. Surface quadrangulaire dont les côtés ne sont pas parallèles, ou dont tous les côtés sont obliques entre eux. Pour la mesurer, on la divise en deux triangles, et la somme de leurs produits donne la surface du trapézoïde.

TRÉSEAU. Nom d'un ancien poids de France, formant la 8e partie de l'once. Ce poids porte aujourd'hui le nom de *gros*. Voyez ce mot.

TRESSIS, **Tripondium.** Multiple de l'as chez les anciens Romains, désignant un nombre de trois as. On appliquait cette expression à toute unité de poids, de mesure, de monnaie, etc. Voyez **As.** Considéré comme un poids, le tressis ou tripondium valait 3 livres romaines ou 972 grammes.

TRIANGLE, en allemand *dreieck*, en hollandais *driehoek*, en anglais *triangle*, en espagnol et en portugais *triangulo*, en italien *triangolo*. Figure de géométrie ayant trois côtés et trois angles. Pour obtenir la surface du triangle, on multiplie la base par la moitié de la hauteur, ou la hauteur par la moitié de la base; le produit donne la surface du triangle. On appelle *base*, un des côtés pris arbitrairement; le *sommet* est l'angle opposé à la base, et la *hauteur* est la ligne perpendiculaire conduite du sommet à la base. Supposant la base de 40 mètres et la hauteur de 25 mètres, la superficie sera de 500 mètres carrés ou 5 ares. — La surface d'un triangle est exactement égale à la moitié de celle d'un rectangle ou d'un parallélogramme ayant même base et même hauteur.

TRIDRACHME. Poids de trois drachmes chez les anciens.

TRIENS. On désignait ainsi, chez les anciens Romains, un nombre de quatre onces ou le $\frac{1}{3}$ de l'as. Cette expression s'employait pour toute unité de poids, de mesure, de monnaie, etc. Voyez **As.**

Le triens, divisé en 1 $\frac{1}{3}$ quadrans = 2 sextans = 2 $\frac{2}{3}$ sescunciæ = 4 onces = 8 semunciæ = 12 duelles = 16 siciliques = 24 sextules = 96 scrupules, faisait

Le tiers	de la livre, ou	108 grammes.
	du conge	1.08 litre.
	du sextarius ou 4 cyathes	1.8 décilitre.
	du pied	96.1667 millimètres.
	du jugère	8.5261 ares.

Digitized by Google

TRIGESIS. Multiple de l'as chez les anciens Romains, se composant de 30 as. Ce mot s'appliquait à toute unité de poids, de mesure, de monnaie, etc. Voyez As. — Le trigesis, considéré comme poids, représentait trente as ou livres romaines = 9.72 kilogrammes.

TRIMODIUM, Trimodius. Mesure de 3 modii chez les anciens Romains. Voyez Modius.

TRIOBOLE. Poids de trois oboles chez les anciens.

TRIPEL HUFE. Mesure agraire en Poméranie. Voyez Hufe.

TRIPONDIUM. Voyez Tressis.

TRITE, Triteus. Mesure de capacité pour les grains chez les anciens Grecs. Le trite, tiers du médimne, valait 2 hectes = 4 hémiectes = 16 chénices = 64 cotyles = 17.28 litres = 3.803 gallons, et contenait 3840 grandes drachmes attiques d'eau.

TRIUNX, Triuncis. Voyez Quadrans.

TROISKEN. Voyez Troyken.

TRONE-WEIGHT. Nom d'un ancien poids d'Écosse, encore usité aujourd'hui pour le beurre, le fromage, la laine, le foin et quelques autres articles. La livre de ce poids varie, suivant les villes, de 20 jusqu'à 28 onces dites *dutchweight* ou poids de Troy, mais on la divise en 16 onces *trone-weight*, et 16 livres font 1 stone ou pierre.

TROUBA-HOUACHE, Moncha, Monka. Mesure en usage à Madagaskar pour le riz mondé. Le trouba-houache contient 2 bambous = 12 voules et pèse 6 ℔ ou 3 kilogrammes. Cette mesure vaut environ 4 litres ou 7 pintes anglaises.

TROY-GEWICHT, en français *Poids de Troye*. Ancien poids de Hollande, à Amsterdam, etc. Voyez Livre et Marc.

TROYKEN, Troisken. Petit poids anciennement usité à Amsterdam et dans d'autres villes de Hollande, pour l'or et l'argent. Le troyken faisait la 8e partie de l'engels ou la 160e partie de l'once et pesait 2 deusken ou 4 as = 2.967 grains anglais = 1.9225 décigramme.

TROYWEIGHT, en français *poids de Troy*. Surnom que l'on donne en Angleterre à la livre employée pour l'or, l'argent, etc., afin de la distinguer de la livre de commerce dite *avoirdupois* (voyez Livre). L'origine de ces deux mots n'est pas très-certaine. Les Anglais prétendent que *troyweight* dérive de l'ancien nom de *Troy novant*, donné à la ville de Londres, et non pas du nom de la ville de Troyes en Champagne. D'après cette étymologie, le mot *troyweight* signifie en réalité *poids de Londres*. Quant au mot *avoirdupois*, il paraît dérivé d'*avoirs* (*averia*), ancien nom donné aux biens meubles, et du mot français *poids*.

TRÜBEICH, Trübeichmass, Trübaichmass, Trübmass, Trübes mass, Trübe sinn, ou Truebeich, Truebeichmass, etc. Mots allemands qui signifient littéralement *jauge trouble*, *mesure trouble*, et qui servent à désigner les mesures employées pour le moût de vin ou le jeune vin non clarifié, par opposition aux dénominations de *helleich*, *helleichmass*, *hellmass*, *lautere sinn*, etc., qui signifient *mesure claire*, et servent à désigner les mesures employées pour le vin clair. Voyez Helleich.

TRUSS, pl. Trusses. Nom donné en Angleterre à la *botte* de paille, de foin, etc. Voyez Botte.

TRUSTÉE. Mesure dont on se servait autrefois à Nantes et dans toute l'étendue de la prévôté de cette ville, pour le commerce des sels qui s'y vendaient ordinairement au cent de trustées. Vingt-cinq trustées faisaient environ un muid de Nantes.

TSCHARKEY, Tscharka, Charkey, Czarka, Charke. Mesure de capacité usitée en Russie pour les liquides. Depuis le 1er janvier 1819, le wédro se divise en 100 tscharkeys et le tscharkey = 6 $\frac{1}{6}$ pouces cubes de Paris = 0.2165 pinte anglaise = 1.23 décilitre. — Autrefois le wédro se divisait en 88 tscharkeys. Voyez Wedro.

TSCHEBER. Voyez Cseber.

TSCHEKI. Voyez Chéki.

TSCHEN, Tchen, Tsyen, Cien. Poids des Chinois, formant la 10e partie du liang. Voyez Mas.

TSCHETWERICK, Tschetwerik, Chetwerick. Mesure de capacité pour matières sèches, usitée en Russie. Le tschetwerick, 8e du tschetwert, = 4 tschetwerka = 8 garnetz = 1321.6 pouces cubes de Paris = 5.77 gallons = 26.216 litres.

TSCHETWERKA, Chetwerka, Tschetwerki. Mesure de capacité usitée en Russie. Le tschetwerka de grains, $\frac{1}{4}$ du tschetwerick, = 2 garnetz = 330.4 pouces cubes de Paris = 1.4425 gallon = 6.554 litres.

Le tschetwerka de liquides, $\frac{1}{4}$ du wedro, = 2 osmuschki = 25 tscharkeys = 155 pouces cubes de Paris = 5.414 pintes anglaises = 3.075 litres. Voyez Wedro.

TSCHETWERT, Chetwert, Cetwert. Mesure de capacité pour grains et autres matières sèches, usitée en Russie.

Le tschetwert de St-Pétersbourg, mesure légale de l'empire, = 2 osmin = 4 pajock = 8 tschetwerick = 32 tschetwerka = 64 garnetz et vaut, d'après vérification faite à Londres sur une mesure authentique, 10572.8 pouces cubes de Paris = 5.77 bushels = 209.726 litres. Le poids du tschetwert de froment est évalué à 10 pud et celui de seigle de 8 $\frac{5}{4}$ à 9 pud.

Digitized by Google

Cette mesure varie dans plusieurs lieux de la Russie. A Archangel, le tschetwert contient 9611 pouces cubes de Paris = 5.245 bushels = 190.65 litres. A Novogorod, il contient 14712 pouces cubes de Paris = 8.029 bushels = 291.83 litres. A Riga le tschetwert = 1 $\frac{1}{2}$ tonne = 3 lof = 18 kulmets = 81 kanne = 162 stof = 10327.5 pouces cubes de Paris = 5.636 bushels = 204.86 litres. Il est à remarquer que le tschetwert de Riga rend à Anvers 209 à 210 litres, ce qui équivaut à la capacité du tschetwert de St-Pétersbourg, que l'on emploie sans doute aujourd'hui dans toute la Russie. A Odessa on emploie également le tschetwert légal de 5.77 bushels anglais ou 209.726 litres.

TSCHOPA. Voyez Chopa.

TSEBER. Voyez Cseber.

TSIEN, Tseën. Voyez Tschen.

TSUN. Voyez Thsun.

TSYEN. Voyez Tschen.

TUAL. Nom donné quelquefois au *tical* du Pégu : cette différence d'orthographe provient sans doute d'une erreur typographique.

TUB. Mesure pour grains et liquides, usitée à Natal, Ayer-Bonghie et Tappanooly, dans l'île Sumatra. Le tub, 80e du coyan, = 10 sukat = 120 pakha = 4029 pouces cubes anglais = 1.816 bushel = 66.02 litres.

TUBBEN. Mesure pour la farine, à Quedlinbourg en Prusse. Voyez Fass.

TUCKA. Poids usité à Bombay, dans l'Inde, pour les perles. Le tucka, 330e partie du tank, = 0.2182 grain anglais = 1.414 centigramme. Voyez Chow.

TUESA ou **TOESA.** Voyez Toesa.

TUKEA. Nom donné par quelques écrivains au *vakia* de Moka. Voyez ce mot.

TUM. Nom suédois du *pouce*. Voyez ce mot.

TUMMOLO. Voyez Tomolo.

TUN. Mot anglais qui signifie *tonneau* et *tonne*. Voyez ces mots.

TUNA. Voyez Tunna.

TUNG. Mesure de longueur en usage à Fort-Marlborough, île Sumatra. Le tung chinois = 2 gocheob ou poiatung = 10 cheoh = 100 choon = 1000 hoon = 12 pieds anglais = 3.6575 mètres. Le tung employé à Fort-Marlborough est sans doute la même mesure que le *tchang* de Chine. Voyez Tchang.

TUNNA. Nom suédois d'une sorte de futaille pour grains et pour liquides, appelée en français *tonne* ou *baril*. Voyez Tonne.

TUNNA, Tunneland. Mesure agraire usitée en Suède, et qui représente l'espace de terre suffisant pour recevoir une tonne de semence. Voyez Tonne, page 539.

TURBENKLAFTER. Voyez Torfklafter.

TUSENDE. Nom danois de *mille* ou *millier*. Voyez Millier.

TUSSOO. Mesure linéaire usitée dans l'Inde. Le *guz* de Bombay, Surate et autres villes de la présidence de Bombay, se divise en 24 tussoos. Le *covid* ou *hath* d'Ahmednuggur se divise en 14 tussoos; celui de Bombay en 16, celui de Surate en 18. Le tussoo, qui est le *pouce* de ces contrées, fait aussi la 84e partie du *vussa*, mesure d'arpentage à Surate. Pour la valeur de cette mesure, voyez, Covid, Guz, Vussa.

TWIER. Voyez Towyah.

TYLT. Mot employé en Danemarck pour désigner une *douzaine* ou la 12e partie de la *grosse*.

TZETWERICK, Tzetwerka, Tzetwert. Voyez Tschetwerick, etc.

U.

UEBA. Mesure de capacité pour grains en usage à Tripoli en Barbarie. L'ueba = 4 temen (quarts) = 16 orbah = 32 nufs orbah = 6551 pouces cubes anglais = 2.9533 bushels = 107.346 litres. L'ueba de froment est censé peser 210 rottol = 230 $\frac{2}{3}$ ℔ avoirdupois = 104.5 kilog.; celui d'orge pèse 150 rottol = 164 $\frac{4}{7}$ ℔ avoirdupois = 74.65 kilog.

Pour la mesure de Tunis, voyez Weba.

Pour celle des anciens Arabes, voyez Vœba.

UEHREN. Voyez Yüren.

UER, pl. Ueren. Mot flamand qui signifie *heure* et que l'on emploie aussi pour désigner la mesure itinéraire appelée en français *lieue*. Voyez Heure et Lieue.

UEREN, Üren. Voyez Yüren.

UHR. Mot allemand qui signifie *heure*. Voyez ce mot.

ÜHREN. Voyez Yüren.

Digitized by Google

ULNA, en grec **Olène**. Nom de l'*aune* chez les anciens. On donnait ce nom tantôt à la coudée, tantôt à l'étendue des deux bras.

UMFANG, **Umkreis**. Mots allemands qui signifient *circonférence*. Voyez ce mot.

UNCIA. Nom de l'*once* des anciens Romains, 12e partie de l'*as* ou de la *livre*. Voyez **As**, **Livre**, **Once**.

UNGLEE. Mesure linéaire à Jaulnah, dans le Deccan, Inde. Voyez **Angula**.

UNSTER. Nom hollandais du *peson*. Voyez ce mot.

UNZE, pl. **Unzen**. Mot allemand et danois qui signifie *once*. Voyez ce mot. On donne aussi le nom d'unze au *vierling*, mesure de grains du Wurtemberg. Voyez **Vierling**.

UNTZ. Nom suédois de l'*once*. Voyez ce mot.

UPER, **Uperken**. Mesure de capacité usitée en Belgique et représentant la demi-pinte, ou le quart du pot. Voyez **Pot**.

I. Mesure sèche.

	Pintes anglaises.	Décilitres.
Anvers, **Hérenthals**, **Hoogstraeten**, etc. L'uper	0.6053	3.4375
On compte dans le détail 3 upers pour 1 litre.		
Malines, **Boom**, **Duffel**, etc. L'uper	0.6044	3.4325

II. Mesure liquide.

Anvers, **Hérenthals**, **Hoogstraeten**, etc.	L'uper vin, huile fine, etc.	0.6048	3.4350
	L'uper huile ordinaire	0.6114	3.4722
Bruxelles. L'uperken = 16 onces		0.5962	3.3860
Malines, **Boom**, **Duffel**, etc. L'uper		0.6044	3.4325

UR. Mesure de capacité pour liquides, usitée à Clausenburg en Transylvanie. L'ur contient 570 $\frac{2}{3}$ pouces cubes de Paris = 2.491 gallons anglais = 11.32 litres.

UREN, pluriel de **Uur**. Mot hollandais qui signifie *heure*.

ÜREN. Voyez **Yüren**.

URNA. Voyez **Orna**.

URNE, **Urna**. Mesure de capacité pour liquides, en usage chez les anciens Romains. L'urne était la moitié de l'amphore ou quadrantal, et contenait 4 conges = 24 setiers (*sextarii*) = 48 hémines = 96 quartiers (*quartarii*) = 192 acétabules = 288 cyathes = 1152 ligules = 12.96 litres = 2.852 gallons. L'urne contenait 10 quadrussis ou 40 livres d'eau.

USANO. Voyez **Piso**.

UUR, pl. **Uren**. Nom hollandais de l'*heure*, mesure de temps, et de la *lieue*, mesure itinéraire. Voyez **Heure** et **Lieue**.

UURGLAS. Nom hollandais de l'*horloge de sable*. Voyez ce mot.

V.

VAAG. Voyez **Wage**.

VAAM, **Vadem**, pl. **Vamen**, **Vademen**. Nom hollandais de la *brasse marine*. Voyez **Brasse**.

VAATJE. Mot hollandais qui signifie *baril*. Voyez ce mot.

VADEM. Voyez **Vaam**.

VÆBA. Voyez **Voeba**.

VÆGT. Nom danois qui signifie *poids*.

VAEM, pl. **Vaemen**. Nom flamand de la *brasse*. Voyez ce mot.

VAISSEAU. Mesure de capacité pour grains usitée en Belgique. Voyez **Vasseau**.

VAKIA, **Vakea**, **Vaquia**, **Wakega**. Poids et mesure en usage en Arabie. Voyez aussi **Wakea**.

I. Poids.

Bassora. Le vakia, 24e du maund de Bassora, = 4 $\frac{5}{6}$ ℔ avoirdupois = 2.1921 kilog. — Le vakia-attary, 24e du maund-attary pour l'indigo, les épices, etc., = 1 $\frac{1}{6}$ ℔ avoirdupois = 529.13 grammes.

Beit-el-Fakih ou **Betelfaghi**. Le vakia, 15e du rattle, = 475.767 grains anglais = 30.826 grammes.

Jidda ou **Djidda**. Le vakia, 15e du rattle, = 170.8 grains anglais = 11.066 grammes.

Moka. Le vakia ou wakega du commerce, 15e du rattle, = 700 grains anglais = 45.35 grammes. — Le vakia pour l'or et l'argent, $\frac{2}{5}$ du beak, = 10 coffalas = 160 karats = 480 grains anglais = 31.1 grammes.

Digitized by Google

II. Mesure de liquides.

Beit-el-Fakih et **Moka**. Le vakia, 16e du nufieah ou nusfia, contient environ un demi-gill ancienne mesure à vin d'Angleterre = 0.104 pinte impériale = 5.915 centilitres.

VALL, **Valla**, **Val**, **Wall**, **Waal**, **Voll**. Poids de l'Inde pour l'or et l'argent.

	Grains anglais.	Décigrams.
Ahmedabad, prov. de Gujerate. Le val, 32e du tola, = 3 ruttees.	6.045	3.9167
Ahmednuggur, prov. d'Aurengabad. Le wall, 48e du tola, = 2 gonjes.	3.9208	2.5404
On emploie le même poids à Ankola, Chanadore, Jamkhair, Nassuck, Palloda, Parnair, Tumbuck, etc.		
Anjar, district de la présidence de Bombay. Le vall, 16e du guddiana.	5.6	3.6284
Bombay. Le wall, 40e du tola, = 2½ gonzes ou grains = 15 chows.	4.475	2.8994
Delhy. Le vall ou waal, 32e du tola	5.625	3.6446
Hindoustan. Le valla, poids des anciens Hindous, 24e du tola, = 2 gunja = 4 yava.	2.6705	1.7361
Jaulnah, dans le Deccan. Le wall, 48e du tola, = 2 ruttees = 4 grains de froment = 8 grains d'oourd = 16 grains de riz	3.8451	2.4913
Poonah ou **Pounah**, présid. de Bombay. Le wall, 48e du tolla, = 2 goonjes = 4 whats	3.9931	2.5872
Surate, prov. de Gujerate. Le val pour l'or et l'argent, 32e du tolla, = 3 ruttees = 18 chonvels.	5.8594	3.7964
Le val pour les perles et les pierres précieuses, 32e du tolla, = 3 ruttees = 60 vassa.	8.538	5.5319

VALLUM. Mesure de capacité en usage à Sankerrydroog, en Carnatic (Inde). Le vallum, mesure pour grains et huile, usitée par les fermiers, = 4 mesures = 3½ quarts ou 7 pintes anglaises = 3.9755 litres.

VAMEN. Voyez **Vaam**.

VANDVÆGT. Nom danois de l'*aréomètre*. Voyez ce mot.

VANEZA, pl. **Vaneze**. Mesure agraire ou d'arpentage en usage à Vérone. La vaneza, 24e du campo, = 30 tavole (pertiche ou cavezzi carrés) = 1080 pieds carrés = 1203.49 pieds carrés de Paris = 126.9932 mètres carrés.

VANSA. Ancienne mesure des Hindous : c'était leur perche d'arpentage. Le vansa, 800e du krosa, = 2½ danda = 6¼ guz = 10 hasta = 240 angula = 1920 yava = 6.4 mètres = 7 yards. — Le vansa carré ou perche carrée des Hindous, 400e du nivartana, = 40.96 mètres carrés = 48.99 yards carrés.

VAQUI, **Vaquia**. Poids de l'Arabie. Voyez **Vakia**.

VARA, en français *vare*. Mesure de longueur et d'aunage usitée en Espagne, en Portugal, au Brésil et dans les anciennes possessions espagnoles et portugaises de l'Inde et de l'Amérique.

	Pouces anglais.	Millimètres.
Alicante. La vara = 4 palmos.	35.631	905 »
La vara d'Alicante, comparée en 1830 par M. Altés avec celle de Castille, a été trouvée de 70 centimètres plus longue. Dans le commerce elle est réputée égale à celle de Valence.		
Allariz en Galice. La vara pour les toiles ordinaires du pays (voyez **Galice**). . .	42.737	1085.5
Aragon. La vara de Saragosse = 3 pieds = 4 quartas ou palmos = 36 pouces = 48 doigts, et vaut, d'après vérification faite en 1830 à la préfecture de Marseille, sur une mesure authentique	30.355	771 »
Cette vara a été estimée sur les lieux, par une commission, en 1809, à	30.217	767.5
Asturies. La vara d'Oviédo et de toute la principauté, d'après les renseignements directs reçus par M. Altés en 1830, est absolument égale à celle de Castille et se divise en 3 pieds ou 36 pouces.	32.875	835 »
Les anciennes données étaient que 97 vares asturiennes valaient 100 vares de Castille.		
Bahia, Brésil. La vara = 1⅜ covado = 5 palmos = 42 $\frac{11}{12}$ pouces	42.796	1087 »
On compte dans le commerce que 100 varas = 118.55 yards ou 92¼ aunes de France, ou, en nombres ronds, que 5 varas = 6 yards = 8 aunes de Brabant.		
Barcelonne. La vara, ou plutôt la mitja cana, ½ de la canne, = 4 palmos = 16 quartos, et vaut, suivant vérification faite en 1829 à la préfecture de Marseille, sur un étalon authentique	30.552	776 »
Bilbao. La vara est celle de Castille	32.875	835 »
Bogota, Nouvelle-Grenade. La vara	32.914	836 »
Brésil. La vara = 1⅜ covado = 5 palmos = 42 pouces 11 lignes.	42.796	1087 »
La vara du Brésil est censée la même que celle de Lisbonne.		

Digitized by Google

	Pouces anglais.	Millimètres.
Buénos-Ayres. La vara	33.386	848 »
On compte que 108 varas = 100 yards; 140 varas = 100 aunes de France; 81 varas = 100 aunes d'Amsterdam ou de Brabant.		
Burgos. La vara de Castille, étalon de Burgos, = 3 pieds = 36 pouces = 432 lignes (voyez Espagne).	32.875	835 »
Cacharao en Galice. La vara = 540 lignes castillanes.	41.103	1044 »
Cadix. La vara de Castille se divise en 2 codos = 4 palmos = 8 octavas = 16 avas.	32.875	835 »
On la divise aussi en 3 pieds de Burgos = 36 pouces = 48 doigts = 432 lignes (voyez Espagne).		
Canaries (Îles). La vara est réputée égale à celle d'Espagne, mais d'après un étalon vérifié à Londres en 1820, elle mesure 33.141 pouces anglais.	33.141	841.77
Carthagène en Espagne. La vara de Castille.	32.875	835 »
Castille. La vara = 3 pieds = 36 pouces = 48 doigts = 432 lignes	32.875	835 »
Voyez Espagne.		
Corogne (La) en Galice. La vara de Castille (voyez Espagne et Galice)	32.875	835 »
Curaçao, l'une des Antilles. La vara espagnole de 3 pieds y vaut $33\frac{5}{8}$ pouces anglais.	33.375	847.7
On estime 81 varas égales à 100 aunes d'Amsterdam.		
Espagne. La vara de Castille, étalon de Burgos, mesure légale, se divise en 3 pieds ou tercias (tiers) = 4 palmos ou quartas = 6 sesmas (sixièmes) = 36 pulgadas ou pouces = 48 dedos ou doigts = 432 lineas ou lignes, et vaut, d'après une mesure authentique de Burgos, en acajou et ferrée des deux bouts, vérifiée en 1830 à la préfecture de Marseille, suivant M. Altés	32.875	835 »
Ciscar et Pedrayès, députés espagnols, qui faisaient partie de la commission chargée en France de la mesure du méridien qui servit de base au système métrique (voyez Degré), comparèrent à Paris en 1799, une vara de Burgos en laiton avec la toise, et établirent le rapport de 600434 pieds de Paris pour 700000 pieds de Castille, ce qui donne, pour la valeur de la vara de Castille, 370.55 lignes de Paris, ou	32.910	835.9
M. Altés est le premier auteur qui ait donné au commerce des renseignements précis sur les mesures espagnoles, dont il a été à même de vérifier des étalons authentiques. Tous les métrologues qui l'ont précédé, depuis Ricard jusqu'à Kelly, Nelkenbrecher, Crüger, Tate, etc., attribuent à la vara de Castille une longueur de 375.9 lignes de Paris = 33.385 pouces anglais = 847.96 millimètres. Cette évaluation date de l'année 1746, et il est à remarque qu'elle s'accorde à peu près avec la valeur que l'on donne aujourd'hui à la vara espagnole en usage dans une grande partie de l'Amérique, et entre autres à Buénos-Ayres, Montevideo, Curaçao, La Havane, Veracruz, Lima, Valparaiso : tous les renseignements, reçus directement de ces ports, et que nous avons été à même de consulter, donnent à la vara espagnole que l'on y emploie une valeur à peu près équivalente à l'ancienne estimation de la mesure castillane.		
Estramadure. La vara de Castille	32.875	835 »
Galice. La vara est généralement celle de Castille, mais la vara de Galice, usitée dans la plupart des marchés pour mesurer les toiles ordinaires fabriquées dans le pays, est, d'après l'*Almanach du commerce* publié à Madrid, de 30 pour cent plus forte que celle de Castille, surtout à Vigo, à Allariz, etc., et vaut, d'après cela	42.737	1085.5
Gibraltar. La vara espagnole	32.875	835 »
Goa, Malabar. La vara de Lisbonne = $1\frac{2}{5}$ covado.	43.308	1100 »
Grenade. { La vara de Castille.	32.875	835 »
Grenade. { On estimait autrefois la vara de Grenade à 307.3 lignes de Paris. . .	27.292	693.2
Havane (La), île de Cuba. La vara espagnole y vaut	33.386	848 »
On compte dans le commerce que 108 varas = 100 yards = 160 aunes de Hambourg; 140 varas = 100 aunes de France; 81 varas = 100 aunes de Brabant.		
Léon (Royaume de). La vara castillane	32.875	835 »
Lima, Pérou. La vara	33.367	847.5
Lisbonne. La vara = $1\frac{2}{5}$ covado = $3\frac{1}{5}$ pieds = 5 palmos de craveira = 40 pollegadas ou pouces	43.308	1100 »
L'étalon de la vare actuelle est le même qui a été établi en 1575 par D. Sébastien, et répond exactement à 11 décimètres, suivant le rapport transmis à l'académie de Bruxelles par M. le conseiller de Macedo, secrétaire perpétuel de l'académie de Lisbonne.		

Digitized by Google

	Pouces anglais.	Millimètres.
Kelly évalue la vara de Lisbonne à $43\frac{1}{2}$ pouces anglais.	43.200	1097.26
On compte que 5 varas = 6 yards.		
Pour l'arpentage des terres on emploie généralement la vara, excepté dans quelques endroits où l'on fait usage de la braça.		
Madère. La vara est censée la même qu'à Lisbonne et se compte pour	43.200	1097.26
Madrid et Malaga. La vara de Castille = 3 pieds = 4 palmos = 36 pulgadas ou pouces = 48 dedos ou doigts = 432 lineas ou lignes.	32.875	835 »
Voyez Espagne.		
Manille, île Luçon. La vara espagnole s'y évalue à	33.367	847.5
Mexique. La vara = 3 pieds = 36 pouces, et vaut, suivant les renseignements directs reçus de Veracruz (voyez Veracruz).	33.386	848 »
Montevideo. La vara espagnole y vaut	33.386	848 »
On compte 108 varas pour 100 yards.		
Navarre. La vara de Castille	32.875	835 »
Oran en Algérie. La vara espagnole	32.875	835 »
Oviédo. La vara est égale à celle de Castille.	32.875	835 »
Voyez Asturies.		
Ponteareas en Galice. La vara = $561\frac{8}{5}$ lignes de Castille.	42.737	1085.5
Rio-de-Janéiro, Brésil. La vara = $1\frac{2}{3}$ covado = 5 palmos	42.796	1087 »
La vara est censée égale à celle de Lisbonne.		
Santander en Espagne. La vara de Castille	32.875	835 »
Santiago en Galice. La vara pour mesurer les toiles dites *santiagos* et *vierxos*, = $444\frac{24}{25}$ lignes de Castille.	33.859	860 »
Saragosse. La vara = 3 pieds = 4 quartas ou palmos = 36 pouces = 48 doigts.	30.355	771 »
Voyez Aragon.		
Sébastien (Saint-) en Espagne. La vara de Castille	32.875	835 »
Séville. La vara de Castille.	32.875	835 »
Ténériffe, l'une des Îles Canaries. La vara.	33.141	841.77
Tolède. La vara = 3 pieds = 36 pouces	32.875	835 »
Suivant M. Altés, l'étalon de Tolède diffère de celui de Burgos de $\frac{15}{100}$ de ligne espagnole ou 0.29 millimètre, mais il ne dit pas si c'est en plus ou en moins : la différence est du reste peu importante.		
La vara de Tolède était évaluée autrefois, d'après Ricard, à 364.3 lignes de Paris, ou	32.355	821.8
Valence. La vara, $\frac{1}{2}$ de la braza, = 3 pieds = 4 palmos = 36 pouces = 48 doigts, et vaut, d'après vérification faite en 1829, à la préfecture de Marseille, sur un étalon authentique, suivant M. Altés.	35.709	907 »
D'après Kelly	36.627	930.3
La vara de Castille à 4 palmos, en usage dans les administrations publiques, y est estimée à 836 millimètres	32.914	836 »
Valparaiso, Chili. La vara vaut $84\frac{3}{4}$ centimètres	33.367	847.5

On admet, dans le commerce, les rapports suivants :

1 vara = $33\frac{5}{8}$ pouces anglais,
108 » = 100 yards,
100 » { = 122 aunes de Brabant,
{ = $147\frac{3}{4}$ » de Hambourg,
140 » = 100 aunes de France, pour les draps et tous les tissus, excepté les soieries, que l'on vend à raison de 138 varas pour 100 aunes de France.

Veracruz, Mexique. La vara espagnole = 3 pieds = 36 pouces.	33.386	848 »
On compte dans le commerce, comme à La Havane : 108 varas pour 100 yards; 140 varas pour 100 aunes de France; 81 varas pour 100 aunes de Brabant. On estime aussi que 50 archines russes sont égales à 42 varas, et que 3 aunes courtes d'Allemagne font 2 varas.		
Vigo en Galice. La vara usitée pour les toiles du pays est de 30 pour cent plus grande que celle de Castille	42.737	1085.5
Vivero en Galice. La vara est de 2 pour cent plus courte qu'à Madrid, et vaut . .	32.245	819 »
Xativa en Espagne. La vara vaut, d'après Ricard, 394.7 lignes de Paris. . . .	35.055	890.4

Digitized by Google

VARA CARRÉE. Mesure de superficie.

	Longueur.	Superficie. Pieds carrés de Paris.	Superficie. Mètres carrés.
Espagne. La vara carrée = 9 pieds carrés	835 millim.	6.60747596	0.69722500
On l'évaluait autrefois à	375.9 lignes.	6.81427517	0.71904658
Portugal. La vara carrée = 11 $\frac{1}{3}$ pieds carrés = 25 palmos carrés	11 décimèt.	11.46695244	1.21000000
Valence. La vara carrée, $\frac{1}{4}$ de la braza carrée, = 16 palmos carrés, suivant Kelly	412.4 lignes.	8.20185957	0.86546535

VARA CUBE. Mesure de solidité en Espagne. La vara castillane cube = 27 pieds cubes = 16.9845243025 pieds cubes de Paris.
0.582182875 mètre cube.

VARAHUN. La pagode, poids des indigènes, à Madras, porte le nom de varahun. Voyez Pagode.

VARE. Mesure linéaire en Espagne. Voyez Vara.

VARI. Poids pour l'or et l'argent dans l'île de Madagascar. Le vari, $\frac{1}{2}$ du sompi, = 1 $\frac{1}{2}$ sacare = 3 nanki = 6 nankes = 30 grains anglais = 1.944 gramme.

VARMEMAALER. Nom danois du *thermomètre*. Voyez ce mot.

VASSA. Poids pour les perles et les pierres précieuses, en usage à Surate, Inde. Le vassa, 20e du ruttee, = 0.1423 grain anglais = 9.22 milligrammes.

VASSEAU, Vaisseau, en flamand *vat*. Mesure de capacité pour matières sèches, autrefois usitée en Belgique et dans quelques villes françaises du département du Nord.

	Gallons.	Litres.
Ath. Le vasseau ou $\frac{1}{2}$ rasière { froment, seigle, méteil	6.249	28.39
Ath. Le vasseau ou $\frac{1}{2}$ rasière { avoine, escourgeon, marsèches	7.009	31.85
Bavay en France. Le vasseau ou $\frac{1}{2}$ rasière pour tous grains	5.734	26.05
Binche. Le vasseau ou $\frac{1}{2}$ rasière pour tous grains	5.756	26.15
Boussu. Le vasseau ou $\frac{1}{2}$ rasière de Mons	5.877	26.70
Braine-le-Comte. Le vasseau ou $\frac{1}{2}$ rasière pour tous grains	6.493	29.50
Chimay. Le vasseau, $\frac{1}{4}$ de la rasière, pour tous grains	4.263	19.37
Enghien. Le vasseau ou $\frac{1}{2}$ rasière	6.339	28.80
Fontaine-l'Évêque. Le vasseau ou $\frac{1}{2}$ rasière	5.756	26.15
Jemmape. Le vasseau ou $\frac{1}{2}$ rasière de Mons	5.877	26.70
Jumetz. Le vasseau ou $\frac{1}{2}$ rasière { froment, seigle, méteil	5.758	26.16
Jumetz. Le vasseau ou $\frac{1}{2}$ rasière { avoine, orge, escourgeon	6.258	28.34
Lessines. Le vasseau ou $\frac{1}{2}$ rasière	6.603	30 »
Maubeuge en France. Le vasseau, $\frac{1}{4}$ de la rasière, pour tous grains	4.263	19.37
Mons. Le vasseau ou $\frac{1}{2}$ rasière, pour tous grains, = 2 quartiers = 8 pintes	5.877	26.70
Le vasseau pour le sel	8.500	38.62
Nivelles. Le vasseau ou vaisseau (*vat*), $\frac{1}{2}$ rasière petite mesure pour froment, seigle, pois, fèves	4.472	20.32
Le vasseau grande mesure pour orge, avoine, colza, sel, charbon de bois	6.374	28.96
Quiévrain. Le vasseau ou $\frac{1}{2}$ rasière de Mons	5.877	26.70
Soignies. Le vasseau ou $\frac{1}{2}$ rasière { froment, seigle, méteil	6.528	29.66
Soignies. Le vasseau ou $\frac{1}{2}$ rasière { avoine, orge, escourgeon	7.177	32.61
Teralphene. Le vasseau ou vat	4.600	20.90
Thuin. Le vasseau ou $\frac{1}{2}$ rasière	7.558	34.34
Valenciennes. Le vasseau ou $\frac{1}{2}$ mencaudée	5.502	25 »

VAT. Mot flamand et hollandais, ayant la même signification que le *fass* des Allemands, désignant une espèce de futaille, appelée en français *baril, barrique, tonne,* que l'on emploie tant pour liquides que pour matières sèches. Voyez ces mots.

En Hollande le vat ou baril, mesure légale pour liquides, est égal à l'hectolitre, et se divise en 100 kannen (litrons) = 1000 maatjes (verres) = 22.01 gallons = 100 litres.

A Courtray en Belgique, le vat ou havot, mesure de blé, 6e du sac, contient 4.637 gallons ou 21.07 litres; le vat pour l'avoine contient 4.842 gallons ou 22 litres.

Vat est aussi le nom donné en Hollande et en Belgique au tonneau de mer ou d'affrétement. Voyez Tonneau. C'est aussi le nom flamand d'une mesure sèche usitée en Belgique, portant en français le nom de *vasseau* ou *vaisseau*. Voyez Vasseau. On appelle aussi *vat* la mesure à cendres de Bruxelles. Voyez Mesure. Voyez aussi Kalkvat, Molevat, Vierdevat.

Digitized by Google

VAT. Ancienne mesure de capacité pour charbons à Londres. Le vat, $\frac{1}{4}$ du chaldron, = 3 sacs = 9 bushels mesure comble = 1.4276 quarter impérial = 4.1513 hectolitres. — Depuis le 1er janvier *1835*, toutes les mesures combles ont été abolies et le charbon doit se vendre au tonneau de 10 sacs, pesant 20 *Cwt* ou 2240 ℔.

VEDRO. Voyez Wedro.

VEELHOEK. Nom hollandais du *polygone*. Voyez ce mot.

VEERKER. Mesure de capacité pour grains en usage dans le pays de Jever en Oldenbourg. Le veerker, $\frac{1}{4}$ de la tonne, = 2 scheffel = 8 stax = 45 krooskannen = 180 ohrt = 3011$\frac{1}{4}$ pouces cubes de Paris = 1.6436 bushel = 59.73 litres. — Cette mesure est analogue au *werp* en usage dans plusieurs villes du Hanovre. Voyez Werp.

VEHRT, Fehrt. Nom du viertel grains à Stralsund. Voyez Viertel.

VELTE, en allemand et en hollandais *viertel*. Mesure de capacité pour liquides, qui tire son nom de l'instrument de jauge employé autrefois en France, et sur lequel était marquée cette mesure. Ce bâton de jauge s'appelait, selon les lieux, *velte, verge, verle, verte,* etc.; c'était une règle de fer ou de bois, graduée de manière qu'en la faisant entrer obliquement par le bondon de la pièce à jauger, et l'appuyant sur le bas de la circonférence de l'un des fonds, elle marquait le nombre de mesures que la futaille contenait, selon que la règle se trouvait plus ou moins plongée dans la liqueur. Ces mesures portaient le même nom que l'instrument; ainsi, si la velte marquait 32, le tonneau contenait 32 veltes.

On compte ordinairement dans le commerce que la velte de France est égale à 2 anciens gallons à vin d'Angleterre. La mesure analogue en Allemagne, en Hollande, etc., s'appelle *viertel*. Voyez ce mot.

En France il était autrefois permis de donner le nom vulgaire de *velte* au décalitre; mais aujourd'hui toute ancienne dénomination est interdite.

	Gallons.	Litres.
Anvers. La velte	1.675	7.61
Bayonne. La velte	1.675	7.61
Bordeaux. La velte, 30e de la barrique	1.660	7.54
On la compte pour 7$\frac{1}{2}$ litres	1.651	7.50
Cette. La velte eau-de-vie de 20 ℔ de Montpellier ou 8 kilog.	1.675	7.61
Cognac. La velte de Paris	1.675	7.61
Colombo, île Ceylan. La velte ou welt = 2 gallons = 5 canades ou canadas = 10 quarts = 150 drams = 462 pouces cubes anglais	1.666	7.57
Marseille. La velte de Bordeaux	1.660	7.54
On la compte pour 7$\frac{1}{2}$ litres exactement	1.651	7.50
Montpellier. La velte eau-de-vie, 5e du quintal, pèse 20 ℔ ou environ 8 kilog.	1.675	7.61
Nantes. La velte, 40e de la barrique, = 3 pots	1.321	6 »
Paris. La velte ou setier de 8 pintes, ancienne mesure, vaut, d'après la fixation légale, 375.6 pouces cubes de Paris = 7.450542 litres	1.640	7.45
La velte de 8 pintes, selon l'usage de l'entrepôt de Paris, que l'on suit encore assez généralement pour calculer la capacité des diverses futailles en usage dans les pays vignobles, = 383.62096 pouces cubes = 7.609649 litres	1.675	7.61
Voyez Pinte.		
Rochelle (La) et Oléron. La velte de Paris	1.675	7.61
On la compte aussi pour	1.651	7.50

VERGE. Mesure de longueur et d'arpentage en usage en Belgique et en France. Il faut remarquer qu'en Belgique, dans les provinces de Liége et de Limbourg, à Liége, Maestricht, Tongres, Hasselt, St-Trond, etc., on distingue la grande verge et la petite verge. La grande verge fait la vingtième partie du bonnier et se divise en vingt petites verges carrées (verges ordinaires), qui représentent assez généralement un espace de 5120 pieds carrés. Pour la valeur de la grande verge on peut la déduire facilement de celle du *bonnier*. Quant à la petite verge, on en trouvera le détail au mot *perche*.

On donne aussi en France le nom de verge au *yard* d'Angleterre. Voyez Yard.

VERGE ou **VELTE.** Mesure de liquides. Voyez Velte.

VERGÉE. Ancienne mesure agraire de Normandie, usitée dans un grand nombre de cantons de cette province. La vergée, $\frac{1}{4}$ de l'acre, = 40 perches carrées = 19360 pieds carrés de Paris = 20.4288 ares.

VERLE. Mesure de liquides. Voyez Velte.

VERP ou **WERP.** Voyez Werp.

VERRE, en allemand, en danois, en suédois, en hollandais et en flamand *glas,* en anglais *glass*. Mesure de capacité pour liquides.

	Pintes anglaises.	Décilitres.
Bade, Carlsruhe. Le glas ou verre, 10e du mass ou pot, = 15 centilitres.	0.264	1.5

Digitized by Google

	Pintes anglaises.	Décilitres.
Bruxelles. Le bierglas ou verre à bière, 16e du pot.	0.143	0.8126
France. L'arrêté du 13 brumaire an IX avait permis de donner au décilitre le nom vulgaire de *verre;* aujourd'hui toutes les anciennes dénominations sont interdites.		
Hollande. Le verre ou maatje, 10e du litron ou kan, = 10 dés ou vingerhoeden.	0.176	1 »
Lausanne et tout le canton de Vaud. Le verre ou becherlein, 10e du pot ou mass, contient 5 pouces cubes de Vaud.	0.238	1.35

VERSCHOCK. Voyez Werschock.

VERSE, Versus. Mesure de superficie des anciens. Le versus représentait un espace de terre ou carré de 100 pieds de côté = 10000 pieds carrés.

VERST. Voyez Werst.

VERSURA. Mesure d'arpentage ou de superficie usitée dans la Pouille, ancienne province du royaume de Naples. La versura, 20e du carro, = 6 catene ou chaînes carrées = 600 passi carrés = 29400 palmi carrés de Naples = 19127.61 pieds carrés de Paris = 20.1836 ares.

VERTE ou Velte. Mesure de liquides. Voyez Velte.

VERTISON. Mesure d'arpentage anciennement employée à Uzès en France, département du Gard. Le vertison, 100e de la salmée, = 16 cannes carrées = 1024 pans carrés = 592.05 pieds carrés de Paris = 62.4732 mètres carrés.

VESNO. Poids en usage à Alep et Alexandrette en Syrie. Le vesno, 7e partie du cola, = 5 rottoli de 720 drachmes = 25.136 ℔ avoirdupois = 11.4 kilogrammes.

VIADRA, Wiader. Mesure de capacité pour liquides en Valachie. Le viadra ou eimer contient 10 okas = 713.34 pouces cubes de Paris = 3.114 gallons = 14.15 litres.

VICTUALIEPOND, mieux Wiktualjepund. Nom que l'on donne à la livre de commerce en Suède.

VIELECK. Nom allemand du *polygone*. Voyez ce mot.

VIENZEL. Voyez Vierzel.

VIERDEVAT, en allemand *vierfass*. Ancienne mesure de grains à Amsterdam. Le vierdevat, $\frac{1}{4}$ du schepel ou boisseau, = 8 koppen = 1.487 gallon = 6.755 litres. D'après la valeur actuelle du last, le vierdevat s'évalue à 1.528 gallon = 6.944 litres. Voyez Vierfass.

VIERDING. Nom du quarteron ou $\frac{1}{4}$ de la livre à Vienne. Voyez Quarteron.

VIERECK ou Quadrat. Noms allemands du *carré*. Voyez ce mot.

VIERENDEEL. Mot hollandais qui signifie *quart* ou *quarteron*. Voyez ces mots.

VIERFASS, Viermass, en hollandais *vierdevat*. Mesure de grains en usage en Allemagne et représentant le quart de l'*himt*.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Brunswick. Le vierfass ou viermass = 4 loecher ou becher	392 »	1.711	7.776
Hanovre. Le vierfass.	392 »	1.711	7.776
Hildesheim. Le vierfass ou metze.	333.33	1.455	6.612
Quedlinbourg en Prusse. Le vierfass = 2 grands metzen = 4 petits metzen = 8 maesschen.	346.34	1.512	6.870

Voyez Vierdevat.

VIERHOEK ou Quadraat. Noms du *carré* en hollandais. Voyez Carré.

VIERING, Viertung. Nom du quart de la livre ou quarteron à Nuremberg. Voyez Quarteron.

VIERKANT. Mot hollandais qui signifie *carré* et que l'on emploie souvent dans la désignation des mesures de superficie : ainsi, *vierkante elle* signifie *aune carrée*.

VIERLING. Nom d'une mesure de capacité pour grains, d'une mesure d'arpentage et d'un poids, en usage surtout en Allemagne et en Suisse.

I. Mesure pour matières sèches.

Observation. En Suisse, le vierling représente le quart du *viertel*.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Arau en Suisse. Le vierling = 4 maessli.	283.8	1.2390	5.630
Augsbourg. Le vierling, ancienne mesure, $\frac{1}{4}$ du metze, = 4 viertel = 16 maessle.	323.36	1.4117	6.414
Bavière rhénane. Le viernling, $\frac{1}{4}$ du simmer	157.54	0.6878	3.125
Brengarten en Suisse. Le vierling = 4 maessli { froment	282.2	1.2321	5.598
Brengarten en Suisse. Le vierling = 4 maessli { avoine	297.2	1.2976	5.895

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Brugg en Suisse. Le vierling = 4 maessli	278.8	1.2172	5.530
Eglisau en Suisse. Le vierling = 4 maessli	288 »	1.2574	5.713
Gall (Saint-) en Suisse. Le vierling = 4 maesslein	260.25	1.1362	5.162
Gall (Saint-) en Suisse. L'ancien vierling de marché	245 »	1.0697	4.860
Glaris en Suisse. Le vierling de Zurich = 4 maessli = 9 immi :			
Blé en général et fruits secs	260.6	1.1378	5.169
Avoine et légumes	263.55	1.1506	5.228
Lauffenbourg en Suisse. Le vierling = 4 maessli	278.2	1.2146	5.518
Lenzbourg en Suisse. Le vierling = 4 maessli grains, *kernvierling*	285.6	1.2469	5.665
Lenzbourg en Suisse. Le vierling = 4 maessli avoine, *hafervierling*	307.4	1.3421	6.098
Muri en Suisse. Le vierling = 4 maessli froment, etc.	284 »	1.2399	5.634
Muri en Suisse. Le vierling = 4 maessli avoine	301.6	1.3168	5.983
Rapperswyl en Suisse. Le vierling = 4 maesslein grains en général	261.66	1.1424	5.190
Rapperswyl en Suisse. Le vierling = 4 maesslein avoine et légumes	279.68	1.2211	5.548
Ratisbonne. Le vierling, $\frac{1}{4}$ du maess grains et 7e du maess avoine, = 2 metzen = 44 koepfel	1848 »	8.0682	36.658
Rheinfelden en Suisse. Le vierling = 4 maessli	310.4	1.3552	6.157
Rorschah en Suisse. Le vierling = 4 maesslein	258.8	1.1299	5.134
Rorschah en Suisse. Le vierling de marché	241 »	1.0522	4.781
Rotterdam en Hollande. Le vierling, $\frac{1}{4}$ de l'achtendeel, = 4 maten	422.325	1.8438	8.377
D'après Kelly	434.59	1.8974	8.621
Sargans en Suisse. Le vierling = 4 maesslein	444.7	1.9415	8.821
Schaffhouse en Suisse. Le vierling = 4 maesslein, et vaut :			
Pour froment et grains unis (*glatte früchte*)	284.88	1.2438	5.651
Pour avoine et grains rudes (*rauhe früchte*)	321.04	1.4016	6.368
Schiedam en Hollande. Le vierling, $\frac{1}{4}$ de l'achtendeel, = 4 maten	422.325	1.8438	8.377
Schwitz en Suisse. Le vierling de Zurich = 4 maessli = 9 immi :			
Blé en général et fruits secs	260.6	1.1378	5.169
Avoine et légumes	263.55	1.1506	5.228
Stein en Suisse. Le vierling = 4 maesslein, et vaut :			
Pour froment et grains unis (*glatte früchte*)	205.28	0.8962	4.072
Pour avoine et grains rudes (*rauhe früchte*)	236.72	1.0335	4.696
Strasbourg. Le vierling, $\frac{1}{4}$ du sester ou setier = 4 massel, et vaut :			
Mesure de ville (*stadtmass*)	231 »	1.0085	4.582
Mesure de campagne (*landmass*)	238 »	1.0391	4.721
Trèves ou Trier en Prusse. Le vierling ou sester, $\frac{1}{4}$ du viertel, = 4 maesschen,			
Froment	336 »	1.4660	6.665
Orge	373.32	1.6299	7.405
Avoine	519.4	2.2677	10.303
Uri en Suisse. Le vierling de Zurich = 4 maessli = 9 immi :			
Blé en général et fruits secs	260.6	1.1378	5.169
Avoine et légumes	263.55	1.1506	5.228
Werdenberg en Suisse. Le vierling = 4 maesslein	386.125	1.6858	7.659
Winterthur en Suisse. Le vierling = 4 maessli froment	304.8	1.3307	6.046
Winterthur en Suisse. Le vierling = 4 maessli avoine	348.2	1.5202	6.907
Wurtemberg, Stuttgard. Le vierling ou viertel, appelé aussi *unze* (once), $\frac{1}{4}$ du simmer, = 2 achtel = 4 maesslein = 8 ecklein = 32 vierteleln	279.2	1.2190	5.538
Wyl en Suisse. Le vierling = 4 maesslein grains en général	323.44	1.4121	6.416
Wyl en Suisse. Le vierling = 4 maesslein avoine et légumes	388.12	1.6945	7.699
Zoffingen en Suisse. Le vierling = 4 maessli	328 »	1.4320	6.506
Zug en Suisse. Le vierling = 4 maessli froment	282.88	1.2350	5.611
Zug en Suisse. Le vierling = 4 maessli avoine	284.28	1.2411	5.639
Zurich. Le vierling = 4 maessli = 9 immi blé en général et fruits secs	260.6	1.1378	5.169
Zurich. Le vierling = 4 maessli = 9 immi avoine et légumes	263.55	1.1506	5.228
Zurzach en Suisse. Le vierling = 4 maessli	280.6	1.2251	5.566

Digitized by Google

II. Mesure de superficie.

Zurich. Le vierling est le quart du juchart, et vaut :

				Pieds carrés de Paris.	Ares.
Pour les terres	100 perches carrées	=	10000 pieds carrés. .	8530.57	9.0015
Pour les jardins	90 »	=	9000 » . .	7677.52	8.1014
Pour les vignes et les prés.	80 »	=	8000 » . .	6824.46	7.2012

Voyez aussi **Vorling.**

III. Poids.

Le vierling désigne, à Vienne en Autriche, à Constance en Bade, et dans beaucoup d'autres lieux de l'Allemagne, la quatrième partie de la livre ou quatre onces; c'est ce que l'on appelle en français *quarteron*. Pour en connaître la valeur, voyez **Livre.**

A Amsterdam, le vierling est un ancien petit poids qui représentait le quart de l'engels et se divisait en 2 troykens = 4 deuskens = 8 as = 5.934 grains anglais = 3.845 décigrammes. Ce poids répond au *félin* de France. Voyez ce mot.

VIERMASS, Viermaass. Voyez **Vierfass.**

VIERMÄSSCHEN, Viermaesschen. Mesure de capacité pour liquides, à Wurzbourg en Bavière. Le viermaesschen (*hellaichmass*), $\frac{1}{4}$ du mass, = 0.4579 pinte anglaise = 2.601 décilitres. Le viermaesschen (*truebaichmass*) = 0.5152 pinte anglaise = 2.926 décilitres.

VIERNLING. Mesure de capacité pour grains usitée dans la Bavière rhénane. Le viernling, $\frac{1}{4}$ du simmer ou 32e partie de l'hectolitre, = 0.6878 gallon = 3.125 litres.

VIERNSEL. Mesure de capacité pour grains usitée en Allemagne.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Bavière Rhénane. Le viernsel, $\frac{1}{4}$ de l'hectolitre, = 2 simmer = 8 viernling.	1260.31	5.502	25 »
Heidelberg en Bade. Le viernsel, $\frac{1}{4}$ du malter froment, = 2 simmer = 4 kümpfe = 8 immel	1404 »	6.150	27.85
Mannheim en Bade. Le viernsel, $\frac{1}{4}$ du malter, = 2 simmer = 4 kümpfe = 8 immel	1400 »	6.112	27.77
Mayence, Nassau, Wiesbaden. Le viernsel ou simmer, $\frac{1}{4}$ du malter, = 4 kümpfe = 16 gescheide = 64 maesschen = 256 schoot ou schrott . . .	1378.56	6.019	27.35
Worms en Hesse-Darmstadt. Le viernsel, $\frac{1}{4}$ du malter.	1404.36	6.131	27.86

VIERTEL. Mot allemand, hollandais et flamand, signifiant proprement *quart*, et servant à désigner une mesure de capacité pour liquides ou pour matières sèches, une mesure de superficie, une mesure de solidité, un poids, etc.

I. Mesure de liquides.

Le viertel de liquides représente assez généralement en Allemagne et en Hollande la mesure que l'on appelle en France *velte*. Voyez ce mot.

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
Altona. Le viertel, 20e de l'aime, = 2 stübchen = 4 kannen = 8 quartiers = 16 oessel	365 »	1.594	7.240
Amsterdam. Le viertel, 21e de l'aime vin du Rhin, = 3 $\frac{1}{21}$ stoopen, d'après Kelly	372.571	1.627	7.390
Le viertel ou velte de Bordeaux = 3 $\frac{1}{3}$ stoopen = 6 $\frac{2}{3}$ mengels	380.333	1.661	7.544
Appenzell en Suisse. Le viertel, $\frac{1}{4}$ de l'eimer, = 8 mass	528 »	2.305	10.474
Bâle en Suisse. Le viertel, 8e de l'aime, = 4 altemass ou vieux pots = 5 neumass ou nouveaux pots.	286.75	1.252	5.688
Brême. Le viertel, 20e de l'aime, = 2 $\frac{1}{4}$ stübchen = 9 quarts = 36 mengels.	365 »	1.594	7.240
Cassel en Hesse. Le viertel ou quaertlein, 20e de l'aime vin, = 4 mass = 16 schoppen ou chopines	400 »	1.746	7.935
Le viertel bière se divise de même	450 »	1.965	8.926
D'après Chelius.	440 »	1.921	8.728
Christiania. La velte, 30e de l'oxehoved, = 4 kande = 8 pots = 32 pægel = 432 pouces cubes danois	389.6	1.701	7.728
Coblentz. Le viertel, 27e de l'aime, = 4 mass = 16 schoppen. . . .	284.12	1.240	5.636
Cologne. Le viertel, 28e de l'aime, = 4 mass = 16 pintes	268.16	1.171	5.319

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
COPENHAGUE et DANEMARCK. La velte ou viertel, 20e de l'aime, = 2 stübchen = $3\frac{7}{8}$ kande = $7\frac{3}{4}$ pots = 31 pægel	377.425	1.648	7.487
D'après Kelly, le viertel = 4 kande = 8 pots = 32 pægel = 432 pouces cubes danois	389.6	1.701	7.728
Cette dernière division de la velte est celle de la loi, d'après laquelle la barrique doit contenir 240, l'aime 160, et l'ancre 40 pots, au lieu de $232\frac{1}{2}$, 155 et $38\frac{3}{4}$ comme on l'admet dans le commerce, suivant tous les traités de métrologie.			
COURLANDE. Le viertel, 20e de l'aime, = 6 stof	397.5	1.735	7.885
DARMSTADT. Le viertel, mesure légale, 20e de l'aime, = 4 mass = 16 schoppen ou chopines	403.3	1.761	8.000
L'ancien viertel se divisait de même et valait	349.84	1.527	6.940
DRESDE. Le viertel bière, $\frac{1}{4}$ de la cuve, = 2 tonnes = 140 visirkannen = 210 kannen de Dresde	9912 »	43.275	196.618
DUSSELDORF, ELBERFELD et BARMEN en Prusse. Le viertel, 26e de l'aime, = 4 mass = 16 pintes	255.8	1.117	5.074
ÉGLISAU en Suisse. Le viertel, $\frac{1}{4}$ de l'eimer, = 4 kopf = 8 mass = 16 quaertli = 32 stotzen	528 »	2.305	10.474
ELSENEUR. Le viertel ou velte, 60e de la pipe, = 8 pots danois	389.6	1.701	7.728
FINLANDE. Le fierdingar ou furdingar, $\frac{1}{4}$ de la tonne, = 2 ottingar = 4 sextingar = 12 kann	1582.56	6.909	31.392
FRANCFORT-SUR-MEIN. Le viertel, 20e de l'aime, = 4 altemass ou vieux pots = $4\frac{1}{2}$ jungmass ou pots nouveaux (voyez MASS).	361.5	1.578	7.171
FRIBOURG ou FREIBURG en Bade. Le viertel, 20e du saum, = 4 mass	333 »	1.454	6.606
GALL (SAINT-) en Suisse. Le viertel, $\frac{1}{4}$ de l'eimer, = 8 mass = 9 schenkmass.	529.2	2.310	10.497
GLARIS. Le viertel, $\frac{1}{4}$ de l'eimer, = $7\frac{1}{2}$ kopf = 15 mass = 60 stotzen ou chopines	1345.5	5.874	26.690
GRISONS, canton suisse. Le viertel, 10e du zuber, = 8 mass = 32 quaertlein.	536 »	2.340	10.632
HAMBOURG. Le viertel, 20e de l'aime, = 2 stübchen = 4 kannen = 8 quartiers = 16 oessel.	365 »	1.594	7.240
HANAU. Le viertel, 20e de l'aime, = 4 grosse mass ou grands pots = 16 schoppen ou chopines	376.12	1.642	7.461
Le viertel, kleinemass ou petite mesure, = 4 kleine mass ou jungmass = 16 schoppen	324.4	1.416	6.435
HANOVRE. Le viertel, 20e de l'aime, = 2 stübchen = 4 kannen = 8 quartiers = 16 noessel	392 »	1.711	7.776
HEIDELBERG en Bade. Le viertel, 20e de la grande aime, = 4 aichmass = $4\frac{1}{2}$ zapf-mass	398.7	1.741	7.909
HILDESHEIM. Le viertel, 20e de l'aime, = 2 stübchen = 4 kannen = 8 quartiers	336 »	1.467	6.665
LAUBENHEIM en Hesse. Le viertel, 20e de l'aime, = 4 mass = 16 schoppen ou chopines, et vaut :			
Pour le vin et l'eau-de-vie	341.72	1.492	6.778
Pour la bière et l'huile	380.24	1.660	7.543
LEIPZIG. Le viertel bière, $\frac{1}{4}$ de la cuve, = 2 tonnes = 150 kannen.	9102.86	39.742	180.568
LIBAU en Courlande. Le viertel, 20e de l'aime, = 6 stof	397.5	1.735	7.885
LIPPE-DETMOLD. Le viertel visirmass, 20e de l'aime, = $5\frac{8}{5}$ kannen = $21\frac{3}{5}$ ort.	374.64	1.636	7.431
LUBECK. Le viertel, 20e de l'aime, = 2 stübchen = 4 kannen = 8 quartiers = 16 planken = 32 ort	365 »	1.594	7.240
MANNHEIM en Bade. Le viertel = 4 mass = 16 schoppen { aichmass.	398.7	1.741	7.909
{ zapfmass.	341.6	1.491	6.776
Voyez MASS.			
MAYENCE. Le viertel, 20e de l'aime, = 4 mass = 16 schoppen :			
Vin et eau-de-vie	341.72	1.492	6.778
Bière et huile	380.24	1.660	7.543
NUREMBERG. Le viertel, ancienne mesure, 32e de l'eimer, était de 2 espèces :			
1° Le viertel *schenkmass* ou mesure de cabaret, se divisait en 2 mass (schenkmass) = 4 seidel = 8 schoppen	108.8	0.475	2.158

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Gallons.	Litres.
2° Le viertel *visirmass* ou mesure de jauge, se divisait en 2 mass (visirmass) = 4 seidel = 8 schoppen et contenait 1 $\frac{1}{16}$ viertel schenkmass . . .	115.6	0.505	2.293
Voyez MASS.			
OSNABRUCK. Le viertel, 28e de l'aime, = 4 kannen = 16 ort = 64 helfchen.	246 »	1.074	4.880
REVAL. Le viertel, 20e de l'aime, = 6 stof = 24 quartiers	360 »	1.572	7.141
D'après Kelly, le viertel = 6 $\frac{1}{2}$ stof = 26 quartiers	426.4	1.862	8.458
RIGA. Le viertel, 20e de l'aime, = 6 stof.	365 »	1.594	7.240
D'après Kelly.	394.2	1.721	7.819
ROSTOCK. Le viertel, 20e de l'aime, = 2 stübchen = 4 kannen = 8 quartiers = 16 oessel ou planken = 32 ort ou pegel	365 »	1.594	7.240
Le viertel ou quart tonne bière	1460 »	6.374	28.961
SCHAFFHOUSE. Le viertel *lauteremass*, $\frac{1}{4}$ de l'eimer, = 8 mass.	530.16	2.315	10.516
Le viertel *trübesmass* = 8 $\frac{1}{2}$ mass	563.295	2.459	11.174
STEIN en Suisse. Le viertel, $\frac{1}{4}$ de l'eimer, = 8 mass.	500.08	2.183	9.020
URI en Suisse. Le viertel *lauteremass*, $\frac{1}{4}$ de l'eimer, = 15 mass = 30 quaertli	1372.5	5.992	27.225
Le viertel *trübesmass* = 16 mass = 32 quaertli.	1464 »	6.392	29.040
VIENNE. Le viertel, $\frac{1}{4}$ de l'eimer, = 10 $\frac{1}{4}$ mass impériaux = 41 seidel . .	731.167	3.192	14.504
WIESBADEN. Le viertel *lauteraiche*, 20e de l'aime, = 4 kleine mass ou pots à vin	341.72	1.492	6.778
Le viertel *trübaiche* = 4 grosse mass ou pots à bière	380.25	1.660	7.543
ZURICH. Le viertel *lauteremass*, $\frac{1}{4}$ de l'eimer, = 7 $\frac{1}{2}$ kopf = 15 mass = 30 quaertli = 60 stotzen	1380 »	6.025	27.374
Le viertel *schenkmass* ou *stadtmass* se divise de même, mais est de 10 pour cent plus faible	1242 »	5.422	24.637
Le viertel *trübesmass* = 8 kopf = 16 mass = 32 quaertli = 64 stotzen .	1472 »	6.427	29.199

Pour la mesure de Berne, voyez VIERTELI.

II. Mesure pour matières sèches.

Observation. Le viertel de Belgique s'appelle ordinairement en français *rasière* ou *quartier*, selon les lieux.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
ALTONA. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du scheffel danois, = 4 sechszehntel = 4 $\frac{1}{2}$ pots danois	219.15	0.1196	4.347
C'est le fierdingkar danois.			
ANVERS. Le viertel ou rasière grains en général = 4 meukens = 56 pots = 112 pintes = 224 upers.	3881.76	2.1184	77.000
On compte généralement dans le commerce en gros 4 viertel pour 3 hectolitres, ce qui porte le viertel à 75 litres. Dans le détail on compte ordinairement 4 litres pour 3 pots ce qui donne pour le viertel 74 $\frac{2}{3}$ litres.			
Le viertel ou rasière pour avoine et charbon de bois = 4 meukens = 70 pots = 140 pintes	4852.2	2.6480	96.250
Ces anciennes mesures de grains, dont l'usage se perd insensiblement, sont les mêmes à Contich, Desschel, Gheel, Hérenthals, Hoogstraeten, Rethy, Santhoven, Santvliet et Wilryck.			
La rasière de sel brut, dont 6 font le tonneau, pèse 170 kilog, ou environ 375 ℔ avoirdupois.			
APPENZELL en Suisse. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du mütt	1151.5	0.6284	22.842
ARAU en Suisse. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du mütt, = 4 vierling = 16 maessli. . .	1135.2	0.6195	22.518
ARNSTADT en Schwarzbourg. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du mass.	2263 »	1.2350	44.890
Ou. . .	2247.75	1.2267	44.587
AUGSBOURG. Le viertel ou viertheil, 12e du scheffel, = 4 massel ou achtel = 8 maesslein = 16 dreissiger	934.12	0.5098	18.530
L'ancien viertel, $\frac{1}{4}$ du vierling, = 4 maessle	80.84	0.0441	1.604
BADE en Argovie. Le viertel { grains	1136 »	0.6200	22.534
BADE en Argovie. Le viertel { avoine	1310.5	0.7152	25.996

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Bamberg en Bavière. Le viertel ou metze, $\frac{1}{4}$ du simmer, pour seigle et autres blés unis, = 10 gaissel.	979.425	0.5545	19.428
Le viertel avoine	1212.875	0.6619	24.059
Bavière. Le viertel, mesure légale, 12e du scheffel, = 4 achtel ou massel = 8 maesslein = 16 dreissiger et contient 17 $\frac{1}{8}$ masskannen.	934.12	0.5098	18.539
Berlin. Le viertel, mesure légale, $\frac{1}{4}$ du scheffel, = 4 metzen = 16 maesschen = 768 pouces cubes de Prusse.	692.685	0.3780	13.740
L'ancien viertel de Berlin se divisait aussi en 4 metzen ou 16 maesschen.	651 »	0.3555	12.913
Biberach en Wurtemberg. Le viertel	1213 »	0.6620	24.062
Bischofszell en Thurgovie	1091.6	0.5957	21.653
Bohême. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du strich, = 4 massel = 48 seidel.	1179.6	0.6438	23.390
Borcken en Prusse. Le viertel	8995 »	4.9089	178.428
Bréda en Hollande. Le viertel	4387 »	2.3942	87.022
Brême. Le viertel ou quarteron, $\frac{1}{4}$ du boisseau, = 4 spint	953.5	0.5094	18.517
Brengarten en Suisse. Le viertel = 4 vierling = 16 maessli { froment.	1128.8	0.6160	22.391
Brengarten en Suisse. Le viertel = 4 vierling = 16 maessli { avoine .	1188.8	0.6488	23.581
Breslau. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du scheffel ou boisseau ancienne mesure, = 4 metzen = 16 maessel (voyez Boisseau)	932.8	0.5091	18.503
Pour la mesure légale, voyez Prusse.			
Brugg en Suisse. Le viertel = 4 vierling = 16 maessli	1115.2	0.6086	22.122
Bruxelles. Le viertel ou quartier de grains en général, $\frac{1}{4}$ de la rasière, = 2 demi-quartiers = 4 picotins = 4 $\frac{1}{2}$ lots ou geltes = 5 molstervat ou boisseaux à moudre = 18 pots wallons	614.51	0.3354	12.190
Le viertel ou quartier d'avoine = 4 picotins = 4 $\frac{3}{4}$ lots ou geltes = 19 pots wallons.	648.65	0.3540	12.867
Buchhorn en Wurtemberg. Le viertel.	1272.5	0.6945	25.242
Cassel en Hesse électorale. Le viertel = 2 scheffel = 4 himten = 16 metzen = 64 maesschen.	8089.6	4.4148	160.468
D'après Chelius.	8103.2	4.4222	160.738
Clausenbourg ou Coloswar en Transylvanie. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du kuebel	1240 »	0.6767	24.597
Clèves en Prusse. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du scheffel, = 12 kannen.	675.6	0.3687	13.401
Cobourg en Saxe-Cobourg. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du simmer, = 4 metzen et vaut :			
Pour les grains en général, 23 mass de liquides	1106 »	0.6036	21.939
D'après le nouveau Nelkenbrecher.	1121 »	0.6118	22.237
Pour l'avoine	1382.5	0.7545	27.424
D'après le nouveau Nelkenbrecher.	1392 »	0.7597	27.612
Cologne. L'ancien viertel, $\frac{1}{4}$ du sümmer ou soemmer	226.125	0.1234	4.485
Constance ou Costnitz en Bade. Le viertel froment et grains unis (*glatte frucht*), 8e du malter, = 16 maesschen	1428 »	0.7793	28.336
Le viertel avoine et grains rudes (*rauhe frucht*), 16e du malter, = 16 maesschen.	1519.81	0.8294	30.148
Copenhague et Danemarck. Le fierde ou fierding, $\frac{1}{4}$ de la tonne, = 2 skieppe ou boisseaux = 8 fierdingkar = 36 potte.	1753.2	0.9568	34.777
Le fierdingkar, $\frac{1}{4}$ du skieppe.	219.15	0.1196	4.347
Cracovie. Le cwiercec ou viertel, $\frac{1}{4}$ du korzec, = 8 garcy ou garniec = 32 kwarti = 128 kwaterki.	1513.6	0.8260	30.024
Czernowitz en Autriche, Bukovine. Le cwiercec, $\frac{1}{4}$ du korzec, = 8 garcy ou garniec = 32 kwarti	1550.4	0.8461	30.754
Dantzig. L'ancien viertel, $\frac{1}{4}$ du scheffel, = 4 metzen.	649.35	0.3544	12.881
Pour la mesure légale, voyez Prusse.			
Dirssenhofen en Suisse. Le viertel = 16 maesslein.	922 »	0.5032	18.289
Donaueschingen en Bade. Le viertel	1216 »	0.6636	24.121
Dresde. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du boisseau, = 4 metzen = 16 maesschen	1354 »	0.7389	26.858
Ebern en Bavière. Le viertel { grains.	1502 »	0.8197	29.794
Ebern en Bavière. Le viertel { avoine.	1569 »	0.8565	31.123
Eglisau en Suisse. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du mütt, = 4 vierling = 16 maessli	1152 »	0.6287	22.853
Eisenach en Saxe-Weimar. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du malter, = 4 metzen = 16 maesschen.	3700 »	2.0192	73.395

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Engen en Bade. Le viertel	890.5	0.4860	17.664
Erfurt en Prusse. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du malter, = 3 scheffel = 12 metzen = 48 maesschen	9015.6	4.9202	178.837
Eschwegen en Hesse électorale. Le viertel	7196 »	3.9271	142.743
Felsberg en Hesse électorale. Le viertel = 16 metzen	8995.2	4.9090	178.432
Frauenfeld en Suisse. Le viertel = 16 maesslein, froment	1246.24	0.6801	24.721
Frauenfeld en Suisse. Le viertel = 16 maesslein, avoine	1457.6	0.7955	28.913
Fribourg ou Freiburg en Bade. Le viertel = 6 sester	5509 »	3.0065	109.279
Fritzlar en Hesse électorale. Le viertel = 4 himten = 16 metzen = 64 maesschen	7646 »	4.1727	151.669
Gall (Saint-) en Suisse. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du mütt, = 4 vierling = 16 maesslein	1041 »	0.5681	20.650
Ancien viertel de marché	980 »	0.5348	19.440
Geismar en Hesse électorale. Le viertel = 16 metzen	7196 »	3.9271	142.743
Glaris en Suisse. Le viertel de Zurich, $\frac{1}{4}$ du mütt, = 4 vierling = 16 maessli = 36 immi, et vaut:			
Pour le blé en général et les fruits secs	1042.4	0.5689	20.677
Pour l'avoine et les légumes	1054.2	0.5753	20.912
Gotha. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du malter, = 4 metzen = 16 maesschen	2224 »	1.2137	44.116
Grebenstein en Hesse électorale. Le viertel = 16 metzen	7196 »	3.9271	142.743
Grisons, canton Suisse. Le viertel, dont $5\frac{1}{2}$ font le mütt, = 4 quartanen = 16 maesslein	1512 »	0.8252	29.993
Gudensberg en Hesse électorale. Le viertel = 16 metzen	8396 »	4.5820	166.546
Helmershausen en Hesse électorale. Le viertel = 16 metzen	7196 »	3.9271	142.743
Hersfeld en Hesse électorale. Le viertel = 4 himten = 16 metzen = 64 maesschen	8569.6	4.6768	169.990
Holstein. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du scheffel	219.15	0.1196	4.347
Homberg en Hesse électorale. Le viertel = 4 himten = 16 metzen = 64 maesschen	8995.2	4.9090	178.432
Hoogstraeten et Herenthals en Belgique. Le viertel grains = 4 meukens.	3881.76	2.1184	77.000
Le viertel avoine	4852.2	2.6480	96.250
Koenigsberg et Pillau en Prusse. Le viertel, $\frac{1}{4}$ de l'ancien scheffel, faisait 4 metzen	613 »	0.3345	12.160
Le viertel, $\frac{1}{7}$ de l'ancien scheffel dit *nouveau*.	651 »	0.3553	12.913
Pour la mesure actuelle, voyez Prusse.			
Lahr en Bade. Le viertel grains	6024 »	3.2875	119.494
Lahr en Bade. Le viertel avoine	7028 »	3.8355	139.410
Lauffenbourg en Suisse. Le viertel = 4 vierling = 16 maessli.	1112.8	0.6073	22.074
Lausanne. L'ancien viertel.	692 »	0.3777	13.727
Pour la nouvelle mesure, voyez Quarteron.			
Leipzig. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du scheffel, = 4 metzen = 16 maesschen.	1354 »	0.7389	26.858
L'ancien viertel pour la farine = 4 metzen = 8 küchenmass.	1028 »	0.5610	20.392
Lemberg en Gallicie. Le cwiercec ou viertel, $\frac{1}{4}$ du korzec, = 8 garcy ou garniec = 32 kwarti	1550.4	0.8461	30.754
Lenzbourg en Suisse. Le viertel = 4 vierling = 16 maessli, froment	1142.4	0.6235	22.661
Lenzbourg en Suisse. Le viertel = 4 vierling = 16 maessli, avoine.	1229.6	0.6710	24.391
Lichtensteig en Suisse. Le viertel grains	1188.67	0.6487	23.579
Lichtensteig en Suisse. Le viertel avoine	1447.33	0.7899	28.710
Liebenau en Hesse électorale. Le viertel = 16 metzen	7196 »	3.9271	142.743
Liebre en Belgique. Le viertel pour tous grains, excepté l'avoine, = 61 pots.	4366.73	2.3831	86.620
Le viertel avoine = $65\frac{1}{2}$ pots	4688.86	2.5589	93.010
Le viertel sel = $60\frac{1}{2}$ pots	4330.93	2.3636	85.910
Le viertel charbon de bois = 49 pots.	3507.7	1.9143	69.580
Le viertel chaux = 71 pots.	5082.58	2.7738	100.820
Le viertel brai = $61\frac{1}{2}$ pots.	4402.52	2.4026	87.330
Lindau en Bavière. Le viertel, 8e du malter.	1079 »	0.5889	21.403

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Louvain en Belgique. Le viertel ou quartier, $\frac{1}{4}$ du boisseau :			
Froment, seigle, etc.	378.09	0.2063	7.500
Avoine	441.11	0.2407	8.750
Lucerne. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du mütt, = 2 halbeviertel = 10 immi = 16 becher = 160 primes.	1752 »	0.9561	34.753
Malines (**Mechelen**). Le viertel ou rasière pour tous grains, excepté l'avoine, = 4 meukens = 63 pots	4360.63	2.3798	86.499
Le viertel avoine, chaux, charbon de bois et de terre, = 74 pots. . .	5122 »	2.7953	101.602
Le viertel sel = 86 $\frac{1}{2}$ pots	5987.21	3.2675	118.764
Le viertel cendres = 34 pots	2353.35	1.2843	46.682
On emploie les mêmes mesures à St-Amand, Boom, Bornhem, Duffel, Haesdonck, Heyst-op-den-Berg, Hingene, Ljezele, Lippeloo, Mariekerke, Moll, Oppuers, Puers, Reeth, Rumpst, Waerloos, Weerdt, Westerloo.			
Marktdorf en Bade. Le viertel.	1489.67	0.8130	29.550
Melsungen en Hesse électorale. Le viertel = 4 himtem = 16 metzen = 64 maesschen.	8995.2	4.9090	178.432
Munich. Le viertel, mesure légale de Bavière, 12e du scheffel, = 4 achtel ou massel = 8 maesslein = 16 dreissiger et contient 17 $\frac{1}{8}$ masskannen . .	934.12	0.5098	18.530
Muri en Suisse. Le viertel = 4 vierling = 16 maessli, { froment . . .	1136 »	0.6200	22.534
{ avoine. . . .	1206.4	0.6584	23.931
Narva. Le viertel, $\frac{1}{4}$ de la tonne, = 8 kapp	2043 »	1.1149	40.526
Nördlingen en Bavière. Le viertel se divise en 4 metzen et fait :			
La 8e partie du boisseau froment et seigle . . .	616.64	0.3365	12.232
La 13e » » orge	598.6	0.3267	11.874
La 18e » » épeautre	615 »	0.3356	12.199
Les $\frac{2}{39}$ du boisseau avoine.	592.8	0.3235	11.759
Oppenheim en Hesse. Le viertel.	1530 »	0.8350	30.350
Osnabruck. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du scheffel, = 4 becher.	361.75	0.1974	7.176
Plessa en Russie. Le viertel.	7528 »	4.1083	149.328
Pologne. Le cwiercec, wiert ou viertel, nouvelle mesure depuis 1819, $\frac{1}{4}$ du korzec, = 8 garcy ou garniec = 32 kwarti (litres) = 128 kwaterki. .	1613.2	0.8804	32.000
L'ancien cwiercec ou wiert se divisait de même et valait	1482 »	0.8088	29.398
Prague. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du strich, = 4 massel = 48 seidel.	1179.6	0.6438	23.399
Prusse. Le viertel, mesure légale, $\frac{1}{4}$ du scheffel ou boisseau, = 4 metzen = 16 maeschen = 768 pouces cubes.	692.685	0.3780	13.740
Quedlinbourg en Prusse. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du scheffel, = 2 vierfass = 4 grands metzen = 8 petits metzen = 16 maesschen.	692.685	0.3780	13.740
Rapperswyl en Suisse. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du mutt, = 4 vierling = 16 maesslein :			
Grains en général	1046.64	0.5712	20.762
Avoine et légumes	1118.72	0.6105	22.191
Ravensbourg en Wurtemberg. Le viertel.	1176 »	0.6418	23.328
Rheinfelden en Suisse. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du mütt, = 4 vierling = 16 maessli.	1241.6	0.6776	24.629
Rorschach en Suisse. { Le viertel, $\frac{1}{4}$ du mütt, = 4 vierling = 16 maessli.	1035.2	0.5650	20.535
{ Le viertel de marché.	964 »	0.5261	19.122
Rostock. { Le viertel ou fass, $\frac{1}{4}$ du boisseau, = 4 metzen ou spint. . .	490.125	0.2675	9.722
{ Le viertel avoine	552.25	0.3014	10.955
Rothenbourg-sur-le-Fulde en Hesse électorale. Le viertel = 16 metzen.	8995.2	4.9090	178.432
Sabbabourg en Hesse électorale. Le viertel = 16 metzen	7196 »	3.9271	142.743
Sargans en Suisse. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du mütt, = 4 vierling = 16 maesslein.	1778.8	0.9708	35.285
Schaffhouse ou **Schaffhausen** en Suisse. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du mütt, = 4 vierling = 16 maesslein, et vaut :			
Pour le froment (*glatte früchte*).	1139.52	0.6219	22.604
Pour l'avoine (*rauhe früchte*).	1284.16	0.7008	25.473
Schmalkalden en Hesse électorale. Le viertel = 8 mass = 16 metzen. .	7308 »	3.9883	144.964
Schwitz ou **Schweitz** en Suisse. Le viertel de Zurich, $\frac{1}{4}$ du mütt, = 4 vierling = 16 maessli = 36 immi et vaut :			
Pour le blé en général et fruits secs	1042.4	0.5689	20.677
Pour l'avoine et les légumes	1054.2	0.5753	20.912

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
SESSLACH en Bavière. Le viertel { grains	1154 »	0.6298	22.891
SESSLACH en Bavière. Le viertel { avoine	1500 »	0.8186	29.755
SOLEURE (SOLOTHURN) en Suisse. Le viertel, $\frac{2}{3}$ du mütt, = 4 doppelmaess = 8 maess = 16 halbemaess = 32 immi = 64 achtel = 128 batzendigli.	5541.28	2.9150	105.952
SONTRA en Hesse électorale. Le viertel = 16 metzen	8396 »	4.5820	166.546
SPANGENBERG en Hesse électorale. Le viertel = 4 himten = 16 metzen = 64 maesschen	8995.2	4.9090	178.432
STEENBERGEN en Hollande. L'ancien viertel	4200 »	2.2921	83.313
STEIN en Suisse. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du mütt, = 4 vierling = 16 maesslein et vaut :			
Pour froment et grains unis (*glatte früchte*).	821.12	0.4481	16.288
Pour avoine et grains rudes (*rauhe früchte*).	946.88	0.5168	18.783
STOCKACH en Bade. Le viertel	1095 »	0.5976	21.721
STOCKHOLM et SUÈDE. Le fjerding, fierding ou viertel-span, 8e de la tonne ou $\frac{1}{4}$ du spann, = 4 kappar = 7 kannar = 14 stop = 56 qwarter = 224 ort ou jungfruar	923.16	0.5038	18.312
STOLBERG. Le viertel	2312 »	1.2618	45.862
STRALSUND. Le fehrt ou viertel, $\frac{1}{4}$ du boisseau, = 4 metzen	491 »	0.2680	9.740
Pour la mesure légale, voyez PRUSSE.			
TRANSYLVANIE. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du kübel	1240 »	0.6767	24.597
TREFFURT en Prusse. Le viertel = 16 metzen	5296 »	2.8902	105.053
TRÈVES (TRIER) en Prusse. Le viertel ou vierzel, 8e du malter, = 4 sester ou vierling = 16 maesschen ou quarts :			
Blé	1544 »	0.7535	26.660
Orge	1493.28	0.8149	29.621
Avoine	2077.6	1.1338	41.212
TURNHOUT en Belgique. Le viertel ou rasière = 54 pots	4460.17	2.4341	88.474
On se sert de la même mesure dans les communes d'Arendonck, Brecht, Poppel, Ravels et Weelde.			
UBERLINGEN en Bade. Le viertel	1272.5	0.6945	25.242
UNTERWALDEN en Suisse. Le viertel de Lucerne, $\frac{1}{4}$ du mütt, = 2 halbeviertel = 10 immi = 16 becher = 160 primes	1752 »	0.9561	34.753
URI en Suisse. Le viertel de Zurich, $\frac{1}{4}$ du mütt, = 4 vierling = 16 maessli = 36 immi, et vaut :			
Pour blé et fruits secs	1042.4	0.5689	20.677
Pour avoine et légumes	1054.2	0.5753	20.912
VACH en Saxe-Weimar. Le viertel ou malter = 16 metzen	8152 »	4.4489	161.716
VARSOVIE. Le cwiercec, wiert ou viertel, nouvelle mesure depuis 1819, $\frac{1}{4}$ du korzec, = 8 garcy ou garniec = 32 kwarti (litres) = 128 kwaterki	1613.2	0.8804	32.000
L'ancien cwiercec ou wiert, même division	1482 »	0.8088	29.398
D'après Eytelwein.	1520 »	0.8295	30.151
VIENNE. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du metze, = 2 achtel = 4 muhlmassel = 16 futtermassel = 32 becher = 256 getreidprobmetzen ou achtelbecher	775.04	0.4230	15.374
VILLINGEN en Bade. Le viertel	917 »	0.5004	18.180
WALDCAPPEL en Hesse électorale. Le viertel = 4 himten = 16 metzen = 64 maesschen	8995.2	4.9090	178.432
WANFRIED en Hesse électorale. Le viertel = 16 metzen	7196 »	3.9271	142.743
WEIMAR en Saxe-Weimar. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du scheffel, = 4 metzen = 18$\frac{1}{2}$ mass = 21 schenkmass = 37 noessel	970 »	0.5294	19.241
WERDENBERG en Suisse. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du mütt, = 4 vierling = 16 maesslein	1544.5	0.8429	30.637
WINTERTHUR en Suisse. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du mütt, = 4 vierling = 16 maessli :			
Grains en général	1219.2	0.6654	24.185
Avoine	1392.8	0.7601	27.628
WITZENHAUSEN en Hesse. Le viertel = 16 metzen	8396 »	4.5820	166.546
WOLFSHAGEN en Hesse électorale. Le viertel = 16 metzen	7196 »	3.9271	142.743
WOLGAST en Prusse. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du scheffel, = 4 metzen	510.8	0.2788	10.132
WURZBOURG en Bavière. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du metze, = 4 maessle, { grains	272.5	0.1487	5.405
WURZBOURG en Bavière. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du metze, = 4 maessle, { avoine	421 »	0.2298	8.351

Digitized by Google

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Wyl en Suisse. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du mütt, = 4 vierling = 16 maesslein :			
Grains en général	1293.76	0.7061	25.664
Avoine et légumes	1552.48	0.8473	30.796
Zeulenrode en Reuss-Greitz, Le viertel	1630 »	0.8896	32.333
Ziegenhayn en Hesse électorale. Le viertel ou moeth = 16 metzen = 64 maesschen.	6732.8	3.6744	133.534
Zierenberg en Hesse électorale, Le viertel = 16 metzen.	7196 »	3.9271	142.743
Zofingen en Suisse. Le viertel = 4 vierling = 16 maessli	1312 »	0.7160	26.025
Zug en Suisse. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du mütt, = 4 vierling = 16 maessli :			
Froment	1131.52	0.6175	22.445
Avoine.	1137.12	0.6206	22.556
Zurich. Le viertel grains, $\frac{1}{4}$ du mütt, = 4 vierling = 16 maessli = 36 immi et vaut :			
Pour blé en général et fruits secs (*glatten früchten*), 1323 pouces cubes de Zurich	1042.4	0.5689	20.677
Pour avoine et légumes (*rauhen früchten*), 1358 pouces cubes	1054.2	0.5753	20.912
Le viertel sel, $\frac{1}{4}$ du mass, = 1473 pouces cubes	1160.6	0.6334	23.022
Le viertel chaux, 16e du malter, = 1296 pouces cubes	1021.1	0.5573	20.255
D'après Nelkenbrecher le viertel chaux = 1350 pouces cubes	1063.66	0.5805	21.099
Zurzach en Suisse. Le viertel = 4 vierling = 16 maessli.	1122.4	0.6125	22.264

Pour le viertel du Wurtemberg, voyez **Vierling.**

Voyez aussi **Viertheil, Viernsel, Vierzel.**

Le maesschen de Francfort, etc., porte aussi le nom de viertel ou quart. Voyez **Maesschen.**

La tonne de beurre en Courlande et à Koenigsberg se divise en 4 viertel ou quarts. Il en est de même de la tonne de savon à Stettin, etc. Voyez **Tonne.**

III. Mesure de superficie.

	Pieds carrés de Paris.	Ares.
Carlsruhe en Bade. Le viertel, $\frac{1}{4}$ de l'arpent, = 100 perches carrées = 10000 pieds carrés de Bade	8529.14	9.0000
Constance ou **Costnitz** en Bade. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du juchart, = 64 perches carrées = 9216 pieds carrés de Bade	7860.45	8.2944
Copenhague et **Danemarck.** Le fierdingkar, $\frac{1}{4}$ du skiepper hartkorn ou 32e du toende sædeland, = 3 album = 12 penge = 70 perches carrées = 7000 pieds carrés. . .	6534.53	6.8953
Darmstadt. Le viertel, $\frac{1}{4}$ du morgen, = 100 klafter ou perches carrées = 10000 pieds carrés	5923.01	6.2500
Wurtemberg, Stuttgard. Le viertelmorgen, $\frac{1}{4}$ du morgen, = 96 perches carrées = 9600 pieds carrés (= 37 $\frac{1}{2}$ perches carrées anciennes de 16 pieds de côté). . . .	7467.13	7.8794

IV. Mesure de solidité.

Le viertel, employé en Wurtemberg, pour mesurer le bois de chauffage, représente le quart du messklafter. La valeur de cette mesure a été donnée au mot *corde*.

V. Poids.

Le quarteron ou le quart de la livre s'appelle en Allemagne viertel ou viertelpfund. Voyez **Quarteron.**

VIERTELEIN. Mesure de capacité pour matières sèches usitée en Wurtemberg, à Stuttgard, etc. Le viertelein, $\frac{1}{4}$ de l'ecklein ou 128e du simri, = 8.725 pouces cubes de Paris = 0.3047 pinte anglaise = 1.73 décilitre. Pour la mesure d'Ulm, voyez **Viertheil.**

On donne aussi le nom de viertelein au schoppen ou chopine de liquides, à Fribourg en Suisse, etc. Voyez **Chopine.**

VIERTELI, Viertel. Mesure de liquides en usage à Berne en Suisse. Le vierteli, $\frac{1}{4}$ du mass, = 2 becher = 21.0625 pouces cubes de Paris = 0.7357 pinte anglaise = 4.178 décilitres.

VIERTELPFUND, Viertel. Nom allemand du quarteron ou quart de la livre. Voyez **Quarteron.**

VIERTELSPANN, Fjerdingspann. Mesure sèche en Suède, à Stockholm, etc., représentant le quart du spann. Voyez **Fjerding** et **Viertel.**

VIERTELTONNE. Nom que l'on donne en Allemagne au *quart* de la tonne savon, beurre, etc. Voyez **Tonne.**

Digitized by Google

VIERTHEIL, Viertel, en français *quart*. Mesure de capacité pour grains usitée à Ulm, dans le Wurtemberg. Le viertheil, $\frac{1}{4}$ du metze, = 120 $\frac{2}{3}$ pouces cubes de Paris = 4.215 pintes anglaises = 2.394 litres.

Pour le viertheil d'Augsbourg, voyez Viertel.

VIERTING, Vierling, Vierding. Nom du quart de la livre ou quarteron, à Vienne en Autriche. Voyez Livre.

VIERTUNG. Nom du quarteron ou quart de la livre, à Nuremberg. Voyez Livre.

VIERZEL, Vienzel. Mesure de capacité pour matières sèches usitée à Bâle en Suisse. Le vierzel = 2 sacs = 8 grands sester = 16 müdde ou petit sester = 64 küpfli ou koepflein = 128 becher = 13778.4 pouces cubes de Paris = 7.519 bushels = 273.31 litres.

Pour le vierzel de Trèves en Prusse, voyez Viertel.

Voyez aussi Viernsel.

VIGESSIS. Multiple de l'as chez les anciens Romains. Cette expression désignait une quantité de vingt as et s'appliquait à toute unité de poids, de mesure, de monnaie, etc. Voyez As. Considéré comme un poids, le vigessis représentait 20 livres ou as = 6.48 kilogrammes.

VINGER. Nom hollandais et flamand du *doigt*, sorte de mesure linéaire. Voyez Doigt.

VINGERHOED, en français *dé*. Mesure de liquides usitée en Hollande. Le vingerhoed, mesure légale, est la 100e partie du kan ou litron et vaut exactement 1 centilitre = 0.0176 pinte anglaise.

VINGTAINE, Vingt. Nombre que l'on appelle dans le commerce, en Allemagne *stiege*, en Danemarck *snees*, en Suède *snes*, *tjog*, en Angleterre *score*.

VIRTEL. Voyez Viertel.

VIS, Viss, Biss, Bisse, Bixe. Poids de l'Inde. Le punjseer ou pusseree est un poids analogue, auquel on donne quelquefois aussi le nom de vis, entre autres à Bangalore. Voyez Pusseree.

Voyez aussi Dhurree.

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Junkseylon ou Junkceylan, île sur la côte occidentale de Malacca. Le vis, 10e du capin ou 80e du bahar, = 4 poots	6.0667	2.7515
Madras. Le vis ou visay, poids des indigènes, 8e du maund, = 5 seers = 40 pollams = 400 varahuns ou pagodes	3.0143	1.3671
Le vis, poids des Anglais, = 5 seers = 40 pollams = 400 pagodes	3.1250	1.4173
Masulipatan. Le viss est la 8e partie du maund, et l'on distingue :		
Le viss, poids pour fer en barres, étain, tabac, ghee, huile, jaggery, chillies, tamarin, sucre, etc., usité depuis Visagapatam jusqu'à Ganjam, = 4 poids de 1 $\frac{1}{4}$ seer cutcha ou de 100 pagodes = 5 seers cutcha = 40 nowtauks = 80 chattaucks	3.1250	1.4173
Le viss, usité pour les noirs du Mogol et généralement pour les personnes venant de Calcutta et d'Hyderabad, = 5 seers pucka = 40 nowtauks = 80 chattaucks	10.0000	4.5354
Le viss, usité par les négociants entre eux = 5 seers cutcha de 90 pagodes = 40 nowtauks = 80 chattaucks	3.5156	1.5945
Pour les autres poids, voyez Maund.		
Pégu. Le vis ou bis, 150e du candy, = 4 agitos = 8 abuccos = 100 ticals = 10000 moos	3.3929	1.5388
Les Anglais le comptent pour 3 $\frac{1}{5}$ ℔ avoirdupois	3.3333	1.5118
Pondichéry. Le vis, 8e du maund, = 40 paloins ou pollams = 3 ℔ poids de marc de France	3.2379	1.4685
Rangoun, Pégu. Le vis, 150e du candy, = 100 ticals = 10000 moos, et se compte par les Anglais pour 3 $\frac{1}{5}$ ℔ avoirdupois	3.3333	1.5118
Voyez Pégu.		
Tocopa, peninsule Malacca. Le vis, 10e du capin ou 80e du bahar, = 4 poots = 12 pingas	5.9500	2.6986
Trichinopoly en Carnatic. Le vis, dont 8 $\frac{1}{3}$ font le maund	3.0000	1.3606

VISAY. Poids usité à Madras. Voyez Vis.

VISIR-EIMER, L'eimer de bière en Bavière est appelé *visir-eimer* (eimer de jauge) pour le distinguer de l'eimer à vin appelé *schank-eimer* ou *schenk-eimer* (eimer de détail ou de cabaret). Voyez Eimer.

VISIRMASS, Visirkanne, Eichmass. Mots allemands qui signifient mesure de jauge, pot de jauge, et qui servent à désigner certaine mesure de liquides par opposition à la mesure de détail ou de cabaret, appelée *schenkmass*, *schenkkanne*, *zapfmass*.

VISWASEE. Voyez Wiswusa.

VOCHTMETER. Nom hollandais du pèse-liqueur ou aréomètre. Voyez Aréomètre.

VŒBA, Ouebye. Mesure de capacité des anciens Arabes. Le vœba, 32e du den ou cor, = 2 makouk

Digitized by Google

= 3 saa = 6 kaledje = 22½ livres d'eau = 8.25 litres = 1.816 gallon. Pour le vœba philétérien ou d'Alexandrie, voyez **Hin**.

Pour la mesure usitée aujourd'hui à Tripoli en Barbarie et à Tunis, voyez **Ueba** et **Weba**.

VOEDER. Nom hollandais du *foudre*, mesure de liquides. Voyez **Foudre**.

VOET, pl. **Voeten**. Nom hollandais et flamand du *pied*. Voyez ce mot.

VOET-RIBBE. Nom hollandais et flamand du *pied de gtte*. Voyez ce mot.

VOG, **Wog**. Poids de Danemarck et de Norwége. Voyez **Wage**.

VOIE. Mesure anciennement usitée à Paris, tant pour le bois de chauffage que pour le charbon, le plâtre, etc. Le nom de voie désignait ordinairement ce que pouvait transporter une charrette en un seul voyage. La voie ou sac de charbon de bois était censée la charge d'un homme. Voyez **Sac**.

La valeur de l'ancienne voie de Paris pour le bois de chauffage a été indiquée au mot **Corde**.

La voie de charbon de terre contenait 15 minots = 30 demi-minots = 90 boisseaux = 360 quartes = 4.026 quarters anglais = 11.707 hectolitres. Mais il faut remarquer que le charbon de terre se mesurait comble et qu'ainsi cette mesure représentait un volume plus grand que ne l'indiquent les rapports ci-dessus.

La voie ordinaire de plâtre faisait 12 sacs = 24 boisseaux mesurés ras = 1.074 quarter anglais = 3.122 hectolitres.

La voie ordinaire de pierres de taille se divisait en 5 carreaux qui devaient faire environ 15 pieds cubes de Paris = 18.158 pieds cubes anglais = 5.1416 décistères.

La voie de moellons des environs de Paris est de 20 pieds cubes ou 5.663 décistères.

VOLL. Poids de l'Inde. Voyez **Vall**.

VORLING. Mesure agraire ou de superficie usitée en Hanovre, à Calenberg, etc. Le vorling, ⅛ de l'arpent de Calenberg, = 60 ruthen carrées = 15360 pieds carrés = 12410.9 pieds carrés de Paris = 13.096 ares.

VOUA, **Vouah**. Mesure de longueur et d'aunage, usitée dans le royaume de Siam. Le voua, 20e du sen, = 2 ken = 4 sok = 8 keub = 96 nious = 852 lignes ou 5 pieds 11 pouces de Paris = 6.3057 pieds anglais = 1.922 mètre.

VOULE. Petite mesure usitée au Madagascar pour le riz mondé. Le voule, 12e du troubahouache et 100e du zatou, contient environ une demi-livre de riz ou un quart de kilogramme.

VOYE. Ancienne mesure de Paris. Voyez **Voie**.

VUSSA. Voyez **Wussa**.

VYFHOEK. Nom hollandais du *pentagone*. Voyez ce mot.

W.

WAAG. Mot hollandais et suédois qui signifie en français *balance*, en allemand *wage*. Voyez ces deux mots.

WAAGE. Voyez **Wage**.

WAAL. Voyez **Vall**.

WACKEGA. Nom donné au *vakia* de Moka. Voyez **Vakia**.

WAEG, en francais *balance* ou *pesée*. Poids usité à Anvers pour le charbon. Voyez **Wage**.

WAERMEMESSER, **Wärmemesser**. Nom allemand du *thermomètre*. Voyez ce mot.

WAGE, **Waage**. Mot allemand qui signifie *balance* ou *pesée*, et sert à désigner certain poids appelé en danois *vog*, en suédois *wåg*, en hollandais *waag*, en flamand *waeg*, etc. Le mot allemand *wage-eisen* ou *eisen-wage* signifie *balance* ou *poids de fer*.

	Livres avoirdupois.	Kilog.
Anvers. La balance ou waeg de gros charbon de terre est de 68 kilog.	149.93	68 »
Le menu se vend à l'hectolitre.		
Bergen en Norwége. Le waag ou vog = 3 bismerpund = 36 ℔	39.64	17.98
Brême. Le wage eisen ou balance de fer = 120 ℔	131.85	59.79
Danemarck, **Copenhague**, **Christiania**, etc. Le vog ou wog = 3 bismerpund = 36 ℔	39.64	17.98
Hildesheim. Le wage eisen = 120 ℔	123.55	56.05
Leipzig. Le wage eisen = 2 stein ou pierres = 44 ℔ poids de commerce. . . .	45.35	20.57
Nuremberg. Le wage eisen = 120 ℔.	148.17	67.20
Osnabruck. Le wage eisen = 120 ℔.	130.73	59.29
Suède. Le wag ou waag d'étain = 165 ℔ poids de fer	123.27	55.91

Digitized by Google

WAHL. Voyez **Wall.**

WAKEA. Poids usité en Abyssinie. Le wakea, 12e du rottolo, = 10 drachmes = 400 grains anglais = 25.917 grammes.

Voyez aussi **Vakia.**

WAKEGA. Poids de Moka. Voyez **Vakia.**

WALL, Wahl, en danois *oll,* en suédois *hwal.* Nom que l'on donne dans le commerce en Allemagne au nombre de *quatre-vingts.* Le wall se divise dans toute l'Allemagne en 2 zimmer = 4 stiege = 8 decher = 80 pièces. En Danemarck, l'oll = 2 timmer = 4 snese = 8 degger = 80 pièces. En Suède, le hwal se divise en 20 kast = 80 pièces. A Stettin en Poméranie, le wall, 6e du stroh, = 80 schock.

WALL. Poids de l'Inde. Voyez **Vall.**

WANNE. Mesure de solidité en usage dans le Wurtemberg pour le foin. Le wanne de foin représente un cube de 8 pieds de long, de large et de haut = 512 pieds cubes = 12.0393 stères. On le compte au poids pour 1100 ℔. Le demi-wanne, *halbe-wanne,* a 8 pieds de long et de large sur 4 pieds de haut = 256 pieds cubes = 6.0196 stères. Le quart, *viertelwanne,* a 8 pieds de long et de large sur 2 pieds de haut = 128 pieds cubes = 3.0098 stères.

WÄRMEMESSER. Nom allemand du *thermomètre.* Voyez ce mot.

WARMTEMETER. Nom hollandais du *thermomètre.* Voyez ce mot.

WASSERWAGE. Nom allemand de l'*aréomètre.* Voyez ce mot.

WATCHGLASS, Hourglass. Noms que les Anglais donnent à l'horloge de sable ou ampoulette. Voyez **Horloge de sable.**

WEBA, Whiba, Weab. Mesure de capacité pour grains usitée à Tunis en Barbarie. Le weba, 16e du caffiso, = 12 saws = 1665 pouces cubes de Paris = 0.9087 busbel = 33.03 litres.

WEBE. Expression employée à Hambourg, principalement dans le commerce des toiles, et désignant un nombre de 6 douzaines ou 72. Le webe de toile est de 72 aunes de Hambourg. Voyez **Roll.**

WEDRO, Weddro, Vedro, Wedra, Weddra, en allemand *eimer,* en français *seau.* Mesure de capacité pour liquides usitée en Russie.

Le wedro, qui se divisait autrefois en 4 tschetwerki = 8 osmuschki ou kruschki = 88 tscharkeys, se divise, depuis le 1er janvier 1819, en 100 tscharkeys et contient 620 pouces cubes de Paris = 2.7069 gallons = 12.299 litres. La barrique se compose de 18 wedros. A Odessa, à Riga et dans toute la Russie on emploie la même mesure. Mais le wedro de Riga, 12e de l'aime ou $\frac{1}{8}$ de l'ancre, = 10 stof = 608$\frac{1}{2}$ pouces cubes de Paris = 2.6559 gallons = 12.067 litres. Suivant la valeur donnée par Kelly à l'ancre de Riga, le wedro = 657 pouces cubes de Paris = 2.8684 gallons = 13.0325 litres.

WEEGGLAS, Vochtmeter. Noms hollandais de l'*aréomètre.* Voyez ce mot.

WEEGHAAK. Nom hollandais du *peson* ou *romaine.* Voyez **Peson.**

WEEK. Nom hollandais, flamand et anglais de la *semaine;* pl. en hollandais *weken* en anglais *weeks.* Voyez **Semaine.**

WEHR. Mesure de superficie usitée dans les mines d'Allemagne. Le wehr, $\frac{1}{2}$ du mass, = 2 lehn et représente un espace de 14 lachter de long sur 7 de large ou 98 lachter carrés.

WEIGH. Voyez **Wey.**

WEIGHT. Mot anglais qui signifie *Poids.*

WEINGEMAESS, Weinmass. Mots allemands qui signifient *mesure de vin,* et que l'on emploie par opposition aux expressions de *mostgemaess, mostmass,* qui servent à désigner la mesure du moût ou du jeune vin non clarifié. Voyez aussi **Helleich.**

WEKEN. Voyez **Week.**

WELT. Nom que l'on donne à la velte de Colombo, île de Ceylan. Voyez **Velte.**

WENDISCHE-HUFE. Mesure agraire en Poméranie. Voyez **Hufe.**

WERKLOP. Expression employée à Brunswick dans le commerce du fil. Voyez **Lop.**

WERP, Verp. Mesure de capacité pour grains, usitée dans la province d'Ost-Frise, en Hanovre, et représentant le quart de la tonne. — C'est une mesure analogue au *veerker* du pays de Jever.

	Pouces cubes de Paris.	Bushels.	Litres.
Aurich et Esens. Le werp = 42 krues.	2810.5	1.534	55.75
Berum, Dornum et Norden. Le werp = 40 krues	2676.67	1.461	53.10
Emden, Greetsyhl, Leer et Stickhausen. Le werp = 2 boisseaux = 36 krues.	2409 »	1.315	47.79
D'après Eytelwein le werp d'Embden vaudrait	2759 »	1.506	54.73
Le werp rend à Anvers 50 à 51 litres, d'après la valeur moyenne du last, reconnue au débarquement.			
Friedebourg. Le werp = 43 krues.	2877.42	1.570	57.08
Wittmünde. Le werp = 44 krues	2944.33	1.607	58.40

Digitized by Google

WERSCHOCK. Mesure linéaire usitée en Russie. Le werschock, 16e partie de l'archine, = 1 $\frac{5}{7}$ pouce anglais = 44.45 millimètres.

WERST, Werste. Mesure itinéraire usitée en Russie. Le werst = 500 sachines = 1500 archines = 24000 werschock = 3500 pieds anglais ou 1166 $\frac{2}{3}$ yards = 1.06678 kilomètre. Le degré moyen de latitude terrestre est égal à 104.18 werstes.

WESNO. Voyez Vesno.

WEY, Weigh. Expression par laquelle on désigne à Londres certaine mesure de grains ou certain poids usité pour la laine.

Le wey ou tun de grains, $\frac{1}{2}$ du last, = 5 quarters = 10 cooms = 20 strikes = 40 bushels = 160 pecks = 320 gallons = 14.539 hectolitres. — Calculé d'après le bushel de Winchester, le wey = 4.847 quarters impériaux = 14.095 hectolitres.

Le wey de laine, 24e du last ou $\frac{1}{2}$ du sack, = 6 $\frac{1}{2}$ tods = 13 stones ou pierres = 26 cloves ou nails, et pèse 182 ℔ avoirdupois = 82.54 kilog.

WHAT. Poids en usage à Poonah ou Pounah, dans l'Inde (présidence de Bombay). Le what, poids d'orfévre, $\frac{1}{4}$ du wall ou 16e du massa, = 0.9983 grain anglais = 6.468 centigrammes.

WHIBA. Voyez Weba.

WIADER. Voyez Viadra.

WIEDEL. Terme employé en Autriche dans le commerce du fil. Le wiedel ou écheveau fil de lin se compose de 240 fadem ou fils de 2 $\frac{1}{4}$ ou de 1 $\frac{1}{4}$ aune de long, et fait la 5e ou la 10e partie du *strehn*.

WIERT, Cwiercec, en allemand *viertel*. Mesure sèche en Pologne. Voyez Viertel.

WIGT. Mot suédois qui signifie *poids*.

WIGTJE, en français *esterling*. Poids légal de Hollande, égal au gramme de France. Le wigtje, 1000e de la livre des Pays-Bas ou kilogramme, se divise en 10 korrels ou grains = 1 gramme = 15.434 grains anglais.

WIKTUALJE-WIGT. Poids de victuailles. Surnom de la livre de commerce en Suède. Voyez Livre.

WINSPEL. Mesure de capacité pour grains, usitée en Allemagne.

	Quarters.	Hectol.
Altona. Le winspel de Hambourg, $\frac{1}{5}$ du last froment, seigle, pois, = 10 scheffel = 20 fass = 40 himten = 160 spint	3.6281	10.5498
Berlin. Le winspel, $\frac{1}{5}$ du last froment et seigle ou $\frac{1}{4}$ du last orge et avoine, = 2 malter = 24 scheffel ou boisseaux = 96 viertel = 384 metzen = 1536 maesschen	4.5363	13.1908
Pour les grains reçus dans les magasins royaux, on compte le winspel différemment. En y livrant le seigle et l'orge, le winspel se compte pour 25 boisseaux; pour l'avoine on l'établit à 26 boisseaux; mais on distribue les grains à raison de 24 boisseaux, en considérant le surplus comme déchet.		
Boitzenbourg en Mecklenbourg. Le winspel = 48 himten = 32 scheffel de Rostock.	4.2797	12.4445
Brunswick. Le winspel = 4 scheffel = 40 himten = 160 vierfass ou viermass = 640 loecher ou becher	4.2786	12.4414
Dresde. Le winspel = 2 malter = 24 scheffel = 96 viertel = 384 metzen = 1536 maesschen	8.8672	25.7841
Hambourg. Le winspel froment, seigle, pois, $\frac{1}{5}$ du last, = 10 scheffel = 20 fass = 40 himten = 160 spint	3.6281	10.5498
Le winspel orge et avoine, $\frac{1}{2}$ du last ou $\frac{1}{5}$ du stock, = 10 scheffel = 30 fass = 60 himten = 240 spint	5.4421	15.8247
Hanovre. Le winspel, $\frac{1}{2}$ du last, = 8 malter = 48 himten = 144 drittel = 192 vierfass	5.1343	14.9296
Leipzig. Le winspel = 2 malter = 24 scheffel = 96 viertel = 384 metzen = 1536 maesschen	8.8672	25.7841
Lunébourg. Le winspel = 20 scheffel = 40 himten = 160 spint	4.2786	12.4414
Quedlinbourg en Prusse. Le winspel = 2 malter = 24 scheffel = 48 himten = 96 viertel = 192 vierfass = 384 grands metzen = 768 petits metzen = 1536 maesschen.	4.5363	13.1908
Rostock. Le winspel, seule mesure légale pour tous grains, $\frac{1}{5}$ du last, = 2 $\frac{2}{5}$ droemt = 32 scheffel = 128 fass = 512 metzen ou spint.	4.2797	12.4445
L'ancien winspel avoine se divisait de même et valait	4.8222	14.0219
Stettin. Le winspel, $\frac{1}{5}$ du last, = 2 droemt = 24 scheffel = 384 metzen	4.2633	12.3969
Le winspel, mesure légale, = 24 scheffel = 384 metzen.	4.5363	13.1908
On compte quelquefois le winspel à 26, 27 ou 28 scheffel, suivant convention.		
Zell ou Celle en Hanovre. Le winspel, $\frac{2}{5}$ du last, = 4 scheffel = 40 himten = 160 spint	4.2786	12.4414

Digitized by Google

WINSPEL, **Winspelkarre**. Mesure en usage à Berlin pour la chaux. Le winspel ou winspelkarre a 24 pouces de long et de large sur 21 pouces de haut, et contient, par conséquent, 7 pieds cubes de Prusse = 5.9539 bushels = 216.41 litres.

WIRTHSMASS. Mot allemand qui signifie *mesure de cabaretier*, et par lequel on désigne en Allemagne et en Suisse la mesure de liquide employée au détail, et appelée autrement *schenkmass*, *neumass*, etc. Voyez ces mots.

WIS, **Wisse**, **Wishout**, en français *corde*, *corde de bois*. Mesure pour le bois de chauffage, usitée en Hollande et en Belgique : on en trouvera la valeur au mot **Corde**.

WISWUSA, **Viswasee**. Mesure de longueur et de superficie en usage dans l'Inde.

I. Mesure de longueur.

	Pouces anglais.	Décimètres.
Broach ou **Baroche** (Gujerate) et **Malwah** (Inde centrale). Le wiswusa, 20e du wusa.	4.48	1.1379
Surate, Gujerate. Le viswasee, 20e du vussa, = 4 ⅛ tussoos	4.88	1.2395

Le viswasee est aussi une mesure pour bois carrés de charpente, formant la 10e partie du vussa, et valant 0.13583 pouce anglais = 3.45 millimètres.

II. Mesure de superficie.

	Pouces carrés anglais.	décimètres carrés.
Broach et **Malwah**. Le wiswusa carré, 400e du wusa	20.0704	1.294815
Surate. Le viswasee carré, 400e du vussa	23.8144	1.536354

WLOKA, **Wlaka**, en allemand *hufe*. Mesure agraire usitée en Pologne. Le wloka ou hufe polonais, mesure légale depuis 1819, = 30 morgen = 90 sznurow ou chaînes carrées = 9000 pretow ou perches carrées = 900000 precikow carrés = 2025000 pieds carrés = 1591742 pieds carrés de Paris = 16.7962 hectares.

WOCHE. Nom allemand de la *semaine*. Voyez ce mot.

WŒBA. Voyez **Vœba**.

WOG. Poids de Danemarck. Voyez **Wage**.

WOHL. On désigne ainsi à Elseneur la centième partie du last stockfisch, morue sèche, etc. Voyez **Last**.

WOODLAND-POLE, en français *perche des forêts*. Mesure d'arpentage usitée en Angleterre. Le woodland-pole est de 18 pieds. Voyez **Perche**.

WURF, **Wurff**, **Kast**, en français *jet*. Expression usitée en Allemagne, en Danemarck, en Suède, etc., pour désigner un nombre de 4 ou 5 pièces, soit de monnaie, soit d'autres objets qui se vendent au nombre. Ce mot tire sans doute son origine de ce qu'en comptant les pièces de monnaie par 20, on fait 4 ou 5 jets ou wurf de 5 ou 4 pièces.

En Autriche le wurf est un nombre de 5 pièces de monnaie.

A Elseneur, en Danemarck et en Suède, le wurff ou kast de douves et autres objets qui se vendent au nombre, est de 4 pièces et fait la 15e partie du schock ou la 20e du wall.

A Nuremberg le wurf ou spiesslein est un nombre de 5 pièces, et le klupper ou kluppet est un nombre de 4 pièces.

WÜRFEL ou **Kubik**. Mot allemand qui signifie *cube* ou *cubique*, et sert à désigner les mesures de solidité ; ainsi *würfelfuss* ou *kubikfuss*, signifie *pied cube*.

WUSA, **Wussa**, **Vussa**. Mesure de longueur et de superficie en usage dans l'Inde.

I. Mesure de longueur.

	Yards.	Mètres.
Broach ou **Baroche** (Gujerate) et **Malwah** (Inde centrale). Le wusa = 20 wiswusas = 89.6 pouces anglais.	2.488889	2.275799
Surate (Gujerate). Le vussa = 20 viswasees = 84 tussoos = 97.6 pouces anglais.	2.711111	2.478995

Le vussa est aussi à Surate une mesure pour les bois carrés de charpente, faisant la 20e partie du guz et valant 10 viswasees = 1.3583 pouce anglais = 34.5 millimètres.

II. Mesure de surperficie.

	Yards carrés.	Mètres carrés.
Broach et **Malwah**. Le wusa carré, 400e du beega, = 400 wiswusas carrés.	6.194568	5.179261
Surate. Le vussa carré, 400e du beega, = 400 viswasees carrés = 7056 tussoos carrés	7.350123	6.145417

Digitized by Google

X.

XATAQUE. Voyez **Chattack.**

XESTÈS, en latin *sextarius*, en français *setier*. Mesure de capacité pour les liquides, en usage chez les anciens Grecs. Le xestès, 50e partie du métrétès, = 2 cotyles = 8 oxybaphes = 12 cyathes et contenait 120 grandes drachmes d'eau = 5.4 décilitres = 0.9508 pinte anglaise. — Le sextarius des Romains était égal au xestès des Grecs.

XYLON. Mesure de longueur des anciens Grecs. Le xylon était égal à 3 coudées naturelles ou coudées grecques = 1.35 mètre = 1.4764 yard.

Y.

YABBOLAM. Poids usité à Masulipatan, dans l'Inde. Le yabbolam, 32e du maund usité depuis Coilpatam jusqu'à Visagapatam, = 12 onces avoirdupois = 340.16 grammes.

YARD, en français *verge*. Mesure de longueur et d'aunage usitée dans toute la Grande-Bretagne et aux États-Unis d'Amérique.

Le yard impérial (*impérial standard yard*), conforme à l'étalon de 1760, = 2 cubits (coudées) = 3 feet (pieds) = 4 quarts ou spans (empans) = 9 hands (mains) = 12 palms = 16 nails = 36 inches (pouces) = 108 barleycorns (grains d'orge) = 914.383480748 millimètres ou 0.914383480748 mètre. — Cette mesure est employée aussi dans les possessions anglaises de l'Inde, où elle porte le nom de *guz*; mais sa valeur y est souvent très-variable. Voyez **Guz.**

Le yard carré (*square yard*), mesure de superficie, = 9 pieds carrés et vaut 0.8360971498649 mètre carré.

Le yard cube (*cubic yard*), mesure de solidité, = 27 pieds cubes = 0.764513422137 mètre cube ou 7.64513422137 décistères.

YARD, Yardland. Mesure agraire en usage en Angleterre. Le yardland est ordinairement de 30 acres = 120 roods = 4800 rods ou perches carrées = 145200 yards carrés = 12.140131 hectares. — Il est à remarquer que cette mesure varie, selon les lieux, de 15 à 40 acres.

YARN. Mot anglais qui signifie *fil*. Voyez ce mot.

YAVA, grain d'orge. Nom d'une mesure et d'un poids des anciens Hindous. Voyez **Grain.**

YEAR. Nom anglais de l'*année*. Voyez ce mot.

YHREN. Voyez **Yüren.**

YIN. Voyez **Yu.**

YK, Ykmaat. Mots hollandais qui signifient *étalon*. Voyez ce mot.

YMY, Imi. Voyez **Immi.**

YO. Ancienne mesure de capacité des Chinois, établie l'an 2601 avant J.-C. par l'empereur Hoang-Ti. Le yo, 1000e partie du téou, contenait 8 millièmes de litre.

YOYANA. Ancienne mesure itinéraire des Hindous. Le yoyana = 4 krosa on cos = 400 ténab = 1600 bambous = 3200 vansas = 8000 dandas = 20000 guz = 32000 hasta = 2.048 myriamètres = 22397.6 yards d'Angleterre.

YU. Mesure de capacité en Chine. Le yu, 5e du ping, = 1 $\frac{5}{8}$ tché = 2 $\frac{1}{2}$ fu = 3 $\frac{1}{3}$ ho = 16 teu = 160 tching = 112 litres = 24.65 gallons.

YU, Yin. Mesure itinéraire des Chinois. Le yu, ancienne mesure, = 10 tchang = 100 tché ou pieds = 1000 thsun = 10000 fên = 27.07 mètres = 29.6 yards. — Le yu ou yin en usage aujourd'hui à Canton = 10 tchang = 100 pieds (tché ou covids) = 1000 thsun = 40 $\frac{5}{8}$ yards = 37.1468 mètres.

YUEREN. Voyez **Yüren.**

YUGADA. Mesure agraire usitée en Espagne. Ce mot dérive de *yugo*, joug, et désigne en général un terrain que deux bœufs peuvent labourer en un jour.

La yugada, mesure légale, = 50 fanegas ou fanegadas = 28800 estadales carrés = 460800 varas carrées = 32.128128 hectares.

A Valence, la yugada = 6 cabizadas = 36 fanegadas = 7200 brazas carrées = 236213.56 pieds carrés de Paris = 2.49254 hectares.

YUNE, Yunen. Nom donné par quelques métrologues à l'*imi*, mesure de liquides du Wurtemberg. Voyez **Imi.**

YÜREN, Yueren, Ueren, Uehren, Üren, Ühren, Yhren. Mesure de capacité pour liquides usitée à Bolzano ou Botzen en Tyrol. Le yüren contient 128 zimment (seidel) = 2240 pouces cubes de Paris = 9.78 gallons = 44.434 litres. — D'après Nelkenbrecher, l'eimer de Vienne y porte le nom de yüren et le seidel celui de zimment.

Digitized by Google

YUSDROMAN, Yusdrome. Nom de la livre des anciens Arabes. Le yusdroman ou livre des Arabes, 180e partie du poids de l'eau contenue dans l'artaba, = $1\frac{1}{3}$ cheky = 12 onces = 120 drachmes = 480 onolosat = 720 danik = 1440 kirat = 2880 tassoudj = 5760 chabba = 366.667 grammes = 5659.14 grains anglais.

On donne aussi le nom de yusdrome au chéki de Constantinople. Voyez Chéki.

Z.

ZAH. Voyez Saw.

ZAHL. Mot allemand qui signifie *nombre*. En Allemagne, le zahl de poissons secs (plies, etc.), est de 110 poissons.

On donne aussi le nom de zahl au zaspel de Leipzig, etc. Voyez Zaspel.

ZAK, pl. Zakken. Nom hollandais du *sac*. Voyez ce mot.

ZANDLOOPER. Nom que les Hollandais donnent à l'horloge de sable ou ampoulette. Voyez Horloge de sable.

ZAPFMASS, Schenkmass. Expressions employées en Allemagne pour désigner la mesure de détail ou de cabaret pour la bière et le vin, qui est distincte de la mesure de jauge, appelée *eichmass, visirmass, altmass*, etc. Voyez ces mots. Le mot *zapfmass* dérive de *zapfen*, tirer du tonneau.

ZAPPADA. Mesure d'arpentage pour les vignobles, en usage dans les Îles Ioniennes. La zappada, usitée à Zante, à Corfou et dans toutes ces îles, est le $\frac{1}{3}$ de la misura et contient $133\frac{1}{3}$ pas carrés = $3333\frac{1}{3}$ pieds carrés = 3819.8 pieds carrés de Paris = 4.0307 ares = 482.08 yards carrés.

ZASPEL. Terme employé en Allemagne dans le commerce du fil, et qui désigne l'assemblage d'un certain nombre d'écheveaux.

En Bohême, en Moravie et en Silésie autrichienne, le zaspel, $\frac{1}{5}$ du strehn, = 20 gebind ou écheveaux = 400 fils de 3 aunes de long pour le fil fin ou de 4 aunes pour le gros fil.

A Breslau, en Silésie prussienne, le zaspel, $\frac{1}{5}$ du strähne, = 20 gebind = 400 garnhaspel ou fils de 4 aunes.

A Dresde et Leipzig, le zaspel ou zahl, 12e du stück, = 20 gebind = 400 faden ou fils de lin, coton ou laine, chaque fil de 4 aunes.

A Fulda en Hesse, le zaspel ou strang fil de lin = 20 gebind = 520 fils de $5\frac{1}{4}$ aunes de Fulda.

ZATOU. Mesure de capacité employée à Madagascar pour le riz non mondé. Le zatou = 100 voules et pèse environ 50 ℔ ou 25 kilog.

ZAVAH, Seer. Mesure de capacité pour grains usitée à Masulipatan, dans l'Inde. Le zavah ou seer, 12e du mercal, = 2 solah = 4 arsolah = 8 giddah et contient $2\frac{1}{12}$ pintes anglaises = 1.183 litre.

ZEHNLING. Poids légal du grand duché de Bade, à Carlsruhe, etc. Le zehnling ou dixième, 10e partie de la livre, = 10 centass = 100 pfennig = 1000 ass = 50 grammes = 771.7 grains anglais.

A Brême on donne le nom de zehnling à un nombre de 10 pièces.

ZENTNER, Centner. Nom allemand du *quintal*. Voyez ce mot.

ZÉRETH. Nom de l'empan des Hébreux. Voyez Empan.

ZERLA. Mesure de liquides à Brescia. La zerla de vin = 50 litres = 11 gallons.

ZESHOEK. Nom hollandais de l'*hexagone*. Voyez ce mot.

ZIMMENT, Ziment, Seidel. Mesure de liquides à Bolzano ou Botzen en Tyrol. Le zimment, 128e du yüren, = $17\frac{1}{2}$ pouces cubes de Paris = 0.6112 pinte anglaise = 3.471 décilitres. Cette mesure est équivalente au seidel de Vienne dont on lui donne aussi le nom. Voyez Seidel.

ZIMMER, en danois *timmer*, en anglais *timber*. Expression employée en Prusse et dans toute l'Allemagne pour désigner un nombre de *quarante*, une *quarantaine*. Le zimmer = 2 stiege ou snese = 4 decher ou dixaines = 40 pièces. Voyez Timber. — A Breslau le zimmer de peaux de renards n'est que de 20 pièces, mais celui de peaux de zibeline est de 20 paires ou 40 pièces.

ZIRKEL. Nom allemand du *cercle*. Voyez ce mot.

ZOBER. Voyez Zuber.

ZOLL, Daumen. Noms allemands du *pouce*, mesure linéaire. Voyez Pouce.

ZONE. Terme de géométrie. La portion de surface sphérique représentée par le contour du segment de sphère à deux faces parallèles, s'appelle *zone;* elle a pour *bases* les circonférences des deux bases du segment sphérique, et sa *hauteur* est la ligne perpendiculaire qui les sépare. — La zone à une base, dite *calotte sphérique*, est la portion de surface sphérique qui termine le segment sphérique à une base; la hauteur de cette zone est la portion du diamètre ou axe qui passe par son centre. — Pour évaluer la surface de toute zone à une ou deux bases, on multiplie la hauteur de cette zone par la circonférence du grand cercle, ce qui revient à multiplier le diamètre de la sphère par la hauteur de la zone et par 3.141593, rapport de la cir-

Digitized by Google

conférence au diamètre. Si l'on suppose une zone de 12 centimètres de hauteur ou d'épaisseur, prise sur une sphère de 80 centimètres de diamètre, la surface sera

$$80 \times 12 \times 3.141593 = 3015.93 \text{ centimètres carrés} = 30.1593 \text{ décimètres carrés.}$$

ZONNEWEG. Nom hollandais de l'*écliptique*. Voyez ce mot.

ZOOL. Voyez TALON.

ZUBER, ZOBER, en français *cuve*. Mesure de capacité usitée en Allemagne. Voyez aussi CUVE.

I. Matières sèches.

Dans le grand duché de Bade, à Carlsruhe, etc., le zuber grains, mesure légale depuis 1810, = 10 malter = 100 sester = 1000 maesslein = 10000 becher = 15 hectolitres = 5.1585 quarters d'Angleterre.

Dans le Wurtemberg, le zuber, kufe ou scheffel de charbons ou chaux, $\frac{1}{4}$ de l'eimer, = 4 imi = 40 mass = 3704.4 pouces cubes de Paris = 2.0216 bushels = 73.48 litres.

II. Liquides.

Dans le canton des Grisons, en Suisse, le zuber, 8e du foudre, = 10 viertel = 80 mass = 320 quaertlein = 5360 pouces cubes de Paris = 23.401 gallons = 106.32 litres.

A Halle en Prusse, le zober de saumure, 5e du pfanne, = 8 eimer de Berlin = 480 quarts = 121 gallons = 550 litres.

ZUCCA, pl. ZUCCHE. Mesure de liquides usitée dans l'île de Corse. La zucca, 12e du barile vin, = 9 pinte ou boccali = 36 quarti = 588.15 pouces cubes de Paris = 2.568 gallons = 11.67 litres.

ZUOJA. Mesure agraire à Udine en Lombardie-Vénitienne. La zuoja granda = 1250 tavole = 45000 pieds carrés = 49440.62 pieds carrés de Paris = 52.17 ares. — La zuoja piccola = 840 tavole = 30240 pieds carrés = 33224.09 pieds carrés de Paris = 35.0583 ares.

ZURLO, SURLO. Poids usité à Alep et Alexandrette en Syrie. Le zurlo = 27 $\frac{1}{2}$ rottoli de 720 drachmes = 138 $\frac{1}{4}$ ℔ avoirdupois = 62.7 kilogrammes.

ZWEIUNDDREISSIGSTEL, en français *trente-deuxième*. Mot allemand qui, placé devant le nom d'une mesure, en désigne la 32e partie.

ZWOELFTER, ZWÖLFTER. Expression employée quelquefois en Allemagne, au lieu du mot *dutzend*, pour désigner une *douzaine*. A Lubeck, le zwoelfter de planches, 10e du cent, est de 12 planches. A Stralsund, le zwoelfter de harengs est de 12 harengs.

FIN.

Digitized by Google

APPENDICE.

AIME. Mesure de liquides.

Liége. L'aime ou ayme = $1\frac{1}{2}$ tonne = 135 pots = 6750 pouces cubes de St-Hubert = 8709 pouces cubes de Paris = 38.023 gallons = 172.75 litres.

ARDEB, Ardep. Mesure pour matières sèches. Nous ajouterons à ce que nous avons dit sur cette mesure, les détails suivants, qui se trouvent confirmés par les renseignements transmis en 1838 au gouvernement par le consul de Belgique à Alexandrie :

Alexandrie en Égypte. L'ardeb de Rosette pour les grains, pèse, suivant Tate, Ludin, Nelkenbrecher, etc., 168 ocques, ce qui répond à 210 kilogrammes, et l'on estime que cette mesure équivaut à 1.76 charge de Marseille = $5\frac{1}{5}$ fass de Hambourg = environ 280 litres.

L'ardeb de Rosette pour le riz, pèse 156 ocques ou 195 kilog.

L'ardeb de Damiette pour le riz, pèse 225 ocques ou $281\frac{1}{4}$ kilog.

L'ardeb de graine de lin du Caire, pèse 96 ocques ou 120 kilog. Cette mesure est estimée contenir 5 bushels impériaux ou environ 182 litres, mais elle ne rend en Angleterre que $4\frac{4}{5}$ bushels ou environ 175 litres.

Le vieux ardeb du Caire pèse 62 ocques ou $77\frac{1}{2}$ kilog.

CANTARO. Poids de commerce. Pour le cantaro d'Alep et d'Alexandrie. Voyez Quintal, page 457.

CATTI. Poids.

Singapore. Outre le catti chinois de $1\frac{1}{3}$ ℔ avoirdupois, qui est le poids du commerce, on emploie pour le fil d'or et d'argent un catti du poids de 36 dollars ou piastres espagnoles, répondant à $31\frac{1}{4}$ onces poids de Troy d'Angleterre ou 972 grammes.

CORGE. Singapore. Le corge de tabac de Java est de 40 paniers (baskets), et le corge de tissus de l'Inde est de 20 pièces.

JAUGEAGE. Aux détails que nous avons donnés sur le jaugeage des navires (page 175), nous ajouterons le texte entier de l'ordonnance du 18 novembre 1837 sur le jaugeage des bâtiments à voiles en France, ainsi que la copie des ordonnances relatives au jaugeage des bateaux à vapeur. Nous joindrons à ces renseignements un extrait textuel des instructions ministérielles sur le jaugeage des navires à voiles en Belgique et en Hollande.

FRANCE.

BÂTIMENTS A VOILES.

Ordonnance du 18 *novembre* 1837. — Vu la loi du 12 nivôse an II, sur le jaugeage des navires de commerce (voyez page 175) ;

Vu l'article 6 de la loi du 5 juillet 1836, portant : « Le mode prescrit par ladite loi pourra être modifié » par des ordonnances royales ; »

Vu la loi du 4 juillet 1837 sur l'emploi exclusif des mesures métriques ;

Nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit :

Art. 1er. A partir du 1er mars 1838, le jaugeage des bâtiments à voiles de commerce, dans les ports français, aura lieu ainsi qu'il suit :

Les trois dimensions principales servant à l'évaluation du tonnage continueront à être prises conformément à la loi du 12 nivôse an II.

Ces trois dimensions seront exprimées en mètres et fractions décimales du mètre.

Leur produit, divisé par le nombre 3.80, exprimera le tonnage légal du bâtiment.

Art. 2. Le nombre de tonneaux ainsi obtenu sera gravé au ciseau sur les faces, avant et arrière du maître-bau : cette opération sera faite, soit lors de la mise à l'eau du bâtiment, soit lorsqu'après avoir subi des réparations importantes, ou pour toute autre cause, le jaugeage devra être effectué de nouveau.

Afin de faciliter les vérifications de la douane, des marques fixes seront appliquées ou gravées, par les soins de l'administration, sur les points du bâtiment où auront été prises les dimensions principales sur lesquelles le tonnage aura été calculé.

Art. 3. Nos ministres secrétaires d'état aux départements des Finances et des travaux publics, de l'agriculture et du commerce, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente ordonnance.

Digitized by Google

BATEAUX A VAPEUR.

Ordonnance royale du 8 août 1821. — Voici le texte entier de cette ordonnance : « Vu la loi du 12 nivôse an II (1er janvier 1794), qui a réglé le mode d'après lequel les bâtiments de mer doivent être jaugés pour l'application des droits de toute nature ;

Considérant que les calculs qui ont servi à déterminer ce mode se rapportent tous à des bâtiments à voiles, et qu'il n'a pu être rien statué à l'égard des bateaux à vapeur, qui n'étaient point encore en usage ;

Considérant que, pour la manœuvre de ces derniers, il est nécessaire de réserver dans l'intérieur du bâtiment, outre l'espace nécessaire à l'équipage et à ses vivres, un emplacement considérable pour la machine à feu et le combustible qu'elle consomme, et que, cet emplacement étant perdu pour l'arrimage des marchandises, il ne peut entrer dans le tonnage susceptible de fret, de bénéfice, et par conséquent d'impôt ;

Voulant favoriser l'essor d'une invention qui promet des moyens de transport plus rapides et plus profitables au commerce et aux consommateurs, nous avons résolu de régler spécialement le jaugeage des bâtiments à vapeur, dont le système était inconnu à l'époque où la loi du 12 nivôse a été rendue, de manière que les dispositions de cette loi reçoivent une juste et égale application ;

A CES CAUSES, NOUS AVONS ORDONNÉ ET ORDONNONS ce qui suit :

Art. 1er. Le tonnage des bâtiments à vapeur sera calculé de la manière suivante :

1° La longueur sera prise de tête en tête, conformément à la loi du 1er janvier 1794 ;

2° On en retranchera la longueur de l'espace occupé par la machine à feu et par son approvisionnement en combustible.

3° On mesurera la largeur du navire de dehors en dehors sur le pont, à chacune des deux extrémités de l'espace occupé par la machine à feu, en ne tenant aucun compte des galeries et roues extérieures destinées à mettre le navire en mouvement : on ajoutera ces deux largeurs, et on prendra la moitié de leur somme.

4° Le produit de cette largeur moyenne par la longueur réduite sera multiplié par le creux mesuré à la pompe de secours du navire.

5° Le produit total sera divisé par 94, et le quotient donnera le tonnage légal du bâtiment.

Art. 2. Dans le cas où des marchandises quelconques seraient abusivement placées dans une partie de l'espace destiné, soit à la machine à vapeur, soit au combustible, les droits de navigation seront payés sur le tonnage qui sera alors déterminé par la formule de la loi du 1er janvier 1794.

Art. 3. Notre ministre secrétaire d'état des finances est chargé de l'exécution de la présente ordonnance, qui sera insérée au *Bulletin des lois.* »

Ordonnance du 2 septembre 1838. — Pour que la navigation à vapeur jouit proportionnellement des avantages de l'ordonnance du 18 novembre 1837, relative aux bâtiments à voiles, une ordonnance du 2 septembre 1838, réformant celle de 1821, éleva de 94 à 110, le diviseur applicable au calcul de la jauge, et fit défalquer du produit de ce calcul l'espace occupé par l'appareil locomoteur, ce qui fut évalué à 15 pour cent. Mais cette évaluation fut, dès le principe, reconnue insuffisante ; et, en attendant une fixation établie sur des données plus sûres, on dut s'en tenir encore, pour les bateaux à vapeur, au mode consacré par l'ordonnance de 1821.

Ordonnance du 18 août 1839. — Pour établir une fixation plus exacte, le ministre du commerce nomma une commission composée d'administrateurs, d'ingénieurs de la marine et d'un délégué du commerce maritime. Cette commission reconnut, d'après les calculs appliqués à un grand nombre de bateaux à vapeur, mus par des machines de diverse puissance, que l'espace employé au transport des passagers et des marchandises n'excède pas les 60 centièmes des bâtiments à voiles ayant les mêmes dimensions. L'ordonnance du 18 août 1839, qui repose sur cette donnée, est ainsi conçue :

« Vu la loi du 12 nivôse an II, sur le jaugeage des navires de commerce ;

Vu l'article 6 de la loi du 5 juillet 1836, portant que le mode prescrit par la loi du 12 nivôse an II pourra être modifié par des ordonnances royales ;

Vu la loi du 4 juillet 1837, sur l'emploi des mesures métriques ;

Vu l'ordonnance du 8 août 1821, sur le jaugeage des bateaux à vapeur ;

Vu l'ordonnance du 18 novembre 1837, qui a modifié, pour les navires à voiles français, le mode établi par la loi du 12 nivôse an II ;

Vu l'ordonnance du 2 septembre 1838, qui a provisoirement réglé le jaugeage des bateaux à vapeur d'après le nouveau système ;

NOUS AVONS ORDONNÉ et ORDONNONS ce qui suit :

Art. 1er. Les bateaux à vapeur seront jaugés d'après le mode déterminé par notre ordonnance du 18 novembre 1837, sauf les modifications suivantes :

Digitized by Google

1° La plus grande largeur sera mesurée au-dessous du pont, dans la chambre des machines, sur le vaigrage, auprès de l'arbre des roues.

2° Le produit des trois dimensions sera divisé par 3.80, et les soixante centièmes du quotient exprimeront le tonnage légal du bâtiment.

Art. 2. Le mode déterminé pour le jaugeage des bâtiments français de toute espèce, soit par l'ordonnance du 18 novembre 1837, soit par la présente ordonnance, s'appliquera également pour percevoir les droits de navigation aux navires des pays étrangers où le mode d'établir la jauge ne fait pas ressortir, pour les navires français, un plus fort tonnage que le mode prescrit par nosdites ordonnances.

Art. 3. Les dispositions de l'article 2 de l'ordonnance du 18 novembre 1837 seront communes aux bâtiments à vapeur.

Art. 4. Nos ministres secrétaires d'état aux départements de l'agriculture et du commerce, et des finances, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente ordonnance. »

BELGIQUE ET HOLLANDE.

BÂTIMENTS A VOILES.

Extrait de l'instruction du 20 *octobre* 1819, *n°* 1. Art. 19. — Les jaugeurs de vaisseaux observeront dans leurs opérations les règles suivantes :

1° On se servira pour le mesurage des vaisseaux exclusivement de la nouvelle aune des Pays-Bas (mètre) et l'on n'emploiera, pour constater la capacité, que des perches ou autres corps non susceptibles d'allongement.

2° On prendra, pour établir le calcul, la longueur, la largeur et la hauteur moyenne, ainsi qu'il est prescrit par les articles ci-après, pour chaque espèce de bâtiment.

Art. 20. Les vaisseaux et embarcations auxquels la loi sur le droit de tonnage est applicable, se divisent, suivant la nature de leur construction, ainsi qu'il suit :

Première espèce. Tous les bâtiments et toutes les embarcations naviguant dans l'intérieur, compris dans les 4e, 5e et 6e classes, savoir : en premier lieu les cagues, alléges, bélandres, tialques ou tiarlecs à arcasse, koffs, yachts de la Frise et de Blokzyl, prames (bateaux), tialques, bâtiments à livarde et ceux dits pleyten, motten, snikken, ponen et ferrys gaffels ; et en second lieu les pontons du Waal, les bâtiments de la Meuse, les bateaux de transport pour marchandises, les acques (dits vooraken), les acques (dits weyaken), plus les embarcations connues sous le nom de schiet-schuiten, hoogarsten, hengsten, schokkers, spitsbekken, majollen, hernas, droubers, bunders et snebbelschuiten, et enfin toutes les embarcations dont la construction est égale (pour ce qui concerne le corps ou la rouche) à celles nommées ci-dessus, et en tant qu'elles n'appartiennent pas aux espèces ci-après.

Deuxième espèce. Toutes les frégates, bricks, brigantines, koffs, baleiniers, bâtiments de Nerva, flûtes, houcres, galiasses, galiotes, les senaux, cutters, semaques, chaloupes, lougres, yachts de Norwége, chaloupes à arcasse, plus les embarcations connues sous le nom de barkantyns, schooners, bommen, et toutes celles dont la construction est égale (pour ce qui concerne le corps ou la rouche) à celles nommées ci-dessus.

Troisième espèce. Tous les petits bâtiments à poupe plate, et fins ou de belle échappée, tels que ceux dits droge everts et autres de cette espèce, à bordage ou écoutilles élevés ou pont fixe.

Quatrième espèce. Les embarcations dites blankeneses, vischevers et autres de cette espèce, et enfin

Cinquième espèce. Les samoreuses et les alléges de Weesp, les bateaux du Rhin et autres embarcations de semblable construction.

Art. 21. L'on prendra pour mesurer les bâtiments et embarcations de la première espèce :

A. La *longueur* entre l'étrave et l'étambot sur le pont en ligne droite :

a. Pour tous les bâtiments et toutes les embarcations de la première catégorie, comme par exemple les cagues, etc., seulement sur le pont en ligne droite, entre l'étrave et l'étambot, et, à défaut d'étrave, de l'une extrémité à l'autre, et

b. Pour toutes les embarcations et tous les bâtiments de la seconde catégorie de la première espèce, comme par exemple ceux dits hoogartsen, etc., premièrement sur le pont en ligne droite, de l'étrave à l'étambot, et, à défaut d'étrave, de l'une extrémité à l'autre, et secondement à fleur d'eau, à la carène, c'est-à-dire, à l'endroit où l'eau coupe l'étrave saillante ou la joue du bâtiment, lorsqu'il n'est point chargé.

B. La *largeur* moyenne à la cale, à six endroits différents, savoir :

a. La première en mettant la mesure de niveau derrière le mât, sur la carlingue de fond ou contrequille, pour autant qu'elle soit placée dans ou sur la bande du vaisseau.

b. La seconde au même endroit dans le plein du bâtiment contre les vaigres, si l'embarcation est vaigrée, et dans le cas contraire d'un côté, contre les genoux ou bois, et de l'autre, contre le bordage.

c. La troisième derrière et le long de la cloison ou de la cabane, à l'endroit où se trouve le premier barrot

Digitized by Google

de l'élévation, sur la carlingue de fond ou contrequille, le vaisseau pris en travers, pour autant que la mesure puisse être placée de niveau dans ou sur la bande du bâtiment.

d. La quatrième au même endroit dans le plein du vaisseau, ainsi qu'il a été dit pour le premier mesurage au paragraphe *b* de cette subdivision du présent article.

e. La cinquième au milieu, entre le premier et le troisième mesurage, sur la carlingue de fond ou la contrequille, de la même manière que celle qui a été prescrite pour le premier et troisième mesurage du fond.

f. La sixième au même endroit au plein du vaisseau ou de l'embarcation, ainsi qu'il a été prescrit pour le second et le quatrième mesurage.

Les jaugeurs devront au surplus s'assurer, si par la nature de la construction du bâtiment, il n'a pas plus de largeur sous le couloir, que celle qui a été constatée *au plein*, par les second, quatrième et sixième mesurages, et en cas d'affirmative, il abandonneront les résultats de ces trois mesurages et les remplaceront par le résultat du mesurage fait sous le couloir; de sorte que pour établir la base de leur calcul pour les bâtiments pontés, ils devront ajouter aux trois mesurages faits sur le fond, les trois par lesquels on a constaté les plus grandes largeurs, pour trouver, en divisant le produit de cette addition par six, la largeur moyenne du navire.

C. La *hauteur* moyenne pour tous les bâtiments pontés à l'égard desquels on n'a pas fait ci-après (eu égard à leur construction) des dispositions particulières, à trois endroits différents, au milieu de l'embarcation, sur la carlingue de fond ou contrequille, savoir :

a. La première hauteur derrière le mât, de la superficie de la carlingue de fond ou contrequille, contre le dessous de la poutre du mât; on aura soin de ne pas prendre la *carlingue de mât* pour la carlingue de fond ou contrequille.

b. La seconde au milieu du bâtiment, à l'endroit où l'on a constaté la cinquième largeur, et entre le bau du mât et le barrot de la tille de l'arrière, au moyen d'une gaule placée en travers du bâtiment, au-dessus des dunettes (ou l'étage le plus élevé), les bastingues, le tillac ou la proue, suivant la dénomination ou la construction, et de cette gaule jusque sur le dessus de la carlingue de fond ou contrequille.

c. La troisième depuis le dessous du bau *de lof* de la tille de l'arrière, jusque sur la superficie de la carlingue de fond ou contrequille.

Art. 22. Pour trouver la longueur, la largeur et la profondeur dont il est parlé à l'article précédent, les jaugeurs devront encore, suivant la nature de la construction des bâtiments, observer les dispositions suivantes :

a. Que si le barrot de tille, ou le bau du mât, ne peuvent, par suite de la construction ou charpente intérieure, être atteints pour le mesurage, et qu'à défaut de cette pièce, l'on devra tendre une corde, horizontalement en travers du bâtiment, et ce, par le devant du couloir, ou autrement dit le dessous des dunettes, et mesurer alors cette corde, qui remplace le point que présenterait le barrot de tille ou le bau du mât.

b. Que pour les bâtiments, de la construction desquels il résulte que le bau du mât y est placé très-bas, ou en ligne courbe déclinant vers le fond (comme dans les bateaux de la Meuse et dans les embarcations dites spitsbekken, majolles, hernas, droubers et autres de cette espèce), tandis que la carlingue du mât est très-élevée, l'on prendra la première mesure de hauteur au même point derrière le mât, et l'on tendra à cet effet une corde qui coupe le bâtiment par le travers, et dont les bouts doivent être placés des deux côtés, contre le bordage et le dessous des couloirs : cette corde, tendue horizontalement, donnera alors le point qui se trouve marqué par le bau du mât sur d'autres bâtiments, et duquel on doit mesurer jusque sur la carlingue de fond.

c. Que si les embarcations de cette nature n'ont point de mât, l'on prendra la largeur et la profondeur à trois points différents; le premier mesurage se fera, dans ce cas, au tiers de la longueur du bâtiment, à compter depuis l'étrave; le second également au tiers de la longueur à partir de l'étambot, et le troisième au milieu de l'embarcation.

d. Que pour les bâtiments qui, par leur construction intérieure, la boiserie de la bande, ou les armoires qui y sont pratiquées, ne sont pas susceptibles d'être mesurés comme d'autres embarcations pontées, par exemple les yachts, boyers et cutters, qui étaient précédemment rangés dans la classe des embarcations de luxe, la largeur sera mesurée à la cale; mais, dans le cas où cette opération n'y serait pas praticable, ce mesurage sera fait en mettant une gaule derrière le mât, en travers sur le pont, pour prendre ainsi la largeur de l'embarcation, sans y comprendre cependant l'épaisseur du bordage.

e. Que si l'on ne peut, pour des bâtiments de cette espèce, prendre la hauteur ou profondeur aux points fixés à cet effet, on devra tendre une corde d'un côté du bâtiment à l'autre, à la hauteur du dessous du couloir, et constater la hauteur en mesurant la distance qui sépare cette corde de la superficie de la carlingue de fond ou contrequille : si l'embarcation n'a pas de couloir, on devra mesurer depuis la superficie de la carlingue de fond jusque contre le pont.

f. Que pour les barques de transport pour voyageurs et marchandises, les barges et autres embarcations de cette espèce qui ont des fenêtres ou lucarnes sur les côtés, la hauteur devra être prise à trois endroits différents, et l'on devra tendre ou placer, à cet effet, une corde ou une gaule, de fenêtre à fenêtre, fixée ou placée sur le seuillet inférieur, pour mesurer de cette corde ou gaule jusque sur la superficie du fond.

Digitized by Google

g. Que pour les bâtiments pontés à vivier et ceux (servant au transport d'eau) dits waterschepen, l'on devra prendre la longueur ainsi qu'il a été prescrit pour chaque espèce d'embarcation dont la construction (pour ce qui concerne le corps ou la rouche) approche le plus de celle de ces bâtiments; si les jaugeurs ne peuvent prendre la largeur à six ou neuf points différents, et que le vivier soit placé à l'endroit où l'on devrait mesurer la largeur, ils devront se borner à n'en constater que trois, à prendre au-dessus de la partie supérieure du vivier, de bordage à bordage, et aux points indiqués à cet effet aux paragraphes *b*, *d* et *f* de l'article précédent; la hauteur ou profondeur devra être prise soit à trois points différents soit à un seul au milieu, mais toujours à travers du vivier, savoir : pour les embarcations à pont fixe, depuis la superficie de la carlingue jusque contre le dessous du pont, et, pour les embarcations qui sont couvertes d'écoutilles ou planches, jusque contre une corde à tendre de bordage à bordage au-dessous du couloir.

h. Que pour les bâtiments non pontés ou ouverts, on devra prendre la longueur comme pour les embarcations pontées; la largeur trois fois à chacun des trois points fixés à cet effet, et nommément *sur le fond, au milieu de bordage à bordage, et au-dessous du couloir,* ce qui par conséquent fait neuf mesurages; et enfin la hauteur ou profondeur trois fois, comme pour les bâtiments pontés, mais avec cette différence, que l'on placera une gaule sur le plat-bord, à partir du dessous de laquelle on mesurera jusqu'au fond, à trois points différents, savoir : le premier à un tiers de la longueur intérieure du bâtiment, prise de l'étrave à l'étambot, et à partir de l'avant; le second à un tiers de la longueur intérieure entre l'étrave et l'étambot, mais à partir de l'arrière de l'embarcation; et le troisième au milieu, entre le premier et le second mesurage.

i. La hauteur ou profondeur sera prise, pour les embarcations dites schokkers, *une fois* sous le bau du mât, où l'on aura pris les trois premières largeurs, *une fois* au milieu, où l'on ouvre le vivier et où l'on a pris deux autres largeurs, et *une fois* à l'arrière, au point où l'on a pris les trois dernières largeurs; le tout à partir de la superficie de la carlingue de fond jusque contre le dessous d'une corde à tendre à la hauteur du plat-bord.

On ne prendra, pour ces embarcations, que huit mesures de largeur, trois à l'avant, trois à l'arrière et deux au milieu, au-dessus du vivier.

Art. 23. Addition faite des résultats des différents mesurages de *longueur, largeur* et *profondeur*, et le total général, divisé par le diviseur à fixer suivant le nombre des dimensions prises, le quotient de chacune des trois divisions sera considéré comme présentant la longueur, la largeur et la hauteur ou profondeur moyenne, sans que l'on puisse accorder aucune déduction pour le cornet du mât, la plate-forme aux câbles, cabanes, ponts, ou à quelque titre que ce puisse être; celle que l'art. 15 de la loi accorde aux alléges servant au transport de grain, sera réglée par le receveur.

Art. 24. Pour mesurer les bâtiments et embarcations de la 2me espèce, on prendra :

A. La *longueur* de l'étrave à l'étambot, en ligne droite sur le pont : si la barre du gouvernail passe sous la chambre ou le pont ou franc-tillac, de manière que l'on ne puisse pas atteindre l'étambot de dessus le pont, on prendra la longueur dans l'intérieur de l'embarcation, en mesurant de l'arrière jusqu'à la première écoutille, et ensuite de là jusque contre le bord sur l'étrave; si le bâtiment a une croisée ou lucarne au-dessus de la chambre, on l'ouvrira pour y placer une perche, perpendiculairement contre l'arrière côté du caisson, à l'endroit où il tient à l'étambot, et l'on mesurera alors de cette perche jusque contre le bord sur l'étrave.

B. La *largeur* à la cale, dont la longueur doit être divisée en trois, pour mesurer deux largeurs dans l'espace de chacune de ces divisions.

Pour obtenir la première et la seconde largeur, on doit mesurer au quart de la longueur du bâtiment à compter de l'étrave à l'étambot :

a. Sur la carlingue de fond ou contrequille en travers du bâtiment, pour autant que la mesure puisse être placée de niveau contre la bande de l'embarcation.

b. Au creux, plein ou ventre du bâtiment d'un côté à l'autre.

Pour obtenir la troisième et la quatrième largeur, on doit mesurer au quart de la longueur du bâtiment, à compter de l'étambot à l'étrave :

c. Sur la carlingue de fond ou contrequille de niveau, d'un côté à l'autre.

d. Au creux, plein ou ventre du bâtiment, d'un côté à l'autre.

Pour obtenir la cinquième et la sixième largeur, on doit mesurer au milieu du bâtiment ou à la moitié de sa longueur :

e. Sur la carlingue de fond ou contrequille de niveau, d'un côté à l'autre, de manière que la mesure touche la bande.

f. Au creux, plein ou ventre du bâtiment d'un côté à l'autre, jusque contre les vaigres.

C. Les *hauteurs* ou *profondeurs* seront prises aux mêmes points ou distances que les largeurs, savoir : sur le devant, sur l'arrière et au milieu du bâtiment, et ce, depuis la superficie de la carlingue de fond ou contrequille, jusque contre la partie inférieure des premières planches du pont.

Si l'on ne peut prendre la hauteur depuis la carlingue jusque contre le dessous du pont supérieur, soit parce qu'il y a des entre-ponts, soit parce qu'il y a des écoutilles, on prendra la mesure de hauteur jusque

Digitized by Google

contre une corde à tendre de niveau au-dessous des planches du pont, et si les entre-ponts empêchent de prendre la hauteur en une fois, on ajoutera à la hauteur constatée l'épaisseur des planches du pont.

Art. 25. Pour mesurer les bâtiments et embarcations de la troisième espèce, l'on prendra la longueur, la largeur et la hauteur ou profondeur, comme pour la seconde espèce, en observant cependant que, si ces embarcations n'ont point de pont fixe, on devra, pour constater la hauteur, mesurer aux points fixés à cet effet, jusque contre le dessous d'une corde à tendre de bande à bande au-dessous du couloir.

Art. 26. On prendra pour les bâtiments de la quatrième espèce :

La *longueur*, en premier lieu sur le pont, entre l'étrave et l'étambot, et en second lieu, entre les courbes qui se trouvent tant auprès de l'étrave qu'auprès de l'étambot.

La *largeur*, à neuf points différents :

a. Les trois premiers mesurages seront faits dans l'avant du bâtiment à un quart de la longueur.

b. Les trois mesurages du second point, à un quart de la longueur à compter de l'étambot vers l'étrave, et

c. Les trois mesurages du troisième point, au milieu ou à la moitié de la longueur.

La *hauteur* ou *profondeur*, aux trois points où l'on a mesuré la largeur, et ce, de la superficie de la carlingue de fond jusque contre une corde à tendre de bande à bande, et dont les bouts sont fixés aux deux coins que forme la bande avec le dessous du couloir.

Art. 27. On prendra enfin, pour les bâtiments de la cinquième espèce :

La *longueur*, en ligne droite sur le pont, de l'étrave à l'étambot ou d'une extrémité à l'autre.

La *largeur*, ainsi qu'il a été fixé pour les embarcations de la deuxième espèce, et

La *hauteur*, aux points où l'on a constaté les largeurs, et ce, de la superficie de la carlingue de fond ou contrequille jusque contre la corde que l'on doit tendre de bande à bande, au-dessous du couloir; mais si la cabane de cette espèce d'embarcations empêche de mesurer ainsi qu'il vient d'être dit, attendu que la corde ne peut être tendue de niveau, on mesurera jusque contre les planches du plafond, et si la cabane est située plus bas que le dessous du couloir, l'espace qui reste entre deux sera ajouté au résultat qui sera constaté.

Art. 28. Lorsque, par suite des opérations que l'on vient de prescrire, le jaugeur sera parvenu à connaître la longueur, la largeur et la hauteur moyenne, il multipliera, pour trouver la capacité imposable des bâtiments mesurés, les résultats des trois mesurages moyens ou principaux les uns par les autres, et le produit multiplié par deux et divisé par trois, ou encore, la somme égale aux deux tiers dudit produit, formera le nombre de tonneaux que le bâtiment contient.

L'on déduira pour les vaisseaux des 2me, 3me et 4me espèce désignés ci-dessus, avant de multiplier le produit des principaux mesurages, 30 centièmes d'aune (30 centimètres) de la hauteur moyenne, et cette déduction sera portée jusqu'à 45 centièmes d'aune (45 centimètres) pour ceux de ces vaisseaux ou embarcations qui ont un entrepont fixe courant devant arrière.

Les jaugeurs devront, quant aux fractions, se conformer au prescrit de l'art. 27 de la loi, et ne faire mention dans le résultat de leur calcul, que des demi-tonneaux, lorsqu'il s'agit de vaisseaux ou embarcations de 20 tonneaux ou moins, et ne compter que par tonneaux, lorsqu'il s'agit de vaisseaux ou embarcations d'un port plus élevé; le tout en suivant ce qui est prescrit par le mémoire explicatif pour l'emploi des imprimés concernant le droit de tonnage.

Art. 33. Les jaugeurs, en délivrant un certificat de jaugeage pour un bâtiment de première classe [1], y joindront une seconde expédition pour accompagner la demande à l'administration générale, à l'effet d'obtenir une lettre de mer. Cette seconde expédition du certificat de jaugeage devra cependant, pour mettre plus de concordance entre son texte et celui de la lettre de mer (qui énonce le port des bâtiments en lasts), présenter, comme par le passé, le résultat des mesurages en lasts et non en *tonneaux des Pays-Bas*, le last calculé à raison de 2.84 tonneaux de la mesure actuelle.

Extrait de la résolution ministérielle du 21 février 1823, n° 173. L'instruction pour les jaugeurs de vaisseaux, arrêtée en date du 20 octobre 1819, sera provisoirement maintenue et continuera à être en vigueur jusqu'à disposition ultérieure, sauf toutefois les changements qui y ont été faits dans la manière de calculer la capacité ou la contenance des vaisseaux de mer, c'est-à-dire, de ceux appartenant aux 2e, 3e et 4e espèces, désignés à l'art. 20 de l'instruction précitée en concordance avec la loi générale du 26 août 1822. En conséquence, les jaugeurs de vaisseaux continueront à se conformer, pour le mesurage des vaisseaux, ainsi que pour la manière d'en calculer la capacité, aux dispositions contenues aux articles 24, 25, 26 et 28 de leur instruction; sauf cependant qu'afin de trouver la contenance imposable d'un navire ou bâtiment, en conformité de la loi générale du 26 août 1822, actuellement en vigueur, ils devront faire décompte d'*un tiers* du nombre de tonneaux que jauge ce même vaisseau, en conformité de la loi abrogée du 12 mai

[1] Dans la première classe sont rangés tous les bâtiments ou navires de mer, appartenants à des sujets du royaume des Pays-Bas et naviguant sous pavillon de ce royaume. *Art.* 293 *de la loi du* 26 *août* 1822.

Digitized by Google

1819. Ils déclareront les deux tiers restants, comme contenance du vaisseau jaugé, d'après laquelle on devra à l'avenir acquitter le droit de tonnage, sur le pied établi par la loi précitée du 26 août 1822.

Les jaugeurs de vaisseaux inscriront ce restant ou dernier produit sur le certificat de jaugeage qu'ils sont tenus, au vœu de l'art. 301 de la loi générale, de délivrer en double. Enfin, par rapport aux mesurages et jaugeages à faire par la suite, ils devront se conformer pour le calcul des fractions à ce qui est prescrit à l'article 300 de la même loi [1], s'écartant à cet égard de ce qui est prescrit au dernier § de l'article 28 de leur instruction.

Extrait de la résolution du 12 *avril* 1825 *n°* 40. — Pour le calcul de la contenance imposable des bâtiments ou embarcations désignés à l'art. 20 de l'instruction pour les jaugeurs de navires, on doit se conformer (lorsque ces bâtiments sont employés à naviguer sur mer) à ce qui est prescrit à l'art. 1 de la résolution ministérielle du 21 février 1823, n° 173, en concordance avec le principe établi au § 2 de l'article 292 de la loi générale du 26 août 1822 [2], par rapport au calcul de la contenance des navires ou vaisseaux de mer proprement dits, savoir : que l'on devra faire décompte d'un tiers du nombre de tonneaux que jaugeaient ces navires, lorsque la loi sur le droit de tonnage, en date du 12 mai 1819, était en vigueur, et de celui qu'ils jaugent actuellement, pour la perception du droit de patente, d'après le principe établi au § 2 du tableau n° 16, annexé à la loi du 6 avril 1823.

On trouvera, à la page 177, deux exemples très-exacts des calculs relatifs au jaugeage des navires à voiles de commerce proprement dits, qui se trouvent rangés dans la 2e espèce désignée à l'article 20 de l'instruction du 20 octobre 1819, dont nous venons de donner l'extrait. L'article 24 de l'instruction susdite rectifie ce qu'il peut y avoir d'incorrect ou d'incomplet dans les détails abrégés que nous avons donnés page 176 concernant la manière de jauger cette espèce de navires.

En Belgique, on jauge aujourd'hui les bateaux à vapeur d'après une nouvelle instruction de l'administration des douanes : cette instruction n'étant que provisoire, il n'est pas encore permis d'en donner communication.

LIEUE. Belgique. La lieue commune ou légale est de 5000 mètres ou 5 kilomètres = 3.1069 milles anglais.

C'est la lieue moyenne de France. Les tables de distances, publiées en France par l'arrêté du 25 thermidor an XI, en exécution de l'art. 1er du code civil, et les règlements de douanes, n'emploient le nom de *lieue* que pour exprimer un *demi-myriamètre*, ce qui est fort inexact comme mesure et n'aura plus d'application à partir de 1840. Deux de ces lieues font exactement un myriamètre. (Tarbé.)

LIVRE. Belgique. Les rapports que nous avons donnés de l'ancienne livre médicinale (page 235), sont extraits des tables qui ont été publiées à diverses époques; mais nous nous sommes assuré que l'ancienne livre médicinale de Belgique, à Anvers, Bruxelles, Malines, Gand, et généralement dans tout le pays, suivant les pharmacopées, devait correspondre exactement à 9 onces poids de marc de Paris = 4249.7 grains anglais = 275.35 grammes. On la divisait, comme aujourd'hui, en 12 onces, 96 drachmes, 288 scrupules ou 5760 grains, de manière que 16 onces médicinales de Belgique étaient égales à la livre de 12 onces médicinales de Paris. On comptait autrefois à Anvers que la livre des marchands ou du commerce faisait 20 onces poids médicinal; aujourd'hui on estime que 16 onces de la livre médicinale nouvelle répondent à 17 onces poids de commerce d'Anvers.

L'ancienne livre de commerce d'Anvers n'est plus aujourd'hui qu'un poids de compte ou imaginaire. Dans le commerce en gros, on ne s'en sert plus guère que pour la vente du sucre raffiné que l'on pèse en kilogrammes, dont on fait ensuite la réduction en livres, d'après le rapport de 100 kilog. pour 212 $\frac{11}{16}$ ℔, ou 1600 kilog. pour 3403 ℔, ce qui donne pour la livre 470.2 grammes, ou, plus exactement, 470.173376 grammes.

MONNAIES. Belgique. Toutes les anciennes monnaies provinciales ont été démonétisées par la loi du 17 février 1840, et ont cessé d'avoir cours légal, à partir du 1er avril suivant, en vertu d'un avis ministériel du 27 février 1840. Voici le texte de ces nouvelles dispositions.

Loi du 17 *février* 1840 *sur la refonte des monnaies provinciales.*

Art. 1er. Les monnaies provinciales ou du pays, dont fait mention l'art. 21 de la loi du 5 juin 1832, cesseront d'avoir cours à une époque que le gouvernement indiquera. Il fixera en même temps un délai

[1] Art. 300. Les fractions au-dessous du quart de l'aune cube (mètre cube) ne seront pas comptées lors du jaugeage, mais celles d'un quart d'aune et au-dessus seront prises pour une demi-aune.

[2] Art. 292. Le tonneau sera estimé équivaloir à mille livres des Pays-Bas (kilogrammes), représentées par une aune et demie cube des Pays-Bas (1 $\frac{1}{2}$ mètre cube ou stère).

Digitized by Google

postérieur à cette époque, dans lequel ces monnaies pourront être échangées au trésor sur le pied des tarifs existants.

Art. 2. Le gouvernement est autorisé à faire effectuer la refonte desdites monnaies, tant de celles qui se trouvent déjà dans les caisses, que de celles qui y rentreront par suite des dispositions de l'article qui précède.

Cette refonte se fera par les soins et sous les yeux de la commission des monnaies.

Art. 3. Le gouvernement prendra les dispositions nécessaires pour la conversion de ces monnaies en monnaies légales ou pour la vente des lingots qui en proviendront, après en avoir fait constater le poids et le titre par la commission susmentionnée.

Art. 4. Il est ouvert au gouvernement un crédit de cent vingt-cinq mille francs pour faire face aux frais et perte qui résulteront de l'exécution des dispositions qui précèdent.

Avis du ministre des finances en date du 27 février 1840. — Le ministre des finances a l'honneur de prévenir le public qu'en exécution de la loi du 17 février courant, et de l'arrêté royal du 26 du même mois, les anciennes monnaies provinciales ou du pays, telles qu'escalins et doubles-escalins, plaquettes et pièces de cinq plaquettes, pièces de cinq sous et de dix liards, pièces de six et de trois sous de Luxembourg, ducatons, demis, quarts et huitièmes de ducaton, etc., etc., cesseront d'avoir cours obligatoire au 31 mars prochain; après cette époque, et jusqu'au 15 avril suivant inclusivement, ces monnaies pourront être versées en paiement des impôts ou échangées sur le pied des tarifs actuels, chez les receveurs des contributions directes, douanes, accises et de l'enregistrement et des domaines.

A cette occasion, le ministre de finances rappelle de nouveau au public que la monnaie de cuivre française n'a pas de cours légal en Belgique, qu'elle ne peut être admise dans les caisses de l'état, que nul n'est tenu de l'accepter en paiement, et qu'il peut résulter des pertes d'autant plus notables pour ceux qui consentiraient à la recevoir, qu'elle va être incessamment démonétisée en France.

Nous croyons utile d'ajouter ici la loi monétaire du 5 juin 1832, en faisant observer qu'il n'a pas encore été possible de fabriquer de monnaie d'or, à cause du prix élevé de ce métal. Un projet de loi a été soumis aux Chambres pour la fabrication d'une nouvelle monnaie d'or d'un poids et d'une valeur différente; mais, comme il n'est pas certain que ce projet soit admis sans modification, il nous paraît superflu d'en faire connaître les dispositions :

Loi monétaire du 5 *juin* 1832.

Léopold, Roi des Belges, etc.

Art. 1er. Cinq grammes d'argent, au titre de neuf dixièmes de fin ($\frac{900}{1000}$) constituent l'unité monétaire sous le nom de franc.

Art. 2. Les pièces de monnaie d'argent seront d'un quart de franc, d'un demi-franc, d'un franc, de deux et de cinq francs.

Art. 3. Leur titre est fixé à neuf dixièmes de fin et un dixième d'alliage.

Art. 4. Le poids de la pièce d'un quart de franc, sera d'un gramme vingt-cinq centigrammes;

Celui de la pièce d'un demi-franc, de deux grammes cinq décigrammes;

Celui de la pièce d'un franc, de cinq grammes;

Celui de la pièce de deux francs, de dix grammes;

Celui de la pièce de cinq francs, de vingt-cinq grammes.

Art. 5. La tolérance du titre sera, pour la monnaie d'argent, de trois millièmes en dehors, autant en dedans.

Art. 6. La tolérance du poids sera, pour le quart de franc, de dix millièmes en dehors, autant en dedans;

Pour la pièce d'un demi-franc, de sept millièmes en dehors, autant en dedans;

Pour les pièces d'un franc et de deux francs, de cinq millièmes en dehors, autant en dedans;

Pour la pièce de cinq francs, de trois millièmes en dehors, autant en dedans.

Art. 7. Il sera fabriqué des pièces d'or de vingt et de quarante francs.

Art. 8. Leur titre est fixé à neuf dixièmes de fin et un dixième d'alliage.

Art. 9. Les pièces de vingt francs seront à la taille de cent cinquante-cinq pièces au kilogramme, et les pièces de quarante francs à celle de soixante-dix-sept et demie.

Art. 10. La tolérance du titre de la monnaie d'or est fixée à deux millièmes en dehors, autant en dedans.

Art. 11. La tolérance du poids est fixée à deux millièmes en dehors, autant en dedans.

Art. 12. Il sera fabriqué des pièces de cuivre pur d'un centime, de deux centimes, de cinq centimes et de dix centimes de franc.

Art. 13. Le poids du centime sera de deux grammes, celui de deux centimes de quatre grammes, celui de cinq centimes de dix grammes, et celui des pièces de dix centimes de vingt grammes.

Digitized by Google

Art. 14. La tolérance du poids sera pour les pièces de cuivre d'un cinquantième en dehors.

Art. 15. Les pièces de monnaie d'or et d'argent porteront l'effigie du monarque avec son nom et l'inscription : *Roi des Belges;* sur le revers, l'indication de la valeur de la pièce et le millésime, entouré d'une couronne de chêne.

Les pièces d'argent au-dessous de deux francs seront cordonnées.

Les pièces de deux, de cinq, de vingt et de quarante francs porteront sur la tranche et en creux la légende : *Dieu protége la Belgique.*

Art. 16. Sur les pièces d'or, la tête regardera la droite; sur celles d'argent, elle regardera la gauche.

Art. 17. Les pièces de cuivre seront cordonnées et porteront d'un côté l'indication de la valeur et le lion belge appuyé sur la table de la Constitution; de l'autre, le chiffre du Roi, surmonté d'une couronne royale, et au-dessous le millésime.

Art. 18. Le diamètre de chaque pièce est déterminé ainsi qu'il suit :

Argent.	Pièces de cinq francs	37	millimètres.
	» de deux francs	27	»
	» d'un franc	23	»
	» d'un demi-franc	18	»
	» d'un quart de franc	15	»
Or.	» de quarante francs	26	»
	» de vingt francs	21	»
Cuivre.	» de dix centimes	32	»
	» de cinq centimes	28	»
	» de deux centimes	22	»
	» d'un centime	17	»

Art. 19. Les pièces d'argent des Pays-Bas, frappées sous l'empire de la loi du 28 septembre 1816, seront reçues au trésor et dans la circulation sur le pied de 47 $\frac{1}{4}$ centièmes du florin des Pays-Bas pour un franc.

Art. 20. Les pièces de cinq et de dix florins des Pays-Bas seront reçues au trésor et dans la circulation sur le pied de 47 $\frac{1}{4}$ centièmes du florin des Pays-Bas pour un franc, jusqu'au 31 décembre 1832; à partir de cette date, au taux de 48 $\frac{1}{4}$, et ce jusqu'à disposition ultérieure.

Art. 21. Les monnaies frappées dans les provinces qui forment actuellement le royaume de Belgique, comme monnaies provinciales ou du pays, qui circulent encore dans le royaume, seront reçues au trésor et dans la circulation sur le pied des tarifs actuellement existants.

Art. 22. Les pièces de cuivre du ci-devant royaume des Pays-Bas seront reçues sur le pied de 47 $\frac{1}{4}$ cents pour un franc, jusqu'à l'époque à fixer par le pouvoir exécutif pour l'échange contre même valeur en nouvelle monnaie de cuivre, époque à laquelle elles ne seront plus admises ni dans les caisses publiques ni dans le commerce.

Art. 23. Les monnaies décimales françaises d'or et d'argent seront reçues dans les caisses de l'état pour leur valeur nominale.

Art. 24. Nul n'est tenu d'accepter sur ce qui doit lui être payé, plus d'un dixième en pièces d'un demi-franc, ni plus de la valeur de cinq francs, par appoint, en pièces de cuivre. Sous ce rapport, les pièces de 25 cents seront assimilées au demi-franc, et celles de 25 centimes, ainsi que celles de 5 et 10 cents, à la monnaie de cuivre.

Art. 25. Tous les contrats, ordonnances et mandats qui porteront une date antérieure au 1er janvier 1833, et qui contiennent des obligations stipulées en florins des Pays-Bas, recevront leur exécution sur le pied de 47 $\frac{1}{4}$ centièmes du florin des Pays-Bas pour le franc.

Art. 26. A partir du 1er janvier 1833, on sera tenu d'exprimer les sommes en francs et centimes dans tous les actes publics et administratifs.

Art. 27. Il ne pourra être exigé de ceux qui porteront des matières d'or ou d'argent à la monnaie, que les frais de fabrication. Ces frais sont fixés à neuf francs par kilogramme pour l'or, et à trois francs par kilogramme pour l'argent.

Art. 28. Lorsque les matières seront au-dessous du titre monétaire, elles supporteront les frais d'affinage ou de départ. Le montant de ces frais sera calculé sur la portion des matières qui doit être purifiée pour élever la totalité au titre monétaire, et il sera perçu d'après le tarif des frais d'affinage annexé à la présente loi.

Art. 29. Les monnaies fabriquées aux termes de la présente loi ne seront mises en circulation qu'après vérification de leur titre et de leur poids. Cette vérification se fera sous les yeux de l'administration des monnaies, immédiatement après l'arrivée des échantillons.

Une loi spéciale organisera cette administration. Provisoirement, et au plus tard jusqu'au 1er janvier 1834, la commission, instituée par arrêté royal du 29 décembre 1831, en remplira les fonctions.

Art. 30. Le directeur de fabrication pourra assister aux vérifications ou s'y faire représenter.

Art. 31. L'administration des monnaies dressera procès-verbal des opérations relatives à la vérification du monnayage. Elle enverra ce procès-verbal au Ministre des Finances avec sa décision.

Digitized by Google

Art. 32. Les pièces qui auront servi à constater l'état de la fabrication, resteront déposées aux archives de l'administration des monnaies pendant cinq ans. Elles seront en suite passées en compte.

Art. 33. En cas de fraude dans le choix des échantillons, les auteurs et complices seront punis comme faux monnayeurs.

Art. 34. L'administration des monnaies décide les questions sur le titre des matières d'or et d'argent, sur la légalité des poinçons et carrés de l'état, et sur les monnaies fausses.

Art. 35. Par dérogation au code pénal, le crime de fabrication, d'introduction et d'émission de fausses monnaies, sera puni des peines suivantes :

Dans les cas déterminés par l'art. 132, des travaux forcés à perpétuité;

Dans ceux mentionnés à l'art. 133, des travaux forcés à temps;

Dans ceux prévus par l'art. 134, de la réclusion.

Nota. Le tarif des frais d'affinage, mentionné à l'art. 28, est absolument semblable à celui qui a été établi à Paris, par la commission des monnaies, et qui se trouve annexé à l'ordonnance du 15 octobre 1828. Voyez ci-dessous.

France. Les espèces et matières d'or et d'argent au-dessous du titre monétaire (900 millièmes), portées au change des monnaies, sont passibles du droit d'affinage fixé par l'ordonnance royale du 15 octobre 1828, que nous avons mentionnée page 290. Lorsqu'elles ne contiennent que du cuivre, et que les titres de celles qui seraient au-dessus de 900 millièmes peuvent se compenser, en tout ou en partie, avec les titres qui seraient au-dessous de 900 millièmes, le droit d'affinage n'est pas dû ou n'est dû que sur la portion qu'il est nécessaire d'affiner pour en ramener la totalité au titre monétaire.

Voici la copie de l'ordonnance du 15 octobre 1828 :

« Vu l'art. 12 de la loi du 28 mars 1803 portant que les matières au-dessous du titre monétaire, versées au change des monnaies, supporteront les frais d'affinage;

Vu l'arrêté du 24 mai 1803, qui a fixé la quotité de ces frais;

Considérant qu'il résulte des dispositions du deuxième paragraphe de l'art. 12 ci-dessus relaté, qu'il ne doit être exigé, des porteurs de matières à bas titre, que le remboursement des frais matériels de l'affinage;

Considérant que les progrès des arts ont entièrement modifié les anciens procédés d'affinage, et que les prix actuellement perçus au change, en exécution de l'arrêté du 24 mai 1803, sont bien supérieurs à ceux qu'occasionnent les opérations de l'affinage;

Sur le rapport de Notre Ministre secrétaire d'état des finances,

Nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit :

Art. Ier. Les frais d'affinage des matières d'or ou d'argent au-dessous du titre monétaire, ainsi que les lingots, espèces et matières contenant or et argent, quel qu'en soit le titre, qui seront apportés au change de nos hôtels des monnaies, seront perçus conformément au tarif ci-annexé.

Art. 2. Notre ministre secrétaire d'état des finances est chargé de l'exécution de la présente ordonnance, qui sera insérée au *Bulletin des lois.*

TARIF DES FRAIS D'AFFINAGE[1]

QUI SERONT PERÇUS AUX CHANGES DES MONNAIES.

(*Annexé à l'ordonnance du* 15 *octobre* 1828.)

Affinage par l'acide sulfurique, pour les matières d'or et d'argent, alliées de cuivre seulement.

PREMIÈRE SECTION.

Or.

	Par kilog.
1° Matières d'or ne contenant pas d'argent, au-dessous de neuf cents millièmes (titre monétaire).	5f. 00c.
2° Matières d'or alliées d'argent, lorsqu'elles contiennent au delà de cent millièmes d'or, pour la séparation et l'affinage des deux métaux	5 75

[1] Il faut distinguer dans ce tarif :

1° Les matières d'or alliées d'argent, ainsi que celles d'argent alliées d'or, lesquelles ne peuvent être employées à la fabrication des espèces sans que le départ des différents métaux n'ait eu préalablement lieu;

Digitized by Google

DEUXIÈME SECTION.

Argent.

	Par kilog.
1° Matières d'argent ne contenant pas d'or, au-dessous de neuf cents millièmes (titre monétaire).	2f. 50c.
2° Matières d'argent contenant or (ou doré), au titre de cent millièmes d'or et au-dessous, pour la séparation et l'affinage des deux métaux.	2 50

Lorsque ces matières contiennent plus de cent millièmes d'or, elles sont considérées comme lingots d'or tenant argent, et paient l'affinage comme tels (1re section, n° 2, ci-dessus).

Affinage par la coupellation, pour les matières d'or et d'argent, alliées à d'autres métaux que le cuivre, tels que le plomb, l'étain, etc.

Alliage d'or ne contenant pas d'argent.

	Par kilog.
1° De neuf cent quatre-vingt-dix millièmes jusqu'à trois cents millièmes.	6f. 00c.
2° Au-dessous de trois cents millièmes.	3 50

Alliage d'argent ne contenant pas d'or.

1° De neuf cent quatre-vingt-dix-sept millièmes jusqu'à trois cents millièmes	3 50
2° Au-dessous de trois cents millièmes	2 50

Alliages contenant or et argent.

1° De neuf cent quatre-vingt-dix-sept millièmes à trois cents millièmes d'or et d'argent réunis.	6 00
2° Au-dessous de trois cents millièmes d'or et d'argent réunis.	3 50

Observations.

1° Il est avantageux de faire affiner les lingots d'or, même au-dessus de 900 millièmes d'or, lorsqu'ils contiennent plus de 27 millièmes d'argent;

2° L'or et l'argent réunis étant affinés par la coupelle peuvent ensuite être séparés l'un de l'autre au moyen de l'acide sulfurique; les frais qu'entraîne cette seconde opération se trouvent indiqués dans la première partie de ce tarif;

3° Les frais d'affinage se paient par kilogramme du poids brut des matières à affiner.

L'affineur rend au porteur des matières la totalité de l'or et de l'argent fins qu'elles contiennent, d'après les titres constatés par l'essayeur, en se réservant l'alliage, indépendamment des frais d'affinage portés au présent tarif.

2° Les matières d'or et celles d'argent alliées à du cuivre, et qui, étant au-dessous de 900 millièmes, ont besoin d'être élevées à ce titre monétaire.

Pour celles comprises dans la première catégorie, les frais d'affinage se paient par kilogramme du poids brut des matières à affiner.

Quant à celles qui se trouvent dans la deuxième hypothèse, il suffit d'en affiner une portion seulement, pour qu'en ajoutant l'or fin, ou l'argent fin, retiré de cette portion, au surplus des matières non affinées, on obtienne de l'or ou de l'argent au titre monétaire.

On ne doit donc percevoir les frais d'affinage que sur cette portion des matières, conformément à l'article 12 de la loi du 7 germinal an XI (28 mars 1803), qui porte textuellement que le montant des frais sera calculé sur la portion des matières qui doit être purifiée pour en élever la totalité au titre monétaire.

En conséquence, la commission des monnaies a arrêté les dispositions suivantes, qui ont été approuvées par le ministre des finances, le 15 mai 1830 :

1° Que les frais d'affinage ne devaient être perçus, pour les matières d'or et celles d'argent alliées de cuivre (lorsqu'elles sont au-dessous de 900 millièmes), que sur la portion seulement de ces matières qu'il serait nécessaire d'affiner, pour en élever la totalité au titre monétaire;

2° Que chaque porteur de matières de cette nature a droit de faire établir, au change, la compensation entre les titres au-dessus de 900 millièmes et les titres au-dessous, lorsque ces différentes matières sont livrées simultanément, et que les frais d'affinage ne doivent être exigés que sur la portion de ces matières qu'il serait réellement nécessaire de faire affiner, pour en élever la totalité au titre monétaire.

(*Extrait des instructions de la commission des monnaies, juin* 1830).

Digitized by Google

Une table très-étendue indiquant, pour toute espèce de titres, la portion de matière à affiner par kilogramme et les frais à payer sur cette portion, a été jointe à l'ordonnance du 15 octobre 1828. Nous nous contenterons d'en donner un extrait, en indiquant seulement les titres de 50 en 50 millièmes, qui peuvent servir d'exemples pour établir le calcul de tous les autres titres.

Table des frais d'affinage à percevoir, au change des monnaies, en exécution de l'ordonnance du 15 octobre 1828.

Affinage par l'acide sulfurique, pour les matières d'or et d'argent alliées au cuivre seulement.

1° Pour les matières d'or ne contenant pas d'argent au-dessous de 900 millièmes, titre monétaire (*n° 1 de la première section du tarif*, — 5 fr. par kilog.);

2° Pour les matières d'argent ne contenant pas d'or au-dessous de 900 millièmes, titre monétaire (*n° 1 de la seconde section du tarif*, — 2 fr. 50 cent. par kilog.).

TITRES.	PORTION de matières à affiner sur un kilog., d'après son titre.	FRAIS A PERCEVOIR pour le nombre de grammes ci-contre,			
		POUR L'OR.		POUR L'ARGENT.	
	Grammes.	Fr.	c.	Fr.	c.
850	370.374	1	85.18	0	92.59
800	555.556	2	77.77	1	38.88
750	666.668	3	33.33	1	66.66
700	740.743	3	70.37	1	85.18
650	793.651	3	96.82	1	98.41
600	833.335	4	16.66	2	08.33
550	864.191	4	32.09	2	16.04
500	888.890	4	44.44	2	22.22
450	909.090	4	54.54	2	27.27
400	925.930	4	62.96	2	31.48
350	940.170	4	70.08	2	35.04
300	952.380	4	76.19	2	38.09
250	962.960	4	81.48	2	40.74
200	972.222	4	86.11	2	43.05
150	980.392	4	90.20	2	45.10
100	987.654	4	93.83	2	46.91
50	994.152	4	97.08	2	48.54

Les frais d'affinage ne sont pas perçus sur les matières à très-bas titres, lorsque le cuivre est bon.

POIDS ET MESURES. Belgique. Voici le texte de la loi qui rétablit l'emploi des dénominations du système métrique. Nous ne reproduisons pas le tableau qui s'y trouve annexé, ce tableau ne différant pas essentiellement de celui qui est joint à l'ordonnance promulguée en France sur les poids et mesures, le 8 juillet 1837. Voyez ci-contre.

Digitized by Google

Loi du 18 *juin* 1836.

Léopold, Roi des Belges, à tous présents et à venir, salut :

Nous avons, de commun accord avec les chambres, décrété, et nous ordonnons ce qui suit :

Art. 1er. A dater du 1er août prochain, les poids et mesures reprendront les dénominations du système métrique, conformément au tableau annexé à la présente loi. L'emploi de ces dénominations dans les actes publics sera obligatoire à partir de la même époque. Les contraventions à cette disposition seront punies d'une amende qui ne pourra être moindre de dix francs, ni excéder cent francs; toutefois ces contraventions ne seront poursuivies et punies qu'autant qu'elles seront postérieures au 1er janvier 1837.

Art. 2. Jusqu'à ce qu'il y ait été autrement pourvu par une loi, les dispositions qui précèdent ne seront point applicables aux poids médicaux actuellement en usage.

Art. 3. Le gouvernement est autorisé à faire constater, par une commission qu'il délèguera à cet effet, la conformité d'étalons prototypes des poids et mesures avec ceux déposés à l'Institut de France.

Art. 4. Les contraventions à la loi du 21 août 1816, qui ne consistent que dans l'emploi des dénominations rétablies par la présente loi, ne seront punies d'aucune amende.

France. Voici le texte de la loi relative aux poids et mesures, en date du 4 juillet 1837, promulguée le 8 juillet :

Art. 1er. Le décret du 12 février 1812, concernant les poids et mesures est et demeure abrogé [1].

Art. 2. Néanmoins, l'usage des instruments de pesage et de mesurage confectionnés en exécution des articles 2 et 3 du décret précité, sera permis jusqu'au 1er janvier 1840.

Art. 3. A partir du 1er janvier 1840, tous poids et mesures autres que les poids et mesures établis par les lois des 18 germinal an III et 19 frimaire an VIII, constitutives du système métrique décimal, seront interdits sous les peines portées par l'article 479 du code pénal.

Art. 4. Ceux qui auront des poids et mesures autres que les poids et mesures ci-dessus reconnus, dans leurs magasins, boutiques, ateliers ou maisons de commerce, ou dans les halles, foires ou marchés, seront punis, comme ceux qui les emploieront, conformément à l'article 479 du code pénal.

Art. 5. A compter de la même époque, toutes dénominations de poids et mesures autres que celles portées dans le tableau annexé à la présente loi, et établies par la loi du 18 germinal an III, sont interdites dans les actes publics, ainsi que dans les affiches et les annonces.

Elles sont également interdites dans les actes sous seing privé, les registres de commerce et autres écritures privées produits en justice.

Les officiers publics contrevenants seront passibles d'une amende de vingt francs, qui sera recouvrée sur contrainte, comme en matière d'enregistrement.

L'amende sera de dix francs pour les autres contrevenants : elle sera perçue pour chaque acte ou écriture sous signature privée; quant aux registres de commerce, ils ne donneront lieu qu'à une seule amende pour chaque contestation dans laquelle ils seront produits.

Art. 6. Il est défendu aux juges et arbitres de rendre aucun jugement ou décision en faveur des particuliers sur des actes, registres ou écrits dans lesquels les dénominations interdites par l'article précédent auraient été insérées, avant que les amendes encourues, aux termes dudit article, aient été payées.

Art. 7. Les vérificateurs des poids et mesures constateront les contraventions prévues par les lois et règlements concernant le système métrique des poids et mesures.

Ils pourront procéder à la saisie des instruments de pesage et de mesurage dont l'usage est interdit par lesdites lois et règlements.

Leurs procès-verbaux feront foi en justice jusqu'à preuve contraire.

Les vérificateurs prêteront serment devant le tribunal d'arrondissement.

Art. 8. Une ordonnance royale règlera la manière dont s'effectuera la vérification des poids et mesures.

La présente loi, discutée, délibérée et adoptée par la chambre des pairs et par celle des députés, et sanctionnée par Nous cejourd'hui, sera exécutée comme loi de l'état, etc.

[1] L'arrêté ministériel du 28 mars 1812, en exécution du décret du 12 février 1812, autorisait, pour le commerce de détail et les usages journaliers, les mesures et poids usuels suivants, savoir : pour les mesures linéaires, une toise usuelle de 6 pieds, égale à 2 mètres; un pied usuel de 12 pouces ou 144 lignes, égal au tiers du mètre ou $333\frac{1}{3}$ millimètres; une aune usuelle, égale à 12 décimètres; pour les mesures de grains, un boisseau usuel (ayant son double, son demi et son quart), égal au 8e de l'hectolitre ou $12\frac{1}{2}$ litres; pour les mesures de liquides, des mesures usuelles d'un quart, d'un huitième et d'un seizième de litre; enfin, pour les poids, une livre usuelle égale au demi-kilogramme ou 500 grammes, divisée en 16 onces, l'once en 8 gros, le gros en 72 grains.

Digitized by Google

TABLEAU DES MESURES LÉGALES. (*Loi du 18 germinal an III.*

(*Annexé à l'ordonnance du 4 juillet* 1837.)

NOMS SYSTÉMATIQUES.	VALEUR.
Mesures de longueur.	
Myriamètre	Dix mille mètres.
Kilomètre	Mille mètres.
Hectomètre	Cent mètres.
Décamètre	Dix mètres.
MÈTRE	*Unité fondamentale des poids et mesures*[1] (dixmillionnième partie du quart du méridien terrestre).
Décimètre	Dixième du mètre.
Centimètre	Centième du mètre.
Millimètre	Millième du mètre.
Mesures agraires.	
Hectare	Cent ares ou dix mille mètres carrés.
ARE	Cent mètres carrés, carré de dix mètres de côté.
Centiare	Centième de l'are, ou mètre carré.
Mesures de capacité pour les liquides et les matières sèches.	
Kilolitre	Mille litres.
Hectolitre	Cent litres.
Décalitre	Dix litres.
LITRE	Décimètre cube.
Décilitre	Dixième du litre.
Mesures de solidité.	
Décastère	Dix stères.
STÈRE	Mètre cube.
Décistère	Dixième de stère.
Poids.	
	Mille kilogrammes, poids du mètre cube d'eau et du tonneau de mer.
	Cent kilogrammes, quintal métrique[2].
KILOGRAMME	Mille grammes, poids dans le vide d'un décimètre cube d'eau distillée, à la température de quatre degrés centigrades[3].
Hectogramme	Cent grammes.
Décagramme	Dix grammes.
GRAMME	Poids d'un centimètre cube d'eau, à quatre degrés centigrades.
Décigramme	Dixième du gramme.
Centigramme	Centième du gramme.
Milligramme	Millième du gramme.
Monnaie.	
FRANC	Cinq grammes d'argent, au titre de neuf dixièmes de fin.
Décime	Dixième du franc.
Centime	Centième du franc.

Conformément à la disposition de la loi du 18 germinal an III, concernant les poids et les mesures de capacité, chacune des mesures décimales de ces deux genres a son double et sa moitié.

[1] L'étalon prototype en platine, déposé aux archives le 4 messidor an VII, donne la longueur légale du mètre quand il est à la température zéro.

[2] L'impossibilité de rallier les mots tonneau et quintal au système étymologique de la nomenclature, n'a pas permis au rédacteur du tableau légal de les comprendre dans la colonne des noms systématiques.

[3] L'étalon prototype en platine, déposé aux archives le 4 messidor an VII, donne, dans le vide, le poids légal du kilogramme.

Digitized by Google

Comparaison des poids et mesures français et anglais.

Comme les poids et mesures français et anglais ont servi de base essentielle à mes calculs, je crois nécessaire d'ajouter ici les motifs qui m'ont fait admettre les rapports que je donne des deux systèmes.

Poids. Le poids du kilogramme, d'après les étalons authentiques envoyés de Paris à Londres par le consul général d'Angleterre, et comparés à d'autres étalons envoyés par les consuls anglais de différentes villes de France, a été fixé, en 1820, à la monnaie de Londres, à 15434 grains Troy. Plusieurs de ces étalons étaient un peu plus pesants et aucun n'était plus léger, si ce n'est le kilogramme de Paris qui pesait seulement 15433 grains. La livre poids de marc de Paris, vérifiée à la monnaie de Londres à la même époque, fut trouvée du poids de 7555 grains, ce qui donne aussi pour le kilogramme 15434 grains à très peu de chose près. — La livre poids de Troy, envoyée en 1820 au ministre de l'intérieur à Paris, y fut trouvée du poids de 373 grammes 233 milligrammes, ce qui donne à peu près 15433 grains anglais pour le poids du kilogramme. Le ministre fit observer que si les résultats obtenus à Londres en employant les kilogrammes que le gouvernement anglais avait tirés de quelques autres villes de France, ne donnaient pas aussi exactement la valeur de ces poids en grains anglais, ce ne pouvait être que parce qu'ils étaient ajustés suivant les règles prescrites pour les poids de commerce, c'est-à-dire avec une tolérance en plus. Ainsi, les différences de poids n'étant tolérées qu'*en plus* seulement, il est de fait que les poids usités en France dans le commerce sont un peu plus pesants que les prototypes qui servent à les ajuster (voyez dans le dictionnaire le mot TOLÉRANCE); d'où il suit que l'on sera plus rapproché de la vérité en admettant avec Kelly, William Tate, etc., le rapport déterminé à la monnaie de Londres, c'est-à-dire que le kilogramme pèse 15434 grains Troy, et que la livre Troy pèse 373 grammes 202 milligrammes. Ce rapport peut être considéré comme exact, puisque les expériences faites à Londres, tant sur le kilogramme que sur la livre poids de marc, ont donné le même résultat. La différence entre les données de Londres et de Paris est du reste si légère, qu'elle ne peut être sensible dans la pratique[1].

Mesures. La longueur du pendule, battant les secondes, dans le vide et au niveau de la mer, à la latitude de Londres et à la température de 62° Fahrenheit, fut fixée en 1820, à Londres, par la commission des poids et mesures, à 39.1393 pouces anglais, et la longueur du mètre fut trouvée égale à 39.37079 pouces. Toutes les réductions que j'ai faites des mesures anglaises et françaises, sont basées sur ces données. L'acte du parlement anglais du 17 juin 1824 a d'ailleurs consacré les nombres établis par la commission. Le professeur Pictet, chargé à Paris, en 1802, de comparer les mesures linéaires anglaises et françaises, trouva que le mètre faisait 39.371 pouces anglais. La différence entre ces deux rapports est donc extrêmement petite, et l'on peut admettre l'un ou l'autre sans s'exposer à des erreurs importantes. — Quant aux mesures de capacité, elles donnent lieu à peu d'observations. Le gallon impérial d'Angleterre devant contenir, d'après la loi, 10 livres avoirdupois d'eau distillée, et le pouce cube d'eau distillée pesant 252.458 grains, il a été facile de calculer la valeur exacte du gallon et des autres mesures de capacité.

[1] Dans l'*Annuaire du bureau des longitudes de Paris*, M. Mathieu a établi le rapport des poids français et anglais d'après le poids du pouce cube d'eau distillée, qui, pesé dans l'air avec des poids de cuivre, à la température de 62° Fahrenheit ($16\frac{2}{5}$° centigrades), le baromètre étant à 30 pouces (761.99 millim.), doit être de 252.458 grains. « Le » pouce cube anglais étant égal à 16.386176 centimètres cubes, si l'on admet, d'après les expériences de M. Hallstrom, qu'un volume d'eau représenté par l'unité au *maximum* de densité ou 4°.1 centigrades, devient 1.000974 » à $16\frac{2}{5}$°, on trouve qu'un pouce cube d'eau distillée pèse 16.352583 grammes dans l'air, à $16\frac{2}{5}$°, sous la pression » de 761.99 millim., et à la latitude de Londres. Comme ce poids équivaut à 252.458 grains de la livre Troy, l'once » Troy égale 31.0913 grammes, la livre Troy égale 373.0956 grammes, et la livre avoirdupois égale 453.4148 gram- » mes. » Le kilogramme pèserait donc, d'après ce calcul, un peu plus de 15438 grains anglais. L'annuaire de 1839 admet encore ces rapports, en observant toutefois qu'ils ne sont pas parfaitement sûrs.

Digitized by Google

ERRATA.

ARTICLES.	PAGES.	LIGNES.	
Aime	6,	27 en descendant,	628, *lisez* 620.
Almude.	13,	10 »	*ajoutez* voyez Celemin.
Bambou	45,	18 »	banbou, *lisez* bambou.
Boisseau	65,	titre des colonnes,	Gallons, *lisez* Bushels.
Brasse	72,	24 en remontant,	25.274, *lisez* 25.374.
Cantaro	86,	17 »	rootl-kébir, *lisez* rotl-kébir.
»	86,	11 »	catarello, *lisez* cantarello.
Catti.	93,	29 »	Sinkell (Ile), Sumatra, *lisez* Sinkell, île Sumatra.
Chao	99,	9 en descendant,	7 centilitres, *lisez* 0.07 centilitre.
Char	99,	11 »	Mesure de capacité, *ajoutez* pour liquides.
Charge	100,	18 »	la carga de vin se divise en 4 barils = 8 mallals ou canters, *ajoutez* = 16 cortans ou quartans = 32 cortins ou quartins.
Cho	102,	9 en remontant,	7 décilitres = 1.2325, *lisez* 0.07 décilitre = 0.012325.
Ço	105,	17 »	7 millilitres, *lisez* 0.07 millilitre.
Cochliarion . . .	105,	8 »	10 grandes drachmes attiques, *lisez* 1 grande drachme attique.
Cuddy	119,	25 »	Vozez, *lisez* Voyez.
Cylindre	121,	7 »	Le *volume* de la *solidité*, *lisez* Le *volume* ou la *solidité*.
Dedo	124,	29 en descendant,	potugais, *lisez* portugais.
Diaule	129,	3 en remontant,	yarts, *lisez* yards.
Douzaine.	132,	26 en descendant,	*dutzen*, lisez *dutzend*.
Dutzen.	135,	32 »	Dutzen, *lisez* Dutzend.
Eiche	136,	5 en remontant,	*élalon*, lisez *étalon*.
El	140,	7 en descendant,	El, *lisez* El ou Elle.
Feuillette . . .	149,	12 en remontant,	La feuille, *lisez* La feuillette.
Gehalt.	158,	10 en descendant,	Votre, *lisez* Voyez.
Journal	179,	1 »	uisté, *lisez* usité.
Libretta.	208,	21 »	Lombardi-Vénitienne, *lisez* Lombardie-Vénitienne.
Livre	214,	1 en remontant,	10661.58, *lisez* 10661.03.
»	215,	3 en descendant,	7107.72, *lisez* 7107.36.
»	231,	16 »	528 », *lisez* 528.6.
»	234,	16 en remontant,	anciennes, *lisez* anciens.
Maund	259,	22 »	La maund, *lisez* Le maund.
»	262,	29 »	d'un $\frac{1}{4}$ seers, *lisez* de $1\frac{1}{4}$ seer.
Mètre	270,	35 en descendant,	30.371, *lisez* 39.371.
»	270,	8 en remontant,	Saxe. . . . 4.537877, *lisez* 3.537877.
Metze	274,	10 »	15.857, *lisez* 15.875.
Mezzetta	277,	6 »	mezeta, *lisez* mezzetta.
Millier.	280,	20 »	16325.3 pieds carrés, *ajoutez* de Paris.
Mine	282,	3 en descendant,	3.222, *lisez* 3.212.
Monnaies.	288,	9 en remontant,	depuis 1810, *lisez* depuis 1800.
»	288,	4 »	Hesse électorale. { Pistole / Carolin } , *lisez* { Hesse électorale. Pistole. / Hesse-Darmstadt. Carolin. }
»	320,	16 en descendant,	et le *milreis*, *lisez* est le *milreis*.
»	320,	23 »	1835, *lisez* 1833.
»	330,	4 »	toth, *lisez* loth.
»	342,	21 en remontant,	Les principales monnaies, *ajoutez* anciennes.
»	343,	8 »	5 1.62, *lisez* 5 1.72.
»	352,	8 en descendant,	Sicle d'argent de 2 oboles, *lisez* Sicle d'argent de 20 oboles.
»	352,	21 »	Phénitiens, *lisez* Phéniciens.
Orna	370,	21 en remontant,	Fuime, *lisez* Fiume.
Parallélipipède.	378,	25 en descendant,	primes, *lisez* prismes.
Pergunnah. . . .	396,	28 »	Cet expression, *lisez* Cette expression.
Pfennig	401,	7 »	de la livre du marc, etc., *lisez* de la livre, du marc, etc.
Pierre	426,	17 »	Wesmar, *lisez* Wismar.
Poinçon	435,	8 »	$\frac{1}{2}$ feuillette, *lisez* $1\frac{1}{2}$ feuillette.
Pollam	435,	6 en remontant,	distinct, *lisez* district.
Pot	439,	13 en descendant,	Ce pot, *lisez* Le pot.
Quartillo	453,	17 en remontant,	major, *lisez* mayor.
»	453,	16 »	6 libras, *lisez* $6\frac{1}{4}$ libras.
Seer	484,	3 en descendant,	est le sésame, *lisez* et le sésame.
Vara	567,	26 en remontant,	remarque, *lisez* remarquer.
Wiedel.	584,	19 en descendant,	fadem, *lisez* faden.

UNIVERSIDAD CENTRAL

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google